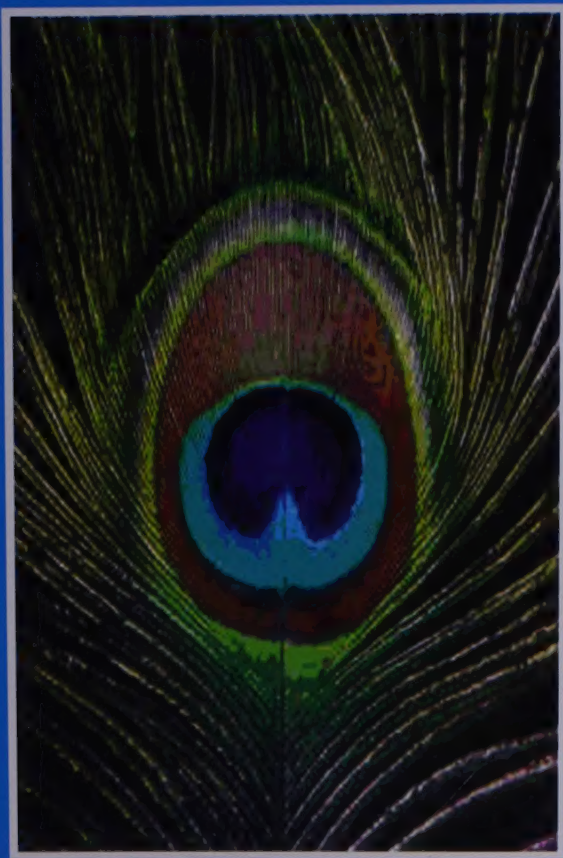


Nagesh D. Sonde



Krishna

A study based on Mahabharata

Krishna

A study based on Mahabharata

Nagesh D. Sonde

Krishna

A study based on Mahabharata

First Edition : 2008

Published by :

Nagesh D. Sonde

318, Raheja Crest 3,

Link Road,

Andheri (West)

Mumbai 400 053

e mail : nageshsonde@gmail.com

Tele Nos 2635 2743 - 44

Price : Rs 500/-

Printed at :

Suman Art Prints

4, Ground Floor,

Prabhadevi Industrial Estate,

Prabhadevi

Mumbai 4400 025



व्यासाय विष्णु रूपाय व्यास रूपाय विष्णवे ।
नमो वै ब्रह्म निधये वाशिष्ठाय नमो नमः ॥

*Veda Vyasa is worshiped as Aradhya Devata
at*

*Shree Kashi Matha Samsthana
A religious Peetha of Gaud Sarasvat Brahmins*



*To
My own self*

With a Prayer :

*Not to attempt to be the Wind
that passes through the flute.
But instead be the flute
through which The Wind passes through.
Then the song will make me sing and dance,
Even as flowers sing and dance in abundance.
Then Bliss will surely enter my Being
And enlighten me on the Path.
So let it come to pass
So shall it come to pass
Yes it will come to pass.
That, verily is That.*

ॐ तत्सत्

*Therefore,
For all those who read my earlier books, with love, kindness and
appreciation, some even sharing their thoughts..., in spite of spelling
mistakes and grammatical errors, here are my thanks.*



Krishna : A Study based on Mahabharata***Contents***

I	Foreword	1
II	Backdrop	5
	Introduction	7
	The Background	12
III	Krishna - Life.....	25
	Chapter I	27
	Chapter II	35
	Chapter III	50
	Chapter IV.....	62
	Chapter V.....	75
	Chapter VI	90
	Chapter VII	107
	Chapter VIII	120
	Chapter IX.....	133
	Chapter X	145
	Chapter XI	161
	Chapter XII	174
	Chapter XIII	185
	Chapter XIV	197
	Chapter XV.....	209
	Chapter XVI	221
	Chapter XVII	236
	Chapter XVIII	248
IV	An Analysis	255
	Krishna as the Form.....	257
	Krishna as the Divine Consciousness.....	287
V	About the Author, the Philosopher.....	311

I. Foreword

Foreword

I have been writing books primarily on Indian religious philosophies, but have not restricted my study only to Indian philosophies. I have taken interest and have been influenced by religious philosophies in different places, during different periods, living and responding to different racial, social, cultural surroundings and situations. The primary purpose of comparative philosophy, I believe, is not to find out which of these religious philosophies speak of सत्य, the Absolute Prime Existence but how सत्य, the Absolute Prime Existence has been perceived, experienced, reflected and meditated upon by them, bringing out similarity or dissimilarity wherever possible, without being dogmatic, assertive and argumentative, without doubting the enlightenment experienced or justifying the opinions expressed. My journey was sketchy and sporadic in the beginning mental and intellectual, reasonable and rational becoming deeper as I pursued and reflected on them. Therefore, I do not claim to have been aware of the Prime Existence in any particular manner or to any measure or successful even to a little extent.

However, I have sought meanings to the words, listening with heart and reappraising in mind, revising and rededicating, broadening my perception and deepening my understanding, without being in a hurry, without being despondent. When I seem to have failed, I have tried to rise and stand knowing that every step will lead to the other. I believe that my experiences are my responses to the resonance in my heart. They are as real to me as they were real to many others. I may often fail in relating by expressions to my experiences. But no one can deny me the right to say that I have tried and possibly failed. I have made a tryst with my self and I am sure that I will not fail. I do think that I feel from my innermost depth of the heart but the actions which I perform have not necessarily reflect what I believe, since I have realized that in the primordial life one has to speak and act as one would be expected by others to speak and act, without compromising my essence or form of my actions. If some one says that I have not succeeded enough in these attempts, then they do not know, will never know how much I have tried.

The books which I have written were published by me alone. Whosoever were interested in the subject dealt by me, with them I have shared my books and thoughts even with many libraries and others who were interested in the subjects. My wife Vasanti, my sons, Ashish his wife Manisha, Devdatt his wife Veena have supported me in my attempts even my grandchildren bringing books as gifts, which they knew not their importance except that I used to speak of the saints and sages who have authored the books and many more others who have extended their support.

I feel gratified by their love and affection and satisfied with what I have done and thank That Absolute Prime Existence which has encouraged me and blessed me with healthy and fruitful life, energy and enthusiasm for having done what I have done, to do what I am doing and hope the Grace will continue here in this life as well as hereafter to do what I intend to do.

Nagesh D. Sonde

II. Backdrop

Introduction

No human being or divine has ever and any where in the world has captured the mind, speech and actions of people over generation and millenniums as *Krishna* has done. In that respect he has been incomparable and unique in his diverse personality accepting and absorbing in himself everything that life is and represents. His uniqueness lies in his being beyond man's empirical understanding reaching absolute spiritual height and retaining his form as undisputed religious icon. He has been the subject matter of legends and literature, political and theological dissertations, controversy and conflict. From age to age his images has changed so much in the minds of the believers and the skeptics, poets and artists having reflected the temper of every age and times that it is difficult to separate the historical *Krishna* from the mythical one. Yet history has started revealing the secrets of his life and times, that it offers an unclear opening of the window with some definite suggestions of the spiritual playing its role in the temporal world. Yet it has left in many mouths some inconvenient taste, which is difficult to identify, but which orthodox believers try to gloss over and with which the skeptics have been holding them at ransom. In the early ages when heart ruled the mind of the masses, the *Krishna-form* became dominant the *Krishna-Consciousness* becoming the stuff of highly sensitive thinkers. Evolution has greatly expanded the horizon of the human mind, but has failed miserably the frontiers of human consciousness.

Under the circumstances the modern man is scarcely qualified to understand the declaration made in *Bhagavad Gita* : 'नान्द्रोऽयि मम दिव्यानां विभूतानां परमप एष नृदेवः लोकं विभूतिर्विक्रमं मया । यद्यद्विभूतिमलम् श्रीमद्विभूतिर्नमो वा । नन्देयामगच्छन्त्ये मम ते ज्ञोऽसम्भ्रमम्॥' अथवा बहुनेन किं ज्ञानेन नवाहुन । विष्टम्याहमिदं कूलमेकात्मन स्थितो जायते॥'. His uniqueness lies thus in his being beyond man's empirical understanding reaching absolute spiritual height accepting him as the whole, complete and entirety of divine decent, the *essence* the *Krishna-Consciousness* in incarnation, absorbing in himself everything that life is and represents 'वामुदेवः सर्वमिति' all other incarnations being partial, incomplete and contextual. *Krishna* becomes divided in parts in his anthropomorphic form, one part accepting him alone emotionally as the religious icon and not the *essence* which the *form* represents. It is unfortunate that *Krishna's* iconic influence should have among large masses and in popular religion should have created a dichotomy between his *form* and the *essence* which his *form* should have so eloquently is expected to represent as extensive and comprehensive representation of *Vishnu*, the all-pervading and all-comprehensive deity.

Many will agree with *Einstein* who said, 'The most beautiful and most profound emotion we can experience is the sensation of the mystical . . . He to whom this emotion is stranger, who can no longer wonder and stand rapt in awe, is as good as dead. To know that what is impenetrable to us really exists, manifesting itself as the highest wisdom and most radiant beauty which our dull faculties can comprehend only in the most primitive forms - this knowledge, this feeling, is at the centre of true religiousness'. Therefore, knowing that emotive receptivity is stronger than the intellectual, *Krishna* says that whatever form one desires to be communion with him, that communion he makes firm and well-established 'यो यो यां तनुं भक्तः श्रद्धया ईदनुमिच्छति । तस्य तस्यावलां श्रद्धां तामेव विदधाम्यहम्॥'. Even then among the thousands scarcely one strives for perfection and those who strive and succeed one becomes aware of my existence truly well - 'तनुष्याणां सहस्रेषु कश्चिद्वर्तते सिद्धये । यतनामपि सिद्धानां कश्चिन्मां वेत्ति तत्त्वतः ॥'. Therefore emotive receptivity and experience comprehension can only be harbinger to the intellectual receptivity and comprehension leading one to be reflective and one's consciousness to be meditative that 'वामुदेवः सर्वमिति'.

Dvaipayana Krishna was a seer of infinite splendour who enlightened of the immeasurable interplay of the forces of light and darkness - 'द्वया ह पाजापत्याः, देवाः चासुताश्च । ततः कानीयसा एव देवाः ज्वायसा अमुताः ; न एषु लोकेष्वमर्धतः ;...॥' (*Brihad Aranyaka Up. I.iii.1*), which *Shankara* explains देव as the enlightened few and

Krishna : A study based on Mahabharata

असुः as the un-enlightened many, struggling with each other for mastery over the worlds both being the descendants of *Prajapati*. कृत the immutable cosmic law and धर्म the perennial principle of righteousness were common for both and frightful punishment being imposed for any failure to follow them, making every element of creation a medium for fulfillment of the divine intent and purpose, either fully and comprehensively as in the case of *Krishna* or partially and for special purpose as in the case of other descents, or indirectly through other elements in nature animate as well as inanimate making the instruments of operation 'निमित्तमात्रं भव सव्यसावित्'.

This fundamental principle was demonstrated by *Vyasa* using the constant and recurring struggle for superiority between *Pandavas* and *Kauravas* with the prominent role played by *Krishna*. While *Pandavas* recognized and acknowledged *Krishna's* divinity and accepted him as a friend, a relative, an advisor, intellectual guide, the initiator, moving force, the master mind behind all their actions, *Kauravas* did neither recognize nor respect *Krishna's* divinity at best accepting him as a leader of clan, a statesman among the polity, recognized in the three worlds, who could be a powerful ally and a dangerous adversary. There were still others, though were conscious of his spiritual origin and wise in spiritual matters, were bound by their temporal attributes and inclinations born of nature 'पकुनेः कियमाणानि गुणैः कर्माणि सर्वथा' |.

When *Vyasa* recorded the events in *Jaya* in *prosaic* traditional *bardic* form designed and describing *Kuru* family, *Gandhari's* righteousness, *Pandava's* truthfulness, *Kaurava's* misdeeds, he transformed the tale to bring out *Krishna's* greatness and divinity, as the ancient seer born again. He had not pretensions about the characters; *Pandavas* were never accepted as quintessence of virtues nor *Kauravas* were shown as embodiment of evil. Both were shown conscious of the principles of righteousness, though *Pandavas* were more righteous and divinely ordained owing to their divine origin while *Kauravas* were rarely righteous being influenced by sense organs and desires under the influence of dark and obscure forces. *Krishna* was the divine consciousness born establishing himself in *पकुने*, the human form, acting more as a human being with all the imperfections of human body than as an impartial as arbiter as the *Brahman*.

Vaishampayana's austere and noble imagination transformed *Krishna's* personality with striking divine status associated with *vedic Vishnu* ceasing to be ईश्वर and becoming more of a scripture of divine consciousness manifest in temporal context. The text thereafter became the vehicle for many diverse *Vyasa's* in the generations and centuries that followed, for incorporation of the history of a people, the social, moral, ethical, religious and philosophical consciousness of Indian culture. *Mahabharata* is said to have contained many concealed mystical truths, which *Vyasa* knows, his son *Shuka* knows and perhaps *Sanjaya* too 'गन्धर्वादि नदा चक्रे मुनिगूढं कुतूहलान् यस्मिन्संनिक्षेपा पाह मुनिर्द्वैपायनश्चिदम्॥ अष्टौ श्लोकमहर्षाय अष्टौ श्लोकभक्तानि च | अहं वेदसि शुको वेति संजयो वेति वा न वा ||', the study of the *Mahabharata* not being complete unless one unravels the mystical secrets concealed, and it is not sufficient to know the legends relating to the *Krishna-form* unless one becomes wise to the *Krishna-Consciousness* concealed therein.

Mahabharata needs to understood intellectually beginning since all the human actions are performed as inter-play of human attributes and inclination born of nature 'पकुनेः कियमाणानि गुणैः कर्माणि सर्वथा' | and 'पकुने च कर्माणि कियमाणानि सर्वथा | यः पश्यति नथालानमकर्तां स पश्यति ||' *Krishna's* descent along with those of *Pandavas* and *Kauravas* responding to them when they perform their actions in life, rising to their individual spiritual regeneration becoming aware of their own spiritual essence in which the divine intent and purpose has designed them to be. One would be advised to be guided by *Sri Aurobindo* who said, 'All existence is a manifestation of God because He is the only existence and nothing can be except either a real figuring or else a figment of that one reality. Therefore every conscious being is in part or in some way a descent of the Infinite in to the apparent finiteness of name and form. But it is veiled manifestation and there is a gradation between the supreme being of the Divine and the consciousness shrouded partly or wholly by ignorance of self in the finite'.

Therefore, even as those who read *Mahabharata* and *Bhagavat Purana* become enlightened to this truism that 'अवतारा अमंख्यया हः सत्त्विर्धेद्रिजाः । यथाविदासिनः कुल्याः सरसः स्युः सहस्रशः ॥ ऋषयो मनवो देवा मनुष्या महौजसः । कलाः सर्वे हरेरेव सृजयन्तायमन्या ॥ एते चाथकलाः पुमसुः कृष्णानु भगवान्स्वयं', they also cannot overlook the statements made by *Krishna* himself that 'तदिदं निश्चितं युद्धया पूर्वैरपि महात्माभिः । दैवे च मानुषे चैव संयुक्तं लोककारणम् ॥ अहं हि तत्करिष्यामि परं पुण्यकारणम् । दैवं नु न मया शक्यं कर्म कर्तुं कथंचन ॥ . . यतु वा मया शक्यं कर्मणा वापि पाण्डव । करिष्ये तदहं पार्थ न तवाशंसि शमं परैः ॥ or as declared, by *Drupad* that 'दिष्टस्य गन्धिनिवर्तनीयः स्वकर्मणा विहितं नेह किञ्चित् । कृतं निमित्तं हि बौक्कहेनोत्तन्देवमुपपन्नं विधानम् ॥ . . दैवो हि वेत्तापरमं यदत्र' or by *Duryodhana's* statement that he responds to life as prompted by his attributes and inclination, leaving everything to transpire as per will of the divine 'जानामि धर्मं न च न मे पवृत्तिः जानाम्यधर्मं न च मे निवृत्तिः । कंनापि देवेन हृदि स्थितेन यत्तत्ता नियुक्तो तथा करोमि ॥'.

It becomes unreasonable to assume the divine descent took only in *Bharatavarsha* to the exclusion of all the other parts in creation. If *Brahman* is considered as the all-pervading *Vishnu* then he would be enveloping and maintaining the entire regions of creation. Therefore to limit the divine descents only to those mentioned in Indian context would be irrational. If one accepts the thesis that *Brahman* dwells in every thing that is created, it being more luminous in some than in others, then it would be reasonable to accept every element in creation, whether animate or inanimate, which is luminous more prominently would be justifiable to be accept as divine than the other elements. One is inclined to agree with *Shankara* when he says that there is no difference as regards *Brahman* or wisdom of *Brahman* between giants like *rigvedic* seer *Vamadeva* and the present day human beings lacking in strength of character 'न हि महावीर्येषु वामदेवादिषु क्षीनवीर्येषु वा वर्तमानिकेषु ब्रह्मणो विशिष्टतद्भिज्ञानस्य वास्ति ॥'. Wisdom is not denied to any one to whichever people, place, or period, provided that they have the desire and inclination for the wisdom of *Brahman*, by whatever name he be referred. That is the reason why in every parts of the world only some are considered divine and not all, only those in whom the divine attributes and inclinations are more evident than the others. This has been the case earlier as it has been recent times.

It was the author's objective not to project *Krishna* primarily as the god descended in human form to destroy the unrighteous and protect the righteous ones but to show how the human form in which the *divine consciousness* has become more luminous 'यः स नागयणो नाम देवदेवः सनातनः । तस्यांशो वायुदेवस्तु कर्म षोऽन्ते विवेश ह ॥' against great odds to re-establish the cosmic law, ऋषयः and धर्मः, in spite of the daunting factors which he had to encounter in doing so in an atmosphere where the inevitable course of *Time* as the *Kali yuga* was casting its long shadow on the minds of the people. Because the luminous essence becomes evident only when it becomes manifest in gross form 'अपरं यच्च मे रूपं प्रादुर्भावेषु दृश्यते' *Krishna* was observed to perform multifarious activities in his life, prompting *Vyasa* when telling the tale of the internecine struggle between *Pandavas* and *Kauravas* used the role played by *Krishna* as the representative model for divine descent. The author has tried to tell the story, as far as possible, as documented by *Vyasa* as *Itihas*, and later transformed by later writers to make it a scripture, without allowing himself to be overwhelmed by the divinity of *Krishna* or be burdened by the righteous attributes of *Pandavas* or by the unrighteous attributes of the *Kauravas* or their associates. In *Shanti Parva* we find *Bhisma* telling *Yudhishthira* that *Krishna* is the supreme luminous lord and described variously as the all pervading *Purusha* and what *Vishnu* himself told *Narada* whatever one desires to know about the great all-pervading *Vishnu*, such one should approach men of wisdom, and as the sage having fully realized the supreme and eternal divine essence and has acknowledged it., knowing *Krishna* as verily the inconceivable supreme being and not a human being has advised significantly to surrender.

When seen from this perspective it becomes apparent for one to judge the *divine consciousness* operating even in the world which we experience even to day, where and how great ones in spite of tripping and succumb to small fragile temptations and how small persons some times display supreme robustness and remarkable display of righteousness. There is great interplay of the forces of darkness and of light in the manifest creation, neither on a larger scale or a platform can be treated as

righteous or unrighteous, all becoming the light and shade. Sri Aurobindo points out that '*All problems of existence are essentially problems of harmony. They arise from the perception of an unsolved discord and the instinct of an undiscovered agreement or unity. To rest content with an unsolved discord is possible for the practical and more animal part of man, but impossible for his fully awakened mind, and usually even his practical parts only escape from the general necessity of accepting a rough, utilitarian and un-illuminated compromise. For essentially, all Nature seeks a harmony. Life and matter in their own sphere as much as mind in the arrangement of its perceptions*'. Therefore, what Vyasa seems to tell the readers is *Here is life, make your own choice.*

This is the purpose one should set for oneself; this is the purpose which the author has set for himself, intent for not only to be enraptured by the role played in the *Krishna-form* but also reveal in the *Krishna-Consciousness*, not failing in that attempt to become struck by the beauty of *Sanskrit* language, which becomes the instrument for Vyasa to bring out *Krishna's* multi-facet personality to the present generation as he did to the ancient *Yugas*, as simple child prodigy as well as an adolescent, wise in wisdom far beyond his age, a devoted son, a consummate lover, a mature conciliator, a shrewd diplomat, a scheming practitioner in *real-politic*, a man of the worlds speaking words transcending empirical event, a consummate philosopher wise in intellect, a disciplined ruler and a compassionate judge, as particular as he is universal, palpable in the present moment and yet perceptible beyond the constraints of *Time*, as earthly as he is sensual, as temporal as he is spiritual, supreme *Person*, god and *Brahman*.

The author has mainly relied on *Mahabharata* published by *Gita Press, Gorakhpur*, though the one edited by Dr. V. S. Sukhtankar has been generally accepted as exhaustive and reliable. The *Gita Press* edition contains many verses, prevalent in South India, which do not find place in *Sukhtankar's* edition, and the *Author* has included many of these quotations for clarifications and making people aware of the beauty and elegance of *Sanskrit* language. *Gita Press* edition is available at low cost with translation in Hindi, making it easy for one to possess more further study, containing many more instructive and illuminating passages.

A disclaimer

The Author does not claim any higher knowledge than those possessed by the readers nor that has he read and understood the whole of *Mahabharata* and other scriptures. If one accepts the central premise that *the Prime Existence* exists in every element in creation, then he is not different from any one who reads this book. *Shankara* says that in realization of *Brahman* there is no difference between great ones like *Yamadeva* and weaklings like human beings - 'न हि महावायेंषु यामदेवांसिपु हीनवायेंषु वा बानमानिकेंषु मनुचेंषु वदन्तो विशेषानदिद्वानस्य वा अस्मि ||'. If communication does not become clear in one as in the other, then it is because one has kept his mind a little more sensitive and receptive than the other.

वेद, *Wisdom* is अपौरुषेय impersonal, नित्य, eternal अनदि and अनन्त - neither with any beginning nor with any end. What has one brought along with him and what will he be taking with him. That is important. *Wisdom* belongs to all, whether rich or poor, big or small, male or female, of one race or the other, whether Hindu, Buddhist, Hebrew, Christian or Muslim, it belongs to every one. The *puranas*, *sutras*, *darshanas*, *bhashyas* constitute *Knowledge* ज्ञान individual commentaries and clarifications; therefore become intermediate foundations for seekers of *Wisdom*. They are the windows which allow one to see the vast space, the *Wisdom*. Though space is vaster than that what the window has allowed one to see one sees space as much as each window frame allows one to see or would reveal. When one is dwelling and enclosed in human body, his vision becomes enclosed and restricted to the extent of the receptivity which he has, no more nor less.

No one can claim its ownership. *Upanishads* say 'ऊं इमांश्चार्थान्मदं वर्नाकिंच जगत्याम जगन्, तेन त्वत्केन भुजिताः, मा

गृधः कस्याखिदधनम्॥ कुर्वन्नेवह कर्माणि जिज्ञिविष्यन्तं ममाः । एवं त्वयो नान्ययन्तोऽस्मि न कार्मीलप्यन्ते नरः ॥" *Wisdom* belongs neither to one nor to another, it belongs to the Lord, therefore, let us all revel in the *Wisdom*, whatever is ordained for each one, never questioning from where they have sourced the *Wisdom*. For it belongs to no one in particular but to every one who sources it from the great Lord. The *Wisdom* communicated by seers is never claimed by them as belonging to them alone but as belonging to all. Every one sources from *Wisdom* as much as one has the ability to do, no more nor less. There is nothing spoke which was not spoken earlier. Every sound is reproduction of the *Eternal Sound*, ॐ. Therefore, when one speaks the other one finds the resonance of the intelligence and imagination, words and vocabulary of the *Wisdom* spoken earlier by others. It is better to understand and absorb *Wisdom* than dispute about from where it has been sourced as *Knowledge* for that alone will ever be of worth for eternity.

The author has peeped through every window that is available and sourced from every stream that is available, being fully conscious and aware that the space that is vaster than what the window has allowed him to see and the stream is the same from where every one has sourced. He has tried to seek the vast space outside the dwelling place and sourced from every stream, therefore, has not attached himself to any particular window frame or to any particular stream but has come out in the open to have vision of the *Wisdom* which is vast, comprehensive and all-pervading. The hunger for *Knowledge* and the *Knowledge* gathered is entirely due to *divine dispensation* which has enabled the author to study, sort out, and analyze the material sourced. The book has been the fruit of his labour of love and dedication or else all *Knowledge* gathered by him would have passed over as waters of the stream that pass over the insensitive and unreceptive stones and bounders.

Therefore in this book there is nothing spoken that was not spoken earlier, nothing written that was not written earlier. But assuming that many may not have listened all that was spoken earlier, or read all that was written earlier, the author has attempted to bring some of the things spoken earlier and not listened by them or the things written earlier and not yet read by them. But this book does not contain all that is or could even be. Being human, there is every possibility and probability of error in selecting, in listening, in receptivity, in reflection and meditation. Since *Wisdom* is same and similar, nothing fresh or new has been spoken or added, there being nothing fresh or new to be spoken or added which were not already not seen or spoken earlier. Author's attempt may not be on the right course, yet it is useful to know the right from the wrong *Path*. The effort has not been not to find out which of the seer or the sage, the historian or the recorder tells truth about *Krishna* but how the seer or the sage, the historian or the recorder has seen *Krishna* and experienced his multi-dimensional personality. Therefore, there are bound to be mistakes in understanding, in interpretation, in response, in recording as well as reproducing reference, in language, grammar as well as in syntax. All these errors or shortcomings are entirely those of the Author. Therefore, one need not reject what is recorded herein because of the many mistakes noticed from place to place.

The attempt has not been lateral but progressively variable, the vision becoming enlarged and spacious enveloping increasingly more and more and reaching out deeper and deeper, not knowing whether one is on the right *Path* but feeling richer by the moment. If that purpose is served, then the purpose of writing this book will be fulfilled. In that satisfaction the *upanishads* say one becomes vast as space, transparent like water, that is the world of *Brahman*, the supreme goal, the supreme treasure, the supreme world, the supreme bliss. On particle of this bliss the rest of the creatures nurture 'सलिलं एको दष्टाद्विंशो भवन्ति एष ब्रह्मलोकः . . एषास्य पद्मा गन्तिः, एषास्य पद्मा संपन्तु, एषोऽस्य पद्मो लोकः, एषोऽस्य पद्म आनन्दः, एतस्यैवानन्दस्यान्यानि भूतानि मात्राभ्युपजीवन्ति ॥'.

The Background

When one speaks of History, one is conventionally inclined to begin with the evolution of the human species and not with any others aspects of creative effulgence. History was perceived to begin in India with the sensitive *vedic* seers perceiving that in the beginning there was neither non-*Existence* nor *Existence*; there was neither air nor the sky beyond, wondering by what was it then covered nor wondering where and what was its shelter? Was water there, deep and fathomless? *Death* did not exist nor was *Then* the night; of the day was there no sign. Without breathing, alone with *self-impulse* was *That One*, other than that, there was nothing else 'नासदासीन्नो सदासीत्तदानीं नामीदृजो नो व्योमा परो यत् किमावर्गवः कुरु कस्य शर्म नमः किमासीदग्रहनम्राभीरम्॥ न मृत्युरासीदमृतं न तर्हि न रात्र्या अन्ध आसीत् पकेतः । आनीदवातं स्वधया तदेकं तस्माद्भान्यत्र परः किं वनाम ॥'. Then they experienced in their sensitive mind that there arose the golden-wombed *form*, as the sole custodian of all the creatures that were formed, who upheld the space and world within self perceiving him as the self and energy, whom the universe reveres and in whom the gods enter, whose reflection is immortality as well as death, who through movement and staying steady, become the sole supreme Lord of the worlds, the supreme among men and animals, 'हिरण्यगर्भः समवर्ततागे भूतस्य जातः पतिंग्क आसीत् स दाधार पृथिवीं धामुनेमां कस्य देवाय हविषा विधेम ॥... यः प्राणतो निमिषतो महित्वैक इद्राजा जगतो बभूव । य ईश अस्य द्विपदश्चतुष्पदः कस्य देवाय हविषा विधेम ॥'.

Pancharatra, which *Madhva* describes as मूलबेद, described the stage prior to manifestation as of *That One*, 'अनद्यतनं परं ब्रह्म यत्तदहरणद्ययं अनाम अरूप असंघट्ट असंयमनमहोच्चं सर्वशक्ति मसाख्यं मदगुण्यमजं ध्रुवम्॥' and 'आनन्दलक्षणं ब्रह्म सर्वहेयविवेकृतं स्वसंवेद्यमनौपम्यं परध्वाष्टा परगतिः सर्वैक्यविनिर्मुक्तं सर्वमंश्रयं प्रभुः ॥'. Visualizing it with emphasis on anthropological identification, *That One* was designated as *Narayana-Vishna-Vasudeva*, abiding in tranquil state - 'विश्राममयः' endowed with six-fold signs and resplendent energy - 'मदागुण्यविगारः देव नदृशा च श्रोत्रा युक्ताला', with श्री as his supreme energy resplendent like gold 'तस्य या परमा शक्तिर्योन्मा हिमद्योभाते', or abiding as fragrance in the flower 'श्वमनवेद्यं तु तद्विदिदं गन्धं पुष्पादिगं नया'. The state was indistinct and inconceivable as windless sky - 'असमंस्वारूपम्', of non-existent form 'शून्यस्वरूपिणि', non-turbulent 'समित्यरूपा'. The creative cycle begins when श्री opens her eyes suggesting the bursting out *Narayana's Will to create*, analogous to the *vedic self-impulse* (स्वधया), and creative activity starts with *Sankarshana* analogous to the *vedic Hiranyagarbha*, bursting with a flash of turbulence and resplendence like a flash of lightening with luminous light 'मदीपं क्षोभयित्वा तु विद्युत्सर्वेन तेजसा पकाशरूपी भगवानच्युतःश्वमृजद्विज्ञा' to manifest with limited independence, 'कस्यचित्स्वतन्त्रनया', appearing as a dark spot 'तिलकलक', concentric state showing faint traces of the universe of *becoming*, with सत्, रजस् and तमस् emanating with attribute similar in *essence* and yet distinct in *form* 'भिन्नकाललक्षणेनम्'. United they give the rise to intellect बुद्धितन्त्र which in turn reflects in triple forms as पकाशाला, विकाला and भूताला. From पकाशाला five sensory organs and mind emanate, from विकाला the five operative sensory organs and from भूताला the five नन्मात्राः emanate.

Modern science sees creation of the universe in similar striking terminology when the universe, as we know today, was without stars, no galaxies and no light, just a black brew of primordial gases immersed in a sea of invisible matter. Then few thousand years after the blinding flash of the *big bang*, the universe plunges in darkness that lasts for almost a half billion years, causing some thing to happen that leads to the creation not just of stars and galaxies but also of planets, people, fish, lizards and animals. Astronomers know not only about our own galaxy, the *Milky Way* but also other galaxies, collections of stars, gas and dust bound together by gravity.

This description of universe echoes to a large extent what symbolically was expressed in *vedic* and *Pancharatra* scriptures and graphically described in *Lalita Sahasranama Stotra*, which speaks of the time when *Sri Lalita*, the *Brhman* of the *upanishads*, ruling over crores of galaxies or worlds each

with their own distinct presiding deities *Brahma-Narayana Rudras* each with their respective female energies - *Brahmani, Laksmi and Gauri* - summons to attend her court, sitting according to their status and importance to chant her thousand names.

Indian *puranic* tradition conceives multiple creations with as many as seven *Manvantaras* under *Savayambhuva, Svaraochisha, Uttama, Tamasa, Raivata, Chakshu* and the last and the present one presided by *Vaivasvata Manu*, each having their own separate groups of seven *Rishis, gods, Indras*, and attendants like *gandharvas* according to their *Karmas*. Each *Manvantara* lasts for four cyclical *yugas* - *Satya, Treta, Dvapara* and *Kali*, each of them with definite allocated number of years, not so much to suggest passage of *Time* but the period during which धर्म, righteousness is pro-active and the influence of unrighteousness is inactive. *Bhagavata Purana* says that when *Brahman* saw that with his entire महत्त्व and rest of the powers could not move the creation to its purpose, since there was no harmony in between them, he used his powerful divine potency काल - *Time* to enter into them to give momentum to the creative process. Therefore, a total number of 12,000 celestial years or 43,20,000 human years are provided for the present *Manvantara* or *Manu's* cycle with presence of the *divine essence* during the entire course, *Satya yuga* having 4,800 celestial years (17,28,000 human years), *Treta yuga* having 3600 celestial years (12,96,000 human years), *Dvapara yuga* having 2,400 celestial years (8,64,000 human years) and finally *Kali yuga*, where righteousness is low having only 1200 celestial years (4,32,000 human years).

Atharvavedic seers, unlike the others who traversed to the East fighting their way through the *Iranian* plains and flowering on the banks of *Sapta-Sindhavas*, had visited the regions of *Mesopotamia-Babylonia* and *Iran* and observed that the Earth is inhabited by people speaking varied language and following religious rites of the regions where they lived 'जनं विप्रति बहुधा विवाचसं नानाधर्मणं पृथिवी ययौकसम्' desired that it may enrich him with thousands of streams like a *milch-cow* that never fails 'सप्तसंधाया दविनास्य मे दुहां धुवेव धेनुः अनपस्फुन्ती' ||', welcoming the spiritual wisdom to flow from all quarters 'आ नो भद्राः कनयो यन्तु विश्वतः' ||'. They further perceived that the earth is upheld by सत्य, the *supreme Prime existence*, ऋतः, the stern *Cosmic law*, दीक्षा-तपो initiation and austerity, and ब्रह्म-यज्ञ, sacrifice performed with *Wisdom*, 'सत्यं बृहदऋतमग्रे दीक्षा तपो ब्रह्म यज्ञः पृथिवीं धारयन्ति' ||' and chose to walk again that auspicious *Path* like the Sun and Moon, associating again with the liberal, kind and wise who had earlier traversed towards East 'स्वस्ति पन्थाय अनु चोस सूर्याचन्द्रमसाविव' | पुनर् ददताऽज्ञता जानता सं गच्छसि ||'.

The three principles सत्य, ऋत and धर्म, have been conceived as the deciding factors that uphold the creation and evolution, सत्य, the *supreme Prime Existence* being Witness, energizing and supervising agency to maintain ऋत, the stern *Cosmic law* based on धर्म the perennial principle which uphold the world order. Since manifestation is complete with divine essence being in every that has been manifest 'ई शवास्मिदं सर्वं यत्किञ्च जगत्यामजगत्', it having been declared further 'अहं सर्वस्य प्रभवो मत्तः सर्वं परवर्ते' ||' and that 'भवेवांशो जीवलोकं जीवभूतः सनान्तः | मातृषट्पदानिन्द्रियाणि पृथक्स्थानि कर्षति' ||' the organs and the actions performed by them become influenced by *Kali*, than by those that are recommended by the scriptures and विवेक, sense of discrimination. There was neither any *Time* nor any moment when the state of being was all sugar and honey and when there was no evil but only righteousness and sense of discrimination existed. Therefore, each *Manvantara* was conceived to begin with *Satya yuga* as comprehensive whole, endowed by धर्म standing on all its four limbs (the *supreme Prime existence*, the stern *Cosmic law*, initiation and austerity, and sacrifice performed with *Wisdom*), with gradual decrease in धर्म over the *yugas* in त्रेतायुग, धर्म exists on three limbs (the *supreme Prime existence*, the stern *Cosmic law*, and initiation and austerity), in द्वापर युग, धर्म exists on two limbs (the *supreme Prime existence*, the stern *Cosmic law*) and finally in कलि युग, धर्म would exist only on one limb (सत्य, the *supreme Prime existence*), the transition period of each subsequent *yuga* casts its shadow on the previous *yuga*. Contrary to this passage of human evolution, seen by other civilization of the day, the spiritual thoughts, concepts and

values which *Aryas* nurtured seems to have been more influenced by the raw natural ambience than by the material and temporal world and rose to the subtle and spiritual heights.

Unlike these strange nomadic *Aryas* who came down from the northern slopes, those who traveled from the *Egyptian* deserts to the regions of the *Sindhu* and *Sarasvati* river civilizations, passing through the early civilizations that flowered on the river banks of *Nile*, *Jordan*, *Euphrates* and *Iran* had an impressive urban civilizations evolving their own social and cultural values on material and temporal life, with the spiritual thoughts affecting them on the fringe or affecting them as their emotional level rather than intellectual level. In the absence of intellectual and spiritual base and increasing weight of the material and temporal expression, the *Egyptian*, *Mesopotamian*, *Babylonian* were reduced to dust, while the *Hebrew* civilization survived on the slender thread of *Abraham's* vision of the *God* and its resurrection by *Moses* later. It became revived and strengthened only when *Jesus Nazareth* came on the scene.

In historical perspective though these civilizations though dynamic and vibrant on temporal level seemed to lack the dynamism and vibrancy of the seers of the *wisdom* of the *vedic* scriptures on the spiritual level, *Sarasvati* symbolizing the quintessence of धर्म pure and unsullied, symbolizing the earlier stages of their journey on the banks of rivers *Oxus* and *Hariquiti* to the culmination of their spiritual effervescence on the banks of the three rivers *Sarasvati*, *Drishadvati* and *Apayu* finally the seat of divine effulgence being conceived around *Brahmavarta*.

During the early period of such *Arya* settlement *Varnashrama* as later espoused by *Krishna* or corrupted thereafter did not exist. Among *Aryas* only two classes existed, one being the composers of hymns who as the enlightened seers saw *wisdom* in their supra-sensory vision and the other being that of the warriors who preserved the *vedic* wisdom and the cultural heritage. These functions were not exclusive, seers taking part in warlike operation as *Vashishtha* or a *Vishvamitra* did or warriors like *Priithu*, *Manu*, *Vaivasvata*, *Mandhatri*, *Yauvanashva*, *Sudas*, *Divodas* taking part in composing hymns. In later times when the relations with the non-*Arya* settlers in the *Sindhu* valley and on the banks of river *Sarasvati*, became cordial we find non-*Arya*s also composing hymns.

In manifested world a fraction of the *Prime Existence*, the *Brahman* exists with five senses and mind as the sixth - 'ममैवांशो जीवन्तं जीवभूतः सनातनः । मनःषट्पदीन्द्रियाणि पकृतिस्थानि कर्षति ॥', undivided in creatures as if divided as the One to be known, the creator, the supporter and the devourer of the creatures 'अविभक्तं च भूतं पु विभक्तं च स्थितम् । भूतमर्तुं च तज्ज्यं गमिष्यु पर्वविष्णुं च ॥' as mentioned in *Isha Upanishad* 'इंशावाम्यमिदं सर्वं यत्किंच जगत्यामजगत्'. But of the four cyclical *yugas* - *Satya*, *Treta*, *Dvapara* and *Kali*, only in *Satya yuga* its presence is experienced as one comprehensive with both the forces of *Light* and those of *Darkness* existing as the progeny of the *Prajapati*, vying for supremacy with each other, with increasing encounters in which *asuras*, *dasa* and *danavas* considering them as अविदिक - against the *vedic* wisdom and अवन the non-sacrifice performers come to be destroyed by the forces of *Light*. It was perhaps in the transitional period when *Satya yuga* was to end and *Treta yuga*, that there was not only a great emigration of *Aryas* eastwards with the disappearance of river *Sarasvati* but also a great infusion within the *Arya*-fold of not only the non-*Arya* people but also of their religious beliefs and faiths, and cultural and social practices which was considered as one of starting point of decline of *vedic* wisdom and in righteousness. Increasing interaction with non-*Aryas* like the *Pani* traders and the *dasa-danavas* artisans labourers there was large scale infusion within social, cultural and spiritual spheres of the *Aryas* creating a need for classifying classes which came out as *Vaishyas* and *Shudras*.

Even among the earlier two, *Brahmin* and *Kshatriya* classes, there arose soon a conflict with *Kshatriya* class becoming aggressive and claiming share in the functions which are primarily intellectual. In some of the *Upanishads*, we find *Pravahana Jaivali*, a *Kshatriya* replying *Brahmin Svetaketu Arauneya* that 'नन्व गौतम मापगन्धर्व च पिनामता यथा । इयं विद्यते । पूर्वं न कश्चिन्न चन द्वाभ्याम् उवाच । ता त्वहं तुभ्यं वक्ष्यामि ।..'. These excessive claim to divine wisdom on the basis of their temporal eminence angered *Brahmin*

Parashurama Bhargava considered a divine descent to a great massacre of many arrogant *Kshatriyas*. *Satya yuga* ended with such extermination but at the instance of a *Brahmin Kashyapa*, *Parashurama* was banished to the end of *Aryavarta* and to settle at in *Shuparaka* to safeguard the *Aryavarta* from being ruled by non-*Aryas*. *Satya yuga* came to the end the death of King *Sagar* of *Ikshavaku* dynasty.

In *Treta yuga* one finds *Ikshavaku* dynasty ruling in *Ayodhya*, being the place where the cultural centre of the *Aryas* seems to have shifted. *Bhagiratha*, *Ambarisha*, *Dilip*, *Raghu*, *Aja* at the helm with *Dasharathi Rama* being hailed as सर्वदा-पुण्योत्तम, ideal person ruling with righteousness and indicating that the divine intent and purpose allotted to him was filled with the destruction of the arrogant *Kshatriyas* and it is now his task to establish morality and ethical correctness and propriety. The transitional period ends with spread over of *Arya* kings ruling the entire area from the *Bihar* in the north to the *Gujarat* in the west. During this period there was greater cohesion between the *Arya* and non-*Aryas* there being a confluence of social, cultural and religious beliefs and faiths of both *Aryas* and non-*Arya* people. Therefore, it is said that in त्रेतायुग, धर्म existed only on three limbs (the supreme Prime existence, the stern Cosmic law, and initiation and austerity).

In *Dvapara* era there was greater infusion of non-*Arya* elements, and in spite of *Rama*'s efforts to curb their influence in society, righteousness, morality and ethical standards increased in subsequent *Dvapara yuga*. *Pauravas* were dominant in this *yuga*, re-establishing their hold in the area around *Sarasvati* and *Yamuna* with a later descendent *Kuru* performing a great sacrifice at *Prayag*, with clear divisions as *Kurukshetra* (cultivated land) and *Kurujangala*, (the uncultivated land). *Prateep*, *Shantanu*, *Bhishma*, *Dhritarashtra* and *Pandu* were the other prominent persons in this line. In the concluding period of *Dvapara yuga* one sees the internecine conflict between the *Kauravas* and *Pandavas*, culminating in the war on the battlefields of *Kurukshetra*.

In *Dvapara yuga* *Krishna* played an important part as पूर्णवत्तार not only in the rivalry between *Pandavas* and *Kauravas* but also a divine descent come to re-establish righteousness and destroy unrighteous forces of *Darkness*. He proposed re-introduction of the principles of *Varnashrma*, the classification of the society according to गुण and कर्म. But his efforts did not seem to have succeeded, having to behave as a human and performing actions as a human being would do, leaving a simple and righteous man like *Balurama* question his deeds and he having to point out the lengthening shadow of *Kali* falling on the society. When *Uttanka Bhargava* proceeded to curse him for having failed to act like divine person, fulfilling the divine intent and purpose, he was obliged to explain that he had to behave like a human being in his human form. *Krishna*'s performance of his actions with pronounced human bias and inclination in spite of the conscious awareness of his divine essence created confusion and mystified even the best of the intellectuals like *Bhishma*, *Drona*, *Asahvattma*, *Sanjaya* and *Uttanka* and even as it did his own brother and part manifestation of the same divine essence, let alone ignorant of his divine essence by persons like *Kamsa*, *Jarasandha*, *Kalavayana*, *Paundraka*, *Shrugala*, *Shishupala*, *Karna* who were born obscure to any divine effulgence.

The obscurity of धर्म as the perennial principles made *Krishna* remind *Arjuna* the ancient *Varnashrma*, classification according to attributes and work performed which he had established earlier and which had become obscured and disintegrated to a class system based on the family in which one was born. Therefore, in द्वापा युग, धर्म existed only on two limbs, requiring *Krishna* having to descend again, establishing himself in *Prakriti* to re-establish धर्म. His role being seen as divine intervention in the struggle between the forces of *Light* and those of *Darkness*, destroying the unrighteous ones and establishing the righteousness back in the world. His influence on the people and the society, therefore, was so ingrained that it came to be believed that *Kali yuga* could not make its presence felt so long as he was alive, casting its shadow on the society and the thoughts and actions of the people.

In *Kali yuga* the *Varnashrma*, became furthered disintegrated from classification according to attributes and work performed to a class system based on the family in which one was born. Therefore,

in द्वापर युग, धर्म exists on two limbs (*the supreme Prime existence, the stern Cosmic law*). Therefore, from *Parikshit* to *Janamaejaya* the *Kuru* family started its downward course. The control of the state increasingly began passing over to *Vaishyas*, though *Kshatriyas* continued to be the titular rulers. The deterioration of *Varnasharama* was occasioned by excessive greed for wealth and possessions among *Brahmins* lead them to take up works which were preserved for *Vaishyas*, at the same time not ready to loose their right to priestly duties and control as the repository of *vedic* wisdom. What was seen as revolt against *Vedic* scripture was not so much against *Vedas* as aggregated *Wisdom* collated by *Vyasa* as it was against *brahmannical* interpretation of what those *vedic* scriptures represent. *Buddha* did not seem to object so much of the wisdom of the *Vedas* and *Upanishads*, which he is seen to accept in his teachings as he did object their keeping wisdom exclusively preserved for one class of people to the exclusion of other classes.

Kshatriyas who increasingly depended on *brahmannical* spiritual support and *Brahmins* who depended on the support of the *Kshatriya* lost their intrinsic power with the increasing diversion of the *Brahmin-Kshatriyas* from their spiritual foundations craving for material possessions. Finally when the last *Kshatriya* king was defeated by *Chandragupta Maurya*, the power may be said to have shifted from the hands of *Brahmin-Kshatriya* duo to the hands of *Vaishyas* as financiers and *Shudras* as the warrior. *Kaliyuga* was come in fullness of its forceful presence.

The though one has been aware and conscious of *Kali's* presence in and out of centuries and millenniums, the exact date of his arrival is yet shrouded in mystery, the faithful trying to take it back in time and the skeptics having their imaginative conclusions based on what they refer often as archeological evidence. While some rest their case on mythological scriptures and *puranas* which highly imaginative poetical presentations for capturing the imagination of the faithful, while yet others base their conclusion on astrological calculations which some base on astronomical passages in *Mahabharata*, which are inconsistent and that no certain chronological conclusion can be drawn there from or at best of doubtful authenticity many having been added not belonging to the original *Mahabharata* of *Vyasa* but to its later editions, and therefore admitted by all that some of them at least are fanciful and absurd.

The *Aihole* inscription of *Pulakeshin II* of western *Chalukya* dynasty (634 AD) has influenced generally many more than by other evidences. The inscription reads 'त्रिंशत्सु त्रिंशत्सु भारतावर्तिनः । मया यमनीनाम् शकानामपि भूमिजाम्'। The inscription is dated *Shalivahana Shaka* beginning with 78 AD. - 'त्रिंशत्सु त्रिंशत्सु भारतावर्तिनः । मया यमनीनाम् शकानामपि भूमिजाम्'। The inscription is dated *Shalivahana Shaka* beginning with 78 AD i.e. 634 AD. Therefore, त्रिंशत् 30 + त्रिंशत्सु 3000 + मया यमनीनाम् शकानामपि भूमिजाम् 700 + गतेष्वब्देषु पञ्चसु 5 = 30+3000+700+5 = 3735. पञ्चाशत्सु 50 + पदसु 6 + पञ्चशतात् 500 = 556 after *Shaka* era, i.e. 3735 - 634 = 3101. Accepting this date on literal reading of the inscription would lead one to fix the starting point of *Kali* Age as taken 3101 B.C., pushing the dates of earlier *yugas* still back, which does not appear when compared with visible archeological findings in *Sindhu* and *Sarasvati* river civilizations or with similarly placed civilizations in other parts of the world.

Another method used by many was to base their conclusions of the reference in *Bhagavat Purana* which says that *Kali yuga* entered the moment *Krishna* departed to his supreme abiding place 'यदा मुकुन्दं भगवानक्षमां त्यक्त्वा स्वपदं गतः । तद्विनाशकालं गतः सर्वमानववाधकः ॥' and 'विष्णोर्भगवतो भानुः कृष्णश्चोऽसौ दिव गतः । तदाविश्वकालीनलोकं पापे यदमृतं जनः ॥'. *Bhagavat Purana*) and the statements from puranas like 'यवन्तः परिक्षितो जन्म यावन्तन्दाप्रियेनम् एतद्वर्षं महर्षे नु ज्ञेयं पञ्चशतौतम्' or 'यावन्तन्मपरिक्षितः । एवं वर्षेणहम् नु ज्ञेयं पञ्चाशदुत्तम्' which fix the date of *Parikshit's* birth, which coincides with the closing period of *Kurukshetra* war and accession of *Mahapadma Nanda* with other variants like 'ज्ञेयं पञ्चशतौतम्' (1015 years), 'ज्ञेयं पञ्चाशदुत्तम्' (1050 years) and 'ज्ञेयं पञ्चाशतौतम्' (1500 years). *Mahapadma Nanda* ascension having been placed in 382 B.C. on historical evidence, the date of *Parikshit's* birth comes out at the close of the *Mahabharata* war, between 1882 and 1397 years B.C.

which also brings the commencement around that year rather than 3101 B.C. as are deduced from the *Aihole* inscription.

The date 3101 B.C. appears more reasonable since like the flood from which *Vaivasvata Manu* as the instrument for the new creative cycle begins similar floods are mentioned among the *Babylonians*, *Hebrews* and *Hindus*. *Wooley* in his book *Ur of the Chaldees*, suggesting for the *Babylonian* flood the date 3101. This date reasonably places the period when *Aryas* were yet nomadic tribes beyond Indian borders, much earlier than their entry in India via Iranian plains, retaining as memory of the racial groups referred by the *Athrvavedic* seer, retained and appropriated in their own cultures as a great historical event.

All major civilizations are credited to have prospered between 3500 and 3000 B.C., each having possibly contacts with one or the other civilization, exchanging racial, social, cultural influences together with many legends, religious beliefs and philosophical thoughts. The origin of the human race is believed to be in the dark continent of *Africa* and spreading northwards though *Egypt* is said to have spread over the whole world having many common features and legends between them. One of the legends dwelt on the great flood of epic dimension which is said to have destroyed the old world and created a new one. *Tanzanians* record that when the great flood came about, two persons climbed in a ship with lots of seeds and animals, till a new life would start when the flood subsides. According to *Babylonians*, God came to *Utnapishtim* and warned him of the flood, asking him to construct a ship from the materials of his home and to take a male and female of every animal along with his wife and family. When the flood started he positioned the ship on the top of Mt. *Nisir* and he left the ship when the flood subsided after six days. According to *Chaldean* legend, God warned *Xisuthrus* of the flood and to build a ship and take his family, friends and each male and female of animals to get down from the ship on earth only when the flood recedes. In India, a similar legend is attributed to *Manu* whom God comes in the form of a fish and guides him to Mt. *Meru* where he ties the ship till the flood waters recede.

History in India begins with the *Aryas* and not with other racial groups though they were already in existence prior to the arrival of *Aryas* in India and settling on the banks of the *Sapt-Sindhavas*. The *Sindhu* and *Sarasvati* river civilization of the non-*Aryas* which flourished prior to their arrival prospering in close contacts with other like civilizations on the west like *Egyptian*, *Mesopotamian*, *Sumerian*, and *Iranian* did not find mention in the *vedic* scriptures even though they came to be mentioned with awe and respect and more as symbols of *un-Arya* beliefs and faiths in adjacent regions more as props to build their own mystical philosophy than as some people of substance.

History has always been dominated by the winners and not by losers. *India* was no exception. Therefore, the dominant narration of history is found in *Rigveda*, where historical events came to be recorded to represent and explain religious and spiritual truths. *Rigveda* became the testament and testimony of the victory of the *Aryas* as the enlightened forces of *Light* over *dasa*, *dasyu* and *asuras* who were pushed to be the unenlightened forces of *Darkness* and the land became *Bharatavarsha*, the field where *Bharatas* recorded their victories. Later when *Puranas* came to be composed as a process of elucidation of the mysticism of the *vedic* scriptures, these symbols acquired anthropomorphic presence. Generations reveled under the glow of the success of the *Aryas* over them. In India history from then onwards became predominantly the history of *Aryas*.

Dvaipayana Krishna was an exceptionally brilliant product of *Dvapara* era, born to *Satyavati* and sage *Parashara*, who was *Vashistha's* grandson. It was he who had observed that the innumerable hymns composed in earlier *yugas* by different people, in different places and in different speech-forms have in oral transmission from generations to generations, become obscure, people having become short lived, deficient in energy and dull witted due to the operation of *Time* - 'क्षीणयुगः क्षीनमत्मानदुर्बलधनवीर्यकालवतः ।'. It was he who gathered, collected, collated, consolidated, and divided few the important and representative hymns from the mass of hymns seen by different seers in different generations,

expressed in different प्राकृतिक speech-forms among *Arya* tribes in different generations and transformed them from the earlier various *Prakrit* forms to the standardized *Sanskrit* form, which had by then become the accepted form for religious and cultural expression. Since then *Dvaipayana Krishna* came to be designated as *Vyasa* 'विष्याम वेदान्यस्मात् व्यास इति स्मृतः'. *Vyasa* is not the name of a person but the designation of one who collects, collates consolidates and divides. Like *Dvaipayana Krishna* who collated and distributed *vedic* scriptures, they were many others who were designated as *Vyasa*, having collected, collated, consolidated, and divided scriptural material spread over people, places and periods. *Kurma Purana* and *Vishnu Purana* (III.3) gives a list of 28 *Vyasa*s 'वेदव्यासा व्यतीना ये अष्टाविंशति सत्तम | चतुर्द्वे कृत्वा वेदा पुनः पुनः ||, beginning with स्वयम्भुव *Brahma*, *Prajapati*, *Ushana*, *Brihaspati*, *Savita*, *Indra*, *Vasishtha*, *Sarasvata*, *Tridharma*, *Trivrusha*, *Shatateja*, *Dharma*, *Suchakshu*, *Traiaruni*, *Dhananjaya*, *Kritanjaya*, *Ritunjaya*, *Bharadvaja*, *Gautama*, *achashraya*, *Shumanyaya*, *Trinabindu*, *Valmiki*, *Shakti*, *Parashara*, *Jatukara* and *Krishna Dvaipayana*.

It was *Krishna Dvaipayana* who was witness to the great internecine struggle between *Pandavas* and *Kauravas*, not only as a respected member of the family but also as a great sage of the time having drawn spiritual energy from *Vashishtha* venerable seer of many *vedic* hymns. Therefore, there was no better person than him to record the events and he may have recorded as *Jaya* immediately after the extermination of *Kauravas*. In *Mahabharata* itself we are informed that *Vyasa* took three years to record the narration - 'त्रिभिर्वर्षेः सदीत्यायी कृष्णद्विपायनो मुनिः | महाभागमाख्यानं कृतवानिदमुत्तमम्||'. Though it is generally accepted that *Dvaipayana Krishna*, was not the sole author of *Mahabharata* in its present form but is an undoubted compilation of many people, whose contribution came to be included together to be designated as the contributions of *Vyasa*.

Even as *Rigvedic* seers used temporal events and communicative language for expressing their spiritual experiences in the form of hymns even so *Vyasa* used the temporal events relating to the internecine struggle between *Pandavas* and *Kauravas* as the struggle between the forces of *Light* and forces of *Darkness*, with the *Krishna* playing the enlightened role as the witness, initiator and judge for fulfilling the *divine intent* and *purpose* therein. In doing so he used the common temporal terminology to expound great spiritual truths making temporal events as the foundation to reveal great spiritual and mystical truths which he had found in *vedic* scriptures and intellectual dissertations of the *upanishdic intellectuals*. The *Mahabharata* is, therefore, comes out as a combination of simple, straightforward narration of the events which led to the great war between *Pandavas* and *Kauravas*, with the part played by *Krishna* prior, during and later brought about, with his divinity suggested but not overtly emphasized.

The story of *Mahabharata* deals with events which transpired during the internecine struggle between *Kauravas* and *Pandavas* in which *Krishna* played an important part, and to which *Dvaipayana Krishna* was witness- '...विस्मरं कुर्वंश्चैव गान्धार्वा धर्मशीलताम् | सत्तुः पञ्चा धृतिं कुर्याः मय्यद्विपायनोऽबवान् | वामुदेवस्य माहात्म्य पाण्डवानां च सत्यताम् | दुर्ज्ञेयं धार्मताद्गणमुक्तवानभगवानृषिः |'. War generally casts magic spell on human imagination and made overwhelming influence on a large segment of the then culturally, socially and politically vibrant area of India concerned with larger problems which people faced even as *Dvapara yuga* ends and *Kali yuga* begins, casting its pernicious shadow on people making *Vyasa* to record in an engrossing and imaginative narrative. *Krishna* makes pointed reference to these times pointing out to *Balarama* - 'पापं कलियुगं विद्धि प्रतिज्ञां पाण्डवस्य च | अतृप्यं यातु वेगस्य प्रतिज्ञायाश्च पाण्डवाः ||'.

Considering that only in the backdrop of the struggle between the forces of *Light* and the forces of *Darkness*, the luminous resplendence of *Krishna* becomes visible, as ज्योतिषां ज्येतिः *Vyasa* handled with restraint and reservations, the relationship of *Pandavas* with *Krishna-saga*. The temporal balanced with miraculous, with definite penchant to keep his divine personality in the back-ground than make it aggressively assertive. What we see in *Mahabharata* is *Krishna* who is human, wise, discerning, and often assertive and drawing attention in a compelling manner, a great statesman, strong

and powerful political person in times of peace and in times of war, a practitioner of temporal arts as well spiritual philosopher. But never transgressing the social and political limits, moral and ethical values not prevalent during the period when he lived. The original historical narrative is said to contain the 8,800 hymns designated *Jaya*. *Vyasa* is said to have requested Lord *Ganesh* to record the entire narration, which the god agrees with a condition that the narration should not stop even for a moment when it is being recorded. *Vyasa* agrees but with one condition that he should put pen to the paper unless he has understood the significance of what he is recording since he has concealed mystical secrets from place to which he and his son *Shuka* knows and perhaps *Sanjaya* also knows 'लेखको भाग्यस्यास्य भव त्वं गणनायक | सयैव पांच्यमानस्य मनसा कल्पितस्य च || श्रुत्वैतत्प्राह विज्ञेशो यदि मे लेखनी क्षणम् | लिखतो नावतिष्ठेत्तदा स्यां लेखको ह्यहम् || व्यासांऽप्युवाच न देवमबुद्ध्या मा लिख क्वचित् | ओमित्युक्त्वा गणेशोऽपि बभूव किल लेखकः || गंधर्वाग्रिं तदा चक्रे मुनिर्गुहं कुतूहलान् | यस्मिन्प्रतिज्ञया प्राह मुनिर्द्विपायनस्मिन्दम् | अटौ श्लोकसहस्राणि अटौ श्लोकशतानि च | अहं वेदमि शुक्रो वेत्ति संजयां वेत्ति वा न वा || तच्छ्लोककृतमद्यापि गधितं सुदृढं मुने | भेतुं न शक्यतेऽर्थस्य गृह्यत्वात्प्रश्रितस्य च ||'.

Then *Vyasa* or possibly his disciple, *Vaishampayana*, his principal disciple, added 24,000 verses, excluding the subsidiary episodes, which wise men refer as *Bharata* 'चतुर्विंशतिसाहस्री चक्रे भागमहिताम् || उपाख्यानैर्विना तावद्भाजनं पोष्यते बुधैः', which was first communicated to *Shuka*, by his father *Krishna Dvaipayana*. *Krishna* had by that time, acquired the mystique venerated as supreme *Being* - उत्तम पुत्र dialectical or पुण्योत्तम, a *God*, *Brahman*, assuming larger than life place in religious and psychological ethos of the nation as a natural extension of *vedic Vishnuism*, it being repeatedly emphasized - 'भगवान् वामुदेवश्च कीर्त्यतेऽत्र सनातनः | स हि सत्यमृतं चैव पवित्रं पुण्यमेव च ||' and 'यः स नागयणो नाम देवदेवः सनातनः | तस्यांशो वामुदेवस्तु कर्मणोऽन्ते विवेश ह ||'.

In the post-vedic era, with families ruined, kingdoms destroyed, ancient laws losing their vitality, lawlessness causing perverted ideas of *Varnashrama* based on attributes and performance of actions, with interface of many gods, religions, beliefs and faiths many more verses and episodes came to added, possibly in the principal hands of *Bharagvas* as suggested by *Dr. V.S. Sukhtankar* and others, often in an unplanned manner, containing many laudatory invocations of gods, diverse philosophies and metaphysical theories of many religious sects like 'मांश्वं योगः पांचगव्यं वेदाः पाशुपातं तथा | ज्ञानान्येतानि गजयै विद्धि नानामतानि वै || उमापनिर्भूभिः श्रीकण्ठो बल्लणः सुतः | उक्तवानिदमव्यगो ज्ञानं पाशुपातं शिवः | पांचगव्यस्य वेत्ता तु भगवान्स्वयम् ||'. Each social group added their own legends like those of *Chyavana* and *Sukanya*, *Auravaopakhya*, *Parshurama*'s extermination of arrogant *Kshatriyas* and performance of *Shraddha* ceremony in *Syamant Panchakam*, identified with *Kurukshetra*, his settlements in *Aparanata*, genealogical accounts of *Paurava* dynasty, *Yayatyupakhya* dealing with *Yayati* and *Devayani*, including legends of *Savitri*, *Rshyashruna*, *Aagstya*, *Vashishtha*- *Vishvamitra*, *Shakuntala* like *Matsyopakhya*, *Ramopakhya*, and *Nalopakshya*, along with ethical and moral precepts enunciated like *Brihaspatiniti*, *Viduraniti*, *Yakshaprashna*, *Bhishma*'s advise to *Yudhishtira* making the original composition along with supplementary legends and ethical and moral doctrines, a massive document of 1,00,000 verses 'इदं शास्त्रहस्तं तु लोकानां पुण्यकर्मणाम् || उपाख्यानैः सह ज्ञेयमाद्यं भारतमुत्तमम्'. *Dr. V. S. Sukhtankar* says: 'This epic poem was at a critical stage of history appropriated by *Bhrigus* (who had certainly specialized in *Dharma* and *Nitisara* and probably also developed leanings toward *Vishnuism*) with idea of developing in to a vehicle of popular instruction and edification combined with entertainment' (*Bhrigus* and *Bhargavas*, a historical study).

Therefore, what we are concerned here is history as depicted in *Mahabharata*. Yet when *Vyasa* documented *Mahabharata*, it is difficult to know how much he intended to portray *Krishna* as a historical person and how much he intended him as the symbol or tool, archetype of *Vaishnava* philosophies, observing how *Krishna* became in the hands of imaginative poets with great genius and charm become a religious icon for theocratic religion in consciousness of the masses than the symbol and a metaphor for spiritual truths delineating essence of the *Krishna-Consciousness*. If the intellectuals perceive *Krishna* more as fiction than real, then they would be breaking the branches and leaves never reaching out to the wood; if they search his human form, as an extra-ordinary character

transcending the people, place and period far beyond the limitations of temporal concepts and encompassing all that is spiritual and yet consistent with the *divine intent* and *purpose* for which he is claimed to have descended then they would surely find the wood.

According to *Mahabharata* the scriptures in the present form was narrated by *Vaishampayana* with additional verses during the सर्पसत्र or *serpent sacrifice* performed by *Janamejya*, son of *Parikshit*. *Vajashrava Sauti* son of *Lomaharshana* who heard the narration retold the same to the Brahmins gathered during sacrifice performed in *Naimisharanya* by *Shaunaka* - 'जनमेजयस्य गजर्षेः सर्पसत्रे महात्मनः ॥ सर्पसि पाथि वेन्दस्य सम्यक्परिक्षितस्य च । कृष्णद्विपायनपोक्ताः सुपुण्या विविधा कथाः ॥ कथिताश्चापि विविधवदया वैशम्पायनेन वै । श्रुत्वाहं ता विचित्रार्था महाभागनर्मेष्टिताः ॥'. Though *Mahabharata* is referred as *Itihas*, history, it is not a historical document in the general sense in which the word is used. It is more a scriptures of purely psychic or mental experiences of exceptionally intellectual and highly disciplined minds, elaborated by collation of ancient historical or legends or tradition for presenting spiritual and mythical legends having been provided mystical and philosophical connotation for presentation in graphic details through poetic imagination. Mythology deals with symbols. It is not history; it is not concerned with objective reality. But that does not mean that it is not concerned with reality itself. It is concerned with subjective reality. These gods, these mythological symbols, do not exist outside you but they have a psychological existence and that psychological existence can be helpful, can be used. So the first thing to be understood is that they are not real persons in the world but they are real symbols in the psyche of man. The tools are as important as the truths which they are designed to communicate. Therefore, it is averred that he who knows the four *vedic* scriptures along with the auxiliary texts and *Upanishads*, but does not know the *upakhyaana* (*Mahabharata*) has no learning 'यो विद्याचानुरागे वेदान्सांगोपनिषदान्द्रिजः । न चाख्यानं इदं विद्यान्तव स स्यादविचक्षणः ॥'.

Mahabharata along with *Puranas* became an important source of information of events as they happened, इतिहास. *Nirukta* defines इतिहास as 'इति हिंसासीदिति यः उच्यते स इतिहासः' even as *Puranas* came to be referred as events that happened previously or in ancient times, पुग, पुग देवयुगे, पुग कृतयुगे. *Brahmanda Purana* defines it as 'यस्मात्पुगं ह्यवुचेत्तत्पुगं तेन तत्स्मृतम्' and *Matsya Purana* as 'पुगं सर्वशास्त्राणां पथम् दम्भणा कृतम् अनन्तरं च वक्त्रेभ्यो वेदस्तास्य विनिर्गताः ॥'. *Yajnavalkya* speaks of इतिहास and पुग as the breath of *Brahman* 'म यद्यदिधानेगभ्याहितासृयाम्भूमा विनिश्चरन्ति, एवं वा ओऽस्यमहता भूतस्य निःश्वसितमेतद' . इतिहासः पुगण विद्या..॥ and *Narada* designates *Mahabharata* as पञ्चम वेद.

Bhagavan Purana, a पुगण is amalgamation of ten characteristics सर्ग creation of the primary elements, विसर्ग creation of animate and inanimate beings, स्थिति is status of the Supreme Being, पोषण is Lord's grace, कृति constitute the desires which lead to bondage, मन्त्रनर narration of the *Manus* presiding over each युग, ईशानुकथा accounts of various divine descents, सिंगे restraint of the sensory influence मुक्ति deliverance and आश्रय refuge in supreme place. According to *Kautilya* history is an aggregation of narrative of ancient accounts इतिवृत्त, biographical sketches of kings - आख्यायिका, illustrations - उदाहरण, principles of righteousness - धर्मशास्त्र, and the economic and political narratives अर्थशास्त्र.

Mahabharata, from these perspectives, ceases to be a mere history of *Bharatas* and becomes not the expression one individual but a scripture of the soul of a nation, of encyclopedic dimension with all the legends and myths, religious and ethical expressions, social and political ideas, written by one person but by many not in one sitting but over generations. Myth is not a figment of imagination but a fact of life in history which transpired earlier in time and recollected and remembered through series of stories told and re-told, shared and communicated by all as story *believed*, believed and accepted as positive and enduring truth. Therefore, one finds in *Mahabharata* many philosophies as well as आख्यायिका told by persons distanced by people, places and period. Therefore, though *Mahabharata* and *Puranas* do not fall within the conventional definition of history, they meet *E.H.Carr's* definition as *Historiography*, '...a progressive science, in the sense that it seeks to provide constantly expanding and deepening insights into a course of events which is itself progressive' (*What is History?*).

The history which we can source from *Mahabharata* is the history of *Aryas*, beginning with *Vaivasvata Manu* as the ruler and the fatherfigure of all the tribes, whether the *Bharatas* who came crossing the mountainous regions of *Khandhar*, or as *Pauravas* who came later crossing over the snow-packed peaks of *Kashmir* or even the *Atharvan-Angira-Bhargavas* who landed on the western coast of India coming via sea-route. *Vaivasvata Manu* founded two principal dynasties, designated as *solar* and the *lunar* families. *Solar* dynasty commences with his eight sons, *Ikshvaku*, *Nabhaga*, *Dhrista*, *Saryati*, *Narishyanta*, *Pramshu*, *Nabhagodhistha* and *Karusha* and the *Lunar* dynasty from his daughter *Ila* who married to *Budha* gave birth to *Pururavas*, the founder of lunar dynasty.

Unlike the *Bharatans* and their associates who on their way through Iranian plains had to encounter non-*Arya* communities who they despised as *An-arya*, uncultured the *Pauravas* came across communities with elf-like and charming disposition or even non-*Arya asuras* with who they freely interacted even entering in marital relations like *Pururava* with *Urvashi* or his son *Ayu* married *Prabha*, the daughter of *Svarabhanu*, a *danava* king and grand son *Yayati* married *Sharmistha* daughter of *danava* King *Virishaparnav*. Even the *Atharvan-Angira-Bhargavas* having had close contacts with non-*Arya* communities in *Assyria*, *Sumeria* and later with those who were spread in *Iran* and the other border regions had no inhibition in continuing their relations even later whether with the *Pauravas* or the *asuras*, *dasa* and *danavas*.

Yayati had from *Sharmistha* three sons *Anu*, *Druhyu* and *Puru* and from *Devayani* two sons, *Yadu* and *Turvasu*. After the conclusion of the *Dasarajanya* battle, in which his sons were routed by *Bharatas*, *Yayati* distributed his empire among his sons. *Yadu* the eldest son was given the territories south east embracing the lands watered by *Chambal*, *Betwa* and *Ken*, placing his youngest son *Puru* to continue the main line ruling over *Madhyadesha*, southern half of the *Ganga-Yamuna* doab, with *Pratishthan* as the capital. *Turvasu* got the south east territory around *Rewa*, and *Druhyu* the territory west of *Yamuna* and north of *Chambal* and finally *Anu* being assigned the northern portion of the *Ganga-Yamuna* doab.

Of all these sons, we are concerned with *Yadu* and *Puru*, *Yadu* being the ancestor *Krishna* and *Puru* being the ancestor of *Kurus* i.e. of the *Pandavas* and *Kauravas*. The descendents of *Yadu* in later days extended their rule to *Gujarat-Saurashtra*, after destroying the non-*Arya* kings of that region. *Yadu* had two sons, *Kroshtri* and *Sahasrajit*. *Kroshtri* after seeking peace with *Sagar* of *Ayodhya*, temporarily settled in *Vidharbha* and after *Sagar's* death his descendents reclaimed much of their earlier territories which they had lost. *Kratha-Bhima*, had four sons, the third son *Andhaka* was installed in *Mathura*, on the banks of river *Yamuna*. Of his two sons *Bhajamana* and *Kukuru*, the former had one son *Andhaka* and the latter had two sons *Devaka* and *Ugrasena*. *Devaka* had one daughter, *Devaki* who was given in marriage to *Vasudeva* a nobleman in *Ugrasena's* court. *Ugrasena's* eldest son, *Kamsa* had usurped his father's throne under instigation of his father-in-law, *Jarasandha* the king of *Magadha*. *Kamsa's* happiness on the occasion of *Devaki's* marriage turned to hatred when it was prophesized that her eighth son would kill him. Thereupon, he imprisons her and *Vasudeva* so that all the children born to her will be known to him. Six of her children, the moment they were born, were killed by *Kamsa*. The birth of the seventh child was shrouded in mystery, it being claimed that the dead female child born to *Rohini*, *Vasudeva's* other wife staying in *Vraja*, was placed by *Devaki's* side, for the people of *Mathura* to mourn, while the seventh child born to *Devaki*, was placed with *Rohini* for her foster care without her being aware of it. The chronicler uses this as poetic repertoire to validate the divine descent of *Anant*, the great *naga* on whom *Narayana* is said to recline, as *Balarama* or *Sankarshana*, which name was given because of his having been transposed from one womb to the other, 'गर्भसंकर्पणात् तं वे पादुः सकृष्णं भुवि । गमेन लोकसंगाद्वनं वनवदुच्छ्रयम्'। There is a quaint account that *Hari* as *Brahman* plucked two hairs from his head, one was white and the other black, which entered *Rohini* and *Devaki's* wombs, one becoming *Balarama* and the other *Krishna*.

Yayati's youngest son Puru, born to Sharmistha, daughter of the danava king Vrishaprasava, was assigned the central portion of the empire, with Pratishthan, as the capital city. Puru's descendents did not flourish, having to live their life in exile. A later descendent Kuru performed a great sacrifice at Prayag, perhaps indicating the extent of his rule, with clear divisions as Kurukshetra (cultivated land) and Kurujangala, (the uncultivated land). In this dynasty, generations later was born Prateepa who had three sons, Devapi, Bahlika and Shantanu. Devapi being a leper was unfit to be ruler, Bahlika expressed his unwillingness to become the king, therefore, the throne finally went to Shantanu. Shantanu marries Ganga, the divine one born human. To her are born eight Vasus, the presiding deities of the eight directions, seven of whom are killed by her the moment they are born as requested by them to go back to their quarters, leaving the eight son to live his human life. One of the conditions who Ganga had placed on Shantanu was that he will not question the reason for killing her children once they were born and the moment he objects her actions she would leave him. Shantanu keeps quiet but objects when she was about to throw the eight child in the waters upon which she deserts leaving the eighth, who comes to be known as Devavrta.

Then Shantanu marries Satyawati, daughter of a fisherman, referred as Matsyagandha, but not before Devavrta renounces his claim to the throne and remain celibate. Since this was a terrible and momentous decision, it came to be known as भीष्म व्रतज्ञा. and Devavrta became Bhishma. Chitrangada and Vichitravirya were born to Satyawati as the next rulers of the Kuru dynasty. Chitrangada is killed in battle leaving Vichitravirya to ascend the throne, who marries Ambika and Ambalika, the daughters of the ruler of Kasi. But before he could have any children, he too dies. Therefore, Bhishma decides to continue the lineage through नियोग (levirate) ceremony through Dvaipayana Krishna, since he happens to be born to Satyawati's earlier from Parashara muni. Dvaipayana Krishna informs Satyawati, his mother, that Ambika's son Dhritarashtra would be born blind because she closed her eyes seeing his brilliance, Ambalika's son Pandu would be born pale because she became pale seeing his brilliance. When an attempt was made third time, Ambalika, being frightened, sends her maid servant instead to Dvaipayana Krishna who having received the seed with reverence, to her is born Vidura wise and noble. Dhritarashtra marries Gandhari and had hundred sons and one daughter. Pandu marries Pratha daughter of Kuntibhoja, a cousin of Vasudeva and hence Krishna's aunt and also Madri, the sister of Shalya. Pratha known also as Kunti had three sons - Yadhishtira, Bhima and Arjuna and Madri, two sons - Nakula and Sahadeva. Pandu dies and Madri follows him on the pyre. Kunti then returns to Hastinapur with the five Pandavas.

Thus not only Krishna was a Paurava but Kauravas and Pandavas were as well Pauravas. Therefore, the rapport between Krishna and all other characters in Mahabharata depended significantly from place to place, depending upon the persons, place and the period, as a friend, a relative, leader of clan, a statesman among the polity, an intellectual guide wise temporal matters and a metaphysical teacher in spiritual matters. The various characters in the scriptures being well delineated by Vyasa their response to Krishna does not overlap.

Since Mahabharata being essentially a story of the Pandavas and Kauravas with their ancestors and the descendents, Krishna, comes on the scene very much later during Draupadi's स्वयंवर not as god born as human, but a human being who attained a distinguished opposition in the polity. Even while narrating the names of the great kings and princes of the day who attended the स्वयंवर his name along with his brother and sons is referred very much down, because though personally he was well respected his family tribe Vrushni-Andhakas Yadavas did not stand high in fame.

Vyasa makes a pointed reference that while others had gathered for Draupadi's hand in marriage, 'चतुर्थमात्रा भवे क्षत्रियाः पथिता भुवि ।' Krishna was there with his brother, Balarama, and sons Pradyumna, Samba, Aniruddha and many others 'संकर्यणो वासुदेवो निमिषेणैश्च वीर्यवान् । सात्वत चतुर्देवाश्च पशुमिः सगदस्तथा ॥' ostensibly seeking some one other than Draupadi. Therefore when he sees Arjuna entering the hall

with his brothers with the gait of elephants 'दृष्ट्वा तु तान्समगजेन्द्रपानपञ्चाभिपदमानिव कारणेन्दान्' he recognizes them. While all others engrossed in *Draupadi* alone suffering the arrows shot by god of love bring attracted by *Draupadi's* beauty, 'ता दीपदीं पश्य तदा स्रमं कन्दर्पवाणाभिहता बभूवुः' did not see *Pandavas* entering the hall, *Krishna* alone sees them entering pointing them to his brother with obvious pleasure, 'आशंस गमाय युधिष्ठिरं स भीमं सजिजुं यमी न वीरौ।' And when *Kunti's* son *Arjuna* moves forward to position the arrow to his bow, he knew that *Draupadi* was as good as his, expresses his pleasure pressing his brother's hands- 'ततो वरिष्ठः सुरदानवान्भुद्राधीर्षीकृतपवीरः | जहर्ष गमेण स पीड्य हस्तं हस्तं गतां पाण्डुसुतस्य मत्वा || न जहृन्व्ये नृपवीरं मुख्याः संघनरूपानय पाण्डुपुत्रान्।'.

Krishna having taken descent for fulfilling the divine intent and purpose, he is now ready now that *nar* is also found he can commence his ministry for fulfilling the divine intent and purpose, in which enterprise both are to respond on temporal as well as spiritual foundations. There are many instance where both disagree with him each other and in one instance *Arjuna* even competing with him in courage and bravery as when he tells *Krishna* that he is taking his assistance because of his fame that success and glory accompanies him wherever he goes, otherwise he himself alone is capable and competent of defeating all the *Kauravas*, when *Krishna* chides him that he seeming to be competing with him 'उपनिमिदं पार्थ यत्स्पर्धेया मया सह | सार्थ्यं ते करिष्यामि कामः सम्पद्यतां तव ||'. To *Draupadi* he is a companion and friend who comes to help her when she beseeched him and took refuge, realizing 'महत्यापदि सम्पाप्ते स्मर्तव्यो भगवन्हरिः ||', referring to him as 'गोविन्द द्वारकावासिनकृष्ण गोपिजनपिय |.. हे नाथ हे गमानाथ वजनाघातिनाशन |.. कृष्ण कृष्ण महारं निर्विशालनविश्वभावन् |' when all others stood helpless and unsupportive in spite of her pride of her temporal affiliation as wife of the *Pandavas*, sister to *Drishtadyumna*

On the other side in spite of knowing that *Krishna* is god incarnate, *Narayana* born again as *Krishna* as *Vyasa* says 'यः स नागयणो नाम देवदेवः सनातनः | तस्यांशो वासुदेवस्य कर्मणोऽन्ते विवेज ह ||' and repeatedly confirmed by *Narada* and many others sages we have *Bhishma* who declared 'अनुजानीहि मां कृष्ण वैकुण्ठ पुरुषोत्तम | ग्धाश्च ते पाण्डवाया भवान्येषां परायणम् |... यतः कृष्णस्ततो धर्मो यतो धर्मस्ततो जयः |... त्वां तु जानाम्यहं देवं पुराणमृषि सत्तम | नरेण सहितं देव बदरां सुखिगेपितम् | तथा मे नादः पाह व्यासश्च मुमहतापाः | न नागयणवंतो संभूतो मनुजेष्वपि || and *Drona*, *Karna*, *Kripa* and *Ashvatthama* aligning themselves with the evil minded *Duryodhana* with a strange sense of obligation, which are purely of temporal character or as *Karna* gives voice to his feeling 'धृताद्भुक्ते कृष्ण दुर्योधनमाश्रयात् | मया त्रयोदशमायुक्तं राज्यमकण्टकम् | यथाद्वेधादभयाद्वाऽपि लोभाद्वाऽपि जनार्दन | अनुतं नोत्सहे कर्तुं धार्तराष्ट्रस्य धीमताः | पीय वापि महदाज्यं तदहं मधुसूदन | स्मीतं दुर्योधनायैव संप्रदाद्यामग्निदम् ||', while some others like *Dhritrashtra*, *Sanjaya* and *Gandhari* aligning with the attachment to him. There are instances where even some like *Gandhari* and *Uttanka Bhargava*, who even after their knowing his divine essence have no hesitation to curse him or prepared to curse him. One would be struck with a wonder when all these great characters takes shelter under temporary obscurity over mind or delusion, it is *Duryodhana* who comes out as consistent in his sincerity, honesty and courage to acknowledge that he acts as he does, being directed by the attributes (गुण) and inclination (स्वभाव) born of *पकृति*, when he declares 'जानामि धर्मं न च मे प्रवृत्तिः जानाम्यधर्मं न च मे निवृत्तिः | कंनपि देवेन हृदि स्थितेन यन्मा नियुक्तो तथा कोमि ||'. Therefore, even he knows that *Krishna* is respected in the three worlds 'स हि पूज्यतमो लोकं कृष्णः प्रयुलोचनः | त्रयाणामपि लोकानां विदितां मम सर्वथा ||' he agrees with *Vidura* 'यदाह विदुरः कृष्णं सर्वं नतस्तस्यमुख्यते | अनुक्तो ह्यमंस्कार्यं पार्थानपति जनार्दनः ||' therefore should not give *Krishna* honour not because he does not deserve them but because he will take it as if we are frightened of him'. Even as he lay dieing, *Duryodhana* says, 'The liability to death is said to have been ordained by the creator, death coming to all in course of time... If vedas be authoritative then I have certainly acquired eternal regions. I am not ignorant of *Krishna* of immensurable glory. But he causes me fall not observing क्षत्रधर्म. I have obtained him. On no account, therefore, anyone should grieve for me'.

It was the genius of *Dvaipayana Krishna- Vyasa* that transformed the panorama of contrary and contradictory temporal events connected with the myths and legends of those times synthesizing them to become spiritual, describing the struggle between the forces of *Light* and of *Darkness*, not only in society as a whole but within one's own self, for fulfilling the divine intent & purpose - देवतानां हि यत्कार्यम्,

which *Vishnu* had set forth for himself making *Dhritarashtra's* sons his instruments, gathering *Kshatriya* on the battle field of *Kurukshetra* and destroy and reduce the burden on *Mother Earth*. 'धानं गच्छाम्य पुत्राणां यन्तु ज्येष्ठः शतस्य वै | दुर्योधन इति ख्यातः स नै कार्यं कर्षिष्यति ||...तस्यायं प्रियवोपालाः कुक्षेत्रं समागताः || अन्योन्यं धार्तरिष्यन्ति दृढे शस्त्रैः पहरिणः | तावत् भविता देवि भाग्यस्य युधि नाशनम् || य एष मुनी राजन्लोकसंस्कारकाणाम् || क्लेशंश्च समुत्पन्नो गान्धाया जटो नृप | देवयोगान् समुत्पन्ना भ्रातृगश्वास्य तादृशः | अकुर्निर्याताश्चैव कर्णश्च पगमाः मया || धार्तरिष्यन्तु पुत्राणां यन्तु ज्येष्ठः शतस्य वै | दुर्योधन इति ख्यातः स नै कार्यं कर्षिष्यति ||'. The *Mahabharata* is, therefore, comes out as a combination of simple, straightforward narration of the events which led to the great war between *Pandavas* and *Kauravas*, with the part played by *Krishna* prior, during and later brought about, with his divinity suggested but not overtly emphasized.

The present study in the personality of *Krishna* with *Mahabharata* as a backdrop has one undeniable purpose to study the temporal to be enlightened of the spiritual. When *Arjuna* informs *Krishna* that he was told by *Vyasa* that he was *Narayana* who has become *Hari* and as *Narayana* he had performed sacrifices in ancient times - 'म त्वं नागयणो भूत्वा हरिगमोः परतप ||...तया नागयण पुग कर्तुमर्भुर्गिदक्षिणः ||', *Krishna* replies that verily *Arjuna* is *Krishna* and *Krishna* is *Arjuna* and whoever hates *Arjuna* hates him as well and who ever is attuned to *Arjuna* is attuned to him as well - 'ममैव त्वं त्विवाहं ये मदीयान्तवैव वे | यस्मा द्रोष्टि स मां द्रोष्टि यस्त्वामनु स मामनु || . . अन्यथा पार्थ मत्तत्त्वं त्वत्तत्त्वाहं | नावयोरन्तरं शक्यं वेदितुं भरतर्षभ ||'.

Therefore, to study *Mahabharata* and *Krishna's* role therein has to be viewed in the context of a struggle between the forces of *Light* and the forces of *Darkness*; the luminous resplendence of *Krishna* becomes visible, as *Jyotirpa* ज्योतिः *Vyasa* handled with restraint and reservations, the relationship of *Pandavas* with *Krishna-saga*, the temporal balanced with miraculous, with definite penchant to keep his divine personality in the back-ground than make it aggressively assertive. What we see in *Mahabharata* is *Krishna* who is human, wise, discerning, and often assertive and drawing attention in a compelling manner, a great statesman, strong and powerful political person in times of peace and in times of war, a practitioner of temporal arts as well spiritual philosopher. But never transgressing the social and political limits, moral and ethical values not prevalent during the period when he lived.

Writing a biographical account of a great person becomes difficult since one is likely to be influenced by personality rather than be convinced by his philosophy. And when the subject matter is one like *Krishna*, it is as difficult as to assess luminosity of the Sun, velocity of the Wind, speciousness of the Space, depth of the Ocean or mood of the seasons. No historical biography of *Krishna* has been ever written, since what has come to us is mass of legends relating to his life, his achievements and his times, making him often not a person but an idea, a theme, a hypothesis, which is to be sought from *Mahabharata* and other *puranic legends and anecdotes*.

One is obliged to study *Krishna's* life and thoughts studying *Mahabharata* and *Puranas*, with full consciousness that they are not historical documents in traditional sense but scriptures founded on temporal events relating to persons, places and period when with reasonable conjecture one may assume, basing one's conclusions not on the symbols and metaphors used but from the suggestions and meanings which can be drawn from them. Because as *George Santayana* remarks in his book *The Sense of Beauty*, 'Religion is human experience interpreted by human imagination. The idea that religion contains a literal, not symbolic representation of truth and life is simply an impossible idea. Whoever entertains it has not come within the region of profitable philosophizing on that subject'. Communication is not mechanical transfer of information. Unless the information is well understood by the receiver, in the same sense as intended by the sender the process of communication is not complete.

III. Krishna - Life

Chapter - I

The name *Krishna*, meaning one with dark complexion, is not an unusual name having been given to many even before *Devakiputra Krishna* was born. In *Rigveda* we have a seer *Krishna Angiras*, a seer 'अय वां कृष्णो अश्विना हवन् वाजिनीवसु | मध्वः सोमस्य पीतवे || शृणुत जग्नुर्हवन् कृष्णस्य मनुवन्तां नरा | मध्वः सोमस्य पीतवे ||' (VIII.85.3-5). *Krishna Harita* is another one who was a teacher 'अथ हाम्सा एतत्कृष्णहर्गिन्तो वाग्नात्मणामिदोपोदाहरन्ति |' (*Aitareya Aranyaka* II.2.6). There was a non-Arya warrior, *Krishna* with his army of thousand warriors whom *Indra* defeated on the banks of *Anshumati* river 'अव दप्सो अंशुमतीमतिष्ठदियानः कृष्णो दशभिः सहसैः | आवत्तेमन्दः धमन्तमप स्नेहितीर्नुमणा अघ्नत || दप्समपश्य विपुणं चगन्तमुपत्वरं नद्यो अंशुमत्याः | नभो न कृष्णमवर्तस्थिवासमेप्यामि यो वृषणां युध्यताजौ ||' (VIII.96.13-14). In *Dvapara yuga* we have *Dvaipayana Krishna*, a dark-complexioned one born to non-Arya fisher woman, *Satyavati* who was also considered as one of the *divine descent* like *Krishna*.- 'यो व्यस्य वेदोऽवतुगम्यसा मवानृषिः | लोके व्यासत्वमापदे काण्यर्यात्कृष्णत्वमेव च ||' Finally, we have *Devakiputra Krishna* whom *Ghori Angiras*, *Rigvedic* seer of hymn (X.108.10), 'नाहं वेद भ्रातृत्वं नो स्वमुत्तमिदो विदुरङ्गिरसश्च घोराः |' is said to have initiated *Devakiputra Krishna*, the three eternal three foundational principles that the *self* within him is indestructible, unshakable and the very essence of life - 'एतन्नयं प्रतिपाद्येत् अक्षितमसि अच्युतमसि पाणसंशितमसीति |' (*Chhandogya Up.III.xvii.5*).

With *Krishna's* deification in the post-*Dvapara yuga* he came first to be associated with and spoken as the same seer *Narayana* born again who in ancient era performed austere penance in *Badari*, and possibly was the seer *Purusha Sukta* (*Rigveda*.X.90) 'यन्तु नागयणो नाम देवदेवः सनानतः | तस्यांशो मनुष्ययोऽपि वासुदेवः पतापवर्त्तुः |' 'नगनागयणं यौ तौ पूर्व देवे विभावसो | सम्याप्ती मानुषं लोके कार्यार्थं हि द्वौकसम् ||', 'यः स नागयणो नाम देवदेवः सनानतः | तस्यांशो वासुदेवस्य कर्मणाऽन्ते विवेश ह ||' and later as *Vishnu*, *Shiva* revealing 'अमतां निगहार्थाय धर्मसंरक्षणाय च | अवर्तनीं मनुष्याणामजायत यदुक्षये || स एव भगवानविष्णुः कृष्णोऽति परिकीर्तिते | अनाद्यमजन्तं देवं पशुं लोकनमस्कृतं | - he is *Vishnu* who descends for the protection of righteousness and destruction of the *Yadavas*, adored as the lord of the worlds, with neither beginning nor ant end the worlds. He is *Narayana*, the eternal godhead dwelling - आयन न नाग - the waters, symbolizing *Time* and *motion* 'कालोऽसि लोकक्षयकृत्सुखदो लोकान्महाहनुर्मह पवृत्तः |' - movement, the origin, 'आपो नाग इति पोक्ता आपो वै नमूनवाः | अयन्तं तस्य ताः पूर्वं तेन नागयणः स्मरन्तः ||', controller and terminator of all motion. In *Mahabharata* as one pervading all the creation, he came to be known by many names which were defined as 'कृष्णपूर्वाचकः शब्दो णञ्च निवृत्तिवाचकः | तयोर्गन्धं परं तस्म कृष्ण इत्याभिधीयते ||' - कृष् means power of attraction, ण means Bliss. He is also called पुण्डरीकाक्ष since he abides in the inner core of the heart पुण्डरीक, he is अज unborn since he is not born to any one through any human womb, दमोद since he becomes revealed उदर through his own energy दमद, हरीकेश since he becomes effulgent with pleasure, happiness, satisfaction, अधोक्षज since he does not become weak with any fall, पुषोत्तम since he the best among all tat abides within, विष्णु since he envelopes the three worlds, जिष्णु since he attains supremacy over all, अनन्त as the eternal, गोविन्द since wise in wisdom गो as well as its communicator गो विन्दति.

Puranas picked up this thread and further strengthened the association of *Krishna* with *vedic Vishnu* and development of *Vaishnavism*. His birth along with *Balarama* (*Sankarshana*) being attributed to *Narayana* plucking two hairs from his head, one white and the other black, which entered *Rohini* and *Devaki's* wombs, one becoming *Balarama* and the other *Krishna* 'ततः सर्वे मन्त्रभूतुर्वागम्याम् स चापि केशौ हरिपुङ्गवर्ष भुक्लमेकपरं चापि कृष्णम् | तौ चापि केशौ निविशन्तां यदुतां कुले स्त्रियौ देवकी रेह्णिणौ च | तयोर्गन्धो बलदेवो वपूव योऽसौ श्वेतस्तस्य देवस्य केशः | कृष्णो द्वितीयः केशवः मन्त्रभूव केशो योऽसौ वर्णतः कृष्ण उक्तः ||'. In popular imagination *Krishna* continued to be represented as dark-complexioned one; he devotes claiming to be attracted to him even when they see dark clouds in the sky.

According to *puranic* tradition, *Krishna* was born to *Devaki* in a prison at midnight, eighth day of the dark half of *Shravana*, when the surroundings were dark and obscure, with ignorance and unrighteousness prevailing in the world. The symbolism is striking as when one is in shackles of primordial world, with mind obscured by forces of *Darkness*. His departure too is symbolic dyeing like a human being but revealing his luminous resplendent form, giving up his mortal coil in *Phalguna* when the Moon was full, conveying the situation as when one leaves making the world enlightened with his

supreme Teachings, living an eventful life for 125 years, as a testimony of a great life lived. He became testimony and testament, a beckon light, a prototype of what an ordinary human being aspire to be. He provided the perennial principles धर्म, and a philosophy to overcome un-righteousness of the dark forces whose long pernicious shadows were perceived influencing the minds and hearts of the people and which prevail with intensity and would be operative increasingly in *Kali yuga*. *Krishna's* presence was so overwhelming that *Kali* could step in only after *Krishna's* departure - 'यदा मुकुन्दे भगवान्भ्रमां त्यक्त्वा स्वपदं गतः | तदिनात्कलिगयातः सर्वमाधनवाधकः ||' and 'विष्णोर्भगवतो भानुः कृष्णव्योमौ दिवं गतः | तदाविशन्कालिलोकं पापं यदमृतं जनः ||' says *Bhagavat Purana*.

Harivamsha and *Bhagavat Purana* go lyrical when they narrate *Krishna's* childhood, which are as captivating as are mind-boggling in description. *Krishna* was born the eighth child to *Devaki* in the middle of a dark night, when it was raining profusely accompanied with thunder and lightening. River *Yamuna* was turbulent and dense fog covered it. In such conditions, *Krishna* was picked by his father *Vasudeva* unseen and unnoticed by the prison guards whose mind was obscured by great illusion, and smuggled to *Vraja* to place him in the foster care of *Yashoda*, wife of his friend *Nanda*. The narrative records that the female child born to *Yashoda* was replaced by the side of *Devaki*. *Kamsa* remained unaware, his mind completely obscured. When *Kamsa* on the following morning comes to the prison, without realizing that it was a male child born to *Devaki* was to be his *Death*, he lifts the hapless female child on her side and dashes on the stone and kills. But the events strangely turn when the child who was in truth *Krishna's* potency slips from his hand declaring that his killer is safe and is growing well. *Kamsa* is struck with wonder and confused by the oracle seeing the fate playing the game in his life. He becomes remorseful and pardons his sister, releasing her and her husband from prison.

Kamsa was not cruel and his love for his sister was great. But the fear generated by the prophesy that her child would be *Death* to him obscured his mind of all senses of discrimination. And as one desperate, his response was unenlightened for he decides to get all babies born in the area on the previous eight days to be killed. But his human efforts would not succeed when *divine intent* and *purpose* was otherwise. Though *Kamsa's* danger loomed large from the moment he was born, as a child born in a perilous period and separated from the love of his mother *Devaki*, *Krishna* was showered with love by his loving foster parents and inhabitants of *Vraja*, *Vrindavana* and *Gokula*. Unknown to *Kamsa*, he was growing strong and destroyed all those who were sent to kill him. As his fame spread his will to destroy the evil uncle and safeguard others became determined, impending danger making *Kamsa* restless and desperate under the advises of his companions like *Keshi*, who advise him to hold a wrestling match in *Mathura* in which *Krishna* and *Balarama* would be invited ostensibly to see and enjoy the festivities but with the desire to kill them both either under elephant's feet or by the accomplished wrestlers. *Kamsa* wisely deposes *Akrura*, a kinsman of *Vasudeva*, to go *Vraja* and bring them to participate in the contest.

Akrura who was aware of *Kamsa's* evil design cautions *Nanda* but undaunted *Krishna* accompanies *Akrura* along with *Balarama*, *Nanda* and others to *Mathura*. When they reach *Mathura*, *Krishna* shrewdly requests *Akrura* to proceed to his own residence preferring to rest on the outskirts of the city. The subsequent day, he enters along with *Balarama* the magnificent city to survey the surrounding locale. The people become captivated by their look and demeanour following them wherever they go. As they reach the gates of the magnificent amphitheatre, they see a huge elephant

rushing towards them menacingly but *Krishna* and *Balarama* kill the same and making their way further, also kill the two mighty wrestlers waiting for them. While people applaud their great feat, furious *Kamsa* orders to confiscate their wealth and properties and banish them along with their companions. Hearing this, *Krishna* rushes towards him, drags him down from the throne and kills him in the presence and delight of the vast assembled crowd.

Thereafter he goes to *Devaki* and *Vasudeva*, his parents and bowing down to them, comforts them with words of endearment. Seeing the extra-ordinary feat performed by *Krishna* the parents momentarily briefly hesitate, observing which he in all humility seeks their pardon for not having attended to them earlier. Then though he could himself have ascended the throne after the death of *Kamsa*, as is normal in such circumstances and which people also would have preferred, he requests *Ugrasena*, his grandfather to ascend the throne. Though young as ever new nature, yet bold beyond his age, he became the symbol for sage advice and counsel for all those who approached him. Great believer in लोकसंगठन - gathering of the principles for the World Order and धर्म his entire life was spent in preserving the ancient laws, whether in the temporal or the spiritual worlds. Beginning with the destruction of the evil emissaries sent by *Kamsa* to harass the simple minded cowherds and to kill him ending with his removal from the scene for having breached the code, dethroning his father who was duly ordained as king of *Mathura* breaching the code for *Kshatriyas*. By these steps *Krishna* showed not only his magnanimity but also the sense of justice, offering the throne back to one from whom it was snatched. The assembled *Yadus*, *Virishnis*, *Andhakas* and *Madhus* were all overwhelmed by this gesture, being pleased to be ruled by *Ugrasena* over *Mathura* wisely and well. With a voice full of emotion, he thanks *Yashoda* and *Nanda*, his foster parents for all their love and affection given to him when fate had deprived him the love of his natural parents. He stays back in *Mathura* with his natural parents, thanking his foster parents, having breached the code for their love and affection showered on him. Acknowledging the fairness his desire, *Yashoda* and *Nanda* return back to *Vraja* with their companions.

Now that the sons were back with them, *Devaki* and *Vasudeva* arrange initiation in *Gayatri* mantra and sacred thread by their family priest *Garga* muni. Thereafter, they are sent to *Sandipani's* hermitage for being instructed in different arts, arms and armaments, including political arts and statecraft, in scriptures, ethical and moral philosophy. Perhaps it was here that *Ghori Angiras*, the great *Rigvedic* seer, communicated to *Krishna* the three foundational principles that the self within is indestructible, unshakable and the very essence of life - 'एतत्तत्रयं प्रतिपाद्यते, अक्षिणमसि अच्युतमसि पाणसंशितमसीति |'. At no time during his student days did he make it obvious to his co-students or his teachers of his divine essence being established in human form, though in later *puranas*, many miracles are attributed to him in his childhood days in *Vraja* and later in his adolescent as student, though *puaranas*, under intense fervour mention that all his companions, parents, teachers and the public at large knew him to be the very god in flesh, wondering the great illusory powers with which he was weaving the worldly events. Yet we see him in temporal life, behaving like a child, in adolescence like youth, performing his actions as any other human being of his age would. Nurtured in natural environment, schooled in discriminative intelligence and mature beyond his age, he and *Balarama* return to *Mathura* to take their place in the life and the social and political affairs.

Krishna was a great a revolutionary for his age. He transformed thinking among the undiscerning one rejoicing in the letter of the *Veda*, from the morass in which they had sunk in the web of rites and rituals, intent on heaven for attaining pleasures, power and end in rebirth as the fruit of actions performed, contending that there is nothing else. The institution of यज्ञ was transformed from external performance of sacrifices to internal sacrifice of one's performance of actions, considering that all actions otherwise than thus performed were bound to be shackles - 'यज्ञार्थाय कर्मणां न च यत्र लोकोयं कर्मवन्धनः |'. वर्णाश्रम which had become reduced to a caste system based on birth was revitalized as class system based on गुण attributes and कर्म. He promoted that wactions should be performed according to one's धर्म and गुण and

स्वभाव.

Even in social and political life, *Krishna* turned out to be a remarkable person for his age influencing and dominating, conformist in preserving the ancient laws and yet rebellious radical and innovative in promoting new ideas with confidence and courage to match the transformation of the social structure in tune with the changing façade of *Time Eternal*. Making *Wisdom*, the sheet anchor of his enlightened life, he compared life to a great sacrifice, where every thought, speech and actions becomes as and by way of sacrifice, he raised the concept of यज्ञ from the physical to the spiritual level, with clear awareness that any other course will enslave the spirit and shackle the actions.

In his childhood in *Vraja*, he exemplified his courage to defy the might of *Indra* in receiving the oblations and instead chose to offer the same to the nature surrounding the common masses around him. As an adolescent his first task was to counter the dark forces in the society who defied the ancient *Kshatra* Order, which respected defeat of the unrighteous king and no annexation of their empire. His philosophy became crystallized in *Bhagavad Gita*, wherein he suggested the wheel set in motion by *Prajapati* in earlier times for the maintenance of the *World order* by making hunger, thirst and abstention from pleasures the initiatory rites; eating, drinking and enjoying pleasures the intermediate satisfactory rites and austerity, charity, sincerity, non-injury and truthfulness the gifts to the presiding priests a sacrifice यज्ञ. The performance of these actions becomes the beginning of creation and death being its culmination, 'नमोदाहुः सोष्यत्यसोष्टेति पुनरुत्पादनमोवायस्य तन्मग्नमेवावमृथः ॥'. He declared that he has no actions to be performed in the three worlds or any thing to be gained which he does not possess - 'न मे पार्थास्ति कर्तव्यं त्रिषु लोकेषु किञ्चन | नानवाप्तमवाप्तव्यः.' (III.22) and concerned with unrighteousness and injustice he is born from time to resurge righteousness and justice by destroying the evil in men and establishing righteousness in them - 'यदा यदा हि धर्मस्य ग्लानिर्भवति भारत | अच्युत्यानमधर्मस्य तदात्मानं सृजाम्यहम् ॥ परित्राणाय माधुना विनाशाय च दुष्कृताम् धर्मसंस्थापनार्थाय संभवामि युगे युगे ॥' (IV.7-8).

Having removed his uncle *Kamsa* from the throne, which he had illegally and un-righteously snatched for his own father, he placed his grandfather *Ugrasena* again on the throne. He got his parents released from captivity and gave solace to them and assured protection to his foster parents and the cowherds of *Vraja*. Seeing that initial tasks of his mission thus fulfilled, he shifted cast for himself a greater role, to influence the course of events in the polity of *Aryavarta*. He shifts his attention to *Hastinapur* where his aunt *Kunti*, recently widowed, lived with her five sons, suffering ill treatment under *Dhritarashtra* and his evil minded sons. *Bhagavat Purana* narrates that he deputed *Akrura* one of his kinsman to *Hastinapur* to inquire about their welfare and keep himself well-informed. The report was not pleasant and he keeps the matter in mind to be dealt at proper time.

Krishna's first priority was then *Jarasandha*, who was not only angry with him for having killed his son-in-law *Kamsa* but was a blot on सत्रधर्म, having contravened the *Kshatriya* values by annexing the regions ruled by rival rulers and imprisoning them. *Magadha* kingdom was strong even for *Krishna* to deal with military encounters, even the people of *Mathura* having experienced the domineering position of *Jarasandha* during *Kamsa's* rule being hesitant to deal with him and his armies, supported as he was by *Shishupala* of *Chedi*, *Shrutayu* of *Kalinga*, *Duryodhana* of *Hastinapura*, *Rukmi* son of *Bhishmaka Paundraka* who called himself *Vasudeva* - all evil minded aggressors destroying their crops, cattle and their wealth. All these rulers were obscure in mind and evil by nature, therefore, could not stomach the luminous Sun rising on the horizon. Opposition to *Krishna* became intensified and when they found themselves incapable to engage him in battle, sought help from outsiders.

When the residents of *Mathura* panic being tormented by *Jarasandha's* repeated assaults and desire to desert their homeland for a safe haven far from the *Mathura*, *Krishna* realizes that his presence in *Mathura* is what makes the inhabitants of *Mathura* a convenient target for *Jarasandha* and decides to depart from *Mathura* along with *Balarama* as the only solution available for them. *Ugrasena* recalls that *Yadu's* descendents *Haihayas* had settled on the west coast of India with glory and distinction and

establishing prosperous kingdoms. He points out to *Krishna* that since it would be difficult to guard *Mathura* ns the inhabitants against *Jarasandha's* repeated attacks, emigration from *Mathura* would be the only solution, leaving final decision to *Krishna's* wise counsel since he was their leader. *Krishna* agrees to his grandfather's counsel saying, it is wisdom not to live in the back drop of a strong enemy and decides that it is wisdom to go with *Balarama* far away from *Jarasandha*

Krishna appreciates the anxiety in his mind and the reason for *Jarasandha's* animosity being none other than he himself. Therefore, protect the citizen of *Mathura* and the inhabitants from *Jarasandha's* wrath. *Krishna* along with *Balarama* depart far away towards southwest near the *Sahya* mountains deciding that it is not helpful to stay 'बलिनः संनिकृते तु त्वेयं पण्डितेन वै | अपकमेदि कालज्ञः यमयो युद्धमुद्धतेन || अहं तावत्सहायेण मुहूर्तेऽभिनपकांशिनः | जीविनायं गमिष्यामि शक्तिमानप्यशक्तवत् || ततः मद्वाचलपुत्रं सहायेणाहमक्षयम् | आलङ्घितोयः श्रीमन्पर्वक्ष्ये दक्षिणापयम् ||' (*Harivamsha*). They travel down to reach *Karavir* (modern *Kolhapur*), where they meet the great sage *Bhargava Parashurama*, described as 'गौमर्गशिखाकारं नजसा भास्कोपमम् | क्षत्रन्त्रकमलोभ्यं वपुर्जन्मनिर्वाणवम् ||' and shining as 'भार्गवं गमनासीनं नन्दरम्यं यया गविम्'. When they confide in the great sage the reason for their coming over to these parts, who advises them that he is well aware of their deeds in *Vraja* - 'विदितो मे वज्रे वासस्तव पदमभिभक्षण | दानवतां वधश्चापि कस्यस्यापि दुर्गलनः ||' but cautions him that *Sahya* mountains are not safe for them. *Shrugala* who presently rules *Karavir* is angry with *Krishna* - नित्यं पराकोपनः and calls himself *Vasudeva*. He has already killed many members of their family - 'नृपेण तेन गोविन्द तव वंशभवा नृपाः | दायदा निहताः सर्वे वीर द्रुपातशायिना ||'. Therefore, *Bhargava* suggests that they should go and live on *Gomant* mountain which is described as 'गोमन्तर्गतिं विख्यातं त्रैकशृङ्गाविभूयितम् | . विश्रामभूतं देवानां ज्योतिर्भिषिसंवृतम् || सोपानभूतं स्वर्गस्य गगनादिभिर्वेद्युक्तम् | विमानावतरणं गिरिं मेरुमिवपरम् || तस्योत्तमे महाशृङ्गे भाव्यन्ती देवर्षिणी | उदयान्तयो सूर्यं सोमं च ज्योतिषांपरितम् ||' (*Harivamsha*), the resting place for gods, where one sees gods descending from their flying vehicles, where they can enjoy the dawn and setting of the Sun over sea, with the Moon and stars in the sky.

Jarasandha comes to know that *Krishna* and *Balarama* have reaching *Gomanta* mountain have settled there. He surrounds the mountain with a great army, along with many of his associates who were rulers of different *Janapadas*. Finding the mountain difficult to be conquered at the suggestion of *Shishupala*, he sets the mountain to fire, which flares up destroying much of the forests 'शूष्ककाटेन्मृगवेष्टय सर्वतः पर्वतोत्तमम् | अग्निना दीर्घयिष्यामो दहन्तो गतचेतनी ||', seeing which *Balarama* and *Krishna* jump down from the mountain and engage themselves in a great fight. After the ferocious encounter, *Jarasandha* leaves the battle defeated by *Balarama* 'दीर्घकालं महागज निजज्वरितं तम् | पराग्निने व्यपकान्ते जगमहे महीपते | विविक्तमभवत्सैन्यं पगवृत्तमहापथम् ||'. When *Shishupala* was also on the point of being killed the frightened king of *Chedi* reminds them that he should not be killed because he is their aunt's husband (*Harivamsha*). They leave him unharmed and proceed to *Karavira*.

Seeing *Krishna* approaching his capital, *Shrugala* the ruler of *Karavira* brings his army and addresses *Krishna* arrogantly that he should not pride having defeated armies not lead by competent warrior like him. He will kill surely *Krishna* and remain undisputed leader celebrated as the sole वासुदेव 'लोकऽभिनवासुदेवोऽहं भविष्यामि हने त्वयो | हने मयो त्वमाप्येको वासुदेवो भविष्यति ||'. (*Harivamsha*). From *Shrugala's* statement it becomes clear that in those days the term वासुदेव had a special significance as one who possessed great eminence or divine attributes, a designation much coveted by all. The word वासुदेव signified probably one who, possessing special attributes, performed great deeds with great upsurge of divine essence. *Mahabharata* attributes this divine essence in *Dvapara Yuga* to *Krishna* alone 'यः स नागयणो नाम देवदेवः सनातनः | तस्यांशो वासुदेवसु कर्मणाऽने विवेकः ह ||'. Therefore, *Krishna* was वासुदेव, not only because he was the son of वसुदेव but also because in him exists the divine essence of *Sriman Narayana*. Or else even *Balarama* would have been referred as वासुदेव having been the son of वसुदेव. *Krishna* coveted the honour as the undisputed claimant, therefore, he challenges and kills *Shrugala*, placing *Shrugala's* son on the throne he returns to *Mathura* assuring protection to his people.

Harivamsha narrates another instances where *Paundraka* of *Paundras*, an associate of

Jarasandha, like *Shrugal* earlier used to claim among his people as the real *Vasudev*, saying that he has won all the kings but the *Vrishnis* refuse to give taxes being protected by *Krishna*, who refuse to recognize him as the real *Vasudev* on the strength of his discus. Since he too has the discus, mace etc he is fully equipped bragging that he will conquer *Krishna* with his weapons call himself alone as the true *Vasudeva* - 'जिता च पृथिवी सर्वा जिताश्च नृपसत्तमाः । वृष्णयस्ने बलान्मताः कृष्णमाश्रित्य गर्विताः ॥ दास्यन्ति मे कर्तुं सर्वे न हि ते कृष्णसंश्रयात् ॥ स तु कृष्णश्चकबलान्मामशङ्काय निदधति ॥ अहं चकीर्ति गर्भोभूत् तस्य गोपस्य सर्वदा । शङ्क्री चकी गदी शङ्क्री शरी तूणी महायवान् ॥ एवमादिर्महागर्वमस्य सम्पत्तिं वर्तते । लोके च मम यन्मां वासुदेवेति विश्रुतम् ॥ तत्राहं च गदी खड्गी शङ्क्री चकी तनुत्रवान् ॥ युधि जेता च कृष्णस्य नात्र कार्या विचारणा ॥ मां च ब्रूत नृपाश्चैव गर्दिनं चकिणं तथा । शङ्खिनं शङ्खिणां वीरं ब्रूत नित्यं नृपोत्तमाः ॥ वासुदेवेति मां ब्रूत न तु गोपं यदुत्तमम् ॥ एकोऽहं वासुदेवो हि हत्वा ते गोपदागक्रम् ॥' (*Harivamsha*).

When once *Paundraka* asks *Narada*, the wandering minstrel to confirm that he alone was the true *Vasudev*, possessed of conch, discus, mace and the rest and not the *Krishna* who calls himself *Vasudev* being a mere cowherd of no significance - 'नादेदं वद त्वं हि यत्र यत्र गतो भवान् ॥ तत्र तत्र तपःसिद्धौ लोके पथितवीर्यावान् ॥ पौण्ड्र एव च विख्यातो वासुदेवेति शब्दितः ॥ शङ्क्री चकी गदी शङ्क्री खड्गी तूणी तनुत्रवान् ॥ विजेता गर्जसिंहानां दाता सर्वस्य सर्वदा ॥ योऽथ गोपकनामासौ वासुदेवेति शब्दितः । तस्य वीर्यदले न स्तो नाम्नोऽस्य मम धारणे ॥ स हि गोपौ वृथा बाल्यादधारयत्येव नाम मे । इदं निश्चिनु विप्रेन एक एव भवाम्यहम् ॥' (*Hariavamsha*). *Narada* wonders how can he call himself the sole *Vasudev* when *Janardana* is alive and ruling the world. Therefore, he should stop calling himself *Vasudev*. If *Krishna* hears of this he will surely cause his extermination 'किं नु वक्तुं तथा गजनुत्सहे नृपसत्तम । महीं आराम्नि देवेण चक्रपाणी जनार्दन ॥ अज्ञानादवलुप्तयेवं च ममयीः पाकृता जनाः ॥ अदिवदेः पुगणाला दर्प ते व्यपनोष्यति । हास्यमेतन्महागज यच्च वे तत्र संस्थितम् ॥ शङ्क्री खड्गं तथा गजन्महाघोरं न दाप्यते । अतीव ह्यमकालोऽयं तव सम्पत्तिं वर्तते ॥'.

Hearing *Narada's* admonition, *Paundraka* summarily dismisses the sage from his presence upon which *Narada* comes to *Krishna* and narrates all that transpired. *Krishna* assures him that whatever *Paundraka* may brag the arrogant one will surely be punished. Saying thus *Krishna* he goes to *Badari*. Seeing his absence from *Dvaraka*, *Paundraka* comes with a great army. *Satyaki* of *Vrishnis* challenges him saying that how any other than *Krishna* can ever claim to be *Vasudeva* 'एक एव जगन्नाथः कर्ता सर्वस्य सर्वदा । दुरालम्बसर्वया देवो भविष्यति न संशयः ॥'. When *Krishna* comes to know of *Paundraka's* audacious claim and his onslaught on *Dvaraka*, he returns and challenges *Paundraka*, the imposter replies that he alone is *Vasudeva* and will remain the sole *Vasudeva* after killing *Krishna* and destroying his weapons with his similar weapons - 'भो भो यादव गोपाल इदानीं क्व गतो भवान् ॥ त्वां ददृमुष्य मस्याज्जो वासुदेवोऽस्मि सायनम् ॥ हत्वा त्वा मबलं कृष्ण बलैर्वहुभिरेभ्यिनः ॥ अहमेको भविष्यामि वासुदेवो महीतले । यच्चकं तव गोविन्द पथितं सुपुत्रं महत् ॥ अनेन मम चक्रेण पीडितोऽस्मि च नदणे । चक्रमस्तीति नदीर्यं तव माधव सायनम् ॥' (*Harivamsha*. 100.27-29). *Krishna* tells him that his weapons are similar only in form and not in energy 'यन्मे चकं महाघोरमुगन्तकं मतह ॥ तनुत्प्यं तव चकं नु वृत्ततो न तु वीर्यतः । आयुष्यमेवैव सर्वत्र अद्वयमद्वयमस्ति ते ॥' (*ibid*. 100.40).

When *Krishna* returns to *Mathura* he is welcomed by *Ugrasena* and others. *Jarasandha* and his associates like *Shalva*, *Shishupal* are not able to come to terms with *Krishna's* eminence. Therefore they decide to gather the ways and means of defeating *Krishna*. When they find all their attempts fail *Shalva* suggests that only *Kalayavan* can defeat *Krishna* and none other - 'म कालयवतो नाम अवध्यः केशवस्य ह । कृष्णोऽपि बलवानेप माधुरे जातवानयम् । म जेष्यामि ग्णे कृष्णां मधुरादां म्मागतः ॥' (*Harivamasha*). All agree to this suggestion but *Jarasandha* becomes momentarily unhappy seeing his claim as powerful warrior was being sidelined. Unhappy recalling earlier days when he was being approached for help and now he has to agree for others come to his help lamenting 'मां समाश्रित्य पूर्वस्मिन् नृपा नृपभयादिताः । पाण्डुर्वजि हतं राज्यं सभृत्ययनवाहनम् ॥ इह संवाद्यते भूषः परसंश्रयहेतुना । कस्य स्वपतिद्वेषादन्यं गतिपरायणा ॥ अहो मुवल्लव देवमशक्यं विनिर्वर्तितुम् । यदहं कृष्णपीतोऽन्यं मंत्रायामि बलाधिकम् ॥'. Yet proud and arrogant, on his refusal to go himself, *Shalva* is sent as their emissary to *Kalayavana* who is only pleased to lead them. He surrounds *Mathura* with his massive army.

Harivamsha says that on return *Krishna* wisely and shrewdly decides that the time has come to emigrate from the ancient home land of his ancestors, even though he has gained success against *Jarasandha* and other adversaries. He tells them that *Mathura* has become a restricted place for the

increasing numbers of the communities. Therefore, feeling the place is not suitable for their stay any longer, he has decided to establish a new region for their stay and prosper. The inhabitants of *Mathura* wholeheartedly support this view, since they have not been able to defeat the adversaries for the last hundred years - 'इयं च मायुरी भूमिरन्धुषा गम्य परम्य तु । वृद्धिश्चैव परमकं बलतो भित्तमना ॥.. अत्र न गच्छते महा निवासो मधुपुङ्गवः । पुमं निवेद्यैश्यामि मम नतक्षान्तुमर्हय ॥.. तमुच्युर्वादेवाः सर्वे हृष्टेन मनसा तदा । साध्यतां यदभिप्रेतं जनस्यास्य भवाय वै ॥'.

When they observe *Kalayavana* approaching the *Mathura* with a great army, which was even difficult to be confronted than *Jarasandha's* armies, *Krishna* finding the time suitable for emigration leaves with all his people out of *Mathura* with their associate tribes 'तस्मिन्वेवान्नो गज सकलयवनस्तदा । सैन्येन तद्भिर्धनेन मयुगमभ्युपगमत् ॥.. ततो निश्चक्रमुः सर्वे यादवाः कृष्णशमनात् । ओषा इव समुद्रस्य वलौघपतिनादिता ॥.. Then traveling westward they pass through the territories of *Kuru-Jangala*, *Panchala*, *Surasena* along the river *Yamuna*, to *Brahmavarta*, *Kurukshetra*, *Matsya* and *Sarasvata* (possibly in *Rajaputana*), *Marudhanva* finally reaching *Anarta* (*Saurashtra*) beyond *Suvira* and *Abhir*, *Krishna* comes across a red-coloured land, known as *Dvaravati*, surrounded by sands, which looked auspicious for the goddess of wealth, not far from *Raivataka* mountain, which he found suitable to establish his new township 'सागरानिलयसंवीतं सागरानुनिर्वितम् । विषय सिन्धुराजस्य शोभिन् पुरलक्षणीः ॥ तैवतको नाम पर्वतो नानिदूरतः ॥.. केशवेन मनिस्त्र पुर्ययं विनिर्दिशता । नामा द्वावती नाम म्वायनाष्टादशोपमा ॥'. Thus, says *Harivamsha*, even as *Yadavas* lived happily, *Krishna*, the killer of *Keshi*, did depart to *Dvaraka* knowing the arrival of *Kalayavana* and frightened of *Jarasandha* 'एवं द्वावतीं चैव पुरिं प्राप्य मयान्धवाः । मुष्टिना न्यवमन्गजान् स्वर्गं देवाणां इव । कृष्णोऽपि कालयवनं जटया कर्शनिपूदनः । नगरमधमयाच्चैव पुरं द्वावतीं ययौ ॥'.

Establishing his tribes safely in *Dvaraka*, *Krishna* returns to *Mathura*, for confronting *Kalayavana* single handed. When *Kalayavana* seeing him approach rushes towards him, even as *Krishna* shrewdly runs taking *Kalayavana* farther and farther from *Mathura*, till he reaches the cave in which *Muchkunda*, a great sage was resting 'पदातिः पुरुषव्याघ्रो बाहापहङ्गमस्तदा । आजगाम महावीर्यो मृगं मधुसूदनः ॥ तं दृष्ट्वा निर्वयी हृष्टः स कालयवो गुप्ता । पंक्षापूर्वं च कृष्णोऽपि निश्चक्रं महाबलः ॥' (*Harivamsha*). *Krishna* stands in one dark corner hidden 'शिरस्थाने तु गजयैमुचुकुन्दस्य केशवाः । संदर्शनपथं त्यक्त्वा तस्यौ बुद्धिमतां वरः ॥'. When *Kalayavana* enters the cave he sees only an old man sleeping. Arrogantly he kicks him asking whether he has seen *Krishna* entering the cave. *Muchkunda* awakened suddenly and rudely sees *Kalayavana* in front and burns him with fire bursting out from his eyes, a boon which was given to him by *Indra*, when he had fought the *asuras* on behalf of the gods 'मुचकुन्दस्य गर्जापिः पादस्योपरोधितः । निदाच्छेदेन चुक्रापथपादस्येन तेन च ॥ संमृत्य स वरं शक्रादविशत तमगतः । स दृष्ट्वाक्रः कोधेन सम्यज्ज्वाल सर्वशः । ददाह पावकस्तं तु शुष्कं वृक्षमिवाशनिः । क्षणेन कालयवनं नेत्रनेत्रां विनिर्गतः ॥'.

When *Muchakunda* becomes surprised at the unexpected event, *Krishna* informs him about his being boon in *Yadu* family and *Muchukunda* having killed his enemy whom he could not have killed even in hundred years. He tells him that he has been sleeping since *Krita yuga* and waking up now during the closing period of *Dvapara* and beginning of *Kali yuga*, having rested after fighting the battles for *Indra* earlier 'यदुवंशान्समुत्पन्नं युद्धे बालज विभो । वामुदवं विजानीहि नृपते माहिमतस्तु ॥.. मम शत्रुन्त्यया दग्धो देवदत्तवरो नृप । अकथ्यो यो मया संसृष्टो भवददव्योऽनिरपि ॥'. *Harivamsha* records, after seeing *Kalayavana* dead, *Krishna* leaves for *Dvaraka* with the enormous wealth and arms and armaments of his enemy, having fulfilled his purpose - 'वायुदेवोऽपि धर्मत्वा उपयोन महामनाः । घतयित्वाऽऽत्मनः शत्रुं तलेनैव प्रत्यपहतः ॥ पभूतयहस्यश्वसर्मशत्रायुधध्वजम् । आदायोपययौ धीमानस सैन्यं निहतेश्वरम् ॥ निवेदयामास ततो नराधिपे तदुग्रयाते प्रतिपूर्णात्मन्वाः । जनदंनो द्वावतीं च तां पुरीमशोभयतेन धनेन भूरिणा ॥'.

Seeing *Yadavas* settled in the neighborhood in *Dvaraka*, *Kukudmi*, the king of *Anarta*, a descendent of *Ikshavaku*, gives his daughter *Revati* in marriage to *Balarama*. *Krishna* too soon marries *Rukmini*, the daughter of *Bhishmaka*, king of *Vidharbha* and brings her to *Dvaraka*, whereupon his marriage is celebrated according to tradition. Thereafter he lived happily as *Indra* lived with *Puloma* and *Rama* with *Sita* 'द्वाक्रां चापि सम्पात्ते गमे वृष्णिबलचित्ते । रुक्मिण्याः केशकः पाणिं जग्राह विधिवत्प्रभुः ॥ ततः सह तया गमे प्रियया प्रियमाणया । सौतमेव पुरा गतः पौलोम्येव पुनरुदः ॥'. His marriage with *Rukmini* was disputed by her brother who had promised her hand to his friend *Shishupala*, the king of *Chedi*. *Krishna* however, defeats him intensifying the earlier enmity which *Shishupala* had against *Krishna*. *Krishna* marries eight other damsels, of whom

Satyabhama and *Jambavanti* were prominent. *Krishna's* marriage with sixteen thousand women became a poetic allegory of the surrender and culmination of communion. *Bhakti* of the *individual selves* to *Krishna* who is considered as *divine Self*. *Bhakti* is and culmination of communion with connotes As the ultimate symbol of devotion, humility, love, obedience, service and surrender, feminine gender is used to demonstrate the ultimate test of श्रवणमति. In later *Vaishnava* scriptures *Radha* became the ultimate symbol of loving soul. Therefore in essence it is said, 'स एव वामुदेवांसी साक्षात्पुरुष उच्यते । स्त्रीषां इत्यन्तर्जगदब्रह्मपुरुषम्॥'

Chapter II

Since early times *Pauravas* having been born to *Ila*, the sole daughter of *Svayambhuva Manu*, had dominated the region surrounded by river *Sarasvati* and *Drishdvati* and the adjacent lands. The *Pauravas* having descended in India crossing the difficult terrain of *Himalayas*, were not as rigid and inflexible as the *Bharatas* who had settled in the plains of the five rivers crossing over from the valleys of *Kandhara*. Marriages, though preferred from same stock, were not unusual from alien tribes inhabiting in the Himalayan range like *yakshas*, *apasaras*, *nishadas* and even *danavas*. While *Pururava* himself had married *Uravashi*, the legendary heavenly nymph, his son *Ayu* had married *Prabha*, the daughter of *danava* king *Svarabhanu*, his great grand son *Yayati* had married *Sharmistha*, the daughter of *danava* king *Vrishashripan*. In the post *vedic* era after *Dasarajnya* battle, when *Yayati's* five sons along with their associate *dasa-danava* associates were defeated by *Bharatas*, *Yayati* divided the kingdom among his sons, *Puru* ruling over the southern half of *Ganga-Yamuna* region, *Yadu* got the territories towards the south-west watered by the rivers *Chambal*, *Betwa* and *Ken*, *Turvasu* got the south-east region around *Rewa*, *Druhyu* was assigned the region west of *Yamuna* and north of *Chambal* and *Anu* receiving the portion of the area on the banks of *Ganga-Yamuna*. The division of the empire reduced influence of the *Puaravas*, till a later descendent *Kuru* establishing a kingdom with clear divisions as *Kurukshetra* (cultivated land) and *Kurujangala*, (the uncultivated land), *Hastinapura* established by *Hasti* becoming the traditional seat of the *Kauravas*. *Mahabharata* says that from *Yadu*, the *Yadavas* descended, *Kauravas* from *Puru*, from *Druhyu* the *Bhojas* whereas from *Turvasu* were born the *Yavanas* and from *Anu* the *Mlecchas*.

The malaise among *Kurus* seem to have started with *Shantanu*, who having earlier married celestial *Ganga*, the presiding deity over the river of the same name, was deserted giving birth to a son, *Devavrata*. In his old age he becomes attracted by the beauty of a fisher woman, *Matsyagandha* of an inferior *nishad* stock, which brought unhealthy mixture of gene in *Paurava* lineage. The shrewd and crafty fisherman not overawed by *Shantanu's* pedigree and seeing prospect for his daughter to be the queen of a great kingdom made demands resulting *Shantanu's* son, *Bhishma* giving up his rightful claim to the throne and the kingdom in favour of the children born out of the new marriage. The marriage was doomed to be a failure, with *Chitrangada* and *Vichitravirya*, both born out of this union, were not virile enough to be *Kshatriyas* either by the पुन or कर्म or continue the lineage. They did not succeed to have any progeny having died untimely death.

This was a challenge to *Bhishma's* ingenuity to find out a way to continue the lineage, since he himself had resolved not to marry but remain celibate. In spite of *Satyavatis's* encouragement to father the children, 'नयोरुत्सादायपत्यं संतानाय कुत्राप्य नः | मन्त्रियोगमन्त्रावाहो धर्मं कर्तुमिहार्हसि ||', his resolves was not weakened. Instead he suggests continuance of the family through नियोग (lavirate) ceremony with *Dvaipayana Krishna*, who was also the child born to *Satyavati* through *Parashara muni*. But the events that passed did not end in any encouraging results in spite of the sage's impeccable character and attributes. *Dhritrashtra* was born blind, his mother *Ambika* having closed her eyes, when *Kyasa* came to her, recalling to her mind *Bhishma* and other *Kuru* ancestors and the terrible sight of his appearance - 'सावन्मयत्तदा भीष्ममन्याण्यव कुतुषिगवान्||...तस्य कृष्ण्य कपिलां जटां दीप्ते च लोचने | वर्षणि चैव श्रृङ्गि दृष्ट्वा देवी न्यमीलयत्||', *Pandu* was born with leukemia, his mother *Ambalika* having become white with fright seeing *Kyasa's*, 'अम्बालिकायाश्चाभ्यागादृषि दृष्ट्वा च सापि तम विवर्णं पंडुसंकाशां समपद्यत भारत ||' and finally *Vidura* is born to a maid, his mother *Ambika's* having refused to go

to *Vyasa*, whom the same blesses that she would remain no more a slave but in her womb will be born a great son, who will be righteous and wise in wisdom 'उत्तिष्ठन्ब्रवीदनामभुजिष्या भविष्यामि | अयं च ते शुभं गर्भः श्रेयानुदगमगतः ५ धार्मात्माभविता लोके सर्वबुद्धिमतां वरः ॥'.

The fatherless children, *Dhritarashtra*, *Pandu* and *Vidura* were reared and brought up by *Bhishma* with love and care. Though strong and powerful, *Dhritarashtra* being born blind was unfit to rule, *Vidura* though wise and righteous could not rule being born to a slave girl. Therefore, it was left to *Pandu*, though suffering from leucoderma was only who could ascend the throne, bringing wealth through wars and conquests with *Bhishma* by his side. With the family being resurgent, people said the daughters of the ruler of *Kashi* are indeed the mothers of great warriors, with *Bhishma* being supreme among the knower of righteousness, *Kuru-Jangala* a great nation, *Hastinapur* is a great city - 'वीरसूनां काशीसुते देशानां कुरुजाङ्गलम् | सर्वधर्मविदां भीष्मः पुराणं गजसाहस्यम् | धृतराष्ट्रस्त्वचक्षुत्वाद् गज्यं न पत्ययत | पाशवत्त्वादिविदुर्गो गज पाण्डुरव्यूहः ॥'.

Bhishma, supremely qualified in ethical and moral principles 'सर्वान्निमता वरः', then broached the subject of marriage of *Pandu* and *Dhritarashtra* with *Vidura*, wise in righteousness - 'धर्मनन्वजं' and whom *Satyavati*, *Bhishma* and *Vyasa* considered as the thread that binds the family. *Vidura* respectfully tells *Bhishma* that everyone revered him and his decision would surely be good for the family. 'भवान्निपता भवान्माता भवान्तः परमो गुरुः | तस्मान्स्वयं कुलम्यास्य विचार्य कुरु यद्विदम् ॥'. Accordingly *Pandu* marries *Kunti*, *Kunti Bhoja's* daughter, described as 'सत्यगुणोपेता धर्मागमा महावता | दुहिता कुन्तिभोजस्य पृथा पृथुललोचना ॥'. Thereafter *Pandu* marries *Madradesha* ruler's daughter *Madri*, known as 'धृत्यं भवतः माद्री स्वया माद्री यशस्विनी | तामह वर्गवर्ध्यामि पाण्डोर्गते यशस्विनीम् ॥'. Finally *Dhritarashtra* marrying *Gandhari* sister of *Shakuni*, who being shrewd and crafty saw in this alliance a great opportunity to shore up prosperity for his own benefit, 'गुणः समुद्रं गम्यागदं नः पथित कुलम् | अत्यन्तपुथिवीपालान्पुथिव्यामधिगन्धमाक् ॥' though the groom was blind and not likely to be the ruler. *Gandhari* accepted *Dhritarashtra's* blindness and decided to tie her eyes with a cloth and not to see things like him 'गान्धरी त्वय शुभ्राय धृतराष्ट्रमचक्षुषम्...ततः सा पट्टमादाय कृत्वा बहुगुणं तदा | बबन्ध नेत्रेभ्य गजन्तर्पतिवन्तपगयणा ॥ नाभ्यमूया पतिमर्हन्त्येव कृतिनिश्चयाः ॥'.

Pandu was fond of hunting expedition, when he sees two animals mating each other, without being aware that they were sages. When he kills one of the animals, the other one curse that he too will die when making love to his wife. *Pandu* laments that one born in noble family performed improper actions under the influence of *Kuma* 'यतामपि कुले जाताः कर्मणा वन्त दुर्गताम् ॥ पाप्मन्यन्वकृतात्मानः कामजालावमाहिताः ॥'. Since then it was not possible for him to copulate, he tells *Kunti* and *Madri* to go back to *Hastinapur* and spend the rest of their lives in serving elders, sages, he himself preferring to live the life of an ascetic. Both the wives tell him he can live life of enunciate even while living as a householder other wise they would live no longer. *Pandu* accepts their desires and decides to live of an ascetic giving up food and pleasures. Once when sages tell him that it is desirable to have sons for continuation of the family, *Pandu* asks *Kunti* to seek children from the boon which she had received from *Durvasa*. *Kunti* thereafter conceives *Yudhishtira* from *Yama*, *Bhima* from *Vayu* and *Arjuna* from *Indra* and allows *Madri* to avail of the boon to have two sons *Nakula* and *Sahadeva* from *Ashvins* 'पाण्डोः कुन्या च मादर्या च पुत्राः पञ्च महाथाः | देवेभ्यः समपचन्त मलानाय कुलाय ॥'. The sons born from illustrious fathers turn out to be epitome of righteousness and nobility.

It is said that *Gandhari* too became pregnant but while *Kunti* and *Madri* delivered their children, she did not do so even after lapse of two years. This made her unhappy and she started hitting her belly, whereupon a ball of flesh came to be delivered. Frightened she thought of destroying it, till *Vyasa* tells her not to worry since all that had to happen has happened therefore advised her to keep the ball of flesh in a pot and cool it. Thereafter two further years pass and from that pot was born *Duryodhana*, whereupon there was asses started braying, vultures, jackals and crows started great commotion. Strong winds blew and the entire surrounding became dry. *Dhritarashtra* becomes frightened 'यस्मिन्नर्हति दुर्धपो जज्ञे दुर्योधनमन्ता ॥. गसभागवसृश गुहव च ननाद च | त यगा. पत्यभापन्त गृध्रगोमायुयायमाः ॥ जाताश्च पववृश्वापि दिदाहश्चाभवत्तदा | ततस्तु भीमवदराजा धृतराष्ट्रोऽबवीत् ॥'. Thereafter his other ninety nine sons are born and a daughter *Dushala* and another son, named *Yuyutsu*, born to the daughter of a *Vaishya*. *Dhritarashtra* is worried

about the future of his sons, since *Yudhisishthira* was born first in the family and therefore, will be natural contender to be crowned as future king. He asks *Yasya* what would the position of his own son 'युधिष्ठिरं राजपुत्रो ज्येष्ठो नः कुलवर्धनः । पात्राः स्वगुणतो राज्यं न तस्मिन्वाच्यमस्ति नः ॥ अयं चवनरस्तस्मादपि गजा भविष्यति । एतद्विबुधं मे नख्यं यदत्र भविता युवम् ॥'. Even as he completes his words, ferocious animals howl in unison, seeing which *Vidura* prophesizes that the omens suggest that *Duryodhana* would be the cause for destruction of the family. Therefore, he suggests that *Duryodhana* should be disowned so that future will be safeguarded, since in any case he has remaining ninety nine sons. Because it is better to disown one for welfare of the family and world, better to disown family for the throne, the town for the nation, and for the self the entire worlds. While others endorse the suggestion, *Dhritarashtra* remains silent, being attached to his son 'यथैतानि निमित्तानि घांशानि मनुजाधिप । उच्यन्तानि मुने जाते ज्येष्ठे ते पुरपरंप । व्यक्तं कुलान्तकारणो भविष्य सुतस्त्वव । तस्य शान्तिः परित्यागं गुप्तावपनयो महान् ॥ अन्तेकेनमप्यसु पुत्राणां ते महीपते । त्यजेन्मेकं शान्तिं चेत्कुलस्येच्छसि भागम् ॥ एकेन कुरु द्वे क्षेमं कुलस्य जगत्तनया । त्यजेदेकं कुलमप्यर्थे गामस्यर्थे कुलं त्यजेत् ॥ गामं जनपदमप्यर्थे आत्मार्यं पृथिवी त्यजेत् ॥ स तदा विदुरेणाकलेशच सर्वेद्विजोत्तमः ॥ न चकार तथा राजा पुत्रस्नेहसमन्वितः ॥'.

Here in the forest, living with *Kunti* and *Madri*, *Pandu* once loses control over himself and mates with *Madri*, resulting in his instant death. Feeling equally responsible, *Madri* chooses to follow him in death, becoming a *Sati* even as the assembled sages try to dissuade her saying that her step will engender welfare of her sons under *Dhritarashtra*. Besides, a pious lady should lead one's remaining life as a celibate, controlling desires of body and heart, and bearing all sufferings and performing vows with restrained speech, which alone will liberate her and aid deliverance of her husband. - स्मृतं भर्तारं या साध्वी ब्रह्मचर्यवते स्थिता । यस्मैश्च नियमैः श्रान्ता मनोवाक्कर्मजः शुभैः । वनोपवासनियमैः कष्टैश्चान्दायणदिग्भिः । भूधन्यां क्षालनवर्जनं चैकभोजनम् ॥ येन कंतापि विधिना देहशोषणतत्परः । देहशोषणमयुक्ता विपर्ययैर्हतचेतना ॥ देहव्ययेन नरकं महदापोल्यमंशयः । तस्मात्शोषयेददेहं विषया नाशमाप्नुयुः ॥ भर्तारं चिन्तयन्ती सा भर्तारं स्मिन्नेच्छुषा । नास्ति श्वरपि भर्ता स्यादाला पुत्रस्तर्धेव च ॥. But *Madri* declines the suggestion saying that *Kunti* is well qualified to see all the five *Pandavas* well, whereas she is not, therefore, it is proper for her to follow her husband in death 'कुन्ती समर्था पुत्राणां योगक्षेमस्य धारणे । अस्या हि न समा बुद्ध्या यद्यपि स्यादनुन्धती ॥ कुन्त्याश्च वृष्णयो नाथाः कुन्तिभोजनर्धेव च । नाहं तस्मिन् पुत्राणां समर्था धारणे तथा ॥'. Thereafter, the sages accompanying *Kunti* and her sons to *Hastinapur* they report all that had happened. - 'पूजां च शरणं पात्रां पांडवोश्च यश्चिन्तः । यथावदनुगम्यन्तु धर्मो ह्येष सत्तनयः ॥'.

Bhishma and *Dhritarashtra* complete the श्राद्ध ceremonies, even as *Yasya* arrives there and tells *Satyavati* that good and happy days are about to end, warning that earth has become degenerated and deceit and falsehood have raised their head, righteousness and fairplay will decline. The world will lose its luster even *Kauravas* would act unjustly and cruelly destroying the *Bharata* dynasty. Therefore, he tells his mother that it would be desirable for her to live in forests enjoining her own self with divine essence within. *Satyavati* accepts his advice and conveying her decision to *Bhishma*, leaves for the forests. Thereafter, *Ambika* also accompanies her knowing well that the cause of the destruction of the family would be her grandsons. 'अतिकान्तसुखाः कालाः पर्वपस्थितवगुणाः । श्वः श्वः पापिपदिवसाः पृथिवी गतवीरवना ॥ दह्नुनायामाकांक्षीनां नानादोषममाकुलाः । लुप्तधर्मकियाचांगं घांगः कालां भविष्यति ॥ कुरुणामनयात्त्वापि पृथिवी न भविष्यति । गच्छ त्वं योगमास्थाय युक्ता वम तपोबले ॥'.

In *Hastinapura*, *Pandavas* grow up along with *Kauravas* under paternal care of *Bhishma* and *Vidura* who looked after their welfare and upbringing. They were trained the arts and skill in weapons under *Kripa* and *Drona*. Among the *Pandava* brothers, *Arjuna* was the favorite of *Drona*, *Bhima* being the impetuous one. *Bhima* took pleasure in teasing and tormenting his cousins and *Duryodhana* and *Dushasana* hating him among all the rest 'एवं स धार्तराष्ट्रोश्च स्वधर्मात् वृकादङ्गः । अपिपेदंतिपदस्यनं बाल्यान् देहवन्तसा ॥ ननो बलमतिव्याप्तं धार्तराष्ट्रः प्रतापवान् ॥ भीममनस्य नज्ज्ञात्वा दुष्टभावमदर्शयन् ॥'. *Dhritarashtra*'s sons were jealous of their prowess and progress and even poisoned *Bhima* and tried to drown him, though he survived every time, even from the nether worlds, acquiring in the process skill from the *nagas*. *Bhima* being short tempered would react to these attacks but *Yudhisishthira* would always console and dissuade him. Cruel and *unrighteous* from their childhood *Kauravas* took every opportunity to harm their cousins.

The seeds of rivalry between them having sowed childhood *Kauravas* took every opportunity

to avenge their humiliation, which was to culminate the destruction of the family as envisaged by Vyasa, as natural to their गुण and स्वभाव, because immediately after the funeral rites for *Pandu* were completed, when he had cautioned *Satyavati* to go to the forests saying that the seeds of destruction of the family have taken roots 'अतिकान्तसुखाः कालाः पर्युपस्थितदारुणाः । श्वः श्वः पापिष्टदिवसाः पृथिवी गन्धर्वना ॥ बहुमायाममार्काणो नानादोषममाकुलः । तुल्यधर्मक्रियाचारो घोरः कालो भविष्यति ॥ कुरुणामनयाच्चपि पृथिवी न भविष्यति । गच्छ त्वं योगमाथाय युक्ता वम तपोवनं ॥'.

Bhagavat Purana narrates that after *Kunti* arrives in *Hastinapur* after *Pandu's* death, *Krishna* who at that time was still in *Mathura* being concerned of their welfare sends *Akrura* to *Hastinapur* 'म भावानुसुहृदो वै नः श्रेयाश्छेत्तव्यश्चिकीर्षया । जिज्ञासार्थं पाण्डवानां गच्छस्व त्वं गतस्त्वयम् ॥ पितर्युपगन् वाला मह मात्रा सुदुःखिताः । आनीताः स्वापुत्रं गङ्गा वसन इति शुश्रुम ॥ तेषु गाम्भिकापुत्रो भातृपुत्रेषु दीनधीः । समो न वर्तते नूनं दुष्पुत्रवशांश्चन्दृक् ॥ गच्छ जानीहि तद्वृत्तमयुना साध्वसाद्यु वा । विज्ञाय तद्विधस्यामो यथा शं सुहृदो भवेत् ॥'. There he meets *Dhritarashtra* along with *Bhishma*, *Vidura*, *Kunti*, *Drona*, *Kripa*, *Duryodhana*, *Karna*, *Ashvatthama* and others to inquire about the welfare of *Kunti* and her sons. At that time *Pritha* and *Vidura* tell him of all the evil deeds done by *Duryodhana* and others out of jealousy 'नेत्र ओजो बलं वीर्यं पश्यदीर्घव सद्युगान् । पञ्जानुगंगं पार्येषु न संहरद्भिश्चिकीर्षितम् ॥ कृतं च धार्तराष्ट्र्यदंगदानाद्यपेक्षलम् । आचख्यो सर्वमवगमं पृथा विदु एव च ॥'.

(*Gita Press Edition of Mahabharata*, contradicts these events narrating that seeing that *Pandu* had departed to the forests fearing sage *Kindam's* curse, *Vasudeva* and others who were already at that time settled in *Dvaraka* become concerned with the welfare of *Kunti*, the daughter of *Kunti Bhoja* and education of her children. Therefore, *Vrishnis* send men of wisdom to teach the children in various arts, skill in arms and armaments so that they will; not remain with education and character 'न भवेत्क्रियाहीनाः पाण्डोः पुत्रा महायथाः । पाण्डोः प्रियहिताच्योषे पश्य त्वं पुत्रोहितम् ॥'. *Pandu* welcomes sage *Kashyapa* and others and praises *Vasudeva* for that action. Then he completes all the *samskaras* ending with the thread ceremony for the children and the children too became thereafter well-versed in *vedic* lore, soon flowered like lotus flowers turning well in their behaviour, - 'ततः पादुः क्रियाः सर्वाः पाण्डवानामकथ्यन्तु । गभीरानादिकृत्यानि चोलानपनयन्ति च ॥ काश्यपः कृतवान्सर्वमुपाक्रमं च भागम् । ... वेदिकाध्यन्ते सर्वे समपद्यन्तागमाः । ... ने च पञ्चव शतं चैव कुरुवंशविवर्धनाः । सर्वे बबुधुगल्पेन कालेनापिब नो गताः ॥'. The inconsistency between these two narrations may possibly be either due to 1) the confusion in inserting the stanza in *Mahabharata* by later authors, or 2) because the writers of the two scriptures were different. This, however, is not the subject matter of this book, therefore is not further discussed.)

When during their hunting expedition, *Pandavas* come across *Ekalavya* a *nishad* youth, seeing whose coarse appearance dogs bark, seeing which he stuffs their mouth with seven arrows. Surprised at this wonderful sight, *Drona* asks him to identify his teacher and comes to know that the boy had secretly learnt from none other than *Drona* himself, when he was teaching *Pandavas* and *Kauravas*. *Arjuna* becomes hurt and disappointed seeing *Ekalavya's* mastery over archery. He informs of the incident to *Drona* and asks him how it that *Ekalavya* is more accomplished than him, whence he was assured that no one other than him would be supreme in the world. *Drona* goes to *Ekalavya* and asks his thumb as *Dakshina*, compensation for his training, 'त्वयाङ्गुल्यु दक्षिणे दीयताम्'. Promptly *Ekalavya* cuts his thumb and presents it to him, 'हृत्पवनसन्धेयवादीनमानसः । क्रिञ्चिविचार्य न पादाददोगयाङ्गुलिमालम् ॥'. This incident embarrasses *Drona* though it portrays the prevailing condition where non-*Aryas* and *Shudras* were looked down as uncouth savages, and chivalry and competence being restricted to the *Arya-Kshatriya* class.

Even as the training period was coming to an end, *Drona* arranges a gathering for displaying the skill acquired by his disciples, when a great event takes place which was to transform the destiny of the *Kuru* family in the years to come. The disciples perform their skills, *Pandavas* surpassing the *Kauravas* in their skill. *Dhritarashtra* expresses his satisfaction now that he is being protected by *Kunti's* illustrious sons, 'धन्योऽस्यनुगृहीतोऽस्मि रक्षितोऽस्मि महामते । पृथारणिममदभ्युर्थस्त्रभिः पान्दववर्तन्भिः ॥. Even as others were sharing his joy and *Drona* was sitting with the *Pandavas* luminous like moon, 'पञ्चभिर्भानुभिः पार्थदाहणः परिवृत्तो वभौ । पञ्चतोणेन संयुक्तः सावित्रेणेव चन्द्रमाः ॥', *Karna* enters shining with his armour and ear-rings endowed at his birth

and bow, arrows and sword and offering obeisance to *Drona* and *Kripa*, expresses his desire to challenge *Arjuna* saying that he need not be proud, since he will perform all the difficult deeds which he had performed. Hearing this audacious declaration, *Duryodhana* became happy and for a moment *Arjuna* was taken aback soon becoming filled with anger. Then taking permission from *Drona* he performed all those deeds which *Arjuna* had performed earlier.

Duryodhana extremely pleased seeing a potential challenger to *Arjuna's* skill, welcomed *Karna* with born arms to be friendly with them, whereas *Arjuna* feeling humiliated addressed *Karna* remarking that an uninvited guest and speaker are not respected in life. Therefore, he should live rest of his life after being defeated by him 'आनहूतोपसृष्टानामनाहूतोपजल्पनाम् । ये लोकास्तानहृतः कर्णं मया त्वं प्रतिपत्स्यसे ॥'. A proud *Karna* replies angrily saying, this field is common for all, why does he then object; strength and valor follow royalty even as righteousness follows valour. Therefore complaining is the sign of weakness, therefore replay with arrows, 'गङ्गाऽयं सर्वसामान्यः किमत्र तव फाल्गुन । वीर्यश्रेष्ठोऽथ गङ्गायां बलं धर्मोऽनुवर्तते ॥ किं क्षेपिर्दुर्बलायसि शीः कथय भारत ॥'. Hearing these brave words spoken by *Karna*, *Kauravas* embrace him with enthusiasm. Entire gathering became divided in two camps. Seeing the unseemly confrontation between the two, *Kunti* who had recognized her long-lost son faints 'कुन्तिभोजमुता मोहं विज्ञातार्या जगाम ह' but recovering saw her two sons getting into ready to fight with each other.

Seeing the commotion, *Kripacharya* declares that *Arjuna* is a *Kshatriya* and the son of *Kunti* and will fight duel with him only when he identify the family in which he is born because only one born a prince can fight with another similarly born 'अयं प्रयास्तनयः कनीयान्पाण्डुनन्दनः । कौरवा भवता सार्धं द्रुपदयुद्धं कर्षयति ॥ त्वमध्यं महाबाहो मातरं पितरं कुलम् कथयस्व नन्देदाणां त्वं कुलपूषणम् ॥ ततो विदित्वा पार्यस्त्वं प्रतियोत्यति वा न वा । वृथाकुलसमाचारिणं युध्यन्ते नृपालजाः ॥' Hearing these cruel words, *Karna* became muted and remained silent, bowing his head steps aside 'एवमुक्त्य कर्णस्य वीडावनतमाननम् । वक्त्रो वर्षाबुधिविलिनं पदमगागलितं यथा ॥'. *Duryodhana* reminded his teacher that a King has three wombs, noble family, a brave one and a leader of an army. Therefore, if *Arjuna* cannot fight any one other than a king, then he proposes to bestow *Karna* with kingdom of *Anga* region. *Karna* becomes overwhelmed with the honour bestowed on him and asks *Duryodhana* how can he repay the debt, whereupon the *Kauravas* says, through life-long friendship 'अस्य गज्यपदानस्य सदृशं किं ददाति ते ॥ पर्वहि गजशार्दूल कर्त हस्तिं तथा नृप । अत्यन्तं सख्यमिच्छामीत्याह तं स सुयोधन ॥'. From that moment onwards *Duryodhana* and *Karna* begin their unstinted friendship and *Arjuna* and *Karna's* rivalry becomes firmly established.

Seeing his son being crowned, *Karna's* foster father, the charioteer comes to him and *Karna* bows down to him with love and respect. Seeing this and realizing that *Karna* is the son of a charioteer, *Bhima* derisively laughs at him saying, that he is not even deserve to be killed by *Arjuna*. You should take hold of a whip, which befits the family in which he is born. Like the dog which can not hope to have the oblation placed in a sacrifice, he does not deserve to the ruler of *Anga* 'न त्वनर्हसि पार्येन सूतपुत्रं गणं वधम् । कुलस्य सङ्कलनं प्रतोदो गृह्णातं त्वया ॥ अङ्गाराज्यं च नार्हत्त्वायमुभोक्तुं नाधम । श्वा हुताशमसीपस्य पुरोडाशमिवाध्वरो ॥'. *Bhima's* audacious speech infuriates *Duryodhana* and he bursts out like forest fire saying, for *Kshatriya* valor alone is the distinctive identity making them fit for companionship, being difficult to find origin of the rivers and warriors. *Agni* was born of water, terrible thunderbolt which annihilated the *asuras* was created from *Dadhichi's* bones, many *Brahmins* born to *Kshatriyas*, *Vishvamitra* born to a *Kshatriya* became a *Brahmin*; *Drona* was born in a vessel and every one knows how *Pandavas* were all born. How could then one endowed with divine armour and ear-rings at birth be born as a son to a woman of low caste. Can an antelope give birth to a tiger? *Karna* is qualified to be the king not only of the *Anga* region but also of the whole world 'क्षत्रियाणां वलं न्येतदंयाद्वयक्षत्रन्धना । शूराणां च नदीनां च दुर्विदाः प्रभवः किल ॥...क्षत्रियेभ्यश्च ये जाता वासपणास्ते च तेभ्युताः । विश्वामित्रपुत्रतया प्राप्ता स्मत्त्वय्ययम् ॥ आचार्यः कलशज्जतो दोषः शस्त्रभूतावगः ॥...भवतां च यथा जन्म तदप्यागमिन् मया । सकुण्डलं सकाचव सर्वं लक्षणलक्षितम् । कथमादित्यमदृशं मृगी व्याघ्रं जनिष्यति ॥...पृथिवीगज्यमर्होऽयं नाङ्गाराज्यं नोऽश्वराः । अनेन बाहुवीर्येण मया चाज्ञानुवर्तिना ॥'.

Dhritrashtra had always nursed injury for being denied kingship in the first place. He could become a king only when *Pandu* died. Thus his claim was by default and not by right therefore, he was

keen to see that his son *Duryodhana* would eventually succeed him on the throne. Therefore, *Kunti's* presence in *Hastinapura* with her sons was seen by him as unnecessary interference. Though he did not show any undue liking from them, he did not like his sons show any hatred towards them. Therefore, he saw *Karna* as a strong adversary to *Arjuna* and a possible powerful supporter of his sons.

At the end of the training, *Drona* asks his disciples to give him as fee 'गुरु दक्षिण, taking *Drupada* as prisoner and bringing him to his presence 'पञ्चालगजं दुपदं गृहीत्वा गणमूर्धनि | पर्यायनत भदं वः मा स्यात्परमदक्षिणा ||'. *Pandavas* and *Kauravas* go and bring *Drupada*. *Drona* pardons him, reminding him his earlier statement that one who is not a king cannot be a friend of a king, therefore asks him to hand over half of his kingdom keeping the other half for himself, so that he can have his friendship as one equal 'अग्रा किल नो गङ्गा सखा भावितुमर्हसि | अतः पर्यायितं राज्यं यज्ञानु मया तव ||'. *Drupada* readily agrees saying it is not surprising a *Brahmin* and great warrior like him should be so well-disposed 'अनाश्चर्यामिदं ब्रह्मन् विकान्तेषु महात्मानु | प्रीत्य त्वया त्वत्तु च परिनिष्ठामि श्रावनीम् ||'.

Earlier *Bhishma* was unwilling and *Dhritarashtra* being blind could not become the ruler King - 'पञ्चाचक्षुश्चक्षुष्टवादधृतगच्छो ननेश्वरः | राज्यं न पाञ्चवानपूर्वं स कथं नृपतिर्भवति ||' तथा शान्तनवो भोजः सत्यसंधो महावतः | पत्याख्याय पुत्रागत्यं न स जानु गहीतवति ||. Even then people looked up to *Yudhishtira*, being young, truthful, noble, and respectful to the elders as the ideal to be their ruler in due course - 'गुणैः समुदितानुदृष्ट्या पाँगाः पाण्डुगुणात्मना | कथयार्चकैः नेपा गुणान्समस्तु भाग्न || राज्यप्राप्तिं च सम्पानं ज्येष्ठं पाण्डुयुतं तदा | कथयन्ति स्म सम्भुय चत्वरं पुं समागु च ||. On the other hand, *Duryodhana* was disgruntled and disappointed by the turn of events and always held his father for his claim being overlooked for ever in preference to *Yudhishtira* - 'पितृन् पाञ्चवान् राज्यं पाण्डुरात्मगुणैः, पुत्रा | त्वामन्धगुणसंयोगानपात्रं राज्यं न लब्धवान् || स एष पाण्डोर्दयाद्यं यदि प्राप्नोति पाण्डवः | तस्य पुत्रो ध्रुवं पाञ्चमस्य तस्यापि चापः ||..यदि त्वं हि पुत्र गजानन्दं राज्यमवाप्तवान् | ध्रुवं पाण्डवाम च वयं राज्यमप्यवशं जेतुं ||'. Therefore, he suggests his father to send *Pandavas* far off to *Varanavat*, so that they *Kauravas* may not face any immediate danger from them - 'पाण्डवेभ्यो भयं न स्यात्तानां विवागयता भवान् | निपुणैर्नाभ्युपायेन नगं वागणावतम् ||'.

Dhritarashtra then comes out his feelings which he was not able to give voice till then. Besides, *Bhishma*, *Drona*, *Vidura* and *Kipacharya* would also not have agreed with his feelings. 'दुर्योधन ममाप्येतद्दहति संपरिवर्तते | अभिप्रायस्य पापत्वान्नं नु विवृणोम्यहम् | न च भोजो न च दणो न च क्षता न गौतमः | विवग्यमानाङ्कीर्त्येयाननुमयस्मिन् कर्हिचित् ||'. But *Duryodhana* argued that elders would not have objected since *Bhishma* would be neutral, *Ashvatthama* being devoted to himself, *Drona* following his son, *Kripa* similarly aligning - 'दुर्योधन ममाप्येतद्दहति संपरिवर्तते | अभिप्रायस्य पापत्वान्नं नु विवृणोम्यहम् | न च भोजो न च दणो न च क्षता न गौतमः | विवग्यमानाङ्कीर्त्येयाननुमयस्मिन् कर्हिचित् ||'. Therefore, *Dhritarashtra* agrees to send *Pandavas* along with their mother to *Varanavata*, because their presence in *Hastinapura* was harming the interest of his sons. *Dhritarashtra* broaches the subject with *Yudhishtira* who agrees knowing that there was no other alternative course for them. Only *Vidura* was not pleased, having heard that house of wax is being constructed for their stay. He was wise one and knew alien languages which were incomprehensible to others. *Yudhishtira* too likewise knew these alien languages. Therefore, he advised *Yudhishtira* in the incomprehensible language to be careful of *Duryodhana's* intention. A wise one knowing the moral injunctions take steps to protect oneself from danger. There exists one such weapon which is not prepared of iron but will even then destroy a body. Those who know this will take every care to protect oneself from that. A blind one who does not know the way, or the quarters is bound to lose confidence, without being wise. Therefore understand these words carefully. Thus informed by wise *Vidura*, *Yudhishtira* acknowledge that he has understood his intent - 'पाञ्चः पाण्डपलापञ्चः पलापञ्चमिदं वचः | पाञ्चः पाञ्चः पलापञ्चः पलापञ्च वचोऽवदोत् || यो ज्ञानाति परपञ्चा नातिशयानुयागिणीम् | विज्ञायेह तथा कुर्यां दापदं निम्नोदयथा || आलोहं निश्चितं शस्त्रं शरीरपरिकरनम् | यो वेत्ति न तु न न घ्नन्ति पतिघातविदं द्विषः ||..नाचक्षुर्वेति पश्यानाचक्षुर्विन्दते द्विषः | नाधुर्विदुर्द्विषाप्नोति बुद्धयैव परोधिनाः || अनापैदत्तपादस्ते नरः शस्त्रमलोहजम् | श्वाविच्छणमासाय पचुवन्तं हुताधानम् || एवमुक्तं पत्न्याच च धर्मगोः सुधीरिणः | विदुः विदुषां श्रेष्ठं ज्ञानमिदमेव पाण्डवः ||'. *Kunti* curious of the advice given by *Vidura* inquires of her son what his uncle had told him in language which was unintelligent to others. He replies that he has warned him that one who restrains his senses is saved from all dangers and he had replied that he has understood his advice.

Later *Vidura* helps them in getting an underground passage from the house to escape safely from the danger. When the house of wax was set to fire, *Pandavas* escape through the underground passage. Even as people at large assume that they died in that conflagration and *Dhritarashtra* laments their death and arranges to perform the funeral ceremonies, *Vidura* seeing that *Bhishma* too was offering oblation to the departed souls, he quietly takes him aside and informs in confidence that they are safe living in *cognito* having escaped from the fire.

During their travels *Pandavas* wander from place to place, *Bhima* fretting and fuming to see his mother and brothers suffering. In the course of their travels, *Bhima* kills *Hidimba*, a terrible *rakshasaa* and marries *Hidimba*, his sister and begets a son *Ghatotkacha* from her. Thereafter, they go to a small town, *Ekachakra* where *Bhima* saves a *Brahmin's* family by killing *Bakasura* and delivering them from the menace. In *Ekachakra* they come across *Brahmins* who were on their way to *Panchala* to witness *Drupada's* daughter *Draupadi's* *स्वयंवर* ceremony and be benefited by gifts given. *Pandava* brothers accompany them dressed similarly as *Brahmins*.

Drupada, King of *Panchala* after he was defeated by *Drona* with the help of his disciples, had performed a great sacrifice for having a son capable of avenging the defeat. From that sacrifice raises *Drishtheadhyumna* of terrible visage like *Agni* roaring repeatedly, of incomparable valour and shining armour, sword, bow and arrows an ethereal voice announcing that the child is born to kill *Drona* and bring happiness to the family 'भयापहो गजपुत्रः पाञ्चालानां यशस्करः ॥ गङ्गा शोकपहो जात एव देणवधाय वै ।'. Soon thereafter from the sacrificial fire comes out a beautiful female child, dark in complexion, with eyes large and of indescribable charm and beauty. She was well-endowed with all auspicious qualities as if *Durga* herself has come in human form, 'मानुषं विगर्हं कृत्वा साक्षादमर्षाभिर्षणी.. कुमारी चापि पाञ्चाली वेदिसम्यान्तमनुस्रियता । सुभगा दर्शनीयाङ्गी स्वसितायतनलोचना ॥'. The ethereal voice also declares that she will be destroyer of *Kshatriyas* in fulfillment of *divine* intent and purpose. She was named *Krishna* being born dark in colour 'सर्वयोपिद्रुग कृष्णा विनीपुः क्षत्रियान्तक्षयण ॥ सुरकार्यनिष्ठं कालं कर्तव्यंति सुमधुमा .. कृष्णंययावृत्तवन्कृष्णं कृष्णावृत्ता हि वर्णनः ॥'.

It was *Drupada's* desire that his daughter should marry *Arjuna* but was saddened when he heard *Arjuna's* untimely death in fire. Therefore, with great reluctance he arranges for her *स्वयंवर* when she comes of age, his *Guru* consoling him that 'O King great human souls do not come to an end in this manner. I am sure they are alive. Announce *Draupai's* *स्वयंवर* and *Arjuna* will certainly be present at that time'. Accordingly *Drupada*, hoping against hope and that only a great archer like *Arjuna* would be able to win his daughter in a difficult contest announces stiff condition that whoever shoots the circling fish through the hole in the wheel, him will his daughter marry.

Many kings from different parts assemble in *Drupada's* court aspiring *Draupadi's* hand. *Kauravas* come with *Karna*, *Jarasandha* and *Shishupala*, similarly *Virata*, *Rukmangada* and many others. *Krishna* too comes accompanied by *Balarama*, *Aniruddha*, *Samaba*, *Pradyumana*, *Gada*, *Satyaki*, *Akrura* *Pradyumna* and *Samba* 'हन्तुयुधस्तत्र जनार्दनः च वृष्णयन्त्रकाश्चैव यथापधानम् । प्रेक्षां मम चकुर्यदुपुङ्गवावन्ते स्थिताः च कृष्णायन्ते महान्तः ॥' but unlike other who had gathered seized by *Draupadi's* beauty 'कर्दावाणभिनपीडिता इरा कृष्णागनिने हृदयहार्निन्दा'. *Krishna* appeared to have come in search *Pandava* brothers and was pleased recognizing them in the garb of *Brahmins* and smeared with ash but entering the *स्वयंवर* hall with strides like those of proud tuskers - 'दृष्ट्वा तु तास्तन्तगजेन्द्रकूपान्पञ्चाभिपदर्शनेव वाग्धेन्दान् । भस्मावृताङ्गानिव हव्यवाहानकृष्णाः इदथ्यी यदुबोगमुख्याः ॥'. Assembled people did not recognize them as they were only seeing *Draupadi* with unblinking eyes - 'अन्ये तु वीरा ग्रीपुत्रपीत्राः कृष्णागनिनेत्रमनःस्वभावेः व्यायच्छमाना ददृशुर्न नारवे ।'. *Krishna* points out each of them to *Balarama* sitting by his side 'दृष्ट्वा तु तास्तन्तगजेन्द्रकूपान्पञ्चाभिपदर्शनेव वाग्धेन्दान् । भस्मावृताङ्गानिव हव्यवाहानकृष्णाः पदथ्यी यदुबोगमुख्याः ॥ अग्रं गमाय युधिष्ठिरं मभीमं सजिष्णुं च यशो च वीरैः ॥ शनैः शनैस्तान्पसमीक्ष्य रामो जगार्दनं पीतमना ददर्श ह ॥'.

When the ceremony begins one after another king comes and picks up the bow but seeing it impossible to lift withdraw from the contest. It is only then *Karna* walks towards the bow and fixes the arrows that every one including *Pandavas* expect him to shoot the bird with success - 'दृष्ट्वा स तं वीरं पाण्डुपुत्रा

भित्वा नीतं लक्ष्यवरं धगयम् धनुर्धगं गङ्गाकृतप्रतिज्ञमर्त्याभिमोमार्कमयाकपुत्रम्]], Seeing *Karna*, however, *Draupadi* protests loudly declaring that she will not marry the son of a *Suta* 'दृष्ट्वा तु नं दौषदी वाक्यमुच्चैर्नगाद नाहं वगयामि मृतम्'. This was one more occasion when *Karna* had to withdraw from a contest. He lifts his eyes sadly heavenward to *Surya* and withdraws with embarrassed smile 'सामर्पहासं प्रमोक्ष्य सूर्यं तत्याज कर्णः स्फुरितं धनुर्नतम्]]. Even *Shishupala* fails in his attempt, sinking on the ground and *Jarasandha* leaving the hall disappointed. No one was bold thereafter to make any attempt. Even, *Shalya* and *Duryodhana* fail in their attempts and withdraw. Seeing others fail, *Duryodhana* rises from his seat towards the bow and with a look at beautiful *Draupadi* he lifts it easily. Even as he was fixing the arrow to the string, he cuts his finger losing the grip on the bow.. Feeling humiliated he goes back to his seat.

Seeing this *Krishna* presses *Balarama*'s hands with great pleasure knowing fully well only *Arjuna* will succeed 'नतो वरिष्ठः सुगदानवानामुदारधौर्वृणिकुलपवीरः | जहाय रामेण स पृष्टुय हन्तं हन्तं गतां पाण्डुमुत्तम्य मत्वा || न जहुरन्ये नृपवीरमुख्याः संछन्नरूपानय पाण्डुपुत्रम्]]. Then seeing no one else is coming forward, *Arjuna* rose up from the group where *Brahmins* were sitting. Encouraged by them, he walks across to the surprise of *Kshatriyas* and pleasure of the *Brahmins*. He stands for a moment like unshakable mountain with his head bowed in respect. Then offering obeisance to *Shiva Arjuna* he invokes *Krishna* mentally and lifts the bow and fixing the arrow and his gaze on the object shot the bird easily shattering the mechanism 'अर्जुनो धनुषोऽप्याश्रे तस्यो गिरिवाचलः | स तदधनुः परिक्रम्य पदक्षिणमशोकतेजः | पणम्य शिरसा देवमेशानं वरदं प्रमुप | कृष्णं च मनसा कृत्वा जगृहे चार्जुनो धनुः ||...विब्याध लक्ष्यं नपतात तच्च छिदेण भूमौ सहस्रातिविद्धम्'.

The assembled *Kshatriya* warriors however feel slighted to see a *Brahmin* succeed when *Kshatriyas* like *Rukmi*, *Duryodhana*, *Karna*, *Shalya*, *Shishupala* and *Jarasandha* failed. Feeling cheated and humiliated, they lead by *Karna* rush towards *Drupad* to attack him, which *Arjuna* and *Bhima* intervene and repulse. Seeing the incredible deed being performed by them, *Krishna* confides in *Balarama* that they are surely no one else than *Arjuna* and *Bhima* as sure as they themselves are *Sankarshana* and *Vasudeva* 'य एष गिरिपर्वतवेलगामी मरुद्वनुः कर्पितं नालमात्रम् | एषोऽर्जुनो नात्र विचार्यमानि यदापि सकर्षणं वासुदेवः ||'. *Balarama* expresses his satisfaction that their aunt's sons are not dead in the conflagration but alive is safe - 'तमव्वीनिर्जलतोयदाभो हलायुधाऽनन्तरं प्रतीतः | प्रीतोऽस्मि दृष्ट्वा हि पितृष्वमां पृथा विमुक्ता मह कीर्णवाग् |'. Impressed by the incredible his brave deeds they praise *Arjuna*'s courage. *Karma* surprised at the incredible valour, becomes speechless with admiration saying that he must either be *Parashurama* or *Indra* or *Vishnu* himself, because except for *Arjuna* no one would have dared to fight with him like this 'किं त्वं माक्षादधनुर्वेदो रामो वा विप्रमत्तम् | अथ माक्षाद्वृत्रहः माक्षादवा विष्णुर्ज्युतः ||.. न हि मामाहवे कुड्मन्यः माक्षाच्छचीपतेः | पुमान् योधयितुं शक्तः पाण्डवादवा किर्गटिनः ||'. *Arjuna* replies that he is neither *Parashurama* nor well-versed in archery but only a *Brahmin* who is supreme among all warriors. Through the grace of his teacher he stands accomplished in *Brahmastra* and *Indrastra* 'नास्मि कर्णं धनुर्वेदो नास्मि गमः पतापवान् | वास्यमोऽस्मि युधां श्रेष्ठः सर्वज्ञान्वभूता वर | वास्यं पीरदं चास्त्रं निर्विघ्नो गुरुशामनाम् |. Seeing that he is *Brahmin*, *Karma* too withdraws from the fight.

Drupada is thrilled to see the great feat accomplished by an unknown *Brahmins* and accepting the event as divinely ordained gives *Draupadi*'s hand to *Arjuna*. Then accompanied by *Draupadi*, the *Pandavas* go to their mother *Kunti* and declare that they have brought a gift for her. Without realizing nature of the gift, she tells them to share it equally, resulting *Draupadi* married to all the five brothers. Though *Kunti* regrets her words, she accepts the same as divinely ordained. *Krishna* and *Balarama* decide to visit their aunt *Kunti* whom they find sitting around her sons and *Draupadi*. *Krishna* introduces himself saying 'I am *Vasudeva*' and bows to her and *Yudhishtira* and *Balarama* too follows 'कृष्णोऽहमस्मीति निर्पीड्य पादौ युधिष्ठिरस्याजमीदृश गच्छ || नयैव नत्याप्यनु गैरिण्यस्मौ चापि हृष्टाः कुत्रोऽभ्यनन्दन् | पितृष्वमुऽचापि यदुपुत्रवोगवगृह्णातां भागन्मुख्य पादौ ||'. Then *Yudhishtira* inquires their welfare and relates their own life, asking him further they were found out by him when they were living in *cognito*. *Krishna* responds smilingly that he is aware of all the events, declaring that he recognized them since fire cannot be hidden under a bush. He is happy that they are safe, *Kauravas* having failed in their attempt-'नमवोदवासुदेवः प्रहस्य गुह्योऽप्याभिज्ञायत एव राजन् नं विक्रमं

पाण्डवेयान्तीत्य कोऽन्यः कर्ता विद्यते मानुषेषु ॥'. Wishing them good fortune and assuring his support, *Krishna* departs with *Balarama*, lest they be recognized and found. 'दिष्ट्या सर्वं पावकारद्विषमुक्ता यूयं धीमाताः । शत्रुमाहाः । दिष्ट्या पापो धृतराष्ट्रस्य पुत्रः सहास्रात्मो न यकांशोऽभिविष्यत् ॥' भद्रं वोऽस्तु निहितं यद् गुहायां विवर्धन् ज्वलाना इवैधमानाः । मा वो विदुः पार्थिवः केचिदेव यास्यावहे शिविगयिव तावत् ॥' सोऽनुज्ञातः पाण्डवेनाव्ययश्रीः पायाच्छीघ्रं वलदेवं न सार्धम् ॥'.

Drishtadhyumna had followed the trail to know the identity of the *Brahmins* and is surprised and happy to know that they are none other than *Pandavas* in hiding. Rushing back he gives him the glad tidings to his father that his desire to give *Draupadi* in marriage to *Arjuna* is fulfilled by the gods. *Drupada* is thrilled to know the glad tidings. Feeling doubly blessed *Drupada* goes to them and invites them to his palace, honouring each of them with love and affection. *Drupada*, however continues to have one reservation saying that it is known that king can have many wives, but it is nowhere heard that one woman can have many husbands, 'एकस्य वत्स्यं विहिता मरिष्यः कुरुमदन । नैकस्या वद्वःपुमः श्रूयन्ते पतयः क्वचित् ॥'. *Yudhishtira* replies that धर्म is difficult to understand in its depth. But they have been following the ancient rule. Mother *Kunrti* has spoke to them that she should be shared by all the brothers and he feels that it would be proper to follow her instruction, without having thinking twice on that matter 'सूक्तं धर्मो महागजनास्य विद्मो वयं गतिम् । पूर्वेषामानुपूर्व्येण । यात वर्मानुयामहे ॥ न मे वागानृतं प्राह नाधर्मं धीयते मतिः । एवं चैव वदस्यन्मा मम चैतन्मनोगतम् ॥' एष धर्मो ध्रुवो राजेश्वरीनमविचरगगनम् । मा च शङ्का तत्र स्यात्कथंचिदपि पार्थिव ॥'.

Finally *Drupada* agrees accepting the event as divinely ordained gives *Draupadi's* hand to *Arjuna*. *Draupadi* places the garland around his neck, blesses *Draupadi* in what could be an ideal benediction for a newly married bride to be dear unto *Pandavas* as *Indrani* was to *Indra*, *Svaha* to *Agni*, *Rohini* to *Moon*, *Damayanti* to *Nala*, *Bhadra* to *Kuber*, *Arundhati* to *Vashishtha*, *Lakshmi* to *Narayana*; be a noble lady possessed of innumerable pleasures being wealthy with long living progeny; enjoying all pleasures, remain ever associated with husbands in their enterprise and performance of actions, remaining ever devoted to them; be respectful to the guests, sages, old and the young and *Gurus* during rest of the life in honouring those who come to the dwelling place. 'ययन्दर्शाणं हरिहये स्वाहा चैव विभवर्यो । गेहिणीं च यया सोमे दमयन्ति यथा नले ॥ ययविश्रवणं भद्रा वसिष्ठं चाप्यनुमन्ते । यथा नागयणे लक्ष्मीमनथा त्वं भव भर्तुषु ॥ जीव मूर्वीरसूभद्रं भोगममन्या यज्ञपत्नी पतिवता ॥ अतिधीनागानाश्रुनाभ्रनवृद्धान्वालास्तथा गुरुन् पूजयन्त्या यथान्यायं श्रवदगच्छन्तु ते सभाः ॥...पृथिव्यां यानि त्लानि गुणवन्ति गुणान्विते । तन्याप्नुहि त्वं कल्याणि सुखिनी शारां शतम् । यथा च स्वभिनन्दामि वञ्च्य क्षीमं वृताम् । तथा भूयोऽभिनदिष्ये जातपुत्रं गुणाचिताम् ॥'.

When *Kauravas* come to know that the *Brahmin* who won *Draupadi* was none other than *Arjuna* and the one who defeated *Shalya* and others was *Bhima*, the assembled Kings were surprised and blamed *Dhritarashtra* and *Bhisma* for all the troubles which they had to go through. While *Shakini* and others continued to think ill of *Pandavas*, *Dushasana* remarked to *Duryodhana* that if *Arjuna* had not come dressed as *Brahmin*, he would not have won *Draupadi*. All their efforts have failed, *divine* will alone being supreme 'यद्यस्मिं वात्सणे न स्याद्विन्देत दीपदी न सः । न हि तं तत्त्वतो गजन्वेद कश्चिदधुनं जयम् ॥' देवं च परमं मन्ये शैर्पुत्रं चाप्यनर्कम् । धिगानु योषुषं तान् धियन्ते यत्र पाण्डवाः ॥'. Then blaming *Purochana* who was assigned the job of destroying them in fire, they all return to *Hastinapura*.

When *Vidura* comes to know the glad tidings, he goes to *Dhritarashtra* and informs him suggestively that there has not been any depletion in *Kuru* dynasty. Blinded by his attachment to his son, *Dhritarashtra* exults thinking that *Duryodhana* has won *Draupadi's* hand 'अवतीत्स्वमप्रीतो दिष्ट्या दिष्टर्येति भाग्न ॥' मन्यते न वृत्तं पुत्रं ज्येष्ठं दुपदकन्यया । दुर्षोधनमविज्ञानात्पञ्चाचसुरीश्वरः ॥'. When feeling embarrassed, *Vidura* corrects him saying that it is *Pandavas* who have married *Draupadi* in स्वयंवर, *Dhritarashtra's* expression changes and shrewdly concealing his feeling he says it equally fortunate, 'आकारच्छादनार्थं तु दिष्ट्या दिष्टर्येति चावावीत् ॥' *Pandavas* being dear to him as his own sons or even more so 'आकारच्छादनार्थं तु दिष्ट्या दिष्टर्येति चावावीत् ॥... यथैव पाण्डोः पुत्रान् यथैवाप्यधिका मम । यथा वाभ्यधिका बुद्धिर्मम तानुपति तच्छुषु ॥'. *Vidura* departs advising *Dhritarashtra* to be favourably inclined towards *Pandavas* 'नित्यं भवतु ते बुद्धिरेषा गजञ्जनं सभाः ।'. But when *Duryodhana* hears his father's reaction, he protests, *Dhritarashtra* sheepishly telling him that he spoke good things about *Pandavas* because *Vidura* was present at that time, other wise he thinks even as he thinks 'अहमप्येवमेवर्तौचकीर्षामि यथा युवाम् ।

विवेक्तुं नाहमिच्छामि त्वाकारं विदुरं प्रति ॥ ततस्तेषां गुणानं कतिंयामि विशेषतः । नावबुध्येत विदुरो ममाभिपयमिङ्गितैः ॥ यच्च त्वं मनस्ये प्राप्तं तद्वदीहि सुयोधन ।

The changed situation does not please *Duryodhana* and puts before his father one after another outlandish and devious proposal that would strike his evil mind, his entire attempt to bring dissention between *Kunti's* and *Madri's* sons. They consider even an option to wean *Drupada* away from them through inducement. If that fails to instill seeds of doubt in *Draupadi* her marriage being immoral, therefore, she should desert them or instead bring dissention among brothers making *Draupadi* to prefer one over the other. Since *Pandavas* are depending entirely on *Bhima*, he should be killed and send *Karna* to defeat all of them 'अथ नात् कुर्णैर्विषेः सुगुर्जेगजकारिभिः । कुर्णिपुत्रान्भेदयामो मदपुत्रो च पाण्डवो ॥ अथवा दुपदो गजा महर्षिर्वि त्सरचयेः । पुत्राश्चास्य प्रलोभनाममात्यायाश्चैव सर्वशः ॥...इतरेतानः पार्थान्भेदयन्वगुगतः...व्यूथपयन्तु व कृष्णा बाहुत्वानर्गाक हि तत् अथवा पाण्डवानाभ्यां भेदयन्तु नतश्च ताम् ॥...भीमसेनस्य...मृत्युर्विधीयतां..'

Karna is not inclined to agree to any of these un-wise and intemperate, saying 'दुर्योधन तव पञ्जा न सम्यगिति मे मतिः । न ह्युपायं न शक्याः पाण्डवाः कुचर्धन ॥'. A proud *Kshatriyas* that he was, he prefers to fight and overpower them before they become powerful with *Panchalas* or *Krishna* coming to assist them with *Yadava* army, they should claim their right even as their ancestors did, since soft words, charity and indolence would not bring result 'यच्च गज पाञ्चाल्यो नोद्यमे कुर्णे मनः । सह पुत्रमहावीर्यं स्थावद् विक्रम पायीव ॥ यावान्ययानि वार्ष्णेयः कर्षन्यादववाहिनीम् ॥ गच्छेय पाण्डवानां पाञ्चल्यमदनं प्रति ॥ वर्ष्मनि विविधान्धोगान्गान्गन्धमेव च केवलम् ॥ तावन्गन्धमस्ति कृष्णस्य पाण्डवायै कथंचन ॥ विक्रमेण सती प्राप्ता भरतेन महात्मना । विक्रमेण च लोकांस्त्रीजितवान्पराकशामनः ॥ विक्रमं च पश्यामि क्षत्रियस्य विशास्यते । स्वको हि धर्मः भूराणां विक्रमः पार्थिवपरम ॥ विक्रमं च पश्यामि क्षत्रियस्य विशास्यते । स्वको हि धर्मः भूराणां विक्रमः पार्थिवपरम ॥ ते वनेन वयं राजनसहता चतुरङ्गिणा । प्रमथ्य दुपदं शोचमानयामहे पाण्डवान् ॥ न हि साम्ना न दानेन न भेदेन च पाण्डवाः । शक्याः सार्धयितुं तस्माद्विक्रमेणैव ताञ्जही ॥'. *Karna's* this statement like many others brings out his luminous character like Sun shining amidst dark and obscure clouds gathered around *Duryodhana*. If in spite such proud and righteous he becomes inclined to align with *Kauravas* it is entirely due to his supreme sense of gratitude and obligation which the *Kaurava* ha placed him under.

Since both are dear to *Bhishma* 'गान्धार्वाश्च यथा पुत्रगथा कुर्णिमुता मम ॥' he is aghast to listen advising *Duryodhana* to desist from confrontation with *Pandavas* but share the kingdom with them as the ancestral property - 'न गेचने विगते मे पाण्डुपुत्रैः कथंचन । यथैव धृतराष्ट्रे मे यथा पाण्डुमहाययम् । गान्धार्वाश्च यथा पुत्रगथा कुर्णिमुता मम । यथा च मम ते रक्षया धृतराष्ट्र तथा तव ॥ दुर्योधन यथा गज्यं ख्यमिदं तान् पश्यामि । मम पैतृकमित्येव नैः,पि पश्यामि पाण्डवाः ॥ यदं गज्यं न ते प्राप्ताः पाण्डवेव यशस्विनः । कुत एव तयापीदं भारतग्यार्थि कस्यचित् ॥'. Importance of the alliance between *Pandavas* and *Drupada* along with *Krishna* and *Balarama* was also not lost on *Vidura* or *Drona*. Therefore the common counsel and caution was - 'येषां पक्षधरो गमो येषां मन्त्री जनार्दनः । किं नु नैरजितं सख्ये येषां पक्षे च मार्यकः ॥ दुपदः श्वकुरो येषां येषां शालाः च पापताः । धृष्टद्युम्नमुखा वीरा भानगो दुपदामजराः ॥...वलवन्श्वच दशग्रीही बहावश्च विशांपते । यतः कृष्णमनसः सर्वे वतः कृष्णमनसो जयः ॥'. *Karna* was treated as sūnpuत्र in spite of his being installed as a ruler. When *Karna* exclaims saying that it was strange that those who are under obligation to *Kauravas* for their livelihood should oppose what is in favour of the *Kauravas*, he invited rebuke from the elders, *Drona* chiding him that his hatred for *Pandavas* makes him devil's advocate justifying *Duryodhana's* unreasonable demands 'विदम ते भावदोषेण यदर्थमिदमुच्यते । दृष्ट पाण्डवहन्तामस्व दोषमाख्यापययुत ॥ हितं नु परमं कर्ण वदीमि कुलवर्धनम् ॥...अतोऽन्यथा चेत्किंचित् यद वदीमि च हितम् ॥ कुत्रो वे विनडिभयति नैर्किंणैव मे मतिः ॥'. *Vidura* cautions *Duryodhana* the difficulty denying them their right, with such powerful allies 'येषां पक्षधरो गमो येषां मन्त्री जनार्दनः । किं नु नैरजितं येषां पक्षे मार्यकः ॥ दुपदः श्वकुरो येषां येषां शालाश्च पापताः । धृष्टद्युम्नमुखा वीरा भानगो दुपदामजराः ॥'.

Dhritarashtra as always hesitates saying with little conviction that he is agreeable to accept *Pandava's* claim for their share, saying for him they are same - 'यथैव पाण्डवो मे वीरा, पुत्रा कुर्णिपुत्रा महारथाः । तथैव धर्मताः सर्वे मम पुत्रा न संशयः ॥ यथैव मम पुत्राणामिदं गज्यं विधीयते । तथैव पाण्डुपुत्राणामिदं गज्यं न संशयः ॥' but shrewdly shifts the entire responsibility on *Duryodhana's* reluctance to part their share. *Bhishma* and others counsel *Duryodhana* pointing out that the kingdom is ancestral property and it is improper to appropriate the entire kingdom without sharing with grace and good-will - 'अद्यमेण च गज्यं त्वं पाण्डवात्परमपम ॥ नैः,पि गज्यमनुशाप्ताः पूर्वमर्थो मे मतिः ॥ मयुरेणैव गज्यस्य नेपासर्थे पदीयताम् ॥ एतदिदं पुष्टपय्याद्य हितं सर्वजनस्य ॥'.

In the end *Dhritarashtra* succumbs to the advice of the elders and sends *Vidura* to bring back

Pandavas back to *Hastinapur*. *Vidura* finding *Krishna* with them conveys *Dhritirashtra's* message. *Pandavas* return, *Dhritirashtra* advises them to settle in *Khandavaprastha*, praising it as the seat of their ancestors, - 'भ्रातृभिः सह कौन्तेय निवोध गदतो मम । पुनर्नो विगृहो मा भूतत्राण्डवपत्यामाविश ॥ न च वो वसन्तसत्रं कश्चिच्छक्तः पर्वोद्यतुम् । संक्षमणान्पार्थैर्न त्रिदशानिव वशिष्ठा ॥ अर्थं गन्त्यस्य संप्राप्य त्राण्डवपत्यामाविश ॥'. With the blessings of the elders, *Pandavas* depart to the new region, only to find it covered with deep and wild forest. Without any regret or complaint, with *Krishna's* help, they begin clearing the land for human habitation, renamed *Indraprastha*. *Yudhishtira* is crowned King, which he attributes to *Krishna's* assistance and grace as the fatherly figure, not having known their own father 'तव प्रसादात्वाण्येव गच्छं पात्रं मयानघ । प्रसादादेव ते यौगं शून्यं गच्छं मुदुर्गमम् ॥ त्वेव तु प्रसादेन गज्यमव्याधं महामते ॥ गतिस्त्वननकाले च पाण्डवान्तु माधव । मातामार्क पिता देवो न पाण्डु विम वे वयम् ॥ ज्ञात्वा तु कृत्यं कर्तव्यं कायम् भवानहि नः ॥ यदित्यनुमन्त्र्य पाण्डवानां त्वयानम् ॥'. Thereafter, *Krishna* departs for *Dvaraka* assuring them his continued support.

The bond between *Krishna* and *Pandavas* from thence onwards becomes closer. Among all the brothers *Arjuna* was closest to *Krishna* being of the same age, giving rise to the oft repeated declaration that *Arjuna* and *Krishna* were the ancient sages नः and नागयण born anew to fulfill the divine intent and purpose and *Krishna* declaring that *Arjuna* and he are same and whoever hates one hates the other and one who is cordial with one is also with other 'ममैव त्वं त्वेवाहं ये मदीयास्तनैव ते । यस्मां द्रष्टे स मां द्रष्टे यस्मानु स मामनु ॥'. To *Yudhishtira* he confides that *Arjuna* is his friend, relative and disciple, for whom he is ready to offer even half of his flesh, even as he will give his life in return - 'तव भ्राता मम सखा सखन्धो शिष्य एव च । मां मान्युक्त्य दाय्यामि फालानुयर्थं महापते ॥ एष चापि नम्रव्याघ्रो मत्कृते जीविने त्यजेत ॥ एष नः समयस्नात ताग्येन परम्यम् ॥'. On the battle field having further declared that among *Vrishnis* he is *Vasudeva*, among *Pandavas* he is *Arjuna* - 'वृष्णिनां वामुदेवोऽस्मि पाण्डवानां धनञ्जयः' *Yudhishtira* was not surprised to see finally ion heaven, *Arjuna* attending *Krishna* in his form as *Brahman*, with his weapons, the discus and others 'ददर्श तत्र गोविन्दं ब्रह्मेण वपुषाचिन्तम् । नैनव दृष्टपूर्वेण साङ्ख्येनैव मूर्चिनाम् ॥ दीप्तिमानं स्वपुषा दिव्यैरग्नह्रुपस्थितम् । चक्रभृतिर्मिथोतिदिव्यैः पुष्पविहगैः ॥ उपस्थमानं वीरोण फालानुनेन सुवर्चसा । तथास्वरूपं कौन्तेयोददर्श मधुसुदन ॥'.

Conscious that *Draupadi's* marriage to *Pandavas* took place in unusual manner, *Narada* advises to act accordingly to avoid any disagreements - 'पात्राच्चैव भवनामेका धर्मपत्नी यशस्विनी । यथा वो नात्र भेदः स्यात्तथा नीतिर्विधीयताम् ॥'. Therefore he suggests that each one by turn should live exclusively with her for one year, during which period others should not intrude the privacy. And should there be any breach or transgression, then the defaulter should perform penance living in forest for twelve years as celibate 'एकैकस्य गृहं कृष्णा वसंस्वर्षमकल्पया । दीपद्या नः महासीमानन्योन्यं योऽभिदशयितुं स नो द्वादश वर्षाणि त्रस्रवाणि वने वसेत् ॥'. They all agree and when *Arjuna* was obliged to breach *Yudhishtira's* privacy with *Draupadi*, for bringing bow and arrows for saving a desperate *Brahmin* he decides to live in forests for twelve years as celibate even though *Yudhishtira* condones his transgression.

During these twelve years, *Arjuna* visits many pilgrim and religious centres, overlooking perhaps his resolve to remain celibate. During this period he marries *Ulupi* a *Naga* damsel from *Assam*, *Chitrangada* from *Manipur* on the east having a child each from them. Thereafter, he visits *Gokarna*, a pilgrim centre on the west coast and thereafter travels northward to *Prabhas* where he meets his friend *Krishna*. Here again the god of Love shoots his arrows when he sees *Subhadra*, *Krishna's* sister 'दृष्ट्वैव तामनुस्य कन्दर्पाः समतायत । न तदैकागमनसदां कृष्णाः पार्थवलक्षणम् ॥', inviting a friendly banter from *Krishna*, 'वनेचमस्य किमिदं कामनांलोड्यते मनः ॥'. *Arjuna* has no explanation except conceding and that he will be happy if she marries him - 'दुहिता वामुदेवस्य वामुदेवस्य च मया । रूपेण चैषा सम्पन्ना कर्मविद्या न मोहयेत् ॥ कृतमेव तु काल्याणं मयं मम भवेदशुखम् । यदि स्यान्मम वाण्येयो महिषीयं स्वसा तव ॥'.

For *Krishna* this a golden opportunity to cement his relationship with *Arjuna*, though he was aware of *Balarama's* desire to give her in marriage to *Duryodhana*, who apart from being his dear disciple was a ruling the powerful kingdom from *Hastinapur*. Therefore, *Krishna*, encourages *Arjuna* to elope with her 'म त्वमर्जुन कल्याणीं प्रसन्न भ्रगिनीं मम । हः स्वयंवरो ह्यस्याः को वै वेद विकीर्षितम् ॥'. After receiving *Yudhishtira's* consent and *Krishna's* assistance, *Arjuna* elopes with *Subhadra* making *Balarama* and *Vrishnis* angry and aggressive saying who will make a hole in the same vessel from which he has taken his meals 'को हि

तत्रैव भुक्तवान् भाजनं भेतुमर्हति । मन्यमानः कुले जातमातामनं पुरुषः क्वचित् ॥'. *Krishna* counsels them saying that *Arjuna* was in love with *Subhadra* and how long can he wait for her to given in marriage. He has done nothing which any brave *kshatriya* would not do and besides he also belongs to *Shanamu's* family apart from being their aunt *Kunti's* son. *Krishna* wonders whether there could be any one in the whole world except perhaps the god *Rudra* himself, he has *Krishna's* own chariot, saddled with his speeding horses and well armed with weapons. Therefore, instead of fighting with him they should bring back speaking soft words, that would be his advise 'नावमानं कुलस्यस्य गुडाकेशः पयुक्तवान् समनोऽप्यधिकान्नं वायुकोऽयं न संशयः ॥ पदानां पि कन्यायाः पशून्कोऽनुमन्यते ॥... अतः पसव हतवान्कन्यां धर्मेण पाण्डवः ॥ उर्वितशचैव सम्बन्धः शुभद्रां च यशस्विनीम् एष चापौद्रशः पाँः पसव हतवानर्नति ॥ भगनाम्यन्वयं जात शान्तनांश्च यशस्विनः ॥ कुर्निभाजलजापुत्रं को बुभुपेन नार्जुनम् ॥ न च पश्यामि यः पार्थं विजयंते ग्णं वलत् ॥ वार्तायित्वा विरूपाक्ष भगनेत्रहर् हम् ॥ अपि सर्वेषु लोकेषु सन्दुन्दुषु मरिषि ॥ स च नाम ग्धनादुद्गदीयास्तं चवाजिनः ॥ योद्वा पार्थश्च शीघ्रास्त्रःको नु तेन समां भवेत् ॥ तस्मिभदुत्य गात्रेन परमेण धनत्रयम् ॥ नवतंयन सट्टा सैषा परमा गतिः ॥'. Thus mollified *Prishnis* bring back *Arjuna* and *Subhadra* to *Dvaraka* for celebrations. After his stay in *Dvaraka* he spends the remaining days of his pilgrimage in *Pushkara* before going back to *Indraprastha*.

On reaching *Indraprastha* he bows to *Kunti*, *Yudhishthira* and *Bhima* and embraces his younger brothers. When he goes to *Draupadi*, she chides him lovingly and with mock anger to go to his new bride, saying that new relationships weaken the old ones 'नं दौपदी प्रत्युवाच पणयात्कुन्दनन्दम् तत्रव गच्छक्रीन्त्ये यस्त्र मा सात्वतालजा । मुक्तद्वर्यापि भागस्य पूर्ववन्धः श्लाघायते ॥'. Thereafter, she welcomes *Subhadra* with affection as sister and companion. As days pass *Subhadra* gives birth to a son, as *Indra's* wife *Shachi* gave birth to her son, *Jayant*. He was named *Abhimanyu*, since he was अषि fearless and मन्युमन् - fighting with valour 'अषिश्च मन्युमांश्चैव ततस्मर्तनमर्दनम् अभिमन्युमिति प्राहुर्गर्जुनं पुत्रपथम् ॥'. In the meanwhile, *Yudhishthira* devoted his time and energy for the welfare of his subjects ruling them with righteousness, which made *Indraprastha* gain strength and prosperity 'तेषां समविभक्तानां शिनी देहवर्तामिव । यमी धर्मार्थकामाना चतुष इव पाथिवः ॥... न तु केवलद्विवेन पजा भावेन गर्भे । यद्वभूव मनःकात्तं कर्मणा स चकार तत् ॥'.

To accommodate increasing population, Pandavas they undertake extensive deforestation, which gave rise to an interesting mythical and legendary account, which explains the process of *Arya* expansion in those areas where the *naga asuras* were settled in the post *Sindhu* valley and post *vedic* expansion of individual territories. This region known as *Khandavaprastha* for great and uninterrupted sacrifices performed in earlier era, by King *Shvetaki*, equal in glory with *Indra*, which caused officiating *Brahmin* to become tired and sick. When they refused to officiate any further, the king approached *Rudra* for assistance which he was not able to help. Instead he recommends celibacy for twelve and recommends *Durvasa*, in whom his essence exists, to perform the sacrifice, since only *Brahmins* can perform the sacrifice according to prescribed rites and rituals - 'उवाच भगवानपीनः स्मिनपूर्वमिदं वचः । नाम्नाकमेप त्रिषद्यो वनं ते याजनं पति ॥... तोषितोऽहं नृपश्चष्ट त्वयेहाद्येन कर्मणा । याजनं वासुमानां नु विधिदृष्टं पतनम् ॥ अतोऽहं त्वा गव्य नाद्य याजयामि पतनम् । ममाशान्मु क्षिन्तन्ने महाभागे दिगंज्मत् ॥ दुर्वासा इति विख्यातः स हि त्वां याजयिष्यति ।'. The king completes the sacrifice accordingly. Though *Agni* is satisfied he becomes sick and weak due excessive consumption of ghee. To rejuvenate *Agni* again, *Brahma* suggests him to consume herbs and vegetation grown in *Khandava* forest, 'नत्र सर्वाणि मत्त्वानि निवर्तन्ति विभवसो तेषां त्वं भेदसा तुप्तः प्रकृतिस्थो भविष्यसि ॥'.

Agni does not succeed because even as he consumes the forest, *Indra* pour rains having given earlier protection to *Takshaaka Naga*, a non-*Arya* dwelling in the forest, 'वसन्त्य सखा तस्य नक्षकः पनगाः सदा । सगणनकुन्तं दावं परिक्षति वज्रभृत् ॥'. Unhappy at this unexpected intervention, at the instance of *Brahma*, *Agni* approaches *Arjuna* and *Krishna* who as the ancient seers *Nara* and *Narayana* were living nearby 'नरनायणौ यौ नौ पूर्व देवै विभावसो । समाप्जी मानुषं लोकं कार्याथं हि दिवीकर्मम् ॥ अजुनं वायुदेवं च यौ नौ लोकोऽभिमुख्यते । तावेनी माहितावोहिः श्राण्डवस्य मरपितः ॥ नौ त्वं याचन्व साहाय्ये दाहायै श्राण्डवस्य च । नतो धर्म्मसि न दाव रक्षित त्रिदशैर्गम् ॥'. *Agni* approaches them and *Arjuna* and *Vasudeva* agree but desire that they should be provided with necessary weapons and vehicle 'उत्तमास्त्राणि मे रानि दिव्यानि च वहुनि च । विरहं शक्नुयां योऽदुर्मणि वज्रधरां वहुन् ॥ धनुमे नास्ति भगवन्वाहुर्वोयेण रान्मिनम्, कुवन्तः समं यत्न वेगं यद विपहेमम् ॥ दशैश्च मेऽश्वौ बहुभिर्गव्यैः क्षिपमस्यतः । न हि वाहुं ग्धः शक्तः शगन्मम यथेणिताम् ॥ अश्वोश्च दिव्यानिच्छेय पाण्डुगन्तवानग्रहणः । ग्धं च मेघानिघोषं मृषपानिभन्तजम् ॥ तथा

कृष्णस्य वीर्येण नायुधं विद्यते समम्। येन नागान्पिशाचांश्च निहन्त्यान्नाद्यो ग्णे॥ वैरुपेण तु यत्कर्तव्यं तत् कर्तव्यं स्व पावक। कर्णानि समर्थाणि भगवदनुत्तमर्षिम्॥'. Agni requests Varuna to present Arjuna the Gandeev bow and inexhaustible sheath, a chariot with insignia of the Monkey. Krishna is provided with a conch, Kaumodaki. Thus armed they help Agni burn the Khandava forest. Indra retaliates sending gods and rains to protect Takshaka but without success. Gods report that Krishna and Arjuna are helping Agni whereupon Indra concedes defeat and assures Arjuna the powerful Agneya weapon when the proper time arrives.

When Khandava forest was burning, Krishna and Arjuna and destroy many non-Arya tribes who had taken shelter after the fall of the Sindhu valley and Sarasvati river civilizations. Khandava conflagration assumes importance of epic dimension with Mahabharata recording the destruction many tribes, with their animals, birds, vegetation therein. At that time, Takshaka, the ruler of the nagas, was not present, having gone to Kuruikshetra 'न ते सखा मीनिहितमक्षका भुगोत्तमः॥ दाहकाले खाण्डवस्य कुक्षेत्रं गतो हसी'। His wife who was flying to save herself was killed by Arjuna but his son Asvasena escapes with Indra's help with all his entourage seeing the mass destruction. Seeing him escape Arjuna curses him to wander the rest of his life unsettled 'अपनिष्टो भविष्यसि'. Krishna and Agni endorsing the curse.

The destruction of the non-Aryas was disastrous with commotion comparable to great storm lashing the lands. Krishna was appearing like Time eternal come to destroy the ogres, nagas, hundreds of birds and animals. None of the assembled danavas could save themselves from Krishna and Arjuna, the ancient seers whose brave deeds all were aware, difficult to be overtaken. Therefore, on the advice of the other gods, Indra leaves the battle filed, seeing which Krishna and Arjuna blow their triumphant trumpets. Agni was satisfied with the offerings which Krishna and Arjuna had made - 'नथा शैलनिपातं भेषिताः खाण्डवालयाः। दानवा गक्षमा नागान्पशूञ्चैव सहस्रः॥ पिशाचान्पक्षिणो नागान्पशूञ्चैव सहस्रः॥ विजंश्चरति वाण्यैः कालवत्तर भारत॥ संमानानां च सर्वे षो दानवानां च सर्वशः॥ विजंता नाभवत्कश्चित्कृष्णपाण्डवयोर्मुधं॥ नरनागवणवेतो पूर्वदेवो दिवि श्रुतो॥ भावानप्यभिजानाति यद्विद्यौ यदग्रासी॥ नेतो शक्यो दुराधर्षो विजेत्रुर्जनौ युधि॥ देवराज तदा यानं सह देवैर्यक्षे तु॥ वासुदेवाजुनौ वीगे सिंहनादं विनेदतुः॥ तां स कृष्णानुनकुनां सुधां प्राप्य हुतासनः॥ बभूव मुदिनमुनूः परम निवृत्तिमागतः'। At that time Krishna also sees ऋष, the architect under Takshaka trying to escape and decides to kill him but saved only through Arjuna's intervention. Krishna also pardons and lets him go alive. 'नधामुं मयं नाम तक्षकस्य निवेजनात्॥ विप्रदवनं सहसा ददर्श मधुसूदनः॥ विज्ञाय दानवेन्द्रानां मयं वै शिषिनां वरम्॥ निघासुर्वाभुदेवमनं चक्रमुद्यय विष्टितः॥ स चक्रमुद्यनं दृष्ट्वा दिधचनं च पावकम्॥ अपिधावाजुनेत्येवं मयस्त्रहीति चावबोत्॥ तस्यभौतस्यनं श्रुत्वा मा भेरिति धनंजयः॥ पत्युवाच मयं पार्थो जयिष्यामि भरत॥ न न भेतावयमित्यास-मयं पार्थो गयपारः॥ नं पार्थनाभायं दत्तं नमुचेभ्रतर्गं मयम्॥ न हनुच्छिदडाशार्कः पावको न ददाह च॥'.

Agni after his hunger was satisfied, reveals himself to Arjuna, even as many gods appearing in the sky spoke to Krishna and Arjuna declaring that the deed which they have done was difficult even for them. Indra promises Arjuna all the weapons as and when Shiva decides. Krishna seeks Indra's blessing so that his fondness for Arjuna may increase. After Agni takes leave, they go to the banks of river to rest awhile, when ऋष informs Arjuna that since he was the expert architect danava king Vrishashipran's family, he would like to do any thing which they would asks him to do. Arjuna says that if he does any thing which Krishna desires that would also please him. Krishna then tells him since he is an architect he should construct a beautiful sacrificial hall - 'अहं हि विश्वकर्मा वै दानवानां महाकविः॥ सोऽहं वै त्वकृते कर्तं किञ्चिद्विद्विषामि पाण्डव॥..न चापि त्वं सकल्यं मार्षमिच्छामि दानव॥ कृष्णस्य कियतां किञ्चित्तथा प्रतिकृतं मयि॥..यदि त्वं कर्तुंकांसांसि पियं शिल्पवनां वर॥ धर्मगणस्य देतयं यदृशीमिह मन्यसे॥' Thereafter after taking leave of Kunti and Pandavas Krishna leaves for Dvaraka..

After few days Maya tells Arjuna that in earlier times he had prepared a huge store in which all the weapons and the implements of Vrishashipran were preserved. There is one great mace which Vrishashipra used in his great battles, which will adorn Bhima as the Gandeeva adorns Arjuna even a powerful conch Devdatta, saying that these weapons will shine in their hands 'अस्मि विन्दुर्गम्युगा गदा च कुरुन्दन॥ निहिता भाववायवेव गजा हत्वा ग्णे पिपुर्न॥ मा वै अतसहसस्य सन्निता शत्रुघानिनो॥ अनुष्णा च भीमस्य गांडीव भवतो यथा॥ वारुणस्य महाभड्गो देवदत्तः सुधोषवान् सर्वमर्तित्पदास्यामि भवते नात्र सशयः॥'. Then as permitted he goes to the difficult terrain and brings all the things along with all the materials required to build the sacrificial hall and gives the mace to Bhima and Devadatta conch to Arjuna. Then he creates a great building which even Sudharma belonging to

Yadavas and Brahma's balding cannot match.

When *Yudhishtira* decides to perform *Rajasuya Yajna* he approaches *Krishna* for his approval, which is given without hesitation saying that he deserves to perform the sacrifice - 'सर्वैर्गुणैर्महागज गजयूयं त्वमार्हसि', opining, however, that as long as *Jarasandha* is alive, and the kings imprisoned by him are not released, *Rajasuya* sacrifice would not be considered as having successfully performed 'न तु अक्यं जगसंधे जीवमाने महादले | गजसूयगन्धयावापुनेषा गजन्तर्मम ||.. यदि त्वेन महागज यज्ञं प्राप्तुमभीप्स्यामि | यन्मयं तेषां मोक्षाय जगसंधवधाय च || समग्रम्भो न शक्योऽयमन्यथा कुतुब्धन | गजसूयश्च कालर्येन कर्तुं नतिमतां वर ||'. *Bhima* assures *Yudhishtira* that he and *Arjuna* would certainly subdue *Jarasandha* with *Krishna's* guidance. There are many rulers but only few can represent themselves as *Samrat*. Though by becoming a *Samrat* no one is assured heavens, yet every one desires that position. *Krishna* points out that foolish persons begin their ambitious enterprises without planning for their success. *Yuvanashva Mandhata* became a *Samarat* with defeat of many equally proficient adversaries, *Bhagiratha* through proper governance, *Kartavirya* through austerities, *Bharata* through valor. *Yudhishtira* would not become a *Samrat* unless *Jarasandha* is first vanquished.

Yudhishtira listening to these words becomes momentarily despondent, saying how can he then aspire to become a *samrat* and gain glory unless *Krishna* and his two brothers confront *Jarasandha* where even *Yama* is uncertain to succeed 'भीमानुनावुभी नेत्रं मने मयं जनार्दनम् | मन्त्रचक्षुर्विहीनस्य कौटूह्यं जीवितं भवेत् || जगसंधवलं पाप्य दुष्प्रां भीमविक्रमम् | यमोऽपि न विजिज्ञास्यतीति तत्र कः किं विवेष्टिनुम् ||'. *Arjuna* as usual was optimistic in his own quiet way, saying if by killing *Jarasandha* the kings are freed what other good-will can it bring ! Having decided to perform *Rajasuya* sacrifice, if one does not take the next logical step then it would be a show weakness, deserving only ochre robes of an ascetic 'जगसंधविष्णाञ्च व जज्ञा च परीक्षणम् | यदि कुर्याम यज्ञाच्च किं तत्ता परमं भवेत् || अग्रम्भे हि नियतां भवेदगुर्न निश्चयः ||.. कोपायं युलभ पञ्चानुनिनां शर्मविच्छिन्नाम् ||'. *Krishna* is pleased with his firm resolve of one born in *Bharata* family and son of *Kunti*, because death is uncertain and not going for a war has not saved any one from death 'जातस्य भग्नं वंशं तथा कुन्त्याः युतस्य च | या वै युक्ता मतिः | सैव युनेन पदशिता || न स्म मृत्युं वयं विदमः गत्रौ वा यदि वा दिवा | न चापि कविदमः मयुद्धेनानुशुश्रुम् ||'.

Krishna suggests that they should go to *Jarasandha* in *cognito* and make him fight with any one of them, preferably with *Bhima*. *Yudhishtira* too agrees and *Krishna* takes *Bhima* and *Arjuna* with him as their refuge and protector 'गण्डवारां भवार्त्ताद्यो भवन्तं चार्थिना वयम् ||', saying that under his leadership they would certainly perform great deeds through ethical, moral and fair means 'एवमेव यदुश्चेष्ट यावत्कारणार्थमिदं वै | अर्जुनः कृष्णमन्वेतु भीमोऽन्वेतु धनञ्जयम् | नयो जयो वलं चैव विक्रमं सिद्धिमेष्याति ||'. Thereafter, they proceed to *Magadha* dressed as *Brahmins*, to fulfill their purpose. *Jarasandha* offers them seats though he wonders observing them appear more like *Kshatriyas* than *Brahmins*. *Krishna* then informs him that since they have come with specific purpose in mind, it would not be proper to receive honours from him. Aware that the responsibility of a family and a community depends on those who respect them, they have come to *Jarasandha* who has imprisoned many rulers against all norms of *क्षत्र धर्म* and therefore, deserves to be punished. How can any one kill another person or sacrifice him to *Rudra*? Consequential demerits would surely fall on those kings who either join him or keep quiet when such act is performed. Therefore, conscious of *क्षत्र धर्म*, they have come to punish him to stop him from such unrighteous action. He concedes that they are not *Brahmins*, identifying himself as *Krishna* and the other two as *Pandavas*.

Jarasandha is not unnerved by words spoken by *Krishna*, his enemy and refuses to release the imprisoned kings, challenges them all to fight either with his army or singly with him one after another - 'मैत्र्यं मैत्रेण व्यूढेन एक एकेन व पुनः | द्वाभ्यां त्रिभिश्च योत्स्येह युगपत्पृथग्वै वा ||'. *Krishna* agrees and asks *Jarasandha* to choose any among them to fight. *Jarasandha* prefers *Bhima*, as one equal in age and strength, preferring to die in the hands of a great fighter. 'त्वया मार्गं श्रेयसो निर्जितं वयम् || एवमुक्त्वा जगसंधो भीममेनमार्द्रमः | पश्यद्यद्यो महान्तेजाः शक इव इषामुखः ||', refusing *Arjuna* as one younger and *Krishna* as one who according to him is only a cowherd not equal to him as the King of *Magadha*. The fight continues for long till *Bhima*, guided by *Krishna* splits *Jarasandha's* body in two halves, throwing each side to two opposite directions, lest the severed parts

may not join together as he was blessed. All the kings imprisoned by *Jarasandha* are released and *Sahadeva*, *Jarasandha's* son is installed on the throne of *Magadha*, before they return to *Indraprastha* with innumerable wealth. Similarly, *Sahadeva* and *Nakula* bring wealth and allegiance from rulers of different regions who having accepted *Yudhishthira's* suzerainty participate in the *Rajasuya* sacrifice.

Chapter III

Rajasuya sacrifice begins and ends with great pomp and splendour, scores of rulers assembled from different parts participating therein. As it comes to close, the time comes to honour the most eligible and respected one for the oblation अर्घ्य. *Bhisma* suggests *Krishna* as the most deserving among all - 'अमन्यत नदा कृष्णमहर्षीयतमं भुवि | एष होषा समस्तानां तं जवत्पराक्रमः | मध्ये तर्पन्निवाभानि ज्योतिषामिव भास्करः ॥ अमूर्त्यमिव सूर्येण निर्वानमिव वायुना | भसितं ल्लाहितं चैव कुणेनेदं सदो हि नः ॥'. While all accept the suggestion with acclamation, *Jarasaandha's son Sahadeva* the *Magadha* ruler comes forward to assist *Yudhishtira*, seeing which *Jarasaandha's* earstwhile close associate *Shishupala*, the ruler of *Chedi* vehemently opposes this suggestion as improper not bringing any credit for *Pandavas*.

There are great *Kshatriya* rulers present, who equally deserve the honour 'नायमहर्षिर्वाण्येयमित्थं त्वहं महात्मन् | महीपतिषु कौट्य राजवत्पाथिवाहंणाम् || नायं युक्तः ममाचारः पाण्डवेषु महात्मन् | यत्कामान्तपुण्ड्रिकाक्षं पाण्डुवार्चनवानाम् ||..कथं हागजा दाशार्हो मध्ये सर्वमक्षिणाम् | अहंणामहर्षि नथा यथा तुष्ठाभिर्गर्वातं ||'. *Shishupala* points out that when his father *Vasudeva* is alive, *Krishna* cannot be a ruler and therefore, does not deserve a place in the assembly of rulers. If he is considered a great Teacher, then there is *Drona* to be honoured. If he is considered great *Ritvik* then none could be greater than *Vyasa*. He accuses that a great hoax being played honouring one who is not a ruler, therefore asks how can *Krishna* then be entitled to be honoured? 'अयं वा मन्यसे कृष्णं सर्वत्र कुपुण्ड्रकः | वसुदेवे स्थिते वृद्धे कथमहर्षि तत्सुतः || आचार्यं मन्यसे कृष्णमथ वा कुरुनन्दन | दोषो तिष्ठति वाण्येयं कस्यर्चिर्वयानाम् || ऋत्विजं मन्यसे कृष्णमथ वा कुरुनन्दन | द्वैपायने स्थिते वृद्धे कथं कृष्णोऽर्चितस्त्वया ||'. He accuses *Pandavas* of ignorance and immaturity, which their *self-interest* prompts them and not क्षत्रधर्म - 'निवस्विर्नैव चाचार्यो न गजा मधुमूदनः | अर्चितश्च कुरुश्रेष्ठ किमन्यसियकायया ||'. It was not out of fear, greed or for any assurance that they are paying tribute to *Yudhishtira* but because he has followed क्षत्र धर्म and seeks recognition as *Samrat* 'वयं तु न भयदस्य कालंयस्य महात्मनः | पायच्छामः कनत सर्वं न लोभान्न च माण्यनान् || अमय धमपवृत्तस्य पार्थिवत्वं विकीर्षतः | कगमस्य पयच्छामः सोऽयमस्मान्न मन्यते ||'. To honour *Krishna* is like getting a eunuch married or showing a mirror to a blind one 'कनोवै दार्गकिया यादृगन्धो वा रूपदर्शनम् | अगजो गजवत्पुत्रा नथा नै मधुमूदन ||'.

Seeing this unwelcome intrusion, *Bhisma* too bursts out in exasperation saying that *Krishna* is *Supreme Being* and he who does not accept this truth does not deserve to be convinced. *Krishna* is respected not only by humans but also in the three worlds. Therefore, it is proper to honour him even if there be other senior persons are in the assembly, because in him, the sun, moon, stars, planets and all elements find refuge, being supreme among all gods 'नास्मै देवो हनुनयो नायमहर्षि मान्धवन्म् | लोकवृद्धतमं कृष्णं योऽहंणो नाभिमन्यते ||..नहि केवलमस्माकमयमर्थ्येतमोऽप्युतः | त्रयाणामपि लोकानामर्चनीयो महाभुजः ||..तस्मान्मन्वर्षि वृद्धेषु कृष्णमवाम नेतगन् | एव वक्तु न चाहस्त्व मा ते भूदवुर्दिगृहीप्ति ||..आदित्यश्चन्द्रमाश्चैव सर्वं कृष्णे पतिर्निष्ठम् | दिशाश्च विंशतिश्चैव सर्वं कृष्णे पतिर्निष्ठम् || ओन्नहोत्राभ्यां वेदा गायत्री छन्दसा भुजम् | गजा पुत्र मनुज्याणां नदीनां सागरां मुत्र चन्द आदित्यमनेत्रमा भुजम् | पर्वतानां मुत्रं मेरुगुडः पतना भुजम् || ऊर्ध्वं त्रियंघ्राश्चैव यार्वति जगतो गतिः | सर्वं देवकेषु लोकेषु भगवान्केशवो भुजम् ||'. He is neither one who is born in human womb nor one who needs a human form, becoming manifest by his own splendour and becomes merged in his own splendour like the bubbles rising in the waters and becoming merged in water. There is end to his manifestations nor anything beyond त्रिप गर्भमन्वमतपभुः | योनाम्भवमत्पभुः | आत्मनस्तेजसा कृष्णः सर्वेषां कुरुते गतिम् | यथा बुद्धबुद्धश्चाय ननेव पविनीयते | घगवराणि भूतानि तथा नागयेय मदा || न पमानु महाबाहुः शक्यो माग्न केनच | परं ह्यपरमेतस्यादित्यश्चरूपान् विधत्ते ||'.

Thus describing *Krishna's* eligibility for the honour, *Bhisma* tells *Yudhishtira* not to heed *Shishupala's* childish prattle. Let him do whatever he desires if he feels the honour is inappropriate for *Krishna* 'अयं तु पुत्रो वालः शिशुपालो न बुध्यते | सर्वत्र सर्वदा कृष्णं तस्मादेवं पभाषते ||..अर्थेना दुष्कृता पूजां शिशुपालो व्यवस्यति | दुष्कृतायां यथान्यायं नथायं कर्तुमर्हति ||'. Let him do whatever he desires if he feels the honour is inappropriate for *Krishna* 'अयं तु पुत्रो वालः शिशुपालो न बुध्यते | सर्वत्र सर्वदा कृष्णं तस्मादेवं पभाषते ||..अर्थेना दुष्कृतां पूजां शिशुपालो व्यवस्यति | दुष्कृताया यथान्यायं नथायं कर्तुमर्हति ||'. *Sahadeva* then addresses all those who had gathered declaring that all those who do not associate with

them in worshipping *Krishna* for them he has placed his foot on their head, challenging them to fight him instead, those willing may stay. Thereafter as advised by sage *Narada* the rituals are completed and *Krishna* is duly honoured.

Thus rebuffed by all, *Shishupala* with great audacity calls other kings to rally behind him to fight *Vrishnis* and *Pandavas* for having heaped insults on them. Seeing the events turning unpleasant, some try to pacify him saying since all have accepted the decision as proper one, he should not object without knowing *Krishna's* greatness which *Bhishma* is surely aware. *Yudhishtira* becomes concerned seeing the assembled rulers disturbed like tempestuous ocean at the time of universal dissolution 'मागसंकाशं दृष्ट्वा नृपतिमण्डलम् सर्ववताभिहतं भीमं क्षुब्धमिवार्णवम्' but *Bhishma* counsels him not to fear seeing *Shishupala* foolishly speak like a dog pretending that pretends to be equal barking at the sleeping lion. It is natural for ignoble dogs to gather surround lion and create racket. 'मा भैस्त्वं कुशार्दूल श्वा मिहं हन्तुमर्हति | शिवाः पन्थाः समीतोऽत्र मया पूर्वतरं वृतः || प्रसृजते हि यथा सिंहः श्वानन्तलिङ्गसमागतः | भपेयुः सहिताः सर्वे तंभे वसुधधिपाः || वृष्णिमिहस्य सुतस्य नयामी प्रमुखं स्थिताः | भपन्ते नात संकुद्राः श्वानः सिंहस्य सन्निधौ || न हि संवृध्यते यावत्सुप्तः सिंह इवायुतः | तेन सिंहकीदृगेत्येतान् नृमिहंश्चेदिपुङ्गवः ||'.

Then *Bhishma* makes an interesting statement, 'नृमेतत् समादानं पुनरिह्यधोक्षजः | यदस्य शिशुपालस्य नेजमिष्टति भागम् ||', indicating his mystical awareness, how the spiritual *essence* abides in people without themselves being aware. Those whom *Krishna* wants to destroy he makes his intelligence obscure, as has been the case of *Shishupala* 'चेदिगजस्य कौल्लेय सर्वेषां च महिषिताम् | आदानं च नग्य्याघ्रं यं यमिच्छत्ययं नदा | तस्य विज्वलने बुद्धिद्वयं चेदिपनेयया ||'. *Bhagavat Purana* explains that through hatred or love, through terror or affection one can absorb in *Krishna* more easily through enmity than through loyalty 'यथा वैगनुबन्धेन निर्वैरण भयेन वा | स्नेहात्कामेन वा युञ्जतात्कर्तव्यन्नेक्षेत् पृथक् || यथा वैगनुबन्धेन मर्येतन्मयनामियात् | न तथा भक्तियोगेन इति निश्चिता मतिः ||'. He becomes absorbed, even as a caterpillar caught in the web of a wasp becomes transformed as wasp. Therefore, even those princes like *Shishupala*, though inimical to *Krishna* being overwhelmed by his presence become divested of their sins and attain similarity with him 'कामाद् द्वेषाद्भयान्नेहाद्य भाक्येष्वेव मनः | आवेशं नदधं हित्वा बहवन्मदगतां गताः || गोप्यः कामाद्भयार्कसो द्वेषाच्चैद्यादयो नप्याः | सन्ध्यात् वृण्ययः स्नेहादूयं भक्तया वयं विभो ||... ताविहाय पुनर्जातौ शिशुपालकल्मषजौ | हर्गं वैगनुबन्धेन पश्यातन्मे समीयतुः || एतः पूर्वकृतं यतदराजानः कुण्वैरिणः | जहृद्यान्ते तदालमः कीदः पेशकृतो यथा ||'. *Shishupala's* intolerant fulminations fall in the same category, *Bhishma* saying that every one whom *Krishna* makes up his mind to merge within his own *Self*, first makes him loose his sense of discrimination 'अदानं च नग्य्याघ्रं यं यमिच्छत्ययं नदा | तस्य विज्वलने बुद्धिद्वयं चेदिपनेयया ||'. It is, therefore, in spite of the numerous invectives being spewed out by *Shishupala* on him and *Bhishma*, *Krishna* keeps quiet for the proper time to come to deliver him from his human bondage.

Shishupala continues his tirade calling *Bhishma* why is he not feeling shame as a blot on his family - 'न व्यपत्रपमे कस्माद्वृद्धः सत्कुलपांशन |', even calling him as one acting without manliness belonging to the third nature 'युक्मेतत्तृतीयो पकृती वर्तना च्या ||', whose celibacy being a farce, a facade undoubtedly to conceal his manliness 'को हि धर्मोऽस्ति ने भीम वस्मचर्यमिदं वृथा | यदध्यायसि मोहादवा क्लेशत्वाद वा न संशयः ||. Therefore, he should not speak of righteousness 'वक्तुं धर्मादपेनायं त्वं हि सर्वकुलसम्मत |', not having been associated with wise ones - 'न त्वहं नव धर्मज्ञ पश्याम्युचयं क्वचिन् | न हि ने मेविता वृद्धा य एवं धर्ममब्रवीः ||'. He wonders how his tongue did not split when he was praising *Krishna's* brave deeds 'अवल्लिप्तस्य मूर्खस्य केशवं त्वात्मुमिच्छतः | कथं भीमं न ने जित्वा शतधेयं विदीर्यते ||', a childless old man who follows wrong path, only to be killed by his own people like the swan which was killed 'सौऽनपत्यश्च वृद्धश्च मिथ्याधर्मानुसरकः | हंसवत्त्वामपीदानीं ज्ञानिभ्यः पाजुया वधम् ||'. Then turning to *Krishna*, he continues to spit invectives, saying that fooled by *Bhishma's* words he has come to consider himself a great among men of wisdom and lord of the worlds 'असौ मतिपतनं धृष्टो य एष जगतः पभुः | सम्भावयति काप्येयं त्वद्वाक्कायाच्च जनदतः | एवमेतत्सर्ववीर्यमिति तत्सर्वं वित्तं धुवम् ||'. *Shishupala* speaks of the many despicable indiscretions, like killing *Jarasandha* after falsely representing himself as *Brahmin*, and having deceived *Pandavas* - 'इदं त्वश्चार्यभूतं मे यदिमे पाण्डवास्त्वया | अपकृष्टाः सता मागामिन्यन्ते नत्वं माधिद्वानि || अथ वा नैनदाश्चर्यं येषां त्वमसि भाग्य | श्रीधर्मां च वृद्धश्च सर्वार्थानां पदशोकाः ||'.

Bhishma unable to listen to these fulminations, rushes towards *Shishupala* even as *Bhishma* comforts him with soft words. But *Shishupala* not daunted laughs at *Bhima* derisively, telling *Bhishma*

not to restrain him, so that rulers may see him lay dead like fly faced with fire. *Bhishma* coolly replies that when *Shishupala* was born with three heads and how when his mother, *Krishna's* aunt placed him on his lap two heads fell down. How faced with the strange event, *Shishupala's* mother had pleaded with *Krishna* to save him. *Krishna* had assured her that his hundred transgressions will be pardoned by him and only thereafter he will be punished - 'अपराधान् क्षाम्यं मया हस्य पितृवसः । पुत्रस्ता ते वधाहस्य मा त्वं शोकं मनः कृथाः ॥'. *Bhishma* says perhaps that time has now come for him to die. Indeed he may be having *Krishna's* fragment which the lord desires to absorb within himself 'एष हस्य महाबाहुर्नर्जोऽपराधं हर्षयुवम् । तन्मेव पुनरादातुमिच्छत्युत तथा विभुः ॥'.

Unmindful, *Shishupala* continues to reproach *Bhishma* that if he has finished praising *Krishna's* great deeds, then let him also note the greatness of others rulers as well - 'मत्सव च मनो धीमप पंथां यन्ते यदि । तदा संन्यौपि गङ्गास्त्वमिह हित्वा जनर्दनम् ॥', recounting the greatness of the many others comparing them to *Krishna's* deceit, deception and duplicity. *Bhishma* tells the assembled rulers that *Krishna* never strays from the righteous course and if any one is ready to challenge and be absorbed within his Self 'एष निवर्तते गोविन्दः पूजितोऽस्माभिश्च्युतः । यस्य वस्त्रान्ते बुद्धिर्मगणाय मधवम् ॥ कृष्णमास्त्रयातामघ युद्धं चक्रादाधम् ॥ यादवस्यैव देवस्य देहं विभक्त्यु पानितः ॥'.

Shishupala at this point of time, becomes desperate and challenges *Krishna*, who is the son of *Kamsa's* servant and never a ruler, to fight along with *Pandavas* to be killed by him for having humiliated all rulers - 'आह्वये त्वां रणं गच्छ मया साधं जनार्दन । यादवश्च निहन्मि त्वां सहितं सर्वपाण्डवैः ॥... वृषनात्सर्मानिकस्य वैरगजा त्वमार्चितः ॥ ये त्वां दासमगजानं बान्यादर्चन्ति दुर्मतिम् । अनर्हमहर्तुकृष्णं वक्ष्यामि इति मे मतिः ॥'. Listening to his bravado, *Krishna* speaks coolly saying that though *Shishupala's* mother was born in *Yadu* family, he has always been hostile towards them, though they have not done any harm. Now they have all seen how reprehensible has been his behaviour. Therefore, he no longer deserves any leniency and will surely have to die. It is true that he had earlier asked for *Rukmini's* hand from her brother, but being unworthy he could not have her, as a *shudra* would have *vedic mantras* 'दुर्मिष्यामस्य मूढाय पार्यनाऽऽसीनुमूर्यतः । न च तं पात्रवानमूढः । शूद्रो वेदश्रुतौमिव ॥'.

The moment *Krishna* spoke thus, *Shishupala* jeeringly told the assembly look, look how this shameless person talks about his own marriage 'तस्य नर वचने श्रुत्वा शिशुपालः पनापवान् । जहाय स्यनवक्रदाय वाक्यं वेदमुवाच ह ॥ मत्पूर्वां दुर्मिषीं कृष्णं संसत्तु परिकीर्तयन् । विशेपतः पार्थिवेषु वीरान् न कुपेत् कथम् ॥ मन्यमानो हि कः गतुः पुत्रः परिकीर्तयन् । अन्यपूर्वा श्रियं जानु त्वदनां मधुमुदन ॥'. When *Shishupala* remarks that whether *Krishna* condones him or not, whether pleased or furious what can he do to him 'क्षम वा यदि ते श्रद्धा मा वा कृष्ण मम क्षम । कुडादवापि पमनादवा किं मे त्वतो भावयन्ति ॥'. This was the last straw for *Krishna*. Observing that the situation is going out of control, he recalls his powerful disc *Sudarshana Chakra*, declaring that he had kept quiet because of his assurance to his mother. Now that the limit is crossed he has no other choice than to sever *Shishupala's* head from his body - 'श्रुण्वन्तु मे मर्षिपाला येनेतत्क्षमिन् मया । अपराधान् क्षाम्यं मातुर्गम्येव याचने ॥ दत्तं मया याचितं च तानि पूर्णानि पार्थिवाः । अत्रुना वर्धयिष्यामि पश्यतां वा महर्षिभिरनाम् ॥'. Then to the surprise and wonder of every one, when the severed head falls on the ground, a brilliant light issues forth from *Shishupala's* body as if Sun has risen on the horizon and bowing down to *Krishna*, merges within that great lord himself. With his death, the whole earth starts trembling, lightening flashes and rain pours without there being clouds. Seeing the indescribable act performed by *Krishna*, seers and rulers express their pleasure 'म पपात ह्लाबाहुर्विजहान इवाचलः । ततः शीतपदपदेहातनंजोऽप्य ददृगृषाः ॥ उन्नतन महागज गगनादिव भास्करम् । ततः कमलपत्राक्षं कृष्णं लोकनमस्कृतम् । वन्दते तत्तदा तेजो विविधं च नगाधिप ॥'. With all the obstructions being removed, the rulers accept *Yudhishtira* as a *Samrat*. Thereafter, *Yudhishtira* commanded his brothers to arrange for the funeral and death ceremonies for *Shishupala* and with due honour and following the rites and rituals installed his son on the throne.

With completion of the *Rajasuya Yajna*, all the invitees return to their regions. *Krishna* expresses his desire to return to *Dvaraka* when *Yudhishtira* again expresses his debt to *Krishna*, 'युगात्पभावात् पात्रोऽयं गजस्यो महाकनुः । जनार्दनपभावाच्च सम्पूर्णो मे मनोऽयः ॥' acknowledging that the *Yajna* was entirely due to his grace - 'तव प्रसादाद् गोविन्द पात्रं कतुर्गमं मया ॥ क्षतं ममगापि च त्वत्प्रसादाद्वन्दो ग्धितम् । उपदाय वलिं मुख्यं समुपस्थितम् ॥'. Before *Krishna* departs his final words for *Yudhishtira* contained the true role which he sees for a ruler 'अपमत्तो

स्थितो नित्यं पजाः पाहि विशाम्यते | पर्जन्यमिव भूतानि महादुर्ममिव द्विजाः || बन्धवारव्योपजीवन्तु सहस्राक्षमिवापागाः ||.

Shishupala's death was world-shaking event, therefore, *Vyasa* explains *Yudhishtira* that such catastrophes have long term influence on the world affairs and will continue to have for the subsequent thirteen years causing extermination of *Kshatriyas*. Making him the prime reason, *Kshatriyas* under *Duryodhana* will great devastation only to be resolved by *Bhima* and *Arjuna* 'त्रायोदशं सभा गजन्तुत्यातानां फलं महत् | सर्वक्षत्रविनाशाय भविष्यति विशाम्यते || त्वमेकं कारणं कृत्वा कालेन भग्नतर्पणं | समेतं पार्थिवं क्षत्रं यास्यति भारत | दुर्योधनापराधनेन भीमार्जुनबलेन च ||. *Vyasa* then departs towards *Kailas* leaving *Yudhishtira* to realize that one cannot prevent divine Will 'अयं नु दैवं शक्येत पौरुषेण प्रवाधितुम्||'.

Time in its own way weaves strange web. In which people are drawn by invisible threads. *Duryodhana*, who was one of the invitees stays back, attracted by opulence, sheer beauty and marvel of the hall constructed by *श्व* with consummate art and illusions. With despondent and confused mind *Duryodhana* wanders through the hall adorned with shining stones shining like water when he lifts his dress fearing to be drenched. In another place he has similar experience when he walks thinking it to be land and falls in water. Seeing him fallen in water, *Bhima* laughs in booming voice, joined by others brothers and female embers of the family. *Duryodhana* could not stomach this insult. Seeing the power, opulence and prosperity of the *Pandavas*, he leaves *Indraprastha* frustrated and angry confiding in *Shakuni* his depression now that *Yudhishtira* is recognized as a *Samrat*, all others coming under his suzerainty, paying taxes as if they were traders. *Krishna* too in spite of his improper act killing *Shishupala* was honoured 'दृष्टेमां पृथिवीं कृत्स्नां युधिष्ठिरवशानुगाम् | जितामस्त्रपतापेन श्वेताताभ्रस्य महात्मनः || तं च यज्ञं यथाभूतं दृष्ट्वा मानुज | यथा शक्यस्य देवेषु तथाभूतं महाद्युते ||'. Expressing his great disappointment, he laments that their wealth and prosperity is making him burn with loathing 'श्रियं तथाऽऽगतां दृष्ट्वा ज्वलन्तीमिव पाण्डवे | अमर्षवशमापनो दहामि न नयामिनाः ||'. In spite of his earlier efforts *Pandavas* are progressing and growing like lotus flowers in lake, inspite of all earlier attempts to destroy them. Indeed, divine will is powerful and human action is useless. - 'दिवमेव परं मन्ये पौरुषं च निरर्थकम् | दृष्ट्वा कुन्तीयुते शुद्धां श्रियं तामहतां तथा || कुतो यत्नो मया पूर्वं विनाशो तस्य सौख्ये | तच्च सर्वप्रतिक्रम्य संवृद्धोऽपि च पङ्कजम् || तेन दैवं परं मन्ये पौरुषं च निरर्थकम् | धार्तराष्ट्राश्च हीयन्ते पार्था वर्धन्ति नित्यशः || सांऽहं श्रियं च तां दृष्ट्वा सभां तां च नथाविधाम् || रक्षिभिरावहन्मम तं परिगत्ये यथामिना ||'. Therefore he has not other option than to kill himself in fire or die consuming poison, because who would want to live seeing enemies becoming powerful and prosperous? 'वन्दिमिव प्रवेक्ष्यामि भक्षयिष्यामि वा विषम् | अपो वापि प्रवेक्ष्यामि न शस्त्र्यामि जीविषुम् || को हि नाम पुष्पान्त्रोके मर्षयिष्यति गत्स्ववान् | सपत्नानुद्धृत्यो दृष्ट्वा हीनमात्मानमेव च ||'.

With fire rankling in their hearts, *Duryodhana* and *Kauravas* needed was for some one to pour oil in that fire. *Shakuni*, of course, was nearby to be of assistance to transform the fire of discontent in one great inferno. The seeds having been sown, the tree began growing spreading its branches. Once back in *Hastinapur* they began hatching plans for destruction of the *Pandavas* each one more devious than the other. *Shakuni* was one undoubted master craftsman in crookedness, with intelligent mind which could take advantage of the righteous and god-fearing nature of the *Pandavas* as the most potent weapon. He assures *Duryodhana* that they would be surely be defeated, even though there are no possibility of success through armed struggle with *Vrishnis*, *Panchalas* and *Drupadas* on their side, affection of *Bhishma*, *Vidura* and *Drona* and unstinted support of *Krishna* 'नते युधि पगजेन शक्या देवगणैरपि | महारथा महत्प्रासाः कृतास्त्रा युद्धदुर्भदाः ||'. Even if they expect *Bhishma*, *Drona* and *Kripa* to remain neutral, even then *Duryodhana* would not be able to destroy them in a war. Since success is not possible through क्षत्र धर्म, it has to be attained through deceit and duplicity, hitting them hard where it hurts most.

Shakuni assures *Duryodhana* that he knows how they can be defeated 'अहं नु तद्विजानामि विजेतुं येन शक्यते ||'. *Yudhishtira* is fond of the game of dice, even though he does not know how to play. Being obedient his brothers will not object his participation. *Shakuni*, on the other hand, is an expert in that game and can defeat any one easily. All that *Duryodhana* has to do is to see that *Dhritarashtra* invites *Yudhishtira* for the game and sure success is assured - 'धृष्टाप्रियश्च कौन्तेयः न म जानाति देवितुम् | समाहूतश्च राजेन्द्रो न शक्यति निर्वर्तितुम् || देवते कुशलाश्वाहं न मेऽस्ति सादृशो भुवि | विषु लोकं पु कौट्य तं त्वं ह्युते समाहृत || इदं नु सर्वं त्वं गच्छ दुर्योधन निवेदाय || अनुज्ञातस्तु ने पित्रा विजेज्ये

नान्न संशयः ॥'. A mind that is Jealous and influenced by anger and greed, falls easy prey to unrighteous suggestions and *Duryodhana* was no exception.

Duryodhana approaches *Dhritrashtra* sad and sullen and when inquired he was ready with his grouse that wealth and prosperity of the *Pandavas* is weighing heavy on his heart giving him no peace of mind for living any longer. *Duryodhana* is like a typical suffering man in *samsara* who considering the temporal pleasures the *be all and end all*, is not happiness with what he has, craving for what he does not have and others have. Therefore, he grumble that he is eating and sleeping like a coward, waiting for good times to come, saying satiation with what one has terminates all avenues to progress not achieving success - 'अनायासादये चाहं यथा कुपुपानथा । अमयं धारयं चोगं निनापुः कालापययम् ॥ अमयः ग्याः प्रकृतीभिभूय पं स्थितः ॥ क्लेषानमुमुक्षुः पजानस्य वै पुपु उच्यते ॥ संतोषो वै श्रियं हन्ति ह्यभिमानं च भाग्यम् । अनुकांभयं चोभे यैवृन्तो नाश्रुते महत् ॥ न मां पीणीनि मदभुक्तं श्रियं दृष्ट्वा युर्धाष्टांगं ॥ अति ज्वलन्तीं कान्तेयं विवर्णकर्णी मम ॥'. *Pandavas* are progressing while *Kauravas* are regressing. Therefore, he tells his father that unless he gets wealth like *Yudhishtira* he will not have peace of mind. Either he will have it by defeating the enemies or die in their hands. What use is living, when enemy is progressing and he is regressing staying steady - 'अप्राप्य पाण्डवैश्वर्यं शर्मा मम न विद्यते । अवाप्यं वा ग्णं वाणीः श्रियं व हतः पौः ॥ एतदृशस्य मे किं नु जीविनेन परंतप । वर्धते पाण्डवा गजन्वयं हि श्विनवृद्धयः ॥'.

Shakuni assures *Duryodhana* that he can have wealth and prosperity like *Pandavas* and he has a plan for possessing it. Since he is well versed in playing the game of dice, he will surely win on his behalf and all that he has to do is to see that *Dhritrashtra* invites *Yudhishtira* to play the game. *Dhritrashtra* is cautious preferring to take *Vidura's* advice which *Duryodhana* dissuades saying that *Vidura* is sure to refuse, if the father does not approve then he will surely give up his life. With his death the father can live happily with *Vidura* - 'निवर्तयिष्यति त्वर्गा यदि क्षता ममप्यति । निवृत्ते त्वयि गजेन्द्र मरिष्येऽहमवशयम् ॥ स त्व मयि मृते गजन्विदुर्गो मुवी भव । भोक्ष्यसे पृथिवीं कृत्स्नां किं मया त्वं करिष्यसि ॥'.

When asked for his suggestion *Vidura* does not approve but attached to his son, *Dhritrashtra* overrules saying that a mere game would not create dissensions among them so long *Bhishma*, *Drona* and he himself are there to restrain *Duryodhana's* transience. Even then calling his son aside, he expresses fear that the game would bring discord, instead why should he not be satisfied with what he has. But *Duryodhana* is inconsolable, declaring that a person who is not displeased seeing his enemies wealthy is surely a loathsome person. Little wealth does not satisfy him seeing *Yudhishtira* roll in splendour 'न मां पीणीनि गजेन्द्र लक्ष्मीः साधारणी विभो । ज्वलितामव कान्तेय श्रियं दृष्ट्वा च विद्यते ॥ सर्वां च पृथिवीं वैव युर्धाष्टांगवशात्तुनाम् ॥ स्थितोऽस्मि येऽहं जीवामि दुःखादेतत्त्ववीमि ने ॥'.

Dhritrashtra with his usual wavering mind advises his son that he should not hate because hatred causes great trouble. As his brothers, *Pandavas* could be like your shoulders, do not cut them off. Their wealth is as good as yours. Your grandfathers are same as theirs 'बाहूनिवनात्सा श्रैलोः पाण्डुपुत्रान्तर्धेव ने । भानूनां नदनायं वै मित्रदोहं च मा कुटु ॥ पाण्डोः पुत्रान् माद्विपश्येह गजन्तर्धेव ने भानृधन ममगम् ॥ मित्रदोहं नात महानधमः पितामहा ये नव नऽपि नेपासु ॥'. *Duryodhana* being exceedingly obscured by greed and hatred is in no mood for any reasonable or rational thinking. He protests that one who has no intelligence of his own and only listens too much what others say does not know the wisdom like the husk which knows no the sweetness of the grain. His father is too much dependent on *Vidura* like boat tied by a rope not caring to see the things which are favourable for one's own self 'यस्य नास्ति निजा पज्ञा केवलं तु बहुश्रुत । न म जानाति शास्त्रायं द्योहं सूत्रमानिव ॥ जानन्वि मोहयसि मा नावि नीगिव मयना । स्वार्थे किं नावधानं ते उनाहो द्वेष्टि मां भावान् ॥' *Vidura* is not favourable to him as much as he is to *Pandavas* 'पाण्डवानां हिने युक्तो न तथा मम कीर्य ॥'. Disease and death does not wait for one to earn sufficient wealth, therefore, one should make every effort when one is able 'न व्याधयो नापि यमः पाण्डु श्रेयः प्रतीक्षते । यावदेव भवेत्कल्पन्तावच्छ्रेयः समाचरेत् ॥'.

Finally tired of his son's obdurate behaviour, *Dhritrashtra* tells him that if his words are not palatable to him, he may do as he wishes, reminding him however to be cautious, lest he may have occasion to regret because his intention is not righteousness 'वाक्य न मे गंचने यत्तत्त्वयोक्त यत्तं पिय नर्त्तकियतां नरेन्द्र । पश्चात्तत्पश्यं तदुपाकमन् वाक्यं न होदृशं भावि वचो हि धर्म्यम् ॥'. With helplessness writ large on his face he asks *Vidura* to

extend the invitation to *Pandavas* to participate in the game. *Vidura* makes a last minute effort remarking that he cannot congratulate *Dhritarashtra* saying it is sure to lead to dissensions between cousins 'नाभिन्दे त्रुपते प्रेषमेनं मेव कथाः कुलनादादविभेमः । पुत्रैर्मित्रैः कलहन्ते धृवं स्यादन्तच्छङ्कं घृतकृते संन्द ॥'.

Yudhishtira himself is a complex personality, not stranger to धर्म is often confused in application of his ideals. When *Vidura* approaches him with the invitation, *Yudhishtira* remarks that the game causes disagreements and dissensions, which no wise one would encourage. If, however, *Vidura* thinks it proper then he will certainly accept 'घृते चतः कलहो विघने नः को वै घृतं गच्छेदनुद्यमानः ॥ किं वा भवान्मन्यते युक्तरूपं भवदवाक्ये सर्वं एव स्थिताः स्म ॥'. He accepts his view but having been sent by *Dhritarashtra* he is extending the invitation. But when his brothers express doubts, *Yudhishtira* justifies as any gambler would do, saying that he cannot refuse the invitation from *King* - 'न चाकामः शकुनिना दक्षिताहं न चेन्मां जिष्णुगर्हयित्वा सभायाम् आहूतोऽहं न निवर्ते कदाचित्तदाहितं शाश्वतं वै वतं मे ॥'. His response was not appreciated even by *Vaishampayana* while narrating the incident much later to *Janamejaya*. He makes an eloquent observation that even as one seeing brilliant light becomes blinded, *Yudhishtira* has lost his sight attributing it to divine Will 'दिवं हि पन्ना वक्षुस्तंज इवापतत् ॥ धातुश्च वक्षमन्वेति पार्श्वेति नः स्थिताः ॥' and as if struck with blindness, departs to *Hastinapura* with his brothers.

The game of dice is an important watershed, the forces of *Darkness* taking lead and overwhelming the forces of *Light* unfolding the events to their logical conclusion, with luminous forces becoming obscured in mind, clarity of their mind becoming suspect, moral intentions subject lead to hesitant interludes. *Dhritarashtra* is hesitant in misconceived righteousness, *Duryodhana* desperate in his ego-centric intentions, *Shakuni* gloating with devious designs, *Dushasana* displaying demonic disposition, *Bhishma* and *Drona* known for righteousness sitting dumb as reluctant spectators, *Pandavas* confused and confounded by perceptions of the demands of righteousness, only *Vidura* raising his feeble voice in protestation, while all the rest observing passively as the events unfold as they are lead through every possible contours of degradation of human character, a great gamble of human values, appropriately designated as घृत पर्व.

At the outset, *Yudhishtira* reminds *Shakuni* that game of dice is one form of deceit, with neither chivalry nor the morality, then why does he entertain the same. Seers like *Devala* have declared the game as unrighteous and for *Kshatriya* war alone is suggested but since they have been invited they have not refused considering it to be *divine Intent* 'निकुनिर्देवतं पापं न क्षात्रोऽत्र पगकमः । न च नीतिर्धृवा गजनाकिं त्वं घृतं पशंसि ॥ न हि मामं पशंसि निकुन् । कितवस्य हि । शकुने मेव नो जैषीरसां गेन नृशंसवत् ॥.. एवमाहायमसितो देवलो मुनिसत्तमः । इमानि लोकद्वाराणि यो वै धाम्यति सर्वदा ॥ इदं वै देवतं पापं निकृष्य कितवः सह । धर्मेण नु जयो युद्धे तस्य न तु देवतम् ॥.. आहूतो न निवर्तेयमिति मे वतमाहितम् ॥ विधिश्च बलवान् राजनर्दष्टस्यासि वशे स्थितः ॥'. For *Shakuni* it was like strewing pearls before a swine, the game being only a ruse to humiliate and dispossess *Pandavas* before those who once bowed before him as a *samrat* assuring *Kauravas* with gratification of humbling his enemies.

Even as the game begins, *Duryodhana* announces that *Shakuni* will play for him and he will provide the necessary wager 'अहं दातामि ग्लानां धनानां च विश्राम्यते । मयैव देविता वायं शकुनिर्बलुलो मम ॥'. *Yudhishtira* points out that playing game of dice on behalf of some one else is not considered proper 'अन्येन्यास्ये वै घृत विषमं प्रतिभाति मे । एतद्विद्वन्प्रादत्तव काममेवं पर्वन्ताम् ॥' but *Duryodhana's* intention being clear his protest was dismissed. The game proceeds with *Shakuni* winning every game with jubilant declaration that he has won, even as *Yudhishtira* points out that he has won through unrighteous manner, 'जितमित्येव शकुनिर्गुर्धित्यभापत ॥ मत्तः कैतयकैनेव यजितलोऽस्मि दुर्गदे । शकुने हन्त दिव्यानां ग्लहमानाः पश्यम् ॥'. But his remarks leave no impression on *Shakuni* or *Duryodhana*, continuing the game with every move loaded heavily against *Yudhishtira*.

Seeing the wily *Shakuni* playing the game *Vidura* protests telling *Dhritarashtra* that what he speaks may not be palatable like medicine to one on the death bed, 'महागज विजानीहि यत्त्वं वक्ष्यामि भारत । मुमूर्षो गैषधमिव न गंचतापि मे श्रुतम् ॥', reminding him that having witnessed many bad omens on *Duryodhana's* birth, he is taking the family to destruction. He pleads with him to stop the game since it is better to disown one

for the family, the family for the town and the town for *Janapada*, and the whole world for the *self* 'त्यजन्कुलार्थं पुत्रं ग्रामार्थं कुलं त्यजन्ग्रामं जनपदस्यार्थं आत्मां पृथिवीं त्यजन्' ||. *Duryodhana* taking shelter behind *Shakuni* is playing the game of dice, send him back to the mountains and allow the quarrel to end.

All advice from elders flows like water over stones. *Duryodhana* hearing these words bursts out in anger flaying *Vidura* that finding fault with him, he always speaks what is dear to his enemies. He asks him to keep quiet like others men of wisdom and not interfere and think himself to be the creator and redeemer speaking unpleasant words every time he opens his mouth, with unwanted advice and hurt them 'परंपासेव यथा श्लाघसे त्वं मया क्षतः कुलसन्धानागच्छन् जानीमहे विदुर यत्प्रियत्वं बालानिवासान्नवमन्यसे नित्यमेव ||.. मा नोऽवमंस्या विदम मननवेदं शिक्षस्व बुद्धिं स्याद्विगणां सकाशात् यशो रक्षस्व विदुर सम्पत्तिं मा व्यापृतः परकार्येषु भूत्वम् ||.. अहं कर्तौं विदुर मा च मंस्या मानो नित्यं पटुपाणीह बाधः | न त्वां पृच्छामि विदुर यदिदं मे स्वस्ति क्षतमां नितिधूनक्षिणु त्वम्' ||.

Vidura responds quietly saying that in the evil world speakers of pleasant words are plenty but rare is he who listens even when harsh words are spoken. Only he who remaining righteously inclined advises his master is the real advisor 'नयते शुभं पार्थायान्तर्गुं नु प्रियवाणिह | अप्रियस्य हि पयस्य वक्ता श्रोता च दुर्लभः || यस्तु धर्मपरश्च स्याद्वित्ता भर्तुः प्रियाधिपे | अयिण्याह पयसि तेन गज सहायवान्' ||. He is desirous that the descendents of *Vichitravirya*, *Dhritrashtra* and his sons be endowed with wealth and prosperity. But *Duryodhana* desires to live as he behaves, let that be so. Sincerely however he would like to tell that wise one should irritate those serpents which spew poison from eyes and tongues - 'वैचित्रवीर्यस्य यशो धनं च वाञ्छाम्यहं सहपुत्रस्य शब्दन् यथा तथा तेऽस्तु नमश्च तेऽस्तु ममापि च स्वस्ति दिशन्तु विषाः || आशीविशान्नेत्रविशान्कोपयेन् च पण्डितः | एवं तेऽहं वदामीदं प्रयतः कुतुहलम्' ||.

The game proceeds like irreversible wheels of *Time*, *Shakuni* winning every game and *Yudhishtira* losing wealth, kingdom and possessions one after another, finally his brothers and even himself. Nothing remains to be placed as wager, till *Shakuni* sarcastically reminds him that he has still one valuable possession, *Draupadi*, 'अस्मि ते नै विषया गजन्तलहं एकोऽपरजितः | पणस्य कृष्णां पाञ्चालीं तथाऽऽसानं पुनर्जय' ||. *Yudhishtira*, like one having lost all sense of discrimination wagers *Draupadi* describing her as one neither short nor long, neither dark nor fair, with dark curly hair - 'नैव ह्यस्त्वा न महती न कृष्णा नास्ति गेहिलिणी | नीलकुञ्जिनक्षेत्री च तथा दीव्याम्यहं त्वया' || to the surprise and horror of the assembled people, who fear worst to come. *Bhisma*, *Drona* and *Kripa* sit benumbed, sweating profusely. *Vidura* buries his head in his palm and others breathe with difficulty. *Bhisma*, *Asvatthama* and others breathed heavy like huge serpents with their heads bowed down and rubbing their hands. Only *Dhritrashtra*, blind to every thing that is transpiring around him, seems to be excited with the events asking repeatedly 'Are we winning, are we winning?'. Unable to contain their pleasure, *Karna* and *Dushasana* openly revel even as others shed tears - 'एवमुक्ते तु वचने धर्मगर्जेन धीमता | धिर्धर्षणित्वेन कृद्धानां सभ्यानां निःसृता गिरः ||.. भीष्मदोणकृपादीनां म्वेदश्च समजायत || शिरो गृहीत्वा विदुरो गतस्तव इवाभवत् आत्ने ध्यायन्नघोषवक्त्रो निःश्वसन्निव पन्नगः || दौर्भाग्यश्रवाः श्रवणं युयुत्सुधानागच्छन्तः || हस्ते पिपन्नघोषवक्त्रा निःश्वसन् इवागमाः || धृतगच्छन्तु तं हृष्टः पर्यपुच्छन्तु पुनः | किं जितं किं जितमिति हाकारं नाभ्यारक्षत || जरह्यं कर्णोऽनिभूः सह दुःशासनार्थाभिः | इतरेषां तु सभ्यानां नेत्रेभ्यः पापनज्जलम्' ||.

The climax comes when *Shakuni* announces that he has won her also and becomes excited with indecent show 'मौत्रहस्त्वभिधावेवं जितकाशी मदोक्तः | जितमित्येव तानक्षान् पुनर्गवाचपद्यत' ||. Seeing this *Duryodhana* asks *Vidura* to bring *Draupadi* from the inner chambers to the assembly saying that she will now sweep as a slave the corridors of his palace 'एहि क्षतदोषदोमानयस्य प्रियां भार्यां सम्पत्ता पण्डवानाम् सम्पत्तंतां वेश्म पतन् शीघं तन्नाम्न दासीपिण्डपुण्यशीला' ||. Shocked and reluctant to be part of such brazen act *Vidura* refuses to do so saying that *Draupadi* can never be a slave and *Yudhishtira* having lost himself in the game earlier had no right to offer her in wager 'न हि दासीत्वमापन्ना कृष्णा भवितुमर्हति | अनीशेन हि गृहीष्या पणो न्यन्तेन मे मतिः' ||. But *Duryodhana* is in no mood to quibble on morality and refuses to accept *Vidura's* statement and sends a messenger instead to fetch her, assuring him that he need not worry about *Pandavas*.

When the attendant approaches her, a surprised *Draupadi* questions him angrily which husband would offer his wife as wager? Has *Yudhishtira* lost his discrimination that he has placed on wager? 'कथं त्वेवं वदसि पानिकाभिनन्दो हि दिव्यदुर्भाग्यया गजपुत्र | मृदो गजा घृतमंदनं मतो ह्यभूनायत्कैतवमस्य किञ्चित्' ||. Then she asks him to go and ask *Yudhishtira* whether she was lost earlier or after he had lost himself 'गच्छ त्वं कितवं गत्वा सभायां

पृष्ठ मृतज | किं नु पूर्वं पराजयोऽगलानमयवा नु माम्||'. *Yudhishtira* had no words to utter and keeps quiet with his head bowed down 'युधिष्ठिरस्तु निश्चेता गतस्तव इवाभवत्| न ते सूतं पत्युवाच वचनं साध्यमाधु वा||'.

Duryodhana shouts at the attendant to go and tell *Draupadi* and ask the question herself here in the assembly hall. *Draupadi*, however, sends him back again to ask the *Kuru* elders what should she do now since they are known as righteous people - 'धर्मं त्वेकं परमं प्राह लोके स नः शर्मं धारयति गोप्यमानः || मोघं धर्मो मात्स्यान्कौशान्वये सभ्यान् गत्वा पृष्ठ धर्म्यं वदो मे | ते मां द्यूर्मिधिवनं तत्कुरिये धर्मात्मनो नेतिमन्तो वरिष्ठाः ||'. Elders sit benumbed are stunned to silence. Seeing that no one was speaking, *Duryodhana* sends *Dushasana* to bring her forcibly saying the *Suta* is frightened of *Bhima* 'दुःशर्मन्प मम पाण्डुपुत्रो वृकोदगदुर्दिजतेऽल्पचेतया | स्वयं पगृहानय यज्ञमनो किं ते कुरियन्त्यवशाः सपत्नाः ||'. *Dushasana* undertakes the task with extreme pleasure telling her that *since* she is now their slave she should without feeling any shame serve *Duryodhana* as her Lord and master - 'एहोहि पात्र्याणि जितानि कृष्णे दुर्योधनं पश्य विमुक्तलज्जा | कुरुन्मभजम्यायतनपत्रनेत्रं धर्मेण लज्जासि समो परेहि ||'.

This was too much to bear for *Draupadi* who was proud as wife of the *Pandavas*, as sister of *Drishtadyumna* and above all well disposed friend of *Krishna*. She was not an ordinary lady but extraordinary fragment of resplendent *Shree*, created by *Shiva* himself born in *Drupada's* family but not in human womb, attractive to people, fragrant to smell and best descended in the worlds - 'श्रींषा दौपदीया त्वदर्थं मानुषं गता | अयोनिजा लोककान्ता पुण्यगन्धा युधिष्ठिर | स्वर्ग्यं भवतां शेषा निर्मिता शूलपाणिना | दुपदस्य कुले जाता भवद्भिः श्वंषजीविता ||' born to *Drupada* capable of defeating *Drona* and the *Kshatriyas* - 'सर्वयोषिद्वग कृष्णां निनीपुः क्षत्रियान्क्षयम् || सुकार्यमयं काले कुरियति समध्यामा | अथा हेनोः कीरवाणां महदुत्थस्यते भयम् ||'. Therefore, she speaks with all vehemence that righteousness and valour in *Kuru* family is certainly lost since even seeing *Dharma* breached they sit unmoved by her plight 'धिगस्तु नष्टः खलु भारतानां धर्मस्तथा क्षत्रिणां च वृत्तम् | यत्र ह्यतीतां कुरुधर्मवेलां पंक्ष्यति सर्वे कुरवः सभायाम् ||'. She wonders whether, *Bhishma* and *Drona* who were sitting as if cast in marble, have lost their moral mandate that they allow *Duryodhana* to shame the daughter in law of the family 'दोषस्य नो भयस्य च नास्ति स्वत् क्षतुर्नयेवास्य महान्तर्निप | गजमनया हीमधर्मुर्गं न लक्षयन्ते कुरुक्षेत्रमुखाः ||'.

The times were so bad that even *Bhishma*, who was always resolute in righteousness, for once appeared as obscure, confused and helpless to reply her. He pontifically tells her that *Dharma* is subtle at the same time he seems to be shifting responsibility on hapless *Yudhishtira* saying it is normal practice to consider a woman as possession of her husband and yet having lost in wager every thing that he possessed even his own self he is of the opinion cannot offer her as wager. Yet being wise in *धर्म* *Yudhishtira* would not never stray away from righteousness and having himself confirmed that he is defeated, he cannot comment of this matter - 'न धर्मसौख्यात्सुभगो विवेक्तुं शक्नोति ते पञ्चमिं यथावत् | अवाप्यशक्तः पणितुं परम्वं स्त्रियाश्च भनुवहतां समर्थस्य || त्यजेत सर्वोपृथिवीं समृद्धां युधिष्ठिरदो धर्ममयो न जह्यात् || उक्तं जिनोऽस्मि च पाण्डवेन तमन्मन शक्नोमि विवेक्तुं भवन्तु ||'.

Bhishma is in an enviable position having to act in situations with conflicting allegiance. He was prime instrument who saw that the *Kuru* dynasty would not end when his step brothers died without any issue. He prevailed *Yyasa* to be the surrogate father for the next generation of *Kurus*. Having taken such bold steps earlier, he was no confused when *Draupadi* asked for his decision in strange circumstances when two sections of the family are fighting on a problem, which no one earlier could have faced. Proud of his family, yet advanced in age, these problems baffled him, seeing no one from his next generation picking up the baton from him. Thus hurt and obscured in his mind with the poisoned arrow sticking in his mind, with no strength to remove it, *Bhishma's* agony becomes more acute when we see him as one intellectually superior and spiritually advanced, yet had not the spiritual strength to rise above his temporal situation. Though the authors gave a new slant to his character saying that *danavas*, the forces of *Darkness*, having foretold *Duryodhana* that they would enter *Bhishma's* mind and obscure it, 'भीमदोषकृपादीश्च पश्यन्त्यनर्गः मुखाः | दैर्ग्यविष्टा वृणां त्यक्त्वा योत्सन्ते नव वैरिभिः || .. परहिर्यन्ति विवशाः न्हनमुत्सृज्य दूनः | दृष्टाः पुपुषाद्दूलाः कनुपीकृतमानसाः | अविज्ञानविमुद्गाश्च देवाश्च विधिनिर्मितात् ||', one cannot but be conscious of the human face behind his inability to be consciously clear his mind of sermons of righteousness, taking sheepishly shelter behind unconvincing protestations that since *धर्म* is subtle, he is not able to speak and *Yudhishtira*

being the very embodiment must have applied धर्म rightly - 'न धर्मसांख्यान्मुमुक्षु विवेक्तुः शक्नोमि ते पञ्चमिषं यथावत् अस्वाभ्यशक्तः पणिनं परस्त्वं त्रिज्याश्च भर्तुर्वशतां समक्षिय ॥ त्यजेत सर्वा पृथिवी समरङ्गो युधिष्ठिरं धर्ममयो न जहात् ॥ उक्तं त्रितांऽस्मीति च पाण्डवानां तस्मिन् शक्नोमि विवेक्तुमेतत् ॥'. Submission to *divine intent* and *purpose* is absolute even for great souls yet in moments of weakness every one is inclined to doubts, delusion and disillusion, seeking refuge in platitudes.

Therefore, even as *Dushasana* was pulling her by her hair addressing her, *slave, slave, Karna* laughing at her helplessness and *Shakuni* encouraging him and Except for *Duryodhana, Karna, Dushasana* and *Shakuni* all others were aghast seeing *Draupadi* is being dragged in such despicable manner. Seeing none of her husbands would move a muscle to protect her honour even with *Drishtheadhyumna* near, *Draupadi* beseeched *Krishna* in desperation to come and deliver her from the humiliation 'कृष्णं च जिष्णुं च हर्षि नरं च । त्रणाय विक्रांशति याज्ञमेने ॥' expressing her anguish and helplessness.

Seeing the events transpiring before his very eyes *Bhima* bursts out that he did not object all wealth and possessions being placed as wager, since *Yudhishtira* is the lord of all that they possess, but in placing *Draupadi* as wager, trespassing all norms could not be tolerated since even a dishonorable gambler would not place maid servant as one. Having caused her misfortune he asks *Sahadeva* to bring fire so that the hand that played the game may be burnt - 'भवानि गोहे बन्धक्यः किन्तवानां युधिष्ठिरः । न तापिपुन दीव्यानि दया चैवास्ति तार्वयि ॥ न च मे तत्र कोपाऽभूत सर्वयंशो नो भवान् ॥ इमं त्वनिकमं मन्यं दीपदी यत्र पण्यते ॥... अस्याः कृते मन्युरयं त्वयि गजनीपपात्यने । बाहू ते सम्पदश्चर्यामि सहदेवाग्निमानय ॥'. *Bhima's* anger could only be restrained by *Arjuna* pointing him that he has never reacted in this manner any time earlier, which surely must have been due to the actions of the enemies. Then he cautions him that the enemies should not take advantage of this lapse 'न पुरा भोममेन त्वमोद्गोशोर्वदिता गिरः । परिते नाशितं नूनं नृसिंघार्मगौगवन् ॥'. Thus restrained *Bhima* gives up his anger.

At this moment a strange glimmer of righteousness rises among the dark forces of evil minded *Kauravas*. *Vikarna* reminds his elders that unless they reply *Draupadi's* query he fears that all will go to perdition - 'अविवेकेन वाक्यस्य नकाः मय एव ः', knowing that *Draupadi* is married to all the *Pandavas*, therefore *Yudhishtira* alone has no right to place her as wager. Further having lost himself first, he is not free to wager any further. Therefore, *Kauravas* can not be said to have won her over. Hearing this unexpected protest, the assembly becomes exited and blames *Shakuni*. *Karna* pulls *Vikarna* aside admonishing him not to be the cause of family's displeasure. Since all have accepted that she has been won righteously he should not speak like a wise one though a mere child 'एते न किंचिदप्याहुः सोदिता इति कृपया । धर्मण विजितामता मन्यन्ते दुपदालजाम् ॥ त्वं तु केवलवात्येन धार्तगाट्ट विदीयंते । यद्वशीर्य सभामध्ये बालः स्थविर्भाषिताम् ॥'.

Then *Dushasana* started pulling *Draupadi's* garments again, which makes her to recall *Krishna* 'ततो दुःशामनो गाजन्दीपघा वरानं बलात् । सभामध्ये समक्षिय व्यपाकट्ट पवकम् ॥ आकृष्यमाणे वसने दोष्याश्चिन्तितां हर्षिः ।' *Draupadi* recalls what *Vashishtha* had said in earlier times that if one yearns for *Hari* in times of distress, he is sure to come to their assistance. Therefore, she calls him to offer his succor and refuge referring him as *Govind* and *Krishna* - 'गोविन्देति समाभ्य कृष्णंति पुनः पुनः । मनसा चिन्तयामास देवं नागघण फभुम् ॥ आपलवभयद कृष्ण लोकाना प्रपितामहम् गोविन्द द्रागकावाभिनकृष्ण गोपिजनप्रिय ॥ कीर्तयः परिभूतां मां किं न जानामि केशव । हे नाथ हे ग्यानाय बजनाधार्यतिनाशन । कीर्तयार्णवममना मामुद्धर्य जनाईन ॥ कृष्ण कृष्ण महायोगिनिविश्वालम्बविश्वभावन । पपन्नं पाहि गोविन्द कुरुम्येऽवसीदतीम् ॥'. *Krishna* listens to her pleadings from far off *Dvaraka* and assuming his unmanifest form, covers *Draupadi* with beautifully coloured garments, making more and more clothes appear on her body even as earlier ones were removed by *Dushasana* 'यज्ञेन्यां वचः श्रुत्वा कृष्णा गव्यरितोऽभवत् । त्यक्त्वा शय्याऽऽसनं पदभ्यां कृपालुः कृपयाभ्यगात् ॥ कृष्णं च जिष्णुं च हर्षि नरं च त्रणाय विक्रांशति याज्ञमेने । ततस्तु धर्मोऽनर्तिनो महात्मा समावृणोददैव सिर्विदैः सुवर्कैः ॥ आकृष्यमाणे वसने दीपघातु विशासने । नद्रूपमपरं वस्त्रं पादुगामोदनकाः ॥'.

An interesting anecdote, not available in *Mahabharata*, gained popular credence in later days under the impudence of *Bhakti* movement relating to this incident. It is said that when *Draupadi* was thus being humiliated, *Krishna* was sitting with *Rukmini* in *Dvaraka*; he rose up promptly and rushed but even as he reached the threshold, he stopped returning to his seat. *Rukmini* perplexed by his strange behaviour, asked him where was he about to go and why did he restrained from going. *Krishna* reply was significant; he was going to *Draupadi* because she in distress, was seeking his help earnestly. But

when she covered her breasts to protect herself from humiliation, on her own, he returned. It was only when she saw *Dushasana* relentlessly pulling her clothes, she surrendered to *Krishna* with complete helplessness and without any reservations pleading for his grace that he rushed there to cover her with innumerable clothes and defeating *Dushasana's* evil designs. When human beings bow their heads in submissions, it is their body, the *form* that bends. अण्णानि is bending the *essence*, mind, speech and the actions *wholly, completely* and in *entirety* along with the *form*, which alone brings the significance of the *Krishna's* celebrated assurance 'ममना भव मदभक्तो मद्याजी मां नमस्कुरु । मामेवैष्यसि मयत्वं न प्रतिजाने पियोग्रसि मे ॥'. भक्ति is being in communion with *Krishna* not being विभक्त from him only when one shall come unto him, having him as the supreme goal 'मामेवैष्यसि युक्तैवमालानं मलगयणः ॥'.

Even as the dastardly act was being performed by *Dushasana*, inauspicious voices are heard. Seeing the inauspicious omens, frightened people praise *Draupadi* and blame *Dhritarashtra's* sons 'ततो हलाहलाशय्यान्मन्त्रासीदघोरदर्शनः । तददभुतम् लोकां वीक्ष्य सर्वे महीभृताः । अथासुदौर्घटं तत्र कृत्स्नो धृतगद्गदम् ॥'. The seeds of the great battle between *Pandavas* and *Kauravas* were sown at that very moment, forcing *Bhima* to take his vow to kill *Dushasana* and drink his blood अथाप तत्र भीममु गजमध्ये वृहत्स्वनः । कोन्धादविस्फुरमाणोऽप्यो विनिष्पिष्य कं काम् ॥ इदं मे वाक्यमादध्वं क्षत्रिया लोकवासिनः । तेकपूर्वं नैरन्यीनं चान्यो यदवदधिष्यति ॥ यथेतदेवमुक्त्वाहं न कुर्यां पृथिवीधराः । पितामहानां पुरेषां नाहं गतिमवाप्नुयाम् ॥ अस्य पापस्य दुर्भुं स्तेभ्यन्तापसदस्य च । न पिबेयं वनादवक्षो भित्तो चेदुषिर्गं युधि ॥'.

At this stage *Vidura* reminds the assembled people that *Draupadi's* query still remains unanswerable and keeping silent is as good as supporting a lie 'दौपदी पश्चनमुक्त्वाहं गेय्यति हनयवत् ॥ न च विद्वान् न पश्चं सय्या धर्मोऽत्र पूज्यते ॥...यां हि पश्चं न विद्वान् धर्मदर्शी सभां गताः । आनुते या फलावाप्तिनस्यः मोऽहं समश्नुते ॥'. Having gained confidence in her own self with *Krishna's* miraculous intervention, *Draupadi* defiantly reminds the *Kuru* elders that they have not replied her query and never ever were noble ladies were called to appear in open assembly, which ancient tradition *Kauravas* have this day destroyed. How else could any one else would have dared to bring in an open assembly calling her a *slave*, one who is married to *Pandavas*, a sister to *Drishtadhyumna* and affectionate to *Vasudeva*. As *Yudhishtira's* wife and born in a great family would she deserve to be called a *slave*? Therefore, she would like to hear from them whether she has been won or not 'धर्मोऽत्रिय सभां पूर्व न नयन्तीति नः श्रुतम् । न नष्टः कौरवेयेषु पूर्वो धर्मः सनातनः ॥ कथं हि भार्या पाण्डूनां पार्षतस्य स्वमा सती । वासुदेवस्य च सखी पार्षतिवाणां सभामिमां । तामिमां धर्मगजस्य भार्या सद्रुषावर्णजाम् ॥ ब्रूहीसीमदासी च तत्कण्ड्यामि कौरवाः ॥ जित्वां वापयजित्वां वापि मन्यध्वं मां यथा नृपाः । नया प्रत्युक्तमिच्छति तत् कण्ड्यामि कौरवाः ॥'.

Kuru elders had no words to speak, *Bhishma* conceding meekly that however much a person may know of righteousness, the week end up accepting as righteousness which they are told to be righteousness - 'वनवांश्च यथा धर्मं लोके पश्यति पुरुषः । स धर्मो धर्मवेलायां भवत्यभिहतः परः ॥ न विवेदो च ते पश्चमिमां शक्नोमि निश्चयात् । सूक्ष्मत्वाद्गहनत्वाच्च कार्यस्यास्य च गैर्यात् ॥'. Mourning the decline and destruction of *Kuru* family and *Kauravas* sunk in greed and attachment he is pleased that *Pandavas* and *Draupadi* have not strayed away from righteousness even in adversity - 'नूनमन्ताः कुलस्यायं भविता नविगदिव । तथा हि कुरुषः सर्वे लोभमोहप्रगयणः ॥ कुलेषु जाताः कल्याणि व्यसनैरहन्ता भूधाम् । धर्म्यमार्गान् च्यवन्ते येषां नस्त्वं दयः स्थिता ॥ उपपन्नं च पाञ्चालि तवेदं वृत्तमीदृशम् । यत्कुरुक्ष्मिप सम्पात्ता धर्ममेवावन्वेक्षसे ॥'. Then he makes a strange suggestion, if not a face saving one, that *Drona* and others having remained silent and spiritless only *Yudhishtira* can speak which is धर्म whether she has won or lost 'एते दोषादयश्चैव कृद्धा धर्मविदो जनाः । भूयः शरीरस्मिष्टनि तासव इवानन्ताः । युधिष्ठिरस्तु पश्नोस्मिन्प्रमाणमिति मे मतिः । अजिनां वा जित्वां वेति स्वयं व्याहर्तुमर्हति ॥'.

Echoing *Bhishma's* words and seeing others hanging their head without uttering any words, *Duryodhana* slyly and shrewdly refers *Yudhishtira* as one established in righteousness, son of righteousness and thought to be like *Indra* 'धर्मे यितो धर्ममुतो महात्मा स्वयं चेदं कथयत्विन्दकल्पः' and says that she has to accept one or the other fact, having left to *Yudhishtira* him to say whether it was righteous or not for him to have offered her as wager, his brothers having held hi statement as not the truth - 'अनीश्वरं विबुधत्वायमर्थं युधिष्ठिरं तव पाञ्चालि हेतोः । कुवन्तु सर्वे चानुनं धर्मगजं पाञ्चालि त्वं मोक्षये दामभावात् ॥ धर्मं यितो धर्ममुतो महात्मा स्वयं चेदं कथयत्विन्दकल्पः । ईशो वा ते ह्यगोशोऽथ वेप वाक्यादस्य क्षिप्रेकं भजस्व ॥'. Those in the assembly, perhaps without realizing the trickery in his words, expressed surprise and praised him turning to *Yudhishtira* with eager expectation, 'श्रुत्वा तु वाक्यं

सुमनोहं नन्द्यं चामीनकोवाणां सभायाम्। सर्वं चामर्पायिवाः प्रीतिमन्तः कुश्रुष्टं धार्मिकं पूजयन्तः ॥ युधिष्ठिरं च ते सर्वं समुदक्षन् पाथिवाः। किं नु वक्ष्यति धर्मं ज्ञ इति साचीकृतान्तः ॥'. Every one was surprised that *Yudhishtira* should remain quiet when *Arjuna* and *Bhima* were speaking.

It was too much for *Bhima* to see his brother being thus humiliated; therefore, he angrily tells the assembled people that if they had not respected *Yudhishtira* like their own father and head of the *Pandavas*, they would not have tolerated this humiliation. He is the lord of merits, austerity and life. Even if he accepts that before *Draupadi* was offered as wager he had not lost himself, then they would all accept having lost in the game. Otherwise, no one traversing this earth would ever live having touched *Draupadi*'s tresses. He is bound out of respect for his brother and having been prevented by *Arjuna*. Seeing him getting angry *Bhishma*, *Drona* and *Vidura* restrain him.

Karna tells her solicitously to forget *Pandavas* and be ready to accept slavery under *Kauravas*, saying 'पाथिव्य गङ्गाः परिवारं भजत्य तत्तं कार्यं शिष्टमादिश्वन्तः ॥ इहाम्नु सर्वं तव गजपुत्रि भवन्ति वै धान्तागृष्टा न पाथाः ॥'. *Duryodhana* continues to berate *Yudhishtira* to reply whether *Draupadi* is lost or not in the game, exposing to *Draupadi* his well-formed thigh like banana stump and like the trunk of an elephant 'पञ्च दूहि च कृष्णा नर्मजित्तां यदित्यम्ये ॥ एवमुक्त्वा नु कौन्तेयमपांशु यमनं स्वकम् ॥ सम्यक्वैश्यं पाञ्चालं पितृव्यमर्धमर्हितः ॥ कटलांशुमभागासदृशं सर्वलक्षणमयुक्तम् ॥ गजहाटपतीककाशं वज्रपतिर्मर्गम् ॥'. द्रौपद्याः पक्षमाणायाः मध्यममदर्शयत् ॥ Seeing this insulting display, *Bhima* vows to break that thigh in the battle 'पितृभिः सह गालं क्यं मा मय गच्छेद्वक्तुः ॥ यद्येनमु गदया न पिन्वा नै महाह्वे ॥'. Seeing the indecent display, *Vidura* warns *Kauravas* not to transgress limits of righteousness, which will bring nothing but ruin to their family even as *Dhritarashtra* scolds his son for becoming unnecessarily hard and vile.

Even as terrible vows were being declared, an ass enters *Dhritarashtra*'s sacrificial hall and started braying, all other asses and animals and birds joining the refrain. When *Gandhari* and *Vidura* hears this tumult became saddened prevailing upon *Dhritarashtra* to reconsider the penalty. *Dhritarashtra* becomes cowed down by the events and asks *Draupadi* to receive any boon 'व वृणोष्य पाञ्चाली मन्ता यदभिवाञ्छामि ॥ वधूनां हि विशिष्टा वै मे धर्मपरमा मनी ॥'. A great and wise lady that she is, the first boon which she asks is for *Yudhishtira* being released from slavery so that her may not be called *slaves* 'इदामि चेद्वयं मया वृणांमि भवत्पथं ॥ सर्वधर्मानुगः श्रीमानदायाम्नु युधिष्ठिरः ॥ मनस्येवमजानन्तो मेव दूषुः कुमाङ्काः ॥ एष वै दामपुत्रो हि पतिविन्द्य ममान्तरम् ॥ गजपुत्रः पुग भूत्वा यया नान्यः पुनर्त्वाचित् ॥ गजभिर्नालिनाम्याय न युक्ता दामपुत्रता ॥'. Out of belated remorse for the agony and indignity suffered by *Draupadi*, he asks her to seek another boon, whereupon she requests the release of *Yudhishtira* and his brothers from bondage. Pleased by her requests, *Dhritarashtra* prompts her to ask yet another boon, whereupon the proud क्षत्र woman replies that it is not proper to be greedy 'लोभा धर्मस्य नाशाय भगवन्नाहमुत्तरे ॥ अर्हन् वरमादातुं तृतीयं राजसत्तम ॥'.

For once *Karna* is struck by *Draupadi*'s noble response and praises her fortitude when other *Pandavas* including *Kunti* were despondent. He admiringly speaks that he has not heard of any other woman responding in such gracious manner. When *Pandavas* and *Kauravas* were angry with each other, it was she who serenity among *Pandavas*. When *Pandavas* were sinking in the stormy weather, she was the boat that transported them 'या नः श्रुता मनुष्येषु स्त्रीयां रूपेण समताः ॥ तामामेतादृशं कमे न कस्याः वनः शुभ्रम् ॥ कोऽयिष्टेषु पाथे पु धार्तागृष्टेषु चाप्यति ॥ द्रौपदी पाण्डुपुत्राणां कृष्णा आन्तिर्गहाभवत् ॥ अर्जुनैर्धर्मा ममानामर्पादिष्ट निमज्जताम् पाञ्चाली पाण्डुपुत्राणां नीरया पाथगाभवत् ॥'.

Hearing these condescending words spoken by *Karna*, *Bhima* exclaims in agony, '*Alas, a time has come when Pandavas had to be saved by a woman*'. Seer *Devala* had said only three things illumine a family, progeny, actions and wisdom. By touching her, *Dushasana* has rendered her inauspicious, destroying our progeny, wondering with *Arjuna* of what use would be progeny from such union - 'स्त्रीपतिः पाण्डुपुत्राणामियुवाच दुर्गातिः ॥ स्त्रीणि स्त्र्यतिषो पुत्र इति वै देवलोऽवबोत् ॥ अपत्यं कमे विद्या च यतः मृष्टाः प्रजयन्तः ॥ तान्ते स्त्र्यतिर्गहाभूतं दागणमभिदर्शयत् ॥ धर्मेनय कर्त्तव्यं तस्यादपत्यमभिमृष्टम् ॥'. *Arjuna* hearing these words consoles him saying that he should not have such thoughts as far as *Draupadi* is concerned *Dushasana* is undoubtedly a mean person but wise ones do not have all the answers to reply such one, 'सर्वयोक्ता न चायुक्ता होनतः परुषा निग ॥ भाग्यं पतिजन्मानि मदा नूतमपुत्रकाः ॥'. *Bhima*, however does allow the matter to rest there, furiously bursting out that he will kill all these

perpetrators of evil. 'इहैवैस्त्वहं सर्वानहमि शत्रून्समागतान्। अथ निष्कृत्य गजेन्द्र समूलानहमि भामन ॥'.

Dhritarashtra's is not an unwise person, *Vyasa* having guided him in ethical and moral principles and *Narada* and *Sanjaya* having informed him of the divine status of *Arjuna* and *Krishna*. Yet we find *Vyasa* bringing how even persons exposed to spiritual truths often display dubious and diabolical nature in primordial world. Therefore though he refers *Druapadi* as 'वधूनां हि विशिष्टा मे त्वं धर्मपत्न्या सती', describing *Yudhishtira* as अजातशत्रु and 'वेत्य त्वं नात धर्माणां गतिं सूक्ष्मा युधिष्ठिर | विनीताऽयि महापात्रा वृद्धानां पर्युपासिता ॥' he is not hesitate to request her to pardon *Duryodhana* keeping in mind his old parents 'दुर्योधनस्य पापुष्यं तत्तान हृदि मा कृयाः | मानं चैव गान्धारी मां च त्वं गुणकाङ्क्षया ॥', even justifying the game of dice, was the result for his desire to see friends engage in friendly banter - 'मित्राणि दण्डुकामिन पुत्राणां च बलाबलम्', not forgetting to praise *Yudhishtira's* righteousness, *Arjuna* courage, *Bhima's* valor, receptivity and devotion of *Nakula* and *Sahdeva* 'त्वयि धर्माऽर्जुने धैर्यं भीमसेनं पराक्रमः | श्रद्धा च गुरुभृश्रुषा यमयोः पुरुषागयो ॥'. Finally he allows *Pandavas* to go back again to *Khunduvaprastha* with *Druapadi* 'अजातशत्रो भद्रे ते ग्राण्डवपस्थमाविश | भानुभिर्लेऽस्तु सौभाग्यं धर्मे ते धीयतां मनः ॥'.

Chapter - IV

When *Dushasana* hears that *Dhritarashtra* has released *Pandavas* from bondage and given them their kingdom, he promptly reports this to *Duryodhana* that the immense wealth which they had won had been returned to *Pandavas* by their old father 'दुःश्शेनैतत् ममानीतं स्वयिगे नाशयत्यगौ | अनुसादगमयददयं नन्दुयुधे महारथाः ||'. Knowing not how to respond to the new situation, they fall back on the alternative to humour their old father. *Duryodhana* goes to him and praises *Arjuna's* brave deeds and how much he himself is afraid of him. *Dhritarashtra* not realizing the new ploy counsels him not to cross their way through unfair ways, since they are sure to fail even as all their earlier attempts failed. Therefore, when one can defeat them it is wise to live with them in peaceful co-existence.

Duryodhana then reminds his father the advice which *Brihaspati* gave to *Indra* that one should defeat an enemy either through war or through other means. Therefore, seeing no possibility of living in friendship having humiliated them earlier or defeating them through armed struggle defeating them through the game of dice alone appears a reasonable course. Therefore he seeks his approval to play another game, with only condition that whoever loses in the game will go to forests for twelve years and live the thirteenth years in *cognito*. No other way appears reasonable since having been ill-treated and humiliated them, he expects *Pandavas* to take revenge on them.

Dhritarashtra who had justified their earlier invitation as good will sees this new opportunity as reasonable for his sons to fulfill his ambition making his sons undisputed contenders to the kingdom of the *Kurus*. He permits *Duryodhana* to invite *Yudhishtira* for another game. Seeing this change in *Dhritarashtra's* mind, *Bhisma*, *Drona*, *Bhurishravas*, *Yuyutsu*, *Vikarna* and others persuade him not to have the game of dice again pointing that it would surely bring much heart-burning and never any peace. *Dhritarashtra* is not inclined to listen to their sage advice and calls them back if they have not already reached *Khandavaprastha*. Hearing this news, *Gandhari* becomes concerned remembering *Vidura's* words that *Duryodhana* would be the cause of destruction of the family 'जाते दुर्योधने क्षता महामतिम्भाषत | नीयतां पल्लोकाय साध्यं कुलपांसः ||'. She warns her husband that if he does not restrain himself from this unwise step he himself will be held responsible. But the fond father, already blind in his vision becomes deaf to their pleadings, declaring that even if the family is ruined he is unable to refuse *Duryodhana* 'अथर्ववीनहायज्ञां गान्धारो धर्मदर्शनाम् | अन्तः कामं कुलग्यान्तु न शक्नोमि निवारितुम् || यद्येच्छन्ति तथेयान् पत्यागच्छन्तु पाण्डवाः | पुनर्दूतं च कायन्तु मामकाः पाण्डवैः सह ||'.

As *Pandavas* were proceeding to *Indraprastha*, a messenger comes and conveys them the message. Brothers are shocked with disbelief but *Yudhishtira* sees nothing amiss, so fond was he for playing the game of dice. Taking refuge in righteousness he accepts the invitation- 'अक्षयूते ममात्मानं नियोगात्स्थगिष्ये च | जाननपि क्षयकं नास्ति कश्चिन्मुक्तहे ||' not willing to concede his earlier misadventure, attributing it to *देव*, the *divine* intent 'धातुर्नियोगदभूतानि पाप्मयन्ति शुभाः शुभम् | न निवृत्तिलयोर्यास्ति देवि न च पुनर्यदि ||'. Desire becomes a strong and overwhelming motivation to justify his ill-founded decision. Time seems to be weaving its strange web in inscrutable way and renewed game begins perhaps as divinely ordained *Yudhishtira* falling prey 'जाननपि महाबुद्धिः पुनर्दूतमवर्तयत् | अप्यासन्नो विनाशः स्यात्कुरुणाभिनि विनयम् || एव देवबलाविष्टो धर्मगो मुयिष्टिः | ... वायंमाणाः, पि मन्त न च राजा निवर्च्छति ||'.

As expected *Yudhishtira* again loses game after game and has to go in exile with his brothers for fourteen years - 'ततः पराजिताः पाथा वनवासाय दीक्षिताः | अजिनान्त्युन्नीयाणि जगृहुः च यथाकमम् ||'. Inexorable *Time* seems to rule the lives of *Pandavas*, in spite of the sage advice from *Krishna* and other well-disposed elders, as amoral, agnostic world against them their righteousness disputed and tested on the bench mark of the unrighteous responses of *Kauravas*, often making one wonder whether in temporal life righteousness

pays, substantiating the dictum of *Charvaka*, *Duryodhana's* teacher, who said 'यावज्जीवितसुखं जीवेदन्नृणं कृत्वा घृतं पीबेत्' भस्मीभूतस्य देहस्य पुनरागमनं कुतः ||'. While other brothers often appear struggling with their consciousness, *Yudhishtira* stands resolute in his belief in धर्म as the boat which alone will take him to safety.

When *Pandavas* prepare themselves to go on exile, *Dushasana* ridicules them saying that *Pandavas* having been razed to the ground, *Duryodhana* has now become absolute lord of the world, those who were priding themselves in shining armour earlier have now to wear animal hide to cover their shame. *Drupada* was surely unwise to give his only daughter to them, now that they have lost all their masculinity. Seeing him thus brag, *Bhima* berates him saying that it is not proper that he should speak having defeated them through trickery and not through valour. He will surely have his chest breached puffed up with arrogance by *Bhima*. Disregarding *Bhima's* reprimand, *Dushasana* dances around him shamelessly addressing him 'Bull, Bull'. But seeing this indecent behaviour *Arjuna* comforts *Bhima* saying that he will face the consequences for this insult 'नैव वाचा व्यर्वाचिनं भीम विज्ञायते सताम्' इतश्चतुर्दश वर्षे दृष्टारो यदभिवर्ष्यति ||'. *Duryodhana* too shows repeatedly his thigh asking *Draupadi* to sit thereon. *Bhima* roars again that the earth will surely be drenched with *Duryodhana's* blood. *Arjuna* too declares that may Himalayas may shift their place, sun may lose its luminosity, moon lose its cool but he will surely kill *Karna* and his companions. 'चर्लेडु हिमवान्स्थानानिष्पभः स्याददिवकाः | शैत्यं गामातृषण्येतत्मात्यं विचलन् यदि || न पदगमति चेदगज्यगतिः वर्षे घतुर्दशे | दुर्योधनोऽभिषिक्तुं सत्यमेतदभिवर्ष्यति ||'.

Finally when they depart on the exile with *Draupadi* leaving *Kunti* to the paternal care of *Vidura* 'आयं पृथा गजपुत्री नाग्यं गन्तुमर्हति | सुकुमारी च वृद्धा च नित्यं चैव सुखोचिता ||'. People mourn their departure saying he whom great armies followed is now followed only by *Draupadi* and his four brothers - 'यं यान्मुन्यानि स्म वतुर्गङ्गावलं महत् | त्वमेवं कृष्णया सार्धमुन्यानि न पाण्डवाः || चतवारो भातारश्चैव पुथाश्च विस्मयन्तीम् ||'. As they ready themselves to depart, *Vidura* counsels them that one who is defeated through unrighteousness should ever grieve over those events. *Pandavas* are righteous, courageous, brave, industrious and enterprising. They should seek to be initiated by *Indra* for success, *Yama* for subduing anger, *Kubera* for charity, *Varuna* for restraint. They should gain self being good to others, life from water, compassion from earth, brilliance from Sun, strength from wind, and wealth from all quarters. He wishes them success in their enterprise, hoping to see them again when they return 'एन्द्रे जयं धृतपना यायं कोषविधारणं || तथा विमर्गे कीर्तेर् वागुणं चैव संयमे | आलस्यदानं सौम्यत्वदम्यश्चेवोपजीवनम् || भूमः क्षमा च नेत्रश्च समग मूर्धमण्डलान् | वायैर्दलं प्राप्नुहि त्वं भूतव्यश्चालसम्पदम् ||'.

Dhritarashtra realizes the dangers of dissention in the family, but being blind in body and to reality of life, he dreams of eventful reign by his sons. When he desired to know from *Vidura* how *Pandavas* have taken the events, he tells him that *Yudhishtira* and his brothers were seen hiding their faces not only to conceal their anger but also their distress from the populace. *Draupadi* seems to be the only one who was furious at her being humiliated, vowing revenge against all those who have sinned against her. She declared that she will enter *Hastinapura* only when they with their sons lay dead with their dependencies lamenting 'यत्कृतंऽहमिदं पाप्मा तेषां वर्षे चतुर्दशे | हतपत्यो हतमुता हतवन्धुननप्रियाः || बहुशोणितदिग्धाड्यो मुक्तकंशो रात्रस्तलाः | एवं कृतोदका भायः पक्षयानि गजह्वयम् ||'. Their departure did not portend well for *Kurus*, the capital struck with lightning, even when there were no clouds, earth trembling, Sun appearing eclipsed and on the left a shining meteor streaking across the town. Vultures, crows, beasts began dropping flesh in the temples, trees and tanks displaying evil portends for the country 'एवं तेषु नगर्येषु नित्यं तु गजसाह्वयात् | अन्धे विद्युत्स्वामन्भूमिश्च समकम्पन् | गह्वगमदादित्यमपर्वणि विज्ञायन्ते उल्का वाय्वमव्येन पुं कृत्वा व्यशीर्यन् ||. एवमेते महोत्सवाः पादुगमनदुर्गमदाः | मरुतानामभवाय गजनदुर्भीक्ष्णिते तव ||'. Even as these events made people apprehensive, *Narada*, the celestial minstrel enters warning that on expiry of the fourteen years the *Kuru* family will be destroyed due to *Duryodhana's* transgression of धर्म and *Bhima* and *Arjuna* performing brave deeds - 'इतश्चतुर्दश वर्षे विनश्यन्तीह कीर्त्याः | दुरोधनापराधेन भीमानुं बालेन च ||'.

Hearing all these unpleasant and unwelcome signs, *Dhritarashtra* goes in depression, for which *Sanjaya* tells him that he should not hold any one responsible but himself for not listening to wise ones. Those whom gods desire to destroy, their minds are made obscure to perform unrighteous actions

'नवेदं स्वकृतं गजन् महदैवमुपस्थिताम् विनाशो येन लोकस्य सानुबन्धो भविष्यति || यस्मै देवाः प्रयच्छन्ति पुत्राया पराभवम् || बुद्धिं तस्यापकर्षन्ति सांवाचीनि पश्यन्ति || बुद्धौ कालाभूतायां विनाशे समुपस्थिते || अनयो नाययकाशो हृदयान्नापमर्षति || अनर्थाश्चार्थरूपेण अर्थाश्चानर्थरूपेण || उत्तिष्ठन्ति विनाशाय नूनं नव्वस्य रोचते ||'. काल Time not appearing to punish but vitiate the mind of the people 'न कालो दण्डमुद्यम्य शिरःकुन्तानि कस्यचित् कालस्य बलमेतावद् विपरितार्थदर्शनम्' ||. Sanjaya recommends even at this stage peace rather than hatred with Pandavas, because Pandavas are more powerful than Kauravas. Vidura advises him to restrain Duryodhana from his wickedness and Dushasana to apologize in the open assembly for the humiliation inflicted by him on Draupadi and finally to install Yudhishtira on his throne.

Still obscured and attached to his evil son, Dhritarashtra protest that they all speak in favour of Pandavas becoming un-favourable to his sons. He accuses Vidura that he has come to plead for Pandavas and not as his well wisher. How can he abandon his own sons for those of Pandu? Even though they too are like his own sons but Duryodhana is born his own self. Who can then agree to abandon one's own sons for the sake of sons of others? Dhritarashtra angrily says that he does not respect his advice any more, since he appears to be not honest in his advises. Therefore he may leave him wherever he desires, since he has no use of him - 'एतदवाक्यं विदुर यन्तेन मभायासिह पातं पाण्डवानापाय्य मा च || हितं नेषामहितं माषकानामेनत्सवं मम नावेति चेत् || इदं सिद्धानीं गत एव निश्चितं नेषामर्थे पाण्डवानां मदाश || नेषाद्य मस्य नासि हितो ममेति कथं हि पुत्र पाण्डवावयं स्वजेयम् || अमंशयं नेषमि मेव पुत्रा दुष्योचनम् मम देहातपमृतः || स्यं वै देहं परहेतोर्म्यजोत को नु वृथानममनान्ववेक्ष्य || न मा जिम्न विदुर मवं वरोषि मान च नेहमधिक धार्यासि || यथेच्छकं गच्छ वा निष्ठ वा त्वं मुयान्व्यमानाप्यमनी स्त्री जहाति ||'. Hurt and disappointed Vidura goes to the forests to be with Pandavas, telling them that just as an evil woman could not be brought on an exemplary path. Dhritarashtra is not be possible to be brought on principled path, 'न श्रेयसं नीयतेऽजनभात्रो स्त्री श्रेत्रियस्येव गुहं पदुष्ट'.

Dhritarashtra has been living too long under the shadow of Vidura that he feels his absence and soon prevails him to come back. On seeing him back he tells him that it is his good fortune that he has not forgotten him and come back - 'दिष्ट्या पाप्नोति धर्मं दिष्ट्या मर्षाय अन्ध ||'. Duryodhana seeing this brotherly feelings between them, angrily bursts out why should the Pandavas be called back, so that he may commit suicide - 'अथ पश्यामहे पार्थापञ्चानिह कथंचन || पुनः शोषं गमिष्यामि निग्नुरित्यगह || विप्रमुदन्धनं चैव शस्त्रार्थानपबोधानम् || कर्मण्यं न हि तानुजानुपुनरप्युमिहालम् ||'. But Shakuni and others assure him that Pandavas would never ever return. Karna telling him that if they return they can defeat them again in the game of dice. Duryodhana disapproves saying they all are speaking to instill confidence in him, instead they should think of destroying Pandavas when they are in the forest.

Kyasa comes to know their plan and goes to Dhritarashtra to tell him that great disaster would fall on them if they are not stopped in their action. Dhritarashtra agrees saying that others too have advised like wise but he is incapable to counsel and control his wayward son. He requests Jyasa and sage Maitreya to counsel Duryodhana. When Maitreya broaches the subject with Duryodhana, he sits with extreme reluctance and impatience not listening but merely scratching the floor with his toe nail - 'न किमिदमुक्त्वा दुषेधानतथी किंचिदवाडमुग्रः || नमधुमाणा नु विनिग्नन् वसुधामसि ||'. Seeing his disrespectful attitude, the sage becomes angry and tells him that he will surely be killed by Bhima hearing which Dhritarashtra implores him to bless him that it will not be so. Bu feeling slighted the sage refuses to speak any further and departs from their presence.

Pandavas travel along and reach the sacred pilgrim centre at Kurukshetra. After taking bath they proceed further to the west, reach Kamayakavana in the desert where the Sarasvati once flowed. Bhogya, Vrishnis and Andhakas led by Krishna visit them there and assure that time has come for the earth to be seeped with the blood of Duryodhana, Karna, Shakuni and Dushasana 'दुष्योचनस्य कर्णस्य शकुनेः च दुःशसनः || दुःशसनवनुर्धनो भूमिः पार्थयनि शोणितम् || almost echoing the words which Bhima had vowed earlier. Extremely pleased, Pandavas thank them; eulogizing Krishna. Arjuna informs them that Jyasa had earlier informed them that he is Vishnu, who as the ancient seer Naravana had performed austerities and penances for hundreds and thousands of years for the welfare of the worlds - 'मत्स्य नगायणो भूत्वा हरिः प्रपन्न ||. स्व विष्णुर्गतिं विख्यात इन्द्रादवर्जो विभुः ||. युगानि सवभूतानि मंडिष्य मधुमूदन || आत्मनेवात्मनात्कृत्वा जगत्प्रसी. परमप || युगदी नव वाणेषु नाभिषिपद्मादजायत

...इत्थं तत्पति देवोऽथ त्वच्छरीरममुदधौ ॥ त्वानिवोगकगवेताविति मे नान्दोऽबधीतु नया नागयण पुग कनुभिर्भृगिदक्षिणे ॥'. *Krishna* in return reminds *Arjuna* that he is no one other than *न* and both belonging to each other 'मेवैव त्वं त्वेवाहं ये मदोयान्वेव ने । यन्त्वा द्रष्टुं म मा द्रष्टुं यन्त्वामनु म मामनु ॥ नगत्वमसि दुर्धर्षं ऋग्नागयणो ह्यहम् । काले लोकमिमं पाप्नो ननागयणवृषी ॥ अनन्यः पार्थ भक्तस्य त्वनश्चाहं नथैव च । नाबधोन्त' श्रव्यं वेदितुं भक्तपथम् ॥'.

Draupadi praises him as the *Primal Person*, manifesting as the creation, establishing immortality of the gods and mortality of the creatures 'विष्णुस्त्वमसि दुर्धर्षं त्वं ज्यो मधुमुदन । दष्टा त्वमसि यष्ट्या ...॥ कृपयन्त्वा क्षमापानुः सत्यं च पुण्योत्तम । मत्यादयोऽसि मभूतः कथयन्त्वां यथावबोतु ॥'. Therefore, she remonstrates how any one can humiliate in open assembly one who is wife to *Pandavas*, friend to *Krishna* and sister to *Drishtadhyumna* 'कथं नु भार्या पार्थानां तव कृष्ण सखी विभो । धृष्टद्युम्नस्य भगिनी सभा कृप्येन मादृश ॥ तस्मै कृष्ण भीष्मस्य धृनगपुत्रस्य चोभयाः । नृपा भवामि धर्मण साहं दामोकुता बलात् ॥'. Finding fault with *Pandavas* she says they deserve to be blamed for having kept quiet when evil-minded sons of *Dhritarashtra* was laughing - 'दृष्ट्वा मां धान्दृष्टा पाहमनपापचनम्' wanting to enjoy her as slave when *Pandavas*, *Panchala* and *Vrishnis* were alive - 'दामोभावेन मां भोक्तुमोपुत्ते मधुमुदन । जीवन्तु पाण्डुपुत्रेव पात्रवानेपु च वृष्णिषु ॥'. She blurts out 'धिग्वलं भीमसेनस्य धिक्पार्थस्य च गाण्डीवम् । यो मां विषकृतां क्षुदेर्मर्षयेता जनार्दन ॥ ... नन्दिमं शरणं पात्रं न स्वर्ज्याने कदाचन । ने मां शरणमापात्रं नाचपयन्त पाण्डवाः ॥... अर्धमैण ह्यन गज्य सर्वे दामाः कृतात्मना । सभायां परिकृताहमकवन्त्रा गन्धला ॥... धिग्वलं भीमसेनस्य धिक्पार्थस्य चोभयम् । यत् दुर्योधनः कृष्ण मुहूर्तमपि जीवति ॥... नेव मे पतयः सन्ति न पुत्रा न च वानधवाः । न भानागं न च पिता नेव त्व मधुमुदन ॥ ये मां विषकृता क्षुद्रपक्षिभ्यो विभोऽकवन्तु । न च मे शप्यते दुःखं कर्णो यत् पाहमन्तया ॥ चतुर्भिः कार्णैः कृष्ण त्वया गध्यामि नित्यशः । सवन्ध्यादगोयानसख्यात्पभुत्वेनैव केशव ॥'. She considers only *Krishna* as responsible for protecting her because of her being born from sacrificial fire-place and being his companion 'चतुर्भिः कार्णैः कृष्ण त्वया गध्यामि नित्यशः । स्ववन्ध्यादगोयानसख्यात्पभुत्वेनैव केशव ॥'.

Krishna consoles her saying that he was not any where near about then such situation would not have arisen. He would have come to there, even if he had not been invited and would have saved the game being played 'नेनत्कृच्छमनुपाज्जां भवानस्यादवमुर्धाय । यदहं द्राक्काया म्यां गजन् र्मिहितः पुग ॥ आहच्छायमहं द्युतमनाहुऽपि कार्ग्यः । अश्विकेयानि दुर्धर्षं गज दुर्योधनं च । धारयेयमहं द्युतं बहूदोषान्पदधीवन्तु ॥'. If they had not heard his advise then he would have forcibly stopped the game being played, he was not in *Anartadesha* during those days therefore they had to face the troubles. The moment he came back to *Dvaraka* he came to know the events and promptly came to them 'न चेत्स मम नाजन्द गृह्णीथास्युं वचः । पथं च भाग्नं श्रुतं निगृह्णीयां वलेन तम् ॥ अगान्तिथ्यं नु कार्ग्य ममनेपवन्तु नरा । येनेदं व्यपन्नं पाप्ना भवन्तो द्युतकारिणम् ॥ सांज्ञामेयं कुरुश्रुत द्राक्का पाण्डुनन्दन । अश्रुपं त्वां व्यसनितं युयुधानाद् यथानयम् ॥ ध्रुव्यं चाहं गजेन्द्रं परमोद्दिन मानसः । तूर्णं मय्यागतेऽस्मि त्वां दष्टुकामो विद्यामते ॥'.

Then assuring that wives of the *Kauravas* too will one day end in agony with their destruction 'मेदिष्यन्ति त्रिायां श्रव्यं वेपा कृडासि पार्विति । वीभन्तुऽगमच्छनाञ्जोतिधोपगजुनान् ॥ ... सत्यं मे पतिजानामि गज्ञां गज्ञी भविष्यामि । पनद्वोहिमवाञ्जोतिधोपगजुनान् । शकलभवेन्तु ॥ युप्येत् तोर्यानिधिः कृष्णं न मे सांघं वचो भवेत् ॥'. *Krishna's* statement may appear unjust as far as the innocent wives are concerned but this declaration should be seen in the larger perspective from the principle stated in *Bhagavad Gita* where *Krishna* indicates that primarily he is the *divine essence* established in gross *Krishna-form*, 'अत्रोऽपि न्नव्ययाला भूतानसोऽवगोऽपि भन्तु पक्वतिं स्वमाधिष्टाय मन्त्राग्र्यात्ममाया ॥' and suggests that his *Krishna-form* like any other *gross forms* too is by the same reasoning an extension of the principle established when he said 'मवेदेमि निहताः पूर्वमेव निमित्तमात्रं भव मय्याचित् ॥' the *divine essence* having made even the *Krishna-form* the instrument for fulfilling the *divine intent and purpose*. Therefore one should be sensitively receptive and consciously distinguish the various situations and the contexts in *Krishna's* life when speaks words as a temporal person but which should be seen on a larger perspective as the actions of the *divine essence* concealed within that gross *Krishna-form*. Therefore the words which *Krishna* used the prophetic words that the *Kaurava* women also will suffer one day agony with the destruction of their destruction it is not from *Krishna-form* but retribution ordained by the *divine essence* the *Krishna-Consciousness*, when even seemingly innocent persons are destined to suffer when unrighteous persons are destroyed, as in wars as well as in earthquakes, tempests and typhoons which occur as irrevocable and irreversible consequence of causes which superficially are not known. *Arjuna* and *Drishtadhyumna* endorse what *Krishna* - 'अहं दोग ह्यस्यार्थमि दः। पण्डो नु पितमहान् । दुर्योधन भीमसेनः कर्णः हन्ता धनञ्जयः ॥

गमकृणौ व्यर्पाश्रयः अनेयाः स्म गणे स्वसः । अपि वृत्रहणा युद्धे किं पुनर्धुनगापूजे ॥'.

Thereafter, Krishna taking Yudhishtira's leave to depart to Dvaraka and Drishtadhyumna taking Draupadi's children with him to Panchala Pandavas depart to Dvaitavana to spend the twelve years of exile. In Dvaitavana they meet seer Markundeya seeing whom with a pleasing countenance, Yudhishtira asks him how is it that he has a satisfied look on his face when other sages appear sad seeing them suffering. The sage replies that he is neither happy nor unhappy seeing them 'न तान हव्यामि न च स्मयामि परहर्षा मां भजते न दर्पः ॥ तवापदं त्वद्य स्मीक्ष्य रामं गन्धर्वं दारुणं स्मरामि ॥' but he smiled recalling Dashaarathi Rama's similar exile, 'ममृत्यु गमं मनसा महामा तपस्वीमध्यमयतिर्निजाः'. Then he reminds him that ordained every action for creatures, therefore one should perform them with righteousness whatever comes to their lot - 'तर्वाणि भूतानि रोन्द पश्य तथा यथावर्दार्वाहन् विधाता । स्वयंनिः कर्म यदा चरन्ति तेने बलमर्थेन संदधमर्षः ॥ सत्येन धर्मेण यथाह्वृत्वा दिवा तथा सवेभूतान्वनीय । यथाच तेजश्च तर्वाणि दीप्तं विभावसांभृगकार्येव पार्थ ॥. Therefore complete the period of exile and then win your kingdom from the Kauravas 'यथापनिज्ञं च महानुभाव कृच्छ्रं वने यस्मापि निरूप्य । ततः श्रियं तेजसा तेन दीप्तामादायस्ये पापिच कीर्त्यभ्यः ॥'. Baka son of Dalbha muni assures them that if wisdom of the Brahmins comes to be united with the valor of the Kshatriya then that combination would be like fire with wind and those who do not combine these two do not last long 'वत्स क्षत्रेण समृद्धं क्षत्रं च वत्सगता गते । उदीणदहनः भवतु वनानीयांभमागुता ॥. याम्भवेद्यहं मेधावी बुद्धिप्रवीणश्च चेतुः अलब्धस्य च लाभाय लब्धस्य परिगृह्णामि ॥'.

Though they spend fourteen years of their exile in silent fortitude and austere penance. Draupadi once said to Yudhishtira that even though Duryodhana had no regrets sending them all to the forests, she can not help remembering their own good days in Indraprastha and winning the worlds. How is it then seeing her and his brothers unhappy and suffering, how can he remain silent and not rebel with anger in his heart 'नूनं च तव वै शान्तिं मन्युर्भगवन्तम । यत्ने भानुः च मा घेव दृष्ट्वा न व्यथते मनः ॥'. There is no Kshatriya who does not rebel, the word Kshatriya itself suggesting one who rebels in anger. Therefore, his behaviour appears to her as strange that when as Kshatriya he should be seething with anger for the injustice being done to them she see absence of any anger. One who is not angry when injustice is being perpetrated is called coward. It does not proper that he should be conciliatory to the enemies in such circumstances 'न निर्मन्त्रुः क्षत्रियोऽस्ति लोकं निवर्तते मृतम । नदयः त्वयि पश्चात् क्षत्रिये विपरीतम् । यो न दास्यते नतः क्षत्रियः कालं प्रापते । सत्यभूतानि न पापं सदा पापंभवन्तुः ॥ नत्वय्या न क्षमा कार्या न प्रति कथंचन । तेजसि हि ते शक्त्या निहन्तुं नात्र संशयः ॥'.

Yudhishtira is not inclined to accept this view saying that the times are certainly difficult for them unimaginable sufferings having befallen on them- 'आलोच्य द्रुपदो पापानां भगवानामनुनये । निःश्वसते मे संदेहेननपुमनादीप भाविति ॥'. Duryodhana has never being kind and compassionate therefore could never understand what forgiveness is and therefore does not deserve one. But since forgiveness alone is his own refuge, he needs to forgive - 'युयोधेन नाहर्तुमि क्षमामेवं न विन्दति । अहंनराहमिन्त्येव न्यमाना विन्दते क्षमा ॥'. Therefore in all circumstances he will adopt forgiving nature. Though there is no doubt that enemies can be defeated by force and aggression but that path does not appeal to him. Therefore though what she spoke would appeal any one, it appears as spoken by unorthodox one. He never performs his actions, not even righteous ones, expecting fruits but being compassionate, observing actions performed of noble ones, with mind attuned to perform actions being charitable as the ordained action. For one who performs righteous actions without expecting fruits, such one alone reaps the true fruits of righteousness. Just because fruits are not immediately visible, one should have no doubts about righteousness or the divine intent. The fruits of actions are sure to come, that is the assurance of धर्मः. Therefore, considering everything as desirable and giving up all materialist and unorthodox thoughts will remove all her doubts - 'यन्तु विनापदं लक्षणं वास्तवान् त्वया यथा । उक्तं गच्छुनमगातिमर्तास्मिन्त्येव तु पभापये ॥ नाहं कर्मफलाभ्येषो गच्छति चगच्छतु । ददाणि देयमन्त्येव यत्ने यच्छ्रद्धामन्त्युन । धर्मं चंगासि गुहाणि न धमफलकाग्यान्तु आगमानर्तिकस्य सता वृत्तमन्त्येव च ॥ धर्म एव मम, कृष्णो ग्यमावाच्यैव मे वृत्तम् । धर्मशाण्डवको दीनो जघन्यो धमप्रादनाम् । न धमफलनप्राप्तिं यो धर्मं दोग्ध्युमिच्छति । यः चेनः डाकने कृत्या नातिक्वामपापवेनः ॥. स नायमफलो धर्मो नायमोऽफलवापि । दूष्यन्त्येव हि विद्याना फलाति नपसा तथा ॥. न फलादयं नादधर्मः आडिकनयो न देवता । यच्छ्रद्धा च पयलेन दातव्यं चानमृता ॥'.

Draupadi is a determined lady with firm resolve not being convinced maintains that while she

has not doubts about *divine intent and purpose*, he should know that she is asking all these questions due her sufferings. She will not rest contented but will continue to ask therefore reply her queries with pleasingly. With the loss of the kingdom, great calamity has fallen on the family and if he takes in mind they will definitely be successful avoiding the sufferings and when it is accomplished it will bring great fame for all 'नावस्ये न गच्छे च धर्मं पार्थ कथंचन |... आर्ताहं पलपामोदमिति मां विदिद्भिर्भारत | भूयश्च विलपयिष्यामि मुपनास्त्वं निबोध मे ||...एकान्तेन ह्यानयोऽयं वर्ततेऽस्मात् साधनाम् | गतुं निःशयं न स्यात् त्वयि कर्मण्यवस्थिते || अथवा सिद्धिंश्च स्यादभिमानं नरेव मे ||'.

Then like taking coal to Newcastle, *Bhima* too speaks extensively about धर्म to *Yudhishtira* telling him that for a *Kshatriya* attaining kingdom through actions performed according to धर्म and scriptures is most proper. For one faulting in righteousness, enterprise and desires and living in forest what purpose can be served? He is aware that *Yudhishtira* is well-respected as man of righteousness and respecting the same, all others have now fallen in great trouble. Only weak one spends his life in forests, not the powerful one. Neither *Krishna* nor *Bhima* nor any other brother appreciates his repeating धर्म every time. It is only hoped that this renunciation is not due to old age and impotency. Follow धर्म and with the help of *Arjuna* and himself win the kingdom again, because by following धर्म alone neither any king had won kingdom nor any wealth - 'गजस्य पटवो धर्म्या वज मत्सुपांविनम् | धर्मकार्याधीनानां किं नो वायुं तपोवनं ||...भवतः पियमिदं महदव्यसनमोदुःखम् | धर्मकामं पतन्ति यः पतिपानाः स्म भारत ||...दुर्वलाचरिणां राजन व नलस्यार्थंनपयिताम् || या न कृपां न वीधमनुनां भिमन्युनं मृजयाः | न चाहर्मभिनन्दामि न च मर्दासुतामुषी || भवानधर्मो धर्म इति यतनं वनकर्त्तुः | कश्चिदराजन्त निवपदादापनः क्लीवनीविकम् || स्वधर्मं पतिपद्यस्व जहि भूतृन्समागतान् | धार्तराष्ट्रवन्तं पार्थ मया पार्थ न शाय ||...न हि केवलधर्मात्मपृथिवी जानु कश्चन | पार्थिवो व्यजयदराजन्त भूतिं न पुनः श्रियम् ||'.

Yudhishtira becomes subdued with these strong exhortation protests that his words are creating extreme pain to his heart but he does not hold him responsible because he himself is the cause off all their sufferings, conceding further that he agreed to play the game second time thinking that he would possibly regain the kingdom and wealth lost, without realizing *Shakuni's* dishonest nature - 'असंशयं भारत मयमेतदयम् नुदन् वाक्यधर्म्मः क्षिणीपि | न त्वं विगच्छे पतिकुलमेव मानयार्द्धि व्यसन व आपातम् || अहं ह्यक्षानन्वयं जितौपनराज्यं मगधं धार्तराष्ट्रस्य पुत्रान् तस्मां शठः कितवः पश्यदेवीन्मुयोधनार्थं मुबलस्य पुत्रः ||'. But he considers धर्म to be superior to life, immortality, kingdom and sons, success and wealth not standing comparison even by sixteenth part 'मम पतिज्ञा च निबोध सत्त्वां वृणो धर्मममृताञ्जीवताञ्च | गज्यं च पुत्राश्च यशो धनं च सर्वं न सत्यस्य कलामुपेति ||'.

When *Bhima* fails in his attempt to persuade *Yudhishtira*, they assure him that they are capable of defeating *Kauravas*, *Srinjayas* being ready to do anything that would please him. Therefore, he should fight the enemy because there is nothing greater than war for a *Kshatriya*. *Yudhishtira* then exhaling a long breath counsels him that while what he says is true he should also know what he has heard from wise persons. *Bhima* not to be hasty because all evil actions however courageously accomplished are bound to fail, even as well thought-out actions are bound to succeed 'महापापानि कर्माणि यानि केवलमहमाम् | आगम्यन्ते भीममेव व्यथन्ते तानि भारत || मुषञ्जिते सुविकाले मुकुते सुविराजते | मिथ्यान्यथो महाबाहो देवं चात्र पटीक्षाम् ||'. He cautions *Bhima* not to underestimate *Kaurava's* strength, since their army is strong and well equipped. The rulers whom *Pandavas* had defeated have all joined *Duryodhana*. Even though *Bhishma*, *Drona* and *Kripa* are equally fond of both the sides, since they depend on them for their livelihood, they will be obliged to support them in war - 'मयायद्यपि भीष्मस्या वृत्तिरस्मात् नेपु च | द्रोणस्य च महाबाहो कृपस्य च महामनः || अयं यः गजपिण्डस्मैविशेय इति मे मतिः | नमालम्ब्यर्थांस्ते मयां पाणानां पितुस्तुल्यजनात् ||'. Unless they are defeated first, *Duryodhana* cannot be killed. Hearing these words, *Bhima* becomes sad and keeps silent grumbling however that every one is pleased with his advice except himself and *Draupadi* - 'सर्वे मे पियमिदञ्जितं वाम्बवाः सह मूर्खान्येः | अहमेकश्च यतनो गता च पतिर्विन्ध्यतः ||'. Here these words *Bhima* became exceedingly angry and depressed in mind.

At that moment *Vyasa* becoming concerned with their agitated minds informs them that he has understood mentally their problems. Therefore, he proposes to solve the same keeping in mind the divine skill. The time has come when *Arjuna* will defeat *Duryodhana* making you the ruler of the land. He will initiate him a *mantra* known as *Murtimati* for which becoming properly be receptive, success will come to *Arjuna*. Let him approach *Indra*, *Rudra*, *Varuna*, *Kuber* and *Yama* through penance and

austerity. He verily is the celebrated seer *Nara*, friend and companion of *Narayana* and will receive many weapons from them that will make him invincible 'गृहाणामा मया पांक्ता सिद्धिर्नृनिर्मतीमिव । विद्या पतिर्मृतिं नाम पपन्नाय नृवेमि ते ॥ यामवाप्य महाबाहुर्गुप्तः सार्धकल्प्यति । अत्रहंतोर्महन्तं च नुदं दैवाभिगच्छतु ॥ वृणु च कुर्वे च धर्मगर्जं च पाण्डव । अतो ह्येष मुग्नददपु तपसा विक्रमेण च ॥ ऋषिर्गव महन्तजा नागयय गदायवान् । पुगणः आश्वतो देवम्बजयो जिष्टुर्ह्यनुः ॥ अत्राणांदाच्च गुदाच्च लोकपालेभ्यः एव च । मयादाय महाबाहुर्महतकर्म कल्प्यति ॥'.

Before he leaves them, he tells them to shift their dwelling from the present forest to some other, saying that it is not advisable to stay in one place for long, since their presence may cause obstacles to the sages in their austerities. Accordingly with the blessing of the gods presiding over the quarters and the sages for good fortune, success, wealth etc and safe passage they shift themselves to *Kamyakavana* adjacent to river *Sarasvati*. Then as advised by *Vyasa*, *Arjuna* approaches *Indra* and others for getting the divine weapons. *Draupadi* then addresses that he may attain all those things which his mother *Kunti* had prayed for him, his brothers in the intervening period will spend recalling all his earlier brave deeds. They may not enjoy any pleasures or any food in his absence, their all future happiness being entirely dependent on him. Therefore fare well let your journey be rewarding. Fight not with more powerful, this is her earnest request. Let my obeisance be to the ordainer and controller, so that they may be favourably inclined towards him: let courage, resplendence, wisdom, foresight, determination, *Uma*, *Lakshmi* and *Sarasvati* be favourably inclined towards him: let the heavenly and worldly gods, benevolent and malevolent gods be favourably inclined towards him on his journey 'यन्त कुन्ती महाबाहो जतर्यैच्छदधनंजय ॥ तत्तपःऽनु सर्वं कीर्त्तय यथा च स्वयमिच्छसि ॥ नूनं ते भानसः सर्वैः त्वत्कथाभिः पञ्चगो ॥ गम्यन्ते योग कर्माणि कथयन्तः पुनः पुनः । त्वेव नः पार्थ भांगेषु न धने नानं जीवेति ॥ नृष्टिर्वृद्धिर्भवेद्विरो वा त्वयो दीर्घवर्षासिनि । स्वयि नः पाथ मयेषा मुमुक्षु र्षे समाहिते ॥ जीवेत मरणं चैव गत्यर्थः स्वयमेव च । आपृष्टो मेऽसि कीर्त्तय स्वयि पापुर्हि भान ॥ नमो धात्री विशाखे च स्वयि गच्छ स्वनाभयम् । ह्रीः श्रीः कीर्त्तयान् । पुष्टिगुमा लब्धोः मम्यवन् । इमा वै तव पात्यस्य पालयन्तु धनंजय ॥ पपद्येऽहं वसुतुदादित्यान्समसुदृगणान् ॥ विश्वेदेवान्मन्त्रा मन्त्राश्चास्त्रान्मन्त्रैर्भयतपेभ । स्वयि तेऽस्त्रान्नाश्विभ्यः पार्ष्विभ्यश्च भान ॥ दिव्येभ्यश्च भूतैर्भ्यो च चान्ये परिपन्थिनः ॥'.

Embarking on his journey, *Arjuna* reaches a lonely place beyond the *Himalayas*, where he sees a sage luminous in splendor, fully equipped in arms and armaments reclining on a tree inquiring him the purpose of his journey. *Arjuna* tells him that he is going to *Indra* for divine weapons, for becoming victorious over his enemies and deliverance of his brothers now living in forests. The luminous sage being *Indra* in disguise advises him that he cannot give them to him but from *Shiva* through penance. *Arjuna* performs penance and intense austerities as no one had performed earlier. Pleased with him *Shiva* lauds in affectionate disposition saying that he exceedingly happy with performance of his actions, courage and valor, there being no other warrior like him. Then addressing him as the ancient seer, he gives him exceptional divine sight to see him 'भो भो । फाल्गुन नृप्योऽसि कमणार्पणमेव ते । शीघ्राननेन धृत्वाच संविद्यो नास्ति ते ममः ॥ मम तेजश्च वीर्यं च ममाद्य तव वासव । पौतन्योऽहं महाबाहो पश्य मा भयतपेभ ॥ इष्टासि नि विशालाक्ष यक्षुः । पूर्व ऋषिर्भवात् । विजिघ्र्यासि रणे शत्रून्ापि सर्वानिद्वैकत ॥' . *Arjuna* then requests him to grace with the divine weapon *Pashupatastra* which is powerful and incomparable 'भगवन्दर्शयि चेन्मह्य काम पीत्या वृषध्वज । कामये दिव्यमस्त्रं तद योग पापुषातन पयो ॥ यन्तददस्मार्तिः नाम हिद भोमपराक्रमम् युगान्ते शत्रुणे पाप्ने कृत्स्नं मह्यं जगत् ॥' . Then being commended by the great god that he is eligible to possess 'ममयो धारणे मोक्षं महो योगि पाण्डव ॥' . *Arjuna* receives *Pashupatastra* from which no one in the three worlds could ever remain unharmed, and which can destroy with mere thought, sight, speech and using the bow - 'अत्रभ्यो नाम नास्त्यत्र त्रैलोक्ये सवगच्छे । मनसा वक्षुषा वाचा धनुषा च निघातयेत् ॥' . When *Arjuna* became completely attuned to receive the divine weapon from *Shiva* the earth with its mountains, forests, oceans towns and villages began trembling, heavens rejoicing with sound of thousands of conches, drums and tabors with wind lashing, *Pashupatastra* descended with tremendous force flashing like lightening and stood behind *Arjuna*, in the very presence of gods and *asuras* and all the inauspicious marks in him having been eliminated 'नन्तश्चालौ पृथिव्यो यपर्वतनदनुमा । सखागवन्देऽशा मयाननाग ॥ आङ्गदुन्दुभिर्घोषाच्च भेगेण च मह्यता । नास्मिन्मुदने सम्पाज निघातश्च महान्मृत् ॥ अथाव्र जात्यन्वयधरो पाण्डवयामितोजग । नृनिर्मदवै स्थितं पाद्वै ददुर्भेद्यत्वा ॥' . Then as commanded by *Shiva*, *Arjuna* after offering obeisance to the great god goes with the weapon to *Indra* in heaven 'मयगे गच्छेन्नयनुज्ञानम्रयवकं नदाजुनः । पणस्य

शिरसा गजन्तप्राञ्जलिर्देवमक्षतः'. There being pleased *Indra* welcomes him and arranges to grace him expertise not only in weapons but also in singing and dancing.

During the days when *Arjuna* was in heavenly worlds, *Indra* having known his reputation as chivalrous among women arranges to send *Urvashi* the celestial nymph to him but when she makes romantic overtures *Arjuna* does reciprocate saying that he has motherly feelings for her 'श्रुणु सत्यं वगनेहे यन्त्वां वक्ष्याम्यनन्दिते | श्रुणुस्व मे दिशः चैव विदिशाश्च मन्दवताः || यथा कुन्ति च मादी शवी नैव ममनेयं | तथा च वंशजन्तो त्व हि मेऽद्य गरीयसि || गच्छ मृधा पपन्तोऽपि पादो न तव्यर्णिनि | त्वं हि मे मातृत्वतपुष्या गृह्योऽहं पुत्रवन्तुष्य ||'. This makes her angry telling him that she had come to him at the behest of *Indra*, therefore, feeling rebuffed she curses him that he will spend rest of his life *पाण्डवन् like a eunuch* dancing in the company of women. 'तव पित्राभ्यनुज्ञाता स्वयं च गृहभागताम् | यस्मान्मा नाभिनन्देद्यः कामवाणवभागताम् | तस्मात्स्व नर्तनः पार्थ स्त्रीमध्ये मानवर्जितः | अपुमानिति विख्यातः पाण्डवन्विर्गृह्यसि ||'. The curse to live among women must surely have been worse curse than death to him. But when *Chitrasena Gandharva* reports this incident to *Indra*, he consoles *Arjuna* saying that the curse to live without manliness अपुस्त्वेन would be useful for him during the period of his exile and assured him that this condition would only be for one year during the last one year of their exile in *cognito* 'अज्ञानवामो वनव्यो भवद्भिर्पूतलः, न च | वर्षे त्रयोदशे वीर तत्र त्वं क्षपयिष्यसि || तेन नर्तनखेपेण अपुस्त्वेन तथैव च | वर्षभिकं विहत्याव ततः पुंस्त्वमवाप्स्यसि ||'.

The impression that he had become a eunuch was perhaps influenced by *Arjuna's* well-established reputation as amorous and chivalrous among women, having married many beautiful women. *Bhagavat Purana* narrates an incident that after the *Kuruskhetra* war was over and *Arjuna* returns from *Dvaraka* after a long lapse of time, *Yudhishtira* chides seeing him weak, whether he was keeping good health, hoping that he did not share bed with unworthy women or with a woman unworthy for him - 'कच्चित्तेऽनामय तान भयतेजा विभार्मि मे | अलश्रयानोऽवज्ञानः किं वा नान विगोपितः || ... कच्चित्त्वं नागमांऽगम्या गम्या वासक्तुं खोयम्'.

The belief that he became a eunuch was, however, not correct. Even during the days when *Arjuna* impersonates as *Brihannala* in *Virata's* court, he was not a eunuch but only behaved like one dancing in the company of women. In *Virata Parva*, *Arjuna* clarifies he took advantage of *Urvashi's* curse to live like a eunuch though not eunuch dancing in the company of women. When the year comes to close he says that he would not be required to impersonate as such, 'भार्तुर्नियोगाज्येष्टस्य संवत्सरमिदं वनम् | वार्षमि वनचर्यं च सत्यमेवद्वर्षमि ते || नार्मि क्लीवोमहाबाहो परवान्धर्मसंयुतः | समाजवनमुत्तीर्णं विदिदं मां त्वं नृपालज ||'. *Arjuna's* statement finds further credence when he says to *Virata's* son prince *Bhuminjaya* that as enjoined by *Yudhishtira*, he remained assuredly a celibate during the year fulfilling *Urvashi's* curse. But he is not a eunuch being only enjoined by the curse. Therefore, having completed the year he is not more a eunuch having been released from the curse 'भार्तुर्नियोगाज्येष्टस्य संवत्सरमिदं वनम् | वार्षमि वनचर्यं च सत्यमेवद्वर्षमि ते || नार्मि क्लीवो महाबाहो परवान्धर्मसंयुतः | समाप्तावनवृत्तीर्णं विदिदं मां त्वं नृपालज ||'.

Therefore, when a proposal was made by *Virata* to accept *Uttara* his only daughter as his wife, *Arjuna* tells him that when she had already attained puberty she had stayed with him for one year to learn dancing. If he marries her then people will suspect her character. Since such suspicion should not arise in their minds he had always lived pure, with his senses and mind restrained and the renown of his daughter will remain well-established. There being no difference between daughter and daughter in law, he will accept her as a bride for his son *Abhimanyu*, who is also *Krishna's* nephew 'वयःस्यया तया गजन्त मह संवत्सरेपिणः | अशुद्धका भवन्त्यानं तव लोकस्य वा विभो || तस्मान्निमन्त्रयेऽहं ते दुहितं मनुजाधिप | शुद्धा जितेन्द्रियो दान्तस्तयाः शुद्धिः कृता मया || स्नुषायां दुहितेवार्पितं पुत्रं चालानि वा पुनः | अत्र शुद्धका न पश्यामि तेन शुद्धिर्भवतिष्यति || अर्भशापादहं भीमो मिथ्यावादात्पत्नयम् | स्नुषार्थमुत्तमं गजन्तर्पितगृह्यामि ते सुताम् ||'. In later days, *Arjuna's* high sense of propriety and control over his senses came to be recommended for people to be delivered from their desire from sex gratification 'इदं यः श्रुणुयादवृत्तं नित्यं पाण्डुमुत्तमं वै | न तस्य कामः कामेषु पापकामेषु पवर्तते ||'.

Yudhishtira comes to know from sages that *Arjuna* had engaged in performing many austerities to gain the powerful weapons. Listening to the description of the difficult penances *Yudhishtira* grieves when he will see *Arjuna* again, 'कदा दक्ष्यामि वै भीम पार्थमत्र नवानुजम् | मर्कते हि कुश्रेष्टस्तप्यते दुश्चर तपः

||', saying that his mind has become disentangled like the pearls sliding from the string or like the bird whose wings have cut - 'अधिनमूत्रा मणयश्छन्नपक्षा इव द्विजाः । अर्पितमनसः सर्वे वधुवद्य पाण्डवाः ॥'. *Draupadi* gives voice to her melancholy, 'योऽनुनेतानुनृत्यो दिवाहुर्बहुना । तस्मै पाण्डवश्चेष्ट वनं न प्रतिभाति मे ॥', *Bhima* says 'तस्मै पुण्यव्याघ्र नष्टसूर्यमिवाश्रयम्' and hearing his words *Nakula* and *Sahadeva* burst out in tears 'समुद्रकण्ठा नकुलः पाण्डुनन्दनः ।' and 'न हि नतस्मै वीर्यं मणोर्यमिदं वनम्'. Therefore, to overcome the feeling of separation, seer *Narada* arrives among them and advises them to proceed on an extended visit to various pilgrim centres so that the pangs of separation may be minimized.

Deputed by *Indra* to *Kamyakavana* seer *Lomesha* informs *Yudhishtira*, *Arjuna's* accomplishments in the heavens, his attainment of weapons, music and dance 'नोत्कृष्टा फाल्गुनि काया कृतान्वः शीघ्रमेष्टान् ॥ गृहीताग्रो गुडाकेशो महाबाहुर्महामनाः । नृत्यादिप्रगीतानां दिव्यानां पागमयिषान् ॥'. Seer *Lomasha* tells them that when he had visited the heavens, he was surprised to see *Arjuna* sitting by the side of *Indra* and will soon join them, till then they should perform austerities and visit holy places 'आर्गमिष्यति ते भाना कृतान्वः क्षिपमनुजः । सुगकार्यं महत्कृत्वा यदाशक्यं दिवौकसमृतपसापि त्वमातमानं योजय भानुमिः सह । तपसो हि परं नास्ति तपसा विन्दते महत् ॥'.

After offering obeisance to the sages in *Kamyakavana*, *Pandavas* go on a pilgrimage and reach *Prabhasakshetra* on the west coast of India, where *Krishna* comes to meet them along with *Vrishnis*. *Yudhishtira* welcomes them with honour and narrates the loneliness and misery suffered with *Arjuna's* absence in search of *divine* weapons from the gods, hearing which *Vrishnis* express satisfaction.

Seeing the discontent among both the sides, *Balarama* wonders whether happiness does ever follow righteousness seeing noble *Pandavas* suffering in spite of their noble conduct while *Duryodhana* enjoys wealth and wide regions in spite of his evil actions. It would nothing unusual for people to think that unrighteousness is preferable to performance of righteous actions 'न कृष्ण धर्मः योगिनो भवाय जन्तोश्चमः च पापप्रवाय । युधिष्ठिरं यत्र जटो महाला वनाश्रयं क्लिष्यति योग्यराज ॥ दुर्योधनः चापि मतो पार्ति न सारथ्य भूमिधेयः दक्षति । आमाद्यमः योगिनो योग्यातिनीच मन्यते नरोऽन्ववृद्धिः ॥ दुर्योधन चापि विवर्धमाने युधिष्ठिरं वायुमानराज्यं । किं न्वत्र कतय्योर्मि पताभिः । अइको मिथः यज्ञांनता नगणाम् ॥'.

Satyaki then said that it is not the time to lament but to take decision to extend their help, even if *Yudhishtira* on his own does not request for help. Those who have friends in this world do not commence the enterprise all by themselves; their well-wishers coming forward to help. It would be proper that this very day *Yadava* armies fight *Kauaravas* and give *Pandavas* their right. While *Krishna* is happy with his response, he informs that perhaps neither *Yudhishtira* nor his brothers would prefer kingdom which they have not won by their own strength and valour. They will not do any unrighteous act through desire, fear or greed. *Yudhishtira* appreciates these words spoken by *Krishna* and tells *Satyaki* that it was quite proper for him to speak thus because for him मन्व, truth is the primary thing that promotes him to action. Therefore, when *Krishna* considers the time appropriate, he will surely seek his support to defeat *Duryodhana*. Therefore, he requests them for the time being to go back to *Dvaraka*, with confidence that he can rely on their help 'यदेव कालं पुण्ययोगे गेह्यत्यय माधव विक्रमस्य । रथा गणे न्व च शितिपयोगं युवोधन ज्येष्ठसि कंवाच ॥ पतिपयान्वय दशाहवीरा दृष्टादग्नि नाथनग्नोक्तनाथे ॥'. Then he bids them all and continues with his pilgrimage.

Even after completing their pilgrimage, when *Yudhishtira* seeing that *Arjuna* has not yet arrived expresses his uneasiness, who he considers brave like *Krishna* and *Kartavirya* and victorious like *Balarama* - 'तस्मै दर्शितं गात्राणि तूलाग्राणिमिवातलः । यन्त्र योगे न पःयासि धनत्रयमुपार्जितकम् । तस्य दानत्रुणा मा मानुज वनाग्राश्चिनम् । वायुदेवसम वीर्ये कार्तवीर्यमाने युधि । अत्रयर्ममन युद्धे ते न पःयासि फाल्गुनम् ॥ गकपण महावीर्ये न्वा व भोगपराजितम् । अनुयत स्वयोगेण वायुदेव व शत्रुम् ॥'. In his shoulders he sees strength of *Indra* and swiftness of *Vayu*, in his face the serenity of the Moon and in his anger he sees *Death*. Being eager to see *Arjuna* they depart to *Gandhamadana* mountain at the foot hills of *Himalayas*, where nestles hermitage of *Nara* and *Narayana*. They travel to that place on foot with their mind restrained, eating little food where no cruel, greedy or ignoble ones can approach 'विशाला वदन् यत्र नगनायगणाधमः । पदिर्मन्त्रं गमिष्यामः तपनध्यानां मानतप ॥ ते वयं नियमानः पवनं गन्धमादनम् । पञ्चशामा भित्तारा यन्त्रयाददृक्षवा ॥'. Even as they were conversing among them, there descends a divine chariot from the sky, in which they see

Arjuna sitting fully equipped with powerful and divine weapons. Seeing *Yudhishtira*, *Arjuna* gets down and offering his obeisance to *Guru Dhaumya* proceeds to *Yudhishtira* and *Bhima*. Then he embraces *Nakula* and *Sahadeva* and comforting *Draupadi* stations himself near his elder brother.

Yudhishtira is pleased with *Arjuna* having received so many divine weapons and praises the divine will and their good fortune that now they can be sure to win and regain their kingdom - 'दिष्ट्या धनो जयावर्गाणि वयसा पात्राणि भातः || दिष्ट्या चार्वाणि गजा देवानामिवः पशुः || दिष्ट्या च भगवान्स्थानुर्देव्या स्ता परतपः || यक्षाद् दृष्ट्वा ग्वायुर्देवं तोषितश्च त्वयाद्य || दिष्ट्या च लोकपालैश्च संभतो भग्नपथः || दिष्ट्या वर्धमानं पार्थ दिष्ट्यामि पुनरागतः || अद्य कृत्वां महीं दार्षीं विजिता पुमानिनीम् | मन्यो च धृतागदस्य पुत्रानपि वशीकृत्वा ||'.

Yudhishtira was so overwhelmed seeing *Arjuna* possessing the divine weapons that he expresses his desire to see their display 'इच्छामि तानि चार्वाणि दष्टुं दिव्यानि भातः || येनथ वीर्येनान्ये निवानकवचा स्ता ||'. When the subsequent day *Arjuna* displays them, then the ground under his feet sank and storm arose in the ocean, mountains withered and the winds stood unmoving, Sun became pale and fire feared to burn. The creatures even beneath the earth became agitated pleading to be saved. Seeing these strange incidents great seers, adepts, creatures, gods, fairies, *asuras*, heavenly bodies, birds as well as *Brhama*, with deities presiding over the quarters, *Shiva* with all his followers gathered around *Arjuna* 'यमाकान्ता मही पदभ्यां समकथनं मदुमा | क्षुधिताः सर्गितश्चैव तथैव च महोदधेः || शिलाश्चापि व्यदीर्यन्त न वदे च समीरणाः | न वभामं महशुभं ज्वाल च पावकाः || .. अन्तर्भूमिगता ये च पाणिनो जनमंजय | पीड्यमानाः समुत्थाय पाण्डवं पर्ववायसुः | येमनाः पाञ्चजन्ये सर्वे विकृताननाः || दह्यमानान्मदावैस्ते यार्वानि स्म धनंजनयम् | ततो वस्पर्ष्यश्चैव मित्रा ये च महर्षयः || जडमगानि च भूतानि मर्वाण्येवावतास्थिः || देवर्षयश्च प्रवगन्तश्चैव च पतिनिणः || श्लोचगाणि च भूतानि सर्वान्येवावतास्थिः || ततः पितामहश्चैव लोकपालाश्च सर्वशः | भगवांश्च महादेवः सगणोऽभ्याययौ तदा ||'.

Seeing these unusual events *Narada* arrives there cautioning *Arjuna* not to use these divine weapons in this manner without any focus or purpose. They become more powerful and propitious when kept safe in reserve or else they destroy the whole world. Therefore he should use them only for the intent and purpose for which they have been given to him. Thus advised, *Arjuna* withdraws them.

Yudhishtira then in consultation with his brothers and *Draupadi* decide to shift from *Gandhamadana* mountain and thanking the mountain for sheltering them he promises that he will return to visit the mountain again after defeating *Kauravas*. Then they all go to *Kamyakavana* where *Krishna* comes along with *Satyabhama* to meet them after long absence. Seeing *Arjuna* he embraces affectionately. He consoles *Draupadi* even as *Satyabhama* embraces her. Seeing all the brothers gathering around him, *Krishna* assures *Yudhishtira* that since their exile will

soon come to end and *Arjuna* having acquired divine weapons, the time has come for them to regain their lost kingdom. Wishing them best in their efforts he assures them help on behalf of his associate tribes and wishing good fortune leaves for *Dvaraka*.

Here in *Hastinapur*, *Dhritarashtra* hearing that *Arjuna* has been graced with powerful weapons becomes worried with the possible danger and irritated with his evil sons who have been the cause. He complains sleeplessness his dull witted son being impervious to him, considering him a blind old man - 'मम पुत्रा दुःखान्तः सर्वे मृत्युवधानुगाः | येषां युद्धं दुराधैः पाण्डवैः पत्युर्पथितम् || तैश्च च न पश्यामि युधि पण्डोवयन्तः | अनीनं चिन्तयामातोऽपि य एनमुदेवाद्यधी ||.. समापि वचनं मृत न मुश्रुयति मन्दभाक् | दृष्ट्वा मां वक्षुषा हीनं निर्विचेष्टमवन्तमात्मा ||'. But *Sanjaya* points out that for this no one can be held responsible except the King himself - 'व्यतिनामोऽयं गुणहात्त्वया गजमुपैक्षितः | समर्थेनापि यमांहात्पुत्राग्ने न निवारितः ||', especially when *Krishna* has assured *Draupadi* that a gruesome death for *Duryodhana* is certain with his flesh being devoured by crows and eagles and blood soaking the earth 'पात्रजालं पादुरक्लिष्टा वासुदेवस्य श्रुतवतः | दुर्बोधमनव कांशार्ददधि त्यक्षति जीविनम् | पतिजानीमहे मय मा मुखा यन्वीर्यानि | ये स्म नेऽक्षजिता कृष्णं दृष्ट्वा त्वा पादयग्नदा | मायानि नेपां ग्राहन्तो हीरघ्वानि वृकोद्विजाः || पार्यानि युधि नेपा गृथा गोमायसन्धा | उत्तमाङ्गानि कर्षन्तो ये. कृष्टाणि यमन्तने || नेपा दक्षमि पात्रजालं गात्राणि ग्रूथदोतने | कव्यादेः. कृष्यमाणानि भयमाणाणि चायकृन् ||'. Listening to *Sanjaya's* admonition, *Dhritarashtra* goes in further depression remembering what *Vidura* had also told him earlier that the game of dice will bring the blood of the *Kauravas* to flow, the exile culminating in to a gruesome war - 'युव कुरुणामयमन्तकालं महाभयो भविता शोणितोयः ||.. अलंशयं भविता युद्धमेतदगते काले पाण्डवानां यथेक्षम् ||'.

When *Dhritarashtra* comes to know that *Arjuna*, reaching the heavenly world in this very corporeal body and came back well-endowed with divine weapons and that *Krishna* visited them, he expresses his distress for not having done justice falling prey to wishes of *Duryodhana*. He calls him and others like *Dushasana*, *Karna* and *Shakuni* as dull-witted ones expecting to conquer worlds playing a game of dice. *Shakuni* fond of gambling has not done the right thing observing only money in bee-hive without realizing the danger looming high. It is his good fortune that *Yudhishtira* did not kill him there and then - 'दुर्योधनः शकुनिः सूतपुत्रो दुःशासनः चपि मुमुक्षुः ॥ मयुः पश्यन्ति न नु पश्यन् यद्विदुःशतमपि हर्षन्ति गन्तव्यम् ॥ . . कृतं मत्ताक्षेण यथा न मायुः साधुपुत्रेन च पाण्डवेन ॥ मय च दुष्पुत्रवशाज्जुनं तथा कटुपाणमवलोकनः ॥'. He laments that time has come for *Kauravas* to die, otherwise who would have expected any one to return from heavens live and in the very corporeal world 'गतो ह्यग्राह्यदीपः शकुनोऽन्धः धनंजयः पश्यन् धर्ममयम् ॥ अन्ध्राणि दिव्यानि चतुर्विधानि ज्ञात्वा पुनर्लोकमिष प्रपन्नः ॥ स्वर्गं हि गत्वा स्वर्गं एव को मानुषः पुनर्गमन्मुमिक्षेत् ॥ अन्यत्र कालोऽवसानं न कान्यमाक्षमाणानु कुरुत्सुपूर्वम् ॥'.

When *Shakuni* heard this he goes and reports to *Duryodhana*. He suggests that along with *Karna* they should go the forest at that very moment with all their glory and splendour so that *Pandavas*' pride may be hurt, since nothing give one more pleasure than seeing enemies in distress and living in poverty and wearing clothes made of barks 'न पुत्रधनलाभेन न गन्त्यन्तापि विद्वन् ॥ पौराणं वृषति धार्मिकं यामासिवाघटोऽननम् ॥ किं नु नृप्य सुखं न स्यादाश्रये यो धनंजयम् ॥ अभिविक्षेत् मित्राद्यो वल्कलान्निजवायसम् ॥ गुवायसो हि ते भायां वल्कलान्निजमवृताम् ॥ पश्यन्तु दुःखिता कृष्णा सा च निर्विघ्नता पुनः ॥. *Duryodhana* was thrilled with the suggestion especially at the prospect of seeing *Draupadi* in miserable condition. But he sees no way of receiving *Dhritarashtra's* permission to go there - 'मर्मापि हि महानहर्षो यदहं भीमफाल्गुनो ॥ क्लिष्टावगण्ये पश्येयं कृणुया महान्निविनं ॥ न तथा ह्यानुयाय पौराणमवाघ्य वगुग्राहिमाम् ॥ दृष्ट्वा यथा पाण्डुमुनादवल्कलान्निजवायसम् ॥ यदि मां धर्मगजश्च भीमसेनः च पाण्डवः ॥ युक्तं परमया लक्षया पश्येता जीविन भवेत् ॥ उपाय न नु पश्यामि येन गर्ह्येन नदधनम्'. With *Shakuni* by his side, he need not have worried, for soon they go to *Dhritarashtra* with the proposal, who agrees thinking that it would pacify their mind in hunting and finding good pasture for the cattle 'नन, पश्यन्ता, यदे नेऽन्योन्यं नलानददुः ॥ तद्वच च विनिश्चित्य ददुःशुः कुरुसत्तमम् ॥.

When they reach *Dvaitavana*, they find that *Gandharvas* were already camping there with their entourage. When *Duryodhana's* soldiers rudely ask them to vacate the place, they refuse and in the fierce battle *Kauravas* are defeated miserably by *Gandharvas* with their illusory power. *Duryodhana*, *Karna* and *Shakuni* are wounded with *Karna's* chariot destroyed forcing him to take shelter in *Vikarna's* chariot 'ननो ग्यादवज्जुप्य गृत्पुत्रोऽसिचर्मभृत् ॥ विकर्णग्रमागया मोक्षयाः वानचोदयन् ॥'. Further when *Duryodhana* taken prisoner by *Chitrasena* along with *Dushasana* was being taken away, remaining *Kauravas* accompanied by their ministers approach *Yudhishtira* for help. Seeing them beg for help, *Bhima* sarcastically remarks that *Gandharvas* complete stranger have finished what they themselves would otherwise have had to do by using great army, leaving them happy 'महता हि पयलेन नरह गजवाहिभिः ॥ अस्माभिर्यदनुष्ठय गन्धर्व स्तदनुष्ठितम् ॥ अन्यथा वनवासानमयो जानोऽयमन्या ॥ दुर्मूर्खानामिदं तावद् गजो दुष्टैर्नर्देविनर्देपागम्ये क्लेवाय पातावर्त्तानि वा क्षुत्तम् ॥ इदं कृतं न. प्रत्यक्ष गन्धर्वैर्निमानुषम् ॥.

These words spoken by *Bhima* did not please *Yudhishtira*, who rebukes him that it is common for brothers to quarrel with each other but when it comes to outsiders, they should not enjoy their misfortune but proceed to help them against the outsiders. Taking *Duryodhana* as a prisoner by force by an outsider along with their womenfolk would affect the family's eminence. Therefore, they should offer succor to them and protect the family without delay 'भयानि भेदा ज्ञातानि क्लेशाश्च वृकोदर ॥ पयक्तानि च वैराणि कुलधमे न नश्यन्ति ॥ यदा नु कीः चञ्चलानां बाह्यः पोथयते कुलम् ॥ न मपर्यानि ननगन्तो बाह्यपनाभिपथपाम् ॥ दुर्योधनस्य गहगादगन्धर्वेण वनातपमो ॥ स्त्रोणा बाह्याभिमर्षाच्च हनं भवति न. कुलम् ॥ आर्यं च पपलाना व्राणाथं च कुलस्य च ॥ उतिष्ठन् नम्रयाथ गजोऽभयवन् माभिरम् ॥.

Even while *Bhima* was thus being exhorted to go and fight for his release, *Duryodhana* humiliated was desperately pleading *Yudhishtira* to come to his aid - 'पाण्डुपुत्र महाबाहो पाश्र्वाया यथाह्वय ॥ मय्यधमभुता श्रेष्ठ गन्धर्वेण हनं वनात् ॥ श्वस्य पुत्रपञ्चाय सुधिपट्य महायशः ॥ भातः ने महाबाहो वदस्वा नयति मामयम् ॥ दुःशासन दुर्योधन दुःसुग दुर्जय नया ॥ बह्विदा हर्षन्ति गन्धर्वो आमहायाः च यथाः ॥ अनुयावत मां क्षिपं श्वस्य पुत्रोऽननम् ॥ वृकोदर महाबाहो धनञ्जय महायशः ॥ वमी मामनुयावता श्वस्य मम मायुधी ॥ कुरुवाग्य तु महदयशः पाण्डुसौधम् ॥ व्यपोहयथ गन्धर्वीञ्जित्वा दीर्घेण पाण्डवाः ॥'. Seeing a *Kuru* family member thus being humiliated, *Yudhishtira* becomes compassionate and to help one who has come with folded hand. Though saving

an enemy from danger is laudable it is surely a travesty that *Duryodhana* should desire to be saved with the help of his enemies? If *Yudhishtira* had not already busy in performance of sacrifice then he would have gone to his help. He approaches *Gandharvas* to release them through conciliatory words and if they refuse then through force 'क इहायौ भवेत्तन्नामभिधावेन नोदितः । पाञ्चजि शृण्णापन्नं दृष्ट्वा शत्रुमपि युयम्... किं चाप्यधिकमेतस्माद्व्यापन्नः सुयोधनः । त्वदाहुर्मन्त्राश्च यो विनं परिचार्यते ॥ स्वयमेव प्रधावेयं यदि न स्याद्विकोदर । विनतो मे कतुर्वीर न हि मेऽत्र विवाग्णा ॥ सामैव नु यथा भीम मोक्षयेथाः सुयोधनम् । तथा सवैरुपर्यस्त यतथाः कुरुन्दन ॥ न माम्ना पतिपद्येत यदि गन्धर्वगणैः । पगकर्मैव वृद्धा मोक्षयेथाः सुयोधनम् ॥

When he spoke thus, *Arjuna* vows to defeat *Gandharvas* and release *Duryodhana* from being captured. When *Bhima* and *Arjuna* get him released, *Yudhishtira* thanks *Gandharvas* for not harming them. Then speaking affectionately, he tells *Kauravas* not to undertake such foolish ventures but go safely back to *Hastinapura*, 'ना म्य नान पुनः कापसीदृशं साहगं क्वचित् । न हि साहमकर्ताः । सुखमेधांति पात्र ॥ स्वनिमान्सहितः सर्वेषामनृषिः कुरुन्दन । गृहान् वज यथाकामं वैमनस्यं च मा कृथाः ॥'. *Kauravas* return humiliated in mind and heart, with *Duryodhana* sinking further in depression.

To instill in him confidence, *Karna* begins praising him for the stiff fight which he gave. But *Duryodhana* sadly tells him that surely he does not know the details otherwise he would not have spoken as though he himself has won the battle. But being his close friend his words have not hurt nor being defeated and taken to *Yudhishtira* by *Gandharvas* along with his brothers and their wives with hands and feet bound and that it was he who got them released with *Arjuna's* extra-ordinary skill in archery, instead it would have been better if he was killed in the battle - 'अज्ञानमे गन्धेय ताभ्यसूयस्यहं वचः । जानासि त्वं जिताश्चतून्गन्धर्वान्जगामया ॥...पराजयं व पाप्माः । यो गणं बन्धनमेव व । सभृत्यामात्यपुत्राश्च सदागबलवाहनाः ॥... अथ नः सैनिकाः कश्चिदमात्याश्च महाराथाः ॥ उपगम्यदुवन्दनीनाः पाण्डवाश्चरणपदान् ॥ एष दुर्योधनो गजा धार्मगट्टः सहानुज । सामात्यदाम्ने ह्येतन् गन्धर्वैर्दिवमाश्रितैः । न मोक्षयत भद्रं वः सद्गतां नराधिपम् ॥ पराभवो मा भविष्यत्कुरुदण्डेषु सर्वथाः । एवमुक्ते नु धर्मात्ता ज्येष्ठः पाण्डुमुत्तमदा । प्रसाद्य पाण्डवान् सर्वानज्ञापयन् मोक्षणे ॥'. In fact at that moment he felt ashamed wishing the earth under his feet would split wide open and he would be sink therein, 'नामिन्नुच्चैर्माणं नु गन्धर्वेषा वचनया ॥ भूमेर्दिवगन्धर्वेभ्यः पविष्टं वीडयानिवतः ॥'. Now it is difficult for him to see *Pandavas* still alive and powerful 'भानृनैर्यसि मे वीर मांत्तु गन्धर्वयत्नम् । अनर्हदपेणा हीम जीवमानेषु पाण्डुषु ॥', especially *Chitrashana* having informed that *Kauravas* had come to see them and *Draupadi* humiliated.

Therefore he does not desire to live any more. Saying that he who was the lord over people has now stands overpowered by his own fault and it is humiliating for him to return to the capital and show his face to the elders. It is indeed true that a person proud of himself can never hope to remain proud, though possesses wealth, wisdom, and splendour, when he loses reputation due to arrogance and hatred 'रिपूणां शिरसि स्थिता तथा विकस्य चौराणि । आलदोपात्तार्गिभ्यः कथं वक्ष्यामि तानहम् ॥ दुर्विनीताः श्रियं पाप्य विद्याभैःस्वयमेव च । निष्ठानि न किं भद्रं यथाहं महार्जिनः ॥'. Then he summons *Dushasana* and desires to crown him in his place, so that with help of *Shakuni* and *Karna* he could rule this land better, 'पत्नीच्छ त्वं मया दत्तमधिपकं नृपा भव । प्रशाधि पुष्टिर्वं स्कीतां कर्णसीवलपालिताम् ॥'. But *Dushasana* devoted to his brother is shocked and declines - 'विदीर्यैतसकला भूमिर्गोश्वार्पा शकलीभवेत् ॥ रगिगणप्रभां जहान्नासोमः शीतांगुतां त्यजेत् ॥ वायुः श्रेयसमयां जहान्निमवांश्च परिचजेत् ॥ श्रुयेत् तांयं समुद्रे वसिष्ठपुण्यानां त्यजेत् ॥ न चाहं त्वदृते गजन्तपशास्यंयं वसुधगम् ॥ पुनःपुनः प्रसेदितं वाक्यं चेदमुवाच च ॥ त्वमेव नः कुले गजा भविष्यसि शतं समाः ॥'.

This is one extra-ordinary moment of introspection for the forces of darkness which were in conflict with the forces of light. Seeing *Duryodhana* thus despondent, poet says that *asuras* became exceedingly concerned and agitated. They crowd around him reminding him the purpose for which he was born and for whose sake many other *asuras* have also taken descent in the world or have entered the bodies of *Bhishma*, *Drona*, *Kripa* and others to obscure their mind and weaken their resolve as assistance in fulfilling his ordained purpose. In *Karna* there is *Narakasura's* soul whom *Krishna* having killed earlier. Therefore, this is not the time for him to think of deserting them, because by doing so their cause will surely be defeated. They reminded him that luminous forces, the gods are actively helping *Pandavas* and there is no one else who could be the source for them - 'अवैर्गन्धेयः शत्रैश्चाप्यथाः कायश्च तेऽनघ । कुतः पुण्यमया देव्याः रूपतः स्त्री मनहरः ॥... तदलं ते विशादेन भयं तं न विद्यते । माहायस्यं च ते वीरः सम्भूता भुवि दानवाः ॥ भीष्मदोणकुपादीश्च पवस्वन्तर्गन्मुगः । योगविष्टा वृणां त्यक्त्वा योत्सन्ते तव वैरिभिः ॥... परहरिष्यन्ति विवशाः स्नेहमुत्सृज्य दूतः । दृष्ट्वाः पुरपार्श्वान्ताः कतुप्रीकृतमानसाः । अविज्ञानविमूढाश्च वैवाच्य

विधिनिर्मितान् ॥ . . हतस्य नरकस्यात्मा कर्णमूर्तिमुपाश्रितः । तद्देवं संस्मरन्वीर्यं यात्यनं कंश्चामुनी ॥ . . मा विषादं गमन्ममालैनन्व्युपपद्यते । विनष्टे न्ययि चात्माकं पक्षो होयेत कौम्य ॥ गच्छ वीर न मे दुःखिदं कार्या कथंचन । त्वमस्माकं गतिर्नित्यं देवतानां व पाण्डवाः ॥. Hearing these words as if in a dream, *Duryodhana* becomes composed and renews his resolve to fight the *Pandavas*. *Karna* comes to know of his resolve, he embraces him telling only he who is alive can fight for his honour, not a dead one 'न मृतां जयते भुव्नां च न भद्राणि पश्यति । मृतस्य भद्राणि कुतः कौम्यं कुतो जयः ॥' Then thus assured *Duryodhana* enters *Hastinapur*.

Chapter V

On *Duryodhana's* return, defeated and despondent, *Dhritarashtra*, *Bhishma* and *Drona* counsel him again to live in peace with *Pandavas*. But obscurity created by the forces was so powerful and compelling that the recent humiliation fueled his mind afresh making him leave their presence without a word being spoken. *Karna* to instill confidence in him brings untold wealth and tributes for him from an expedition, which pleases *Duryodhana* with satisfaction and gratitude saying that what he did not get from *Bhishma*, *Drona* and others he has received from him 'यन् भीष्मान् च द्रोणान् कृपान् च वल्लिकान् प्राप्नोति भद्रं ते ततः प्राप्तं मया' तत्। वहुना च किमुक्तं शृणु कर्णं वचो मम । मनाऽऽस्मि महाबलं त्वया नाथेन सन्म ।'. Encouraged by vicarious pleasure, he tells *Karna* that *Pandavas* do not stand in comparison even sixteenth measure and speaks to *Karna* to present himself before his parents displaying same valor. These arrogant remarks please some and not the others, while others remain silent.

Puffed up with pride, *Karna* then assures *Duryodhana* that having many rulers under his control he should now rule the world. And equally in magnanimous words *Duryodhana* commends him declaring that when he has such friends like *Karna* why should not be possible for him to do. He has a wish to perform *Rajasuya* sacrifice as was done by *Yudhishtira*, and you can fulfill the same 'न किमिदं दुर्लभं तस्य यस्य त्वं पुरुषर्षभ ॥ महायज्ञानुरक्तश्च मर्दय च समुद्यतः । अभिषायास्तु मे कश्चित्तत् वै शृणु यथातथम् ॥ गजसूयं पाण्डवस्य दृष्ट्वा कर्तुमर्हसि महत् ॥ मम मृहा समुत्पन्ना तां संपदाय मृतज ॥'. Then they all approach *Dhritarashtra* for permission to perform *Rajasuya Yajna*. The family priest, however, overrides the request saying that he cannot perform the sacrifice so long as *Yudhishtira* elder to him is alive, beside his father being also alive 'न म ऽयस्य कर्तुं श्रेष्ठो जीवमानो युधिष्ठिरः ॥ अहं कौश्वश्रेष्ठ कृते नव नृपात्मनः । दीर्घायुर्जीवितं च ते यतः शतं पिता गुण ॥ अतश्चापि विदुःश्रुते कर्तुं नृपात्मनः ॥'. Instead performance of equally powerful *Vaishnava Yajna* is suggested, which was never performed by any one other than *Vishnu* in ancient era. *Vaishnava Yajna* is equally comparable and powerful like *Rajasuya Yajna* 'एष नै वैष्णवो नाम यज्ञः शृंगुर्पाचिनः ॥ एतेन नेष्टवान् कश्चिदनु विष्णुं पुगनम् ॥ गजसूयं कर्तुं श्रेष्ठं स्वर्गं त्वं महाकनुः ॥ अयं कर्णो नाचने वैव एतच्छ्रुत्वा नव भागः । निर्दिष्टं च श्व भवत्येव मफला म्यात्सृहा तव ॥'.

Duryodhana agrees with the suggestion and begins preparation for the sacrifice, to the great satisfaction of *Dhritarashtra*, *Bhishma*, *Vidura*, *Drona* and others. Then invitations are sent to all the kings and to *Pandavas* in *Dvaitavana* as well to participate in the *Vaishnava* sacrifice. *Yudhishtira* approvingly commends the action saying that *Duryodhana* has fortunately undertaken the sacrifice well for increasing the fame of his ancestors but they will not be able to attend not having completed the terms of exile '...दिष्ट्या गजसूयं यतः । यतः कर्तुमर्हन्त्वेन पूर्वेषां कीर्तिवर्धनः ॥ ययमप्युपयायाम्येन न त्विदानीं कथंचन । ममयः परिप्राप्त्यो नो यावदवर्षं त्रयोदशम् ॥'. Hearing these words spoken by his elder brother, *Bhima* disapproves saying that they will henceforth meet *Duryodhana* on the battle field to offer *Kauravas* as oblation only after the exile ends 'नदा तु नृपतिर्नाना वर्धमानो युधिष्ठिरः ॥ अत्र शत्रुपदोऽपि नौ यदा नो पानयिष्यति । यदा तत्र योऽशादृश्यं गमसत्र नो गतिः ॥ यदा कौश्वश्रेष्ठो नाचने वैव एतच्छ्रुत्वा यतः गच्छेत् पाण्डवः । आगन्ताहं तदास्मीति वास्यसे स सुयोधनः ॥'.

The completion of the sacrifice makes *Dhritarashtra* happy, some comparing it with those performed by the ancestors earlier and others declaring it not even one-sixteenth splendidous as the one performed by *Yudhishtira* 'युधिष्ठिरस्य यज्ञेन न ममो ह्येनं कर्तुः ॥ नैव तस्य कर्तारं कलमर्हति पौड्यम् ॥'. *Karna* congratulates him for the successful completion assuring that similar sacrifice should again be performed after he kills *Pandavas* in the war 'दिष्ट्या नै भगवश्चैव समाजोऽयं महाकनुः ॥ हनेतुं युधि पायैषु गजसूये नथा त्वया ॥'. Pleased with his words, *Duryodhana* embraces *Karna* who responds with a vow that then he will neither served by others nor will he eat cooked food, nor undertake intense austerities, nor deny charity - 'पादौ न धावये तावदयावन् निहतोऽर्जुनः ॥ कौलालजं न खादये कपिष्ये चासुरवत् ॥ नाम्नीति नैव यथायि याचिनो येन केनचित् ॥'. This makes *Kauravas* exceedingly pleased.

Duryodhana also performs many charitable and beneficial acts to win support from people.

Here in *Kamyakavana*, *Yudhishtira* expresses his repentance for his brothers and *Draupadi* sufferings without complaint which is caused by his own actions. *Vyasa* comes few months before their exile was to end and consoles them that no one gets happiness without perseverance. Therefore one should experience pleasures in the spirit of renunciation and suffer pains without complaining - 'युधिष्ठिर महाबाहो श्रुणु धर्मभूतां वर ॥ नातपतनपसो लोके पाप्मनुर्न महामुमुक्षुः मुमुक्षुर्दुःखं हि पुण्यं पर्यायणोपसंवने ॥ न ह्यननं सुखं कश्चित्पाप्मानं पुण्यपथं । पञ्चात्मस्वेव पुण्यं संयुक्तं पया धिया ॥ उदयात्मनसो हि न हय्यति न शौचति । सुखामपतिनं संवेदुःखमपतिं वहेत ॥..सुखमपतिनं संवेद दुःखमपतिनं वहेत ॥ कालपाप्मानुपारीत सत्यानसिब कर्षकः । तपसो हि परं नाग्निं तपसा विन्दते महत् ॥ नामाद्यं तपसः किंचिदति बुद्धयम् भाग्यं'.

Kauravas were not the ones to keep quiet, their intention being more immoral and reprehensible. Therefore, they prevail upon an unsuspecting sage *Durvasa*, known for instant anger to visit *Pandavas* in *Kamayakavana* after they have finished their food for the day. The sage who was pleased with *Duryodhana's* grand reception accordingly visits *Pandavas* with his vast entourage after they have finished their food and asks for food. Having cleaned the never ending vessel अक्षयपात्र given to them by *Surya*, which provides food only once in the day, *Draupadi* becomes confused. She shrewdly suggests him that they should take bath in the river for the food to be prepared. When they depart, she beseeches *Krishna* to come to her aid even as he did when she was in trouble in *Kaurava's* assembly. *Krishna* comes instantly 'एवं स्तुतमदा देवः कृणया भक्तवत्सलः । दीपथाः सकटं ज्ञात्वा देवदेवो जार्यतिः ॥ पापमार्था शयने त्यक्त्वा रुक्मिणीं केशवः पृष्ठुः । तत्रा जगाम त्वर्गितो ह्यचित्परागतिर्भवः ॥' and himself asks her for some food. When she tells him that the अक्षयपात्र has been washed for the day, and therefore she cannot provide any more food for the day, he asks the vessel to be shown to him. He sees one single grain of rice stuck to the vessel, which he eats and feels fully satisfied, declaring that he who is the soul of all creatures is satisfied 'विद्यमाना पीयता देवमुष्ट्यान्वितवत्सुक्ता' therefore the entire creatures in the world also will be satisfied. Miraculously here on the river bank, *Durvasa* and his followers also feel fully satisfied. *Durvasa* through his supra-sensory wisdom realizes this event as not an ordinary one but by which *Krishna* has saved *Pandavas* and has foiled *Kauravas'* nefarious intentions in which he had been made an unwilling and unsuspecting instrument. Remembering an earlier instance when he had to face Lord's for having troubled a great devotee *Ambarisha*, he hastily departs with his followers without going for their meals, since *Pandavas*, since *Pandavas* too were *Krishna's* friends, *Pandavas* wait for them realizing the reason for their sudden departure.

During their stay in the forest, *Jayadratha*, the ruler of *Sindh* who was married to *Duryodhana's* sister *Dushala*, happens to see *Draupadi* and not recognizing her, is infatuated by her beauty. But in spite of her revealing her identity, he seizes her forcibly, telling that she does to deserve to live with *Pandavas* who are destitute but with a ruler like him. When *Arjuna* comes to know the annoyance which *Draupadi* is facing, he chases *Jayadratha* and brings him back a prisoner, shaving his head as *Yudhishtira's* slave 'दामोऽय मुच्यता गजान्त्यया पञ्चमरा, कुन ।'. But since he was a brother-in-law *Yudhishtira* releases him warning him not to do such despicable deed again. The brothers and *Draupadi* though furious allow him to go 'संगेष भोगमने नु वाग्यायाम फाल्गुन । दुःखलाया, कुते गता यत्नदारिणि कौगव ॥'.

Distressed by this humiliation *Jayadratha* performs a great penance to please *Shiva*, but receives no help in avenging the humiliation except and assurance that he will be able to face other *Pandava* brothers when *Arjuna* himself is away from the battle field. *Arjuna* is not who had performed in *Badari* sacrifices along with *नागयण* therefore no one not even the gods, are capable in the three worlds to defeat him having already received from him the formidable *Pashpata* weapon and other weapons from other gods 'अजय्यांश्चाप्यक्रयांश्च वाग्येय्यासि तान्युयि ॥ कृतेऽनुन महाबाहू नर नाम मुनेऽवगम् । वदया नागयणमहायकम्... अग्निं संवेलोकानां देवेरपि दुरागदमया दत्तं पाऽपानं दिव्यमपतिभः ागम् ॥ अवाप लोकपानिभ्यो यज्ञादीनस महाभागान्... न शक्यते तेन जेतु त्रिदशैरपि दुःसह । कः पुनर्मा नुषो भावो रणे पाथे विजिज्यसि ॥ तमेकं वर्जयित्वा तु सवे यैधिष्टर वनम् ॥ चतुरः पाण्डवान्दिनेकं जैत्रयमिप्सून्'.

When the twelve years of exile was to coming close and thirteenth was about to begin, *Indra*,

from whose essence *Arjuna* was born, wishing him well, decides to deprive *Karna* of his divine ear-rings and armour which had made him unconquerable. *Surya* of from whose essence *Karna* was born, comes to know of this plan and approaches *Karna* in dream, dressed as *Brahmin*. He cautions him that *Indra* may approach him for charity, dressed as a *Brahmin*, knowing his well-established renown as a charitable person. At that time he may give every thing but never part with his divine ear-rings and armour, lest by doing so his life-span may stand reduced 'यदि दास्यसि कर्ण त्वं मरुजे कुण्डले शुभे | आयुधः पश्य गत्वा मृत्योर्वा अभ्युपैष्यसि ... अमृतादुत्थितं होनमुभयं ग्लमम्भवत् नमोदास्यं त्वया कर्ण जीवतं चेत्तपियं तव ||'.

When *Karna* asks him his identification, he tells him that he is *Surya*, his well-wisher come to caution him. *Karna* replies that if he is a well-wisher, he should not prevent him fulfilling his vow and if *Indra* asks for his divine ear-rings and armour to favour *Pandavas* then he will gladly part with them and even his life but would never do any act which will harm his renown in the three worlds 'यद्यागच्छति मां अहां ब्राह्मणच्छ्रद्धा वृत्तः | हितार्थं पाण्डुपुत्राणां श्रेयसं तम भिक्षितुम् || दास्यामि विवुधश्रेष्ठ कुण्डले वरं चोत्तमम् | न मे कीर्तिः पणश्येत त्रिषु लोकेषु विश्रुता || युक्तं हि यथासा युक्तं मरणं लोकसम्पत्तम् || ... हितार्थं पाण्डुपुत्राणां कुण्डले मे प्रयाविनुम् | तने कीर्तिकरं लोकं तस्याकीर्तिर्भवियति || वृणोमि कीर्तिं लोकं हि जीवितेनापि भानुमन् || कीर्तिमातुने स्वर्गं त्रैलोक्येति नश्यति || पुण्यस्य परं लोकं कीर्तिव पायाणम् || इह लोकं विशुद्धा च कीर्तिरायुर्विचरिणी || सोऽहं शरीरेणैव दत्त्वा कीर्तिं प्राप्स्यामि शाश्वतीम् || ... जीवितेनापि मे रक्षया कीर्तिस्तद्विद्विद् मे वतम् ||'. Seeing his firm decision, *Surya* says that of that is not agreeable then he should request from *Indra* a powerful weapon in return, which he will not be able to refuse 'अमोघां देहि मे शक्तिर्मात्रविनिर्वाहिणीम् | दास्यामि ते रत्नस्रक्ष कुण्डले वरं चोत्तमम् || इत्येव नियमनं त्वं दद्याः शकाय कुण्डले | तथा त्वं कर्णं गंगामे हनियसि रणे त्रिपुत्तम् ||'.

When a *Brahmin*, approaches *Karna* for charity, he is not recognized by him, therefore, he asks him respectfully what he could give as charity. Therefore, when the *Brahmin* asks nothing else but to gift his divine ear-rings and armour - 'यदेतत्सहजं वरं कुण्डले च तवानघ | एतदुत्कृत्य मे देहि यदि सत्यवतो भवान् ||', *Karna* expresses his inability to part with them requesting him to receive anything else. But the *Brahmin* had no other purpose in mind other than to separate *Karna* from the divine protection. *Karna* replies that he was born with the ear-rings and armour and if that is parted then he will not remain invincible - 'सहजं वरं मे विप कुण्डले चाभूतोद्भवम् | तनावध्यां दुस्मि लोकं पु ततो नैनज्जहास्यहम् || ... कुण्डलाभ्यां विमुक्तां उहं वर्मणा महज्जैनं च | गमनीयां भविष्यामि शत्रूणां द्विजमत्तम् ||'.

When the *Brahmin* asks no other gift, *Karna* remembers *Surya's* warning and smilingly tells him that he was already aware of his coming and that he is *Indra* the lord of the gods. Therefore, it would not be proper that he should receive any unworthy gift. He forewarns him then that if he is defeated after parting his ear-rings and the armour to him, then the entire blame will come to *Indra* for having cunningly taken them away from unsuspecting *Karna*. Therefore, to save himself from such slur, it would be proper for *Indra* to give him an equally a proper weapon in return 'यदायं न वरं वजे भगवानपाकशामतः | ततः पश्य कर्णस्तं पुनरित्यवबोधयतः || विदितो देवदेवेश पाण्डवामि मम प्रभो | न तु न्याय्यं मया दातुं नव शकं वृथा वरम् || ... यदि दास्यामि ते देव कुण्डले कवचं तथा | वध्यातामुपास्यामि त्वं च शकावहासयाम् || तस्माद्विनिमयं कृत्वा कुण्डलं वरं चोत्तमम् | हयव शक कामे न मे दद्यामहन्त्या ||'.

Indra is impressed by his candour and agrees to give him any weapon he chooses, except his thunder-bolt 'काममनु नया तान तव कर्णं यथेच्छमि | वर्जयित्वा तु मे वज्रं प्रवृणीष्व यथोच्छमि ||'. *Karna* tells him to give him in exchange of his divine ear-rings and armour weapon equal in power saying - 'वर्मणा कुण्डलाभ्यां च शक्तिं मे देहि वामव | अमोघां शत्रुमघानां घातिनीं पूतनामुत्ते ||'. Then *Indra* gives him a great weapon with which when issued by him had killed many *asuras* and which would return to him thereafter. When the same great weapon is issued by *Karna* will destroy great many enemies once but will return back to *Indra* having accomplished the task - 'कुण्डले मे प्रयच्छस्व वरं चैव शरीरजम् | गृहाण कर्णं शक्तिं त्वमनेन समयेन च || आमोघा हन्ति शत्रुः शत्रुन्मम काच्युता || पुनश्च पाणिमन्यंति मम देव्यान्विनिजितः || सेयं तव कर्णपात्ना हत्यैकं त्रिपुर्जितम् | गर्जन्तं प्रतपन्तं च मामेवेपति सृजत ||'.

Though *Karna* agrees to gift the ear-rings and the armour, he knows that when he rips them off his body blood will ooze spoils its form acquired from birth. Therefore, he requests *Indra* that his body may be saved from being disfigured. *Indra* assures him that he would get back his earlier luminous form even after he rips them off and hands them over to him. The gods, *asuras* and *danavas* roar like lions in appreciation as well as sorrow even as no single sign of pain or sorrow was observed on *Karna's* face 'ततो

देवा मानवा दानवाश्च निकृन्तन् कर्णमालानमेवम् दृष्ट्वा सर्वे सिंहनादानप्रेतुर्न ह्यास्यासीन्मुखाजो वै विकाराः ॥'. *Indra* returns to the heavenly world with the ear-rings and the armour satisfied that his purpose is served, even as *Kauravas* hearing the news become exceedingly mortified.

Once the thirteen years of their exile are completed *Pandavas* consider various options for living the fourteenth year *in-cognito*. Finally they decide to settle in *Matsyadesha* ruled by *Virata*, since traditionally he was known as righteous king and amenable to *Pandavas*. In order not raise avoidable suspicion and conceal their identity, they enter the city after depositing their arms and armaments safely concealed in the hollow of a thickly grown tree. Then they seek employment in the royal house hold itself, *Yudhishtira* assuming the position as king's advisor named *Kanka*, *Bhima* becomes a cook in the kitchen named *Ballava*, *Arjuna* named *Brihannala* teaches singing and dancing to the princess *Uttara* taking advantage of *Urvashis's* curse. *Nakula* and *Sahadeva* work as stable attendants and *Draupadi* becomes *Sairandhri*, the queen's companion.

Seeing *Sairandhri's* beauty and not knowing her real identity *Keechaka*, queen's brother covets her and is killed by *Ballava (Bhima)*, without any one being aware of the identity of the real killer. When *Kauravas* come to know of his death, they wonder who could have killed such powerful person like *Keechaka*. Though no one could guess any one particularly since only three others - *Balarama*, *Bhima* and *Shalya* were strong enough to kill *Keechaka* who was equally powerful. *Duryodhana* makes a reasonable guess that *Pandavas* may still be alive and the killer being no one else than *Bhima* for the sake of *Draupadi* 'नत्राहं कीचकं मन्ये भीममेतन् मास्मिन् वैरिन्मिहं दीपदं मन्ये नात्र कार्या विचारणा ॥, *Pandavas* living in *Virata's* kingdom 'विगतनगरं मन्ये पाण्डवाश्छन्नचरिणः ॥ निवर्तन्ति पुं गन्धे यत्र यात्रा विधीयताम् ॥'.

Therefore, *Duryodhana* suggests that they should raid *Virata's* kingdom and find out the truth. If the *Pandavas* are living then they will surely come out to release them. In that way, *Pandavas* will be found out even before the completion of the thirteenth year, obliging them to spend twelve years again in exile. Either *Pandavas* will be revealed or *Virata* who is inimical to *Kauravas* will be defeated. Therefore they decide to raid *Matsya desha* 'मत्स्यगच्छन्ति यथा गच्छिष्यामः पाण्डवम्' 'गृहीते गन्धे नूनं वैपुषि यान्वन्ति पाण्डवाः । अपूर्णे समये चापि यदि पश्येम पाण्डवान् ॥ द्वाद्धान्यानि वर्षाणि पश्यन्ति पुनर्वनम् । तस्मत्पुनर्गच्छाणि लाभोत्पन्नानि भविष्यन्ति ।' 'कोपयुद्धिहि मामाकं भवतु निधन भवेत् । कथं युयुधाने गच्छेदयुधिष्ठिरमृत् । पुत्र ॥ एतच्छपि वदस्ये मानव, परिभवासां य । तस्मात्कुरुष्वमेतद्वै नत्र यात्रा विधीयताम् । एतन्पुनर्न मन्येऽहं सर्वेषा यदि रोचते ।'.

Trigarta king *Susharma* endorses *Duryodhana's* observation pointing out that *Virata* has always been inimical to him, besides now his powerful minister *Keechaka* is killed and therefore, would be easier to conquer their country. *Karna* agrees suggesting; however that approval of the *Kuru* elders should be taken before they commence the raid. If *Virata* is defeated and captured then *Pandavas* would fall in their trap, being without army and strength, though it is not sure whether they have hidden themselves in *Matsya desha* or they are all dead 'समन्वयं वापु गच्छामः साधनाय महोपने । किं व नः पाण्डवैः कार्ये हानाद्यवनर्पायः ॥ अन्यन्त्रं वा पण्डिताने पाप्मा वापि यमक्षयम् । यामो गजन् निर्दुष्टिना विरटनम् वयम् ॥'. *Duryodhana* agrees with *Karna* and deputed *Dushasana* to take the approval of *Dhritarashtra* and others. It is agreed that *Susharma* should lead the attack with *Kaurava* following thereafter.

The thirteenth year of *Pandavas's* exile had by that time just completed, even as *Susharma* was making onslaught driving away *Virata's* cattle. After fierce battle *Susharma* succeeds in taking *Virata* a prisoner. *Yudhishtira* becomes concerned and tells *Bhima* that they should get the king released, 'तेषु संश्रयमानेषु कुन्तीपुत्रो युधिष्ठिरः । पर्यभायमन्तवहं भीममेतस्मिन्मम ॥ मलयगजं पशुपुत्रजिघानेन सुभामाणा । न मोचय महाबाहो न गच्छेद्विषनां काम् ॥' since it is not proper for them to stand aloof when the king, under whom they have taken shelter 'उषिताः स्म सुत्रं सर्वे सर्वकर्मः सुपूजिताः । भूमिमेतं त्वया कार्या तस्य वागव्य निष्कृतिः ॥'. But when *Yudhishtira* saw *Bhima* becoming enthusiastic was eye a huge tree to be uprooted as a weapon to fight, he cautions him not to perform extra-ordinary deeds, thereby exposing himself to *Kauravas* 'मा भीम साहसं कापीमिच्छत्स्व वनस्थितः । मा त्वां वृक्षेण कर्माणि कुर्यान्मतिमानुषम् ॥ जनाः समवाधेयन्तर्भागेऽयमिति भागः । अन्यदेवायुज किंचित्पतिपाद्य्य मानुषम् ॥'. You all three should get *Virata*

released. In the fierce battle *Bhima* chases *Susharma* calling him to stop and when *Susharma* turns back wondering at the booming voice and see some one ferocious like death itself, concluding that a ferocious battle would soon ensue 'सुपर्मा विन्त्ययामास कालानकयसंपमम् | तिष्ठ निर्द्वेति भाषन् पृष्टतो यधुपुङ्गवः | पश्यता मुमहत्कर्म्म महद्युद्धमुपर्ययेनम् ||'. In the battle *Shusharma* is defeated with hands and feet bound and brought before *Yudhishtira*, who, however, pardons him warning not to embark on such foolish expeditions.

Seeing the superhuman performance of all the *Pandavas* without recognizing their identity was surprised *Virata* honours them with wealth and rewards, thanking them for delivering from enemy's hands and declaring them they have by this act become the rulers of *Madhyadesha*. Due to their assistance, he has been fortunate to be alive, seeing his family and kingdom again 'युष्माकं विक्रमादय मुक्तायं स्वनिर्मातिह | तस्मात्भवन्नो मत्स्यानामीश्वराः सर्व एव हि || तत्कृपे ह्यद्य पश्यामि गज्यं संतानमेव च | यतश्च जातसम्भवो न च शत्रुवर्षं गतः ||'. Seeing him thus implore, *Yudhishtira* respectfully tell him that it is good nature that makes him respond in this manner 'प्रतिनन्दामि ते वाक्यं मनोज्ञं मत्स भाषसे || आनृशंस्यपरो नित्यं सुमुखी यततः भव ||'. But *Virata* rejecting his pleadings declares, *Kanaka* from this day he would be honoured as king for *Matsyadesha* and also offer any thing else that he desires. But *Yudhishtira* still declines the offer.

When *Virata* was fighting with *Susharma* was getting his cows released from him, *Kauravas* independently arrived with a huge army and raided to seize the cows from *Matsyadesha*. Since *Virata* was absent the frightened cowherds reports this matter to the prince *Bhuminjaya*. At that time he was sitting in the inner chamber of the ladies. He told the cowherd that he surely is courageous and his bow is also strong therefore will defeat the *Kauravas* putting fear in the hearts of all their powerful warriors - 'वित्रामिषात्वा सगामे दानवाविद्य वज्रभृत् | आनेनैव महूर्तेन पुनः प्रत्यानये पशून् ||'. How can he intervene when he cannot be where *Kauravas* are seizing the cows. Let them all come and he will fight so courageously that they will wonder whether *Arjuna* himself is fighting come before them 'शून्यमासाद्य कुर्यात् प्रयात्त्यादाय गौधनम् | किं नु शक्यं मयः कर्तुं यदहं तत्र नाभवम् || पश्येयुर्गमं न वीर्यं कुर्यात्से समागताः | किं न च पार्थाऽर्जुनः साक्षादयमस्मानुपवाधते ||'. But he has no skillful charioteer, therefore, go in search for one and report back to him - 'अद्याहमनुगच्छेयं दृढधन्या गवां पदम् | यदि मे सारथिः कश्चिदभवेदश्वेषु कोविदः || तं त्वहं नावाच्छामि यो मे यन्ता भवेन्नरः | पश्येयं सारथिं क्षिपं मम युक्तं प्रयास्यतः ||'.

Listening to these words spoken by *Bhuminjaya*, *Brihannala* (*Arjuna*) realizing that the period of their exile is coming to close, prompts *Sairandhri* (*Draupadi*) to make the prince take him as his charioteer, telling him that he has been a able charioteer for *Arjuna* 'अयं वै पाण्डवस्यासीत् सारथिः समतो दृढः बृहन्नर्लेति विख्यातः पार्यस्यासीत् सारथिः |'. *Sairandhri* also become angry that *Bhuminjaya* is comparing himself with *Arjuna* tells him that *Brihannala* was once the charioteer for *Arjuna* and he is not less qualified 'योऽसौ बृहद्भागम्भो युवा सुषिपदार्जनः | बृहन्नर्लेति विख्यातः पार्यस्यासीत् सारथिः || धनुष्मन्वरश्चासीत् तस्य शिष्यो महालक्ष्मणः ||'.

When with much reluctance and persuasion, *Bhuminjaya* goes to the battle field, seeing the huge army manned by *Kauravas*, the prince becomes frightened saying that they cannot be defeated even by gods and therefore implores *Arjuna* to withdraw from the battle - 'नदनीकं महद्दृष्ट्वा गजः खयसंकुलम् | कर्णं दुर्योधनकर्मजं शम्भुनवेन च || द्रोणेन च सपुत्रेण महेश्वरानेन धीमता | हृष्टगेमा भयोर्द्रिग्नः पादं वैगटिखवीत् || नोत्सहं कुरुभिर्योद्धं गेमहर्षं हि पश्य मे | बह्वीमन्स्युर्गं दैर्घ्येण दुःखसदम् ||'. Saying thus *Bhuminjaya* jumps down from the chariot frightened and running followed by one who looks like a eunuch, shouting 'नैष शूरः स्मृतो धर्मः क्षत्रियस्य पलयनम् | श्रेयस्तु मरणं युद्धे न भविस्य पलायनम् ||'. Even as the soldiers start laughing, *Kauravas* wonder about a man who has bearing of a man but looks strange appearing somewhat like a man and somewhat like a woman. But his appearance is like *Arjuna* and also his gait, perhaps he is none other than *Arjuna* himself. Who else can be bold to come before us to fight - 'क एष वेषसंछन्नो भस्मन्नेव हुताशनः | किंचिदस्य यथा पुंगुः किंचिदस्य यथा स्त्रीयः || मरुष्यस्मनुर्जनस्येव क्लीवरूपं विभर्ति च | नदेवैतच्छिगे गीवं नो बाहू परिघोपमी | नद्धदेवास्य विकान्तं नायमन्यो धनंजयात् || ... एकः कोऽस्मानुपायादन्यो लोके धनंजयात् ||'.

Seeing him thus loose his courage, *Arjuna* tries to instill courage in the frightened prince, telling him if he now withdraws he will lose face in *Matsyadesha*. Therefore, *Arjuna* tells him that if he has no courage to fight himself, then he himself will fight on his behalf, the prince becoming his charioteer 'ना भैस्तं गजपुत्राय क्षत्रियोऽसि परंतप | कथं पुरुषार्द्धं अनुमन्ये विघोदसि || अहं वै कुरुभिर्नित्यं विज्ञेयामि च ते पशून्

Krishna : A study based on Mahabharata

प्रविश्यैतद्व्यानीकमपृथुं दुग्मदम् ॥ यन्ता भव न श्रेष्ठ योत्स्येऽहं कुम्भिः सह ॥'.

Thereafter, as *Arjuna* was taking *Bhuminjaya* along with him to the place where he had concealed his *Gandeeva* bow and other arms, *Bhishma*, *Drona* and others became concerned suspecting the one who appears as eunuch to be no one other than *Arjuna* dressed in that fashion, 'एषेङ्गनास्त्रेपधरः किंनरी जित्वा च येन्याति चाद्य वा वः ॥ य एषो पार्थो विक्रान्तः सव्यमाचीर्गन्तप ॥ नायुद्धेन निर्वर्तेन सर्वेयपि सुगमये ॥'. Hearing these words, *Karna* grumbles with *Drona* saying that he always prays *Arjuna's* greatness whereas he is not even one sixteenth measure compared to *Duryodhana* and himself 'मदाप्रवानफाल्गुनस्य गुणैरग्रेयान्विकल्पये ॥ न चार्जुनः कलापूर्णो मम दुर्योधनस्य च ॥'. *Duryodhana* expresses joy saying if he is really *Arjuna* then his task is fulfilled having recognized him and *Pandavas* having to again in exile for twelve years and if he be a eunuch having likeness with *Arjuna* then he will surely kill him.

Here on reaching the great tree, *Arjuna* asks *Bhuminjaya* to climb the tree and bring out the bow which was concealed in the hollow of the tree. Seeing many other weapons stored therein, the prince becomes surprised and asks him to enlighten on that point. Seeing that the prince would not otherwise be comforted, *Arjuna* reveals his identity saying, 'अहमस्म्यर्जुनः पार्थ. सभाप्रतारो युधिष्ठिरः ॥ बल्लवो भीमसेनस्य पितुस्ते म्पाचक्रः ॥ अश्वत्थोऽयं नकुलः सहदेवस्य गोकुले ॥ सैन्धवी दौपदी विदि यत्कुंते किंवका हताः ॥'. To remain in *cognito* they had concealed their weapons before they entered *Matsya desha* and employed by his father. *Arjuna* clarifies that he was obliged to behave impersonating like a eunuch, though not a eunuch, because of *Urvashi's* curse live in the company of women, singing and dancing. Now that the year of the curse and their exile is coming close, he would not be required to impersonate any longer, 'भ्रातृनियोगाज्ज्ञेष्टस्य संवत्सरमिदं वनम् ॥ चर्यापि वनचर्यं च गत्यमेतद्द्वयोपि मे ॥ नास्मि क्लीबो महाबाहो पर्यान्धममयुतः ॥ समाज्यवनवृत्तीर्षि विदि मां त्वं नृपालम् ॥'. Hearing *Arjuna* revealing his identity, the prince becomes overwhelmed exclaiming 'दिष्टया त्वा पादौ पश्यामि स्वागतं ते धनंजय ॥ नोहिनाक्ष महाबाहो नागपत्रकण्ठपमम् ॥' *Arjuna* too pleased that he is no more with fear responds that he should see him fight with *Kauravas* and the cows released from the captivity, 'पीनोऽस्मि पुरुषव्याघ्र न भय विधत्ते तव ॥ सर्वानानुदासि ते शत्रून्गणैर्विश्राग ॥ स्वस्था भव महाबाहो शिव मां शत्रुभिः सह ॥ अहं वै कुप्योत्स्यान्यवजेष्यामि ते पशून् ॥'.

When *Bhuminjaya* asks how did become a eunuch, when his every limb is perfectly balanced, resembling like trident holding *Shiva* in the form of a eunuch or like a *gandhrva* or like *Indra* himself 'एवं युक्तोऽहमप्य नक्षत्रैः सृष्टितस्य च ॥ केन कर्मविपाकेन क्लीबत्वमिदमागतम् ॥ मन्ये त्वा क्लीबवर्गेण स्रज्जन् शूलपाशोष्णिगन्म ॥ गन्धर्वो गान्धर्वानि देव वापि भताकनुम् ॥'. *Arjuna* again explains that the year having come to close, he would no more be required to impersonate as eunuch, having lived like a eunuch in fulfillment of *Urvashi's* curse. But he is not a eunuch though behaved like one. Therefore, having completed the year he is released from the curse 'भ्रातृनियोगाज्ज्ञेष्टस्य संवत्सरमिदं वनम् ॥ चर्यापि वनचर्यं च गत्यमेतद्द्वयोपि मे ॥ नास्मि क्लीबो महाबाहो पर्यान्धममयुतः ॥ समाज्यवनवृत्तीर्षि विदि मां त्वं नृपालम् ॥'. Whereupon *Bhuminjaya* gives a sigh of relief for having received the clarification saying further that surely no one having such noble marks could ever be a eunuch, though such suspicion arose in his mind 'परमोऽनुग्रहो मेऽहं यस्तर्को न मे वृथा ॥ न कीदृशः क्लीबरूपा भवन्ति तु नरोत्तम ॥'.

Bhuminjaya having been thus assured of the assistance of such a great warrior tells *Arjuna* to consider him as suitable to be instructed as *Daruka* is to *Krishna*, or *Matali* is to *Indra* - 'दारुको वासुदेवस्य यथा शक्रस्य मानुसिः ॥ तथा मां विदि माय्यो शिक्षितं नरपण्डितम् ॥'. Then with the divine bow retrieved, *Arjuna* takes the prince back to battle field, sound of the *Gandeeva*, the conch and the chariot making the earth tremble, 'आशङ्करूप विभक्तुः पाश्चात्पदवर्दिनः ॥ आड्यशब्दोऽस्य सोऽत्यर्थं ध्रुवते कालमघवन् ॥ तस्य आड्यस्य शब्देन धनुषो मिश्रवेन च ॥ वानस्य च नादेन रथमिश्रवेन च ॥ जडगमस्य भयं घोरमक्रान्तापाकशामरनिः ॥'. Seeing these signs, *Drona* foresees bad times for *Kauravas* saying that the warrior proceeding towards them could no one else be than *Arjuna*, 'यथा गम्यसि निघोषो यथा मेघ उदीर्यते ॥ कम्पते च यथा भूमिर्निघोऽन्य. मय्यमाचिनः ॥'. *Karna*, however, advises *Duryodhana* not to listen to *Drona* because he bears affection for *Arjuna* and is always speaking his praises Therefore, before the soldiers become concerned and uneasy lead them to fight *Virata's* soldiers 'जानाति हि मनोपमानस्त्रागमयनीह नः ॥ अर्जुनं वास्यं सर्वानिमघिकापुलक्षये ॥ तथा हि दृष्ट्वा वीरभक्त्युपायानं पशंसति ॥ यथा सेना न भवत्ये तथा नीतिर्विधीयताम् ॥'. But *Karna's* response was typical of his nature, remarking that such natural events are common to be seen, what have they to do with *Arjuna*, 'मदा च वायवो

वार्त्तिनं वर्यति वामवः । स्तनयिषोश्च निर्घोषः श्रूयते बहुश्रुतया ॥ किमर्थं कार्यं पार्थस्य कथं वा स पश्यास्ये । अन्यत्र कामादद्वेपादवा गंपादस्मासु केवलात् ॥'. Therefore, he suggests that either they go back to *Hastinapur* with the cattle alone or stay here and see his valour in defeating the enemy 'कामं गच्छन्तु कुरुवो धनमादाय केवलम् ॥ यथापि नापि निपटन्तो युद्धं पश्यन्तु मामकम् ॥'.

Kripa takes objection to *Karna's* arrogant words saying that his words are ever couched in cruelty and neither take into consider the seriousness of the task nor think of the consequences 'सदैव तव गंधय युद्धं कृतमग मनः । नार्थानां पकृतिं वेत्सि नानुबन्धमवक्षसि ॥' and reminds him of all the great deeds accomplished by *Arjuna*. Therefore, he cautions him not to venture to engage *Arjuna* alone instead of all fighting together. *Ashvatthama* also berates him saying they have only captured the cattle and have not crossed over the boundaries of *Virata's* kingdom. It is unwise to speak thus when they are far from *Hastinapur* 'न च नावज्जीता गावो न च सीमान्तरं गताः । न हस्तिनापुरं प्राप्नस्व च कर्णं क्लियसे ॥'. He therefore, recommends that they should fight with *Arjuna* with the same enthusiasm with which they played the game of dice with them. Let *Shakuni* also come here and fight. *Gandeev* does not throw wooden dice, it throws ferocious arrows. Even as *Shakuni* helped you in the game of dice, even so let him come and now fight *Arjuna* on the battle field. But *Ashvatthama* himself refused to take part in fighting him saying that he has not come here to fight *Arjuna* but the *Virata* 'यथा त्वमकंगदूतमिन्द्रपश्यं यथाऽऽहः । तथाऽऽनेषीः सभां कृष्णां तया युध्यस्व पाण्डवम् ॥... नाक्षारं शिर्षति पाण्डवं न कुतं द्वापरं न च । ज्वलन्तो निशितान्द्राणांस्तान्नाक्षरिणं पाण्डवीम् ॥... अन्नकः पवनो मृत्युस्थानिर्वडवामुग्रः । कुपुर्गे कविच्छेपं न नु कुद्वो धनंजयः ॥ यथा समाया वृत्तं च मालुनेन महाकरः । तथा युध्यस्व संग्रामे सौवलेन मुग्धक्षिः ॥'. Then he clearly tells his intention that he has come here to fight with *Virata* and no with *Arjuna*. Therefore he will not participate in the fight even if others do 'युध्यन्ता कामतो यांधा नाहं योत्स्ये धनंजयम् ॥ मत्स्या ह्यस्माभिर्गयांध्योयद्यागच्छेद्गावां पदम् ॥'.

Bhishma advises *Duryodhana* that *Drona*, *Kripa* and others speak what is beneficial for him. Therefore, he should not disregard the preceptor's advice. In fact he himself believed that this is not the time or place to settle internal disagreements and engage in battles, pointing out that *Karna* perhaps spoke only to enthruse and encourage him. *Ashvatthama* also defends his father that his praise for *Arjuna* was in remembering the old times and was not to create dissensions. Then *Duryodhana* asks *Drona* to pardon him requesting to clarify whether their exile is truly ended. *Bhishma* replies that in fact twelve more days have already elapsed. Since they have fulfilled their promise it would be advisable for *Duryodhana* even at this stage to come to terms with *Pandavas* saying if *Arjuna* can be bold to fight *Kauravas* single handed, what is there to prevent all the brothers to come together 'एकोऽपि समं पाथः पृथिवीं तिदं हेच्छते । भानुभिः संहितस्तान किं पुनः कीर्यन्वरेण । तस्मात्सन्धिं कुरुष्व यदि मन्यसे ॥'. But *Duryodhana* is not inclined to agree with his grandfather and tells him that he is not ready to give them their share, therefore, he should be ready for the battle 'नाहं गज्यं पदाम्याभि पाण्डवानां पितामह । युद्धोपाचारिकं यन्तु तच्छीघ्रं पाविथीयताम् ॥'.

What comes thereafter is a great battle in which *Kauravas* come to be routed, tremor and fear passing through their ranks, *Arjuna's Gandeeva*, the resonance of his conch and clamor of his chariot making the frightened cattle run with their tails lifted, 'तस्य शब्दवज्रस्य शब्देन रथानां भिक्वनेन च । पाण्डवीवज्रस्य च घोषेण पृथिवी समकपत ॥ अमानुषाणां भूतानां तेषां च ध्वजवासिनाम् ॥ ऊर्ध्वं पुच्छान्निधुन्वानां रेभमाणः समन्ततः । गावः पत्तिन्यवर्तन्ति दिशाम्नाथाय दक्षिणम् ॥'. In the battle *Vikarna* is defeated and *Karna* himself runs from the battlefield. Then *Arjuna* directs his chariot to the place where *Drona* his teacher was stationed, deciding to raise his weapon only if his teacher shoots first. But when the battle finally commences *Drona* and *Kripa* depart from the field unable to bear the intensity of *Arjuna's* offensive. With all being defeated one after the other, the battle come to end. Seeing the extra-ordinary valour displays by *Arjuna*, *Bhuminjaya* stands transfixed. When they were returning to the capital, he is told not to reveal the secret about *Pandavas* but instead take the credit himself for the success. *Brihannala* replies that no one would accept his words seeing the great army which was defeated, impossible for any human being. Instead he will remain quiet if people attribute the success to him and divulge only when he is permitted to do so.

Here in *Matsyadesha* when *Virata* comes to know that prince *Bhuminjaya* has gone alone to fight *Kauravas* accompanied by *Brihannala*, when he was away to fight *Susharma*, he becomes

exceedingly angry. Knowing that his son is but a child before the might of the *Kauravas*, he sends his army to find out his well being. But *Kanka* advises that so long as *Brihannala* is his charioteer, there is nothing to be worried and he will surely come back safe and sound. Even as *Kanka* was completing his words, a messenger came with the good news that the prince is on his way back with cattle having won the battle. Hearing the news *Kanka* again repeats that it is fortunate that the Prince has defeated *Kauravas*; success being with those whose charioteer is *Brihannala*, for even *Krishna's* charioteer *Daruka* is not equal to *Brihannala*. *Virata* thrilled with news of his son defeating *Kauravas* overlooks his remarks, sending emissaries to bring the prince back to the capital.

Flushed with pleasure *Virata* commands *Sairandhri* to bring the dice board, to play with *Kanka*, who cautions that one should not play the game when one is extremely happy. He refuses to play unless commanded, remembering his own earlier sufferings. Unmindful of what *Kanka* spoke, *Virata* repeats that his son has defeated *Kauravas*, only for *Kanka* to respond, how can he be defeated when *Brihannala* was with him - 'बृहन्नला गम्य यन्ना कथं गन्तुं जयेदयुधिष्ठिरम्' ||. Hearing these repeated comparison of his son with a eunuch, *Virata* warns *Kanka* not to repeat the words again if he wishes to remain alive 'समं पुत्रेण मे पंडे दस्म्यवन्मो पापार्थसि || वाच्यावाच्यं न जानिषे नूनं माभयमन्यम् ||...नेदृशं तु पुत्र्याच्य यदि जीयितुमिच्छामि ||'. When *Kanka* repeats that who else but *Brihannala* could have defeated *Bhishma*, *Drona* and others 'यज् दण्डनया भोमो दीर्घविक्रान्तः कृपः | दुर्योधनश्च गजेंद्रसन्धान्यं च महामथाः ||...कोऽयं बृहन्नलायानात्पतिपुत्र्यं सङ्गताम् ||', *Virata* loses control over his patience and strikes *Yudhishtira* with the dice board. Blood starts flowing from his head, seeing which *Kanka* signals *Sairandhri*, standing nearby to rush and to hold the blood in her palm and not allow it to spill on the ground.

At that moment, hearing the arrival of the prince, *Virata* rushes to embrace him. As he enters, *Bhuminjaya* sees blood flowing from *Kanka's* head and knowing his real identity, when *Virata* informs him that it was his impudence in praising *Brihannala* when the victory was his son's, hearing this. Seeing this, *Bhuminjaya* concedes that the victory was not his but of some *divine person* who came to his assistance, 'न मया निर्जिता गावो न मया निर्जिता परं | कृतं नतमकल तेन देवपुत्रेण केनीयम् || य इति भ्रातृ इत्यनं मा देवपुत्रो न्यवनेत् || य चानिष्टदद्यात्पत्न्यं यत्रमहंनतो युवा || तेन ना निर्जिता गावः कुर्याद्यत्र पराजिताः | तस्य नतकर्म योग्यं न मया नातं नतकृतम् ||'. *Virata* wonders who could the *divine person* be and tells him that he would like to meet him. Bound by his promise *Bhuminjaya* gives an excuse that he vanished then but would soon reveal himself to all. *Virata* could not recognize *Arjuna* standing nearby dressed as eunuch as the *divine person* who came to his son's assistance.

The one year for - remaining concealed having come to an end, *Pandavas* decide to reveal their identity to *Virata*. When *Virata* enters the assembly hall, he sees *Yudhishtira* occupying the seat reserved for kings and is surprised and shocked by his audacious behaviour. Seeing *Kanka* appointed as his companion to play game of dice occupying the seat meant for kings he asks for explanation, when *Brihannala* smilingly introduces him as the embodiment of righteousness, powerful among the powerful, courageous among the courageous, supreme among the wise ones and supreme in austerities, 'एष विगहवान् धर्म एष योग्यवान् वरः | एष मुदुर्साधको लोकं तपसा च पावयन्म || एषोऽस्मै शिष्यो योनिः ब्रह्मलोकं मरुतगणं | न वैवात्यपुमान् धर्म्यानि कदाचन ||. He is *Dharmaraja Yudhishtira*, senior among *Kurus*, whose renown is spread in the four quarters and is luminous as the Sun illuminating the whole world - 'दीर्घदंतो महातेजाः पाण्डवनामपदपिपाः | पाण्डवानामनिरयो यज्ञधर्मपरो वशी ||... अयं कुरुणामृषभो धर्मगजो युधिष्ठिरः | अस्य कीर्तिः श्रियता लोकं गूढं सर्वेद्यथाः प्रभा || समर्गनि दिशः सर्वो वागोऽयं इवाश्रयः | उदितस्यैव सूर्यस्य तेजसोऽनु गमनस्यः ||'.

A surprised and confused *Virata* wonders that if he be *Yudhishtira* then where could be his brothers and the noble *Draupadi*. It was heard that when they lost the game of dice and went in exile, their whereabouts are not known 'यद्येव गजा काश्यः कुन्तीपुत्रो युधिष्ठिरः | कन्योऽयं नृणां भाना भोमश्च कन्यो वशी || नकुलः सहदेवो वा दौण्डी वा यः श्रुत्वा || यदा दूर्तिजिताः पाथो न पाशायनं ते कर्वाकम् ||. *Arjuna* then comes forward and introduces one by one of his brothers pointing - 'य एषो बल्लवो वृत्ते मृदन्व न गार्धियः | एष भोमो महागज भोमवेगपराक्रमः ||...अनुजोऽहं महागजं व्यक्तं ते श्रोत्रमागतः ||

भीमाद्वजः पार्थो यमाभ्यां चापि पूर्वजः ॥...गङ्गा समीपे पुरुपोतमी नु यमाविर्मा विष्णुमहदकल्पौ । मनुष्यलोके सकले समाऽस्मि ययानं रूपे न वने न शीले ॥ आभ्यां नु पाशवो कनकांतमाडगी येपा पमा भूर्निमतीव गीगी । नीलोत्पला भा सुरदेवतेव कृष्णा स्थिता भूर्निमतीव नक्षमीः ॥ Thus introduced, prince *Bhumininja* pointing out to *Brihannala*, informs his father that this, indeed, is the divine person, who defeated *Kauravas* and released our cattle from their control 'अयं स क्षिपतां हन्ता मृगाणांमिव कंसगे । अचाद्वयवृन्देपु निजंलांस्तान्स्वगन्ध्यान् ॥'.

An extremely pleased and embarrassed, *Virata* then becoming humble tells his son that the time has now come to honour them and please them, if he approves offering his sister *Uttara* to *Arjuna* in marriage 'पमदने पाण्डवस्य पाजकालं हि गेचेत् ॥ उत्तरं च पयच्छाणि पार्थाय यदि मन्यसे ॥' then requests *Yudhishthira* to pardon if he has spoken any unpleasant words earlier 'यदाय्माभिर्जानादभिः किंचिदुक्तो नगधिपः । क्षन्तुमर्हति तत्सर्वं धर्मात्मा होप पाण्डवः ॥'. Thereafter in consultation with his son he presented all the marks of royalty over *Matsya* desh to *Yudhishthira*, saying they all indeed are fortunate. *Virata* was senior in age and seeing *Pandavas* was so overwhelmed that he embraced as though they were his own sons, saying it is indeed fortunate that they have all returned safely from their exile and completed the year concealed from the evil *Duryodhana*. Then he requests to receive *Uttara* his daughter married to *Arjuna* 'गज्यं च सर्वं विमर्शते तस्मिं सदृष्टकोशं सपुत्रं महात्मा ॥ पाण्डवाः च तनः सर्वान्मत्स्यगजः पतापयान् धनंजयं पुत्र्यकृत् दिष्ट्या दिष्ट्येति चावधीत् ॥...दिष्ट्या भवन्तः सम्पाज्नाः सर्वे कुशलिनो वनात् ॥ दिष्ट्या सम्पालितं कृत्स्नज्ञानं वै दुरात्मभिः ॥ उत्तरा पतिगृह्णतां मय्ययावी धनंजयः । अयं हौपस्यिको भर्ता तस्याः पुरपामा ॥'.

Hearing his request, *Arjuna* refuses to accept *Uttara* as his wife protesting that she has been a young girl come of age during the period when she was a student being trained by him, and if he marries her then people will speak ill and most improper. During all the time when he impersonated as *Brihannala*, the eunuch he has remained pure, with his senses restrained treating her as a disciple and a daughter. Therefore he will instead accept her as a bride for his son *Aabhimanyu*, who is *Krishna's* sister *Subhadra's* son 'अन्तःपुरेऽहमुपितः सदा पश्यन्तुता तव । गहस्यं च प्रकाशं च विश्वमता पितृवन्मयि ॥ पियो बहुतश्चासं नर्तको गीतकोविदः । आचार्यवच्च मां नित्यं मन्यते दुहित्वा तव ॥ वयस्यथाः तया गजन्तसह संवलयंगेपितः । अनिशङ्का भवेत्स्थाने तव लोकस्य वा विभो ॥ तस्मान्निमन्त्रयेऽहं नै दुहित्वां मनुजाधिप । शुद्धो जितेन्द्रियो दान्तस्तस्याः शुद्धिः कृता मया ॥ अहं नै दुहित्वां मनुजाधिप । शुद्धो जितेन्द्रियो दान्तस्तस्याः शुद्धिः कृता मया ॥'.

Extremely pleased with the suggestion, *Virata* give *Uttara* in marriage with *Abhimanyu*, with grandeur and great pomp, in which *Krishna*, *Balarama* come with *Subhadra* come from far off *Dvaraka* to take participate. The new couple and *Pandavas* are showered with wealth by *Virata*, *Krishna* and *Balarama* making them rich and powerful as associates.

Krishna who had come to witness the marriage takes the opportunity to advise *Pandavas* that the time has come to stake their claim to their kingdom, now that their exile has come to an end and live in peace with *Kauravas* - 'पाण्डोः सुतेनद वनमुगर्भं वर्षाणि पद्मगजं च वीर्णमयैः ॥... एवंगते धर्ममृतस्य गङ्गा दुर्योधनस्यापि च यद्विदं स्यात् ॥ नञ्चिन्नयथ्य कुरुपुङ्गवातां धर्म्यं च युक्तं च यथाकं च । अधर्मयुक्तं न च कामयेत गज्यं मृगाणामपि धर्मगजः ॥ धर्माधर्मयुक्तं नु महोपतिव्यं गामेऽपि कर्मिश्चिदयं श्रूयसेत् ॥'. *Krishna* admits that *Duryodhana* would not give *Pandavas* easily their possessions but he prefers negotiations to warfare. He hopes that good sense will prevail on *Kauravas*. *Balarama*, *Drapada* and *Virata* agree to his suggestion though *Satyaki* feels that disregarding *Bhisma* and other's advise should *Duryodhana* refuse to their suggestion, then they should be force them to part with 'अनुनीता हि भीमेण दोगेन विदुरेण च । न व्यवस्यन्ति पाण्डूमां पदान् पितृकं वयुः ॥ अहं नु ताश्चित्तवर्णिगनुणीय ग्णे वलता ॥ पादव्यः पातयिष्यामि कौन्तेयस्य महात्मनः ॥'.

All agree with *Satyaki* that *Duryodhana* will not part easily with *Pandava's* share - 'न हि दुर्योधनो गज्यं मधुरेण पदार्थयति ॥ अनुवलयति न चापि धृतराष्ट्रः सुतपिथः । भीमेदाणीं च कार्ष्णयार्त्तायार्थाधेयसीवली ॥ and decide to send to *Duryodhana* a messenger a wise *Brahmin* who is 'धर्मशीलः शुचिः कुनीनः पुष्टो पमत्तः दूतः ममथः'. But this does not prevent them from keeping their armaments sharpened simultaneously when peace was being assiduously pursued, negotiated. The messenger is specially told to speak without anger in heart as a right but by way of request for fair treatment of *Pandavas* and if that friendly approaches is rejected then delay the negotiations further, doing every thing that would bring dissention between *Duryodhana* on the one side and *Bhisma*, *Drona* and *Kripa* on the other, so that in the man time *Pandavas* could gather alliances and strength - 'भवान्नु धर्मयुक्तं धृतराष्ट्रं बुवन्वचः ॥ मनोसि नस्य योधानां धुमपावर्तयिष्यति । विदुरः चापि नदवाक्यं सार्धयिष्यति नावकम् ॥

भीष्मद्रोणकृपादानां भेदं संजनयिष्यति । अमात्येषु च धिनेषु योधेषु विमुखेषु च ॥ .. एतास्मिन्लगे पार्थाः सद्यमेकाग्रबुद्धयः ॥ सैनार्कं करिष्यन्ति द्रव्याणां चैव संचयम् । विद्यमानेषु च स्वेषु लब्धमानं तथा त्वयि । न तथा ते करिष्यन्ति सैनार्कां संशयः ॥'. Then assuring *Pandavas* their full support, *Krishna* and *Balarama* too return to *Dvaraka*.

Here *Duryodhana* did not allowing any grass to grow under his feet either rushing to meet *Krishna* the moment he with *Balarama* reached *Dvaraka*. When he reached, he finds *Krishna* asleep and proud of himself as representing a great Kingdom, sat on the seat near his head. *Arjuna* too followed thereafter but seeing *Duryodhana* already seated, respectfully stations himself near *Krishna's* feet. As a result, when *Krishna* opened his eyes, his sight fell on *Arjuna*. When he inquires the purpose of his visit, *Duryodhana* who was sitting near his head sheepishly tells him that he having come first he should be given the first preference to explain the purpose of his visit. *Krishna* smilingly replies to him he would hear *Arjuna* first since besides being the younger among the two, he saw him earlier.

Both tell him that they have come to seek his alliance when the war begins between them. *Krishna* reminds them that both are dear to him and *Balarama*, therefore, it becomes difficult one and not the other. He himself having decided not to participate in the war taking up arms he suggests them an alternative choice. Either choose the entire *Narayana* army of the *Yadavas* or him alone as an unarmed participant - 'मत्संहननतुलयाणां गोपाणामर्बुदं महत् । नारायणा इति श्रूयताः सर्वसमाप्तयोधिनः ॥ ते वा युधि द्रुपदा भवन्त्येकमस्य रिनिकाः ॥ अयुधमानः संगमे त्यक्तशस्त्रोऽहमेकः ॥'. *Arjuna*, to whom the first choice was given, replies *Krishna* that there is no question of choosing, since he cannot think of choosing any thing where *Krishna* is not there. Therefore his choice is *Krishna* as an unarmed participant. *Duryodhana* heaves a sigh of relief seeing *Arjuna's* choice declaring that in that case he will have the whole *Narayana* army for the *Kauravas* and goes to his preceptor for his help. But *Balarama* declines saying that he cannot keep him even for a moment separate from *Krishna*, therefore he has already conveyed *Krishna* that he will help neither *Arjuna* nor *Duryodhana*. Therefore depart with my blessing and fight like a true *Kshatriya* 'न चाहमुत्सहं कृष्ण विना स्यात्तुर्मपि क्षणम् ॥ नाहं महाय पाथम्य नापि दुर्योधनाय वै । इति मे निश्चिता बुद्धिर्वायुदेवमवश्यम् ॥ जानांस्मि युयुत्सवं धर्मं क्षत्रियं पुरुषवत् ॥'. Pleased with getting support of the powerful battalions, *Duryodhana* goes back to *Hastinapura* with that happy news.

The moment *Duryodhana* leaves, *Krishna* pointedly asks *Arjuna* why he chose him and not the *Narayana* army. *Arjuna's* reply too was significant. He replies that though *Krishna* is capable of defeating *Kauravas* singly, which he himself could easily have done, he preferred to have him on his side, since it is known very well in all the three worlds that success follows wherever *Krishna* goes. Therefore it is his desire that *Krishna* should lead him to success performing as his charioteer - 'भवान्समर्थं स्तान्निहन्तुं नात्रशयः । निहान्तुमहामप्येकः समर्थः पुरुषोत्तम ॥ भवोग्नु कीर्तिमान्नालोकं नदयःश्रुत्वा गमिष्यति । यथासा चाहमप्यर्थो नत्सदास्मि मया वृत्तः ॥ सागध्य तु त्वया कार्यमिति मे मानसं मदा । विगर्जयिष्यन् कामं नदभवान्कुन्तुमर्था ॥'. *Krishna* was happy to listen to his words but smiling chided him saying that he seems always to be competing with him in fulfilling the divine intention and purpose - 'अपपन्नमिदं पार्थ यत्तत्पर्यसि मया सह । सागध्यं करिष्यामि कामं सम्पद्यता तव ॥'.

Both sides begin their preparation promptly gathering their allies to come and support them. *Shalya*, maternal uncle of *Nakula* and *Sahadeva* receiving the message from *Yudhishtira* embarks on the journey to their help. But unknown to him or the *Pandavas*, *Duryodhana* intercedes and arranges stealthily to offer him a great reception. Extremely gratified with the honour and hospitality *Shalya*, mistaking it to be on behalf of *Yudhishtira*, offers his unstinted support to the host. At that moment *Duryodhana* approaches and reveals to him that it was he who had honoured him in grand fashion and not *Yudhishtira*. An embarrassed *Shalya* is forced to side with him. Thereafter, he goes to *Yudhishtira* and tells him what had transpired. While *Yudhishtira* consoled him that whatever happened was the divine will, *Shalya* assures him that when *Karna* readies himself to fight *Arjuna*, at that time he will speak all words which are unpalatable to him and when he loses his confidence and valor then he will be easily killed - 'तस्याहं कुटुम्भादूलं पानिपमाहितं वचः । धुवं संकथयिष्यामि योद्धुकामस्य मयुगे ॥ यथा स्म हनदपङ्कजं हनतेनाश्च पाण्डव । भविष्यति सुत्रं हन्तुं सत्यमेतदवबोधि ॥'.

Then *Shalya* consoles *Yudhishtira* that even gods had to suffer in the hands of *asuras*, till they

persisted in their endeavour and succeeded in the end. In the same manner you will also succeed and rule the worlds 'ततः सागरपर्वतान् भोक्ष्यसे मेदिनीमिमाम् | भानृभिः सहितो वीर दीपचा च महानया ||'. Finally *Pandavas* requests *Shalya* since he will certainly be the charioteer for *Karna* he should make every attempt to discourage him by praising *Arjuna's* courage and valor. *Shalya* accordingly agrees to do so 'भवान्कर्णस्य सारथ्यं कर्षयति न संशयः | तत्र तेजोवधः कार्यः कर्णस्यानुसस्तव || एवमेतत्कर्षयामि यथा मां सम्प्रभाषसं | यच्चास्यादपि शक्यामि तत्कर्षयाम्यहं तव ||'.

Here in the meanwhile in *Hastinapura*, *Virata's* messenger arrives and makes forceful plea to *Dhritarashtra* to uphold धर्म, 'मवेसर्वदधिविदितो गजधर्मः' impressing on him the desirability of giving to *Pandavas* what was deprived from them. He counsels him that *Pandavas* have already suffered and forgetting all their troubles would like to live in cordial circumstances with their cousins, 'तेसर्वं पृच्छतः कृत्वा तत् सर्वं पूर्वाकल्पितम् | सामद्वयं कुर्मुः राधमिच्छन्ति कुरुपुङ्गवः ||'. They do not desire to take by force what is theirs, saying if that was their intention then they would have easily won the war being strong among the two - 'यश्चापि धार्तं गच्छस्य हेतुः स्यादविग्रहं प्रति | स च हेतुर्न मन्त्रायां वलीयांसस्तथा हि ते ||'. *Bhisma* commends the wisdom contained in his suggestion remarking that it is fortunate that they are willing to negotiate for peace and embark on a war - 'दिष्टया महायवनान् च दिष्टया धर्मं च ते गताः || दिष्टया च संधिकामास्ते भ्रातरः कुरुनन्दनाः | दिष्टया न युद्धमनसः पाण्डवाः सह वाञ्छन्ते ||'.

Karna opposes the suggestion speaking audaciously what is the use of repeating what every one is aware all these days? No injustice has been done to *Pandavas* have been defeated in the game of dice, *Pandavas* having to go in exile. Therefore, there is no question of their having to be given their share nor that *Yudhishtira* having fulfilled his promise is asking for his share. He seems to have instigated by *Virata* and *Drupada* and *Duryodhana* is not obliged to give half nor even quarter of the kingdom to them, *righteousness* justifying that he should enjoy the whole kingdom alone 'न तत्रविदितं ब्रह्मलोकं भूतेन केनचित् | पुनरुक्तेम किं तेन भाषितेन पुनः पुनः || दुर्योधनायै शकुनिवृत्ते निर्जितवान्पुत्रा | समयेन गन्तोऽग्न्यं पाण्डुपुत्रो युधिष्ठिरः || स न तं समयमाश्रित्य गज्यं नेच्छति पितृकुलम् | बलमाश्रित्य मत्स्यानां पञ्चालानां च मूर्खवत् || दुर्योधनो भयाद्विद्वन् दद्यात्पादमन्ततः | धर्मस्तु महती कृत्वा प्रदद्याच्छत्रवोऽपि च ||'.

Hearing these words *Bhisma* becomes irritated by his intrusion in family matters and reminds him not to forget their encounter with *Gandharvas* and how *Arjuna* saved them, his cottage having been displayed at that very occasion and if they do not consider the *Brahmin's* advice then he may to see all being mowed down by *Arjuna*, 'बहुषो जीवमानस्य कर्म दृष्टं तदैव ते | नचेदेवं कर्ष्यामो यदयं वात्सणोऽवलीत | धुवं युधि हतास्तेन भर्षाविष्याम पांसुकान् ||'. *Dhritarashtra* agrees with *Bhisma's* advice promising to send *Sanjaya*, acknowledging that many territories under his rule were actually won by *Pandavas*. Therefore, he should go to *Yudhishtira* respectfully and tell them they have completed the period of exile, even though it was not proper that they should have gone in exile, even then by other action, their mind has attained peace.

Then commending the righteous behaviour of the *Pandavas*, *Dhritarashtra* speaks of *Duryodhana* as one who is primarily aggressive having been born in agreeable circumstances and thinks it easy not to hand over their share to *Pandavas*. But he is of the opinion that it is profitable to give their share since he has stalwarts like *Arjuna*, *Bhima*, *Krishna*, *Satyaki* on their side - 'यस्यानुजः पदवी कोऽयश्च वृकोदरः सात्यकोऽजन्तशत्रोः | मादीमुनी मुंजयश्चापि यानि पुरा युद्धतस्माभ्यु तस्य पदानम् ||'. They are capable of winning the whole world by their courage and strength, many able warriors having aligned with them. Though *Kaurava* army is strong and well equipped it will not be able to face them in battles. The one in whose forefront is *Krishna* no one can stand on their face. He concedes that his heart becomes uneasy hearing that *Krishna* and *Arjuna* would be sitting together on the same chariot. It would be propitious if his dull-witted son does not go to counter them in battle. He is fully aware that *Arjuna* is like *Indra* himself and *Krishna* is one like eternal *Vishnu*. But he is afraid not so much of *Arjuna*, *Bhima* or *Krishna* as he is with *Yudhishtira's* anger fortified by his penance 'न जानु ताञ्छकृत्वा महंतं येषां स स्यादगुणीवृष्णिमिहः | पंचपते न हृदय भयेन श्रुत्वा कृष्णावेकधेयं समेतो ||..मनो हि मे शकसां धनंजयः सनाननो वृणवीश्च विष्णुः | धर्मगजो ह्रीनिपेवस्तरस्वी | कुन्तीपुत्रः पाण्डवोऽजन्तशत्रुः ||..नाहं तथा ह्यनु नादवायुव्याधभोमाद्वाहं यमयेवो विभेमि || यथा गह्वः कोऽयदीप्तस्य सूत भयोरहं भीतनः | श्वेदिव | महत्तपा ब्रह्मचर्येण युक्तः संकल्पोऽयं मानसानस्य सिद्धयेत् ||'.

In spite of the same moments, *Dhritarashtra* being shrewd and cunning in his own way, with his

mind influenced by self-interest and love for his son, was given to be influenced by his sons and family, sends Sanjaya to Yudhishtira with his own message, which is simple in words but couched in many significant implications, intended to weaken the resolve of the Pandavas to fight, so that the interest of his sons would be secure. His instructions to Sanjaya were clear. He should speak to them with respect and affection, as well of Krishna, reminding that Dhritarashtra is keen to have peaceful settlement with them, and they will not refuse Krishna's any advise 'अज्ञतभयं कुञ्जलं मम पृच्छेः पुनः पुनः प्रीतियुक्तं वदन्त्वम्। जनार्दनं चापि ममैव नान्न मतामात्रं वीर्यवतामुदाम्॥' अनामयं वदन्नेन पृच्छेर्भुतगद्गदपाण्डवः आन्निमीषुः । न तस्य किंचिदवचनं न कुर्यात्कुन्तीपुत्रो वायुदेवस्य मृतः॥'. Inquire of the welfare of all those whom you see there and besides speak all those things which are beneficial for his family depending on the circumstances, but do not speak any words in the of those royal pedigree which will displease them and make them angry 'आनामयं मद्वचनेन पृच्छेः सर्वान्मया...यदयत्नतः प्राप्तकालं परमैश्वर्यं मन्यथा भारतानां हितं च । तदभाषेयाः सांजय राजमध्ये नमूच्छयेदयत्नं च युद्धहेतुः॥'.

As an ambassador, Sanjaya was incomparable being intelligent, resourceful, receptive and devoted to Dhritarashtra and knowing his would convey his views cleverly, diplomatically and effectively from whom Kautilya could have taken lessons. One needs to approach, read, study and ponder over carefully his contours when he communicated to Pandavas. as one would approach a mystery, an enigma recognizing how without skipping a single or sentence or nuance brief words could convey variety of emotions, yet remaining obscure, not one chooses to remain so. Even when the communication is concluded, one will wonder whether he has understood or if at all.

When Sanjaya comes to meet Yudhishtira, he finds him in the company of his brothers, Krishna, Satyaki, Virata and others sitting nearby. Offering them his respects, he offers good wishes from Dhritarashtra and the welfare of the elders, which Yudhishtira responds asking him about the welfare of all in Hastinapur. As instructed Sanjaya begins praising them for their enlightened and compassionate dealings telling him further that Dhritarashtra does not desire enmity but laments when unpleasant things spoken about his sons.

After the exchange of pleasantries he begins his diplomatic assignment, acknowledging on behalf of his master that Dhritarashtra laments within himself and does not allow his sons to despise Pandavas. They will in no circumstances would abandon righteousness for personal gain at the same accepting only course is reconciliation 'न वानुजानां भूय च तप्यन्ते शोचन्त्यन्तः सविग्रेहाः पाण्डवाः । शृणोति हि वृष्मणानां ममैव मित्रदोषः पातकेभ्यो गरीयान्॥' ..न कामार्थं संत्यजेयुर्हि धर्मं पाण्डोमुताः सर्व एवेष्टं कल्याणं । त्वमेवैतत्पाज्ञयाजतः शत्रुं यमोक्तं येन ज्ञानाजुयुते॥'. He praises them that born in noble family and lacking cruel attributes and inclination, charitable, righteous know the consequence of actions; they will never perform any mean act. Even if there exist any defect, then it will be seen like dark spot on a white cloth - 'न युज्यते कर्म युष्मायुः हानं तस्य हि वानुजः भोगमेताः । उदभामते ह्यज्जनविन्दुवन्तस्तु वै वश्यं यदभवेत्किञ्चिदपि वा॥'. They who perform work for the welfare of the family, alone deserve to be called son, friend or a brother, and it would have been better if Kauravas too follow the same path - 'नै वै धन्याः कृत् ज्ञातिकां नै वै पुत्राः युद्धो वाच्यश्च । उपकृष्टं जीवितं संत्यजेयुवन्तः कुरुणां नियतो वैभवः स्यात्॥'. Therefore, if Pandavas punish, imprison or kill the Kauravas as their enemies then their remaining live will not be commended as disciplined life but as good as death 'नै वैतकुम्भानु-पाय पाथो निर्णाय सर्वान् द्विषतो निगृह्य । यम दमज्जीवन्तं मृतयान् स्यादयज्जीविष्य ज्ञातिये न मायु॥'. When Pandavas have with them Krishna, Drupad, Satyaki and others on their side are capable of punishing Kauravas, 'को ह्येव युष्मानसह कैः शत्रुः संधाकृतानां नृपापनबाहुगुप्तान् । समान्वक्तोर्न विषहेन पञ्चे लब्ध्वापि देवान् सविवान्सहन्दार॥'. at the same time it will also not be easy to defeat Kauravas, with Bhishma, Drona, Karna and other stalwarts fighting on their side - 'को वा कुरुद्रोणभार्माभिगुप्ताः स्वस्थान्मा न्त्यकृपादिभिश्च । ग्णे विज्ञेयं विषहेन राजनराधेयगुप्तासह भूमिपालैः॥' Sanjaya concluding that he does not see any good thing coming from success of the one defeat of the other side 'मोदते जयं वैव पराजये च निःश्रेयसं नाधिगच्छति किञ्चित्॥'.

How can Kunti's sons behave like one born in immoral family, which will neither bring righteousness nor any prosperity. To Krishna and Drupada, Sanjaya would like to come to refuge and appeal to find out how a settlement could be brought between the cousins and not discard his plea. He

concedes that *Arjuna* would give even his life if asked, therefore, his efforts and those of *Dhritarashtra* should be seriously considered by them since *Dhritarashtra*, *Bhishma*, *Vidura*, *Drona* and all elders desire negotiated settlement - 'कथं हि नोचा इव दीकृल्लेया निर्धर्मायं कर्म कुर्युश्च पार्थाः । सोऽहं पसाद्य पणतो वामुदेवं पञ्चालानमधि चैव वृद्धाम् । कुन्ताञ्जलीः शरणं वा पपद्ये कथं स्वस्ति स्यात्कुरुमुष्णधातमाम् । न होमेवं वचनं वामुदेवो धनंजयो वा जानु किंचिन कुर्तामि' ।

Yudhishtira observing that *Sanjaya* has not yet spelt the terms for giving *Pandavas* their share of kingdom, replies modestly that no one has ever heard him desiring war, 'को नु वाचं मजय मे शृणोमि युद्धैर्षणी येन युद्धार्थविषयि । अयुद्धं वे तात युद्धादरागैः कश्मल्लिध्या जानु युद्धयेत मृतम्' । He agrees that it is preferable not to fight, never forgoing the opportunity to achieve the goal. If one cannot gets what one desires without fighting then who would fight? Attached to his son *Dhritarashtra* does not listen to *Vidura*, in truth all were progressing listening to his advise, they were not when they refused - 'क्षतुयंदा नान्ववर्तनं वृद्धिं कुरुं कुरुयुत नदाभ्याजगाम । यावत्पञ्चामन्ववर्तनं तस्य तावन्तेषां गद्वृद्धिर्विभूव' । Why should one grudge if one desires what one deserves? If it is shrewdness not to give *Pandavas*, then only battle on the battle field will solve all doubts. *Pandavas* have suffered enough, they should enjoy their share.

Sanjaya does not yet speak about sharing the kingdom, having other weapons in his sheath. Lauding *Yudhishtira* as the icon of righteousness, he pontificates that life is uncertain with many sufferings, therefore they should not consider war as an option, war being evil and contrary to their attributes and inclination. If *Kauravas* do not give them their share, then it would be preferable for them to go the land of *Andhakas* and *Irishnis* and beg for their living instead of fighting a battle - 'न चेद भाग कुर्यात्स्वत्र युद्धात्पयच्छंन्नुभयजानशत्रो । वैश्रवर्षाभन्धकवृष्णिगन्त्ये श्रेयो मन्ये न नु युद्धेन गन्त्यम्' । Because one can perform righteous actions only if one is alive in life, not after death - 'अल्पकाल जीविनं यस्मिन्नुपे महासायं नित्यदुःखं चलं च । भूयश्च तदयशसं नानुरूपं नग्मानपाय पाण्डव च मा कुर्यास्त्वम्' । *Pandavas* have been performing actions which would bring them happiness in heavens. Who would one perform actions that bring unhappiness and miseries? Compassion is their nature, not pleasure. How can they think death for *Bhishma* and *Drona*, against their true character. Aware of these things, they should not go to war and if they doing this as advised by their counselors, then they should hand over everything to them and depart for the forest because only that is preferable to the destruction of the family - 'इह क्षेत्रं कियते पार्यं कार्यं न वै किञ्चित्कियते पत्य कार्यम् । कृतं त्वया पाग्लोक्ष्यं च कर्म पुण्य महत्तुर्दार्ढ्यनिपटगन्तम् । पापातुवन्म को नु तं वामयेत क्षमेय न ज्ञायसी नोन भोगः । यत्र भीष्मः शान्तनवो हतः स्यादयत्र द्रोणः यक्षपुत्रो हतः स्यात् । न लब्धवापीनां पृथिवी सागरान्ता जगत्सु नैव हि त्वं पञ्चभ्रा । पितृपिये मुमुक्षुश्च व गजन्त्ये विद्वान्नेव युद्धं कुरु त्वम्' । Yet there is no talk of giving *Pandavas* their share.

Honest man even in his humility could be blunt and sharp in his replies. *Yudhishtira* was not exception. While agreeing with everything that *Sanjaya* spoke, he reminds him that in the final analysis righteousness alone remains supreme. Therefore, he ticks reminding when considering धर्म and अधर्म, often अधर्म takes the form of धर्म and धर्म appearing as अधर्म. Only a man of wisdom is able to distinguish between धर्म and अधर्म. Therefore, knowing that *Krishna* as dear to them upholds righteous actions, they can never transgress his words - 'अयशस्य संजय मयमेतद्धर्मो वाः कर्मणा यत्त्वमाद्य । ज्ञात्वा नु मां संजय गर्हयस्व यदि धर्मं यद्यधर्मं चोरयम् । यत्राधर्मो धर्मरूपाणि धत्ते धर्मः कृतो दृश्यते धर्मरूपः । विषदधर्मो धर्मरूप तथा च विद्वान्मनः सम्यगर्थानि वुद्धया । ईदृशोऽयं केशवनात्पुत्रविद्वान्निर्दिष्टं ह्येन कर्मणा निश्चययामि शिष्यश्च नः साधुनमश्च कृष्णो नानिकांभ वचनं केशवस्य' ।

Krishna, who was sitting nearby sees through *Sanjaya's* deceitful talk and responds saying that even as he wants to save *Pandavas* from destruction, giving them wealth and happiness, even so he desires prosperity of *Kauravas* - 'अविनाश संजय पाण्डवानामिच्छास्यहं भूतिमेषां पियं च । तथा गजो धृतगदस्य मृत समाशंस बहुपुत्रस्य वृद्धिम् । कामो हि मे मजय नित्यमेव नायददृयां तात्परिं शान्यतेनि । गजश्च हि पियमेतच्छृणोमि मन्ये चैतत्पाण्डवानां समक्षम्' । But if *Dhritarashtra* thinks that by preaching धर्म for *Pandavas*, he would succeed in preserving possessions and prosperity for his own sons, then that would lead one nowhere - 'यस्मिन्गृहो धृतगदः सपुत्रः कस्यादेपां कलहो नावमृच्छेत् । न त्व धर्मं विचारं मजयेह मत्तः च जानासि युधिष्ठिरगच्छ । *Sanjaya* is fully aware that *Yudhishtira* and himself are fully conscious of धर्म and अधर्म and having acted accordingly ; of this he need have no doubts - 'न त्वं धर्मं विचारं मजयेह मत्तश्च जानासि युधिष्ठिरगच्छ । अर्थो कस्मान्सांजय पाण्डवाव्य उल्लासिनः पूरयतः स्वकर्म' ।

Then *Krishna* takes on *Sanjaya* sharply saying when he himself is considered in the three worlds as a man of wisdom and righteousness, how come he is engaged in spreading the web of deceitful talk for the sake of *Kauravas*? *Yudhishtira* is ever engaged in wisdom and righteousness and will ever remain engaged in righteous deeds of this fact he should rest assured. If he considers that there is a way of getting their share without killing *Kauravas* that way should be communicated to them. Would keeping quiet be desirable in that case enlighten whether fighting one's battles according to *Kshatriya dharma* is desirable or leaving the battlefield without fighting. 'ज्ञाननिर्मम सर्वलोकस्य धर्मं विप्रेन्द्राणां क्षत्रियाणां विशां च । म कमान्तुं जानतां ज्ञानवान्स्व व्यायच्छमं संजय कौरवाय ॥... उताहं त्वं मन्यसे श्राम्यमव गडां युद्धं वर्तनं धर्मतन्त्रम् । आयुद्धं वा वर्तनं धर्मं च नैवैव नै वाच्यामि श्रुणोमि ॥'.

Kauravas want to retain inheritance of the *Pandavas* un-righteously, not following the ancient *rajadharma*, which is not proper. When *Draupadi* was humiliated *Bhisma* and others kept quiet. If they had restrained them at that time then that would be please *Krishna* as well done what was good for his sons. They were not restrained all keeping quiet and even *Vidura* who spoke of righteousness was castigated. It is surprising that overlooking the injustice perpetrated and all the humiliating incidents that took place in the *Kuru* assembly he should venture to advise principles of righteousness to *Yudhishtira*. *Sanjaya* is aware of all the things that happened, therefore, *Krishna* himself would like to go to *Hastinapur* for negotiations and settlement. *Pandavas* were ready to serve *Dhritarashtra* even when fighting for their rights. Therefore, let wise *Sanjaya* convey the message to the king that established in righteousness. *Pandavas* are ready for peaceful negotiations as well capable of fighting for their rights, therefore let him decide which course he wants to follow 'अथर्षिर्धर्मबुध्यमानः पादुभूतः यत्रय याधु नल ७५ तत्र गत्वा धृतराष्ट्रः सपुत्रां धन्यं हन्तुं पाण्डवानाम कस्मात् । नर्वक्षन् राजधर्मं पुराणं तदन्वयाः कुरवः सर्व एव ॥... पियां भायां दीपदां पाण्डवानां यशोम्यानी शीलावृत्तौपमम् । यदुपैक्षन् कुरवो भीष्ममुखाः कामानुवांगेनापुत्रां वज्रनीम् ॥... न चेतदा ते सकृन्मृच्छा आचार्यिष्यन्कुरवः ममेनाः । मम पिय धृतराष्ट्रः कार्पण्यतपुत्राणां च कृतमन्यार्थविद्यतः ॥... कार्पण्यदेव सहायनः भूषा नाधकृन्वन्पनिवत्तुं ममायाम् । एकः क्षता धार्यमर्थं युवाणां धमकृद्दया पत्युवाचान्बुद्धिम् । अबुद्धा त्व धर्ममेत सभायामर्थेच्छमं पाण्डवस्योपदेष्टुम् ॥... जानामि त्वं यत्रय सर्वमेतदर्थं वाक्यं हर्षमेव यथोक्तम् । स्वयं त्वहः पार्थय तत्र गन्तुं ममाद्यान्तु कायमेतद्विपन्नम्... स्थिताः शमं महात्मानः पाण्डवा धर्मचारिणः । योधाः समर्थान्स्वदिविद्वन्नाचक्षीया यथातथम् ॥'.

Wise men know when they are down and *Sanjaya* was in no small measure aware when he should remain silent. Rebuked by *Krishna* and rebuffed by *Yudhishtira*, *Sanjaya* quietly withdraws and leaves wishing them auspiciousness - *शिव* and happiness - *सुखम्*, hoping that they will not think ill of him for having spoken what he has spoken but should not have been spoken - 'आमन्त्रये त्वा नन्देवदेव गच्छस्यह पाण्डव स्वर्गिने नः ७६ ॥ कच्चिल वाचा वृत्तिर्न हि किंचिदुच्चरिन् न मनसोऽधिपडगन् ॥ जनार्दन भोमर्मेनाजुनो च मादोमुनौ त्यक्ति र्केतानाम् । आमन्त्रय गच्छामि शिव सुखं व सौम्येन मां पयन चक्षीया नृपाः ॥'. Though *Krishna* appeared curt and unsparing while speaking to *Sanjaya*, as one fully conscious that as a messenger *Sanjaya* could not have spoken any thing other than what he was briefed, he uses the language which *Kauravas* will understand when *Sanjaya* conveys the intent and purpose *Pandavas* having decided and determined for their future course of action. But *Yudhishtira*, being the symbol of decency and propriety, was more apologetic about *Sanjaya's* behaviour calling him well-wisher who would never speak any unpleasant word 'न नः स्मर्यस्यपि ज्ञानु विदन्, विदमः च त्वा नै च वय च सर्वे शुद्धात्मान मय्यगते सभायम् ॥ आप्तां दूतः यत्रय सुपिबोऽमि कल्याणवाक्शालित्यामृतिमांश्च । न मुहोन्व यत्रय ज्ञानु मया न च कुरदयेऽन्यमानो दुःखः ॥' therefore, dear to them as if another *Vidura* come to us and therefore dear even to *Arjuna*, 'त्वमेव नः पियतामोऽमि दूत इहान्च्छांस्वदुगे वा द्वितीयः'. Thereafter, he sends their good wishes to all elders he bids him safe journey, sending his final message to *Duryodhana* either he should give him his *Indraprastha* or be ready for war 'इद पुनर्वच नं धार्तराष्ट्रं युयुधतं संजय श्रावयेथाः । यत्ने शरीरं हृदयं दुर्नानि कामः कुटुम्बगणलोऽनुश्रियायाम् ॥ न विघने युक्तिर्नम्य काचित्नेवर्मवधाः म्याम यथा पिय नै । ददम्य वा शकपुगे ममैव युद्धस्व वा भारतमुख्य वीर ॥'.

Before *Sanjaya* takes leave *Yudhishtira* has a final message for *Kauravas*. He points out to him that both the powerful and the weak are both controlled by the ordainer, giving results as per the actions performed by them in earlier life. If *Dhritarashtra* inquires about their wellbeing, then tell them they are well and satisfied. In their young age he himself had given him their share and it is not proper

that he should see it being robbed. All can live together peacefully and in prosperity. Therefore, they will be satisfied even if five towns are given to them and live in peace. But they are capable of living in peace as well as fight for their rights, being both soft as well as hard 'उत मन्त्रमयन्त वा बालं वृद्धं च संजय । उताबाल वलीयासं धाता पकुन्ते वधे ॥ तव पसादादबालान्ते पाप्मा गज्यमग्निन्दम् । गज्यं तान्स्थापयित्वागं नोपेक्षत्य विनश्यतः ॥ सर्वमप्येतदेकस्य बालं मजय कस्यचित् । तान गंहत्य जीवामां द्विषता सा वः । गमः ॥... भानृणां देहि पञ्चानां पञ्च गामान्सुयोधन । शान्तिर्नोऽस्तु महापात्र ज्ञानिभिः सह मजय ॥... अन्तमेव शमयासि तथा युद्धाय संजय । धर्मार्थं योऽन्तं चाहं मृदाये दातुणाय च ॥'.

When *Sanjaya* returns back to *Hastinapur* he speaks to *Dhritarashtra* of the noble treatment given to him by *Yudhishthira* and the righteousness not forgetting to convey their respect for the elders, appropriate wishes to those of their age and blessings for the younger one's 'अभिवादयन्ति वृद्धश्च वयस्यांश्च वयस्यवन् । युनश्चाभ्यावदान्पर्याः प्रतिपूज्य यथावयः ॥'.

Chapter VI

Though *Yudhishtira* was fully sympathetic to *Sanjaya* for having to undertake impossible task, he was fully convinced that *Duryodhana* had no intention to part with their share of the kingdom, *Dhritarashtra* becoming a willing accomplice. He found *Sanjaya's* advocacy being justifiable for one who has to advocate the brief assigned to deliver, conceding that a messenger would not speak any thing else than what his master wanted him to convey. But he finds *Dhritarashtra* greedy and does not practice righteousness, all his actions being prompted by selfishness and love for his son - 'गृद्धो गजा धृतगच्छ स्वधर्मं नानुपश्यति । वशत्वात्पुत्रगृह्णित्वात्मन्दस्यान्वेति शामनम् ॥ मुयोधनमते तिष्ठन्गजामासु जनार्दन । मिथ्या वर्गते लुब्धः मनवर्गं हि प्रियमालनः ॥'.

Dhritarashtra as usual leans on *Vidura* when concerned and confused with his son's behavior, lamenting how good things can come, when *Vidura* remarks what other thing can be expected when he has given power to evil ones like *Duryodhana*, *Dushasana*, *Karna* and *Shakuni* to rule over the lands 'दुर्योधने सौमने च कर्णे दुःशामने तथा । एतेष्वैयमाधाय कथं त्वं भूतिमिच्छसि ॥'. *Vidura* advises him that it is futile to antagonize *Krishna* and *Arjuna* who are reported to be verily the ancient seers, with one essence in two forms born again to punish the evil and protect the noble 'वासुदेवाजुर्नी वीर्यं समवर्तौ महारथौ । नृनागाययोर्देवा पूर्वदेवार्चितः श्रुतिः ॥ अजंयौ मानुषे लोकं सेन्दर्पि युगमुने । एष नागययोः कृष्णः फालगुणश्च तः स्मृतः । नागययोः नःश्चैव मन्वन्तं द्विधाकृतः । तस्मादकस्मैव कतयस्मिन् हावाच नादः । एतद्वि मव माचष्ट वृष्णिचक्रस्य वेदवित् ॥'. Therefore, he finds fault with *Dhritarashtra* for listening to and acting on the advice given by *Karna*, *Shakuni* and *Dushasana*. *Duryodhana*, the foolish son of yours relying on them has been insulting the noble *Pandavas* 'त्रयाणामैव च मतं तत्त्वमेकोऽनुमत्यमे ॥ दुर्जने, मृतपुत्रस्य शकुने, मौढ्यस्य च । तथा क्षुद्रस्य पापस्य भानुदुःशामनस्य च ॥ एतस्मात्त्रयं पुत्राने मन्दबुद्धिः मुयोधनः । अवागम्यन् नान्वोगनर्देविवृत्तान्निदमान् ॥'.

Therefore, *Vidura* advises him that it is preferable to give *Pandavas* their share so that they too can enjoy their kingdom as would his own sins would, giving no quarters to any one to complain 'पदाधियाभुविर्चनं नातं गज्यं मग्नी पुत्रैः सहितो मोदमानः । न देवानो नापि त्व मृत्याणां भक्तिर्यसि त्व नक्तणां यो नार्गन्द ॥'. One should not only attain kingdom through righteousness and also rule them through righteousness. Only wealth gained through righteousness neither would nor desert him even when ruler desires to part with it 'धमेण गज्य विन्देन धमेण परिपालयेत् । धर्ममृत्वां शिष्यं प्राप्य न जहाति न हन्यते ॥'. One should give up a person for the family, the family for the town, the town for the nation and the whole world for the Self 'त्यजेदकुलस्यै पुत्रं गामग्यायै कुल त्यजेत् । गाम जनपदस्यार्ये आत्मायै पृथिवी त्यजे ॥'. Then he recalls the time when *Duryodhana* was born when he had told him to abandon him, because if he is not deserted then all his hundred sons to will soon be exterminated 'उक्तं मया जानमात्रेऽपि गजन्दुषोऽधनं त्यज पुत्रं त्वमेकम् । तस्य त्यागात्पुत्रजनस्य बुद्धिगम्यतयागात्पुत्रजनस्य नाशः ॥'.

Dhritarashtra is not pleased with his advice, full of wisdom, lamenting that success would certainly be where righteousness prevails 'मयं त्वमायनोपेक भाष्ये पादगमनम् । न चोलहं मुन त्वकु यतो धर्ममनतो जयः ॥'. However, he finds fault with *Vidura* complaining that he always speaks what is favorable to *Pandavas*, 'एवंमेतदयथा त्वं मामनुशारसि निवृत्ता । ममापि च मतिः सौम्य भवत्येवं यथाऽऽस्थ मासु ॥ सा न बुद्धिः कृताप्येव पाण्डवान्प्रति मे मदा । दुर्योधनं ममासाध पुनर्विषरोचते ने ॥ न दिष्टमर्थनिकानुं शक्यं भूतेन केनचित् । दिष्टमेव धुवं मन्यं पापेषु नु निर्यकम् ॥'. Though he agrees with much what is being spoken, whenever *Duryodhana* comes in his presence his mind changes. Therefore, he concludes that fate indeed is insurmountable and faced with fate all human endeavour is worthless.

Here in *Hastinapura*, on return *Sanjaya* reports to *Dhritarashtra* and others the result of his assignment, informing that they are all well and he gave the message as was conveyed through him. They have given in return a message which *Yudhishtira* together with *Arjuna* and *Krishna* have authorized him to convey to you. *Sanjaya* also conveys to *Duryodhana* *Pandava's* message that if he does not desire to give their share and desires war, then are ready for the battle, which may solve their problems 'न चेदं गज्यं मुञ्चति धार्तराष्ट्रं युधिष्ठिरस्य अजमिदस्य गताः ॥ अस्मि नूनं कथं कृतं पुष्पतार्यनिर्विष्ट पापक धान्तराष्ट्रः ॥'. If *Duryodhana*

desires to fight them, so be it, because by his action their desires will surely be fulfilled. In that case to please them he need not engage in negotiations or in giving them half of their share. When ever filled with anger, being foolish and confused sees his brothers and army destroyed and disposed, *Duryodhana* stands humbled, and then he would repent, his entire arrogance destroyed. Even when it is not lifted *Gandeev* bow is stirring and the errors are becoming restless to fly towards enemies. Killing with these armours he will destroy all leaving not one in the end. Only then he will be at peace. Convey this to the *Kauravas* 'नन्दयान्तु मन्यन् धार्तराष्ट्रं निवृत्तोऽर्थः सकलः पाण्डवानां मा तत्कार्षीः पाण्डवम्यार्थहेतोर्गुणैर्हि युद्धं यदि मन्यसे त्वम्...मघाना व महैन्यः सभृत्वा भट्टैश्चर्यः कोधवशोऽल्पवेताः | दर्पस्यान्ति निहतो वेपमानाः पश्चान्नदनप्ययति धार्तराष्ट्रः ||...अनालब्धं जृम्भन्ति पाण्डीव धनुर्नाम्ना कथयति मे धनुर्ज्या | बाणाश्च मे नृणमुत्तमैर्विमृत्वा मुहुर्मुहुर्गन्तुमुशन्ति चैव ||...वधे धृतां वेगवतः प्रमुञ्जन नाहं पजाः किंचिदिहोवाशिष्ये | शान्तिं लप्स्ये परमो ह्येष भावः स्थिरो मम वृद्धि मावलाणे तान्||'.

Dhritarashtra recalling *Bhima's* strength and his vow, coolly replies to *Vidura* saying they are all strong, even then he has not been able to restrain his sons, they being like his own sons, both being grandsons of *Bhishma* and disciples of *Drona*. Wisdom does not seem to destroy sorrow, sorrow itself obscuring wisdom. The game of dice and all earlier events seem to the cause of the *Kauravas* troubles. Greedy of wealth and possession, *Duryodhana* has been performing evil actions. Indeed all these escalating events are the result of the *Time* in its inexorable movement, therefore *Dhritarashtra* feels himself tied without any respite 'बलीयः सर्वतो दिष्टं पुरुषस्य विशेषतः | पश्यन्पि जय तेषां न नियच्छामि यन्मुनात्||...यथेषां मामकस्मात् तथैषा पाण्डवा अपि | पौत्रा भीष्मस्य शिश्याश्च द्रोणस्य च कृपस्य च ||... न तु मन्ये विघाताय ज्ञानं दुःखस्य संजय | भवत्यनिबलं ह्येनज्ज्ञानम्याप्युपधानकम्||...दूतपप्रश्नाभाति कुरुणा व्यसनं महत् | मन्दैर्नैश्वर्यकामिनं लोभात्पापमिदं कृतम्||...मन्ये पायायधर्मोऽयं कालस्यात्यन्तागमिनः | चक्रे परिधिरात्मको नास्य शक्यं पलायितुम्||'.

Finally in desperation he exclaims to *Sanjaya* that he thinks it would better if war with *Pandavas* is avoided or else the entire *Kuru* race will without doubt be exterminated. In his opinion that alone is the beneficial bringing peace to his mind 'नियुद्धं साधु मन्ये कुरुवर्त्मनिबोधत | युद्धे विनाशः कृत्स्नस्य कुन्त्य भविता ध्रुवम्|| एष मे परमा रुद्धयया आश्रयति मे मनः | यदि त्वयुद्धमिष्टं वो वयं शान्त्ये यतामहे ||'. But *Sanjaya* expresses surprise that knowing *Arjuna's* valour, why he an intelligent person like him, succumbed to his son's pressure ! At the time of the game of dice, compassion equally for both was what was expected from him, instead of expressing pleasure saying, *we are winning, and we are winning*, overlooking all the humiliation being heaped on *Pandavas*, only thinking that his sons will thereby win the whole kingdom. *Panchala, Matsya, Kekaya, Shursena, Shalva* being devoted to *Yudhishtira* would side with him and not respect your suzerainty. In fact, both *Vidura* and he had earlier warned him of the consequences but now worrying about *Bhima's* strength and vow is of no use lamenting that the entire kingdom will now go the *Pandavas* 'इदं तु नाभिजानामि तव धीमय नित्यशः | यत्पुत्रमशमागच्छेत्स्त्वज्ज्ञः सख्यमाचिनः ||...इदं जितमिदं लब्धमिति श्रुत्वा पराजितान् धृतकालं महाराज मयसे स्म कुमागवत्|| परुषाण्युच्चमानाश्च पुरा पार्थानुपेक्षसे | कृत्स्नं राज्यं जयन्तीति पपानं नानुपश्यसि ||...यदिदं ते विलपितं पाण्डवान्प्रति भात | अनीशेनेव गजेन्द्र सर्वमर्तिनर्घ कम्||'.

There was, however, *Duryodhana* nearby to console and instill confidence in his father saying that they are equally competent to defeat them all, therefore he need not have any worry - 'न भेत्तव्यं महाराज न शौच्या भवता वयम् | मयर्थाः स्म पगज्जेतु वलिनः समरे विभो ||'. Then to the emotionally disturbed *Dhritarashtra*, he obscures his mind further slyly informing that when *Pandavas* were being sent to their exile, *Krishna* had come to *Hastinapur* with a huge army and had spoken ill of him. Then under his leadership they all sat around and discussed the destruction of *Kauravas* and giving the kingdom to *Pandavas*. At that time being frightened, he reported to *Bhishma* and others that *Pandavas* may not stick to their resolve, *Krishna* being set in their extermination, excepting *Vidura* and *Yudhishtira* himself 'वने पराजितानुपार्था नयदाऽऽयामधुयुद्धतः | महता वलचक्रेण परगष्टावमर्दिता ||...गजानश्चानवयुः पार्थनवहवांश्च्येऽनुयुजः || उन्वपायस्य चादुनात्समाहात्म्यमहाग्याः | व्यगर्थंश्च संगम्य भवन्तः कुर्षुषः सह ||...न ते स्थाय्यानि मयसे पाण्डवा इति मे मतिः | समुच्छेदं हि नः कृत्स्न वासुदेवाधिलकीर्पति || क्लृप्ते चविदुतात्सर्वे युयु दध्या मता मम | धृतगष्टान् धर्मतो न कथ्यः कुर्यात्सम || समुच्छेदं च कृत्स्नं नः कृत्वा तात जनार्दन || एकाग्र्यं कुरुणां स्म विकीर्पति युधिष्ठिरं ||'. Then, as a final blow for sympathy, since defeat is inevitable, he considers submission and surrender would not be a mistake,

but it is his blind father for whom he has apprehension 'पणिपति न दोषोऽस्ति सन्धिर्नः शत्रवतीः समाः | पितरं त्वेव शौचाभि पञ्जानेन जनधिपम् ||'. He has already suffered enough for his transgressions and his brothers have aligned themselves because of their love for him.

The assembled elders are taken by his deception and seeing him despondent, 'मत्वा मां मरुतो विन्नामास्थितं व्यथितं दिवम्' gathered around him to bolster his confidence. *Bhishma*, *Drona* and other consoled him saying that if *Pandavas* bear such grudge against him then they would never be successful in overpowering them, since *Kauravs* are presently in control of the kingdom and rulers of different regions have goodwill for them. If they come they will surely be cut in pieces 'अभिपृष्ट्याः परं वीर्यो न भवत्य परं य | अगमर्थाः परं जेतुममानयुधि समस्थितान् || एकैकः समर्थाः स्या विजितुं सर्वपार्यवान् आगच्छन्तु विनैष्यामो दर्पमेवा मितैः शत्रैः ||'. Having thus their sympathy in this manner, *Duryodhana* then turns to *Dhritarashtra* and assures that each of these rulers are strong to fight with *Pandavas* therefore he need have not concern. In fact *Yudhishtira*, frightened of his massive army has already scaled down his demand to only five towns 'युधिष्ठिरः पुरा हित्वा पञ्च गामान य याचति | भीतो हि मामकान्तेत्यानृपभावाच्चैव मे विभो ||'.

Then becoming self adulatory, *Duryodhana* assures *Dhritarashtra* that if he thinks *Bhima* is strong, then he should also know that there is no one equal to him in fighting with mace, nor was there any in the past or will ever be in future, which has been accepted even by *Balarama* - 'मत्समो हि गदायुद्धे पृथिव्या नास्ति कश्चन | नासीत्कश्चिदनेकान्तो भविता न च कश्चन || दुर्योधनसमो नास्ति गदायार्मिनि निश्चयः | सकर्षणस्य भद्रं ते यतनद्वन्द्वप्राप्तवम् || युद्धे सकर्षणसमो बलनार्याधिको भुवि | गदापराङ् भीमो मे न जातु विप्लवदयुधि ||'. *Bhishma*, whom even gods cannot defeat and who can die at his will, is willing to fight for him even as others are willing to fight *Pandavas*. The five brothers, *Drishtadhyumna* and *Satyaki* are considered their mainstay whereas he has the support of *Bhishma*, *Drona*, *Kripa*, *Karna*, *Samadatta*, *Shlaya* and many more and also huge army. Therefore the king need not worry 'एतन् सर्वं समाज्ञाय वलस्य मम भान्ते | न्यूनतो पाण्डवानो च न मोहं गन्तुमर्हसि ||'. In fact *Duryodhana* is surprised that his father should worry that *Pandavas* alone can win, knowing both are born from the same stock, - 'ऊर्ध्वं च एकजानीयो नभोर्धो भूमिगोचरं | अथ कमत्पाण्डवानामेकतो मन्यसे जयम् ||'. In fact all the strength of the *Pandavas* is concentrated in the five brothers, *Drishtadhyumna* and *Satyaki*, whereas the numbers of proven warriors on their side are many alike *Bhishma*, *Drona*, *Asavathana*, *Karna* and others. He has eleven battalions where they have only seven. How can there be defeat for them ? Knowing all this *Dhritarashtra* should have no despondency 'पञ्च ते भान्तः | सर्वं धृष्टकुन्तोऽथ गार्ग्यकाः | परोपा मज्जं ये गाजन्त्योऽथा. गार वल मतम् | अस्माकं तु विंशत्या ये भोजदोणकृपादायः... अक्षोहिण्यो हि मे गजन्दर्शका च समाहृतः | न्यूनाः परोपा मज्जं कथामं स्यात्पराजयः ||'.

Dhritarashtra in spite of his blindness could some times see where his good fortune lies. He cautions his son that *Yudhishtira* is endowed with splendour of a *Kshatriya* and austerity of a *Brahmin* from childhood; therefore, it would be his misfortune if he overlooks these endowments, when he fights with him. Therefore it is better to give up the fight, which no one favours, knowing well that he has taken this step instigated by *Dushasana*, *Karna* and *Shakuni* 'शत्रुने जा वत्सवोर्गे कोमागदोष पाण्डवाः | नेन मयुगमर्थ्यमि मन्दा विलपनो मम || दुर्योधन निवर्तय युद्धादभ्यतमम् | न हि युद्धं पञ्चमर्गिनि गवांश्चिन्मर्गमिदम् ||.. न त्व कर्तापि कामेन कर्णे. कर्तवित्वा न च । दुःसामन्तः च पापान्ताः शकुनिः चापि सौवलः ||'.

Duryodhana rejects all these fears saying that he has come to this decision depending not on the support of others but on his own, seeing the battle as a great sacrifice to be performed by *Karna* and himself with *Yudhishtira* as the oblation offered therein and chariots, swords, arrows, armours as the materials used in that sacrifice and the four horses tied to the chariot becoming the presiding priests. He will offer many soldiers to *Yama*, and killing *Pandavas* in the battle either rule the world or *Pandavas* will rule killing him 'नाहं भवति न दोषो नाश्वत्थानि न गजये | न भीष्मे न च काम्योने न कृपे म च बालिके ||.. अन्येषु जा नावकेषु भार कृत्वा समाव्ययम् | अहं च तान कर्णश्च ग्णयज्ञं वितव्यं वे | युधिष्ठिरं पशु कृत्वा द्रोहिना भयनप्रेम || ग्धो वेदि मयः शङ्को गदा मुककवचोऽजिनम् | वानुहोत्रं च धुर्यां मे भ्राता दशो हतियेषा. || आत्मयज्ञेन नृपते उद्वया वेकयन्त ग्णे | विजित्व च ममप्ययो हताविशो विद्या वृत्तो || अहं हि पाण्डवानहत्या पशान्ता पृथिवीमिमाम् || मा च हत्वा पाण्डुपुत्रा भोक्ता. पृथिवीमिमाम् ||'. As a final affirmation, *Duryodhana* declares that he may give up his claim to the kingdom but will never agree to live with *Pandavas* In fact he will not part even as much land as would

stand on the tip of a needle- 'त्यक्तं मे जीवितं गत्यं धनं सर्वं च पार्थिव । न जानु पाण्डवैः सार्धं वसेयमहस्युत ॥ यावद्वि मृच्यातीक्ष्णया विध्येदगीणं नार्थं । नावदप्यपरित्याज्यं भूमिर्नः पाण्डवान् प्रति ॥'.

At this stage Sanjaya speaks to Dhritarashtra of the great friendship, fondness and undisguised cordiality between Krishna and Arjuna, narrating an instance when he had to visit them to convey his message, when both were both in their private quarters in the company of Satyabhama and Draupadi, where even Abhimanyu or Nakula and Sahdeva could not enter. Restraining himself with downcast eyes and hesitating with his toe finger scratching the ground, he saw them with their bodies smeared with fragrance and enjoying their drink. Adorned with good clothes and fragrant flowers, they were sitting on a golden coach, adorned with good clothes and fragrant flowers. He saw Krishna's both feet rested on Arjuna's lap, and Arjuna's one foot on Draupadi's lap and the other on that of Satyabhama. When Arjuna pushed a stool to him, he just touched it in acknowledgement, preferring to sit on the floor. Then it struck his mind how unfortunate that Duryodhana should not be able to understand these two resembling Vishnu and Indra, relying on Bhishma and Drona and enamoured by Karna's talk 'वादाङ्गुलीर्भाषेक्षन्सपयतोऽहं कृताञ्जलिः । शुद्धान्तं पार्थिवं गजनाभ्यानु नन्देवयः ॥ नैवाभिमन्युर्नयमी तं देशमभियान्ति वे । यत्र कृष्णो च कृष्णा च मत्प्रभाभा च भार्मिनी ॥ उभौ मध्यायवक्ष्णायुभौ चन्दनभूषितौ । मृगिणौ वयस्वी तौ दिव्याभरणभूषितौ ॥ अर्जुनासिङ्गी पादौ केशवयोपलक्षये । अर्जुनय च कृष्णायां सत्यायां च मत्तलान्नः ॥ काञ्चन पादपीठनुपार्थो मे पादिशतृन्दा । तदहं पाणिना स्पृष्ट्वा ततो भूमवुपाविशम् ॥ इन्द्राविष्णुसमावेतौ मन्दात्मा नावद्वृद्धयते । संश्रयाद् दोषशीलाभ्यां कर्णय च विकल्पनात् ॥'.

Then Krishna spoke to him words each of which was illuminating and enlightening, to repeat his them in the presence of Bhishma and Drona. Inform Kauravas to perform sacrifices, give charities, fulfill all their desires and enjoy all type of pleasures because Yudhishtira is getting restless and fear is fast approaching. When they humiliated Draupadi in the open assembly, he was far away from Dvaraka. One whose Gandeerv bow is companion, Krishna is his second companion, with whom they have established enmity. There is no one among gods, asuras, yaksha, gandharavas and nagas who could defeat Arjuna. Strength, valour, splendour, swiftness, quickness and absence of anger which Arjuna possesses no one other does possess. Listening to these words spoken by Krishna, Arjuna too became enthused - 'मन्त्रेदेवचो दूया धार्तराष्ट्रे मन्त्रेणीष्मत् कुमुद्व्यय श्रीजय दोगम्यापि च श्रुण्वतः ॥ यज्ञध्वंविधिध्वंजैर्विपिभ्यो दत्त दक्षिणः । पुष्टिर्दृष्टश्च मोदश्च महद्व्यो भयमागमम् ॥ ... ऋषेर्नतृषकृदं मे हृदयन्नापसर्पति । यद्गोविन्देति चक्रिो मां दूरयासितम् ॥ तोजोमयं दुग्धपं गाण्डीवं यय कर्मुक्म् मर्दद्गोविन्द तानह वेः शः सत्यासिचिना ॥ ... देवामुमनस्येषु यक्षगन्धर्वभोगिषु । न ते पश्याम्यहं युद्धे पाण्डवं योऽभ्ययाद्रेण ॥ ... वलं वीर्यं च तेजश्च शीघ्रता लघुहन्तता । अविपदश्च धैर्यं च पार्थानान्यत्र विद्यते ॥ ... केशवय वयः श्रुत्वा किरीटी श्वेतावानः । अर्जुनमनहदवकयमववीद्रेमहर्षणम् ॥'.

Listening to Sanjaya's report, Dhritrashtra becomes convinced that Pandavas are more powerful with their divine and human strength than Kauravas. Therefore he tells Duryodhana that he is very troubled seeing that his strength is truly less than that of the Pandavas, which he realizes now more than ever earlier. Therefore, he suggests conciliation 'दुर्योधनेयं चिन्ता मे श्रवन् व्युपशाम्येत । मयं ह्येवमहं मयं प्रत्यक्ष नानुमानतः ॥ ... क्षयोऽय मुमहानकृष्णां पात्युपस्थितः । अस्य चतुक्लहयान्तः शमादयो न विद्यते ॥ शमो मे रोचते नित्यं पार्थैस्त्वात न विग्रहः । कुटुम्भो हि सदा मन्यं पाण्डवाश्चास्मिन्तएन ॥'.

Duryodhana is, however, completely impervious to the danger which he is facing, seethes within with repressed anger. He tells his father that if he thinks that Pandavas are difficult to be defeated because they are helped by divine forces, that is not so. Vyasa and Narada had earlier told them that only through renunciation of desire, hatred, attachment and greed the gods come to have divine attributes. Therefore, Gods can not be expected to engage themselves like human beings with desire, hatred, attachment and greed. If Agni, Vayu, Dharma Indra and Ashvins performed their actions under the influence of desires, then Kunti's sons would have had to suffer. Therefore, he need not have any unnecessary fears, because Gods always have divine nature not the asuric nature. In case the gods succumb to desire, hatred and greed then they would have no effect on human beings 'अग्न्या देवमचिदाः पार्थाः सूर्यग्नि यदभवान् । मन्यते नृद भयं येन भवतो गजसत्तम ॥ अक्रामद्रेषमयोगलान्भदोहाञ्च भाग्न । उपेक्षया च भावानां देवा देवत्वमाप्नुवान् ॥ देवत्वपेक्षका हेतुं शश्वद्भावेषु भाग्न ॥ ... नैव मानुषवददेवाः पर्वर्तनं कराचन । कामात्कोधात्तथा लोभाद् द्रेषाच्च भग्नतम ॥ अथ चेतुक्लहमयोगाद्द्रेषो लोभश्चलक्ष्यते । देवेषु

देवपाण्यनेपां तद्विक्रमिष्येत् ॥'.

In an expansive mood, *Duryodhana* speaks his mind saying that he himself has many miraculous powers which if he uses can destroy the entire creation with fire it being snuffed out in the process. If there be any great splendour among gods then know that even such splendour exists in him also. He can restore the worlds after destroying them in hundred pieces. He can freeze the waters enabling chariots to pass through, he being endowed with both *divine* and *demonic* powers 'भयाभिमर्शिनः शस्त्रजन्तवेदाः पश्यामि । दिग्धक्षुः सकाल्लोकान्परिगृक्षिष्य ममन्तः ॥ यद् वा परमेकं तंजो येन युक्ता दिवीकम् । ममाप्यनुपमं भूयो देवेभ्यो विदिद् भारत ॥ विदार्य माणं वसुधां गिरिणां शिखराणि च । लोकस्य पश्यतो गजन्तगजन् स्यापयास्याभिमन्त्रणात् ॥...तन्भितास्त्वप्यु गच्छानि मया रय्यपातयः ॥ देवामुग्राणां भवानामाहमेकाः पार्वर्तिता ॥'.

It is for this reason that there are no poisonous serpents in his region, and if there are any they are so under his protection. Rains fall on proper time and people are righteous and happy. There have never been any floods or any famines. Those whom he hates, for then no divinity comes to help. If they were helpful to his enemies then *Pandavas* would not have lived in exile for fourteen years. Neither gods, nor *asuras*, *yakshas* nor *gandharvas* are capable of helping *Pandavas* 'भयानाकानि विषये व्यालार्दीनि न सन्ति मे । मन्त्रगुप्तानि भूतानि न हिंसानि भयंकराः ॥ निकाश्वपी पञ्चयो गजन् विषयवर्गिनाम् । धर्मिष्ठाश्च पजाः सदा इतयश्च न सन्ति मे ॥...यदि हन्ते ममयोः स्युर्मा र्दद्विपश्चानुमञ्जमा । न म्य त्रयोदश मयाः पार्था दुःखमवाप्नुयुः ॥ नैव देवा न गन्धर्वा नामुग न च गक्षमाः । अक्रान्त्रु मया द्विष्ट मयमन्तद्वर्जानि मे ॥'.

Duryodhana is a great megalomaniac who because of his extra-ordinary power considers himself equal if not greater than the Gods, very much like *asuras* like *Hiranyakashipu* and others who declared themselves to be even the supreme god himself. Therefore, in condescending manner *Duryodhana* tells *Dhritarashtra* that he has been called a man of Truth, because whatever he speaks comes to be true in practice. His greatness is clearly known to people in all quarters. It is only to assure his father that he has to speak now and not to praise himself. In fact he has never praised himself because it is unbecoming for people to do so. Therefore, *Dhritarashtra* will hear one day about his success over *Pandavas* who would then disappear completely like the rivers disappearing in the ocean. He is great in intelligence, in splendour, in strength and valour, in wisdom and in enterprise in greater measure than in *Pandavas*. He has skill and expertise perceived in *Bhishma*, *Drona* and *Kripa* 'सर्विष्यतीदृशिति वा यद्वर्तमानि पन्तप । नान्यथा भूतपूर्वं च सत्यवागिति मां विदुः ॥...न ह्यहं श्लाघां यजन्भूतपूर्वं कदाचन । अमदाचरितं ह्येतदयदामान पश्यामि ॥ पाण्डवाश्चैव मत्प्राञ्च पञ्चालान्कैकेयः गह । मात्यार्किं वामुदवं च श्रान्तामि विजितान् मया ॥ सन्तिः सागर पाप्य यथा नर्शानि यवैः ॥ तथैव नै विनर्शानि मामासाध सप्तन्वयाः ॥ परा बुद्धिः परं तेजो वीर्यं च परमं मम । परा विद्या परं योगं मम तेभ्यो विजिष्य ते ॥ पितामहः च दाणश्च कृष्णः । अन्यः शलस्तथा । अस्त्रेषु यत्पात्रार्जनि सर्वं तन्मयि विद्यते ॥'.

This extensive statement by *Duryodhana* is given here to impress the extent to which *evil* can present itself as the *divine*, possessed of supernatural powers, arrogant in success and proud in defeat, both perhaps as the effulgence of the same *Brahman*, whose progeny is said to be both *देव* and *असुर*. In metaphysical sense, *Duryodhana* is a human being in whom the wisdom of the luminous (सार्विक), the enterprise of the energetic (गर्जक) and obscurity of the dull (तार्मक) all find refuge, who knowing his own धर्म makes himself bold to point out that 'अकामद्वययोगालोपदोहाश्च भारत । उपेक्षया च भावना देवा देवत्वमाप्नुयान् ॥', at the same time is not inclined to follow धर्म and knowing that 'देव्यपेक्षका ह्येते प्रावृद्धमावेपु भारत ॥' is not disinclined to desist from अधर्म, declaring 'जानामि धर्मं न च मे पवृत्तिः जानाम्यधर्मं न च मे निवृत्तिः । कंतापि देवेन हृदि स्थितेन यतहा नियुक्तो नया करोमि ॥' and declaring finally with great pride bordering arrogance as he falls dying finally that who among many claim more glorious death, have having received instruction in proper manner, having ruled wisely the extensive lands reaching the sea and standing supreme defeating many rulers, his death, indeed, is what every warrior fighting war in righteous manner desires, having enjoyed many pleasures which are even not available to gods and humans and attained wealth and possessions 'अर्थात् विधिवद्वत्तं भूःपश्वता समागता ॥ मूढि स्थितमभिप्राणां को नु ख्यन्ममरो मया । यदिष्टं क्षत्रवन्धूनां स्वधममनुष्यताम् ॥ यदिदपाज्ज को नु ख्यन्ममरो मया । देवाना मानुषा भोगाः पात्रा असुखभा नृपैः ॥ एवमेव चोत्तमं पात्रं को नु ख्यन्ममरो मया ॥'.

It is indeed, with great candour and clarity of mind *Duryodhana* says as he lay breathing out

slowly his last breath, that death is for all as the *Time cycle* revolves and though by *divine will*, great many calamities have fallen on him, he did not run away from the battle, being ever enthused to fight and with all brothers dead, he is giving up his life on the battle field, even when killed in most unrighteous manner. If *vedic* scriptures be authoritative then he has indeed attained immutable worlds. Even excepting *Krishna's* immeasurable splendour, he has not deviated from performing his duties according to धर्म. He considers himself blessed with fruits of those actions. Therefore, on no account, anyone should grieve for him 'विनाशः सर्वभूतानां कालपर्यायमागच्छः || सां०यं सां०यं समनुपाजः प्रत्यक्षं भवता हिंसः ||..दिष्ट्या नाहं पगवृत्तां युद्धे कस्यास्विदापदि || दिष्ट्याहं भक्तः पण्डितश्चैव विशेषतः || उल्लासश्च कृतो नित्यं मया दिष्ट्या युयुत्सतः || दिष्ट्या चस्मिन् हतो युद्धे निहतज्ञातिवान्धवः || मन्यमानः प्रभावं च हृष्णयामिननेजमः || तेन न च्याविताश्वाहं क्षत्रधर्मात्सवनुष्ठितात् || स मया समनुपाजो नास्मि शोच्याः कथंचन || कृतं भवदर्भः मदृशमनुत्सर्पिवात्मनः || यतितं वेजये नित्यं देवं तु दुरतिक्रमम्'.

A dispassionate study of *Duryodhana's* character brings one to the inevitable conclusion that creative activity includes invariably the constructive as well as the destructive activity in life. Therefore, *Brahman* is the source of all creation as well as the dissolution. Even as *दैविक* forces become the instruments in creation, the *असुरी* forces too are his instruments in dissolution as *Krishna himself* did declare to *Arjuna* later that 'इश्वरः सर्वभूतानां हृदयोऽर्जुन तिष्ठति || भ्रामयत्यसर्वभूतानि इत्यत्राब्धानि मायाया ||' and 'मयैवेन निहताः पूर्वमेव भोक्तव्यमात्रं भव ...'. It is in this context that *Duryodhana's* has great faith in *divine will* देव, when he says, 'केनापि देवेन हृदि स्थितेन यतहा नियुक्तो तथा करोमि ||' or 'दिष्ट्या नाहं पगवृत्तां युद्धे कस्यास्विदापदि', 'दिष्ट्याहं निहताः पण्डितश्चैव विशेषतः ||'. After all, *Brihad Aranyaka Up.* has declared, 'द्रवा ह पाजपत्याः ; देवाश्चसुगुश्च'.

Compared to *Duryodhana*, *Karna* was not far behind. A supremely noble soul but with mind obscured by events that transpired in personal life, his temperament was not very unlike that of his friend and master. Therefore, without any resentment to the earlier reprimand given by *Dhritarashtra*, *Karna* intervenes in assuring his friend and well-wisher that even if *Bhishma* and *Drona* align with *Pandava*, he will be able to defeat *Pandavas* all by himself. He consoles him and his friend that the great sage, though was capable of destroying the whole worlds, did not curse him for having procured weapons informing surreptitiously that he was a *Brahmin*, excepting saying that he may not be able to recall his weapons when the need arises. The *Brahmastra* given by the sage is still with him, even as he is young in age, he is quite capable to defeat *Pandavas*. Let *Bhishma* and *Drona* remains by his side, he will go alone and defeat all the *Pandavas*.

Hearing these arrogant words, *Bhishma* puts him down saying the weapons given to him by *Indra* would be destroyed by *Krishna's* discus even as the *Bhishma* and *Drona* by *Arjuna*. *Krishna* who is protecting *Arjuna* and who had destroyed *Banasura* and *Bhaumasur* earlier will destroy everyone, 'यं चापि अर्किः त्रिदशाधिपस्य ददौ महात्मा भगवान्महोदधः || भर्माकृतां तां समरे विभीषणां चकाहता' दक्षस्य केशवेन || यस्मे शरः सर्पयुक्ता विभानि मदायमानैर्यर्महित. शरैर्यैः सह त्वया यास्याति कथं नाशम् || वाणस्य भीमस्य च कर्णं हन्ता किरीटिनं रक्षति वायुदेवः || यस्त्वादृष्टानां च वगीयमां च हन्ताः शिपूणां तुमुले प्राग्द' ||'. Hearing these strong words of censure, *Karna* feels offended. He protests saying that undoubtedly *Krishna* is all that *Bhishma* speaks of him and may be even more. But talking to him in such disparaging manner was not proper nor will it lead any one anywhere. Therefore, he would rather rest his arms and *Bhishma* will no more see him using them here or in any battles. Only when his anger becomes calm, will all see his valour in the battle 'असंशयं वृष्णिपतिर्यथोक्तस्तथा च भूताश्च ततो महात्मा || अहं यदुक्तः पुरुषं तु किञ्चित्पितामहस्तस्य फलं श्रुणोतु || न्यस्यामि शस्त्राणि न ज्ञातु संख्ये पितामहो दक्षनि मां समायायम् त्वयि फलाने तु मम प्रभावं दर्शयति सर्वं भूयि भूमिपालः ||.

Duryodhana protests seeing *Bhishma* rebuke *Karna*, saying that as human beings initiated in education both *Pandavas* and *Kauravas* are identical, even as both identical in birth also, then why does he consider *Kunti's* sons more capable than *Kauravas*. He does not claim success in the war based on the competence of *Bhishma*, *Drona*, *Kripa* or *Bahlika* but confident that he himself along with *Karna* and *Dushasana* are capable of killing the *Pandavas*, seeing whose army with chariots and elephants the arrogance of *Pandavas* and *Krishna* will be destroyed 'सदृशानां मनुष्येषु सर्वेषां तुल्यजनानाम् कथमेकानन्येषां पार्थानां मन्यसे जयम् || वयं च तेऽपि तुल्यौ वै वीर्येण च पराक्रमैः || समेन वयसा चैव पातिभेन श्रुतेन च || अस्त्रेण योधयुग्मा च शीघ्रत्वे कौशले तथा || सर्वे स्म समजानीयाः सर्वे

advice since he is his well-wisher and take, therefore, refuge in *Krishna*. But *Duryodhana* says that even if it is accepted that *Krishna* is the god himself capable of destroying the three worlds, even then he will not surrender to him, since as he says is friendly towards *Arjuna* 'भगवान्देवकीपुत्रो लोकांश्चेन्निहनिष्यति | प्रवदन्नुनि सख्यं नाह गच्छेद्य केशवम्||'. *Dhritarashtra* throws up his hands in desperation telling *Gandhari*, as normally 'fathers do when their sons do not listen to them, that पुत्रास्ते her evil, selfish, jealous and arrogant son is sure to go to perdition not listening to the words of wise men 'अवाग्राणाचारि पुत्रस्ते गच्छत्येष सुदुर्लभः | ईर्ष्यदुःखला मानी च श्रियाभिं वचनोत्तमः||'. *Gandhari* as poor and hapless mother tries to pacify *Duryodhana* saying that craving for possessions and refusing to listen elders will surely bring his death in the hands of *Bhima* and at that time he will surely remember his father's words 'एश्वर्यकाय दुष्टालनकुद्धामां शमनातिगम | एश्वर्यजीविने हिंसा पितरं मां च वालिप || वधं यन्नुद्बुद्धा पीति मां च शोकेन वर्धयन् | निहतो भीमसेनेन स्मर्त्तासि वचनं पितुः ||'.

Kyasa tells *Dhritarashtra* that *Krishna* must have showered his grace on him since he is blessed with a counselor like *Sanjaya*, 'पितोऽसि राजन्कृष्णस्य धृतराष्ट्र निबोध मे | यस्य ते सांजयो दूतो यत्नां श्रेयसि योष्यते ||'. *Sanjaya* knows the ancient Consciousness in *Krishna* as well as the supreme essence. If the same is listened with receptivity then he will certainly be delivered from fear. This path on which men of wisdom traverse will surely lead one to the supreme god, detached from and transcending the primordial world of birth and death 'जानात्येष ह्यपीकेशं पुण्यं यच्च वे पश्यं शुश्रूषमाणमकां मोक्षयते महतो भयान् || एष एकायनः पन्था यैन यानि मनीषिणः | तं दृष्ट्वा मश्नुमत्येति महाभूतत्र न सज्जति ||. When *Dhritarashtra* asks him to initiate on that Path, so that restraining his senses, he may attain *Krishna*, *Sanjaya* informs him that one who has not restrained his senses cannot hope to be enlightened of *Krishna* - 'नाकृतात्मा कृतात्मन जातु विद्याज्जनार्दनम् | आत्मनस्तु कियोपायो नान्यत्रेन्द्रियनिगहान् ||. अत्राप्यः केशवो राजान्निर्दिष्टैर्गजितैर्गुणैः | आगमाधिगमाद् योगादवशी तत्त्वे प्रसीदसि ||'.

Even as in *Hastinapur*, *Duryodhana* is reluctant to any proposals for giving *Panadavs* their share of kingdom, *Yudhishtira* suggests to his brothers, *Virata*, *Drupad* and *Kekayas* that having known *Dhritarashtra's* intention from *Sanjaya* it would be desirable to consult *Krishna*, requesting him to negotiate settlement of their claim so that they may not have to fight *Bhishma*, *Drona* and others. *Krishna* agrees to do whatever is helpful in their interest. *Yudhishtira* remarks that *Dhritarashtra* has undoubtedly become greedy following his son appropriating every thing and not desiring to part even five villages for them. When taking birth in a noble family if one becomes greedy in old age then his sense of discrimination becomes vitiated and loses all sense of shame, which in turn leads to the loss of wealth and possessions 'अप्रदानं राज्यस्य शान्तिमम्यामु मार्गति | लुब्धः पापेन मनसा चरन्सममालनः ||. गृह्णो गजा धृतराष्ट्र स्वधर्मं नानुष्यति | वश्यत्वात्पुत्रगृह्णित्वान्मदस्यान्वति शासनम् ||... कुले जातस्य कृद्ध्यस्य परविशेषु गृह्ण्यतः | लोभः प्रज्ञानमाहन्ति पज्ञा हन्ति हता हियम् || द्विरतां बाधने धर्मं धर्मो हन्ति हतः श्रियम् || श्रोतारं पुत्रं हन्ति पुत्रुषस्थानं वधः ||'

Yudhishtira wonders the course which righteousness is proceeding seeing a *Kshatriya* kills a *Kshatriya*, a fish devours a fish and dog eats dog. Indeed war always brings with them destruction of lives. As far as he is concerned, he will follow principles of righteousness and allowing the gods to decide the outcome. It is strange that strong ones do not respect the weak. Neither does he desire to give up his claim to his share nor for the destruction of the family. If by showing humility one gets the desired effect, so be it. Father, King and elders deserve to be respected and even *Dhritarashtra* deserves respect. Being attached to his son, he may not agree to submit to their demands accede the desires of others. 'क्षत्रियः क्षत्रियं हन्ति मत्स्यो मत्स्येन जीवति | श्वा श्वानं हन्ति दाशार्हं पश्य धर्मो यथागतः || युद्धे कृष्ण कर्त्तव्यं पाणाः सीदन्ति संयुगे | बलं तु नीतिमाध्याय युद्धे जयपराजयौ ||... न च त्यक्तुं तदिच्छामो न चेच्छामः कुलक्षयम् | अत्र या प्रणिपातेन शान्तिः सैव गरीयसि ||... पिता गजा च वृद्धश्च सर्वथा मानमर्हति | तस्मान्मन्यश्च धृतराष्ट्रो जनार्दन || पुत्रस्तेनान्नवलनधुतगण्डस्य माधव | स वशामपद्य प्रणिपातं प्रताप्यति ||'.

Therefore, *Krishna* agrees to go to *Hastinapura* for negotiations if that may bring good for both, without giving up their own just demands. In this manner he may succeed to save both *Kauravas* and the world from destruction 'उभयोर्वयं वामर्ये यास्यामि कुतुसंसदम् | अमं तत्र लभेयं वेदयुष्यदर्थमहापयम् | पुण्यं मे सुमहदराजंश्चरितं स्यान्महाफलम् || मोचयेयं मृत्युपाशात्तन्मन्थान्कुरुंजंजयान् | पाण्डवान्धारतंगण्ड्यांश्च सर्वान् च प्रियविभीषणिम् ||'. *Yudhishtira*, however, says being is afraid that on their account *Krishna* may be put to embarrassment and indignity 'न ममैतन्न कृष्ण यत्तत्त्वं यायाः

कुरुत्पति | सुयोधनः सूक्तमपि न कथिष्यति ते वचः ||... न हि नः प्रीणयेदद्वयं न देववं कुतः सुखम् || न च सर्वार्थशून्यं तव दोहेण माधव ||'. *Krishna* कुरुत्पति | सुयोधनः सूक्तमपि न कथिष्यति ते वचः ||... न हि नः प्रीणयेदद्वयं न देववं कुतः सुखम् || न च सर्वार्थशून्यं तव दोहेण माधव ||'. *Krishna* assures him that he is fully aconscious of his evil nature: therefore if he misbehaves even slightly, he will destroy them completely. Perhaps his going may not be inconsequential. It is possible something good may come of it, at least people may not accuse them for not trying. 'जानाम्येतां महाराज धार्मिकपुत्र्य पापनाम् | अत्राद्यान् भविष्यामः सर्वलोके महीक्षिताम् | अथ चेत्ते पवर्तन्ते मयि किञ्चिदस्मात्पुनः | निर्दह्य कुरुत् सर्वांनि मे धीयते मतिः || न जानु गमन प्राये भवेतन्नरि निरर्थकम् | अथ प्राणिः कदाचित्प्रादन्तो वाप्यवाच्या ||'. *Yudhishtira* fondly hopes that he may return successful 'यत्तुभ्यं मेव च कृष्ण स्वस्ति पाप्नुहि कौरवान् | कृतार्थं स्वस्तिमन् त्वां दक्षाय पुनरागतम् | यदयदमंगे संयुक्तमुपप्रादितं वचः | नन्तुत्तं भव मापेयाः गान्धं वा यदि वेतन्तु'.

Krishna remarks to *Yudhishtira* that establishing himself in righteousness, he seems to hope to get through negotiation what not through war. But that is not proper that a *Kshatriya* should beg for his rights. He should fight and win or die on the battle field. They should know that they once had a kingdom which they lost in a game of dice. And now *Duryodhana* will not give it easily 'नव धर्माश्रिता बुद्धिदन्ता वेगश्रया मतिः | यदयुद्धं लभ्यते तत्ते बहुमतं भवेत् || न चैव नैष्टिकं कर्म क्षत्रियाय विभाष्यते | आहुराश्रयिणः सर्वे न भेक्ष क्षत्रियचरन्तः | जयो वयो वा सगाम धात्राऽदिष्टः सनानतः | स्वधर्मः क्षत्रियस्यैव कार्पण्यं न पश्याते ||... दुर्योधनो न हानमद्य दातु जीवन्वितन्तृपते कथाचित् | यत्पुण्यनादभवत् समुद्र युते हृत पाण्डवमुख्य गज्यम् ||'.

Then *Bhima* too cautions him to behave in such manner that would not exasperate *Kauravas*, making it clear further that *Yudhishtira* always praises peace and *Arjuna* too does not desire war 'यथा यथैव शान्तिः स्यात्कुरुषु मां मधुमुदन | तथा तथैव मापेया मा म्मुदं न भोपये ||... अहमेतदब्रवीम्यह गजा चैव पश्यति | अजुनां चैव युद्धाशौ भूयसि हि दवानुने ||'. Seeing *Bhima* resigned to fate, *Krishna* bolsters his pride saying that he speaks to his natural instincts, like mountain moving away from its place: therefore he should revert to his earlier inclination born as he is in a great family. The despondency in his mind is not proper for a warrior, because strength and valor which is not put into use is worthless - 'इदं मे महादाशचय पवर्तस्येव सपणमः यदाहः | पभापेया भोमसनायम यवः || मद्दृष्ट्वा स्याति कर्माणि कुलं जन्म च भागत् | उतिष्टस्य विपदं मा कृथा वीर विरगो भव || न चैतन्तु रूप ते यत्ते न्नातिरंगं रमः | यदोजगा न लभते क्षत्रियो न तदनुने'.

This stings *Bhima's* pride and he bursts out belligerently, saying that he has been understood. He does not like to boast but one who knows him will never speak in this manner. He has neither lost his strength nor has he become despondent. His suggestion for peaceful settlement was only for saving the *Kuru* family 'अन्या मां चिकीर्षन्मन्यथा मन्यतेऽद्युत | पणोत्तमायमस्यैव युधि सत्यपराक्रमम् | शोभे दाहाह मय मे दीर्घकाल मदीयितः ||... कथ हि भोमसेन मां जानन्नः च न माधव || दूयदर्पतिरुपाणि यथा मा वक्तुमर्हसि ||... न मे शीर्षानि मज्जानो न समोदयेते मनः | सर्वलोकादीभकुद्धान भव विद्यते मम | किं तु सौहार्दमेवैतत्कृपया मधुमुदन | सर्वोत्तिष्ठिं संकलेशान्ना मा म्मो भरता नशन् ||'.

Krishna consoles him saying that he is more powerful than what he himself may be aware. But often well thought and well executed efforts go astray before they conclude. Therefore, one should be integrate one's actions to one purpose. Therefore, one should be integrate one's actions to one purpose, whereby individual actions become attuned to *divine will* bringing success in their enterprise. *Krishna* himself promises that from that very moment he will exert to get the most favourable to them. If *Kauravas* refuse to settle then war would surely be a reality, where he will be *Arjuna's* charioteer 'वेदाह तव माहात्म्यमुत्तं ते वेद यदवनाम् | उने ते वेद कर्माणि न त्वा पविभावयहम् ||... मुमात्रेन युतेन च स्यान्नाः चापपादितम्, कुन मानुष्यक कर्म देवनापि विरुद्धं | देवमाप्यकृतं पापुपेण विरुद्धं ||... श्वोभूते धार्मिकपुत्र्य मापि पाप्य पाण्डव | योनेयं पशाम कर्तुं युध्दधमहापयन्, शम नैनने कथिष्यामि ततोऽनन् यशो मम | भवता च कुतः कामनेषां च श्रेयः स्रजम् || ये वेदधर्मविश्वस्यन्नाभ्युपेयानि मे वचः | कुरुषो युद्धमेवाहं गौर कर्म भविष्यात् ||... अह हि यन्ता शीघ्रमाभीवाता मायुगे मति | धनत्रयस्यैव कालो न हि युद्धं न कामये ||'.

Arjuna then says that it is not that what one desires will always happen, at the same time nothing should be left undone as undesirable. Therefore, he should act in such manner that settlement with them is assured. In any case whether he desires settlement with *Kauravas* or any other thing, let that happen. Ultimately we desire that alone to happen what *Krishna* desires, that surely being what is good for them - 'नदिदं भाषितं शक्यं तथा च न तथैव तत् | न चैतदेव इष्ट्यगमागमस्यैव किञ्चन | न स्याद्यथायमस्यैव स्यात्तकम सफल पथो | न यथा कृष्ण वनेव यथा शम भवेत्परः ||... शर्म ते. सह वा नोऽनु तव वा र्थविकीर्षेनम् | विवायमाणां च. कामनय कृष्ण स ना गुरु'.

Nakula and *Sahadeva* and *Satyaki* as well commend war with *Kauravas* as the only available solution. *Draupadi* listening *Yudhishtira* speak principles of righteousness at this stage becomes

concerned and unsparing, especially seeing *Bhima* quiet and sullen and *Arjuna* confused and agreeing with his brother. She brings to *Krishna's* attention the indignities which she and *Pandavas* have suffered and *Duryodhana* unrighteously withholding their share and even refusing to part five villages. Therefore, enemy who is not convinced persuasion needs to be punished, only valour justifying 'happiness. Who could be more unfortunate than she, daughter to *Drupada*, sister to *Dritshadyumna*, friend to *Krishna's* friend, wife to *Pandavas*, mother to five brave sons that she has, having delivered her husbands from slavery yet had to go in exile. Though the daughter-in-law of *Bhishma* and *Dhritarashtra*, she was called a slave. When *Duryodhana* remains alive even for a moment what use is *Arjuna's* bow, what use is *Bhima's* strength. Therefore, if *Krishna* has grace on her then let him be angry with *Dhritarashtra's* sons 'भीमसेनं च गंगानं दृष्ट्वा पद्मदुर्गता | अश्रुपूर्णक्षणा वाक्यमुवाचेद मर्तायसी || ... अपमादेन गन्तव्य यदि कृष्ण मुयोधनः | मर्त्यमिच्छन् कर्तव्यं नत्र गत्वा कथंचन || ... साम्ना दानेन वा कृष्ण ये न श्राम्यन्ति अत्रचः | योक्तव्यमनेषु दुष्टैः स्याज्जीविनं परिगृह्णता || ... धिक्साधार्थ्य धनुजन्ता भीमसेनस्य धिग्वलनम् यत्र दुयोधनः कृष्ण मुहूर्तमपि जीवति ||'.

Draupadi's extreme distress disturbs *Krishna* when she reminds him *Dushasana* humiliating her. Then she declares that if *Bhima* and *Arjuna* are afraid of *Kauravas*, then she will ask her father and brother and her five sons under the leadership of *Abhimanyu*. She will have no peace till she sees *Dushasana's* hands severed from his body. When for thirteen years she has kept the fire of vengeance burning, here are husbands speaking of righteousness 'अयं ते पुण्ड्रिकाक्ष दुःशासनकरोद्धतः | स्मर्तव्यः सर्वकार्येषु परिपां संधिमिच्छता || यदि भीमार्जुनौ कृष्ण कृष्णौ संधिकामुकी | पिता मे योत्स्यते वृद्धः सह पुत्रैर्महावीर्यैः || पञ्च धैव महावीर्याः पुत्रा मे मधुसूदन | अभिमन्युः पुराकृत्य शाल्यनः कुर्मिः सह || दुःशासनभुजं श्यामं मण्डिनं पायुगुण्ठितम् | यद्यहं नु न पश्यामि का शान्तिर्हृदयस्य मे || त्रयोदश हि वर्षाणि पत्नीक्षन्त्या गतानि मे | विद्याय हृदये मन्युं पदीज्मिष पावकम् ||'.

Hearing her desperation, *Krishna* assures her his unconditional support, saying that those on whom she had become angry, their wives and relatives will like-wise will roll in lamentation. *Dhritarashtra's* sons succumbing to *Time* will surely roll becoming food for dogs and wolves. 'एव ना भीरुर्गन्त्यन्ति निहतज्ञानिवास्थयाः | हतमित्रा हतबला येषां कुक्ष्याय भारिमि || अहं च तत्कुर्यामि भीमार्जुनयुधैः सह | युधिष्ठिरनिर्वाणं देवच विधिनिर्मातारम् || धार्म गद्गाः काण्वक्या न चेंचर्ण्वनि मे वचः | शैब्यन्ते निहता भूमी श्वश्रुपालादनीकृताः ||'. Then from his position as human being, he counsels every one to perform their duties, with full confidence that *divine intent* and *purpose* will finally succeed.

Krishna assures them that he will do as he has spoken, so that the danger may be averted and both may live in peace. He is fully conscious the responsibility of war or peace has rested in his hands. But no success would come howsoever the field was good unless proper rains fall. The great souls have wisely proclaimed that the proper medium for achieving good of the world should depend on divine grace and human effort. Therefore, even he will do what ever is humanly possible for coming to a settlement but he cannot change what has been already decided by देव the *divine will* 'एवमेतन्महाबाहो यया वदसि पाण्डव | पाण्डवानां कुरूणां च प्रतिपत्त्ये निगमयम् || सर्वं त्विदं मयायत बीमलां कर्णार्दयाः | क्षेत्रं हि रम्यवचकुद्धं कमर्षणवोपपादितम् || कृते वपान् कान्त्ये जातु निवर्तयेत् || ... तदिदं निश्चितं बुद्ध्या पूर्वपरि महालाभिः || देवे च मानुषे चैव संयुक्तं लोककाणम् || अहं हि तत् कुर्यामि परं पुराणाकारम् || देव तु न मया शक्य कर्म कर्तुं कथंचन ||'.

This is an important statement which brings out his *human* role in relation to his role in fulfillment the *divine intent* and *purpose*. While every creation is undoubted manifestation of the *divine essence*, importance of every manifestation depends upon the extent of infusion of the *essence* in the manifested beings, whether partially or fully, in degrees and gradation, whether in the conscious *form* or not. *Krishna* makes a distinction between *divine will* and *human enterprise*, striking a balance between *divine will* - देव and *human enterprise* पुण्य, bringing to the attention the ancient saying that any action beneficial to the world is dependent on both *divine will* as well as *human enterprise* - 'तदिदं निश्चितं बुद्ध्या पूर्वपरि महालाभिः | देवे च मानुषे चैव संयुक्तं लोककाणम् ||'. By highlighting the fact that even he, established as he is in human form, cannot change what has been decided and ordained as देव or the *divine will*, being constrained and obliged by the attributes (गुण) and inclination (स्वभाव) born of nature. Therefore, though both he and

Arjuna are the ancient seers born in human form, it is only he who is fully conscious of the divine intent and purpose, whereas *Arjuna* is not. Therefore, he will fulfill his assignment to the best of his ability depending upon his *divine will* as well as his *human enterprise*. This explains the various actions performed in their temporal life established as they were in human forms, in spite of the enlightenment of the divine essence within.

The significance of *Krishna's* visit should be noted. Though he goes as human messenger interested in *Pandavas*, he is fully conscious of the *divine intent* and *purpose* for which he has taken descent. As a human being, a statesman respected in the lands, he counsels *Duryodhana* about the desirability of upholding the ancient *Kshtra* values to uphold the world order and yet as a practical politician does not rule out the possibility of using force to subdue their disinclination. As the *divine essence*, he attempts to remove their obscurity when they become intemperate, rude and arrogant by emphasizing his divine role in human affairs by displaying his resplendence and impressing with awe and shock to them.

Vyaasa eagerly records that the moment *Krishna* stepped on his journey darkness recedes and the first radiant rays illumine the horizon - 'नतो व्यपेतनमसि सूर्ये विमलदम्बने । वित्रे महर्ते ममाम्ने मुद्वर्चिषि दिवाकारे ॥'. Then after performing rites and rituals enjoined before one embarks on an auspicious mission, he enters *Hastinapur* along with *Satyaki* with peace in his heart and vigor in his armour because 'न च भवतुर्वह्नेयो दुर्बलोऽपि बलीयसा ॥'. Therefore, even as he tells *Arjuna*, 'धर्म्यसहितं चैव कुरूणां यदनामयसि एष यास्यासि गजन धृतगदस्पर्शोप्यया ॥' he mounts the chariot endowed with his conch, discus and mace, 'यथा आगेप्यतां शङ्खचक्रं च गदया सह । उपसंगान् च शक्यन्त्व सर्वपह्णानि च ॥'. *Divine beings* in Hindu mythology are not only kind and compassionate, possessed with hands that bless and protect but also stern and severe with arms fully equipped with frightful weapons of destruction.

When *Krishna's* chariot passes through the different regions towards *Hastinapur*, swift like a flying vehicle, resplendent like Sun, serene like the moon and roaring like the fire when dissolution of the worlds is imply, 'न दीप्तिमिह कालाग्निमाकाशगमियामुगम । सूर्यवन्दपाकाशम्या चक्राम्या समलकृतम् ॥', he receives mixed reception, seers offer him adoration requesting permission to remain present under the leadership or *Narada* to be present when he counsels the evil *Kauravas* for negotiating the peace and be enlightened with the matters of righteousness and enterprise, 'धर्मायैव हिता वाचः श्रेष्ठमिच्छाम माधव ॥ त्वय्योच्यमानाः कुपु गजसभ्ये पान्तप । न तव वाक्यानि दिव्यानि यथा तेषां च माधव ॥ श्रोतुमिच्छाम गोविन्द सत्यानि च हितानि च ।' when he counsels the evil *Kauravas* for negotiating the peace.

The passage to good intentions are, however, paved with the many difficulties and sharp as edge of a razor and difficult to tread is the path, so the sages have declared and *Krishna* is faced with lightening, thunder without breeze and rains pouring without clouds 'अनभेदुर्ध्वनिर्घोषः सविद्युत्समजायत । अन्त्योव च पर्जन्यः प्रावर्षदविघने भृष्टम् ॥'. The signs are ominous and significant with *divine intent* and *purpose* appearing as stern and inexorable, which few become aware while the rest unenlightened of the divine effulgence 'नमःसंवृतमप्यासीत्सर्वे जगदिदं तथा । न दिशो नादिशो गजनृपज्ञायन्ते स्म रेणुना ॥'. Rivers changed their course and the earth started trembling, the space was obscured with no knowledge of the quarters and directions 'तमःसंवृतमप्यासीत्सर्वे जगदिदं तथा । न दिशो नादिशो राजनृपज्ञायन्ते स्म रेणुना ॥'.

While such turbulent stance are observed in the case of temporal persons, they are not so for one who is spiritually endowed. *Krishna* was one who was spiritually enlightened to his *divine essence* and conscious of the *divine intent* and *purpose* for which he has come to establish. Therefore, wherever he goes, there conditions become favourably inclined. Therefore poets says that wherever *Krishna* traveled there cool breeze was seen moving smoothly and all auspicious signs were seen 'यत्र यत्र च वाष्पान्यो वर्तन्ते पथि भारत । तत्र तत्र सुशो वायुः सर्व चासीत्पदक्षिणम् ॥ वयस्य पुष्पवयं च कमलानि च भूषिताः । समश्च पन्था निःसृग्यो व्यपेतकुशकडकम् ॥'.

When *Dhritarashtra* comes to know of *Krishna's* arrival in *Hastinapur*, he reacts like one completely influenced by temporal considerations. Thrilled at the prospect of his visit, he tells

Duryodhana that *Krishna* is coming to negotiate on behalf of *Pandavas*, 'उपायास्यति दाशार्हः पाण्डवायै पगकमी', even though he speaks of him as 'स मान्यतां न श्रेष्ठः स हि धर्मः सनातनः | पूजितो हि मुखाय स्यादमुषः स्यादपूजितः ||', his devious mind completely attached to his son, suggests that the opportunity should be used to influence *Krishna*'s mind for welfare of his own sons - 'स चेत्तुष्यति दाशार्हः उपचारिर्गदाम | कृष्णात्सर्वानभिपयान्प्राप्यमाः सर्वगजम् ||'. He imagines that if duly honoured, he may become well disposed to them and better cooperation could be expected from other rulers. He asks his son to make elaborate arrangement which would be agreeable to him or as would *Bhisma* suggests - 'स मान्यतां न श्रेष्ठः स हि धर्मः सनातनः | पूजितो हि मुखाय स्यादमुषः स्यादपूजितः ||... यथा पीतिर्म हवाहो त्वयि जायेत तस्य वै | तथा कुप्य गात्रारे कथं वा भीष्म मन्यसे ||'.

Bhisma and others commend this step as the most appropriate thing to do and accordingly arrangements are made for *Krishna*'s stay in *Dushasana*'s house since it was more opulent than *Duryodhana*'s house. *Vidura*, however, is not happy knowing the intention with *Dhritarashtra* changing his position like moon or the sea waves - 'लेखा शशिनि भाः सूर्ये महोर्मिर्वि सगारे | धर्मस्त्वपि तथा राजस्त्वयि तथा गर्जनिति व्यवसितः पजाः ||'. He advises *Dhritarashtra* to be circumspect and simple in his conduct because unwise actions might spoil the benefit which his sons may otherwise acquire 'अजवं प्रतिपद्यस्व वा वान्यादबहु नीनशः | गजन् पुत्राश्च वीरांश्च सुहृदश्चैव सुप्रियम् ||'. Their reluctance to give even five villages to *Pandavas* while showering wealth and possessions on *Krishna* make him makes them think that they are against any settlement. Only righteousness pleases him and wealth would not separate him from *Arjuna* 'न च वितेन शक्योऽसौ नेधमेन न गर्हया | अन्यो धनं जयात्कर्मिततत्त्वं ब्रवीषि ने ||'. In fact it would be surprising if he accepts anything more than water for drinking and washing his feet. *Vidura* reminds *Dhritarashtra* that *Pandavas* beings like his own sons, he should treat them accordingly.

Duryodhana picks up *Vidura*'s one solitary statement that *Krishna* is closer to *Pandavas*, 'यदाह विदुः कृष्णे सर्वं तत्तत्समुद्यते | अनुक्तो ह्यसंभार्य पार्थात्पति जनार्दनः ||' and therefore though *Krishna* is respected in all the three worlds and deserve special honour, 'स हि पूज्यतमो लोकं कृष्णः पश्युलोकवतः | त्रयाणामपि लोकानां विदितं मम सर्वथा ||' this is not the time for the same, since it may give him impression that they are frightened of him 'देशः कालस्यानुको न हि नार्हति केशवः | संस्यत्वधोक्षजां गजन्धयादर्चति मामिति ||'. *Bhisma* tells *Dhritarashtra* that *Krishna* is not bothered with any honour and excessive display may create the opposite effect. At the same time he agrees that *Krishna* can not to be treated lightly. He is sure to speak what is beneficial to all without any reservation, there allow him to his mind.

Duryodhana cautions *Bhisma* that as long as he is alive, he will not share wealth with *Pandavas*, not hesitating to take *Krishna*, their sole supporter, whom in any case does not recognize as divine person, a prisoner and force *Yadavas* and *Pandavas* to concede his desire 'न पर्याप्नोऽस्ति यदगर्जिश्चर्यं निष्केवलामहम् | नैः सहमापुपाः नीयां यावज्जीवं पितमह || इदं तु सुमहत्कार्यं शृणु मे यत्समर्थितम् | पराजयं पाण्डवानां नियच्छामि जनार्दनम् || तस्मिन्वद्वे भविष्यति वृण्वयः पृथिवी तथा | पाण्डवाश्च विधेया मे स च पार्तिहिष्यति ||'. If they have any other way for having his purpose served they may speak. *Dhritarashtra* and others sink in despondency listening to his arrogant words. Aghast at the preposterous suggestion they ask him how can he think of taking prisoner one who has come as a messenger, a relative and dear one. Lamenting that *Duryodhana* has surely come to destroy the family, *Bhisma* leaves the assembly.

When *Krishna* enters *Hastinapur* he is received by *Kauravas* with great respect. After a brief visit to *Dhritarashtra*, *Bhisma* and *Drona* he goes to *Vidura*'s residence where he meets *Kunti*. She relates to him her sons' unhappy experiences, concluding that she does not regret the sufferings as much as the humiliation which *Draupadi* had to face. Therefore, he should consider doing what is of their interest 'न दुःखं गज्यहरणं न च धूतं पगजयः | पराजयं तु पुत्राणां न मे ददुःखकारणम् | यत्तु स वृहती श्यामा एकवत्रा सभा गता | अश्रुमोत्पुष्पा वाक् किं नु दुःखतरं नमः ||... यद्यदन्तेषां महाबाहो पथ्यं ग्यान्मथुमुद न | यथा यथा त्वं मन्यथाः कुर्याः कृष्ण तथा तथा ||'.

After consoling *Kunti*, *Krishna* goes to *Duryodhana* and finds him sitting along with *Karna*, *Shakuni* and *Dushasana*. They welcome with honour and offer gifts and food. When *Krishna* declines, *Duryodhana* voices his concern about his refusal when he has come as their guest and a well wisher.

Krishna smilingly points out the custom which prohibits a negotiator to accept gifts and food only after the purpose for which he has come, is fulfilled, 'कृतायां भुज्जते दूरताः पूजां चैव ह । कृतार्थं मा महाभायस्य समार्थिष्यमि भारत ॥'. Repulsed in this manner Duryodhana protests that when they have neither enmity nor any disagreement with him he should not be unfair to them 'किं नो नास्ति भवता गोविन्द न च विग्रहः । ग पावान पमोर्ध्वतनन्दुर्धो वक्तुर्महीम् ॥'. Therefore, whether the mission succeeds or not, Kauravas would continue to offer him their respects. Krishna replies that he has no desires, anger, hatred, selfishness nor any ulterior motive. One takes food either out of love or in time of distress; neither have they shown love towards him nor is he in distress 'नाह कामान् संभ्रान् द्वेपानर्थकारणान् । न हेतुवदाल्लभदवा धर्मं जहां कथंचन ॥ गम्योतिभोज्यायनानि आपदभोज्यानि वा पुनः । न च सार्थपयसं गजनन चैवादगता वयम् ॥'. From childhood Pandavas have suffered, though they are of noble conduct and righteousness. Whoever hates them hates him and whoever is agreeable towards them is also agreeable to him 'अक्रमस्त्विष पार्थानां द्वेषणं नोपपद्यते । धर्मं स्तिथाः पाण्डवेभ्यः कर्मानां वक्तुर्महीम् ॥ यन्तानद्वेष्ट स मा द्वेष्ट यनाननु ग मामनु । एकास्म्य मा गत विद्विः पाण्डवैर्धर्मवार्धिभिः ॥'. Food and pleasure becomes vitiated by evil intentions 'द्विषदन न भोक्तव्यं द्विषन् नैव भोजयेत् ॥ पाण्डवानां द्विषमं गतम् मम प्राणाः हि पाण्डवाः ॥ सर्वमेतन् भोक्तव्यमनं दुष्टार्थमार्हितम् ॥ क्षतुर्गक्य भोक्तव्यमिति मे श्यते मतिः ॥'. Assuring them that he will accept his hospitality after the completion of the negotiations he returns to Vidura's residence to take food only from Vidura. Bhishma, Drona, Karna and Bahlika follow him to Vidura's residence offering their gifts and residence for him to stay, when he confides in them that they should return their homes, since their very intention has given him satisfaction.

Vidura tries his utmost to dissuade Krishna from going to Kaurava's court, since he fears him being insulted by evil-minded Kauravas even when he speaks words for his welfare. Being puffed with the strength of his army, and being suspicious of Krishna's intentions, he may not listen to even his good counsel - 'वेदं गम्यन्त्यवसितं केशवागमनं तव ॥ धर्मशास्त्रातिगो मूढो दुर्गमा पाह गतः । अनेय श्रेयसा मन्दो धार्तराष्ट्रो जनार्दन ॥ कामात्मा पाण्डमानो च मित्रयुक्तसर्वशक्तिनः । अर्कानां चाकृन्तज्ञश्च व्यक्तधर्मा पियानृत् ॥...त्वय्येच्छमानः श्रेयोऽपि गम्यमानं गरीश्यानि ॥...बल बलवदपयस्य यादं वक्ष्यसि माधव । त्वय्यस्य गदनी गडका न कर्ष्यमिति नैव चः ॥'. Krishna, however tells him that he is fully aware of the evil mind of the Kauravas, it is for the same reason that he has come for negotiations. 'दीगम्य धातराष्ट्रस्य क्षत्रियाणा च वैरतम् सर्वमेतदहं जानामि क्षतः पाण्डोऽय कौश्यान् ॥...ज्ञातानां हि मिथो भेदं यस्मिन् नाभिपद्यते । सर्ववलेन माध्यन न तस्मिन् विदुर्बुधा ॥'. Therefore, he desires to make a final attempt because of the high reputation which Kuru family is held in the comity of nations and lest people may say that even after being able Krishna did not prevent them from going to destruction. He has come to conciliate the two and will only then he will not be blamed. If Duryodhana does not listen to his advice then he will surely be the unfortunate one. Of one the other hand keeping in mind the welfare of the Pandavas he comes to any settlement then he will consider having performed a good deed which will also save Kauravas from extermination. If he does not succeed then becoming angry he will destroy them with all their associates like angry lion killing the animals. - 'न मा दूययसिष्टा मुद्रा ह्यमुहदन्तथा । अक्तो नावागम्यतृकृष्णः सन्त्यानृकुपाण्डवान् ॥ श्रेयोः साधनानथमहागन इत्युत । तत्र बलमहं कृष्णो गच्छेय नृप्यवाच्यानाम् । मम धर्मोद्युक्तः हि श्रुत्वा वाक्यमनामयम् । न चेदादयस्ते बालां दिष्टस्य वशमर्ष्यानि ॥ अहापयन् पाण्डवाय नवावशम् कुरुणा योदं सार्वभौमम् । पुण्यं च मे म्याचरितं महानन्तमुच्येयं च कुशो मृत्युपात्रात् ॥... न वापि मम पर्योना सहिताः गर्वापथिवाः कुद्रुदय पशुगो म्यानु गिरह्येवेनन् मृगाः ॥'. Vidura was so much engrossed in listening Krishna's illuminating and extensive exposition of the mystical truths concealed in धर्म, righteousness, अर्थ, enterprise and काम, human desires words that they did not realize when the night passed and day dawned 'धर्मार्थकामपुक्ताश्च विचित्राथपदाक्षराः । ध्रुणवतो विविधा वाचो विदुर्मय महानमः ॥ कथार्थभुक्त्वापि कृष्णम्यामिनतेनयः अकामस्यैव कृष्णस्य मा व्यतीताय शरवेणि ॥'.

When Krishna arrives in the Kaurava's court all rise respectfully. He suggests that Kauravas and Pandavas may live in peace with each other so that bloodshed among Kshatriyas may be averted. He requests Dhritarashtra to restrain his impetuous sons while he himself will restrain Pandavas, so that together they become invincible against strangers 'कृपानृकस्या काण्ड्यमानुष्यं च भारत । नृधाऽऽजैव क्षमास्य कुप्येनदार्श्याश्रित्ये । नृषिन्नेवार्थेयं गजनकुलं महानि विपद्यते । त्वामोमेन विरोपणं नैव युक्तमयाम्यतम् ॥...ने पुनस्ताव काश्च दूयोधनपुराणमाः । धर्मार्थो पृष्टनः कृत्वा पापवर्जिनः नृजिवन् ॥...रोयमापमहायोग कुप्येव समुत्थिता । उपेक्षमाणा कीर्यं प्रांचरी धार्मिकवर्तिनाः ॥...त्वय्योधनः । सो गजनसार्थं चैव विद्यास्यते । पुत्रान् स्थापय कीर्यं म्यापापिष्याम्यहं वगन् ॥ लोकस्यैवता भूयः शत्रुभिः चाप्यदृष्यताम् । पाप्योयि त्वामोमेनमन् गतिनः । कुपण्डिव ॥'. While every one

agrees with *Krishna* no one dares to come forward to speak to *Duryodhana*. Wise men who were present counsel *Duryodhana* to follow righteous conduct, *Parashurama* reminding him that when creator has himself aligned with *Arjuna* who can think of defeating them 'सुप्रहाचार्यो नत्कर्म ननावोगेण कृन् पुत्रा । ततो गुणैः सुबाहुभिः श्रेष्ठो नागयणोऽभवत् ॥ तस्माद् यावदधनुःश्रेष्ठे गाण्डीवेखं न युज्यते । नावत्त्वं मानमुलज्य गच गजन्धनंजयम् ॥ निर्मातासर्वलोकानामीश्वरः सर्वलम्बितुः ॥ यय पागयणो वसुगुप्तो दुःसहो युधि ॥ ' *Kanva* cautions him that enmity is not rewarding, negotiations alone saving his family 'नदल विरोधेन शमं गच्छ नृपालज । वासुदेवेन तीर्थेन कुलं रक्षितुमर्हसि ॥ पत्यक्षशी सर्वस्य नादोऽय महानपाः । महात्मस्य नदा विष्णाः सोऽयं पकगादाधरः ॥'.

Duryodhana is adamant even when *Vyasa*, *Narada*, *Vishvamitra* and other sages advise saying 'अक्षयःचाव्ययश्चैव दस्मा लोकपितामहः । तथैव भगवन्तो नो नरागयणवृषी ॥ अजयःचाव्ययश्चैव शाश्वतः पमुगेश्वरः ॥ निर्मितमण्णाश्चान्ये चन्द्रसूयो मही तलम् ॥ वयुर्निमनथाऽऽकाशं गहान्नादगणान्तथा ॥ ते च क्षयिन्मे जगतां हिता लेकत्रयं सदा । क्षयं गच्छन्ति वै सर्वे सृज्यन्ते च पुनः पुनः ॥'. Therefore, he should live together with *Pandavas* and rule this earth, not considering himself more powerful than others, because there are more powerful than the powerful ones 'म भवानधर्मपुत्रेण शमं कर्तुमिहार्हति । पाण्डवाः कुरवश्चैव पान्त्यन्तु यमुन्धगम् ॥ वलवानर्हमित्येव न वल्यं गुयोधन । वलवन्तो रलिभ्यो हि दृश्यन्ते पुपुषपम् ॥ न वलवलिनां मध्ये वलं भवति कौरव । वलवन्तो हि ते सर्वे पाण्डवा देवविक्रमाः ॥'. Therefore, nothing good will come of this confrontation. Make peace with *Pandavas* and with *Krishna's* help should save his family. *Narada* who is enlightened seer knows *Krishna* is none other than *Vishnu*. But *Duryodhana* is not inclined remaining adamant and obstinate bursting out audaciously that if his actions are as the divinity willed, why then do they grumble - 'यथैवेश्वरमुष्टोऽस्मि यदभावि य च मे गतिः । तया महर्षे वनाभि किं पलापः कुर्यति ॥'. *Narada* regretfully remarks that he who listens to the advice from a well-wisher without having any self interest is indeed rare because in times of trouble only a well-wisher stand by, not even brothers. But *Duryodhana* seems to be reluctant to listen to good advice or else there would be great calamity 'दुर्लभो वै मुहच्छांता दुर्लभश्च हितः मुहत् तिष्ठते हि मुहदयत्र न वसुस्तत्र तिष्ठति ॥ श्रोतव्यमपि पश्यामि मुहदां कुरुनन्दन । न कर्तव्यश्च निर्वन्धो हि सुवराणः ॥'.

Dhritarashtra admits lamely that though what they speak is undoubtedly true he has no control over his son nor does he listen to him - 'भगवानेवंचैनदस्या वदसि नद । इच्छामि चाहमप्येवं न त्वांशो भगवन्तहम् ॥ स्वयं लोकं च ममात्थ धन्यं न्यायं च केशव ॥ न त्वहं स्ववशानात कियमाणं न मे पियम् ॥ अङ्गं दुर्योधनं कृष्ण मन्द आश्रातिगं मम । अनुनेतुं महाबाहो यतस्य पुरोपातम् ॥ न श्रुणोति महाबाहो वचनं साधुभाषितम् ॥ गास्त्रांश्वहं हृषीकेश विदुग्य च धीमनः । अत्यं चैव महदां भीष्मादीनां हितैषिणाम् ॥'. Finally *Krishna* too counsels *Duryodhana* not to be the cause of the destruction of his family and friends but to enjoy wealth as it comes, listening to the words of the well-wishers living life in peace and bright future 'शमं शमं भवेत्ततः सर्वस्य जगन्मन्था । ह्रीमानसि कुले जातः श्रुतवाननृशंमवान् तिष्ठ ततः पितुः शास्त्रे मानुश्च भयत्पम् ॥ कामार्थी लिप्समानस्तु धर्ममेवादन्तश्चरन्तु । न हि धर्मादपेत्त्यर्थः कामो वार्षि कदाचन ॥ पश्य पुत्रान्तथा भानुज्जानीनमस्वर्धनन्तथा । त्वत्कुले न दिनःश्वयुग्मे भयतमन्तमाः ॥ त्वामेव स्थापयिष्यन्ति यौवगन्त्ये महागथाः । महागन्त्ये पितरं धृतगच्छन्नेवम् ॥ मा तात श्रियमायनोमवन्तथाः समुपघनाम् ॥ अर्थ पदाय पार्थिव्यो महर्षीश्रियमार्जनि ॥ पाण्डवैः मशमं कृत्वा च मुहदां वचः । सम्योपमाणां मित्रश्च विरं भदायवाच्यसि ॥'.

Krishna's words leave no impression on his mind obscured by the influence of *asuras*. He refuses to heed any advice to save *Kuru* family from destruction and humiliation, though he is assured that given their half share, *Pandavas* will agree him as their Prince and *Dhritarashtra* as their king. Both *Bhishma* and *Drona* request him to reconsider and do what is right, *Vidura* intervenes with grief writ large on his face, saying that they are not worried about him as much as they worry about aged father and mother, 'दुर्योधन न शोचामि त्वामहं भयत्पम् । इमी तु कुर्द्धा शोचामि गास्त्रार्गे पितरं च ते ॥'.

Displeased by *Duryodhana's* behaviour *Bhishma* remarks to him that as long as *Krishna* and *Arjuna* are not ready for a battle, as long as *Gandeeva* is still in *Arjuna's* hand, as long as *Dhryuma* does not offer warriors of enemy as sacrifice, as long as *Yudhishtira* does not cast angry look on his armies, one should see that both sides come to amicable settlement. He desires that *Dhritarashtra* should show his affection to *Pandavas*, seeing which all rulers would certainly show their satisfaction, and the king should declare that dispute between *Pandavas* and *Kauravas* is settled amicably and *Duryodhana* and *Yudhishtira* should live in brotherly affection- 'यावत्कृष्णावमन्द्धी यावत्तिष्ठति गान्डीवम् । यावत्तद्यौग्यो न मेघांगी जुहोतीह द्विषद्वलम् । यावन् पक्षेन कुर्द्धः गेतां तव युधिष्ठिरः । ह्रीनपेवो महेऽवागन्तावच्छायन्तु वैशाम् ॥ दुष्टत्वा त्वां पाण्डवैर्वीभानुभिः मरु मगतम् । यवदानन्दजाश्रुणि

Krishna : A study based on Mahabharata

प्रमुञ्चन्तु नगधिपाः ॥ घृयतां गजधानीषु सर्वसम्पन्नहीक्षिताम् पृथिवी भ्रातृभावेन भुज्यातां विज्यते भव ॥

Unconvinced and unrepentant, *Duryodhana* turns to *Krishna* and speaks spiritedly that he should think twice before he speaks to him in this manner, speaking as if he alone responsible for every thing. He does not see any wrong in what he says or has done. It is not his fault if *Yudhishtira* agreed to play the game of dice and lost. And having received all their wealth and loose again and having to go in exile was that his fault? Not even gods can hope to win defeating *Bhishma*, *Drona* and *Karna* what to speak of the *Pandavas*, who dieing will surely go to heaven. His father had given management of the Kingdom to him many years earlier and therefore, *Pandavas* will not have any share as long as he is alive. In fact half of the kingdom given earlier was improper. Therefore, they should not expect even to receive even as much land as would stand on the tip of a needle 'प्रसमीक्ष्य भवानेतदवलोकुमर्हति केशव । मामेव हि विशेषेण विभाष्य परिगर्हसे ॥...न चाहं लक्ष्ये कविद्वयविचारमिहात्मनः । अथ सर्वे भवन्तां मां विद्विषन्ति मगजकाः ॥ न चाहं कश्चिदन्त्यर्थमपगच्छामिदम् । त्रिचिन्तयन्पश्यामि सुसूक्ष्ममपि केशव ॥ पियाभ्युपगते द्यूते पाण्डवा मधुसूदन । जिताः शकुनिना गज्यं तत्र किं मम दुष्कृताम् ॥ यत्तुपुनर्दिविषं किञ्चित्त्राजियन् पाण्डवाः । नेष्य एवाभ्यनुज्ञातं तत्तया मधुसूदन ॥ अपगच्छां न चास्माकं यत्ने द्यूते पराजिताः । अजेया जयतां श्रेष्ठ पार्थाः पराजिता वनम् ॥...न च ते कृष्ण पश्यामि क्षत्रधर्मं मनुष्येभ्यः उत्साहेन युधा जेतुं यो नः अनुतिवर्हणं ॥ न हि भीष्मकृपदोषाः सकणां मधुसूदन । देवैरपि युधा जेतुं शक्याः किमुत पाण्डवैः ॥...कश्च जातु कुले जातः क्षत्रधर्मेण वर्तयन् । भयाद् वृत्तिं समीक्ष्यैवं प्राणमिदं कर्हिचित् ॥...गज्यांश्चाभ्यनुज्ञातो यो मे पित्रा पुत्रभवत् । न स लभ्यः पुनर्जातु मयि जीवति केशव ॥ यावच्च गजा धियन् धृतराष्ट्रो जनार्दन । न्यस्तशस्त्रा वयं ते वायुपुत्रीवाम माधव । अपदेयं पुग दत्तं गज्यं परवतो मम ॥ अज्ञानादवा भयादवापि मयि बलं जनार्दन । न तदव पुनर्लभ्य पाण्डवैर्वृण्णिनन्दन ॥ ध्रुवमाणे महाबहौ मयि सम्पत्ति केशव । यावादिदं नीक्ष्यया सूच्या विद्येदोषेण केशव । तावदप्यपत्तिन्यासा भूमनेः पाण्डवावर्त्तनं ॥'.

Duryodhana's long oration shows him as a proud warrior neither given to realize one's faults nor accept them, fashioned in the form of anti-hero, conscious of his temporal strength and given to justify his unreasonable and unjustifiable actions, with imprudent and perverted understanding of धर्म .Listening to his stubborn and audacious speech, *Krishna* momentarily loses his temper, assuring him harshly and in desperation that his wish would surely be fulfilled and he will not live long but lay dead on the battle field. If he thinks that he has not been done any harm to *Pandavas* he will narrate them to the rulers gathered here - 'लज्यसे वीरशयनं काममेतदवाप्यसि । स्थिते भव महापात्न्यो विमदो भविता महान् ॥ यच्चैवं मन्यस्यो वृद्ध न मे कश्चिद्व्येतकम् । पाण्डवेष्विति तत्सर्वं निवाचिष नराधिपः ॥'.

Then *Krishna* recounts all the evil deeds which have caused irreparable sufferings to *Pandavas*, concluding his narration with the statement that *Duryodhana* is verily one who having performed cruel actions like an uncultured person now behaves as if he is not guilty of all allegations. In spite of the various advice from his elders and well wishers he shows no sign of remorse and repentance. Surely he cannot now become partner in progress, continuing to traverse the unrighteous path 'कुत्वा बह्व्यकाताणि पाण्डवेषु नृशंसवत् । मिथ्यावृत्तिगर्वायः सन्नद्य विपत्तिपथगे ॥ मानापिनुभ्या भोज्ञो दोषेण विदुरेण च । आस्यति कोहुरुक्तोऽसि न च शप्यसि पाथिव ॥ न शर्म प्राप्यसे गजनुक्तस्य मुहूर्तो वचः । अधर्ममयशम्यं च कियते पाथिव त्वया ॥'.

Hearing these strong words spoken by *Krishna*, *Dushasana* intervenes angrily and tells *Duryodhana* that he does not seem to have come for settlement but to seize *Duryodhana*, *Dushasana* and *Karna* and hand them over to *Pandavas* - 'न वेदसधायस्य गजनुत्वेन कामेन पाण्डवैः । वदध्वा किल त्वा दास्यन्ति कुन्तिपुत्राय कौरवाः ॥ वेकतनं त्वं च मां च त्रीनेतान्मनुजर्षभ । पाण्डवेभ्यः पदास्यन्ति भोज्ञो दोषेः पिता च ते ॥'. When *Duryodhana* hears this he becomes extremely angry and agitated, leaving the hall with his companions furiously like a wounded serpent in utter disrespect to the assembled noblemen 'भ्रातुरेतदवक्तुं श्रुत्वा धान्तगच्छः सुयोधनः । कुलद्वयं पातिप्यतोऽप्यवा महानाग इव श्वसन् ॥ सर्वं नेताननादृत्य दुर्मतिरिपत्रपः । अशिष्टवदमर्यादो मानो मान्यावर्त्तयन्ति ॥'.

Bhishma becomes irritated by *Duryodhana's* arrogant behaviour saying that he is performing unrighteous acts to attain wealth, concluding that verily this is due to *Time* becoming ripe for destruction of *Kshatriyas* - 'न वेदसधायस्य गजनुत्वेन कामेन पाण्डवैः । वदध्वा किल त्वा दास्यन्ति कुन्तिपुत्राय कौरवाः ॥...दुगत्ता गजपुत्रोऽयं धार्तराष्ट्रोऽनुपायकृत् । मिथ्याभिमानो गज्यस्य कोषलोभवशातुगः ॥ काल्यक्वमिदं मन्ये मय क्षत्रं जनार्दन । सर्वे ह्यनुगृता मांहातृपार्थिवाः सह मतिभिः ॥'. *Krishna* was unsparing telling *Kaurava* elders that they themselves were responsible in giving *Duryodhana* vast powers without restraining him periodically. Even *Ugrasena* had had regretted in his old age giving power to his evil son *Kamsa*, who considering himself king, brought great suffering to his family and

ribe. *Krishna* had to kill him and deliver the populace from his evil rule. Even as with his removal the community prospered even so abandoning *Duryodhana Kuru* family and the whole *kshatriya* community would be saved 'सर्वेषां कुरुकुलानां महानयमतिक्रमः । पसत मन्दमैश्वर्यं न निवच्छत यन्मुपमः॥ भोजगजस्य वृद्धस्य दुग्गागं ज्ञात्वावान् जीविनः पित्रुंश्वर्यं हत्वा मृत्यवशं गताः ॥...कंसमेकं परित्यज्य कुलार्थं सर्वयादवाः । सम्भूय सुव्रतमधन्ने भारतान्धकानृकण्यः ॥ तथा दुर्योधनं कर्णं शकुनीं वापि सोमवन्तम् वदद्वा दुःशासनं वापि पाण्डवेष्व्याः पयच्छत ॥ त्यजेत्कुलार्थं पुरुषं गामस्यायं कुलं त्यजेत् ॥ गामं जनपदस्यायं आत्मायं पृथिवीं त्यजेत् ॥'.

Krishna's words disturb *Dhritarashtra* asking *Vidura* to fetch *Gandhari* to convince *Duryodhana* 'गच्छ तान महापाज्ञां गान्धारी दीर्घदर्शिनीम् । आनयेह तया सार्धमनुनेष्यसि दुर्मनसम् ॥ यदि स्यापि दुग्गामानं शमयेददुष्टचेतसम् ॥ अपि कृष्णस्य ब्रह्मदीप्तये वचनं वयम् ॥'. *Dhritarashtra* like many fathers usually do when sons misbehave, tells her the moment she steps in that her unworthy son having spoken unrighteous words has left the assembly hall in anger 'एष गान्धारी पुत्रस्ते दुग्गामा आसनातिगः ॥ एश्वर्यलोभादिश्वर्यं जीविनं पहास्यति ॥ अग्रिष्टवदमर्यादः पापिः सह दुग्गामवान् मभाया निर्गतां मूढां व्यतिक्राम्य मुहुरवः ॥'. But for once, *Gandhari* rebukes the father himself for having pampered his son *Duryodhana* and being difficult to convince him now, though he would surely suffer the consequences 'च ह्येवात्र भूशं तदा धृतराष्ट्रः सुनिषेधः ॥ यो जाननपापतामस्य तपश्चापमनुवर्तसं । स एष काममनुष्यान् पलब्धे लोभमास्थितः । अशक्योऽद्य त्वया गजन्विनिवर्तयितुं वलान् ॥ गच्छद्वान्ते मूढस्य बालिपस्य दुग्गामनः । दुःमहायस्या लुब्धस्य धृतराष्ट्रोऽभ्युते फलम् ॥'.

Duryodhana and others are called back and the distraught mother pleads with him to listen to advice of his father and other elders, saying that one cannot be ruler just by desiring to rule, without restraint only then can he win a kingdom. What elders have spoken about *Krishna* and *Arjuna* is true and he should therefore agree with their advice and live in peace. 'न हि गज्य महापाज्ञं श्वनं कामन शक्यते । त्रयाप्यु रक्षितुं वापि भोक्तुं भयनगमन ॥... कामकांक्षो हि पुपमर्थेभ्यो व्यपकर्षतः । नौ तु अत्र विनिर्जित्य राजा विजयते महीम् ॥...आहुतस्तानन्तत् सत्यमज्यो कृष्णपाण्डवौ ॥ पपद्यव महाबाहुं कृष्णविलष्टाकारिणम् पसन्ने सुत्राय स्यादुपभोगेव केजवः ॥'.

Gandhari's lamentation sounded like playing flute in front of a buffalo. *Duryodhana* was neither moved nor was amenable to listen. He in consultation with *Karna*, *Shakuni* and *Dushasana* decide that before *Krishna* could imprison his father and grandfather, they themselves should seize *Krishna* as prisoner and put end to negotiations, 'पुरायाममगृह्णानि क्षिपकां गजार्दनः । संहतो धार्तराष्ट्रेण गजा शलन्नेन च ॥ वयमेव ह्योकेषा निगृह्णीम वलादिब ।'. When *Satyaki* comes to know this devious plan, he informs *Krishna* and *Vidura* informs *Dhritarashtra* that his sons have come under the influence of काल, becoming emboldened to take *Krishna* a prisoner, which intention is sure to reduce every one to ashes 'इमं पुरुषादौमपशृष्यं दुग्गामदम् अस्माद्यं न भविष्यति पतङ्गा इव पावकम् ॥'.

Krishna then looking at *Duryodhana* speaks in the hearing of all the assembled rulers, that if they think that they can take him prisoner then surely such an order be issued. Then they will see whether they imprison him or he takes them as prisoners. They are eager to snatch the wealth belonging to *Pandavas*, and they will lose that even what they possess. He will fulfill *Yudhishtira's* task for him taking these evil *Kauravas* as prisoners and handing them over to *Pandavas*. But he will not give effect to this in *Dhritarashtra's* presence, since it is unrighteous and undesirable - 'गजन्ते यदि कुल्ला मा निगृह्णीयुर्गजा ॥ एते वा ममह वेनानुजार्जिते पार्थिव ॥ एतान् हि सर्वान्संग्रहान्नियनुग्रहमुल्लंघ ॥ न त्वहं निन्दितं कर्म कुर्यां पापं कथंचन । पाण्डवाश्च हि लुप्यन्तः स्वायान्द्रह्मायन्ति ने मुताः ॥ एते च देवर्षिच्छानि कुतकायो दुर्धार्ष्टिः । अर्धव ह्यहमेनांश्च ये वेनाननु भागत ॥ निगृह्य गजन्पार्थेभ्यो दद्यां किं दुष्कृतं भवेत् ॥ इदं तु न पवर्तेयं निन्दितं कर्म भागत ॥ इदं तु न पवर्तेयं निन्दितं कर्म भागत ॥ सन्निधौ ते महागज कोथं पापवृद्धिजम् । एष दुर्योधनो गजन्त्येच्छसि तयास्तु तन् ॥ अहं तु मर्त्योस्तनयान्नुजानामि ने नृप ॥'.

Listening to *Krishna's* daring words, *Dhritarashtra* becoming extremely agitated scolds *Duryodhana* saying that advised by the evil associates, how can he think of taking *Krishna* a prisoner whom even gods can not capture, trying the impossible thing like a child trying to hold moon by his hands - 'त्वमिमं पाण्डुरीकाक्षमपशृष्य दुग्गामदम् । पापिः गहायः संहत्य निर्गहितुं किलेच्छसि ॥ यो न शक्यो वलात्कर्तुं देवेरपि मवागवेः । न त्व पार्थयमे मन्द बालाचन्दमसं यथा ॥ देवर्षिनुर्योगैश्वर्यैर्मुग्गेरुगैश्च यः । न सोढुं समं शक्यस्त्वं न कुद्ध्यसि केजवम् ॥'. Seeing *Duryodhana* unrepentant, *Vidura* tells him that *Krishna* is immutable in his power, his courage being immeasurable. If he becomes disrespectful to him, he is capable of destroying *Duryodhana* with all his advisors 'यदयदिच्छेदयं श्रीगमिन्तुकुर्यं दयलतः ॥... पार्थयन्महाबाहुं कृष्णविलष्टाकारिणम् पतङ्गाऽग्निनिवासाद्य सामात्यो न भविष्यति ॥'.

Seeing him still firm in obstinacy, *Krishna* cautions him not to think that he is alone but

Pandavas, Vrishnis and Andhakas, Adityas, Rudra and Vasus are all with him. Even as he spoke loud thunderous laughter was heard with flashes of lightening reverberating the space, in which luminous gods of the size of thumb were seen with *Brahma* stationed on *Krishna's* forehead, *Rudra* on his chest, many gods issuing forth from different parts of his body. On his shoulders were seen *Balarama* and *Arjuna* fully armed and he himself with his conch, discus and the mace. Flames were emanating from his eyes, ears, and nose and from every pore of his body, brilliant as Sun. *Krishna's* vision was accompanied by sound loud and clear of cymbals and conches, drums and bugles. Seeing the terrible form, assembled rulers closed their eyes in fright; *Bhishma, Drona, Vidura, Sanjay* and seers stood transfixed silently with wonder and stupefaction. *Dhritarashtra* both blind in body and in spirit, desired for once to see the resplendent form and *Krishna* gave him supra-sensory eye to see the vision 'अङ्गुष्ठमात्रांस्त्रिदशा मुमुक्षुः पावकां विच । तस्य वत्सा ललाटस्थो रुद्रो वक्षसि चाभवत् ॥ लोकपाला भुजेष्वामर्त्तान्निगम्यादजायत । आदित्याश्चैव साध्याश्च वसवोऽर्थाश्चनावपि ॥ मरुताश्च यद्रेन्दुण विश्वेदेवान्मथैव च । वभूवुश्चैव यक्षाश्च गन्धर्वोऽङ्गक्षमाः ॥ पद्भ्याम्ना तथा द्यौश्चो सकपण्णयनजयौ ॥ भोमो युधिष्ठिरश्चैव सारोपुत्रो च पृथ्वी ॥ अश्वका वृणयश्चैव पद्भ्युत्पन्नमुत्तमन्तः ॥ अंगे वभूवुः कृष्णस्य समुद्यतमहायुधैः ॥ शङ्खाश्चक्रगदास्तिकाः शङ्खगन्धर्वानन्दकाः ॥ अट्टमन्त्रोद्यमान्येव सर्वपङ्कजानि च । नानाबाहुषु कृष्णस्य दीप्यमानानि सर्वदा ॥ त्रेत्राभ्यां नयनैश्चैव श्रोत्राभ्यां च समन्ततः । पादगमनमहागैराः सद्यमाः पावकां विच ॥ रामकूपेषु च तथा मूयम्येव मणैश्च ॥ तं दृष्ट्वा घोरमात्मानं केशवस्य महात्मनः ॥'.

When *Krishna* finally withdrew this resplendent vision from all, the assembled seers having seen the wonderful sight vanished from human sight. As *Krishna* was leaving, *Dhritarashtra* pleaded him not to doubt his intentions, telling that he is fond of the *Pandavas* and has tried to convince his errant son. *Krishna* turning his attention to *Bhisma* and others said now that they have seen what has transpired and how *Duryodhana* left the assembly in anger, with *Dhritarashtra* expressing his inability to control his sons, he has nothing more to do here. Therefore he will go and inform *Pandavas* accordingly and departs with his companions.

Chapter VII

In life there is time to be indifferent and time to seize the problems by its forelock and deal with them. Krishna does not waste time but proceeds further to deal with the problems with firm determination. But before he takes any further steps first he briefs Kunti that his helplessness in convincing Duryodhana and his efforts for a negotiated settlement having failed - 'उक्तं बहुविधं वाक्यं गहणीयं महानुक्तम् | कृपिभिः चैव च मया न वार्ता नादगृहीतवान् || कालपक्वमिदं सर्वं युयोधनवशानुगतम् | अपृच्छे भवती शीघ्रं पर्याप्तं पाण्डवानुपनि ||'.

Hearing Krishna's words, Kunti's स्रज् धर्म flares up with impatience and she tells Krishna to tell Yudhishtira in no uncertain words that he should not merely speak about Dharma like a preacher of scriptures without understanding the essence concealed, but the time having come, become consciously aware of his Kshatra Dharma and fight like a warrior because failure to be more harmful to one's cause and bring disgrace to his ancestors - 'तूयाः केशव गजानं धर्मात्मन युधिष्ठिरम् | भूयान्ते हीयते धर्मं मा पुत्रक वृथा कथाः || श्रौत्रियस्येव नै गजन्मन्दकस्याविपीडितः | अनुवाकहता बुद्धिधर्ममविकीर्णते || अङ्गावेक्ष्य धर्मं त्वं यथा मृष्टः स्वयम्भुवा | बाहुभ्यां क्षत्रियाः मृष्टा बहुवीर्यां पत्नीयिनः || कालां वा कार्पां गङ्गां गजा वा कालकारणम् | इति ते संशया मा भूदगजा कालस्य कारणम् ||' Brahmins should live on charity, Kshatriyas by protecting people, Vaishyas amassing wealth and Shudra performing service. Yudhishtira is a Kshatriya let him behave like one. Neither receiving charity nor tilling lands for livelihood is his calling. His ancestral property is robbed by enemies; repossess it through negotiations, inducements or through schism or through force. What more reprehensible could there be than live as dependent when her brave sons are alive. 'वास्मणः पचन्दर्भेक्षं क्षत्रियः परिपालयेत् | वैश्या धनार्जनं कृताच्छूदः परिचरेच्च तान् || भिक्षं विपानिपिड नै कृषिर्वैद्योपपद्यते | क्षत्रियोऽपि क्षातान्नाना बहुवीर्योपजीविता | पियमथ महाबाहो निम्नं पुनुरुद्ध | साम्ना भेदेन दानेन दण्डेनश्च संयेन वा || इतो दुःखानि किं नु यदत्र हीनवाच्यता | परिण्डमुदीक्षं वै त्वां मूढमित्रानन्दन | युद्धस्य गजधर्मेण मा निमज्जीः पिनामहान् | मा गमः क्षीणपुण्यस्त्वं यानुजः पापिकां मर्त्तम् ||'. Then in extreme grief, she laments earlier events saying that she does not regret Yudhishtira having played the game of dice or having lost, as much as the humiliation which Draupadi had to suffer 'न गजहस्तं दुःखं द्युते चापि पगजयः | पवाजनं सुनानां वा न मे तददुःखकारणम् | यत्र मे वृहती श्यामा यथायां रुदती तदा | अश्रीपीनपृष्ठा वाचान्मेनं दुःखतमं महान् || ... तयोश्चैतदवाजानं यस्या कृष्णा समगता | दुःशालमश्च यदभेम कटुकान्यभाषण | पथानां कुरुवीरणां तच्च सम्गार्येः पुनः ||'. She offers her allegiance to धर्म - righteousness which alone upholds the creation and carries to its culmination. Remind Arjuna and Bhima the reason for which Kshatriya women bear sons has come 'नमा धर्माय महते धर्मो धारयति पजाः || यदर्थं क्षत्रिया सुने तस्य कालोऽयमागतः |'.

The moment he leaves Kunti, Krishna undertakes one of his many diplomatic moves designed to fulfill Pandavas's cause directly or indirectly. When he leaves the assembly hall, the first step he takes is to take Karna with him out side the limits of Hastinapura. He praises him for reverence shown by him to Brahmins well-versed in scriptures and getting all his doubts clarified. Therefore, without any doubts he is well-qualified in the perennial principles prescribed in the scriptures- 'उपायितान्ते गन्धय वास्मणा वेदपागाः | नत्वायं परिपृष्टाश्च नियन्तानमूयया || त्वमेव कर्ण ज्ञातायि वेदवायान्तरान्तानान् | त्वमेव धर्मशास्त्रेषु सूक्ष्मेषु परिनिष्ठतः ||'.

Krishna was a shrewd negotiator and diplomat and an expert tactician in times of War. This was proved when either he himself killed his adversaries himself like Kamsa, Shrugal or Shishupala or got them killed as in the case of Kalayavana and Jarasandha. He was a firm believer that if you can not win your enemies then break their ranks or at least their will to fight. He uses both tact and persuasion in dealing with him, lauding his wisdom and courage and then slowly conveying him that he is none other than Kunti's first born child prior to her marriage and not to the charioteer as normally understood. As such he is in fact a Pandava, elder even Yudhishtira, deserving respect from his other brothers as the rightful ruler once Kauravas are defeated 'योऽपि कर्ण नथा ज्ञानः पाण्डोः पुत्रोऽपि धर्मतः | निग्रहाद् धर्मः शास्त्राणामेति गजा भविष्यति || पित्रक्षे च ते पाथां मानृक्षे च वृण्यः | द्वौ पक्षावपिजानीते त्वेनौ पुत्रपथे || पादौ नव गहीर्यन्ति भान्नः पञ्च पाण्डवाः | दौर्धेयान्तथा पञ्च

सौमदस्वापगजितः ॥... अहं च त्वानुयाय्यामि सर्वं वान्धकवृण्यः । दाशार्हाः पवित्रागने दाशार्हाश्च विशाम्यते ॥ भुङ्क्ष्व गन्धं मन्त्रावाहो भानुभिः साह पाण्डवैः ।

Krishna consummate artist in diplomacy and statecraft that he was, uses his skill in diplomacy and negotiation tries his hand in shaking *Karna*'s confidence, so that his affection and devotion to and *Duryodhana* may be dented, if not at least his resolve be weakened to fight his brothers. But *Karna* was made of a different mettle, a person fully conscious of the gratitude for things done for him while he was low and beaten. He was a man of strong convictions, born to *Surya*, traversing like his father the ancient *Path* of righteousness well laid down by *Varuna*. Even as *Krishna* was aware of *Karna*'s pedigree and his high character, *Karna* too was aware of his pedigree, bearing the pain in silence.

Therefore, with dignity and candour which comes from one who is steady in his righteous *Path*, *Karna* replies in calm and composed words that what he has spoken was undoubtedly true and that he is fully aware of those events. But it was the charioteer's wife who brought him up in life lovingly, when his own mother discarded him to protect her own character and reputation. How then could he deny his foster parents, now that they are old and need him more than ever? He has also married to a girl from the same community in which his foster parents belonged and has sons from her. At an important moment in his life, *Duryodhana* came to his assistance and gave him wealth, prosperity and protection for thirteen long years. It is on his strength that *Duryodhana* has now taken arms against *Pandavas*. Therefore, how could he desert *Kauravas* when they need him. It would not be proper but disgraceful for him to leave them. It would be far better that he is killed in the battle than leave them for fear of being taken prisoner, or through fear or greed 'सर्वं चैवाभिजातामि पाण्डो पुत्रोऽस्मि धर्मतः । निःचयाधर्मभाग्याणां यया त्वकृष्ण मन्त्रम् ॥ कन्या गमं समाधत्त भाक्कगमां जनार्दन । आदित्यावचनास्त्वेव जात मां या व्यग्रजयन् ॥... सुतो हि मामधिगच्छो दृष्ट्वैवाभ्यानयदगृहान् । गाधायिष्ठ मा पादापतसंहतं मन्धुमूदन ॥... न पृथिव्या सकलया न सुवर्णस्य गर्वाभिः । हर्षादभयाद् वा पापिन्द मिथ्या कर्तुं नदमूहं ॥'.

A great man that he is, *Karna* acknowledges the great debt of gratitude which he owes to *Duryodhana*, enjoying the rule for thirteen years and the caste in which he has been reared, performed great many sacrifices, their way of living and marrying. In fact relying on his support *Duryodhana* has taken up courage to fight the *Pandavas*. Therefore, dreading death, danger or greed he cannot undertake the unrighteous path against him 'धृतराष्ट्रकुले कृष्ण दुर्योधनममाश्रयान् । मया त्रयादश समा भुक्तः गन्धमकण्टकम् ॥ मा च कृष्ण समासाध कृतः शस्त्रमुद्यमः । दुर्योधनेन बाणैश्च विगृह्यस्वापि पाण्डवैः । वधदन्धदभवादवापि लोभादवापि जनार्दन । अत्र नानाहै कर्तुं धार्तराष्ट्रस्य धीमताः ॥'.

Therefore, *Karna* takes a promise from *Krishna* that he would divulge the conversation between them. Because the moment *Yudhishthira* hears the true facts, he will cease to fight him and would not accept the throne winning the war. If *Karna* wins the war then he assures *Krishna* that he will immediately hand it over to *Duryodhana*. It is, however, his sincere wish that *Yudhishthira* should always be the ruler 'मन्त्रस्य नियमं कुर्यात्वयमत्र मन्धुमूदन । एतदत्र हित मन्त्रे सर्वं यादवजनन्दन ॥ यदि जानाति मा गता धर्मात्मा मया निर्दिष्टः । कुन्त्या पद्मज पुत्र न ग गन्धं गन्धोष्यति ॥ पाप्य चापि महद्गन्धं नदह मन्धुमूदन । स्फोटं दुर्योधनाधेव सम्यगामिष्टम् । स एव गता धर्मात्मा भाववतोऽस्तु बुधियष्टिः । नेता यस्य हर्षोकोशो योद्धा यस्य धनजस्यः ॥ पृथिवी तस्य गदं च यस्य भीमा महाग्वः । नकुलः महद्वज्रः दीपदंष्ट्राश्च माधव ॥'. A greater and magnanimous soul is no where to be found in *Mahabharata*.

Then in an unerring prophetic vision, *Karna* compares the struggle between *Pandavas* and *Kauravas* as a great यज्ञ, sacrifice for which *Duryodhana* has assembled many rulers, in which *Krishna* would be the *Witness* as well as the presiding priest, *Arjuna* would represent the masthead and various weapons would be the materials used in the sacrifice as well as the rites and rituals. He acknowledges that he has spoken many unpleasant and cruel words to *Pandavas*, which he regrets, that intransigence being redeemed only when he is killed by *Arjuna*. *Dushasana*'s blood which *Bhima* would drink is like consuming सोम रस. When *Drona*, *Bhisma*, *Drishtadyumna* and *Shakuni* die, it will be the interval when the sacrifice will be stopped and the sacrifice will finally end when *Bhima* kills *Duryodhana*. When the wives, sons *Gandhari* and others shed tears on their death of their sons and husbands then *Krishna* will be the end of the funeral rites of the *Kauravas*. It is for *Krishna* to see that finally all the great warriors who fall in the battle find place in heaven. A magnificent display of an outstanding personality - 'महानय कृष्ण क्षत्रस्य

पुनः । गजं पापमिदं दीपं पथितं सर्वगतम् ॥ धार्तराष्ट्रस्य वाणेयं शस्त्रयज्ञो भविष्यति । अस्य यज्ञस्य वेत्ता त्वं भविष्यसि जनार्दन ॥ अश्वरथं च ते कृष्ण
 ज्ञात्वात्मनर्भव्यति । हाता चैवात्र वीरभक्तुः संनद्धः स कथिष्यजः ॥ गाण्डीयं मुक्तं तथा चाज्यं वीर्यं पुंसां भविष्यति । ... स चैव तत्र धर्मात्मा शत्रुदराजा युधिष्ठिरः ।
 स्तंभसिंश्च मयुक्तो वाम्बल्यं करिष्यति ॥ ... असयाऽत्र कपालानि पुरोडाशाः शिरांसि च । हविस्तु युधिष्ठिरं कृष्णं तस्मिन् यज्ञं भविष्यति ॥ ... यद्वयमाहं कृष्णं कद्रुकानि
 म पाण्डवानां पितृव्यं धार्तराष्ट्रस्य तेन तप्ये ह्यकर्मणा ॥ यथा दृश्यसि मां कृष्णं निहन्ते मय्यर्सावना । पुनर्ध्वनिनदा चास्य यज्ञस्यायं भविष्यति ॥ दुःशामनस्य युधिष्ठि
 रं देवा वायस्यं वाण्डवः । आनन्दं नर्ततः सत्यकृत् तदा मुच्य भविष्यति ॥ यदा द्रोणं च भीष्मं च पाञ्चाली पातयिष्यतः । तदा यज्ञवसानं ते भविष्यति जनार्दन ॥ द्रुपदं
 यदा हन्ता भीमसमो महाबलः । तदा समाप्यते यज्ञो धार्तराष्ट्रस्य माधव ॥ स्तूपाश्च पत्न्याश्चैव धृतराष्ट्रस्य सङ्गताः । हन्तेऽश्वगा नष्टपुत्रा हतनाथाश्च केऽव ॥
 दुःश्या मह गान्धार्वाः श्वगुरुकुङ्कुले । स येऽस्मिन्मृशुषो भविष्यति जनार्दन ॥ ... तदत्र पुण्डरीकाक्षं निधत्स्व यदार्भक्षितम् । यथा काल्मष्येन वाणेयं क्षत्रं स्वर्गं
 स्वाप्नुयात् ॥ यावत् स्यात्स्वनि गिर्यः यस्मिन् तस्य जनार्दन । तावत्कीर्तिभयः शब्दः शत्रुतोऽयं भविष्यति ॥'.

Krishna is the source and friend of every one and thing born and enemy of none. Therefore, he is extremely pleased with the words spoken by *Karna* and impressed by the manner in which he sees the life as a sacrifice in line with what *Prajapati* had ordained for human beings. For *Karna* every actions performed is in line with what his descent from *Surya* justifies performing his duties as sacrifice यज्ञार्थकर्म 'for maintenance of the world order लोकसंग्रहमेव संपश्यन्कुर्तुमर्हसि.

Krishna declares that if he does not desire temporal kingdom then he should surely be ready to die and attain heavenly world, since the season is almost at the close and seven days from अगवावस्य the war will surely commence. *Karna* responds saying assuredly the end of the world will be coming soon in which all creatures will see their end. The why does he delude him with ignoble propositions, where *Duryodhana*, himself, *Shakuni* and others are but निमित्तमात्र, instrument is operation 'जानन्मां किं महाबाहो सम्मोहयितुमिच्छसि । याऽयं पृथिव्याः काम्येन विनाशः समुपदिष्टः ॥ निमित्तं तत्र शकुनिहं दुःशामनस्य । द्रुपदोऽयं नृपतिर्धृतराष्ट्रमुनोऽभवत् ॥ ... स्वप्ना हि बहवो योग दृश्यन्ते मधुमूदन । निमित्तानि च घोरानि यथात्मानाः मुदागुणाः ॥ पगजयं धार्तराष्ट्रं विजयं च युधिष्ठिरः । अस्मन् इव वाणेयं विविधा गेहहर्षाणि ॥ ... विदितं मे हृषीकेश यतो धर्मनतो जयः । ... अहं चाप्ये च गजानां यच्च तन्क्षत्रमण्डलम् । गाण्डीवारिणं परविश्याम इति मे नास्ति संशयः ॥'. Thereafter, he is sure to meet *Krishna* and himself again in heaven 'अपि त्वां कृष्ण पश्याम जीवन्तऽस्मान्महाहाणां । समुत्तीर्णा महाबाहो वीरक्षत्रविनाशनाम् ॥ अववा सङ्गमंः कृष्णं स्वर्गं नो भविता शुभम् । तत्रेदानीं समेषाम् पुनः सार्धं त्वयाय ॥'. Then *Krishna* says pleased and with a brief smile - 'पहसन् वाक्यं स्मितपूर्वमिदम्, with full consciousness and appreciation of what can be expected from one who is assuredly *Surya's* son, having sourced his energy from the primal luminosity - 'उपस्थितविनाशेऽयं नूनमेव वमुच्यते । यथा हि मे वचः कर्णं नैषेति हृदयं तव ॥ सर्वेषां तात भूतानां विनश्यं पत्यपस्थिते । आनयो नयमंकाशौ हृदयान्नापमर्षति ॥'.

Having been the architect, initiator and executioner of the *divine intent and purpose*, *Krishna* observes that the purpose is taking its course satisfactorily. *Karna's* importance in the entire course of *Mahabharata* is well delineated. He comes out quite courageous in nobility, who *Krishna* has to contend with and defeat improper manner and proper time, having been *Narakasura* whom he had earlier killed and now *Karna* as reborn. Unlike *Bhishma* and *Drona*, who were unwilling warriors fighting for *Duryodhana* only because of their having lived and received position and possession from *Kauravas*, *Karna* was a willing warrior to fight for them conscious of his obligation, friendship and gratitude towards *Duryodhana* for saving him from embarrassment and humiliation at an important moment of his life. *Krishna* was aware that while *asuras*, the forces of darkness were to enter the bodies of *Bhishma* and *Drona* obscuring their essence of discrimination and values of righteousness, *Karna* was in not bound such limitations, having been born primarily to take revenge against *Krishna* who had killed him in his earlier form as *Narakasura*.

While *Krishna's* attempt was at best a diplomatic move by a pragmatic statesman, to confuse *Karna* and instill in him righteous feelings to align with forces of Light, as luminous *Surya's* son in *Kunti's* womb. *Kunti's* attempt in approaching *Karna* was an emotional approach of a heart-broken mother. Since the time she had first seen him at the time when *Drona* had arranged the test for his pupils, *Karna* had remained in her heart an embarrassing shame and guilt which at time passed turning in to a firm and unyielding youth, as firm and resolved on the path on the righteous path his father never straying from the Path which was laid down in the firmament.

Vidura sees through her increasing unease 'जानासिमे जीवपुत्रिभावं नित्यमविगृहे । कोऽशतो न च गृह्णीते वचनं मे सुयोधन ॥'

but the fear in her mind perhaps was not seen by him. When she observes *Duryodhana* is bent on doing great injustice to her sons and *Karna* is a willing participant, she decides to approach *Karna* to prevail upon him to align with *Pandavas*, even while thinking in her mind the earlier circumstances when she gave birth to him due to naïve curiosity and deserted him to keep herself free from disrepute. When she goes to the banks of *Ganga*, she sees *Karna* with his face turned east offering obeisance to *Surya*, his father. She waited till he finished and when he turns back he sees her standing waiting for him. Seeing her he smiled and said that he is *Karna*, *Radha* and *Adhiratha*'s son. What made her to come to him and in what manner he can be of use 'गंधयोऽहमाधिगच्छि कर्णस्त्वामभिवादेय । पाप्ता किमर्थं भवती ब्रूहि किं कर्वाणि ते ॥'. She meekly corrects him saying that he is her son; *Radha* is not his mother nor is *Adhiratha* his father. Know for certain that he was not born in a *Suta* family 'कीन्यस्त्वं न गंधयो न तवाधिगच्छः पिता । नायि मृतकुले जातः कणतद विद्धि मे वचः ॥'. Then she tells him all the events that lead to his birth. In her young age when he was still unmarried he was the first one born to her, born to her empowered with all weapons from *Surya*, who gives light and warmth to the worlds. Therefore he does deserve to be referred as मृतपुत्र - 'कानीनस्य मया जनः पूर्वजः कुलिशधनुः । पकाशकमां तपनो योगं देवो विगचनः । अजीवनन्त्वां मयेयं कर्णं शस्त्रधृता वग्मः ॥...कर्णं शोभिष्यते नूनं पञ्चभिवातुषिवृत् । देवैः पवित्रो वग्मा वेद्यामिवहाद्यः ॥ उपपन्नो गुणैः सर्वैर्यष्टः श्रेष्ठेषु बन्धुषु । मृतपुत्रेति मा शब्दः पार्यस्त्वामयि वीर्यवान् ॥'. Now he has been siding with *Duryodhana* who has snatched his brother's kingdom and he is helping the evil person in this act. Therefore, now he should leave *Kauravas* and come back to his brothers and rule the kingdom as the head of the *Pandavas* 'न त्वं भ्रातृममृद्भ्ये माहादयदुपयेयम् । धार्तगन्तानन नदयुक्तं त्वयि पुत्रविषोषता ॥'.

Karna is firm in his resolve, protesting that he cannot be fully inclined to her words; therefore he thinks it would not be unrighteous if he refuses to accede to her suggestion. It was she who was unjust to him, creating great suffering when she deserted him robbing the *sankaras* which a *kshatriya* would have had. It is out of self-interest that she is now asking him to return to the fold. On the other hand, *Duryodhana* has given shelter when he needed it most. How can he desert him now, when the time has come to repay the debt of gratitude ? Why should she be concerned when *Arjuna* has *Krishna* are there to help *Pandavas* ? If he joins *Pandavas* at this stage people will speak unrighteous and offensive words that he is frightened of *Arjuna* - 'न चैच्छुद्धये वाक्यं क्षत्रिये भाति न त्वया । धर्मद्वयं मीनतस्थान्मिथ्याहाकारणं नव ॥...अहं वेनक्षत्रियो जातो न पाप्ता क्षत्रगत्कियाम् ॥ त्वत्कृते किं नु पापयः । त्वु कुर्म्याहितम् ॥ कियकालं त्वनुकोपमकृत्वा त्वामि मम । शीनस्यकारमयमयमया ममवृत्तुः ॥ न वै मम हिन पूत्रं मातृवच्छिन्ते न त्वया । मा मां मयोध्ययस्य केशलासहितेनिर्पणो ॥ कुण्ठेन गहितानको वे न व्यथेनधनत्रयान् । कोऽद्य भोत न मा विद्यानपायानां सांनिहितं गतम् । सर्वकनिर्षेभक्तः पूजितश्च ययागुक्त्वम् ॥ अहं वै धार्तगृष्टाणां कृयां नदफलकथम् ॥...मन्यन्ते ते कथं नेषामहं हिन्वा मनेच्छुः ॥'. *Karna* tells her that the time has now come for him to fight for *Duryodhana* alone - 'अथ हि कालः मयाप्यो धानगृष्टोपलोचिनाम् । निवेष्टव्यं मया तत्र पाणानपरिहृता ॥ धृतगृष्टाय पुत्राणामर्थे योन्यामि ते गुणे । वलं च शक्तिं वाचाय न वै व्यथ्यनु न दे ॥'.

No one can be unkind to one's mother howsoever unjust she has been due to circumstance beyond her consciousness. Therefore, seeing his mother's sorrowing countenance, he declares to her that he can not desert *Duryodhana* in this hour of his need; at the same time allow her go un-consoled. Therefore he assures her that he will not kill her other sons except *Arjuna*, even if they cross him in battle. Either he will win or *Arjuna* will, in any case she will be left with five *Pandavas* 'न च तेऽव समास्मो मयि मेधां भविष्यति । वध्यान्विषहान्गामि न हिनियमि ते मुताम् ॥ सुगृष्टाय च भोम च यमां वैवाजुनादूते ॥ अर्जुनेन मम युद्धमपि योद्यष्टो वने ॥ अर्जुन हि निहन्वाजी स्यात्पत्यं व्यातफलं मया । शशां चार्पि युज्येयं निहतः मय्यगाविना ॥ न ते जानु न शिष्यति पुत्रा पञ्च योऽर्ह्यति । निगजुनाः सकणा वा मातृना वा हने मयि ॥'. Hearing his words *Kunti* trembles declaring with shattered feelings, how difficult destiny but not to forget his promise is 'यथा त्वं भाष्ये कर्णं देव नु वलवन्तम् ॥ त्वया चतुणा भानगाभयः । त्वु कपनं शन ननुपानजानाह मयाप्योऽनोद्यमम् ॥'. Though he unreservedly finds fault for *Kunti*'s indiscreet curiosity which entailed miserable life for him, he was not insensitive to a mother's emotions. Thereafter wishing each other well, both leave.

One should rise above the dualities apparent in empirical life, the likes and dislikes, preferences and indifferences and perceive *Karna*'s place without seeing in terms of white and black but as composite one light and shade. On one side we have *Bhishma* and *Drona* though enlightened were obscure, fighting for *Duryodhana* as reluctant warriors through mind bound by position and possession

received from *Kauravas*, when their heart was inclined towards *Pandavas*. *Karna* on the other hand, in spite of empathy for his mother and respect for *Yudhishtira* and fully conscious that he was born to *Kunti* and by tradition would have been accepted as eldest of the *Pandavas*, sincerely and without reservation, with all his mind and heart, was a willing warrior overwhelmed by his friendship and gratitude not wavering in his righteous allegiance to *Duryodhana* as duty bound for the benefits received from him. Though he unreservedly finds fault for *Kunti's* indiscreet curiosity which entailed miserable life for him, he was not insensitive to a mother's emotions. His respect for *Bhishma* and *Drona* was unquestionable, only feeling the pain for being treated as outcaste in the company of the equals. A proud of his valour and achievements he was not ready to compromise with any one on chivalry. If he opposes *Arjuna* it is because he sees in him a competent warrior like himself and adversary equal in valour and proud in his achievements.

Krishna sees no further purpose will be served in preventing him from active participation in the war, pursuing other means and methods to further the interest of the *Pandavas*. Returning he reports the events that transpired in *Kaurava's* court. In the beginning, *Bhishma* advised *Duryodhana* since *Dhritarashtra* was born blind, *Pandu* became the ruler. After him *Yudhishtira* is the lawful ruler. Therefore give him half of the kingdom and not be obstinate saying that during his life only he will rule the lands 'अन्धः कर्णहीनत्वान्न वै गजा पिता तव । गजा तु पाण्डुरभवन्महात्मा लोकविश्रुतः ॥ म गजा तस्य पुत्राः पितृदायाद्यहर्निशः । म तान कलह कापी गजस्यस्य पदीयताम् ॥ मयि जीवति गज्यं कः सस्यशामेतपुनरिति । मायमंथा वसो महा शर्ममिच्छामि वः सदा ॥'. Then *Drona* intervening told him that in the beginning *Pandu* ruled the kingdom and handed it over to *Dhritarashtra* when he departed to the forests with his wives. *Dhritarashtra* ruled it with *Vidura* as his advisor. In such circumstances *Duryodhana* should not break this understanding but share the kingdom with his cousins and enjoy the fruits 'ज्येष्ठाय गज्यमददाद्धृताष्टस्य धीमते । यवीर्यं तथा क्षत्रे कुरूणां वंशवर्धनः ॥ ततः सिंहासने गजन्त्रथापित्वेनमच्युतम् । वन जगाम कीर्त्या भार्यायां सहितो नृपः ॥...मिहानन्ता नृपतिर्धृताष्टो महाबलः । अन्धास्यमानः सतत विदुरेण महाजनः ॥ कथं तस्य कुले जातः कुलभेदं व्यवस्यसि । सम्भूय भानुभिः सार्धं नृपेश्व भोगान्नजनाधिप ॥'.

Vidura was uncompromising in his anguish, remarking that the *Kuru* race is being exterminated and ever attempt should be made to revive it. Who is this *Duryodhana* who has come as the destroyer of the family? Every one seems to have come under his influence. Take him a prisoner and hand him over to *Pandavas* 'पणष्टः कीर्यो वंशन्वायायं पुनरुद्युतः ॥ . . कोऽयं दुर्योधनो नाम कुलेऽभितकुलपातनः ॥ यस्य लोभाभिपूतस्य मतिं समनुवर्तते ।...वध्या वा निष्कृतिपल्ले धार्ताष्टं सुदुर्मतिम् ॥ शाधीदं गज्यमद्याह पाण्डवेगमिश्रितम्'. *Gandhari* too support these noble sentiments, *Dhritarashtra* finally pointing out that he would not have been a king, being unqualified to be one, *Yudhishtira* alone being entitled to the kingdom as ancestral legacy. Therefore, it is not proper for him covet and jeep the kingdom not even sharing with his cousins 'तथैवाहं मतिमता परिचिन्त्येह पाण्डुना । ज्येष्ठः प्रभोऽन्ता गज्यादीनाडा इति भाग्न ॥ पाण्डुस्तु गज्य सम्पाजः कनीयानपि सन्तुष्टः । विनाशे तस्य पुत्राणामिदं गज्यमिदम् ॥ मय्यभागिति गज्याय कथय गज्यमिच्छसि । अगजपुत्रो ह्यव्यामी परमं हनूमिच्छसि ॥ युधिष्ठिरो गजपुत्रो महात्मा न्यायानं गज्यमिदं तस्य ॥. अगजपुत्रस्त्वमनार्यवृत्तो लुब्धः सदा वन्धुपु पापबुद्धिः । कमागतं गज्यमिदं परोषं हनूं कथं शक्यसि दुर्वीरत ॥'.

Krishna also informs them that he having made all efforts to prevent the war and establish peace. Therefore, they are free from any inhibitions and should now be ready to fulfill the obligation cast on them by *Dharma* since now no one will hold them responsible any longer for the war- 'मयापि हि महाबाहो न्यसित्यायं महाबाहे ॥ कुतो यत्नो महानन्त्र शमः स्यादिति भाग्न । धर्मस्य पतनानुरूपं न स्म वाच्या विवक्षताम् ॥', finally telling *Yudhishtira* that all the extended attempts to convince *Duryodhana* having failed, he needs now to be punished, there being no other alternative fight for one's rights. One can not go long by offering sacrifices, war alone being the inevitable course 'मायमादौ प्रयुक्तं मे गजन्त्रीमात्रमिच्छता । अमेदायाम्य वंशस्य प्रजानां च विवृद्धये ॥ पुनर्भेदश्च मे युक्तो यदा साम न गृह्णते । कर्मानुकारानं चैव देवमानुषमार्गहेतुम् ॥ यदा नादियते वाक्यं सामपूर्वं सुयोधनः । नदा मया समानीय भेदिताः सर्वपाथिवाः ॥ अद्रुभूतानि च घोरार्णि दागुणानि च भाग्न । अमानुषाणि कर्माणि दर्शनानि मया विभो ॥... एवमुक्तोऽपि दुष्टात्मा नेव भागं व्यमुञ्चत । दण्डं चतुर्थं पश्यामि तेषु पापेषु नान्यथा ॥...न ते गज्यं पयच्छसि विना युज्यते पाण्डव । विनशहेतवः सर्वे जन्तुपरिथितमृत्तयः ॥ नेप कामयते धर्मं नेप कामयते यशः । जितं स मन्यते सचं दुर्गत्मा कर्णमाश्रितः ॥ वन्ध्यामाश्रयमास मया चापि सुयोधन । न च तं लब्धवान् कामं दुर्गत्मा पापनिश्चयः ॥ न च भीष्मो न च द्रोणो युक्तं तत्राहनुर्वचः । सर्वे नामनुवर्तन्ते क्लृते

विदुर्मन्यन्त || ... ना वापि वयमत्यर्थं पतित्यागं कर्हिचित् कौर्वैः अननित्वात्मनश्च युद्धमनन्तम् ||'.

This does not please *Yudhishtira* seeing the turn of events, in spite of *Duryodhana* being advised by elders. He wondered at the strange and inexplicable way of *divine Will* which directs the course of human life and lamenting that in war one has to kill even the innocent, not deserving to be killed. Indeed the purpose for which they went in exile and suffered indignities has not been served. 'अवध्यानां वधं पश्यन् धर्मराजो मुष्टिष्ठितः || निःश्चस्त्रीममेनं च विजयं चेदमवधीत् || यदर्थं वनवासश्च प्राप्तं दुःखं च यमया || सोऽयमस्मानुपुत्तं परोऽनर्थः पयलनः || तस्मिन्त्यलः कृताऽस्माभिः स ना हीनः पयलनः || अकृतेऽप्यलं प्राप्नुवतुः कलिमहर्षिः ||'. When everyone gathered there looked to *Yudhishtira* for his reaction, he replied that there seems to be no other course than going to war with *Kauravas*. Then he turns to *Krishna* for their next course since *Duryodhana* has rejected depending on *Karna's* valour. He was shocked to know that he even attempted to take him prisoner and that *Bhisma* and *Drona* remained immobilized not restraining him, only *Vidura* protesting without any hope.

Yudhishtira lauds his efforts for diffusing the possibility of war and accepts that the war has now become a certainty and imminent. Soon the clarion call is given and bugles began blowing, formation of armies came to be finalized. *Yudhishtira* narrates to *Krishna* the names of many seniors to be the leader of the armies, whereupon *Krishna* informs that while all those whose names were mentioned by him are undoubtedly capable, he himself decided as the General of the *Pandavas'* army he will be so appointed and that will be *Drishtadhyumna* which announcement is received with universal approbation by the warriors and the soldiers, their excited tumult reaching the very heavens. 'धृष्टद्युम्नमह मन्त्रं मेनापनिर्मितम् || एवमुक्तेऽनु कृष्णं स्मरन्नाह्वयन्गन्तमाः || तेषां पट्टपट्टमया नादः यमभवमहान् || याग इत्यथ मेत्याना त्यग्ना सम्प्रधावताम् || नतः शब्दः समभवत्समुद्रस्यैव पर्यणि || हृष्टानां सम्प्रयातानां घोषो दिवाभिरास्युतः ||'.

Here among the *Kaurava's* camp, the moment *Krishna* left *Hastinapur*, *Duryodhana* calls *Karna*, *Dushasana* and *Shakuni* and tells them that now that *Krishna* has failed in his negotiations he will undoubtedly incite *Pandavas* to fight them. In fact he himself has already been wanting to fight the *Pandavas*, *Bhima* and *Arjuna* being ready to meet them on the battle field, *Virata*, *Drupada* joining them. Therefore, they should begin their preparations. 'अकृतेनैव कार्येण गतः पार्यायनोक्षजः || स एनान्मुनाऽऽविष्टो ध्रुव दक्षत्यसंशयम् || इष्टो हि वामुदवस्य पण्डित्वमम विग्रहः || भोगमनार्जुनो चैव दाः आहंय गते स्थितौ || आजातशत्रुत्यथ भोगमेनवाभ्यासुतः ||'.

After appointing various rulers as chiefs of different battalions, *Duryodhana* approaches *Bhisma* to command his army since he is known as one whose death is at his *Will* and no one being capable to kill him, not even the gods - 'भवानुभूतया तुल्यो हित्वैवो च मदा मम | अयहायै, स्थितौ धर्मं स नः मेनापातंभेव ||.. भवता हि वयं गुप्ताः शकंतेव दिवौकयः | अनाधुप्या भविष्यामस्मिदानीमापि धुवम् ||'. *Bhisma*, ever conscious of the responsibility his father *Prateep* and undertaken and which he tried to continue, to safeguard the family 'पत्नीषः शान्तनुमस कुलस्यैव यथा स्थितः | यथ्य देवतां भोषः कुलस्यार्थं स्थिताऽभवत् ||', agrees to his request and fight on his behalf killing thousands of their soldiers each day, till the time comes when he lays down his arms. However unlike *Karna*, he makes it clear that no one in world except perhaps *Arjuna*, can engage him in battle but he will not fight him or any among *Pandu's* sons, since he is equally fond of them. Further if they ask his advice then he will not hesitate to give it to them. 'एवमेतन्महाबाहो यथा वदामि भाग्यं | यथैव हि भयन्तां मे तथैव मम पाण्डवाः || अपि चैव स्या श्रेयो वाच्यं तेषां नराधिप | संतोष्यन् त्वार्थाय यथा मे समर्थः कृत्वा || न तु पश्यामि योद्धारामात्मना मरुतः भुवि || कृते तस्मान्नाय्याघातकुनीपुत्राद् धनजयात् ||.. न त्वेवासादनीया मे पाण्डोः पुत्रा जनाधिप | तस्मादयोधातर्हन्त्यामि पाषाणं प्रापुन मदा ||'. He has an additional condition and that is not to *Duryodhana's* liking that *Karna* would not be allowed to fight so long as he fights, because he is aggressively competes with him. *Karna* graciously assures that he will not lift any arms so long as *Bhisma* is alive and fighting- 'नाहं जीवति गाङ्गेय गजन्तोल्लेखे कथंचन | हन्ते भोषे तु योत्स्यामि यद्वा पाण्डोऽवधत्वा ||'. *Duryodhana* and *Karna* both agreeing to these conditions, *Bhisma* is designated as the commander of *Kaurava* armies.

Karna was fully conscious that *Kurukshetra* was the auspicious place for generations for fulfillment of auspicious deeds, *Bhargava Parashurama* having offered as oblation to his ancestors the

flood of the *Kshatriya* after their slaughter. Therefore, he conceptualized the battle not merely as a temporal affair but a spiritual adventure elevated to level of universal यज्ञ. Therefore, *Vyasa* found it necessary to designate it as the field of righteousness - धर्मक्षेत्र, where again the forces of *Light* gather to destroy the forces of *Darkness* and establish righteousness under the watchful eye of *Krishna*, the Witness as well as the prime mover.

When the great war was about to commence, *Balarama* arrives there with *Akrura*, *Gada*, *Samba*, *Uddahava*, *Pradyumna* and others and speaks to *Yudhishtira* that a great slaughter of human beings is about to take place, from which he wants to see them hale, hearty and safe at the end of the war. He informs him that he has advised *Krishna* to be fair to both sides since both are related, besides both *Bhima* and *Duryodhana* having been his dear pupils. But he did not listen but aligned himself with them. Therefore, their success is assured. As far as he is concerned he cannot go against *Krishna* therefore, the only alternative availed is to go on pilgrimage in the intervene period - 'उक्तो मया वामुदेकः पुनः पुनरुपस्थे । सर्वस्थिषु समांशुति वर्यस्य मधुसूदन ॥ पाण्डव हि यथास्माकं तथा दुर्योधनो नृपः ॥ तस्यापि कियतां साहसं स पर्येति पुनः पुनः ॥ तच्च मे नाकरोदवाक्यं त्वदर्थं मधुसूदनः । निर्विष्टः सर्वभावेन धनंजयमवेक्ष्य ह ॥ ध्रुवो जयः पाण्डवानामिति मे निश्चिन्ता मतिः ॥ तथा ह्यभिनिवेशोऽयं वासुदेवस्य भारत ॥ न चाहमुत्सहे कृष्णमुने लोकमदीक्षितुम् । नोऽहमुत्तर्नामि कथावस्य चिकीर्षितम् ॥ उभौ शिष्यौ हि मे वीरौ गदायुद्धविशारदौ । नृत्यन्महोऽस्म्यतो भीमं तथा दुर्योधने नृपे ॥ तस्माद् व्याप्तामि नीधामि सारवत्या नरेष्वेतनुम् ॥ हि शर्यामि कौग्यान्तशयमानानुपेक्षितुम्'। Saying thus he leaves for pilgrimage.

At this stage *Rukmi*, *Rukmini*'s brother whom *Krishna* defeated and humiliated after his refusal to him marrying his sister, perhaps to ingratiate himself to them, comes to *Pandavas* to offer his help. *Yudhishtira* welcomes him giving him all respects and praising him extensively. *Rukmi* pleased and puffed with pride by the welcome received, *Rukmi* assures them that now that he has come to their assistance they need not be frightened of *Kauravas* - 'सहायोऽस्मि स्थितो युद्धे यदि भीतोऽसि पाण्डव । कर्णप्यामि रणे माहात्मसहसं तव अस्मिन् ॥ न हि मे विक्रमं नृत्य पुमानस्तीह कञ्चन । हनिष्यामि रणे भयं यत्तं दार्यसि पाण्डव ॥ अपि दानकृष्णौ वीरौ भोजकणावधौ पुनः । अथवा सर्वं दैवेन तिष्ठन्तु नृपुर्धाधिपाः ॥ निहत्य समरे शत्रून्स्व दार्यामि मेदनीम्'। *Arjuna*, however, seeing his arrogance, puts him down declining his offer, asking whether one born in *Kuru* family and especially to *Pandu*, whose teacher was *Drona* himself and *Krishna* was his companion, holds *Gandeev* in his hand, appears as frightened? He need not be under the impression that they are afraid of any one and need help. Therefore, he may stay with them or leave as he chooses - 'उवाच धीमानकौन्तेयः प्रहस्य सखिपूर्वकम् ॥ कौगवाणां कुले जातः पाण्डाः पुत्रो विशेषतः ॥ दानं व्यपदिशिशिष्यो वासुदेवमहायवान् । भीतोऽस्मीति कथं दूयां दधानो गाण्डीवं धनुः ॥ .. धारयन्गाण्डवं दिव्यं धनुर्मेनेजोमयं धृढम् । अक्षय्यशस्त्रयुक्तो दिव्यान्त्रपुङ्क्तिः ॥..नामि भीतो महाबाहो सहायोऽयं च नास्मि मे । यथाकामं यथावीर्यं गच्छ वान्यत्र तिष्ठ वा ॥'. *Rukmi* disappointed by this curt reply crosses over to *Duryodhana* to join him. But when he speaks in like arrogant manner to *Duryodhana* from there also he is repulsed.

Here in *Hastinapura*, *Dhritarashtra* is in confused mind. Though he realizes that every thing happens as ordained by divine intent he regrets that he is not able to prevent his sons form performing unrighteous acts, his mind changing every time *Duryodhana* comes in his presence - 'भवत्वेव हि मे सुत बुद्धिर्दोषानुदर्शिनो । दुर्योधनं समासाध पुनः सा परिवर्तते ॥ एवं गते ये यद्भावि तद्भवविध्यति संजय । क्षत्रधर्मः किल रणे तनुत्वागो हि पूजितः ॥'. *Sanjaya* as usual offers words of wisdom and comfort, saying that a person reaps ignoble fruits by his ignoble actions, therefore should not hold divine intent responsible for the consequences of his temporal actions. 'य आत्मनो दुश्चरितदशुभं प्राप्नुयान्नरः । न स कालं न वा देवानंनया गन्तुमर्हसि ॥'. Some perform acts as per the divine Will, some others perform acts instinctively and still some others in accordance with their earlier *karmas*. Therefore, he should now patiently wait and see the events as they unfold - 'केचिदोऽवर्गनिदिष्टाः केचिदेव यदृच्छया । पूर्वं कर्मभिर्गृह्यन्ते त्रैधमेतत्प्रदृश्यते । तत्सदनर्थमापन्नः स्थितो भूत्वा निशामय ॥'.

Seeing *Pandava*'s army gathered in full strength, *Karna* advises *Duryodhana* to depute *Uluka*, *Shakuni*'s son with a message full of arrogance and insinuations to *Pandavas* to weaken their resolve, in the very presence of *Krishna*. The time has now come for them to redeem their resolve. *Yudhishtira* has been claiming himself to be righteous has charged *Duryodhana* for having caused sufferings for his

people, which they have now to justify on the battle field giving up dishonesty. Instead he seems to the author of great destruction of the whole humanity. *Duryodhana* therefore, calls *Yudhishtira* to fight like a *Kshatriya* giving up all pretense as one who is righteous in his dealings 'यदेतन्कथ्यतावाक्यं मंत्रयो महदवयोजं, वायुदेवमहायस गर्जतः सानुजस्य न॥ मध्ये कुरूणां कौन्तेय तस्य कालोऽयमागतः ॥ यथा यः सम्पन्नित्वा न तत्सर्वं क्रियतामिति ॥...कथं वा धार्मिको भूत्वा त्वमस्य मनः कृपाः ॥ य इच्छति जगत्सर्वं नश्यमानं नृशंसवत् ॥ अभयं सर्वभूतभ्यो दाता त्वमिति मे मतिः ॥ ... त्यक्त्वा छद्मं त्विदं गजन्त्रक्षत्रमं समाश्रितः ॥ कुरु कार्याणि सर्वं नि धर्मस्थोऽसि नरपते ॥'.

Then as a final challenge he tells *Yudhishtira* that after winning the worlds through strength of one's shoulders, he should either give it in charity or offer it to his ancestors as oblation. Their mother *Kunti* has suffered for number of years therefore, wipe out her tears winning the war. Even his request for five villages having been rejected, be ready to fight for them. Through *Krishna*, *Panadavas* had sent a message that they are ready for peace as well as for war. Therefore, be ready to fight 'वाहय्योषेण नृपयवो लब्धव्यं भवतस्तम् ॥ देहि दानं द्विजातिभ्यः पितृभ्यश्च यथोचितम् ॥ क्लिष्टया वरपुङ्गवाश्च मातुर्मानुहिने स्थितः ॥ पमाजोश्च त्वे जित्वा सम्पन्नं परमावह ॥ पञ्च गावा वृत्त यलानामाभिरपवर्जिताः ॥ युध्यमानं कथं संख्ये कोपमये च पाण्डवान् ॥'. *Duryodhana* finally therefore, calls *Yudhishtira* to fight like a *Kshatriya* giving up all pretence of righteousness in dealings. He chides him to remember as one having lost the game of dice and kingdom, had to see *Draupadi* dragged in humiliation, exiled in the forests for twelve years and living one year as servile servants in *Virata's* court - 'परान्नोऽसि द्यूतेन कृष्णा चानायित सभाय ॥ शक्योऽमघो मनुष्येण कर्तुं पुरुषमातिना ॥ द्वादशैव तु वर्षाणि वने घिष्ण्याद विवासितः ॥ संवत्स्रं विगतस्य दाम्यमाश्रय चोषितः ॥ अमघं गात्र्यहणं वनवासं च पाण्डव ॥ दीपघाश्च परिक्लेशं संमरुत्पुणो भव ॥... त्रयोदश ममा भुक्तं गन्धं विलपन्तव ॥ भूयाश्चैव पाशाभिर्यस्ये निहत्य त्वां सबाह्विबान् ॥'.

Duryodhana's message to *Krishna* was to inform him that his display of miraculous powers, being for war and not for peace, does not frighten him, since he too can display illusory forms and can fly in the sky, surmount space and visit even *Indra's* court. Performance of such acts do not bring success in battles, where only *divine will* prevails. Instead he should come on the battle field and fight like a *Kshatriya*. Therefore, he should come on the battle field and fight like a *Kshatriya* instead of showing miracles - 'सभामध्ये च यदरूपं मायया कृतवानसि ॥ नतर्थाव पुनः कृत्वा सानुनो मार्माभदव ॥...यस्यप्युत्तमैरम चा य च गच्छेत्स मायया ॥ रमातल विमानोऽसि ऐन्द वा पुत्रेव तु ॥ दर्शयेम च रूपाणि स्वर्गाणि बहूरापि ॥ न तु पर्यायतः सिद्धिर्बुद्धिमाप्नोति मानुषोऽपि ॥...मनोव हि भूतानि धातव कुरुते वशे ॥'. He disputes even *Krishna's* fame in the three worlds saying that it is without any rhyme and reason. Therefore, those who take shelter behind his greatness are no better than eunuchs. In fact he is of the opinion that even it is not proper for *Duryodhana* born a *Kshatriya* prince, to fight one who was born as son to *Kamsa's* servant 'अक्रमात्त्वैव ने कृष्ण ख्यातं लोकं महदयशः ॥ अघंताति विजानासि ॥ गतिं पण्डाः मथुङ्गकाः ॥ मदिधो नापि नृपतिस्त्वाय युक्तः कथञ्चन ॥ सनाह मयुगे कर्तुं कमभूयं विशेषतः ॥'.

He showers ridicule on *Bhima* as one without a moustache, fond of food, a glutton, who showed his best performance only as a cook in *Virata's* royal kitchen. Now the time has come for him to be killed on the battlefield, having boasted that he will kill *Kauravas*. He is good only for heavy banquet not for fierce battle. Food and War are of different mettle, be therefore ready for fighting the battle 'पनिजान सभामध्ये न तस्मिन्मिथ्या त्वया पुरा ॥ दुःशमानस्य रुंधिर्न पीयतां यदि शक्यते ॥...निहन्तिष्यामि तस्मा तस्य कालोऽयमागतः ॥ त्वं हि भोज्ये पुंसकायो प्रवेष्टे पथे च भात ॥ क्वं बुद्धं क्वं च भोक्तव्यं युध्यस्व पुरुषो भव ॥'.

To *Arjuna* he had reserved special slight saying either he should defeat them as claimed and rule the world or be defeated by them, die on the battle ground. He challenges *Arjuna* to behave like a *Kshatriya* remembering the time spent in exile and *Draupadi's* humiliation or at least like a man. Where was his heroism when *Yudhishtira* was defeated in the game and *Draupadi* humiliated! *Duryodhana* is aware that *Krishna* is his friend and that *Gandeeva* bow which he has and that there are no other warriors like him. Knowing this completely, he *Duryodhana* has snatched their share, reminding him the time when lived like a eunuch, dancing in the company of women. *Duryodhana* is not afraid of him or of *Krishna*, therefore, they should dare and fight with them. Tens of thousands of *Krishnas* and *Arjuna's* will run away from the battle field, frightened when they see *Kaurava* army. It would be better for them to sit quietly in the corner, because kingdom is not meant for him or to his brothers 'अस्मान्वा त्वं

मन्त्रित्वं पशाधि पृथिवीमिवाम् । अथवा निर्जितोऽस्माभी ग्णे वीर शयिष्यसि ॥ गच्छानिर्वामनकेशो वनवासं च पाण्डव । कृष्णायाश्च पङ्क्तिशं संस्मरन्पुत्रो
त्व ॥..पर्याजितोऽसि दूतन कृष्णा चानाधिता सभाम् । अथोऽमर्षो मनुष्येण कर्तुं पुरुषमाग्निना ॥..जानासि ते वासुदेवं सहायं जानासि ते गाण्डीवं तालमात्रम् । जानास्यहं
गच्छो नास्ति योऽसौ जानानस्ये रात्र्यमेतद्भगमि ॥.. क्व तदा गाण्डीवं तेऽभूद्यत्त्वं दासपणीर्जितः । क्व तदा भीमसेनस्य बलमासीच्च फाल्गुन ॥..अयोचं
तृपाण्डीनानाह वनस्थमेव तत् । धृता हि वेणी पार्थन विगतनगरे तदा ॥..एवमेव सदा दण्डं क्षत्रियाः क्षत्रिये दधुः । वेणीं कुत्वा पाण्डवेषः कन्यां नर्तितवानासि ॥ न
शेखः वासुदेवस्य न चापि तव फाल्गुन । गज्यं पतिपादमस्यि युद्धस्य सहकंभवः ॥ न माया हिन्दुजालं वा कुहका वापि भीषणा । आतशस्त्रस्य संगमं वहन्ति पतिगर्ज
॥ वसुदेवसहस्रं वा फाल्गुनानां शतानि वा । आसाध मामाग्रेषु दविष्यन्ति दिशो दश ॥'.

Finally, *Duryodhana*, puffed with arrogance about the might of his army, compares his army is like ocean, in which *Kripa* is like a whale, *Vivimshati* like huge serpent, *Brihadbala* like typhoon, *Bhurishvas* like fish, *Bhishma* like a strong current, *Drona* like the abyss, *Karna*, *Salya* being the whirl pools, *Kambhoj* being the forest fire. *Dushasana* is the tempestuous stream, *Sushena* and *Chitrayuda* as serpent and the crocodile respectively, *Jayadratha* firm as the mountain, *Purusmitra* his strength and *Shakuni* as the stream.

The message conveyed through *Uluka* creates great agony among *Pandavas*. But *Krishna* conveys another message to *Duryodhana* challenging him to come to the battle field and show his manliness, instead of speaking empty words. If he thinks that having become the charioteer, *Krishna* will refrain from the fight, then he should remember by mere wish, he can destroy them all even as fire destroys the grass - 'श्व इदानीं पश्येथाः पुरुषो भव दुर्मतः ॥ मन्यसे यच्च मूढ त्वं न योत्स्यति जनार्दनः । सख्येन वृत्तः पार्थिविनि त्वं न विभेषि च ॥ जघन्यकालमयन्तन भवंत् सर्वपार्थिवान् । निर्दहयमहं कोधतत्तुणानीव हुनाशनः ॥', *Arjuna* assuring *Duryodhana* they will surely meet on the battle field 'कैनय गत्वा भरतानसमेत्य मुद्योधनं धार्तराष्ट्रं वदस्य । नयेलुवाचारुनः सव्यसाची निशाच्यपावे भविता विमर्दः ॥'.

The armies of both sides gather on the *Kurukshetra*, even as *Yudhishtira* was leading his army under *Drishtadhyumna* and *Duryodhana* at some distance marching under *Bhishma* who was praising his soldiers in glowing terms, without sparing *Karna* in between considering him as harsh, egoistic and base, with unhealthy eagerness to fight *Pandavas*. He considers *Karna* not a great warrior in battles, yet boasting to be one, having been cursed by *Parashurama* will not be able to confront *Arjuna*. *Drona* dutifully agrees with this assessment 'मखा ने दयितो नित्यं य एष गणकक्षः । उल्लाहयति गमंस्त्वां विगहे पाण्डवेः सह ॥ पुरुषः कथ्यते नीचः कर्णो विकर्तनमव । मन्त्री नेता च वन्धुश्च मानी चाप्यनमुच्छ्रितः ॥ एष नैव ग्धः कर्णो न चाप्यतिगो ग्णं । वियुक्तः कवचैर्नव सहजेन विवेतनः ॥ कुण्डलाभ्यां च दिव्याभ्यां विद्युतः समन्तं घृणी । अग्निशापाच्च गमस्य वासमस्य च भाषणात् ॥ कर्णानां वियांगाच्च तेन मेऽर्धयो मतः । नेप फाल्गुनमायाध पुनर्जीवन्विद्योभ्यते ॥'.

In the company of his companion and associate *Kshatriyas*, *Karna* is often confused when *Bhishma* questions his credentials as a warrior. He remonstrates why *Bhishma* always plays him down with dislike, when he on his part has always been respectful towards him. Therefore, the words coming from him are unwarranted. He assures that he is suffering his barbs being devoted friend and well-wisher of *Duryodhana*. This would undoubtedly harm the interest of the *Kauravas*, especially when the army is ready for war. Then he caustically says that neither old age nor wealth makes one a great charioteer but only he who displays valour and courage in times of war. Then turning to *Duryodhana* he remarks that since the grandfather seems to be weakening the will of his warriors it would be difficult to muster their confidence once it is robbed by loose words spoken, becoming difficult to instill later. On one side, there are these warriors ready to fight and on the other *Bhishma* thinking himself knowledgeable and courageous one discourages warriors with his intemperate language. Indeed, old ones should be listened and respected but not one as old as *Bhishma* who blabbers like little children. Therefore, *Karna* announces that he will not fight so long as *Bhishma* is the commander of the armies 'पितामह यथेष्ट मां वाक्शर्गुपकुन्तसि । अनापमं सदा द्वेषादेवमेव पदे पदे ॥ मर्षयामि च तत्सर्वे दुर्याधनकृतेन वै । त्वं नु मां मन्यसे मन्दं कापुरुषं तथा ॥ भवानर्धग्यो महा मनो वै नात्र संशयः । मदीयं जगत्तुल्यं वाङ्मयेनां न मृषा वदन्तः ॥.. न हायनैनं पलितेन विक्तेन च वन्धुषि । महाग्रथत्वं संख्यातुं शक्यं क्षत्रयः कीर्य ॥..भिन्ना हि मेना नृपते दुःसंधया भवत्यनु । मौला हि पुरुषव्याघ्र किमु नानासमुत्थिताः ॥ एषां द्वेष्ट समुत्थनं योधाचार्युध भारत । नेजोवधो नः कियते परस्वर्षेण विशेषतः ॥'.

Bhishma, not heeding *Karna's* protestations tells him referring as सृपुत्र, that had it not been for the great responsibility which he has undernaken, he would have put an end to his childish talk and life. *Karna* stands angry with his eyes spitting fire, and replies that only when battle with *Arjuna* begins who

will escape death. Seeing his two closest centres of power becoming antagonistic with each other, *Duryodhana* intervenes requesting both of them to calm down since rancor never brings success.

As was the practice in that era, prior to the commencement of battle representatives of both *Pandavas* and *Kauravas* decide the rules of the War. *Firstly*, each day will be stooped the moment the Sun sets, soldiers of both expressing friendly feelings towards each other. *Secondly*, if any one is skilled in war of words then he will distance himself from the battle without participating or being killed. *Thirdly*, a charioteer would fight only with another charioteer, one mounted on elephant would fight another similarly mounted, one on horse would fight similarly placed and foot soldier would fight with another foot soldier. *Fourthly*, each one will inform the other the skill which he possesses. *Fifthly*, if one withdraws from the battle frightened then no weapons will be used on such one. *Sixthly*, if one surrenders or runs away from the battle, or if his armour is broken, then such one would not be killed. *Seventhly*, the persons who attend horses, carry armaments or heavy burden, or whose duty is to blow the conch at the end of the day would not be killed. After deciding the rules, the great ones depart to their respective camps with clear mind and delighted to fight 'निविश्य च महात्मानान्ते पुरुषपन्थाः । द्रष्टुं रूपाः सुमनसो ववृवुः सहसैनिकाः ॥'.

Seeing that the defining moment has arrived for *Dhritarashtra's* sons and others, *Kyasa* informs him not to mourn what is destined to happen under the influence of *Time*. If he needs to observe the brave deeds of his sons, he will provide him sight to see the events with his own eyes 'गजन्तर्गतकालानि पुत्रावाच्ये च पार्थिवः । ते हिंसनीय संगमे ममसाद्येनन्तम ॥ तेषु कालपरिणतेषु विनश्यत्स्वेव भ्रान्तः । कालपर्यायमाज्ञाय मा स्म शोकं मनः कृथाः ॥ यदि चेच्छासि संगमे द्रष्टुमैतान्विधास्यते । चक्षुर्दानि ते पुत्र युद्धं तत्र निशामय ॥'. But *Dhritarashtra* declines the offer preferring to listen to the events. Whereupon *Sanjaya* is graced with supra-sensory vision, so that he can narrate all the events, whether seen or unseen, during or during night. As far as *Kyasa* himself is concerned, he will see that the glory of the *Kauravas* and *Pandavas* will spread in all the quarters - 'न गेवंये ज्ञानिष्व द्रष्टु ब्रह्मपीमन्तः । युद्धमेतन् त्वांसेषं श्रुणुषां तव नेजमा ॥ ... एष ते यंत्रयो गजन्तुद्धमेतदर्थदृष्ट्यति । एतस्य सर्वसंगमे न परेक्ष भविष्यति ॥ चक्षुषा मजयो गजन्तुद्वयेनैव मर्षन्तिः । कथयिष्यन्ति ते युद्धं सर्वज्ञश्च भविष्यति ॥ पक्षां वापक्षां वा दिवा वा यदि वा निशि । मनसा चिन्तितमपि सर्वं वेत्स्यति मजयः ॥ अहं तु कर्त्तव्यमेतया कुरुणा भग्नपंथः । पाण्डवानां च सर्वेषां पर्येष्यामि मः ॥'.

Kyasa then seeing many omens appearing like asses being born in cows womb and sons reveling in the company of their mothers etc., he pronounces that *Time* has taken descent in the form of his sons - 'कालोऽयं पुत्ररूपेण तव ज्ञातो विधास्यते'. Therefore, he cautions that neither destruction of *vedic* wisdom is extolled nor killing is commended. Family reputation is like the body and *Dharma* destroys one who injures it. Therefore, when he was obliged to perform righteous actions, *Dhritarashtra* has been performing unrighteous actions disregarding the effect of the *Time*. To bring out destruction of your family and those of others, improbity is being done in the country. *Dhritarashtra's* sense of righteousness is completely vanished. What has he to do with his land and possessions ! Why does he keep the kingdom and collect demerits. If he performs righteousness he would gain success, fame and the heavens. *Pandavas* will have their share and his country will have peace 'कालोऽयं पुत्ररूपेण तव ज्ञातो विधास्यते । न यथाः पूज्यते वेदं त्रितं नैव कथंचन ॥ हन्यात्स एतं यो हन्यन्तकुलधर्मं शिखां तनुम् । कालेनाल्पयगन्तासि शक्ये सति यथाऽऽपदि ॥ कुलस्यास्य विनाशाय तथैव च महीक्षिताम् । अनर्थो गन्धर्वरूपेण तव ज्ञातो विधास्यते ॥ लुप्तधर्माः परेणासि धर्मं दर्शय वै मुनान् । किं ते गज्येन दुर्धर्षे येन पाज्जोऽसि क्लिन्त्यसम् । यथा धर्मं च कीर्तिं च पालयन्त्वर्गमाप्स्यसि । लभन्तां पाण्डवा गज्यं शमं गच्छन्तु कौरवाः ॥'.

Even as *Kyasa* was advising him, *Dhritarashtra* having earlier remarked 'द्रष्टुमेतत्पुत्रा मन्ये भविष्यति नश्यः ॥' replies with resignation that even as *Kyasa* knows what is good and what is bad, know that being attached to the primordial world he should know that he too have fallen under that influence - 'यथा भवान्बलि तथैव वेत्ता भवाभावी विदितो मे यथार्थी । स्वार्थं हि ममुद्यति तान् लोकं मा वापि लोकालकमेव विदितं ॥ ... न वापि ते मदभावा महार्षे ना चाधर्मं कर्तुमर्हा हि मे मतिः ॥'.

When *Kauravas* descend on the *Kurukshetra* field, *Bhishma* was seen standing on the forefront of the army which was as vast and extensive like the roaring sea which many rulers gathered

with their powerful armies 'महाराथौषविपुलः समुदडवघोषवान्। भीष्मेण धार्तराष्ट्रणां व्यूहः प्रत्यङ्मुखो युधि ॥'. When *Yudhishtira* sees the enormous gathering of soldiers ready to fight for *Kauravas*, *Yudhishtira* becomes reflective, whether they succeed in defeating the formidable opponent, with *Bhisma* as the commander - 'वृत्रनी धातं मर्त्यस्य सेनां दृष्ट्वा समुद्यताम्। विषादमगमद् गता कुन्तिपुत्रो युधिष्ठिरः ॥ धनंजय कथं शक्यमस्माभिः योद्धुमाहवे। धार्तराष्ट्रैर्महाबाहो येषां योद्धा पितामहाः ॥'. But *Arjuna* assures him that it is not strength or brave deeds but truth, nobility, righteousness and enthusiasm that win the war. *Brahma* had advised the gods in earlier times to fight giving up unrighteousness, greed and attachment because where there is *Dharma*, there surely victory is. Therefore, it does not suit you to be despondent when he knows that *Krishna* is always on his side 'न तथा वलवीर्याभ्यां जयन्ति विजिगीषवः। यथा मत्पुत्राभ्यामभ्यां धर्मैर्गोचममेन च ॥ त्यक्त्वा धर्मं च लोभं च मोहं चोद्यममास्थिताः। युद्धयध्वमनर्हकाग यतो धर्मस्ततो जयः ॥ एवं गजनिवितासीति ध्रुवोऽस्माकं गणे जयः। यथा तु नादः प्राह यतः कृष्णस्ततो जयः ॥ गुणभूतो जयः कृष्णे पृष्ठतोऽर्धेति माधवम्। तदयथा विजयश्चायस्य सन्निविष्टापगे ॥ अनन्ततेजा गांविन्दः शत्रुपूंगेषु निर्ययः। पुरुषः सनातनमयो यतः कृष्णस्ततो जयः ॥ गुणभूतो जयः कृष्णे पृष्ठतोऽर्धेति माधवम्। तदयथा विजयश्चायस्य सन्निविष्टापगे गुणः ॥...तस्य ते न व्यथां कश्चिदहं पश्यामि भाग्न। यस्य ते जयमाशान्ते विश्वभुक्त्रिदिवेशवः ॥'.

Hearing these words, *Yudhishtira* arranged his battalions accordingly, with *Arjuna* sitting with his *Gandeeva* bow in one hand and the chariot being drawn by *Krishna*. At that moment *Krishna* points out *Bhisma* to him saying shining like an enraged lion *Bhisma* is looking at the *Pandavas* sitting yonder in chariot 'य एष गेषापतपत्रं वलम्यो यो नः सेनां सिंह इवेक्षते च। स एष भीष्मः कुर्वंशकेतुर्योनाहताश्विश्रतं वारिमेधाः ॥'. Then as suggested by *Krishna* he dismounts and prays goddess *Durga* who blesses him saying that soon the war will begin and he will win the enemies. He verily is *Nara* and his companion is *Narayana*. Therefore, on the battlefield he would be unconquerable even for *Indra* 'स्वल्पेनैव तु कालेन शत्रून्नेष्यसि पाण्डव। नगस्त्वमसि दुर्धपद नागायसहायवान् ॥ अजेयस्त्वं रणेऽणिनामपि वजावृत्तः स्वयम्'। After giving the blessings, the goddess vanished from sight and *Arjuna* pleased with the grace climbed his chariot even as both he and *Krishna* blew their conches 'इत्येवमुक्त्वा वयदा क्षणनान्तधीयन् ॥ लब्ध्वा चरं तु कीर्तयो मने विजयमालनः। आगृहेह ततः पाशौ रथं परमसमत्तम् ॥ कृष्णार्जुनवैकायौ द्विगैर्योऽङ्गौ पदभक्तुः'। *Sanjaya* tells *Dhritarashtra* that he came to know this with the grace given to him by *Vyasa*. His evil minded sons being under obscurity did not realize the divine descent of *Krishna* and *Arjuna*. Being under the delusion induced by *Time*, they did not listen to the wise words when they were spoken to them. Wherever there is righteousness, intelligence, grace and splendour there surely is *Krishna* and wherever he is there assuredly is success 'एतदद्भुतं प्रमादान्तु मया व्यामस्य धीमाताः ॥ मोहोदतो न ज्ञानमिति नगायणवृषी। तव पुत्रा दुर्गतानः सर्वमन्युवशनुगाः ॥ प्राणकालमिदं वाक्यं कालपाशेन गुह्यितः। यत्र धर्मा द्युतिः कान्तियत्र हीः श्रौतस्या मतिः। यतो धर्मस्ततः कृष्णो यतः कृष्णस्ततो जयः ॥'.

The self-sense and attachment to sons do not desert *Dhritarashtra* even on this historic moment in *Time*. Seeing both armies gathered on the battle field, *Dhritarashtra* asks *Sanjaya* who among both, *Kauravas* and *Pandavas*, whom he once described as 'यथैव पाण्डाः पुत्रान्मु यथैवाप्यधिका मम।' commenced the first charge - 'के पूर्वं प्राहंस्तत्र युद्धे हृदयकम्पने। मामकाः पाण्डवाश्च व तन्ममावश्च संजय ॥' and later what they did on the battle field - 'धर्मक्षेत्रे कुरुक्षेत्रे समवेता ययुलवः। मामकाः पाण्डवाश्चेव किमकुर्वत संजय ॥'. And *Sanjaya* duty bound to master commences his narration.

A true blue-blooded *Kshatriya* who comes on the battle field rarely is concerned with empirical considerations, only धर्म and the need to perform one's actions according to attributes (गुण) and inclinations (स्वभाव) dominating the intent and purpose of the warriors standing thereon. It is battle between forces of *Light* and those of *Darkness*, the divine principle, *Krishna*, alone standing as the *Witness*, the *Arbiter*, the cause and the culmination, *Time* grown mature, for determining and destroying the forces inimical to the rule of ऋत, the cosmic law.

When *Arjuna* came on the battle field, he had neither any inhibitions nor qualms about fighting even encouraging *Yudhishtira* that 'न तथा वलवीर्याभ्यां जयन्ति विजिगीषवः। यथा मत्पुत्राभ्यामभ्यां धर्मैर्गोचममेन च ॥'. But *Vyasa* uses the occasion, to deal with the human problems where often mind sees events as dual and polar, each completely opposite to each other, with intellect kept in abeyance. *Arjuna* is the progeny of *Indra*, the deity presiding over mind, and where mind is dominant there arise doubts, dilemma, using rationality to

suggest the most unreasonable propositions. Life is neither dual nor polar but one comprehensive whole, like *Krishna* the divine principle witnessing and representing the comprehensive whole. The individual will never understand the whole so long as he keeps his individual identity separate. The individual will never know the whole unless the individual gives way to the divine, even as the drop of the water would not know ocean unless and until it becomes dissolved in the ocean.

As long as Arjuna sees the warriors arrayed before him as fathers, grand-fathers, teachers, uncles, brothers, sons, grandsons and companions he operates on the plane of duality. And *Upanishads* says where there is duality, there one smells another, one sees another, one hears another, one speaks to another, one thinks of another, one understands another. Where every thing has become the *Self*, the whole, complete and entirety, then by what and whom should one smell, see, hear, speak to, think of and understand other. Every one in the universe, conscious of its own distinct identity and individuality, thinks that they determine their destiny, without realizing that they can at best shape the destiny but can never be the one who decides it. They are like the straw that floats on the river, thinking that it is the straw that decides the course by which it flows, without being consciously aware that it is the river that takes the straw to the ocean. Therefore, *Krishna* leads *Arjuna* gradually step by step, from stage to stage, from the empirical and practical to the spiritual and metaphysical to know the unknown essence in life and surrender to the supreme *Prime Existence*, which in the final analysis is अक्षिणम indestructible, अच्युतम unshaken and प्राणमयितम् the very essence of life making *Arjuna* the instrument निमित्तमात्र in fulfilling the *Will* of the whole, the *Will* of the *Prime Existence*, the divine intent and purpose 'इवताना हि यत्कार्यम्'. What follow thereafter is the great testimony and testament of enlightened spiritual vision in the form of the *Bhagavad Gita*.

Here on the temporal level, seeing that armies are arrayed and warriors are ready for the battle, *Yudhishtira*, image of धर्म - righteousness and मदाचार - good conduct that he is, removes his armour and divests himself from all arms before the first arrow is shot. Then he walks quietly without speaking a word towards where *Bhishma* was surrounded by the massive army of the *Kauravas*. 'नतो युधिष्ठिरो दृष्ट्वा युद्धाय ममवस्थितं | ते येन गागापादयो मुहुः पचलिते नृपः || विमुच्य कवच वीगे निक्षिप्य च वगयुधम् | अवबुध्य ग्यातीक्षिप पदभ्यामव कृताञ्जलिः || पितामहमिषपक्ष्य धर्मगतो युधिष्ठिरः | वयनः पर्वथी येन पादमुक्तां त्रिपुराहिर्निर्णाम् ||'. His brothers instinctively follow him wondering what could possibly in his mind. Only *Krishna* was seen smiling knowingly and approvingly, 'अभिप्रायान्म्य विज्ञातो मयैव पहर्गन्वि' of the ancient practice that requires one to take blessings from one's preceptors and elders before commencing any new enterprise - 'श्रूयते हि पुत्रकल्ये गुरुननुमान्य यः | युध्यते य भवेद्व्यक्तमपश्यतांमहर्तुः ||'.

Kauravas who were oblivious of this ancient tradition, mistook *Yudhishtira*, who having become frightened of their strength has come to sue for peace and surrender, 'दृष्ट्वा युधिष्ठिरं दृग्दधानंगपद्मस्य मीनिकाः | मिथः संकथयान्वकुंरोपो हि कुलपांगनः || व्यक्तं भीम इवाभ्यर्त्त गजार्मा भीष्मसैनिकम् | युधिष्ठिरः, समोदयोः शण्णायै पयाचकः ||'. But their surprise soon transformed to stupefaction and confusion seeing *Yudhishtira* seek *Bhishma's* permission to begin the battle 'आमन्त्रये त्वां दुर्धर्षं त्वया यालयमहं गहः | अनुजानीहि मा नान आशिषः च पयाजय ||' and भीष्म overcome with affection replies that he would have become displeased wishing his defeat if he had not come. He now wishes him glory in the battle and desires fulfilled - 'यद्येवं तेषामच्छेधा युधि मा प्रियवोषणे | अप्ये त्वा महागज पगभावाय भयत || पीनोऽहं पुत्र युध्यस्व जयमाप्नुहि पाण्डव | यन्तेऽभिलाषितं चान्यत्तदवाप्नुहि संयुगे ||'.

Bhishma, overwhelmed by this noble gesture, becomes apologetic remarking that a person is slave to the wealth and possessions, therefore, bound by temporal obligations to *Kauravas* he has taken up arms helplessly to fight for *Duryodhana*, 'अथय पुरुषो दागी दागन्वद्यो न कार्याचित् | इति यच्च महागज कदोऽस्मययोन कार्थिकः || अतस्त्वा क्लीबवद वयोमि कुरुनन्दन | भृतांऽस्मय्येन कार्थय युद्धादव्यतकिमर्क्षसि ||'. *Yudhishtira* is the epitome of humility and generosity, requesting that he should continue to advise him even while fighting on *Duryodhana's* sides 'मन्त्रयस्व महावहो हितैषी मम निन्यथः | युध्यस्व कार्थयस्याथे मय्य यनन वा || कथ जयेय मगम भयनमपगोऽननम् |... वधापय वयोहि त्वमात्मकः समो पौरः ||'.

Some of the things which appear in *Mahabharata* appear as strange in the present age where temporal purpose dominates the spiritual intent. For instance the case where knowing *Bhishma's* death

was depended on his own *Will* and no one being capable to kill him on the battle field except perhaps *Arjuna* - 'नैन पश्यामि कौन्तेय यो मां युध्यन्तमात्ये | विजयेत्पुमान्कश्चित्त्माशादपि भक्ततुः ||', *Yudhishtira* pleads to tell how else could he be killed - 'हन्त पृच्छामि तस्मात्त्वां पितामह नमोऽस्तु ते | वधोपायं ववीहि त्वमालनः समरे परैः ||'. *Bhishma* then promptly tells him that the time for him to die has not yet arrived therefore he should come again to know the secret.

When *Yudhishtira* approaches his teacher *Drona* for blessings, he too tells him if he had not come for his blessings he too would have desired his defeat, but now that he has come, he blesses for his success, even though he fights for him. But he too fights for *Kauravas* being under their obligations 'वदिमां नाभिगच्छेया युद्धाय कृतिनिश्चयः | शपेयं तवां महागज पगभवाय सर्वशः || अनुजानामि युध्यस्य विजयं समवाप्नुहि ||..यौत्स्येऽहं कौरवात्ययं तवाशास्यो जये मया ||'. When *Yudhishtira* asks him the secret of his death, he tells him that he cannot be defeated so long he is in the chariot and armed. Only if he lays down his arms listening any extremely unpleasant news, then alone he can be killed 'न तेऽस्ति विजयन्नावदयावदयुद्धायमहं रणे |..न शत्रुं तात पश्यामि यो मां हन्यादयं धितम् | युध्यमानं सुमग्ध्यं शत्रुर्षीं चवर्णिमम् | कृते प्रायगतं राजन्यस्तत्तस्मै चेतनम् | हन्यात्मां युधि योधात्मां सत्यमेतदवधीमि ते ||'. Similar replies are given by *Kripa* and *Shalya*, the latter assuring that as the charioteer to *Karna* he will try his best to minimize his enthusiasm in his battles.

When *Krishna* comes to know that *Karna* would not be on the battle field, as long as *Bhishma* is the commander of the army, he tries to poison his mind asking whether it is true that due to *Bhishma's* hatred for him, he would not be fighting. Therefore, would it agreeable for him to fight on behalf of *Pandavas* and then go back to *Kauravas* once *Bhishma* is killed if he so desires 'श्रुतं मे कर्ण भौष्मस्य द्वेषात्किं न यौत्स्ये | अस्मान् वर्य गधेय यावदभीष्टो न हन्यते || हन्ते तु भीष्मे गधेय पुनर्यसि संयुगम् | धार्तराष्ट्रस्य साहाय्यं यदि पश्यसि चेत्समम् ||'. On the face, *Krishna's* move appears immoral, unethical and deceitful. But as shrewd diplomatic move, he seems to be testing whether his own and latter *Kunti's* encounter had any psychological effect on *Karna*. It did neither surprise nor disappoint *Krishna* when *Karna* refused emphatically to entertain any such thoughts 'न विषियं करिष्यामि धार्तराष्ट्रस्य केशव | त्यक्तप्राणं हि मां विद्धि दुर्योधनहिंसापिणाम् ||'. Impressed by his noble words *Krishna* returns back to *Pandava's* camp. It is not for nothing that *Karna* is referred as *Krishna* of the *Kaurvas*.

It is not that *Dhritarashtra's* all sons were evil and all supported *Duryodhana* in his unrighteous deeds. There were some rare ones with a glimmer of luminosity like *Vikarna*, as lotus blooming in mire, who had opposed *Duryodhana* him when *Draupadi* was being humiliated. Therefore, when the times come for final encounter, *Yudhishtira* made a dramatic appeal to *Kaurava* brothers to desert *Duryodhana* and fight on their behalf. *Yuyutsu* one of the hundred *Kaurava* who had on an earlier occasion objected to *Draupadi* being humiliated, comes forward deserting *Duryodhana* to fight on *Yudhishtira* behalf. *Yudhishtira* welcomes this step with a hope that at least one of the *Kaurava* brothers will remain alive to perform the funeral rites for *Dhritarashtra* and offer oblations to the ancestors 'एवंहि सर्वे यौत्स्यामस्तव दानुनपण्डितान् | युयुत्सो वासुदेवश्च वयं च दूम सर्वशः || वृणोमि महाबाहो युद्धस्य ममकारणात् | त्वयो पिण्डश्च नानुश्च धृतराष्ट्रस्य दृष्यते ||'.

Chapter VIII

The battle starts with all flourish with sky completely covered with clouds of dust concealing the Sun from one's view - 'उभयोः सेनायोरनैव सैन्यानां स समागमः । अन्नाधीयत चादित्यः सैन्यं राजसादुवृत्तः ॥'. The war which lasts for eighteen days making every one knowingly or unknowingly a pawn or instrument in the massive यज्ञ - 'महानयं कृष्ण क्षत्रय समुदानयः' as *Karna* puts it, in which *Krishna* was the *Witness* as well as the presiding priest - 'अयं यज्ञस्य देता' 'आश्वयं चं च', for which he had taken descent establishing himself in *Prakriti* - 'पक्तौ स्वामिचिच्छ्रयः', stationing himself in each one's heart and directing their actions like machine - 'इष्टव्यः सर्वभूतानां हृदयेऽनुन निष्ठति । भ्रामयन्सर्वभूतानि यन्त्रारूढानि मायया ॥' to fulfill the divine intent and purpose - 'देवतानां यत्कार्यम्', each great deed of the warriors being on the lips of people as long as mountains stand and rivers flow.

Of the eighteen days, the first ten days were dominated by *Bhishma*, leading *Kaurava* armies on the battle field when great destruction on *Pandava*, was caused many even deserting the field seeing his brave deeds - 'हन्ते विपदुते सैन्ये निरुत्साहं विमर्दिनः । हाहाकारो महानासीत्पाण्डुरसैन्यमु भयम् ॥. भोषं च समुदायंन दृष्ट्वा पाया महाहवः । अवहागमकुर्वन् सैन्यानां भयतपम् ॥'. Seeing *Duryodhana* expresses him pleasure, *Yudhishtira* becomes despondent offering even to go to forests for penance and asking *Krishna* to find out some else to lead the *Pandavas* - 'न तु भोष्मा महातेजाः शक्यो जेतुं महाबले ॥. वनं यास्यामि चाण्येय श्रेयो मे तत्र जीविनुम् ॥ न त्वेतात्पुंथिवोपालानदातु भोष्माय मुन्यवे ॥. मन्कृते भानुहादनि राज्यादभ्रष्टास्तदा सुत्रान् जीविनं बहुमन्येऽहं जीविनं ह्यहं दुर्लभम् ॥ जीवितस्य च श्रेणेन तपन्प्रयासि दुःखस्य ॥ घानयिष्यामि रणे मित्राणोमानि केशव ॥. एको भोमः परं शक्यो युध्यत्येव महाभुजः ॥'. His regret was that in given circumstances, righteous battle would not bring any success even for *Bhima* fighting for hundred years. Even *Arjuna's* divine weapons appearing ineffective before *Bhishma*, therefore *Krishna* should search for one else who can silence *Bhishma* - 'नालमेव क्षयं कर्तुं परमैस्यस्य मारिच । आर्जवेन युद्धेन योग वर्षातिरिचि ॥ एकोऽम्रवित्सगत्र नेऽयं मोऽप्यगमानमुपेक्षते ॥. दिव्यास्त्राणि भोष्मस्य दण्डस्य च महाहवः । धक्ष्यन्तिक्षत्रियान्स्वयान्स्वयुक्तानि पुनः पुनः ॥. यत् पश्य महाभाग योगेश्वर महाययम् । भोष्म यः अभयनस्यो देवाग्नि जलदा यथा ॥'.

Listening to these words, *Krishna* cheers him not to worry, saying that his brothers are quite competent besides he too has their success at his heart, besides *Satyaki*, *Virata* and *Drupada* are others their well-wishers, *Bhishma's* death by *Shikhandi* is undoubtedly fated in the presence of all warriors - 'मा शुचो भयतश्चेत् न त्व शोचितमहर्दति । . शीतवृण्डी च महाबाहो भोष्मस्य निधनं किल । कश्चित्पि न संदेहो नृपाणा युधि पश्यताम् ॥'. Hearing these words, *Yudhishtira* composed in his courage, spoke to *Drishtadhyumna* in *Krishna's* presence, not to over look his words that he has been appointed at the instance of *Krishna* therefore, he should not forget that like *Kartikeya* led the gods in earlier times, he has now to lead *Pandavas*.

At the end of the second day picture changes with *Pandavas* having upper hand over *Kaurava* armies. Seeing this *Duryodhana* becomes displeased, holding *Bhishma* and *Drona's* affection for *Pandavas* being the reason for failure. He protests if this was conveyed by them to him earlier, he would have appointed *Karna* instead to lead his armies - 'न पाण्डवानपतिव्रतान्त्व मन्ये कथञ्चन । तथा दण्डस्य मगमं दौर्ण्येनैव कृपस्य च ॥ अनुग्राह्याः पाण्डुयुतान्त्व नूनं पितामह । यथेमा क्षम्ये योग वक्ष्यातां वरुधिनीम् ॥ मोऽस्मि वाय्वास्त्ववा राजन्पुत्रमेव ममागमे । न यान्त्ये पाण्डवान्ममस्ये नापि पार्थ तमात्यकी ॥ श्रुत्वा तु वचनं तुभ्यमाचार्यस्य कृपस्य च । कर्णेन सहितः कृत्य चिन्तयानन्तदेव हि ॥'. *Bhishma*, though hurt, smiles at his impetuous display, angrily pointing out that he had already told cautioned him that *Arjuna* cannot be defeated even by gods. Therefore, whatever an old man could do in the circumstances all that is being done by him - 'एनच्छ्रुत्वा वचो भोष्मः प्रहसन्नेव मुहुर्मुहुः । अवव्रीतनन्तं तुभ्य कोधादुद्वृत्त्य वक्षुषी ॥ बहुभोऽस्मि मया राजन्त्वयमुक्तो हितं वचः । अनेयाः पाण्डवा युद्धे देवेरपि मयासन्ति ॥ यत्तु शक्यं मय कर्तुं वृद्धेनाद्य नृपोत्तम । कश्चिप्यसि यथाशक्ति पक्षेक्षानां सवास्त्ववः ॥'.

On the third day, *Krishna* sees *Bhishma* fighting with extraordinary valour even putting tremour in the soldiers, even making him visibly shaken, 'वाण्येय च श्मिन्नीक्षणीः कम्पायामस गेपिनः' while *Arjuna* appears to hesitate to engage in battle with *Bhishma* who is causing untold damage to *Pandava's* armies - 'ततस्तु कृष्णः समं दृष्ट्वा भोष्मपरगमम् । सपेक्ष्य च महाबाहुः पार्थस्य मृदुयुद्धताम् ॥ भोष्म च श्रवणोपि मृजन्नमनोऽथ युधि । पतन्पतिविरादित्य मध्यमासाद्य मेनयो

वग्नवग्नविनिजन्तं पाण्डुपुत्रस्य सैनिकान्। युगन्तमिव कुर्वाणं भीष्मं योधिच्छे वेले ॥'. Krishna could not suffer to see the mass destruction of soldiers in Pandava's soldiers by Bhishma and therefore, reflected that when in one battle even gods and asuras could be defeated him what to talk of Pandavas - 'अमुष्यमाणो भगवान्केशवः पवीरहा । शिन्धन्त्यधमयामा नास्मि योधिच्छे वलम् ॥ एकास्मा हि ग्णे भीष्मो नाशयेद्वेदवानवान् किं न पाण्डुमुत्तान् युद्धे सवलान्सपदानुगान् ॥'. Therefore, seeing that respecting Bhishma, Arjuna is not fulfilling his धर्म, he apparently decides to enter the fray and take the responsibility overlooking momentarily his promise to Duryodhana that he will not participate in the war, 'सांऽहं भीष्मं निहत्यघ पाण्डवाश्च दंष्टितः ॥ भाग्येन विनेष्यामि पाण्डवानां महात्मनाम् ॥ अर्जुनो हि श्रेयसीहणेव्ययमानोऽपि संयुगे ॥ कर्तव्यं विधिजानाति ग्णे भीष्मस्य गौरवान्'.

Even as Krishna was thus considering the next move, Bhishma showered angrily many arrows on Arjuna's chariot, in such abandon that they enveloped all the quarters, the space, all directions; neither the earth below nor the Sun above was to be seen, terrible storm shaking the surroundings 'नया वेत्तयन्त्यस्य भूय एव पितामहः । पेषावामास संकुलः शगनपार्श्वयं पति ॥ तेषां बहुत्वान् न भृशं शगणां दिशाश्च सर्वाः पिहिता वभूवुः । न चान्तरिक्षं न दिशो न भूमिर्न भास्कोऽदृश्यत गमिमासी । वयुश्च वातान्मुलाः सधूमा दिशाश्च सर्वाः क्षुभिता वभूवुः ॥ तेषां बहुत्वान्तु भृशं शगणां दिशाश्च सर्वाः पिहिता वभूवुः । न चान्तरिक्षं न दिशो न भूमिर्न भास्कोऽदृश्यत गमिमासी । वयुश्च वातान्मुलाः सधूमा दिशाश्च सर्वाः क्षुभिता वभूवुः ॥'. Seeing the great spectacle, soldiers run hysterically seeing Arjuna becoming soft and refusing to fight his grandsire with determination and Bhishma becoming more and more his tormentor.

Seeing the great commotion, with soldiers dispersing to all directions, Krishna spoke glowingly to Satyaki about Bhishma's valour and telling him let all the soldiers desert the battle but he himself alone will pull down both Bhishma and Drona from their chariots and install Yudhishtira on the throne - 'अमुष्यमाणः स तनो महात्मा यशस्विनं सर्वदशाहर्भता । उवाच शैनेयमभिपशंसन्तदुष्टत्वा कुतनापततः समगान् ॥ ये यन्ति नै यान्ति शिनिपवीर येऽपि स्थिताः मात्वन तेऽपि यान्ति । भीष्मं ग्थात्पृथग निपात्यमानं दाणं च संख्ये सगणं मयाध ॥ न मे ग्थी सावन्त कीर्वाणां कुदस्य मुच्येन ग्णेऽघ कश्चिन् ॥ तस्मादहं गृहं ग्थाऽन्नामुगं पाणं हरिष्यामि महावतस्य ॥ निहत्य भीष्मं सगणं तयाऽऽजौ दाणं च शैनेय ग्थपवीर ॥ पिनीं कर्षिष्यामि धनंजयस्य गङ्गाश्च भीमस्य नथाश्वीनोश्च ॥ निहत्य सर्वानधुनागदपुत्रान्त्यक्षिणो ये च नोन्दमुष्याः । गज्येन गजाननजातशत्रुं स्यादयिष्याम्यहमघ हृष्टः ॥'. Saying thus he climbed down from the chariot with his discus in hand and rushed towards Bhishma with his dress flashing like lightening in the sky 'सांऽभिवदन् भीष्ममनीकमथ्यः कुदो महोन्दवर्जः प्रमथो । व्यालक्षिपीतास्रटश्चक्राशं धनो यथा ग्थे ताडितावन्नवद्वेष्टः ॥ सुदर्शनं चास्य गजजौगन्तमलम्बवद्भुं मुभुजोऽनालम् यदादिपदं नृणां कर्षणं गजजौगावयननाभिजानम् ॥'.

This may seem aberration in Krishna's behaviour which seems to tilted heavily on the side of Pandavas, performing actions which are patently appear unrighteous when he as divine being is by his own statement come to establish righteousness where unrighteousness prevails extensively. While many including Arjuna, his closest ally, saw Krishna performing actions which are contrary to his promise to Duryodhana that he will not take up arms during the battle, therefore unrighteous, it was only Bhishma who saw him as the peer of the divine beings, luminous as the creator, preserver and destroyer envelops the entire creation, who like a great storm was approaching furiously towards him, uprooting trees in its trail, for taking sides influenced by temporal considerations on behalf of the evil forces. He knows for certain that death in the hands of such supreme Person will ensure him not only the immortal worlds but also fame in the mortal primordial world.

Therefore, when Bhishma saw Krishna approaching him he was enthralled and mesmerized, exclaiming without any slightest fear, Come my Lord come, Obeisance to you. O, protector of the worlds. Strike me down this day on the battle field. That will be certainly be supreme grace on me and will enhance my worth in the three worlds 'तमादवन्तं पगृहीतचक्रं वृष्ट्वा देवं शान्तावनन्ददानीम् । अस्मभ्यं तद्विचकषं दोम्यां महाधनुर्मा ष्टीवतुभ्यघोषाम् ॥ उवाच भीष्मन्मननपरीपुत्रं गोविन्दमाजार्जविसुदृढचंताः । एहेहि देवेश त्रग्ननिवास नमोऽस्तु नै माधव चक्रपाणे ॥ प्रमथ मां पातय लोकनाथ ग्थातमान्मवर्षाण ग्थ्ये ॥ न्या हतस्यापि मयाध कृष्ण श्रेयः परमिनिह चैव लोकं । सम्भावितोऽस्यन्धकावृण्णनाथ लोकेऽस्त्रिभवीर तावाभियानात् ॥'. Seeing Krishna take such extreme step, armies on both sides trembled even as Arjuna rushed after him, falling at his feet reverentially when he was but a little distance from Bhishma, pleading him to restrain his anger and promising to perform his duties as desired by him 'यथादवज्जुल्य ततस्त्वगवान्पार्श्वोऽप्यनुदस्य यदुपवीरम् । जगाह पीनोत्तमलम्बवद्भुं वाह्योर्हंरि व्यायतपीनवाहुः ॥...पार्थन्तु विष्टस्य वलेन पादौ भीष्मानिकं तूर्णमभिददन्तम् । वलान्निजगाह हरिं किरीटी पदेऽघ गजन्दशमं

कथञ्चित्॥..उवाच कोपं प्रतिमहति गतिर्भवान्केशव पाण्डवानाम्॥ न हास्यते कर्म यथापनिज्ञं पुत्रैः शपे केशव मोदोश्च | अन्नं कर्मिण्यामि यथा कुरुणा
त्वयाहमिन्दानुज सम्पयुक्तः॥'.

Hearing these words *Krishna* was exceedingly pleased and climbed his chariot again, but not showing any laxity in his attempt remaining still endowed with his discus and blew his conch *Panchajanya* to encourage and initiate sense of moral indignation in *Arjuna*, seeing which there was a great commotion in *Kaurava's* army - 'यस्य सचक्रः पुनरागुरोह ॥ स तानभ्रातृपुत्रगददानः प्रगृह्य शत्रुं द्विषतां निहन्ता | निनदयामस्य नतं दिशश्च स पाञ्चजन्यस्य श्वेने शीरः॥ ...पृष्ठेनशङ्खं विभुकुशुः पेश्य कुपुवीगः॥'.

The war goes on unabated and by the close of the fourth day of the war, *Bhishma* kills hundreds of warriors on *Pandavas* side, *Pandavas* too returning the damage killing *Dhritarashtra's* many sons. Seeing the great valour shown by *Pandavas*, *Dhritarashtra* becomes disturbed in mind, wondering how the success of his sons could be assured, lamenting that *Vidura's* words seem to be coming true and every thing seems to be fated in that manner 'पुत्राणां च पराभावं श्रुत्वा संजय मवंशः | विन्ता मे महतो मृत भविष्यति कथं स्थिति ॥ ध्रुव विदुराव्यक्तानि धर्षयन्ति हृदयं मम | यथा हि दृश्यते सर्वं देवयोगेन संजय ॥'.

Duryodhana is also disturbed by the events and again asks *Bhishma* pointedly, why is it that when great warriors like him, *Drona*, *Kripa*, *Shalya* are sufficient to defeat *Pandavas*, many of his brothers have to die, making him wonder which could be the driving force behind their success - 'त्रयाणामपि लोकाणां पर्याप्ता इति मे मतिः | पाण्डवानां समस्तश्च नानिष्टत्वं पापकर्म ॥ तत्र मे संशयो जातमनसाद्यहं पृच्छतः | य समाश्रित्य कान्तया जयन्त्यस्मान्क्षणे क्षणे ॥' *Bhishma* tells him that he has already told him earlier but he seems not to listen to him. There is no one in the world nor would there be any one in future who can defeat *Arjuna*, protected as he is by *Krishna*, who as *Prajapati* had told gods, is no one other than *Narayana* born as human along with *Arjuna* for destroying the *asuras* 'भानुर्न लोकमानिष्ट वासुदेव इति श्रुतः | अमुराणां वधायाय सम्भवस्य महोत्तम ॥ मयापि निहन्ता ये मे दैत्यवदनराक्षसाः | त इमे नृपु सम्भूता धोम्प्या महाबलः ॥ तेषां वधायां भगवान्तरंगेन सहितो वशी | मानुषी योनिमाध्याय चरिष्यति महोत्तम ॥'. *Bhishma* tells him that he had also heard of this even from *Parashurama*, *Markandeya*, *Vyasa* and *Narada* also.

He concludes that perhaps *Duryodhana* himself is a cruel *rakshasa*, because like them his intelligence is also enveloped by obscurity and hate *Krishna* and *Arjuna* who are *Ar* and *nara*ayana. Or who else would have hated them? - 'मन्ये त्वां गहस्य कृष्णं यथा चास्मि तमोवृत्तः ॥ यस्मादद्विषमि गांविदे पाण्डव न धनजयम् | नगनारायणी देवी कोऽन्यो द्विष्यद्भिः मानवः॥'. *Krishna* is of all comprehensive devoid of all obscure inclinations. By his grace alone are the *Pandavas* protected till now and will also hereafter. He bestows on them the intelligence, strength in war, protecting them from all dangers. The one of whom you inquire of as the reason beyond all their success, know him to be the eternal, all-captivating and auspicious god, known as *Vasudeva* - 'गजन्सर्वमवो ह्येष तमोर्गर्वविर्जितः | यतः कृष्णस्ततो धर्मो यतो धर्मस्ततो जयः ॥ तस्य माहात्म्ययोगेन योगनात्ममयेन च | धृताः पाण्डुमुना गजऊजयोऽसौ भविष्यति ॥ श्रेष्ठोयुक्ता सदा बुद्धिं पाण्डवानां दधाति यः | बलं चैव ग्णे नित्यं भवेद्यः चैव रक्षति ॥ स एष शाश्वतो देवः सर्वगुह्यमकां विवः | वासुदेव इति ज्ञेयो यस्मा पृच्छमि भारत ॥'.

Shaken by the vehemence with which *Bhishma* spoke, *Duryodhana* asks him for once about *Krishna's* greatness 'वासुदेवो महद्भूतं सर्वलोकोप कथ्यते | नम्यागम पात्रेष्ट्य च ज्ञातुमिच्छं पितामह ॥'. But one thing becomes clear to the reader that what *Bhishma* communicates does not seem to be from his personal experience of *Krishna-Consciousness* but from what was communicated to him by others like *Parashurama*, *Markandeya*, *Vyasa*, *Narada* and others 'गमस्य जामदग्न्यस्य मार्कण्डेयास्य शोभतः | व्यासनागादयोऽर्षाणि सकाशाद्भारतपंभ ॥' concluding that the reason for *Yudhishtira's* success is the grace which *Krishna* has showered on *Pandavas* - 'वासुदेवो महद्भूतं सर्वदिवर्तदिवन्म ॥ पुंड्रिकाक्षादुदयने भवतपंभ ॥ माकाड्येष गांविदे कथयत्यद्भुत मतः | सर्वभूतानि भूताना महात्मा पुरुषोत्तमः ॥..केशवः परमं तेजः सर्वलोकोपितामहः | एनमाहुर्होषोकेऽऽ मुनयो धे नराधिपः ॥..यश्चैनं भवस्थानं केशव शृणु वनेजुः | सदा तः पठ्यचेदस्वस्तिमात्स सुखी भवेजुः॥..स तं युधिष्ठिरो ज्ञात्वा यथातथ्यं भारत ॥ सर्वोल्ला महात्मानं केशव जगदोऽवर्गम् | पश्यन् शृणु गजन् योगानां पशुमोऽवर्गम्॥'.

Bhishma's oration, however, did not have any influence on *Duryodhana* because the very next day, he approaches *Drona* and asks him why *Pandavas* should succeed when he and *Bhishma* are fighting on his side 'वयं हि त्वां समश्रित्व भीष्मं चैव पितामहम् | देवानपि ग्णे जेनु पाश्यामो न स्याथ ॥ किमु पाण्डुमुनायुद्धे हौनवीयपकमान् | स तथा कु भदं ने यथा वर्धयन्ति पाण्डवाः॥'. But seeing that *Bhishma's* counseling did not change *Duryodhana's* mind, *Drona* kept silent irritated by his ignorance and arrogance 'एवमुक्तस्ततो द्रोणस्तत्र पुंजेन मारिप | उवाच तत्र गजानं संकुह इव

नेऽवसरन्'।

For eight days the war continues, without much satisfaction for *Duryodhana* seeing more and more of his soldiers dying, among whom some were his own brothers. He summons *Karna* and *Shakuni* to his side for consultations and tells them *Bhishma*, *Drona*, *Kripa*, *Shalya* and *Somadatta* do not seem to be succeeding containing *Pandavas*, who have created havoc destroying his army. *Karna* agrees that assures him that he should not be depressed because *Bhishma* is unable to defeat *Pandavas* because of his affection to them, though he is fond of battles and desires to win. He assures *Duryodhana* that once *Bhishma* steps aside from the battle field he will himself convincingly defeat them. But he should first tell *Bhishma* to retire from the battlefield 'मा शोच भरतश्रेष्ठ करिष्येऽहं प्रियं तव ॥ भीष्मः शान्तनवमूर्धन्यपयातु महागणान् निवृत्ते युधि पाण्डुर्ये न्यस्तशस्त्रे च भाग्न ॥ अहं पार्यान्हनित्व्यामि सहितान्सर्वसोमकैः । पश्यतां युधि भीष्मस्य शपे सत्येन ते नृप ॥ पाण्डवेषु दया नित्यं स हि भीष्मः कर्णेन वै । अशक्तश्च ग्ने भीष्मो जेतुमैतान्समहागणान् ॥ अभिमानो ग्ने भीष्मो नित्यं चापि ग्णपियः । स कथं पाण्डवान्युद्धं जेष्यते तात संगतान् ॥ स त्वं शीघ्रतमो गत्वा भीष्मस्य शिरां प्रति । अनुमान्य गुरुं वृद्धं अस्त्रं न्यास्य भारत ॥ न्यस्तशस्त्रे वयं भीष्मे निहतान्पश्य पाण्डवान् मयैकेन ग्ने गजन्तसुमुहुरदगणबन्धवान् ॥'. Thus influenced by the *Karna's* brave words, *Duryodhana* approaches *Bhishma* and requests him with tears in eyes to assure him that he will destroy all those standing by *Pandavas*. And if through compassion for them or aversion for him, he is not able to destroy their strength, then he should permit *Karna* to destroy them 'त्वां वयं समार्थित्व संयुगे अनुमूढन ॥ उत्साहेन ग्ने हेतुं सेन्दानपि मुगसुगान् किमु पाण्डुसुतान्वीगजन्तसुमुहुरदगणबन्धवान् ॥.. अहं सर्वं महागज निहव्यामि सोमकान् । पञ्चालान्कैकयैः सार्धं कर्षाणश्वेति भाग्न ॥ तद्वचः सत्यमेवास्तु जहि पार्यान्समागतान् सोमकांश्च महेश्वसान्मत्स्यवार्णभव भाग्न ॥ दयया यदि वा राजन्प्रहृषवावामस पद्मो । मन्दभाग्यतया वापि मम रक्षसि पाण्डवान् ॥ अनुजानीहि ममै कर्णमाहवशोऽभिमतम् स जेष्यति ग्ने पार्यान्समुहुरदगणबन्धवान् ॥'.

Hearing these words, *Bhishma* becomes exceedingly hurt and reprimands him asking him why is hurting with words like barbs, when he is doing everything to please him even offering his own life in the battle. Who can kill *Pandavas* protected as they are by *Krishna* 'किं त्वं दुर्योधनैवं मां वाक्कान्त्यैपकुन्तसि ॥ घटमानं यथाशक्तिं कुर्वाणं च नव प्रियम् । जुह्वानं समरे पाणान्तव वै प्रियकाम्यया ॥ को हि शक्तो ग्ने जेतुं पाण्डवं ग्मसं तदा । यस्य गोप्ता जगदगोप्ता शङ्खचक्रगदाधरः ॥ तामुदयोऽनलशक्तिः सृष्टिस्तंहाकराका ॥ सर्वेश्वरो देवदेवः परमात्मा मननः ॥', even then he promises to kill all the rest on the battle ground excepting *Shikhandi* 'निहतनियं नव्याश्च वर्जयित्वा शिखण्डिन्स ॥ तैर्वाहं निहतः संख्ये गमिष्ये यमासादनम् ॥ तौत्वा निहत्य समरे प्राप्तिं दद्यामहं नव ॥.. तमहं स हनित्व्यामि पाणव्यागोऽपि भाग्न ॥ यामौ पाण्डर्निर्मिता धात्रा भैया वै स्त्री शिखण्डिनी ॥'. *Bhishma* realizes that *Duryodhana* desires to shift him from the battle ground he renews his battle with *Arjuna* 'मन्यमानः स तं गजन्तपत्यादशेऽपिवात्मनः ॥ निर्वेदं परमं गत्वा विनिनित्य पवश्यताम् । दीर्घं दध्यौ शान्तनवो येंदुकांमं दुंजुं ग्ने ॥'.

From then onwards the battle enters a decisive phase with mass slaughter on both sides, blood flowing like the river and river *Netravaati* ferrying everyone to the abode of *Death* 'नत्रामीत् सुमहदयुद्धं नव तेषां च संकुलम् । नगःवारथनागानां यमगाट्पृविघर्षनम् ॥.. अप्रवोहः ग्ने भीष्मरक्तभलंनभिर्ग्वुतान् । यया वैतनशी पेतान्पेतगजपुं प्रति ॥'. Aghast seeing such mass killings of many *Kshatriyas*, people complain about *Duryodhana's* selfish and greedy decision to hurt the noble minded *Pandavas* 'पाकांशान्क्षत्रियान्स्व दृष्ट्वा नदयैशमं महत् । दुर्योधनापगधेन गच्छन्ति क्षत्रियाः क्षयम् ॥ गुणवत्सु कथं द्वेषं धृतापादौ जनेश्वरः ॥ कृतवान् पाण्डुपुत्रेयु पापाला लोभमोहितः ॥. *Sanjaya* too holds *Dhritrashtra* responsible for this tragedy since he had not listened to wise words of the elders which had ended in such grave times, when both *Kauravas* and *Pandavas* are fighting with each un-mindful of one's own life- 'यत्पुत्रा न निगृह्णामि वार्यमाणो महात्मभिः । वैचित्रवीर्यं तस्यंद कलं पश्य मुदागुणम् ॥ हि पाण्डुमुता गजन्तसैन्याः सपदानुगाः ॥ रक्षन्ति समरे पाणान्कीर्वा वापि संयुगे ॥... '.

On ninth day of the war, *Arjuna's* son *Abhimanyu* shows exceptional chivalry. The battle continued even after the Sun was setting on the western horizon, *Bhishma* was creating havoc in *Pandava's* forces. In the great battle the divine intent seem to prompt father to kill the sons and sons their father, friends killing each other - 'नतो युद्धं महाधोरं पावनं मुदागुणम् ॥ अपरं दिशमास्थाय पतमाने दिवाको ॥... अविद्धयनागाश्वं पतितध्वजयंकुलम् ॥ अनीकं पाण्डुपुत्राणां हाहाभूतमचेतनाम् ॥ जयावत्र नि पुत्रश्च पुत्रश्च पितरं तथा ॥ प्रियं सत्राय चाकन्दे सत्राय दैवबलात्कृतः ॥'. Seeing many of their heroes on *Pandava's* side are being exterminated, *Krishna* draws *Arjuna's* attention to his promise that he will kill them all and reminds that the appropriate time has come for killing *Bhishma*. Prove your resolve now to kill *Bhishma* along with his companions 'अयं म कालः सम्पाजः पार्य यः काडिक्षतान्त्व ॥ सहार्णमिन्तनाय्याश्च न चंमोहादहिमुसं । यत्पुत्रा कीर्त्तव्यं वीरं गत्वा तेषा समागमं ॥.. भीष्मयोगमुत्रात्सर्वान् धार्मणद्वयस्य सैनिकान् ॥ सानुबन्धान्हनित्व्यामि ये मां योर्ल्यानि संगे ॥ इति नत्कुर्तु कान्तेय मत्वं वाक्यमर्पितम् ॥ क्षत्रधर्ममुत्सृत्य युध्यस्व विपानज्वरः ॥'.

Arjuna, however, appeared to be still in dilemma asking *Krishna* that after killing his grandfather, what would be preferable: to rule living life as in nether worlds or to retire from the war to the forest for performing penance - 'अवध्यानां यथं कृत्वा राज्यं वा नृकांतरम्। दुःखानि वनवासं वा किं नु मे युक्तं भवेत्॥'। Nevertheless to fight he requests *Krishna* to drive his chariot where *Bhishma* was stationed - 'चोदयाऽनानयो भोजः करिष्ये वचनं तव ॥ पातयिष्यामि दुर्योधं भीष्मं कुपितमहम्'। Seeing them directing their attention towards *Bhishma*, *Duryodhana* increases the shower of arrows and drowns *Arjuna's* chariot out of sight, even as. *Krishna* skillfully courses the chariot with dexterity to enable *Arjuna* to challenge *Bhishma*, who seemed to be impressed with *Arjuna's* skill praising him generously, even as he continued powerful arrows on him, 'तस्य नत्पूजयामां लाघवं शान्तनोः सुतः ॥ गाङ्गेयस्तवद्वीतपाथं धन्विश्रेष्ठमस्मिन् ॥ मायु मायु महाव्वाहो मायु कुन्तीमुनेति च ॥ ममार्थैवमपरां परुषा गुर्वार धनुः ॥ भृगाव च समरे भोजः शान्तप्रायश्चित्तं प्रति'। But *Krishna* observes that *Arjuna* was still not responding the challenge, becoming soft and respectful towards *Bhishma* who was shining on the battle field like the mid-noon Sun and creating havoc killing best of the warriors in *Pandava's* army 'यामुदेवन्तु सम्पेक्ष्य पार्थस्य मृदुयुद्धनाम्। भीष्मं च शरवर्षाणि सृजन्मनीषां युधि ॥..वगन्वगन्निर्विघ्न्यन्तं पाण्डुपुत्रस्य मैत्रिकान्॥ युगान्निव कुर्वाणं भीष्मं यौधिष्ठिरं वने'।

Krishna not being able to control his anger any longer gets down again from his chariot and taking his whip in his hand, with his yellow dress flashing as if lightning is striking in between the dark clouds 'पीतकीर्णयस्विनो मणिश्यामो जनार्दनः ॥ शुभ्रं विदधन् भीष्मं विद्युन्माली यथामुदः ॥ स सिह इव मानङ्गं युधपथं इवर्षभम्। अभिदुदाव वेगेन विनदन्दावर्षभम् ॥' rushed towards *Bhishma* shouting angrily 'नामृपत महाबाहुर्मांशवः परवीरहा ॥ उलूच्य रजतपरश्वानुहयान्पार्थस्य मारिच ॥ यामुदेवन्तनो योगी पचस्कन्द महाघातः ॥ अभिदुदाव भीष्मं स भुजपहङ्गा वली ॥ पनोदपाणिमन्त्रज्यो मिहवर्दविनदन्मुहुः ॥ दार्यन्निव पदभ्यां न जगती जगदीश्वरः ॥ कोधनामंक्षणः कृष्णो जिघांसुर्मितवृत्तिः ॥'. Seeing him thus approach *Bhishma* angrily there was one great commotion, soldiers shouting with fright, *Bhishma* is killed, *Bhishma* is killed - 'गमन्निव चेतामि नावकांशं महाहवे ॥ दृष्ट्वा माधवाकन्दं भीष्मायोधनमन्त्रिकं ॥ हतो भीष्मो हतो भीष्मस्तत्र वचो महत् ॥ अश्रूयत महागज यामुदेवभयात्तदा ॥'. Seeing him approach, *Bhishma* humbly and respectfully bowed down to him, saying that he would prefer to be killed by him, assuring him undoubted renown in three worlds - '..उवाच वैव गोविन्दमममयानेन चेत्तस्मा ॥ एतानि पुण्डरीकाक्ष देवदेव नमोऽस्तु ते ॥ मामद्य सात्वतश्रेष्ठ पातयस्व महाहवे ॥ त्वया हि देव गंगां हतस्यापि ममानघ ॥ श्रयं एव परं कृष्ण लोकं भवति सवन्तः ॥ गम्भाविनोऽस्मि गोविन्द त्रैलोक्यनाथ सयुगे ॥ पशस्व यथेष्टं वै दासांस्मि ताव चानघ'।

Krishna had time and again to instill courage and passion in *Arjuna* to perform his *Dharma*, seeing him being obscured by his powerful temporal affiliations. Eternal vigilance is the price which one has to pay when one devotes oneself to *Dharama*, needing keen and sharp awareness of one's performance of the ordained duties. In this endeavour *Krishna* is keen to keep the momentum in *Arjuna* ever alive seeing that it becomes slowed down with obscurity enveloping his decision and determination. Seeing *Krishna* rush towards *Bhishma* with intent to kill, *Arjuna's* conscience flares up again. He runs behind *Krishna* who was angry hissing like a serpent, appealing him with earnestness that he will fight *Bhishma* convincingly and without any hesitation and pleading him again to turn back and not break the promise given to *Duryodhana*, lest the ridicule him for his action - 'अन्वयेणं तवः पार्थः मर्माभिरुद्य केशवम् ॥ निजगाह महाबाहुर्बाहुभ्यां परिगृह्य वै ॥..पार्थन्तु विष्टय बलच्चार्णो परवीरहा ॥ निजगाह हर्षोऽका कथयिद्विद्वधमे पदे ॥ तत एवमुवाचानः कोचपयो कुलक्षणम् ॥ निवगमन् यथा नागमानुजः पणायानस्रजः ॥ निवतस्य महावाहो नानृतं कतुमर्षी ॥ यत् त्वया कोचन पुरे न योत्सवामिति केशव ॥ मिथ्यावादीनि लोकस्त्वा कथयिष्यामि माधव ॥ सम्पे भारः सर्वा हि हनिष्यामि पिनामहाम् ॥ अपे केशव आम्नेण सत्यान युक्तेन च ॥'. Hearing these words spoken by *Arjuna* *Krishna* though inwardly pleased and pacified angrily climbed his chariot without uttering a word 'माधवयन्तु वचः श्रुत्वा पालगुनस्य महात्मनः ॥ अभवत्परमपीनो ज्ञात्वा पार्थस्य विक्रमः, न किञ्चिदुक्त्वा सकांश आरुणो गच्छ पुनः ॥'.

Seeing *Bhishma's* continued aggressive posture, *Pandavas* become unnerved 'वध्यमान च भीष्मेण त्यक्तास्त्रं भयविक्रमम् ॥ निरुतास्तं वलं दृष्ट्वा पीडितं शरविक्षतम् ॥ स्वैर्येवं च परवृत्तं पलायणपरायणम् ॥ भीष्म च युधि सगच्छ पीडयन्त महाघमम् ॥...निशामुत्र च सापेक्ष्य घोररूपं भयानकम् ॥ चिन्तयित्वा ततो राजा अवहगमगोचरयन् ॥'. They gather together and reflect on the steps to be taken to counter him on the battle field. *Yudhishtira* voices his concern to *Krishna* saying 'कृष्ण पश्य महात्मान भीष्म भीमपराक्रमम् ॥ गजं नलयनानीव विमुदृगन्तं वलं मम ॥ मम माधव गेहेषु वध्यमानेषु तेन वै ॥ कथं योत्सवामि दुर्योधं श्रेयो मेऽत्र विधीयताम् ॥ त्वमेव गतिरम्माकं नात्मा गतिमुपासते ॥ न युद्धं गच्छते मत्तं भीष्मेण सह माधव ॥ हनिन् भीष्मो महावीरो मम सैन्यं च सयुगे ॥' saying that fighting *Bhishma* does not appeal his mind and would rather prefer departing to the forests 'वनं यास्यामि दुर्योधं श्रेयो वै तत्र मे गतम् ॥ न युद्धं गच्छते कृष्ण

नि भीष्मो हि न मदा ।।'. Therefore, he laments that he had to fight with one whom they are reluctant to strike for a mere piece of land and temporal pleasures. At the same time *Yudhishtira's* sensitive mind revolts at the numerous sufferings which they had to suffer and justifying the claim to the share which they were entitled 'मल्लुते भानुसिंहदरारज्यमष्टा वनं गताः । परिक्लिष्टा तथा कृष्णा मल्लुते मधुसूदन । जीवितं बहु मन्येऽहं जीवितं ह्यद्य दुर्लभम् । जीवितस्याद्य श्रेष्ठेण शिष्ये धर्ममुत्तमम् । यदं नऽहमनोगाहो भ्रातृभिः सह केशव । स्वधर्मस्याविरोधेन हितं व्याहर केशव ।।'.

Krishna observing that his despondency was not so much about confronting a powerful adversary as it is about confronting noble and respectable elder and grandsire like *Bhishma*, who had brought them up affectionately, he advises *Yudhishtira* not to get disheartened so easily but fight as brave warriors. He assures him that if permitted by him he himself would kill *Bhishma* if *Arjuna* does not desire to. If they feel victory is possible only with *Bhishma's* death then he will kill him sitting in the chariot itself. They will see then *Bhishma* being brought down from his chariot. Every friend of the *Pandavas* is *Krishna's* friend and every enemy of theirs is indeed his enemy. He challenges *Yudhishtira* to make him his soldier and he will show how easily he will kill *Bhishma*. *Arjuna* is his friend, relative and disciple as well, therefore, he will give even his flesh for *Arjuna's* sake, even as he is sure that *Arjuna* will give up his life for him. They have both agreed that one will come to help the other. Therefore that which *Arjuna* has vowed to fulfill will verily be fulfilled as his task. And if *Arjuna* himself sets his mind to fight, there is nothing that is impossible for him - 'धर्मपुत्र विपादं त्वं वा कृथाः मयमङ्गर । यस्य ते भ्रातरः शूरा दुर्जयाः शत्रुमुदनाः ।। मां वा नियुञ्क्ष्व संहारदादयोस्त्ये भीषणे पाण्डव । त्वय्युक्तो महाराज किं न कुर्या महारथे । हनिष्यामि रणे भीष्माहूय पुरुषर्षभ । पश्यान् धार्तराष्ट्राणां यदि नेच्छति फाल्गुनः । यदं भीषे हते वीरे जयं पश्यसि पाण्डव । हन्तास्म्येकथेनाद्य कुरुवृद्धं पितामहम् । पश्य मे विक्रमं राजन्महन्दस्येव संयुगे । विमुञ्चन् महाराणि पातयिष्यामि न रथान् । यः शत्रुः पाण्डुपुत्राणां मच्छत्रुः स न संशयः । मदयां भवदीया ये ये मदीयान्त्वैव ते न । तव भ्राता मम सखा सम्बन्धी शिष्य एव च । मां सान्द्रुकृत्य दास्यामि फाल्गुनये महोपते । एष चापि नृग्याघो मल्लुते जीवितं त्यजेत् । एष नः समयस्तान तापयस्य परम्यम् । स मां नियुञ्क्ष्व गजेन्द्र यथा योद्धा भवाम्यहम् । अनुज्ञातं नु पार्येन मया कार्यं न संशयः । अथवा फाल्गुनस्यैव भारः परिमिलो रणे ।।'.

Yudhishtira is pleased with *Krishna's* capacity to defeat the *Kauravas* and his assurance, at the same time would not like him to be false to his promise. He is aware that *Krishna* has always been helping them even without taking part in the war. *Bhishma* has promised him that even though he will fight on *Duryodhana's* behalf; his advice would continue to be given to him. Therefore it would approach *Bhishma* to resolve the manner of his death rather than ask *Krishna* to resolve the problem for him. It is one of the great travesties of *Kshatra Dharma* that one is obliged to kill even those whom one respects. Therefore, he tells *Krishna* 'एवमेतन्महाबाहो यथा वदसि माधव । सर्वेह्येते न पर्यास्तव वेगविधाग्रे ।। न नु त्वामनृतं कर्तुमुत्सहं स्वात्मगोत्रान् । अयुधमानः साहाय्यं यथातं कुत माधव । समयस्तु कृतः कश्चिन्मम भीषणे संयुगे । मन्त्रयिष्ये तवार्थाय न नु यांस्तव कथञ्चन । दुर्योधनायै वोलायामि सत्यमेतदिति प्रभो ।। भवता सहिताः सर्वे प्रथम मधुसूदन । नदवयं सहिता गत्वा भीष्मापु नगोत्तमम् । नचिगतस्मै वाणैर्य मन्त्रं पृच्छाम कौगवम् ।। बालाः पिता विहीनश्च तनि संवर्धिता वयम् । न चेत्पितामहं वृद्धं हन्तुमिच्छामि माधव । पितुः पितृमरिष्टं च धिगन्तु क्षत्रजीविकाम् ।।'.

Then along with his brothers and *Krishna* *Yudhishtira* goes to *Bhishma* and offers him their respect. *Bhishma* is pleased to see them as well as *Krishna* and when he speaks about their inability to defeat him, he is overwhelmed by compassion. He acknowledges that no one can defeat him so long as he holds weapons in his arms but becomes vulnerable only when he lays them down, seeing inauspicious sign in any person or in a chariot. He informs that they have *Shikhandi* with them, who was once a woman. Therefore, let placing him before him, let *Arjuna* kill him when he constrained to lay down his weapons 'न कथञ्चन कौन्तेय मयि जीवति संयुगे । जयो भवति सर्वज्ञ मयमेतदवधीमि ते ।। नाहं जेतुं रणे शक्यः सन्देहिपु मुगामुगैः । आत्माशत्रो रणे यतो गृहीतवर्ककार्मुकः । ततो मां न्यान्मशत्रुं तु एतं हन्युर्षहाग्याः ।। य एष दौषटो गजंस्तव सैन्ये महाग्याः । शिखण्डि समगमर्षी शूराश्च मर्मिनिऋजयः । यद्यभवच्छ स्त्री पूर्वं पश्चात्पुंस्त्व समागताः । अर्जुनः समो शूराः पुष्कल्य शिखण्डिनम् । मामेव विशिष्टैस्तीक्ष्णैर्गभिदवतु दंशितः । अमङ्गलध्वजं तस्मिन् स्त्रीपूर्वं च विशेषतः ।। न पशुनृमेष्यामि गृहीतपुः कथञ्चन । नदनन्तरं समासाद्य पाण्डवो मां धनंजयः । शौर्यातयतु क्षिप्रं समन्तादभ्यर्तय । न नं पश्यामि लोकेषु मा हन्यादस्य समुद्यमम् । ऋते कृष्णामहाभागान्पांडवाद्या धनञ्जयान् । एष तस्मात्पुगोदाय कञ्चिदन्यं ममगतः ।।'.

Arjuna is too much of a thinking man therefore, he continues to be in dilemma rarely trying to rise above the dualities in life. Should he follow his instincts and respect *Bhishma* as venerable grandfather or take up arms and kill him as an adversary? When one is confused one seeks suggestions

not solutions, desires confirmation what one believes rather than determination of one's doubts. *Arjuna*, therefore, asks *Krishna* again how can he fight *Bhishma*, his venerable कु पितामह, who had tended him in childhood, often lifting him from dust of the earth, even allowing him to climb his lap. Let him be killed but he will not kill *Bhishma*. Or else he will do whatever *Krishna* desires, because how can he having, known the perennial righteousness, kill one who is old and has laid down his arms - 'गुरुणा कुर्वन्नेन कुतपन्नैः धीमता | पितामहेन गंगाम कथं योद्धुमि माधव || कीदृता हि मया वाल्ये वासुदेव महामनाः || पांशुर्ह्यपेतागत्रेण महात्मा पुरुषोक्तः || यस्यामहमर्थगुहादकं बानाः किला गदागज || तानत्ययोचं पितरं पितुः पाण्डोर्महात्मनः ||...कामं वक्ष्यतु मेन्यं मे नाहं योत्ये महात्मनाः | जयो वाम्नु वधो वा मे कथं कृष्ण मन्यमे || कथमस्मद्विधः कृष्ण जानन्धर्मं मनातनम् | न्यूनशस्त्रे च वृद्धे च परैरिद्धि पितामहे ||'.

Krishna is the divine consciousness which abides within each being and the voice of that *Consciousness* is heard faintly. Nonetheless it echoes unerringly from time to time reminding one of one's ordained duty. Therefore, *Krishna* replies to him that his duty is firmly established in his being a *Kshatriya* and as *kshatriya* he has also vowed that he will kill *Bhishma*, *Drona* and others. How can he step back from that resolve. Only with his fall, *Arjuna's* success is assured not in any other manner. These facts having been established by divine will in ancient time, no change can be foreseen in this manner. *Kshatriya's* धर्म is to protect fighting if necessary without cavil. 'पतिज्ञाय वयं त्रिष्णो पुग भोष्मस्य मयुगे | क्षत्रधर्मं स्थितः पार्थ कथं नैनं हनियमि || पारत्येनं रथान्पार्थ क्षत्रियं युद्धदुर्मदम् | नाहत्या युधि गाडगेय विजयस्ये भविष्यति || दृष्ट्वेतेनत् पुग देवगामिष्याति यमक्षयम् | यददृष्टं हि पुग पार्थ नन्तथा न तदयन्यथा ||...शाश्वतोऽयं स्थितो धर्मः क्षत्रियाणां धनंजय | योधय्य गश्तत्रय च पृथग्यं वानगयुधिः ||'.

Seeing that *Bhishma* has already decided his further course to depart to the other worlds and his death is fated the moment he sees *Shikhandi* before him, *Arjuna* comes to the conclusion to kill *Bhishma* placing *Shikhandi* in front of him. While he will keep all others at distance, he will allow *Shikhandi* to shower his arrows on *Bhishma*. Then *Pandavas* along with *Krishna* became satisfied and went to sleep that night.

Arjuna's decision was as ordained by divine intent as *Bhishma's* death was, in furtherance the *divine intent* and *purpose* already decided and confirmed - मयद्वेते निहता पूर्वमेव, every action or thing in creation, whether human or non-human, animate or inanimate performed, not necessarily by the divinity himself directly deciding, operating and culmination of performance of actions but through others being the mediums or instruments - निमित्तमात्रं as though mounted on a machine, भाग्यनयन्त्राब्दानि माधवा, though in accordance with their गुण and स्वभाव.

Therefore, in the present instance, the *divine intent* and *purpose* having been already decided by *Krishna*, as the representative model of divine essence, *Arjuna* as well as *Shikhandi* became but the निमित्तthe instrument in execution. *Bhishma* was himself a great human being and sees both *Krishna* and *Arjuna* as none other than the instruments of his own redemption - 'न न पश्यामि लोकेषु मां हन्यादयं समुद्यतम् | कृते कृष्णाम्हाभागत्पाण्डवादवा धनञ्जयतः ||'. *Krishna* therefore says, the gods had already seen earlier that *Bhishma* will die in this manner, 'आयण्डो निधनं कृष्ण भोष्मस्य भविता ध्रुवम् | दृष्ट्वेते हि मया भोष्म | पाञ्चाल्य विनिवृत्तने ||'.

On the tenth day when the armies face each other *Pandavas* engage *Bhishma* in a fierce battle, *Arjuna* keeping *Shikhandi* always in front 'अर्जुनपमुगाः पाथाः पुगक्यं आर्यागिन्दमम् | भोष्ण युद्धेऽभ्यवर्तनं किन्तो विविधाश्रमम् ||'. *Bhishma* with supreme detachment continued to shower arrows on *Pandavas* 'म पण्डवानमहेषवातः पञ्चालाः चैव सृजयात् | नगचैर्वलदन्नेश्च शितिरञ्जलिर्केनया || अभ्यवर्षत दुर्धर्षमन्यक्त्वा जीविमान्मात्मना ||'. His bravery was equally matched by *Arjuna*, the battle becoming more and more ferocious. *Bhishma* coming over *Shikhandi's* army scorched it like the mighty Time with its open mouth. *Shikhandi* himself no mean warrior responds with sharp arrows on *Bhishma's* chest seeing which *Bhishma* with much reluctance derisively chided him saying that *Shikhandi* may or may not fight but he himself will certainly not fight with him, saying that the form in which the creator created him was he that is known as *Shikhandi* 'न आण्डो विविधाणि गन्धर्वविद्यन्तनांते | आशीविशमिव कुद्धं कालगृष्टमिदमन्मकम् || म तेनातिभूतं विद्धः पश्य भोष्म | आर्यागिन्दमम् | अतिवर्षन्निव मकुद्धः पहरन्निदमवबोत् || कामभयस्य वा मा वा न त्वा योत्ये कथंचन | येप हित्वं कृता धात्रा मेव हित्वं आण्डो गिन्दो ||'. Hearing these disparaging words, *Shikhandi* lost control over his mind retorting angrily that whether liked or not, he will surely kill him, therefore do as he wishes

Bhishma, 'जातामि त्वां महाबाहो क्षत्रियाणां भयंकरं । मया श्रुतं च ते युद्धं जामदग्नेन वै सह ॥ ध्रुवं च त्वां हनिष्यामि शपे सत्येन ते' ॥ एतच्छ्रुत्वा च मदवाक्यं नृकृत्य तन्ममाचर ॥.. काममश्वस वा मा वा न मे जीवन्पुत्रमोक्षयम् । युद्धं कियतां भीष्म लोकोऽयं समितिजय ॥'. The verbal repartee makes *Bhishma* loosen involuntarily his grip on his bow, seeing which *Arjuna* encourages him to increase his onslaught further assuring his support. *Bhishma* is unable to counter your threat, therefore intensify your attack further. If he withdraws without killing *Bhishma* both he and *Arjuna* will be subjected to ridicule - प्राह त्वानुयाय्यामि पगन् विदायव्यश्रं ॥ अभिद्वय मुसंख्यो भीष्मं भीष्मपगकमम् ॥ न हि ते संयुगे पीडा शक्तः कर्तुं महाबलः । तस्मादथ महाबाहो त्वादभीष्मभिदिव ॥ अहन्वा मयं । वीर्यं यदि यास्यामि मारिष्य । अवाहास्योऽस्य लोकास्य भविष्यमि मया सह ॥ नावाहास्या यद्धावीर्यं भवेम परमाहवं । तथाकु रणे प्राधायस्य पितामहम् ॥ अहं ते रक्षणं युद्धे कारिष्यामि महाबल । वायव्यार्धिनः सर्वान्साधयस्व पितामहम् ॥'.

In the meanwhile, *Bhishma* continued to kill thousands of soldiers to redeem the debt which he owed to *Kauravas*, 'यथापतिज्ञं कौरव्यं स चापि समितिजयः । पार्यानामकादं भीष्मः सतनं समितिक्षयम् ॥', which onslaught *Pandavas* could not control, the grand old sire appearing every moment like *Yama* flashing the noose in hand, 'नहि भीष्म महंघ्वांसं पाण्डवः पाण्डुपूर्वज । अभक्तुवन्रणे जेतुं पाशहस्तमिवन्तकम् ॥'. But *Bhishma* knew well that this display will not last long, therefore, when *Duryodhana* tells him that as promised he has killed thousand of soldiers. He is also assured that either some extraordinary feat would be performed or he will be killed by *Pandavas*. If he dies then his debts will stand redeemed 'पूर्वकालं तव मया पतिज्ञानं महाबल । हत्वा दशसहस्राणि क्षत्रियाणां महाबलम् ॥ संग्रामद्वयपयातयमेतत्कर्म मर्मास्त्रिकम् ॥ इति तत् कृतावांश्चाहं ययोक्तं भगवत्पम ॥.. अथ ते पुत्रपुत्र्याश्च प्रतिमांश्चे कृणु तव । भर्तुपिण्डकृतं गजन्निहतः पूतानामुजे ॥..

Seeing this one-sided war between *Bhishma* and *Arjuna* with *Shikhandi* standing by, *Drona* observed the events not shaping well for *Kauravas*. Inauspicious signs were seen on all sides, with animals and birds making screeching sounds, Sun losing its splendour and quarters turning red in colour, a powerful meteor hurled from centre of Sun's orb, imagoes of the gods in the temples shaking, laughing, dancing and weeping in their seats, their Sun and the planets revolving anti-clockwise and moon hanging upside down with corners turned reverse - 'दिक्स्वभ्रान्तिनि घोरणि व्याहरन्ति मृगद्विजाः । नीधेगुधा निलीयन्ते भ्रान्तानां चमू पति ॥ अष्टपथ इवादिश्यः सर्वतो लोहितो दिशः ।...पपात महती चोल्का मध्यादिद्यमण्डलात्...देवतायतनस्थाश्च कौरवेन्द्रस्य देवताः । कथन्ते च हस्तन्ते च नृग्यन्ति च रुदन्ति च ॥ अपत्यं गृहाश्चकूलक्षमाणं दिवाकम् ॥ अवाकशिगाश्च भगवानुपातप्यत चन्द्रमाः ॥'. He confided in *Ashvatthama* that *Yudhishtira's* anger, confrontation between *Bhishma* and *Arjuna*, the use powerful weapons all point out that a great calamity is about to fall on people. Therefore, persons who are dependent on others, for them this is the time to prove their worth. He sees only in *Yudhishtira* with his brothers some traces of kindness, compassion and charitable with *Krishna* on their side while on the other hand, evil minded *Duryodhana* appears burning with anger which will eventually destroy his army. Who will not desire that his sons should live long, even then following *क्षत्रधर्म* he prevails upon his son, *Ashvatthama* to go and help *Bhishma* 'युधिष्ठिरस्य च कांशो भीष्मानुनसङ्गतः । मम चास्त्रमसाम्भः प्रजानामशिवं ध्रुवम् ॥..नायं मंगक्षितुं कालः प्राणानुपुत्रोपजीविभिः । याहि स्वर्गं पुत्रकृत्य यशसं विजयाय च ॥..वस्मण्यता दमो दानं तपश्च चरितं महत् ॥ इहैव दृष्ट्यते पार्थे भ्राता यस्य धनंजयः ॥ भीमसेनश्च बलवान्मादीपुत्रौ च पाण्डवौ । वासुदेवश्च वार्ज्यो यस्य नाथो व्यवस्थितः ॥ तथैव मनुष्यभवा धार्तराष्ट्रास्य दुर्मतेः । तपोदधःशरीरस्य कोपां दहति भागीरथी ॥ एष मंदृश्यते पार्थो वासुदेवस्यप्राश्रयः । दास्यन्सर्वमेत्यानि धार्तराष्ट्राणि सर्वशः ॥.. को हि नेच्छन्पितृं पुत्रं जीवन्तं आश्वतीः समाः । क्षत्रधर्मं तु सम्यक् च तत्त्वां निपुनज्यहम् ॥'.

The battle continued with fierce attack on *Bhishma* by *Pandavas* placing *Shikhandi* in the forefront, 'तथैव पाण्डवाः शूरा धृष्टद्युम्नश्च पार्षतः । अश्वदवन्रणे भीष्मं व्यादिनस्यामिवान्तकम् ॥..युधिष्ठिरपमुखाः पार्थाः पुत्रकृत्य शिखण्डिनम् अयोधयन्रणे भीष्मं सहिताः सर्वसृजयैः ॥'. Seeing the battle continue endlessly, *Bhishma* became disgusted wishing his life to end 'दशाहनि ततनप्यता भीष्मः पाण्डववाहिकाम् निरविद्यत धर्मात्मा जीविनेन परंतप । स क्षिपं वधमचिच्छन्तनोऽभिमुद्यते गणे ॥'. He tells *Yudhishtira* that he is tired of his body having killed many soldiers, therefore, if he desires some good thing to happen for him, then he should see that he is killed by *Panchalas* or *Srinjayas* at the earliest 'निर्वृणांऽपि भृशं तात देहेनानेन भारत । जतश्च मे गतः कालः सुवह्त्राणिनो गणे ॥ तस्मात्पार्थ पुंगुधाय पञ्चलान्भुञ्जयांतया । भवधं कियतां यवतां मम वेदिच्छसि मियम् ॥'. At that time there was no one other than *Arjuna* and *Shikhandi* who could challenge *Bhishma* 'म कश्चिद्वनं समं प्रत्युत्थितमि महाबाहोः ॥ कृते पाण्डुदातुं वीरं श्वेताश्व कृष्णसाथीम् ॥ शिखण्डिनं च ममं पाञ्चाल्यमभिनैतीजसम् ॥'.

Then a great tumult arose when *Bhishma* was attacked by *Shikhandi* shooting deadly arrows on him, seeing which the old warrior became angry looking at him angrily as if he would be burn. But

knowing him to be one born female turned to male, he did not return his charge. But *Shikhandi* was not aware of this but became bold to charge further when *Arjuna* encouraged him to kill *Bhishma*. Even then *Bhishma* did not return *Shikhandi's* charge, but continued to shower arrows on *Arjuna* 'शिरःशङ्खी तु रणे भीष्ममासाद्य पुण्यपर्वमम्' दशभिर्निशितैर्धूलैर्लज्जयान स्तनानन्तं || शिरःशङ्खं तु गाड्गणैः कंधादीन् चक्षुषा | समैक्षत कटाक्षेण निर्दहमिव भाग्न || स्त्रीत्व तस्य स्मरन् राज्ञः सर्वलोकस्य पश्यतः | नाजघान रणे भीष्मः स च तलावबुद्धवान् ||'. Even as *Bhishma* was discharging his powerful arrows on *Arjuna*, *Shikhandi* intervenes challenging him, but seeing him *Bhishma* withdraws his fearsome arms. Seeing the opportunity of his grandfather withdrawing his arms, *Arjuna* pins him down with shower of innumerable arrows making him unconscious 'तं शिरःशङ्खी रणे यान्मम्यदवत दशितः | ततः समहद्भीष्मस्तदस्त्रं पावकोपमम् || त्वरितः पाण्डवां गजन्मध्यमः श्वेनवाहनः | निजघ्ने तावकं मन्यं मोहयिष्या पितामहम् ||'.

At that moment *Krishna* declares to *Arjuna* that if he hits *Bhishma*, standing in the midst of the great battle shining like the mid-day Sun, 'मद्यं पात्रं यथा गीमे तपनं भास्करं दिवि |' with a powerful arrow, then he would surely be successful in killing him, since there is no other than he that can kill *Bhishma* 'एष शान्तनवो भीष्मः मेनयोनैः स्थितः | संहत्य वनादेन विजयस्ते भविष्यति || ... न हि भीष्मशगनस्य सांद्रमुत्सहते विषम् ||'. Thus encouraged by *Krishna*, *Arjuna* issues a shower of arrows concealing his chariot and the horses. Soon placing *Shikhandi* in the forefront they increase their charge, destroying in the process the chariot and even the mighty bow which *Bhishma* was holding till then. Seeing that his power was diminishing, *Bhishma* reflected that if it were not for the protection of *Krishna* and his own resolve not to harm them he would have surely killed *Pandavas* by this time. But even though he was invincible in the three worlds, he decided to withdraw, firstly because they are *Pandu's* sons and secondly they have placed *Shikhandi* in front of them. In earlier times, his father had given him the choice to die at his will, which option he should now consider, the time having now arrived 'छिन्ना नां शक्तिमालेक्य भीष्मः कंधागर्माच्यतः || अविनश्यदग्ने वीगे बुद्ध्या पश्यजवः | शक्तोऽह धनुर्पिकेन निहन्तु सर्वपाण्डवान् || येषां न भवेद्गोप्ता विष्वक्सेना महाबलः || कारणद्वयमाश्रय नाह योऽस्याभि पाण्डवान् || अवध्यत्वाच्च पाण्डूना म्नीपावाच्च शिरःशङ्खिनः || शिरा नुष्टेन मे पूर्वं यदा कालीमुदावहम् || म्वच्छद्रमणं दत्तमवध्यत्वं रणे तथा | तस्मान्मृत्युमहं मये पाप्मकालमिवात्मनः || एवं ज्ञात्वा व्यवर्जितं भीष्मस्याभिनन्तजगः || कृपयां वसवश्चैव विषयाथा भीष्ममनुवृणोतं यत्ने व्यर्वर्जितं नात नदमार्कापि पियम् | तत् कुरुष्व महागज युद्धं बुद्धि निवर्तय ||..सम्भ्रमः च महानामीतिद्विदशांतां विशास्यते | पतिष्यति रयाद्रभीष्मे सर्वलोकपिये तदा ||'.

This was a great moment in *Bhishma's* life, as one of the eight sons of *Vasus*, born human. Now that the time has come for him to leave the world hearing which seers and *Vasus* in space express their satisfaction and commend his decision 'एवं ज्ञात्वा व्यवर्जितं भीष्मस्याभिनन्तजगः | कृपयां वसवश्चैव विषयाथा भीष्ममनुवृणोतं यत्ने व्यर्वर्जितं नात नदमार्कापि पियम् | तत् कुरुष्व महागज युद्धं बुद्धि निवर्तय ||' and as if to welcome him back in space, rains poured, followed by pleasant breeze and heavenly sounds heard 'अस्य वाक्स्थस्य निधने पाहगर्माच्छावोऽनिलः | अनुलोमः सुगन्धो च पूर्णनेत्रः समन्वितः || देवदुःसुभयश्चैव सम्भ्रमणंदुर्महासनाः | पपात पुष्पवृष्टिश्च भीष्मस्यापि माणि ||'.

Then knowing that the time has come for the final assault, *Arjuna* keeps *Shikhandi* in his forefront and showers sharp and sure arrows on *Bhishma* and every time he picked up a new bow, breaking the same and completely disarming him. The venerable grand-father then stopped raising any further arms on *Arjuna* - 'ततः किरीटी संकुडो भीष्मं वधाच्यवन्तं || शिरःशङ्खं पुष्कृच्च धनुः काम्य समाच्छिनत् || निमेषाद्येन कौन्तेय आत्मानं महारणे || एवमपि धनुष्याजो विच्छेद सुबहूच्यः | ततः शान्तनवो भाषो वीभत्सु नाच्यवन्तं ||'. Seeing himself being disarmed, *Bhishma* remarked to *Dushasana* standing nearby that *Arjuna* having become extremely furious and showering his arrows is not possible to be defeated even by *Indra*, gods, *danavas* or *rakshasaas*, then how can human being like him hope to kill him 'एष पाशो रणे कुडः पाण्डवानां महारथः || गिरिनेकाहर्ममं वधाच्यहन्तद् रणे || न विष मस्य अक्षयो जंतु वज्रवृता अपि | न चापि महिना वीगे देवदानवगक्षमाः || मां चापि शक्ता निजैर्न किमु मत्तो महारथाः ||'.

Even as *Bhishma* was thus speaking to *Dushasana*, *Arjuna* shot sharp arrows pierce him completely, observing the intense pain which they were giving, he exclaimed that these arrows could not have been from *Shikhandi* but could have been shot by *Arjuna* alone 'ततो दुःशासन भूय मयमान इवाववांत || अर्जिविदः शिरःशङ्खं भृशं पाण्डवीवधन्वा | वजाशनिममम्यशां अर्जुनेन ाग युधि || मुक्ताः सर्वेऽव्यवर्जिता नेमे बाणाः शिरःशङ्खिनः | निक्लमना सर्वणि दुर्गमगणधेदिनाः || मुक्ता इव मे जनि नेमे बाणाः शिरःशङ्खिनः || वज्रदण्डसमम्यशां वज्रोनुगमकाः | मम पाणानां जूनां नेमे बाणाः शिरःशङ्खिनः || समाविशानि ममां णि नेमे बाणाः शिरःशङ्खिनः || अर्जुनस्य इव बाणा नेमे बाणाः शिरःशङ्खिनः || कृतिनि मम गात्राणि माधमां मेगवा इव | सर्वे ह्यपि न मे दुःखं कुपुण्ये नराधिपाः || वीरं

मडीवधन्यामृते जिष्णुं कपिध्वजम्'.

Then, *Bhishma*, indomitable warrior that he is, climbs down from his chariot with a sword in hand and to win or die but *Arjuna* strikes him again shattering his armour to pieces. *Yudhishtira* calls his soldiers to fight *Bhishma*, saying no one need be afraid of him. On the tenth day *Bhishma*'s body appears like a pin-cushion or a sieve with all arrows in his body leaving not an inch left. People lamented *alas*, *alas* with their hearts sinking in sorrow even as *Bhishma* was seen sinking from the chariot, with his head rested facing the east 'निहत्य सवरे राजश्रुतशोऽय सहस्रशः । न तस्यासीदनिर्भिन्नं गात्रे द्व्यंगुलमन्तरम्॥ एवंभूतस्तव पिता शरैर्विशकलीकृतः । त्रागः फाल्गुनेनाजोपाकाशिराः प्रापतदर्यात्॥ किंचिच्छेषे दिनकरे पुत्राणां तव पश्यताम्॥ हाहर्हि दिवि देवानां पार्ष्णिवानां च भारत ॥ पनमाने रथाद्भीष्मं वधूव (हावन्तः) सम्यतन्तमभिपेक्ष्य महात्मानं पितामहम्॥ सह भीष्मेण सर्वेषां प्रापतन्हुदर्यानि नः ॥'.

When *Bhishma* fell down from his chariot every one felt as of their hearts to fell down, with innumerable arrows still stuck to his body. The arrows were so many and so close that when he fell down his body did not touch the ground 'सम्यतन्तमभिपेक्ष्य महात्मानं पितामहम्॥ सह भीष्मेण सर्वेषां प्रापतन्हुदर्यानि नः । स पपात महाबाहुर्व धामनुतादर्यम्॥ इन्द्रध्वज इवोत्पृष्टः केतुः सर्वधनुषताम् धरणीं न स पमर्श शरसैः समावृतः ॥'. As he fell a divine energy seems to enter his body, even as rains lashed from the sky and earth trembled, Sun standing motionless in the southern hemisphere. *Bhishma* regaining his consciousness even as ethereal voice would heard from the space, wondering how this great soul decided to die when the Sun was still in the southern hemisphere 'शग्नत्वं मेधायां शयानं पुण्यपथम्॥ रथात्प्रापतिनं चैनं दिव्यो भावः समाविशत्॥ अभ्यवर्षश्च पर्जन्यः प्राकम्पत न मेदिनी । पतन्स ददृशे चापि दक्षिणेन दिवाकाम्॥ संज्ञां प्रापलभदवीरः कालं संचिन्त्य भारत । अन्तर्गते च शुश्राव दिव्या वाचः समन्ततः ॥ कथं महात्मा गाडगेयः सर्वशस्त्रभृतां वरः । कालकर्ता नगव्याघ्रः सम्प्राप्तं निक्षिपायने ॥. *Bhishma* spoke to them that he will hold his breath and will depart to his original place only when Sun moves over to the northern hemisphere and requests them to pray so that he may hold on to his life till that time 'स्थिताऽस्मीनि च गाडगेयस्तच्छ्रुत्वा वाक्यमब्रवीत्॥ धारयामास च प्राणान्पतितोऽपि महीतले ॥ उक्तगणयमन्विच्छान्स्फीषः कुपतामहः । स्य तन्मतमाज्ञाय हाडा हिमवतः सुरङ्गात् ॥ महर्षीन्हंसरूपेण पेषयामास तत्र वै ॥'.

Hearing this stand taken by her son, *Ganga* sends seers to him in the form of swans to inquire why she was so. *Ganga* himavata: sutā ॥ महर्षीन्हंसरूपेण पेषयामास तत्र वै । ततः सम्प्रातिनो हंतास्त्वर्गिता मानसीकसः ॥ आजन्मः संहिता दष्टुं भीष्मं पुपिषितामहम् यत्र शनै नरश्चेष्टः शग्नत्वे पितामहः ॥. After offering him their obeisance, they wonder how come he is departing when the Sun is still in southern horizon. To them he replies that he will not depart when the Sun is in southern solstice and will go to his abode only when the Sun crosses to the northern solstice भीष्मः स्यं महात्मा सन्मस्थाना दक्षिणायने । ...तानब्रवीच्छान्तनवो नाहं गन्ता कथंचन । दक्षिणावर्त आदित्ये एतमेव मनसि स्थितम्॥ गमिष्यमि स्वकं स्थानमासीदयने शान्तम्॥ उदगायान आदित्यो हंसाः सत्यं ब्रवीमि वः ॥ धारयिष्यामहं प्राणनुत्तगणयकाडक्षया । ऐश्वर्यभूतः प्राणानुसुल्लो यतो मम ॥'.

Seeing *Bhishma* fall *Kauravas* were completely confused and shattered. Great despondency took over them with *Duryodhana*, *Kripa* and others wailing the loss. People said that even though *Bhishma* was unconquerable, is lying dead thinking the time for destruction of *Kauravas* has arrived अवधेयं शननोः पुत्रे हते भीष्मे महौर्जसि । अभावः महसा गजन् कुरागस्य तर्कितः ॥'. *Pandavas* were seen celebrating the success blowing their conches. Some blamed *Kshatriya Dharma* for the fall of such great warrior, for no reason except that the end of *Kauravas* is soon to come. Even as his ancestors praised his brave deeds *Bhishma* was seen enjoined in *Yoga*, with *upanishadic* wisdom as the bed to rest on while he waits for the Sun to traverse to the northern hemisphere 'क्षत्रं चान्येऽभ्यनिन्दन् भीष्मं चान्येऽभ्यपूजयन्॥ ऋषयः पितरश्चैव पशुमुर्महावतम्॥ भरतानां च ये पूर्व ते भवन् पशंसिरे । महोपनिषदं चैव योगमास्थाय वीर्यवान्॥ जपश्चान्तनवो धीमान्कालकाडक्षी स्थितोऽभवत् ॥'.

When *Dhritarashtra* heard the news he was surprised but seemed to be more concerned telling *Sanjaya* that his regret is that he is still alive even after hearing *Bhishma*'s fall, lamenting that his heart has seemed to have become steel that it is not shattered. He is feeling again and again becoming despondent seeing him die in the hands of *Duapada*'s son *Shikhandi*, whom even *Parashurama* could not kill in earlier times, says, 'नदिव निहतान् मन्ये कुरुन्यांश्च पाण्डवेः । न पाहर्दभीष्मो वृषित्वाददुपदालजः ॥ ततो दुःखतरं मन्ये केमन्तपुत्रप्रविशति । अद्याहं पितरं श्रुत्वा निहतं स्य मुदुर्यतिः ॥ अश्मसारमयं नूनं हृदयं मम संजय । श्रुत्वा विनिहतं भीष्मं शतधा यत्न दीर्यते ॥... पुनःपुनःमृष्यामि हतं देववत् ग्गं न हाते जामाहन्त्येन दिव्यौस्त्रैर्यं पुरा ॥ स हतो दीपदेयेन प्राञ्चाल्येन शिर्यङ्किता ॥'.

When *Drona* hears the news, he is shocked and stopped the fight; *Kripa* and *Duryodhana* were

seen lamenting copiously without any strength to engage *Pandavas* further in battle. Seeing *Kauravas* stopping the battle, *Pandavas* too told their own soldiers to cease fighting further. Then they disarm themselves and came over to the place where *Bhishma* lay waiting for the death to come. Thereafter along with the *Kauravas* they stood surrounding *Bhishma* with their heads bowed respectfully.

Seeing both *Pandavas* and *Kauravas* gathered around him, *Bhishma* welcomed with pleasure. *Welcome I am happy having seen you.* 'अथ पाण्डुः कुरुंश्चैव पर्णपत्याग्नः स्थितान् अभ्यापन धर्मोत्सा भोजः शान्तनवमन्दा । स्वयं वो महाभागाः स्वयं वो महायथाः । नृप्यामि दर्शनात्वाहं युष्माकवनगोमाः ॥'. *Bhishma* then informed that his head is hanging where his body is resting on the bed of arrows, therefore, asked for a pillow. *Kauravas*, conscious of their being the *Kuru* princes, gave him a soft pillow, which *Bhishma* declines as inappropriate for a warrior fallen on the battle field. When he asked *Arjuna* to provide him a pillow, the true blue-blooded warrior that *Arjuna* was, sensed his intention and shot three arrows on the ground near his head, making it suitable for his head to rest his head on, making *Bhishma* happy and satisfied, saying that he has provided the most suitable pillow for him to rest his head on - 'अभिपन्नय नानेव शिष्या लब्धतावद्यन्तः शिष्ये मे लब्धतेऽर्थ्यमुपधान पदोद्यतस्य । तनूपाः यमाजलमुनूतनं च मृदुनि च । उपधातानि मुख्यानि नैच्छन्तानि पितामह । अथावद्योन्नगव्याघ्रः प्रहसन्ति तान् नृपान् । नैतानि वोऽभ्यासा युक्तरूपाणि पाथिवाः । ततो योश्च नगश्चष्टमभ्यापन पाण्डवम् । धनंजय दीर्घबाहुः सर्वलोकमहाश्रमाः । धनंजय महाबाहो शिष्ये मे वात लब्धते । दीयतामुपधान वै यदयुक्तमह मन्यसे ॥...त्वं पाथं समर्थो वै श्रेष्ठः मवेद्यनुपतान् ॥ क्षत्रधर्मस्य वेत्ता च बुद्धिमत्पुणान्वितः ॥...गृहानुपनय पाण्डोयः शान्तनवनपवर्णः ॥ अनुमान्य महामान भग्नाना महाश्रम त्रिभिन्नोर्ध्वमहावैरगन्तव्यग्याच्छिरः शिरः । अभिप्रायं तु विदिते धर्मोत्सा मय्यर्थावना ॥ अनुप्यद भग्नश्रेष्ठो भोजो धर्मार्थनन्त्यावितः ॥ अयनानुरूपं पाण्डवोपहितं । यद्यन्यथाः पथेद्याः शपेयं त्वामहं रूपा ॥'.

Bhishma then having received an appropriate pillow for a righteous warrior, declares that any other thing would have displeased him. He will look forward now for the auspicious time waiting for the Sun to move to the northern hemisphere. When he saw medicine men for treating his wounds, *Bhishma* requests them to be sent away duly remunerated, since for one who has attained the highest end which a *Kshatriya* could hope, what need is there for medicine men? 'धनं दत्त्वा विमृश्यान्ता पूजयित्वा विर्कांसिकाः । एवमेतं मयेदं वैद्यैः कार्यमिहानि किम् ॥'. Then he instructed them to cremate him along with the arrows, when the time comes.

When after giving due respects to the grand sire, *Pandavas* return to their camps, well satisfied with their success. *Krishna* arrives there and assures success, with *Bhishma* whom they could not have defeated waiting to give up his soul 'दिष्टया जयमि कांश्च दिष्टया भोजो निपातितः ।'. *Yudhishtira* responds saying that the success was entirely due to his grace on them 'तव प्रसादान्नयजः कोऽयन्नव पगजयः । न्व हि नः शरणं कुप्य भक्तानामभयकः ॥ अनाः चर्यो जयनेषां येषां त्वमसि केशव । गेक्षता ममो नित्यं नित्यं चार्षं शिरः मेनः ॥ सर्वथा त्वा यमासा च नाश्चर्योमि मे मतिः ॥'.

The subsequent morning *Kauravas* and *Pandavas* gather again around *Bhishma*, shorn of their arms and armaments, taking their places according to precedence. *Bhishma* was going through acute pain, breathing heavily. Then lifting his head he uttered single word *water*. *Duryodhana* summoned for water and many rushed with vessel full of pure water. But *Bhishma* declined saying that he would not like accept anything that has earthly flavour, having given all those temporal attachments. Though still he rests on the bed or arrows, he has risen high above from the gross world, waiting for the Sun to pass to the northern hemisphere 'भोजस्य वेदना धीवानिमुहा भग्नपंथः । अभिनतः शिरः चैव निःश्वासनुरागो यथा । शशिपतजकायोऽपि शस्त्रमयातमुत्थिनः । पानिर्योमनि सम्यक्ष गजन्तानुपत्यापन ॥ तनून्ते क्षत्रियाः गजनुपाजहूः समन्ततः । भस्वानुच्छाद्यधामगजन्तवाङ्कुप्साः च शीतलान् । उपानतो नृ पातीव दृष्ट्वा शान्तनवोऽवबोतु । नाथानोता मया शक्या भोगाः केचन मानुषाः ॥ अपकातो मनुष्येभ्यः शिरःस्थ गतो हाहम् । पतोऽसमार्गमिष्टाणि शक्तिमुच्यते ॥'. Then he lovingly asks for *Arjuna* and then seeing him asks to provide divine waters to soothe his burning body and quench his thirsty throat. *Arjuna* strikes an arrow on the ground on right side of *Bhishma's* head from where stream of river *Ganga* springs, auspicious and pure, to fall direct in *Bhishma's* mouth. People are surprised and pleased, *Kauravas* shaking to their roots seeing this miraculous deed 'दहननिव शिरः मे मृत्युनाय तवपुंभिः । मर्माणि परिदूयन्ते मृतं च परिश्रुयन्ति ॥ वेदनातः शिरःस्थ पथ्येषां ममा मुनः । न्व हि शक्तो महेश्वर्य दानुमानो यथाविधि ॥...महाद्य च शिरः दीपज्ज्वालाभमन्त्रय स पाण्डवः । पर्जन्यास्त्रेण संयोज्य मवलोकय पश्यतः ॥ आविध्यन्पुंथिष्यो पाथः पाथः वै भोजस्य दक्षिणे । उत्सपतत नतो धागं वारिणो विमला गुप् ॥ शीतयामृन्तकल्पय दिव्यमध्वरमस्य च । अतपयन्ततः पाथः शीतया जलधारया ॥ भोजं कुरुणापुषप दिव्यकमपराकमम् ॥'.

Thus satisfied and pleased, *Bhishma* praises *Arjuna* saying that *Narada* had already told me

about him being Nara who will perform great deeds with *Krishna*, which even gods will not be able to fulfill with the help of *Indra*. 'कथितो नारदेनासि पूर्वार्तिभिनयुते | यामुदेवमहायस्व महत्कर्म कल्पिते | यशोलहनि देवेन्द्र मह देवैर्गपि ध्रुवम्' as he counsels *Duryodhana* again to give up his anger, stop the war and give *Pandavas* their share, thereby saving *Kuru* family from extermination. Indeed, no other creator is to be seen in this world than *Arjuna* and no other warrior than *Arjuna* - 'एतस्य कर्ता लोकःस्मिन्नायः कश्चन विद्यते | .. सर्वस्मिन्मनुषे लोकं वेत्येको हि धनत्रयः | मां वा देवकीपुत्रो नास्ये कश्चन ||'. It is impossible to win *Arjuna* in a war, therefore come to some settlement. Do when *Krishna* is still well-disposed to *Kauravas* - 'अशक्यः पाण्डवमना युद्धे जेयु कथंचन | अमनुषाणि कर्माणि वर्ययानि महामनः तेन मन्ववाता संख्ये शृणोहवशोभिना | कुतिना समगे गजन्सर्धर्भवतु मा विगम् | यावत्कृष्णो महाबाहुः स्वाधीनः कुरुसत्तम | तावत् पार्थेन शृणो संधिगमे नान स्तनाम् ||..एतन्क्षममह मन्ये नव चैव कुलस्य च ||'. Saying these words, *Bhishma* fell silent, with extreme exhaustion in the body. Then controlling the pain, he engaged his mind in adoration of the divine. *Duryodhana* did not speak but sat with his head bowed down. *Sanjaya* said to *Dhritarashtra* that he did not seem to like the words of wisdom spoken - 'धर्मार्थमहितं वाक्यंश्रुत्वा हितमनाम्यम् नोचयत पत्रिने मुमुर्षुषि भेषहाम्'.

When *Karna* heard the news that *Bhishma*'s has fallen, he leaves to meet him. He sees him lying in the bed of arrows with his eyes closed. Going by his side, he softly calls him with eyes brimming with tears, *Bhishma, Bhishma, the great sire of the Kurus, I am Karna, son of Radha, who seen with hateful eyes was always been an impediment in your sight* 'मिमीलनाक्षं ते वीरं माश्रुकण्ठमन्दा वृषः | भीष्म भीष्म म्हाबाहो इत्युवाच महायुनिः गन्धेयोऽहं कुशंष्ट नित्यमक्षिगतस्ताव | देवयोऽहं नव सर्वत्र ईति चीनमुवाच ||'. Hearing these words, *Bhishma* opens his eyes slowly and looks at him lovingly. Then seeing that no one else is in the vicinity, he embraced him, saying that it was true that he was always kept at a distance. But had he not come to meet him, then he would surely have been displeased. Then as if his revealing the great secret of his identity he tells him that he is not *Radha*'s son but *Kunti*'s son, his father is not the charioteer but *Surya* 'कौन्तेयस्त्वं न गन्धेयो न तवधिग्धः पिता | सूर्य त्वयं महाबाहो विदितो नरदाम्प्य ||'. This he was informed by *Narada* and *Vyasa* and he had never doubted their words. He had never hated him, though had spoken many harsh words, because he was obliged to align himself with *Duryodhana* against *Pandavas*. Therefore he desired to weaken his will to fight them. At the same time since his birth was occasioned by transgression in moral code, he was by fate to align with the evil *Duryodhana* and not with noble *Pandavas*. He is fully aware that there is no other braver than he, being equal to *Arjuna* and *Krishna* 'न त्वया मद्भाः कश्चित् पुरुष्यमागमप | कुलभेदभयाच्चहं मदा पशुमुक्तवान् | इयन्त्रं वाक्त्रमयानं लाघवेऽग्रवले तथा | मद्भाः फाल्गुनेनासि कृष्णेन च महात्मना ||'. He had spoken hard words only to protect the *Kuru* family and now that he is dying he is deieing he ends the enmity between *Pandavas* and *Kauravas* will end 'मोदया पाण्डवा वीरा भ्रातर्यन्तेऽस्मिन्मदन | संगच्छ तैर्महाबाहो मम वेदिच्छसि पियम् | मया भवतु निवृत्तं वैमदादियनन्दन | पृथिव्यां सर्वगजानां भवन्त्वद्य निगमयाः ||'.

Then *Karna* with all humility replies him that he is fully aware of all the facts spoken by him. But it should not be forgotten that his mother had forsaken him in the stream and it was the charioteer who has saved and nurtured him. *Duryodhana* gave him power and prestige for which he had promised to stand by him till the end, even as *Krishna* was standing by the *Pandavas*. He knows that the animosity of the *Kauravas* for *Pandavas* has gone to the extreme end, which now cannot be avoided. He has decided to fight for *Kauravas* as already resolved and seeks his blessings. If he has spoken any harsh or unpleasant words to him on any occasion then he seeks his pardon. *Bhishma* replies sadly saying that he permits him to fight with righteousness and without hatred as per his desires, saying that his only regret is that his efforts for reconciliation did not succeed.

After offering his respects to *Bhishma*, *Karna* leaves remarking that truly there are no fruits to be had in this life but only duty to be performed. Otherwise, how come a righteous one like *Bhishma* who has not hurt any soul should be destined to die lying on the ground 'न नूनं मुकृतयेह फलं कश्चित्ममश्रुते | यत्र धर्मं परो वृद्धः शन्ते भुवि भवतिह ||'. *Karna* says that he is fully aware that *Arjuna* is like ferocious fire, and *Krishna* is like tempest wind 'यद्दृशोऽग्निः स्मरुद्भूतसमदृक्पाथो न मशवः || यथा वायुर्गव्याघ्र तथा कृष्णो न संशयः ||', but with the grandsire's permission he would fight *Arjuna* in battle 'नमद्याहं पाण्डव युद्धशीघ्रसमृप्यमाणो भवता चानाशिष्टः | आशीरिषे दृष्टिहं सुगौर शूर शस्त्रायस्त्रयलानिहन्तुम् ||'. *Bhishma* acknowledges *Karna*'s importance to *Kauravas* saying that he is the haven

for them like ocean is for the streams, *Surya* for the luminous objects, like *Vishnu* for the gods 'समुद्र इव सिन्धूनां ज्योतिषामिव भास्करः | सत्यस्य च यथा सन्तो वीजानामिव चोर्वग || पर्जन्य इव भूतानां प्रतिष्ठा मुहदा भव | बान्धवास्तानुजीवन्तु साहस्राक्षमिवावराः मनहा भव शत्रूणां मित्राणां नन्दिवर्धनः | कीरवाणां भव गतिर्यथा विष्णुर्विवाकसाम्||'. Then as final assurance and benediction *Bhishma* tells *Karna* that he is as dear to him as *Duryodhana* is and truly is his well-wisher as he is *Duryodhana*. Therefore, becoming his true friend and thinking everything as your own protect all the *Kauravas*. Hearing these words *Karna* offered him his respects and departed to meet *Duryodhana*.

Chapter - IX

When *Dhritarashtra* heard of *Bhishma*'s fall, he fell in great depression, losing all peace of mind, mourning that the *Kaurava* army was bereft of glory and worthless like sky without stars, like space without air, like land that is barren, like speech without culture 'पतिते भरतश्रेष्ठे बभूव कुरुवाहिनी । द्यौर्वापेतनक्षत्रा न उमिव वायुना ॥ विपन्नसस्येव मही वाक्चैवासंस्कृतानया । असुरीव यथा सेना निगृहीते त्रये बलौ ॥'. After taking leave of *Bhishma*, *Karna* goes straight to *Duryodhana*, who seeing him expresses his pleasure, since after *Bhishma*, it was *Karna* whom he relied upon, whom even *Bhishma* had described as the most capable warrior and a great leader. Therefore, the time has come for him to show his valour 'भीष्मेण हि महाबाहुः सर्वक्षत्रस्य पश्यतः ॥ रथेषु गण्यमानेषु त्वविक्रमशालिषु । संख्यातोऽर्धरथः कर्णे द्विगुणः सन्नगर्यभः ॥... हा कर्ण इति चाकन्दान्कालोऽयेमेत चाबुवत् ॥ सहि शक्तो रणे गजांजरात्सुमन्सहाभयान् । वेदशानिव गोवन्दिः सततं सुमहाभयान् ॥'. The soldiers clamoured for his leadership with enthusiasm - 'कर्णे हि कुरुगोऽस्म्यर्षः स ह देववतोपमः ॥... चकुशुः कर्णं कर्णेति तभारत पार्थिवाः ॥', *Duryodhana* saying that after *Bhishma* who else can lead his army 'सनाथमिव मन्येऽहं भवता पालितं बलम् ॥ अत्र किं नु समर्थं यद्धितं तत्सम्प्राध्यायताम् ॥... स भवान्वीक्ष्य सर्वेषु मामकेषु महात्मसु । पश्य सेनापतिं युक्तामनु ज्ञान्तनवादिह ॥'.

Karna was extremely pleased with the confidence which was placed in him, saying that now that *Bhishma* has fallen on the battle field, as if *Sun* has fallen from the sky on earth, it would be difficult to meet the challenge from *Arjuna*, even as mountains would find it difficult to face tempestuous winds. Therefore, it has fallen on him to save the *Kauravas* even as it had fallen earlier on *Bhishma*. This day he has taken this responsibility without any fear knowing well that life is uncertain and even *Bhishma* skilled in warfare had to die. For protecting *Kauravas* and destroying *Pandavas* he will this day fearlessly he will fight on the battle-field. He knows that where *Yudhishtira* stands with his brothers, *Krishna* and others, that army would be difficult to be defeated. It is however cannot be said that he will not go to confront them. Therefore, let one who deceives his friend or whose devotion to his master is weak or in whose mind is evil, let no such person may accompany him 'निर्पातिते शान्तनवे महारथे दिवकरे भुतलमास्थिते यथा । न पार्थिवाः सोढुमलं धनंजयं गिरिषोढागमिवानिलं दुषाः ॥... मयाकुरुणां परिपाल्यमाहवे बलं यथा तेन महात्मना तथा ॥ समाहितं चाल्मि भारमीदृशं जगत्तयुनयमिदं च लक्ष्यं । निर्पातितं चाहवशौण्डमाहवे कथं नु कुर्यामहमीदृशेभयम् ॥... यस्मिन् गजा सखधृतिर्युधिष्ठिरः समास्थितो भीमसेनार्जुनौ च । वासुदेवः सत्यकिः सुंजयाश्च मन्ये बलं तदजयं महीषैः ॥... न खेवाहं गमिष्यामि तेषां मध्ये शूराणां तत्र चाहं बवीमि । मित्रदुर्बलभक्तयो ये पापालानो न ममैते सहायाः ॥'.

In the meantime, *Bhishma* continued to remain on the bed of arrows, like the great ocean lying dried at the tempestuous winds at the time of dissolution of the worlds, 'शान्तनवे महात्मनं शयानमभितौजसम् ॥ महावातसमूहेन समुदमिव शोषितम् ॥'. Seeing the grandfather who was a terror to all warriors, laying down in this manner killed by *Arjuna*, the hopes of *Kauravas* vanished 'दृष्ट्वा पितामहं भीष्मं सर्वक्षत्राक्तं गुरुम् । दिव्यैरस्त्रैर्महेष्वायं पातितं सव्यसाचिना ॥ जयाशा नवपुत्राणां सम्भवा शर्म शर्म । अपराजामिव द्वीपमगधे गार्धमिच्छानाम् ॥'. Seeing him lying in this manner, an exceedingly sad *Karna* reflected indeed, in this world good conduct does not seem to bring good end, seeing such a great soul is suffering untold agonies. Indeed even as fire accompanied by wind destroys all the grass and vegetation, even so undoubtedly will *Arjuna* with *Krishna* will destroy *Kauravas* 'न नूनं सुकृतमर्थेह फलम् कश्चित्सन्तनुते ॥ यत्र धर्मपरो वृद्धः श्वेते भुपि भवानिह ।... येन येन प्रसरते वाय्वग्री संहितौ वने ॥ तेन तेन प्रवहते भूरिगुल्मवृन्दुमान् ॥ यादृशोऽग्निः समुदभूतस्तादृक् पार्योन संशयः ॥ यथा वायुर्नर्यायः तथा कृष्णो न संशयः ॥'. Then before taking leave, he declares to *Bhishma* that if he so desires he will soon kill *Arjuna* with an angry eye like a poisonous serpent 'नमद्याहं पाण्डवं युद्धशौण्डममृष्यामो भवतो चानुशिष्टः । आर्षीर्वपं दृष्टिहर् सुघोरं शूरां शयान्यासबलनिहन्ताम् ॥'.

Hearing these words spoken by *Karna*, *Bhishma* blessed him to become like sea for the streams, like *Sun* for the stars, noble among the truthful, like fruitful land for the seeds, like rains for the creatures, becomes dear towards your companions even as *Indra* is towards the gods, like a scourge to the enemies and compassionate to friends, like *Krishna* for the gods, you be refuge for *Kauravas*.

Karna is his grandson to him like *Duryodhana* is and as his well-wisher as he should protect him - 'समुद्र इव सिन्धुनां ज्योतिषामिव भास्करः । सत्यस्य च यथा सन्तो वीजानामिव चौर्यग ॥ पर्जन्य इव भूतानां पतिपटा मुहद भव । वाञ्छवाञ्छानुजीवन्तु सहस्राक्षमिवामयः । मानसा भव अत्राणां मित्राणां नन्दिवर्धनः ॥ कौरवाणां भव गान्धिवंथा विष्णुर्दिवीकसाम् ॥ भवान्पुत्रसमाऽस्माकं यथा दुर्योधनस्यथा । तवापि धर्मतः सर्वे यथा तस्य वचं नय ॥ ... स सत्यामण्णतो भूत्वा ममदाभिनिर्दिष्टः । कुरूणां पालय वनं यथा दुर्योधनस्यथा ॥'.

When *Duryodhana* sees well endowed with arms in the chariot he becomes happy declaring 'I feels that he will well protected therefore, he should tells the next steps to be taken' 'मेनार्पामिव मन्वेऽहं ववता पालित्वम्' to which as one endowed with wealth and wisdom, there could be no one else than he himself to decide about the course to be adopted. *Duryodhana* tells him that an army without a leader would sink like a boat without a person to ply it. Therefore tell who among the great rulers on his side who could take up the leadership, *Karna* unhesitatingly said that even though they all are capable, they are between them aspirants, therefore, it is only *Drona* 'धृष्टः मेनापण्णतुं स न मेनार्पामिव ॥' who is well qualified to lead them, being as capable as *Kartikiya* was to lead the gods - 'अयं च सर्वयोधनामाचार्यः स्यादियं गुरुः । युक्तः मेनापतिः कर्तुं दण्डः । अस्त्रभूता वः ॥ को हि तिष्ठति दुर्धरं दण्डे । अस्त्रभूतां वृं ॥ मेनापतिः स्यादस्योऽस्मात्पुत्रकडिगमदशनात् ॥ ... एव दुर्योधनाचार्यमाह मेनपति कुः । निगीपन्तोऽगुगनस्ये कति कयमिवामय ॥'. His suggestion was accepted with popular approbation as indeed *Drona* was what *Shiva* was among *Rudras*, Fire among *Vasus*, *Kubera* among *Yakshas*, *Vasishtha* among the men of *Wisdom*, *Sun* among the luminous, *Yama* among the ancestors, *Moon* among the stars - 'दुर्योधनामिव कापाली वसूनामिव धावकः । कुबेर इव यक्षाणां मरुतामिव वायवः ॥ वसिष्ठ इव विषाणां नेत्राणामिव भास्करः । पितृणांमिव धर्मदो यादसामिव वायुगदः ॥ नक्षत्राणामिव ज्योतिर्नितानामिवो ज्योतिः ॥'.

Feeling honoured, *Drona* vows to live up to the confidence which has been reposed in him to fight *Pandavas*. *Karna* code among the warriors was quite different during the life and times which *Iyasa* was depicting from what came later to be in *Kaliyuga*. *Drona* being not an ordinary fighter but one who fights as duty bound and not from personal likes and dislikes. Like *Bhisma*, he too was constrained to fight on *Duryodhana* behalf because of his obligation to him, since it was at his instance that he came to be appointed as their teacher in their young days. However he makes two points clear, though he is fully qualified to undertake the task : firstly, he would not be able to kill *Drishtadyumna* since his own death is ordained at the hand of *Panchala* prince, secondly, *Pandavas* being also his disciples may not confront him - 'वेदं पश्यन् वेदाभरहोविद्यां च मानवीम् । त्रैयम्बकमयोऽयं आचार्य विविधानि च ॥ ये वाप्ययुक्तामिव गुणा भद्रिणिजयकाडिभिः । ... पापेन तु गणे गजन्तं दीनेषु कथंचन । स हि मृष्टो बन्धाधोर्ध्वं मयैव पुण्यपेभः ॥ योर्ध्वविष्यामि मेव्यानि नाध्वनयव गेमकान् । न च मा पाण्डवो युद्धे योर्ध्वविष्यान् होपेता ॥'.

Then *Drona* appointed to lead *Kanarava's* army keeping *Duryodhana* in the front and *Karna* in the rear and supported by many rulers. One thought dominated all, *Pandavas* would find it difficult to withstand *Karna's* might, not even for gods under *Indra's* leadership, then what to speak of *Pandavas*? Earlier *Bhisma* had protected them with love and compassion even when they were fighting on the battle field but who will save them from *Karna's* sharp arrows? 'हय्याश्च वक्रवो याधनराजन्वपन वेगनः ॥ न हि कण गण दृष्ट्वा युधि स्यास्यान् पाण्डवाः । कर्णो हि समो शक्तो जेतुं देवानसुवामयान् ॥ किमु पाण्डुगुप्तानयुद्धे हीनयोवपगकमान् । भोषेण तु गणे पावोः पालिता बहुपालिना । नांस्तु कर्णः । तैम्रोक्षेनाः शस्त्रेण संयुगं ॥'. When the forces were ready for the battle to commence he saw *Arjuna* was shining resplendent like *Sun* at the time of the dissolution of the worlds, as the greatest among the warriors and *Gandeeva* being great among the bows, *Krishna* the foremost among beings with *Sudarshana* as his charioteer 'पियामाणेन विश्वेनो धामगजेन भागः । व्युत्पन्नान्मन्त्रेणा तन्धनुः पुण्यपेभः । ... यथा वज्रजालिनः । यूथो युगान्ते वै वसुन्धराम् । शयन्तुः वेन हि तथा केतुः सर्वत्र धौमनः । योधातामर्जुनः श्रेष्ठो गणदीव धनुज्यो वगम् । धामुदेव च भूतानां चकाणां च मुदः सन्मुखः ॥'.

From the moment the battle begins, *Drona* begins the destruction of the *Pandava's* army, creating confusion and terror among their soldiers 'स तीव्र कोपमाधाय ये समदुर्जयः । अथमन्पाण्डवानांमकभाणोव मदागतिः ॥ ... तमनकोपेन बुद्धिमापन्नं यतवन्तु । दृष्ट्वा सप्तामन्त्रयोः । पाण्डवस्य तनयतः ॥ ... भूगणा हयजनेनो भोरुणा भवध्वजः । धावापुचिध्यांयव पूरयामास स्ववन्तः ॥'. Extremely elated by his own valor, *Drona* tells *Duryodhana* to ask any favour from him and promptly he does not fail to demand *Yudhishtira* to be captured alive and brought as a prisoner 'दर्शय वेदव्यं मया जीवगाह युधिष्ठिरः । ग्रीवन्वा गैयनां श्रुष्टि मन्त्राणामपिनाहव ॥'. *Drona* commends his action pleasantly surprised to see that he was asked to bring *Yudhishtira* as prisoner and not killed, 'अन्य कुतोयुतो गजन्तस्य महर्णाभिर्जयः । न वधाये मुदुर्ध्वं वगम् प्रयाचमे ॥' inquiring whether this was since *Yudhishtira* was beyond hatred or to hand over to him his share and

ve in friendship with them to preserve the family, 'धन्यः कुन्तिमुनो गजन्त्यस्य गृहणमिच्छसि । न वधार्थं मुदुर्धनं वग्मघ प्रयाचमे ॥
 ऋषे च नव्याश्च न वध नस्य काडक्षसि । नशर्षासि क्रियामेता मतो दुर्योधन धुवम् ॥ आर्हास्वद्धर्मगजस्य द्वेष्टा नस्य न विद्यते । यदीच्छसि त्व जीवन्त कुलं गृह्णासि
 त्वननः ॥ अथवा भग्नश्वट निर्जित्य युधि पाण्डवान् गन्त्य सस्पर्ति दत्त्वा च सौभ्रात्र कर्तुमिच्छसि ॥ धन्यः कुन्तिमुनो गजा मृजान चास्य धीमतः । अजानभजुता सस्या
 स्य यन्निहतान भवान् ॥'.

Drona's fond hopes were dashed no sooner than they were expressed, Sanjaya pointing out
 that Duryodhana's cunning mind became apparent soon thereafter 'दोणेन चैवमुक्तस्य नव पुत्रस्य भागः । सहसा निःसुतां
 तवो सोऽस्य नित्यं ह्यदि स्थितः ॥'. He tells Drona that he cannot hope to win the war by killing Yudhishtira because
 once he is killed his brother will undoubtedly wipe out all the Kauravas. Even if all of them are killed,
 even then Krishna will take upon himself to destroy them all and hand over the reins to Kunti and
 Draupadi. Therefore, once Yudhishtira is taken a prisoner he can make him play the game of dice,
 which unable to refuse will surely lose. Having again to go in exile, they will leave him the sole ruler of
 the kingdom - 'वधे कुन्तिमुत्सयाज्ञो नाचाय विजयो मम । हन्ते युधिष्ठिरं पार्था हन्तुः सर्वान्नि नो धुवम् ॥ न च शक्या गणे सर्वे निहन्तुर्मर्षाभिः । यदि सर्वे
 नश्यन्त पाण्डवाः मयुता मृधे । ततः कृत्स्नं वधे कृत्वा निःशेषं नृपमण्डलम् ॥ सयागवन्तो र्फतो विजित्य वसुधाधिमाम् । विष्णुदाम्यन्ति कृष्णाय कुन्त्ये वा पुरुषोत्तमः ॥
 २ एव न पां शेषः स्यात् स एवास्मान् न शेषयत् ॥ सत्यपत्तिज्ञो त्वानीनं पुनर्द्युतेन निर्जितं । पुनर्योस्यन्त्यगणाय पाण्डवास्तन्मुत्ताः ॥ सोऽयं मम जयो व्यक्तं दीर्घकालं
 न विद्यते । अतो न वधार्थमिच्छामि धर्मराजस्य कर्हिचित् ॥'. Duryodhana's hatred for Pandavas was not so much shaped by his
 dislike for them as it was by his greed to enjoy the ill-gotten possessions without any interference for
 them.

Drona cautiously qualifies his ability to take Yudhishtira a prisoner with Arjuna for his
 protection him and never being away from him though he had assured that he would give up his life
 rather than kill Drona, his teacher. He well endowed in arms given by Rudra, besides being young and
 an accomplished warrior. Therefore if Arjuna is separated from Yudhishtira one way or other then
 Yudhishtira is as good as taken a prisoner 'न चेदयुधिष्ठिरं योगः पालयत्यर्जुनो युधि । मन्यस्व पाण्डवश्चन्द्रामार्जान वशापालनः ॥ मंशय स
 म शिष्यो मत्सूत्रचात्रक्रमेण । नृपणः मुकुतेयुक्तं एकायनागतश्च ह ॥ अस्त्राणीनश्च ते गजमन्तो नामर्षयास्यहम् ॥ म चापकम्पना वुद्धाद्रे वेनोपायेन शक्यते । अपनोते
 ततः पार्थ धर्मराजो जितस्तवया ॥ फाल्गुनस्य सप्तेषु तु नहि शक्यो युधिष्ठिरः । गृह्णतु समो गजन्तैर्दग्धि सुगामुरिः ॥'. Duryodhana knew of the
 affection which Drona had for Arjuna. Therefore, these confidential talk he communicated to one and
 all, so that he may not waver later form his resolve 'पाण्डवेषु सापेक्षां दोषं जानाति ते मुनः । ततः पतिज्ञात्यर्थीयं सामन्त्रो
 बहूनीकृतः ॥'.

When the news is heard by Yudhishtira he cautions his brothers of Drona's resolve, reminding
 them of the reservation which he has placed on his task being successful. Therefore he tells Arjuna to
 remain by his side during the battle, so that his resolve may not be successful. But Arjuna shows his
 hesitancy to engage his teacher in the battle saying that he would rather die in the battle rather than be
 cause of any enmity with the teacher. At the same time even if the space, stars and earth becomes broken
 in hundred pieces he will not allow Yudhishtira to be taken a prisoner - and tells them 'यथा मे न वधः कार्य
 आचार्यस्य कदाचन ॥ नथा तव परित्यागो न मे गर्जोश्चर्कोपितः । अध्येष पाण्डव पाणानुलूनेयमह युधि ॥ पत्नीषो नाहमाचार्यं भवेयं वे कदाचन । ..पपदेनृदाः मनक्षत्रा
 पृथिव्योऽक्षलीभवेन्त ॥ न त्वा दोषां निगृह्णीञ्जीवमाने मयि धुवम् .. न स्मगस्यन्त तावन् स्मगसि पात्रजयम् । न स्मगसि पतिश्रुत्य किंचिदप्यनृतं कृतम् ॥'.

Therefore, in spite of ferocious battles, where he sweeps the battle filed like 'व्यचरन्पुत्रना दोषां
 दहनकर्षाविवाननः' Drona was not able to take Yudhishtira a prisoner, with Arjuna taking very occasion to be
 near him. Arjuna was fighting bravely, neither quarters nor the space, neither earth nor the sky being
 visible under the shower of his arrows - 'न दिशो नान्तरिक्षं च न द्यौर्न च मेदिनी । ..नादृश्यत नदा गजन्तश्च किंचन संयुगे । भागन्त्याकारं महति
 कुंते गण्डोदयन्धना ॥'. Soon the Sun sets down on the western horizon and the battle for the day comes to an end.
 Drona returns crestfallen declaring that he had already told earlier that Arjuna is not easy to be defeated
 in battle even by gods, confirming that in truth both Krishna and Arjuna are impossible to be defeated by
 him 'कृत्यावहागं मेत्याना दोषाः परमदुर्मानाः । दुर्योधनमभिप्रेक्ष्य मयीडमिदमवबोत् ॥ उक्तमेतन्मया पूर्वं न निष्टेति धनंजये । शक्यो गृह्णतु सगामं देवैर्गर्ष युधिष्ठिरः
 ॥ ..म विषाडकोर्चवो मद्रामाजेयो कृष्णपाण्डवौ ॥'.

At that time Susharma of Trigarta territory comes on the battle field with intention of
 separating Arjuna from Yudhishtira fight to the last of the soldiers - 'अवागन्धनजना भूमिर्गत्रिगर्थाय वा पुनः । सत्यं ते

प्रतिजानीमो नैनन्मिथा भाविष्यति ॥'. *Arjuna*, proud warrior that he is, resolves to meet the challenged, assuring him in the intervening period protection from *Satyajit*, the *Panchala* prince. 'आहुतो न निर्वनयार्थितं भवन्मार्हितम्। संश्रजकाशं मां गजन्मत्स्ययानि महाभूतं ॥..अयं वै सत्यजिद्राजन्मत्स्य त्वां रक्षितो युधि। शिष्यमाणो च पात्रान्त्ये नाचार्यः काममाप्स्यति ॥'. *Arjuna* fight with extraordinary valour which makes *Susharma* stand in awe and fear, as the poet say, as if transformed in a picture - 'चित्रं पटं यथा न्यत्मा कुशलः शिल्पिभिर्नः ॥'. Then *Arjuna* tells *Krishna* to take his chariot where the *Samsaptakas* have gathered which *Krishna* does smilingly and wishing him good fortune courses his chariot in circles to misguide the enemies as the gods did ion deceiving *asuras* 'मण्डलानि ततश्चक्रे गतपत्यागतानि। यथा शक्रगो गजन्मुद्रे देवसुरे पुग ॥

Seeing this *Samshaptakas* with their strong *Narayana* army repulse his attack with a shower of arrows making both *Arjuna* and *Krishna* as if disappear from sight 'अथ नगयणाः कृद्ध विविधायुधपाणयः। छादयन्तः शरवातेः परिचवुधैर्नजयम् ॥ अदृश्यं च मुहूर्तेन चकुर्वन् भगतप्रेम। कृष्णेन सहितं युद्धं कुन्तिपुत्रं धनंजयम् ॥'. Then an angry *Arjuna* doubled his effort, sounded his *Devadatta* conch and brought out his *Gandeeva* and aimed his terrible *Tvashtara* weapon on *Samshaptakas* creating a great illusion of their own *Arjuna* and *Krishna*-forms, whereupon their soldiers confused began killing their own soldiers, saying this is *Arjuna* and this is *Krishna* 'कुद्धम्बु फाल्गुनः संख्ये द्विगुणीकृतविक्रमः। गाण्डीवं धनुराभ्युज्य तूष्णं जगाह संयुगे ॥ बद्धवा च भृकुर्तो चक्रे कोदस्य परितलक्षणम्। दौर्विदन्तं महाभङ्ग्यं पूरयामास पाण्डवः ॥ आलनः परितरुषेस्तेनार्नारुषैर्विमहिताः। अन्योन्येनानुजं मत्वा बालानं च जघ्निषत ॥ अयमर्जुनोऽयं गांविन्द इमौ पाण्डवायाददौ। इति बुवाणाः सम्बुद्धा जन्तुग्नोन्मथव ॥'. When deluded in this manner, *Samshaptakas* continued to shower their arrows, making *Arjuna* and *Krishna* disappear under that shower. Thinking that both *Arjuna* and *Krishna* are killed *Samsaptakas* then return to their camps 'हन्त्यमाना वीर्येण क्षत्रियाः कालचोदिताः। व्यमृज्यश्छज्जालानि पायै नानाविधानि च ॥ न ध्वजो नाजुं नस्तत्र न ग्यो न च केशवाः। पत्यदृश्यत घोरं शरवर्षेण भवतुः ॥ ततस्ते लब्धलक्ष्मवादन्योन्यमभिपुक्तुः। हतौ कृष्णांवाति पोष्या वासाम्यादुधुमुत्सदा ॥'.

At that time, tired and heavily perspiring *Krishna* does not see *Arjuna* around. He calls him with disquiet loudly to reveal his whereabouts and whether he is alive? Hearing his voice, *Arjuna* appears appearing like *Rudra* at the time of final dissolution, clearing the haze of the arrows destroying *Samshaptakas*' entire battalion with the weapon given to him by *Vayu* ततः परिसंख्द्रे कृष्णः शिखिभवाजुंनमन्त्रवात्। क्वापि पायं न पश्य त्वां क्वाञ्ज्वीजीवे शत्रुहन् ॥ तस्य नदपापिनं श्रुत्वा त्वगमां धनंजयः। वायुवज्रेण नेमना शरवृष्टिमाहारत् ॥ नदबभौ गैर्दबीक्षत् वीधन्त्यायां नमव ॥ आकीडमिव दुग्म्य क्षतः कालख्ये पशुत् ॥'. This was one of those rare moments when *Vyasa* shows *Krishna* displaying his human face, with human anxieties, without transgressing the limits of human possibilities, though having risen above others as a man wise in Wisdom, subtly emphasizing his divine status.

When *Arjuna* was thus engaged in battling *Trigartas* and *Samshaptakas*, *Drona* takes the opportunity to strike back at *Yudhishtira*. Observing this, *Drishtadhyumna* requests *Yudhishtira* to allow him to face *Drona*'s assault assuring that *Drona* will never succeed in his attempt 'दोणस्य यतमानस्य नेष्यसि सुवत। अहमाव्ययिष्यामि दोणमथ सहायुगम् ॥ गयि जीवति कीर्य्य नोद्रेगं कर्तुमर्हसि। न हि शक्ते रणे दोणो विजेतु मा कथंचन ॥'. Seeing *Drishtadhyumna* before him, *Drona* too shows disquiet and depression since he knew that *Panchala* prince was destined to be his exterminator 'अनिष्टदोणं दृष्ट्वा घृष्टद्युन्ममवस्थितम्। क्षणेनैवामवददोणो नातिहृष्टमना इव ॥ स हि जातो महागज दोणस्य निधनं पति। मर्यधर्मतया तस्माद् भागद्वाजो व्यामुषत ॥'. But without being deterred by that fact, he increases his offensive against *Pandavas* - 'दोणम्बु पाण्डवानीकचकार कदनं मतः। यथा देवाणे विष्णुः मुगमुनमस्कृतः ॥..नं दहन्मनीकानि र्योदा कृतान्तवत्। सर्वतोऽभ्यदवदोणं कुन्तीपुत्रगणमाः ॥', making *Pancahalas*, *Kekayas*, *Matsyas* depart from the battle ground even as *Vishnu* created a great havoc among the army of the *asuras* 'दोणम्बु पाण्डवानीकं चकार कदनं मतः। यथा दैत्यणे विष्णुः मुगमुनमस्कृतः ॥'.

Extremely pleased by *Drona*'s performance *Duryodhana* spoke to *Karna* to observe *Pandavas* being tormented like forest creatures by lion, *Bhima*'s discomfort making him especially happy, hoping this will deter them to hanker for empire again 'पश्य गधेय पञ्चालान्पुनान्दोणसायकैः। सिंहैरेव मृगानवन्त्याग्रासिनान् दृढधन्वना ॥..एष भीमो महाकोषी शैतः पाण्डवमुज्ज्वलः। मदीयेगवृत्ता योधैः कर्णं नदपयनीव मासु ॥ व्यक्तः दोणस्य लोकमथ पश्यति दुर्सीतः। निगंशो जीवितानूनमथ गम्याश्च पाण्डवः ॥'. But *Karna* has his own reservation wondering how long *Bhima* would remain quiet humiliated in this manner. They will surely fight with increased anger remembering

Duryodhana's earlier attempt to harm them through poison, fire, game of dice and exile. Therefore, *Drona's* burden is now great needing assistance being provided 'नैष जानु महाबाहुर्जीवन्नाहवमुज्जृन्तु न चेमान्पुरुषव्याघ्रमहनादार्याहर्षयन्ति ||... विषाग्निघृतमक्लेष्टान्नवनवासं च पाण्डवः || स्मरमाणा न हाम्यग्निं संगममिति मे मतिः ||... असंशय कृतान्मश्वच पर्याजानाचारिणं वारणं | अग्निभागमह मयं आददात्रे समाहितम् ||'. When *Dhritarashtra* exclaims saying *Bhima* and others would be difficult even for gods to defeat. Indeed, all human enterprise is initiated at the instance of divine will, ever action appearing to be under influence of divine will 'व्यथयेयुर्मि मेनां देवानामपि मंजय | आरंवे ये न्यवनन्तं वृकादमुमुत्रा नृपाः || तस्ययुक्तः किलैवायं शिष्टैर्धैर्यति द्रुपदः | तस्मिन्नेव च सर्वार्थाः पदुष्यन्ते पृथग्विधाः ||', to which *Sanjaya* responds saying that never earlier has he seen or heard warriors fighting in this manner 'नैतादृशो दृष्टपूर्वः समगो नैव च ध्रुवः | दण्डव्याभावमावे तु वसन्ताना यथाभवत् ||'.

Among the kings aligned on *Kaurava's* side was *Bhagadatta* of *Pragjyotisha*, known for his elephant brigade. Like *Indra* charging *daityas* on his एरावत, 'वेन नागेन मधवर्द्धेत्यदानवान्', he challenged *Bhima*, by no means less skilled in fighting elephants. Seeing this great encounter, soldiers run helter and skelter; finally *Bhima* going under *Bhagadatta's* mighty elephant started tickling its underbelly, which skill was known as अञ्जलिकावेध, which made the elephant become excited. It ran madly, destroying soldiers and chariots on its way, creating great commotion among *Pandava* army making them lament *Bhima is dead, Bhima is dead*, seeing him nowhere in the great confusion 'पदभ्यां भीमांश्च यो धावन्त्यस्य गात्रं प्ललीयत | ज्ञानानञ्जलिकावेधं नापाकामत पाण्डवः || गात्रव्यन्तरो भूत्वा कंसात्ताडयन्मुहुः | लालयामास तं नागं वधाकाङ्क्षिणमव्ययम् || कुलानलचकनानागतदा तूर्णं मयाभमत | नागावतुलनः श्रीमानलकयानो वृकोदरम् ||... भीमांषि नागगात्रेभ्यो विनिःसृत्यापयाज्जवात् ततः सवस्य सैन्यस्य नादः समभवन्महान् || अहो धिङ् निहातो भीमः कुडङ्गं गतिं प्रापि | तेन नागेन संव्रज्जा पाण्डवानामनेकिनी ||'.

Arjuna seeing *Bhagadatta* creating great destruction of their army and the tumultuous noise asks *Krishna* to take his chariot where *Bhagadatta* was stationed, so that he may kill him along with his elephant. *Krishna* brings the chariot close by. *Bhagadatta's* *Trigarta* army and the powerful *Narayanee* army were fighting for the *Kauravas*. But *Arjuna* was of two minds, whether to fight them or go back to protect *Yudhishtira*, 'स तु दोलायमानोऽभूद्वैश्रीभावेन पाण्डवः | वधेन तु नगाय्याणमकरोत् तां मृषा तदा ||'. At the moment *Samshaptaka* warriors shower so many arrows on them making *Arjuna* and *Krishna* completely overwhelmed, neither of them being seen in the hail of arrows. *Krishna* is confused and drenched in sweat, observing which *Arjuna* destroys *Susharma's* brothers using his *Brahmastra* 'नतः यत्सहस्राणि शयणां नतपञ्चमम् | अमुज्जन्तुं गजन्मं शज्जकमहायाः || नैव कुन्तीमुनाः पार्था नैव कुष्णां जनार्दनः | न हया न रथो गजन्तं दृश्यन्ते स्म शरीरश्रिताः || तदा मोहमनुप्राप्तः क्षिप्रदेहि हि जनार्दनः | नतयन्तापयाशः पार्थो वस्त्राखण्डे निजञ्जिवत् ||'. Seeing *Arjuna's* great deed, the enemy soldiers became restless running to all the directions, as when an elephant enters the lake full of lotus flowers, even as *Arjuna* was hailed by all the onlookers. And even *Krishna* struck with wonder bowed down with his both hands saying that the wonderful valour which he had shown can not be matched even by *Indra*, *Yama* or *Kuber* 'क्षोभयन्तं तदा सेनां द्विदं नेनीमिव | धनंजयं भूतगणाः साधु साध्य्यपूजयन् || दृष्ट्वा तत्कर्म पार्थस्य वामवस्येव माधवः | विस्मयं परमं गत्वा पाञ्चलिन्मुवाच ह || कौन्तेतुपार्थ शक्रेण येन धनं दत्तं | दुष्कर्मं समं यत्नं कृतमर्धेति मे मतिः ||'. Seeing *Arjuna* kill his brothers, *Susharma* king of *Trigarta* becomes infuriated and hurls an iron missile on *Krishna* 'नतौ भुजगसंकाशं सुषर्मा शक्तिप्रायमोम् | विधेपाज्जुनमादिश्य वामुदेवाय नोमगम् ||'. Seeing *Arjuna's* great feat, *Krishna* commends his valour with folded hands saying that such brave deed would not have been possible even for *Indra*, *Yama* or *Kubera* 'दृष्ट्वा तत्कर्म पार्थस्य वामवस्येव माधवः | विस्मयं परमं गत्वा पाञ्चलिन्मुवाच ह || कौन्तेतुपार्थ शक्रेण येन धनं दत्तं च | दुष्कर्मं समं यत्नं कृतमर्धेति मे मतिः ||'.

When *Krishna* took the chariot to meet *Bhagadatta*, *Sanjaya* says all felt as if he was entering the death's mouth, 'मृत्युदंष्ट्रान्निकं पाजौ सर्वभूतानि मंतिरे |', seeing that no sooner they came, *Bhagadatta* hurled shower of arrows on both the *Krishnas*, injuring *Krishna* in the process 'नथा तु शस्त्रपाणिं पातयत्यनिशं फणो | गाजकन्थानमहाराज कुष्णायोः स्पन्दनस्थयोः || अथ कार्णायसैर्वाणिः पूर्णसुर्काभिः मृतेः | अविध्यददं वकीपुत्रं हेमपर्शितः शलिधितिः || अधिमर्शसमानोऽक्षणा भगदत्तेन चोदिताः | निर्भयं देवकीपुत्रं क्षितिं जम्मुः मुवाचमः ||'. Seeing this *Arjuna* intervenes and repels that attack, killing his famous elephant on which he was sitting. When *Bhagadatta*, deciding to kill *Arjuna* and *Krishna* continues to shower arrows on, charging his elephant towards them, *Krishna* deftly changes the course of the chariot. But *Krishna* is hurt, 'अविध्यददं वकीपुत्रं हेमपुत्रैः शलिधितिः | अधिमर्शसमानोऽक्षणा भगदत्तेन चोदिताः | निर्भयं देवकीपुत्रं क्षितिं

जमुः सुवाससः ॥' and *Arjuna's* crown is displaced from his head, 'नैर्जुनस्य समे किमिदं परिवर्तितम्'.

Finally addressing him to see the worlds for the last time, *Arjuna* shoot a powerful weapon on *Bhagadatta* who being infuriated issued a still more powerful and destructive *Vaishnava* weapon on *Arjuna* which *Krishna* receives himself on his chest whereupon the weapon becomes transformed as garland of fragrant flowers adorning his neck 'विद्धस्ततोऽतिव्यथितो वैष्णवास्त्रमुदीरयन् अभिमन्त्रयादकुशं कुड्रो व्यसृजत्पाण्डवोर्मि ॥ विसृष्टं भगदत्तेन तदस्त्रं सर्वघाति वै ॥ उरसा प्रतिजगाह पाथं संछाद्य केशवः ॥ वेजयन्त्यभवमाला तदस्त्रं केशवोर्मि ॥ पद्मकौशविचित्राद्या सर्वकुसुमोत्करा ॥' This does not satisfy the warrior in *Arjuna* who protests that *Krishna* had vowed that he would not participate in the war and act only as his charioteer. Why then did he not be true to his promise? If would have been in order if he was not standing on his feet and fighting, therefore it was not proper for him to receive the weapon on himself. *Krishna* assures him that while he holds his mighty bow in hand no one could defeat him 'ततोऽर्जुनः क्लान्तमनाः केशवं प्रत्यभाषत ॥ अयुध्यमानस्तुग्मानस्यन्तास्मीति चानघ ॥ इत्युक्त्वा पुण्डरीकाक्षः पतिङ्गां म्यां न रक्षासि ॥ यद्यहं व्यसनी वा व्यासशक्तो वा निवारणे ॥ तत्तत्स्यैव कार्यं स्यात् न तत्कार्यं मयि स्थिते ॥ सत्राणाः सधनुःचारं समुगसुग्मानुपायान् शक्तो लोकानिमाञ्जेतुं तत्त्वापि विदित तव ॥'.

Then *Krishna* smilingly explains him the mystery behind his actions that while *Krishna-Consciousness* is unitary in essence, when it becomes manifest it acquires four forms; in the first form performing austerities, in the second, remaining as *Witness* of performance of noble deeds, in the third, as various *Krishna-forms* becoming the refuge initiates performance of actions and finally the fourth is that which dwells in the terrestrial waters eternally in equanimous sleep for period of innumerable years, till it rises up again to become potential and effulgent when *Time* becomes ripe for granting grace to those inclined to communion 'वनमुर्तिराहं शश्वल्लोकत्राणार्थमुद्यतः ॥ आलान पविषम्येह लोकांता हितमादध ॥ एका मूर्तिस्तपस्त्वयी कुतुं मे भुवि स्थिता ॥ अपग पश्यति जगत् कुर्वाणं साध्वसाधुनी ॥ अपग कुतुं कर्म मानुषं लोकमाश्रिता ॥ शंते चतुर्थी त्वपग निदा वर्षमर्हसिक्म ॥ यामी वर्षमहसान्ते मूर्तिरुत्पद्यते मम ॥ वगैर्यथा वगर्ध्रंथं न्मर्गिनकालं ददाति मा ॥'. He had parted the *Vaishnava* weapon to *Narakasura* as desired by *Mother Earth*, who in turn had given it to *Bhagadatta*. There is not one in the world who is indestructible by this weapon Therefore, for *Arjuna's* protection, he has this day neutralized it in a different way, so that *asuras* may not be able to misuse it again. Therefore, now that *Bhagadatta* is not possessed of that weapon, *Arjuna* should do not be afraid and kill him, even as he had killed *Narakasur* earlier 'नमया तत्कृते चैतदन्यथा व्यपनामिनम् विमुक्तं पमाम्रेण जहि पाथं महासुरम् ॥ वैरिणं जहि दुषडपं भगदत्त मुरद्विषम् ॥ यथाह जघिषान् पूर्व हितान्ते नरक तथा ॥'. Thus directed, *Arjuna* kills *Bhagadatta* accordingly.

In many battles that follow, though *Kauravas* take many warriors as prisoners, *Duryodhana's* desire to take *Yudhishtira* captive remains unsuccessful. Therefore, devoid of any tact, he holds *Drona* responsible for the failure which he attributes to his affection for *Pandavas*, and his like for the *Kauravas*, lamenting that having promised him, a great person like him should not fail in fulfilling one's resolve 'नूनं वयं वयस्पक्षे भवतो द्विजमत्तम ॥ यथा हि नागहीः पाणं मर्मापेऽद्य पुरिधिजम् ॥. वर दत्त्वा मम पांनः पश्चादविकृतवानसि ॥ आश्राभङ्गं न कुर्वन् भक्तयाथैः कथंचन ॥'. Listening to these unpleasant words, *Drona* reminds him that he had already cautioned him that supported by *Krishna*, *Arjuna* is not easy to be defeated even by gods, let alone by men. Therefore, he promises that some important person would surely be killed by on that day. 'समुगसुगन्धर्वाः सयक्षोऽगगक्षयाः ॥ नानं लोके गेहे जेतुं पाल्यमानं किमिति ॥ विश्वमृगयन् गोविन्दः पृतनानां तया जुनः ॥ तत्र कस्य बलं कामेदन्वत्र त्रयंत्रकानुपभोः ॥'.

Then *Drona* prepares a powerful formation difficult even for gods to breach, telling *Duryodhana* that on his side he should see that *Arjuna's* attention is diverted away from that place - 'सत्यं तात दवीम्यथ नेनज्जावन्यथा भवेत् ॥ अधीकं पवर्गं कंचित्पान्तिरियं महागम् ॥ त व व्यूहं विद्ययासि योऽभर्वास्त्रद्वारिणि ॥ यांनेन केनाविद गजन्जुनस्तपनीयताम् ॥'. *Duryodhana* tells *Trigartas* to challenge *Arjuna* to fight, so that his attention would be diverted from the battle ground, while *Drona* would arrange the powerful circular battle formation, 'चक्रव्यूह' which no one among the *Pandavas* was capable of breaching except *Arjuna*, *Krishna*, and *Pradyumana*, *Aabhimanyu* *Arjuna's* son could penetrate and enter but knew not the manner of coming out of the चक्रव्यूह. Seeing the formation, *Yudhishtira* becomes concerned, afraid that *Arjuna* might hold him responsible if no fight is given in his absence. At that stage, *Abhimanyu* approaches him saying that he knows how to break the

formation and is ready to take the responsibility, if others support him to come out since he does not know how. *Abhimanyu* had all the attributes of *Krishna* and *Arjuna* combined in him. *Yudhishtira's* valour, *Krishna's* noble character, performing deeds like *Bhima* and beauty, success and renown like *Arjuna*, humility like *Sahadeva* and appearance like *Nakula* - 'ये च कृष्णे गुणाः स्फीताः पाण्डवेषु च ये गुणाः । अभिमन्यौ कर्तव्या दृश्यन्ते गुणसंचयाः ॥ युधिष्ठिरस्य वीर्येण कृष्णस्य चरितेन च । कर्मभिर्महिमनस्य सदृशो भीमकर्माणः ॥ धनंजयस्य रूपेण विक्रमेण श्रुतेन च । धेनयान्महदेवस्य सदृशो नकुलस्य च ॥'.

The *चक्रव्यूह* formation by *Drona* was manned by many warriors brave as *Indra* 'चक्रव्यूहो महागज आचार्येणकथितः । तत्र शक्रोपमाः सर्वे गजानो विनिर्वेशिताः ॥'. *Duryodhana* was surrounded by *Karna*, *Dushasana*, and *Kripa* and in the forefront was *Drona* himself, along with *Jayadratha* and *Ashvatthama*. In the rear were *Duryodhana's* brothers, *Shakuni*, *Shalya* and *Bhurishrava*. Seeing such strong formation *Yudhishtira* hesitatingly gives the responsibility to *Abhimanyu* since there were no one other, telling him that lest *Arjuna* despise them wanting valour, he should perform such brave deeds as would earn respect from him. Therefore, every one from his father's side and mother's side are requesting him to take up the responsibility, since he alone is qualified to fill their wishes 'वासुदेवादनवरं फाल्गुनाच्चाभिर्नैजमम् । अश्वत्थानप्यौघजर्मभिर्मन्युमिदं वचः ॥ एतन् नो नार्जुनो गर्हयथा तात तथा कुरु । चक्रव्यूहस्य न वयं विदमो भेदं कथंचन ॥ त्वं नार्जुनो वा कृष्णो वा भिन्नातृष्वृन् एव वा । चक्रव्यूहं मत्तावाहो पञ्चमो नोपपद्यते ॥ अभिमन्यो वरं तात यावतां दातुमर्हसि । पितॄणां पातुलानां च सैन्यानां चैव सर्वशः ॥ धनंजया हि नृमात गर्हयेदस्य संयुगान् ॥ क्षिप्रमर्त्तं समादाय दौघानीकं विशातय ॥'.

Abhimanyu, though young yet bold for his age, agrees that even though he was taught how to breach the formation and not how to come out he will undertake the responsibility 'उपदिष्टो हि मे पित्रा योगाऽनीकविशातने । नोऽहं हि निनिर्गन्तुमं कस्याचिदापदि ॥'. *Yudhishtira* enthuses him saying he will surely breach the formation and give them a powerful fight- 'भिन्ध्यनीकं युधां श्रेष्ठ द्वाग् मंजनयस्व नः । वयं त्वानुगमिष्यामो येन त्वां तात वार्यसि ॥ धनंजयमं युद्धे त्वां वयं तात संयुगे ॥ प्रणिधायानुत्थामो गन्तव्यः सर्वतोभुवाः ॥'. *Abhimanyu* proudly announces that entering *Drona's* battle formation like a butterfly in engulfing fire; he will perform a great deed, making his parents proud and bring great glory to the family. His action will please uncle *Krishna* and father *Arjuna* and world will witness how a mere child performed great deeds in battle. If he does not destroy the enemy, then he shall no more be fit to claim himself as *Arjuna's* son 'अहमेतन्प्राचेक्ष्यामि दौघनीकं द्वागसदम् । पनङ्ग इव संकुडो ज्वलितं जातदेवसम् ॥ ततःकामाद्यं कोऽप्यसि हितं यद्वंशखोड्योऽयम् । मातुलस्य च यत्प्रीतिं करिष्यति पितुश्च मे ॥ शिशुनिकेन संग्रामे कल्पमानिनि संघशः । दक्ष्यन्ति सर्वभूतानि द्विष्टसैन्यानि वै मया ॥ नाहं पार्थेन जातः स्यां न जातमुपदया । यदि मे संयुगे कश्चिज्जीवीनां नाद्य मुच्यते ॥ यदि चैकथेनाहं ममगं क्षत्रमण्डलम् । न करोम्यष्टधा युद्धं न भवाम्यर्जुनालजः ॥'.

Even as *Bhima*, *Drishtadhyumna*, *Satyaki* and others gather around him to give support *Abhimanyu* proceeds with his enormous responsibility, his charioteer tells him to take stock of the situation. *Drona* is a great warrior whereas he is still young, not skilled like him, 'आचार्यो हि कुन्ती दौघः परमात्रं कृतश्रमः । अत्यन्तमुत्तमं वृद्धस्त्वं चायुद्धविशारदः ॥'. But the young warrior with smile on his lips declares that even if all *Kshatriyas* and *Rudra* come before him, he is not frightened of him, nor as *Krishna's* nephew and *Arjuna's* son will he withdraw 'साग्रे को न्ययं दौघः ममगं क्षत्रमेव वा ॥ ऐरावतगतं शकं सत्तमगणैर्गृहम् । अथवा रुद्रभीशानं सर्वभूतगणार्चितम् । योद्यध्वं गण्युते न मे क्षत्रेऽद्य विस्मयः ॥ न ममैतद्विष्टसैन्यं कलमर्हति षोडशीम् । अपि विश्वजितं विष्णुं मातुलं प्राप्य सूतजः । पितरं चार्जुनं युद्धे न भीर्मानुपयास्यति ॥'.

Soon a ferocious battle begins the warriors of both sides exhibiting great valour. Then in the very presence of *Drona*, *Abhimanyu* breaches the great battalion and entering undertakes great destruction of the enemy soldiers, spreading the bodies of the soldiers as if the sacred *kusha* grass is spread on the sacrificial altar 'शूराणां युध्यमानानां निजनाभितृगताम् । संग्रामस्तुभुले गजन्तृष्वर्तसुदातुणः ॥ पर्वतमानो संग्रामे तस्मिन्निभयंकरं । दौघस्य मपिता व्यूहं भिन्वा प्राविशदार्जुनि ॥. न हन्यमाना विवशा नानालिङ्गोऽशितः शरीः । अभिपेतुः सुबहुशः शलभा इव पावकाः ॥ ततस्त्वयां शरीरिश्च शर्गागवयश्च सः । सनस्तारं क्षितिं क्षिपं कुडैर्विदभिवाच्ये ॥'. Seeing him fight courageously *Duryodhana* comes forward and challenges him, seeing which *Drona* tells others to accompany to give him protection. Thereafter they all shower many arrows and in that confusion bring *Duryodhana* to safety. *Abhimanyu* seems to be unconquerable seeing which *Drona* marvels approvingly the courage of young warrior breaching his

चक्रव्यूह formation, with every weapon acquired from *Krishna* and *Arjuna*, remarking to *Kripa* see *Arjuna* and *Subhadra*'s son, an exceptional warrior, with no equals, fighting his way through the formation. 'एष गच्छति सौभद्रः पार्थानां पथितानां युवा । नन्दयन्मुहुरहं सर्वान् राजानां च युधिष्ठिरम् ॥... नाय युद्धे मयि मन्ये कंचिदस्मिन् धनुर्धरम् ॥ इच्छतु हन्यादिमां मेनां किमर्थमपि नेच्छति ॥'. These words of praise donor please *Duryodhana* who in the presence of *Karna* and others protests saying that *Drona* does not seem more eager to protect him as the son of his favorite disciple than kill him 'दोणस्य पौत्रिमयुक्तं श्रुत्वा वाक्यं तयात्मजः ॥ अर्जुनीं पतिं संकुद्धो दाणं दृष्ट्वा स्मयन्निव ॥... सर्वमूर्धाभिषिकानामाचार्या बन्धुवित्तमः ॥ अर्जुनस्य मुने नृदे नाय हन्तुमिच्छेच्छति ॥... अर्जुनस्य मुने त्वेप शिष्यत्वादपि प्रशंसति ॥ शिष्याः पुत्राश्च दयितान्मदपत्यं च धर्मिणाम् ॥ संरक्ष्यमाणो दाणेन मन्यते दीर्घपालतनः ॥ आत्मसम्भारविनो मूढतन् पमथीत मा विमर्श ॥'. Saying thus in *Drona*'s very presence they all mount their charge on *Abhimanyu*.

Dushasana assures his brother he will soon kill the young warrior, hearing which without any doubts both *Arjuna* and *Krishna* will leave this world to go to *Death*'s abode. That will make other *Pandavas* also to give up their life 'अहमेनं दानेप्यामि महाराज वर्ज्यामि नं । गर्मिष्याम्यथ सौभद्र यथा गहृर्दवाकम् ॥... श्रुत्वा कृष्णो मया गगन सौभद्रमिति मानिनो ॥ ममिष्यत, पतनोक्तं जीवलोकान् संशयः ॥ नी च श्रुत्वा मूर्तो व्यक्तं पाण्डोः क्षत्रोदभवः मुनाः ॥ एकान्ता समुद्रदृष्टः कर्तव्याद्राम्यनिर्जीवितम् ॥'. *Karna* also takes upon himself to defeat him. Seeing them approach menacingly, *Abhimanyu* smilingly said that it is surely fated that he has to fight the two of them, who consider themselves great and brave warriors, belittling all others, 'दृष्ट्वा पथ्यामि संगमे मानिनं भूमागतम् ॥ निष्टुर व्यक्तधर्माणमकोऽनपगयणम् ॥'. If they do not vacate the battle-field then they would certainly rue their decision, 'न हि मोक्षयेयं जीवन्वर्ध नोऽमृतं मे गणम् ॥'. *Abhimanyu* thereafter defeats both *Dushasana* and *Karna* and kills *Karna*'s brother.

Soon seeing *Jayadratha* who was blessed by *Shiva* that he will be able to stop *Pandava*'s advancing in the battle, he will not defeat any of them. Therefore when *Arjuna* was away from them, *Jayadratha* becomes successful from coming to *Abhimanyu*'s help, stopping them in their stride. In the battle that followed, many warriors on both sides are killed and amidst the confusion and dust of the battle, *Abhimanyu* shines like the mid-day Sun, fighting like *Indra* himself and also like *Kartikeya* in ancient times 'आददातं गजाध्वानां गुणं चार्यपि भाग्न ॥ क्षणेन भूय, पथ्यामः मृतं मध्यदिने यथा ॥ अभिमन्यु महाराज पत्न्य द्विपदगणान् ॥ स वासवसमा संख्ये वासवग्यालज्जाम् ॥ अभिमन्युमहाराज नैमन्यध्वं व्यगंचत ॥ यथा पुत्रा वीरान्मुनोऽमृतं मे गणम् ॥'. Seeing his extra-ordinary courage, even as *Kaurava* warriors find one by one of them are killed, they decided they should kill him instead. *Karna* asks *Drona* how could *Abhimanyu* be killed. But *Drona* impressed and pleased by his courage, asks *Karna* whether he can find any deficiency or any dark spot in his valour, even when his arrows create extreme pain to his body, he is pleased and proud. Indeed, there is no difference between him and *Arjuna* 'अति वयान्तरं किंचित् कुमम्याय पथय ॥ अण्वप्ययान्तरं क्षध वग्न मयनादिनाम् ॥... आनुजन्तपि मे पाणान् सौभद्रवर्णाप्यथायकैः ॥ प्रहर्षयति मा भूयः सौभद्र परावहेत् ॥ अति मा नन्दयन्त्येप सौभद्रो विचरन्गणे ॥ अन्तरं गम्य मरुद्व्या न पथयति महाशयः ॥... न विषाप पथ्यामि गणे माण्डोदधन्वनाः ॥'. Seeing the courage and brave deeds even *Karna* admits that he is standing on the battleground in spite of the intense pain by *Abhimanyu*'s arrows, because departure would be against *क्षत्रधर्म*. 'अथ कणे पुनर्देणमाहातुर्न शिगहतः ॥ स्थानव्यामोत निष्ठापि पांडवमानोऽभिमन्युना ॥ नेत्राग्नयः कुमाग्नयः ॥ पमदार्गुणाः ॥'.

Hearing these words, *Drona* smilingly says, that this boy has indestructible armour, having imbibed that skill, which he imbibed from his father *Arjuna* who had earlier imparted. Only arrows discharged with speed of mind can destroy his armour, his horses and his attendants. If possible *Karna* should do this, only then can *Abhimanyu* be defeated, otherwise even gods would not be able - 'अभेदस्य कवचं युवा चाशुपगकम् ॥ उपरिष्ठा मया चायं पितुः कवचधारणा ॥ गोमेव निशिता योति ध्रुव परपुत्रजय ॥ अक्षय त्वस्य धनुर्ऽस्तु इया च वारणाः समार्हतिः ॥ अभिपुं च हव्यं चैव तथाभौ पाणिगमाश्रय ॥ एतन्कु महेष्वास गधय यदि अक्षये ॥ अर्धेन विभुर्गोकुल्य पञ्चातपहरणं कु ॥ मधुपत्को न अक्षयोऽयमपि जेतुं युगम् ॥ विग्रथ विधनुक्तं च कुरुष्वैनं यदिच्छसि ॥'.

As advised by *Drona*, *Karna* forthwith cuts *Abhimanyu*'s bow, *Kritavarma* kills his horses and *Kripacharya* his two attendants. Thus robbed of all his weapons, *Abhimanyu* is then showered with arrows by the six *Kauravas* heroes 'पितुः स्थित्यन्ध्याय शयपेयार्वाकम् ॥ त्वमाणाग्न्यकाले विग्रथ पण्महायया ॥ शयपेयकृष्णा बालमेकमार्वाकम् ॥'. Undaunted, *Abhimanyu* unsheathes his sword and fights but soon even that is broken by *Drona* while *Karna* destroys his shield 'म स्थित्यन्ध्या विग्रथ म्वधमनुपालयन् ॥ गदगवमधरः श्रीमानुयात विहायसा ॥... तस्य दण्डोऽस्थितनुद्यतो गृह्णा माणमयस्त्रुम् ॥ क्षुरपेण महानिजान्स्वमाणा सपत्नीजनः ॥ गंधयो निःशितव्राणव्ययमव्ययं चातमा ॥'. Then in an extra-

ordinary display of courage, brave *Abhimanyu* lifts one of the wheels of his chariot and spins it around appearing as if *Krishna* himself is spinning his draconian discus. *Abhimanyu*'s body is shining on the battle ground with blood smeared on his clothes shining 'स चक्रेण ज्वलन् शोभिताङ्गो द्रुपदावतीवो ज्वलन् चक्रेणः । रणेऽभिमन्युः ममाल मेघः । स वायुर्दिवानुकृतिं पकृवंतः । सुनुधिरङ्गकृन्तकगणवस्त्रो भृकुटिपुटाकुटिलोऽनिसिंहनादः ॥ पपुरमितवलो रणेऽभिमन्युनृपवामध्यागतो भृश व्यग्राजन् ॥'.

Abhimanyu is soon struck on head by *Dushasana* with his mighty mace, 'दोः आसन्ननिशंशयाय कुरूणां निर्वचनः ॥ उत्तिष्ठमान सौमर्दं गदया मूर्ध्यन्ताडयत् ॥' even as other powerful warriors pounced on him like an elephant by hardcore hunters 'गदावेगेन महता व्यायामेन च मोहिताः ॥ विचेता न्यपनदभूमौ सौमर्दः पर्वयिहा । एवं विनिहतो गाजनेको बहुभिर्भक्षे ॥'. *Abhimanyu* lies dead on the battle field creating great havoc among *Pandavas* who shed tears even as they see the bravest of their offspring die. While *Kauravas* rejoice his death, birds are seen swooning from space screeching at the top of their voice, declaring that he was killed by *Drona*, *Karna* and others in an unrighteous manner 'आसीत्पुष्पको हर्षनावाकानां विशस्पते । इतरां नु वीर्याणां नेत्रेभ्यः पापतज्जलम् ॥ अन्तरिक्षे च भूतानि प्राकाशन् विशास्पते । पृथ्वा शङ्ख्युत चन्द्रमिवाध्वगत् ॥ दौण्डर्कमुत्रैः पद्भिर्धानं गद्गद्मैर्हाराथैः । एकोऽय निहतः नेत्रे शैव धर्मा मतो हि नः ॥'. With his death the battle field looked the sky sans the moon and the stars.

When *Yudhishtira* heard of the news, while *Kauravas* expressed happiness, he lamented that the young warrior surely died playing with his life, killing hundreds and thousands of enemy soldiers and never showing diffidence. Surely he has gone this day to the heavenly world. A brave *Kshatriya* that he was, having performed auspicious and righteous deed, does not deserve to be mourned 'स्वमिष गतः ह्यो यो हतो न पागडमुग्रः । संनम्भयन् मा धैर्ये विजेत्यामो रणे रिपून् ॥.. हत्वा दश सहास्राणि कौमल्यं च महारथम् । कृष्णार्जुनसमः कार्ष्णिः शकलोकं गतो ध्रुवम् ॥ व्याध्वनाभानङ्गावनिहत्य सहस्रशः । अविनुजः स संगमादशोच्यः पुण्यकर्मकृत् गतः पुण्यकृतं लेकाश्चाश्वनापुण्यनिर्जनात् ॥'.

Abhimanyu's death shatters *Pandavas* immensely. *Yudhishtira* blames himself for his death, wondering how will he face *Arjuna* and *Subhadra* when they do not see their son any more 'कथं दक्ष्यामि कौन्तेय सौमर्दे निहतेऽर्जुनम् । सुभद्रां वा महाभागां पयं पुत्रमपश्यतीम् ॥'. His desire for winning the battle, kingdom and personal glory, all evaporates and now that he is dead nothing seems agreeable, happiness neither here nor in heavens nor even complete deliverance 'अहमेव सुभद्रायाः केशनार्जुनयोरपि । पियाकांक्षी जयाकांक्षी कृतवानिदमपि यम् ॥.. न मे जयः शीतिकेन न गत्यं न चामरत्वं न सूर्यः सलोकता । इमं ममीक्ष्यामि विवीर्यवैरुपं निपानितं देववगलजालनम् ॥'.

Seeing him mourning thus, *Vyasa* arrives to comfort him that *Abhimanyu* was brave and courageous, who having fought the battle has now departed to the heavenly worlds. All this was as ordained by the supreme god and no one can be saved from the divine intent and purpose. *Death* comes even to *Gandharvas* and *Gods* 'स्वमिव गतः शूराः शत्रून् हत्वा बहून् रणे । अवलसद्गुणं कर्म कृत्वा वै पुरुषेभ्यः ॥ अनतिक्रमणीयो वै विधिर्गप बुद्धिर्गप । देवदानवगन्धर्वान्मृत्युर्हन्त भागन् ॥'.

Then observing the warriors though equally endowed by strength and perseverance killed and lying on ground, *Yudhishtira* reflects on *Death* and inquires *Vyasa* why they are now spoken as मृत, dead though once powerful and endowed with all noble attributes. *Death* comes when the time comes even to those who desire victory. Perhaps the word *dead* - मृत appears to be proper, seeing all the courageous warriors are lying here without any action or ego. Who can be said to have died and whose is the death and how does it come about ? - 'इमे वै पृथिवीपालाः शंते पृथिवीतले । निहताः पृथनामर्थे मृतमंज्ञा महाबलाः ॥ नागयुतवलाश्च ये वायुवगबलामथा । न एते निहताः संख्ये नुन्यरूपा रौरवगः ॥ नेपां पश्यामि हन्तारं पाणिनां संयुगे क्वचित् । विक्रमेणापमप्यनान्नोवलममन्विताः ॥.. मृता इति च शब्दोऽय वरते च ततोऽर्थवत् ॥ इमे मृता महीपालाः पायशो भीमविक्रमाः ॥ निश्चेष्टा निम्भीमानाः शूराः शत्रुवशंगताः । गजपुत्राश्च संग्रस्वा वैश्वारमुग्रं गताः ॥ अत्र मे संशयः पाप्मः कुतः संज्ञा मृता इति । कस्य मृत्युः कुतो मृत्युः केन मृत्युरिमाः पजाः ॥'.

Vyasa then narrates to him a legend. When *Prajapati* created worlds he did not provide for their destruction, consequently the creations became overcrowded. When he considered extermination of some of them, anger rose in him like *Agni* and began destroying the worlds. Seeing which *Rudra* approached him to be compassionate to those whom he had created and not destroy them, bound by past, present and future, instead withdraw within himself only the excess energy reposed in them. *Prajapati* assigns to मृत्यु, the task of withdrawing the excess. This task does not please मृत्यु and *Prajapati* consoles him saying that by such withdrawal only their distress will be removed by allowing only their body to be

destroyed. मृत्यु agrees to be only the regulator seizing only the body and not the soul, greed, anger, jealousy, hatred, deceit, obscurity, absence of shame, harsh words alone being responsible for the death of the creatures 'लोभः काथोऽभ्यासुर्येयां दोहो मोहश्च दंष्ट्रिणाम्॥ अस्मिन्मृत्योर्नपुत्रा देहं भित्तुः पत्रयविविधाः ।'. Then assured that by their own action they will die and he will not be affected by any unrighteousness and further assured he engages in destroying creatures giving up desire and anger, making him an eternal torch-bearer of धर्म eliminating in that process the unrighteousness in the worlds 'ने मापिष्यामि नग्नगतामृतनाथमस्ते भविता मा स्म धेयोः ॥... सर्वेषु वै पाणिनां कामगोपी मय्यहं त्वं संहारश्च जीवानां एवं धर्मत्वां भविष्यस्त्याग्नौ मिथ्यावृत्तान्मार्गीयस्यत्यधर्मः ॥'.

This verily is death, which when it comes takes with it all the divinities presiding over the senses and bring them back again to this world. Thus having gone thus they come back living there in the intervening period. Even देवास are subject to मृत्यु, therefore, Yudhishtira should not grieve for *Abhimanyu* who at the moment is in the world of the brave, giving up all sufferings. This is the compensation given by Death, who having been provided by the Prajapati does its tasks a when the time comes. Creatures themselves are their own killers, not Death holding any rod. Therefore a wise one does not lament accepting death as divinely provided. *Abhimanyu* was son of the Moon, therefore, having killed warriors in a battle with courage and fortitude in this has gone back to his lunar world. Men of wisdom perform auspicious deeds desiring to go to heavens and not desire return to this world. 'सर्वेषां च प्राणिनां पायणान्ते तस्माच्छेदं मा कृथा निष्कनं त्वम्। सर्वे देवाः प्राणिभिः पायणान्ते गत्वा वृताः संनिवृत्तास्तथैव । एवं सर्वे प्राणिमन्त्रत्र गत्वा वृता देवा मत्वं वदगर्जमहं ॥... सर्वे देवा मय्यंज्ञाविशिष्टास्मात्मा पुत्रं मा शुचो गजमिह । स्वर्गं प्राप्नो मोदते ते तनूनां नित्यं गम्यान्लोकानोकनवाप्य ॥... आत्मानं वै प्राणिनो ह्रान्ति सर्वे नेतानुसुदृढप्राणिर्निति । नम्यमृतान्तानुशोचन्ति धीराः मृत्युं ज्ञात्वा निश्चयं ब्रह्मसृष्टम् । अभिमन्युः परानृत्वा पशुत्रे सर्वधन्विनाम् युध्यमानो महेश्वासो हतः सोऽभिमुखो गंगे ॥ अस्मिन्ना गदया शक्यता धनुषा च महागथाः । विगजाः सोममृतुः सपुनस्त्र पत्नीयेय ॥'. Therefore, without further grief *Yudhishtira* should along with his brothers continue his struggle with courage.

When *Yudhishtira* and others were thus lamenting *Abhimanyu's* death, *Arjuna* himself was far away fighting the *Samshaptakas*. As he was returning to the camp after the battle, he expresses his uneasiness to *Krishna* saying that his heart and left arm are throbbing seeing many inauspicious omens, his speech becoming unsteady and body weak as if a great calamity is about to fall on *Yudhishtira* back on the battlefield 'किं नु मे हृदयं त्रयं वाक्च मज्जति केशव । स्पन्दन्ति चाप्यनिष्टानि गात्रं मीदति चाप्युत ॥ अर्जितं वैव मे श्लिष्टं हृदयान्नापमर्षति । भुवि ये दीक्षु चालुगा उत्पानात्रासयन्ति माम् ॥ बहुपकाग दृश्यन्ते सर्व एवाशमिकः । अपि स्मिन् भवेदराहः सामान्यस्य गुरुर्मम ॥'. *Krishna* rejects any such possibility assuring him that he clearly sees only propitious events for *Yudhishtira* - 'व्यक्तं हि तव भ्रातुः सामान्यस्य भविष्यति । मा शुचः किञ्चिदवान्यन्तत्रानिष्टं भविष्यति ॥'. One is clueless here whether *Krishna* was assuring him on the basis of his divine insight or consoling as one human would console another. In any case *Arjuna* seems to have temporarily calmed, even as they proceed on their chariot talking about their battles - 'कथयन्तौ रणे वृत्तं पयनौ गमामस्थितौ ॥'.

It is to be observed that *Krishna* makes *Krishna* perform his temporal duties as a human being subordinating his *divine essence* only rarely and seldom bringing his *divine essence* to be displayed in extra-ordinary situations. When finally they reach their camp, an eerie silence meets them, with no one coming forward to receive them with joy, narrating the brave deeds done by them. *Arjuna* wonders becoming uneasy, seeing neither singers nor musical instruments played and especially not seeing his dear son *Abhimanyu* rushing to greet him, while people are seen sitting with their heads bowed - 'नन्दन्ति नाद्य नृत्याणि मङ्गल्यानि जनार्दन । मित्रा दुन्दुभिर्निर्घोषैः शंखाश्चाङ्गद्वयैः सह ॥ योधाश्चापि हि मा दृष्ट्वा निवर्तन्ते ह्यधोमुख्याः ॥ कर्माणि यथापूर्वं कृत्वा नाभिवादनं माम्...मुत्रवर्णोऽपमन्ये वः सर्वेषामेव लक्ष्यते । न चाभिमन्युः पश्यामि न च मां पतिनन्दय ॥'. He had heard of *Drona's* चक्रव्यूह and that *Abhimanyu* had breached it. But concerned that since he was only instructed in breaching and entering but coming out of it, *Arjuna* desperately hopes that nothing could have happened to him. When he comes to know that that was actually what had happened, he becomes furious and demands to know who killed him 'मुमुदायाः पियं पुत्रं दीपयाः केशवस्य च । अन्धवाचा च पियं नित्यं कोऽवधीतकालमोहितः ॥ सद्रूपो वृष्णिवीर्यस्य केशवस्य महात्मनः । विक्रमश्चुत्तमाहावीः कथमायोधने हतः ॥'. Lamenting that if he does not see him he will surely die, 'यदि पुत्रं न पश्यामि याम्यामि यममादनम् ॥', he turns to *Krishna* demanding to know why did he keep this concealed from him and not

formed 'किमर्थमेतन्नाख्यातं त्वया कृष्ण रणे मम । अद्याहं तानहं क्रूरस्तदा सर्वानमहायान्'।

No one dared to speak or offer consolation seeing *Arjuna's* anguish and anger. Only *Krishna* comes forward, conscious that *Arjuna* was reacting on temporal and empirical foundations and not on metaphysical or spiritual level, mourning the demise of his son's gross body and not the essence within. He console him saying that *Abhimanyu* had a death of a warrior, and death is sure for one who is born in this world - 'जातस्य हि ध्रुवो मृत्युर्ध्रुवं जन्म मृतस्य च'। Hearing *Krishna's* words, *Arjuna* becomes calm and composed, realizing that his son was a blue-blooded *Kshatriya* bravely fought and died. But like any father, wondering how could his brothers and other warriors allowed him to die, he berates them that if they would not have been able to save him then he would stayed back, remarking caustically whether their rumours and weapons were just show 'कथं च वः कृतास्त्राणां सर्वेषां शस्त्रपाणिनाम् सौभद्रो निधनं गच्छेद वज्रिणामपि समागतः ॥ ध्रुवमहमज्ञायमशक्ताः नरक्षणे मम । पुत्रस्य पाण्डुपुत्र्यालान्तमया गुप्तो भवेत्ततः ॥ कथं च वो रथस्थानां शरवर्षाणि मुञ्चताम् । नीतोऽभिमन्युर्निधनं कदर्थीकृत्य वः पौरः । अहो वः पौरपुं नास्ति न च वोऽस्ति पराक्रमः । यत्राभिमन्युः समरे पश्यतां वो निपातितः ॥ आत्मानमेव गह्र्यं यदहं वै सदुर्बलान् । युष्माज्जाय निर्यातो गोमनकृतिर्नश्चयान् ॥ अहोस्विदभूत्परार्थाय वर्म शस्त्रावुधानि वः । वचस्तु वक्तुं संसृतु मम पुत्रमग्नक्षताम्'।

When he gets up in anger no one could see him in his eyes, or speak a word excepting *Yudhishtira* and *Krishna*. *Yudhishtira* narrates the entire events as they transpired. *Jayadratha* stopped them from coming to his aid, allowing *Drona*, *Kripa*, *Karna*, *Asvaththama*, *Brihadvalya* and *Kritaverma* to surround him allowing *Dushasana* to hit him on the head with his mace and kill him. Hearing these words *Arjuna* flares up on anger vowing to kill them all, if they do not surrender themselves forthwith to *Krishna* and *Yudhishtira*. His anger was diverted especially towards *Jayadratha* who, he declared would be killed ere the Sun sets on the following day, failing which he himself will enter fire and die himself. As if to make all known of this resolve *Arjuna* sounds his conch *Devadatt* and *Krishna* endorses that resolve blowing his own conch *Panchajany* 'सत्यं वः प्रतिजानामि श्वोऽस्मि हन्ता जयदयम् । न चेदवधमयादभीतो धार्तराष्ट्रानप्रहास्यति ॥ न चास्माश्चारणं गच्छेत्कृष्णं व पुत्रोत्तमम् । भवन्तं वा महाराज श्वोऽस्मि हन्ता जयदयम् ॥. गक्षमाणाश्च संख्ये ये मां शौर्ययन्ति केचन । अपि द्रोणकृषी गजनुह्लादयिष्यामि तस्त्रीः ॥ यथेतदेवं संगमे न कुर्यां पुरुषर्षभ । मा स पुण्यकृतां लोकान् प्राप्नुयां शूरसमन्तान् ॥. इमां चाप्यपरां मूयः प्रतिज्ञां मे निबोधन ॥ यदस्मिन्नहते पापे सूर्योऽस्तमुपयास्यति । इहैव सप्तवेष्टाहं ज्वलितं जातवेदसम् ॥. अर्जुनं प्रतिज्ञाते शस्त्रजयं जनार्दनः । प्रदक्षौ तत्र संकुदो देवदत्तं च फाल्गुनः ॥'.

When *Jayadratha* heard *Arjuna's* vow, frightened at the prospect of being killed, he requested *Duryodhana* to return to his kingdom, saying that no one can save him from *Arjuna* supported by *Krishna* 'म निनीषति दुर्बुद्धिर्मां किलैकं यमक्षयम् । तत्स्वस्ति वांऽस्तु यास्यामि स्वगृहं जीवितेप्सया ॥... पार्येन प्रायितं वीरान्ते संदत्त ममाभयम् ॥. पाहर्षे पाण्डवेयानां श्रुत्वा मम महदभयम् । सीदन्ति मम गात्राणि मुमूर्षोरिव पार्थिवाः ॥'. *Duryodhana* assures him that no one would dare to kill him in the midst of the *Kauravas* - 'न भेतव्यं नव्याघ कां हि त्वां पुरुषर्षभ । मध्ये क्षत्रियवीरगणं तिष्ठन्त पार्थिवेदयुधि ॥'. *Drona*, *Karna*, *Shalya* and many others would guard him, besides he himself is great warrior, then why should he be frightened? *Drona* also assures him that he will fashion a formation of battalions which would be difficult even for *Arjuna* to breach. Thus assured, *Jayadratha* stays ready to fight again.

Here among *Pandavas*, once *Arjuna's* outburst dies down, *Krishna* mildly castigates him for taking a vow without even consulting his brothers, because if he fails then every one will have to face ridicule. With his announcement *Kauravas* have become conscious and guarded. *Jayadratha* is sure to be concealed by them from *Arjuna*, till the Sun sets on the following day 'भ्रातृणां मतमज्ञाय त्वया वाचा प्रतिश्रुतम् । सैन्धवं चाग्निं हनन्ति तस्मादहमिदं कृतम् ॥ असमन्त्र्य मया सार्धमतिभारोऽयमुद्यतः । कथं तु सर्वलोकस्य नावहास्या भवेमहि ॥. तेन शस्त्रेण विव्रस्ता धार्तराष्ट्राः ससैन्धवाः । नाकस्मात्सिंहानादोऽयमिति मटवा व्यवस्थिताः ॥'. But *Arjuna* confident of his capability assures *Krishna* that no one can hope to live when he has powerful *Gandeeva* in his hand and *Hrishikesha* besides him. Therefore, his vow is as certain and immutable as dark spot on moon's face and power in ocean waves and even so know death to *Jayadratha*. As wisdom in *Brahmins*, humility in sages, wealth through sacrifice, success surely exists where *Narayana* is 'गाण्डीवं च धनुर्दिव्यं योद्धा चाहं नर्षभ । त्वं च यन्ता हृषीकेश किं नु स्यादजितं मया ॥ यया लक्ष स्थिरं चन्द्रे समुदे च यया बलम् । एवेतानां प्रतिज्ञां मे मर्यां विद्धि जनार्दन ॥ तथाभियामि संग्रामं न जीयेयं जयाभि च । तेन सत्येन संगमे हनं विद्धि जयदयम् ॥ ध्रुवं वै ब्रह्मणे सत्यं ध्रुवा साधुषु संनति । श्रीध्रुवापि च यज्ञेषु ध्रुवो नारायणे जयः ॥'.

Unsettled by sorrow and hurt both *Arjuna* and *Krishna* the night passed without any sleep seeing which even gods wondered what would happen now. Strange signs appeared in space, wind blew menacingly, lightening flashing and thunder roaring in the sky, even earth and mountains shaking. When *Arjuna* tells *Krishna* to go and console *Subhadra* and *Uttara*, he goes to them with heavy heart. Telling them not to be sad, since born in a noble family *Abhimanyu*, a *Kshatriya* has met death of a brave warrior, a son born to one who himself is brave. He has reached the supreme goal which even other would desire to attain. *Subhadra* should not grieve for *Arjuna's* vow will not go waste 'मा शोकं कुरु वायं कुमारं पतिं सन्तुषा । सर्वेषां पाणिनां भीरुं निदृष्ट्वा कालनिर्मिता ॥ कुले जानय धीमय क्षत्रियस्य विधायकः । सद्गुणं मरणं क्षेतन्तुव पुत्रस्य मा शुचः ॥ दिष्ट्या महाशय धीरः पितृस्तुल्यपराक्रमः । क्षात्रेण विधिना पाप्मो वीरभिलषितां गतीम् ॥ .. वीरमूर्धोऽपली त्वं वीरजा वीरबान्धवाः । मा शुचस्तनयं भद्रं गतः स परमां गतिम् ॥ .. श्वः शिरः श्रोण्यामो तस्य सैन्धवस्य गणे हतम् । समन्तपञ्चाकादवाह्यां विशोका भव मा रुदः ॥ .. यत्पाथेन पतिं ज्ञात तन्तया न तदन्यथा । विकीर्षितं हि ते धनुर्भवेज्जातु निष्फलम् ॥ .. मुभदं मा शुचः पुत्रं पाञ्चाल्याश्वाययान्तगम् । गतोऽभिमन्युः पथिता गतिं क्षत्रियपुङ्गवः ॥ ये चान्याऽपि कुले र्गन्ति पुरुरा नो वगनन्ते । सर्वे नानां गतिं यान्तु ह्यभिमन्योर्यशश्चिनः ॥'.

That night was sleepless for *Krishna*, his love for *Arjuna* making him decide to participate in the battle himself, lest he may put end to his life if his vow to kill *Jayadratha* before the Sun sets fails. Therefore, he asks *Daruaka*, his charioteer to bring his divine weapons so that he may embark on the battle that very day, saying that only one person, *Indra* is capable of killing *Jayadratha*, but at this moment being protected by *Drona* even that is not possible. Therefore, he himself will take up the task to kill him and there is no other task more dearly for him than putting an end to *Arjuna's* miseries. Let the three worlds see his valor when they see him kill all. - 'योगमास्थाय युक्तात्मा सर्वेषामीर्षां श्वरः । श्रेयस्कामा पृथुवशा विष्णुर्जिष्णुपियंकवः ॥ .. सोऽहं श्वरान्तर्कष्यामि यथा कुर्त्तामुनोऽर्जुनः ॥ अपाज्नेऽस्त दिनको हनिष्यति जयदथम् । न हि दाग न मित्राणि ज्ञानयो न च बान्धवाः ॥ कश्चिदन्त्यः पियतरः कुन्तीपुत्राम्भामर्जुनात् । अनर्जुनमिमं लोकं बृहन्मपि दारुक ॥ उदीक्षितुं न शक्तोऽहं भविता न च तन्तया । अहं विजोस्य तान्सर्वानमहासा मह यद्विपात् ॥ अर्जुनार्थे हनिष्यामि सकर्णान्समुयांधनान् । श्वो निर्गक्ष्यन्तु मे वीरान् त्रयो लेका महाशवे ॥ धनत्रयार्थं समं पराकृतस्य दारुक ॥ .. श्वः संदेवाः सगन्धर्वाः पिशाचोऽगगारक्षगाः ॥ ज्ञाप्यन्ति लोकाः सर्वे मां गृहदं सव्यगाचिनः । यन्तं द्रष्टुं स मा द्रष्टुं यन्तं चानु ग मामनु ॥ इति सकल्पयता बुद्ध्या शरीरार्द्रं ममाजुतः ॥ .. गतः कोमोदको दिव्यां शक्तिं चकं धनुः श्रगत् ॥ आरंभ्य वै रथे गृत्तं सवीरकण्ठाणि च । स्थानं च कल्पयन्वाह रथोपस्थं ध्वजस्य मे ॥ वैनतेयस्य वीरस्य समं रथोपस्थिनः । .. एकास्त्वहमनर्थं च सर्वदुःखानि चैव ह ॥ भ्रातुः पैतृव्यमेवस्य व्यपनोप्याय दारुक ॥'.

Hearing about these words spoken and arrangements made by *Krishna*, fear creeps in *Dhritarashtra's* heart. He remembers all the efforts made by him to arrive at a settlement with *Pandavas* which *Duryodhana* foolishly and summarily rejected. *Sanjaya* says it is no use mourning now; what is the use to construct a bridge when the waters have already flowed down 'गतां दको मनुबन्धो यादृक्तादृगय तव । विनापो निःशफलो गजन्मा शुचो भरतर्षभ ॥'.

Chapter - X

The next day, *Drona* assembled the *Kaurava's* army for continuing the war. When the warriors assembled on the field, they arrogantly call *Pandavas* to come forth and fight saying, 'कार्जुनः क्व स गोविन्दः क्व मानी वृकोदरः । क्व च ते सुहृदस्तेषामाह्वयन्ते गणे तदा ॥'. Thereafter *Drona* conceals *Jayadratha* in such a place which according to his assessment would be safe even from gods, then what to speak of *Pandavas* 'तत्रत्यं त्वां न शत्रुं शक्ता देवाः सवासवाः । किं पुनः पाण्डवाः सर्वे समावसिहि सैन्धव ॥'. *Arjuna* then arrive on the battle field with *Krishna* announcing his arrival sounding his conch.

In the beginning, *Dushasana* challenges *Arjuna* but is repelled. Thereafter even as *Arjuna* goes in search of *Jayadratha* he sees *Drona* in front of him. He bows down in respect saying that he is like father to him comparable to *Yudhishtira*. Therefore even as he is refuge to *Ashvatthama* he should remain in his refuge and asks his permission to begin the battle to fulfill his vow - 'शिवेन ध्याहि मां ब्रह्मन्स्वस्ति चैव इव मे । भवत्प्रसादादिच्छामि प्रवेष्टुं दुर्मिदां चमूम् ॥ भवान्पितृसमो मह्यं धर्मगजसमोऽपि च । तथा कृष्णसमश्चैव सत्यमेतदवधीमि ते ॥ अश्वत्थामा यथा नातः प्राणीयस्त्वयानघ । तथाहमपि ते रक्ष्यः सदैव द्विजसत्तम ॥ तव प्रसादादिच्छेयं सिन्धुगजानमाहवे । निरह्नु द्विपदां श्रेष्ठ प्रतिज्ञां रक्ष मे प्रभो ॥. *Drona* replies that he would not succeed unless he is defeated first, 'मामजित्वा न वीमत्सो शक्यो जेतुं जयद्रथः ॥', saying thus he willingly threw a shower of arrows on *Arjuna* which was returned with equal force concealing the entire space with his arrows, even as clouds would hide Sun's rays 'ततोऽर्जुनः शय्यातारं दोणस्यावार्य सायकैः । दोणमभ्यद्रवद्राणैर्घोषैर्महत्तैः ॥. *Drona* was please at the display and encourages *Arjuna* further to how his skill 'विशेषविष्ण्विष्णव्यं च गणं गजनपरकमी । अदृश्यमर्जुन चक्रे निमेषाच्छावुषिभिः ॥'. Then *Krishna* seeing *Arjuna* waste in fruitless display and forgetting his main objective, tells him not play games with *Drona* but proceed further to fulfill his goal 'ततोऽब्रवीत्वासुदेवो धनंजयमिदं वचः । पार्य पार्य महाबाहो न नः कालत्ययो भवेत् ॥ दोणमुत्सर्ज्य गच्छामः कृत्यमेतन्महत्तरम् ॥. *Arjuna* agrees and leaves *Drona* after offering obeisance to him, even as *Drona* thinking that his favorite pupil is deserting the field shouts at him why he is deserting the field saying that it is not proper to leave without defeating one's enemy 'ततोऽब्रवीत् स्वयं दोणः क्वेदं पाण्डव गम्यते । ननु नाम गणे शत्रुमजित्वा न निर्वर्तसे ॥'. Seeing his concern and affection towards him, *Arjuna* replies him that a teacher can never be his enemy; himself being his disciple and as good as a son. He assures him then there is no one in the whole world who could defeat him 'तुर्मवान्त मे शत्रुः शेष्यः पुत्रसमोऽस्मि ते । न वास्ति स पुष्पल्लोके यत्नां युधि पराजयेत् ॥'. Assuring thus he goes on search of *Jayadratha*.

A great battle commences between *Kauravas* and *Arjuna*, who with his furious looks being aggrieved by the death of his son, was looking like *Death* personified 'पुत्रशोकभिमंतर्पणं कुद्धं मृत्युमिवानकम् त्यजन्तं मुने पाणान्नसन्दं धित्रयोश्चिम् ॥. *Kritavarma*, the *Bhoja* prince fighting on *Duryodhana's* side, teasingly shoots arrows aimed at *Krishna*, seeing which *Krishna* tells *Arjuna* not to be kind to *Kritavarma* because he is a *Bhoja* prince 'भोजस्तु प्रहसनपायं वासुदेवं च माधवम् । एकैकं पञ्चविंशत्या सायकानां समार्षयत् ॥... ततः । वृष्णोऽब्रवीत्पार्यं कृतवर्मणि मादयाम् । कुम्बन्धकैर्हत्वा प्रमथ्यैर्न विज्ञातय ॥', whereupon *Arjuna* shoots an arrow and makes *Kritavarma* unconscious before leaving the field to fight a fierce battle with *Shrutayudha*, who gets down from the chariot with his mighty mace given by *Varuna* to his father, without realizing that his father was invincible in war so long as he does not use it against any one who was not engaged in the war. Overlooking this restraint, when *Shrutayudha* hits *Krishna* with that mace, it rebounds on *Shrutayudha* him and kills him 'न चाकरोत्स तद्वाक्यं श्रुत्वा काले श्रुतायुधः । स तथा वीरघानिन्या जनार्दनमनाडयत् ॥ पतिजगाह तां कृष्णः पीनेनामनं वीर्यवान् । नाकम्पयत शीरं स विन्ध्यं गिरिभिर्वाहितः ॥ प्रत्युद्यान्ति प्रमेधेया कृत्येव दुरधिष्ठिता । जघान चास्त्रितं वीरं श्रुतायुधममर्षणम् ॥'.

Krishna's presence with *Arjuna* was so galling for the *Kaurava* warriors that in their anxiety and desperation to keep them away from *Jayadratha* they use every ruse to deflect his attention, taking every opportunity and every occasion to inflict arrows on *Krishna* along with *Arjuna*, as *Sanjaya* repeatedly points out to *Dhritarashtra*. Soon *Shrutayudha* and *Achyutayudha*, *Shrutayudha's* brothers both

attack them both in which *Krishna* becomes unconscious shot by an arrow, even *Arjuna* needing support of the flag staff. At that moment soldiers felt that he may have died and started fleeing from the battle filed. Seeing *Arjuna* losing consciousness, *Krishna* became exceedingly angry and started comforting him with sweet words 'सोऽतिविद्धो बलवान् शत्रुणा शत्रुकर्शितः । जगम परमं मोहं मोहयन्केशवं गणे ॥ क्षते क्षारं स हि ददौ पाण्डवस्य महात्मनः । पाण्डोऽपि भूशक्तविद्धो ध्वजवर्ष्टिं समाश्रितः ॥ कृष्णश्च भृशमंतजो दृष्ट्वा पाण्डं विचेतनम् । अश्वामयन्सुहृदोऽभवाग्निमन्त्रं धनंजयम् ॥'. *Shrutayu* continues 'to shower arrows making both *Arjuna* and *Krishna*, obscured from sight, 'अदृश्यं चक्रतुर्वृक्षं तददभुतमिवभवत्'. Not seeing them, they assume that they are killed; *Shrutayu* and *Achyutayu* begin blowing their conches. But *Arjuna* soon composing himself from the stupor, charges on them and finally kills him. When *Arjuna* breaching the *Kaurava* army, *Ambashtha* blocks his way and hits *Krishna* with his mace, seeing which a *Arjuna* becomes furious and kills him, 'अवष्टब्धुन् गदो गृह्य कोपपर्याकुलेक्षणः ॥ आसमाद गणे पाण्डं केशवं च महाशयम् । ततः सम्यग्गन्तव्यो गदामुद्यम्य भारत ॥ रथमावायं गदया केशवं समताडयत् । गदया नाशितं दृष्ट्वा केशवं परवीरहा ॥ अर्जुनोऽपि भृशं क्रुद्धः सोऽवष्टब्धं पतिं भारत । तम्यार्जुनः क्षुरपाया सगदावुद्यतौ भुजौ ॥ विच्छेदेन्दध्वजाकारौ शिरश्चाभ्येन पत्रिणा ॥'.

Seeing the mass destruction on their side and the soldiers worried and frightened seeing *Arjuna* breach his battle-formation, *Duryodhana* requests *Drona* since he is their sole source of power, to increase his assault so that *Arjuna* could be killed, without being compromised by his love for *Arjuna*. But he is confused, in spite of having made all arrangements as would please him 'जानामि त्वां महाभाग पाण्डवानां ह्निं रत्नम् । तथा गृह्णामि च द्रुपन्तकायवन्तं विचिन्तयन् ॥ यथाशक्तिं च ते द्रुपन्तवन्तये वृत्तिमुत्तमाम् । पीणापि च यथाशक्तिं तच्च त्वं नावबुध्यसे ॥'. *Duryodhana* protests if the teacher had not promised to keep *Arjuna* away from *Jayadratha*, he would have advised his hapless brother-in-law to go back to *Sindhudesh*. But the fool having believed his words has placed himself at death's door, which only proves that a person may be saved from death but not from *Arjuna's* arrows. Therefore *Acharya* without being angry with him, should do every thing that would save *Jayadratha* 'नादायस्त्वेदं मह्यं भवान्पाण्डवनिगहे । नावागमिष्यं गच्छन्महं सिन्धुपतिं गृह्णान् ॥ मया त्वाधायमानेन त्वत्तन्त्राणमवबुद्धिना । आश्वासितः सिन्धुपतिर्माहादत्तश्च मृत्यवे ॥...स तथा कुं शोणाश्च यथा मुच्येन मेन्धवः । मम वार्तपलापानां मा कुह्यः । पाहि मेन्धवम् ॥'.

Knowing *Duryodhana's* impetuous nature, *Drona* tells him without any trace of anger that he is not hurt by his words, because he is like his own son *Ashvatthama*. Nevertheless, he should realize that *Krishna* is skilled charioteer, steering his chariot faster for any arrows being hit while he himself is old and cannot direct his chariot as swiftly as *Krishna* can. He agrees that he has taken a vow to capture *Yudhishtira* and bring him, but not when *Arjuna* is around to protect him. Then he pointedly reminds *Duryodhana* that he too is equal in skill as *Pandavas*, then why should he not take this opportunity to enter the fray and grab *Yudhishtira* - 'नाभ्यसूयामि ते वाक्यमः श्रुत्वा मामासि मे मम । मयं तु ते पश्यामि तन्जुषस्व विशास्यते ॥ सार्धैः पवः कृष्णः शीघ्राश्वास्य हयोत्तमाः । अल्पं च विवर्णं कृत्वा तूष्णीं यानि धनंजयः ॥ किं न पश्यामि शार्णाघानकोऽभामं किर्तिटनः । पञ्चादरयस्य पतितात् क्षिप्वास्त्रीय हि गच्छतः ॥ न चाहं शीघ्रयानेऽद्य समयो व्ययमाचिन्तः । सेनामुखं च पाथोनामेतदवलम्बयिष्ये ॥...तुल्यापिजनकमाणं शत्रुनिकं सहायवान् । गत्वा योधय मा मेस्त त्व हस्य हागतः पतिः ॥ गज शूरः कृति दक्षो वैष्णुपाद्य पाण्डावैः । वीर स्वय पयाह्वत तत्र पाथो धनंजयः ॥'.

Duryodhana's sheepishness acknowledges that when *Drona* is not able to stop *Arjuna*, how can he expect him to subdue him? It is easier to subdue *Indra* than *Arjuna*. If *Acharya* thinks that he should venture, then he would surely obey and enter the battle accordingly 'कथं त्वाप्यर्पितकाल्नाः सर्वशस्त्रभूतां वाम् । धनंजयो मया शक्य आचार्यं पतिवाधितुम् ॥ अपि शक्यो गणे जेतुं वज्रहस्तः पुंन्दरः । नार्जुनः समो शक्यो जेतुं परपुंन्दरजः ॥...क्षमं च मन्यसे युद्धं मम तेनाद्य मुखे ॥ परवानमि भवति प्रेक्ष्यवद् रक्ष मद्यशः ॥'. *Drona* agrees with what *Duryodhana* says about *Arjuna* being difficult to be defeated. Therefore, but he promises to bequeath an armour to him by which not even a single arrow from *Arjuna* would harm him, he himself performing such deeds as would enable him to restrain *Arjuna's* advance - 'सत्यं वदमि कौरव्य दुर्गाधरो धनंजयः । अहं तु तत्तत्करिष्यमि यद्येन पराहिष्यमि ॥ अदभुतं चाद्य पश्यन्तु लोकं सर्वधनुर्गणः । विषतं त्वयि कौन्तेय वासुदेवस्य पश्यतः ॥ एष ते कवचं गजन्तया वध्नामि काञ्चनम् । यथा न वाणा नास्त्राणि पराहिष्यन्ति ते गणे ॥...न कृष्णो न च कौन्तेयो न चास्यः शस्त्रभृदरणे । शरणपीयितुं कश्चित्कवचे नव शश्वति ॥'. Then reciting a mantra as was given by *Angira* to *Brihaspati*, *Drona* blesses him for success with power and grace of gods and the elements of quarters 'करोतु स्वर्गिने ते वत्स क्रमा चापि दिवाजायः । मरीचूपाश्च ये श्रेष्ठान्मेधस्ते स्विन्ति भारत ॥ वत्ससूत्रेण वध्नामि कवचं तव भारत । क्षिण्यामर्षेण यथा वद्धं विष्णोः पुत्रा गणे ॥ यथा च वत्सणा वद्धं सगामे तारकामये । अक्षस्य कवचं दिव्यं तथा वध्नाम्यहं तव ॥ वदध्वा तु कवचं तस्य मन्त्रेण विधिपूर्वकम् । पञ्चयामस गजान युद्धाय महते द्विजः ॥'. Significantly *Kṛṣṇa* compares this

request to the one granted in earlier case by Vishnu to Vritra, the demon, which had made the gods difficult making them approach Vishnu for succor, whereupon Indra is endowed with luminous energy.

On entering the battle field, Duryodhana observes Arjuna and Krishna along with Somakas fighting with Drona, a sight wonderful at the same time terrifying, one like which earlier was not seen or heard - 'नदयुद्धमभवत्तत्र तं तुलं लोमहर्षणम् | कुरुणां पाण्डवानां च व्युहस्य पुरातः उदयुत्सम् | राजनकदाचिन्नास्माभिर्दृष्टं तादृङ् न च श्रुतम् | यादृङ्मध्यगतो युद्धमासीद्विशेषतः ||'. Drona repulses the attack which was like a huge wave in the ocean frightening and dispersing Pandava's soldiers, 'समुदमिव धर्मान्ने विशान्छोरो महानिलाः | व्यस्रोभयदानीकानि पाण्डावानां हिंजोत्तमः ||', though Pandavas and Somakas regrouped and destroyed Kaurava army like a forest warden killing cruel animals 'धार्तराष्ट्रस्तथाभूता वध्यन्ते पाण्डुमुञ्जयैः | अगोपाः पशवोऽग्नये बहुभिः श्वापदैरिव ||'.

Even as Ashvatthama and Karna escorting Jayadratha, Drishtadhyumna arrives on the battle field to face Drona whereupon a great battle ensues 'किंस्तु शत्रुवर्षाणि गेचमान इवांशुमानां धृष्टद्युम्नो महागज द्रोणमस्यददत्तं रणे ||', it finds himself surrounded by Drona 'सिंहेन वृगं गतं नरसिंहेन मरिष्य | द्रोणेन मोचयामास पात्राल्यं शिनिपुङ्गवः ||'. He is soon freed by Satyaki and even as Pandavas engage Drona and Kauravas in a fierce battle, the Sun is seen traversing slowly towards the western horizon, with the dust of the battle ground concealing its rays. Arjuna returns on the field, Krishna fending his way through Kaurava's soldiers with his fast trotting horses like Garuda, which even Surya, Indra, Rudra, or Kubera could not have overtaken 'तथा तेषु विपक्तेषु श्रेष्ठेषु जगद्गुह्येषु | अनुनो वासुदेवश्च सैन्धवायैव जन्मतुः || गृध्राहर्षमाणं तु कौलपयो निशितैः शरैः | चकार यत्र पन्थानं ययौ येन जनार्दनः ||...तास्यं नृनृगोभिर्वाजिभिः साधुवर्जहिभिः | तदागच्छद्दृष्टीकेशः कृत्स्नं विस्मापयञ्जगात् || न तथा गच्छति गृध्यापानस्य विशास्यते | नेन्दस्य न तु रुदस्य नापि वैश्रवणस्य च ||'. First Arjuna is confronted by two princes of Avanti who injure both Arjuna and Krishna. When one of the brothers is killed the other one hits Krishna on his forehead with his mace but that does not shake Jayadratha 'तदया रथिनां श्रेष्ठो नृत्थान्विव महारथाः | अनुविन्दस्तु गदया ललाटे मधुसूदनम् | स्पृष्टा नाकस्यतत्कुष्ठो मेनाकमिव पर्वतम् ||'.

Meanwhile Krishna observes that his horses are tired, whereupon Arjuna conceals them with arrows and pierces earth with another arrow creating a lake, good enough for drinking 'पगिष्यन्ते जलं वेषे पेयं न विषगाहनम्'. Krishna smiles approvingly saying well-done, 'ततः पश्य गोविन्दः साधु सध्वित्यथाब्रवीत्'. The horses drink water and become refreshed. Kaurava's soldiers completely oblivious of Krishna tending the horses and Arjuna resting nearby, foolishly conclude that either they are dead or have deserted the battle, while some others discount any such possibility, asking soldiers to follow them 'विनिःश्वसन्तस्ते गजन्मनदंष्ट्र इवोगाः | अपेक्षो विष्णतः पाथैः कृष्णसत्त्वबुधवृष्यकः | त्वत्सेनाः सर्वतो दृष्ट्वा लोमहर्षणमदभुत्सम् | त्वग्धमिति चाकन्दनैतदस्तीति चाबुवन् ||'. Even as such contradictory opinions are voiced, Arjuna continues his search of Jayadratha.

Many battles are thereafter fought between Pandavas and Kauravas, victory and defeat becoming only a matter of record, Dhritarashtra worrying all the time the danger to Kauravas in the form of Bhima 'न हि पश्याम्यहं तं वै त्रिषु लोकेषु कंचन | कष्टस्य भीमसेनस्य यस्तिष्ठेदगतां रणे ||'. In fact he worries him more than even Arjuna, Krishna, Satyaki or Drishtadhyumna 'म मेऽनुजान्दमयं तादृककृष्णाल्नापि च सात्वतात् | हुतभुजमनो नैव पादुभीमादमयं मम ||'. In the encounters between Bhima with Karna, Bhima had an upper hand and thrown out of his chariot he had to take shelter in Vrishasena's chariot, hearing which Yudhisisthira became exceedingly pleased 'हताश्वतत्तु रथान्कृणः समानुष्य विशास्यते | स्यन्दनं वृषसेनया तूर्णमापाजुवे भयान् || तस्य तं निनादं श्रुत्वा द्रष्टव्योऽमुदायुधिष्ठिरः | कथं पगजितं तत्त्वा भीमसेनेन संयुगं ||'. Seeing Karna in trouble, Duryodhana asks Dushala to go for his help. But even as Karna takes shelter in his chariot, Bhima kills Dushala's severing his head. Seeing him dead, Duryodhana goes post haste to Drona with his eyes red, and tells him that Arjuna, Satyaki and Bhima are fast approaching Jayadratha. He protests that he understand Drona's affection for Arjuna but why should he protect Satyaki and Bhima in the same manner. Then with obvious sarcasm in his voice he informs Drona that people are wondering how is it that Drona an able warrior and skilled in arms seems to have been defeated by Pandavas, blaming every thing on his ill-luck - 'आश्चर्यभूतः लोकः स्मिन्समुद्रयेव शोषणम् निजालयस्तव विशास्य सात्वतेनानुनूतनं च || तथैव भीमसेनेन लोकः संशदते भुशम् | कथं द्रोणो जितः संध्यो धनुर्वेदस्य पारगः | इत्येव बुवते योधा अश्रद्धेयमिदं तव || पाशा एव तु मे मन्दभायस्य संयुगे | यत्र त्वां पुरुषव्याघ्रं बुतिकान्ताखयो रथाः ||'.

Listening to these words Drona tells him there is much to speak on this matter. He reminds him

that with *Arjuna* and *Krishna* on one side it would be difficult to protect *Jayadratha* who is like a pawn in the game of dice which *Shakuni* initiated and which is being played on this battle field again, with arrows as the gambler's sticks. Therefore they should all protect *Jayadratha* on which alone the success and defeat depends 'चित्त्वा बाहुविधं तात यत्कृत्यं तत्क्षुण्णं च । ...तदग्नीयस्त्रं मन्ये यत्र कृष्णधनंजयी ॥ म्प्राप्तं तदिदं घृतं यत् तत्सकुनिवृद्धिर्जम् । सभायां जयो वृत्तो नापि तत्र पराजयः ॥ इह नो ग्लहमानामघ तावज्जयजयी । . यत्र ते बहवस्तान् कौरवेया व्यवधिताः ॥ सेनां दुरोदरं विद्धि शगनक्षान्विशिष्यते ग्लहं च सैन्यं च राजस्तत्र घृतस्य निचयः ॥ ...सैधमस्य रणे रक्षां विधिवत्कर्तुमर्हय । तत्र नो ग्लहमानानां ध्रुवी जयपराजयी ॥'.

The battle between *Karna* and *Bhima* did not end there. Observing that *Bhima* leaving him is going to the place where *Krishna* and *Arjuna* were stationed, he started showering arrows on him calling on him that he had never expected him to desert the filed without fighting him to the finish, which does not surely bring glory to one born to *Kunti* - 'भीमसेनगुणं राधेयमुत्सृज्य गृथितां वग्म ॥ इदं गन्तुं यत्रास्तां वीरि कृष्णधनंजयी ॥ न प्रयान्तिदुर्मस्य गधेयः कडकपत्रिभिः । अभ्यवर्षमहागत्र मेघो वृष्टयेव पर्वतम् ॥ ...भीमाग्निहोत्रं रणे स्वप्नेऽपि न विभावितम् । नददर्श्यामि कस्यान्मे पाश दिदृक्षया ॥ कुन्त्याः पुत्रस्य सदृशं नेदं पाण्डवनन्दन ॥'.

But the battle between *Bhima* and *Karna* does not end there. After a great battle finally *Karna* has to face defeat in *Bhima's* hands and he has to taken shelter in another chariot having made to dismount from his own 'स वैक्लवं महत्पाप्य शिन्धन्वा शगहः । नया पुष्पमानी म पत्यपायादद्यान्तर्गम् । स्वयं शिष्यो मन्त्राभ्यः भूततमघनुधनः । शिष्यत्वं प्राप्तवान्कर्णस्तव तुल्योऽस्त्रविधया ॥ तद्विशिष्टोऽपि वा कर्णः शिष्यः शिष्यगुणैर्व्युतः । कुन्तिपुत्रेण भीमेन निर्जितः सन्तलीलाया ॥'. But this did not end *Karna* coming again with renewed energy, both fighting with anger, even as *Bhima* remembering all the indignities which they had to suffer pounced upon him, showering innumerable arrows which *Karna* brushed aside with a smile as it were, even as the gathered soldiers started trembling at the vehement battle 'कोधस्तोक्षणी तीव्री निश्चयमनाविवोगी । शुगवन्वयोऽन्यमाया ततश्चतुरङ्गिदमो ॥ व्यापमिव मुसंग्धौ श्वेनाविव च शीघ्रगौ । अग्राविव संकुडो युयुधते परस्परम् ॥ ...ततः प्रहस्याधिगन्धिमूर्धमस्य शिलोभतिः । व्यधमदभीमसेनस्य शरजालानि पत्रिभिः ॥ ...सगम्भी कोद्याताम्राक्षी पश्य कर्णवृकोदरी । संत्रस्ताः समकम्पत त्वदीयानां महारायाः ॥'.

The battle between *Karna* and *Bhima* was so terrifying that *Dhritrashtra* worries about the outcome blaming every thing on the working of divine will. *Duryodhana* was always bragging that *Karna* would definitely win over *Arjuna* together with *Krishna*. And even *Karna* being proud of his own strength has been fighting with *Bhima*. But he does not seem to find success 'दिवमेव पां मन्ये धिक्कौटुभमनयाकम् । यनाधितयिगत्यो नतरत्पाण्डवं रणे ॥ इति दुर्योधनस्यामश्रौषं जपन्तो मुहुः । कर्णो हि बलवाग्रग्रे धृष्टधन्वा जितक्लमः ॥ ...कर्णस्त्वमेको महाबाहुः स्वबाहुबलदर्शि तः ॥ भीमसेनमनादृत्य रणेऽग्रुध्नय सूनत्रः । योऽजयतसमे कर्णे पुंरद इवासुरगौ ॥ न म पाण्डुदुतो जेतुं शक्यः केनाविदाहवे ।'.

On another occasion when *Bhima* was leading a charge, it was seen that *Karna* was issuing a shower of arrows on *Bhima* putting him in a disadvantage. Before *Bhima* himself pounces on *Karna* with an aggressive posture but *Karna* drew his limbs and made his attempt ineffective. *Bhima* had to support himself by the flag mast of the chariot. He wanted to seize *Karna* and take him a prisoner like an eagle would do its prey, which drew involuntary admiration even from *Kauravas*. *Bhima* even after he was without his chariot and bow, sprang up like a true warrior to fight again even as *Karna* readied himself to fight with him again 'न च दृष्ट्वा एधोपस्थे नीलीनं व्यधितान्दियम् ॥ ध्वजमस्य समासाध नास्ती भीमो महानिने । तदस्य कुर्वः सर्वे चाणाःवायपूजयन् । यदिदं रथान्तर्कणं हतुं नार्य इवोपगम्य । म छिन्धन्वा विरगः स्वधर्मनुपालयन् ॥ मयं पृष्ठतल कृत्वा युद्धायैव व्यवस्थिताः । नद्विहन्ताम्य राधायस्त एनं समाप्ययात् ॥ संरमात्पाण्डवं संख्ये युद्धाय समुपधिनय ॥'.

That day's battle ends with *Karna* having an upper hand. Deprived of his weapons, *Bhima* took shelter behind the heap of dead bodies of the elephants which *Arjuna* had earlier killed. When *Karna* destroyed the heap, *Bhima* started throwing parts of the body, bones of the elephants as well parts of the chariots at *Karna*, each of which *Karna* destroyed even as they were thrown. *Bhima* then with a furious intent pounces on *Karna* to kill him with his fist, when he remembers that *Arjuna* has vowed to kill himself, therefore, even though he was capable of killing him, refrained from doing so 'क्षीणशस्त्रस्तु कौन्तेयः कर्णेन समभिदुतः ॥ दृष्ट्वाज्जनुहतामनागान्पतितान् पर्वतोपमान् । रथमग्राविधातार्य व्यायुक्षः पविवेश ह । ...तमस्य विजिगीः कर्णो व्यधमत्कुञ्जरं पुनः ॥ हस्त्यङ्गान्यथ कार्या पाहिणोत्पाण्डुनन्दनः । चक्राण्यश्वानयथा चान्यदयदन्तपश्यानि भुजन्ते ॥ नदन्तायाय विशेषे कुलः कर्णाय पाण्डवः । तदस्य सर्वं विच्छेद क्षिप्रं शिति श्रैः ॥ भीमोऽपि मुष्टिमुधस्य वज्रमर्षं सुदारुणम् । हन्तुमिच्छतसूतपुत्रं समरान्ननुजं क्षणम् ॥ अतोऽपि नावधीतकर्णं समर्थः पाण्डुनन्दनः । रक्षमाणः पतिज्ञां तां या

कुला सव्यसाधिना ॥'.

Even after *Karna* made *Bhima* unconscious with his arrows, *Karna* remembering the promise given to *Kunti*, refrained from killing *Bhima* and merely touches his body with the tip of his bow - 'व्यायुं प्रावधीचैनं कर्णः कुत्सा वचः स्मरन् धनुषोऽग्रेण तं कर्णं संभित्दुष्य पगमृशत् ॥'. But unaware of the reason why he *had* touched him with the bow without hitting him, *Bhima* like an angry serpent snatches *Karna's* bow and hits him with the same - 'धनुषा स्पृष्टमात्रेण कुट्टः सर्प इव श्वसनं आयिध्य सधनुस्तस्य कर्णं मूर्धन्यादाडयत् ॥'. Though *Karna* was angry, he smilingly chides referring him as impotent without manliness, a glutton, devoid the wisdom of weapons, afraid to fight, impetuous adolescent, never to dare in future to fight, being capable of going only to those places where there exists food and drinks and not where the great battles are fought. He deserves to eat only forests fruits and roots and not stand and fight a battle. One known as cook in *Viratas's* kitchen, capable of getting only dishes prepared by servants, such one should not aspire to be a warrior. Saying thus he touched him again with the tip of his bow and said that he should fight battles with some other not with a warrior like him - 'पुनः पुनस्तूष्णक मूढ औदरिकेति च ॥ अकृतात्मक मा योत्सीर्बाल संगमाकातर ॥ यत्र भोज्यं बहुविधं भक्ष्यं पेयं च पाण्डव ॥ तत्र त्वा दुर्मते योग्यं न युद्धेपु कदाचन ॥ क्व युद्धं क्व मुनिचं व वनं गच्छ वृकोदर ॥ न त्वं युद्धोचितस्तान वनवासतिर्भवान् ॥ सूदं त्वामहमाजाने मास्त्ये प्रेष्यकारकाम् ॥ सुदानधृत्यजानानदासांस्त्वं गृहे त्वयनभूषाम् ॥ योग्यस्ताडयितुं कोधादभोजनार्थं वृकोदर ॥ फलमूलाशने शक्तस्त्वं तर्थातिथिपूजने न त्वां शस्त्रसमुद्योगे योग्यं मन्ये वृकोदर ॥ अत्रैनं तत्र संलीनमसुभ्रदधनुषा पुनः ॥ पाहसंश्च पुनर्वच्यं भीममाह वृषस्तदा ॥'. Therefore, he should go and take shelter under *Krishna* and *Arjuna* or go home saying children have no place on the battle field 'गच्छ वा यत्र तौ कृष्णौ तौ त्वां रक्षिष्यतो रणे ॥ गृहं वा गच्छ कीन्तेय किं ते युद्धेन बालक ॥'

Karna knowing himself as *Kunti's* son and rightfully *Pandu's* son is shown again by *Kyasa*, as one perplexed by the strange events which fate seems to be playing on him - 'सोऽस्मि कृष्ण तथा जान पाण्डोः पुत्रोऽस्मि धर्मता... यदि जानाति मां . . कुत्सा प्रथमजं पुत्रं न स राज्यं गृहीष्यति' and lest *Arjuna* may refuse to fight him 'समुपानाय कीन्तेय युद्धाय मम केशव ॥ मन्त्रसंवरणं कुर्वन्नित्यमेव परंतप ॥. He is conscious that he spoke stinging words to them just to please *Duryodhana* 'यदावुवमहं कृष्ण कटुकानि स्म पाण्डवान् ॥ प्रियायं धार्तराष्ट्रस्य ..' being devoted to him and being obliged for possessions and prestige 'धृतराष्ट्रकुले कृष्ण दुर्योधनसमाश्रयम् ॥ मां च कृष्ण समासाद्य कृतः शस्त्रसमुद्यामः ॥ दुर्योधनेन वर्णनं विग्रहश्चापि पाण्डवैः ॥ and never deviating from his course of out fear or favour - 'वधातृबन्धानमयाद वापि लोभादवापि जनार्दन ॥ अनृतं नोत्सहे कर्तुं धार्तराष्ट्रस्य भीमताः ॥'. Therefore, when *Bhima* comes before him, memory of his promises to his mother comes makes affection for his younger brother springs in his heart making the entire situation poignant with possible and probable freedom to tease him rather than harm him. *Karna* was a great warrior seeped in *klut* despite his declared preference for *Duryodhana*, which was more by way of repaying a debt of gratitude, performing many of his outward actions to please *Duryodhana* than any thing else, responding to *Pandavas* as playing his role. A perfect practitioner of *Krishna's* advice to *Arjuna* 'स्वधर्ममपि चावेक्ष्य न विकल्पितुमर्हसि ॥ धर्म्याद्धि युद्धच्छत्रयोऽन्यत्क्षत्रियस्य न विद्यते ॥... अथ चेत्त्वमिदं धर्म्यं संग्रामं न कारिष्यसि ॥ ततः स्वधर्मं कीर्ति च हित्वा पापमवाप्यसि ॥... सुखदुःखे समे कृत्वा लाभालाभी जयजयौ ॥ ततो युद्धाय युज्यस्व नैवं पापमवाप्स्यसि ॥', gaining appreciation even from *Bhishma* when he asked him to be towards *Duryodhana* as *Krishna* is to *Pandavas*, - कौरवाणां भव गीतिर्यया विष्णुर्दिवैकसाम् ॥, making *Karna's* character glow in the backdrop of his association with the dark forces. A great personality indeed misunderstood and misjudged among all the greats of his day.

But *Bhima* is not one who would leave things go without contesting. Therefore, he reminds *Karna* that he has been defeated by him more than once therefore, there is no reason for him to brag too much. He calls him to wrestle with him so that he may be killed even as *Kichaka* was killed earlier by him 'कर्णस्य वचनं श्रुत्वा भीमसेनोऽतिदागुणम् ॥ उवाच कर्णं प्रहसनसेवां शृण्वतां वचः ॥ त्रितस्त्वमसकृदुदृष्ट कथसे किं वृथाऽऽलना ॥... मल्लयुद्धं मया सार्धं कुरु दुष्कलमभव ॥ महाबलो महाभोगो कीचको निहतो यथा ॥ तथा त्वां धातयिष्यामि पश्यत्सु सर्वराजसु ॥'. But without replying *Bhima*, *Karna* left the place without speaking a word.

Karna was so much troubled by his identity which needed to be concealed in spite of it being so glorious one that every time his response becomes transferred as unconcealed egoism and arrogance. He repeated his valour in the very presence of *Arjuna* and *Krishna*, which could not be tolerated by them. *Arjuna* separates *Karna* from *Bhima* shooting powerful arrows on him, which pierced his body

even as swans enter their cave. This made Karna depart post haste from the place to return back to his camp 'एवं च विरयं कृत्वा कर्णो व्यक्तयत्नः॥ पशुत्रे वृष्णिर्महस्य पार्थस्य च महात्मनः॥ ततो राजशिलाधीना आगच्छात्प्रागुपस्थितः॥ पालिष्ठातमुनपुत्राय केशवेन पचोदिता॥ ततः पार्थभुजोत्प्लुताः शराः कनकभूषणाः॥ गाण्डीवपभवाः कर्णं हंसाः कौन्त्वमिवाविशन्॥ म भुजङ्गैरिवाविष्टैर्गाण्डीवपैर्पतितः शिरः॥ भीमसेनादपासयन्तुत्पुनर्धनंजयः॥'.

Satyaki not being aware of the developments goes to help Bhima being inconvenienced by Karna but seeing him advance; Alambusha blocks his passage but is soon killed. While Krishna was praising Satyaki as a companion like whom there is no one among them, 'यस्य नास्ति मनो योधः कौर्वेषु कथंचन', Arjuna expresses concern worrying about Yudhishtira safety, whom Satyaki was expected to guard. He is doubly burdened having to kill Jayadratha and also protect Satyaki - 'न हि जानामि कृतान्तं धर्मगजस्य केशव॥ सात्वतं विहीनः स यदि जीवति व न वा॥ एतेन हि महाबाहो रक्षितव्यः स पार्थिवः॥ तमेव कथमुत्तर्य मम कृष्ण पदानुग॥ गोऽयं गुरुरगो भारः सैन्धवायै समहिताः॥ ज्ञातव्यश्च हि मे राजा रक्षितव्यश्च सात्विकः॥ जयदशश्च हन्तव्यो लम्बते च दिवाकरः॥'.

Here on the other hand, Bhurishrava wanting to please Duryodhana challenges Satyaki, 'अथ त्वं समरे हत्वा नित्यं शूराभिमानिनम्॥ नन्दविषयमि दाशार्हं कुरुगन्तं सुयोगमयम्॥ अथ मद्वार्णनिरदं पतितं धर्मेणोत्त॥ दह्यन्स्त्वं गणे वीरै र्महितै र्कशिवाजुर्नौ॥ ...अथ कृष्णस्य पार्थश्च धर्मगजश्च माधव॥ इते त्वयि निरुत्साहा गणं त्वय्यस्यन्मशायन्॥' only for Satyaki to reply smilingly that neither he is afraid of him nor can he be defeated in a battle, 'कौर्वेय न मंत्रासौ विद्यते मम समुगे॥ नाहं भययितुं शक्यो वाङ्गमात्रेण तु केवलम्॥ स मां निहन्त्यात्संगांमे यो मां कुर्यान्निगयुधम्॥'. The battle between these two becomes fierce, with Bhurishrava having an upper hand on Satyaki, seeing which Krishna speaks to Arjuna with concern that Satyaki had become weak and should therefore be saved, 'क्षीणयुद्धं सात्वते युद्धमानं ततोऽब्रवीदजुन वासुदेवः॥ पश्यस्वेन विरयं युध्यमानं गणे वरं सर्वचतुर्धंगणम्॥ सौदन्तं सात्वकिं पश्य पार्थेन परिक्ष च॥ पवित्रो भार्गी भित्वा तव पाण्डव पृष्टतः॥ यो धिन्तश्च महावीर्यैः सर्वैर्भारत भारते॥ पश्य वृष्णस्य चक्रेण सौमदत्तित्वं गतम्॥ परिश्रान्तं गतं भूमौ कृत्वा कर्म मुदुष्करम्॥ तवान्वायिनं वीर पालयार्जुन सात्वकिम्॥'. Finally, a moment comes when both Bhurishrava and Satyaki are reduced to climb down and fight with swords. Bhurishrava catches hold of Satyaki's long hair and kicks him on his chest even as he tries to free himself.

At this stage Arjuna confides in Krishna that since his attention was concentrated on Jayadratha he was not attentive of Satyaki. He will therefore now fulfill Krishna's desire. Saying thus he severs Bhurishrava's hands from his shoulder 'सैन्धवे सक्तदृष्टिन्वानेन पश्यामि माधवम्॥ एतत् त्वमुक्तं कर्म यादवायै करुण्यहम्॥ इत्युक्त्वा वचनं कुर्वन्वासुदेवस्य पाण्डवः॥ ततः क्षुपं निशितं गाण्डीवे समयोजयत्॥ पार्थाबाहुर्विमृष्टः स महोत्कंठेन नभश्च्युता॥ स खड्गं यक्षशीलस्य माङ्गदं बाहुमिच्छन्तम्॥', making Bhurishrava let go Satyaki. Bhurishrava castigates Arjuna for his unrighteous act of cutting his hands, when he was engaged in a fight with another warrior. He contemptuously asks him from whom had he received such instruction - was it from Indra, Rudra, Drona or Kripa? He was expected to know weaponry better than many other in the world. A knowledgeable person does not hit a person who is un-prepared, afraid, without a chariot, who begs for life or in difficulty. How then could Arjuna have performed such despicable act? It is true that one acts according to one's company. He performed such a low act for saving Satyaki's life, which could have been surely due to Krishna's advise, otherwise this could not have been due to his own intention who indeed in this world will bring trouble when he is fighting with out such knowledge? Indeed one who is not friendly to Krishna, from him such actions could never have been expected. Because Krishnas and Andhakas are by nature un-cultured and by nature arrogant; how can one expect they be the standard for one's actions! - 'नृशमः वन कौन्तेय कर्मेदं कृतवानसि॥ अपश्यतो विषक्तस्य यस्मे बाहुमचिच्छिदः॥ किं तु वर्यासि गजानं धर्मपुत्रं युधिष्ठिरम्॥ किं कुर्याणो मया संख्ये हतो भूरिश्रवा गणे॥ इदमिदं ने माहादुर्पदितं महात्मना॥ अयं वा पार्थ द्रोणेनाथ कृपेण वा॥ ननु नामात्रधर्मज्ञास्त्वं लोकैर्यथिकः परः॥ सोऽयुध्यमानस्य कथं गणे पहतवानसि॥ न पमताय भीताय विख्याय पयावते॥ व्यसने वर्तमानाय पहर्गितं मनश्चिनः॥ इदं तु नीचाचरितमसत्सुपमैवेति॥ कथमाचरितं पार्थ पापकर्म मुदुष्करम्॥ ...येषु येषु नरव्याघ्र यत्र यत्र च वर्तते॥ आशु तल्लीनतार्षति तदिदं त्वयि दृश्यते॥ कथं हि गजवश्यस्य कौर्वेयः विशेषतः॥ क्षत्रधार्पाकान्, युवितुश्चरितवतः॥ इदं तु यदनिधुदं वार्ष्णेयायै कृतं त्वया॥ वासुदेवमनं नूनं नेतन्त्वव्युपपद्यते॥ को हि नाम पमताय परेण सह युध्यते॥ इदृशं व्यमनं दद्यादसौ न कृष्णमग्नौ भवेत्॥ वत्या संकिलटर्षाणः पकुर्याव च गहिताः॥ वृषस्यकाः कथं पार्थ प्रमाणं भवता कृता॥'.

Arjuna, however, responds to Bhurishrava's accusations with equal verve, reminding him that as an old respected man it was not proper to accuse them knowing Krishna and himself well. Being fully enlightened of the essence of vedic scriptures he is beyond performing any unrighteous acts, 'व्यक्तं हि जीर्णं

तामोऽपिबुद्धिं जग्यते नः॥ अनर्थकमिदं सर्वं यत्तत्त्वा व्याहृतं पमो । जाननेन ह्यपीकेऽहं सर्वे मां च पाण्डवम्॥ संग्रामाणां हि धर्मज्ञः सर्वसास्त्रार्थपारगः । न चाधर्मं हिं कुर्यां जानश्चिव हि मुहमे ॥'. When relatives, companions and friends fight one another, it is quite in order if one has protection of the strongest of them all. *Satyaki* is his companion as well as a relative; therefore, protecting his life was his righteous duty 'यद्यन्येन क्षत्रियाः शत्रून्त्येः न्यैः परिवृता नराः । भ्रातृभिः पितृभिः पुत्रैस्तथा सम्बन्धिन्येभ्यः ॥ यद्येयं मित्रेण ते च बाहुं समाश्रिताः । मकर्यं सात्यकिं शिष्यं मुखसम्बन्धमेव च न चाला रक्षितव्यो वै राजन्यराजतेनेह । यो यस्य युज्यतेऽर्थेषु स वै रक्ष्यो सन्धिषि ॥'. Therefore *Arjuna* severed *Bhurishrava's* hands only when he was thinking of cutting *Satyaki's* his head.

Hearing these words spoken by *Arjuna*, *Bhurishrava* lapsed in silence and decide to go on fast unto death. Holding his breath and enjoining his mind as prescribed in *upanishads*, he meditated on *Brahman*, seeing which *Kaurava's* soldiers praised him and reviled *Arjuna* and *Krishna*. But seeing his actions being praised, neither *Bhurishrava* nor did *Krishna* and *Arjuna* expressed joy or any regret, *Arjuna* being irritable that meditation was not the course for *Bhurishrava* to express his displeasure, without understanding the true nature of *Dharma*. Even when *Abhimanyu* was killed he had neither chariot nor armour, why no one questioned the righteousness of his killing 'न्यस्तशस्त्रस्य बालस्य विरयस्य विवर्गम् । अपिमन्योर्वेत्तं धर्मं तस्मिन् किं नो पूजयेत्॥'. It is not justified that one who himself had not been righteous in his actions, should now complain about righteousness when he himself is killed. Fie on *Satyaki* that a great person like *Bhurishrvas*, worthy of giving refuge to others, should have such death 'दुर्योधनस्य क्षुद्रस्य न पामाणेऽवतिष्ठतः । सौमदत्तोर्वधः स वै साहाय्यकारिणः ॥ धिगन्तु क्षत्रधर्मं तु यत्र त्वं पुण्येश्वरः । अवम्यामीदृशीं प्राप्यः शरण्यः शरणप्रदः ॥'. When *Arjuna* spoke these words, *Bhurishrava* bowed down his head without word spoken and threw his severed hand towards *Arjuna*. Seeing the extra-ordinary display of renunciation and surrender, *Krishna* endorsed *Bhurishrava* to go to those auspicious regions, where even gods desire to dwell - 'मया त्वं समनुज्ञातः कृष्णेन च महात्मना । गच्छ पुण्यकृतान्लेकाच्छिबिर्गोशिनरो यथा ॥ ये लोका मम विमलाः सकृद्विभाता ब्रह्मणैः सुरवृषभैर्योषिष्मन्नाणाः । तान्निष्ठिं व्रज सतताग्निहोत्रयाजिन्सत्तुल्यो भव गनुःशेताम्रगन्धानां ॥'.

Even as *Krishna* was lauding *Bhurishrava* thus, *Satyaki* gets up impetuously and severs his head with his sword even as those gathered around implored him not to do so 'कोशतां सर्वमैतानां निन्यमानाः सुदुमनाः । वार्यमाणाः स कृष्णेन पार्येन च महात्मनाः । .. विदीक्षतां च सन्यानामवधीतत्वं धृतवतम्॥'. At that time *Satyaki* turns around and remonstrates them saying where were all these warriors who advise him not to kill *Bhurishrava*, when *Abhimanyu* was being killed unrighteously with no weapons in hand, - 'न हन्तव्यो न हन्तव्य इति यन्मां प्रपावत । धर्मा वदिरधर्मिष्ठा धर्मकञ्चुकमास्थिताः ॥ यदा बालः सुभद्रायाः सुतः शर्विना कृतः । युष्माभिर्निहतो युद्धे तदा धर्मः क्व वो गतः ॥'. *Kauravas* remained speechless, even as *Bhurishrava* gave up his breath to depart to the supreme worlds 'एवमुक्ते महागज सर्वं कौरवपुङ्गवाः । न स्म किमिदमावस्यत मनसा सामपूजयन्॥..स तेजसा शस्त्रकृतेन पूतो महाहवे देहवां विमुच्य । आकम्पदूधर्वं वारो वराहो व्यावृच्य धमेदहं परेण रोदधि ॥'.

Arjuna would tarry no further seeing the Sun is fast sinking on the western horizon, asking *Krishna* to drive him towards *Jayadratha* is being protected by *Kauravas*, since he has to fulfill his vow before the Sun sets 'चोदयाश्वात्पुंशं कृष्ण यतो गजा जयदराः । श्रूयते पूण्डरीकाक्ष त्रिषु धर्मेषुवर्तते ॥ प्रतिज्ञां सफलां वापि कर्तुमर्हसि मेऽनघ । अस्मभेति महाबाहो त्वरमाणो दिवाकाः ॥ एर्यद्धि पुरुषव्याघ्र महदभ्युद्यतं मया । कार्यं संरक्ष्यते चैव कुरुसेनामहागणैः ॥ तथा नम्येति सूर्योऽस्तं यथा सत्वं भवेदवचः । चोदयाश्वांस्तथा कृष्ण यथा हन्यां जयदधम् ॥'. Protection given by *Kauravas* to *Jayadratha* and *Duryodhana* telling *Karna* that *Arjuna's* vow should not be allowed to be fulfilled infuriates *Arjuna*. 'समासाद्य च वीभत्सुः सैन्धवं समुपस्थितम् । नेत्राभ्यां कांक्षदीप्ताभ्यां गेष्किर्निर्दहन्निव ॥ ततो दुर्योधनो गजा गधेयं त्वागितोऽबवीत् । अजुनं पश्य संयातं जयदधवधं पति ॥..यथा न वर्धेत गणेऽजुं नेन जयदधः कर्णं तथा कुरु ॥..दिनहस्यं प्राप्य नग्मवीर्यं ध्रुवो हिनः कर्णं जयो भविष्यति ॥ सैन्धवे रक्षयमाणं तु सूर्यन्तामनं पति । मिथ्यपतिङ्गः कोन्त्यैः प्रवेक्ष्यति हुताशनम्॥ अनर्जुनायां च भुवि मुहूर्तमपि मानद । जीवितं नोत्सहेरन्ध्रानरोऽस्य सहानुगाः ॥'.

In spite of appreciation of *Arjuna* renown as skilled archer, *Duryodhana* with great confidence in *Shalya*, *Kripa* and others for protecting *Jayadratha* and killing *Arjuna*. Looking at *Arjuna* with angry eyes, he tells *Karna* that few moments are left for the Sun to set therefore he should show his bravery, so that once *Arjuna* becomes unsuccessful, he will have to die by fire. With him dead, his brothers will not remain alive 'ततो दुर्योधनो राजा गधेयं त्वागितोऽबवीत् । अजुनं पश्य संयातं जयदधवधं पति ॥ अयं स वैकर्तन युद्धकालो

विदर्शयत्वात्मकं महात्मन् यथा न वध्येत राणेऽर्जुनेन जयदशः कर्ण तथा कुटुम्बः । अत्यवशेयो दिवसो नृवीर्य विधतयस्वाद्य ग्निं शरीरैः । दिनक्षयं प्राप्य नृपवीर्यं सुतं हि नः कर्णं जयौ प्रविध्यति ॥ सैन्धवे रक्षमाणे तु सीर्यस्यास्तमनं प्रति । मिथ्याप्रतिज्ञाः कीर्त्येकः प्रवेक्ष्यति हुताधानम् ॥ अजिनियां च मुष्टिं मर्हिर्नमसि भिनद । जीविनोत्सहेरन्त्वे भ्रातरौऽस्य सहातुगाः ॥

Karna, however with conscience seeming to make sneaking entry in his mind, tells surprising for once, not with unnecessary bravado and arrogance but with great responsibility and caution and for Duryodhana's pleasure, that he will make every effort to fight with confidence in his valor but success depends entirely on divine will 'सैन्धवार्ये पं यत्नं करिष्यमद्य संयुगे । त्वयिष्याम्य महागज जयो देवे वर्णिष्यते ॥ अस्य योन्त्येऽर्जुनमहं पापुष्व स्व व्याश्रितः ॥ त्वर्ये पुरुषव्याघ्र जो देवे प्रतिष्ठितः ॥'. Even as Karna and Duryodhana were thus conversing, Arjuna shoots on them commencing the battle. With the battle commencing with all ferocity, Arjuna and Karna shower their arrows on each other calling each other to remain on the field and not desert 'तौ वृषाविव नर्दन्तौ नरसिंहौ महारथौ । सायकैस्तु प्रतिष्ठन् चक्रतु खमजिस्मरौ ॥ अदृश्वौ च शिरोधेन्तौ निजनातिनंगेतरम् । कर्णं पाथोऽस्मि निष्ट्व च काणोडः ह निष्ट्व फाल्गुनम् ॥

Then seeing Arjuna lift his Gandeewa bow in a great surge of chivalry, resounding the rattling sound of Death, or the flashing light of Indra's thunderbolt, or like dark clouds and tempestuous winds blowing when the worlds come to an end, or like the weird waves rising in the oceans, Kaurava soldiers become agitated, 'ततो युगान्ताप्रसम्वनं महम्महेन्दुचक्रप्रतिमं च पाण्डीवम् । चक्रयं दोष्यां विह्वलनृपृथं ययौ दहम्वादीयानयमगद्वर्धनः ॥ श्रुत्वा निनाद धनुषश्च तस्य विषष्टमुत्कृष्टमिवानकस्य । शकाशनिमोटममं युयोरं विकृष्यमाणस्य धनंजयेन ॥ त्रामोद्विजन् तयोदमानं त्वदीयं नदबलं नृप । युगान्तवानमधुष्य चलद्दीविताडितवान् ॥ पलीनमीनमकरं सागराब्ध इवाभवत् ॥'. When Arjuna shoots arrows, they become confused not knowing the arrow was set and when it was released. In the end he shoots the powerful Indra weapon which frightens the enemy soldier 'ततः कुड्रो महाबाहून् दमस्त्रं दुगसदम् । पादुश्चक्रे महागज त्रामयन्सर्वभागतान् ॥ आददानं महागज संदधानं च पाण्डवम् । उल्कशर्शनं सुजलं च न स्म पश्याम तावधान् ॥'. Like wise Kauravas too shoot arrows enveloping the surroundings, Arjuna destroys them with his arrows, like Sun destroying the darkness of the previous night- 'ततः शत्रान्धकारा तत्कीर्यैः समुदीरितम् ॥ अशक्यं मनसायन्यः पाण्डव सम्भ्रमन्निव । नाशयामास विकस्य शरिर्दिव्यास्त्रमर्जुनः ॥ नेशं तमोऽयुधिः क्षिपं दिनादाविव भास्करः ॥

Finally after spreading confusion and thrill dispersing like Kadamb flowers the warriors on the battlefield 'तथा सर्वा दिशो गजन्संश्लेषं रथिनो राणे ॥ कदम्बीकुल्य कीर्त्येनो जयदयमुपादयाम् ॥', Arjuna left to challenge Jayadratha asking Krishna to direct his chariot there 'ततः शीघ्रतरं प्रायात्पाण्डवः सैन्धव प्रति । विवर्तमानं तिग्मशीलं हृष्टैः पातदकाहयैः ॥', when Krishna informs him since he is being protected by six able warriors, it would not be possible to kill in normal manner. Therefore, he himself will have to devise a way by which Sun will be covered so that Jayadratha may believe that Sun has set. That is exactly when Jayadratha who is eager to keep himself safe but will come out without being conscious that he is putting himself at risk. That would be the moment when he should be killed. Arjuna agrees to the plan 'एष मध्ये कृतः षडभिः पाथं वीर्यमाश्रयः । जीविनेषुर्महाबाहो भीतसिष्टति सैन्धवः ॥ एतानिर्हिर्हत्य राणे पद्मयान्तपुरुषपथं । न शक्यः सैन्धवो हन्तुं यतो निर्याजमर्जुनः ॥ योगमत्र विद्याम्यामि सूर्यस्यावरणं प्रति । अन्तगतं इति व्यक्तं दक्षस्तैकः स सिन्धुराट् । हर्षेण जीविताकांक्षी विनाशार्थं तव प्रभो । न गोप्यति दुर्गावारः स आत्मानं कथंचन ॥ तत्र छिन्दे प्रहर्तव्यं त्वामस्य कुरुसुतम् । व्यपेक्षा नैव कर्तव्या त्तोऽस्तमिति भास्करः ॥

Arjuna also agrees with Krishna's suggestion and accordingly Krishna creates an illusion concealing the Sun with his discus Sudarshan chakra the resultant darkness making Jayadratha believe that the Sun is set and he is free to come out of hiding. Kauravas too become delirious that Jayadratha is safe and Arjuna will now have to end his life. Jayadratha stretches his neck out to see Sun set in the west 'ततोऽमृतजलमः कृष्णः सूर्यस्यावरणं प्रति ॥ योगी योगेन संयुक्तो योगिनामीश्वरो हरः । मृष्टे तमसि कृष्णेन पतोऽस्तमिति भास्करः ॥ त्वदीया जह्नुष्योधाः पार्थनाशान्ताधिपः । ते पृहटा राणे गजन्तनपश्यन् रैनिका रथिम् ॥ उन्मास्य वक्त्राणि तदा म च गता जयदशः । वीक्षमाणो ततस्त्रिभुवनसिन्धुगजे दिवाकरम् ॥'. पुनरेवावतीतकृष्णो धनंजयमिदं वचः । पश्य सिन्धुपतिं वीरं प्रेक्षमाणं दिवाकरम् ॥ भयं हि विपमुच्यतन्त्वत्तो भग्नमत्तम् । अयं कालो महाबाहो वधायस्य दुर्गलनः ॥ छिन्धि मूर्धनमयाशु कुटु साफल्यमालनः ॥'. At that very moment Krishna tells Arjuna to observe Jayadratha sticking out his head to see the setting Sun, with mind free from fear. Now is the time when he should shoot and sever his head in such a way that it would fall on his father's laps, because if it falls on the ground then Arjuna's head would itself be shattered to hundred of pieces, such being the boon which Shiva had given to Jayadratha 'पुनरेवावतीतकृष्णो धनंजयमिदं वचः । पश्य सिन्धुपतिं वीरं प्रेक्षमाणं दिवाकरम् ॥ भयं हि विपमुच्यतन्त्वत्तो भग्नमत्तम् । अयं कालो महाबाहो वधायस्य दुर्गलनः ॥ छिन्धि मूर्धनमयाशु कुटु साफल्यमालनः ... अथवीच पुनस्त्रत्र त्वामात्रो जनार्दनः । धनंजय शिरश्छिन्धि

वस्य दुःखानः । अन्तं महीधरश्चेष्टं वियामसि दिवाकरः । शृणुष्वैतच्च वाक्यं मे जयदधवधं प्रति ॥ वृद्धक्षत्रः सैन्धवस्य पिता जगति विश्रुतः । स कालेनेह महता ध्रुव पातवानमुनाम् ॥...सगमे युध्यमानस्य बहन्ता महतीं धूमम् ॥ धूम्यां मम पुत्रस्य पातयिष्यति यः शिरः । तस्यापि शतधा मूर्धा फलिष्यति न सशयः । नन्माज्जयदधस्य त्वं शिरश्छित्ता महासुधे । दिव्येनास्त्रेण त्रिपुनःस्रोणेणादभुनकर्मणा ॥ सकण्डलं सिन्धुपतेः यमञ्जनसुनानुज । उलङ्घं पातन्त्यास्य वृद्धक्षत्रस्य भारत शयं त्वमस्य मूर्धन्य पातयिष्यसि भूतले । तवापि शतधा मूर्धा फलिष्यति न संशयः ॥'. *Arjuna* does as instructed and when *Jayadratha's* head falls on his father's lap, it is his father's head that becomes shattered in thousand pieces 'स तु गांडीवनिर्मु श्रः श्वेन इवाशुगः । छित्त्वा शिरः सिन्धुपतेरुत्तपत विहायसम् ॥...ततः सुमहदाश्वर्यं तत्रापश्याम भारत । समन्तपञ्चकादवाहं शिरो यदय्यहत्तरतः ॥ दानीनस्य तस्याय कण्ठकं स कण्डलम् ॥ सिन्धुगजस्य मूर्धनमुलङ्घं समापातम् ॥...ततमस्य नेन्दस्य पुत्रमूर्धनि भूतले । गते तस्यापि शतधा मूर्धगच्छाग्निदिम् ॥'.

Once the task is performed, *Krishna* withdraws the illusion created by him, and soon thereafter *Kauravas* realize that the obscure atmosphere was created by *Krishna* to exterminate *Jayadratha* - 'नतो नेहने गजन्तसिन्धुगज किंरितिना । नमलदस्यामुदेवेन महंते भनपंभ ॥ पञ्चाज्ञानं महीपाल तव पुंशः सहानुगैः । वासुदेवपयुक्तंयं मार्यति नृमत्तम् ॥ एवं स निहतो नतपादोभनितंनसा । अक्षौहिणीगट्ट हत्वा नामना तव सैन्धवः ॥'. Once *Jayadratha* was killed, *Krishna* and *Arjuna* celebrate the success blowing their respective conches, even as others celebrate this great achievement. Ion the far distance even *Yudhishtira* coming to know of this sound becomes pleased.

Seeing *Jayadratha* thus dead *Kripacharya* and *Ashvatthama* challenge *Arjuna* from two sides. But conscious that a teacher and teacher's son are not to be killed, *Arjuna* does not kill them but only injures them with his arrows - 'सौदंजिघामुर्गुं संख्यं गुणैस्तनयमेव च । चकागवायकं तत्र कुन्तीपुत्रो धनंजयः ॥'. When he observe the teacher falling without any consciousness, he became very sad - 'धिगन्तुः क्षात्रमाचारं धिगन्तुः वलपौरुषम् ॥ को हि क्षमणमाचार्यमपिदुष्टो नमदृशः । ऋषिपुत्रो मभाचार्यो दोग्धस्य परमः सखा ॥ एष शेते ग्वांषाथे कुपो मद्रवाणीदितः ।...तदिदं नरकायाध कृतं कर्म मया पुत्रम् ॥ आचार्यं तवर्षेण ग्वां यदायना कुपम्...नस्तस्मिं सुपुत्र्याय गौतमायापलायिने ॥ धिगन्तुम वर्ण्येयं यदस्मि प्रहगम्यहम्'.

Finally when the Sun sets on the horizon, *Krishna* embraces *Arjuna* saying that he has accomplished a task which would not have been possible even for gods. There are many strong warriors among *Kauravas* but they dare not challenge *Arjuna* in battle, fighting like *Indra* or *Shiva*. *Krishna* assures that when he would kill *Karna* also in the same manner 'नतो गजन्तहृषीकेशः संगमशिरसि स्थितम् ॥ तीर्णशक्तिं वीषस्तु तन्मूर्धन्यमववीत ॥ दिष्टया मर्यादिता जिष्णोः प्रतिज्ञा महती त्वया ॥ दिष्टया विनिर्हितः पापो वृद्धक्षत्रः सहासजः । धार्तराष्ट्रबलं प्राप्य देवैरनापि भारत ॥ सीदते समरे ण्णो नात्रकार्यो विचारणा ।...नेदुं सक्नुयात्तकश्चिदरणे कर्तुं पराक्रमम् ॥ यादुंश्च कृतवानद्य त्वमेकः शत्रुतापनः ॥ एवमेव हन्ते कर्णे सानुबन्धे दुरास्त्रिनि ॥ वर्धयिष्यमि पश्यन्तो विजितर्हि हतदिष्टम् ॥'. *Arjuna*, however, knows that in the ultimate analysis it is *Krishna* alone who is responsible for the actions performed by beings. Therefore, when he is their protector, success is bound to be on their side and *Pandavas* will always be under his obligation 'अनाश्रचार्यो जयस्तेषां येषां नाशोऽसि केशव । त्वसादानमही कुलनां सम्पाप्यानि युधिष्ठिरः । तव पभावो वाष्पेय तवेव विजयः पभो । वर्धनीयास्तत्र वयं सदैव मधुसूदन ॥'.

Then seeing *Karna* approach towards *Satyaki* furiously, *Arjuna* tells *Krishna* that possibly being angry at *Bhurishrava's* death, he seems to be approaching them. But *Krishna* tells him that this is not the proper time to be concerned about him, since *Satyaki* alone is capable of dealing with him, since at the moment he possesses the great weapon. He is fully aware when his final moment is to come when *Arjuna* will kill him with your sharp arrows 'अहं ज्ञायामि कौन्तेय कालमस्य दुःखान्तः । यत्रैनं विशिष्टैस्त्रीक्ष्णैः पातायिष्यसि भूतले ॥'.

Then going to *Yudhishtira* they convey that *Jayadratha* is dead and *Arjuna* has fulfilled his vow 'दिष्टया वर्षसि गजेन्द हतशत्रुर्नृगेतम । दिष्टया निस्त्रीणवांश्चैव प्रतिज्ञामनुजस्तव ॥'. *Yudhishtira* expresses his happiness at the success which *Arjuna* has achieved with *Krishna's* help. *Krishna's* presence by their side is ever recognized and acknowledged by them, performing their actions as his instruments for fulfilling the divine intent and purpose. Therefore, *Yudhishtira* to confidently declares that though he is happy about *Arjuna's* success he is equally conscious that all this is entirely due to his grace on them 'कृष्ण दिष्टया मम पीतिर्म ते प्रतिपादिता । त्वया गुप्तेन गोविन्द घ्नता पापं जयदधम् ॥ किं नु नात्यदभुतं तेषां येषां नरत्वं समाश्रयः । न तेषां दुष्कृतं किंचित्प्रियु लोकेषु विद्यते ॥ सर्वलोकगुरुर्ये त्वं त्वं नाशो मधुसूदन । त्वयसादादिष्ट गोविन्दवश्यं जेष्यामहे मृपुः ॥ स्थितः नित्यात्मना नित्यं शिष्येषु च हितेषु च । त्वां वैवाम्भाभिर्गादिश्रित्य कृतः शस्त्रममुष्मः ॥ त्वयसादाद्वृषीकेश जगत्प्रावारजङ्गमम् ॥ श्ववर्त्मनि स्थितं वीर जपहोमेषु वर्तते ॥'.

Jayadratha's death comes as a great blow to *Duryodhana* who loosing all enthusiasm to continue the fight, laments that in world there is no one who can defeat *Arjuna*, not even *Drona*, *Karna*, *Ashvatthama* or *Kripa*. Their family has been reduced without any strength. Having placed confidence

in which he had rejected *Krishna's* conciliation, even he, *Karna* is stands now defeated. Then going to *Drona* he confides with self-pity that the great rulers who had come to fight for his sake are now lying dead, he surely is the most unfortunate one that having caused death of his friends, which sin he cannot hope to wipe out even if he performs *Asahamedha* sacrifice. It would, indeed be better for him to die. Why does the earth not split sinking him within its bowels. *Bhishma* is dying by his own will and even the teacher is neglecting to fight *Arjuna* being his dear pupil. It is indeed true that one who undertakes the important assignments without recognizing the true friends is bound to fails in his purpose. It seems that every one had let me down him who being greedy for wealth and possessions took their help 'ये मदये पार्जनं वसुधां वसुधाधिपाः । ते हिता वसुधैश्वर्यं वसुधामधिधरन्ते ॥ सोऽहं कापुरुषः कृत्वा मित्राणां क्षयमीदृशम् । अश्वमेधमहं ह्येण पावितुं न ममुत्सहे ॥ मम तुभ्यस्य पापस्य नया धर्मापवायिनः । व्यायामेन जिगीयन्तः पाप्मा वैवस्वतक्षयम् ॥ कथं पतितवृत्तस्य पृथिवी मुहृता दुःखः । विवर्गं नाशाकददानुं मम पार्थिव्यं वसममदि ॥...स्वयं हि मृत्युर्विहितः मत्समं धेनं संयुगे । भवानुपेक्षां कुर्वते शिष्यात्वाद नूनस्य हि ॥...योहि मित्रभिवाह्या ययातयेन मन्दधोः । मित्राये योजयत्नेन नस्य सोऽयौऽवमीदृशं ॥ तादृगस्य कृत्तमिदं मम कार्यं सुहृत्सु ॥ मोहालब्धस्य पापस्य जित्स्य घनाभीहतः ॥'.

Hearing these words of extreme dejection, *Drona* becomes disturbed and says to *Duryodhana*, why is he speaking these unpleasant words, having known all the time that *Arjuna* is difficult to be defeated. *Shikhandi* could dare to kill *Bhishma* only when *Arjuna* protected him. Therefore it is no wonder that he should conclude that *Kauravas* would surely be defeated. He reminds his warning him that dice which *Shakuni* threw would soon be the weapons for their own destruction, 'अज्ञानं नेऽज्ञा मीमाता भाषास्ते शत्रुतापनाः'. Nevertheless he assures that he himself will not remove his armour unless he defeats *Panchalas*. He encourages *Duryodhana* to enter the field if so desires, because from thenceforward the battle will be fought even after the Sun sets 'त्वं च दुर्योधन बलं यदि शक्नोऽसि पालय । गत्रावपि च योत्स्यन्ते मंत्रध्याः कुरुमजयः ॥'.

But *Duryodhana* was not yet reconciled even by the words which *Drona* spoke. He continued to hold him responsible for having affection for *Arjuna*, therefore, not fighting with full concentration and energy. But for one a mellowed down *Karna* counsels patience to *Duryodhana* asking him not reproach *Drona* who has been fighting bravely without worrying even for his own life. If *Arjuna* has breached his battle formation it is neither surprise nor was it *Drona's* his fault. *Arjuna* is young and endowed with divine weapons besides *Krishna* is his charioteer. In such circumstances if he succeeds and *Drona* does not, let that be so. *Drona* is old and has not been active. It is indeed true that no one can change the divine intention, howsoever one may struggle. If *Jayadratha* died it was surely because of the divine intent. It could also be the same divine intent that *Duryodhana* has not been succeeding in spite of possessing a strong army. Therefore, it would be better if one performs one's actions without having any expectations, knowing that success depends entirely on divine intent - 'आचार्यं मा विगर्हस्य अन्त्यासी युध्यते द्विजः । यथावलं यथोत्साहं त्यक्त्वा जीवितात्मनः ॥ यत्नं ममतीकस्य पविष्ट, श्वेनवाहनः । नात्र मुष्मोऽपि दोषः स्यादाचार्यस्य कदाचन ॥ कुनि दक्षो युवा शूरः कृताव्यो वानगलक्षणम् ॥ कृष्णं च गृहीताश्वमेधकवचावृताः । गाण्डीवमजं दिव्यं धनुरादय वीर्यवान् ॥ आचार्यः स्थविरो गजश्लाघयानं नयाक्षमः । बाहुव्यायामचोऽयामशक्तानु नाधिपः . . देवाधिष्टऽन्यथाभावो न मन्ये विद्यते क्वचित् । यतो नो युध्यमानानां परं अन्त्या मुद्योधन ॥ नैन्धवो निहतो युद्धे दैवमत्र परं मृतम् ॥ . . देवोपसृष्टः पुत्रो यत्कर्तुं कुर्वन् क्वचित् । कुतं कुतं हि नत्कर्तुं देवेन विनयपत्ये ॥ नन् कार्यमेषोऽङ्कनं सिद्धिर्देव परित्यक्ता ॥'.

When *Jayadratha* was killed and the Sun disappeared on the western horizon the battle did not stop as usual, but as *Drona* had foreseen, it continued even during the night, with all the warriors assembling for battling with each other. Consequently many inauspicious omens came to be seen on the horizon. Dust enveloped the armies as they fought with each other, which obscured their minds, culminating in a great destruction on both sides. When *Krishna* observed *Karna* was destroying many among *Pandavas*, he became concerned realizing that the time has not yet arrived for *Arjuna* to challenge him, since he was still possessed of the powerful weapon given by *Indra*, preserved obviously by him to be used on *Arjuna*. In these circumstances, he decided that only *Ghatotkacha*, *Bhima's* son born of his demon wife *Hidimba*, would be capable of confronting him at this stage, since he was endowed with many magical weapons, 'विश्विधानि तवास्त्राणि सन्नि माया च गक्षसी' whose power increases with passage of the battle, 'नव ह्यत्र बलं भीम मायाश्च नव दुर्गताः । गंगां युध्यमानस्य यतनं भीमनन्दन ॥. गत्रो हि गक्षसा भूयो भवन्त्यपितविक्रमाः ।

वन्तः सुदुर्घाः आ विरक्तचरित्राः ॥'. Therefore, Krishna assigns Ghatotkacha the responsibility of killing Arjuna while the rest will take over Drona and others.

When Ghatotkacha comes on the field, there is a great havoc on the battlefield. It becomes unmanageable for Kauravas to deal him, with his strength and illusory powers. No sooner he kills Utasura's son, Alambusha, Karna challenges him as Indra did challenge Shambara. Every weapon which Karna uses is broken by Ghatotkacha with equally powerful demonic weapon. Seeing him sometimes invisible, soldiers wonder how they could ever defeat him 'अन्तर्हितं राक्षसेन्द्रं विदित्वा सभ्याकोशान्कुरुवः सर्व एव | कथं यं गहासः कृतयाधी हन्यात्कर्णं समरेऽदृश्यमानः ॥'. They were confused and frightened by his illusory powers भीमनामविधश्मश्रुपात्रैर्दोक्तवर्णाभिहितं समन्तात् | दीर्योधनं वै बलमार्तरूपमावर्तमानं ददृशे भ्रमततत् ॥ हाहाकृतं समपरिवर्तमानं मंलीयमानं च विषण्णरूपम् | ते रथमावातपुष्पपवीगः पराङ्मुखो नो बभूवुस्तदानीम् ॥'.

Seeing Ghatotkacha's extraordinary valor, Karna considers the next step to be taken, since Kaurava soldiers were not even as frightened of Bhima and Arjuna as they were by him requesting Karna to destroy him before he destroys them all 'कणिष्यतः किञ्च नोभीमपाथी तपन्तमेनं जहि पापं निशीथं | यो नः गमादधोऽग्ररूपान्विभुम्येत्तस्यः पार्थान्सबलान्योधयेत् ॥ तस्मादेनं राक्षसं घोररूपं शक्यतां जहि त्वं दत्तया वासवेन | मा कीरवाः सर्व एवेन्द्रकल्पा गतिवृत्ते कर्णे नेशुः योधाः ॥'. Karna then takes up in hand the powerful Vijayanti weapon given by Indra in exchange of the divine earrings and which he had reserved for using against Arjuna. Then he discharges the weapon which looked like Death's extended tongue, resplendent and shining like a powerful meteor on Ghatotkacha 'शक्तिं श्रेष्ठं वैजयन्तीमसह्यां समादेत तस्य वधं चिकीर्षन् ॥ यासौ गार्जनिहिता वर्षपुगान्वधयायौ सत्कृता फाल्गुनस्य | यां वै पादान्मृतपुत्राय त्वाः शक्तिं श्रेष्ठं कुण्डलाभ्यां निमाय ॥ तां वै शक्तिं लेलिहानां प्रदीप्तां पार्श्वयुक्तामनन्दस्येवं ज्ज्वालां मृत्योः स्वसारं ज्वलितमिवोल्कां वैकर्तनं प्राहिणोदराक्षसाय ॥'. The powerful Vijayanti weapon then reducing Ghatotkacha's illusion to ashes, pierced deep his heart and shining bright in the dark night disappeared in the stars 'सा तां मायां भस्म कृत्वा ज्वलन्ती भित्त्वा गाढं हृदयं राक्षसस्य | ऊर्ध्वं ययौ दृश्यमाना निशायां नक्षत्राणामन्तराण्याविवेश ॥'. Seeing him dead, Kauravas become happy and thank Karna for this great deed.

But Yudhishtira becomes depressed in mind, having lost Ghatotkacha so soon after Abhimanyu's death. But Krishna appeared to be happy and dancing with abandon and blowing his conch in great jubilation. Seeing this strange, indecent and unseemly exultation when it was for Pandavas a moment for lamentation 'वासुदेवस्तु सर्वेण महताभिपतिन्नुतः | ननाद सिंहनादं वै पार्ष्वजत फाल्गुनम् ॥..ननर्त हर्षमंविता वानोदभूत इव रुद्रः ॥..पद्मपद्ममसं ज्ञात्वा वासुदेवं महाबलः | अर्जुनोऽथबलवीरद्वजान्निहन्त्ययमा इव ॥ अतिहर्षोऽयमस्थाने तवाद्य मधुसूदन शोकस्थाने तु सभ्याप्ते हैडिम्बस्य वधेन विभुः ॥ विभुः शान्तिं सैन्यानि हन्तं दृष्ट्वा घटोत्कचम् वयं च भृशमुद्रिणा हैडिम्बस्तु निपातवान् ॥ यदेतन् रहस्यं ते वक्तुर्हस्यरिदम् | धैर्यस्य वैकुण्ठं बृहि त्वमद्य मधुसूदन ॥ मधुसूदस्येव संशेषं मगेरिव विस्पर्णम् तथैतदद्या मन्योऽहं नव कर्म जनार्दन ॥'. Krishna then explains that with his death, Karna has also lost the immense energy provided to him by Indra. Possessed of that weapon, neither Krishna's discus nor Arjuna's Gandeeva could have defeated Karna and now that he is divested of this weapon, and deprived of his armour and ear-rings, he is no better than any other skilled warrior 'अतिहर्षमिमं प्राप्तं श्रुणु मे धनं धनं जय | अनीव मनसः सद्यः प्रसादकमुत्तमम् ॥ शक्तिं घटोत्कचेनेमां व्यंगयित्वा महायुते | कर्णं निहतमेवाजौ विद्धि मद्यो धनं जय ॥ दिष्ट्यापनीतकवचो दिष्ट्यापहातकुण्डलः | दिष्ट्या सा व्यसिता अतिरमोघाशय घटोत्कचे ॥..गाण्डीवमुधम्य भवांश्चकं चाहं सुदर्शनम् न शक्नोः स्वो रणे जेतुं तथायुक्तं नरर्षभम् ॥ तद्धितायै तु शक्येण मयापहातकुण्डलः | विहीनकवचशायं कृतः परपराजयः ॥ उक्त्युक्त कवचं यस्मात्कुण्डले विमले च ते | पादाच्छकाय कर्णौ वै तेन वैकर्तनः स्मृतः ॥ यदाप्रभृति कर्णाय शक्तिरिक्ता महालना | वासवेन महाबाहो क्षिप्ता यासौ घटोत्कचे ॥ कुण्डलाभ्यां निमायाय दिव्येन कवचेन च | तां प्राप्यामान्यत वृषः सततं त्वां हन्तं रणे ॥..कवचेन विहीनश्च कुण्डलाभ्यां च पाण्डव | सोऽहं मानुषतां प्राप्तो विभुक्तः शकदत्तया ॥'.

Then Krishna significantly brings out the reason why he descends establishing himself in gross forms of nature for fulfilling the divine intent and purpose for establishing Dharma and destruction of the evil either taking upon himself in whatever form he may appear or using various forms, both animate and inanimate as instruments. If Ekalavya, Jarasandha and Shishupala were not killed earlier then they would have strengthened Duryodhana in this war. Therefore, Shishupala was killed by none other Krishna than himself, whereas he got Ekalavya's power robbed making Drona the instrument, Jarasandha, Hidimba, Baka and some others killed making Bhima the instrument, Alambusha was killed making Ghatotkacha the instrument and for Ghatotkacha's death Karna became

the instrument.

Then with a great candour *Krishna* unravels the mystery behind *Ghatotkacha's* death that if *Ghatotkacha* was not killed by *Karna* then he himself would have to kill him since *Ghatotkacha* was a *rakshasa*, who despised *Brahmins* and sacrifices, therefore needed to be killed. If he himself had killed earlier then *Pandavas* would have been displeased. Therefore, he used *Karna* as the instrument for eliminating *Ghatotkacha* from the scene 'हन्मन्धैव मायावी हैडिवेनाप्यलायुधः ॥ हैडिवेनाप्युपायेन शक्त्या कर्णेन घातितः । यदि ह्येनं नाहनिष्यन्तकर्णः शक्त्या महापृथे ॥ मया वध्योऽभविष्यत्प्रेमसंनिघटोत्कचः । मया न निहतः पूर्वमेव युष्मत्स्थियेष्वया ॥ एष हि वाम्भणद्वेपी यज्ञद्वेपी चाक्षसः । धर्मस्य लोप्ता पापात्मा तस्मादेव निपातितः ॥'.

Here *Krishna's* descent comes out to be demonstrated not as an ordinary event but a special and significant one for establishing *Dharma* and destruction of the evil, in whatever form they may appear, either among his own or making some others. If *Ekalavya*, *Jarasandha* and *Shishupala* were not killed earlier then they would have strengthened *Duryodhana* in this war. While *Ekalavya's* power was robbed making *Drona* the instrument, *Jarasandha*, *Hidimba*, *Baka* and some others killed through *Bhima*, *Shishupala* having to be killed by none other than himself. To kill *Alambusha*, he used *Ghatotkacha* and for *Ghatotkacha*, *Karna*. Therefore, *Arjuna* need not now worry about *Karna*; since his death will also come at the proper time. *Duryodhana* too will die with *Bhima* as the instrument. Therefore, cease think on these events now and concentrate on *Drona*, fast approaching towards him - 'जगमधश्चेद्वज्रो नैर्पादश्च महाबलः । यदि युद्धेन हताः पूर्वमिदानीं स्पर्धयंकाः ॥ ते हि वीरो महत्त्वमाः कुताग्रा दृढबोधिनाः । धार्तेगच्छ वपुः कुत्सा रक्षेयुग्मग इव ॥ मृतपुत्रो जगमधश्चेद्वज्रो निपादकः । सुबोधनं समाश्रित्य जयंयः पृथिवीमिमाम् ॥...वधार्थं तस्य कातोऽजयेषां च मुग्धद्विषाम् ॥ त्वमहावीर नृग्यथा त्वांकाता हितकाम्यया । हनन्तयैव मयावी हैडिवेनाप्यलायुधः ॥ हैडिवेनाप्युपायेन शक्त्या कर्णेन घातितः । यदि ह्येनं नाहनिष्यन्तकर्णः शक्त्या महापृथे ॥ मया वध्योऽभविष्यत्प्रेमसंनिघटोत्कचः । मया न निहताः पूर्वमेव युष्मत्स्थियेष्वया ॥ एष हि वाम्भणद्वेपी यज्ञद्वेपी च चाक्षसः । धर्मस्य लोप्ता पापात्मा तस्मादेव निपातितः ॥...धर्मस्यथापनाय हि पतिज्ञेया सामाव्यया । व्रतस्य दमः शौचं धर्मो ह्रीः श्रीधृतिः क्षमा ॥ यत्र तत्र रमे नित्यमहं सत्येन ते शिपे'.

Karna having killed *Ghatotkacha*, though the immediate danger to *Kauravas* was eliminated, the danger from *Arjuna* remained to weigh heavy on their mind. *Dhritarashtra* too wonders why *Karna* did not use *Vaijyanti* weapon earlier when *Arjuna* challenged him. In that case the war would have ended soon. It is true that his son was foolish that he did not insist on this step. As *Sanjaya* puts it, the battle was between a boar and a dog where the advantage would always be to the hunter 'यथा वगहस्य भुनक्तु युध्यन्तस्तोग्रभावे श्वपचस्य लाभः । मयै विद्वन्वासुदेवस्य तद्वदयुद्धे लाभः कर्णहैडिव्ययंवि ॥ घटोत्कचो यदि हन्यादुःकर्णं पणं लाभः स भवेत्तपाण्डवानाम् विकर्तना वा यदि तं निह्न्यात्तत्तयापि कृत्यं शक्तिनाशान्कृतं स्यात् ॥'. Therefore, *Krishna* should be considered shrewd that by putting *Karna* against *Ghatotkacha*, he having known that *Karna* wanted to kill *Arjuna*, saw that the extraordinary power was destroyed so that *Pandavas* were the beneficiaries 'एताच्चकीर्षितं ह्यत्वा कर्णस्य मधुसूदनः । नियाजयामास तथा द्वैत्यं गक्षमेश्वरम् ॥ घटोत्कचं महावीरं महाबद्धिजनाननः । अमोघाया विद्यायै गजन्तुसन्निभं तव ॥'.

Sanjaya says that *Duryodhana*, *Dushasana*, *Shakuni* in their secret discussions previous night to prevail upon *Karna* to use the powerful weapon on no one else than on *Arjuna* but on the following day *Karna* will forget the same and waste his energy on others. *Sanjaya* says that without doubt the divine will alone is guiding the turn of events that in spite of the powerful weapon in hand *Karna* never used the same on *Arjuna* and *Krishna* 'मंगमादर्विनितृत्तानां गवेषो ना विद्याम्येन । गत्री कुतुकुलश्रेष्ठ मन्त्रोऽय ममजायत ॥ पञ्चातमस्यै श्वोभूते केशवानुनाय वा । शक्तिपेया हि मोक्तव्या कर्णं कार्णेन निष्यथा ॥ ततः । पञ्चातमस्यै गजन्तुकर्णस्यै देवते । अन्यथा चेव पांधाना सावुदिनांश्च्यते पुनः ॥ देवमेव परं मन्तुर्दार्ढ्यं यतउ कर्णो हस्तसंस्थया । न जघान रणे पाथे कुष्णं वा देवकीसुतम् ॥'.

If *Krishna* comes in between then even he should be killed because but for his protection to *Arjuna* from *Karna*, *Kauravas* would have been successful by now. Even *Satyaki* wondered seeing *Karna* not use his power against *Arjuna*. Even *Karna* had agreed to that suggestion. But whenever he saw *Arjuna* in front of him, he would be under delusion and forget whatever was decided earlier. *Krishna* always protected *Arjuna* from *Karna* and would never allow him to come in his presence. He is used to send other warriors to fight *Karna* so that his strength may thereby be decreased. When *Krishna* is thus protecting *Arjuna* from *Karna* should he not have protected himself from danger? Now *Arjuna* is

ife and there was nothing in the three worlds which he considers equal to having him by his side *rishna* alone is the root, *Arjuna* being he branch and other *Pandavas* and *Panchalas* being the leaves. '*rishna* has been to the *Pandavas* like the moon is to the stars. Therefore, instead of cutting the branches and the leaves, the proper thing would be cut the root itself. - 'कृष्णो हि मूलं पाण्डूनां पार्थः स्कन्ध इवोदगतः । शास्त्रा इवोत्तं पार्थाः । श्रिताः पत्रसंशिताः ॥ कृष्णाश्रयाः कृष्णबलाः कृष्णनाथाश्च पाण्डवाः । कृष्णः परायणं चैषां ज्योतिर्मात्रमेव चन्द्रमाः ॥ नस्मात्पर्याणि शास्त्राश्च स्कन्धं वोमृज्य नज् । कृष्णं हि विद्धि पाण्डूनां मूलं सर्वत्र सर्वदा ॥ हन्यदयदि हि दाशार्हं कर्णो यादवनन्दनम् । कृत्स्ना वसुमती गजन्वशं तस्य न संशयः ॥ सा तु वद्धिः कृताप्ययं गर्पति त्रिविधोऽयं । अपमेयं हवीर्केशो युद्धकालेऽप्यमुह्यन् ॥ अन्त्यांश्चास्मै रथोदागनुपास्थापयदभ्युत् । ओघं तां कथं शक्तिं मोघां कुर्यादिति प्रभो ॥'.

Sanjaya declares that दैव is difficult to circumvent, seeing that *Karna* even possessing a great power could not use it - दैवमेव परं मन्ये यत्कर्णो हस्तसंश्रया । न ज्ञानं रणे पार्थं कृष्णं वा देवकीमुताम् ॥ तस्य हस्तस्थिता शक्तिः कालगर्धिगोचरा । गोपहस्तवृद्धित्वान् तां कर्णो विमुक्तवान् ॥ कृष्णे वा देवकीपुत्रे मांहितो देवमायया । पार्थे वा शक्रकल्पे वै चधाय वासवीं प्रभो ॥. *Dhritarashtra* also helplessly laments that due to दैव alone were *Kauravas* thwarted, *Krishna* having made the weapon given to *Karna* being used for killing *Ghatotkacha* instead of *Arjuna* - दैवेनोपहता यूयं स्वबुद्धया कंशवस्य च । गता हि वासवी हत्वा कर्णमृतं घटोत्कचम् ॥ कर्णश्च मम पुत्रश्च सर्वे चान्ये च पार्थिवाः । नेन वै दुष्यणीनेन गता वैवस्वतक्षयम् ॥'. Extermination of *Ghatotkacha* by *Karna* becomes the turning point in *Kurukshetra* war and an opportunity for *Krishna* to clarify, even he had told even before the *Kurukshetra* battle had begun - 'मयैवेते निहताः पूर्वमेव निमित्तमात्रं भव स्वयमाचिन् ॥ दौघं च भीष्मं च तयदयं च कर्णं तथान्यानि योद्यवीगन् ॥' and later to *Uttanka Bhargava*, how he conducts his role comprehensively and extensively as the *Krishna-Consciousness* in the manner suited to the human form, not only through heroic and positive forces like *Pandavas* but also through negative forces like *Karna* and *Ghatotkacha* as instruments for fulfilling the divine intent and purpose.

Arjuna's safety, however, did not bring consolation to *Yudhishtira* who was exceedingly unhappy and depressed, 'हिंश्रुचैव घातेन मोहो मामाविशन्महान् ॥' even though *Krishna* consoles him as a brave person to give wrong signals to his soldiers - 'वैकल्यं भरतश्रेष्ठ यथा पाकृतपुरुषे ॥ उत्तिष्ठ गजन्सुदृढस्य वह गुर्वी धुरं विभो ॥ त्वयि कल्यमाणने संशयो विजये भवेत् ॥'. *Yudhishtira* wonders what righteousness could there be when one has to suffer for the faults of others, *Abhimanyu* dies because of *Drona's* battle formation while it is *Jayadratha* who comes to be punished. When *Karna* and *Drona* should have died, it is hapless *Jayadratha* who is made to die. The proper persons to be killed would have been *Karna* and *Drona* - 'विदिता मे महाबाहो धर्माणां परमं गतिः ॥ इहमस्या फलं तस्य वैः कृतं नावबुध्यते ॥ निरुद्धाश्च वयं सैन्येन दुरालना । निमित्तमभवन् दोगः सपुत्रस्तार कर्मणि ॥ अन्ये च कारणे कृष्ण हतो गण्डीवधन्वना ॥ भवयो यादवश्रेष्ठ तच्च नार्तिप्रियं मम । यदि शत्रुवधो न्यायो भवेत्कर्तुं हि पाण्डवैः ॥ कर्णदोषी रणे पूर्व हन्तव्योऽविनि मे गतिः ॥ यत्र वध्यो भवेददोगः सपुत्रश्च नानुमः ॥ तत्रावधीन्महाबाहुः सैन्यं दूरावसिन्म ॥'. *Krishna* appreciates *Yudhishtira's* feelings but does not hesitate to bring him back to realities of life. But seeing *Yudhishtira* hurry to battle saying that he will himself take on *Karna*, *Krishna* tells *Arjuna* that *Yudhishtira* is disturbed and desires to fight *Karna* himself and he is not to be left alone in such circumstances. 'एष प्रयाति त्वगिः कोधाविद्यो युधिष्ठिरः । जिघांसु सपुत्रस्य तारयोपक्ष न युज्यते ॥'. Seeing *Yudhishtira* agitated, *Krishna* arrives there and advises him that it is his good fortune that *Arjuna* is alive to kill *Karna*, since the weapon which *Karna* has preserved is no more. It was divine intent that killed *Ghatotkacha* in the battle. Therefore, he should engage himself to destroy *Kauravas* and success will surely be theirs within five days - 'कर्णमासाद्य संग्रामे दिष्टया जीवति फाल्गुनः ॥ स्वयसाधिवधाकांक्षी शक्तिं क्षितिवान्हि मः ॥. दिष्टया ग्लो हनं युद्धे सपुत्रेन मान्द्र । वासवीं कारणं कृत्वा कालेनोपहतां हसी ॥. कोऽयान्तरमेव गजन् प्रतियुध्यस्व भारत । पञ्चमे दिवसे नात पृथिवी ते भविष्यति ॥'.

After *Ghatotkacha's* death, the attention shifts to *Drona*, *Yudhishtira* encouraging *Drishtadyumna* to take on *Drona*, since born from the sacrificial fire he is endowed with powerful weapons - 'त्वं हि दोगविनाशाय समुत्पन्ने हुताश्रान् ॥ सहाः कवचं खड्गी धन्वी च परतापन ॥'. Here among *Kauravas*, realizing *Karna's* great error in using the divine weapon on *Ghatotkacha* instead on *Arjuna* unnerves them, *Duryodhana* promptly going to *Drona* to tell that since he has completely lost confidence - 'सर्वथा परिहीनाः स्म नेजसा च बलेन च । भवता पात्यमानान्ते विवर्धन्ते पुनः पुनः ॥' *Drona* should take his own responsibility with all seriousness since he alone is equipped with divine weapons and *Pandavas* are afraid of him, though they are his favourites disciples. His only regret is that his words do not seem to have any influence on *Drona* - 'सर्वथा परिहीनाः स्म नेजसा च बलेन च । भावता पात्यमानान्ते विवर्धन्ते पुनश्च पुनः ॥ दिव्यास्त्राणि सर्वाणि बाह्मादीनि च यानि ह । तानि सर्वाणि निवृत्तिन भवत्येव विशेषतः

॥ स भावान्मर्षायतेनांस्त्वतो भीतानविशेषतः । शिष्यत्वं वा पुरस्कृत्य मम वा मन्दभाग्यताम् ॥

Drona, feels slighted and hurt by *Duryodhana's* words, protesting that he has earlier appraised the difficulty to defeat *Arjuna*, besides himself being old. Even then he has been fighting for his sake, even performing noble or ignoble tasks, and unrighteous acts using his divine weapons. However, it is not correct to assume that *Arjuna* is now tired and could be easily defeated and killed - 'स्यविः सन्परां शक्यां वृते ... अस्त्राविदयं सर्वो हन्तव्योऽत्रविदा जनः । यदभवान्नन्यतं चापि श्रुमं वा यदि वाशुभम् ॥ तद वै कर्तामि कौरव्य वचनान्तुव नान्यथा ॥ नन्यतं दुर्योधनाहवे ॥ ... तस्य वीर्यं महाबाहो शृणु सत्वेन कौरव । तं न देवा न गन्धर्व न यक्षा न च गक्षमाः ॥ उलहन्ते ग्णे जेतुं कुपितं मय्यमाचिनम् ॥

Peeved by *Duryodhana's* words, *Drona* tells him again to come down on the battle field and kill *Arjuna* himself, since he too is born in a noble family and have equal capability to fight any enemy. Having started the enmity, why should he and his uncle, expert in throwing dice and full of astuteness, deceit and deception, not take on *Arjuna's* might! Surely they will defeat *Arjuna* in the battle as they did during the game of dice as he himself used to boast that he along with *Dushasana* and *Karna* alone would win the entire War. Why should he not prove that claim now - 'गच्छ त्वमपि कौन्तेयमालार्यं जहि मा विमर्श । त्वमप्याश्रमं योदुं कुलजः क्षत्रियो हसि । इमारुर्क्षत्रियात्सर्वानघातयिष्यस्यनागमः ॥ त्वमस्य भूतं वैरस्य तस्मात्समादयाजुंनम् ॥ एष ते मानुलः पाण्डुः क्षत्रधर्ममनुवतः ॥ दुर्युतं देवो गान्धारे प्रयाज्वर्जुनमाहवे ॥ एषोऽक्षकृजलो जिह्मो धूतकृत्कितवः शठः ॥ देविता निरुतिपज्ञो युधि जेष्यति पाण्डवान् ॥ त्वया कथितमन्यथै कर्णेन मम हृष्टवत् ॥ ... अहं च तान कर्णश्च भ्राता दुःशासनश्च मे ॥ पाण्डुपुत्रान् हनिष्यामः मरिता ममर्षं व्रजः । इति ते कथ्यमानस्य श्रुतं संमदि संमदि ॥ अनुतिष्ठ प्रतिज्ञां तां सत्यभाषधव नैः मम । एष ते पाण्डवः शत्रुर्विशङ्कोऽगतः स्थितः ॥ क्षत्रधर्माभवेक्षस्य ज्ञाध्यत्मनव वधो जयात् ॥'. Saying thus *Drona* leaves him to go to other side of the battle field.

Seeing *Drona* come on the field, *Bhima* remarks that the purpose for which warriors are born has now come - 'अर्जुनार्जुन वीभत्सो शृणुत्वेतद्वचो मम । यदर्थं क्षत्रिया मृते तस्य कालोऽयमागतः ॥' and encouraged by *Bhima* and *Krishna*, *Arjuna* challenges *Drona* with full force, the *Brahmin-warrior* shining like blazing fire - 'आजमानं श्रिया युक्तं ज्वलन्तीव तेजसा ॥'. He kills both *Drupada* and *Virata* with extra-ordinary courage. *Drishtadhyumna* who sees this vows to kill *Drona* - 'दीप्तस्य कर्म तददृष्ट्वा कोपदुःखममन्वितः । अत्राप र्गथिनां सम्यो धृष्टकुलो महाभक्ताः ॥'. A great battle ensues between *Pandavas* and *Drona*, gods and seers from heavens wondering that this is not a battle between human beings nor of the *asuras*, *gandharvas* or even of the gods. It is a great eternal and supreme struggle never seen or heard earlier - 'वत्सं धुर्वमिदं पम' 'विचित्रमिदमाश्चर्यं न नो दृष्टं व च श्रुतम्'.

The battle sees many surprising twists and turns, every one wonderstruck seeing this great battle between the Teacher and his favourite disciple and sky filled with divine weapons. Each weapon discharged by *Drona* was systematically struck down by *Arjuna*. Seeing this extra-ordinary display of archery, *Drona* cannot contain his pleasure applauding *Arjuna* mentally, even as gods and seers in space were declaring that this is surely the eternal and supreme play by the Supreme Being in human context, difficult to determine whether *Drona* or *Arjuna* is more superior - 'तया दोगानुर्नो चित्रमयुधेना महागथी ॥ आचार्यीश्वर्यो गजेन्द्र कृतपहरणी युधि ॥ लघुसंधानयोगाभ्यां गथयोश्च ग्गेन च ॥ मोहयन्तौ चक्षुषि च मनसि च ॥ ... यदयदत्रं स पार्थाय प्रयुक्तं विजिगीषया । तस्य तस्य विघाताय तत्तद्विदुः कुरुतेऽर्जुनः ॥ ततोऽन्तरिक्षं देवाश्च गन्धर्वाश्च महश्च ॥ रूपया मिदमांशोश्च व्यतिष्ठन् दिदृक्षया ॥ ... विमुष्यमानेष्वसंयुज्ज्वलयन् दिशो दश ॥ अब्रुवन्तस्मिन्नाश्च रूपयश्च समागताः ॥ नैवेदं मानुषं युदुर् न नासुरं न च गक्षमम् ॥ न देवं न च गान्धर्वं शास्त्र धुर्वमिदं पम' 'विचित्रमिदमाश्चर्यं न नो दृष्टं व च श्रुतम्' अनि पाण्डवमाचार्यो दोगं चाप्यनि पाण्डवः । नानयोरन्तरं शक्यं दृष्टुमन्येन कर्तवित् ॥ अनि पाण्डवमाचार्यो दोगं चाप्यनि पाण्डवः । नानयोरन्तरं शक्यं दृष्टुमन्येन कर्तवित् ॥

Kurukshetra war was one of the strangest wars ever fought by any persons, in any places or in any period. Unlike other places in India, wars are conceived as divine dispensation, *divine will* intervening to set temporal manifest world in proper balance, the warring *Kshatriyas* being merely the instruments of such dispensation, performing their tasks as ordained, winning and losing being subject to that *divine will*. A true soldier fights neither for greed nor for glory but as duty assigned in fulfillment *divine intent* and *purpose*. Therefore, one would not be surprised if friends fight friends, brothers fight brothers, cousins fight cousins, member of the same clan fight others of the same clan.

One such dramatic event is presented by *Kyasa* when *Satyaki* and *Duryodhana*, close friends in childhood, are arrayed to fight with each other. They fight with each other even as they recollect and

remember the fun and frolic of the yester years, neither worrying nor lamenting but only wondering how fate has brought them to fight like enemies. Nevertheless they fight with all sincerity even as fought on the playground, *Duryodhana* regretting his greed and reproaching सत्रधर्म, which gives rise to strangest of the situations - 'तं . नौ . तौ . कुरुमाधवी । हसमानौ नृशार्दूलावभ्रीतौ समसज्जताम् ॥ वाल्यवृत्तानि सर्वाणि प्रीयमाणी विचिन्त्य नौ ॥ अयोर्यं पेशमार्णां च व्यमानौ पुनः पुनः ॥ अथ दुर्योधनो राजा सत्यकिं समभाषत ॥ प्रियं सत्रायं सततं गहयन्वृत्तमालनः ॥ धिक्कांश्च धिक्सखे लोभं धिग्माहं धिगमर्षितम् ॥ धिगन्तु त्रमाद्यां धिगन्तु बलमौरसम् ॥ यत्र मामभिसंधत्ते त्वां चाहं शिनिपुङ्गव ॥ त्वं हि प्राणैः प्रियतरो ममाहं च सदा तव ॥ स्मरामि तानि सर्वाणि वाल्यवृत्तानि यानि नौ ॥ तानि जीर्णानि साम्पनं नो ग्णाजिरे ॥ किमन्यत्कोधलोभाभ्यां युद्धाभेवाद्य सात्वत ॥'. Hearing *Duryodhana* thus remark, *Satyaki* laughs at the prospect of meeting neither in the royal assembly nor in the school play ground but here on the battle ground - 'नेयं सभा गजपुत्र नाचार्यस्य निवेशनम् ॥ यत्र कीडितमस्माभिसन्दा राजनसमागतः ॥'. *Duryodhana* wonders where their childhood has fled and how has this war arrived, surely mysterious are the ways of one's destiny - 'क्व सा शोडा गतास्माकं वाल्यं वै शिनिपुङ्गव ॥ क्व च युद्धमिदं भुयः कालं हि दुरतिक्रमः ॥ किं नु नो विद्यते कृत्यं धनेन धनलिप्सया ॥ यत्र युध्वाभे सर्वे नलोभात्समगताः ॥'.

The distinguishing feature of *Mahabharata* is the subtle display of variety of emotions - love and hate, friendship and enmity, desires and dejections, attachment and aversions. *Satyaki* says that it is expected of a warrior that he should fight even with his own preceptor if and when he confronts him. Therefore, if *Duryodhana* loves him then it would, indeed, be his duty to kill him in the battle, even as it would be *Satyaki's* duty to kill him, a dear friend 'एवंवृत्तं सदा क्षात्रं युध्यन्तीह गुरुनपि ॥ यदि तेऽहं प्रियो राजनृजहि मां मा विरं ह्यः ॥'. Before *Dharma* every relationship has to be made subservient and surrendered, not the body but the soul within deciding the actions to be performed. Since both love and respect watch other, they do not desire the other to fail in his सत्रधर्म.

For *Iyasa* emotions are not the ultimate goals but eternal truth and righteousness धर्म is. Therefore, *Abhimanyu's* and *Ghatotkacha's* lives become oblation offered in the universal sacrifice for fulfilling the divine intent and purpose. Therefore, *Bhishma* and *Drona* are not apologetic for the tasks assigned to them nor *Krishna* and *Arjuna* planning their down fall. When *Drona* engages *Panchalas*, his fight was as heroic as was *Indra's* with the *danavas*, 'पाञ्चालानां ततो दौणोऽप्यकरोत्कदनं महत् ॥ यथा कुड्रो ग्णे शक्रो दानवानां चयं ग्रा ॥'. He was sure that no one capable of fight with him and *Arjuna* would challenge him 'न चैनं संयुगं कश्चित्समर्थः प्रतिवीक्षितुम् न चैनमर्जुनो जानु प्रतिवुध्येत धर्मवित् ॥'. *Krishna* also tells *Arjuna* that no one is capable of killing him unless he himself lays down his weapons - 'नैष युद्धे न संग्रामे जेतुं शक्यः कथञ्चन ॥ सधनुर्धनिनां श्रेष्ठो देवैरपि समार्षितः ॥ यस्तत्रास्त्रस्तु संग्रामे शक्यो हन्तुं भवेन्मुनिः ॥ आस्थीयानां जये योगो धर्ममुत्सर्ज्य पाण्डवाः ॥'. Therefore, he uses news of *Ashvatthama's* death as the pretext to disturb *Drona's* mind, though neither *Arjuna* nor *Yudhishtira* keen to accept the suggestion.

Krishna convinces *Bhima* to kill an elephant named *Ashvatthama* and conveys to *Drona* the news that he has killed *Ashvatthama* - 'अश्वत्थामि हने नैव युध्येदिति मनिरम ॥ तं हनं संयुगे कश्चिदस्मै शंसतु मानवः ॥ एतन्नागेचयदाजनकुनीपुत्रो धनंजयः ॥ अये त्वंगचयनं सर्वे कुक्षेत्रे तु युधिष्ठिरः ॥ ततो भीमा महाबाहुरनिकं स्वे महागजम् ॥'. भीमसन्तु सवीडमुपेत्य दोग्माहावे । अश्वत्थाम हन इति शब्दमुच्चैश्चल्का ह ॥. *Drona* though stunned and disturbed to hear the news, continues to fight not believing *Bhima* and confident of his son's courage, 'भीमसेनवचः श्रुत्वा दोग्मास्तत्प्रमाप्रियम् मनसा सन्नागतोऽभूदध्याया मेकतमर्षसि ॥ शडकमानः म तस्मिध्या वीर्यदः स्वयुतस्य वै ॥ तः म इति च श्रुत्वा नैव धैर्यदकमपन ॥'. At this stage, knowing the time of departure of the great *Brahmin* preceptor has come, great seers with *Agni* in the forefront approach *Drona* in their subtle forms to prevail upon *Drona* to lay down his weapons, since innocent lives are lost due to his action, unworthy for one who is wise in the *vedic* wisdom 'अधर्मतः कृतं युद्धं समयो निधनस्य नै ॥ न्यस्यायुधं रणे दोग्म समीक्षास्मानवस्थितान् ॥ नातः कूरतरं कर्म पुनः कर्तुमिहाहसि ॥ देवदेवाङ्गाविदुषः सत्यधर्मतस्य नै ॥ शास्त्रणस्य विशेषेण त्वेतन्नेपपद्यते ॥ वयस्वर्गेन त्वया दग्धा अनश्रवज्ञा ना भुवि ॥ यदेतदीदृशं विप कर्म न साधु तत् ॥ नम्यायुधं ग्णे विप दोग्म मा त्वं विरं कृयाः ॥ मा पापिष्ठतरं कर्म कश्चिप्यसि पुनर्दिज ॥'.

Seeing *Drishtadhyumna* very much near him, *Drona* realizes that the time, indeed has come for him to give up his body. He turns to *Yudhishtira* nearby, known as truthful whether the news is true. *Yudhishtira* hesitates but remembers *Krishna's* cautious advice that if an angry *Drona* fights for half day his entire army will be destroyed. Therefore, to save them speaking untruth is better than telling

truth and would be considered commendable 'यद्यर्धदिवसं दोणो युध्यते मनुयास्थितः । सत्यं ब्रवीमि ते सेनां विनाशं समुपैष्याति ॥ स भवांस्तु नो दोणात्सत्याज्जयायोऽनृतं वचः । अनृतं जीवितस्यार्थं वदान् मय्यनृतोऽनृतः ॥'. *Bhima* implores him saying his own words were not accepted by *Drona* as truth, therefore, only he can be their saviour. Thus prompted, reluctantly *Yudhishtira* announces *Ashvatthama* is dead and then mumbling softly adds the words, *it is the elephant that is dead* 'नमस्तद्व्यभये ममो जये सक्तो युधिष्ठिरः । अश्वत्थामा हन् इति शब्दमुच्चैश्चचार ह । अव्यक्तमवबोदराजनहता कुञ्जर इत्युत ॥'. *Sanjaya* says that earlier *Yudhishtira*'s moral standing was so high that his chariot never touched the ground even by four measures, but once he spoke those words, his chariot landed down on the ground - 'तस्य पूर्वं रथः पृथ्याश्चतुर्गुणमुच्छिन्नः । कपूर्वैव च तेनोक्तं तस्य बाहाः स्पृशन्महीम्'.

Hearing the words spoken by *Yudhishtira*, *Drona* becomes despondent, his strength weak and listless, unable to fight as earlier. Seeing *Drishtadhyumna* in front of him he shoots *Brahmastra* shattering his chariot. *Bhima* gives *Drishtadhyumna* shelter in his own chariot and seeing him hurt he becomes angry and shouts at his Teacher, as a *Brahmin* who had taken to warfare contrary to his on ordained duties and if it were not so such slaughter of *Kshatriyas* would not have resulted. A *Brahmin* is said to be the foundation of a society but *Drona* though a man of wisdom, desiring woman, wealth and progeny like a foolish person, has brought great shame to *brahmannical class*, - 'यदि नाम न युध्येरश्वत्थामा ब्रह्मवान्धवाः । स्वकर्मभिरसंनुष्टा न स्म क्षत्रं क्षयं वनेत् ॥ अहिंसा सर्वभूतेषु धर्मं ज्यायता विदुः । तस्य च ब्राह्मणो मूल भवाश्च ब्रह्मवित्तमः ॥...एकस्यायै बहून् हन्ता पुत्रस्याधर्मविधया । स्वकर्मस्थान्स्विकर्मस्थो न व्यपन्नपरे कथम् ॥'.

Drona despairs hearing these harsh words and throws down his bow and other weapons, calling upon *Karna*, *Kripa* and *Duryodhana* to carry on the battle, since he is relinquishing his charge 'कर्ण कर्ण महं व्यास कृप दुर्योधन इति च ॥ संगमि क्रियतां यत्नो ब्रवीम्यस्य पुनः पुनः । पान्दवेभ्यः शिव योऽस्तु भस्ममधुन्युजायाम् ॥'. Then loudly lamenting *Ashvatthama*'s death, he rushes to the rear side of his chariot, sits in yogic posture ready for deserting his body. Seizing this opportunity, *Drishtadhyumna* jumps from his chariot and rushes to him with sword in hand, even as the assembled soldiers express horror cursing *he on him, he on him* that he is going to kill *Drona* who has relinquished his weapons. At that time, *Drona* was seen ready to depart to the eternal world uttering ॐ and meditating on *Vishnu* with equanimity of intellect समाधि.

Drishtadhyumna, however, was so revengeful that he remained defiant seeing *Drona*'s body full of blood. He pushed it aside and even as breath was slowly passing through the body and even as *Arjuna* was seen shouting *bring him alive, bring him alive* even as *Kauravas* were screaming *don't kill him, don't kill him* 'न हन्तव्यो न हन्तव्यो इति ते सर्वतोऽबुवन । तथैव चानुनो बाहावर्धनमादवत् ॥ उद्यम्य त्वग्निं बाहू बुवाणश्च पुनः पुनः । जीवन्तमानाचार्य मा वधीरिति धर्मवित् ॥', he severs his head and holding it by tresses started dancing around. Soon every one experiences see him fully integrated in self but no one else could see it disappear in the heavens except *Arjuna*, *Kripa*, *Krishna*, *Yudhishtira* and *Sanjaya*. *Sanjaya* concludes the narration saying that with the grace of *Vyasa* he could see *Drona*'s divine death and his ascent to the stars 'दोणस्य दिवमास्थाय नक्षत्रपथमाविशत् । अहमेव तदादाशं दोणाय निधनं नृप ॥ रूपेः पमादात्कृष्णस्य गन्धवत्या गतिम्य नृप ॥'.

Chapter XI

Drona's death placed Kauravas in further state of despondency and especially Ashvatthama who laments that his father was killed deceitfully - 'छद्मना निहतं श्रुत्वा पितरं पापकर्मणा । वाष्पेणपूर्वत दौणी गेयेषां च नगर्यम् ॥'. However he consoled himself saying that his father died on the battle field and has without slightest doubts reached the heavens 'न्यायवृत्तो वधो यस्तु संगमे युध्यतो भवेत् ॥ न स दुःखाय भवति तथा दृष्टो हि स द्विजैः । गतः स वीरलोकाय पिता मम मया ॥ न शोच्यः पुरुषव्याघ्र यस्तदा निधनं गतः ॥'. But when his father comes to be humiliated in the presence of his soldiers, he laments which father would ever wish to have sons - 'मयि जीवाणि यत्तातः केशगहमवाप्तवान् ॥ कथमन्ये तेष्वन्ति पुत्रेभ्यः पुत्रिणः स्पृहाम् ॥'. But he was exceedingly troubled by the manner of his death deceptively by Drishtadhyumna and the trickery played by Pandavas. Therefore he will not only avenge the death of his father by killing Drishtadhyumna but also Yudhishtira who spoke untruth making his father lay down to suffer. Fie be on क्षत्रधर्म and fie of the divine weapons. Pandavas will surely see his valor on the battle field - 'अवज्ञाय च मां नूनं नृशंसेन दुर्गमना । तन्यनुबन्धं दृष्टासौ धृष्टद्युम्नः सुदारुणम् ॥ अकार्यं परमं कृत्वा मिथ्यावादी च पाण्डवः । यो ह्यसौ दमनाऽऽचार्यं शस्त्रं संन्यासयन्तदा ॥ तस्य धर्मराजस्य भूमिः पास्यति शैणितम् ॥... धृष्टद्युम्नं च समरे हन्ताहं पापकारिणम् ॥ कर्मणा येन तेनेह मृदुना दारुणेन च ॥ अवालानां वधं कृत्वा शान्तिं लब्ध्वास्मि कौरव ॥... धिडमन्त्राणि दिव्यानि धिग्बाहु धिक्पराक्रमाम् ॥ यं स्म दोषाः सुतं प्राप्य केशगहमवाप्तवान् ॥ अथ पश्यन्तु मे वीर्यं पाण्डवाः सज्जनार्दनाः ॥ मृदातः सर्वसैन्यानि युगान्तमिव कुर्वताः ॥'.

Then in an extra-ordinary display of misplaced humility he declares that even though he does not desire to boast, there are no other comparable warriors in the whole world except for Arjuna and himself. Therefore, he will use such rare weapon which neither Krishna nor any of the Pandavas are aware, let alone Drishtadhyumna or Satyaki - 'धिडमन्त्राणि दिव्यानि धिग्बाहु धिक्पराक्रमाम् ॥ यं स्म दोषाः सुतं प्राप्य केशगहमवाप्तवान् ॥ आर्येण ह न वक्तव्या कदाचित्स्तुतिरात्मनः ॥ पितृधर्ममृष्यंस्तु वक्ष्याम्येह पौरुषम् ॥ अथ पश्यन्तु मे वीर्यं पाण्डवाः सज्जनार्दनाः ॥ मृदातः सर्वसैन्यानि युगान्तमिव कुर्वताः । न हि देवा न गन्धर्वा नासुरा न च राक्षसाः ॥ अथ शक्ता ग्णे जेतुं तवस्य मां नर्घषमाः । मदन्यो नास्ति लोकेऽमिनन्जुनादवाश्रयित्वं च ॥'. Then he recalls that in olden days the resplendent Lord Narayana himself had granted a great weapon to Drona his father - 'नग्रायणाय मे पित्रा प्रणम्य विधिपूर्वकम् ॥ उपहागः पुरा दत्तो ब्रह्मस्त्र उपेयतः ॥ तं स्वयं प्रतिगृह्णाथ भगवान् वरं ददौ ॥ अत्रे पितामे पमस्त्रं नागवर्णं ततः ॥', which handed over by Drona to him, with special instruction to use the same weapon only in special conditions or else it may return to kill him without killing the enemy - 'न त्विदं सहसा ब्रह्मन्प्रयोक्तव्यं कथंचन । न होतदन्त्रमन्यत्र वधाच्छत्रोर्विवर्तते ॥'. Ashvatthama is ready to use the same on Pandavas, Panchalas, Kekayas and Matsyas even as Indra did earlier to destroy asuras.

Arjuna informs Yudhishtira that Ashvatthama having seen his father killed in unrighteous manner may even use the Brahmasra to punish Drishtadhyumna may even use the Brahmasra, for having killed his father in unrighteous manner. It is also [possible that that Yudhishtira's renown too may be sullied even as Dasharathi Rama's reputation was sullied when he had shot Vali concealing himself 'चिरं म्यास्यति चाकीर्तिस्त्रिलोक्ये सचराचरे ॥ गमे वालिवधात्ययद्रवेवं दौणे निपातते ॥'. He laments that when much of their life is already spent, their mind became obscured and they committed the great transgression. And for impermanent pleasures he have acquired great demerit killing one who was like a father to them and who reciprocated his feelings likewise. He had surely confidence that he being his favourite disciple will give up family and possessions for his sake. But he has failed to respect his wish hankering for temporal possessions. Surely he will go to the nether world 'यदा गतं वयो भूयः शिष्टमहपतरं च नः । तस्येदानीं विकागेऽयमधर्मोऽयं कृतो महान् ॥ पितेव नित्यं सौहार्दात्पितेव हि च धर्मतः । सोम्यकालस्य गन्त्यस्य कारणादधातितो गुडः ॥... अहो वत महत् पापं कृतं कर्म सुदारुणम् ॥ यद्राज्यसुखलोभेन देणोऽयं साधु घनितः ॥ पुत्रान्प्राप्तुं पितृनुदागज्जीवितं चैव वासकि ॥ त्यजेत्सर्वं मम प्रेम्णा जानात्येवं हि मे गुडः ॥ स मया गन्त्यकामेन हन्यमानो ह्युपेक्षितः । तस्मादवा कश्चिग राजनप्राप्तोऽस्मि नरकं प्रभो ॥'.

Listening him speak thus, every one keeps quiet except Bhima who rebukes him saying only he who calls himself a Kshatriya endeavours for territory, righteousness and wealth, whereas Arjuna is

speaking like a foolish person though endowed with all qualities of a *Kshatriya*. Like *Indra* he is brave and like ocean should not transgress one's boundary. It is sad that in the very presence of *Krishna* he is praising *Drona* who is not even equal to him by sixteenth measure. Let *Arjuna* remain alone here with others and he himself will go and kill *Ashvatthama* instead 'क्षत्रत्राणा क्षत्राज्यवन्तानां स्त्रोर्ध्वोपे मायुषु । क्षत्रिये क्षितिमान्नां क्षिप्रं धर्मं यथा श्रियः ॥ य भवानक्षत्रियगुणैर्युक्तः सर्वैः कुलद्रिष्टाः । अविर्षाश्च यथा व्योच व्यावहननाद्य शोभनं ॥ पराक्रमेण कौन्तेय शक्रस्यैव श्रवीषते । न वाते वर्तसे धर्मं वेलाभिव महोदधिः ॥ वायुदेवं स्थितं चापि द्रोणपुत्रं पश्यामि । यः कलां पूर्णां ध्वजेन न नेहृतेति ॥ अथवा निष्ट वीर्यसो मह सर्वैः सहोदरैः । अस्ते गदापाणिर्जैष्यमेको महाहवे ॥'.

Drishtadhyumna too listening to this conversation objects why he should be accused for killing *Drona*, who having been a *brahmin* had had taken up *Kshatriya*'s calling transgressing his *brahmannical* duties, when it should be unbearable for a *Brahmin* to kill using devious methods. He was keeping quiet only because *Draupadi*, his sister is married to *Arjuna*. Neither *Yudhishtira* is a liar nor unrighteous whereas *Drona* was fighting with his disciples and therefore he had to be killed - 'वीर्यवान् विषकर्माणं विदिताभि मनियोगाम् । याजनाध्यापने दानं तथा यज्ञपतिगृही ॥ पृथग्ध्वजं नाम तेषां कस्मिन्सर्वादिष्टाः । हतो द्रोणो ह्येवं किं मां पार्थ विगृहीतम् अपकान्तः स्वधर्माच्च क्षात्रधर्मं व्यप्राश्रितः । अमानुषेण हन्यमानस्त्रेण क्षुद्रकर्मकृत् ॥ तथा मायां पयुज्जानमसह्यं वात्स्यानदुवम् । मार्यैव विहत्यादयो न युक्तः पाथे क्व किम् ॥ क्षमाभि ने सर्वमेव वाच्यनिकममर्तुन । दीपघा दीपदयानां कृते नान्येन हेतुना ॥ कुलकमागतं वैरं समाचार्येण विश्रुतम् । तथा जानात्ययं लोको न युयं पाण्डुनन्दनः । नानृति पाण्डवो ज्येष्ठो नहं वार्धार्मिकांजुन । श्रियदोही हतः पापो युध्यस्य विजयगन्व ॥'. But *Satyaki* finds fault with *Drishtadhyumna* who losing his temper rushes to grapple with him by his throat, till *Bhima* cheers them saying that they should not be bitter with each other since both *Panchulas* and *Vrishnis* are dear to *Pandavas* - 'अस्माकं पुरगव्याश्च मित्रमन्यन् विद्यते । परमश्चक्रवर्णिभ्यः पात्रालोभ्यश्च मागिप । तथावाच्यकृष्णानां तथैव च विशेषतः ॥ कृष्णस्य च तथाभनो मित्रमन्यन् विद्यते । म एव सार्वधर्मज्ञ मित्रधर्ममनुसरन् ॥ नियच्छ मन्युं पात्राल्यातपशाभ्यः शिनिपुङ्गव । पार्थस्य क्षम त्वं वै क्षमता पार्थनः च ने । वयं क्षमयितारश्च किमन्यत्र शमादभवेत् ॥'. War is dirty and despicable game where tempers are frayed giving rise to unpleasant outbursts & ill-will.

Ashvatthama was unrepentant, great stress obscuring his sense of dissemination and taking action with resolute decision. After sipping holy water he recollects to his mind the resplendent *Narayanastra* which soon becomes manifest with strong winds blowing, tempest sweeping the ocean, earth shaking and mountains trembling. Sun appeared dull, quarters became dark, heavenly inhabitants being concerned about the future and rulers became concerned and worried 'पादुःशकं तनो द्रोणिस्त्रं नागयण तदा । अभिपन्थाय पाण्डूनां पञ्चालानां च वार्हिनीम् ॥ पादुगमंयन्तो वाणा दीप्तागाः श्वे महमशः । पाण्डवान क्षपयिष्यन्तो दीप्तास्याः पन्ना इव ॥ नेदिशः श्वं च मैत्र्यं च समावृण्वानसहाहावे । मुहुर्नादभाग्गम्येव लोके गजन्गभयनः ॥ तथापरे द्यौन्माना ज्योत्स्नोवायमानाभ्यः । पादुगमानसहागज कार्णावयमया गुडाः । चतुश्चक्रा द्विचक्रश्च शतको बहुला गदाः । चकाणि च क्षुरगान्नीव भास्यन्तः ॥'. Seeing these portends, *Yudhishtira* ordered his soldiers to leave the battle field 'श्रुत्वायुन पलायस्य सह पात्रालमेनया । सात्यके त्वं च गच्छस्व वृष्णस्यस्त्राक्रान्तो गृहान् ॥ वायुदेवोऽपि धर्मात्ता कर्णस्यस्त्रासन्तः क्षमम् । श्रेयो ह्यपदिशत्येप लोकाय किमुतात्मनः ॥ सगामानु न कर्तव्यं सर्वमन्यान्ववोमि वा ॥'. *Krishna* too advises them not to confront *Narayanastra* but respect it laying down their weapons. This is the only way it could be pacified 'वीर्यस्य न्यस्त शस्त्राणि वहेभ्यःचावरोहत । एष योगोऽत्र विहितः पतिपथे महामना ॥ द्विषाःवयन्दनेभ्यश्च शितिं सर्वैर्वरोहत । एव मेतन वो हन्यादस्त्रं भूमिं निगुधुन ॥'.

However, *Bhima* refuses to comply and prevails *Arjuna* also not to do so declaring 'न कंचन शस्त्राणि मां कव्यानीह कर्तंचित् । अहमाचार्यय्यामि द्रोणपुत्राग्रमायुगः । न हि विक्रमे तुल्यः कश्चिदस्मि पुनरिति । यथैव मयितुतुल्य ज्योतिरन्यन् विद्यते ॥ पश्यतेसी हि मे बाहु नागगजकर्णयोः । समर्थी पर्वतयापि शीशगस्य निषातने ॥ ज्वलमानस्य दीपस्य द्रोणस्यस्य वाणं ॥ यदि नागयणस्त्रस्य पतिवोद्धा न विद्यते । अर्थातपतिवोल्यामि पश्यन्तु कुपुपाण्डुपु ॥ अर्जुनानु वीर्यतो न न्यस्यं गाण्डीवं त्वया ऽ भाषाडकस्येव ने पडको निर्मल्यं पातयिष्यति ॥'. but *Arjuna* tells him of his vow not to confront a *Brahmin*, a cow and the *Narayana* weapon 'भीम नागयणस्त्रे मे गोपु च वात्सनेषु च । एतेषु गाण्डीवं न्यस्येनद्वि वतमुत्तमम् ॥'. *Bhima*, however, does not heed his protestations and proceeds to confront *Narayanastra*, which then envelops him with a shower of arrows of diverse power and intensity. His entire body resembles a huge mountain enveloped by fire-flies. Every one became frightened but not so *Bhima*, who stood his stand. When all alighted from their chariots and laid down their weapons the entire strength of the weapon became concentrated on *Bhima*. The entire surrounding becomes terrified and in turmoil especially *Pandavas* 'ततो द्रोणि परस्येन दवनमभिभाष्य च । अवाकिात्पदीजापिः अग्निगर्भमिन्विनिः ॥ पन्मर्गिव दीप्तास्यैवमदभिज्वलनं गणे । अवकीर्णोऽभवत्पार्थः स्फुल्लिङ्गिगिव काञ्चने । नय रूपमभूद्राजन्भीममेनय गंगुणे । गद्योतिगवृत्तस्येव पर्वतस्य दिनशये ॥ विकरं

नालक्ष्य तदस्त्र भीमविक्रमम् पाण्डुरीनैर्युते भीमं सुमहदभयमाविशत्।...तेषु निक्षिप्तशस्त्रेषु बाहनेभ्यश्च्युतेषु च । तदस्त्रवीर्यं विपुलं भीममूर्धन्यथापतत्।
कृतानि भूतानि पाण्डवाश्च विशेषतः । भीमयेनमपश्यन् तेजसा समृत्तं तथा ॥'.

Seeing *Bhima* thus in trouble, *Arjuna* uses his *Varuanastra* hiding its intensity 'भीमसेनं समाकीर्त्तयन् धनंजयः । तेजसाः प्रतिघातायै वारुणेना समावृणोत्॥'. But *Bhima's* chariot, horses and charioteer becoming developed by the intensity of *Ashvatthama's* powerful weapon, that no one could see *Bhima* in the end, the arrow shot from that weapon falling as stars would fall as the night recedes - 'साध्वनुत्थो भीमो नृपास्त्रसंवृतः । अहनावारिर्निर्वय न्यक्तो ज्वालामाली मुदुदृशः ॥ यथा रात्रिक्षये गजन्त्योतिष्यस्तागिर्गि प्रति । समापेनुत्थया बाणा भीमसेनयं प्रति ॥'. *Krishna* and *Arjuna* jump down from their chariot and rush towards him and softened the effect of the weapon by pulling *Bhima* down from his chariot. When they placed his weapons down, *Narayanastra* comes pacified 'ततश्चकृद्युत्भीमं सर्वशस्त्रायुधानि च । नारायणाशान्त्यर्थं नरनारायणो बलत् ॥'. But *Bhima* was still adamant to fight growling with a roar, even as the *Narayanastra* became more intense in its power 'आकृष्टमाणः कौन्तेयो येन महारवम् । वर्धति चैव तदघोरं दौर्णेयत्वं सुदुर्जयम् ॥'. *Krishna* was very upset and concerned with *Bhima's* rebellious attitude urging him why did he not put down the weapons even after he was told and all other laid down their weapons. If they could have won then they would not have laid down their weapon. Then *Krishna* killed *Bhima* down even as he was frowning with red eyes like a wounded serpent 'तमववीतवामुदेवः किमिदं हनुन्दन । वार्यमाणोऽपि कौन्तेय यदयुद्धान् निवर्तते ॥ यदि युद्धेन जेयाः स्युरिषे कीरवन्दनाः । वयमप्यत्र युध्येम तथा चोपे नरर्षभाः ॥... एवमुक्त्वा तु तं कृष्णो हृष्टभीमवर्तयन् । निश्चमन् यथा नागं कोधसंक्रान्तो वनम् ॥ यदापकृष्टः स गथान्यामितश्चायुधं भुवि । ततो नागयणान् तत्प्रशान्तं श्रुत्वापनम् ॥'.

Duryodhana requests *Ashvatthama* thrilled to the core seeing the extra-ordinary influence of the weapon on *Pandavas* to use it again but he expresses his inability saying that once discharged it can neither be withdrawn nor used again. If used for the second time, it recoils and destroys the one who uses himself - 'नैनदावर्तते राजनयत्रं द्वितीपपद्यते । आवृत्तं हि निवर्तते प्रयोक्तारं न संशयः ॥ एष चात्रप्रतीघातं वामुदेव प्रयुक्तवान् । अन्यथा विहितः संख्ये वधः सौर्जन्याधिपः ॥'. He consoles *Duryodhana* saying that death is better than defeat and surrender and *Pandavas* having laid down their weapons have as good as surrendered. *Krishna* on the other hand advises *Pandavas* if the weapon was not contained, its force would not left any one alive - 'एष चात्रप्रतिघातं वामुदेव युक्तवान् । अन्यथा विहितः संख्ये वधः शत्रोर्जन्याधिपः ॥'.

Ashvatthama continues challenging *Drishtadhyumna* and hurting him with powerful arrows 'दौर्णः समग्रं कुट्ट छादयामास परिधिः । विव्याध चैनं दशभिः पितृवधमनुस्मरन् ॥' seeing which *Satyaki* intervenes to deflect his attack on him. When *Arjuna* and *Bhima* too enter the fray, *Ashvatthama* becomes furious with *Arjuna* and especially with *Krishna* becoming obliged to use *Agneyastra* , 'दौर्णिश्वुकोप पाषाण्य कृष्णाय च विशेषतः । स तु यत्तो रथे खल्व्वा वार्युपसृश्य वीर्यवान् ॥ देवैरपि सुदुर्धर्मस्त्रमाप्तेयमादरे । दृश्यादृश्यानिगणानुद्दिश्याचार्यनन्दनः ॥ सोऽभिमत्य शरं दीप्तं विधूममिव पावकम् । सर्वतः त्रयमाविश्य विक्षेप परवीरहा ॥'. When *Arjuna* nullifies the effect of *Agneyastra*, *Ashvatthama* becomes unhappy wondering what could have gone wrong 'ततो वीर्ये महेष्वासो विमुक्तौ केशवार्जुनौ ॥ सहितौ पत्यदृश्येतां नभसीव तमोनुदौ ।...हतायित्ति योग्यरीतेनैवयोग्यभयोर्मतिः । तस्मात्प्रागतौ दृष्ट्वा सहितौ केशवार्जुनौ ।...दृष्ट्वा पमुदितान्पार्श्वार्थवदीया व्यथिता भूशम् । विमुक्तौ च महात्मानौ दृष्ट्वा दौर्णिगः । दुःस्थितः । मुहूर्तं चिन्तयामास किं त्वेतिदिदि गारिप ॥'. Becoming completely dispirited, shocked and despaired, he breathes heavily. Abandoning his bow, he jumps down from the chariot crying out *fie, fie every thing is just an illusion* and starts to leave from the battle field hastily 'चिन्तयित्वा तु गजेन्द ध्यानशोकप्रणयः । निःश्वसन्दीर्घमुष्णं च वेमनाश्चाभवतततः ॥ ततोदौर्णिगधनुस्त्यक्त्वा गथात्प्रस्कन्द्य वीरिणः । धिगधिक्स्वार्थमिदं मिथ्योत्पुक्त्वा साध्यादवदणान् ॥'.

Seeing the proud *Ashvatthama* loose his heart, *Kyasa* arrives to console him, seeing whom *Ashvatthama* becomes emotional and asks him whether *samsara* is but an illusion or a divine play, seeing that even the divine weapon do not fulfill their purpose! Was there any error on his part in using the weapon, seeing that both *Krishnas* were saved from being destroyed. Neither gods nor *asuras*, neither *rakshasas* nor *gandharvas* can make the weapon worthless, how then did it fail after destroying only one battalion? 'यो भो माया यदृच्छा वा न विदमः किमिदं भवेत् । अयं त्विरं कथं मिथ्या मम कश्च व्यतिक्रमः ॥ अधरोत्तरेतदवा लोकानां वा प्रगम्यः । यदिमी जीवतः कृष्णो कालो हि दुर्गतिक्रमः ॥...सर्वघाति मया मुक्तमत्रं परमदारुणम् । केनेमी मर्त्यघमाणी नावधीतकेशवार्जुनौ ॥'. Does this mean that *Ashvatthama* who till that moment had accepted *Krishna* as *divine essence* should now doubt that he could be killed by a mere human being!

Vyasa reveals to him that *Krishna* is none other than *Narayana*, the immutable being, having neither beginning nor any end. He was the seer who performed penance on *Himalayas*, with upraised arms and intense dedication establishing himself in *Brahman* - 'योऽसौ नारायणो नाम पूर्वेषामपि पूर्वजः । आदिदेवो जगन्नाथो लोककर्ता स्वयं प्रभुः । आद्यः सर्वस्य लोकस्य अनादिनिधनोऽयुतः ॥ स तपस्तीव्रतमस्तस्मै शिशिरं गिरिमास्थितः । ऊर्ध्वबाहुर्महान्तेजा ज्वलनादित्यमनिभः ॥ स नैव तपसा तान् ब्रह्मभूतो यदाभवत् ॥'. He had invoked *Rudra* endowed with *Rudraksha* beads and supremely luminous in origin, who had blessed him with many gifts, becoming powerful among all human beings, gods, and *gandharvas*. Since then he has been wandering in the worlds deluding the worlds in diverse manner 'अक्षमलापरिक्षिप्तं ज्योतिषां परमं निधिम् । ततो नागयणो विश्वसम्भवम् ॥ मत्सुसादान्मुन्येषु देवगाम्धर्वयोनिषु । अपमयबलात्ता त्वं नागयण भविष्यसि ॥ एवमन्त वगलब्धः पुस्तादिविद्धि शौरिणा । स एष देवश्चाग्नि मायया मोहयज्जगत् ॥'.

Then *Vyasa* reveals that *Ashvatthama* himself was also a great sage, who like *Narayana* had performed austere penance as a great devotee of *Rudra* and had gained many divine weapons. His birth and penance were similar to those of *Narayana*, except for the form in which both had worshipped *Brahman*. While *Ashvatthama* worshipped *Rudra* as a form, *Narayana* worshipped him as the essence, *liṅga* being the eternal symbol of origin of creation. Only the one who worships *Rudra* as essence, is enlightened to the wisdom of the Self. *Krishna* is a great devotee of *Rudra* having known him as the origin, therefore through sacrificial performances *Krishna* should also be worshipped. - 'नैवैव कर्मणा कृत्स्न महान्तपसोऽपि च । तेजो मन्युं च विशुत्त्वं ज्ञातो गौदो महामते ॥ स भवान्देववत्पाज्ञो ज्ञात्वा भवमयं जगत् ॥ अवाकपस्त्वमालानं नियमैस्तस्यिष्यसा ॥ शुभमत्र भवान् कृत्वा महापुरुषविग्रहम् । ईजिवास्वं जपेहोमैरुपहर्षिष्व मानद ॥ जन्मकर्मनपायोयाम्नायोनव च पुष्कलाः । ताभ्यां लिङ्गं त्रिविधं देवस्त्वयाचार्या युगे युगे ॥ सर्वस्व भव ज्ञात्वा लिङ्गे योऽर्चयति प्रभुम् । आलयोगाच्च तस्मिन्नेव शान्तायोगाच्च आश्रयताः ॥'. Listening to this wonderful narration and offering mental obeisance to *Rudra*, *Ashvatthama* accept *Krishna's* supremacy 'स एष दुदभक्तश्च केशवो दुदमपवः । कृष्ण एव हि यष्टव्यो यद्द्वैतैव सनातनः ॥ सर्वभूतभव ज्ञात्वा लिङ्गाधर्चीति यः प्रभोः । तस्मिन्त्यर्थाद्धां पीति कर्गेति वृषपाध्वजः ॥ तस्य तद्वचनं श्रुत्वा द्रोणपुत्रो महाययः । नमश्चकार रुद्राय बहु मेने च केशवम् ॥'.

When *Arjuna* meets *Vyasa* thereafter, he asks him about a strange person, resplendent like *अग्नि* always walking in front of him with trident in his hand, gliding all the way not even touching the ground even as innumerable tridents rise from him and destroying the enemies, though people assume that they themselves are killing them, - 'संगमं न्यहनं शत्रुः आग्निर्विभक्तैरहम् । अग्नौ लक्षये यानं पुरुष पावकप्रभम् ॥ ज्वलनं शूलमुद्यय यो दिशं पतिपवन् । नस्यां दिशि विदीर्यन्ते शत्रवो मे महामुने ॥ नैनं भगवानग्निमयवीनसदभगान्तमन्यते जनाः । नैनं भगवान्नि सैन्यानि पृष्टन्तोऽनुवाजायाहम् ॥ भगवंन्मन्माचक्ष्व को वै स पुरुषोत्तमः । शूलपाणिर्मया दृष्ट्यन्तेजसा सूर्यमनिभः ॥ न पदभ्यां नपृथगे भूमिं न च शूलं विमुञ्चति । शूलाच्छूलमहमग्राणि निष्येतुन्मस्य तेजसा ॥'. *Vyasa* assures that he is no one other than the foremost of the *Prajapatis*, well established as resplendent indweller, whose form is earth, space and the heaven, lord of the worlds, bestower of grace, *Shankara*. Therefore, *Arjuna* should go and surrender to him, since who else than he could have defeated *Ashvatthama*, *Karna*, *Kripa* and others. Offer obeisance to him and pacify him. He is *Muhadeva*, who was appearing as your vanguard and destroying your enemies. When *Arjuna* had taken a vow to kill *Jayadratha*, he was the one whom *Krishna* had pointed in his dream and who gave you the divine weapon. Go *Arjuna* and fight your battle; for one whose advisor, and saviour is *Krishna*, for such one there is no failure 'पञ्चापनीनां प्रथमं तैजसं पुरुषं प्रभुम् । भुवनं भूपुत्रं देवं सर्वलोकेश्वरं प्रभुम् ॥ ईशानं वरदं पार्यं दृष्टवानसि शंकरम् । तं गच्छ शरणं देवं वरदं भुवनेश्वरम् ॥ तस्मिन्सद्यो सदा पार्यं संगमस्य गोमहर्षणे । दीर्घकर्णकृपेपुतां महेष्वास्यैः पार्ष्णिभिः ॥ कन्तां मेनां तदा पार्यं मनसापि पृथक्पथैः । क्रते देवामहोव्यामादवहृष्यपान्नामहेश्वरात् ॥ नमस्तुष्टु च कौन्तेय तस्मै शान्ताय वै सदा ॥ एष देवो महादेवो योऽसौ पार्यं तवागताः । संगमैः शत्रुवान् निजंस्त्वया दृष्टः पिनाकधृक् । मिसुराजवधार्थाय पतिज्ञाने त्वयानप । कृष्णेन दर्शितः स्वये यानु शैलेन्दुमूर्धनि ॥ एष वै भगवान्देवः संगमैः यानि नेऽगताः । येन दत्तानि नेऽस्त्राणि धैर्यस्य दानवा हताः ॥ गच्छ युद्धयस्व कौन्तेय न त्वास्मि पाजयः । यस्य मन्त्री च गोप्ता च पाश्चात्स्यां हि जनार्दन ॥'. Speaking thus to *Arjuna*, *Vyasa* departed even as he had arrived.

With *Bhishma* lying on the bed of arrows waiting for his death to come and *Drona's* death, the question arises for the next one to lead the *Kaurava* soldiers. *Ashvatthama* advises them that for fulfilling one's objective one has to consider four objectives devotion, enterprise, vigilance and discipline, all being subject finally to the *Will of the Divine*. Even the brave warriors who are devoted, enterprising, vigilant and disciplined may loose their courage, if they do not attune themselves to *divine will* favours him 'गमो योगस्तथा दाक्ष्यं नयश्चेत्यर्थमाधकाः । उपायः पण्डितः प्रोक्ताग्ने तु द्वैवमुपाश्रिताः ॥ न त्वेह कार्यं वैराग्यमस्माभिर्विजयं प्रति ॥

सैनेतिह सर्वादिदेवमयनुलोभ्यते ।..ते वयं पवरं नृणां सर्वैर्गुणगणैर्युतम् । कर्णमिवाभिप्रेक्ष्यामः सेनापत्येन भारत । कर्णं सेनापतिं कृत्वा प्रमथिष्यामहे गिरून् ।'. He suggests Karna's appointment as the obvious and natural contender to challenge Arjuna alone being capable of bringing victory to Kauravas.

Duryodhana is pleased with this recommendation and accordingly appoints him, eulogizing him for his bravery and devotion and saying that while earlier ones appointed to lead his army were fond of Arjuna and his brothers, protecting them during their time, Karna is sure to bring success to Kauravas, since earlier Bhishma and Drona were soft with Pandavas because of his affection for them. कर्णं जानामि ते दीर्यं सौहृदं परमं मयि । तथापि त्वय्य महाबाहो प्रवक्ष्यामि हितं वच ।..वृद्धो च तौ महेश्वासौ सांक्षी च धनंजय । मानिनी च मया दीर्घे राधेय वनान्तव । पितामहवत् सम्यक्ष्य पाण्डुपुत्रा महारणे । गतितास्तान् प्रीक्षेण दिवसानि दर्शय तु । हते तस्मिन्महेश्वासे शत्रुतल्पगते नया । त्वयोक्तं पुरुषव्याघ्र दोषां गतीत्युपायमः । तेनापि गतिताः पार्थाः शिष्यत्वादिति मे मतिः । स चापि निहतो वृद्धो धृष्टद्युम्नेन सत्वर्गम् ।..भवानेव तु नः शक्तो विजयाय न संशयः । पूर्वं मध्ये च पञ्चाच्च तथैव विहितं हितम् । स भवान्पुत्र्यवत्सल्ये ध्रुवद्रुद्रोद्गमर्हते । अभिषेचय सैनान्ये स्वयमालनमालना ।'. Karna with intent to bolster Duryodhana's courage proudly assures him of his prowess and success, declaring that the war is as good as won even claiming unlike others that he will win even Krishna. 'उक्तमेतन्मया पूर्वं गान्धारे तव सन्निधौ । जेष्यामि पाण्डवान्सर्वान्सपुत्रान् सजनार्दनान् । सेनपतिमविष्यामि तवाहं नात्र संशयः । स्थितो भव महाराज जितान्विद्धि च पाण्डवान् ।'. It is surprising to see that even the Brahmins who blessed Karna on being crowned bless him with success over Arjuna and Krishna both being killed in the process along with other Pandavas and Panchalas 'जय पार्था वसुगोविन्दान्सानुनास्तान्समहास्रम् ।..जहि पार्थान्सपाञ्चालान् राधेय विजयाय नः । उद्येन्नव सदा भानुस्तमास्वर्गैर्मतिभिः ।'. Once Karna was thus appointed, Duryodhana looked around proudly even as Indra did among the gods, 'एवमुक्तो महाराज ततो द्युयोगेनो नृपः । उत्तस्यौ गजौः सार्धं देवैरपि शक्यतुः ।' with Karna by his side shining in splendour as though another Sun has arisen in the sky 'अभिषिक्तस्तु राधेयः प्रमया सोऽमितप्रभः । अत्युच्यत रूपेण दिवाकर इवापरः ।'.

When the battle commences, Karna proceeds to arrange what was known as the crocodile formation 'व्यूहं व्यूह महेश्वासो मकरं शत्रुतापनः । पत्युद्यौ तथा कर्णः पाण्डवान् विजिगीषया ।', seeing which Yudhishtira asks Arjuna to arrange equally strong half-moon battle-formation to counter his move, 'अर्थचन्द्रणि व्यूहेन प्रत्यव्यूहत तां मूर्ध्नि ।'. In the battle that follows, great many warriors meet their death, even Bhima and Ashvatthama falling without consciousness. Later coming to senses, Ashvatthama again showers arrows on Arjuna and Krishna making them stunned, which creates great commotion all around, even Sanjaya declaring the battle was unlike what he had seen any time earlier 'नैः पतद्भिर्महाराज दौर्णिमुक्तैः समन्ततः । संश्रुतितौ गन्धर्वौ तादृशौ कृष्णधनंजयौ । ततः शरशस्त्रिणीष्वैर्गद्गद्वाजः प्रतापवान् निश्चेष्टौ तादृशौ चक्रे रणे माधवपाण्डवौ । हाहाकृतमभूत्तमर्वं स्थावर् जङ्गम तथा । चराचरस्य गोप्तादौ वृष्ट्वा संश्रुतितौ शरैः ।..न मया तद्दृशो राजनदृष्टपूर्वं पराक्रमः । संजग्रे यादृशो दौर्णैः कृष्णौ छादयतो रणे ।'.

Seeing the uncontrollable onslaught, Krishna becomes uneasy looking at Arjuna with anger and disapproval, as if that would scorch him. He berates him for his strange attitude towards Ashvatthama, asking him mockingly whether he has Gandeev bow still in his hand or has his intelligence become irresolute and shoulders lost courage and strength, considering him as his teacher's son while he himself is surpassing in strength and chivalry. He warns him that this is not the time to become soft, neglecting the purpose for which he has descended on the battle-field 'वर्धमाने ततस्तत्र दोग्धपुत्रे विश्राम्यते । हीयमाने च कीर्तये कृष्णं रोषः समाविशत् ।..ततः कुड्रोऽबवीत्कृष्णः पार्थ सपणयं वचः । अत्यदभुतमहं पार्थ त्वयि पश्यामि संयुगे । यत्त्वां विशेषयत्वाजौ दोग्धपुत्रोऽद्य भारत । कश्चित्ते पाण्डवीं हन्ते मुष्टिर्वा न व्यशीर्यत । कश्चिद् दीर्यं यथापूर्वं भुजयोर्वयं बलं तव । उदीर्यमाणं हि रणे पश्यामि दीर्णमाहवे । गुरुपुत्र इति होतं मानयन्प्रतरतर्षभ । उपेक्षां मा कृथाः पार्थ नायं कालो ह्युपेक्षितुम् ।'.

Thus rebuffed, Arjuna assures that he will now allow Ashvatthama to succeed in his purpose 'एषोऽस्मि हस्मि संकल्पं शिक्षया च बलेन च ।' and destroys Ashvatthama's weapon and chariot even as Ashvatthama returns that attack causing damage to Arjuna and Krishna and blood to flow from their bodies, making people imagine that they are dead - 'ततोऽविध्यद्भुवोर्मध्ये नागचेनार्जुनो भूशम् । स तेन विबभौ दौर्णिमूर्ध्वरश्मिमर्यादा रविः । अथ कृष्णो शरशस्त्रवत्यान्नादितौ भूशम् । स्वर्शमजालविक्रौ युगन्ताकविवासतुः ।'. The battle between the two becomes furious and ferocious; both hurt in the battle, till Krishna declares to Arjuna, that he should no more weaken his resolve but kill him. Arjuna increases his assault destroying Ashvatthama's weapons and making him withdraw 'अथार्जुनं पाह दशार्हनायः प्रमाद्यसे किं जहि योधमेनम् । कुर्याद्विद्धं दासं समुपेक्षितोऽयं कष्टो भवेद्व्याधिरविक्रियावान् ।'

Then in order to punish *Samshaptakas*, who were troubling his associates, *Arjuna* shifts his attention to them seeing which *Krishna* smilingly rebukes him saying why he is wasting time on weak opponents when *Karna* is there still to be defeated. - 'अथाववित्वापुनरेव पायं किं कीदृशेऽन्ये । संभ्रान्तानुपमथ्येनान्तः कर्णव्यो त्व' ।'. *Arjuna* agrees and directs his attention to *Karna*. In between *Kripa* gives a stiff fight to *Drishtheadhyumna* while *Kritavarma* defeats *Shikhandi*. *Dhritarashtra* to whom *Sanjaya* reported these developments feels sad tormented by his conscience lamenting that all these troubles have one common cause and that is the game of dice which *Kauravas* played, taking *Shakuni*'s advice. Now seeing his sons being killed in the battle, he is of the firm belief that *divine will* alone is supreme - 'अहो द्यूतस्य निष्ठेयं घागं सम्यन्ति वर्तते । अहो नीचार्थि दुःखानि दुर्योधनकृतान्यहम् । सोढा घागार्थि बहुधा शल्यभूतानि संजय । मौढ्यं च तदा नात निनिर्मानिर्नित मन्यते ॥ कर्णश्च ममो नित्यं गजा न चाप्यनुवतः ॥ यदेवं वर्तमानेषु महायुद्धेषु संजय । अश्रूयं निहतानपुत्रान्नित्यमेव विनिर्निताम् । न पाण्डवानां ममैः कश्चिदर्थान् निवारकः ॥ श्रीमच्चमिव ग्राहन्ते देव तु बलवत्तराम् ॥'. But *Sanjaya* holds *Dhritarashtra*'s parental attachment to his sons to be responsible for the events, counseling him not to rue over things on which he does not have control.

With *Bhishma* and *Drona* absent, *Karna* had no one to restrain from his audacious self-adulation. He assures *Duryodhana* that he will not return from the battle field either defeating *Arjuna* or being defeated by him 'अद्य गजत्संमेष्यामि पाण्डवेन यशस्विना । निहन्तिष्यामि ते वीर य या मा निहन्तिष्याति ॥ इदं तु मे युधापात्रं श्रुणु वाक्यं विजाम्यते । अनिरुध्य ग्णे पायं नाहमेष्यामि भाग्न' ।'. Seeing *Duryodhana*'s confidence bolstered, *Karna* finds that he too needs to be assured of his own capability and in a remarkable self-analysis and appraisal he takes stock of the strength and weakness of both sides, concluding that he is far superior warrior among the two. He declares that he has divine weapons even as *Arjuna* has them, but *Arjuna* is not equal to him in physical strength, valor, knowledge of weapons, bravery and therefore is sure to be defeated. He possesses *Vijaya* bow which was fashioned by *Vishvakarma* for *Indra* and given by him to *Parashurama* with which he had defeated *Kshatriyas*. Therefore, he is stronger than *Arjuna* even with his *Gandeeva*. Therefore, he is sure to defeat *Arjuna* giving the whole world to *Duryodhana* and his descendants - 'आयुधाना च मे वीर्ये दिव्यानामर्जुनस्य च ॥ कायस्य महतो भेदे लाघवे दूरापतने । मौढ्ये वाक्परायने च मय्यगावी नः ममस्य ॥ पाणे शीघ्रेऽथ विज्ञाने विक्रमे चापि भाग्न । निमित्तज्ञानवागे च सव्यसावी न ममस्य ॥ सर्वायुधमहापात्रं विजयं नाम तदनुजु । इन्द्राय प्रियकामेन निर्मितं विश्वकर्मणा ॥ तद्भागवाय पायच्छरच्छक्रः परममम्यताम् । तददित्यं भाग्यं मे महामददाधनुर्नुत्तमम् ॥ धनुर्वीरं गमदत्तं गाण्डीवात्तदर्विष्यन्ते । त्रिसप्तकृत्वाः पृथिवी धनुषा येन निर्जिता ॥ धनुषो हास्य कर्माणि दिव्यानि पाह भाग्यकः । तदगमो हतदानमहं तेन योत्स्यामि पाण्डवम् ॥ अद्य दुर्योधनाहं त्वां नन्दविष्ये मवान्ध्रस्य । निरुध्य ममैः वाग्महान् जयता वग्मम् । सपर्वतवनद्वीपा हतवीरं ममागम । पुत्रपौत्रपौत्रिण्यं मे भविष्यात्यय पार्थिव ॥'.

Karna is undoubtedly a proud warrior but often his arrogance overtakes his pride of being. He finds nothing impossible for defeating *Arjuna* and if there is anything, then he audaciously demands to be brought to his attention, declaring that even as wood cannot stop being burnt by fire, *Arjuna* cannot stop being scorched by his onslaught. Even though he is aware that he does not possess the *divine bow* like his, inexhaustible source of arrows or a charioteer like *Krishna*. But he himself has bow known as *Vijaya*, equal in capability as *Arjuna*'s bow. If even after this people think that *Arjuna* is stronger, that is because *Krishna* well respected in the three worlds. is his charioteer, he has the chariot given by *Agni*. His horses are swift and his banner adorns *Hanuman*. *Krishna*, who is said to be the creator of the worlds is said to be his protector 'ज्या तस्य धनुषो दिव्या तथास्तस्य महेंद्रपुत्री । गार्धोमन्मस्य गोवांन्दो मम ताडुङ्ग विघ्नते ॥ तस्य दिव्य धनुः श्रेष्ठं गाण्डीवामर्जितं युधि । विजयं च महादिव्यं ममापि धनुर्नुत्तमम् ॥ तत्राहमर्थिकः पार्थाधनुषा तेन पाथीवः । यत्नं चाप्याधिको वीरः पाण्डवस्मिन्निबोध मे ॥ रश्मिगाहश्च दाशार्हः सर्वलोकानमकृतः ॥ अग्निदत्तश्च वे दिव्यो ग्वाः काञ्चनभूषणः ॥ अष्टोष्ठः सर्वलो वीर वाजिनश्च मनोजयाः । ध्वजश्च दिव्यो धुनिमान्स्वान्तो विमयंकरः ॥ कृष्णश्च सट्टा जगतो ग्थं तमपिश्रुति ॥'. If in spite of all these advantages he desires to fight *Arjuna*, it is because in attributes and ability he is far superior to *Arjuna*, even as *Shalya* is superior to *Krishna*. No one not even god can defeat him, and *Pandavas* are after all born in human wombs - 'एनैद्व्यैह ह्रीनो योदुमिच्छामि पाण्डवम् ॥ अयं तु सदृशः शीरेः शल्यः समितिःशोभनः । सागर्थ्यं यदि मे कुर्यादधुनाते विजयो भवेत् ॥.. एवमर्थ्यधिकः पार्थाधनुष्यामि गुणैरहम् ॥ शल्योऽप्यधिकः कृष्णादर्जुनादपि चाप्यहम् ॥.. तथा शल्यसमो नास्ति हयज्ञाने हि कश्चन । सोऽयमर्थ्यधिकः कृष्णादर्थविष्याति ग्थो मम ॥..तं हि मे समैः अक्ताः समुघातु सुगसुगः । किमु पाण्डुसुता राजनरणे मानुषयोनेयः ॥'.

Once *Karna* is appointed to lead the army, *Duryodhana* approaches *Shalya* and tells him that

hishma and Drona who were earlier leading his armies were old and were defeated by Pandavas rough trickery, though they performed brave deeds, leaving Karna alone to fulfill his desire 'वृद्धो हि तौ शल्यायो छलेन निहर्ता युधि || कृत्वा ननुकरं कर्म गतौ स्वर्गमितोऽन्य ||...कणो श्वेको महाबाहुर्मयिर्वाहिते गतः ||'. Then knowing Shalya's islike for him, Karna uses mild flattery saying that h should help him in this task as renowned charioteer, even as Krishna is helping Arjuna 'त्वयो यन्त्रि गंधयो विद्विषां मे विनेष्यसे | अभिपूणां हि कर्णस्य गहीताभ्यो न विद्यते || कृते त्वा महाभाग वासुदेवसमं युधि | स पाहि सर्वथा कर्णं तथा दत्त्वा महेश्वरम् || यथा च सर्वथाऽऽपत्तु वाण्येयः पाति पाण्डवम् || तथा मदेवगाध न्वं गंधयं क्षपात्य || . . भवाश्च पुरुषव्याघ्र सर्वलोकनारायणः | शल्य कर्णोऽर्जुननाथ येदुर्मिच्छति संयुगे | ...पार्थस्य समं कृणो यथाभीपुगहो वरः | तथात्वापि कर्णस्य शूभीपुगहो भव ||'. Seeing them together Pandava's army will be dispersed even as night is dispersed with sun rising in the east 'सूर्यावृणो यथा दृष्ट्वा तमो नश्यति मारिष | तथा नश्यन् कोन्याः सपञ्चालाः समृज्जयाः ||'.

Shalya is surprised and shocked by this request and replies to Duryodhana curtly that it is an insult being asked to become a charioteer and praising Karna to be greater warrior than him, besides being a Shudra obliged to serve Brahmins. On the contrary he is a Kshatriyas, born and duly consecrated prince 'अवमान्यमि गान्धारे ध्रुवं च परिश्रुक्से | यन्मां बवीषि विश्रब्धं मय्यं कियतामिति | अस्मन्तोऽप्यधिकं कर्णं मन्यमानः पशंसमि | न चाहं युधि गंधयं लपे नुन्यमात्मनः ||'. Therefore, he would rather return to his Kingdom than be Karna's charioteer - 'वत्सक्षत्रस्य ईहिताः सूता वै परिचारकाः | न क्षत्रियो वै सूतानां श्रुणुयाच्च कथञ्चन || अहं मूर्धाभिपिक्तो हि गजर्षिकुलजो पुत्रः | महाराजः समाख्यातः मेव्यः स्तुत्यश्च वन्दितान् || तंऽहंमताभूता भूतानिहर्गिलमृदवः | सूतपुत्रस्य संगमं साय्यं कर्तुमुत्सहे || अवमानमहं प्राप्य न योत्यमि कथञ्चन | आपृच्छे त्वाद्य गान्धारे गमिष्यामि गृहाय वै ||'.

Snubbed in this manner, Duryodhana pleads with him that his intention was not to praise Karna as superior to him, which he will never do. Neither Karna nor he himself is in slightest measure superior to him. Karna is superior to Arjuna only in weapons but Shalya is superior to Krishna in skill and controlling horses 'न कर्णोऽप्यधिकस्वत्तो न शङ्कं त्वां च पार्थिव | न हि मदेवश्वो गजा कुर्यादयदनूनं भवेत् || . . न च त्वत्तो हि गंधयो न चाहमपि शीघ्रवान् | वृणोऽहं त्वां हयपाणां यन्तामिह संयुगे || मन्ये चाभ्याधिकं शल्य गुणैः कर्णं धनंजयात् | भवन्तं वासुदेवाच्च लोकोऽयमिति मन्यते || कर्णो ह्यभिधिकः पार्था श्रैर्वै नररर्षभ | भवानद्यप्यधिकः कृष्णादश्वज्ञाने वले यथा || यथाश्वहृदयं वेद वासुदेवो महात्मनः | द्विगुणं त्वं तथा वंसि मदराजेश्वरालजः ||'. Thus complimented exceedingly pleased Shalya accepts the proposal with one condition that he would be free to speak to Karna in any manner he chooses 'यन्मां बवीषि गान्धारे मध्ये सैनस्य कौरव | विधिष्टं देवकीपुत्रात्प्रीतिमानमय्यहं लप्यो || एष साय्यमार्तिष्टे गंधयस्य यशस्विनः | युध्यतः पाण्डवाण्येय यथा त्वं वीर मन्यसे || समयश्च हि मे वीर कश्चिद्वैकर्तनं प्रति | उत्सृजेयं यथाश्रद्धमहं वाचोऽस्य सैनिलौ ||'.

Seeing his plans going astray, Duryodhana decides to praise Shalya's own vaour and courage saying that it is always desirable that the charioteer should be superior to the one who rides in the chariot. Even gods had chosen Brahma to be the chariot and even so he should be Karna's charioteer being superior to Karna 'गंधिनोऽप्यधिको वीर कर्तव्यो यथमार्थः | तस्मत्त्वं पुरुषव्याघ्र नियच्छ तुरगानुयुधि || यथा देवगणैस्त्र तृनो ध्वनतात्पितामहः | तथासाभिर्भवान्यतनात्कर्णादभ्याधिकां वृत्तः ||'. Thus being praised, Shalya softens his attitude replying that Krishna must have been aware of this since he, who knows past, present and future, has agreed to be Arjuna's charioteer. If Karna kills Arjuna, then Krishna is sure to fight instead with all his weapons and exterminating Kauravas to death and none of them will be able to oppose him 'कृष्णस्य चापि विदितं सर्वमतनुगुह्यभूत् || यथा पितामहो जज्ञे भगवान्सागधिनव | अनागमनतिकान्तं वेद कृष्णोऽपि तत्तत्त्वं || एतदर्थं विदित्वापि साय्यमुपजगमिवात् | स्वयंभूकीर्णं रुदस्य कृष्णः पार्थस्य भात || यदि हन्याच्च कोन्यं सूतपुत्रः कथंचन | दृष्ट्वा पार्थं हि निहन्तं स्वयं यात्स्यिति केशवः | शङ्खचक्रगदापाणिधश्यन्तं तव वाहिनीम् | न चापि तस्य कश्चिस्व वाण्येय महात्मनः || स्थास्यते प्रत्यनीकेषु कश्चिदत्र नृपस्तव ||'.

Even after hearing these words spoken by Shalya, Duryodhana did not stop convincing him. He reminds him that it is not proper that he should treat Karna with insults since he too is a great warrior. When he has the power to destroy Pandavas on the battle field, how can Pandavas defeat him. Besides Shalya himself is a brave warrior skilled in many weapons and arts, like whom there no one else in the world. Because you are thorn in the enemy's heart, you are referred as Shalya, Have you nay doubts whether Krishna's strength is superior to yours. Even as after Arjuna's death Krishna will have to look after the Pandava's armies you too will have to look after Kaurava's army should Karna be killed instead. Why should Krishna alone destroy Kauravas and not likewise you destroy Panadava's armies. Therefore, he fully depend on him to lead on the path which his brothers have traversed 'नं कयं पाण्डवा युद्धे

विजेष्यन्ति महारथम्॥ यो हन्यात्समरो कुक्षो वज्रहतं पुंदरम्॥ त्वं च सवात्रविद्वीः सर्वविद्यास्त्रपरागः॥ बाहुवीर्यं ते तुल्यः पृथिव्यां नास्ति कश्चन । तत् शल्यभूतः शत्रुणामपिपक्षः पराक्रमे॥ ततस्त्वमुच्यसे राजश्राल्य इत्यग्निमुद न । तव बाहुबलं प्राप्य न शंकुः सर्वमावताः॥ तव बाहुबलादराजनर्कं नु कुप्सो बलाधिकः यथा हि । कृष्णेन बलं धार्य वै फाल्गुन हने । तथा कर्णाल्ययोमावे त्वया धार्यं महद्वलम् । किमर्थं समं सैन्यं वासुदेवां न्यवागयन् । किमर्थं च भवानसैन्यं न हनियान् मारिष । त्वत्कृते पदवीं गन्तुमिच्छेयं युधि मारिष । सोदरणां च वीराणां सर्वेषां च महीक्षिताम्॥'.

Shalya was unhappy for having been tricked by *Duryodhana* in joining him and not *Pandavas*, who were closer to him being the uncle of *Nakula* and *Sahadeva*. But when *Shalya* finds himself being compared with *Krishna* he becomes overwhelmed and assures *Duryodhana* that he will be *Karna's* charioteer but he will be free to speak his mind when performing his tasks. However, recalling his assurance given to *Yudhishtira* that he would do every thing to dampen *Karna's* enthusiasm to fight the battle, he tells *Duryodhana* that he will not spare expressing his advise to *Karna* even if it does not please him, being well-known for his sharp tongue as well as his sharp arrows tongue - 'यस्मां बर्वापि गान्धारो अंगे सैन्यस्य मानद । विशिष्टं देवकीपुत्रात्प्रीतिमानस्यहं त्वयि॥ एष साग्यमानिष्टं गधेयस्य यशस्विनः । युध्यतः पाण्डवापरेण यथा त्वं वीरं मन्यसे॥...नातिद्वष्टमना शब्द मदराजोऽभिमाषते । राजन्मधुरया वाचा पुनरंनं बर्वाहि वै॥... यत्रमि भरतश्रेष्ठ योग्यः कर्मणि कर्मिचन॥ तत्र सर्वात्मना युक्तो वश्ये कार्यचुरं नव॥ यत्तु कर्मभर ब्रूयां हितकामः पियापिरे । मम तत्क्षमानां सर्वं भवानकर्णःच सर्वज्ञः॥'. *Shalya* was a proud man bordering almost to arrogance and self-praise, therefore he leaves them after informing them in mock humility that he does not like praising his own valor, but speaks only to assure them confidence in his brave deeds that he is able to be *Karna's* charioteer even as *Matali* is able charioteer for *Indra*. Therefore he should remain without any worry. 'आत्मनिन्दाऽलपूजा च परनिन्दा पास्तकः । अनाचरितमार्याणां वृत्तमेतच्चतुर्विधम्॥ यत्तु विद्वन्प्रवक्ष्यामि प्रत्ययार्थमहं तव । आत्मनः स्तवमयुक्तं ननिबोध यथातथम्॥ अहं शक्यस्य साग्ये योग्यो मातलिवत्पुत्रो । अपमादात्पयोगाच्च ज्ञानविधाविकितनेः॥ ततः पार्येन संगमे युध्यमानस्य तेऽनघ । वाहयिष्यामि तुरगान्विज्वरे भव सृजत॥'.

Duryodhana is happy for his consent and even *Karna* departing from tradition allows *Shalya* to mount the chariot first and then shining like resplendent Sun with flashes of lightening- यथामोद विद्युत्तनं दिवाकरः he mounts the chariot. *Duryodhana* consecrates *Karna* wishing him success in taking *Yudhishtira* prisoner or killing *Arjuna*, *Bhima*, *Nakula* and *Sahadeva* as well 'गृहाण धर्मगजं वा र्जिह वा त्वं धनंजयम्॥ भीमसेनं च गधेय मादीपुत्रो यमावधि॥ जयश्च तेऽन्तु भदं ते प्रत्याहि पुरुषर्षभ॥ पाण्डुपुत्रस्य सैन्यानि कुटु सर्वाणि भस्मसान्॥'. Assuring him success in his adventure, *Karna* tells *Shalya* to take his chariot where the *Pandavas* are, 'चोदयःवान्महाबाहो वाक्ददमि धनंजयम्॥ भीमसेनं यमो दोभो गजानं च युर्विष्टम्॥'. *Karna's* arrogant self-conceit irritates *Shalya* who chides him saying it is futile to ridicule *Pandavas* knowing that they possess divine weapons and would neither boast when he hears the tremours of the *Gandeev* bow nor when he sees *Bhima's* strength, nor meets others - 'सूतपुत्र कथं नु त्वं पाण्डवानमवमन्यसे॥ सर्वात्रज्ञानमहं श्वासान्सर्वानं व महाबलान् । अनिर्वर्तिनो महाभागाजप्यान्मर्यादविकमान्॥...या शोष्यासि निषोष विम्पूजितमिवाज्ञानः । गधेय गण्डीवस्याजो तदा नैवं वदिष्यसि॥ यदा दक्ष्यमि संगमे धर्मपुत्रं यमो तथा॥'. Having agreed earlier not to be provoked by *Shalya's* mocking words, *Karna* keeps quiet, telling him *well well*, and to *get going, get going* 'अनादृत्य तु तद् वाक्यं मदराजेन भाषितम्॥ याहीत्येवावब्रीतकर्णो मदराजं तर्खिनम्॥'.

Both *Karna* and *Shalya* could not stop wrangling with each other, former repeatedly asserting his superiority and latter not loosing any opportunity to put him down. This exasperates *Karna* making his protesting why he is discouraging him when the battle is about to start, though assuring him that his words would have no effect on him. *Arjuna* would be killed before the war ends, in spite of his discouraging words. *Shalya* keeps quiet but seeing *Karna* continuing to brag reminds him no one can face *Arjuna* with *Krishna* besides them, even if all the gods come to help them snubbing him curtly: *enough, enough of this conceit*. No warrior would speak of one's own strength and valour. How can one low and haughty like him compare himself with mighty *Arjuna*. If he does not run away from the battle field again as he did earlier, then this would be another occasion for him to do or die by his hands - 'विम विम कर्ण कथनादतिभसोऽप्यतिवाचमुक्तवान्॥ क्व च हि नगरो धनंजयः क्व पुनरहो पुरापाधो भवान्॥ इदमपरमुपस्थितं पुनस्तव निधनाय । सुसुदुमघ वै । यदि न रिपुययात्पानायसे समरागोऽघ हतोऽसि सृजत॥'. *Karna* bursts out in anger reproaching him that his words are certainly not commendable 'भवतु भवतु किं विकथ्यसे ननु मम तस्य हि युद्धमुच्यते । यदि स जयति मामिहाहवे तत इदमस्तु सुकथितं तव॥'.

Once on the battle field, seeing *Arjuna* no where to be seen, *Karna* asks every one about his

hereabouts, offering immense wealth for those who provide information 'प्रयाणे च ततः कर्णो हर्षयन्वाहिनीं नव । एकं समं दृष्ट्वा पाण्डवान्पर्यपुच्छत ॥ यो मामद्य महालानं दृश्यपच्छवेतवाहनम् । तस्मै दद्यामभिप्रेतं धनं यन्मनसेच्छति ॥...हत्वा च सहितौ कृष्णौ तार्येर्वितानि शः । तस्मै दद्यान्महं यो मे पयूयात् केशवान्जुनि ॥'. *Shalya* taunts him that it is waste of his wealth because he is sure to find *Arjuna* sooner than he expects, because no one has ever heard a vulture killing a lion. *Karna* seems to be fearless like the hare which has not seen the lion. Therefore, so long as *Arjuna* does not challenge him with his *Gandeeva* he may boast as much as he wishes 'मा सूतपुत्र दानेन सौवर्णे हस्तिपङ्कजाम् । प्रयच्छ पुत्रपायाद्य दक्ष्यसि त्वं जयम् ॥...यच्च पार्थयसे हन्तुं कृष्णो मोहादबुधैव तन् । न हि शुभ्रम् ममर्षं कोष्ट्यु सिंहेन निपातितौ ॥...श्रुणालोऽपि वने कर्ण शशैः परिवृत्तो वसन् । मन्यते सिंहमालानं व्रतसिंहं न पश्यति ॥ तथा त्वमपि राधेय सिंहमालानमिच्छसि । अपश्यश्चानुदमनं नरव्याघ्रं धनंजयम् ॥

Karna is frustrated at every stage listening to *Shalya's* remarks, protesting that he is expected to be friendly encouraging him to fight and not frighten or dissuade him, but seeing him act, he appears more an enemy than a well-wisher 'स्वबाहुवीर्यामाश्रित्य पार्थयाम्यजुनं रणे । त्वं तु मित्रमुखः शत्रुमां भीषायितुमिच्छसि ॥'. Insults coming from both the sides in endless innuendoes and invectives, with *Shalya* praising *Arjuna* as more superior than him, caustically remarking that a rabbit in the company of the vulture, so long they do not see the lion nearby, think themselves to be strong like lions. In similar fashion *Karna* seems to be thinking himself as brave as *Arjuna*. So long he does hear the sound of *Gandeev* bow, *Karna* can as well rag to his heart's content 'श्रृणालोऽपि वने कर्ण शशैः परिवृत्तो वसन् । मन्यते सिंहमालानं यावत् सिंहं न पश्यति ॥ तथा त्वमपि राधेय सिंहमालानमिच्छसि । अपश्यश्चानुदमनं नरव्याघ्रं धनंहायम् ॥...यावदगांडीवघोषं त्वं न श्रुणोषि महाहवे । तावदेव त्वया कर्ण शक्यं वक्तुं यथेच्छसि ॥'.

Desperate *Karna* informs *Shalya* that his intention seems to defeat his resolve to kill *Arjuna* whereas *Shalya* sniggers his self praise. Exasperated *Karna* tells *Shalya* that only he who is competent himself can judge another person's competence and since he does not know *Krishna* or *Arjuna's* strength as much as he knows himself, he is challenging them with full confidence. He is not afraid of them but feels honoured that he would be fighting with both of them - 'गुणान्गुणवतां शल्य गुणवान्वन्ति नागुणः ॥ त्वं तु शल्य गुणैर्हीनः किं त्वयसि गुणागुणम् ॥...तथा कृष्णस्य माहात्म्यमुषमस्य महीक्षिताम् । यथाहं शल्य जानामि न त्वं जानसि तत्तथा ॥ एवमेवामनो वीर्यमहं वीर्यं च पाण्डवे । तन्नेवत्वयो युद्धे शालाय गण्डीवधारिणाम् ॥. Being his well wisher, he should not frighten him, since either he will kill him and or be killed by them. Therefore he is determined to fight even if thousands of *Krishna* and hundreds of *Arjuna's* challenge him - 'अस्ति वायमिषुः शल्य सुपुङ्गवो रक्तभोजनः ।...तेनाहमिषुणा शल्य वासुदेवधनंजयो । योत्ये एमसकुलदन्तकर्म सदृशं मम ॥ सर्वेषां वृष्णिवीराणां कृष्णे लक्ष्मीः प्रतिष्ठिता । सर्वेषां पान्दुपुत्राणां जयः पार्थे प्रतिष्ठितः ॥ उभयं तु समासाद्य को निर्वर्तनुमर्हति । तावन्तौ पुरुषव्याघ्रौ ममैतौ म्यान्दनं स्थितौ ॥ मामेकमभिमान्यौ सुजातं पश्य शल्य मे ।...अर्जुने गाण्डीवं कृष्णे चकं ताक्ष्यकपिध्वजौ ॥ भीरूणां त्रासजननं शल्य हर्षकं मम ।...सुहृदभूत्वा ग्निः किं मां कृष्णाभ्यां भीषयिष्यसि । नौ वा मामद्य हन्ताग्रे हनिष्ये वापि तावहम् ॥ नाहं विभेमि कृष्णाभ्यां विजानात्मनो बलम् । वासुदेवसहस्रं वा कालुनानां शतानि वा । अहमेको हनिष्यामि जोषमासु कूदशज ॥'.

As one born *Kshatriya* though fate had cheated him, *Karna* tells *Shalya* that war is the righteous duty for *Kshatriya* and the one who falls on the battle field will surely become eligible for fame among the brave. *Duryodhana* is his dear friend therefore he places everything for his pleasure. But listening to *Shalya*, he gets the impressions that *Pandavas* seem to have planted him surreptuously as their spy. Therefore, he is not dissuaded by *Shalya's* intemperate words like one is not bewildered by words of an agnostic. If he does not keep his mouth shut, then he would surely kill him and feed crows his flesh. If he had not promised *Duryodhana* to bear his insular conduct, he would have been dead by this time. Therefore of he does not stop his prattle he will; kill him here itself with his mace breaking his head in hundred pieces. To day every one who has ears will hear and who has eyes will see that he has killed *Arjuna* and *Krishna* or he himself is by them 'एष मुखमनो धर्मः क्षत्रियस्येति नः श्रुतम् । यदाजौ निहतः शेते सदर्शः समभिपूजितः । सोऽयं पित्र्यः सखा चास्मि धार्तराष्ट्रस्य धीमताः ॥ तदर्थं हि मम प्राणा यच्च मे विद्यते वसु । व्यक्तं त्वमुप्युपहितः पाण्डवैः पापदेशज ॥ यथा चाभिपूजन्तस्वै त्वमस्मासु पवर्तसे । कामं न खलु शक्योऽहं त्वदिदधानां श्तेरपि । संगमाद्विमुखः कर्तुं धर्मज्ञ इव नास्ति कैः । सारङ्ग इव धर्मातः कामं विलप शुष्य च ॥ नाहं भीषयितुं शक्यः क्षत्रवृत्तं व्यवस्थितः ॥...एवं विद्वद्भोजोपमास्य त्रासार्तकं बहु भाष्यसे । मा त्वां हत्वा प्रदास्यामि कव्यादभयो मदकाधम ॥...पुनश्चोदीदृशं वाक्यं मदराज यदिष्यसि ॥ शिरस्ते पातयिष्यामि मदया वज्रकल्पया । श्रेतारमिस्त्वदमघेह दष्टागो वा कूदशज ॥ कर्ण वा जघ्नतुः कृष्णो कर्णो व निजघन तौ ॥'.

One thing becomes clear that *Karna* was aware that *Arjuna's* charioteer *Krishna* was no one else than the creator himself, 'कृष्णश्च सृष्टा जगतो रथं तमभिरक्षति', though he seldom refers him as the supreme

person, considering himself equal in strength and courage equal to both *Krishna* and *Arjuna* - 'उवाच शल्य विदितं भैतद्वयविधावानुनवासुदेवौ ॥ शौरं ग्धं वाहयतोर्जुनस्य बलं महात्राणि च पाण्डवस्य ॥ नौ वाप्यहं शत्रुभूतो वीर्येण व्यपेतभीयोद्यधियमि कृष्णो ॥' It may be recalled that even at the close of the conversation which *Krishna* had with *Karna*, before the battle preparations begin, though *Karna* treats *Krishna* with all the respects, he does not forget to tell him that if they both live at the end of the war, they will meet again or surely in the worlds beyond.

Before the battle between the two begins, which *Sanjaya* describes as one between gods and demons - 'चिरकालापतमिदमद्येदानीं भविष्यति ॥ अद्य दक्ष्याम संग्रामं घोरं देवासुरसंग्रामम् ॥', *Yudhishtira* assembles all his brothers and warriors to meet him in battle, while *Shalya* continues to weaken *Karna's* confidence, telling him the enemy whom he was seeking is approaching along with *Krishna* towards him, 'अयं मय्य आयातः श्वेताश्वः कृष्णसाथिः ॥ दुर्वारः सर्वसैन्यानां विपाकः कर्मणाविव ॥ श्रूयते तुमुनः शब्दो यथा मेघस्वतो महान् ॥ ध्रुवमनीं महामानीं वासुदेवघनंजयी ॥ अद्य दक्ष्यमि तं वीरं श्वेताश्वः कृष्णसाथीम् ॥ निजन्तं शास्त्रवानसंख्येयं यं कर्णं परिपुच्छसि ॥ अद्य नै पुपुष्यथा लोहिताक्षो परंतप ॥ वासुदेवार्जुनौ कर्णं दृष्टात्येकारथं स्थितौ ॥ सारथिर्यस्य वाणैः गाण्डीवं यस्य कर्मुकम्'. *Karna* was no mean warrior and the battle soon turns out to be ferocious, with many heroes killed on both sides. In one confrontation *Karna* hurts *Yudhishtira* badly, destroying his chariot and horses. When *Nakula* and *Sahadeva* assist *Yudhishtira* to retire to the camp he is charged again *Shalya* screaming at him not to take *Yudhishtira* a captive which bring *Kauravas* surely to be destroyed, 'मा कर्णं गृहीयाः पार्थिवोत्तमम् ॥ गृहीतमात्रो हन्ता त्वां मा करिष्यति भयसात् ॥'. *Karna* knew better and had no intention to harm him being aware of his promise to *Kunti* that he will kill no other than *Arjuna*, but loses no opportunity to mock at *Yudhishtira* that as *Kshatriya* he should not run away from battle afraid of life, advising him to take shelter with *Krishna* and *Arjuna* - 'अत्रोत्तं प्रहमनराजन्कुनयनिव पाण्डवम् ॥ कथं नाम कुने जातः क्षत्रधर्मे व्यवस्थितः ॥ प्रजह्यात्समग्रं भीतः प्राणानरक्षन्महाहवे ॥ न भवान् क्षत्रधर्मेषु कुञ्जलो हति मे मतिः ॥...स्वगृहं गच्छ कोन्त्य यत्र नै केशवाजुनि ॥ न हि त्वां सगं राजन्हन्त्यात्कर्णः कथंचन ॥'. *Yudhishtira* embarrassed by these innuendos withdraws, *Karna* directing his attention on *Bhima* who was rushing towards him angrily 'पश्य कर्ण महाबाहुं संकुटं पाण्डुनन्दनम् ॥ दीर्घकालार्जितं कांघं मोतुकामं त्वयो ध्रुवम् ॥ ईदृशं नास्य रूपं मे दृष्टव्यं कथंचन ॥ अभिमन्यो हते कर्णं गतमे च घटोत्कचे ॥'. *Shalya* remarks that *Karna* has not seen *Bhima* so angry even when *Abhimanyu* and *Ghatotkacha* were killed. *Karna* fully shares *Shalya's* assessment confiding in him that his life-long desire was only to kill *Arjuna* or be killed by him 'भीमसेनं पति विभो तत्सत्यं नात्र संशयः ॥ एष शूरश्च वीरश्च कोधनश्च वृकोदरः ॥ निरपेक्षः अंगैश्च पाणतश्च बलधिकः ॥...चिरकालाभिषिक्तो मामयं तु मतरिष्यः ॥ अर्जुनं मया हन्यां मां वा हन्यादधनंजयः ॥'. *Shalya* advises him to engage *Bhima* in battle to draw *Arjuna* to come and help him.

The battle between *Karna* and *Bhima* takes an unexpected turn. Hit by *Bhima's* powerful blow, *Karna* is dazed and sinks in his chariot, *Bhima* angrily desiring to sever his tongue that had spoken words of humiliation to *Draupadi*, only to be reminded by *Shalya* not to kill him, reminding him of *Arjuna's* vow to kill *Karna* 'म भीममेनाभिहतः मृतपुत्रः कुरुह ॥ निषमाद्रघोपस्थे विमज्जः प्रतनापतिः ॥ एतस्मिन्नन्तरे दृष्ट्वा मदराजो वृकोदरम् जिह्वां छेत्तुं समायान्तं सान्त्वयन्निदमब्रवीत् ॥ भीममेन महाबाहो यन्त्वा वक्ष्यामि तच्छृणु ॥ वचनं हेतुमयस्य श्रुत्वा घेतन्तया कुरु ॥ अर्जुनं पतिज्ञातो वधः कर्णस्य शुभिणः ॥ तां तथा कुरु भद्रे न पतिज्ञां मय्यमाचिनः ॥'. Thus reminded, *Bhima* stops, telling him that he remembers the vow but unable to listen to *Karna's* insulting words for *Yudhishtira*, he had momentarily forgotten preferring to cut off at least his tongue. He agrees his words as bitter medicine. Otherwise, *Arjuna* will never want to live having no opportunity to kill *Karna* and if *Arjuna* dies all the rest of them will also die. Therefore, he asks *Shalya* to take him away from his sight, to concentrated destroying *Karna's* remaining soldiers 'दृढवतत्वं पार्थस्य जानामि नृपसत्तम ॥ गङ्गानु घर्षणं पापः कृतवान्मम सैनिकैः ॥ ततः कोपार्थमभूतेन शेषं न गणितं मया ॥ पतिते चापि राधेये न मे मन्युः शमं गतः ॥ गङ्गानु पियकाभेन कालोऽयं परिपालितः ॥ भवता यदुक्तोमि वाक्यं हेत्वर्थमर्हितम् ॥ तदपुह्यते महागज कटुकार्थमवैषधम् ॥ हीनपतिज्ञो वीरमन्युर्न हि जीवेन कर्हिचित् ॥ अभिनविनष्टे नष्टाः सः सर्वे एव केशवाः ॥ युधिष्ठिरस्य कोपेन पूर्वं दग्धो नृशमकृत् ॥ त्वया संगक्षितस्त्वस्य मलानीपादुषायतः ॥'.

Arjuna in the meantime kills many of the *Samshaptakas* and seeing *Karna's* flag fluttering at some distance, he tells *Krishna* to take his chariot, since he is difficult to be overpowered by others. 'न च कर्णं रणे शक्ता जेतुमन्ये महत्थाः ॥ जानिते हि भवान्कर्णं वीर्यवन्तं पगकमे ॥ तत्र याहि यतः कुण्डो दावयत्येष नो बलम् ॥ वर्जयित्वा रणे याहि मृत्युर्न महागद्यम् ॥ एतन्ने रोचते कृष्ण यथा वा तव गेचने ॥'. A great battle ensues when *Ashvatthama*, intervenes appearing like *Yama* at the time of final destruction, showering innumerable arrows on *Arjuna* and *Krishna*, 'अन्तकाले यथा कुड्रो मृत्युः किङ्कादण्डभृत्', concealing them both completely, 'नैः पतद्भीममहागज दीर्घमुर्तैः समनततः ॥ संछिदितौ रथस्यौ तावुभौ

अधनन्तययौ ॥'. *Sanjaya* repeats wondering again that the arrows enveloped them unlike any thing seen by him earlier, 'न मया तादृशो गजन्दुष्यपूर्व पराक्रमः । संगमने यादृशो द्रोणैः कृष्णौ संछादयिष्यतः ॥'.

Krishna is perturbed seeing *Ashvatthama* having an upper hand and speaks to *Arjuna* about his ineffectual response to *Ashvatthama*'s bravery, asking whether he is unwell and his shoulders lost their strength or is his *Gandeev* bow still in his hands or is he treating him as teacher's son, reminding him that it is not the time for irresponsible attitude 'दौर्णिपाण्डवयोगेवं वर्तमाने महारणे । वर्धमानं च गजेन्द्र दानपुत्रे महाबले ॥ हीयमाने च कौन्तेये त्वो गेषा ममाविशान्...ततः कुड्रोऽश्वतीतः कृष्णः पार्थ सप्रणयं नदा ॥...कश्चिद्वीर्यं यथापूर्वं भुजयांवा बलं तव । गण्डीवं हस्ते रथे तिष्ठसि चार्जुन ॥ क्षिप्तकुशलिनीं बाहु मुष्टिवां न व्यशीर्यत । उद्वीग्यमाणं हि रणे पश्यामि दौर्णिमहबे ॥ गुरुपुत्र इति ह्येनं मानयन्मन्त्रवर्धम् । उपेक्षां मा कुरु पार्थ नायं काल उपेक्षितुम् ॥'. Thus chided by *Krishna*, *Arjuna* decisively cuts *Ashvatthama*'s bow, mace and other weapons with his spear. Hit with such strong force *Ashvatthama* is stunned, supporting himself on his flag-mast, seeing which his charioteer takes him to safety.

Duryodhana seeing the turn of events bolsters *Karna*'s courage saying that the passage to the heavens which warriors look forward is laid down before him and the opportunity to show his valor is on hand. Having killed *Pandava* he will surely rule the lands and if defeated sure is his place in heavens - 'दृष्टव्यैतत्समाप्तं स्वर्गद्वारमपावृत्तम् । मुष्टिना क्षत्रियाः कर्णं लभन्ते युद्धमीदृशम् ॥ सद्गृहेः क्षत्रियैः शूरेः शूराणां युध्दात्तां युधि । इष्टं भवति गधेय तदिदं सुप्रस्थितम् ॥ हत्वा च पाण्डवानयुद्धे स्मृतामुर्विमवाप्यस्य । निहता वा-परियुद्धे वीरालोकमवाप्यस्य ॥'. Hearing these spirited words, even *Ashvatthama* becomes encouraged and vows to tear down *Dhrishtadyumna*'s armour and weapons, attaining the heavenly place of he fails to do so. If *Arjuna* or *Bhima* comes to protect *Dhrishtadyumna*, they too will be killed 'प्रत्यक्षं सर्वसैन्यानां भवतां चापि पश्यताम् । न्यस्तशस्त्रो मम पिताद्युद्युम्नेन पातितः ॥...धृष्टद्युम्नमहत्बालं न विमोक्ष्यामि दंशनम् । अन्तायां प्रतिज्ञायां नाहं स्वर्गमवाप्नुयाम् ॥ अर्जुनो भीमसेनश्च योग्यो यो गश्तिता रणे । धृष्टद्युम्नस्य न संख्ये निर्हन्त्यामि सायकैः ॥'.

While *Karna*, *Ashvatthama* thus are engaged with *Bhima*, *Arjuna* expresses concern not seeing *Yudhishtira* anywhere. To satisfy himself, he asks *Krishna* to take his chariot to *Yudhishtira* 'न पश्यामि दाशार्हं धर्मगजं युधिष्ठिराम् । नापि केतुर्वृषां श्रेष्ठ धर्मराजस्य दृश्यते ॥...तस्मात्तत्वं मरियं कुर्वन्त्याहि यत्र युधिष्ठिरः । दृष्ट्वा कुशलिनां युद्धे धर्मपुत्रं अर्जुनम् ॥ पुनर्युद्धाभि वाण्येय शत्रुभिः सह संयुगे ॥', only to be advised by *Krishna* to concentrate on the battle filed where great destruction of the *Bharatas* and *Kshatriyas* is taking place due to *Duryodhana*'s unwise action, 'पश्य सायं महागौदो वर्तते भरतक्षयः । पृथिव्यां क्षत्रियाणां वै दुर्योधनकृते महान् ॥'. *Sanjaya* holds *Dhritarashtra* responsible the great intransigence and ill-advice 'एवमेव क्षयो वृत्तः पृथिव्यांपृथिवीपते । तावकानां परेषां च राजन्दुर्मन्त्रिते तव ॥'.

In the battle that fellows, *Karna* fights with extra-ordinary courage and *Ashvatthama* challenges *Drishtadyumna* and seeing him, hits him with powerful weapons. *Arjuna* intervenes to protect him with weapons which resemble those of *Yama*, *Ashvatthama* becomes unconscious and is removed, even as *Karna* sees *Arjuna* whom he was looking for 'अर्जुनोऽपि महाराज दौर्णि विव्याध पत्रिभिः । तं द्रोणपुत्रः संकुटो बाह्योर्गसि चार्पयत् ॥ कोधितस्तु ग्णं पार्थो नगं च कालसमितम् । द्रोणपुत्राय चिक्षेप कालदण्डमिवापरम् ॥ ब्राह्मणस्यासंदेशे स निपतात महाद्युतिः । स विक्लौ महाराज शरवर्णन संयुगे ॥...ततः कर्णो महाराज व्यक्षिपद्विजयं धनुः ॥ अर्जुनं सगारं कुड्रोः पेशमाणो मुहुर्मुहुः । द्वैत्र्यं चापि पार्थेन कामयानो महारणे ॥'. Seeing the time for the battle between *Arjuna* and *Karna* has arrived, *Krishna* encourage *Arjuna* to fight with renewed courage describing the brave deeds of his opponent and that *Duryodhana* is pursuing *Yudhishtira* either to be killed or taken captive 'एष पाण्डव ते भ्राता धार्तराष्ट्रमहाबले । जिघांसुभिर्महिष्यास्वेर्दुर्दं पार्थोऽनुसार्यते ॥...मृत्योर्मुयंगनं मन्त्रे कुन्तीपुत्रं युधिष्ठिरम् । हुमामनौ च कौन्तेयं दुर्योधनवशं गतम् ॥'. *Karna* casts an expansive glance on the barrel field, like a tusk which has entered the garden full of crop. *Kauravas* become overjoyed seeing *Karna*'s courage and skill in showering arrows and destroying enemy soldiers like fire pursuing butterflies. *Arjuna* firms up his decision to kill *Karna* who is the offender towards *Yudhishtira*.

In spite of the precautions taken by *Arjuna* and *Bhima*, *Karna* fights with *Yudhishtira* when *Shalya*, maternal uncle of *Nakula* and *Sahdeva*, with paternal concern dissuades him saying why he is wasting time and energy when his main concern should be to concentrate on *Arjuna*. In spite of this reminder *Karna* continues to harass *Yudhishtira*, even as *Shalya* castigating him for digressing his attention from his main objective He warns him that if he kills *Yudhishtira* then *Arjuna* will surely kill *Kauravas* and *Duryodhana*'s victory would then be impossible. Look at *Arjuna* who is coming here

with Krishna. Karna without listening to his words injures Yudhishtira and makes him withdraw to his camp, telling Nakula and Sahadeva to help Bhima who was then fighting Duryodhana.

Hearing that Yudhishtira is injured by Karna and has retired to his camp, Arjuna suggests that they should go inquiring about his health. Bhima does not accompany saying that if he goes that will give impression to Kauravas that they have deserted the battle field 'त्वमेव जानीहि महानुभाव गच्छ प्रवृत्तिं भग्नभयम् । अत्र निवेद्य याम्यमित्रा वदन्ति मां भीतं इति प्रवीणः ॥'. When Krishna and Arjuna reach the camp together, Yudhishtira greets them with pleasure under the impression that they have killed Karna recalling the humiliation suffered during the thirteen years - 'स्वागतं देवकीमातः स्वागतं ते धनंजय । प्रिय मे दर्शनं गाढं युवयोग्यच्युतार्जुनैः ॥ अस्मात्प्रार्थयिष्याम्य शत्रोः कर्णो महाराजः ॥ ... त्रयोदशार्ह वर्षाणि यस्माद्भीतो धनंजय । न स्म निद्रा लभे गत्रो न चाह्नि मुञ्चं क्वचित् ॥ ... को तु मे जीवितांशो गन्धर्वाणां भवतु पुनः । मयैव विक्षतस्याद्य कर्णेनाहचशोभिना । न प्राप्तपूर्वं यद्भीष्मात्कुपदोणाच्च सायुगे । तत्प्राप्तमद्य मे युद्धे सूनपुत्रास्माद्यानः ॥ सत्वां पृच्छामि कान्तेय यद्याद्य कुशलं य्या । तन्माचक्ष्व कालनि यथा कर्णो हतस्त्वया ॥ ... अमर्षजं निकुन्तिमसीरणेनो हृदि स्थितं ज्वलनमिमं सदा मम । हतो मया सोऽद्य संत्यक्तं कर्ण इति बुवत्प्रजमयमेऽद्य फाल्गुन ॥'. Hearing these words, Arjuna tells him that he had to fight Ashvatthama when he intervened during their battle with Samsaptakas, therefore, they have come to inquire of his health.

Hearing the words that Karna is still alive, Yudhishtira bursts out in anger why has Arjuna come frightened leaving Bhima alone to fight the battle. He reminds him Arjuna that he had repeatedly vowed in Dvaitavana as well later that he will kill Karna with single chariot. When they were all relying on him to fulfill his vow, he come here as if making him feel as if he has entered the nether world and not heaven. If he had not promised him so then he would not have invited Srinjaya, Kekayas and others to participate in this war - 'त्यक्त्वा रणे यदपाया मः भीमं यन्नाशकः सूनपुत्रं निहन्तुम् ॥ यत्तदवाक्यं द्वैतवने त्ययोक्तं कर्णं हन्ताम्येकाग्रयेन सत्यम् ॥ त्यक्त्वा न वै कथमद्यापयातः कर्णाद भीतो भीममेवं विहाय ॥ ... तेनाद्य तपस्ये भूममपमेयं यच्छत्रुवर्गे नरकं प्रविष्टः ॥ तदैव बाच्याऽस्मि ननु त्वयाहं न योस्येऽहं सूनपुत्रं कर्माचिन्तुं ततो नाहं पुत्रयान् केकायश्च समानयेयं पुहदो रणाय ॥'.

He is already feeling as if he has been taken a prisoner by Karna even though he is with his own companions. Fie, that he is still alive which could be due to the sins committed by him - 'धिगम्नु मज्जोविनमसः कृष्ण योऽहं वशं सूनपुत्रस्य यातः । मध्ये कुरूणां मुहदा च मध्ये ये चाप्यन्ये योऽदुकामाः संमेताः ॥ ... मम ह्यभायानि पुरा कृतानि पापानि नूनं बलवन्ति युद्धे ॥ तृणं च कृत्वा समरे भवन्तं ततोऽहमेवं निकुतो दुर्गलना । वैकर्तनैव तथा कृतोऽहं यथा ह्यशक्तः क्रियते ह्यबाधयः ॥'. Then in great desperation Yudhishtira reminds Arjuna that his chariot was fashioned by Vishvakarma, with Hanuman on his flag. Endowed with Gandeerv for a bow & Krishna as his charioteer, how could he have come here frightened - 'त्वद्वृत्तं कृतं वाहमकुजनाशं भुषं समास्थाय कपिध्वजात्मजम् ॥ खड्गं गृहीत्वा हंसपट्टानवदं धनुश्चन्द्रं गाण्डीव तामनात्रम् ॥ म केशवेनोद्दामनाः कथं त्वं कर्णादभीतो व्यपयातोऽसि पार्थ ॥'. He rebukes him to hand over his Gandeerv to Krishna or to any one else, himself become the charioteer so that any one of them may kill Karna 'धनुश्च तत्केशवाय पयच्छ यन्ना भविष्यन्तं रणे केशवस्य ॥ तदाहनिष्यन्तं केशवः कर्णमुणं मरुत्यनिवृत्तमिवातवजः ॥ राधयमेनं यदि नाद्य शक्तश्चन्मनुगं प्रतिबाधयान् ॥ पयच्छान्यस्य गाण्डीवमन्तदद्य त्वतो योऽस्त्रैर्मध्यधिकां वा नरेन्द ॥'.

Hearing these unpleasant words, Arjuna flies in rage and drawing his sword rushes towards Yudhishtira. Reading his mind and realizing his intention Krishna stops him on his track and rebukes him whether he has lost his balance drawing the sword when no enemy in sight? Kauravas are being confronted by Bhima and he has come here to inquire Yudhishtira's health, who is safe and doing well 'वृधिरिष्टिर्णैवमुक्तः कौन्तेय श्वेतवाहनः । अस्मि जगाह संकुदो त्रिधांगुभग्नतपेभम् ॥ तस्य कोपं समुदीक्ष्य चित्तजः केशवमन्ता । उवाच किमिदं पार्थ गृहीतः ॥ खड्ग इत्युक्तः ॥ न हि पृथगसि योधस्य त्वया किञ्चिन्धनंजय । ने गन्ता धार्तराष्ट्रा हि भीममेनं धीमता ॥ अपयातोऽसि कौन्तेय गजा दृष्टस्य इत्यपि । स गजो भवता दृष्टः कुशलो च वृधिरिष्टिः ॥. Arjuna fumes frowning angrily at Yudhishtira like a wounded serpent to sever the head of one who has asked him to hand over his Gandeerv to some one else - 'अन्यस्मै देहि गाण्डीवमिति मां योऽभिधावेदम् ॥ भिन्द्यामहं तस्य शिर इत्युवांशुवन्तं मम ॥ ... समक्षं तव गोविन्द न तत्क्षन्तुमिहोत्सहं । नस्मादेनं वधियामि गजानं धर्मभोग्नुम् ॥'.

Hearing these ignoble words Krishna berates him saying that he seems to have forgotten how to be respectful to elders, becoming angry with recklessness. How can he think of killing a righteous person like Yudhishtira having earlier taken vow to kill Karna. - 'धिर्गार्धियास्य गोविन्द पार्थमुक्त्वा बवीतपुनः ॥ इदानीं पार्थ जानामि न वृद्धाः संधितात्स्वया । काले न पुत्रपय्याश्च संगमं यद्भवानगात् ॥ ... स कथं भ्रातॄं ज्येष्ठं गजानं धर्मकोविदम् ॥ हन्यादभवान्तराश्वेष्टं पाकृतोऽन्यं पुमानिव ॥ ... त्वया वैवं वतं पार्थ बालेनेव कृतं पुरा । तस्मादधर्मसमुक्तं मौर्यान्तकं व्यवस्यसि ॥'. Listening to these words spoken by Krishna a chastened Arjuna sheathes his sword. Krishna then tells Arjuna that Yudhishtira having been

feated by Karna was sad and tired though not engaged in fighting. Therefore, he spoke those angry words, perhaps considering that if Arjuna's anger is aroused, he will fight Karna with all his heart. Yudhishtira knows that in the world there is no one other than Arjuna himself who could kill Karna.

Then as a compromise, Krishna suggests a way from this unpleasant turmoil, saying that in life there is no greater mortification for a proud man than humiliation. Therefore, if Arjuna speaks to Yudhishtira, who is respected in all his life, addresses him by singular term it would be like death to him यदा मानं लभते माननाहंस्तदा स वै जीवति जीवलोकं । यदावमानं लभते महान्तं तदा जीवमृत इत्युच्यते सः ॥ . त्वमित्यत्रभवन्तं हि ब्रूहि पार्थ युधिष्ठिरम् । त्वयुक्तो हि निहतो गुरुर्भवति भारत । एवमाद्य कौन्तेय धर्मगजे युधिष्ठिर् । अधर्मयुक्तं संयोगं कुरुष्वैनं करुद्धह ॥. वधं ह्ययं पाण्डव धर्मगजस्त्वतोऽयुक्तं वेत्स्यते मेघः । ततोऽस्य पादावभिवाद्य पञ्चात्समं ब्रूयाः सान्त्वयित्वा च पार्थम् ॥'.

Then Arjuna tells Yudhishtira that unlike a proud Kshatriya, his withdrawal from the battle field defeated by Karna does not entitle him to hold others responsible. Bhima can call him names but Yudhishtira is certainly not competent to speak in that manner. Brahmins are great due to their wisdom and Kshatriyas due to their strength, but Yudhishtira seems to be great only in speaking words of wisdom. An unlucky player of games, they lost their kingdom because of his foolish adventure, and offered humiliation. How can he now dare to hurt him with harsh words. When Arjuna completed his words, it was enough to humiliate Yudhishtira, making him feel as good as dead, which resolved Arjuna's vow to see him dead.

When Arjuna completes these words, he becomes sad, observing which Krishna consoles him mildly that why should he grieve when his mind is clear. Arjuna replies that having spoken words of humiliation, his body is burning with shame, wishing to kill himself, 'अहं हनिये स्वशरीरमेव प्रसह्य येनहितमाचरं वै ॥'. Krishna tells him that धर्म is subtle and difficult to be understood, especially when one's mind is obscured. It is true that killing one's own brother is worse but killing oneself is still worse 'गजानमेनं त्वमितीदमुक्त्वा किं कश्मलं त्वयिः पार्थ घोरम् । त्वं चालानं हन्तुमिच्छस्यसि जेदं सदर्पिः सेवितं वै किरीटिन् । धर्मात्मानं धातरं ज्येष्ठमद्य खड्गेन चैनं यदि हन्या नृवीर । धर्मादभीनस्तत् कथं नाम स्यात्किंचित् । वाक्यं चित्तमेव । सूक्ष्मो धर्मो दुर्बिदश्चापि पार्थ विशेषतोऽहैः प्रोच्यमानं निबोध । हत्वाऽऽलानमालना पाप्मन्यास्त्वं वधात्प्रातुरङ्गं वानिशोयाम् ॥'. Krishna then suggests a way out, asking him to praise his own self which is worse than committing suicide. Arjuna agrees to this suggestion and praises his own self and achievements, saying that leaving Shankara there is not other archer like him. Having conquered the quarters, he gives assurance to Yudhishtira that he will surely kill Karna to please him. Krishna has way with words and solution for every eventuality. Those were the days when noblese oblige, chivalry and righteous behaviour was slowly disappearing. The uncommon suggestions did not appear strange for Pandavas and therefore, Krishna was successful in convincing them, being noble when others would find and fail in seeing the great and perennial truths.

Yudhishtira was not, however, pacified, considering himself the source of trouble for them all. Therefore, he expresses his desire to renounce the world and go to the forests making Bhima to be the King in his place, 'भीममेनस्तु राज मम जीवेनेन न कार्यमधावमनस्य वीर । इत्येवमुक्त्वा महसोत्पपात गज ततस्तच्छयनं विहाय ॥ इयं च निर्गन्तुमथो वनाय . ॥'. Seeing the events taking unexpected turn, Krishna pacifies him saying that Arjuna was upset because of his suggestion to lay down the Gandeev bow. Therefore, he should condone his intransigence, with his firm resolve that that very day Karna will meet his death 'तस्मात्त्वं वै महाबाहो मम पार्थस्य चोपयोगः । व्यतिकर्मसिंघं गजन्सत्यसंक्षणं प्रति । शरणं त्वं महागज प्रपन्नोऽस्य उभवापि । क्षन्तुमर्हसि मे गजन्प्रणतस्याभिवाचतः । गधेयस्याद्य पापस्य भूमिः पात्याति शीघ्रतम्'. Arjuna falls at the feet of his brother and asks to be pardoned 'ततोऽनुनो महाराज रुज्जया वै समन्वितः । धर्मगाजस्य च शरीं पपद्य शिरसा नतः । उवाच भरतश्रेष्ठं प्रसीदेति पुनः पुनः । क्षमस्व राजन्यत्प्राक्तं धर्मं कामेन भीरुणा ॥'. Yudhishtira pardons him with love and affection.

Once the matter was resolved and peace and cordiality between them is established, Krishna and Arjuna get the chariot filled with weapons and proceed in search of Karna - 'कल्पतां मे रथो भूयो युज्यन्तां च्छा हयंतेमाः । आयुधानि च सर्वाणि सज्जन्तां मे महारथे ॥ उपवृत्ताश्च नुगाः शिक्षिताश्चाश्वासदभिः । रथोपकरणैः सज्जा उपायन्तु त्वारन्विताः ॥'.

Chapter - XII

Taking *Yudhishtira's* permission, both *Arjuna* and *Krishna* set on their way to challenge *Karna*. On the way *Krishna* tells *Arjuna* not to underestimate *Karna* since he too is strong and skilled in many divine weapons in some aspects better than him. *Karna* who is difficult to be defeated even by gods has always hated and humiliated them on many occasions. *Duryodhana* thinks himself powerful with *Karna*, by his side - 'मावमंथा महाबाहो कर्णमाहवशोभिनम् कर्णो हि बलवान्दुष्टः कृताश्रयः महारथः ॥ कृती च चित्रयोधो च देशकालाय कोविदः ॥ त्वत्समं तद्विशिष्टं वा कर्णं मन्ये महारथम् ॥ परं यत्प्रमाथ्याय त्वया वध्यो महाहवे ॥ सर्वैरवध्यो गंधर्वा देवैरपि सवासवैः ॥ ऋते त्वामिति मे बुद्धिमानदद्य जहि सृतजम् ॥ सदावजानाति हि पाण्डुपुत्रानगौ दर्पान्मृतपुत्रो दुर्गला ॥ आत्मानं मन्यते वीरं येन पापः सुयोधनः ॥ तमघ मूलं पापानां जहि सैति धनंजय ॥'.

Krishna tells him there is no one else among *Pandavas* who could challenge *Karna*. 'को हि शक्नो रणे जेतुं कौरवांस्तान् संयुगे ॥ अन्यत्र पाण्डवान् युद्धे त्वया गुप्तान्महायानान् ॥ को हि जित्को रणे पार्थ भारतानां महारथी ॥ भीष्मद्रोणौ युधा जेतुं शक्तुस्तुल्यपराक्रमौ ॥ धार्तराष्ट्रमुदरं हि व्यूढं दृष्ट्वा महदबलम् ॥ यदि त्वं भवेन्नात्रा पत्नीयान्को नु मानवः ॥'. Therefore he should fight even as *Vishnu* did fought *asuras* and *danavas* in ancient days, since *Duryodhana* is aware of *Arjuna's* valour and has foisted the war on them along with *Krishna* taking *Karna's* help. The day *Bhisma* and *Drona* were killed, *Duryodhana* was good as dead. Therefore, He has to kill him, seeing him dead, *Kauravas* will surely mourn - 'मावमंथा महाबाहो कर्णमाहवशोभिनम् कर्णो हि बलवान्दुष्टः कृताश्रयः महारथः ॥ कृती च चित्रयोधो च देशकालाय कोविदः ॥ त्वत्समं तद्विशिष्टं वा कर्णं मन्ये महारथम् ॥ परं यत्प्रमाथ्याय त्वया वध्यो महाहवे ॥ सर्वैरवध्यो गंधर्वा देवैरपि सवासवैः ॥ ऋते त्वामिति मे बुद्धिमानदद्य जहि सृतजम् ॥ सदावजानाति हि पाण्डुपुत्रानगौ दर्पान्मृतपुत्रो दुर्गला ॥ आत्मानं मन्यते वीरं येन पापः सुयोधनः ॥ तमघ मूलं पापानां जहि सैति धनंजय ॥ ...मेयं पार्थ चमूधौ धार्तराष्ट्रस्य संयुगे ॥ हतमर्धवयवीगं हि भीष्मद्रोणौ यदा हतौ ॥ तांस्त्वमघ नग्न्याच हत्वा पञ्च महारथान् ॥ हताभिन्नः प्रयच्छोर्वौ गच्छे मर्दोपपत्तनाम् ॥ एतां पुरा विष्णुरिव हत्वा दैन्यदानवान् ॥ पयच्छ मेदिनीं गच्छे अकौश्वर्य हरिर्गंधा ॥ एतन्ते मुकूतं कर्म नात्र किंचन युज्यते ॥ वयमप्यनुजानीमो नात्र द्रोष्टोऽस्मि कश्चन ॥ कर्णं माश्रित्य कौन्तेय धार्तराष्ट्रेण विपन्नः ॥ गेहिनो भवता साथं जानतापि बलं तव ॥ कर्णो हि भापते नित्यमह पाषाणममगतात् ॥ वासुदेवं च दाज्ञाहं विजेष्यामि महारथम् ॥ उग्रास्त्वद्भुजनिर्मुक्ता मयं भित्वा महाशरः ॥ अघ कर्णं महावेगाः पेययन्तु यमक्षयम् ॥'.

Listening *Krishna's* soothing words of enthusiasm and encouragement, *Arjuna* assures *Krishna* that when he is on his side there is nothing that can prevent him from killing *Karna*, people certainly remembering the day and this battle with *Karna*, as long as earth exists, leaving *Dhritarashtra* to lament the day he was crowned *Duryodhana* and *Kauravas* would run like frightened animals seeing the lion approach. *Karna's* death will make them all dispirited and listless, regretting the words of humiliation which they had spoken to *Draupadi*, 'म केशवस्य वीरभक्तुः श्रुत्वा भाग्य भाषितम् विशोकाः समग्रहृष्टश्च क्षणेन समपद्यत ॥ त्वत्सहायो ह्यहं कृष्ण त्रील्लोकान्वे समागतान् पापयेयं परं लोकं किमु कर्णं महाहवे ॥ अयं गन्तुं म संगमो यत्र कर्णं मया हतम् ॥ कर्षयिष्यामि भूतानि यावद्भूमिर्धरिष्यति ॥ अघ गत्रा धृतगदः स्वां बुद्धिमममन्यते ॥ दुर्योधनमग्न्याहं यया गन्तोऽप्यधेयवन् ॥ अघ दुर्योधनो गन्त्याज्जीविताच्च निराश्रकः ॥ भविष्यति हते कर्णे कृष्ण सत्यं बर्हिषी ते ॥ अघ तत्प्रयति गंधर्वः पात्रचाली यतदाबवीनः ॥ यथामध्ये यत्र कर्णं कुल्यवन्पाण्डवानपति ॥ अघ कर्णे हते कृष्ण धार्तराष्ट्राः सराजकाः ॥ विदवन्तु दिशो भीताः सिंहस्तथा मृगा इव ॥ अघ केशव गंधर्वह हत्वा मन्त्रास्वयम् ॥ नन्दयिष्यामि गजानं धर्मपुत्रं युधिष्ठिरम् ॥ धृतावदे बलसो नास्ति लोकं पराक्रमं वा मम कोऽस्ति नृपयः ॥ को वाप्यन्यो मत्समोऽस्ति क्षमवांनया कोऽपि सद्गोऽन्यो न मेऽस्ति ॥ पाणौ पुष्टका लिखिता ममेते धनुश्च दिव्यं वितनं सबाणम् ॥ पादौ च मे सरथौ सध्वजौ च मे मादृशं युद्धपतं जयति ॥'.

Sanjaya reports that when *Arjuna* surveyed the *Kaurava's* battalions with an angry look with *Krishna*, fully resplendent with his conch and approaching them, *Shalya* announced their arrival to *Karna*, saying behold those whom he was seeking are swiftly coming towards him 'अयं स रथ आयाति श्वेताश्वः कृष्णसागरिणः निघ्नन्भिन्नान्रसम्प्रे यं कर्णं परिपृच्छसि ॥ एतच्चकं गदा शङ्खः शङ्खं कृष्णस्य च पथो ॥ दृश्यते पाण्डवगंधे वाहनस्य वाजिनः ॥'. *Shalya* was thrilled in anticipation of a historical battle, even *Karna* as true charioteer acknowledging their arrival saying, 'पकृतिश्चोऽसि मे शल्य इदानीं सम्पन्नस्था ॥ प्रतिभासि महाबाहो ॥'. *Shalya* encourages him to fight without any hesitation using his bow and arrow with firm determination remembering all the instructions given to him by *Parashurama*, 'दृष्टिं मुष्टिं च संधानं स्मृत्वा गमोपदेशजम् धनंजयं जयपेषुः प्रत्युदुगच्छ महारथम् ॥'. He tells him to recall the humiliation which *Yudhishtira* felt when he fell from his chariot, the mortification of *Nakula-*

shadeva, Arjuna coming to him seething in anger. Among *Kauravas* there is no one other than he who in challenge *Arjuna* with equal valour 'विरयं धर्मगजं तु दृष्ट्वा सुदृढविह्वलम्...सहस्रैकाग्रः पार्यस्तामभ्येति परतपः॥ कोधोक्तैःक्षणः कुड्मो वांसः सर्वपाथियान्॥ चरितोऽभिशतत्यस्मात्स्यक्त्या मौन्यान्मन्थयाम्॥ त्वं कर्णं प्रतिग्राह्येन नास्त्यन्यो हि धनुर्धरा॥ न तं पश्यामि लोकेऽस्मिन्स्वत्तो हान्यं धनुर्धरम्॥ नुनं समं कुड्मो वेलाभिध धारयेत्॥ न चास्य रक्षां पश्यामि पाथर्वनो न च पृष्टनः॥ एक एवाभियानि त्वां पश्य साफल्यमालनः॥...त्वं हि कृष्णो रणे शक्तः॥ पाथियानुग्राह्ये॥ तवैव भागे गधेय पल्लुद्याहि धनंजयम्॥...वासुदेवं च वार्ष्णेयं प्रीयमाणं किरीटिना॥ पल्लुद्याहि महाबाहो पौरुषे महति स्थितः॥

Karna graciously acknowledging *Shalya's* assessment that there has been no warrior like *Arjuna*; he tells to observe his valour when he fights *Arjuna*, though is a matter of concern to see *Arjuna* great archer and *Krishna* renowned as wielder of discus - 'नैतादृशो जातु बभूव लोके श्योतनो यवदुग्धभुतं नः॥ तमीदृशं नयान्यामि पाथं महाहवे पश्य च पौरुष मे॥...तमीदृशं वीर्यगुणोपपन्नं कृष्णद्वितीयं परमं नृपणम्॥ तमास्त्वयन्साहसमुत्तमं वै जाने स्वयं सर्वलोकस्य शल्य॥...भयं मे वै यत्ते साध्वमं च दृष्ट्वा कृष्णवेकाग्र्ये समेतौ॥ अनीव पार्थो युधि कार्मुकियो नागयणश्चापनि चकापुड्डे॥ एवंविधो पाण्डववासुदेवो चलेनस्त्वदेष्टादिभामान्तर्णौ॥'. Expecting a great and heroic encounter with them, *Karna* becomes increasingly restless and animated, *Duryodhana* arriving there to congratulate him, encourage his soldiers to assist him. *Arjuna* as shining like Sun when the world was on its way *Kauravas* being annihilated in the battle formation repared by *Arjuna* - 'शरार्चिषं गाण्डीवचर्मण्डलं युगन्सूर्यप्रतिमानं जसाम्॥. But *Kauravas* could not see his brilliance ven as one with diseased eyesight can not see the Sun, 'न कौरवाः शेकुर्दीक्षितुं जयं यया र्वि व्याधितचक्षुषो जनाः॥'.

When the battle commences, *Kaurava* warriors were seen battling with *Bhima*, seeing which *Arjuna* temporarily leaves *Karna* and goes to help his brother covering the space earlier occupied by birds with the shower of his arrow and killing many soldiers, - 'राजनकुर्णां पर्वरैर्लक्ष्मीमभिदुतम् मज्जन्तमीव श्लेयमुज्जिहीयुर्धनंजयः॥ विशुज्य सुतपुत्रस्य सेनां भारत सायकैः॥ प्राहिणोन्मुखलोकाय पर्वरागन्धनंजयः॥ सपक्षिसंघतर्वाग्रेतमाकाशं पूर्यश्रितैः॥ धनंजयो हाबाहुः कर्णगामन्तकोऽभवत्॥'. In the meanwhile, seeing *Dushasana* nearby, *Bhima's* blood surges to his head, 'recalling the vow taken by him when *Draupadi* was humiliated after their defeat in the dice game and he decides to fulfill that vow now. *Bhima* roars like wounded tiger saying that fortunately he has come in his presence for which moment he has been waiting to fulfill his promise with interest added thereon, 'निष्टयासि दुःशासन मेऽद्य दृष्टः क्रूणं प्रतीच्छे सहवृद्धिभूलम् विरोधतं यमया ने सभायां कृष्णभिर्भेन गृहाण मत्तः॥'. *Dushasana* too responds that he remembers every thing that has transpired between them, 'सर्वं स्मारे नेवा च विलगमि उदीर्यमाणं श्रुणु भीमसेन॥'. Then *Dushasana* throws insulting barbs at him saying their beloved *Draupadi* having married only one has sired her sons dishonorably from five brothers, even as their mother had given birth to them from different fathers. He reminds him *Draupadi* is their slave after she was lost by *Yudhishtira* in the game of dice, 'सम्भूय पापैस्तदनायवृत्तं कृतं दातुमातुक्तानुरूपम्॥ एको वृत्तः पञ्चभिः साभिपन्ना ह्यलज्जमनैश्च परस्परस्य॥ स्मरे सभायां सुबलालजेन दासीकृताः स्य सह कृष्णया च॥'. The battle between them ends up in ghastly and horrible display of vengeance and hatred both of them steering their chariots towards each other like *Indra* towards *Shambhara*, as if both were staking their life on this encounter 'ततस्तयोयुद्धमतीव दारुणं प्रदीव्यनो प्राणदुर्युगं द्वयो॥ परस्परैणाभिनिविष्टोपवयोदुग्धयोः शम्भरशकार्ययोः॥'.

Furious at these insults, *Bhima* surges charging him with fury unbound, breaking his bow and killing his charioteer *Dushasana* too hitting back and injuring him. Shaken but soon steadying himself, *Bhima* throws at *Dushasana* his massive mace with tremendous force declaring that time has come to drink his blood. Hit by the mace, *Dushasana* falls down on the ground with his armour completely shattered. *Bhima* then rushes towards him recalling all the indignities which were heaped on them and remembering the manner in which *Dushasana* had dragged *Draupadi* in the presence of the assembled rulers.

Then in the very presence of *Duryodhana* and *Karna*, reminding them of his vow to drink his blood, *Bhima* jumps down from his chariot and pouncing on *Dushasana* like a lion would pounce on an elephant pins him down 'भीमोऽपि वेगवतीर्य यानाददुःशास्त्रं वेगवानभ्यधावत्॥ ततः सृत्वा भीमसेनस्तरस्त्रो सापलकं यत्पयुक्तं युतेस्ते॥...सृत्वाथ केशाग्रहणं च देव्या वस्त्रापहारं च रजस्तलायाः॥...दुःखानि दत्तान्यापि विपश्चित्य॥ जज्वाल कोदाद्य भीमसेन आज्यप्रसिक्तो हि यथा हुताशः॥...निहन्मि दुःशासनमद्य पापं संक्षतामघा समस्तयोधाः॥'. Then drawing his sword, he presses it on *Dushasana's* throat shouting him to remember the time when he was dancing around them calling a bull, a bull and to tell him which were

the hand by which he had dragged *Draupadi* by hair. Hearing these sharp words spoken by *Bhima*, an unabashed and audacious *Dushasana* even as he lay dying, haughtily and audaciously says with a sneer on his face, that the hands were the same as the one which he used to press women's breast as well have gave charities and deal the warriors on the battle field. They were the same that dragged *Draupadi* by her hair even as the *Kuru* elders and you all were seeing him helplessly 'अयं कर्णिकारकः पीनमनविमर्दनः गोसहस्रपदानां च क्षत्रियान्तकः कः ॥ अनेन याज्ञसेयां मे भीम केशा विकषिताः ॥ पश्यतां कर्णमुखायां युष्माकं च ममामदात् ॥'

Hearing these audacious words, *Bhima* severs *Dushasana's* both arms out of their sockets and hits him with the same severed arms. Then breaking the ribs of his chest, he begins drinking the hot blood spewing from his heart, saying that it is sweeter than mother's milk, honey and flower mixed drink or any milk products 'उत्कृत्य वक्षः पतनस्य भूमावयापिबच्छोणितमस्य कोष्टम् ॥ सत्यां विकीर्णमनिमान्पतिज्ञां भीमाऽपिबच्छोणितमस्य कोष्टम् ॥ आखाद्य चाव्याद्य च वीक्षमाणः कुड्ठा हि चैनं निजगादवाक्यम् ॥ इत्यस्य मानुसंधुसर्पिषांवा माध्वीकपानस्य च मत्कृतस्य ॥ दिव्यस्य वा तोयमस्य पानात्पयोदधिय्यां मथिताच्च मुख्यत्वात् ॥ अन्यानि पानानि च यानि लोके मुधामृतस्वादुरमानि नेभ्यः ॥ सर्वस्य एवाभ्यधिको ग्मोऽयं ममाद्य चास्याहितलोहितस्य ॥ Those who saw him shouting and dancing around *Dushasana's* body crept back in horror, challenging *Dushasana*, who was already dead, and challenging and calling him in loud voice, a bull, a bull again and again recalling every humiliations and sufferings which he had to face in his life 'एवं त्वसौ गजपुत्रं निगम्य बुबन्तमाजौ विनिषीदय वक्षः ॥ भीमो बलतर्पतिगृध्रं दोर्ध्यामुच्चैर्नानदाय ममनयोधान् ॥ एवं कुड्ठा भीममोक्षः कर्णेन उर्याटयामास भुजं महात्मा ॥ दुःशामनेन तेन म वीरमध्ये गजान वज्राशनिर्निधेन ॥ उत्कृत्य वक्षः पतनस्य भूमावयापिबच्छोणितमस्य कोष्टम् ॥ सत्यां विकीर्णमनिमान्पतिज्ञां भीमाऽपिबच्छोणितमस्य कोष्टम् ॥ आखाद्य चाव्याद्य च वीक्षमाणः कुड्ठा हि चैनं निजगादवाक्यम् ॥ इत्यस्य मानुसंधुसर्पिषांवा माध्वीकपानस्य च मत्कृतस्य ॥ दिव्यस्य वा तोयमस्य पानात्पयोदधिय्यां मथिताच्च मुख्यत्वात् ॥ अन्यानि पानानि च यानि लोके मुधामृतस्वादुरमानि नेभ्यः ॥ सर्वस्य एवाभ्यधिको ग्मोऽयं ममाद्य चास्याहितलोहितस्य ॥'. Then even as they were seeing this terrible deed, saying *this one is not a man but a rakshasa*. *Bhima* was continuing to dance around his body, *Bhima* turned to *Arjuna* and *Krishna* with a broad smile on his face, exulted in his booming voice and said, 'I have this day fulfilled my vow' and feels satisfied as if he has offered oblation in a sacrifice - 'दुःशामने यदग्ने संभृतं मे तद्वै मत्वं कृतमघं ह वीरि'.

Kauravas were disturbed by the manner in which *Dushasana* was killed. Even *Shalya* was shocked at *Bhima's* response, for once refraining from his offensive attitude towards *Karna* and encouraged him instead to fight like a lion-hearted warrior, for protection of *Kshatriya* righteousness and to fulfill the trust which *Duryodhana* has placed on him. He assures that once he wins, his fame will spread in this world and if he fails then in the heavens. Thus encouraged, *Karna* becomes well established in his resolve 'म त्वं पुष्टपार्श्वदूतं पौरुषेण समास्यतः ॥ क्षत्रधर्मं पुरस्कृत्य प्रत्युद्यमि धनजयम् ॥ भागे हि धार्तराष्ट्रेण त्वयो सर्वः समाहितः ॥ तमुद्रह महाबाहो यथाशक्ति यथाबलम् ॥ जयं म्यदविपुला कीर्तिमुक्त्वा स्वर्गं पराजये ॥'. *Krishna* and *Arjuna* too were stunned by the extreme display of *Bhima's* annoyance, but accept it as unavoidable consequence of *Bhima's* pent-up anger. Then they wait for *Karna* to fight the battle.

Seeing *Karna* come shining as the noon-day Sun, *Krishna* reminds *Arjuna* again that he is not mean warrior with *Shalya* manning his chariot. Therefore, he tells him that he should kill *Karna* without any daily - 'पश्य कर्णं समायातं धार्तराष्ट्रपरिषिणाम् ॥ अर्धधाग विमुञ्चन् धागमागमिवाब्रुवन् ॥ एष महेऽवरो गजा ग्यागे पर्यवस्थितः ॥ नियच्छति हयानस्य गंधैरस्यार्मिर्नो जसः ॥ सर्ववलेन कौन्तेय हन्तुमर्हसि सृतजम् ॥ न हि कर्णशगनस्यः सोढुमुत्साहते नरः ॥ सर्वेद्यामुगन्धर्वाम्ब्रीन्लोकानसचगरान् ॥ त्वं हि जेतुं श्रेण शक्तस्तथैव विदिनं मम ॥'. *Arjuna* assures him with confidence he will surely win with *Krishna* is on his side. Therefore, he should lead the chariot swiftly so that he may not have to return without killing *Karna*, 'ध्रुव एव जयः कृष्ण मम नाम्मत्र संशयः ॥ सर्वलोकामुदृग्स्वं तुष्टोऽगि मधुसूदन ॥ न हत्वा ममं कर्णे निवार्तिष्याति फाल्गुनः ॥ अद्य कर्णे हतं पश्य मच्छीरः शकलीकृतम् ॥ मां वा दश्यसि गोविन्द कर्णेन निहतं शिरः ॥ उपस्थितमिदं धार युद्धं त्रीनोक्त्यमोहनम् ॥ यजन्तः कथयिष्यन्ति यावदभूमिर्धिगच्छति ॥'. Even as he was speaking thus, he sees *Karna* coming towards him, both shining as two Suns or as *Indra* and *Shambara* or as *Vishnu* and *Shankara* people wondering who among them would win - 'तौ रयौ सूर्यसंकाशौ वैद्याद्यपरिगतिरौ ॥ समेतौ ददृशुस्तत्र द्रामिवकीं समदरातौ ॥ मशयं सर्वभूतानां विजये समपद्यत ॥ समेतौ पुरुषव्याधौ पश्य कर्णधनजयौ ॥ विष्णुसौमौ चोभौ तथा भवसमीधौ युधि ॥ तावकानां श्रेण कर्णो ग्लहो ह्यासीदविशाम्ने ॥ तथैव पाण्डवेयानां ग्लहः पाथोऽभवत्तदा ॥ न एव सभ्यान्त्रामनन्पक्षकाश्चापवन्तम् नै ॥ तत्रैषां ग्लहमानां ध्रुवौ जयपराजयौ ॥'.

The contest between these two is described by *Vyasa* on a larger scale having overtones of epic

imension, where *divine intent* and *purpose* becoming the motivating force, the battle between *Bhima* and *Dushasana* being the confrontation between the forces of *Light* and of *Darkness* in which the enizens of the heavens and nether worlds take sides, where gods, demons and all the elements of nature like part on one side or the other 'गिर्यः सागराश्चैव नद्यश्च सजलास्तथा ॥ वृक्षाश्चौघाश्चैव व्याश्रयन् किरीटिनम् अमुग यातुधानाश्च धक्षाश्च परंतप ॥ ने कर्णं समपद्यन् हृष्टरूपाः समन्तता ॥... सर्वे देवगणाश्चैव सर्वभूतानि यानि च | यतः पार्यन्ततो देवा यतः कर्णस्ततोऽमुगः ॥'. The battle reminds one of *Indra* and *Vritra* between spiritual and the temporal 'समेती तौ महात्मानौ दृष्ट्वा कर्णधनंजयो ॥ अर्जुनो यत्ता कर्णमिति शकोऽब्रवीत्तदा | जयनामर्जुनं कर्ण इति सूर्योऽयभाषत ॥', a game of dice being played between them 'ताभ्यां वृत्तं नामतः विजयद्वयं गाय च | अस्मकं पाण्डवानां च स्थितानां गणधूर्धन ॥' result so unpredictable that it made one wonder and argue who between them would, 'ततोऽन्तरिक्षे साक्षेपा विवादा भग्नर्षभ | मिथो भेदाश्च भूतानामागमकर्णार्जुनान्तरे ॥'.

Even the gods were said to have been confused and confounded, approaching *Prajapati* for his view, saying the world seems to be in suspense. *Indra* wonders how both could be successful, he having said earlier that success of the two *Krishnas* is inevitable! 'कोऽनयोर्विजयी देव कुरुपाण्डवयोधयो | समाऽन्तु विजयो देव एतयोर्न संशयोः ॥ कर्णार्जुनविवादेन सर्वं संशयितं जगत् | स्वयंभो बृहि नस्तथ्यमेतयोर्विजयं प्रभो ॥ पूर्वं भगवता प्रोक्तं कण्णयोर्विजयो ध्रुवः | तत् तथास्तु नमस्तेऽन्तु पसदि गवन्मम ॥'. *Brahma Prajapati* says that *Arjuna's* success is indeed sure and certain and it is absolutely necessary and feels satisfied as if he has offered oblation in a sacrifice, *Karna* should be defeated having signed him with *danavas*. *Arjuna* is righteous, therefore his success is desirable. One whose charioteer is *Vishnu*, lord of the universe himself, how would his success not be logical? *Arjuna* will certainly succeed but *Karna* too will gain fame in the worlds and like *Bhishma* and *Drona* would attain the region similar to the *Vasus* 'विजयो ध्रुवमेवायं विजयस्य महात्मनः ॥...कर्णस्य दानवा पक्षे अतः कार्यः पगजयः ॥ एवं कृते भवेत् कार्यं देवानामेव निश्चितम् | नास्कार्यं च सर्वेयां गरीयस्त्रिदशेश्वर ॥...यस्य चक्रे स्वयं विष्णुः साग्र्यं जगतः प्रभुः | मनस्ये वलवाञ्छूतः कृताञ्जोऽथ तपोधनः ॥ विभर्ति च महाजेता धनुर्वे मशेषतः | पार्थः सर्वगुणैतो देवकार्यमिदं यतः ॥...कर्णो लोकानयं मुख्यानाप्नोत पुरुषर्षभ | कर्णो वैकर्तनः शूरो विजयस्त्वस्तु कृष्णयोः ॥ वसूनां समलोकत्वं मरुतां वा समानुयात् | सहितानां दोग्धोभाभ्यां नानलोकमवाप्नुयात् ॥'.

Even *Karna* had pointed of the impending battle as a great *Yajna* with an unerring prophetic vision, in which *Duryodhana* has assembled many rulers, in which *Krishna* would be the *Witness* as well as the presiding priest, *Arjuna* would represent the masthead and various weapons would be the materials used in the sacrifice as well as the rites and rituals. He acknowledges that he has spoken many unpleasant and cruel words to *Pandavas*, which he regrets, that intransigence being redeemed only when he is killed by *Arjuna*. *Dushasana's* blood which *Bhima* would drink is like consuming योग्यम्. When *Drona*, *Bhishma*, *Drishtadyumna* and *Shakuni* die, it will be the interval when the sacrifice will be stopped and the sacrifice will finally end when *Bhima* kills *Duryodhana*. When the wives, sons *Gandhari* and others shed tears on their death of their sons and husbands and the end of the funeral rites of the *Kaurvas* as the completion of the sacrifice.

When the battle between *Arjuna* and *Karna* begins, main contenders assess each other's strength and weakness, both the warriors as well as their charioteers casting their glances furiously on each other. *Karna* asks *Shalya* what he would do if *Arjuna* kills him in the battle, to which *Shalya* promptly replies that he would thereafter take up arms himself and kill both *Arjuna* and *Krishna*. Likewise when *Arjuna* asks *Krishna* what he would do in such event, *Krishna* dramatically assures him that Sun may change colour, oceans may go dry, fire may become cold but *Karna* would never kill him. If *Karna* does win the battle, then world would surely come to an end, whereupon he himself will kill both *Karna* and *Shalya*. Hearing these words, *Arjuna* smiles and assures that such occasion will never arise since he is sure to kill *Karna* and *Shalya*. 'कर्णं चाप्यजयदुष्टस्या कुनिपुत्रो धनंजयः | अथाब्रवीत्सुतपुत्रः शल्यमाभाष्य समितम् ॥ यदि पार्यो ग्णे हन्यादद्य मामिह कर्त्तुं किं कर्त्तव्यमि सगमे शल्य सत्यमयोच्यताम् ॥ यदि कर्णं ग्णे हन्यादद्य त्वां श्वेतवाहनः | उभावेकारयेनाहं हन्यां माधवपाण्डवौ ॥ एवमेव तु गोविन्दमर्जुनः पत्यभाषत | तं प्रहस्यवाब्रवीत् कृष्णः सत्यं पार्थमिदं वचः ॥ एतेददिवकागः स्थानाच्छुष्येदपि महोदधिः | शैत्यमग्निगिर्यान् त्वां हन्यात्कर्णो धनंजय ॥ यदि चैतत्कर्णान्जितस्याल्लोकपर्याप्तं भवेत् | हन्यां कर्णं तथा शल्यं बाहुभ्यामेव संयुगे ॥...अद्य तं मधुरा वाचः श्रोतासि मधुसूदन | दिष्ट्या जयसि वाष्पेण्य इति कर्ण निषान्तिते ॥'.

The battle between *Arjuna* and *Karna* becomes comparable to one between gods and demons,

Arjuna and Karna shining as two resplendent Suns when the world is about to end 'बभूव दुष्टं कुरुपाण्डवानां यथा सुगणामसुः सहभवत्। महाधनुर्मण्डलमध्यावुषो सुवर्चसो वाणमहसदीधिति | दिग्दक्षगणानां सचराचरं जगदयुगान्तसूर्यसिंह दुःमहौ गे ॥'. Approbation from heavens were heard, well done, well done - 'नतोऽन्तरिक्षे सूर्यनृनिम्बनाः समाधुवादा हविर्नः समीरिताः ॥ निपेतुर्युधतपुष्ववृष्ट्या सुगन्धिगन्धाः पवनैरिताः शुभाः ॥'. *Duryodhana or Karna seeing the wonderful spectacle were neither disheartened nor dissuaded from their purpose. Ashvatthama however was seen affectionately pressing Duryodhana's hand and counseling him to seek settlement because hatred brings no satisfactory conclusion, saying further that neither Drona nor Bhishma were spared from death in spite of their skill in warfare and Kripa and himself will never be saved from being killed. Therefore, it is better to reconcile and rule the kingdom with Pandavas, which they will never refuse, which Krishna would surely approve. Otherwise, every one would die with out having chance to repent - 'अयात्रवीरद्वेगमुतस्त्वाम्नः क कोण प्रतिपीड्य सान्त्वयन् ॥ पसीद दुर्योधन श्वास्य पाण्डवेरन् विरोधेन धिगन्तु विग्रहम्... पश्यात् गज्यं सह पाण्डवैर्विचरम् ॥ धनंजयः आश्रयति वारितो मया जनार्दनो नैव विरोधमिच्छति ॥... त्वया तु पाथैश्च कृते च सर्वदे पजाः शिवं प्राप्नुयुर्गच्छया तव ॥'. With *Dushasana's* death still rankling his mind, *Duryodhana* was in no mood to accept *Ashvatthama's* advise, telling him *Dushasana's* inhuman death by *Bhima* has caused him extreme pain, preventing any avenues for reconciliation. Therefore, he should not dampen *Karna's* spirit, especially when *Arjuna* is tired.*

In the battle when *Karna* kills a *Panchala* prince *Kauravas* hail it with joy, which many misunderstand that *Arjuna or Krishna* were injured in the battle and have withdrawn. But soon *Arjuna's* arrows shower on *Karna*, which is received with acclamation from both sides 'योः कर्णं माधवर्जुनं साधु र्चतं वियन्तु वाणी श्रूयते सर्वतोऽपि'. When *Karna* was about to discharge his next arrow, a *naga* prince *Vishvasen*, who had remained alive when *Khandava* forests were being burnt by *Arjuna*, takes hold of *Karna's* arrow with the intent to kill *Arjuna*. Seeing *Karna* not taking aim properly, *Shalya* points out that it will not sever *Arjuna's* neck unless it is aimed little higher 'न कर्णं गीवाभिपुंरे लप्यते रसीश्व संघास्य शरं शिरोधत्तम् ॥'. But having already drawn the string and taken aim, *Karna* refuses to let go the string and aim afresh, saying that it is against morality. The speeding arrow flies hissing like a snake towards *Arjuna*. When *Krishna* sees it coming he lowers the chariot slightly pressing the earth with his foot, 'नं पश्य दीप्तं युधि माधवन्तु त्वर्गान्वितं सत्वार्यैव नीलयाः पदा विनिष्पिष्य ग्धांतमं च पावेभ्यस्तपुथिर्को किंचिदेव ॥'. The arrow misses its mark, sweeping *Arjuna's* crown instead, 'नतः शरः सोऽभ्यन्तरकिरीटं तस्येन्ददत्त मुहूर्तं च धीमत् ॥ अद्यान्त्रैवस्योत्तमात्रभूषण धर्गाविवद्वेगमन्त्रिन्तु विश्रुतम् ॥'. Disappointed *Vishvasen* returns back to *Karna*, requesting him to discharge the arrow again assuring sure success - 'मुक्तस्त्वयाहं त्वमसीश्व कर्णं शिरो हतं यन्न मयाजुनस्य | समीक्ष्य मां मुञ्च ग्मे त्वयाशु हन्तामि भवतु तव वालिनश्च ॥' but *Karna* again refuses telling the *naga* that he does not desire to win the battles with some one else's help 'न नाग कर्णोऽद्य ग्मे पश्य जनं समास्रास्य जयं वुप्सुष्व ॥ न संदध्या द्वि शरं चैव नाग यद्यर्जुनानां शतमेव हन्ताम् ॥'. The *naga* snubbed by *Karna* takes up on himself to strike *Arjuna* dead, but *Krishna* observing it coming asks *Arjuna* to kill the vengeful *naga* 'नतः कृष्णः पादयुवाव संख्ये महोगं कृतवैरं जहि त्वम् ॥'. Once that was done, *Krishna* releases the pressure of his foot on the ground and lifts the chariot again 'हन्तं च तस्मिन् भुजगे किरीटिना स्वयं विभुः पार्थिव भूतलादय | समुज्जहाशु पुनः पतन्तं रथं भुजाभ्या पुपुंस्तामस्तनः ॥'.

Then the two warriors fight others so ferociously no one in particular seems to have an upper hand. When *Arjuna* shoots arrow, it flashes like *Yama's* scepter and *Agni's* rod, *Karna* staggering under the impact falling in his chariot, loosing his grip on the bow 'नतोऽर्जुनः कर्णासवकरीरैः सुवर्णपुङ्खैः सुधृद्विगम्यैः | यमाग्निदण्डपतिभिः स्तनान्तरं पराभिनन्तौ र्वाभिवारिभिर्निजः ॥ नतः श्रवापमपास्य सूतजो धनुश्च नच्छक्राग्रमनोपमम् ॥ नतो रघस्यः समुन्नाह च मञ्जुनपञ्चोणमष्टिः सुपृश्नाहतः पभो ॥'. At that moment *Arjuna* stops shooting further arrows on *Karna*, *Krishna* screams at him for not expecting the next step in such crucial moment, saying one does not wait for an opportunity to defeat opponent but takes every opportunity to become successful. Therefore he should take this opportunity to kill *Karna* like *Vishnu* did kill *Namuchi*, without any hesitation, before he comes back to consciousness - 'न चार्जुनस्त्वं व्यसनं तदेपिवाचनिहनुमायं. पुरुषवतं स्थितः | तनमन्दिन्द्रावजः मुमम्भमादुवाच किं पाण्डव हे पमाद्यसे ॥ नैवाहितानां सततं विपरिचिन्तः क्षणं प्रतीक्षन्त्यपि दुर्वेलीयसाम् ॥ विशेषतोऽग्नैरन्यमनेपु पाण्डवो निरह्य धमै च यशःच विन्दते ॥ तदेकवीरं तव चाहितं मदा त्वस्य कर्णं सहसाभिगदितुम् ॥ पुग समर्थः समुपैति सूतजो भिन्धि त्वमेनं ननुचिं यथा हसि ॥'.

Arjuna agrees to *Krishna's* suggestion and shoots the powerful *Vatsadanta* arrow enveloping

arna and entire space around him. With his body smeared with blood *Karna* appeared as the red Sun setting on the western horizon, 'सलोहितो रत्नाग्रश्लिषण्डलो दिवाकारोऽस्ताविमुखो यथा तथा ||'. But in spite of being hurt badly he rises up to return a powerful arrow injuring not only *Arjuna* but also *Krishna*. At that moment, the inexorable Time remaining concealed whispers to him that the time has come for him to die, even as *Karna* sees the wheels of his chariot sink in mire 'कालो हृदय्यो नृप विप्रकोपाग्निदर्शयन्कर्णवधं बुवाणः | भूमिन् चकं पतस्त्रिवोचत्कर्णस्य तस्मिन्वधकाल आगते ||'. At that crucial moment *Karna* fails to recollect and remember the ivine weapons which *Parashurama* had endowed him with, 'ततस्तदस्त्रं मनसः पणष्टं यदधार्गवोऽस्मै प्रददी महात्मा | चकं च त्वं गमने भूमिगम्य पाप्मे तस्मिन् वधकाले नृवीर्य ||'. His chariot continues to sink, wheels deeply stuck in the ground, 'ततो धा पूर्णितवाननन्दं शापात्तदा बाष्पमणामतमस्य | ततश्चकमपततस्य भूमौ म विकलः समरो सुतपुत्रः ||'. Seeing these unexpected events appening so rapidly, *Karna* becomes exasperated exclaiming why he is being punished and not protect when wisdom declares that धर्म protects and he has always performed his actions following धर्म. He wonders whether धर्म protects at all, 'धर्मप्रधानं किंल पाति धर्म इत्यबुवन् धर्मविदः सदैव | वयं च धर्मं प्रयताम नित्यं चतुं यथाशक्ति यथा श्रुतं च || क्षास्ति निजातिं न पाति भक्तान्मन्ये न नित्यं परिपाति धर्मः ||'.

Even as he was using one weapon after another he realizes that *Arjuna* was far quicker to shoot arrows making his own sight obscure and unclear. Even as he continues using more powerful weapons, *Arjuna* destroys them all making *Karna* stagger in his chariot confused and dazed, his wrist becoming weak and feeble. But in the continued shower of arrows, *Karna* becomes increasingly injured and weak, when *Krishna* advises *Arjuna* to use a powerful weapon on him without waiting for moment 'ततः कृष्णोऽर्जुन दृष्ट्वा कर्णस्त्रेण च पीडितस्मिन् अध्यसोत्पद्यीतुर्पार्यमनिष्टमात्रं वज्रति च ||'.

Even as *Arjuna* was contemplating discharging a sharp weapon, the wheel of *Karna's* chariot sinks further in the mire, whereupon he gets down from his chariot to extricate the same. Seeing the wheel stuck in the mire *Karna* becomes troubled and turning asks *Arjuna* to wait awhile till he extricates his wheel. He requests him as a noble warrior, not to walk on the path which ignoble ones tread 'भो भोः पार्य महेष्वास्य मुहुर्न परिपालय | यावच्चकमिदं गस्तमुद्धरागमि महीतलात् ||...पार्य कापुष्पाचीर्णमभिमयि विसर्जय ||...स्थितस्त्वमसि कौन्तेय विशिष्टो ण्यकर्णसु ||...विशिष्टतममेव त्वं कर्तुमर्हसि पाण्डव ||'. He reminds *Arjuna* that weapons should not be used on one who is standing with his hair loosened as mark of surrender, has turned his face from fighting, has taken refuge with folded hands, has dropped his weapons, pleads for his life or whose weapons are all destroyed 'प्रकीर्णकेरो विमुखं बाष्पणेऽय कृताहजले | शण्पाते न्यस्तशस्त्रे याचमाने तयाजनि || अबाणं भष्टकवचे भष्टभगनायुधे तथा || न विमुखञ्चिन्ति शस्त्राणि शूराः साधुवते स्थिताः ||'. He lauds *Arjuna* as a renowned in scriptures and noble in character, brave warrior and skilled in weaponry and possessed of divine weapons, valorous like *Kartavirya* and well-established in self. Therefore, he should not shoot him till he lift the wheel from mire. It is not that he is frightened of him or *Krishna*, but as born one born a *Kshatriya* and glory to his family - 'त्वं च शूरतमो लोके साधुवृत्तश्च पाण्डव || अभिज्ञो युद्धधर्माणां वेदान्तावभृथान्तुतः | दिव्यान्त्रविदमेयात्मा कार्त्तवीर्यसमो युधि || यावच्चकमिदं गस्तमुद्धरागमि महाभुज || न मां तद्यस्तो भूमिष्ठं विकलं हन्तुमर्हसि || त्वं हि क्षत्रियदायादो महाकुलविवर्धनः | अतस्त्वं प्रववीथ्येव महूर्त क्षम पाण्डव ||'.

Krishna is one perfect practitioner of *real politik*, never mincing words when time comes to decide the most beneficial step. This was so when *Sanjaya* on an errand with *Dhritarashtra's* message had become bold to counsel the principles of righteousness to *Yudhishtira* and now when *Karna* voices words of righteousness and principles governing warfare. Therefore he sarcastically points out to *Karna* that he seems to remember धर्म only when he finds himself in troubles 'राधेय दिष्ट्वा समरसीह धर्मस्य प्रायेण नीचा व्यसनेषु मग्ना निरन्विन देवं कुकृतं न तु स्वम् ||'. Then reminding him of all the indignities and humiliation heaped on *Pandavas*, he asks where was his righteousness then 'क्व ते धर्मस्तदा गतः |', when he had spoken words of humiliation to *Draupadi* saying that she should now marry some one else since *Pandavas* are destroyed or even when *Abhimanyu* was ploughed down by *Kaurava* warriors where was his righteousness, now that he remembers when he himself is and down and low! Therefore cease speaking of righteousness, since it saves him not now 'विनष्टाः पाण्डवाः कृष्णे शाश्वतं नरकं गताः | परिमन्यं वृणीष्योति व्यस्त्रं गजगामिनीम् || उपप्रेक्षसि राधेय क्व ते धर्मस्तदा गतः ||...यदभिमन्युं बहवो युद्धे जघ्नुर्महाराथाः | परिवार्य ग्णे बालं क्व ते धर्मस्तदा गतः || यद्येव धर्मस्त्र न विद्यते हि किं सर्वथा तानुशिषोषणेन | अघोर्हं धर्म्यं

णि विधस्व सूत तथापि जीवन् विमोक्ष्यसे ॥'. Thus rebuked by Krishna, Karna becomes ashamed and extremely agitated, and without speaking a word further continues to fight Arjuna with lips throbbing in anger.

Krishna then asks Arjuna to kill him with weapon as powerful as possible for him to shoot. Even as Karna angered by Krishna's rebuke, covers himself using Brahmastra to help extricate the wheel of his chariot Arjuna equally remembering all earlier humiliation uses similar Brahmastra to destroy the safeguard and injures him. Seeing this wonderful sight a storm begins blowing, mountains and forests start trembling, even gods expressing their concern, 'वयं मधर्कं वायुर्दध्वाश्च रजसा वृताः । हाहाकारश्च सत्तत्र सुराणां दिवि भारत ॥ तमिषु संधिर्न दृष्ट्वा सूतपुत्रेण मारिषि । विपादं परमं जग्मु पाण्डवाः दैनचेनसा ॥'. While one of the powerful arrows dispatched by Karna numbs Arjuna making him unsteady, during which time Karna gets down from his chariot to extricate the wheel but fails in his effort.

Krishna seeing Arjuna slowly regaining consciousness and seeing him taking aim, encourages him cut off Karna's head even before he could climb back his chariot 'छिन्नम्यस्य मूर्धनसः श्रेण न यावदोहति वै रथं वृषः ॥'. Arjuna cuts his flag-mast and fixes an arrow, named Anjalika, shining like the rays of the Sun, Indra's thunderbolt and Agni's fiery weapon 'अथ त्वग्न कर्णवधाय पाथीं माहृन्दवज्रानलदण्डमग्निभम् । आदत्त चाथाज्जलिकं निषङ्गत्सहस्रशमग्निव रश्मिमुत्तमम् ॥'. The arrow shears off Karna's head, even as the Sun sets on the western horizon, red as the head full of blood fell down 'तत्पापतन्त्रज्जलिकेन छिन्नमथाम्य कायौ निपतता पश्चान् । तदुद्यतादित्यमाननजयं शरन्नभोमथ्यागभाकारोपमम् ॥ वगङ्गमुष्यामपनत्त्वमूर्धुवे दिवाकांस्तदादिव रक्तमण्डलः ।' and seeing his brave son fallen on the battle field, Sun red in his face slowly sinks in the western horizon 'कर्णे दृष्ट्वा भुवि निपतिर्न पार्यबाणाभितप्तम् । पाण्डुरागस्तं मलिनमसकृत्पुत्रमन्वीक्षमाणो मन्दं मन्दं वज्रति सविता मर्दिर्न मन्दरग्निः ॥'. Seeing Karna's body fall, Shalya too leaves the place in post haste 'कर्णे तु शूरां पतिर्न पृथिव्यां आरविर्न शोणितदिग्धगात्रम् । दृष्ट्वा शयान भुवि मदराजश्छिन्नध्वजेनाथ ययौ रथेन ॥'.

Seeing Karna's body lying on the battle field, Krishna embraced Arjuna, complimented that he has killed Karna even as Indra killed Vritra, in olden days. Arjuna was happy having fulfilled his vow, Yudhisisthira who had come on the battle field to see his valour but being tired has retired to his camp would now be happy seeing him fulfilling his vow 'हन्तो वज्रभृता वृत्रन्वया कणौ ध्वजय । वृत्रकर्णवधं घोरं कथयिष्यामि मानवाः ॥ तमिमं विक्रमं लोकं पथिर्न ते यशस्कम् । निवेदयावः कीर्त्यं कुरुगजस्य धीमताः ॥ यद्य कणस्य गगामे दौषकालाविकीर्षितम् । निवेद्य धर्मगजाय त्वमानुष्य गामिष्यमि ॥ वर्तमाने महायुद्धे तव कर्णस्य चोपयोः । दष्टुमयेधनं पुङ्गवो धर्मनन्दनः ॥ भूषा तु गार्दव्यद्वान्नाभकत्पथनुमाह्वये । ततः स धिक्वि गत्वा स्थितवानुत्तमुरपरेभः ॥'. Karna's death left a great psychological blow to the Kauravas even as Vritra's death had a great impact on society, recollected and remembered since then. Duryodhana and others gathered around his body, some pleased and others displeased, some wondering and others confounded and frightened of Bhima's fury seeing him give a triumphant roar. Even as Duryodhana's soldiers were fleeing frightened of Bhima, he brave and audacious as ever, instructs his charioteer to follow Arjuna hoping to kill him, along with Krishna and Bhima 'मास्तेभ्य देवत । सर्वानभोममेनभयादितान् । दुर्योधनोऽयं सूत हा हा कृत्वेदमवबोते । नातिमेकमेव मां पाथीं धनुष्याणिमवर्षितम् । जघने सर्वमन्याना । निरग्निवानपचोदायत ॥ पुण्यामान हि कीर्त्यं हनिष्यामि न सशयः । नाल्लहन्मामनिकान् । वेल्मिव महोदधः ॥ अद्याहुर्न सर्गाविन्दं मानिन व वृकोदरम् । हन्यां भिन्नामन्य शत्रून्कणायान्पथान्पुत्राम् ॥'.

While narrating the events, Sanjaya describes the grief and disappointment which Duryodhana experienced. Yet bold and courageous that he was, seeing his army disheartened and frightened, he encourages them that he does not see any place where they may feel safe from Arjuna and Bhima, therefore, it is no use deserting the field. Among the enemies even Krishna and Arjuna are injured, therefore if they pursue them victory may be at hand 'ततोऽपश्यमहात्मा स स्वयेन्यं भूषदुःखितम् । ततोऽवस्थाप्य गाजेन्द कृतवर्तिदस्तावालजः ॥ हर्षयनिव तान्प्राधानिदं वचनमवबोते ॥ न नं देशं पश्यामि यत्र याता भयदर्शिताः ॥ गताना यत्र वैः शोक्षः पाण्डवात्किं गतेन वः । अल्पं च बलमेतेषां कृष्णी च भूषाविक्षती ॥ अद्य सर्वानहनिष्यामि ध्रुवो हि विजयो भवेत् ॥ अनुमृत्य वधिष्यामि श्रेयान्न स मरं वधः । सुखं संगामिको मृत्युः क्षत्रधर्मेण युध्यताम् ॥'. But his words had lost their vigour and he saw his frightened soldiers run away from the battle field.

Kaurava warriors greatly disappointed and disheartened return to their camps even as Pandavas reach their camps in jubilation, blowing their conches loud and clear. Sanjaya becomes lyrical in describing the events that followed Karna's death, rivers stopped to flow, Sun sank in the

western horizon, moon hesitatingly rose in the sky, even luminous like *Surya* and *Agni*, earth quaked and split the earth, quarters and directions were aflame, with oceans tossing tempestuous 'हन्ते कर्णे सर्गितो न संगम चास्त मविता दिवकाः । ग्रहश्च तिर्योज्वलनार्कवर्णः । सामस्य तिर्योज्वलनार्कवर्णः । सामस्य पुत्राभ्युदयाय तिर्यक् ॥ नभः पफालेव ननाद चांवि ववुश्च वाताः । माः मुष्णाः । दिशो वभुवुर्ज्वलिताः सधूमा महर्णावाः सखनुवुभुमुभुच ॥ सकानाशाचादिचयाश्चकशिरे पविष्युर्भूतगणाश्च सर्वे ॥ .पपात चोल्का ज्वलनप्रकाशा च्चाश्वायभवनसहस्रताः ॥'. Only *Krishna* and *Arjuna* appeared resplendent and fearless like *Vishnu* and *Indra*, air conches reverberating the space forcing *Kaurava* armies to disperse leaving *Shalya* and *Duryodhana* alone on the battle field 'नतो धनुर्ज्यातलगाणानिःसर्गे पमहाकुत्वा च रिपून्हतप्रभान् । संछादयित्वा तु कुरुक्षेत्रांतैः कोपध्वजैः । बग्धध्वजश्च ॥ तुचुस्वनुः शङ्खध्वजैः तूष्णीं वगी वगननभ्यां युगपच्च दध्मनुः ॥.ती शङ्खध्वजं ननादयन्तौ वनानि शैलान्सर्गितौ मुहाश्च । विनामयन्तौ तव सार्थं । सुविष्टं नन्दयन्तौ वरिष्टौ ॥'. *Sanjaya* remarks that with *Karna's* death, *Kauravas* felt robbed of their wealth, women and dominance 'हन्ते कर्णे महागज निगशाः कुरावोऽभवन् । जीन्विष्यपि राज्येषु दांगेषु च धनेषु च ॥'.

Then *Krishna* advised *Arjuna* and his brothers on the field to remain on their guard till *Karna's* death is reported to *Yudhishtira*, 'यावदाविद्यते गङ्गा हतः कर्णोर्जुनते वै । नावदभयदर्भयन्तैस्तु भवितव्यं नगधिपेः ॥'. Seeing them approach smilingly, *Yudhishtira* happy that *Karna* is killed embraces both *Krishna* and *Arjuna* affectionately and replied that by divine will they are all safe and inquired *Krishna* for the further steps to be taken. *Krishna* acknowledges that divine will has truly played an important part and that even by divine will alone he will surely be a great ruler. Hearing these pleasant words, *Yudhishtira* said that was no wonder that success should have been theirs, seeing that he was *Arjuna's* charioteer, both being none other than *य* and *नारायण* - 'नितिविजं महाबाहो त्वयी देवकीनन्दन । त्वया सायनीना पाथो यलवानहनश्च । न तत्स्वितं महाबाहो मदुर्द्विष्टमादजम् ॥.नगनागयणौ देवौ कथितो नारदेन मे । धर्मात्मनौ पुराणवृषिमत्तमौ ॥.जीविते चैव राज्ये च हन्ते गन्धालजे गणे । त्वत्समादातव्यं चैव कृत्वाः । पर्यम् ॥'.

Then go to the place where *Karna* lay dead, with thousand of arrows stuck to his body as if agnant flowers are strewn or thousands lamps are illuminated 'यथा कदम्बकुसुमं केशैः सर्वतो वृत्तम् । चितं शरश्रितैः कर्णे धर्मज्ञो दर्दश मः ॥ गन्धतेलावसिक्ताभिः काञ्चनाभिः सहस्रशः । दीपिकाभिः कृताद्यतं पश्यते वै वृषं नदा ॥'. They thank their good fortune for their success, after having suffered for thirteen years and future being safe, 'अथ गजाम्नि गोविन्द पृथिव्या भ्रातृभिः मह । त्वया नाथेन वीरेण विदुषा परिपालितः ॥.दिष्टया जयसि गोविन्द दिष्टया शत्रुनिर्पणितः । दिष्टया गाण्डीवयध्वजा च विजयी पाण्डुनन्दन ॥ त्रयोदश समाप्तीर्णा पाण्डव मुदाःश्रिताः । स्वप्यामोऽद्य सुखं गतौ त्वत्समागन्ताभुज ॥'. When *Dhritarashtra* hears of *Karna's* death, he remarks that *Pandavas* will kill every one whom *Kauravas* appoint to lead their armies. He recalls *Vidura* telling him that *Duryodhana* would bring the family to ruin. In life there are surely some who seeing, see not, and regretfully he himself seems as one of them for not listening *Vidura* - 'यं यं सेनपुंशं युधि कुर्वन्ति मामकाः ॥ विचित्रेण कालेन तं तं निर्यान्ति पाण्डवाः ॥. केचिन् सत्यक् पश्यन्ति मूढाः सत्यावेक्ष्य च । तदिदं मम मूढस्य तथाभूतं वचः स्म तन् ॥ यदबवीत्स धर्मात्मा विदुरो दीर्घशिर्वाण् । तत्तथा यमनुपात्तं वचनं गत्यावादिनः ॥'. Saying thus he fell down unconscious, even as *Gandhari* tending him mourned *Karna's* death. *Duryodhana* was inconsolable and falling down in depression, wailing *alas Karna, alas Karna*, soon rose up considering the divine will thought of continuing the battle further.

Karna's death transforms the entire face and character of the war. After brief period of despondency and sorrow, 'ततः कर्णे हन्ते गजन्धार्तगदः सुयधनः । भृशं शोकार्णवे मग्नो निगशाः सर्वतोऽभवत् ॥ हा कर्ण हा कर्ण इति शोचमानः । पुनः पुनः । कश्चिन्नस्त्वशिविजं पाप्ना हतशैवैर्नृपैः सह ॥'. *Duryodhana* considering death as divine will, decides to continue the fight under *Shalya's* leadership 'मैद वै बलवत्सला भवितव्यं च पार्थिवः । संग्रामे निश्चयं कृत्वा पुनर्युद्धाय निर्ययी ॥ शल्यं सेनापतिं कृत्वा वैधिवद्राजपुङ्गवः । ग्नाय निर्ययी गजा हन्तृषेः मह ॥', encouraging his soldiers to fight valiantly and with vigour, and they too proceed to meet their certain death 'नतो वलानि सर्वाणि हतशिष्टानि भारत । पस्थितानि व्यदृश्यन्त मरत्यु कृत्वा निवर्तनम् ॥'. *Sanjaya* too reports to *Dhritarashtra* that all the events were as per divine will, *Duryodhana* being defeated in spite of well equipped and well-armed 'विधिश्च बलवान्नर पौरुषं तु निरर्थकम् । शकतुल्याबलाः सर्वे यथावध्यत स्रग्ध्वजैः ॥'. *Dhritarashtra* also laments that whomsoever his son appoints to lead his army all those end up killed by *Pandavas*. *Bhisma*, *Drona* and *Karna* being killed in most unexpected manner. He recalls what *Vidura* had told him that *Duryodhana* would be the cause of destruction of great many people. It is not strange that in life there are some flourish people who seeing do not see, hehimself being one such one. Therefore he finds the effect in the same as one could expect. It seems that every thing that us

happening for not having listened to *Vidura's* wise counsel 'केचिन्मम यत्कृष्यन्ति मृदाः सम्यगवेक्ष्य च । तदिदं मम मृद्वय तथाभूतं वक्ष्ये स्म तत् ॥ यदब्रवीत्स धर्मला विदुरो दीर्घदर्शिवान् । ज्ञया समनुप्राप्तं वचनं सत्यवोदिनः ॥'.

At this stage *Kripacharya* comes to console affectionately that for *Kshatriya* there no other enterprise than fighting battle and either win or die on the battle field because running away brings no merit. *Bhishma*, *Drona*, *Karna* and even his son *Lakshmana* are dead and, therefore, should reflect for whose sake is he continuing the battle? When they were all alive *Arjuna* could not be defeated, how then can he hope to defeat one who is dear to *Krishna* and could not be defeated even by gods. For his sake all the rulers had gathered on the battle field but now even *Duryodhana's* life is in danger. He counsels him to save his own life for that alone is the instrument for all happiness. He reminded to him *Brihaspati's* advise that when one's strength is weak or is not comparable to the enemy, one should sue for conciliation. *Kauravas* have become weaker than the *Pandavas*. Therefore, according to him in the present circumstances settlement is the most desirable course. *Yudhishtira* is compassionate and with *Krishna's* approval, he will surely allow him to be get back his kingdom and others also will consent to the settlement. He is sure that *Krishna will not refuse Dhritarashtra's desire or Yudhishtira, Krishna's* command. This alone is good for him and not continuation of the war, otherwise a time will come for him to rue - 'उद्योधन निरोधेन यत्कालं वक्षामि कौरव । श्रुत्वा कुरु महागज यदि ते गच्छेत् ॥ न युद्धधर्माच्छ्रयान्वेष्य गजेन्द्र विद्यते । ये मर्माश्रित्य युद्धयन् क्षत्रियाः क्षत्रियर्षभ ॥ वधे चैव परो धर्मस्तथाधर्मं पलायने । ते स्य धोगं समापन्ना जीविकां जीवितार्थिनः ॥ सर्वैर्य च जीवदंभिर्बालीमृगपरगजिनः । कृष्णान्नो महाबाहुद्वैविर्गप दुग्मदः ॥ आलनोऽर्थं त्वया लोको यत्नतः सर्व आहृतः । स ते संशयतस्मान्ना आत्मा वै भग्नतर्पभ ॥ रक्ष उद्योधनालानामालन सर्वस्य भान्नम् ॥ विनो भिजने नात दिशो गच्छति तद्वगमम् ॥ हीयमानेन वै सन्धिः पर्येष्टव्यः ममेन वा । विगहो वर्धमानेन मरिग्या बृहस्पतः ॥ ने वयं पाण्डुपुत्रेभ्यो हौना स्म ब्रलभ्यकितः । तदत्र पाण्डवैः सार्धं सन्धिं मन्ये क्षमं प्रभो ॥ वैधित्रवान्क्षमाशीलो युधिष्ठिरः । विनियुज्जत गन्त्ये त्वां गांविन्दनचनेन च ॥ नानिकमिष्यते कृष्णो वचनं कौरवस्य नु । धृतराष्ट्रस्य मन्येऽहं नापि कृष्णस्य पाण्डवः ॥ एतक्षेममहं मन्ये न च पाथैश्च विगहम् ॥ न त्वां ब्रवीमि कार्पन्यान् पाणपार्ग्यक्षणात् ॥ पर्यं ब्रवीमि त्वां नम्रगुः स्मरिष्यसि'.

Therefore he replies *Kripa*, his preceptor with candour and vehemence that having ruled over many kings how can he now serve under *Yudhishtira*? Having enjoyed various pleasures and having given in charities much wealth how can he now live on crumbs dropped by others? He accepts that what *Kripa* speaks is undoubtedly from affection for him but according to him the time for settlement is passed and continuing the battle struggle in the most effective manner would be proper thing to do. This is not the time to become diffident but fight with full confidence. Having won many alien nations and having ruled over kingdom wisely, having enjoyed many pleasures and women, *Duryodhana* feels confident that he has fulfilled his debt to his ancestor as well as to his kith and kin. After all pleasures are transient, then why speak about kingdom? Therefore one should think of one's renown and it will be possible only though struggling. Death for a warrior in his residence is considered in fame and demerit. Therefore, he will gain heavenly worlds by conquering these temporal worlds by fighting and not in any other manner - 'उत्पुंषि गङ्गा वै ज्वलित्वा भास्करो यथा ॥ युधिष्ठिरं कथं पञ्चादनुयास्यामि दामवत् ॥ कथं भुक्त्वा स्वयं भोगात्तद्वया दयाश्च पुच्छन्वान् ॥ कृष्णं वर्तयिष्यमि कृष्णैः सह जीविकाम् ॥ नाभ्यस्यामि ते वाक्यमुक्तं स्निग्धं हितं त्वया ॥ न तु गन्धिमहं मन्ये पाण्डुकानं कथञ्चन । मुनीतनमुपभ्यामि सुयुद्धेन परंपर ॥ नाय क्तीरायितु कालः संयोजुं काल एव नः ॥ जितानि परगद्ग्राणि स्वगद्गमपुलितम् ॥ भुक्त्वाश्च विविधा भोगास्त्रिवर्गः मेवितो मया । पित्रेणा गतमानुष्य क्षत्रधर्मस्य चोभयोः ॥ न ध्रुवं सुखमास्तीति कुतो गच्छं कुतो यशः ॥ इह कीर्तिविधातया सा च युद्धेन नाच्यया ॥ गृहे यत्क्षत्रियस्यापि निधनं तद विगर्हितम् ॥ अधर्मः मुहानेव यच्छ्रयाम्यग्नं गृहे ॥ सोऽहमेतादृशं कृत्वा जगतोऽस्य पगभवम् ॥ सुयुद्धेन ततः सर्वं पापयामि न तद्वक्ष्या ॥'. He said how can he live to rule without his brothers and companions on his side - 'येमदर्थं हताः शूर्येणा कृतमनुमग्नः ॥ कृष्णं तत्पुनियुज्जाने न गान्ये मन आदये ॥ किदुश्चं च भवेदाज्यं मम हीनय बन्धुभिः । सन्धिभिश्च विशेषेण प्रणिपत्य च पाण्डवम् ॥ सोऽहमेतादृशं कृत्वा जगतोऽस्य पगभवम् ॥ सुयुद्धेन ततः सर्वं पापयामि न तद्वक्ष्या ॥'.

Vyasa, both *Pandavas* and *Kauravas* being dear to him, knows the noble actions performed by *Pandavas* and the overwhelming ignoble actions performed by *Kauravas*, each responding to their own attributes and inclinations born of nature. *Vyasa* is placing a mirror in front of life as it moves pointing out the *divine intent* and *purpose* which exists behind all the events that transpire, depicting all the shades and colours, nothing being either white or black, nothing included or nothing left out, nothing accepted or nothing rejected, life being a greater leveler of diverse forms, attributes and inclinations,

Therefore, validating the statement 'धर्मं चार्थं च कामे च मोक्षे च भगवत्पथः । यदिहास्ति तदस्यत्र यन्नेहास्ति न कुत्रचित्' - whatever has been spoken in *Mahabharata* is to be found even elsewhere and whatever is not spoken in this scripture is not to be found anywhere else. Therefore, it is no wonder that he should lament, 'ऊर्ध्वबाहुर्विगैर्येष न च तच्छृणोति मे । धर्मादर्थश्च कामश्च स काम्यं न सेव्यते ॥' - when he has been declaring with his both uplifted hands but no one seems to be listening to that deliverance is possible to be founded on *Dharma*, enterprise and desire, why do they not accept?

The difficulty perhaps lies in the scripture itself since *Vyasa* has himself concealed the truths in many places, which by his own admission he knows as well as *Shuka* his son, but does not know whether *Vijaya* knows or does not know 'गंगागन्धिं तदा चक्रे मुनिगुदं कुतूहलात् । अस्मिन्प्रतिज्ञया प्राह मुनिर्द्विपायनविदम् ॥ अष्टौ श्लोकसहास्राणि अष्टौ कथानि च । अहं वेदमि भुक्तो वेति संजयो वेति वा न वा ॥ तच्छृणोत्कटमघापि गथितं मुदुदं मुने । भेतुं न शक्यतेऽर्थस्य गूढत्वात्प्रश्रितस्य च ॥'. Therefore, though one perceives *samsara*, the primordial world, being the consequential by-product of sensory influences on human mind, every thing seen as dual, like good and bad, noble and ignoble, beauty and ugly, the right and the wrong, righteousness as unrighteousness and unrighteousness as righteousness, giving rise to the central thesis that every thing and all things in creation as the effulgent manifested creation *सृष्टि* being illusory reflection of one core central, eternal, un-variable comprehensive, whole, complete and entirety of the non dual *Prime Existence*. If *Vyasa* had to tell even *anapati* to understand the meaning fully before he records the verses 'तच्छृणोत्कटमघापि गथितं मुदुदं मुने । भेतुं न शक्यतेऽर्थस्य गूढत्वात्प्रश्रितस्य च ॥', it would be reasonable to expect that for human mind it may be difficult to travel the same without perseverance and penance.

Duryodhana, who could not fathom the mystery being obscure in mind, as misguided and arrogant, as one though fallen but not yet beaten, an anti-hero built in classical mould, does not listen to *ripa*'s sage advice, perhaps, fearing the *Pandavas* would sure to take revenge remembering the indignities, humiliation and sufferings which he has caused to them. He tells *Kripa* that he has spoken whatever a well wisher should speak, besides having fought for him without any attachment to his own life. But his words are not agreeable to him like medicine which is not palatable to a dying person. *Krishna* had come to him as an envoy but even he was treated ungraciously. That was indeed his thoughtless indiscretion, how then can he expect to be pardoned? *Krishna* was unhappy seeing *Draupadi* humiliated. He had heard that *Krishna* and *Arjuna* had two bodies but one heart, which fact he has now seen and experienced. Having seen *Abhimanyu*, his nephew killed immorally, he would not neither remain quiet nor *Arjuna* would favorable state of mind 'यत्किञ्चनसुहृदा वाच्यं तत्सर्वं श्रावितो ह्यहम् । कुतं च भवता सर्वं प्राणान्सत्यज्य युज्यता ॥.. न मां प्रीणानि तत्सर्वं मूर्खयोग्यं भेषजम् ॥ गज्याद्विनिर्कृतोऽस्माभिः कथं सोऽस्मासु विश्वमेतु । अक्षघृते च नृपतिर्जितोऽस्माभिर्भक्षयः ॥ स कथं मम वाक्यानि श्रद्धयादभूय एव तु । तथा दोत्येन संपाजः कृष्णः पार्थहिते रतः ॥ पलव्यश्च हृषीकेशमन्त्र्य कर्माविचारिणम् । स च मे वचनं शम्भुनकथयमेवाभिमान्यते ॥ विललाप च यत् कृष्णा सभाध्ये संमयुषी । न तन्मर्पयते कृष्णो न गज्यहर्षणं तथा ॥ एकप्राणबुधो कृष्णावयोन्यन्यमभिसंश्रितो । पुरा यक्षुन्मनसासीदद्य पश्यामि तत्प्रभो ॥ स्वसीयं निहतं श्रुत्वा दुःखं स्वर्षति केशवः । कृतागमो वयं तस्य स मदर्थं कथं क्षमेत् ॥.. स कथं मद्धितं यत्नं पकरिष्यति वाचितः ॥'.

Duryodhana's oration should be seen in proper perspective. Normally anti-heroes are condemned at the very outset, rarely giving them opportunity to explain or for others to assess and appraise their response in the manner in which they react. *Duryodhana* was not an ordinary human being but a proud one, though his pride often becomes arrogance as a scion of the great *Kuru* family. A proud warrior born to rule though not wisely and well, a friend to his like-minded associate he does not desire to leave them, who having been his well-wisher has laid their life for his sake. Having been influenced by the material philosopher, *Brihaspati*, he did neither succumb to temporal failures nor was he influenced by *Krishna*'s spiritual status, accepting him only as a great human being seeing his actions from human angle, suspicious of his righteous advice but susceptible to evil propensities, proud like *Vritra* and arrogant like *Ravana*, his speech and action fully reflecting his *gun* and *svभाव*.

Therefore, instead of seeing possible defeat he considers continuing the battle and appoints

Shalya to lead his army. But *Shalya* becomes more conceited, arrogant and self confident of his own worth. His pride swells when he is informed that it was *Ashvatthama* who suggested his name praising his valour and especially his joining *Kauravas* abandoning his own nephews- 'अयं कुलेन रूपेण तेजसा यशसा श्रिया | सर्वगुणेः समुदिनः शल्यो नोऽस्तु चमूर्धनः || भागिनेयान् निजांस्तव्यकृत्वा कृतज्ञोऽस्मानुपगतः | महासैनो महाबाहुर्माहासैन इवापरः ||'. Flushed with excessive praise, he assures *Duryodhana* not to fear since *Krishna* and *Arjuna* are not as great warriors as he is. Be assured that when he becomes angry even gods and *asuras* cannot stand before him, then what to speak of *Pandavas*? They will see his strong bow and his brave deeds, performing actions far exceeding those performed even by *Bhishma*, *Drona* or *Karna* 'दुर्योधन महाबाहो शृणु वाक्यमिदं वर | यवंतौ मय्यसं कुणौ रथस्थौ रथिनां वरौ || न मे तुल्यावुभावन्तौ बहुवीर्यं कथंचन | उद्यतां प्रथिवीं सर्वौ समुगमगमानाम् | योधयंयं गणमुपै स कुन्दः किमु पाण्डवान् || विजयेष्यामि रणे पाण्डो न सोमकाञ्च समगतात् ||'. In spite of these brave words, *Duryodhana* could not reconcile himself to *Karna's* absence.

Seeing *Shalya* appointed, *Yudhishtira* asks *Krishna* to guide him what would be the suitable thing to do. *Krishna* comforts him saying that he is familiar with *Shalya* for many years as a warrior skilled in many weapons, equal to *Bhishma*, *Drona* and *Karna* but comparable to *Arjuna*, *Bhima*, *Shikhandi* and *Drishtadhyumna* who are no less formidable. Therefore once he is killed, victory for *Yudhishtira* is but a formality. No doubt he should be respected as their uncle but as a warrior on battle field he should be killed, displaying austerity and courage आर्तायानिमह जाने यथनस्त्वेन प्राग्न || योयंवाश्च महातेजा महात्मा च विशेषतः | कृति च चित्रयांथी च संयुक्तां लाघवेन च || यदृङ्गभीष्मरथा दोणा यादृक्कृष्णश्च संयुगे | तादृशमर्द्रादिशिष्टो वा मदराजो मनो मम || युद्धयमानस्य तस्य्यात्र चिन्तयानश्च भाग्न | योद्धाग्रं नाधिगच्छामि तुल्यरूपं जनाधिप ||..तस्मान्जहि रणे शल्यं मघवानिव शम्भरम्||..तवैव हि जयो नूनं हन्ते मदेऽखरे युधि || तस्मिन् हन्ते हत सर्वे धार्तराष्ट्रबलं महत्..न चैवात्र दया कार्या मानुलोऽयं ममति वै | क्षत्रधर्मं पुरस्कृत्य जहि मदजनैश्चरम्|| Comforted by these words, *Yudhishtira* departed to his camp an slept like a royal tusker without any fear 'केशवे तु नदा यातं धर्मपुत्रो युर्विष्टरः | विसृज्य सर्वान् . . सुष्वाप रजनीं तां तु विशल्य इव कुञ्जरः ||'.

Chapter XIII

Karna's death transforms the entire face and character of the war. Kripa, Kritaverma, Ashvatthama and Shakuni together are enjoined to remain with Shalya and never engage Pandavas separately 'न न एकेन योद्धव्यं कथञ्चिदपि पाण्डवैः ॥ यो ह्येकः पाण्डवेयुध्येदसौ वा युध्यन्तमुत्सृजेत् ॥ म पत्रचर्मिर्भवेदयुक्तः पातकैश्चोपपातकैः ॥ अन्योन्यं शस्त्रभिर्योद्धव्यं सहितैश्च ह ॥ एवं ते समयं कृत्वा सर्वे तत्र महारथाः ॥ मदराजं पुरस्कृत्य तूर्णमध्वद्वयन्परान् ॥'. In the battle that ensues, Karna's three sons are killed by Nakula.

Shalya who intervenes in that battle is made to withdraw by Bhima, who jumps down from his chariot fights with his massive mace even as Kubera fought in earlier times. Seeing his charioteer being killed by him, Shalya looking ferocious like Agni, Yama, Indra and as Rudra or like an elephant let loose a jungle jumps down from his chariot and rushes toward Bhima with his own mace 'पतितं प्रक्ष्य यन्तरा शल्यः त्रिसी गदाम् आदाय तस्मा गजस्तस्थौ गिरिगिवाचलः ॥ न दीप्तमिव कालाग्निं पाशहस्तमिवान्तकम् ॥ मशृङ्गमिव कैलासं मवजमिव वासवम् ॥ मशूलमिव हर्यक्षं वने मिव द्विभुम् ॥ जवेनाभ्यपतदभीमः पशुघ्न महतीं गदाम् ॥'. Bhima and Shalya fighting with equal energy were lauded by people with awe and wonder exclaiming that except Balarama, no one else in the world could withstand such battle for their respective masters 'न हि मदाधिपादन्यो गमादवा युदुनन्दनात् ॥ सोदुमुत्सहते वेगं भीमसेनस्य संयुगे ॥ तथा मदाधिपस्यापि तवेगं महात्मनः ॥ सोदुमुत्सहते नान्यो योद्यो युधि वृकोदरात् ॥'.

Soon Shalya's attention shifts to Yudhishtira and attacks him which is returned with furious shower of arrows, which cuts his flag mast. Seeing his companions join him, gods and seers gather in the sky expressing their surprise. When finally Shalya repels their combined attack Duryodhana is pleasantly surprised seeing the wonderful display. In the end both fall down tired and injured making their armies shout in desperation. Then Kripa removes Shalya to a safe place even as Bhima blinking his eyes dazed by the force of the attack, gets up and beckons Shalya to come back on the battle field - कैवायिशंपकृतिनो गणभूमितलेऽचलौ ॥ तौ परस्परसंस्मार्दगदाभ्यां सुभृशाहतौ ॥ युगापत्पेततुर्वीगवुभाविन्दध्वजाविव ॥ उभयोः संनयोर्वीगमन्दा हाकृतौऽभवान् ॥...ततः स्वरथमारेष्य मदानामृषभं रणे ॥ अपोवाह कृपः शल्यं तूर्णमाधोयाधानदय ॥ क्षीणवदनिन्दलत्वातु निमेषात् पुनरुत्थितः ॥ भूमिसेनो दापार्णिः समाह्वयत मदपम् ॥'.

Under the leadership of Shalya, Kripa, Kritaverma, Ashvatthama, and Shakuni return to assault Pandavas, hurling various weapons and shouting, kill them, kill them, even as Shalya makes Yudhishtira feel uneasy and injures him. Seeing which Pandavas shower arrows disabling Shalya entirely. Duryodhana seeing Shalya's valour feels assured that Pandavas and their companions will soon be exterminated by him. Even as the stiff confrontation continues, Yudhishtira sees Shalya coming towards him as if Saturn has come near Moon and wonders whether he will fulfill his promise to Krishna killing Shalya or he himself will be killed by him. 'कथं तु समरे शक्यं तन्माधववचो महत् ॥ न हि कुड्रो रणे गजा क्षपयेत शूलं मम ॥ अहं मद्भूतसंश्लेषैव सात्यकिश्च महारथः ॥ पञ्चबालाः सृज्जयाश्चैव न शक्ताः स्म हि मदपम् ॥ निहमिष्यति चैवाद्य मातुलोऽस्मान्महाबलः ॥ गोविन्दवचनं सत्यं क्वचं भवति किं श्विदम् ॥'.

Finally, Yudhishtira declares that his brothers having eliminated Bhishma, Drona, Karna and many other warriors for his sake, it is now his duty that he should kill Shalya to complete the task. Then in spite of being soft and compassionate by nature, like a true blue-blooded Kshatriya he leads with Nakula and Sahadeva by his side, the charge on Shalya, who was none other than their mother Madri's brother 'समाहुयाववीतसर्वान्बातुनृकृष्णं च माधवम् ॥ भीष्मो दाणश्च कर्णश्च ये चान्ये पृथिवीक्षितः ॥ कौरवायैपराक्रान्ताः संग्रामे निघनंगताः ॥ यथाभागं यथोत्साहं भवन्तः कृतपौदुषाः ॥ भार्गवश्चिह्न एकोऽयं मम शालयो महारथः ॥ सोऽहमय युधा जेतुमाशसे मदकाधिपमम् ॥...साध्विगौ मातुलं युद्धं क्षत्रधर्मपुरस्कृतौ ॥ मदर्थं प्रतियुद्धयतां मानार्हां सत्यमङ्गरी ॥ मां वा शल्यो तणे हन्ता तं वाहं भदामनु कः ॥'. Sanjaya reports conclusively that this battle was nothing else but consequence of ignoble thoughts, 'तदाऽऽसीतमुलं युद्धं पुनरेव जयैषिणाम् ॥ तावकाणां परेषां च राजन्दुर्मन्त्रिते तव ॥'.

Yudhishtira pursues *Shalya* angrily showering arrows and signaling him to stop like *Rudra* pursuing wild animals, 'साञ्जवांहाञ्च तुरगानपतीञ्चैव सहगथा । व्यपोषयन् संगमं कुद्धो गृध्रः पशूनिव ॥ शून्यमायोधनं कृत्वा शरवैः समन्ततः अभ्यदधत् मदेऽनं तिष्ठ शन्येति चावृणीत्'। The fight between becomes furious people saying either one of them surely defeat the other today - 'हत्वा मद्रथिपं पाशौ भस्मयन्तेऽद्य वसुन्धरम्'। शल्यो वा पाण्डवं हत्वा दद्यादुर्योधनाय गाम्' इतीव निश्चयो नाभूदयोधाना तः भागः ॥'. At one stage *Yudhishtira's* horses and the charioteer are killed by *Shalya*. Seeing this *Yudhishtira* becomes angry and remembering the words spoke to him by *Krishna* *Yudhishtira* summons all his valor and fights *Shalya* in decisive manner - 'गोविन्दवाक्यं त्वग्निं विचिन्त्य दधे मां शल्यविनाशाय । स धर्मगजो निहताश्वसृतो गये तिष्ठः शक्तिमेवाभ्यकाङ्क्षति'।, like an angry *Rudra* luminous in splendour at the time of destroying the worlds, he kills *Shalya* discharging, even as *Kauravas* observe, with a powerful arrow blazing with sparks of fire or like a meteor falling from the sky at the end of the world, 'दीप्तामघेनां पहिता बलः सविस्फलिङ्गां सहसा पतन्तीम् । प्रक्षत् सवैः कुक्कुः समेता दिवो युगान्ते महतीमिवेल्काय'। Then shooting the arrow like *Rudra* did when he killed *Andakasura*, *Yudhishtira* declared *Shalya* you are dead now, 'हताऽसि पापेभ्यभिर्गजानां तुर्योऽस्यकायान्तरः यथेषुम् । परायं वाहुं सुदृढं पुषाणि कोधेन नृत्तनिव धर्मगजः ॥'.

Shalya falls down like a mountain peak sinking down with his arms spread, even as earth embraced him silently as a beloved would embrace her lover. Having enjoyed the lands for a long period of time like a lord, it appeared that *Shalya* took refuge in the loving arms of the earth. *Yudhishtira* became silent as when one completes a sacrifice, offering *Shalya* as oblation in the sacrificial fire. The goddess of wealth did not seem to separate her self even after the arrow breached his heart and he fell down dead - 'सा तस्य मर्माणि विदार्य शुभ्रमुरो विशालं च तथैव भित्वा । विवेज गां तोयमिवापमक्ता यथा विशाल नृपतेर्हृत्ति ॥ बाहू परमार्घ्याभिमुखो धमराजः मद्गत् । तनो निपतितो भूमाविन्दध्वज इवेक्षितः ॥ स तथा भिन्नमर्वाङ्गां मुधेरण समुक्षितः । पन्थुदयन् इव पेष्णा भूम्न्या स नरपुङ्गवाः ॥ प्रियया कान्तया कान्त पतमान इवेगसि । चिरं भुक्त्वा यमुमतीं प्रियं कान्तामिव पथुः ॥ सर्वेङ्गैः समाश्लिष्य पमुज्ज इव चापवन् । धर्यं धर्मात्मना युद्धं निहतो धर्मसूना ॥ मय्यग्नौ हः खिष्टः पशान्तोऽग्निगिवाध्वरे । शक्त्या विभिन्नहृदयं विप्रविद्धायुधध्वजम् । संश्रज्जर्मापि मदेऽनं लक्ष्मीर्नैव विमुञ्चति ।'.

Seeing *Shalya* dead, *Duryodhana's* soldiers loose their will to fight and desert the battle field *Sanjaya* concludes that thus did the war end with death of his sons. Soon one by one all retire to their camps, *Pandavas* and associates congratulating *Yudhishtira*, sounding their conches even as Gods praised *Indra* after *Vritra* was killed. The people lauded him saying that righteousness has won the battle and the evil is vanquished. They shouted at the top of their voice, letting *Dhritarashtra* know that *Arjuna* is an incomparable warrior and *Krishna* is great in eminence. Let him recollect and remember the good advice given to him by *Vidura* and the misery which *Pandavas* had suffered. Let all the gods take note of *Shalya's* death and *Yudhishtira's* victory. Why should any one wonder and be surprised about their success when they had protector in *Krishna* the lord of the worlds. Thereafter *Yudhishtira* also shoots arrows on *Kritavarma* incapacitating him from his charitand horse,

Seeing *Shalya* dead and *Kritavarma* also incapacitated, *Kauravas* soldiers become exceedingly despondent and diffident. Reporting the events to *Dhritarashtra*, *Sanjaya* remarks that with the death of *Shalya* his sons have become completely lost their confidence, like the trader who finds his ship wrecked in the great ocean storm - 'पान्तिने युधि दुःपथे मद्गमने महारथे । तावकान्तव पुत्राञ्च पायशो विमुञ्चभवन् ॥ वर्णिजो नावि भिन्नायां यथागधज्ज्वरेऽर्णवे ॥ वृषा यथा भग्नश्रुङ्गाः शीर्णेदन्ता यथा गजाः । मध्यान्ते पत्न्याषायम निर्जिनाजान्तश्चक्रुः ॥'.

Seeing *Shalya* soldiers seeing him fall on the battle field started deserting the battle field. And seeing the *Kauravas* also began to leave, *Pandavas* and *Panchalas* converse among themselves that *Yudhishtira* has now no enemies left, *Duryodhana* having been thrown out of his position and possessions. Let *Dhritarashtra* recollect the advice which *Vidura* had given him and weep for his sons, knowing that *Arjuna* is invincible and supreme among all archers. Let them be now *Pandava's* slaves and experience the sufferings which those noble ones had suffered earlier under them. Let *Dhritarashtra* know the greatness of *Krishna*, the terrible power behind *Arjuna's* *Gandeeva*. Let them acknowledge *Yudhishtira's* valour having killed *Shalya*, which was difficult even for gods. For whom the lord of the world *Janardana Krishna* is a protector and righteous refuge, success would surely be.

heirs. Indeed gain is verily, his, success is verily his, whose protector is *Hrishikesha*, the lord of the three worlds 'अथ गजा मत्स्यधृतिर्हतामित्रो युधिष्ठिरः॥ अथ दुर्योधनो हीनो दीप्त्याया नृपतिश्च॥ अथ श्रुत्वा हतं पुत्रं धार्तराष्ट्रो जनेश्वरः॥ विकला नेत्रो भूमौ किल्बिष पतिपद्यताम्॥ अथ जानातु कीर्तये समर्थं सर्वदन्धिनाम्॥ अद्यात्मानं च दुर्मेधा गर्हयिष्यति पापकृत्॥ अथ क्षत्रुर्वचः सत्यं स्मार्तां दुवतो हिनम्॥ घपभूतिं पार्थं च पेष्यभूत इवावगन्॥ विजानतु नृपां दुःशत्रुं यत्पाप्मं पाण्डुन्दनैः॥ अथ कृष्णस्य माहात्म्यं विजानतु महीपतिः॥ अद्यार्जुनधनुर्योषं घोरं जानातु संयुगे॥ भ्राजा च बल सर्वं बाह्योश्च बलमाहवे॥ ...अथ श्रेष्ठस्य जानीतां पाण्डवस्य पराक्रमः॥ मदराजं हतं श्रुत्वा देवैरपि मुदुःमहम्॥ येषां च जगतीनायो नायः कृष्णो नर्दिनः॥ कथं तेषां जयो न स्यादयेषां धर्मो व्यपाश्रयः॥ लाभस्तेषां जयस्तेषां कुतस्तेषां पराभवः॥ येषां नायो हृषीकेशः सर्वलोकविभूतिर्हः॥'.

Extremely elated by the success, *Srinjayas* then pursue the *Kauravas* soldiers, *Arjuna* allowing them soon with full aggressive intent. Then seeing *Arjuna* aggressively positioned, *Duryodhana* asks his charioteer to take his chariot to the rear side of his army even as his frightened *Kauravas* soldiers disperse on all side seeing *Bhima's* onslaught on them. Observing the turn of the tide, *Duryodhana* tells his charioteer he will face the challenge with full confidence his army which had fled will return him to fight with him. The he urges his soldiers to fight back courageously saying that there is no place in the world, where they can hide and be safe from *Pandavas*. Know for certain their soldiers are few and both *Krishna* and *Arjuna* too are tired, therefore, if they fight they will surely win. *Pandavas* are sure to continue their struggle hence it is better to die on the battle ground. *Death* even for a frightened soldier is sure and certain, therefore, which one being a *Kshatriya* would refuse to fight? To confront a furious *Bhima* would be more beneficial than running away from him. *Death* fighting as a *Kshatriya* would always be desirable. Killing an enemy on the battle field brings happiness in the world and if killed, will surely attain heavenly world. Listening to his inspiring words many of his remaining soldiers joined him to fight for him 'मासिकमते पाशौ धनुष्पाणिमवास्थितम्॥ जघने सर्वमैत्र्यानां ममाश्वावृत्तिपादय॥ जघने युध्यमानं हि होत्रेणो मां समन्ततः॥ नेोसहदभ्यतिक्रान्तं॥ वेलापि महोदधिः॥ ...मरियधिते च ममगे निरप्येधु च पांडुषु॥ पुनरावर्तते तूर्णं मामाकं बलमोजमा॥ ...न तं देशं प्रस्थापि युधिया पर्वतेषु च॥ यत्र यातान्वा हा हन्युः पाण्डवाः किं स्मृतेन वा॥ अल्पं च बलमेतेषां कृष्णो च भृशविह्वलौ॥ यदि सर्वेऽत्र तिष्ठामो धुवं नो विजयो भवेत्॥ श्रवन्तु क्षत्रियाः सर्वे यावन्तोऽत्र समागताः॥ यदा शूरं च भीरुं च मारयन्तकः सदा॥ को न मूढो न धुष्येते पुरुषः क्षत्रियो बुधम्॥'.

Shalva, the king of *mlecchas*, who had a great respect for *Duryodhana*, then joined him. He was an angry and arrogant man given to self-praise, powerful like a mountain and destroyer like *Indra's* एगवन tusker came before *Pandavas*. But he was not match to *Drishtadyumna* who kills his elephant breaking its head, which made his soldiers scatter creating a great havoc. *Satyaki* too gave a death blow to *Shalva* severing his head with his spear 'संनिवृत्ते जनौघे नु शाल्वो म्लेच्छगणधिपः॥ अभ्यवर्तत संकुद्रः॥ पाण्डवानां महदबलम्॥ आस्थाय मुहमानां पथिनं पर्वतोपमम्॥ दृष्टमैगवतपुष्यमभित्रगणमर्दनम्॥...ततस्तु नागं धरणीधराभं मदं श्वन्तं जलदपकाशम्॥ गदां समाविद्धं भृशं जघान पाञ्चालराजस्य सुतलास्यौ॥...निपात्यमाने नु तदा गजेन्द्रे हाहाकृते तव पुत्रस्य सैन्ये॥ स शाल्व राजस्य शिनिपवीतो जहारा मल्लेन शिरः शितेन॥'.

Seeing the battle coming to an end, *Arjuna* says to *Krishna* that *Duryodhana* had once a great army but to day it lies completely destroyed. Indeed it is difficult to know what is in one's destiny. It would have been better if *Duryodhana* had negotiated after *Bhishma's* death. But even after *Drona*, *Karna*, his brothers and companions died his hunger for warfare did not quench that fool's stomach. Born in a royal family, like *Kuru* race, no one would have thought of a fruitless hostility unless it is *Duryodhana*! Who can cure one who refuses to heed even after advised by *Bhishma*, *Drona* and *Vidura*? His attitude and actions point that he was surely born to destroy one's own family. Even now he is sure that *Duryodhana* will not agree to part with their share of the kingdom as long as he is alive, having told *Vidura* so earlier. When he was born seers had spoken when he will surely cause extermination of the whole *Kshatriya* class, which seems to come true, seeing warrior class is rapidly dwindling having helped in this war. This great war will end only with his death - 'अनन्तरूपा ध्वजिनी भूत्वा ह्येषा महालनाम्॥ क्षयमद्य गता युद्धे पश्य देवं यथाविधम्॥...हने भीष्मे नु संदध्याच्छिवं स्यादिह माधव॥ न च तत्कृत्स्नवाम्सूढो धार्तराष्ट्रः सुबालिषः॥ उक्तं भीष्मेण यद् वाक्यं हितं तथ्यं च माधव॥ तत्त्वपि नास्मी कृतवान्वीतबुद्धिः सुयोधनः॥...भूढास्तु सर्वथा मन्ये धार्तराष्ट्रानसुबालिषान्॥ पतिते शान्तनोः पुत्रे येऽकाशः संयुगं पुनः॥...अल्पावशिष्टे सैन्येऽस्मिन्सुतपुत्रे च पतिते॥ सपुत्रे वै नरन्यघे नैवाशाम्त वैशसम्॥...को नु राजकुले जातः कीरवेयो विशेषतः॥ निरर्थकं महद्वैरं कुर्यादित्यस्य सुयोधनात्॥...येन शान्तनो यो वीरो दोषो विदुर एव च॥ प्रत्याख्याताः शमस्यार्थे किं नु तस्याद्य मेवजम्॥...नैष दास्यति नो राज्यमिति वे मतिरग्न्युत॥ उक्तोऽहं बहुश्रमात् विदुरेण महात्मना॥ न जीवनदास्यते मागं धार्तराष्ट्रस्तु भानद॥ यावत्प्राणा धरिष्यन्ति धार्तराष्ट्रस्य दुर्मतेः॥ तावदयुजावपापेषु पचिष्यति पापकृत्॥...तत्सर्वमद्य जानामी व्यवसायं दुरात्मनः॥ यदुक्तं

वचनं तेन विदुरेण महात्मना ॥ उक्तं हि बहुधाः सिद्धिर्जातमात्रे सुयोधने ॥ एनं पाप्य दुरात्मनं क्षयं क्षत्रं गमिष्यामि ॥'

Not seeing *Duryodhana Ashvatthama, Kripa* and *Kritaverma* are perplexed where he could have gone till they were informed of his destination. On making various inquiries, they come to know that he has gone where *Shakuni* was fighting with *Pandava's* soldiers. Even as they were proceeding towards *Duryodhana, Drishtadhyumna* follows them 'अदृष्ट्वा तु रथानीकं दुर्योधनमग्निदमम् ॥ अश्वत्थामा कुपश्चैव कृतवर्मा स सात्वतः ॥ अपुच्छन्क्षत्रियांस्तत्र क्व नु दक्षिणो गतः ॥... आहुः केचिद्धनं दूतं पयानो यत्र सौबलः ॥ हिला पाञ्चालगजस्य तदनीकं दुरुल्लभम् ॥ श्रुत्वा तु तत्राश्रयः ॥ अश्वत्थामा महाबलः ॥ शिला पाञ्चालगजस्य तदनीकं दुरुल्लभम् ॥ कुपश्च कृतवर्मा स पययो यत्र सौबलः ॥ रथानीकं पण्डित्य भूगः मुहुर्दधाचिन्तः ॥'. Seeing *Satyaki* approach him, *Sanjaya* fight valiantly nearby but becoming tired is taken a prisoner by *Satyaki Kripa, Kritavama* and *Ashvatthama* not seeing *Duryodhana* any where near them, left to go to the place where *Shakuni* was still fighting his battles.

At one stage when *Krishna* tells *Arjuna* that large number of *Kauravas'* warriors dead *Pandavas* are safe. He points out to *Satyaki* who was bringing *Sanjaya* taking him a prisoner, even as *Nakula* and *Sahadewa* seem to have become tired. *Kripa, Kritavama* and *Ashvatthama* seems to have left the battle field to go some where else, leaving *Drishtadhyumna* looking successful after making *Duryodhana's* soldiers flee in all directions. Thereafter, *Krishna* points out *Duryodhana* standing with his brother *Sudarshana* in the middle of his cavalry, with major portion of his army is destroyed or dead. If *Arjuna* kills him now he will find himself justified - 'अत्रयो हनमृषिपुत्रं ज्ञानयः परिपालिताः ॥ गृहीत्वा संजयं चासीं निवृत्तः शिनिपुङ्गवः ॥ परिश्रान्तश्च नकुलः सहदेवश्च भागत ॥ योगधित्वा रणे पापान्धार्तराष्ट्रान् सहानुगात् ॥ दुर्योधनमभिष्वज्य त्रय एते व्यवस्थिताः ॥ कुपश्च कृतवर्मा च दैर्घ्यवैव महारथः ॥ असीं तिष्ठति पाञ्चाल्यः श्रिया परमया युतः ॥ दुर्योधनबलं हत्वा सह सर्वैः पथदर्कः ॥ अगो दुर्योधनः पार्थ वार्जमध्ये व्यवस्थितः ॥ अत्रेण धियमाणेन पक्षमाणो मुहुर्मुहुः ॥ प्रतिव्यूहं बलं सर्वं रणमध्ये व्यवस्थितः ॥ एनं हत्वा शिनिर्वाणः कृतकृत्यो भविष्यति ॥'.

Arjuna points out to *Krishna* that *Bhima* having already killed *Dhritarashtra's* remaining sons and *Bhishma, Drona* and *Karna* no more alive, only *Ashvatthama, Kripa, Kritavarma, Shakuni*, his son *Uluka* and *Susharma* of *Trigarta* alone are still fighting. No one of them will ever escape from him even as *Duryodhana* would search and surely die robbed of his possession. - धृतराष्ट्रमुनाः सर्वे हता भीमेन माघव यावेतावास्थितौ कृष्ण तावद्य न भविष्यतः ॥ हनो भीमो हनो द्रोणः कर्णो वैकर्तनो हतः ॥ मदराजो हतः शल्यो हतः कृष्ण जयदर्कः ॥... अश्वत्थामा कुपश्चैव त्रिगतां धिपतिस्तथा ॥... मोक्षो न नूनं कालान्तु विद्यते भुवि कस्यचित् ॥... तान्वै गर्वाहनिष्यामि यद्यपि ग्युनं मानुषाः ॥... समाजमद्य वै कर्म सर्वं कृष्णं भविष्यति ॥ अथ दुर्योधनो दीप्तो श्रियं प्राणांश्च मोक्षयति ॥ नापयति भयान्कृष्ण गंगामार्यदि वैष्म ॥ निहतं विद्धि बाण्योयं धार्तराष्ट्रं मुञ्चिष्यामि ॥'. Then *Arjuna* kills and *Sahadewa* kills *Shakuni*, reminding him that he is the root of all misdeeds performed by *Kauravas*, those who ridiculed them earlier lying now dead. *Sahadewa* cuts his head off with a spear and also kill his son *Uluka* 'क्षत्रधर्मं स्थितो भूत्वा युध्यद्य पुरुषो भव ॥ यतस्तदा ह्यस्यै मूढं गहनन्क्षोः सभानले ॥ फलमद्य पपञ्चस्य दुमेन ॥... तं चापि सर्वे पतिपूजयन्तो दृष्ट्वा बुवाणः सहदेवमाजी ॥ विष्टया हने नैर्कृतिको महात्मा महात्मजो वीर रणे त्वयैति ॥'. *Sanjaya* reports these events to *Dhritarashtra* tells him no one remained alive thereafter.

Seeing *Pandavas* reveling in their success and *Kaurava* soldiers dispirited, an extremely indignant *Duryodhana* leaves the battle field, having neither any army nor any vehicle. He who had eleven battalions earlier now walked with the powerful mace on his shoulders alone on foot towards the lake, recalling *Vidura's* words that he will cause destruction of the family 'ननु पाण्डवानांक्रान्तिमृत्युं बहवो जनाः ॥ अश्वत्थानावकावकुपुडै मुहुर्नीदिव भागत ॥ ततोः निःशेषमभवत्तत्तस्यैव नव भागत ॥ अक्षोहिण्यः संसेतासु नव पुत्रस्य भागत ॥ एकादश हता युद्धे ताः पथो पाण्डुमुज्जयैः ॥ तेषु गजश्चमेपु तावकेषु महात्मसु ॥ एको दुर्योधनो गजलब्धयन् भूषा क्षतः ॥ तनो वीर्य दिशः सर्वो दृष्ट्वा शून्यो च मेदिनीम् विहीनः सर्वयोगैश्च पाण्डवान्वीर्य संयुगे ॥ मुदितान्स्वर्गतः सिद्धानन्दमानानामन्तः ॥ बाणशय्यवांचैव श्रुत्वा तेषां महात्मनाम् ॥ दुर्योधनो महागज कश्मलेनापिसंवृतः ॥ अपयानं मनश्चक्रे विहीनबलवान् ॥... एकादशचमूर्ध्ना पुत्रो दुर्योधनस्तव ॥ गङ्गादाय तेजस्यी परतिः पस्थितो हृदम् ॥ इदं नूनं महापाशो विदुरो दृष्टवानुपग ॥ महद्वैश्वस्माकं क्षत्रियाणां च संयुगे ॥'.

When *Drishtadhyumna* sees *Sanjaya* being brought a prisoner by *Satyaki*, he inquires why was he left alive. When *Satyaki* was ready to kill him *Krishna* intervenes and prevails them to let him go free 'धृष्टद्युम्नम् मां दृष्ट्वा हसन्सात्यकिमवधीत ॥ किमनेन गृहीतेन नानाधोर्गमि जीवय ॥ धृष्टद्युम्नवचः श्रुत्वा शिनेनपन महारथः ॥ उद्यम्य निशितं खड्गं हनुं मानुषतन्त्रता ॥ तवागम्य महापाशः कृष्णद्विपायनोऽवधीत ॥ मुच्यतां जीवनं हनव्यः कथंचन ॥'. Released from captivity, *Sanjaya* decides to proceed to *Hastinapura*. Narrating the events that transpired thereafter, on his way, he says

Duryodhana, standing alone with tears in his eyes lost in thoughts, body full of scratches and blood oozing from wounds. He did not see *Sanjaya* coming towards him, who coming by his side, narrates the events leading to his own captivity and release at the instance of sage *Kyasa*. Reflecting for a moment on those words, *Duryodhana* asks him about the army, when he repeats what *Kyasa* had told him that his brothers are dead and entire army destroyed leaving only *Ashvatthama*, *Kripa* and *Kritaverma* three of his companions 'अनुज्ञातस्वह तेनन्यस्तवमां निगयुधः । पानिष्ठं येन नगरं सायाहवे रूधिरंक्षितः ॥ कोशमात्रमपकान् गदापाणिनर्वास्थितम् एकं दुर्योधनं जनपथ्यं भूषविक्षतम् ॥ स तु मामश्रुपूर्णाक्षो नाशकनोदधिर्विशितुम् उपप्रेक्षत मां दृष्ट्वा तथा दीनमवस्थितम् ॥ न चाहमपि शोचन्तं दृष्ट्वैकाकिनमाहवे । मुहूर्तं नाशकं क्षुतिदुःखपरिप्लुतः ॥... नतोमि तदहं सर्वमुक्तवानग्रहणं तदा । द्वैपायनप्रसाच्च जीवतां मोक्षमाहवे ॥ तमै तदहमाचक्षे सर्वं प्रत्यक्षदर्शिवान् ॥ भ्रातृश्च निहन्तान्सर्वान् यं च विनिपातिनम् ॥ त्रयः किल गथाः शिष्टान्मातृकानां नगधिप । इति पस्थानकाले मां कृष्णद्वैपायनोऽब्रवीत् ॥'.

Listening to this unpalatable news, *Duryodhana* breathes long. Taking *Sanjaya's* hand in his own he said that he has no one except him at the moment as his well-wisher. Therefore, he could inform *Dhritarashtra* that his son *Duryodhana* robbed of his brothers, has entered *Dvaipayana* lake to remain concealed for some time, since he is extremely injured. When his kingdom is robbed and brothers are killed by *Pandavas* who would like to live longer 'स दीर्घमिव निःश्वस्य प्रत्यवेक्ष्य पुनः पुनः । अस्मा मां पाणिना स्पृष्ट्वा पुत्रास्ते यमापत ॥ त्वदन्यो नेह संगमे कश्चिज्जीवति संजय । द्वितीयं नेह पश्यामि सहायाश्च पाण्डवाः ॥ ब्रूया संजय गजानं पञ्चाचक्षुषमभ्यगम् दुर्योधनस्तव सुतः पविष्टोऽभित्युतः ॥ मुहदभिमनादृशीर्हानः पुत्रैर्भ्रातृभिरेव च । पाण्डवेशच हते गज्यं को नु जीवेत मादृशः ॥ आचक्षीथाः सर्वमिदं मां च मुक्तं महाहवान् ॥ अस्मिन्तोयाहदे गुप्तं त्वत्तं भूषविक्षतम् ॥'. Having spoken thus, *Duryodhana* proceeds and enters the lake concealing himself through his power of illusion 'एवमुक्त्वा महागज पविशान्ते महात्तदम् । अस्तम्भयत तोयं च मायया मनुर्जधिपः ॥'.

Soon thereafter, *Sanjaya* sees *Ashvatthama*, *Kripa* and *Kritaverma* approaching towards him, who were pleasantly surprised that he is alive. They come to know from him about *Duryodhana* and his message for *Dhritarashtra*. *Ashvatthama* regrets that it is unfortunate that *Duryodhana* should take such extreme step without knowing that three of them are still alive to fight for him, 'अतोधिकसं न जानाति शीवतोऽस्मान्नगधिपः । पाषांजा हि वयं तेन सह योधयितुं पगन् ॥'. They reach the lake immediately and finding *Duryodhana* despondent, *Ashvatthama* encourages him to rise and fight and live to rule the worlds and declaring that if he dies he would surely attain heavenly world. He assures him that much of *Pandavas* army is destroyed and they too have become tired. Therefore, along with them he should not find it difficult to fight bravely 'गजनुत्तिष्ठ युद्धयस्व सहाय्यमभिर्मुधिष्ठितम् ॥ जिवा वा पृथिवीं भुङ्क्ष्व हतो वा स्वर्गमाप्नुहि । नेषामपि बलं सर्वं हतं दुर्योधन त्वया ॥ अतिविद्विष्य च भूयिष्ठं ये शिष्टास्तत्रसैनिकाः । न ते वेगं विषहिन्तुं शक्तास्तव विद्यामते ॥'.

Duryodhana, however, is not inclined to continue the struggle though he was pleased to see them alive. At the moment he is not inclined to fight though he is not surprised that they are entrusted to fight for his sake out of their love, but this is not the time to prove it. He tells them perhaps if they rest for some time they may find it possible to succeed. After taking rest he promises to join them to fight the *Pandavas* 'दिष्ट्या पश्यामि वो मुक्तानिदृशात्तुपुष्पक्षयात् ॥ पाण्डुकौगवसमर्दाज्जीवमानान्तरर्षभान् । विजेयाष्यमां वयं सर्वे विश्रान्ता विगतक्लमाः ॥ भवन्तश्च विश्रान्ता वयं च भूषविक्षताः । उदीर्घे च बलं तेषां तेन युद्धं न गेव्यं ॥ न त्वेनदभुतं योग यददो महदिदं मनः । अस्मासु च पग भक्तिर्न तु कालः पगमे ॥ विश्वैथैकां निशामध भवदिवः सहितो रणे । प्रतियोत्ययहं श्रुत्वाऽहो न मेऽस्वप्न संशयः ॥'. Seeing a trace of resignation in *Duryodhana's* voice *Ashvatthama* assures to fight together, vowing to offer all his merits gained through austerities, charities, truth and righteousness and declaring further that so long as he does not kill *Panchalas* he will neither wear his armour nor hold any weapons in hand 'उत्तिष्ठ राजनर्षदं नेविजेष्यामां वयं पगन् ॥ इष्ट्यापूर्तेन दानेन सत्येन च जपेन च । शपे राजनयथा ह्यहं निहनिष्यामि सोमकारम् ॥ मा मय यज्ञकृतां प्रीतिमाप्नुयां सज्जनां चित्तम् । यदिमां रजनीं व्युष्टां न हि हनिम परारणे ॥ नाहत्वा सर्वं पाञ्चालान्निमोक्ष्ये कवचं विभो । इति सत्यं ब्रवीत्येतन्मते श्रुणु नृनाधिप ॥'.

The conversation between *Duryodhana* and his companions was overheard by hunters who thinking that when they can receive wealth through disclosing the facts why they should spend wealth in eating dry meat 'स नो दाम्यति मुप्रीतो धनमि बहुलान्युत । किं नो मांसनि शुक्लेण परिक्लिष्टेन शोषिणि ॥'. Thus desiring to be rewarded, conveys the same to *Bhima*. *Yudhishtira* becomes pleased and with his companions lead by *Krishna* proceeds to the lake. Hearing the tumultuous noise as they approach, the three valiant companions tell *Duryodhana* that *Pandavas* seem to be approaching, therefore, they would depart concealing them for

some time. When Pandavas reach the lake, they find *Duryodhana* concealed in their waters peacefully using his power of illusion, which *Yudhishtira* points out to *Krishna*. 'पश्येमां धार्तराष्ट्रेण मायामप्युपयोजिताम्' विष्टमः सलिलं येने नाप्य मानुषतो भयम्' देवी मायाविमां कृत्वा सलिलान्पतो हयम्' . *Krishna* replies that his power of illusion should be met by using counter power of illusion to kill him, even as *Vishnu* destroyed his enemy by countering their illusory powers. 'मायाविन इमां मायां मायया जहि भारत ॥ मायावी मायया बध्यः सत्यमेतदयुधिष्ठिर । क्रियाम्पुपायार्थं हुभिर्मायामप्युप्राप्यान्त्य च जहि त्वं भग्नश्रेष्ठ मायात्मानं सुयोधनम्' .

Then follows an interesting dialogue between *Yudhishtira*, as compassionate and righteous in triumph and *Duryodhana* proud and defiant in defeat. One gets glimpse of pure *Kshatra* values and of the principles of warfare rising above success and defeat. Though as disciplined person, *Yudhishtira* accepts *Krishna* leadership, his sense of righteousness, धर्म rebels against putting in practice what is demanded as *real politic* to be performed in any given circumstance. *Krishna*, though had come to destroy unrighteousness and re-establish the principles, appears more conscious of the times when he was living and as a practical politician, diplomat, master statesman and practitioner of *real politic* to use all the powers available with him to confront unrighteousness. His response is unusual, which to a normal human being may appear unethical and immoral, though his actions become justifiable and justified as response of the *Prime Existence* when seen in the context of a decadent immoral society performing his actions for maintenance of the *Cosmic Order*.

Therefore, when *Krishna* tells *Yudhishtira* to meet *Duryodhana*'s power of illusion counter power of illusion, *Yudhishtira* as a person inclined to austere penance and valued ancient धर्म, speaks to *Duryodhana* with pity and compassion. He speaks not as a triumphant conqueror but by one conscious of the क्षत्र code and proud of the renown of the *Kuru* family. Arrogance is sign of acceptance of one's inferiority and pride is confidence and acknowledgement of one's superior values. Therefore he speaks to *Duryodhana* chiding him for concealing himself in waters instead of fighting according to क्षत्र code of conduct.

He is unhappy *Duryodhana* for having been the cause for destruction of not only his own family but also of the *Kshatriya* class. A person dejected and disappointed, lacking both rational thinking and righteous counseling, needs to be spoken in words and language which he is familiar. Therefore, *Yudhishtira* provokes him, asking where his arrogance has disappeared where his pride is lost that he is hiding himself in waters fearing to be killed. He was always claiming himself to be brave but his boast and bluster have come of to use. Rise and fight like a *Kshatriya*, remembering that he is born in a great family. Such conduct befits only an ignoble one and brings no respect for him as a warrior. How can he desire to rule kingdom without fighting for it even a battle. Surely he is not brave as he claims to be for brave ones do not desert battle fielded when they face the enemy. Rise up giving up fright and fight. Having been the cause for the death of his brothers and companions, do not now hide to save life. Either defeats them and rule the kingdom or being defeated and killed depart to the heaven. Where has his skill in weaponry gone, respect धर्म the righteous duty ordained by gods and fulfill the task enjoined as a king, - 'सुयोधन किमर्थोऽयमात्मोऽप्यु कुनम्वया । सर्वे क्षत्रं धार्तायित्वा स्वकुलं च विशास्यते ॥ जलाशयं पविष्टोऽथ वाञ्छज्जीवितमालनः ॥ उत्तिष्ठ राजनयुध्यस्व सहास्यभिः सुयोधन ॥ स ते दणो न श्रेष्ठ स च मानः क्व ते गतः । यस्त्व सन्तप्य सलिलं भीतो राजन्व्यवस्थितः ॥ सर्वे त्वां शूरा इत्येवं जना जल्पन्ति संसदि । व्यर्थं तदभवतो मन्ये शीर्यं सलिलशायिनः ॥ उत्तिष्ठ गजन्युध्यस्व क्षत्रियोऽसि कुलोद्भवः । अनाद्यनुष्टमस्वर्गं गणे राजन्पलायनम् ॥ समर्थो नो वयस्तांश्च मातुलान्वास्थ्योन्मथा । धार्तायित्वा कथं तान हरे निरिष्टसि साम्यतम् ॥ न हि शूराः पलायन्ते शत्रून्तुष्ट्वा कथञ्चन । ब्रूहि वा त्वं यथा वृत्त्या शूरा त्यजसि संगमम् ॥ क्व ते तत् पादुपं यानं क्व च मानः सुयोधन । क्व च विकान्तना याना क्व च विष्फूर्जितं महत् ॥ क्व ते कृतास्त्रना याना किञ्च शेषे जलाशये । स त्वमुत्तिष्ठ युध्यस्व क्षत्रधर्मेण भारत ॥ अस्मान्नु व पराजित्य पशाधि पृथिवीमाम् । अथावा निहतोऽस्माभिर्भूमौ स्वप्यसि भारत ॥ एष ते परमो धर्मः सृष्टो धात्रा महालना । तं कुप्य यथातथ्यं गजा भव महाराज ॥'.

Hearing these words, *Duryodhana* sheepishly admits that it is not strange that fear should enter one's mind. But like as serpent whose tail is stepped on, he arrogantly retorts that he has not taken shelter

aring them, even though he is presently standing alone neither with a chariot nor a bow, all his attendants killed and army destroyed. He needed rest and respite and therefore, had come here neither to live nor out of fear nor repentance. *Yudhishtira* should tarry awhile and take rest too for him to come out and fight them all 'नैतच्चिरं महागज यद्भीः पाणिनामाविशेषतः न च पाणभयाद्भीतो व्यपयातोऽस्मि भाग्नः ॥ अयश्चानिच्छी च ज्ञाः, पाणिंसारयिः ॥ एकःचाप्यगणः संख्ये पत्याश्वासमरोवेगेयम् ॥ न प्राणहेतोर्न भयान् विषादादविशाम्यते ॥ इदमम्भः प्रविष्टोऽस्मि श्रमान्तिवदमनुद्धितम् ॥ त्वं त्वमिहि कान्तये ये चाप्यनुगतान्मयः ॥ अहमुत्थाय वाः सर्वान् प्रतियोत्स्यामि संयुगे ॥'.

Yudhishtira was in no mood to listen to his justification nor was he keen to drag the unpleasant and agonizing confrontation for long. Therefore, he calls him to come out and fight with them, since they have been searching for him for long. Either kill them all and rule or being killed attain the world of heroes 'अश्वत्ता एव सर्वे स च विं त्वां भृगयामहे । नदिदानीं समुत्तिष्ठ युध्यस्वह सुयोधन ॥ हत्वा वा समरे पार्थान्स्त्रीकृतं राज्यमवाप्नुहि । निहते वा गणेऽस्माभिर्वि पृक्तवाप्यसि ॥'. *Duryodhana* in spite of his evil disposition, had sneaking regard for *Yudhishtira* and was aware that he will never deviate from सन्नधर्मः. Therefore, conceding that those for whose sake he had desired kingdom are all now dead, in any case he now does not desire live like a widow and rule since without his brothers and companions, what purpose will remain for him to remaining alive. He would rather live in forest than be attracted by kingdom. With his strength lost, *Yudhishtira* then can live unconcerned and happily for rest of his life. In fact the very day *Bhisma*, *Drona* and *Karna* lay dead, he knew that war for all practical intent and purpose had ended. Therefore, let *Yudhishtira* himself enjoy the kingdom for the remainder of life which in any way has become weak 'यदर्थं गज्यमिच्छामि कुरूणां कुरुनन्दन । न इमे हत्वाः सर्वे भारतगे मे जनेश्वर ॥ क्षीणशलां च पृथिवीं हनक्षत्रियपुङ्गवायाम् । न सुखहास्यहं भोक्तुं विधवाभिव योपितायाम् ॥. न त्विदानीमहं मये कार्यं युद्धेन कर्तुमिच्छामि ॥ त्वेण कर्णे च संशान्ते निहते च पितामहे ॥. सुहृदस्तादृशानरहितत्वा पुत्रान्प्रातुर्नपितुर्नपि । भवदभिश्व हते राज्ये को नु जीवेत मद्दृशः ॥ अहं वनं गमिष्यामि ह्यजितैः निवासितः । रतिर्हि नास्ति मे राज्ये हतपक्षस्य भाग्नः ॥. गच्छ त्वं भुङ्क्ष्व राजेन्द्र पृथिवीं निहतेश्वरगम् । हतयोधानं नष्टशलां क्षीणवृत्तिर्यद्यमुखायुक् ॥'.

Yudhishtira as the last bastion of righteousness perhaps expected *Duryodhana*, as proud *Kshatriya*, to fight like a warrior and not resign to his fate. Therefore he retorts that even if *Duryodhana* had the power to give him kingdom, he would neither be willing to accept it, nor having fought as a warrior with valour claim it in unrighteous manner. Conscious of his सन्नधर्मः he would rather defeat him and only then rule the lands. Therefore he asks *Duryodhana* what obscurity has come over his mind that he is now inclined to offer kingdom, when he is neither in a position to give nor seize it from any one having denied earlier when *Krishna* had suggested. Why be charitable now when earlier he was unwilling to part even as much as would stand on tip of a needle. He surely seems to lack all sense of discrimination when time has come to loose his very life. At this moment *Duryodhana's* life is in his hand since he is incapable of protecting himself and if desires he can even spare. It is better for him to fight, because in that alone is his welfare 'आर्तपलायना नात सलिलस्थः प्रभापिथाः । नैतन्ननसि मे राजन्वाशिर्न शकुनेरिव ॥ यदि वापि ममर्थः स्यात्तत्त्वं दानाय सुयोधन । नार्हमिच्छेयमवर्तनं त्वया दत्तां प्रशंसितुम् ॥ अधर्मेण न गृप्णीयां त्वया दत्तां महीमिमाम् । न हि धर्मः स्मृतो गजन्क्षत्रियस्य प्रतिग्रहः ॥ त्वया दत्तां न वेच्छेयं पृथिवीमांशिलामहम् । त्वां तु युद्धे विनिर्जित्य भोक्तुमिच्छामि वसुधांमिमाम् ॥ अनौधवश्च पृथिवीं कथं त्वं दातुमिच्छसि । त्वयेयं पृथिवी राजन्किन् दत्ता तदेव हि ॥ धर्मतो याचमानानां पशामासि कुलस्य नः । वार्ष्णेयं प्रथमं गजन्पत्याख्याय महाबलम् ॥ किमिदानीं ददासि त्वं को हि ते चित्तविषमः । अभियुक्तसु को गजा दातुमिच्छेद्वि मेदिनीम् । न त्वमद्य महीं दातुमीशः कीरवन्दन । आच्छेत्तुं वा बलादराजन्स कथं दातुमिच्छसि ॥ मां तु निर्जित्य संग्रामे पालयेयं वसुस्वगम् ॥ सूच्येणेणापि यद्भूमिर्गम भिद्येत भारत ॥ तन्मात्रमपि तन्महानं न ददाति पुरा भवान् । स कथं पृथिवीमेतां पददासि विशाम्यते ॥..त्वं तु केवलमौर्ध्वेण विमूढो नावबुद्धयसे ॥ पृथिवीं दातुक्रामांषि जीवितंन विमोक्ष्यसे । अस्मान्त्वां पराजित्य पशामि पृथिवीमिमाम् ॥ अथवा निहतोऽस्माभिर्वज्र लोकांनुत्तमान् । जीवितं तव दुष्प्रजं मयि सम्यति वर्तते ॥. जीवयेयमं कामं न तु त्वं जीवितुं क्षमः ॥'.

It may appear strange in modern context that a proud and arrogant person like *Duryodhana* when he is weak should be shown consideration to enable him to regain strength and power to fight. But the times were different and people were of different mental framework where righteousness was recognized and valour was praised among warriors. Therefore, *Duryodhana's* request was not contrary to the prevailing conditions when he had no weapons to fight. But stung by the unkind words spoken by *Yudhishtira*, *Duryodhana* comes out of the lake angry, breathing heavy and wringing his hands to fight his last battle. Seeing all those present, he reminds them he has come alone on foot tired and unarmed,

with neither a chariot nor weapons. Therefore, though he fears neither *Pandavas* nor *Krishna*, if the desire to fight a righteous battle, then they should come one by one. He will fight them all, redeeming the death of his brothers, elders and friends since people speak of reputation as the foundation of a righteousness 'यूयं समुहः पार्थाः सर्वे सयथाहताः | अहमेकः परिधूना विरयो हतवाहनः || आतजम्त्रं यथोपेतैर्बहुभिः परिवारितः | कथमेकः पदाभिः सन्शस्त्रो योद्धुमुत्सहे | एकैकेन तु मां यूयं योधयध्वं युधिष्ठिर | न होको बहुभिर्वीर्यानां योधयितुं युधि || विशेषतो विकवचः श्रान्तश्चापत्समाश्रितः | पुनर्विक्षतगात्रश्च श्रान्तवाहनसैनिकः || न मे त्वतो भयं गजन्तं च पार्थाद्वृकोदगन्तं फाल्गुनादवापुदेवादा पञ्चालेभ्योऽथवा पुनः || एकाः सर्वानहं कुड्डो वाग्विधुः युधि स्थितः || अहमुत्थाय सर्वान वै प्रतियोत्थायिषि संयुगे || तेजसा नाशयिष्यामि स्थिरोभवत पाण्डवाः | अद्यानृण्यं गमिष्यामि क्षत्रियाणां यशस्विनाम् || मित्राणां कुर्वेन्नृपान् तथैव च | अनृपामद्य गच्छामि हत्वा त्वां धातृभिः सह ||'.

Impressed by his response, *Yudhishtira* commends appreciatively for remembering *Sanjay*. Then in a grand gesture, he permits *Duryodhana* to fight any one of them singly using any weapon of his choice, assuring all others standing as observers. Even if he kills any one of them, he will gain back his kingdom or killed, heavens shall be his 'दिष्टया त्वमपि जानिषे क्षत्रधर्मं मुयोधन || दिष्टया ते वन्तं बुद्धिर्बुद्धयैव महापुनः | दिष्टया भूगोत्रं कौर्व दिष्टया जानासि संगम्य || यत्त्वमेको हि नः सर्वानसंगो योद्धुमिच्छसि | एक एकं संगस्य यन्तं यमन्तमायुधम् || तन् त्वमादाय युध्यस्व पक्षकान्ते वयं स्थिताः स्वयमिष्टं च ते कामं वीर भूयो दद्याम्यहम् || हतैकं भवतो गन्त्यं हतो वा स्वर्गमाप्नुहि ||'. Surprised by this offer, *Duryodhana* agrees to fight the person of his choice with mace as his weapon 'एकश्चैद्योधुमाकन्दे भूगोऽद्य मम दयितव्यम् || आयुधानामिव चापि कृत्स्नस्मने गदा | हनैकं भवतामेकः शक्यं मां योऽभिगम्यते || पदातिगदया संख्ये य युध्यन्तु मया सह || गदया त्वां महाबाहो विजेय्यामि महापुनः || *Yudhishtira* then welcomes him to come out and fight 'उत्तिष्ठोत्तिष्ठ गान्धार्यो मां योधय मुयोधन | एक एकं संगस्य संयुगे गदया हन्तुं || पुरुषो भव गान्धार्यो युध्यस्व सुसमाहितः | अद्य ते जीविनं नास्ति यदीदृशोऽपि तवाश्रयः ||'.

Feeling extremely slighted, *Duryodhana* entire body wounded and covered with blood, comes out the lake with his mighty mace in hand, breathing like a angry serpent, shining like mid-day Sun or like mighty mountain or like furious *Rudra* or like fierce Death - 'एतन्म नगार्शूलो नामुष्यत तवालजः | सलिलान्तर्गतः श्वः महानाग इव श्वसनः | तथासौ वाक्पत्रोदेन तुघमानः पुनः पुनः | चावो न मशृपे गजन्तमाश्वः कशामिव || अन्तर्जलात्समुत्तम्यौ नागन्द इव निःश्वसनः उत्तिष्ठ-पुरस्ते प्रतपन्शिवानिव || गदाहस्तं तु नं दृष्ट्वा मश्रुडगमिव पर्वतम् || पजनामिव संकुड्ड शूलपाणिमिव स्थितम् || मगदो भान्तो भान्ति प्रतपन्भ्रातृके यथा || सर्वोत्तमानि दण्डपाणिमिवान्तरम् ||'. Seeing him *Pandavas* gleefully shook hands with their companions *Duryodhana* sees in this exuberance indecent and insulting display, with his brows twisted and an angry look at them, he thundered that he will kill all of them including *Krishna* - 'तमुत्तौर्ण तु मपेक्ष्य समहृष्यन् सर्वान् पञ्चालाः पाण्डवेयाश्च तेऽन्योन्यस्य तलान् ददुः || अवहासं तु नं मत्वा पुत्रो द्यौधनमवः | उद्धृत्य नयते कुड्डो दिग्धुस्त्रि पाण्डवानः || त्रिशिष्टा भुक्तुरी कृत्स्न संदष्टश्चानच्छदः | पलुवाच ततस्तान्ते पाण्डवान्महत्केशवान् || अस्यावहागम्य फलं प्रतिभोक्ष्य पाण्डवाः | गमिष्यथ हताः सद्यः सपञ्चाला यमसम्यम् || *Sanjaya* describes his coming out of the lake with his might mace in hand, saying *Pandavas* saw him like mount *Kailas* or like an arrogant rogue elephant separated from his herd. But *Duryodhana* showed neither anxiety not any fear, nor dejection nor any remorse. He stood before them like a fearless lion 'तदाह्वानममुष्यन्तै तव पुत्रोऽतिवीरवान् पलुपस्थित एवाशु मत्तो मर्तानि द्विपम् || गदाहस्तं तव मुन युद्धाय समुपस्थितम् दडग्धुः पाण्डवाः सर्वे कैलासमिव श्रुदिगणाम् ||.. न संप्रभो न च भयं न च ग्लानिर्न च व्यथा | आसीदद्यौधनस्यापि स्थितः सिंहवाहने ||'.

For once *Yudhishtira* seems to have been impressed by *Duryodhan's* words spoken like a true warrior, wondering why such supreme *Sanjay* values did not influence him earlier! He reminds him that *Sanjay* is very cruel, respecting no one. How come he speaks of righteousness in war, when it is he who got *Abhimanyu* killed fighting alone against all canons of *Sanjay*. Therefore, *Duryodhana* should tie his disarranged hair, put on his armour and take from them any weapon he needs and fight 'मा बुद्धिं त्वं पञ्चा कुर निरपेक्षं मुनिर्पुणाम् यथाभिमन्युं वहावो जन्तुर्बुध महाथाः || क्षत्रधर्मं भूय कुर मुनिर्पुणम् अन्यथा तु कथं हन्युरभिमन्युं तथा गताम् ||.. सर्वो विमुक्तो जन्तुः कुक्कुक्षोर्धर्षदशनम् पदस्यः सिंहं द्वारं पल्लोकस्य पश्यति || आमुक्थ कवचं वीरं मूर्धनानयमस्य च | याश्चान्यादपि ते नास्ति तदप्यादस्तं भागम् ||'.

Yudhishtira may be lauded by chroniclers as the embodiment of धर्म but *Krishna* himself did not think seeing considering his offer more as unfortunate, foolish and extremely dangerous in the circumstances practical wisdom seem to overweigh the righteous principles, telling him that it was like offering fair play to a cunning fox or a vicious wolf. He becomes angry with *Yudhishtira* and reprimands him saying *Duryodhana* challenging any one them, none of whom are equal to him in fighting with maces, was suicidal because *Duryodhana* was undoubtedly more skillful than *Bhima*, no one

even a god being capable of defeating him in a righteous struggle and even *Bhima* at this moment is old, though stronger. The success won through hard and horrible war has now been frittered away playfully by *Yudhishtira* like a gambler 'एवं दुर्योधने राजनर्जमाने मुहुर्मुहुः । युधिष्ठिरस्य संकुपे वासुदेवोऽब्रवीदितम् ॥ ..किमिदं साहसं त्वया व्याहृतमीश्वरम् । एकमेव निहत्यजौ भव गजा कुप्यन्ति ॥ न समर्थानहं मन्ये गदाहस्तस्य संयुगे ।... कथं नाम भवेत्कार्यमस्माभिर्भारतर्षभ ॥ साहसं त्वत्त्वं तु ह्यनुकोशाननृपोत्तम । न्यायमस्यानुशयायि प्रतियोगेन्द्रामाहवे ॥ क्रूते वृकोदरात्पार्यात्स च नातिकृतश्रमः ॥ तदिदं धृतमारब्धं पुनरेव यथा पुरा ॥ बली समर्थश्च कृति गजा सुयोधनः । बलवान्वा कृती वेति कृती जननर्विशिष्यते ॥ सोऽयं गजस्त्वया शत्रुः समे पथि निवेशितः ॥ न्यस्तश्वात्मा सुविषमे कृच्छमापादितः ॥ को नु सर्वान्विनिर्जित्य शत्रून्केन वैरिणा ॥ कुच्छपाप्तेन च तथा हायदेगज्यभागतम् । पणिता चैकपाणेन रोचयेदेवमाहवम् ॥ न हि पश्यामि तं लोके योऽहं दुर्योधनः । गदाहस्तं विजेतुं वै शक्तः स्यादमरोऽपि हि ॥...जेतुं न्यायेन शक्तो वै कृती राजा सुयोधनः ॥ वृकोदरं समासाद्य संशयो वै जये हि नः । न्यायतो युध्यमानानां ह्येष महाबलः ॥'.

Even for *Bhima* the conversation between *Yudhishtira* and *Duryodhana* was not palatable. He declares that he will fight *Duryodhana* and kill him, his mace being as powerful. Let people see him fighting whom even gods, possessed of great weapons can never think of defeating, what to speak of *Duryodhana*. The anger which he had suppressed since long was burning in him like fire with which *Bhishma* had burnt the *Khandava* forests. 'अहं सुयोधनं संख्ये हनिष्यामि न संशयः ॥ विजयो वै ध्रुवः कुष्ण धर्मराजस्य दृश्यते । अध्यर्चनं न च गदा पुरतः मम ॥ न तथा धार्तराष्ट्र्य मा काषीर्माधव व्ययाम् । अहमेनं हि गदया संयुगे योद्धुमुत्सहे ॥ भवन्तः पेशकाः सर्वे मम सन्तु जनार्दन । सामराजपि शत्रून्नानाशस्त्रधरा न युधि ॥ योधयेयं गे कुष्ण किमुताद्य सुयोधनम् ..अहं कोधं विमोक्ष्यामि निहितं हृदये भृशम् । सुयोधने धार्तराष्ट्रे षण्डाण्डेऽग्निमिवार्जुन ॥'. Therefore, when he sees *Duryodhana* standing before him he tells him to remember all the insultsaped and humiliating deeds performed by his towards them. Because of him the *Bhishma* is still lying in the bed of arrows and *Drona*, *Karna* and all his brothers and companions are now dead. Only who is the cause for the destruction of the family remains whom he will kill without slightest doubt 'गन्नापि धृतराष्ट्रेण मा अस्माय पतकृतम् स्मर नददृष्टं कर्म यदभूत् वागनावते ॥..त्वत्कृते निहतः शंते श्रतल्ये महायथाः । गाडगंयो धरतश्चेष्टः सर्वेषां नः पितामहः ॥ हनो दोणश्च शिश्नः हतः शल्यः प्रतापवान् । वैरस्य चादिकर्तासौ शकुनिर्निहतो गे ॥..आवाशिष्टस्त्वमेवैकः कुलजोऽधमपुरुषः । त्वामप्यहं हनिष्यामि गदया नात्र संशयः ॥'.

With life-long rivalry and hatred for *Bhima*, *Duryodhana* was not one to suffer these offensive lectures. He replies *Bhima* saying what is the use of using worthless words, He tells *Bhima* that he is standing before him, therefore, he should fight showing the strength which he claims to possess instead of talking frivolous words, like waterless clouds during spring season. There is no one in the worlds who could defeat him with mace his hand 'किं कथितेन बहुना युद्धयन्वाद्या मया सह । अद्य तेऽहं विनेष्यामि युद्धश्रद्धां वृकोदर ॥ गदिनं कोऽहं मां हन्तुमुसहते रिपुः । न्यायतो युद्धयमानश्च देवेवपि पुनरुद्धः ॥ मा वृथा गर्ज क्लान्त्ये शारदाप्रमिवाजलम् । दर्शयस्व बलं युद्धे यवतत्तत्तेऽहं विधत्ते ॥'.

When the battle between them was about to start, *Balarama* arrives to observe the skill of his two prominent disciples. *Balarama* had not taken part in the *Kurukshetra* war, preferring to go on a pilgrimage so that he may not have to fight in the camp opposite where *Krishna* would stand. Therefore, knowing the fondness of his teacher towards him, *Duryodhana* was especially pleased to see him. *Krishna* and *Pandavas* offer him their greetings, *Duryodhana* and *Bhima* following thereafter. *Yudhishtira* tells *Balarama* that *Kurukshetra* is an auspicious place where death assures one heavenly bode 'मया श्रुतं कथयतामृषीणां राजस्तम ॥ कुक्षेत्रं परं पुण्यं पावनं स्वर्गमेव च । देवतैर्ऋषिभिर्जुष्टं ब्रह्मणैश्च महात्मभिः ॥ तत्र तैः योत्सयमाना ये देहं त्यक्ष्यन्ति तेषां स्वर्गं ध्रुवो वासः शकेण सह मागिष । तस्मात् समन्ताप्राञ्चकमिती याम दुतं नृप । प्रथितोत्तरवेदी सा देवलोको प्रजापतेः ॥ तस्मिन्पहापुण्यतमे त्रैलोक्यस्य नातने । संगमे निघनं प्राप्य ध्रुवं स्वर्गं भविष्यति ॥'. Therefore they all proceed to that holy place, even as *Duryodhana* allowed them on foot carrying his mighty mace 'ततो दुर्योधनो राजा प्रगृह्य महतीं गदाम् । पदभ्याममर्षां धुतिमानगच्छत्प्राण्डवैः सह ॥'.

Coming to *Kurukshetra* *Balarama's* both disciples confront each other angrily, bold like lions and swift as antelopes, looking at each other furtively. *Duryodhana* declares in the very presence of *Balarama* and *Krishna* that let all witness his skill in this encounter with *Bhima* 'उच्चैः भग्नशार्दूलौ विक्रमेण मर्मभिः । पलायित्व दुराधर्षो गदायुद्धनिशारदौ ॥ रोषात्परम्पराजौष्टौ निरीक्षन्तौ परस्परम् । तौ संमेतौ महात्मानौ गदा हतौ नरोत्तमौ ।..ततो दुर्योधनो राजनिदाहमा युधिष्ठिरम् । शत्रुभिः सहितं कुष्णेन महात्मना । रामेणान्वितवीर्येण वाक्यं शौटीर्यसम्मतम् । इदं व्यवसितं युद्धं मम भीमस्य चोभयोः ॥ इषोर्पविष्टाः पश्यध्वं सहितैर्नृपपुङ्गवैः ॥'. When he beckons *Bhima* inauspicious signs are seen, 'पादुवासन्सुघोराणि रूपाणि विविधान्युत ।, storm lashes, clouds conceal the quarters. *Bhima's* anger was like the fire which destroyed *Khandava* forests, assuring *Yudhishtira* that he will kill *Duryodhana* a blot on the fair name of the *Kuru* family. 'ववुर्वाताः सर्वाणिताः पांशुवर्ष

पपात च । वभूवश्च दिशः सर्वास्मिन्निभेण समावृता ॥.. अथ कोऽयं विमोक्षयामि निगूढं हृदयं विमम् । सुयोधने कौरवेन्द्रे खाण्डवेऽग्निमिवार्जुनः ॥.. अद्यायुधार्तागच्छन्तेः । तेऽकृतान्तरम् ॥ समाप्तं भरतश्रेष्ठ मातापित्राश्च दर्शनम् । अद्य मौख्यं तु गजेन्द्र कुरुराजस्य दुर्मतेः ॥ समप्तं च महागज नागीणां दर्शनं पुनः । अद्यायं कुरुराजस्य आन्तःकुलपांसवः ॥'.

Thus begins the battle between *Duryodhana* and *Bhima*, time having come for offering fire-obliteration in the great Sacrifice, which *Karna* had prophetically visualized as the culmination of the struggle between *Kauravas* and *Pandavas*. When *Sanjaya* relates these unpleasant repartees between the two warriors, *Dhritarashtra* laments saying, *Fie upon human life that it should end in this manner*. His son giving command once eleven battalions had now to fight on foot with only a mace in hand. Becoming the ruler of king once he has to walk on foot. What could one say except that all this is indeed fate that is operating 'धिगन्तु खलु मानुषं यस्य निष्टेयमीदृशी । एकादशचक्रमूर्धना यत्र पुत्रो ममानथ ॥ आज्ञाप्य सर्वाननुपतीतभुक्त्वा चेमां यमुखा गदामादाय वेगेन पदातिः पथिनां गणे ॥ भूत्वा हि जगतां नाथो हनान्य इव मे मृतः । गदामुघस्य यो याति किमन्यदभागधेयतः ॥'.

The battle begins each one grunting loudly at the other. *Bhima* provokes *Duryodhana* again and again to remember the indignities heaped on them and for having been the cause for the death of the respected elders and his brothers 'गङ्गाश्च धृतराष्ट्रस्य तथा त्वमपि वाल्मनः ॥ स्मर तददुष्कृतं कर्म तदवृत्तं वारणावते ॥.. तत्सर्वं पातयाम्यदिष्ट्या दृष्टोऽसि दुर्मते ॥ त्वत्कृतेऽसौ हतः शंते शत्रुनल्पे पतापवान् । गाङ्गायां गङ्गायां श्रेष्ठो निहता याज्ञमैत्रिना ॥.. भ्रातरास्ते हताः सर्वे शूरा विकान्ध्याचिनाः । But *Duryodhana* was not one to be left behind in exchanging repartees, telling *Bhima* not waste time since his own long desired wish is about to be fulfilled by gods 'न हि दुर्योधनः क्षुद्र कर्तव्यं त्वदिदमेव । अक्षयन्मार्गयितुं वा ययान्यः पाकृतो नरः ॥ चिरकालंभितं दिष्ट्या हृदयस्यमिदं मम । त्वया सह गदायुद्धं त्रिदशैरुपपादितम् ॥ किं वाचा ब्रह्मोक्तं न कथितं न च दुर्मते । वाणि ममघनां कर्मणा वा चिर कृत्वाः ॥'.

In the battle that follows no one seems to have any upper hand over the other seeing which *Arjuna* becomes concerned and asks *Krishna* about the strength of each other, 'अनयोर्वीरयोर्युद्धं को ज्ञायानुपपन्नः । कस्य वा को गुणो भूयानेनदवद जनार्दन ॥'. *Krishna* in fair assessment replies that both were trained by *Balarama* and though *Bhima* is stronger it is *Duryodhana* who is strong and skillful. Therefore, *Bhima* will not be able to defeat him by adopting righteous means but only through deceptive ones. Then he commends deception as a righteous course to be used in this case even as gods used deception to defeat *asuras*. This appears to be strange justification for one who had come to establish righteous. But *Krishna* has come established in human form endowed with attributes and inclinations born of nature, that as he would be explaining *Uttanka Bhargava*, he operates in human form as a human would do, and that in *Kali yuga* he is obliged to perform acts as would be suitable to the age and persons thereon. For *Krishna*, as a person who is supremely conscious of his *divine essence*, there is nothing that is righteous or unrighteous, noble or ignoble, auspicious and inauspicious, moral and immoral all contrary and contradictory attributes and inclinations being completely integrated and merged in him. In fact he is *Krishna*, whose colour is black in which all the diverse colours become one, all colours losing their individual characteristics and attributes.

Therefore, he advises *Bhima* to breach *Duryodhana's* thigh, who having taken such a vow earlier though against rules for righteous battle. If he desires to fight in righteous manner, then *Yudhishtira* can only hope to see only unhappy days. *Yudhishtira* having placed all in difficult position, he finds not other way - 'उपदेशोऽनयोर्मुनयो भोमस्तु बलवत्तरः । कृती बलपरायणो धार्तराष्ट्रो वृकोदरात् ॥ भोममैतन्तु धर्मेण युद्धयमानं न जेष्याति । अन्यायेन तु युध्यन्ने हन्यादेव सुयोधनम् ॥ मायया निर्जिता देविमुग्रा इति न श्रुत्वा .. प्रतिज्ञातं च भोममैतन्तु धर्मेण युद्धयमानं धनंजय ॥ सोऽयं पतिज्ञा तां चापि पालयस्वर्गकर्मणः । मायाविनं तु गजानं मयायेव निक्लृप्तान् ॥ यद्येव बलमाश्रया न्यायेन पराङ्मुख्यति । विषमशयन्ततो गता भविष्यति युधिष्ठिरः ॥ पुनरेव वक्ष्यामि पाण्डवेयं निबोध मे । धर्मगजापगन्धेन भय नः पुनरागमनम् ॥.. अब्रुदिङ्गया महती धमराजस्य पाण्डव ॥ यदेकविजये युद्धं पणितं घोमोदृशम् ॥'.

Krishna tells him that *Shukracharya* had earlier opined that when all others die in battle and one alone remains alive, then such one should be feared and not be heedlessly challenged and provoked. Since his determination is strengthened and resolve is steered. Let every one hope that *Pandavas* may not have to return to *Duryodhana* all the lands won earlier through courage and perseverance back. For

teen years *Duryodhana* has steeled himself to fight *Bhima* in a battle with his mace. If *Bhima* does kill him now even if he had to use unrighteous methods, then *Duryodhana* will surely be the king of *Kurus* again 'सुयोधनः कुनी वीर एकायनगतस्तथा ॥ अपि चोशानसा गीतः श्रूयतेऽयं पुरातनः ॥ श्लोकस्तत्त्वार्थमहितमनसं निगदतः श्रुणु ॥ पुनरावर्तना भग्नानां जीवितैरिषिणाम् भेतव्यमग्निषाणामेकायनगता हिते ॥ साहसोत्पन्नितानां च निराशानां च जीविते ॥ न शक्यमगतः स्थातुं शक्रेणापि धनंजय ॥ धनमिव भानं हतवैयं हृद ताम् पराजितं वनपेषु निगमं गज्यलम्पने ॥ को त्वेष संयुगे प्राज्ञः पुनर्दृष्टे समास्त्वयेत ॥ अपि नो निमित्तं गज्यं न हरेत सुयोधनः ॥ योदशवर्षाणि गदया कर्तुमिच्छामः ॥ चरसूयं च निर्यक् च भीमसेनजिघांसया ॥ एनं चेन्न महाबाहुग्यायेन हनिष्यति ॥ एष वः कौरवो गजा धार्तराष्ट्रो भविष्यति ॥'.

A word to the wise is enough and *Arjuna* was a wise person. When he heard *Krishna's* words, he took the hint and gave a hint to *Bhima* of his vow to kill *Duryodhana* by breaching his thigh. Even though the step was unrighteous, *Bhima* takes the hint and begins going round and round in circles, clockwise and anti-clockwise confusing *Duryodhana*, seeing which *Duryodhana* being confused takes 5 steps around likewise - 'धनजयन्तु श्रुत्यैतत्केशवस्य महात्मनः ॥ पेशनां भीमसेनस्य सव्यमुग्रमनाडयन् ॥ गृध्रं संज्ञां तनो भीमो गदया व्यवहरणे ॥ इतानि विचित्राणि यमकानीतगणि च ॥ दक्षिणं मण्डलं सव्यं गमूत्रकमथापि च ॥ व्यवन्तपाण्डवो गजन्मनं समोहयन्निव ॥ तथैव तव पुनोऽपि गदामार्गविशारदः ॥ यन्म्लानु चित्रं च भीमसेनजिघांसया ॥'. Even as each was avoiding other sparing each other's blows, *Duryodhana* gives a powerful blow on *Bhima* with his mace, which makes him stagger and stunned. Even as *Bhima* is rising to his feet, *Duryodhana* rushes to hit him again lifting him high above and dashes him on the floor. Realizing his intent, *Bhima* rushes towards him with fury of a lion and hits his left thigh so carefully that it breaks under the mighty blow and makes *Duryodhana* fall stunned and shattered 'अमन्यत मनं ह्येतं पहरिष्यन्माहवे ॥ अतो न प्रहरन्तमै पुनरेव नवालजः ॥ तमापतनं सम्प्रेक्ष्य संग्रह्यमैमतौजमम् ॥ मोघमस्य प्रहारं न चिकीर्षुर्भान्तर्पम ॥...अबुद्धयदभीमसेनस्तु श्लास्य चिकीर्षितम् ॥ अधाय समधिदुस्य समुत्कुश्य च सिंहवत् ॥ सुखा वञ्चयतो गजन्तु पुनरेवोत्पन्नित्यतः ॥ ऊरुभ्यां प्राहिणोदराजन्गदा वेगेन पाण्डवः ॥ सा तनिष्यधसमा प्रहिता भीमकर्मणा ॥ ऊरु दुर्योधनस्याय वभञ्ज प्रियदर्शनी ॥ स पपात नव्याषो वसुधामनुनादयन् ॥ भानोर्भीमसेनेन पुत्रस्तव महीपते ॥'.

As *Duryodhana* sinks on his knees, strange sign are seen, great winds blow, lightening flashes, trees and mountains tremble, even a comet streak across the sky falling far in distance. Seeing *Duryodhana* fall, *Indra* pours rain of blood, *yakshas*, *rakshasas* and *pishachas* create commotion, their roar resounding around the quarters. *Pandavas* become vexed seeing these strange portends. Gods who had gathered in the sky to see this momentous battle returning to their respective stations stunned to silence 'ववुर्वाताः सनिर्घाताः पांशुवर्षं प्रपात च ॥ चचाल पृथिवी चापि मवृक्षक्षुपर्वता ॥ तस्मिन्निपतिते वीरे पत्न्यौ सर्वमहीक्षिताम् ॥ महाम्बना पुनर्दीप्ता सनिर्घाता व्यंकर्ग ॥ पपात चोल्का महती पतिते पृथिवीपतौ ॥ नया शोणितवर्षं च पांशुवर्षं च भागत ॥ ववर्ष मघवान्मत्र तव पुत्रं निषानिते ॥ यक्षणां गक्षमानां चपिषाचानां तथैव ॥ अन्तरिक्षे महानादः श्रूयते भारतर्षभ ॥...यदुदेवा यथाकामं गन्धवाप्समस्मनया ॥ कथयन्तोऽद्भुतं बुद्धं सुतोयस्तव भारत ॥'.

Pandavas were pleased to see *Duryodhana* fall on the ground, *Bhima* becoming excited begins dancing around the fallen warrior shouting bull, bull as earlier *Kauravas* did around them earlier in the assembly when *Draupadi* was being humiliated. Then in a graceless display he kicks him on his head with his left foot - 'गौर्गीरिति पुग मन्द दौषदीमेकवामसम् ॥ यतसभायां ह्यमन्यमान्ताद वदसि दुर्मते ॥ तस्यावहासस्य फलमद्य त्वं समवाप्नुहि ॥ एवमुक्त्वा स शमेन पदा मौलिमुपास्पृशन् ॥ शिरश्च गजसिंहस्य पादेन समनोडयत् ॥'. Seeing this demeaning behaviour, *Somakas* were displeased and did not come forward to congratulate him. *Yudhishtira* admitted that though he feels released from his vow, this unrighteous action of kicking *Duryodhana's* head pained him exceedingly as most improper and unrighteous. He is a royal besides he is also their cousin, who deserves respect not humiliation, especially when he had neither his brothers around nor counselors nor even some who could offer him funeral oblations. He deserves compassion and consideration, not hate or humiliation. *Bhima* was known for righteousness, therefore, how is it that he should behave in such manner - 'हृष्टेन गजन्कुटस्तमस्य क्षुद्रालना भीमसेनेन पादम् ॥ दृष्ट्वा कृतं मूर्धनि नाभ्यनन्दन् धर्मात्मानः सोमकानां पवर्हा ॥...गताऽपि वैरस्यानृषं प्रतिज्ञा पूरिता त्वया ॥ शुभेनाथाशुभेन कर्मणा विरमाधुना ॥ सा ङिगेऽस्य पदा मरिमां धर्मतेऽतिगो भवेत् ॥ गजा ज्ञातिहतशक्त्यैव नैतन्याय्यं तवानज ॥...हतवन्धुहतामात्यो भ्रष्टमैव्यो हतो मूढे ॥ सर्वकारेण शोच्योऽय नवहास्योऽयमीश्वरः ॥ विध्वंसोऽयं हतामात्यो हतभ्राता हतपजाः ॥ उत्सन्नपिण्डो भ्राता च नैतन्याय्यं कृतं त्वया ॥ धार्मिको भीमसेनोऽसावित्याहुस्त्वा पुग जनाः ॥ स कम्पद भीमसेनं त्वं गजानमार्थनिष्ठमि ॥'.

Yudhishtira is righteous person too noble to hit one who is fallen down. So he goes to *Duryodhana* with tears in his eyes and asks him not to be angry with them over what has happened. Every one has to suffer for the things which one has done and having caused these things through pride,

arrogance and greed. He should therefore not grieve but revel in his glorious death. In fact, even those who remain alive will have to lament for rest of their lives without relatives. He himself wonders how he will face the ladies who are now widows, while *Duryodhana* would be well-established in the heavens. Saying thus *Yudhishtira* fell in great despondency 'नात मनुर्न कार्ये नाला शंख्यस्त्वया तथा | नूनं पूर्वकृतं कर्म मुद्योगमनुभूयते धात्रोपदिष्टं विषमं नूनं फलममस्कृतम् | यद् वयं त्वां जिघांसामस्त्वं चास्मान्कुरुसत्तम || आलनो ह्यपराधनि महद्व्यसनपीडुषाम् | प्राप्तवानसि यल्लभामदादवान्नाम भगत ||.. आला न शोचनीयस्ते श्लाघ्यो मृत्युस्तवानघ | वयमेवाधुना शोच्याः सर्वावस्थामु कौरव || कृपणं वर्तयिष्यमर्तैर्विहिता वन्धुभिः प्रियैः | भ्रातॄणां चैव पुत्रा तथा वै शोकविक्लाः || कथं दक्ष्यामि विधवा वधुः शोकपरिप्लुताः | त्वमेकः मुश्चिंतो राजन्स्वर्गे नै निलयो ध्रुवः ||'.

Chapter XIV

Balarama, who was present when the battle was fought by his two disciples, was displeased by the unrighteous manner in which the entire duel was played and the despicable display of humiliation of the fallen warrior when *Bhima* kicked *Duryodhana* on his head. Shouting at the top of his voice *Fie, hima, and Fie* that he has like an ignorant and ignoble one has hit him below his navel against the rescribed rules. Seeing his favorite disciple lying on the ground, *Balarama's* eyes became red with anger and turning to *Krishna* he rebuked him as well for allowing *Duryodhana* to be killed without objecting the manner of humiliating one who has fallen in a battle - 'शिरस्याभिहतं दृष्ट्वा भीममेनेन ते सुनम्। गमः पहरतां पञ्चबुकोध बलवद्बली ॥ ततो मध्ये नरेन्द्राणामूर्ध्वब्राह्महर्तायुधः। कुर्वन्तस्त्वं घोरं धिगधिगभीमेत्युवाच ह ॥ अहो धिग्यदधो नाभेः प्रहतं धर्मविग्रहे ॥ नैतद्दृष्टं शपुद्धे कृतवान्यदद्वुकोदरः ॥ अधो नाभ्यां न हनत्यभिनि शास्त्रस्य निश्चयः। अयं त्वशस्त्राविमूढः स्वच्छन्दात्सम्पवर्तते ॥..न वैष पतितः कृष्ण केवलं समोऽममः ॥ आश्रितस्य नु दौबल्यादाश्चयः परिभृत्यते।' *Balarama* was so infuriated that raising his plough-weapon and hining like a mountain rushed towards *Bhima*, seeing whom though *Bhima* was not distressed, *Krishna* came and intervened restraining *Balarama* with soothing words and embracing with his arms. *Sanjaya* says that when they embraced together, they resembled like snow bound *Kailas* standing besides the lark firm mountain or like the moon and Sun are both to be seen in the sky in the evening 'ततो लाङ्गलमुद्यम्य तेममध्यदवद्बली ॥ तस्योर्ध्वब्राह्मेः सदृशं रूपमामीन्महात्मनः। बहुधातुविचित्रस्य श्वेतस्येव महागिरेः ॥ भ्रातृभिः सहितो भीमः सज्जिनस्त्रकोविदेः। न विद्यये सागजं दृष्ट्वा ह्यलधरं बली ॥ तमुत्तन्तं जग्राह केशवो विनयाप्वितः बाहुभ्यां पीनवृत्ताभ्यां पयलदाबलवद्बली ॥ सितसितौ यदुवरो शुशभातेऽधिकं तदा। ताताविव गाजेन्द कैलामञ्जनपर्वतौ। नभोगतौ यथा गजंश्चन्दमूर्तौ दिनक्षय ॥'.

A consummate diplomat that he was, *Krishna* explains the rationale to be adopted during war and according to the period, place and persons, saying that one's future growth and advancement depends on the growth and advancement of one's friend, and one's friend's friend. He points out six types of responses which one should rely : on the one hand one's own intelligence, intelligence of one's friend, intelligence of one's friend's friend and on the other hand on weakness of one's enemy, weakness of enemy's friend and weakness of enemy's friend's friend. If one does not practice in this manner then he is sure to suffer and be miserable. Then on practical grounds and as political sagacity he reminds his brother that *Pandavas* were their natural companions being their aunt's sons *Kauravas* having behaved unjustly with them. Their own prosperity, therefore, is bound with the prosperity of the *Pandavas*. Fulfilling one's vow is the greatest virtue for a *Kshatriya* and *Bhima* having taken earlier a vow was obliged to kill *Duryodhana* even if he has to break his thigh, even sage *Maitreya* having cursed *Duryodhana* in this manner. Therefore, in the given circumstances *Bhima* could not be said to have faulted in fulfilling his vow. Therefore, he sees not transgression and *Balarama* should restrain his anger 'उवाच चैन सगच्छं शमयन्निव केशवः। आलवृद्धिर्मित्रवृद्धिर्मित्रमित्रोदयमनथा। विपरीतं द्विपालवपनत्पड्विधा वुद्धिगलनः ॥ आत्मन्यपि च मित्रं च विपरीतं यदा भवेत् ॥ तदा विद्यात्मनोग्लानिमाशु शान्तिकरो भवेत्। अस्माकं सहजं मित्रं पाण्डवाः शूद्रपौरुषाः ॥ स्वकाः पितृव्यसुः पुत्रास्ते पौरिकृता भूशमः ॥ प्रतिज्ञापालनं धर्मः क्षत्रियास्येह वेदयज्ञस्य ॥ युयोधनस्य गदया भङ्गत्काम्यस्य महावेधः। इति पूर्वं प्रतिज्ञातं भीमेन हि सभातले ॥ मैत्रेयेणाभिज्ञातश्च पूर्वमेव महर्षिणा। ऊरु ते भैक्ष्यते भीमो गवेयेन पतप्य ॥ अतो दापे न पश्यामि मा कुद्वय प्रलम्बहन्तः यौनैः सैः सुग्रहहर्षश्च सम्बन्धः सह पाण्डवैः ॥ तेषां वृद्ध्या हि वृद्धिर्नो मा कुधः पुण्यर्षभ'.

Krishna's shrewd arguments do not satisfy *Balarama's* simple, straightforward, upright nature and inclination. *Krishna's* all attempts to rationalize the conduct of the *Pandavas* as righteous ones did not satisfy *Balarama* who sarcastically exclaimed that people appear righteous so long as wealth and desires do not interfere when one judges their actions. One who having wealth enjoys his desires without violating righteousness, or who enjoys wealth and righteousness without violating desires or one who enjoys desires and righteousness without violating wealth he alone, only that person in his opinion, deserves extended happiness. *Bhima* having harmed righteousness has distorted every norm

and standard. 'वासुदेववचः श्रुत्वा सौमभूतपाह धर्मवित्॥ धर्मः सुवर्गितः सद्भिः स च द्वाभ्यां नियच्छति॥ अर्थश्चात्यर्थलुब्धस्य कामश्चातिपमद्विषणः॥ धर्मो धर्मकामौ च कामार्थो वाप्यपीडयन्॥ धर्मार्थकामान्दोऽभ्यांति सोऽत्यन्तं मुग्धमश्नुते॥ तदिदं व्याकुलं सर्वं कृतं धर्मस्य पीडनात्॥ भीममेतेन गाविन्द काम ययाऽऽश्चय माम्॥'.

Krishna's oration does not impress simple minded *Balarama*. Seeing that he has not been able to make any impression, *Krishna* consoles him saying that there are not doubts about his renown in the world, as righteous person and keen on righteousness. Many die in unrighteous manner during war which shows that the long shadow of *Kali* age is casting its shadow on people's mind. Therefore, taking in consideration that *Bhima's* vow to kill *Duryodhana* was taken in the prevailing times and circumstances one is obliged to say there was no unrighteousness in fulfilling one's vow, realizing that earlier even *Duryodhana* had instigated *Karna* and others to kill *Abhimanyu* in unrighteous manner. Besides *Duryodhana* was by birth greedy and a blot on the renown of *Kuru* family therefore came to die in *Bhima's* hands. *Bhima's* vow was known for thirteen long years, how can one say that *Duryodhana* was not aware of the same? *Duryodhana* wanted to kill *Bhima* unrighteously lifting and dashing him on the ground, therefore, even *Bhima* had to breach his thigh. 'पात्रं कलियुगं विन्दति पतिज्ञा पाण्डवस्य च॥ अनृण्यं यानु वैश्यं पतिज्ञायाश्च पाण्डवः॥ गतः पुरुषार्थार्थो हत्वा नैकृतिकं गे॥ अधर्मो विघने नात्र यदधीमो हतवान् गृप्सु॥ युद्धयन्तं ममो वीरं कुरुवृष्णिपुत्राक्षकम्॥ अनेन कर्णो संदिष्टः पृष्ठतो धनुर्गच्छन्त॥...जमपभृतिनुग्रहं च पापश्चैव दुरात्मयान्॥ निहतो भीममेतेन दुर्बुद्धिः कुलपावनः॥ पतिज्ञां भीममेतस्य त्रयोदशसमार्जिताम्॥ किमपि नाभिजातानि युद्धयमानोऽपि विश्रुताम्॥ ऊर्ध्वमुत्क्षेप्य वेगेन त्रिघोषमन्तं वृकोदरः॥ दम्भञ्ज गदाया चोभं न स्थानो न च मण्डनं॥'.

Balarama was neither convinced nor satisfied with *Krishna's* explanations. Then declaring that *Bhima* will be known in the world as one who killed *Duryodhana* in unrighteous manner and *Duryodhana* going to heavenly worlds having been killed when fighting a righteous battle, he climbed his chariot and departed to *Dvaraka*. All those left behind were extremely disturbed. 'धर्मच्छलमपि श्रुत्वा केशवात्मन विशास्यते॥ नैव पीतमना गमो वचनं पाह मर्मादि॥ हत्वाधर्मेण गजानं धर्मात्मानं मुद्योधनम्॥ त्रिस्त्रयोधाति नां कं छिन्नाख्यातिं यास्यान् पाण्डवः॥ दुर्योधनोऽपि धर्मान्सा गतिं यास्यति शाश्वतीम्॥ ऋजुयोधि हतो गजो धार्तराष्ट्रो नगधिपः॥'. Seeing the turn of events, *Yudhishtira* became sad, quiet and despondent, making his resolve waver. Seeing which, *Krishna* asks him how was it that he remained quiet when *Bhima* unrighteously kicked *Duryodhana's* head as he lay dying. *Yudhishtira* sadly agreed that though he was neither pleased with *Bhima's* behaviour nor at the destruction of the *Kuru* family. But *Dhritarashtra's* sons had evil intentions towards them and *Bhima's* heart was full of anger; therefore he overlooked the transgression hoping that his anger may thereby be assuaged. *Krishna* kept quiet saying let that be so. While all others were commending *Bhima's* actions, *Arjuna* did not commend his actions one way or the other. 'ततो युधिष्ठिरं दीनं चिन्तापग्नधोमुग्रम्॥ शोकोपहतमकल्पं वासुदेवोऽब्रवीदिदम्॥ धर्मगज किमर्थं त्वमधर्ममनुमन्यसे॥ हतबन्धोऽयं देतस्य पतितस्य विवेतस्य॥ दुर्योधनस्य भीमेन मृद्यमानं शिरः पदा॥ उपप्रेक्ष्यसि कामात्तत्त धर्मज्ञः सन्मगधिपः॥ न ममैतन्पिप्य कृष्ण यद्गजानं वृकोदरः॥ पदा मृत्युं स्पृशन्तं कोधानं च हृष्यं कुलक्षये॥ निकृत्वा निकृता नित्यं धृतराष्ट्रमुनेर्वयम्॥ बहूनि पुरपाप्युक्त्वा वनं पर्याषिताः स्म ह॥ भीममेतस्य तददुःखमतोव हृदि वर्तते॥ इति संचिन्त्य बाण्यो मयेतन्तस्मप्रेक्षितम्॥ नमद्वत्पाकपुत्रं लज्जितं कामवशनुगम्॥ लभता पाण्डवः काम धर्मोऽधर्मो च वा कृते॥ अर्जुनोऽपि महाबहुप्रीतेनानलग्नः॥ नोवाच वचनं किंचित्प्रातः साधु साधु वा॥'.

Bhima stood before *Yudhishtira* happy and humble declaring that the world has been liberated from enemies and misfortunes. The lands may be ruled safe, now that the enemies have been defeated. 'पेवाच सुमहानेजा धर्मगजं युधिष्ठिरम्॥ हर्षादुत्कृष्टमनसो जीतकाशो विशास्यते॥ तवाद्यं प्रथिवी सर्वो क्षेमा निहतकण्टका॥ ता पश्यामि महागजं स्वधर्मं मनुजलयः॥' *Yudhishtira* too was happy saying that with *Duryodhana's* death all hatred would finally come to end. With *Krishna's* help they have won the war. The debt which they owed to their mother is now redeemed - 'गतो वैश्यः निघनं हतो गजो मुद्योधनः॥ कृष्णस्य मतमग्रायाय शिरंतेनैव वसुधरा॥ दिष्टया गतस्त्वमानृण्यं मातुः कोपस्य चोभयोः॥ दिष्टया जयति दुर्धर्षं दिष्टया शत्रुनिपातितः॥'. While all were congratulating *Bhima* for his great deed, *Krishna* was not happy like a tree without its branches, observing that his immodest behaviour has done incalculable harm. *Duryodhana* was nearby like a tree without its branches, waiting for his death to come. Therefore, *Krishna* advised the *Pandavas* that he needs no further attention, with no friends or foes, lying like dried stump of wood. Fortunately the evil man is dead along with his brothers and companions, saying thus they left to their camps. 'न न्याय्यं निहितं शत्रुं भूयो हन्तुं नगधिपाः॥ असकृद्वार्ताभंगुगार्भिर्निहतो ह्येष मदधीः॥ तदैवैष हतः पापो यदैव निरपत्रतः॥

धः पापसहायश्च सुहृदां शासनातिगः । नैप योग्योऽथ मित्रं वा शत्रुवां पुरुषाधमः ॥ किमनोनातिभुजेन वारिभिः काष्ठसधर्मणा ॥ ग्धेष्वांगहत शिपं गच्छामो धार्धषाः ॥ दिष्टया हनोऽय पापात्मा सामात्यज्ञानिबान्धवः ।'.

Listening to Krishna's patronizing and condescending words, Duryodhana even as he lay down suffering, lifts his body on his arm like a huge serpent whose tail was severed and angrily lashes at Krishna calling him contemptuously as a relative of Kamsa's servant and questioning whether he was ashamed of getting him killed in unrighteous manner. This he had observed when Krishna was tempting Arjuna to remind Bhima to smash his thigh! Does he not feel ashamed and disgusted for having got many heroes like Bhishma, Drona, Karna and others killed unrighteously? 'इति श्रुत्वा त्वधिक्षेपं आददुर्बोधतो नृपः ॥ अमर्षवशमापन्न उदतिष्टदविशाम्पते ॥ श्मिद्वेशेनोपविष्टः स दोष्यो विष्टभ्य भेदनीमः ॥ दृष्टिं भूमडकटां कृत्वा वामुदेवं न्यापयत ॥ अर्धो तशरीरस्य रूपमासीन्पश्य तु ॥ कुदस्यशीविषस्येव छिन्नपुच्छस्य भावत ॥ प्राणान्तर्काणिं घांरां वेदनामप्यचिन्तयन् ॥ दुर्योधनो वासुदेवं वारिभृगुभिर्गदयन् ॥ मदात्मस्य दायद न ते लज्जामन्येन वै ॥ अर्धमेण गदायुद्धे यदहं विनिपातितः ॥ ऊरु भिन्नीतिं भीमस्य स्मृतिं मिथ्या पयच्छता ॥ किं न विज्ञानमंतन्ये ननुनामोचोचयाः ॥ घातयित्वा महीपालान् नृपयुद्धान्महशथाः ॥ त्रिह्यैरुपायैर्बहुभिर्न ते लज्जा न ते घृणा ।'.

Krishna then with equal vehemence reminds him the evil path which he, his brothers and other companions had taken, which cannot be allowed without severest punishment, even Bhishma, Drona, Karna and others faced. Listening to Shakauni he had refused to give Pandavas their share in the eternal kingdom. Bhishma was fighting to harm Pandava's interest; therefore Shikhandi was used to make him lay down his arms, which is not unrighteous deed. Departing from his own धर्म as Brahmin, Drona had followed evil persons, Drishtadhyumna having to kill him. Arjuna never performs any meaning action, even when many opportunities were available. It is for the fulfillment of the divine intent and purpose that he, Krishna had to prevent Karna using Naga weapon. Duryodhana neither listened to moral teachings of Brihaspati and Ushana nor respected his elders and listened to their advice. Greed and arrogance was all that made him behave and suffer as consequence 'हृत्स्वमसि गान्धारे भातुमुतबान्धवः ॥ सगणः समुहस्यैव पापं मार्गमुच्छ्रितः ॥ तवैव दुष्कृतैर्वीरिं भीष्मद्रोणो निपातिनी ॥ कर्णश्च निहतः संख्ये तव जीवानुवर्तकः ॥ याच्यमानं मया मृदु पश्यमशं न दीर्यसि ॥ पाण्डवेभ्यः स्वगज्यं च लोभाच्छकुनिनिश्चयात् ॥ कुचार्णं कर्म समरे पाण्डवान्यर्काङ्क्षिणाम् ॥ यच्छिराण्डस्यवधीदभीष्मं मित्राये न व्यतिक्रमः ॥ वधर्मं पृच्छतः कृत्वा आचार्यमन्यसिप्रेयसा ॥ पार्षनेन हतः संख्ये वर्तमानोऽमतां पथि ॥ अजुनः समारं गजन्पुथ्यमानः कदाचम ॥ निन्दितं पुरुषव्याघ्रः कर्णेति न ह्यंधन ॥ देवानां मतमप्यत्र तेषां पिबहिनेभ्यसा ॥ नानुनस्य महानां मया व्यसितमस्त्रजम् ॥ बृहस्पतेरुशनसो नोपदेष्टः श्रुतस्त्वया ॥ वृद्धा नोपासिताश्चैव हितं वाक्यं न ते श्रुतम्'.

Duryodhana rejects Krishna's all charges and continues to claim that he is well versed in scriptures as he is charitable, ruling the kingdom conquering enemies. Therefore, he is sure to die like any Kshatriya would desire, having enjoyed wealth and prosperity which was not possible for many other rulers, human pleasures which only Gods enjoy. Therefore, who else could claim such glorious death like his? He is sure to go to heavens with his companions whereas Pandavas will live their lives with unfulfilled desires. He does not regret Bhima having kicked him on head, for in any case soon crows and eagles would have enjoyed his body 'अधीतं विधिर्वदन्तं भूः पशान्ता समागम ॥ मूर्ध्नि स्थितमभिजाणां को नु स्वन्ततरो मया ॥ यदिदं क्षत्रवन्धूनां स्वधर्ममनुपश्यताम् ॥ तदिदं निधनं प्राप्तं को नु स्वन्ततरो मया ॥ देवार्हा मानुषा भोगाः प्राप्ता असुलभा नृभिः ॥ ऐश्वर्यं चोत्तमं प्राप्तं को नु स्वन्ततरो मया ॥ समुहन् मानुषश्चैव स्वर्गं गन्तामहमच्युत ॥ यूयं निहतसंकल्पाः सोचन्तो वर्तयिष्यथ ॥ न मे विपदो भीमेन पादेन शिर आहतम् ॥ काका वा कडकगृधा वा निधस्यन्ति ॥ पदं क्षणात् ॥'.

Sanjaya says that even as Duryodhana completed his words, flowers fell on him like a shower. Gandharvas played musical instruments and Apsaras sang songs eulogizing his brave deeds. Heavenly percepts declared well done, well done. Fragrant winds blew and quarters became luminous - 'अस्य वाक्यस्य निधने कुरुगजस्य धीमतः ॥ अपतन्सुमहद वयं पुष्पाणां पुष्पगान्धिनाम् ॥ अवादयन्त गन्धर्वा वादिदं मुषनोहम् ॥ जगुश्चाप्सरो गजो यशः सम्यक्द्रमेव च ॥ सिद्धाश्च मुनुवर्वाचः साधु मध्वनिं पार्षिचः ॥ ववौ च मुषिर्वायुः पुष्यगन्धो मृदुः सुगन्धः ॥ व्यगन्धश्च दिशः सर्वा नभो वैदुर्यसंनिभम् ॥'.

Seeing these extraordinary events, Krishna and others became extremely embarrassed and disturbed hearing the accusation that Bhishma, Drona, Karna and Bhurishrva were killed in unrighteous manner - 'अन्यदभुताति ने दृष्ट्वा वासुदेवपुरोगमाः ॥ दुर्योधनस्य पूजां तु दृष्ट्वा वीडमुपागमन् ॥ क्तांश्चाधर्मतः श्रुत्वा शोकार्ताः शुशुर्बुहि ने ॥ भीष्मं द्रोणं तथा कर्णं भूरिश्रवसेव च ॥'.

Seeing Pandavas sad and dejected, Krishna admits in profound tone that Duryodhana was, indeed an

Skeptics ever keen to downgrade *Krishna's* spiritual essence have always looked at his actions in temporal world on empirical considerations, declaring them how could one descended for establishing moral and ethical righteousness in the the worlds perform such actions which by his own admission are unrighteous. They doubt his divine descent and question his spiritual credentials, seeing him speak more as a human being nurtured in *real politiic* than one who claims to be the god, god of gods, the supreme Brahman itself. They find fault with *Vyasa's* purpose and intent in presenting *Krishna* not as a temporal person but as a spiritual and metaphysical one. Therefore, though his actions appear strange and ambiguous, but it does not appear illogical, immoral and unjust when one views his actions on cosmic level, when even as tempests and typhoons and earthquakes and floods do not appear strange and illogical or immoral when both evil and noble people have to suffer for no apparent fault seen in them. *Krishna* makes it clear in *Bhagavad Gita*, 'समोऽह सर्वभूतेषु न मे द्वेष्यामि न प्रियः ॥', 'यथा सर्वगतं सौम्यादाकाशं गोपान्नित्यं सर्वत्रावस्थितो देहः तथासा गोपान्नित्यते ॥ यथा प्रकाशयत्येकः कृत्स्नं लोकमपि रविः ॥ क्षेत्र क्षेत्रो तथा कृत्स्नं प्रकाशयति भागम् ॥ क्षेत्रक्षेत्रज्ञायोर्वेमन्तं ज्ञानवद्भुवा भूतप्रकृतिमोक्षं व ये विदुर्यान्ति ते परम्॥'. Therefore, it would be naïve and foolish to gauge *Krishna's* actions on human and empirical level. Only those who become aware of his supreme *divine status* only they understand and reach to that understanding.

With *Duryodhana's* death, *Kuruskshtira* war all-purpose came to an end, prompting *Krishna* to ask *Arjuna* to lower his *Gandeev* bow and alight from the chariot so that he may follow thereafter. *Arjuna* hesitates since it is customary for the charioteer to alight first and thereafter the warrior to follow. But *Krishna* insists that he alone should alight first, which he does reluctantly. The moment *Arjuna* alights from the chariot, *Hanuman* on the flag mast on the chariot disappears and the chariot, which had earlier sheltered *Arjuna* from fire-spitting arrows shot by *Drona* and *Karna* catches fire and is soon reduced to ashes, together with the horses and ensigns - 'ततो गाण्डीवधन्वानमभ्यभाषत केशवः । स्थितः परिप्राङ्ते नित्यमनीव पातन् ॥ अवरोपय गाण्डीवशक्यै च महेषुधी । अथास्मवगोश्वामि पश्चादभग्नमत्तम् ॥ स्वय चैवावगेह त्वमेतच्छ्रेयम्वनवानश्च । तत्त्वाकागेतन्तया वीर्यः पाण्डुपुत्रो धनञ्जयः ॥ ५५ अथ पश्चान्ततः कृष्णो रथमैतुल्यं वाजिनाम् । अवगोहत मेधावी तथाद्गाण्डीवधन्वन् ॥ अथावतीर्णो भूतायामोश्वं सुमहात्मनः । कपिपन्नर्द्धं दिव्यो ध्वजो गाण्डीवधन्वन् ॥ स दग्धो दोणकणीशो दिव्यस्त्रिमहायशः । अथादीप्तोऽग्निना ह्याहुः पञ्चज्याल महोपते ॥'.

Seeing this unexpected sight every one is surprised, *Arjuna* asking *Krishna* the reasons for this strange event. *Krishna* clarifies that the chariot was already reduced to ashes by the fire-spitting arrows discharged by *Drona* and *Karna* but because he was sitting in that chariot, it did not disintegrate. That is the reason why he had asked *Arjuna* to alight first and with *Krishna* himself getting down from the chariot, it was reduced to ashes 'अग्नेर्वैश्विधेदग्नेः पूर्वमेवायमर्जुन । मदधिष्ठितत्वात्समो न विशीर्णेः पतन्त्य ॥ इदानीं तु विशीर्णोऽयं रथो ब्रह्मस्वत्वेजया । मया विमुक्तः कीर्तयेत् त्वय्यय कृतकर्मण ॥'. Then as if to make them realize that it is not so much as the bravery of the *Pandavas* as it is the *divine intent* that has brought this success defeating his enemies, *Krishna* says - 'दिष्ट्या जयसि कीर्तयेत् दिष्ट्या ते शत्रवो जिताः । दिष्ट्या गाण्डीवधन्या च भीमसेनश्च पाण्डवः ॥ त्वं चापि कुशली गजन्मदीपकौ च

गी । मुक्तावीरश्रयादस्मात् संगमनिहताद्विषः ॥' and sounds in celebration his conch followed by others, the sound reverberating in the sky and shaking earth.

It is important testimony and testament for human beings how they are blessed in becoming the used instruments in fulfilling the divine intent and purpose, as eloquently mentioned in *upanishads* 'यत् वाचानभ्युदित येन वागम्युद्यते । . यन्मनसा न मनुते येनाहुर मनो मतम् । . यच्चक्षुषा न पश्यति येन चक्षुषि पश्यति । . यच्छ्रोत्रेण न श्रुणोति येन श्रोत्रमिदं । . यत् प्राणेन न पार्श्वानि येन प्राणः पणीयते । . तदेव ब्रह्म च विदिदे नेद यद्विदमुपासते ॥'. The ignorant and the arrogant who is not conscious of this eternal truth become obscure considering that he is the master of his soul and creator of destiny. *Krishna* is a great world teacher, who without speaking many words makes the meaning of human existence clear and specific. *Krishna* is not far away from any one in creation it is the manifestation which has distanced itself far away from *Krishna*. The Sun is not far away from anyone adding his luminous light and warmth to one every one, the good and the bad, the righteous and the unrighteous. It is the righteous one who becomes conscious of the luminous light and the wakes to reveal the warmth, the unrighteous one being obscure in mind and heart shuts the luminous light from his sight pulling further the blanket over their eyes and becomes deprived of the warmth. *Krishna* is ever alert, shaking each one of us every moment sounding his conch reverberating in the sky and shaking earth for every to wake up and be benefited from his luminous light lest we may relapse in obscurity and dependency.

Sanjaya narrating the events of *Duryodhana's* reports that even as he sank down on the ground was wringing his hands and grinding his teeth in despair, lamenting that in spite of so many brave warriors he is facing such gruesome death. *Duryodhana* even as waits for his death to come, points out *Sanjaya* the state to which inexorable *Time* has reduced him to be, in spite of *Bhishma*, *Drona*, *Karna*, *vathama* and others on his side. He implores him to inform all who are still alive, how *Bhima* has led him un-righteously. People will surely lament seeing the battle won through deceit. Who indeed could be happy having won the worlds through unrighteous deeds? Like *Bhima* no noble person would revel in success, kicking him when he had fallen with his high shattered unrighteous by him, what are degradation could there be for him? 'भीष्मे शान्तनवे नाथे कर्णे शस्त्रभृतां वरे ॥ गोतमे शकुनौ तथा शल्ये शूरे च कृतवर्माणि ॥ मयया पापजोऽस्मि कालो हि दुर्निकम् ॥ एकादशचमूयतां सोऽहमेतां दशां गताः ॥ कालं प्राप्य महाबाहो न कश्चिदतिवर्तते । आख्यातव्यं मदीयां मित्रजीवानि संयुगे ॥ यथाहं भीमसेनेन व्युत्क्रम्य समयं हताः ॥ इदं चाकीर्तिजं कर्म नृभ्यैः पाण्डवैः कृतम् ॥ येन ते मत्सु निर्वेदं गमिष्यन्ति हि मे मतिः । का प्रीतिः युक्तस्य कुतोऽधिकं कृतं जयम् ॥ को वा समयमेतान् बुधः समनुग्रहति । अधर्मेण जयं लब्ध्वा को नु हृष्येत पण्डितः ॥ यथा संहृष्यते पापः पाण्डुपुत्रो वृकोदरः । किन्तु इमिलस्त्वद्य भानसत्त्वस्य यन्मम ॥ कुलेन भीमसेनेन पादेन मृदितं शिरः ॥'.

One has been a ruler once, served by companions and wealth, even when he is dying should be honourably dealt. My parents would no doubt be eager to hear of his death, tell them he had performed many sacrifices, have supported the needy, and had served the lands well. He has stepped on the head of enemies when they were alive, have given proper charity and have pleased friends, have given gifts to enemies, who else could have done these? Who else could have been loved by brothers, respected by others and enjoyed righteousness, enterprise and desires, who else could have done these? He has conquered great kings, have received great respect and honours, have conquered other nations and have been served by him and have always been well disposed to the dear ones, have studied scriptures regularly, given charities and have lived life without any diseases, have won worlds fighting with my righteous duty, course, has never been defeated in battles, nor have ever surrendered to enemies, have enjoyed wealth which by my death would be going to others. I have never been defeated or have run from the battle field he has indeed been killed by *Bhima* as one would kill a helpless man or sleeping person. They have broken the righteous rules of battles on many occasions 'मूर्ध्नि स्थितमित्राणां वेतामेव मंत्रय । दत्ता दाया यथाशक्ति मित्राणां च प्रियं कृतम् ॥ मित्रा वाधिताः सर्वे को नु स्वन्तरो मया । मानिता वाञ्छवाः सर्वे वश्यः सम्पूजितो जनाः ॥ व्रितयं व्रितं सर्वे को नु स्वन्तरो मया । . यद्विष्टं क्षत्रबन्धूनां स्वधर्ममनुनिष्ठताम् ॥ निधनं तन्मया प्राप्तं को नु स्वन्तरो मया । दिष्ट्या नाहं परावृत्तो वेगात् प्रकृतवर्जितः ॥ दिष्ट्या न विभक्तिं चाविद्वधाजित्वा तु पराजितः । सुप्तं वाय पमत्तं वा यथा हन्याद्विषेण वा ॥ एवं युक्तान्धर्मेण व्युत्क्रम्य समयं हताः । . अधर्मेण प्रवृत्तानां

पाण्डवानामनेकेषः ॥ विश्वासं समयजानां न युयं गन्तुमह्य ॥.. He indeed is like one who in a great journey has been separated from others. He regrets for the misery which his sister would be suffering the death of her husband and brothers, and also the misery of his parents who have lost all their dependents. Finally *Duryodhana* hopes that if the eloquent *Charvaka* hears of his death he will surely take vengeance. As far as he is concerned with his death in the holy *Syamnat Panchakam*, he will surely go to heavens' कर्णवर्ति महापाणेः चापवर्ति मम । समन्तपञ्चके पुण्ये त्रिपु लोकेषु विश्रुते ॥ अहं निधनमामाद्य लोकात्पाण्ड्यायामि आश्वतारान् ॥.

The long peroration of anguish may look as fruitless lamentation by a defeated and fallen warrior. But an impassioned and fair person would not miss a streak of pride in self-righteous behaviour of a persons, who by his own admission has not been able to do respond to the good and desist from the evil 'जानामि धर्म न च मे प्रवृत्तिः जानाम्यधर्म न च मे निवृत्तिः । केनापि देवेन हृदि स्थितेन यतहा नियुक्तो तथा करोमि ॥' and yet was proud of his own ability and competence when he assured his father- 'समर्थं मन्यसे यच्च कुन्तिपुत्रं वृकोदरम् ॥ तमिच्छा न हि मे कृत्स्नं प्रभावं के भारत ॥ मत्सौ मे हि गदायुद्धे पृथिव्यां नास्ति कश्चन । नासीत्कश्चिदरिक्तो भुवि ता न च कश्चन ॥ युक्तो दुःशोषितश्चाहं विद्यापागास्तया । तस्मान्नयेभ्यो भय विद्यते क्वचित् ॥ दुर्योधनसमो नास्ति गदायामिति निश्चयः ॥ संकर्णश्च भद ते यत्तदैनमुपावमम् ॥ ... नाहं भवति न दोग्धे नाश्वत्थामि न सञ्जय ॥ न धीमे न च काश्यप न कृपे न च बाहिलिके ॥ सत्यवते पुत्रिर्मे भूरिश्रवसि वा पुनः ॥ अत्र्यं वा तावकेषु भारं कृत्वा समाह्वयम् ॥... अहं च तान् कर्णश्च घाता दुःशामनश्च मे । एतेः हनिष्यामः पाण्डवान्समेरे त्रयः ॥... यादुर्दि सप्यासीत्क्षयाया विद्योगणेण मरिच । तावदप्यपरित्याज्यं भूर्मेनः पाण्डवान्पति ॥'. Proud as a *Vratra*, *Shambara*, *Hiranyakashipu* or *Ravana* an anti-hero for the unenlightened forces, who were obscured of the divine essence within them, he reflects his magnanimity demanding allegiance even from *Karna*, *Ashvatthama*, *Kripa* or *Kritiverma*, who were at no stretch of imagination could be said to be less noble and less righteous or obscure of divine essence.

Sanjaya when ends this report tells that listening to *Duryodhana's* profound protestation, tears well up in many eyes, even as spread in all the four quarters. Even the ocean became tempestuous, tree shook, earth trembled, animate and inanimate becomes disturbed and quarters became obscure 'न जनसहस्राणि बाष्पपूर्णाणि मरिच ॥ पालपं नृपतेः श्रुत्वा व्यदवन् दिशो दश । समागवन्ता घोगं पृथिवी मचगघरा ॥ चचालाय मनिर्हता दिशश्चघाविलाभवन् ॥ When this was conveyed to *Ashvatthama* and the rest, who themselves were hurt, they soon came to the battle ground where they saw *Duryodhana* lying like a huge tree uprooted by a stormy winds, or like a huge elephant struck by a hunter, or like Sun fallen by divine will, or like ocean dried by a tornado, or like moon obscured by smog waiting for his death 'तत्रापश्यन्समालानं धार्तगद्वारुनिपातितम् ॥ प्रभयं वायुवेगेन महाशालं यया क्वे ..महागजमिवारण्ये व्याधेन विनिपातितम् ॥ यदृच्छा निपतिनं चकमदित्यगोचरम् ॥ महावातममुन्धेन सभृकुमिव सागरम् ॥ पूर्णवन्दामिव व्योमि तुपागवृन्मण्डलम् ॥.

They lament that nothing in the world is eternal, every thing being fleeting and transitory where even a king would roll in dust - 'न नृन् विद्यते सर्वं मानुषे किंचिदेव हि । यत्र त्वं पुरुषव्याघ्र शेषे पांसुषु स्थितिः ॥ भूत्वा हि नृपतिः पुनः समाज्ञाय क मेदिनीम् ॥ कथमेकोऽद्य गजेन्द्र निदृष्टे निर्जने वने ॥..दुःशत्रं नून कृतान्तस्य गतिं ज्ञातुं कथंचन । लोकानां च भवानयत्र शेषे पांसुषु स्थितिः ॥' Hearing these words, *Duryodhana's* eyes welled up moist with tears. Wiping them, he consoled them that what was ordained that has happened, death being inevitable for all creatures. One who was a ruler of the worlds is now reduced to such state. It is by good fortune that friends like them are saved which makes him happy. Though it is natural, they should not succumb to sorrow. Even though he accepts *Krishna's* transcendent power he was not inclined to accept karm as recommended by him. He has followed karm as he understood it, therefore, it is not proper for them to grieve. Saying thus with tears in his eyes he lapsed in silence with extreme pain 'ईदृशो लोकधर्मोऽयं धात्रा निर्दिष्ट उच्यते । विनाशः सर्वभूतानां कालपर्यायमागतः । सोऽयं मां समनुपाद्यः पत्यक्षं भवतां हि यः ॥ पृथिवी पालयित्वाहमेतां निद्रामुपागतः ॥ दिदृश्या नाहं पगवृत्तो युद्धे कस्यांचिदापदि । दिदृश्याहं निहतः पापैश्छलनेव विशेषतः ॥ दिदृश्या च योऽहं पश्यामि मुक्तानममाज्जनक्षयात् ॥ स्वस्तिपुत्राश्च कल्याणश्च तमे पियमनुममम् ॥.. मन्यमानः प्रभावं च कृष्णस्यामितनेत्रजः ॥ तेन न व्याविनश्चाहं क्षत्रधर्मात्स्वनुष्ठितात् ॥ म भया समनुपाजो नास्मि शौच्यः कथंचन । एतावदुक्त्वा वचन बाष्पव्याकुललोचनः ॥ तूष्णीं बभूव गजेन्द्र गुनामी विह्वलो भृशम् ॥.

Seeing the tears in *Duryodhana's* eyes, *Ashvatthama* became angry like the fire that destroys the worlds at the end of the *yuga*. The wringing his hands and with tears in his eyes he addressed these words to the fallen warrior, that *Pandavas* had killed his father in deceitful manner even as he sees *Duryodhana* struck down. Therefore, he vows by all charities, righteousness and good deeds performed

पणिमालव्य राजेन्द्र सुखं पुरोगे ह ||..न तेऽस्यविदिनं किंचिद्वृद्धस्य तव भाग्न | कालस्य च यथावृत्तं तत्ते सुविदिनं प्रभो || यतिनं पाण्डवैः सर्वे प वित्तानुगृहिभिः | कथं कुलक्षयो ना स्यात्ताक्षत्रस्य भाग्न ||..मया च स्वयमागस्य युद्धकाल उपस्थितं | सर्वलोकस्य मॉनध्ये गामांस्व प याचितः ||..कालोपकृतवित्ता हि सर्वं मुच्यन्ति भाग्न || यथा मूढो भवान् पूर्वामस्मिन्नर्थे समुद्यते | किमन्यत्कालायां पाण्डि दिष्टमेव परायणम्||'. Therefore, would not be proper for *Dhritarashtra* and *Gandhari* to bear any grudge against *Pandavas*, since on, they are now left among *Kurus* who could offer oblation to you 'मा च दोषान्महापात्र पाण्डवोभु निवेद्य ५ अन्तोऽप्यनित् नरित पाण्डवानां महात्मनाम्| धर्मनो न्यायशचैव स्नेहाश्च परंतप | एतत्सर्वं नु विज्ञाय ह्यात्मदीप्तायकृतं फलम्| अमूयां पाण्डुपुत्रेषु न भावान् कर्तुमर्हति || ३ वंशश्च पिण्डाश्च यच्च पुत्रकृतं फलम्| गान्धारीयतव नै नाय पाण्डवोपु पर्तिष्ठितम्|'.

They both know how much *Yudhishtira* respects them, therefore fearing their anger and displeasure he is hesitant to come in his presence 'जानासि च महाबाहो धर्मगजस्य या त्वयि || धर्मधर्मनादूर्तल स्नेहात् स्वभावतः ||..पुत्रशोकभिरननं बुद्धियुक्तुल्लिख्यम्|'. Then turning to *Gandhari*, *Krishna* lauds her penance and austerities and also the advice which she had given from time to time to *Duryodhana* saying that wherever there is righteous, they will surely Obey victory. Though he did not accept her advice, her word have turned true today. Therefore, she should bear any grudge against *Pandavas* - 'त्वत्पया नास्ति लोकं किञ्च सीमन्तिनी शुभे | जानासि च यथा गङ्गी मध्याय ममर्गनिधी || धर्मार्थमर्शिनं वाक्यमुपयोः पक्षयोर्हितम्| उक्तवत्यसि कल्याणि न च ते नन्यैः कृतम्|| दुर्योधनस्त्वया वां न जयार्थं पुत्रं वचः | शृणु मूढो वचो मह्यं यतो धर्मनतो जयः ||..पाण्डवानां विनाशाय मा नै बुद्धिः कदाचन | अन्ता चासि महाभागं पृथिवीं स्वर्गचाम्| यद्यु कोधदीप्तेन निर्दग्धुं तपसां वनात्|'. *Gandhari* concedes that her mind was temporarily unsettled due to grief, but now listening to his words she is now composed 'वाग्देवस्य वचः श्रुत्वा गान्धारी वाक्यमवधीत्|| एवमेतन्महाबाहो यथा वदसि केशव आधिर्भद्रमायाना मतिः संचलिता मम || मा मे व्यवस्थिता श्रुत्वा तव वाक्यं जनार्दन |'.

Then even as they were conversing, *Krishna* suddenly rises from his seat, telling them that he perceives in his *supra-sensory Consciousness*, that *Ashvatthama* was contemplating to kill *Draupadi* children in their sleep. Excusing himself from their company he rushes to *Pandava's* camp, even as *Dhritarashtra* and *Gandhari* as ones concerned in saving the last vestige of *Kuru* clan, to hasten and save the children 'ममाश्वाम्य च गान्धारी धृतगदो च माधव || दौर्गम्यकालिनं भावमवबुद्धयत केशवः | तन्मस्मिन् उन्मया पादौ मूर्ध्ना पणाय च ..आपृच्छे त्वां कुरुश्रेष्ठ मा च शोकं मनः कृथाः || दौर्गः पापोऽस्यभिप्रायमनंतासि महामोक्षिताः | पाण्डवावना वधे गत्री बुद्धिमेन पदशिना || एतच्छ्रुत्वा नु वक्त गान्धार्या सहितोववीत्| धृतगदो महाबाहुः केशवं केशमुदमत् || शीघ्रं गच्छ महाबाहो पाण्डवानर्षपालय | भूयस्त्वया समेष्यामि क्षिपमेव जनार्दन ||'.

When *Ashvatthama*, *Kripacharya* and *Kritavarma* left *Duryodhana*, they direct their attention to *Pandava's* camp resting on the way under a tree to avoid being detected. Of all the three, *Ashvatthama* remains restless and agitated, reflecting on the future course to be adopted. While lying on his back, he sees crows sleeping on the tree, when an owl swoops down on them killing few of them. He reflects that the same course can be used to swoop on the unsuspecting dwellers in *Pandava's* camp to kill them all. Then remembering that it would be difficult to succeed if he fights in righteous manner, he justifies deception as the only preferred course in such extreme case, even as *Pandavas* having used such course - 'राज्ञः सकाशात्तेषां नु परिज्ञातो वधो मया || पतङ्गानिमिसां वृत्तिमास्थायामविनाशिनीम्| न्यायतो युध्यमानस्य पाणयागो न संशयः || छद्मना च भवेत्सिद्धिः शत्रूणां च क्षयो महान्| तत्र संशयिनादर्याद योऽंशो निःसंशयो भवेत्|| नै जना बहु मन्यन्ते ये शास्त्रविशारदाः | यच्चप्यत्र भवेदवाक्यं गर्हितं लोकनिन्दितम्|| कर्तव्य नमुष्येण क्षत्रधर्मेण वर्तना | निन्दितानि सर्वाणि कुलितानि पदे पदे || गोपधानि कृतान्याय पाण्डवैकृतान्मभिः |'. He recalls an ancient saying, which justified when an enemy is tired and scattered or taking food it should be challenged even when sleeping at night or has become weak, when their leader is dead and there is breach 'अस्मिन्नर्थे पुन गीता श्रूयन्ते वस चिन्तकैः || श्लोका न्यायमेवैक्षदभिन्तत्वायामन्तच्छरीभिः | परिश्रान्ते विदीर्णे वा भुञ्जाने वापि :त्रुभिः | पस्थाने वा पवने वा पल्लवेषु रिपोर्बलम्| निर्दालनमर्थगतं च नया नष्टपणायकम्|| भिन्नयोधं वनं यच्च द्विधा युक्तं च यदभवेत्| इत्येव निश्चय वक्तुं मुञ्जाना निशि मार्गे ||'.

Subsequent morning when he communicates his plan to *Kripa* and *Kritavarma*, they are shocked lapsing in silence listening to devious plan. They tell him that one should accept that *Duryodhana* was driven by greed and had not listened to the advice of his elders or even from them. But *Ashvatthama* was not convinced saying that even though born in a *Brahmin* family he is inclined to be vengeful like *Kshatriya* 'मोऽस्मि जानः कुले श्रेष्ठे वास्यगाना मुपुजितं | मन्दभाष्ययामयं क्षत्रधर्मुष्टिताः ||. Therefore, if he does not perform actions avenging the death of his father and friend, then it would be wrong, 'मोऽहमद्य यथाकामं क्षत्रधर्मं आपुण्यस्य ताम्| गन्तामि पदवीं गङ्गाः पितृन्चापि महात्मनः ||'. even as killing *Panchalas* would satisfy 'अथ पात्रालमेनां तं निहस्य निशि

नके । कृतकृत्यः सुखी वैव भाविष्यसि महामते ॥' Seeing *Ashvattama* determination, *Kripa* tells him to reconsider his decision but *Ashvattama* vehemently tells him that he can sleep only when the enemies are killed.

As *Ashvattama* approaches *Panchala's* camp, he observes a strange creature wearing a tiger-skin and a snake for sacred thread, holding in his uplifted arm with weapon ready to strike with mouth and thousand eyes spewing fire. Hundreds and thousands *Vishnus* were seen emerging from his eyes, nose and ear. But without any trace of fright, *Ashvattama* discharged powerful arrows on that creature, with no effect. Considering withdrawal as unbecoming for him, he prayed *Rudra* for his grace and assistance, whereupon the creature becomes calm and identifies itself as *Rudra*, *Krishna* being no one other than his own self, performing actions to fulfill the divine intent and purpose. Then seeing the time has come for *Panchalas* to die, *Rudra* enters *Ashvattama's* body making it resplendent and well equipped for the task 'मत्स्यशौचार्चवत्यागैरनपमा नियमेन च । क्षान्त्वा भक्त्या च धृत्या च बुद्ध्या च वचसा तथा ॥ यथावदहमागच्छः कृष्णनासिलिप्टकर्मणा त्मादिष्टतमः कृष्णादस्यो मम न विद्यते ॥ कुर्वता सम्मानं त्वां च जिज्ञासता मया । पञ्चालाः महसा गुप्ता मायाश्च बहुशः कृताः ॥ कृन्तनस्यैव ममानः वालानुरक्षता मया । अभिभूतास्तु कालेन नैपासद्यार्तिं जीवितम् ॥ एवमुक्त्वा महात्मनं भगवानात्मनस्तनुम् आविवेश ददौ चासौ विमलं श्रद्धामुत्तमम् ॥ अथाविष्टो ब्रता भूयो जज्वाल तेजसा । वेगवाञ्चामभवदुदुडे देवसृष्टेन तेजसा ॥ तमदृश्यानि भूतानि गक्षांसि च समादवन् ॥ अभितः शत्रुशिविरं यान्नं महादिदं देवैश्चरम् ॥'.

Ashvattama enters *Panchala's* camp along with *Kripa* and *Kritavarma*, to destroy them like lightning, Time having no escape 'अहं पंचक्षे शिविरं चारिष्यामि च कालवत् । यथा न कश्चिदपि वा जीवन्मुच्येत मानवः ॥ तथा भवदभ्यां कार्यं स्यादिति मे चिन्ता मतिः ।'. He wakes up *Drishtadhyumna* from his sleep shaking him with his leg. Recognizing *Ashvattama*, the *Panchala* ruler attempts to rise, but is pinned down his face rubbing it on the ground and pressing his chest and throat with feet. *Drishtadhyumna* pleads him to put him to death immediately but *Ashvattama* was in no such mood, saying he does not deserve a death like a *Kshatriya* having killed noble *Drona*. He hits and shatters him killing him in the process. Then he kills *Uttamauja* also like wise along with *Yudhamanyu* and other warriors. Completely drenched in blood, *Ashvattama* he transfers his attention to *Somakas* and *Draupadi's* five sons and kills them all, thus destroying the last vestige of the *Pandavas*. When *Dhritarashtra* asks if *Ashvattama* was so determined to help *Duryodhana* why did he not kill *Panchalas* and *Draupadi's* children earlier. *Sanjaya* replies that *Ashvattama* was afraid of *Krishna*, *Satyaki* and *Pandavas* and only in their absence he found courage to kill them in their sleep तथा नून भयानामौ कृतवानकुरुनन्दन । अस्मिन्ध्यादि पार्थानां केशवस्य च धीमतः ॥ सात्यकेशचापि कर्मदं दोषपुत्रेण साधितम् ॥'.

After the foul deed was done the three warriors rush to inform their success to *Duryodhana* if he was still alive, 'ततो जनक्षयं कृत्वा पाण्डवानां महात्ययम् । दिष्टया दिष्टयैव चाच्योन्मं समेत्योचुर्महाराथाः ॥ पर्यव्यजतततो दौर्गन्ताभ्यां स्पर्धनिन्दितः ॥ इदं हर्षानु नु मुमहदाददे वाक्यमनुत्तमम् । पञ्चाला निहताः सर्वे दीपदंयाश्च सर्वशः ॥ सोमका मत्स्यशेषाश्च सर्वे विनिहता मया । इदानीं कृतकृत्याः स गम तत्रैव मा विरम् । यदि जीवति नो गज तस्मै शंसमेव वयम् ॥'. When they arrive, they see him still alive with thighs broken and blood oozing from his mouth. Birds of prey were hovering around him and he was warding them off with difficulty, a sight pitiable for any one to see 'ते हत्वा सर्वपञ्चालान्दीपदंयाश्च सर्वशः । आगच्छन्सहितास्तत्र यत्र दुर्योधनो मत् ।...तं भग्नसर्वथं राजेन्द्र कृष्णप्राणमवेतसम् । वमन्तं रुधिरं वस्त्रादपश्यन्वसुधातले ॥ वृत्तं समन्तादवहृषिः श्वापरिदोर्गदशनिः । शालावृकाणैश्चैव भर्षायिष्यदभिरनिकात् ॥'. They gather around him and grieve that he with renown as great warrior and favorite of his teacher *Balarama* should die in such manner. Indeed *Time's* course is difficult to be foreseen that he who fought with righteousness should be kicked on head unrighteously. Fie on *Krishna* fie on *Yudhishtira* for disregarding this transgression 'कालो नूनं महाराज लोकेऽभिनवल्लवन्तरः । पश्यामो निहतं त्वां च भीममेनेन संयुगे ॥ कथं त्वा सर्वधर्मजं सुदः पापो वृकोदरः । निकृत्या हतयानसन्दी नूनं कालो दुरत्ययः ॥ अधर्मेण हतस्याजी मृगमानं पदा शिरः । य उपेक्षितवान्सुदं हि कृष्णं धिग्लुर्धर्षिष्टम् ॥'.

Ashvattama then informs *Duryodhana* that he does not regret his death as much as his old parents living hereafter. He commends *Duryodhana* for having fallen fighting in righteous manner but wonders how with all their sons dead his old parents would spend rest of their lives. 'दुर्योधन न शोचामि त्वामहं पुरुरूपम् । हतपुत्रो नु शोचामि गान्धारी पितरं च ते ॥...धिग्लु कृष्णं वाण्येयमर्जुनं चापि दुर्मतीम् । धर्मज्ञानिनी यो त्वां वध्यमानमुपेक्षताम्...धनस्यत्वमसि गान्धारी यत्त्वमायोधने हतः ॥ पायशोऽभिमुखः शत्रून्प्रेषणं पुरुरूपम् । हतपुत्रा हि गान्धारी निहतज्ञानिवाभ्याम् ॥ प्रज्ञाचक्षुश्च दुर्धर्षः को मतिं पतिपास्यते ।'.

Then addressing *Duryodhana* again *Ashvattama* says that if he has his life still left then listen

to these pleasing words, that *Draupadi's* all five children are dead even as *Drishtadhyumna*, see how he has taken vengeance he tells that no one other than the five *Pandavas* are alive, he having killed all the rest - 'दुर्योधन जीवसि त्वं वाक्यं श्रोत्रसुखं शृणु । स न पाण्डवतः शेषा धार्तराष्ट्राख्यो वयम् ॥...कुते प्रतिकृतं पश्य हतपुत्रा हि पाण्डवाः । सौमिकं शिखिं तेषां हन सनगवाहनम् ॥ मया च पापकर्मासी घृष्टयुष्मो महीपते । प्रविश्य शिखिं गत्री पशुमार्गेण सागितः ॥. Listening to these words *Duryodhanu*, slowly opens his eyes and replies that the three of them have done for him what even *Bhisma*, *Karna* and *Drona* could not accomplish. He embraces them wishing them well and to live till they all meet again in heaven - 'दुर्योधनतु तां वाचं निश्रम्य मनसः प्रियम् ॥ प्रतिलभ्य पुनश्च न इदं वचनब्रवीत ॥ न मेऽकरीतदराङ्गो यो न कर्णो न च नै पिता ॥ यतः कृपभोजाभ्यां सहितेनाद्य मे कृतम् ॥ स च सनापतिः क्षुद्रो हनः सार्यं शिखिं डाना । तेन मन्ये मघवता मममालानमद्य वै ॥ स्वस्ति पाप्नुत भद्रे वः स्वर्गे नः संगमः पुनः ॥ इत्येवमुक्त्वा तृषिणं स कुरुगो महामनाः ॥ पाणानुपामजद वीरः मुहूर्तं दुःखमुत्सृजन् अपाकमर्दित्वं पुण्यां शरीरं क्षितिमाविशत् ॥'. Then *Duryodhanu* lapses in silence and gives up his life. Seeing him dead, they leave him with sad countenance 'तथैव परिष्वक्ताः परिष्वज्य च ते नृपम् पुनः पुनः पाक्षमाणाः स्वकानां गुरु ग्यात् ॥'.

After *Panchalas* and *Draupdi's* sons are killed, *Drishtadhyumna's* charioteer goes and reports the events to *Yudhishtira*, who falls in deep sorrow exclaiming that it is indeed difficult even for one with divine sight to know how one's enterprise would take its turn. Others seem to live even in their defeat while they seem to have died even after their success. They had won the worlds defeating brothers, fathers, sons and companions but now seem to have indeed defeated by enemies. Some time it appears absence of any enterprise itself appears as meritorious enterprise and meritorious enterprise becomes fruitless enterprise. If an evil persons has to suffer after successful enterprise, then how can be call such end a successful enterprise ? If one has to destroy all ones' companions then they may for once revel in their success but in the end they had to be doubly careful from the defeated enemies - 'तच्छ्रुत्वा वास्यमशिवं कुन्तीपुत्रो युधिष्ठिरः । पपात मह्यं दुर्धरं पुत्रशोकममन्वितः ॥...लब्धचेतासु कोन्येयः शोकविश्वलया गिरा । जित्वा शत्रूञ्जितः पश्चात्पयंदेववशत वत् ॥ दुर्विदा गतिर्यथानामपि ये दिव्यशुभेयः । जीयमाना जयन्त्यन्ये जयमाना वयं जित्वा ॥ हत्वा भानृन्वयस्याश्च पितृन्पुत्रान्मुहुरगणान् बन्धून्मात्यान्प्रीताश्च जित्वा सर्वाञ्जिता वयम् ॥ अनर्थं ह्यर्थसंकाशस्तथानर्थं दुर्धर्जिनः । जयोऽयमजयकारो जयन्ममातपराजयः ॥ यज्जित्वा तप्यते पश्चादपन इव दुर्मतिः । कथं मन्येत विजय नतो जितराः परैः ॥...न हि पमादत्पमसि कश्चिददवधो नराणां हि जीवलोकं । पमतमथा हि नः समन्तात् त्यजन्त्यनर्थाश्च समार्थविशिन ॥ न हि पमतेन नरेण शक्य विद्या तपः श्रीर्विपुलं यशो वा । पश्यपमादेन निहत्य शत्रून्सर्वानसहन्ते सुखमेधमानम् ॥'. *Yudhishtira* was in a great quandary. Having killed friends and relatives he himself feels defeated, oftentimes misfortune appearing like good fortune and good fortune turning out to be misfortune. In each he finds seeds of defeat and discontent seem to be sown. Indeed there could be no greater adversity than death but to live with no friends and relatives is far worse than death.

Time seems to be testing *Yudhishtira's* धर्म. Soon *Nakula*, whose sons were also killed in the battle, comes to him with *Draupadi* who was mourning her dead sons. Seeing *Yudhishtira*, *Draupadi* pointedly remonstrates him that following क्षत्रधर्म, he seems to have won the world offering her sons as oblation to *Yama*, not even holding evil minded *Ashvatthama* responsible for slaughtering her children. Therefore, unless he is killed, she too will give up her life 'दुर्दति पाण्डवं कृष्णा सा हि भाग्नमब्रवीत् ॥ दिष्ट्या राजनवाप्येवमाग्निलां भोदयसे महीम् ॥ आलजानक्षत्रधर्मेण सम्पदाय ययाय वै ॥ दिष्ट्या त्व कृशलां पार्य मत्तमातङ्गामिनेना ॥ अवाप्य पृथिवीं कृत्वा न सौमधं न स्मरिष्यसि ॥ आलजानक्षत्रधर्मेण श्रुत्वा शूरान्निपातितान् उपलभ्य मया मार्थं दिष्ट्या त्वं न स्मरिष्यसि ॥...तस्य पापकृतां दोषेण चेदद्य त्वया ग्णे । लीयते सानुबन्धस्य युधि विकस्य जीवितम् ॥ इहैव प्रायमासिष्ये तन्निबोध पाण्डवाः । न चेत्फलमवाज्जानि दीर्घाः पापस्य कर्मणः ॥'.

Yudhishtira had no words of comfort except say that it was *divine Will* that her sons and brothers have attained heavens. The perpetrators of the crime who are hiding in the forest are as good as dead. But *Draupadi* refuses to be consoled saying that she will have peace only when the gem imbedded on *Ashvatthama's* forehead is brought to her. Then turning to *Bhima*, who always has always come to her assistance, she tells him to fulfill her wish as *Kshatriya* 'धर्म्यं धर्मेण धर्मज्ञे पाप्मास्ते निघनं शुभे । पुत्रास्ते भानृश्वैव नान् शोचिनुर्महीसि ॥ स कस्याणि वनं दुर्गमं दूरं दीर्घाग्निनो गतः । तस्य त्वं पाननं मांख्ये कथं ज्ञाप्यसि शोभने ॥ दोणपुत्रस्य सहजो मणिः शिरसि मे भुक्तः । निहत्य मांख्ये तं पापं पश्येयं मणिमादायतम् ॥ राज्ञिश्चिरसि ते कृतवा जीवेयमिति मे मतिः ॥'.

Bhima proceeds angrily accompanied by *Nakula* to kill *Ashvatthama*, seeing which *Yudhishtira* reminds him that *Ashvatthama* possesses powerful *Brahmahira*, given to him by *Drona*.

ishna informs that *Ashvatthama* had once asked him to part with his discus, but since he was not able to lift it, he was told that neither *Balarama*, *Arjuna* nor even his own son *Pradyumna* had ever asked for weapons, which like a fool he did. When asked the reason for such request, *Krishna* was surprised that it was to fight him and become himself invincible, because having already in possession the *Brahmashira* weapon he need not fear any one else in the three worlds 'यत्तदुगं तपः कृष्ण चरन्सत्यपराक्रमः । स्याद्धारताचार्यः प्रत्यपद्यते मे पिता ॥ अश्वत्थमश्नो नाम देवान्मधुर्वृजितम् तदद्य मयि दाशार्हं यथा पितरि मे तथा ॥ अमत्तस्तदुपादाय दिव्यमस्त्रं यदुत्तम । यत्तं प्रयच्छ चकं रिपुहणं रणे ॥... गृहाण चकमिष्युक्तो मया तु तदनन्तरम् जग्राहोत्यस्य सहसा चकं सवयेन पाणिना ॥ न चैनमशक्नन्स्थानात्संचालयितुमप्युत्तम इव भवतो पूजां योत्ये कृष्ण त्वया सह ॥ प्रार्थितं ते मया चकं देवानामवृजितम् अजेयः स्यामिति विभो सत्यमेतदब्रवीमि ते ॥'.

Therefore, *Krishna* along with *Satyaki*, *Yudhishtira* and *Arjuna* decide to go where *Ashvatthama* would be challenged. They see *Ashvatthama* sitting on the banks of *Ganga* in the company of *Kyasa* and other sages. Seeing *Bhima* and other *Pandavas* approaching him along with *Krishna*, *Ashvatthama* becomes scared and shoots *Brahmashira* weapon on them. As suggested by *Krishna*, *Arjuna* neutralizes that weapon and weakens its impact 'अर्जुनार्जुन यद्विष्यस्त्रं ते हृदि वर्तते । दोषोऽपिदृष्टं तास्यायं त्वः समी पाण्डव ॥'. When *Kyasa* and *Narada* observe that they have been using the powerful weapon with complete disregard of the welfare of the people, they position themselves in between the two warriors 'ते स्त्रतेजसो लोकांलापयन्ती व्यवस्थिते । महर्षी सहितौ तत्र दर्शयामासुस्तदा ॥ नरदः सर्वभूताला भरतानां पितामहाः । उभौ शमायितुं वीरौ भारद्वाजधनंजयौ ॥ नौ ते सर्वधर्मज्ञौ सर्वभूतहितेविष्णौ । दीनयोगस्त्रयोर्मध्ये स्थितौ परमतेजसौ ॥'. *Kyasa* counsels *Ashvatthama* that *Arjuna* is equally capable to use the weapon, therefore, for the good of the people, each of them should withdraw their weapons.

Respecting their advise *Arjuna* withdraws his weapon, - 'उवाच भरतश्रेष्ठ तावृषी प्राञ्जलिलता । प्रमुक्तमस्त्रमस्त्रेण जप्यतामिति वै मया ॥ संहन्ते परमास्त्रेऽस्मिन्सवापनस्नानशेषतः । प्रपकर्मा ध्रुवं दौणीः प्रक्षयत्यस्त्रेजसा ॥' but *Ashvatthama* was not able to withdraw and becomes ashamed. He admits that he thought of using it out of fear of *Bhima* but having drawn the weapon, he finds himself unable to withdraw, perhaps having committed great indiscretion 'दौणीप्यस्य सम्प्रेक्ष्य तावृषी पुरतः स्थितौ । न शशाक पुनर्घोरमस्त्रं संहनुंभोजसा ॥ अशक्तः प्रतिसंहारे परमास्त्रस्य संयुगे । दौणीर्दीनमना राजनद्वैपायनमभाषत ॥ तमव्यनातंडनं प्राणत्राणमभीप्सुना । मयेतदस्त्रमुत्सृज्य भीमसेनाभयानुने ॥ अधर्मेण कृतोऽनेन धार्तराष्ट्रं जिघांसात । मिथ्याचारेण भगवन् भीमसेनेन संयुगे ॥ कृतं मेमदं ब्रह्मन्रोषाविष्टेन चेतसा । वधमाशास्य पाथीनां मयास्त्रं सृजता रणे ॥'.

Kyasa tells *Ashvatthama* that if *Brahmashira* weapon is humiliated and used improperly, then rains will not fall on the earth. Therefore, he should withdraw in the interest of the peace. He tells him to stand over his gem which is imbedded on his forehead to *Yudhishtira* so that he may receive protection 'अश्वत्थमश्नोऽस्मिन् विद्वान्पार्थो धनंजयः । उत्सृष्ट्वास्त्रं रणेण न नाशाय तवाहवे ॥ अस्त्रमस्त्रेण तु रणे तव संशमायिष्यता । विसृष्टामर्जुनेनैव पुनश्च नितिसंश्रुतम् ॥... एवं धृतिमतः साधोः सर्वास्त्रविदुशः सतः । सन्नातृवन्धोः कस्मात्तत्वं वधमस्य चिकीर्षसि ॥... पाण्डवास्त्रं च राष्ट्रं च सदा संरक्ष्यमेव हि । तस्मात्संहारं दिव्यं त्वामास्त्रमेतन्महाभुज ॥... मर्षिं चैव प्रयच्छाद्य तस्मै शिरसि तिष्ठति । एतदादाय ते प्राणान्पतित्वात्यस्त्रि पाण्डवाः ॥'. *Ashvatthama* is reluctant to part with the gem saying that it is more valuable than all the gems which *Pandavas* and *Kauravas* had any time. It keeps him safe from weapons, illness, hunger, thirst, gods, *asuras*, and *danavas*. However respecting his advice he will give the gem to *Yudhishtira*. But he warns that since the *Brahmashira* weapon can not be withdrawn it will surely fall on the womb of some member of *Pandava's* family. *Kyasa* helplessly agrees for the sake of peace. The weapon accordingly falls on *Abhimanyu's* unborn child still nestling in *Uttara's* womb 'पाण्डवेर्यानि रत्नानि यच्चन्यत्कौर्विधर्मम् । अवाप्तमिह तेभ्योऽयं मणिर्मम विशिष्यते ॥ यमावधाय मयं नास्ति शस्त्रव्याधिमुद्यच्छ्रयम् । देवेभ्यो दानवेभ्यो वा नाग्नेभ्यो व कथंचन ॥... एवंवीर्यो मणिर्गयं न मे त्याज्यः कथंचन ॥ यतु मे भगवानाह तमे कार्यमनन्तरम् । अयं मणिर्गयं चाहमीपिका तु पतियिष्यति ॥ गर्भेषु पाण्डवेयानामोषं चैतदुत्तमम् । न च शक्तोऽस्मि भगवन्संहनुं पुनरुद्यतम् ॥ एतदस्त्रमश्वैव गर्भेषु विसृजाम्यहम् । न च वाक्यं भगवतो न कर्मिष्ये महामुने ॥ एवं कुतु न चान्या तु बुद्धिः कार्या त्वयानघ । गर्भेषु पाण्डवेयानां विसृजयैतदुपागम् ॥ ततः परममस्त्रं तु दौणिगुह्यतमाहवे । द्वैपायनवक्त्रं कुन्ता गर्भेषु प्रमुनोच ह ॥'.

Krishna is satisfied with *Ashvatthama's* decision to release the arrow on *Uttara's* womb, recalling a *Brahmin's* earlier prophesy that when *Pandava's* end comes nearer, a son will be born, who will be known as *Parikshita*, having died earlier would come to life again to augment *Pandava* dynasty 'परिक्षीणेषु कुरुषु पुत्रस्तव भविष्यति । एतस्य परिक्षित्त्वं गर्भस्थस्य भविष्यति ॥ नस्य तदवचनं साधोः सत्यमेतदभविष्यति । परिक्षिदभविता ह्येषा पुनर्विशकर्गः सुतः

||'. Hearing this, *Ashvatthama* angrily responds that *Krishna* is partial to *Panadvās*, saying the womb will surely fall and no miracle would ever revive it. *Krishna* equally assures him that child in the womb will grow fully even after the weapon has destroyed it and *Ashvatthama* will be known as a cruel child-killer for the rest of his life wandering the worlds friendless for three thousand years, performing evil deeds and reaping their fruits. *Krishna* challenges him that he will bring back the child to life from the womb destroyed by the terrible weapon and he will rule for many years -

वचनं पुण्डरीकाक्ष न च मदवाक्यमन्यथा || पतिष्यति तदस्त्रं हि गर्भे तस्या मयांघनम् विगटदुहितुः कृष्ण यं त्वं रक्षितुमिच्छसि || अमोघः परमाश्रयः पातसायः भविष्यति | स तु गर्भो मृतो जातो दीर्घमायुरवाप्स्यति || त्वं तु कापुरुषं पापं विदुः सर्वे मनीषिणः | अमकृतापकर्माणं बालजीवितघातकम् || तस्मात्त्वमस्य पापस्य कर्मणः फलमाप्नुहि | श्रेणी वर्षसहस्राणि चरिष्यसि महीमिमाम् | अपाप्नुवन्त्सर्वचित्कवित्काश्चित्सर्वविदं जानु कर्तवित् | निर्जनानमहायस्त्र्यं देशान्प्रविचरिष्यसि ||..वयं प्राप्य परिक्षित्तु वेदवतमवाच्य च || कृपाच्छागद्विनाच्छुः सर्वास्त्रायुषपत्न्यते ||..अहं ते जीवयिष्यामि दग्धं शस्त्रार्पितं जनाम् | पश्य मे नृपसो वीर्यं मत्स्य च नृगघ्नम् ||'. *Vyasa* tells *Ashvatthama* that what *Krishna* has spoken will certainly come to pass 'यस्मान्द्रुतं कृतं त्वयास्मान्कर्म्म दारुणम् | बाष्पणस्य सतःश्वेव यस्मात्ते वृत्तमीदृशम् | तस्मादयददेवकीपुत्र उक्तवानुत्तमं वचः | अमंभयं ते तद् भावि क्षत्रधर्मस्त्वयाऽऽश्रितः ||' *Ashvatthama* saying that let *Krishna's* words come out true, hands over the gem to *Yudhishtira* and departs to forests with sadness 'सहैव भवता वस्त्रन्थास्यामि पुरुषोत्तिहम् | सत्यवागन्तु भगवानयं च पुरुषोत्तमः || पदायाथ मर्षिं दीर्घिः पाण्डवाना महात्मनाम् | जगाम विमनास्तेषां सर्वेषां पश्यतां वनम् ||'.

Then lead by *Krishna* along with *Vyasa* and *Narada* they go to *Draupadi*. *Bhima* hands over the gem to her, informing her that since *Ashvatthama* was their Teacher's son, he was not killed, only his gem was taken from him. *Draupadi* though not very pleased, commends his action saying *Guru's* son is *Guru* himself. Then she hands over the gem to *Yudhishtira* with a request that it should always be in his crown 'पाण्डवाऽर्चापि गोविन्दं पुरस्कृत्य हतद्विषः | कृष्णद्वैपायनं चैव नारदं च महामुनिम् || दोणपुत्रस्य महज्जं मर्षिमादाय सत्वरः | दीपदीपमप्यधावन्त प्रायोपिता मनश्चिनीम् ||..ततो गङ्गाभ्यनुज्ञातो भीमसंनो महाबलः | पददौ नं मर्षिः दिव्यं वचनं वेदमश्नोत् || अयं भद्रे तव मर्षिः पुत्रहन्तुर्जितः स ते | उन्तिष्ठ शोकमुत्सृज्य क्षत्रधर्मं मनुस्मर ||..जित्वा मर्क्तो दोणपुत्रो ब्रह्मण्यादरौगवेंग च || यशोऽस्य पतिनं देवि अग्रे त्वावशेषितम् | वियोजितश्च मर्षिना भंशितश्चायुधं भुवि || कंवनानुष्यमाप्तामि गुरुपुत्रो गुरुरमं | शिरस्ययं मर्षिं गज पतिवधातु भारत || नं गृहित्वा तनो गजा शिरस्येवाकरोत्तदा | गुणंरुच्छिष्टमित्येव दीपघ्ना वचनादपि || ततो दिव्यं मर्षिवा शिरसा धारयानुप्रभुः | शुशुभे स तदा राजा सचन्द्र इव पर्वतः ||'.

When *Yudhishtira* asked *Krishna* how could the evil minded *Ashvatthama* could defeat *Panchalas* so decisively, *Krishna* tells him that it was undoubtedly due to his penance and devotion to *Shiva* 'कथं नु कृष्ण पापेन क्षदेणाकृतकर्मणा | दांणीना निहताः सर्वे मम पुत्रा महारथाः || तथा कृतान्त्राविकानताः महामुनयोधिनिः | दुपदस्यात्मानाऽधैव दोणपुत्रेण पानिताः || किं नु तेन कृतं कर्म तथायुक्तं नृपदम् | यदंकरं सर्वानवधीन्ते गुणैः मुक्तः ||'. But one should not be unduly concerned but perform such acts in future which are desirable to be done 'नूनं स देवदेवानामीश्वरः श्रवमव्ययम् | जगाम शरणं दीर्घिकं कतेनावधीद्वहम् ||.. न तस्मनपि कर्तव्यं न च गददीणिना कृतम् | महादेवप्रसादेन कुरु कार्यमनन्तरम् ||'.

Chapter XV

With all the vestiges of *Kauarvas* thus obliterated form the face of the earth, *Dhritarashtra* became helpless like a huge tree whose branches are cut off 'हते पुत्रशेते दीनं छिन्नशाखाग्रमिव दुमम् पुत्रशोकमिसंतपन्नं धृतराष्ट्रं नीम् | ध्यानमुक्तमवापन्नं चिन्तया समधिनुत्तम्'. Seeing him thus sunk in sorrow, *Sanjaya* asked what he is thinking of, as there are no one to help him to lessen the burden of his sorrow, all sons and elders having died in the war and the earth becoming barren and kings are resting in the bosom of the inexorable *Time*. Therefore, *Time* has come for him to think of completing the rites and rituals for the dead 'किं शोचसि महागज नास्मि शोकं जना | अक्षीहिष्यो हताश्चाप्यो दशैव विशास्यते || निर्जनये वसुमती शून्या सम्यति केवला ||..सह्ये तव पुत्रेण सर्वे वै निधनं गताः || पितृणां पुत्रपौत्राणां ज्ञातीनां नास्ति तथा | गुह्येणां चानुपूर्व्येण भेतकार्याणि कायम् ||'.

Hearing these unpleasant words *Dhritarashtra* laments that with his sons, councilors and hundred dead, he is left alone to wander in the world in sorrow. Not having listened to the well-wishers and not even *Krishna's* pleadings, he has now to suffer for his thoughtlessness. Who else could there be in the world more unfortunate than his own self! Indeed he must be reaping fruits of some actions performed in previous lives 'हतपुत्रो हतामात्यो हतसर्वसुहृज्जनः | दुःखं नूनं भविष्यामि विचरन्पृथिवीमिमाम् | किं नु बन्धुर्विहीतस्य जीवितेन य वै | नूनपक्षस्य इव मे जगज्जीर्णस्य पक्षिणः || हतगज्यो हतबन्धुर्हतचक्षुश्च वै तथा | न भ्राजिष्ये महाप्राज्ञ क्षीणशक्तिर्वांशुभाम् || न कृतं सुहृदां वाक्यं जामदग्नस्य वतः | नादस्य च देवर्षेः कृष्णद्विपायनस्य च || सभास्ये तु कृष्णेन यच्छृणोमिहितं मम | अलं वैरेण ते गजन्पुत्रः संगृह्णामि || तच्च वाक्यमकृतवाहं भृशं ममि दुर्मतिः ||..नूनं व्यपकृतं किं चिन्मया पूर्वेषु जन्मसु || येन मां दुःखभागेषु धाता कर्मसु युक्तवान् |'.

Sanjaya was *Dhritarashtra's* well-wisher and yet he could not but point out unhesitatingly that he cannot disown his responsibility completely. When young *Duryodhana* was speaking words of arrogance he had not restrained him, nor did he listen to the words of wisdom spoken by *Bhishma*, *Vidura* or *Vidura*, not even by *Krishna*, *Narada* or *Vyasa*. Instead of preventing the war, he sat involved not taking sides. It is understandable that he was young, arrogant and ever keen to fight but *Dhritarashtra* was well read and wise. Therefore, if he had performed his actions properly from the very beginning then he would not have to now. Attached to his sons, *Dhritarashtra* did every thing that pleased *Duryodhana*. Therefore, it is not proper to blame any one else than one's own self. One who saves for honey high on the trees keeping his eyes closed, has to rue sitting below not getting the honey. Distressed persons do not get not only their desired fruits but no fruit at all. One is not called wise, if he covers himself with cloth soaked with oil and later puts it to fire. Along with his sons, he himself was steep in greed, which *Arjuna* as fire has ignited. It is disgraceful for him now to wander with tears in eyes. Wise ones do not commend it, therefore giving up this sorrow he should reconcile to the reality 'शोकं नन्यपनुद श्रुतान्ते वेदनिश्चयाः | आत्मगमाश्च विविधा वृद्धस्यो नृपमत्तम् || यथा यौवनजं दर्पमास्थितं तं मुने नृप || न त्वया मुहदां वाक्यं वतामवधारिणम् |..न धर्मः मत्कृतः कश्चिन्नित्यं युद्धमभीमता | अल्पवद्विग्रहंकारि नित्यं युद्धमिति बुवन् || क्रूरो दुर्मषणो नित्यमसंतुष्टश्च वीर्यवान् || श्रुतवानसि धौवी मय्यवाञ्छेव नित्यदा | न मुहानि दृशा सन्नो बुद्धिमन्नो भवादृशः ||..मध्यस्थो हि त्वमप्यामीनं क्षमं किञ्चिदुक्तवान् | दुर्धरेण त्वया भगन्मुलया न मम धृताः || त्वदेव मनुष्येण वर्तितव्यं यथाक्षमम् | यथा नातीनमर्थं वै पशुचात्पेन युज्यते || पुत्रगृह्णया त्वया गजर्षियं तस्य चिकीर्षितम् | पशुचात्पेमिं प्राप्नो न त्वं शोचिनुर्महं || मयुः कालं दृष्ट्वा पपातं नानुपचर्यते | स भ्रष्टो मधुलोभेन शोचत्येव यथा भवान् || अर्थान् शोचन्प्राप्नोति न शोचन् विन्दते फलम् | न शोचन् श्रियमाप्नोति न चिन्विन्दते परम् || स्वयमुत्पादयित्वाग्निं वस्त्रेण परिवेष्टयन् | दहामां मनस्मान् भजते न स पण्डितः ||..यच्चाश्रुपातात्कलिलं वदनं वहते नृप | अशास्त्रदृष्टामेन्द्रि पशुर्मानि पण्डिताः || विष्णुलिङ्गा इव होतानदर्शनं किल मानवान् | जहीहि मन्युं बुद्ध्या धौ घायलानामात्मना ||'.

Vidura comes to him soon and counsels him that every thing degenerates what was once generated; regress is in-built in every progress, every thing becomes separated what was once gathered; Death is certain for one who is born. *Death* seizes both brave and the timid; those who do not battle die even as those who battle live long. Once *Time* seizes nothing else remains to be done. Creatures that are un-manifest prior to their birth, become manifest in the intermediate period, till they become unmanifest

again on death. Time seizes all creatures, none being dear or abhorrent. One who laments can neither accompany the dead nor can he avoid death when the time comes for him to die ; when such is the case why should one lament. Those who have come in the primordial world from unseen worlds go again to those unseen worlds when they die, some go earlier and some others later, why then should one lament on the inevitable? In truth he should not lament for those who died on the battlefield, because scriptures say that they surely go to heavens. They neither belonged to any one nor did any one belong to them. The world has seen innumerable fathers and mothers having received love from innumerable sons and daughters. But where are those fathers and mothers, sons and daughters? Time alone is inexorable, seizing one and all, ever remaining neutral, neither loving nor despising, awakening the inactive, ripening and destroying. Sorrow is not commended as righteousness for lamentation distances one from righteousness, desires and enterprises. Therefore, it is desirable that a man should give up mental affliction through intelligence and reflection. Any other methods are foolish ones. Man's aggregated *Karmas* remain dormant if he remains quiet, they become active if he becomes enterprising, and they speedily resolve even when one is active. Therefore, he advises *Dhritarashtra* to give lamentation and be active in life - 'सर्वं क्षयना निचयाः पतनानाः ममृक्ष्याः । संयोग विषयगता मरणान् च जीवितम् ॥ यदा भूयं च भ्रातृ च यमः कर्षति भाग्नं । तन्किं न योत्स्यन्ति हि ते क्षत्रियाः क्षत्रियर्षभ ॥ आयुष्यमानां पियने युध्यमानश्च जीवति । कालं प्राप्य महागज न कश्चिदतिवर्तते ॥ अभावादीनि भूतानि भावमध्यानि भाग्न । अभावनिधेयान्च तत्र का परिदेवता । न शोचन्मुत्तमवर्ति न शोचन्पियते नः ॥ एवं मर्गिन्द्रके लोके किमयमनुभवापि ॥ कालः कर्षति भूतानि मर्त्याणि विविधान्युतः । न कालस्य पियः कश्चिन्न द्वेष्यः कुरुसत्तम ॥ एकसायंप्रयातानां सर्वेषां तत्र गामिनाम् यस्य कालः प्रयातंगे तत्र का परिदेवता ॥ अदःशनादार्पिताः पुनश्चदर्शनं गताः । नैते तव न तेषां त्वं तत्र का परिदेवता ॥ मातापितृमहर्षाणि पुत्रदाशतानि च । संसारधुनुभूतानि कस्य ते कस्य वा वयम् ॥ न कालस्य पियः कश्चिन्न द्वेष्यः कुरुसत्तम । न मध्यस्थः क्वचितकालः सर्वे कालः परकीर्ति ॥ कालः पर्वति भूतानि कालः मंहते प्रजाः । कालः मुञ्चेयुः जगति कालो हि दुर्तिक्रमः ॥ शयानं चानुशेते हि तिष्ठन्तं चानितिष्ठति । अनुधार्यति धावन्तं कर्म पूर्वकृतं नमः ॥ येन येन शरीरेण यद्यत्कर्म करोति यः । तेन तेन शरीरेण तत्फलं समुपपन्नं ॥ ... शुभेन कर्मणा सौख्यं दुःखं पापेन कर्मणा । कृतं पर्वति सर्वत्र नाकृतं विद्यते क्वचित् ॥'.

Dhritarashtra finds comfort in *Vidura's* advice, agreeing that attachment is sorrowful because it causes repeated sufferings, afflicting the body and intelligence. It is *divine will* that occasions sufferings. Therefore he confides in *Vyasa* that there is nothing for him to do except die, since there is no other way 'यिगस्तु खलु मानुष्यं मानुषेषु परिगहं । यतो मूलानि दुःखाणि सम्भवन्ति मुहुर्मुहुः ॥ येन दर्शति गात्राणि येन पश्चा विनश्यति । येनाभिभूतः पुण्ये मरणं बहु मन्यते ॥ तदिदं व्ययनं पात्रं सधि भाग्यविषययान् । ताभ्यान् नाधिगच्छाभि क्रते पाणविमोक्षणात् ॥ तथैवहं कर्ष्यामि अथैव द्विजसत्तम ।'. *Vyasa* too advises him that undoubtedly transient is the mortal life and no creature can circumvent what has been ordained by the *divine Will*. Then he reveals to him the divine intent and purpose to which he was witness. When once he had visited the *Indra's* court, he finds *Mother Earth* complaining to the gods the excess burden which has been carrying. *Vishnu* consoled her that he will soon take descent in the world and reduce that burden, using *Duryodhana* as his principal instrument. As fragments of *Kali* he and his brothers with *Shakuni* and many kings will cause destruction. Therefore, since *Duryodhana* was born for that purpose he has now died having fulfilled that purpose 'न नैतद्विर्वादिन किंचिद्विदेवितव्य परतप । अनित्यतां हि मर्त्यानां विजानामि न संशयः ॥ न च दैवकृता मार्गः शक्यो भूतनं केनचित् । घट्नापि चिं काल नियन्तुर्भवि मे मतिः ॥ देवतानां हि यत्कार्यं मया पत्यक्षतः श्रुतम् । तत्तत्तुह सम्पक्षस्थामि यथा स्थैर्यं भवेत्तव ॥ उपगम्य तदा धात्री देवानाह रमागतारम् । यत्कार्यं मम युष्माभिर्वत्सल्यः सदनं तदा । पतिज्ञानं महाभागान्तर्वाह्यं संविधीयताम् ॥ तस्यालद्वचनं प्रहसनपुथिवीं देवसंसदि । धृतराष्ट्रस्य पुत्राणां यस्तु ज्येष्ठः शतस्य वै । दुर्योधन इति ख्यातः स नै कायं कर्षिष्यति ॥ तस्यायं पृथिवीपालाः कुरुक्षेत्रं समागताः ॥ अन्येभ्यं घातयिष्यन्ति द्रुहै शस्त्रैः पहागिणः । तास्ते भविता दैवि भाग्यस्य युधि नाशनम् ॥ य एष भुतो गजलोकमहाकारणात् । कलेशंशः समुत्पन्नो गान्धार्वा जटो नृप । देवयोगात्समुत्पन्ना भातगात्श्चास्य नादृशः । शकुनिर्मानुसः चैव कणश्च परमः मत्तः ॥'.

Vyasa then pointed out that he had revealed this in confidence to *Yudhishtira* during *Rajasuya* sacrifice and therefore, he had tried to avoid war with *Kauravas*. *Dhritarashtra* replies that his mind is confused and is not in a position to reflect upon his words. He will, therefore, surrender to the *divine will* and stop lamenting any longer. Hearing this, *Vyasa* proceeds to his hermitage 'एष चाथो महाबाहो पूर्वमेव मया श्रुतः । कथितो धर्मगजस्य राजसूयं कतुत्तमं । यतितं धर्मपुत्रेण मया भूत निर्वोदितं । अविगहं कीर्वाणां देवं नृ वलवत्तरम् ॥ अनतिक्रमणीयो हि विधिं गजलोकचंचन । कृतान्तस्य तु भूतनं स्वावर्णं चणं च ॥ मम चैव नियोगेन विधेश्चाप्यनिवर्तनात् । पाण्डवानां च कारुण्यात्पाणान्धार्य भाग्न ॥ पुत्रशोकं ममूत्पन्नं हुताशं ज्वलितं यथा । प्रज्ञाम्भसा महभाग निर्वोप्य सदा सदा । तच्छुत्वा तस्य वचनं व्यामस्याभितन्त्रजः । मुहुर्न समनुध्यायन्धृतराष्ट्रोऽभ्यभाषत ॥ महता शोकजालेन प्रयुक्तोऽपि

द्विजोत्तम | नालानमवबुध्यमि मुखमानो मुहुर्मुहुः ||'.

Dhritarashtra composes himself and proceeds to the battlefield along with *Gandhari* and widows of his sons and grandsons, inhabitants of *Hastinapura* following them. *Ashvatthama*, *Kripa* and *Kritaverma* were already there. Approaching *Dhritarashtra*, they offer their respects and convey him that having heard that *Duryodhana's* unrighteous death, they killed *Draupadi's* sons and the *Panchalas* and fearing *Pandavas*, they dispersed, *Kripa* going to *Hastinapur*, *Kritaverma* to his own country and *Ashvatthama* to *Vyasa's* hermitage 'पुत्रस्त्व महागज कृत्वा कर्म सुदुष्करम् | गतः सानुवगे राजशकलोकं महीपते || .. अभीता युद्धयमानास्ते घन्तः शत्रुगणान्वहन् वीरकर्मणि कुर्वाणाः पुत्रास्ते निधनं गताः || ध्रुवं सम्पाप्य लोकांस्ते निर्मलाश्चास्त्रानिर्जितान् | भास्वं देहमास्थाय विहरन्त्यमरा इव || .. अधर्मेण हतं श्रुत्वा भीमसेनेन ते सुनम् | सुप्तं शिविरमासाद्य पाण्डूनां कदनं कृतम् | पञ्चाला निहताः सर्वे धृष्टद्युम्नपुत्रेणमाः | दुष्यदस्यालजाश्चैव दौषदेयाश्च पातिनाः || .. अपकम्प्य तु ते राजन्सर्व एव महारथाः | आमन्त्रयन्त्येनमुद्दिगन्नास्त्रीधा ते प्रययुस्तदा || जगाम हस्तिनापुरं कृपः शागद्वत्स्तदा | स्वमेव राष्ट्रं हर्दिद्वयो दौर्णिव्यासाश्रमं ययौ ||'.

When *Yudhishtira* comes to know that *Dhritarashtra* has left *Hastinapur* accompanied by his family to the banks of *Ganga* to perform the rites rituals for the deceased ones, he too reaches there with his brothers, *Krishna*, *Satyaki* and *Yuyutsu*. When the grieving ladies see him they gather around him lamenting how could a righteous person like him perform such dastardly acts, bringing death to his elders and cousins, causing the end of the *Kuru* family? How could he enjoy the lands now without them by his side 'हन्तायु सर्वसिन्धु धर्मराजो युधिष्ठिरः | शुश्रूवे पितरं वृद्धं नित्यान् गजसम्बयात् | सोऽभ्ययात्पुत्रशोकतः पुत्रशोकपाप्मिनुम् | शोचमानं महागज भ्रातृभिः सहितमन्ता ताभिः परिवृता गजा कोशनीभिः सहस्रशः | ऊर्ध्वबाहुभिर्गतभी गुदतीभिः पियंपियैः || क्व नु धर्मज्ञता गच्छः क्व नु साधानुशंसता | यच्चवधीतपितृभ्रातृनुगुपुत्रान्सखीनापि || घातयित्वा कथं दोषं भीष्मं व पितामहम् | मनस्तेऽब्रूमहाबाहो हत्वा चापि जयदधयम् | किं नु गज्येन ते कार्यं पितृभ्रतृनपश्यतः | अभिमन्युं च दर्शयं दापदेयाश्च भारत ||'. *Yudhishtira* had no words to speak and stood with his head bowed low without speaking a word.

Then with respect and humility, *Yudhishtira* and others approach *Dhritarashtra* each of them identifying themselves. When *Yudhishtira* identified himself, the sorrowing father embraced him but without any trace of happiness, as if he was searching for some one with flaring eyes. *Krishna* understood the uneasiness & the concealed anger in those searching eyes. When *Bhima* came forward to present himself next, he pushed him aside and instead placed *Bhima's* statue made of iron, which *Duryodhana* earlier was using as target during his training to challenge *Bhima*. Without realizing the masquerade, *Dhritarashtra*, thinking it to be *Bhima* himself, pressed it to his chest with all his strength of thousand elephants. The iron statue broke in pieces, *Dhritarashtra* cried in pain with blood oozing out his mouth. 'वन्दते पितरं ज्येष्ठं धर्मगजो युधिष्ठिरः || तमालजान्तकरणं पिता पुत्रवधार्धितः | अप्रियमाणः शोकातः पाण्डवं पतिपस्वजे || धर्मगजं परिगृह्य सान्विधयित्वा च भारत | दुष्टाला भीममन्यैच्छददिधक्षुरिव पावकः || नस्य संकल्पमाज्ञाय भीमं प्रत्यशुषं हरिः | भीममाक्षिप्य पाणिभ्यां प्रददौ भीममायसम् | प्रागेव नु महाबुद्धिर्बुद्ध्या तस्येडिगतं हरिः | संविधानं महाप्राज्ञस्तत्र चक्रे जनार्दनः || तं गृहीत्वैव पाणिभ्यां भीममेतामयसमयम् | वभञ्ज बलवान्गजामन्यमानो वृकोदरम् | नागायुतबलप्राणः स राजा भीममायसम् | भडक्त्वा विमथितोरस्कः सुसाव रुधिरं मुञ्चत् || ततः पपात मेदन्त्यं तथैव रुधिरैश्चितः | प्रपुष्पितगणेशिखरः पाणिजात इव दुःखः ||'.

Though natural seeing this unseemly reaction, *Sanjaya* remonstrates his master, saying *calm down, calm down*. Once his anger subsides, *Dhritarashtra* feels embarrassed realizing his unsavory impulse lamenting *alas Bhima, alas Bhima*. Then *Krishna*, seeing that his anger has lost its sting, tells him not to be miserable since he has not killed *Bhima* but only broken the iron statue to pieces. He tells him that observing his anger overpowering his mind, he himself had pulled *Bhima* aside and placed the iron statue in his presence, since killing *Bhima* would not bring back any of his sons to life. 'मा शुचो धृतराष्ट्र त्वं नैष भीमस्त्वया हतः | आयसी प्रतिमा ह्येषा त्वया निष्पातिता विभो || त्वं कोधवशाभापनं विदित्वा भरतर्षभ | मयापकृष्टः कौन्तेयो मृत्योर्दंष्ट्रान्तः गतः || .. तस्मात्पुत्रेण या तेऽसी प्रतिमा कारिताऽऽयसी | भीमस्य सेयं कीदृश्या तवेवोपहृता मया || .. न त्वेन त्वेन क्षमं राजन्हृदयस्त्वं यदब्रुकोदरम् | न हि पुत्रा महाराज जीवयुस्ते कथंचन || तस्माद्यतनकृतमसाधिम्यमनैः शमं इति | अनुमन्यस्व तत्तस्यैव मा च शोके मनः कृपः ||. *Krishna's* words having softened *Dhritarashtra's* frayed emotions, he agrees that his excessive attachment to his sons made him to think such evil thought. Now that he is composed, he is happy that *Krishna* has saved *Bhima* from being killed by him. Then calling each of the *Pandavas* by name he embraces them and wishes them well.

When they go to *Gandhari*, who was a पतिव्रता, woman of disciplined austerities and perfected penance - 'पतिव्रता महाभागसामन्वतचारिणी | उग्रेण तपसा युक्ता सततं मत्यावदिनी ||', her anger flares up seeing *Bhima* who was the cause for the death of her sons and even her son-in-law *Jayadratha* not spared by *Arjuna*. A thought comes to her mind to curse them all, which *Kyasa* observing through his spiritual eye, consoles her, not to be angry with them and stop any harsh words come from her mouth - 'तस्याः पापमभिप्रायं विदित्वा पाण्डवानृपति | ऋषिः सत्यवतीपुत्रः प्रागेव समुद्रयन् ||... दिव्येन चक्षुषा पश्यन्मनसा तदगतेन च | सर्वपाणभृतां भावं स तत्र ममनुद्यत ||' He reminds her that she too on many occasions had declared when *Duryodhana* had asked for his victory, that success would always be where righteousness resides. She having always spoken truth, her words have proved that righteousness has finally won. Therefore, remembering धर्म she should not be angry with them but compassionate 'न कोपः पाण्डवे कार्यो गांधारी अमरानृपि | वचो निगृह्यतामेतच्छृणु वेदं वचो मम || उक्ताम्यष्टादशाहानि पुत्रेण जयमिच्छता | शिवमाश्रय मे मातृवृध्यमानस्य श्रुभिः || सा तथा याचमाना त्वं कालेकाले जयिषिणा | उक्तवत्यसि मनशायि यतो धर्ममनतो जयः || विगर्हं नमुने गङ्गां गत्वा पारमंभयम् जितं पाण्डुसुतेर्युद्धे नूनं धर्मस्ततोऽधिकम् || क्षमाशीला पुरा भूत्वा साधु न क्षमसे कथम् | अधर्मं जहि धर्मज्ञं यतो धर्ममनतो जयः || खं च धर्मं परिमृश्य वाचं वीरतां मनस्विनि | कोपं संयच्छ गांधारी नैव भूः सत्यवादिनि ||'.

Gandhari replies that she has no grudge against any of them, they being as dear to her as they are to *Kunti*. She admits that *Duryodhana*, *Shakuni*, *Karna* and *Dushasana* were responsible for the events and not *Pandavas*. But she feels that it was not proper for *Bhima* to insult *Duryodhana* in the manner he did, in *Krishna's* presence, making her wonder whether after all war reduces every one to be savage 'भावनापात्रमयूषाणि नैतानिच्छामि मयतः | पुत्रलोको नु बलात्तनो विव्यलनोय मे || यथैव कुन्त्या कीर्तया पुस्तव्यामनया मया | नवैव धृतराष्ट्रेण रक्षितव्या यथा त्वया || दुर्योधनापराधेन शकुनिः मौलस्य च | कर्णदुःशामनाभ्यां च कृतोऽयं कुगमः || नापगार्थनि वीरभक्त्युत्तं च पाथी वृकीदरः | नकुलः महदेवश्च नैव जातु युधिष्ठिरः ||'. *Bhima* concedes that he was desperate to kill *Duryodhana* even using unrighteous means, fearing his own life, since it was impossible to defeat him in righteous manner. He justifies his actions saying that *Duryodhana* too had used unrighteous means to defeat *Yudhishtira* in the game of dice and feared that he may regain the empire in the same manner. Now that *Duryodhana* is dead they are all calm 'तच्छ्रुत्वा वचनं तस्या भीमसेनोऽथ भीतवन् | गांधारीं प्रत्युवाचेंदं वचः मानुजं नरा || अधर्मो वेद वा धर्मयामातृत्वं मया कृतः | आत्मानं त्रातुकामेन तमे च क्षनुमर्हसि || न हि युद्धेन पुत्रस्ते धार्येण स महाबलः | शक्यः कर्तव्यदुष्कृत्युत्तमो विषममाचरम् || अग्रामेण जितः पूर्वं तेन चापि युधिष्ठिरः | निकृताश्च सदैव स्म ततो विषममाचरम् ||'. *Bhima's* justification does not appear to hold water, since *Duryodhana's* unrighteous actions do not validate his own unrighteous action. But human standards fail to explain actions when they are performed with anger and continued hatred for each other in their hearts.

Gandhari pardons *Bhima* becoming happy to hear from him that *Duryodhana* was stronger than him but she does not condone his killing *Dushasana* in most cruel and ignoble manner, not commended by any धर्म. Here *Bhima's* response was far from convincing, when he admits that it is not proper for one to drink any one's blood, then how could it be justifiable in his case? He confides that though he was angry when he saw *Dushasana* lauding *Vrishasena* killing *Nakula's* horses, which reminded him the time when he had pulled *Draupadi's* hair and he in return vowed to kill him, he did not drink *Dushasana's* blood contrary the popular perception, the same not having passed beyond his lips and teeth, which will certainly be vouchsafed by *Yamadharma*. If he had not fulfilled his vow then where will be his क्षत्रधर्म - 'अन्यथापि न पातय्यं गुह्यं किं पुनः स्वकम् यथैवाभा नथा भाता किंभो नास्मि काचन || गुह्यं न व्यक्तिकामददन्तोऽपि मेऽत्र मा शुचः | वैषम्यतस्तु तदेव हन्ती मे गुह्यंक्षेत्री ||...क्षेपाशपगमोऽप्याध्यातकारिणे | कोयादयदबुध चाह नृच मे हृदि वनेने || क्षत्रधर्माच्च्युतो गङ्गि भवेयं आश्वतोः समाः | पतिज्ञो तामनिनीयं नतमन्तर्कृतवानहम् ||'. This is contrary to the statement which he had made immediately after killing *Dushasana* breaking the ribs of his chest, he begins drinking the hot blood spewing from his heart, saying that it is sweeter than mother's milk, honey and flower mixed drink or any milk products 'आश्राद्य चाश्राद्य च वीक्षमाणः कुड्डो हि चैनं निजगादावकम् || मनस्य मातृमधुमर्षिणां माथ्योक्षपातस्य च गत्कुतस्य | दिव्यस्य वा तोयमस्य पानात्पयोदधिष्यां मथितान्त्व मुखात् || अन्यानि पानानि च यानि लोके सुधामृत्यादुरगानि नेष्ट्यः | सर्वस्य एवाभ्यासिको गमोऽयं ममाद्य चास्याहितलोहितस्य ||'.

With a great sense of resignation, *Gandhari* says that they both she and her husband are old and blind and with kingdom lost, why did he not leave at least one son for them. Then she asks about *Yudhishtira*, he comes forward trembling and offers his obeisance with great fear in his heart, saying,

Mother, here am I, the perpetrator of the dastardly act of killing her sons, responsible for causing death of many other kings as well. I deserve condemnation, let your curses be on me, verily the one who killed her dear ones, having destroyed them he is not keen to live any longer 'तमप्यगच्छद्राजेन्दो वेपमानः कृताञ्जलिः | युधिष्ठिरस्त्वित् नत्र मधुरं वाक्यमब्रवीत् || पुत्रहन्ता नृशंसाऽहं नव देवी युधिष्ठिरः | आपाहः पृथिवीनाशे हेतुभूतः शपस्व माम् || न हि जीविनेत्यर्थो न गज्येन धनेन वा | नादृशानसुहृदो हन्ता मृदस्यास्य सुहृदुरुः ||'. Seeing him mourning and his head bowed in sincere grief and repentance, *Gandhari* speaks to him kind words breathing heavy. But when *Yudhishtira* bowed down to her, *Gandhari* could not but see the fingers of his feet through the sheet which covered her eyes, and that that very moment the fingers which earlier were fair and beautiful became burnt like dark cinders 'तस्यवनतदेहस्य पादयोर्निपतिष्यतः | युधिष्ठिरस्य नृपनेर्धर्मज्ञा दीर्घदर्शिनी || अंगुल्यग्राणि ददृशे देवी पटान्तेणे सा | ततः स कुनग्रीभूतो दर्शनीययानुप ||'. Seeing this unusual outcome, *Arjuna* was frightened and hid behind *Krishna*. Observing his trepidation, *Gandhari* gave up her anger and became calm and composed and treated all of them with motherly love.

Then they address themselves to *Kunti* who remembering the humiliation and tribulations suffered by them, sheds tears quietly. *Draupadi* mourns her dead children, seeing which *Gandhari* consoles saying that she too is sunk in deep sorrow. Then she says that surely *Time* is taking world to destruction of the world, seeing that even *Krishna* was not successful in conciliation. Therefore, at this hour every one has to be bold and composed, since she believes that it is through her fault that end has to this great family 'मित्रं पुत्रीति शोकार्ता पश्य मामपि दुःखिताम् | मये लोकविनाशोऽयं कालपर्यायनोदितः || अवश्यभावी सम्पातः स्वभावान् लोकमहर्षणः | इदं ननुमनुपाप्तं विदुरस्य वचो महत् || असिद्धानुनये कृष्णे यदुवाच महामतिः | यस्मिन्नपरिहास्योऽयं व्यतीते च विशेषतः || मा शुचो न हि शोच्यस्ते संगमो निधनं गताः | यथैवाहं तथैव त्वं को नावाश्वासयिष्यति | ममैव ह्यपगन्धेन कुलमयं विनाशितम् ||'.

Then with spiritual eye granted by *Vyasa* *Gandhari* sees the ghastly scene of her sons and grand-children lying dead on the battlefield. She laments that indeed she must have committed some great sin that she has to see her sons, grandsons, brothers and companions dead. Disturbed seeing the horrible sight, she declares that *Krishna* alone is responsible for her misery and of the widows left behind 'वदानेन कृष्णस्य महर्षेः पुण्यकर्मणः | दिव्यज्ञानवलेपेना विविधं पर्यदावयत् || दर्दश सा वुद्धिमती दुर्गादपि यथान्तिकं | रणाजिर् नृवीर्याणामद्भूतं लोमहर्षणम् ||... पश्येतां पुण्डरीकाक्ष सुप्ता मे निहतेश्वराः | पकर्णकेशाः कोशान्तिः कुरुरीव माधव ||... पञ्चालां कुरुणां च विनाशे मधुसूदन | पञ्चानामपि भूतामामहं वधमवित्तयम् ||... इतो दुःखतरं किं नु केशव प्रतिभाति मे | यदिमाः कुर्वते सर्वा स्वमुच्चवचं स्त्रियः || नूनमार्चनं पापं मया पूर्वैव जन्मसु | या पश्यामि हन्तानपुत्रानपौत्रानभ्रातृणश्च माधव ||'. *Gandhari* continues to protest *Krishna's* neglect and unconcern in preserving and protecting great *Kshatriya* traditions that lead *Pandavas* and *Kauravas* to fight each other and *Kuru* dynasty to be exterminated, 'ततः कोपपरिताड्यी पुत्रशोकपरिप्लुता | जगाम शीर्षे दोषेण गान्धारी व्यथितेन्द्रिया || वाण्डवा धार्तराष्ट्राश्च दग्धाः कृष्ण परस्परम् | उपेक्षिता विनश्यन्तस्त्वया कस्मान्नजनदं || शक्तेन बहुभूत्येन विपुला तिष्ठता वले | उभयत्र समर्थेन श्रुतवाक्येन चैव ह || इच्छन्तोपेक्षितो नशः कुरुणां मधुसूदन | यस्मात्त्वया महाबाहो फलं तस्मादवाप्नुहि ||'.

Then and in an a moment of distress, despair and dejection, she speaks out a terrible curse on *Krishna*, saying that if she is a पतिव्रता and served her husband sincerely and well with austerity, then by that power let the members of *Krishna* family, sons and tribes be destroyed by each other, at the end of six and thirty years from this day, even as *Pandavas* and *Kauravas* came to destroy each other, the rest wandering in wilderness orphaned and miserable, the women mourning and wailing for their dear ones even as the women of the *Bharatas* cried and wailed 'पतिशुश्रूषया यन्मे तपः किंचिदुपासितम् | तेन त्वां दुर्गापेन शप्ये चक्रादाध्रं | यस्मान्तरस्य जन्तो ज्ञातयः कुम्भाण्डवाः | उपेक्षितान् गोविन्द तस्मज्जातीनवधिष्यसि || त्वमप्युपस्थिते वर्षे पटत्रिंशे मधुसूदन | हनज्जातिहेतनामायां हतपुत्रो वनेवराः || अनाथवदविज्ञानो लोकेष्वनभिलक्षितः | कुलिनेनाप्युपानये निधनं समावाप्यमि || तवाप्ययं हतमुना निहतज्ञातिवाध्वाः | स्त्रियः परिपतिष्यन्ति यथैता भगवत्स्त्रियः ||'.

Hearing these agonizing words spoken by *Gandhari*, a supremely confident *Krishna* replies, smiling as it were, that he is fully aware that the events will come to pass as she has spoken *Prishnis* will surely be destroyed as *willed* by himself; he himself would cause their extermination, making them fight each other, since *Prishnis* and *Yadavas* were unconquerable by other human beings and even gods. When *Pandavas* hear these awful words spoken by *Krishna*, *Pandavas* became agitated and loose all zest for life thereafter 'ज्ञानेऽहमेतदप्येयं चीर्णं वरसि क्षत्रिये | दद्यादेव विनश्यन्ति वृष्णयो नात्र संशयः || सहर्ता वृष्णावकस्य नाचो मद्विद्यते शुभे |

अवध्यास्ते नैरन्यपि वा देवदानवैः ॥ परस्परकृतं नाशमतः प्राप्यन्ति यादवाः ॥'. But she should not forget that she herself was responsible for the events that transpired. Having encouraged her arrogant and evil son who refused elders' counsel, and having done all errors, does she desire to hold him responsible. If any one sorrows for one who is dead or for some thing that is lost then he would be adding more suffering to the earlier sufferings. Therefore, she should restrain her sorrow and give up further lamentation 'तवैव अपराधेन कुरुवां निधनं गताः ॥ यातुत्वं पुत्रं दुरातमानमपुमृत्युमत्यन्तमनिनम् दुयोधनं पुत्रकृत्य दुष्कृतं साधु मन्यम् ॥ निष्टुरं वैरपुरुषं वृद्धानां शाननातिगम् कथामासकृतं दोषं मय्याधातुमिहेच्छमि ॥ मृतं वा यदि वा नष्टं योऽतीतमदुःशोचति ॥ दुःखेन लभते दुःखं द्रावयतीं पश्यते ॥...तूष्णीं बभूव गान्धारी शोकव्याकुललोचना ॥'. Thus reprimanded by Krishna, Gandhari remains quiet..

Then as requested by Dhritarashtra, Yudhishtira with the help of Sudharma, Dharmya, Sanjaya, Vidura and Yuyutsu arranges for the performance of funeral rites of the dead, noble and ordinary warrior, 'अनायातां जनानां च मनायातां' न योषामिति संकर्ता न च येऽत्राहिताग्नयः ॥'. Thereafter, Kunti hesitatingly approaches Yudhishtira with voice trembling with emotion and asks him to offer oblations to Karna, though he had fought for Duryodhana. Pandavas are surprised by this request till Kunti reveals the secret which she had hidden all these years, that he is their eldest brother, born in her womb through Surya's grace 'ततः कुन्ती महागज सहसा शोककण्ठिना ॥ रुदति मन्दया वाचा पुत्रानवचनमववाच ॥...यं मृतपुत्रं मन्यन्ते गन्धर्वाभिर्न पाण्डवाः ॥ यो व्यगजवज्र भूमध्ये दिवाकाः इव पशुः ॥...कुर्वन्मुदकं तस्य भ्रातुरित्लिप्तकर्णः ॥ म हि पूर्वजो भ्राता भागकाम्यजायत ॥ कुण्डली कावची भृंगो दिवाकामपशुः ॥

Listening to these dreadful words, Pandavas confused and bewildered. Finally hissing like an injured serpent, Yudhishtira bursts out why did she keep this hidden from them? Kauravas were taking shelter behind his strong shoulders even as Pandavas were sheltered by Arjuna! Why did she allow Arjuna kill him, which has created in him more pain than even that death of Abhimanyu or Draupadi's sons. If he knew this earlier then Kuru family would not have ended in destruction. Then calling Karna's womenfolk he performs his funeral rites 'नत्र न पुरुषव्याघ्रः कुन्ती पुत्रो युधिष्ठिरः ॥ उवाच मातरं वीरगे निःश्वसन्निव पत्नयः ॥...अतो भवत्या मन्त्रस्य गूहनेन वयं हताः ॥ निधनेन हि कर्णस्य पीडितान्पुं यशस्वताः ॥ अभिमन्योर्योनागेन दौपदेयवधेन च ॥ पाञ्चालानां विनागेन कुरुणा पतनेन च ॥ ततः शतगुणं दुःखमिदं मामप्युदभूषम् ॥...नेह स्म किमिदं पश्यं भवेदपि दिवि स्थितम् ॥ न चेदं वेशसं धीरं कौरवानकं भवेत् ॥...तन अनायासां कर्णस्य मर्षच्छब्दः ॥ त्रियः कुपतिर्धोमान्भ्रातुः पेश्या युधिष्ठिरः ॥ म नाभिः सह धर्मात् पतंकृत्यमन्नमम् ॥ चकार विधिवत्तुष्टीमानधर्मगतो युधिष्ठिरः ॥'.

After completing all formalities relating to the funeral of the dead warriors, they stay on the banks of the river Ganga for a month in the company of seers like Vyasa, Narada, Devala and others. Narada then commends Pandavas having won the war to make the world safe from unrighteous people with their strength and the grace of Krishna on them 'भवता बाहुवीर्येण पमदनाधवस्य च ॥ जितेयमस्मिन् कृत्वा धर्मेण त्व युधिष्ठिर ॥'. But Yudhishtira was not happy with the outcome condemning himself for the destruction of the family. He shares his thoughts with Narada, saying that he has been unhappy, realizing that Abhimanyu and Draupadi's five sons are dead, and even Krishna too soon separating them when he returns to Dvaraka, 'इदं मम महददुःखं वर्तते हृदि नित्यदा ॥ कृत्वा ज्ञातिक्षयिभिर्न महन् लोभकर्तास्मि ॥ सौमदं दौपदेयस्य च घातिव्याता सुनारीपियात् जयोऽयमजयवाकागे भगवानर्पतिभानि म ॥ दीपदी हनपुत्रेण कृपणा हृवाचवा ॥ अस्मर्षयिहंति युक्ता भूयः पीडयतीव माम् ॥'. He rues especially from the moment he came to know that Karna was his elder brother, which even his brothers were not aware. With Karna on their side no one would ever dared to fight them, not even Indra. Often he would be angry with him but seeing his feet similar to those of Kunti his anger would pass wondering at this strange fact and not being wise. If he knew that he was his elder brother than all of them would have given him due respect, 'इदमत्यन्तं भगवन्त्यन्तं वक्ष्यमि नरद ॥ मन्त्रसंवागेनास्मि कृत्वा दुःखेन योजितः ॥...तोयकर्मणि न कुन्ती कथयामास सूर्यजम् पुत्रं सर्वं गुणोपेतमकरकीर्णं जले पुरा ॥...अजन्ता मया भ्राता गज्युल्लेखेन धनितः ॥ तस्मै दहति गात्राणि नूलाग्राणिमिवनलः ॥ न हि न वेद पाप्योऽपि भूतः श्वेतवाहकः ॥ नाहं न भीमो न यमौ स त्वमात्वेन सुवतः ॥...सभायां गदतो धृते दुयोधनहर्तृपिणः ॥ तदा नश्यति मे रोषः पादौ तस्य निरीक्ष्य ह ॥ कृत्वा हि सदृशौ पादौ कर्णस्याति मतिर्मम ॥ सादृश्यहेतुमनिवच्छन्पृथगायास्तस्य चैव ह ॥ कारणं नाधिगच्छामि कर्णचिदपि चिन्तयन् ॥'. Then still under the spell of remorse and anger, he proceeds to offer oblations to Karna that 'पापेनामो मया श्रेष्ठो भ्राता ज्ञातिर्निपातितः ॥ अतो ममसि यदयुक्षं स्त्रीणां तन्न भविष्यति ॥' and in a fit of anger and remorse, he curses the entire women class declaring that no woman would from that day onward be capable of concealing any secret from others 'क्षमाप च महातेजाः सर्वलोकेषु योषिताः ॥ न गुणं धारयिष्यन्तीत्येवं दुःखासमन्विताः ॥'.

Yudhishtira unable to come out of his depression tells *Arjuna* that possibly it would have been better if they had listened to *Sanjaya's* advice and gone to *Vishnu's* land and lived begging for food, in which case they would not been responsible for destruction of their cousins. Fie on these norms of warrior class, that to rule the worlds he had to kill his own kith and kin, since even after succeeding he is not happy. *Duryodhana* has gone to the heavens leaving his old parents in great distress, while they having lived to rule the country deprived of love, compassion, charity and austerities. Scriptures declare that study of scriptures, reciting holy names and visiting pilgrim centres and renunciation bring merits washing the demerits, freeing from the cycle of births and deaths. *Yudhishtira*, therefore, feels inclined to go to forests taking leave of his brother - 'यदभैक्ष्यमाचारिष्यम वृष्यन्धकपुरे वयम् ज्ञानीननिष्पुपानकृत्वा नेमां प्राप्यम्याम दुर्गतिम्॥ अमित्रा नः समुद्रार्था वृतायाः कुरवः किल । आलानमालना हत्वा किं धर्मफलमाप्नुमः ॥ धिगस्तु क्षात्रमाचारं धिगस्तु ब्रह्मपुरुषम्॥ धिगस्तु मयं येनेमापादं गमिता वयम्॥...त्रैलोक्यम्यापि गज्येन नाम्नामन्किंचिदपहर्षयेत्॥ वाच्यवाननिहानानृष्ट्वा पृथिव्यां विजयेषिणः॥...इमौ हि वृद्धौ शोकान् प्रक्षिप्य म सुयोधनः । अमरपट्टेपसंयुक्तः पापबद्धिः सदैव ह ॥...हताः शूरा कृतं पापं विषयः स्यो विनशितः॥ हत्वा नो विगतो मनुः शोको मा मुन्ययस्यम्॥ धनंजय कृतं पापं कल्याणैर्नोपहन्यते । ह्यापनेनानुतापेन दानेनतपसापि वा ॥ निवृत्त्या तीर्थगमनाच्छ्रुतिस्मृतिजपेन वा ॥ त्यागवाञ्छ पुनः पापं नालंकर्तुमिति श्रुतिः । त्यागवाञ्छममार्गे नाप्नोतीति श्रुतिर्यदा ॥...वनमामन्त्र्य वा सर्वानपिष्यमि परंतप । न हि कुन्ततमो धर्मः शक्यः प्राप्नुमिति श्रुतिः ॥' .

Listening to *Yudhishtira's* lamentation, his brothers become agitated, responding each one according to his own attributes (गुण) and inclination (स्वभाव). *Arjuna* tells him that he is surprised that as one born *Kshatriya* he should think of renouncing all enterprise after defeating enemies and conquering the world. On the contrary he should offer himself for maintenance of the world order, like creator of the worlds offer himself for maintenance of the world order 'अत्रूनहत्वा महीं लब्ध्वा स्वधर्मोपपादितान्॥ एवंविधं कथं सर्वं त्यजेया बुद्धिलाघावतः॥...सर्वगम्भान्समुत्सृज्य हतस्वित्किंचनः । कम्पादाशंसमे भैक्ष्यं कर्तुं प्राक्तनवत्पुत्रां ॥ अस्मिन्नाजकुले जातो जित्वा कूलानं वसुंधराम्॥ धर्माचार्यगिरीलौ हित्वा वनं मोदयान्पतिपुत्रे॥...अवेक्ष्य यथान्यायं पश्य ददामिपुं यथा ॥ गजन् किमन्यज्जतीनां वधादगुद्वयन्ति देवताल ॥...इति देवा व्यवसिता वेदवादाश्च शाश्वताः । अधीयतेऽध्यापयन्त्ये यजन्ते याजयन्ति च ॥ कुलं तदेव तच्छ्रेयो यदप्याददतेऽन्यतः । न पश्यामांऽन्यकृतं धनं किंचित्तुवयम्॥ एवमेव राजानो जयन्ति पृथिवीमिमां॥ जित्वा ममंयं बुवंते पुत्रा इव पितुर्धनम्॥ विश्वरूपा महादेवः सर्वमेधे महामये । जुहाव सर्वभूतानि तथैवालानमालना ॥ शाश्वतोऽयं भूमिपथो नास्यन्तमनुशुभ्रम् । महान्दाशरथः पत्न्या मा राजन्कुपयं गमः ॥'.

Bhima was frank and outright in expressing his reaction bursting out that saying how come kindness and compassion has come for his cousins when such feelings have no place for a *Kshatriya*. Therefore, if he knew earlier that these were his thoughts then he too would not have lifted his weapons and accompanied him to beg for food and there would not have been such horrendous war. It appears that having killed the enemies, one kills oneself thereafter. If *Kshatriya* class having been created if one performs actions and lives one life accordingly, then if one is lead to denounce क्षत्रधर्म, then why should not find fault with *Prajapati* himself for having created *Kshatriya*- class! Taking shelter behind righteousness if one has to live like a recluse filling one's belly, then one likely to breach one's ordained duties and not fulfill ones obligations. If a king was to fulfill his objectives by living in forest, then mountains, birds and animals would attain heavens swiftly. Please observe the way of samsara, how every one is devoted to each one's duties. One who does not perform one's ordained actions then the one will not attain fulfillment 'यदिमां भवतो बुद्धिं विद्याम वयमीदृशीम् शनं नैव गहीष्याम कंचन ॥ भैक्ष्यमेवाचिष्याम शरीरम्याविमोक्षणान्॥ न वेदं दातुं युद्धमभिविष्यन्महीक्षितम्॥...यथा शत्रून्यातयित्वा पुत्रपुः कुटुम्बन । आलानं धानयेत पश्चात्कर्मेदं नल्लयोपमम्॥...नेमे मृगाः स्वर्गजितो न वगहाः न पक्षिणः । अथान्येन प्रकारेण पुण्यमाहुर्न ते जनाः ॥ यदि मन्यामतः सिद्धिं राजा कश्चिदवाप्नुयात् पर्वताश्च दुर्माश्चैव क्षिपं सिद्धिनावाप्नुयुः ॥...अवेक्ष्य यथा स्यैः स्यैः कर्म भिर्यापुर्न जगत्॥ तस्मात्कर्मेव कर्तव्यं नास्ति सिद्धिर्कर्मणः ॥'.

Nakula hesitate being younger but could not remain quiet no longer, remarking that the one, who goes against the *vedic* prescriptions, even if he performs all other actions well, would not succeed. Only he is called a true renunciate who keeping one's senses restrained, offers the wealth earned as an oblation in sacrifice. Wise ones having weighed all the four पुत्रपथाः available, have placed domestic life on one side and all the other three - बन्धचर्य, वानपस्थ and सन्यास on the other. He who follows the ordained *Path* alone is the true renunciate. For him on whom the family is dependent for him there is renunciation. One who renounces the internal and external objects which hinder one's spiritual progress, giving them alone

is true renunciation. When robbers abound and loot people, and there is no king to protect them, then *Kali yuga* comes in all intensity. Winning the world and performing sacrifices, giving charities as ordained, are established for *Kshatriya* for heavenly world 'न हि वेदोक्तमुत्तुत्य विषः सर्वेषु कर्मसु || देवयानेन नाकस्य पृथ्वाजोतिर् भागः ||... आश्रमांतुल्या सर्वनिधुनानाहुर्मनीषिणः || एकतश्च त्रयो गजन्गृहस्थाश्च एकतः || सर्माश्च तुल्या पार्थ कामं स्वर्गं च भागः || अयं पन्था महाशीर्षामियं लोकविदां गतिः || इति यः कुरुते भावं स त्यागी भवतर्पणः || न यः परित्यज्य गृहानवनमंति विभुद्वत् ||... अन्तर्बहिश्च यत् किञ्चिन्मनोव्यामङ्गकाकम् || परित्यज्य भवेत्त्यागी न हित्वा पतिनिष्ठति ||... क्षत्रेण धर्मेण पराक्रमेण जित्वा मही मन्त्रविद्वद्भ्याः पदाय || नाकस्य पृष्ठेऽसि नरेन्द गन्ता न शोचिन्त्यं भवताव पाथ ||'.

Sahadeva remarks that whatever satisfaction one gets one performing righteous actions renouncing all attachment to wealth and possessions that satisfaction let our well-wishers may receive for verily the two syllables *मम mine* stand for death and three syllables *नमः not mine* stand for immortality. Therefore, *immortal Brahman* and *Death* are both within one's own *self* and undoubtedly make each other confront with each other. Since *self* is immortal, by destruction of the body it will not be destroyed. Therefore a wise one would live his life giving up living a lonely life or as great persons lived their life earlier. If performing duties living life is unbecoming then how come great emperor like *Manu* lived their in *samsara*? The ruler who after getting the benefit of wealth and possessions does not enjoy them properly then indeed this life is of no value. Observe how creatures, whose outward life is different from the inward life. Only he who experiences the *Brahman* internally one that person is free from fear. Your are my father, mother, brother and teacher. Therefore, if he has spoken any thing out of sorrow, he should be excused. Whatever he has spoken proper or improper all that he has done out of his love for *Yudhishtira* 'द्वयक्षस्तु भवेन्मुत्युत्रयक्षं वस्य शाश्वतम् || ममेति च भवेन्मुत्युने ममेति शाश्वतम् || इत्यमृत्यु ततो गजान्नसन्त्यं समाश्रितौ || अद्रुश्यामौ भूतानि योद्यथेताममंशम् || अविनाशोऽस्य मत्तस्य नियन्ता यदि भागः || इत्या शरीरं भूतानां न हिंसा पतिपत्न्यते || तस्मादेकान्तमुत्तुत्य पूर्वः पूर्वतोऽपि यः || पन्था निषेवितः सन्दिग्धः सनिषेव्यो विज्ञानता || सवायम्भुवेन मनुना तथायैश्चाकर्वाभिः || यद्यद्य ह्यधमः पन्थाः कस्मान्तर्तानैर्निषेवितः || नन्द्वापि पृथिवीं कृत्वा महस्थावराजङ्गमायम् || न भुङ्क्ते यो नृपः सय्यः निःफलं तस्य जीवितम् ||... भवाना पिता भवान्माता भवान्भ्राता भवान्पुत्रः || दुःखपलापानार्तस्य तमे त्वं क्षन्तुमर्हसि ||'.

Yudhishtira remains unmoved even after listening to these views. Then *Draupadi*, described as धर्मज्ञा, धर्मदर्शिनी speaks to him in amiable terms saying that he has won the lands not by listening scriptures nor by charity nor through arguments, nor by performing sacrifices, nor by begging. It is only after destroying many evil warriors in battles that this kingdom has been his, therefore he should take delight. Then she reminds him *Kunti's* words of confidence that he would be performing great deeds. Therefore, she wonders whether her words will turn out to be untrue seeing him despondent in this manner. Perhaps she herself is unfortunate of all women that she has to live even after all her sons are dead. He does not seem to respond to the feelings of others even when one is trying to understand his mind. Giving up the worlds he is grabbing unnecessary sufferings. Therefore, he should protect his people in righteous manner and rule the lands with mountains, forests and centres of inhabitants and not become disenchanted 'न क्लीबो वसुधां भुङ्क्ते न क्लीबो धनमभुङ्क्ते || न क्लीबस्य गृहं पुत्रा मत्स्याः पदक इवासेते ||... न श्रुतेन न दानेन न सान्त्वेन न चेत्पन्था || त्वय्यं पृथिवीं लब्ध्वा न संकोचेन वाप्युत ||...तत् त्वय निहतं वीरं तस्मादभुङ्क्ष्व वसुधंगम् || अतु न नाववीक्ष्वचः सर्वज्ञा सर्वदर्शिनी || युधिष्ठिरास्त्वा पात्रास्मानि सुखे धाम्यत्यनुत्तमं || इत्या राजसहस्राणि वह्न्याशुपराकः || नन्द्ययं सम्यः यामि मोक्षान्तव जनाधिप ||... साह सवधमा लोकं स्त्रीणा भग्नमस्तम् || तथा विनिकृता पुत्रियो हर्मिच्छामि जीवितुम् || पश्चाथ पृथिवीं वीरं पञा धर्मेण पालयन् || सपर्वानवर्नाद्रिषा मा गजन्विमता भव ||'.

Bhima speaks again hesitatingly saying that he was of two mind whether to speak or not, therefore listen to what he speaks carefully since he seems to have fallen in obscurity, becoming confused and weak. Sickness assumes two forms, physical and mental, both supporting each other, one not being without the other, affecting each other. One who rues on earlier physical or mental things, he creates new miseries based on earlier ones, suffering two-fold. But *Yudhishtira* behaves as unhappy even when not unhappy, not happy even when happy, not remembering happy days in unhappiness and remembering unhappy days while in happiness. Indeed fate is a strong regulator seeing that your inclination seems to be ever anxious. You seem to be battling a similar battle as you did earlier with *Drona* and *Bhisma* only with this difference that in the present a battle there are neither arrows nor any

weapons, having to fight single handed. Without winning this battle if you die then you will have to be born again in life. Fortunately *Duryodhana* is dead and *Draupadi* is also freed from *Dushasana's* evil influence. Therefore perform *Ashvaamedha* sacrifice and all even *Krishna* will follow his lead - 'न वक्ष्यामि न वक्ष्यामीत्येवं मे मनसिस्थितम् अतिदुःखानु वक्ष्यामि तन्निबोध जनाधिप ॥... द्विविधो जायते व्याधिः शारीरो मनस्तथा । परस्परं तयोर्नम निद्रन्द् नोपलभ्यते ॥ 'शारीरज्जायते व्याधिर्मानसो नात्र संशयः । मानसाज्जायते वापि शारीर इति निश्चयः ॥ शारीरं मानसं दुःखं योऽतीतमनुशोचति । दुःखेन लभते दुःखं द्रावयतीं च विन्दति ॥... स त्वं न दुःखी दुःखस्य न सुखी च सुखस्य वा । न दुःखी सुखजातस्य न सुखी दुःखजस्य वा ॥ स्मर्तुमिच्छसि कौरव्य दिष्टं हि बलवत्तमम् । अथवा ते स्वभावोऽयं येन पार्थिव विलभ्यसे ॥... यच्च ते दोषमीपात्राय युद्धमासीदग्निम । मनसैकेन योद्धव्यं तते युद्धमुपस्थितम् ॥ यत्र नास्ति शोकः कार्यो न मित्रैर्न च वन्द्युर्महः । आत्मनैकेन योद्धव्यं तते युद्धमुपस्थितम् ॥ तस्मिन्निर्जितं युद्धे प्राणान्यदि विमोक्ष्यसे । आन्यं देहं समाधाय ततस्तैरपि योत्स्यसे ॥... दिष्ट्या दुर्योधनः पापो निहतः सानुगो युधि । दौषध्याः केशपाशस्य दिष्ट्या त्वं परदार्यो गतः ॥ युद्धस्य वाजिमेधनि विधिवद् दक्षिणावता । वयं ते किंकः पार्थ वासुदेववश्च वैर्यवान् ॥'.

Yudhishtira's mind still remains confused accusing *Bhima* that his mind is still affected by negative influences, thinking of ruling only kingdom, when even a king who rules the whole earth has only one stomach to fill. Such craving for possessions would never be fulfilled, it increasing even as it is fulfilled. An ascetic renouncing influence of senses becomes a recluse, but a ruler under the influence of senses is never satisfied. One who has given up enjoyment of pleasures they never sorrow. Why then does *Bhima* think of pleasures? Only when one renounces pleasures that he becomes delivered from unwholesome arguments. Then he reminds *Bhima* of what *Janaka* of olden era had said that people think that that he is lord of the wealth and possessions but none of them his. If *Mithila* burns, then there is nothing that that is his 'असतोऽऽ प्रमादश्च नदो गगोऽप्रशान्ता । बलं मोहोऽभिमानश्चायुद्धोगश्चैव सर्वशः ॥... य इमामखिलां भूमिं शिष्यादंको महीपतिः । तस्यायुद्धरमेकं वै किंपिदं त्वं प्रशंससि ॥... विषयानपतिसंगृह संन्यासं कुरुते यतिः । न च तुष्यति राजानः पश्य बद्धयन्त्रं यथा ॥... निरमिषा न शोचति त्वं किनामिषम् । परिहज्यामिषं सर्वं मृषावादात्तमोक्ष्यसे ॥... अनन्तं वत मरुं वितं यस्यामे नास्ति किञ्चन । मिथिलां प्रदीप्यानां न मे दहति किञ्चन ॥'.

An unconvinced *Arjuna* reminds *Yudhishtira* of also the occasions when *Janaka* wanted to renounce his wealth, possessions and kingdom and what his queen had advised him saying how could he think of being satisfied with little renouncing vast wealth and possessions. It is seen that even *Janaka* who was known in the three worlds as knower of the supreme truth had fallen in obscurity and gave up his delusion on being enlightened. In the same manner if they also engage themselves in spiritual activities and charities then he will remain compassionate to all, giving anger, arrogance and desires, devoted to the welfare of people and serving old and noble achieve the desired goals 'कथमुत्सृज्य गज्यं स्वं धनधान्यसमन्वितम् । कापालीं वृत्तिमास्थाय धानामुष्टिर्न ते वरः ॥ पतिज्ञा तेऽन्यथा गजन्विषेष्टा चान्यथा तव । यद् राज्यं महदुत्सृज्य स्वल्पे तुष्यसि पार्थिव ॥... तल्लो जनको रजा लेकेऽस्मिन्निजं गीयते । सोऽप्यामीनोऽहमस्मिन्नो मा मोहवशमन्वागः ॥ एवं धर्मानुक्ता मदा दानतपःपरा । आनुश्रयंगुणोपेतः कामकोधविवर्जितः ॥ प्रजानां पालनं युक्ता दानमुत्तममार्थितः । इष्टान्लोकांनावाप्स्यामो गुणरुद्धोपयाचिनः ॥'.

Arjuna then speaks to him again that having won kingdom fighting like a *Kshatriya* it is not proper for him to become despondent. Though *Arjuna* is cruel, it is not given for a *Kshatriya* to renounce nor offer sacrifice, nor perform penance, nor to live on other person's wealth. *Yudhishtira* himself is qualified to speak on *Arjuna*'s, of the past and the future. *Indra* was born a *Brahmin* but became a *Kshatriya* by inclination and killed *asuras* though they were his brothers born from the same *Prajapati*. He became worthy of respect and admiration becoming the lord of the gods. Therefore, *Yudhishtira* should give up his sorrow and rule like *Indra*. Whatever has happened was to happen and no one can surmount the divine *Will* 'क्षत्रधर्मेण धर्मज्ञ पाप्य गज्यं मुदुर्लभम् । जित्वा चाग्रेनुराश्रेष्ठ तप्यते किं भूषं भवान् ॥... न त्यागो न पुनर्यज्ञो न तपो ननु जेवः । क्षत्रियस्य विधीयन्ते न परस्वोपजीवनम् ॥ स भवान् सर्वधर्मज्ञो धर्मात्मा भरतर्षभ । राजा मनीषी निपुणो लोकं दृष्टपरावः ॥... जित्वा रीतक्षत्रधर्मेण पाप्य राज्यमकष्टकम् विजितानामनुपेन्द्र यज्ञक्षाननगो भव ॥ इन्द्रो वै ब्रह्मणः पुत्रः क्षत्रियः कर्मणा भवन् । ज्ञानीनं पापवृत्तीनां जघान नवतीर्तव ॥ तच्चास्य कर्म पूज्यं च पशानं च विशास्यते । नेनेन्द्रस्य समापदे देवानामिति नः श्रुतम् ॥... मा त्वमेवं गते किंचिच्छ्रेयाशाः क्षत्रियर्षभ । गतान्ते क्षत्रधर्मेण शत्रुपूताः परां गतिम् ॥ भवितव्यं तथा तच्च यद्वक्तुं भरतर्षभ । दिष्टं हि राजशार्दूल न शक्यमतिवर्तिनुम् ॥'.

Then *Vyasa* too counsels *Yudhishtira* that *Arjuna* has spoken wisely and *Arjuna*'s is well established for human beings and one should perform duties assigned to a householder according to scriptures and righteousness as ordained, going to the forests not having been ordained for him.. Even as gods, ancestors, guests and servants follow their attributes and inclinations even do the animals, birds and

reptiles follow their ordained path. Since *Yudhishtira* himself is well-versed in धर्म, in penance and austerities, he too should not shirk the responsibility bestowed on him by inheritance to rule the ancestral kingdom wisely and well, all other enterprises being less commendable. Listening to his brothers he should govern, since क्षत्रधर्म and not सन्यास, shaving head and living in forest is not his धर्म. 'वीमत्सोर्वाचनं सौम्य सत्यमेतदयुधिष्ठिर | शास्त्रदृष्टः परं धर्मः स्थितो गार्हस्थ्यमाश्रितः || स्वधर्मं च धर्मज्ञ यथाशास्त्रं यथाविधि | न हि गार्हस्थ्यमुत्तुन्य तवागम्य विधीयते || गृहस्थं हि सदा देवाः पितॄन्नुपनिषयस्तथा | भृत्याश्चैवोपजीवन्ति नान्धमस्व महीपते || वयसि पशवश्चैव भूतानि च जनाधिप | गृहस्थैरेव धार्यन्तममाच्छ्रेष्ठो गृहाश्रमी || वेदज्ञानं च ते कृत्स्नं तपश्चाचरिन् महतः पितृपेनामहं धुर्यवद्वेदोद्धर्मसि || एष धर्मः क्षत्रियाणां पजानां परिपालयन् || उत्पद्योऽन्यो महागजं मा स्म शोकं मनः कृथाः || भ्रातृभ्यः हितं वाक्यं श्रुणु धर्मज्ञ सत्तम | दण्ड एव हि गजेन्द्र क्षत्रधर्मो न मुण्डनम् ||'.

Yudhishtira remained quiet listening to these words spoken by *Kyasa*, who continues reiterating that he should rule the lands like *Yayati* and *Nahusha* with his brothers in happiness having already lived earlier in forests. Having enjoyed the worlds according to one righteousness, desires and enterprise, only thereafter think of going to the forests 'अर्धा पृथिवी पार्धा ययतिरिव नाहुषः || अण्डे दुःखवर्षति नुभूता तपस्विभिः || दुःखस्यान्ते नगुवाय मुग्धान्यनुभवन्तु वै || धर्ममये च कामं च गहं भाग्येन | अनुभूय तनय एवात्तप्रायातामि ध्याशाम्यते ||'. No does one get back what was lost either by performing actions or by worrying over it. There is also no one who can grant him what was lost by him. It is only by *divine intent* and *Will* that one gets at the proper time. According to time, the winds blow, the rains fall, lotus blooms in water, trees blossom in forests, day breaks and night falls, moon grows in fullness. At improper time, neither trees give fruits nor streams flow in abundance. Neither is one born nor does he die at improper time, nor does he become aduolasant or a young man, even as seed sown at improper time does not give any grain 'न कर्मणा लभ्यते विनया वा न पर्याप्ति दाता पुरुषस्य क्वचित् | पर्याययोगद विहितं विधाता कालेन सर्वं लभते मनव्यः ||..कालेन शीघ्रं पवर्हन्ति वाताः कालेन वृष्टिर्जालंदापुनरिति | कालेन पदसांख्यवज्जलं च कालेन पुष्यन्ति वनेषु वृक्षाः || कालेन कुणाश्वं गिताश्वं गत्रयः कालेन वन्दः परिपूर्णश्चन्द्रः | न कालतः पुष्पफलं दुष्माणा नाकालवंगः मरिचो वहनिन् ||'.

Happiness comes after suffering, suffering after happiness, neither happiness nor suffering remaining for all the time. Therefore one who desires contentment for all the times should give both happiness and suffering. Happiness and sufferings, creation and destruction, gain and loss, life and death come to every one. Therefore a man of wisdom does neither elated nor discouraged with these. The person well-enlightened by scriptures rules his kingdom in proper manner, according to classification of the attributes and one's own righteous duties, only he becomes happy in the world of gods 'सुखस्यान्तरं दुःखं दुःखस्यान्तरं सुखम् | न नित्यं लभते दुःखं न नित्यं लभते सुखम् || सुखमेव हि दुःखान् कदाचित् दुःखतः सुखम् | तस्मदेतद् द्वयं तत्राद्य इच्छेच्छाश्वतं सुखम् ||...सुखं च दुःखं च भवाभवी च लाभालाभी मरणं जीवितं च | पायायतः सर्वमावाप्नुयान् तस्माद्दोषो नैव ह्यन्येन शोचेत् ||...मय्यवेदान्पाप्य शास्त्राण्यधीत्य मय्यग्रास्यं पालयित्वा च गता | वतुष्वणं स्थापयत्वा स्वधर्मं पूजत्वा वै मोदते देवलोकं ||'.

Yudhishtira remained quiet listening to these words spoken by *Kyasa*, who continues reiterating that it is unbecoming of him to worry over what has transpired, since it is difficult assign the cause for the massacre. It could be the supreme Lord, the human being, the intransient behaviour of the massacred or the fate of the person who was massacred. If initiated by the supreme Lord one performs good or bad works then the responsibility should be assigned to the supreme Lord alone. Since it is not proper to assign responsibility for those who have not caused it, it would be prudent that Lord alone is the initiator of all activities. Therefore do not lament unnecessarily, recalling the क्षत्रधर्म knowing the warriors have also died performing their own क्षत्रधर्म. *Kauravas* were greedy of possessions and prosperity as ruler to have hegemony over the whole world and were destined to come under *Death's* sway and be destroyed by *Time*. Neither you, nor *Bhima*, nor *Arjuna* nor *Nakula-Sahadeva* were their killers, *Time* alone being the one who gives life and death. *Time* has neither father nor mother nor does he favour any one particular. People are witness to *Time* and by *Time* alone are they exterminated. *Time* uses living beings to destroy other living beings. *Time* has made this war the instrument of exterminating creatures, that being its resplendent form - 'इश्वरो वा भवेत्कतो पुरुषो वापि भग्नः | हतो वा वनेनं लोकं कर्मजं वा फलं स्मृतम् || इश्वरेण नियुक्तो हि साध्यमाद्यु च भाग्येन | कुरुते पुरुषः कर्म फलमीश्वरागमि ननु ||...न चेन्नादिष्ट कोन्येन यदस्येन कृतं फलम् | पाप्नुयार्दिनं यस्माच्च इश्वरेण तन्निवेष्टा ||...मा विषादं कृथा राजनक्षत्रधर्मनुस्मरन् | स्वधर्मेण हता ह्येते क्षत्रियाः क्षत्रियपते || काडशाणां श्रियं कृत्वा पृथिव्या च महदयशः | कृतान्तर्विधिमुक्ताः कालेन निधनं गताः || न त्वं

हन्ता न भीमोऽयं नानुजो न यमावपि । कालः पर्यायधर्मेण प्राणानादत्त देहिनाम् ॥ न तस्य मातापितरौ नानुशास्त्रो हि कश्चन । कर्मसाक्षी प्रजानां यस्मै कालेन संहृताः ॥ हेतुमात्रमित्यं विहितं भरतर्षभ । युद्धन्ति भूतैर्भूतानि तदस्य रूपमैश्वरम् ॥'.

In ancient times, *devas* defeated *asuras* who caused decline of righteousness, even so *Kauravas* were eliminated. If doing so one revives his entire family, by eliminating family saves the nation, then that would neither be destruction of nobility nor of righteousness. Sometimes unrighteousness takes the garb of righteousness and righteousness takes the garb of unrighteousness. Only a man of discrimination is able to distinguish between the two. *Yudhishtira* is wise in *vedic* wisdom and have listened to the words of noble people; therefore he should restrain his emotions and not allow his mind to be disturbed by sorrow. He has traversed the same path which the gods did in earlier times 'इदं तु श्रूयते पार्थ युद्धं देवासुरौ पुरा । असुरां भ्रातरो ज्येष्ठा देवाश्चापि यवीयसाः । नेषामपि श्रीर्निमित्तं महानामीतस्मिन् युद्धः । युद्धं वर्षसहस्राणि द्वात्रिंशदभवत्कालः ॥ जघ्नुर्देवांस्यन्ता देवाश्चिदिवं चाभिलेभिर्गो ॥ धर्मव्युत्थितमिच्छन्तो येऽधर्मस्य पवनकाः । हन्तव्यास्ते दुरात्मानो देवैर्दहन्त्या इवोल्बणाः ॥ एकं हत्वा यदि कुले शिष्टानां स्यादनामयम् । कुलं हत्वा च गच्छेत् न तद्वृत्तीपघातकम् ॥ अधर्मरूपो धर्मो हि कश्चिदस्ति नराधिप । धर्माधर्माधर्मरूपाऽस्ति तच्च ज्ञेयं विपरिचिता ॥ तस्मान्संस्तम्भयान्मानं श्रुतवानसि पाण्डव । देवैः पूर्वगतं मार्गमनुयातोऽसि भ्राता ॥'.

Finally *Krishna* intervenes telling him to give up sorrow since it dries up man's vigour. Brave warriors have died in a battle and they cannot be called back. Even as wealth gained in sleep is seen as illusory and unattainable, even so those who die cannot be seen or called back again. They died bravely as they fought, they were not killed when they were running from the battle field. *Yudhishtira* and any one here will surely die one day. Therefore, why should one worry about the inevitable? Earlier even great kings, supreme in eminence and wealth, far richer than what even he possessed, have died, then why should one lament the death of sons. Even as good medicine does not work on one who is dead, even so his words do not seem to have no effect on *Yudhishtira* - 'मा कृथाः पुत्रव्याघ्र शोकं त्वं गात्रशोषणम् । न हि ते सुलभा भूयो ये हनामीर्णाजिरे ॥ स्वजलक्या यथा लाभ विनयाः पतिवोधने ॥ एवं ते क्षत्रिया गजन् ये व्यतीता महारणे ॥ सर्वेऽप्यभिमुखा भूरा विजिता गणशोभिनः । नैषां कश्चित्पृच्छतो वा पालयन्वापि पातितः ॥ सुत्रदुःखेहं त्वं च प्रजाः सर्वाश्च सृजय । अविमुक्ता मरिष्यामस्तत्र का परिदेवता ॥ स चेन्मम सृजय चतुर्दशस्त्वया । पुत्रानपुत्रयतरश्चैव मा पुत्रमनुनय्याथाः ॥ किं वा तृष्णां ध्यायसे सृजयस्व न मे गजन्वाचमिमां शृणोषि । न चेन्मांघ विपलजं ममेदं पथ्यं मुष्पौरिव सुपुत्रकम् ॥'.

Then in what may be considered as a remarkable statesmanship, *Vyasa* advises *Yudhishtira* to go with his brothers to all those states or regions whose rulers were defeated and install them again on their thrones and if they are killed in the war then install their brothers or sons or if there be no son, then let the daughter be crowned on the thrones left vacant. If they are not adults or still in wombs, *Pandavas* should administer the region as regent in the intervening time. In this manner rule the lands even as *Indra* did in ancient times. Only thereafter he should perform *Ashvamedha* sacrifice 'सेवं त्वामनुसम्पाना विकमेण वसुन्धरा । निर्जिताश्च महालाभा विकमेण त्वयानघ ॥ तेषां पुराणि गच्छाणि गत्वा गजन्सुहृद्वृत्तः । भ्रातृन् पुत्रांश्च पौत्रांश्च स्वे वे गज्येऽभिषेचय ॥ बालानपि च गर्भं स्थानसान्त्वेन समुवाचर्गन् । रज्जयन्पृक्तीः सर्वाः परिपाहि वसुन्धरा ॥ कुमारो नास्ति येषां च कन्यास्तत्राभिषेचयत् । कामाशयो हि स्त्रिवर्गः शोकमेवं पहास्यसि ॥ एवमाशासनं कृत्वा सर्वगच्छेत् भारत । यजस्व वाजिमेधेन यथोक्तो विजयी पुरा ॥'.

This was the benevolent polity and political system that prevailed during the closing period of *Dvapara*. *Iravati Karve* in her remarkable analysis charts these times in her book *Yuganta*, 'Mahabharata is very explicit about the structure of the Kshatriya society and the strict code of behaviour of the many clans with respect to one another, who were all related and who ruled over the whole of the Gangetic plain. (They) were all ruled by hereditary kings for generations. When Yadavas founded the new capital in Dvaraka, they do not seem to have wrested it from any reigning king. Many battles and conquests are described, but there is not a single mention of any king being deprived by another of his kingdom'.

Yudhishtira represents as one who has great faith in one's own righteousness and wisdom, and tends to look the opinion of others with skepticism if not with suspicion. Earlier even *Krishna's* words did not convince him but now repeating *Vyasa's* advice, *Krishna* again tells him that his brothers and the kingdom is waiting for his reply and for their pleasure and to please *Draupadi*, he should give up his grief and rule the lands 'ननत्वं नृपतिश्चेत् वतुर्वर्ण्यहन्तव्या । पुनरहं महाबाहुर्दुःखेष्टो महामतिः ॥ नेदानीमतिनिर्वन्धं शोकं त्वं कर्तुमीहसि । यदाह

भगवान्व्यासस्तत्कुप्य नृपोत्तम ॥..हताशिष्टाश्च राजानः कृत्नं चैव समागतम्। चानुर्वर्ण्य महागज गच्छंते कुगुजाङ्गलम्॥ प्रियार्थमपि चैतेषां वात्सल्यानां महात्मनाम्। नियोगादस्य च गुणैर्व्यासस्याभितन्त्रेण ॥ सुहृदामस्मदादीनां दीपछाऽच परंतप । कुपु प्रियामित्रेण लोकस्य च हितं कु ॥'. Finally *Yudhishtira* reconciles and accepts the unanimous advise 'एवमुक्तः स कृष्णेन गजा गजीवल्लोचनः । हितार्थं सर्वलोकस्य समुत्तमो महात्मनः ॥'.

The *Pandavas* do according to *Vyasa's* advise and fulfilling that part, only then they go to different regions and kings to bring tributes from the various rulers it was as a mark of their accepting as a *samrat*, not as supreme but senior among the equals. Even earlier it was this spacious view that made even *Duryodhana*, *Dushasana* and *Shishupala* accept willingly the invitation to participate their earlier *Rajasuya* sacrifice. Only *Shishupala* had dissented not so much to consider *Yudhishtira* a चक्रवर्ती as it was his enmity towards Krishna for being given the principal honour, calling him not a ruler but only cowherd. Krishna himself was conscious of this *Kshatriya* code. Zealously protecting it and vehemently opposing *Kamsa* since he had usurped his father's throne against the norms, getting *Jarasandha* killed for having imprisoned many kings to offer them as oblation in a sacrifice. At the same time he had refused to be the ruler after *Kamsa's* death, placing his grand-father *Ugrasena* on the throne, even as he made *Balarama* the ruler of *Dvaraka*, when *Paundraka* or *Shrugal* were killed their sons were installed on their thrones, even as *Sahadeva* became the ruler when *Jarasandha* was killed by *Bhima*. Therefore, *Vyasa's* concluding remarks to *Yudhishtira* should be looked from this perspective.

Yudhishtira thereafter enters *Hastinapura*, along with *Dhritarashtra*, *Gandhari*, *Kunti* and his brothers, even as thousands of the residents of the city welcome them with great pleasure and enthusiasm. *Brahmins* shower blessings wishing health, wealth and prosperity. Then suddenly a *rakshasa* named *Charvaka* - चार्वाको गक्षसः, great teacher of materialistic and hedonistic philosophies, friend and well wisher of *Duryodhana*, mingles with the *Brahmins* suitably dressed as one - वात्सल्यच्छेदा, wishing ill of the *Pandavas* - 'नत्र दुर्योधनस्यैव भिक्षुरूपेण संवृतः । गक्षसः भिक्षुश्चिददृष्टो च धृष्टो विगतासाध्वसः ॥'. Even as other *Brahmins* were preventing him, *Charvaka* speaks derisively to *Yudhishtira* calling him an evil king, a murder of his kith and kin. Fie on such one, who should seek to live such a life when it would have been better if he who caused death of his teacher, would be dead and not living 'धिग भवन् कर्तृपतिं ज्ञातिघातिनमस्यु वै ॥ किं तेन स्याद्वि कोन्तेय कृत्वेमं ज्ञातिमंक्षयम्। घातयित्वा गुरुंश्चैव मृतं श्रेये न जीविनुम्॥'.

The assembled *Brahmins* became ashamed and indignant and reject the words spoken by *Charvaka* saying that he does not represent them and assure *Yudhishtira* their support 'ऊचुर्नैनद्वचोऽस्माकं श्रोतुं न तव पार्ष्वि'. Recognizing him as one who had come to harm *Yudhishtira* - 'एष दुर्योधनस्य चार्वाको नाम गक्षसः । पश्चिवात्रकरूपेण हितं तस्य विकीर्यति ॥ वयं त्वां न धर्मान्मानव्यं न ते भयमादृशम्। उर्षतिष्ठतु कल्याण भवन् भावृषिः सह ॥', they admonish and destroy him with their spiritual power 'नतन्ते वात्सल्यः। यवे हुकारः कोधमूर्छिताः । निषन्धयन्तः शुचयो निजजुः पापगक्षसम्॥ सप पात विनिर्दग्धतेजसा बल्यवादिनम्। महेन्द्राग्निनिर्दिग्धः पापदोऽङ्कुवानिव ॥'.

Chapter XVI

After *Charvaka* was killed all impediments were brushed aside and *Yudhishtira* entered *Hastinapur* with pomp and approbation. Soon thereafter, he was crowned the King of the kingdom, in the presence of *Krishna*, *Satyaki*, *Dhritarashtra*, *Vidura*, *Yuyutsu*, *Sanjaya* and others. *Krishna* anoints him with water poured from his divine conch. *Yudhishtira* thanks all for the confidence placed in him which would be the source of his strength. Though he is crowned the king, he declares that *Dhritarashtra* as the fatherly figure was the lord of the lands and *Pandavas* subservient to him offer the same respect as they did earlier. Having exterminated his sons, *Yudhishtira* now lives for his sake, ceaselessly serving all his needs. 'धृतराष्ट्रो महाराजः पिता मे देवतं परम् आसनेऽस्य प्रिये चैव स्थेयं मसि यकाक्षिभिः ॥ एतदर्थं हि जीवामि कृत्वा ज्ञातिवधं महत् अस्य शुश्रूषणं कार्यं मया नित्यमर्तन्दिना ॥ यदि चाहमनुगृह्यो भवतां सुहृदां तथा । धृतराष्ट्रे यथापूर्वं कृत्तिं वर्तितुमर्ह्य ॥ एष नाथो पृथिवी कृत्स्ना पाण्डवाः सर्व एव च ॥ एतन्मनसि कर्तव्यं भवदभिरचनं मम ।'.

Thereafter, he appoints *Vidura* as his chief advisor and *Sanjaya* as the chief administrator. *Nakula* is appointed in charge of the army, *Arjuna* being charged to restrain the enemies and punish the evil ones. *Bhima* was appointed to look after religious duties and *Dhaumya* being appointed as the principal priest. *Sahadeva* was asked to remain by his side. In addition, *Vidura*, *Sanjaya* and *Yuyutsu* are charged to be in attendance on *Dhritarashtra* to meet all his requirements. Then he approaches *Krishna* with all deference and requests him to take his own seat, saying that with his grace, compassion and strength alone they have gained their kingdom, - 'तव कृष्ण पसादेन नयेन च बलेन च । बुद्ध्या च नरशार्दूल तथा विक्रमेन च ॥ पुनः प्राजमिदं राज्यं पितृपैतामहं मया । नमस्ते पुण्डरीकाक्ष पुनः पुनरिदम् ॥...विश्वकर्म्मनमस्तेस्तु विश्वात्मन्विश्ववसंभव । विष्णो जिष्णो हरे कृष्ण वैकुण्ठ पुरुषोत्तम ॥...योनिस्तत्त्वस्य प्रलयश्च कृष्ण त्वमेवेदं सृजते विश्वमेव । विश्वं चेदं त्वदंशं विश्वयने नमोऽस्तु ते शाङ्गचक्रासिपाणे ॥'. Thus eulogized, *Krishna* congratulates him 'एवं स्तुतो धर्मगर्जेन कृष्णः सभामध्ये प्रीतिमानपुष्कराक्षः । तमभ्यनन्दद्भागतं पुष्कलभिवर्णिमज्यैष्ठं पाण्डवं यादवाग्र्यः ॥'.

Once the coronation ceremonies were over, *Yudhishtira* observes that *Krishna* was absorbed in thought. When asked *Krishna* replies that his mind at that moment was centred on *Bhishma*, lying on the bed of arrows, effulgent like a flame in ashes, surrendering to him his mind and intellect. He advises *Yudhishtira* to approach *Bhishma* posthaste with reverence and seek his final counsels for his problems, for the great *Kuru* luminary would soon set in eternity - 'शरत्तल्पगतो भीष्मः शाय्यानिव हुताशनः । मां ध्याति पुरुषव्याघ्रस्ततो मे तदग्नं मनः ॥...एकीकृत्येन्द्रियगामं मनः संयम्य मेधया । आरणं मामुपागच्छतततो मे तदग्नं मनः ॥...तस्मिन् हि पुरुषव्याघ्रे कर्मभिः स्वेदितं गते । भविष्यति मही पार्य नष्टचन्द्रे शर्वरी ॥...तदयुधिष्ठिर गाडगोयं भीष्मं भीमपराक्रमम् अभिगम्योपसंगृह्य पृच्छ यत्ने मनोगतम् ॥...तस्मिन्तमिने भीष्मे कीर्तवाणां धुङ्धोरे । ज्ञानान्यस्तं गमिष्यति तस्मात्तत्त्वं चोदयाम्यहम् ॥'.

Yudhishtira agrees the suggestion saying that there could be no two opinions to accept since he is the creator of the worlds; he knows what is best for them. Besides since the Sun is fast traversing to the northern horizon and *Bhishma* will be blessed with his beneficial presence as the mutable and immutable origin of divine effulgence - 'भवश्च कर्ता लोकानां यदवबोध्यैरसूदन । तथा तदनभिध्येयं वाक्यं यादवनन्दन ॥...आवृत्ते भगवत्यर्के स हि लोकान्गमिष्यति । त्वदर्शनं महाबाहो तस्मादर्हति कीर्तयः ॥ नव चाद्यस्य देवस्य क्षरयैवक्षरस्य च । दर्शनं त्वस्य लाभः स्यान्तं हि ब्रह्ममयो निधिः ॥'. Then lead by *Krishna* he goes to *Bhishma* shining like Sun and reciting *Krishna's* innumerable names with concentrated mind and intellect in the company of great seers like *Vyasa*, *Narada* and other sages 'चिकीर्षोऽगुग्निर्वादेत्यो भेषः शरशैलैश्चितः । शुश्रूमे परया लब्ध्या वृत्तो वात्सल्यसत्तमैः ॥'. Then seeing *Krishna* approach him he offered his obeisance lying down, 'स्वर्ण हृष्टपूटेन तुष्टाव मधुसूदनम् ॥ योगेश्वरं पदमनामं विष्णुं जिष्णुं जगत्पतीम् कृताञ्जलिपुटो भूत्वा वाग्विदां पवरः पभुः भीष्मः परमधर्मात्वा वसुदेवमथानुवन् ॥ मनो ब्रह्मण्यदेवाय गोब्राह्मणहिताय च । जगद्धिताय कृष्णाय गोविन्दाय नमो नमः ॥...यथा विष्णुमयं सत्यं यथा विष्णुमयं जगत् ॥ यथा विष्णुमयं सर्वं पाप्मा मे नश्यतां तथा ॥...नागयणः परं ब्रह्म नागयणपरं तपः । नागयणः परो देवः सर्वं नागयणः सदा ॥'.

Offering obeisance to *Vyasa* and other sages and bowing to *Bhishma Krishna*, *Satyaki* and *Pandavas* sit around him 'अभिवाद्य तु गोविन्दः सार्वकित्तं च पार्थिवाः । व्यासादीन्पिषुव्यांश्च गाडगेयमुपतस्थिरे ॥ ततो वृद्धं तथा दृष्ट्वा गाडगेयं

यदुकीर्णवाः । परिवार्य ततः सर्वे निपेदुः पुरुषर्षभाः ॥'. Seeing him thus lying, *Krishna* softly inquires whether he has all his senses well restrained and the arrows are not causing excessive pain - 'कच्चिज्ज्ञानानि सर्वाणि प्रसन्नानि यथा पुरा । कच्चिन्न व्याकुला वैव बुद्धिस्ते यदनतां वर ॥'. Continuing he says that he is aware that as a man of wisdom, no one else equal to him seen in the world. Therefore, he should remove any sorrow that he may be having about *Pandavas* due to the destruction of the family members. Since he is repository of all wisdom spiritual as well as temporal relating to the different aspects of life, he should now remove the ignorance and doubts which have engulfed *Pandavas*, 'म त्वं भीष्म महाबाहो वसूनां वामवोषभः । नित्यं विषैः समाख्यातो नवमां नवमां गुणैः ॥ अहं च त्वापि जानामि तास्वं पुरुषसत्तम । त्रिदशेष्वपि विख्यातस्त्वं शक्या पुरुषोत्तम ॥ मनुष्येषु मनुष्येन्द न दृष्टो न च मे श्रुतः । भवतां वा गुणैर्युक्तः पृथिव्यां पुरुष क्वचित् ॥...तदस्य तप्यमानस्य ज्ञानानां संक्षेपेन वै ॥ ज्येष्ठस्य पाण्डुपुत्रस्य शोकं भीष्म व्यापानुद ॥ ये हि धर्मः समाख्याताश्चातुर्वर्ण्यस्य भाग्न ॥...यांगे सांख्ये च नियता ये च धर्माः सनातनाः ॥...प्रतिलोमप्रसूतानां वर्णानां चैव यः स्मृतः ॥ देशजातिकुलानां न जानिषे धर्मलक्षणम् । वेदोक्तो यश्च शिष्टोक्तः सदैव विदितास्तव ॥...धर्मशास्त्रं च मकलं नित्यं मनसि ते स्थितम् ॥ ये च केचन लोकेऽस्मिन्नर्थः संशयकारकाः । तेषां छंता नास्मि लोके त्वदन्यः पुरुषर्षभ ॥ म पाण्डवेयस्य मनःमस्थितं नरेन्द शोकं व्यपकर्षं मेधया । भवद्विधा ह्युत्तमबुद्धिर्विस्तरा विमुह्यमानस्य नास्य शान्तये ॥'.

Hearing *Krishna's* voice near him, *Bhishma* opened his and bowing with both his hands, slightly raising his head. He said that he was happy to see with admiration and amazement his eternal form, as the creator and destroyer, pervading heaven and earth and the seven spheres as well. On the top of his head was the luminous heaven and below is the mother earth, quarters are his shoulders and Sun and Moon are his eyes, *Shukra* being his vigour. Having been in communion with him, he has already surrendered to him hoping to reach the supreme goal. 'नमने भागवत्कृष्ण लोकाणां प्रथमाय्य । त्वं हि कर्ता हृषीकेश महतां चापराजितः ॥... तत्त्वं पश्यामि गांधिव दन्ते रूपं सनातनम् । सज मातां निरुद्धाग्ने वायोर्गर्भितनेत्रजः ॥ दिवं मे शिरसा व्याप्त पद्भ्यां देवी वसुमता । दिशो भुजा रविश्चक्षुर्वीर्यं शुकः पतिर्यदि ॥...त्वस्यपन्नाय भक्ताय गीतमिष्टां जिगिषवे । यच्छ्रेयः पुण्ड्रिकाक्ष तद्दध्यायस्व मुनेनम् ॥'.

Hearing these laudatory words, *Krishna* tells him those who are not his devotees or those who being devoted are not upright in their dealings having no serenity in mind, are never so enlightened. *Bhishma* having restrained his senses and being austere is qualified to be enlightened and having only sixty five days for his deliverance to his original place, he prevails him to counsel *Yudhishtira* who is despondent not having proper wisdom 'यतः यन्तु परा भक्तिर्मयि ते पुरुषर्षभ । ततो मया वपुर्द्विष्ये त्वयो गजन्तपदञ्जितम् ॥ न ह्यभक्ताय गजेन्द भक्तायानुजये न च । दर्शयाम्यहमात्मानं न चाशान्ताय भाग्न ॥ भवान्तु मम भक्तश्च नित्यं चार्जवमार्जितः । दमे तपसि मत्वे च दाने च निरतः शुक्तिः ॥ अहम्वं भीष्म मां दष्टुं तपसा खेन पार्थिव । तव ह्युपस्थिता लोका येभ्यो नावर्तते पुनः ॥ पञ्चाशतं पट च कुपुष्वीर शेषं दिनाना तव जीवितस्य । ततः शूषेः कर्मफलदयस्त्वं ममेत्यमे भीष्म विमुष्य देहम् ॥...तज्ज्ञानिशोकपहतश्रुताय मत्प्राप्तिसंशयं युधिष्ठिराय । पशूहि धर्मायं समाधिपुक्तः सत्य वतांऽस्यापनुदायु शोकम् ॥'.

Bhishma is overwhelmed by *Krishna's* request says that what can he say when every thing that can be spoken is established in *Krishna* himself. He who becomes bold to speak about the worlds which are near *Indra* only that one can speak about righteousness, enterprise, desires and deliverance. But being weak by pain caused by the arrows he should be excused because he has no strength to talk and at that moment he is neither aware of the directions nor of earth and the sky above. Besides who else can venture to instruct *Yudhishtira* when he has a teacher like *Krishna* himself 'किं वाहमभिधास्यामि वाक्य मे तव सन्निधौ । यदा वाचोगतं सर्वं तव वाचि समाहितम् ॥ याच्च किंचित्क्वचिल्लोके कर्तव्यं कियते च यत् । त्वन्तर्लनिःसृतं देव लोके बुद्धिमनो हि ते ॥ अगपितापद व्यथितं मनो मे मधुसूदन । गत्राणि चावसोदन्ति न च बुद्धिः प्रसिद्धे ति ॥ न च मे प्रतिभा काचिदर्थि किंचित्प्रापितुम् । पीडयमानस्य गांधिव विषनासर्षः शिरः ॥ कथं त्वयि स्थिते कृष्णे शाश्वतं लोककर्तारि । पश्यान्मद्विधः कश्चिदगुणं शिष्य इव स्थिते ॥'. *Krishna* was not one to allow him so easily to withdraw. Therefore, he assures him that his pain will be reduced during the period of his communication and he will neither be obscure nor confused, neither by heat nor by thirst. All avenues of wisdom will be revealed to him and his intelligence will not stand diminished, with his mind becoming calm and collected - 'यच्च मामास्य गाड्शेय वाणघातयुतं पति । गृहणात्र वरं भीष्म मत्समादकृत पभो ॥ न ते लानिर्न ते मूर्छा न दाहो न च ते गुजा । परमविष्यति गाड्शेय क्षुत्पिपासे न चाप्युतः ॥ ज्ञानानि च समगाणि प्रतिभास्यन्ति तेऽनघ । न च ते क्वचिदामरितिकुन्दे । पादुपडविष्यति ॥ सत्यस्य च मनो नित्यं तव भीष्म पविष्यति । राजसतोभ्यां रहितं धैर्यमूर्तं इवोदगुद ॥ संसरन्तं पात्राजालं संयुक्तो ज्ञानचक्षुषा । भीष्म दक्षस्य तत्त्वेन जलं भीन इवामले ॥'. *Narada* too advises *Pandavas* to take this opportunity to get their doubts resolved from *Bhishma* since he is fast sinking like the Sun on the western horizon, 'पाज्जकालं समाचक्षे भीष्मोऽयमनुयुज्जताम् । अतमेति हि गाड्शेयो भानुमानिव भाग्न ॥ अयं पात्रानुसिम्बुक्षुस्त्वं सर्वेऽभ्यनुयुक्त । कृन्तानृहि विधिवाचधर्मोऽश्चातुर्वर्ण्यस्य वेत्ययम् ॥ एष कृद्वाः पाल्लोकात्मसम्प्राप्तानि तन् त्वजन् । तंभीष्ममनुयुज्जीध्वं संशयान्नमसि स्थितान् ॥'.

Then they all came to their grandsire but none of them were bold enough to ask questions, *Yudhishtira* admitting that no one but *Krishna* being competent to ask him questions - 'एवमुक्ते नार्देन भक्षिमीयुर्नराधिपाः । पट्यं चाशक्नुवन्तस्ते वीक्षांश्चक्रुः परस्परम् ॥ अथोवाच हृषीकेशं पाण्डुपुत्रो युधिष्ठिरः । नान्यस्तु देवकीपुत्राच्छक्तः पट्यं पितामहम् ॥'. *Krishna* approaches *Bhishma* inquiring whether his mind is now composed for wisdom to shine with clarity, without any obscurity in mind and heart 'कच्चित्सुखेन राजनी व्यप्यते ते राजसत्तम । विषयलक्षणा बुद्धिः कच्चिच्चैरपिस्थिता तव ॥ कच्चिज्ज्ञानानि सर्वाणि प्रतिभान्ति च तेनच । न ग्लायते च हृदयं न च विद्यते व्याकुलं मनः ॥'. *Bhishma* replies *Krishna* that by his grace bodily pain, delusion of mind, fatigue, indecision, and timidity have all disappeared enabling him to see past, present and the future clearly, like fruit in one's hand. Wisdom contained in *vedic* scriptures, is explicit even so is *धर्म* according to persons, places and periods. Therefore, whatever they need to know will all be communicated to them. Yet he wonders that though by his grace his energy is revived, a doubt rankles in his mind why *Krishna* himself did not communicate the wisdom to them 'दाहो मोहः श्रमश्चैव क्लानो ग्लानिस्तथा गुना । तव प्रसादादवधार्यं सद्यः प्रतिगतानि मे ॥ यच्च भूतं भविष्यच्च भवच्च पमद्युते । तत्सर्वमनुपश्यामि पाणौ फलमिवापितम् ॥ वेदोक्तञ्चैव ये धर्मा देवात्ताधिगताश्च ये । तान्सर्वान्समपश्यामि वरदानतत्तवाद्युत ॥..यच्च तत्र च वक्तव्यं यदवस्थाभिर्जनार्दन । तव प्रसादाद्विद्धं शुभा मनो मे बुद्धिर्गविश्रुतः ॥ युवेषामि समावृत्तस्त्वदनुद्यानवृत्तिनः । वक्तुं श्रेयः समर्थोऽस्मि त्वत्प्रसादाज्जनार्दन ॥ स्वयं किमर्थं तु भवाऽश्रेयो न पाह पाण्डवम् । किं ते विविक्षितं चात्र तदाशु वद माधव स्ययं किमर्थं तु भवाऽश्रेयो न पाह पाण्डवम् । किं ते विविक्षितं चात्र तदाशु वद माधव ॥'.

Krishna then in a great admission of his *intent* and *purpose* in the world, clarifies his role as custodian of the well-being and prosperity of his devotees. Therefore, though he is the origin of all glory and success, existence and non-existence, to enhance the greatness of his devotees he makes his extensive and comprehensive *wisdom* along with divine sight accessible to *Bhishma*, so that as long as the world is ruled by wise rulers the world will speak of *Bhishma's* wisdom and glory. 'यशसः श्रेयसञ्चैव मूलं मां विद्धि कौरव । मत्तः सर्वेऽपिनिर्वृता भावाः सदसदात्काः ॥..आद्येन तु मया भूयो यशस्नव महाद्युते । तनो मे विपुला वद्विस्त्वयि भीष्म समर्पिता ॥ यावद्वि पृथिवीपाल पृथ्वीयं स्यास्यति ध्रुवा । तावत्तत्तवाक्षया कीर्तिलोकाननुचिष्यति ॥..एतस्मादकारणात्भीष्म मतिर्दिव्या मया हि ते । दत्ता यशो विषयतेत्यक्तं भुयस्तावती ह ॥ यावद्वि पृथते लोकं पुरुषस्य यशो भुवि । तावत्तत्तवाक्षयं स्थानं भवतीति विनिश्चिता ॥'.

Listening to *Krishna's* words, an overwhelmed *Bhishma* exclaims joyously that he surely is the eternal *self* of all creatures. Let *Yudhishtira* ask any questions and he will reply them all happily 'हन्त धर्मान्प्रवक्ष्यामि दृढे वाङ्मनसो मम । तव प्रसादात्प्रोविन्द भूतासा हृषि शारवतः ॥ युधिष्ठिरमनु धर्मत्मा मां धर्माननुपृच्छतु । एवं प्रीतो भविष्यामि धर्मान्वक्ष्यामि चाष्टिन्नाम् ॥'. Then seeing *Yudhishtira* still hesitating to approach, *Krishna* remarks that he hesitates fearing that *Bhishma* may be still angry with him for having become the instrument for destruction of elders and teachers who deserved respect 'लज्जया परयोपेतो धर्मगजो युधिष्ठिरः ।..लोकस्य कदनं कृत्वा लोकनाथो विहास्यते ।..पूयान्मनांश्च भक्ताश्च गुणैरुत्सर्वाधवाञ्चावान् । अर्धाहर्निपुषिर्भित्वा भवन्तं नोपमर्षति ॥. *Bhishma* smiles with compassionate glance saying that even as charity, study and austerity is enjoined on *Brahmins*, killing enemies and being killed by them on the battle field even if they be one's own relatives, is enjoined for *Kshatriyas*. Therefore, he need not worry to come in his presence, since he has now given up anger and is peaceful in mind. - 'वात्सलानां यथा धर्मो दानध्ययनं तपः । क्षत्रियाणां तथा कृष्ण समग्रे देहपातनम् ॥..मां पृच्छ तान विश्रब्धं मा भैस्व कुरुसत्तम ॥ समयव्यागिनो नुब्रान्पुरुषानि च केशवः । निर्हन्ति समग्रे पापान् क्षत्रियो यः स धर्मवित् ॥'. Then *Yudhishtira* holds his feet and in return *Bhishma* lovingly welcomed him.

After acknowledging *Krishna* as the source of entire wisdom 'नमो धर्माय महते नमः कृष्णाय वेदधरे । वात्सल्येभ्यो नमस्कृत्य धर्मान्वक्ष्यामि शाश्वतान् ॥ श्रुणु कालस्थेन मत्सत्त्वं गजधर्मानुपुषिष्ठितः । निरुद्यामानान्नियतो यच्चात्यर्धपि वाञ्छसि ॥', *Bhishma* thereafter communicates to *Yudhishtira* as requested by him, 'गङ्गां वै परमो धर्म इति धर्मवितो विदुः । महान्मेतं भार च मन्ये तद्वृहि पार्थिव ॥ राजधर्मं (righteous actions for Kings) आपद्धर्मं (righteous actions in time of distress), मोक्षधर्मं (righteous actions for final deliverance) and दानधर्मं (righteous actions for charity). But *Yudhishtira* remains unsatisfied and craves elucidation, even though he was conscious that grandfather's body is shattered and full of blood stains, his mind incoherent, all due to his fault. He feels that it would have been better if he too was killed on the battle field, instead of seeing *Bhishma* suffer in this manner 'शमो बहुविधाकारः सुखः उक्तः पितामह । न च मे हृदये शान्तिर्गतिश्च श्रुत्येदमदोशम् ॥ अस्मिन्नर्थे बहुविधा शान्तिरुक्ता पितामहः । त्वक्तेन का नु शान्तिः स्याच्छमादबहुविधादपि ॥..अतः कष्टतरं किं नु मत्कृते यत् पितामहः । इमामवस्थां गमितः पर्यभिन्नेः रणाजिगे ॥ तथा चान्ये नृपतयः सहपुत्राः सवात्सवाः । मत्कृते निधनं प्राप्ताः किं नु कष्टतरं नतः ॥..मां ह तव हननकः सुहृद्बधकस्तथा । न शान्तिर्मयिच्छामि पश्यंस्त्वा दुःखितं क्षिणी ॥..अहं हि समग्रं वीरं गमितः शत्रुभिः क्षयम् । अर्माविष्यं यदि पुग सह भातृभिश्च्युतः ॥ न त्वमेवं

सुदुःखार्तमदशं सायकारितम्॥'.

Bhishma consoles him saying why should he hold himself responsible since he is dependent like others on the *divine will*, the course of one's actions being difficult to known by one senses, 'पतन्त्रं कथं हेतुनामनुपश्यसि | कर्मणां हि महाभाग सूक्ष्मं ह्येतदतीन्द्रियम्॥'. He relates then a legend about the conversation between a serpent, hunter, *Death* and *Time* when a child bitten by the serpent dies. *Time* clarifies that no one of them were responsible for death, actions performed by the child alone have occasioned his death, 'न ह्यहं नाप्ययं मृत्युर्नायं लुब्धकः पत्न्याः | किंलिप्यो जन्तुमरणे न वयं हि पयोजकाः || अकरंदयदयं कथं तन्नोर्जुनकः चोदकम् | विनाशहेतुर्नान्योऽस्य वध्यतेऽयं स्वकर्मणा | यदानेन कृतं कर्म तेनायं निधनं गतः | विनाशहेतुः कर्मास्य सर्वं कर्मवशा वयम्॥'. Therefore, *Yudhishtira* should not grieve for the death of his cousins, '...शमं गच्छ मा भूः शोकपरो नृप | स्वकर्मपत्यर्थलोकान्सर्वं गच्छन्ति वै नृपाः || नैव त्वयः कृतं कर्म नापि द्रुयोघनेन वै | कालेनैतत्कृतं विद्धि निहता येन पार्थिवाः॥'.

After *Bhishma* concludes his extended communication embracing all aspects to be known by a King, he recounts what *Shiva* told seers earlier about *Krishna's* eternal mystery, greater than that of *Brahma* and luminous like Sun in cloudless sky - 'पितामहादपि वरः शाश्वतः पुरुषो हरिः | कृष्णो जायन्तुनामाभौ व्यधे सूर्य इवोदितः॥', who has taken human form to fulfill *divine intent and purpose* 'सुरकार्यार्थमुपयन् मानुषं वपुर्गतिः |', with both *Brahma* and *Shiva* happily established within, 'ब्रह्मा वर्मति गर्भस्य शरीरे मुखसंस्थितः | शर्वः सुखं संस्थितश्च शरीरे मुखसंस्थितः॥ दृष्टे तस्मिन्नाहं दृष्टो न मेऽत्रास्ति विचरणा | पितामहां वा देवेश इति वित्त तपोधनाः॥', the gods sheltered with splendour on his chest, along with *Sri Lakshmi* 'सर्वाः सुखं संस्थिताश्च शरीरे तस्य देवताः | स देवः पुण्ड्रिकाक्षः श्रीगर्भः श्रीमहोदधिः॥. Therefore, any one who desires to experience *Brahma* or *Shiva* can do by seeing *Krishna* 'यो हि मां द्रष्टुमिच्छेत् ब्रह्मणा च पितामहम् द्रष्टव्येतेन भगवान्वासुदेवः पतापवान्॥'. He verily is *Vishnu*, verily is the resplendent *शेष*, supporter of the earth, verily is *Balarama* verily is and verily is also *Krishna*, the immutable with plough and discus respectively as weapons, 'य एव विष्णुः सोऽनन्तो भगवान्स्वमुधाधारः | यो गमः स हपीकंशो योऽस्युतः स धगधरः॥ तावुधो पुरुषव्याघ्रो दिव्यो दिव्यपाकौ || द्रष्टव्यौ माननीयौ च चकलाङ्गलधारिणौ॥'. *Bhishma* says that when *Shiva* concludes his words, they resonate reverberating around, with clouds gathering, sky turning dark-blue, pleasant rains pouring, quarters becoming invisible, even as he disappears from their sight 'अथ व्योम्नि महाशब्दः संघिघुन्नन्तयितुमान् | मेषिश्च गगन नीलं संदुःखमभवदर्धने॥ प्रावृषीवच फर्जन्यो ववृषे निर्मलं पयः | तमश्चैवाभवद् धारं दिशश्च न चकाराग्रे॥ ततो देवर्गिणो गगनगम्ये पुण्यं मनानतः | नञ्वं भूतसंघं वा ददृभुर्नृनयनदा॥'.

Bhishma tells *Yudhishtira* that warriors were slaughtered by *Time*, which is no one other than *Krishna* himself, the eternal chastiser 'कालेनायं जनः सर्वो निहतो गणमूर्धनि | वयं च कालेन हताः कालो हि परमेश्वरः॥ न हि कालेन कालश्च स्पृष्टः शोचिषुर्मुहसि | कालो लंहितरक्षाक्षः कृष्णो दण्डी सनातनः॥', And his entire success in war is entirely due to *Krishna* alone 'तव पार्थ जयः कृष्णमन्त्र कीर्तिमथातुला॥ त्वेयं प्रीथिवीदेवो कृष्णो नागयणाश्रयात् | अयं नायमन्त्रार्वाचिन्यो यस्य नागयणो गतिः॥ स भवान्मवुपाध्वयं ग्णान्नी हुतवाननुपान् | कृष्णमुषेण महता युगान्निभि संमेन वै॥ द्रुयोघनश्च श्लाघ्योऽसौ सपुत्रभानुबान्धवः | कृतवानयोऽबुधिः कोधाद्दग्निगण्डीवविगहम्॥ दैतेया दानवेन्द्राश्च महाकाया महाबलाः | चकाराग्नी क्षयमापन्ना दावान्नी श्लभा इव॥'. Therefore, he should not grieve on this matter, 'तस्मात्कुन्तिपुत्र ज्ञातीन्तेह शोचिषुर्मुहसि | ...धर्माणापि सदा गजन्ताजा रक्षितुमर्हसि | यन्मस्य विपुलो दण्डः सम्यग्धर्मः स कीर्त्यते॥'. After *Bhishma's* long oration, *Yudhishtira* lapses in silence even as other silently offer obeisance to *Krishna* 'एवं सम्प्राप्यान्नु गङ्गादेयं पुरुषर्षभ | तूर्णान् वपुर्व कौगव्यो मध्ये तेषां महात्मनाम् | तच्छ्रुत्वा विस्मयं जग्मुर्धृग्रापाद्दादयो नृपाः | समस्युः मनसा कृष्णं सर्वे पाञ्चजल्योऽभवन्॥'.

Yudhishtira was, however, was not yet satisfied and therefore asks him as a final instruction what is that divine being who is the ultimate refuge, knowing whom and offering whom obeisance one becomes eternally blessed and which is the righteous of the righteous performance of action performing which a persons finally becomes delivered from *samsara* - 'किमेकं देवतं लोकं किं वाप्येकं परायणम् | स्तुवन्तः कं कामर्चन्तः पाप्युर्मानवाः शुभम्॥ को धर्मः सर्वधर्माणां भवतः परमो मतः | किं जपन् मुच्यते जन्तुजन्मसंसारबन्धनात्॥'. Then what *Bhishma* replies in return is the reiteration and recitation of the thousand names of *Sri Vishnu* - 'जगत्पुत्र देवदेवमनन्तम् पुरुषोत्तमम् | स्तुवन्नाममहदंशं पुरुषः सततोत्थितः॥ तमेवचार्ययन्ति च भक्त्या पुरुषमव्ययम् | ध्यायन्स्तुवन्मन्मस्यश्च यजमानमनेव च॥ अनर्तिदिनं विष्णुं सर्वलोकमोक्षधरम्॥ लोकान्यहं स्तुवन्ति सर्वदुःखातिगोभवेत्॥ ब्रह्मण्यं सर्वधर्मज्ञं लोकानां कीर्तिवर्धनम्॥ लोकनाथं महद्भूतं सर्वदुःखाभयोद्भवम्॥ ब्रह्मण्यं सर्वधर्मज्ञं लोकानां कीर्तिवर्धनम्॥ लोकनाथं महद्भूतं सर्वभूतभेदभवम्॥'. Concluding all the thousand names *Bhishma* finally tells *Yudhishtira* that whoever listens to these auspicious names or reiterates them every day he will not face any adversity in this as well as in the subsequent worlds 'इतीदं हार्तनीयस्य केशवस्य महात्मनः | नाम्नां सहस्रं दिव्यानामशेषेण प्रकीर्तितम्॥ य इदं श्रुण्वयान्ति यश्चापि परिकीर्तयेत् | नाशुभं प्राप्नुयात्किंचित् सोऽगुनेह च मानकः॥'.

After completing his extensive and comprehensive instruction on *Dharma* and other subjects, *Bhishma* lapsed in silence. Seeing him quiet *Vyasa* addressed him pointing out *Yudhishthira's* calm and composed disposition along with his brothers and *Krishna* and that he should permit them to go back to *Hastinapura*. *Bhishma* gives his permission asking them to give their sorrow and perform their duties to the ancestors and their countrymen. Come again to him when the Sun traverses to the northern horizon. Thereafter, *Yudhishthira* placing *Dhritarashtra*, *Gandhari* and *Krishna* in the forefront left for *Hastinapur* along with his brothers and other family members.

When the time comes for *Bhishma* to leave his mortal coils, *Yudhishthira* comes to him with all the materials for along with his brothers, *Dhritarashtra*, *Vidura* and *Krishna*. They see *Bhishma* lying ready to leave his mortal coils. *Vyasa* was there with him along with *Narada*, *Devala* and other sages. *Yudhishthira* and others get down from their chariots and approach *Bhishma* and offer him and the sages their obeisance. Then *Yudhishthira* addresses *Bhishma* softly informing that he has come along with *Dhritarashtra*, *Krishna* and all those saved from the terrible war and the citizen of *Kurujhanga* as well - 'शयानं वीरशयनं ददर्शा नृपनिस्ततः । तथो ग्यावतीयां भ्रातृभिः सह धर्मगदः । अभिवाद्या कौन्तेयः पितामहमर्पितम् । द्वैपायनादीन्विशेषं नैश्व प्रत्यभिनिदितः ॥...युधिष्ठिरः नृपते नमने जास्ववीमुत । शृणोषि चेन्महाबाहो ब्रूहि किं कर्वाणि मे ॥...पुत्रश्च तं महातेजा धृतराष्ट्रं जनेश्वरः । उपस्थितः सहामात्यो वासुदेवश्च वीर्यवान् ॥ हतशिष्टाश्च गजाननः सर्वे च कुजुजाननः । तान्पश्य नःशार्दूल समुन्मिलय लोचने ॥'.

Bhishma opens his eyes gently and is pleased to see them all present. He commends *Yudhishthira* for having gained *Wisdom* and understood the *divine intent and purpose*. He tells him to give up his grief and rule his kingdom wisely and well. He has been lying in this bed of arrows for eighty one days but he feels as if he has been lying for hundred years. He should not lament any more, especially he has been informed of the divine intent purpose from *Vyasa*, - 'दिष्टया पात्रोऽस्मि कौन्तेय सहामात्यो युधिष्ठिर । परिवृत्तो हि भगवान्सहस्रांशुर्दिवाकरः ॥ अष्टपञ्चाशत्तं त्रयं शयनस्याहं मे गताः । शंसे निशिताग्रेषु यथा वर्षशनं तथा ॥...शोचितव्यं कौटव्यं भवितव्यं हि तत्तथा । श्रुतं देवरहस्यं ते कृष्णद्विपायनादपि ॥'. Then turning his gaze to *Krishna* he seeks his permission to leave his body, asking him to shower his grace on him for ever. 'त्रायस्व पुण्डरीकाक्ष पुरातन नित्यशः । अनुजानीहि मां वैकुण्ठं पुरोत्तम ॥ त्वां तु जानम्यहं देवं पुराणमृषिसत्तमम् । नृणे संहितं देव वदयां सुचिरोपिताम् ॥ तथा मे नाग्दः प्राह व्यासश्च सुमहातपाः । नरनारायणादेवौ सम्भूतौ मनुजेष्विति । स मां त्वमनुजानीहि कृष्ण मोक्षये कलेश्वरम् । न्याहं समनुज्ञातो गच्छेयं परमां गतीम् ॥'. *Krishna* graciously permits him to go back to *Vasus*, the deities presiding the quarters, saying that he has indeed not committed any demerits in life, having lived like *Markandeya* and *Death* waiting by his side like a servant for him to leave at *will*. 'अनुजानामि भीष्म त्वां वसुनृपाज्जुहि पार्थिव । न तेऽस्ति वृजिनं किंचिदहलोकं महायुते ॥ पितृभक्तोऽसि गजर्षं मार्कण्डेय इवाग्रः । तेन मृत्युमन्त्रव शो स्थितो भूय इवानलः ॥'. *Bhishma* then turns his face slightly towards his kith and kin and tells them now that he would be withdrawing his life from the body, they should live in righteous manner, since *Truth* alone is supreme - 'प्राणानुसृष्टमिच्छामि तत्रानुज्ञातुमर्हय । तस्येषु यतितव्यं वः सैयं हि परमं वलम् ॥'.

Saying thus he lapsed in to silence, having established his *self in primal Breath*. Then through *Yoga* even as he withdrew his self from each part of his body, the arrows stuck in those parts fell off from the body and with wounds filled the body became luminous thereafter, to the great astonishment of *Vyasa*, *Krishna* and all the assembled people. At that moment musical instruments, bugles and conches sounded from heavens and fragrant flowers begin falling with sages acclaiming *well done, well done*. Then *Bhishma's Primal Breath* breached the crown of his head and shot cross to merge in the vast expanse of the space. - 'इदमाश्चर्यमावाप्त्वा मध्यं तेषां महात्मनम् । सहिते ऋषिभिः सवैतदा व्यासार्दिभिः प्रभो ॥ यदयमुज्ज्वलि पात्रं हि स शान्तनुमुत्तमम् । तत्तद्विशाल्यं भवति योगयुक्तस्य तस्य वै ॥ क्षणेन पञ्चतां तेषां विशाल्यः सोऽभवत्तदा । तददृष्ट्वा विस्मिताः सर्वे वासुदेवपुरोगमाः ॥ सह तैर्मु निभिः सर्वैतदा व्यासार्दिभिर्नृप । सन्निद्रुद्धनु तेनाला सर्वेऽप्यतनेषु च ॥ जगाम भिला मूर्धानं दिवमभ्युत्पत्त ह । देवदुर्मुनिनादश्च पुष्पवर्षैः सहाभवत् ॥ सिद्धा वस्त्रपर्वशैव साधु सार्धैर्नि हर्षिताः । महोल्लेव च भीष्मस्य मूर्धदेशाज्जनाधिपः ॥ निःसृत्याकाशमाविश्य क्षणेनान्तर्गधीयत ॥ एवं स राजशार्दूल नृपः शान्तनवस्तदा ॥ समयुज्यत कालेन भरतानां कुलोद्भूतः ॥'.

Thereafter *Vidura* together with *Pandavas* bring fragrant materials for the funeral pyre and then going around, they offer their respect to the deceased ancestor and a great human being. At that time, his mother, *Ganga* the river-goddess was seen flowing with restlessless mourning the passing

away of her noble son. *Krishna* consoles that the *Vasus* having been cursed earlier by sage *Vashishtha* to have human birth, while all else had returned earlier to their quarters as desired by her, *Bhishma* is going back to his supreme abode to dwell among *Vasus*. He is the same one who having fought like a warrior was killed by *Arjuna* and not indeed by *Shikhandi*, when he laid down his weapons, or else even *Indra* could not have been able to defeat him. Therefore, she need not grieve his death. Thus consoled by *Krishna* and *Vyasa*, *Ganga* become calm and flows peacefully 'समाध्यायिर्गह भवे त्वं मा शुक्ल शुभदंति ॥ गतः स परमं लोकं तव पुत्रो न संशयः । वसुधैव कुटुम्बकः आपदोऽपि शोभते ॥ मानपत्वमुपपादो नैनं शोचिन्महर्षिम् । स एष क्षत्रधर्मण आयुष्यत गणाजिगे ॥ धनंजयं न हिनो नैव देवि शिखण्डिना ॥ भीष्मं हि कुशार्दूलमुद्यतं महागते ॥ न शक्तः संयुगे हन्तुं माहादपि शतक्रतुः ॥ स्वच्छन्दस्तव सुतो गतः स्वर्गं शुभानते ॥ न शक्ता विनिहन्तुं रणे तं सर्वा देवताः । तस्मान्मा त्वं मरिच्येष्टे शौचस्य कुनन्दनम् । वसून्वैव गतो देवि पुत्रत्वं विज्यग भव ॥'.

When *Yudhishtira* saw *Bhisma's* mortal remains being consumed by fire, he became weak and limp with sorrow, had not *Bhima* supported him at the instance of *Krishna*. Seeing him thus grieving, even *Dhritarashtra* tells him not to lament, protesting that if any one has to grieve, it is for him and *Gandhari* having lost all their hundred sons like wealth lost in dreams. Therefore, seeing them he should cease lamentation on the events that have been in the past and look forwards in life 'उत्तिष्ठ कुशार्दूल कुश कार्यमनन्तरम् । क्षत्रधर्मण कौन्तेय त्रितेयमवनी त्वया ॥.. शोचिन्त्यं न पश्यामि त्वया धर्मभृतां वर ॥ शोचिन्त्यं मया चैव गान्धार्या च महोपते । ययोः पुत्रशतं नष्टं स्वप्नत्वं यथा धनम् ॥ अश्रुत्वा हितकामस्य विदुरस्य महात्मनः । वाक्यानि मुमुक्षुर्वापि परिगृह्णामि दुर्मतिः ॥.. वृद्धो हि तेऽद्य पितुर्ग पश्य नैव दुःखितो नृपा । न शोचिन्त्यं भवता पश्यामीह जनधिप ॥'.

Krishna too then advises that if one mourns too much for the dead, then ancestors become despondent 'अनीव मनसा शोकः कियमाणो जनाधिपः । संतापयति चैतस्य पूर्वपतनपितामहान् ॥ श्रुताश्च राजधर्मान्ते मोघादभागीर्यामुनात् । कुण्डिपायनाच्चैव नरदादविदुरात् तथा ॥ नेमाधर्मा मूढानां वृत्तिं त्वमुर्वर्तनुम् । पितृपितामहं वृत्तमास्थाय ध्रुमद्वह ॥'. *Yudhishtira* replies that it is the love and affection which *Bhishma*, *Krishna*, *Vyasa*, *Narada* and *Vidura* have for him that makes them speak thus otherwise his desire would still be to retire and live in the forests, since he has no peace here. Seeing him speak in dejection, *Vyasa* advises him if he thinks that he is responsible for the mass massacre, then let him perform *Rajasuya* sacrifice as performed by his ancestors 'इत्येवैव च युक्तोऽयं माधवाधु च मानवः । कर्तुं पुण्यं कर्म तत्र का परिदेवना ॥ आत्मन मन्यते वाय पापकर्माणमन्ततः । श्रुणु तत्र यथापापमपकृत्येन भाग्न ॥.. तर्षामिः कर्तुमिच्छेव दानेन च युधिष्ठिर । तस्मिन् निव्यं पुरुषा ये स्म पापानि कुर्वते ॥.. गजमूयाऽखंभेदी च सर्वमेधं च भाग्न । नरमेधं च नृपते त्वमाह्व युधिष्ठिर ॥.. यथा च भग्नो गजो दीर्घ्यन्तिः पृथिवीपतिः । शाकुन्तलो माहावीर्यस्तव पूर्वपितामहः ॥'.

Krishna points out to him that it is the disease of two kinds - physical and mental, both complementing each other. Cold, heat and wind influence body and keeping them in balance assure the physical health. Similarly, luminous, enterprise and obscure attributes determine the mental health. Keeping them in balance assure both physical and mental health. Cold affects the heat and heat in return the cold. When luminous, enterprise and obscure attributes are kept in balance, that state is the sign of equanimity 'द्विविधो जायते व्याधिः शरीरे मानसमथा । परस्परं तयोर्जम् निर्द्वन्द्वं नापपद्यते ॥ शरीरं जायते व्याधिः शरीरस्य निगद्यते । मानसो जायते व्याधिर्मानसमु निगद्यते ॥ शिंशोर्णं चैव वायुश्च गुण गजःशरीरजाः । तेषां गुणानां मास्यं चेत् तदाहुः स्वस्थलक्षणम् ॥ उष्णं वाध्यते शीतं अतिशोणं च वाध्यते । सत्वं राजस्तमःचैति त्रय आत्मगुणः स्मृताः ॥ तेषां गुणानां मास्यं चेत्तदाहुः स्वस्थलक्षणम् ॥'. For any increase in one of these or imbalance between these, necessary remedy is suggested. Happy moments are affected by unhappy ones, and unhappy ones by happy ones. But it is generally observed that in moments of unhappiness, one remembers and recollects happy moments and in moments of happiness one desires to remember and recollect unhappy moments. - 'नेपामन्यनमांलोकं विद्यानमर्षादभ्यते ॥ हर्षेण वाध्यते शोको हर्षः शोकेन वाध्यते । कश्चिद्दुःखं वर्तमानः सुखस्य स्मृतिमिच्छति । कश्चिदसुखे वर्तमानो दुःखस्य स्मृतिमिच्छति ॥'.

Pandavas are to be seen remembering and recollecting unhappiness without being unhappy and hoping for happiness even after being in happiness. If this is not delusion caused by unhappiness, then what else is? Or perhaps this is their attributes that makes them to do so. Having seen many humiliating incidents in life and living difficult days in forests, they do not desire to recollects them in mind. Now they are faced with similar struggle but this struggle has to be fought in mind, where there is neither arrow not any weapons; and this struggle is before them and they have to fight on their own. If

they do not win this battle, no one knows what will happen of them? Realizing this be prepared and conscientious. Knowing that for every creatures such moments come, they should rule the lands which has come to them from ancestors 'कश्चिददुःखे वर्तमानः सुखस्य स्मर्तुमिच्छति | कश्चित्सुखे वर्तमानो दुःखस्य स्मर्तुमिच्छति || स त्वं न दुःखी दुःखास्य न सुखी सुखास्य च | स्मर्तुमिच्छसि कौन्तेय किमन्यदुःखविभ्रमात् | अथवा ते स्वभावोऽयं येन पार्थावकृष्यते | ...यच्च ते दोषधीणाभ्यां युद्धमासीदरिदम् | मनसिकेन योद्धव्यं ततः युद्धमुपसितम् | तस्मद्व्युपगन्तव्यं युद्धाय भरतर्षभ | परमव्यक्तरूपस्य पारं युक्त्वा स्वकर्मभिः | यत्र नैव शर्मा कार्यं न भूत्येनं च वन्धुभिः | आलनैकेन योद्धव्यं ततः युद्धमुपस्थितम् | तस्मिन्निर्जितं युद्धे कामवत्यां गमिष्यसि | एतज्ज्ञात्वा तु कौन्तेय कृतकृत्या भविष्यसि | एतां बुद्धिं विनिश्चित्य भूतानामागतिं गतिम् पितृपैतामहे वृत्ते शान्तिं गन्तव्यं यथोचितम्'.

Concluding *Krishna* reminds that it is not known whether one attain सिद्धि proficiency by renunciation of external objects. But one who renounces them but is ever attached to his senses, get with out slightest doubts the pleasures which those who despise them gets. मम - Mine the mortal *Death* and न मम - 'not mine' the immortal *Brahman*, existing within one's own self represent the means of attaining eternal *Brahman*. If after gaining the whole world with the creatures and possession one is give up attachment to them, or one dwelling in the forest does not give attachment to senses, what can one do with such ones? Be aware of the nature of the external and internal foes. For only the one who sees the things with detached mind becomes delivered from the great danger. The world does not praise one who is attached to senses. The wise one considering them as harmful renounces them. The one whose mind is immersed in desires is not respected in life. All activities originate from desires and desires from mind. Men of wisdom considering desires as the origin of sufferings, renounce them. Desire cannot be easily destroyed, neither by weapons, sacrifices, scriptural knowledge, valour, by penance and austerity nor even by seeking deliverance, because these themselves will end up being desires that bind, remaining un-destroyed and lasting for ever 'न बाह्यं द्रव्यमुत्सृज्य सिद्धिर्भवति भारत | ...बाह्यद्रव्यविमुक्तस्य शरीरेषु च युद्धयतः | यो धर्मो यत्सुखं चैव द्विपतास्तु ततथा || द्रव्यगस्तु भवेन्मुत्सृज्ययशः वस्त्रं शाश्वतम् | मर्मेति च भवेन्मुत्सृज्य च शाश्वतम् | ...लब्ध्वा हि पृथिवीं कुलनां महत्स्वावरजङ्गमानां मनसं यस्य नैव स्यात्किं तया स करिष्याति || अथावा वसतः पार्थ वने वन्येन जीवतः | ममता यस्य द्रव्येषु मृत्वांगस्यो स वर्तते || महानागणां शत्रूणां स्वभाव पश्य भारत | इम्यन् पश्याति तदभूतं मुच्यते स महाभायात् | कामालानं न पशंसिन् लोकं नेहाकामा काचिदस्ति पवृत्तिः | सर्वे कामा मनसोऽङ्गपभूता यान्परिणतः संहरते विचिन्त्य || . . . नाहं शक्योऽनुपायं हन्तुं भूतं केनचित् | यो मां प्रयतते हन्तुं ज्ञात्वा प्रहरणं बलम् | तस्य तस्मिन्प्रहरणे पुनः प्रादुर्भावम्याहम् || यो मां प्रयतते हन्तुं यद्वैर्वि विधदक्षिणैः | जङ्गमंश्चिव धर्मात्मा पुनः प्रादुर्भावम्याहम् | . . . यो मां प्रयतते हन्तुं मोक्षमास्थाय परिणतः | तस्य मोक्षरतिस्थस्य नृत्यामि च हसामि च | अवध्यः सर्वं भूतानामहमहं सततः || तस्मात्तच्चमपि ते कामं यद्वैर्विधदक्षिणैः | धर्मं कुरु महागज तत्र ते स भविष्यति || यजस्व वाजिमैथेन विधिं वददक्षिणावता | अयैश्च विविधैर्धनैः समुद्धैराप्तदक्षिणैः ||'.

Finally *Krishna* persuades him to perform sacrifices and not lament on those who are dead, because they cannot be brought back again. This alone will bring him praise and renown in this world and the next 'यजस्व वाजिमैथेन विधिं वददक्षिणावता | ...मा ते व्यायास्तु निहतान्बन्धून्वीक्ष्य पुनः पुनः | न शक्यास्ते पुनर्दण्डं हताऽस्मिन्प्रणाग्निं || स त्वमिच्छा महायज्ञैः समुद्धैराप्तदक्षिणैः | कीर्तिं लोके परं प्राप्य गतिमस्यां गमिष्यसि ||' These words of *Wisdom* spoken by *Krishna* make *Yudhishtira* becomes calm, composed and self-assured saying that there remains no slightest of doubts in his mind 'अश्वासितोऽहं पाण्डूद्वैर्बदभिर्भुजिपुङ्गवैः | न सूक्ष्ममपि मे किंचिद्व्यलीकप्रहं विद्यते ||'. Then sages and seers who had gathered there disappeared from their sight after taking leave of *Yudhishtira*, *Krishna* and *Arjuna* 'वयमुक्तास्तु ते गजा सर्व एव महर्षयः | अभ्यनुज्ञाप्य गजानं तयोभी कृष्णफाल्गुनौ || पश्यतामेव सर्वेषां तत्रैवादर्शनं ययुः |'. *Yudhishtira* placing *Dhritarashtra* in forefront departs for *Hastinapura* and rules his lands in *Dvapara yuga*, even as *Manu* and *Dasharathi Rama* did in *Krita* and *Treta yugas*. Observing that *Kali yuga* is fast approaching he made provision for that *yuga* also in his kingdom and ruled the kingdom with all righteousness 'स ममावाप्त्य पितरं प्रज्ञाचक्षुषमीस्वम् | अन्यथादवै स धर्मात्मा पृथिवीं भ्रातृभिः सह || यथा मनुर्भ्राता गमो दाशगिर्येथा | तथा भरतसिन्धोऽपि पालयामास मेदिनीम् | कलिमासलमाविशन् निवाप्त्य नृपनन्दनः | भ्रातृभिः सहितो धीमान्धर्मबलोलोदतः ||'.

After spending few days in *Hastinapur*, *Krishna* tells *Arjuna* that since *Yudhishtira* has established his rule with peace and safety and having enjoyed their company, he would like to return to *Dvaraka* to meet his parents, *Balarama* and all others. Therefore please place this request before *Yudhishtira*, since he cannot do this since he may not be happy with that request 'गमे चाहं त्वया साधनगणेष्वपि पाण्डव | किमुपत्र जनेऽयं वै पृथा वामित्रकर्षणः || यत्र धर्मसुतो गजा यत्र भीमो महाबलः | यत्र मादवतीमुनी गतिस्त्र पग मम || ...धर्मपुत्रं हि धर्मज्ञे कृतज्ञं

सत्यवादिनि | सत्यं धर्मो मतिश्चाग्या स्थितिश्च सततं स्थिरा || ... न हि तस्यापिंयं कुर्यां पाणत्यांऽप्युपस्थिते | कुतो गन्तुं महाबाहो पुरी द्वागवर्तो परि || ... प्रयोजनं च निवृत्तमिह वामे ममार्जुन | धार्तराष्ट्रो हतो गजा सबलाः सपादानगाः ||'. *Arjuna* acknowledges with gratitude on account of which *Yudhishtira* became the King and *Kauravas* were annihilated.

Therefore, before *Krishna* proceeds for *Dvaraka*, *Arjuna* confides in him that whatever that was communicated to him on the battle field by him and enlightenment of his *divine resplendence* is lost due to fickleness of his mind, भ्रष्टचेतसा therefore, he is keen to listen the wisdom gain, since he would soon be returning to *Dvaraka* 'विदितं मे महाबाहो मंगमे समुपस्थिते | माहात्म्यं दावकीभातस्मत्त्वं ते रूपमिदमगम् || यत्तदभगवता प्रोक्तं पुरा केशव सौहृदात् | तदसर्वं पुरुषव्याघ्र नष्टं मे भ्रष्टचेतसा || मम कौतुहलं त्वस्मिन् तेजस्यंषु पुनः पुनः | भवान्पुनः द्वाग्रको गन्ता नविगदिव माधव ||'. At that moment *Krishna* chides him saying that he had communicated to him the secret wisdom which revealed his supreme metaphysical *essence* and resplendent *form* and other eternal worlds, but *Arjuna* had due to his lack of receptivity and through insensitivity had not been recipient. It is difficult for him now to communicate the the *Wisdom* again - 'श्रावितत्वं मया गुह्यं ज्ञापितञ्च सनातनम् | धर्मं स्वस्वपिणं पार्थ सर्वलोकेश्वर आश्वतथान् || अत्रुद्धया नागहीर्यस्त्वं तन्मे सुमहदपिपयम् | न च साऽद्य पुनर्भूयः स्मृतिमंड समर्पयिष्यति || नूनमश्रद्धयानोऽसि दुर्युधा हसि पाण्डव | न च शक्यं पुनर्वक्तुमशेषेण धनञ्जय ||' substantiating the statement that lightening does not strike with the same intensity and in the same place twice. But *Krishna* is compassionate, therefore, what comes out as गुह्यं वेण्वयं धर्मशासनम् is *Anu Gita*.

It may appear strange that both *Arjuna* and *Krishna* spoken as the descent of the seer न and नारायण - 'नरनागयणै यौ नौ पूर्व देवि विभावासां | सम्पादो मानुषे लोकं कार्यायै हि दिव्यौकसम् || अजुनं वामुदेवं च यौ तौ लोकौऽभिमन्यते | नावेतौ सहित्तावेहि खाण्डवस्य समीपतः ||, they should respond as they do former lacking receptivity and failing to remember and recollect the supreme Wisdom 'यत्तदभगवता प्रोक्तं पुरा केशव सौहृदात् | तदसर्वं पुरुषव्याघ्र नष्टं मे भ्रष्टचेतसा ||' and the latter expressing inability to convey the same again in the same form and substance, without leaving some thing as the earlier communication 'न च साऽद्य पुनर्भूयः स्मृतिमंड समर्पयिष्यति || नूनमश्रद्धयानोऽसि दुर्युधा हसि पाण्डव | न च शक्यं पुनर्वक्तुमशेषेण धनञ्जय ||'.

Kyasa of vast, comprehensive and deep intelgenece has seen the divesity in creation occasioned by human being caused by attributes and inclinations born of nature. Therefore, in *Mahabharata*, one finds the distinct and distinguishing feature of both being presenting extensively through out thenarrative. While *Arjuna* does not appear often as one enlightened to the *divine essence* within being obscured by beguiling maya of his attributes and inclinations born of nature, *Krishna*, even when responding to his attributes and inclinations born of nature, was consciously enlightened of the *divine essence* within himself 'अत्रोऽपि सत्यव्यासा भूतनामोऽश्वोऽपि यन् पृक्त्तिं स्वाभिधिप्राय सम्भावाम्यात्ममाया ||' and 'अहं विष्णुरहं वत्सा शकोऽय प्रभवप्राय्यः || भूतगामस्य सर्वस्य सृष्टा स्रज्जग एव च | अग्रमं वर्तमानानां सर्वपापमहमच्युतः || धर्मस्य मेतुं वञ्चाभि चालितं चलितं युगे | ताम्ना यौनिः प्रविश्याहं पजानां हितकामया || यदा त्वहं देवयोनौ वर्तामि भूगु नन्दन | तदाहं देवत्वसर्वमवर्गमि न मश्या ||. . मनुष्ये वर्तमानो नु कृपणं याचित्ता मया | न च जतसमंसा वचो गृणन्तु मे हितम् ||'. ' *Shiva* too endorsing tells 'अगता निगहायार्थ धर्मसंग्रक्षणाव च | अवर्तीणो मनुष्याणामजायत यदुक्षये || म एवं भगवान् विष्णुः कृष्णोति परिकीर्त्यते | अनाद्यमजन्तं देव पशु लोकनमकृत्तं ||, further telling seers about *Krishna's* eternal mystery, greater than that of *Brahma* and luminous like Sun in cloudless sky - 'पितामहादपि वरः आश्वतः पुरुषो हसि | कृष्णो जाम्बूतदाभासो व्यभे सूर्य इवोदितः ||'.

Krishna's reply to *Arjuna* expressing his inability to repeat to whatever was communicated earlier without some portion left out from being told requires a detailed study, reflection and clarification at a later stage, not only from emotional and devotional point of view but also from purely intellectual and metaphysical point of view, how such resplendent personality, who played dominant role and influence in the society came to be accepted as supreme divine personality, which will be done extensively in a Chapter that will follow later. However it may suffice to say that every manifestation has within itself the divine essence which one may or may not be consciously aware. This awareness comes with the gradual evolution of the consciousness, beginning with perhaps complete unawareness and ith gradual enfoldment of that conscious in varying degrees and intensity, in some in lesser extent and in others in larger, some having realized their role and purpose while others still oblivious, but evidencing and acknowledging the existence of that divine resplendence as *Krishna*

himself pointed out 'नान्तोऽस्ति मम दिव्यानां विभूतिनां पङ्क्तयः । एष तद्देशतः पोक्तो विभूतेर्विस्तरो मया ॥ यद्यद्विभूतिमत्सत्त्वं श्रीनर्तुर्जितेव वा । तत्तदेवावगच्छ त्वं मम तेजोऽशमभ्यवम् ॥ अथवा बाहुनैनां किं ज्ञानेन तवाजुनं । विष्टभ्याहमिदं कृत्स्नमेकांशेन स्थितो जगत् ॥'.

Therefore some souls in whom the resplendence becomes evident they become enterprising, energetic, intellectually and spiritually luminous. Some who have come say like *Buddha* say, 'I am not the first Buddha who neither came upon the earth nor shall be last. In due time, another Buddha will arise in the world, a holy one, a supremely enlightened one endowed with wisdom in conduct, an auspicious one ... He will reveal the same eternal truth, which I have taught you. He will preach you that which is great in the beginning, great in the middle and great in the goal'. Jesus said that as the Son of the Father in Heaven he has come to establish not to destroy the ancient Law, Muhammad wrote down what the angels revealed as the Allah's Message to the world. But *Krishna* says that he himself had conveyed the imperishable *Yoga* to *Vivasvan*, the *Sun*, who conveyed to *Manu* and handed over from one to other was lost to the world, with the flux of Time, and the same he is conveying to *Arjuna*. Unlike others who came as prophets and messengers, *Krishna* alone claimed himself to the *Supreme Brahman* who though unborn and imperishable and lord of the universe has established in *Prakriti*, through his own formatting power *आत्ममायया*. Therefore, in *Bhagavat Purana* we find it mentioned, 'एतन्नानावतरणां निधानं बीजमव्ययम् । यस्यांशेन सृजन्ते देवतयि ज्ञानरादयः ॥' and 'ऋषयो मनवो देवा मनुष्या महाजनाः । कलाः सर्वे हरेरेव सप्रजापाताय तस्या ॥ एते चांशकलाः पुंसः कृष्णस्तु भगवान्स्वयम् ॥'.

Thereafter both *Krishna* and *Arjuna* go to *Yudhishtira* and taking his permission they depart along with *Subhadra* for *Dvaraka*. On the way as he was crossing the great desert, he comes across *seer Uttanka Bhargava*, who after honouring *Krishna* asks him about the welfare of *Kauravas* and *Pandavas* and how he solved the internecine disputes. *Krishna* replies that in spite of his best efforts he could not bring a compromise between them, and in the war that followed, *Dhritarashtra's* all hundred sons were destroyed and only five *Pandavas* were left - 'कृतो यत्नो मया पूर्वं शौभाय्ये कौगवान्पति । नाशब्धन्त यदा मायं ते स्थापयितुमञ्जसा ॥ नतस्ते निधनं प्राप्ताः सर्वे ससुतबान्धवाः । न दिष्टमप्यतिकान्तुं शक्यं वुद्धया वनेन वा ॥... ततो यमक्षयं जगुः समासाधेनोऽन्तरम् ॥ पञ्चैव पाण्डवाः शिष्टा हतामित्रा हतास्त्रजाः । धार्मिण्यष्टा च निहताः सर्वे समुपायिवाः ॥'. Hearing this *Uttanka* becomes angry with him and readies himself to curse him for having failed, since he did not prevent the war in spite of his power to do so and save them from destruction 'इत्युक्तवचनं कृष्णं भूयं कोधसमन्वितः । उत्तडक इत्युवाचैनं गेपादुत्फुल्ललोचनः ॥ यस्माच्छक्तेन ते कृष्ण न त्राताः कुरुपुङ्गवाः । सम्बन्धिनः प्रियास्तस्माच्छिष्येऽहं त्वामसंशयम् । न च ते पसमं यस्मात् ते निगूह्य निवारिताः । तस्मान्न्युपरीतस्त्वं शप्यामि मधुसूदन ॥ त्वया शक्तेन हि मता मिथ्याचारो माधव । ते परीताः कुरुश्रेष्ठा नश्यन्तः स्म हर्षक्षिताः ॥'.

Krishna agrees to communicate the reason for his actions, because by cursing him *Uttanka's* penance and austerities would go in vain, 'श्रुणु मे विस्तरं गेद यद्वक्ष्ये भृगुनन्दन । गृहाणानुनयं चापि तपस्यो ह्यपि भार्गव ॥ श्रुत्वा च मे तदाध्यासं मुञ्चेथाः शापमद्य वै । न च मां तपसाल्पेन शक्तोऽभिभवितुं पुमान् ॥ ते च ते तपसो नाशमिच्छामि तपतां वा । तपस्ये सुमहदीपं गुरुवश्चापि तोषिताः ॥ कीमां वृत्सचयं ते ज्ञानमि द्विजसत्तम । दुःखार्जितं तपसमतस्मान्नेच्छामि ते व्ययम् ॥'. *Uttanka* having gained considerable achievements through communion with *Brahman* from childhood, asks for a boon instead from *Krishna* for his supreme resplendence to reveal him. What then comes out is the rationale and justification for *Krishna's* actions, revealing the essential *Krishna-Consciousness* in his various *Krishna-forms* in descents. *Krishna* tells *Uttanka* that he is repository of सत्त्व, रज and तम attributes, even as of the *Rudras* and *Vasus*. In him is posited creation and he in all creation, even *daityas*, *yakshas*, *gandharvas*, *rakshasas*, *nagas* and *apsaras* all having origin in him. Men of *Wisdom* accept him as the *Existence* and *non-Existence*, *Un-Manifest-Manifest*, *Immutable* and *mutable*, all these are verily his forms as well as the four-fold stages in life as well as the actions stipulated by *vedic* scriptures. *Non-Existence*, *Existence*, and that which is beyond this universe are nothing else and not distinct from him. सनातन धर्म - the perennial righteousness is born from his mind and he dwells in every one who had transcended from performance of actions. As a spark of energy, dwelling within each one, he descends in the three worlds in many forms and aspects for protection of righteousness 'नमो रजःच सत्त्व च विद्धि भावान्सदाश्रयान् । तथा मुदान्वमूर्तः । यदि सर्वाणि भूतानि सर्वभूतेषु वाय्यहम् । तथा दैत्यगान्धर्वान् यक्षगन्धर्वक्षसां । नागान्पद्मसंभवे .. सदसत्त्वेव पाहुर्यक्तं व्यक्तमेव च । अक्षरं च क्षरं चैव .. ये चाश्रेषु वै धर्माश्चतुर्धा विदिता मुने । वैदिकानि च सर्वाणि .. असत्त्व मदसत्त्वेव यद्विश्वं सदसत्पद्मम् । मत्तः पतन् नानि देवदेवान्सनातनम् ॥... तत्राहं वर्तमानैश्च निवृत्तैश्चैव मानवैः ॥ वस्तीः संगराणां वै

योनिवर्तमि सत्तम् | धर्म संरक्षणार्थाय धर्मसंस्थापनाय च || तैलेर्वैश्वरूपैश्च त्रिषु लोकेषु भार्गव ||.

In all his earlier *Krishna-forms* he is *Vishnu*, *Brahma*, *Shakra*, the creator and destroyer, acting as *God* in the *godly forms*, as *Gandharva* in the *gandharva forms*, as *Naga* in the *naga forms* and as *Yakha*, *Rakshasa* and as others in their respective forms, in his present *Krishna-form* he performs actions as a human being in human form, pleading with *Kauravas* for a negotiated settlement and when they did not listen, obscuring their intelligence, even showing his terrifying form to frighten them and describing them the effect of dreadful war. But being in attributes and inclination, unrighteous in their disposition they refused to listen to him and died like *Kshatriyas* in the great war, 'अहं विष्णुर्हं बल्ला शकोऽथ प्रभाष्यसः || यदा बलं देवयोनौ वर्तमि भृगुनन्दन | तदाहं देववत्सर्वमाचरामि न संमयः || यदा गन्धर्वयोनौ.. नागयोनौ .. यक्षराक्षसयोन्याम् तु यथावद्विवचगच्छाम् || मनुष्ये वर्तमाने तु कृपणं याचिता मया | न च मे ज्ञानयमंहा वचाऽऽगृह्णन्त मे हितम् || भयं च महदुद्दिश्य त्रासिताः कुर्वो मया | कृद्धेन भूत्वा तु पुनर्यायवदनुदर्शिताः || तेषु धर्मेण संयुक्ताः परीताः कालधर्मणा | धर्मेण निरुता युद्धे गताः स्वर्गं न संशयाः ||'.

Unlike the manner in which *Krishna* displayed his resplendence to *Kauravas* in the royal court to frighten them in submission, or to *Arjuna* on the battle field to show his essential resplendent reach, his explanation to *Uttanka* was rational and intellectual. With the explanation his mind was intellectually satisfied being in tune with him 'चित्तं च गुप्सन्तं मे त्वद्भाषणतमच्युत'. *Uttanka's* intention to curse becomes supplanted by his desire to see the resplendence of *Krishna-consciousness*, 'यदि त्वनुग्रहं कर्त्तुं त्वत्सोऽहमि जनर्दन | दृष्टुमिच्छामि नै रूपमश्वं तन्निदर्शय ||'. *Krishna* shows his resplendent form which was earlier shown in *Kaurava* court and to *Arjuna* on the battle field - 'ततः स तस्मै पीताम्बा दर्शयामास तद्वद्भु | आश्रितं वैष्णवं धीमान्ददृशे यदधर्नजयः ||'. But each one's response was according to their attributes and inclination, *Kauravas* were stupefied and confounded, *Arjuna's* was emotional and overwhelmed, bordering unconditioned devotion and complete surrender. *Uttanka's* response was intellectual and bordering with supreme wonder at the magnificence of the spectacle - 'म ददर्श महात्मानं विश्वरूपं महाभुजम् | मह्यमुत्पत्तिं दीप्तिमत्पावकोपमम् || सर्वं साक्षाद्भूत्य निष्टब्धं सर्वानुमुखम् | न दृष्ट्वा परमं रूपं विष्णोर्विष्णुवदभुजम् | विस्मयं च ययौ विष्णुं दृष्ट्वा परमेश्वरम् ||'. *Kaurava's* left the assembly hall frightened and in confusion, *Arjuna* became overwhelmed, requesting *Krishna* in faltering voice and with folded hands, trembling and prostrating in fear to withdraw the resplendent form 'कृताञ्जलिर्वैपमानः .. नमस्कृत्वा भूय एवाह मद्गदन् भीतभीतः पणम' saying additionally 'अदृष्टपूर्वं हृषिणोऽस्मि दृष्ट्वा भयेन च पर्यायिन् मनो मे | तदेव मो दर्शाय देव रूपं प्रसीद देवेश जगन्निवास ||'. *Uttanka* was astonished and bewildered by the form, 'विस्मयं च ययौ विष्णुं दृष्ट्वा परमेश्वरम्' requests *Krishna* to withdraw his immutable form and present himself in his original form 'महर्षय पुनर्देव रूपमर्शय मुत्तमम् | पुनस्त्यां श्वेन रूपेण दृष्टुमिच्छामि श्रावणम् ||'. Pleased with adoration, *Krishna* gives *Uttanka* a boon to receive water in desert at will and traverses further to go to *Dvaraka*.

Uttanka's enlightenment, however does not appear to have been comprehensive in essence because even after acknowledging and referring *Krishna* as हिम्यगर्भरूपाय, संसारोत्तराणाय, अविद्यातिमिरादित्य, नित्राय, विश्वकर्मानोर विश्वात्मन, he could not experience *Krishna's* enveloping and all encompassing personality. When later he was thirsty and sought water, he did not see divine essence in a *shudra* who offered him water and protested that it was not proper for a *Brahmin* to drink from a *shudra*, 'न युक्तं तादृशं दातुं त्वया पुण्यमसम् || सलिलं विषमुख्योन्नतो मानङ्गाग्रोमा विभो ||', only to see *shudra* and his dogs disappear from his sight being deluded by divine maya. *Krishna* then consoles him lovingly that the water was given in a manner found necessary, 'यादृशेनेह रूपेण योग्यं दातुं धृतमि वै || तादृशं यन्तु ते दत्तं यच्च त्वं नावदुध्ययाः |' and that it was not ordinary water but nectar offered by *Indra* appearing him as a *shudra* 'चाण्डालारूपी भगावानसुमहांते व्यतिक्रमा | यत् तु शक्यं मय कर्तुं भूय एव त्वर्षिनिम् ||'. Since he did not recognize that the divine essence could be in every form that is created, he was deprived of nectar, which otherwise would have given immortal existence.

It is established truism that enlightenment by itself does not deliver one from the illusory world or from its bondage, so long as the same does not become engrained in them, the attributes and inclinations born of nature becoming the impediments. Innumerable persons who have been enlightened of the *divine essence* having to live the remaining years of their life in their gross *forms* fulfilling the effect of the *karmas* of their earlier lives. The ray which was revealed in a fraction of

moment, flashing like lightening and roaring like thunder, has to be grasped with tenacity and retained in perseverance. *Mundaka Up. (III.ii.5-6)* points out that only those seers, who having satisfied themselves with that awariness having experienced the all-comprehensive and all-pervading self, become perfected souls, free from passion, tranquil in mind, dwelling in the consciousness of *Brahman* till the end of their period (in the human form), enter the totality of the *Self* and become one with the immortal self and truly liberated 'सप्साध्यैतन्मृषयो ज्ञानतृप्ताः कृतालनो वीतरगःप्रशान्ताः । ते सर्वगं सर्वतः प्राप्य धीग युक्तात्मानः सर्वमेवाविशन्ति ॥ ... ते ब्रह्मलोकेषु पगन्तकाले परामृताः परिमुच्यन्ति सर्वे ॥'.

On reaching *Dvaraka*, *Krishna* finds his people celebrating a festival on *Raivataka* mountain, in which even gods and deers participate in their subtle forms. He goes first to his parents and offers them his respects. When his father asked him to narrate the wonderful events during the War 'श्रुतवानस्मि वार्ष्णेय संग्रामं परमाद्भुतम् । नगरां वदतां तत्र कथं वा तेपु नित्यशः ॥', *Krishna*, avoids saying that he would take hundred years to narrate in detail 'अव्यदुतानि कर्माणि क्षत्रियाणां महात्मनाम् बहुलत्वात् संख्यातुं शक्यान्त्यशब्दशतैरपि ॥'. He mentions, therefore, only that there was a great destruction on both sides, only *Pandavas* and *Satyaki* and himself remaining on the side of *Pandavas* and *Ashvatthama*, *Kripa* and *Kritaverma* on the side of *Kauravas*, leaving out purposely any references to *Abhimanyu's* death 'हतपुत्रा हतबला हतभिरा मय सह । युयुधानसहायेन पञ्च शिष्टस्तु पाण्डवाः ॥ सहैव कुपभोज्याभ्यां दौर्णिषुद्धादमुच्यत । युयुत्सुश्चापि कौरव्यां पांडवसंश्रयात् ॥...कथमनेव तु तदा वामुदेवः पतापवान् महाभागयुद्धं तत्कथान्तं पितृगन्तः ॥ अभिमन्योर्वधं वीरं योऽत्युत्कृष्टात्महामतिः । अपियं वसुदेवस्य मा भूदिति महामतिः ॥ मा दौहित्रवधं श्रुत्वा वसुदेवो महात्ययम् दुःश्लोकभित्तज्जो भवेदिति महामतिः ॥'. *Subhadra* notices this omission and with agony in her heart, tells him to narrate even that fact and falls down weeping 'सुभद्रा तु तन्मुक्तान्मालजस्य वधं रणे । आचक्ष्व कृष्ण सौभद्रवधमित्यपनदमुपि ॥. *Krishna* was thus forced to relate the manner of *Abhimanyu's* death, reminding that he fought like a warrior and died like a hero going to the heavens to be honoured.

Here in *Hastinapur*, when *Abhimanyu's* wife *Uttara* hears the news she sinks in inconsolable sorrow. *Kunti* consoles her saying that the time was not for mourning his death but for caring his baby in her womb 'वेगति नेह संतापस्त्वय कारो हनिन्दिते । अर्तां प्रति सुश्रोणि गर्भस्य रक्ष वै शिशुम् ॥'. *Kyasa* assures her that her son would be a great and successful king and will rule the kingdom with *Krishna's* grace and blessings - 'पौत्रस्त्व महाभागो जनिष्यति महामनाः । पृथ्वीं सागरपर्यन्तां पालिष्यति धर्मतः ॥ तस्माच्छोकं कुशुधेय जहि त्वमकिर्धन । विचारयन्न न हि ते सत्त्वमेतद्भविव्यति ॥'. To guard *Abhimanyu's* son growing in the womb, *Kyasa* advising *Yudhishtira* to perform *Ashvamedha Yajna* departs to *Himalayas*. Then *Krishna* and *Balarama* along with all others leave for *Hastinapur* to participate in the *Yajna*.

When *Uttara* delivers her child celebrations begin but soon an eerie silence falls when they see the baby not responding to life or consciousness. *Krishna* and *Satyaki* rush to the inner chambers, where they see their aunt *Kunti* urging them to hurry and save the child, the last hope for continuing the family line 'ततः सोऽनित्यः कृष्णो विवेशान्तःपुरं तदा । युयुधानद्विनीयो वै व्यथितेन्द्रियमानसः ॥ ततस्वर्गितमायान्तीं ददर्श स्वां पितृष्वाम्नां कोशानीमभिधावेति वामुदेवं पुनः पुनः ॥ ...वामुदेव महाबाहो सुप्रजादेवकी त्वया । त्वं नो गतिः पविष्टा च त्वदायतनं कुलम् ॥ यदुपयुग्योऽयं ते स्वस्त्रीयम्यालजः प्रभो । अश्वत्थाना ह्नो जातस्तनुज्जीवय केशव । त्वया ह्येतत्प्रतिज्ञातमौषिकं यदुनन्दन । अहं संजीवय्यामि मृतं जातमिति प्रभो ॥ सोऽयं जातो मृतस्तात पश्येनं पुत्रपर्षभ । उत्तरां च सुभद्रां च दीपदी मां च माधव ॥ अस्मिन्प्राणाः समायताः पाण्डवानां ममैव च । पाण्डोश्च पिण्डो दाशार्हं तथैव श्वसुरस्य मे ॥...कुलस्यास्य हितार्थं तं कुटु कल्याणमुत्तमम् ॥...अनुवच महाराज सर्वाः सास्रविलेखणाः । स्वस्त्रीयो वामुदेवस्य मृतो जात इेत प्रभो ॥'.

Draupadi and *Subhadra* lament that *Krishna's* nephew is born dead, *Ashvatthama* having robbed the last one of the *Pandavas* crying out to *Krishna* that his nephew should be saved. *Krishna* recalls that *Ashvatthama* had released *Brahmastra* on the child in the womb and he having assured that the child will never be allowed to die. *Subhadra* tells him that he will see her no more alive if the child dies 'पुण्डरीकाक्ष पश्य त्वं पौत्रं पार्यस्य धीमतः । परिक्षीणेषु कुटुपु परिक्षीणं गतायुषम् ॥ इषिका दाणपुत्रेण भीमसेनयामुघना । सोत्तरगां निपतिता विजये मयि चेव ह ॥ माहं पसादये कृष्ण त्वामद्य शिरमा नेना । प्रयेयं दीपदी चेव ताः पश्य पुरुषोत्तम ॥ यदा दोषमुनो गर्भान्पाण्डूनां हन्ति माधव । तदा किल त्वया दौर्णिः कुद्रेनोक्तोऽग्निर्मदन । अकामं त्वां करिष्यामि वस्मवन्धो नाशम् । अहं संजीवय्यामि किर्गिटिनयालजम् ॥ इत्येतद्वचनं श्रुत्वा जानानाहं बलं तव । पसादये त्वां दुर्धर्ष जीवनामभिमन्युजः ॥ यद्येतत्त्वं परिक्षुय न करोपि वचः शुभम् । सकलं वृष्णिगार्हूल मृतां मामवधारय ॥...त्वं हि केशव धर्मात्मा सत्यवान्सत्यविकारः । स तां वाचमृतां कतुमहिंस् त्वमग्निम् ॥'.

Then what comes to transpire is the testimony and testament, self-certified and self-established *Krishna-Consciousness* displaying in *Krishna-form* nothing short of a miracle. Seeing *Krishna* enter the inner quarters, *Draupadi* informs *Uttara* that the ancient seer who is like her father-in-law is coming towards her. Seeing *Krishna* *Uttara* could not more control her grief saying that both she and her late husband have both become childless and pleaded that her child be saved, wondering what *Ashvatthama* could have gained from such dastardly act 'अभयमयानि ते भदे श्वशुरो मयुमुदना ॥ पुणार्णपरिवन्त्यास्ता समीपमपागतितः ॥...पुण्डरीकाक्ष पश्यावां बालेन हि विनाकृतीं ॥ अभिमन्युं च मां चैव हन्ती तुल्यं जनार्दन ॥...दोषपुत्राग्ननिर्दग्धं जीवयैनं मयात्मजम् ॥...गर्भस्थस्यास्य बालस्य वस्त्रास्त्रेण निपातिनम् ॥ कृत्वा नृशंसं दुर्बुद्धिदौणीः किं फलमभुनं ॥...प्राणांस्वक्षाभि गोष्ठिद नायं संजीवतं र्यद ॥'.

Krishna did not tarry even for a moment and sipping holy water as a mark of purifying his self, dispelled the injurious effect of *Brahmastra* on the child. Then in the very presence of the people, he declared that he has never spoken untruth, therefore the word spoken by him earlier will certainly turn be true. He will certainly revive the child in the presence of the people around. If being ever upright he has never ever spoken even in just any untruth, or defeated if he has never deserted any battle field, then let by that power the child revive to life. If ever righteousness and especially men of *Wisdom* be most dear to him, then let *Abhimanyu's* child, who is here born dead, revive to life. He has never opposed *Arjuna* ever in his victory in life, by truth of this statement let *Abhimanyu's* child, who is here born dead, revive to life. If truth and righteousness are established in him as eternal foundations, then let *Abhimanyu's* child, who is here born dead, revive to life. If *Kamsa* and *Keshi* met their death in his hands in righteous manner, then by that power let *Abhimanyu's* child, who is here born dead, revive to life - 'न वक्षीम्युत्तरे मिथ्या सत्यमेतद्वचिर्व्याति ॥ एष संजीवयाभ्यंनं पश्यतां सर्वदेहिनाम् ॥ नोक्तपूर्वं मया मिथ्या श्वैर्येषां कदाचन ॥ न च युद्धात्परावृत्तस्तथा संजीवनामयम् ॥ यथा मे दयितो धर्मो दास्यमणश्च विंशतः ॥ अभिमन्योः सुतो जातो मृतो जीवन्त्ययं तथा ॥ यथाहं नाभिजानामि विजयं तु कदाचन ॥ विगंधं तेन सत्येन मृतो जीवन्त्ययं शिशुः ॥ यथा सत्यं च धर्मश्च मयि नित्यं प्रतिष्ठितौ ॥ तथा मृतः शिशुरप्यं जीवनादभिमान्युजः ॥ यथा कंभश्च कंशी च धर्मण निहन्ती मया ॥ तेन सत्येन बालोऽयं पुनः संजीवनामयम् ॥'.

No where and not even once *Krishna* speaks here as a divine person performing any miracles, but a human being who has supreme confidence in his own righteousness and moral standing, having realized and experienced the enlightenment of the supreme *divine essence* becoming resplendent effulgence in him. Miracles are not unnatural events; they appear unnatural to common beings because they appear strange and unusual for their gross and sensory observation. But for one whose senses are sensitive and vision deep and expansive, miracles would be as normal and natural as for the Sun to offer warmth, for the Moon to shower calm and composure, for the winds to breathe life or for flowers to spread fragrance. *Vyasa* not emphasizing his *divine foundation* here as he did earlier, when *divine mystery* was communicated to *Arjuna* on the battle field, makes it clear here how the *divine essence* within the *gross form* if realized and acknowledged becomes a potent force in temporal as well as spiritual regeneration. It is this aspect which made *Vyasa's* commitment for spiritualizing the *divine essence* in *Krishna-Form* the most powerful and ever abiding influence in India's spiritual regeneration, making him unlike all other earlier divine manifestation, the whole complete and entirety of effulgence of *That One, the Prime Existence*.

The moment *Krishna* completes his declaration, the child begins consciousness enters the limbs. The maternity room becomes joyously exhilarated with auspicious forces entering from space saying *well done, well done, Keshava Keshava* 'इत्युक्तो वामुदेवेन स बालो भवतर्पण ॥ शनैः शनैर्माहाग्नं प्राप्यन्दत सवेतनः ॥ इस्मासं तु यदा गजन्कुण्ठेन प्रतिसहृत्तम् ॥ तदा तद्वेश्म त्वसिवा नेत्रमार्थावर्धोपितम् ॥ ततो गक्षाभि सर्वाणि नेश्वस्यक्त्वा गृहं तु तन् ॥ अन्तर्गक्षे च वागासीत्सप्राय केशव साध्विति ॥'. Seeing the child move its limbs women of the household were happy and thrilled 'व्यवेष्टत च बालोऽसौ यद्योत्साहं यथाबलम् ॥ बभूवुर्मुदिताः ॥ गजन्ततन्ता भवतश्चोयः ॥'. Since he was born in the family after the *Kuru* family had become weak he was named *Parikshit* 'परिक्षीते कुले तस्मान्जातोऽयमभिमान्युजः ॥ परिक्षिर्दति नामस्य भवतिस्त्वश्ववोन्तदा ॥'. Hearing the joyous news, *Pandavas* come and offer their respect to *Krishna* for the wonderful deed performed. *Vyasa* too arrives and advises *Yudhishtira* again to perform *Ashvamedha Yajna*, which will

absolve him of all his earlier demerits 'अश्वमेधो हि गजेन्द्र पावनः सर्वपाप्मनाम् नेनेष्ट्वा त्वं विपाप्मा वै भविता नात्र संशयाः ॥'.

Yudhishtira rules for fifteen years as an emperor, with due respect to *Dhritarashtra*. Though *Dhritarashtra* was treated with respect and affection by all others with *Vidura*, *Sanjaya* and *Yuyutsu* in attendance on him, *Bhima* had his own reservation remembering the indignities which were heaped on them. According to him *Duryodhana* found support in *Dhritarashtra's* own ambition and had always held *Bhima* responsible for his misfortune. Aware of *Bhima's* feelings, *Dhritarashtra* too would express to *Yudhishtira* his desire to spend his life in forest with *Gandhari*. *Yudhishtira* hearing this would regret his inability for not giving attention to their needs, engaged as he was with the affairs of the kingdom. Therefore, if they still decide to go to forests then he too would accompany them. *Dhritarashtra* lovingly replies him that he has been served well but he is inclined towards renunciation. *Vyasa* too accepts the suggestion and commends *Yudhishtira* to concede his request.

Then taking permission of the people of *Kuru-Janghala*, *Dhritarashtra* departs to the forests requesting through *Vidura* financial help to perform death anniversaries of *Bhishma* and other ancestors. *Yudhishtira* and others agree the proposal except *Bhima* who opposes saying that it would be better if they themselves perform those ceremonies. But *Yudhishtira's* sense of justice and fairplay does not permit him to deny his uncle's request and he gives him as much wealth as he desires. When the time comes for their departure, *Kunti* realizing the need of the hour accompanies them to the forests.

Pandavas bereft of the company of their mother, aunt and uncle, go to meet them. Then they go to meet *Vidura* who was performing austerities nearby. When *Yudhishtira* announces his presence, *Vidura* being firmly enjoined in *Yoga* looks at him with unblinking eyes. Then being conscious of *Yudhishtira's* presence he establishes his entire *essence*, every nerve and every breath, entire energy merging in him 'ततः सोऽनिमेषो भूत्वा गजानं तमुद्दिक्षत | संयोज्य विदुरतस्मिन्दुष्टिं दृष्ट्वा समाहितः ॥ विवेश विदुरो धीमानरात्रैगात्राणि चैव ह | प्राणान्प्राणेषु च दर्शयन्निद्याणीन्दियेषु च ॥ स योगबालमास्थाय विवेश नृपास्तनूम् विदुरो धर्मगजस्य तेजसा पर्ज्वलन्निव ॥'. *Yudhishtira* realizes that *Vidura* has shed his mortal coils and prepares to perform his funeral rites. But an ethereal voice speaks that *Vidura* he should not be cremated but buried, since he has become a recluse and as reached heaven- 'भो भो राजन् दग्धव्यमेतद्विदुरसंज्ञकम् कलेवर्मितैव ये धर्म एष सनातनः ॥ लोकाः मान्तिका नाम भविष्यन्त्यस्य भागत | यतिधर्मवाम्पातोऽस्मी नैष शोच्यः पान्तपः ॥'. *Yudhishtira* comes back and relates this fact to *Dhritarashtra*.

Vyasa tells *Dhritarashtra* that in his earlier life *Vidura* was sage *Mandvya* who was a man of wisdom, great yogi and a great soul. He was great in intelligence than even *Brihaspaati* and *Shukracharya*. It was *Vyasa* who had impregnated *Mandvya* as the seed and that is how he became *Dhritarashtra's* brother. He is as righteous as the ancient *Yama*, the embodiment of righteousness, who begot *Yudhishtira*. Therefore, what is known as righteousness that *Vidura* represented and indeed that is also what *Yudhishtira* is, *Vidura* having merged himself in him 'विदिनं वापि गजेन्द्र विदुरस्य महात्मनः | गमनं विघिनानेन धर्मस्य सुमहात्मनः ॥ माण्डव्यशापादि स वै धर्मो विदुरतः गतः | महाबुद्धिर्महायोगी महात्मा सुमहात्मनः ॥ ब्रह्मसत्त्वां देवेषु शको वायुस्येषु च | न तथा बुद्धिमयन्त्रो यया न पुण्यपथः ॥ ...नियोगाद्वत्सलः पूर्व मया स्वेन बलेन च | वैचित्रवीर्यके क्षेत्रे जातः स सुभाषतिः ॥ ...प्रविष्टः स माहात्मानं प्राप्ता नै बुद्धिस्तमः | दृष्ट्वा महात्मा कौन्तेय महायोगबालाचितः ॥'. Being compassionate to *Dhritarashtra*, *Vyasa* tells him that he would like to do some marvelous deed as never done earlier in the world that was never done earlier in the world 'न कृतं वै पुरा कैश्चिन्कर्म लोके महार्पिभिः | आश्चर्यभूतं तपसल फालं तददर्शयाम वः ॥'.

Dhritarashtra tells him that he would like to see all his sons and other warriors who have died on the battle filed in their human bodies. Taking them along with other kith and kin to the banks of river *Ganga* *Vyasa* gives spiritual vision to him and *Gandhari* 'धृतराष्ट्रस्य च तदा दिव्यं चक्षुर्नगधिप | मुनिः सत्यावतीपुत्रः पीतः प्रादात्तपोबलात् ॥ दिव्यज्ञानबलोपेना गन्धारी च यशस्विनी | ददशड पुत्रान्मानसवार्नये चान्येऽपि मृधं हताः ॥'. *Vyasa* then calls all *Kauravas* and also *Pandavas* who were dead, with their other associates to come 'ततो व्यासो महतेजाः पुण्यं प्रागीग्यीजलम् अवगाह्यानुबहाय स्वान्लोकान्महामुनिः ॥ पाण्डवानां चा ये योधाः कौरवाणां च सर्वथाः | राजनश्च महाभागा नानादेशनिवासिनः ॥ ततः युमुत्तुलः शब्दो जलान्ते जनमेजय | प्रादुरासीदयथापूर्वं कुरुपाण्डवसेनयोः ॥'.

Then *Gandhari* and all others, extremely pleased, awe struck and motionless like some one

seen in a picture - आश्चर्यभूतं ददृशे चित्रं पटगमं यथा, saw remarkable and never seen before sight अद्भुतमचिन्त्य, sons and other kings coming out of the river ददर्श पुत्रान्तास्ये चान्येऽपि मृधे हताः, shining in their subtle forms, same as their earlier forms, weapons and chariots they appear, shorn of all earlier hatred, meeting and embracing each others पुरषश्चक्रिः सप्ताहायुः परस्परम् विगतकोधमृषयाः सर्वे विगतकमयाः ॥ विधिं परममाय तस्मात्प्रीतिर्वाहिनं ध्रुवम् संहृष्टमनसाः सर्वे देवलोका इवापराः ॥ पुत्रः पिता च मात्रा च भार्याश्च परिभिः सह ॥ भृता भृता मर्या चैव सख्या गजन्तमनताः ॥ तन्मने प्रीयमाणा वै कर्णेन सह पाण्डवाः ॥ समेत्वा पृथिवेषाल सौहृदे च स्थिता भवन् ॥'. Pandavas meet Karna and offer him all respect and love. After the ladies and others meet their dead husbands and relatives, Vyasa withdrew the vision from them and all those who had come from death disappear again in the river, along with their chariots and weapons, some returning to the heavens and others to Varuna's region, others to Kubera's region, some Sun's region, some others to the abode of Yama and yet others to the region of rakshasas, pishachas, all from where they had come from 'ततो विमर्जायामास लोकांस्तान्मुनिपुङ्गवा ॥ क्षणेनानर्हिताश्च पेशतामेव नेऽभवन् ॥ आवागता महात्मानाः पुण्यां भार्गव्यां नदीम् ॥ मर्याः सध्वजाश्चैव म्यानि देशानि भेजिरे ॥ देवलोकां ययुः कंचित्कंचिददस्मयसदनम् ॥ कंचिच्च यागुणं लोकं कंचिच्च कीर्तयामाजुवातु ॥ ततो विवस्यन्तं लोकं कंचिच्चैवाप्नुवन्तुः ॥ गच्छमाता पिशाचाणां कंचिच्चैवाप्नुवन्तुः कुरुक्षेत्रे विचित्रगतयः सर्वे यानवाप्यामहे ॥ सह ॥ आजन्मस्य महात्मानः सवाहः सपादामुद्राः ॥'. When all the dead warriors depart, Vyasa makes impassioned plea to the weeping ladies, that whoever desires to follow their husbands they can do so, entering the waters of the river Ganga, thus assured many grieving ladies of the warriors enter the waters 'गतेषु नेषु सर्वेषु गलितान्यो महाभुनिः ॥ धर्मशीलो महातेजाः कुरुणां हितकृतया ॥ ततः प्रायाव ताः सर्वाः क्षत्रिया निहतेश्वराः ॥ या याः पतिकृतानलोकानिच्छन्ति परमस्त्रियः ॥ ना ज्ञास्यदीप्तं क्षिपमवाहनाद्विना ॥ नतमस्य वचः श्रुत्वा श्रद्धाता वगङ्गनाः ॥ अश्रुः समनुजाय विविशुर्जान्मनोऽजलम् ॥ विमुक्तामानुषेर्पदैर्हृततना भर्तृभिः सह ॥ ममाजन्मस्य साध्व्यः सर्वा एव विशास्यते ॥'.

When Janamejaya narrated this miraculous event, Vaishampayana wondered how this was possible for them to come in similar form as earlier, having once given up the body 'कयं नु त्यक्तदेहानां पुनस्तदुपदेशं नम् ॥'. Then the great sage, Vyasa's resplendent disciple explains the principle behind life and death, saying no form ever becomes completely destroyed unless it had experienced all the effects of their earlier actions. Therefore, whatever form a creature gets, whether gross or subtle, they all remain till all his previous aggregation of Karmas are not completely determined and concluded. The elements dwell eternally in the great Lord finding in refuge, therefore they are not destroyed but only separated. 'अविष्णाः सर्वेषां कर्मणामिति निश्चयः ॥ कर्मजानि शरीराणि नदीवायुकृतयो नृप ॥ माहाभूतानि नित्यानि भूताधिपतिर्मथश्चरान् ॥ तेषां च नित्यमवागमो न विनाशो विद्युज्ज्वालायाम् ॥'.

Natural actions performed with out desires are the true and superior and assuring deliverance. Desire bound actions bring pain and pleasure in repeated births and deaths. क्षेत्रज्ञ, the indwelling self even with all these desires remains unaffected, and when it becomes attached to desires he becomes far distanced from wisdom. Only when the karmas becomes obliterated only then does its true form is realized. Then acquire a completely new form - 'अनायामकृतं मत्तः श्रेष्ठः फलायाम् ॥ आत्मा वैषिः समायुक्तः सुखदुःखमुपाप्नुते ॥ अविनाश्यमन्यायुक्तः क्षेत्रज्ञ इति निश्चयः ॥ भुतनामालको भावो ययागी न विद्युज्ज्वाते ॥ यावन् क्षीयते कर्म नावन्तस्य स्वरूपता ॥ क्षीणकर्म नरो लोकं रूपान्वयं निश्चरति ॥'.

Vaishampayana then clarifies that the essence in breath and the organs go beyond and come back in the same form, giving the instance of Ashvamedha sacrifice where one says let sight go to Surya, let breath go to Vayu etc. A sacrificer performing sacrifices likewise hopes to become competent to go to the yonder space likewise 'अवमंथे धुतिश्रेयसः सवज्ञपनं पति ॥ लोकांश्चान्गता नित्यं प्राणा नित्यं शरीराणि ॥ आहतो यत्र वज्रस्ते नत्र देवा हितान्तव ॥ यदा समन्विता देवताः पशूनां गमनेश्वराः ॥'..

Thus the five elements and the self are eternal. Human being who establishes relationship between the self and the elements and thinks that with the destruction of the elements the self also is destroyed thinks unwisely 'गतिमन्तश्च तेनेष्ट्या नान्ये नित्या भवन्त्युत ॥ नित्येऽस्मिन्पञ्चके वर्गे नित्यं चालानि पुरुषः ॥ अस्य नानामवायां यः पश्यति वृषामिति ॥ वियोगे शोचतेऽत्यर्थं स बाल इति मे प्रतिः ॥'.

One who sees the defects in separation let him reject them in association, because in detached association there remains no attachment nor any suffering. Whatever actions the self performs in whichever forms he has to suffer in those forms. Mentally those performed by mind and physically those performed through body 'वियोगे शोचदशी यः संयोगं स विमर्जयेत् ॥ अमङ्गो मङ्गमो नास्ति दुःखं भुवि वियोगजम् ॥ परापरज्ञस्त्वयगे

नाभिमानादुदीरितः । अपरङ्गः परां बुद्धिं ज्ञात्वा भेदाद्विमुच्यते ॥ येन येन शरीरेण कर्मेत्ययमनीश्वरः । तेनतेन शरीरेण तदवश्यमुपाश्रनुते । मानसं मनसाऽऽप्नोतिशरीरं च शरीरवान्॥".

Hearing these words spoken by *Vaishampayana*, *Janamejaya* wonders whether he too would be able to see his father *Pariskhita* again in the same form. On *Kyasa* being pleaded in this matter, *Janamejaya* is blessed by the presence of his father. Thereafter, he gives bath to his father and worships him, and *Parikshit* pleased partipates in the sacrifice and thereafter returns back to heavens thereafter 'ममापि वग्दो व्यासो दर्शयत्पितरं यदि । तद्रूपवेपथयसं शृङ्ख्यां सर्वमेव ते ॥ पियं मे स्यात्कृतार्थश्च स्यमहं कृतनिश्चयः । प्रसादादपिमुख्यम्य मम कामः समृध्यताम्॥...ततस्मद्रूपवयसमागतं नृपतिं दिवः । श्रीमन्तं पितरं राज ददर्श जनमेज्यः॥...ततः सोऽवपृथे राजा मुदितो जनमेजयः । पितरं सापयामास स्वयं मस्मी च पार्ययः ॥ पृश्निदपि तत्रैव बबूव स तिरोहितः ॥".

Chapter XVII

After having the wonderful experience of seeing his deceased sons, elders and kings again, *Dhritarashtra* becomes freed from sorrow. As he was returning to his hermitage with *Yudhishtira* and his brothers following him, he is joined by *Kyasa*, who advises him that having realized that his sons have all reached other worlds according to the actions performed by them, and having received words of wisdom from *Narada* and others and also being served by *Yudhishtira* well, he should now let them all to go and rule their kingdom.

Dhritarashtra acknowledges that both he and *Gandhari* have been treated with consideration and respect by *Yudhishtira* and his brothers. But seeing his kith and kin all again in their old forms makes their penance and austerities unsteady and insecure. He and like him living only on leaves, *Gandhari* and *Kunti* also do not desire to live long. Therefore, from that moment onwards, the entire responsibility of offering oblations to the ancestors would rest entirely on him, therefore, he should live and rule the lands for a long time, 'अत्रातशो भद्रं ते शृणु मे भ्रातृभिः सह । त्वत्समादान्महीपाल शोको नामानुपवाधते ॥ पाप्मं पुत्रफलं त्वत्तः पीतमिह पाप्मा त्वहि । न मे मन्युमहाबाहो गम्यतां पुत्र मा विष्म ॥ भवन्तं वेह मास्मैश्य तपो मे परिधीयते । तपोयुक्तं शरीरं च त्वां दृष्ट्वा धार्मिन् पुनः ॥ त्वय्यथ पिण्डः कीर्तिश्च कुलं वेदं प्रतिष्ठितम् । शो वाद्य वा महाबाहो गम्यतां पुत्र मा विष्म ॥'. *Yudhishtira* still pleads that let all his brothers and servants leave him but he will stay with them to serve them in their old age 'न मामर्हसि धर्मज्ञ परित्यक्तुमनागमम् ॥ कामं गच्छन्तु मे सर्वे भ्रातरो नुचगमनया । भवन्ममहर्षन्विष्ये मातंगै च वनवतः ॥'. *Gandhari* intervening tells him that entire *Kuru* family is now dependent on him. Whatever he has done for them is more than enough. Therefore, he should do as *Dhritarashtra* tells him. Because listening fatherly advice is more meritorious than anything else - 'त्वय्यधीनं कुकुलं पिण्डश्च श्वसुर्य मे ॥ गम्यतां पुत्र पर्याप्नन्मेतावत् पूजिता वयम् । गता यदाह नतकार्यं त्वया पुत्र पितुर्वचः ॥'.

Yudhishtira thereafter turning to *Kunti* pleads with her that he will not interfere with their penance because there is nothing more auspicious than penance, therefore he should be permitted to be near and serve them. He tells her that his mind is not attracted by pleasures of kingdom since all relatives and companions are destroyed and the kingdom is safe only because *Krishna's* grace is on them 'न चोत्सृजे तपोविघ्नं कर्तुं ते धर्मचारिणि । तपसो हि परं नामिन् तपसा विन्दते महत् ॥ ममापि न तथा गतिं गच्छे बुद्धियया पुनः । तपस्येवातुर्गतं मे मनः सर्वाम्भना तथा ॥ शून्येयं च मही क्लृप्ता न मे पीनिकरी शुभे । बान्धवाः न परिधीया वलं नो न यथा पुनः ॥ केवलं वृष्णिचक्रं च वामुदेवर्षागिराहत् ॥'. *Kunti* tells them that if he stays with them it will interfere with their penance due to the attachment which they have for them. They have only few years to live which they would like to spend with complete detachment 'उपरंशो भवेदेवमाकं तपसः कृते । त्वन्नेहपाशकदा का हरेयं तपसः पातु ॥ तममातृपुत्रकं गच्छ त्वं शिष्टमल्पं च नः फलं ॥'. Hearing these words *Yudhishtira* and brothers return to *Hastinapura* with their blessings but with sorrowful heart.

Soon years months pass in years and *Narada* comes one day and informs *Yudhishtira* that after he left *Dhritarashtra* he performed austerities living without food and only on air, *Gandhari* was living only on water and *Kunti* eating only once during the day. *Dhritarashtra* did not settle in one place but moved from place to place, therefore was rarely seen. *Gandhari*, *Kunti* and *Sanjaya* followed in his searching him. When there a great fire rages, *Dhritarashtra* prevails upon *Sanjaya* to go safely leaving them to be consumed by fire and go to the supreme worlds. Having abandoned every thing, at this stage nothing is palatable except death. Death by water, fire and wind is commended for one who is a recluse therefore, *Sanjaya* should not grieve. Then facing east, he along with *Gandhari* and *Kunti* restrained their breath and mind on *Brahman*, soon all the three to be consumed by fire and reduced to ashes. When *Narada* was wandering in the forest thereafter, he saw their three bodies and the sages staying nearby identified without showing any grief on their death, since they were in no doubt about their noble end 'आतस्थे स तपस्तीव्रं पिता तव तपोधनः । वीर्यं मुने गमाधाय वायुाभक्षोऽभवमुनिः ॥ गाधारी तु जलाहाग कुन्ती मासोपवासिनी । संजयः षट्पुक्तेन वर्तयामास

भारत ॥ अनिकेतोऽय गजा स बभूव वनगोचरः । ते चापि सहिते दैव्यौ संजयश्च तमन्वयुः ॥...अथ वायुः समदभूतो दावाग्निगवन्महान् ददाह तदन्वन् सर्वं परिगृह्य समन्तान् ॥ ततः स नृपतिर्दृष्ट्वा रथिणामयान्तमन्त्रिकात् ॥ इदमाह ततः सूनं संजयं जयन्तां वर ॥ गच्छ संजय यत्राग्निर्न त्वं दहति कर्हिचित् ॥ वयमत्रग्निना युक्ता गमिष्यामः परां गतिम् ॥ पाण्डवमुच्यः सह गान्धार्वा कुत्सा चोपविशन्तदा ॥ गान्धारी च महाभागा जननी च पृथा तव ॥ दावाग्निना ममायुक्तं स च गजा पिता तव ॥...एवं स निधनं प्रापतः कुरुराजो महामनाः ५५ गान्धारी च पृथा चैव जननीं ते विशास्यतेः ५ यदृच्छयानुव्रजता मया गङ्गाः कलेवम् ॥ नयोश्च देव्योरुभयोर्मया दृष्टानि भारत ॥ ततस्तपोर्वनं तपित्वा समाजगमुस्तपोधनाः ॥ श्रुत्वा गङ्गास्तदा निष्ठां न त्वाश्चन्द्रगतिश्च नै ।' Hearing this report *Pandavas* become extremely grieved and performed the necessary funeral ceremonies with due rites and rituals.

Soon days pass and *Yudhishtira* rules the kingdom for thirty six years thereafter. He observes strange events and signs like rain storms lashing with thunder and lightening, accompanied by intermittent hail storms. Large streams were seen flowing under desert sands; meteors were falling across the sky and volcanoes were spewing fire from the bowels of the earth 'पदत्रिंशे त्वय मघाप्ते वर्षे कीरवनन्दनः । ददर्श विपरीतानि निमित्तानि युधिष्ठिरः ॥ ववुरांताश्च निर्घाताः क्क्षाः शर्कराविष्णः । असमव्यानि शकुना मण्डलानि प्रचक्रिरे ॥ पत्यगृह्णमानवा दिशो नीहारासंवृताः । उन्काश्चाङ्गारवर्षिण्यः पापतृणानन्दमुवि ॥ आदित्यो रजसा गजन्तसमवच्छन्मण्डलः । विरश्मिमुदये नित्यं कबन्धे समदभूत् ॥...एते वायव्ये च वहव उत्तमा भयशंसिनः । दृश्यन्ते बहवो गजन्तहृदयाऽङ्गकारकाः ॥'. Soon *Yudhishtira* receives the reports that with grinding stone made of iron becoming the instrument, *Vrishnis*, save *Krishna* and *Balarama*, got themselves destroyed 'शुश्राव वृष्णिचक्रस्य सैसले कदनं कृतम् ॥ विमुक्तं वासुदेवं च श्रुत्वा रामं च पाण्डवः ।' Hearing that by the curse issued by *Brahmins* *Vrishnis* fought amongst them selves and were destroyed *Pandavas* were greatly disturbed remarking *Krishna's* death would be like drying the ocean निधनं वासुदेवस्य समुद्रस्यैव शोषणम्.

It appears that when *Vishvamitra*, *Kanva*, *Narada* and other seers and sages had arrived in *Dvaraka*, *Vrishnis*, *Andhakas*, *Bhojas* and *Yadavas* due to the intoxicants taken by them and arrogance played a trick on them. At that time *Krishna's* son, *Samba* was dressed like a pregnant woman and was brought before them, with an iron grinding stone concealed under his dress, inquiring whether the babe would be a male or a female - 'इयं स्त्री पुत्रकामस्य वक्षोगमित्तंजाः । कृपयः साधु जानीत किमियं जनयिष्यति ॥'. Seer saw the deception being played on them and declared that the child born will bring destruction of the entire race of *Vrishnis-Andhakas*, save *Balarama* who will depart to the ocean giving up his body and *Krishna* will be killed by a hunter - 'वृष्ण्यन्धकविनाशाय मुसलं घोरमायमम् वासुदेवस्य दयादाः मान्वाऽयं जनयिष्यति ॥ येन यूयं सुदुवृत्ता नृशंसा जानमन्यकः । उच्छेताः कुलं कृत्स्नभुते रामजनर्दन ॥ समुद्रं यास्यति श्रीमानस्यक्त्वा देहं हानयुधः । जग कृष्णं महालानं शयानं भुवि भेल्ययनि ॥'. Cursing in this manner the agitated sages went to *Krishna* and reported the events, when *Krishna* told *Vrishni-Andhakas* that events will take the course as the sages have predicted.

Even though *Krishna* was the lord of all creation, he did not interfere in the course which Time was taking. The subsequent day, *Samba* delivered an iron ball shaped like a grinding stone, which was to become the instruments for destruction of their race. Frightened of the prospects, they went to *Ugrasena* and handed over the same to him. Being saddened by their action, he advised them to break it in small pieces and strew them in the sea. Thereafter *Ugrasena*, *Krishna*, and *Balarama*, realizing that intoxicant drink was the cause of the unpardonable act, declare that thence forward the inhabitants of *Dvaraka* will no longer consume intoxicants and if any one breaks they will be killed along with their companions 'अष्टप्रभृतिं सर्वेषु वृष्ण्यन्धकुलेष्विह ॥ मुगमवां न कर्तव्यं सर्वनागवासिभिः । यच्च नाऽविदितं कुर्यान्प्रेयं कश्चिन्नरः क्वचित् जीवनस शूलमाङ्गहतस्वयं कृत्वा सबाण्यदः ॥'.

Even as attempts were thus made to minimize the effect of the curse, inexorable Time was seen taking its own course, entering the homes of every one, with frightening forms, like a dark complexioned person with tansured head, making himself some times invisible 'एवं प्रयतमानानां वृष्णिनान्धकैः सह । कालो गृहीण सर्वेषां पविचकाम नित्यशः ॥ कगलो विकटो मुण्डः पुण्डः कृष्णपिङ्गलः । गृहाण्यावेक्ष्यः वृष्णीनां नादृश्यत क्वचित्क्वचित् ॥'. Time had taken sweeping turn, stormy winds blowing day after day. Rats and rodents began moving on the roads with increased abundance. Strange events took place like asses being born to cows. The effect on *Vrishni-Andhakas* was disastrous, continuing to commit ignoble and evil deeds without any inhibition and shame, despising *Brahmins*, ancestors and gods. Spouses were seen deceiving each other. No respect was shown either to teacher or to elders, save *Krishna* and *Balarama*. When *Panchajanya* was

sounded asses would bray 'उत्सेदिं महावाता दारुणाश्च दिने दिने |...विवृद्धमृषिका गृह्या विभिन्नमणिकान्तया |...नापत्रपत्त पापानि कुर्वन्तो वृष्णस्तदा | प्रादिषन्वात्मणां चापि पितृन् देवांस्तथैवच || गुरुंश्चाप्यवमन्यन्ते न नु गमजनादनी | पत्न्यः पतीनुचरन्त पतिंश्च पतयस्य्या || नन्दतं पाच्छजयं च वृष्ण्यन्धहनिवेशेने | समन्तात्पर्यवाशन्त गमभा दारुणखगाः ||'.

Seeing the evil omens, *Krishna* realizes that *Time* has truly taken a vicious turn and warned his people that similar signs were seen when *Bharata* war was about to commence. Suddenly it struck him that thirty six years have passed since the great war ended, whereupon *Gandhari* had uttered her ominous curse on his people. Therefore, he suggests *Vrishni-Andhakas* and other associate clans to shift their residence to *Prabahas* the pilgrim centre on the sea shore 'एवं पश्यन्द्दृष्टीकेशः सम्प्राप्तं कालपर्ययम् | त्रयोदश्यामवाक्यं तान्दुष्टत्वा प्रावचीदाम् || चतुर्दशी पञ्चदशी कृतेयं गहूणा पुनः | प्राप्ते वै भाग्ये युद्धं प्राप्ता वाद्य क्षयाय नः || विमृशन्नेव कालं नं परिचिन्त्य जनार्दनः | मेने प्राप्ते स पटत्रिंशं वर्षं वै केशीमूढः || पुत्रशोकाभिमन्तजा गन्धारी हनवाश्चवा | यदनुव्याजहगारी तदिदं समुपागतम् || इत्युक्त्वा वामुदेवम् विर्कापुः सत्यमेव तत् आज्ञापयामास तदा तीर्थयात्रामर्दिमः | अद्योपयन्त पुरुषतत्र केशवशासनान् तीर्थयात्रा समुदे कः कार्येति पुरुषर्षाः ||'.

Soon a queer event takes place in *Dvaraka*. A dark complexioned woman appears in their sleep grinding her white teeth and running around the sacrificial pillar which was established when *Dvaraka* was first founded. Vultures swooped down hovering from the sky, even as all symbols of prosperity appear to be robbed by *rakshasas*. Discus presented by *Agni* to *Krishna* vanishes in space, along with the resplendent chariot with the horses, even as *Daruka* sees celestial nymphs taking away the flag and other emblems and insignia 'कालौ स्त्री पाण्डुरङ्गदन्तेः पविश्य हसती निशि | श्रियः स्वल्पेण पुष्पलनी द्वाग्कां परिधार्वात || अग्निहोत्राग्निर्कनेषु वानुमध्येषु वेधेषु | वृष्ण्यन्धकानाशदन्त ग्दन्ते गुधा भयानकाः || अलकागश्च छत्रं च ध्वजाश्च कवचाणि च | द्विगमयान्यद्रुध्यन्त रक्षांसि सुभयानकः || तर्च्चनिदन्तं कृष्णस्य वज्रानाभमयोमयम् दिवमाचकमे वृष्णीनां पश्यतां तदा || युक्त ग्धं दिव्यासादित्यवर्णं हय हस्त्पश्यतो दारुकस्य | ते सागरस्योपरिष्टादवतं न्मनोजवाश्चतुरो वाजिमुख्याः || तालः सुपर्णश्च महाध्वजी तौ सुपर्जितौ गमजनार्दनाभ्याम् |'.

But all these sign had no effect on *Vrishni-Andhakas* even as they were preparing their departure, without any sense of discrimination or decency in conduct. They had taken various kinds of food, eatables and beverage, intoxicants and different types of flesh. Even the women who accompanied them seem to be happy arranging for food and other materials. When *Uddhava* well established in equanimity, observed these activities, he requested *Krishna* to allow him to depart from the place, it was not denied, since *Krishna* knew that end of *Vrishni-Andhakas-Yadavas* was soon to come, 'ततो भोज्यं च मस्यं च पेयं चाभ्यक्षकृष्णः | बहु नानविधं चक्षुर्यं मांसमनकेशः || ततः पभागे न्यवमन्ययोर्दृष्टिं यथागृहम् | पभूतभक्ष्यं पेयान्ते मदाग यादवमनदा || निविष्टान्तान् निशम्यथ समुदान्ते स योगाविन् | जगाममन्त्रय नातयोरानुद्वयोर्ध्वविश्रायः || न परिस्थितं महात्मानपिवाद्य कृताञ्जलीम् | जानन्विनाशं वृष्णीनां नैच्छद् वार्ययौ हरिः |'.

When *Vrishni-Andhakas-Yadavas* saw *Uddhava* leave *Dvaraka*, they enveloped in ignorance and obscurity, there seems mixing intoxicants in the food prepared for *Brahmins* and distributing the same to the misguided people who were no better than apes and monkeys. Soon music started blaring and people began dancing in revelry. *Balarama*, *Kritavarma*, *Satyaki*, *Gada* and *Babhrhu* were seen consuming intoxicants without any concern or inhibition, in the very presence of *Krishna*, - 'वासमणायैषु यन्मिद्धमन् तेषां महालनाम् तद्वानरेभ्यः पददुः गुगामस्यमन्त्रिणम् | नतनृयानात्कोणं नटनर्तनमकुलम् | अवर्तन् महापानं पभागे तिमन्तं जमाम् || कृष्णस्य मन्त्रिणी गमः महिता कृतवर्माणा | अपिबदययुधानश्च गदो वसुन्तथैव च ||'.

Soon drunken brawl starts within *Vrishni-Andhakas-Yadavas* themselves, each one teasing others contemptuously, boasting how each one had defeated their enemies. In intoxicated mood, *Satyaki* mockingly congratulates *Kritaverma* and scorns him about his brave deed when he killed *Draupadi's* sons in their sleep, reminding him that *Yadavas* will never pardon him for that act. *Pradyumna* sitting nearby praised *Satyaki's* actions and commended his words. Incensed by these invectives, *Kritaverma* retorted angrily about *Satyaki's* own actions in dismembering *Bhurishava's* shoulders when he was unarmed and in *Yoga*. *Krishna* nearby hearing these accusations, growled angrily at *Kritaverma*. When *Satyaki* narrated the incident when for getting *Symanatka* jewel *Kritavarma* had killed *Satrajit*, *Satyabhama* *Krishna's* wife and *Satrajit's* daughter, feeling humiliated departs crying copiously, making *Krishna* further infuriated. Seeing her cry, *Satyaki* rushes towards *Kritavarma* shouting that he will kill him for having helped *Ashvatthama* in getting *Druupadi's* sons killed. He snatches the sword

lying near *Krishna* and severs *Kritaverma's* head. A great commotion follows each one trying to kill the other, even as *Krishna* was restraining them - 'कः क्षत्रियोऽहन्यमानः सुपानहन्त्यामृतानिव । तन मृष्यानि हार्दिक्य यादवा यत्त्वया कृतम् ॥ इत्युक्ते युयुधानेन पूजयामास तद्वचः ॥ प्रद्युम्नो गृध्रिनां श्रेष्ठो हार्दिक्यमवमन्य च ॥ ततः परमसंकुडः कृतवर्मा तामववीत् ॥ भूरिश्रवाश्चिन्तवाहदुर्दुष्टे प्रायगतमन्त्रया । वधेन मुनृशंसेन कथं वीरेण पातितः ॥ इति तस्य वचः श्रुत्वा केशवः परवीरहा । निर्वस्मरोवायादृष्ट्या वीक्षांचकं म मनुमान् ॥ मणिः स्यमन्तकश्चैव यः स सत्राजिनोऽभवत् ॥ तां कथां श्रावयामास सात्यकिर्मधुसूदनम् ॥ नचमुचा केशवस्याङ्कमगमदुदति तदा । सत्यमामा पकुपिता कोपयन्ती जनार्दनम् ॥ तत उत्थाय सकोधः सात्यकिर्वाक्यमवबोत् ॥ पञ्चानां दीपदयानां धृष्टद्युम्निगिराडिजने ॥ एष गच्छामि पदवीं सत्येन च तथा शपे ॥ मौनिके ये च निहताः सुप्ता येन दुर्गमना ॥ दोषपुत्रसहायेन पापेन कृतवर्मणा । समाज्जनायुग्म्याश्च यशश्चैव मुमध्म्ये ॥ इत्येवमुक्त्वा खड्गिन केशवस्य गमीपतः । अभिदुत्य शिः कुड्मिचच्छेदकृतवर्मणः ॥ नाथान्यानि निजन्तं युयुधानं समन्ततः । अभ्यधावद्वीपीकेशो विनिवारयितुं तदा ॥'.

Krishna had spoken in *Bhagavad Gita*, that as *Time*, grown mature destroying the worlds, he had already killed *Bhishma*, *Drona*, *Karna* and others making *Arjuna* and others as mere instruments. But here *Time* seems to have taken upon himself the task of misguiding *Vrishni-Andhakas-Yadavas* obscuring their mind. Seeing *Bhojas* and *Andhakas* swooping together on *Satyaki* with the soiled plates used for meals, *Krishna* realizing that the turn of events is due the machination and subterfuge initiated by *Time*, refrained from intervening, as he would otherwise would have done. Every one was becoming agitated under the influence of the intoxicants, and *Time* taking the form of *Death* was encouraging them 'एकीभूतान्तः सर्वे कालपर्यायचोदिताः । भोजान्धका महाराज शैनेयं पर्यवारयन् ॥ तानुदृष्ट्वा पततस्तूर्णमपि कुडाञ्जनार्दनः । न चुकोऽहं महानंजा जानन् कालस्य पर्ययम् ॥ ते तु पानमदाविष्टाचोदिताः कालधर्मणा । युयुधानमभ्याज्यन्नुच्छिष्टैर्मज्जनैस्तदा ॥'.

When they swoop on under excessive intoxication to kill *Satyaki*, *Pradyumna* too jumps in the fray soon thereafter. But since the opposition was stronger both *Satyaki* and *Pradyumna* are killed. *Krishna* could remain no longer quiet. Becoming angry he picks up the grass on the shore, which assumes in his hand the form of sharp weapon to kill them even at they took use the same grass to kill others - 'हन्यमाने तु शैनेयं कुडा गुमिगणिनन्दनः । नदनन्तमागच्छन्मोक्षयिष्यन्गिनेः सुतम् ॥ स भोजः सह संयुक्तः सात्यकिश्चाश्चकैः सह । व्यायच्छमानो ते वीरैः वाहुदविशालिनी ॥ बहुत्वानिहती तत्र उभौ कृष्णस्य पश्यन्तः । हतं दृष्ट्वा च शैनेयं पुत्रं च यदुनन्दनः ॥ एकानां तनो मुष्टिं कोपाज्जगाह केशवः । तदभुमूलं घोरं वज्रकल्पमयमयम् ॥ जघान कृष्णस्तान्तेन ये ये पमृशन्तोऽभवन् ॥ ततोऽन्धकाश्च भोजश्च शैनेया कृष्णयन्त्रया ॥ जघनुरन्योन्यमकन्दे मुमूलैः कालचोदिताः ॥'.

Thereafter, a large-scale battle, with chaos and anarchy everywhere begins, father killing son and son killing the father, brothers killing each others, no one even thinking withdrawing from that place. When finally *Krishna* sees his sons *Samba*, *Charudesha* and his grandson *Aniruddha* also being killed, he looses all sense of compassion and destroys rest of the *Vrishnis*, *Andhakas*, *Bhojas* and *Yadavas* 'अवधीर्त्पितरं पुत्रः पिता पुत्रं च भारत ॥ मत्ताः परिपतन्ति स्म योधयन्तः परगम्यम् ॥ पतङ्गा इव चाग्नीं ते निषेतुः कुकुगन्धकाः ॥ नासीत्पलनयेन बुद्धिर्ध्रमास्त्य कस्यचित् ॥ तत्रापश्यन्महाबाहुर्जान्तकालस्य पर्ययम् ॥ मुमूलं समवप्टस्य तस्थौ स मधुसूदनः ॥ साव्यं च निहतं दृष्ट्वा चागुरेणं च माधवः ॥ प्रद्युम्नं चानिगुद्वं च तनचुकोऽहं भारत । गदं वीर्य शयानं च भृशं कोपमस्मन्वितः ॥ स निःशेषः तदा चकं शार्ङ्गचक्रगदाधरः ॥'.

Seeing the mass destruction of the race, *Babhr*u and *Daruka* hesitatingly approach *Krishna* and report to him the death of all his relatives, many of them killed by his own hands. Therefore, they should now find out where *Balarama* is present, not having seen him among them - 'भावन्निहताः सर्वे त्वया भूयिष्ठोऽग्रे नराः । गमस्य पदमन्विच्छ तत्र गच्छाम यत्र सः ॥'.

Then *Krishna* along with *Babhr*u and *Daruka* go in search of *Balarama* and find him sitting under a huge tree reflecting and thinking of the events that have transpired. *Krishna* sends *Daruka* instantly to *Hastinapura* to report to *Panadv*as the annihilation of the *Vrishni*, *Andhaka*, *Bhoja* and *Yadavas* clans and to fetch *Arjuna* to *Dvaraka*. Then he asks *Babhr*u to return to *Dvaraka*, lest in their absence robbers may steal wealth from the hapless women. But when *Babhr*u still under the influence of the events that had transpired, decides to go to *Dvaraka*, he is hit by one of the pieces of the iron stuck to a hunter arrow and dies on the way 'अघापश्यन्गमनन्तवीर्यं वृक्षे स्थितं चिन्तयानं विविके ॥ ततः समासाद्य महानुभावं कृष्णतदा दारुकमन्त्रासात् ॥ गत्वा कुरुन्सर्वीर्मम महान्नं पार्थाय शमय कथं यदूताम् ॥...तो गन् दारुके केशवोऽयं दृष्टान्तिके भभ्रमुवाच वाक्यम् ॥ स्त्रीयां भवानश्चितुं यातु शीघ्रं नेता हिन्दुर्दम्यवो वितन्तांभात ॥ स प्रसन्नः केशवाननुशिक्षतो मदानुगे ज्ञानिचवार्धितशच । तं विश्रन्तं सन्निधौ केशवस्य दुर्गन्तामेकं महसैव वभूम् ॥ वृष्णानुशप्तमवधीनामहद्वे कूटे युक्तं मुमूलं लुब्धकस्य ॥'.

Telling *Balarama* to remain in the same place till he returns, *Krishna* goes back to *Dvaraka* to make proper arrangements for the safety of women and children, 'इहैव त्वं मां पत्नीक्ष्वयं राम यावत्स्त्रीयो ज्ञातिवशाः कोमि ॥'.

He arranges the remaining population under the care of his father till *Arjuna* arrives, telling him that a great destruction similar to the one after *Mahabharata* war is to come, therefore, he does not desire to return to *Dvaraka*. Then he returns to *Balarama* to perform penance along with him, since all the remaining *Yadavas* too would be destroyed 'प्रियो भवान् रक्षतु नः समा धनं जयस्यामगनं प्रतीक्षन्' गमो वनान् प्रतिपात्यन्मामाप्तेऽद्याहं तोन समागमिष्ये || दृष्टं मयेदं मिथुनं यदूनां राज्ञां च पूर्वं कुरुपुङ्गवानाम्' नाहं विना यदुभिर्यादवानां पुगिमिमांशकं द्रष्टुमद्य || तपश्चरिष्यमि निबोध नम्ये गमेय मायं वनमभ्युपेत्य ||'. When he returns he sees *Balarama* sitting in a yogic position, giving up his gross form and his true essence as शेष, issuing forth from his mouth with thousand heads spreading far and wide like a mountain. When he slides towards the ocean he is received with due respect by innumerable *nagas* like *Karkotaka*, *Vasuki*, *Takshaka* and others along with the divine *Varuna* the lord of the oceans 'नतो गत्वा केशवस्तं ददर्श रामं वनेस्थितमेकं विविके || अथपश्यदयोग्युकस्य तस्य नागं मुखादिश्वरान् महान्मयं श्वेतं ययौ स ततः प्रेक्षमाणो महर्षयो येन महानुभावः || सहासशीर्षः पर्वतभोगवर्मा क्ताननः स्वां तनुं तं विमुच्य || समयक् च तं सागतः प्रतिगहान्नागो दिव्याः मरितश्चाव पुण्याः ||'.

Seeing even his brother parting company with him, *Krishna* wanders alone in the forest reflecting on the events that has led to annihilation of *Vrishni*, *Andhaka*, and *Bhoja* and *Yadava*. Then recollecting *Gandhari's* curse he considers that time has come for him also to depart to his eternal and supreme place. Then *Krishna*, the living embodiment of righteousness and Wisdom and immortal godhead, having taken descent in human form for the protection of the three worlds, decides to withdraw his divine essence, his mind, speech and breath from the temporal *Krishna-form* - 'नतो गते प्रातरि वामुदेवो जानन् सर्वं गतयो दिव्यदृष्टिः || वने शून्ये विचरिष्वनयानो भूमौ वाय मां विवेकाश्रयतेजः || सर्वं तेन प्राकटा वित्तमालोद्गाढ्यायां यद्वाक्यमुक्तः स पूर्वम् || मेने ततः संक्रमणस्य कालं ततश्चकोटिन्दियसंविगेधम्' तथा च लोकत्रयपालनार्थमात्रेयवाक्यप्रतिपालनाय || देवाऽपि मन्दहस्विमोसहोर्निमित्तमिच्छन्मकलायं नत्ववित्' स संनिदुःखेन्दियवाङ्मनान् शिष्ये महायोगमुपेत्य कृष्णः ||'. When he was sitting thus unmoving on the ground, reclining himself against the tree for support, a hunter who was passing by, sees *Krishna's* lotus foot and mistaking it to be the ear of a deer, shoots his arrow. Coming nearer, he realizes that the one whom he has shot the arrow was no one other than *Krishna* himself. When he sees him in his resplendent form with four arms and wearing a yellow garment and in the state of complete communion, he realizes that a great offense has committed by him and fears retribution. But *Krishna* opens his eyes compassionately assures him his safety 'जगत्वं देशमुपाजगाम लुब्धन्तदानीं मृगान्पुत्रागः || स केशवं योगयुक्तं शयानं मृगामर्तो लुब्धकः सायकेन || जगद्विध्यन्प्रादत्ते त्वगवांस्तं चाभितस्तज्जिघृक्षुर्जगाम' अथपश्यत्पुत्र योगयुक्तं पीताम्बरं लुब्धकं नैकवह्मन् || मत्वाऽऽत्मानं त्वपराद्धं स तस्य पादौ जरा जगृह शंकिताला ||'.

Thereafter, assuming his luminous and resplendent subtle form with divine essence he departed to his supreme sphere in space, *Vaikuntha* even as *Indra*, *Rudra*, *Aditya*, *Ashvins*, *Vasus*, *Seers*, *Adepts*, celestial ladies and *Gandharvas* were waiting with all the gods to welcome him and offer obeisance. Thus the *One*, who was the origin of all the creation, luminous in his inestimable grandeur, the eternal *Yogi*, *Sriman Narayana* entered his eternal dwelling place, encompassing the whole creation with earth, space and the heavens and yet transcending them by ten measures, illuminating them with his essence - 'अश्वमयस्तं महाला तदानीं गच्छन्सूयं गेदमि च्याप्य लक्ष्या || दिवं पापन वासवांश्याश्विनौ च रुद्रदित्या वमवश्वाय विश्वे || पत्नुष्युर्मु नयचापि सिद्धा गन्धर्वमुष्याश्च सहापरेभिः || ततो गजन्भगावानुगतं जा नागयणः प्रभवश्चाव्ययश्च || योगाचार्यो गेदमि च्याप्य लक्ष्या स्थानं प्राप स्वं मालाप्रेम्भम् ||'. *Krishna's* legend does not end with the departure eternal and immortal *Krishna-Consciousness* from transient and mortal *Krishna-form*. Even as there was innumerable *Krishna-form* earlier there would also be *Krishna-form* in with essence in same or similar intensity transcending people, place and periods.

Hearing the shocking news of his departure to *Vaikuntha*, *Pandavas* sink in sorrow, with mind becoming disturbed and hearts. *Krishna's* dear friend *Arjuna*, departs post haste to *Dvaraka* as summoned, wondering that such thing could ever have had happened. On reaching he observes the city bereft of the benevolent resplendence of *Krishna*, loosing his sheet anchor was like a woman newly widowed, ददर्श द्वायकां वीरो मृतनाथमिव स्त्रियम्. Without *Krishna* and *Balarama*, *Dvaraka* was like river *Vaitarini* that one crosses to reach the abode of *Death*. *Dvaraka* was looking listless like lotus in winter 'क्षुत्वा

विनष्टान्त्वार्णयान्सभोजान्धककीकुगान् पाण्डवाः शोकसंतप्ता वित्रस्तमनसोऽभवन् ॥...गमकुष्ममहागाहां द्वारकां सति तदा । कालपाशग्रहां भीमां नदीं
वेतरीणीमिव ॥ ददर्श वासविर्धमान् विहीनां वृष्णिपुङ्गवैः ॥ गताश्रयं निगनन्तं पृथिवीं शिशिरे यथा ॥'.

Then, *Arjuna* goes to *Krishna's* old father, who laments that his life is worthless since *Krishna* who has won victories over many enemies is not to be seen any more 'यैर्जिता भूमिपालाश्च दैत्याश्च शतशोऽजुन । तान्दुष्ट्वा नेह पश्यामि जीवाम्यजुन दुर्मरः ॥'. Then the grief-stricken father narrates the details how end came to *Dvaraka*, holding *Pradyumna*, *Satyaki*, *Kritaverma* and *Akrura* responsible for the beginning of the extermination of the family or perhaps the curse of the sages with inexorable *Time* itself initiating with *Krishna* not wanting to falsify the words spoke by *Gandhari* remaining silent spectator and witness to his race being exterminated. Therefore, *Krishna* did not revive them as he had done *Parikshita* earlier with his extra-ordinary powers 'प्रत्यपश्यच्च स विभुर्ज्ञातिक्षयमघोरजः ॥ समुपेक्षितवान्नित्यं स्वयं स मम पुत्रकः । गान्धार्वा वचनं यततद्वीणां चा प्रंतप ॥ तन्ममन्यया कर्तुं नैच्छत्स जगतः प्रभुः । प्रत्यक्षं भवतश्चापि तव पौरः प्रंतप ॥ अश्वत्थामा हतश्चापि जीविस्तस्य तेजसा । इमांस्तु नैच्छत्माज्जातीनरक्षितुं च सखा तव ॥'. The old father told *Arjuna* that before he left *Dvaraka*, *Krishna* had told him that a message has been sent to *Arjuna* and when he comes he will take care of them, further telling him that *Krishna* and *Arjuna* are same and similar, therefore they should following his instructions 'योऽहं तमजुनं विद्धि योऽजुनः सोऽहमेव तु । यदुनयान्ततया कार्यमिति बुद्धयस्व माधव ॥'. *Arjuna* would take the women and the children away to safety because soon *Dvaraka* would sink in the sea and *Krishna* himself was to go with *Balarama* to some distant place to spend the remaining years of their lives.

Then *Arjuna* told his uncle that without *Krishna* and *Balarama* he would also not like to live any more. Undoubtedly, the moment of great transformation has come therefore he will take all the women and children to *Indraprastha* and enthrone *Vajra*, *Krishna's* grandson, since *Dvaraka* would soon drown in the ocean 'अकपस्थमहं नेष्टे वृष्ण्यन्धकजनं स्वयम् । इदं तु नगरं सर्वं समुद्रः प्लावयिष्यति ॥ सञ्जीकुरुत यानानि ग्लान विविधानि च । वज्राजं भवतां गात्रा शक्यस्य भविष्यति ॥'. The subsequent day *Krishna's* father gives up his life even as his four wives join him on the pyre 'श्वोभूतोऽयं ततः श्रीगीर्ध्रमुदेकः प्रतापवान् । युक्त्वाऽऽलानं महांतेजा जगाम गतिमुत्तमम् ॥ तं देवी च भद्रा च गेहिणी मदिगा तथा । अन्धारेहन्त च तदा भर्तारं येषिणां कराः ॥'. *Arjuna* after performing their cremation ceremony, he goes in search of the bodies of *Krishna* and *Balarama* and after finding the bodies performs the funeral ceremonies and left on the seventh day with the women and children on his way to *Indraprastha* - 'ततः शरीरे गमस्य वासुदेवस्य चोभयोः । अन्विष्य दाहयामास पुरुषैरग्निकारिभिः ॥ स ते पां विधिवत्कृत्वा पंतकायाणि पाण्डवाः । सप्तमे दिवसे प्रायारथमारुह्य सत्वरः ॥'.

It would be seen that *Vyasa* had accepted *Krishna's* human birth as natural and normal as those of any other characters in *Mahabharata*, giving importance to the temporal events in his life as he gave to those of all others. But unlike many others like *Duryodhana*, *Karna* and others who accepted him as one great human being, a statesman, and a men of wisdom renowned in three worlds, and others like *Bhishma*, *Vidura* and *Sanjaya* accepted him, as repeatedly informed by sages like *Markandeya*, *Vyasa*, *Narada* and others as the descent of seer *Narayana* who in earlier times had performed great penance, only few sages like *Markandeya*, *Vyasa*, *Narada* themselves having experienced the divine effulgence wholly, completely and in entirety in *Krishna* accepted him as the *Brahman* himself, not at the same time the human body in which he was born, needing all attention as a normal human would need to dispose of the temporal gross body.

On the seventh day, *Arjuna* leaves for his journey to *Indraprastha* with all the rest of *Yadavas*, taking *Vajra*, *Krishna's* grandson, with all the reaming wealth and possessions. The moment they leave *Dvaraka*, the city sinks deep in sea with all the possessions, every one wondering the course of divine dispensation. On the way seeing them approach laden with wealth and women, *Abhira dasyu* robbers became greedy and seeing *Arjuna* alone while they were many - 'ततो लोभः समभवत्तदस्यूनां निहनेश्वरगः । दृष्ट्वा स्त्रियो नीयमानः पार्थिवेन भारत ॥', they challenge *Arjuna*, who smilingly warns them saying if they value their life they should depart soon from his presence. But *Abhira*s rush to attack *Arjuna* with all their strength. When *Arjuna* lifts his *Gandeev* he is mortified to find that he can neither remember divine *mantras* nor fix arrows on his bow. Seeing his arrows discharged loose their power in their course, he is crestfallen

seeing *Abhiras* loot women and wealth. *Arjuna* becomes restless breathing hard, wondering at the turn off events 'ततोऽर्जुनो धनुर्विद्यं गण्डीवमजरं महत् आगेरपयितुमारेमे यलादिव कथंचन | चकार मज्जं कृच्छं मध्ये तुमुले मति | चिन्तयामास शस्त्राणि न च सम्भारं तान्यापि || वैकृतं तमहददुष्टत्वा भुजवीर्यं तथा युधि | दिव्यानां च महान्नाणां विनाशादवीडितोऽभवत् ||..क्षणेन तस्य ते राजनक्षयं जग्मुर्जिह्मगाः | अक्षया हि पुरा भूत्वा क्षीणाः क्षतभोजनाः ||..धनंजयस्तु देवं तमनसाऽचिन्तयन्प्रभुः | दुःखशोकसमाविष्टो निःश्वासपरमाऽब्रवीत् || अस्त्राणां च प्रणाशेन बाहुवीर्यस्य संक्षयान् धनुषश्चाविधेयवाच्छाणां संक्षयेण च || बभूव विमनाः पार्यो दैवमित्यनुचिन्तयन् | न्यवर्तत तनो गजनन्दमस्तीति चाब्रवीत् ||'. Finally protecting whatever wealth and women left, he reached *Indraprastha*. *Satyaki's* son *Yayudhani* was established on the throne assigning him the territory on the banks of river *Sarasvati*, *Indrarashtha* was give to *Vajra*.

Akrura leaves to the forests for penance. Of *Krishna's* six wives *Rukmini*, *Gandhari*, *Shaivya*, *Hemavati* and *Jambuvanti* enter fire, *Satyabhama* alone going to the forest for performing penance and austerities 'रुक्मिणी त्वद्य गांधरी शैव्याहैमवतीत्यपि | देवी जम्बवन्ती चैव विशिष्टार्जुनावेदमयम् | सत्यभामा तथैवान्या देव्याः कृष्णस्य सभनाः | वनं प्रविशन् राजन्लापसे कृत्निश्चयः ||'. After completing all the formalities, even *Arjuna* becomes confused with the events through which he has gone through. He goes to *Kyasa* for clarification and advice. When the sage inquires of him seeing dispirited as if defeated in battle, 'युद्धे पराजितो वामि गतश्रीरिव लक्ष्मणे', sadly informs him that *Krishna* whose form was similar to the dark clouds and eyes like lotus has along with *Balarama* has given up their bodies and gone to their dwelling place and therefore, not being able to have his resplendent company he has become dejected in mind 'यः स मेघवपुः श्रीमानबृहत्पङ्कजलोचनः | स कृष्णः सह रामेण त्यक्त्वा देहं दिवं गताः | तद्वाक्यस्य श्रुत्वा लोकाभ्युत्थं लामृतसर्पिभम् | संसृत्य देवदेवस्य पुनुराह्वयमृतामनः ||'.

Then he wonders how he could ever face death, exclaiming that as strange and unexpected as oceans becoming dry, or mountains moving from their foundations, or sky falling or fire losing its energy 'पुनः पुनरं मृष्यामि विनाशमर्षितो जसाम् | चिन्तयानो यदुतां च कृष्णस्य च यशस्विनः | शोषणं सागरस्येव पर्वतस्येव चालनम् | नभसः पतनं चैव शैल्यामनेस्तथैव च | अश्रद्धेयमहं मन्ये विनाशं शाङ्गधन्वनः ||'. Therefore, he does not desire to live in this world without *Krishna*, recalling the events when *Abhiras* from the land of five rivers robbed *Vrishni* ladies in his very presence. Knowledge of different weapons was completely forgotten and all his arrows had lost their vigour. When he tried to lift his bow but he could not even fix arrows on his bow, as if his entire strength has become worn out. Hearing that *Krishna* has left, his mind has become confused and confounded not being to see *Krishna*, the immutable, steadfast and indescribable, the destroyer of enemies 'न चेह स्यातुमिच्छामि लोके कृष्णविनकृताः | इतः कष्टतरं चान्यच्छुणु तद्वै तपोधन || मनो मे दीर्यते येन चिन्तयानस्य वै पुङ्गुः | पश्यतां वृष्णिदागश्च मम बह्वनसहस्रशः || अर्भोरिनुमुदयानौ हताः पञ्चनदालयः | धनुषदाय तत्राहं नाशकं तस्य पूरणं | यथा पुरा च मे वीर्यं भुजयानं नयामवत् || अस्त्राणि मे प्रणाप्तानि विविधानि महामुने || शराश्च क्षयमापन्नाः क्षणेनैव समन्ततः | पुण्यश्चापमैयाम्ना शङ्खचक्रगदाधराः | चतुर्बुजः पीतवामाः श्याम पद्मदलेक्षणाः || यश्च याति पुरस्तन्ने गद्यस्य सुमहायुतिः || प्रदहन्निर्पुमैर्यानि न पश्याम्यहमाच्युतम् ||..श्रुत्यैव हि गतं विष्णु ममपि मुमुहुरिदं || पणट्ज्ञानिवीर्यस्य शून्यस्य परिधावनः ||'.

The shock of his inability to save women and children from the savage attack by *Abhiras* had made *Arjuna* completely loose confidence even in himself, when earlier he had never doubted his own valour, prowess and competence, which his well-wishers had admired and enemies feared. Having told *Krishna* that even though he was well-known in all the three worlds and could destroy *Kauravas*, he himself was confident about his own confidence to defeat them single handed. He has asked *Krishna* to be his charioteer only because success follows him. At that time *Krishna* had smiled mysteriously and significantly but significance of that silence he has now become consciously aware that *Krishna* was the force and energy behind his every action, he being only the instrument. Therefore, he does desire to live any longer since without *Krishna* by his side, his valour in scorching enemies and all his wisdom and strength has vanished - 'पुण्यश्चापमैयाम्ना शङ्खचक्रगदाधराः | चतुर्बुजः पीतवामाः श्याम पद्मदलेक्षणाः | यश्च याति पुरस्तान्ने गद्यस्य सुमहायुतिः || प्रदहन्निर्पुमैर्यानि न पश्याम्यहमाच्युतम् ||..पुनरिर्विण्णचेताश्च शान्तिं नोपनभोऽपि च | विना जनार्दनं वीरं नाहं जीवितुमुत्सहं || श्रुत्यैव हि गतं विष्णु ममपि मुमुहुरिदं || पणट्ज्ञानिवीर्यस्य शून्यस्य परिधावनः ||'.

Kyasa tells him not to worry about annihilation of *Yadavas* since they were all born with specific divine intent and purpose and having fulfilled they have returned to their original place. Even as *Krishna* could have prevented their destruction, even as he could have protected the ladies but did not do so since they were cursed by sage *Ashthavakra* and now stand delivered. Even when riding with him as

friend and charioteer, Krishna was the ancient seer *Narayana* who made you his instrument for reducing the burden on earth - 'देवांशा देवदेवेन सम्प्राप्ते गताः सह | धर्मव्यवस्थापनार्थं देवेन समुपेक्षिताः || ब्रह्मशापविनिर्दिष्टा वृष्ययन्त्रकामहारयाः || विनष्टाः कुरादूर्ध्वं न ताञ्जोचितुमर्हसि | भवितव्यं तथा तच्च दिष्टयेदन्महात्मनाम् || उपेक्षितं च कृष्णेन शक्तेनापि व्यपोहितम् || त्रैलोक्यमपि गोविन्दः कृत्स्नं स्याद्वरजङ्गमम् || प्रसहेदन्यथाकर्तुं कृताः शापं महात्मनाम् || गृहस्य पुरतो याति यः स चक्रगदाधरः || तव स्नेहात् पुगणर्षिर्वासुदेवश्चतुर्भुजः || कृत्वा भागवतगणं पृथिव्याः पृथुलोचनः || मोक्षयित्वा तनुं पाप्मः कृष्णः स्वस्थानमुत्तमम् | त्वयापि महत्कर्म देवानां पुष्पधम् || . . कृतकृत्यांश्च वो मन्ये संसिद्धान्कुरुपुङ्गवाः || गमनं पापकालं च इदं श्रेयस्कं विभो |'. He has fulfilled the assignment given here in the world and when the time comes he too will depart.

Then *Vyasa* reveals the profound and eternal significance of *Time* in operation as creation, evolution and dissolution. When creation becomes manifest, the intellect becomes energetic, enterprising and expansive; when creation is ready for dissolution, the intellect takes reverse course becoming lethargic, unresponsive and protective. *Time*, verily is the root of the primordial world and when *Time* decides the primordial world also lapses. Mighty in the beginning, it becomes weak in the end, having become the Ordainer it becomes the ordained one. The need for *Arjuna's* weapons having been fulfilled, they would soon return to the source and whenever their need arises, they would manifest again. Now the time has come for him to attain the supreme position and in that lies *Arjuna's* wellbeing 'कालमूलमिदं सर्वं जगद्वीजं धनंजय || काल एव समादत्ते पुरोव यदृच्छया | स एव बलवान्मूला पुनर्मवति दुर्बलः || स एवेशश्च भूत्वेह परैराज्ञायते पुनः || कृतकृत्यानि चास्त्राणि गतान्यथ यथागतम् || पुनोष्यन्ति ते हस्ते यदाकालो भविष्यति | कालो हन्तुं गतिं मुख्यां भवनामपि भारत || एयच्छ्रेयो हि वो मन्ये परमं भगवत्पथम् |'. Hearing this sage advice *Arjuna* becomes satisfied and goes back to *Hastinapur*. Then acknowledging the truism, 'कालः पचति भूतानि सर्वाण्येव महामने | कालपाशमहं मन्ये त्वमपि द्रष्टुमर्हसि ||' *Yudhishtira* anoints his grandson *Parikshita* on the throne of *Hastinapura* and *Vajra*, *Krishna's* grandson on the throne of *Indraprastha*.

When *Yudhishtira* considers that time has now come for departing on their journey to the other worlds, he honours seers, sages and *Brahmins* with gifts. Then he assembles the citizen of *Hastinapur* and takes in confidence about his desire to renounce *samsara* and takes their approval. Then removing all ornaments from his person he wears clothes made of barks of the tree, which his other brothers and *Draupadi* also follow. Then they traverse the journey with *Yudhishtira* in the forefront, followed by *Bhima*, *Arjuna*, *Nakula*, *Sahdeva* and *Draupadi* in that order. With them strangely a dog also follows them. Seeing them go in this manner, people of *Hastinapur* became exceedingly sad and lament their absence from them.

Arjuna had not yet surrendered the *Gandeev* bow give to him by *Agni* which was borrowed from *Varuna*. Therefore, the purpose of burning *Khanadva* forest was completed long earlier, it was no more needed. *Agni* asks him to surrender the same, even as *Krishna* had surrendered his discus and chariot. *Arjuna* accordingly surrenders the weapons in the river 'अयं कः फाल्गुनो भ्राता गाण्डीवं परमायुधम् | परित्यज्य वने यातु नानां योऽस्ति कश्चन || चक्रं तु यत्कृष्णे स्थितमासीन्महात्मानि | गतं तच्च पुनर्हस्ते कालेनैषति तस्य ह || ततस्ते भ्रातरः सर्वे धनंजयमचेदयन् | स जले प्राक्षिपच्चैतत्तथायुधे मेहेषुधी ||'. Then they proceed further on the way circumnavigating the earth and finally turning their direction northwards.

On the way, *Draupadi* falls down. Seeing her fall *Bhima* speaks she has been pure and blameless, then why did she fall? *Yudhishtira* explains was due to her reaping the fruits of her partiality towards *Arjuna* in her affection, when she was expected to be devoted to all others as well 'पक्षपातो महानस्या विशेषणं धनंजये | तस्यैतत्फलमद्यैषा भक्तं पुरुषसत्तम ||'. When *Sahadeva* falls down, he attributes it to his pride that there were no one other wise man like him 'आत्मनः सदृशं प्राज्ञं नैषोऽस्मभ्यन्तं कंचन | तेन दोषेण पतितस्तमस्वादेशे नृपालजः ||'. When *Nakula* falls, he attributes it to his pride that there was no one other handsome like him. As one sows so does one reaps 'रूपणि मत्तमो नास्ति कश्चिदतिवयस्य दर्शनम् | अधिकश्चाहमेवैक इत्यस्य मनीसः स्थितम् || . . यस्य यद्विहितं वीर सोऽवश्यं तदुपाश्नते ||'. When *Arjuna* falls he attributes it to his pride which made him declare that he will defeat all his enemies in single day and he could not do so. In this manner he had insulted great many warriors which one desiring his well being should not never do 'एकास्मा निर्दह्ये वै शत्रून्वित्युनोऽब्रवीत् | न च तत्कृतवानेष शूरमासी ततोऽपतत् || अवमेने धनुर्ग्राहमेव सर्वोश्च फाल्गुनः | तथा चैतन्नु तथा कर्तव्यं भूमिनिच्छता ||'. Finally when *Bhima* too falls he tells him as he falls, that

he had excessive fondness for food and his pride in his strength made him perform actions without understanding the consequences 'अनिर्मुक्तं च भवता पाणेन च विकल्पये | अन्वेष्य परं पार्थ नो नासि पतितः क्षितौ ||'.
 On the final lap of the journey only *Yudhishtira* and the dog are left. The space and earth begins reverberating with the sound of musical instruments, *Indra* welcomes him to enter the heavens when an interesting and very instructive dialogue ensues between *Yudhishtira* and *Indra*. Sad that his brothers and *Draupadi* could not enter the heavens with him, *having* fallen dead on the way, he declines to enter without them 'भ्रातरः पतिता मेऽत्र गच्छेयुर्न मया सह | न विना भ्रातृभिः स्वर्गमिच्छे गन्तुं सुखं वा || सुकुमरी सखाया च गजपुत्री पुण्डरीकाक्ष्याः सह गच्छेत् नन्दमाननुमन्यताम् ||'. *Indra* assures him not to worry since they have all reached the heavens having given up their human forms and will meet them when he too reaches there in his own human body - 'भ्रातृदहस्यसि स्वर्गे त्वमगस्तत्रिदिवं गतात् | कृष्णया सहितान्सर्वान्सा शुचो भरतर्षभ || निश्चिद्य मनुष्यं देहं गतास्ते भरतर्षभ | अनेन त्वं शरीरेण स्वर्गे गन्ता न संशयः ||'.

While this assurance puts his mind in peace, seeing the dog still sticking to his sides, *Yudhishtira* requests *Indra* to allow the dog to enter the heavens, since it has followed him faithfully all the way and it would be improper for him to forsake the dog at this stage 'अयं श्वा मृतमव्येष्ट भक्तो मां नित्यमेव ह | स गच्छेत् मया सार्धमागन्तुं सा हि मे मर्ति ||'. *Indra* declines this request politely saying that he can enter the heavens because he has earned immortality, prosperity and heavenly pleasures like himself, which the dog is not entitled. Therefore leave the dog alone - 'अमर्त्यत्वं मत्समत्वं च गजर्तृश्रयं कृत्वां महतीं चैव मिदं हि सम्प्राप्नोऽहं स्वर्गमुत्तानि च त्वं त्यज श्वानं नात्र नृणांमस्ति ||'. *Yudhishtira* not happy at this prospect responds as one born in noble family not inclined to act in unrighteous manner. Therefore he says that abandoning one who has followed him diligently would be unworthy of him there being no end to the demerits consequence upon such action. Abandoning one who is devoted would be comparable to great demerit therefore, he is not inclined to abandon him for his own advantage. Therefore for heavenly pleasure he would not abandon the dog - 'अनायासायं सहसानेन शक्यं कर्तुं दुष्कमपतदायं | मा मे श्रिया सङ्गमं नयाम्नु यस्याः कुते भक्तजन त्यजेयम् || भक्तव्याघ्रं पाहृत्यन्वपापं नृण्यं लोके वसवध्याकुतेन | तस्मान्नाहं जातु कथं वनाद्य त्यक्ष्याम्येनं स्वसुखायैव मेहेद ||'.

Indra is surprised to hear this reply, wondering when he has abandoned his brothers and wife why should be still drawn by his attachment to the dog, not even wanting to live in heavens. But *Yudhishtira* is unrepentant saying that he would not abandon one who is weak and has taken refuge in him and instead he would prefer to give his own life. *Yudhishtira* explains that with one who is dead, there could be neither affection nor enmity. It was not possible to make them live again, therefore he abandoned them when they died not when they were alive. Four transgression like frightening one who has taken refuge, killing a woman, robbing a Brahmin and betraying a friend on one hand and abandoning one who is devoted on the other singularly brings demerits 'न विघ्ने मघिघ्न्यापि विग्रहे मृतेर्मर्त्येऽपि लोकोपु निष्ठा | न ते मया जीवयितुं हि शक्यामन्तम्यागान्तेषु कृतां न जीवनात् || भीतिपदानां ऽर्णगातस्य स्त्रिया वधो वासनास्वापहारः | मित्रद्रोहस्त्वानि चत्वारि शक्यं भक्तव्याघ्रस्य समो मत्ते मे ||'.

Yama who had taken to the form of a dog listens to this dialogue and impressed manifests in his true form and commends him and his family for his righteousness in thought and deeds, which alone entitled him to enter haven in his human form. Then he reminds that even earlier he had tested him in *Dvaitavana* when he had questioned reputedly about righteousness and having replied satisfactorily got your step brother revived first and not his own brothers Similarly now even at the expense of loosing the heavenly worlds he is choosing to stay with the dog 'अभिजातोऽसि गजेन्द पितृवृत्तेन मेधया | अनुकाशेन चापेन सर्वभूतेषु भात ||.. अतस्तवाक्षया लोकाः स्वशरीरेण भात | पाप्नोऽसि भग्नश्रेष्ठ दिव्यां गतिमनुत्तमम् || पुण् इतरेषां चासि मया पुत्र परीक्षितः | पानिपार्थे पराकान्ता यत्र ते भ्रातरा हताः || भीमाजुनीं परित्यज्य यत्र त्वं भातगुप्री | मात्रेः सायम्भोष्पन्त्रे नकुल जीवामिच्छासि || अन्तस्तावाक्षया लोकाः स्वशरीरेण भग्न | पाप्नोऽसि भग्नश्रेष्ठ दिव्यां गतिमनुत्तमम् ||'. When *Yudhishtira* sees many rulers sitting in heaven and not his brothers there, tells *Indra* that he would prefer to live in the place, be it auspicious or inauspicious, where his brothers are stationed - 'युधे वा यदि वा पापं भ्रातृणां स्थानमद्य मे | तदेव पाप्नुमिच्छामि लोकानन्यान् कामये ||.. तैर्विना नोत्साहं वस्तुमिह दैत्यनिबर्हणं | गन्तुमिच्छामि तत्राहं यत्र मे भ्रातरा गताः || यत्र सा वृहती शयमा बुद्धिस्तत्त्वगुणाचिन्ता | दीपदी योपिताश्रेष्ठा यत्र चैव गता मम ||'.

When he reaches the heavenly worlds, he sees *Duryodhana* reveling in divine company and in heavenly pleasures 'दुर्योधनं श्रिया जुष्टं ददर्शासीनमासने ॥ भाजमनमिवदित्यं वीरलक्ष्याभिसंवृतम् देवैर्भ्राजिष्णुभिः सार्धैः संहतं पुण्यकर्मभिः ॥'. Becoming extremely hurt and displeased seeing him, *Yudhishtira* turned his face and spoke with surprise how can such one who has caused so much indignity and humiliation to them and on whose account the world became depopulated be found in heaven - 'यत्कृते पृथिवी सर्वं सुहृदो बन्धवास्तथा ॥ हतास्माभिः प्रसह्नाजी क्लिष्टैः पूर्वं महावते ॥'. Saying that he would not like to even see *Duryodhana* he asks the god's messengers to take him where his brothers are - 'अस्मि देव न मे कामा सुयोधनमुदीक्षितुम् तत्राहं गन्तुमिच्छामि यत्र न भ्रातरौ मम ॥'.

This is the moment of great test for *Yudhishtira* when he has to face the realities of life in primordial world and the world as consequence of death. The eternal question presents before himself, which he does not seem to address obscured in mind as he was by the unpleasant sight of *Duryodhana*. Therefore, at this stage *Kyasa* brings out great truth. *Samsara* is the product of relationships built between two souls from the moment they come to be born in gross forms. Before they were born there was neither any relationship nor was there any immediately after the baby is born. The relationship come to be built as the baby grows, when it comes in contact with other souls also born in gross forms, as human or as the fish that swim, the creatures that crawl, animals that roam and the birds that fly. The memory of such relationship becomes aggregated in a comprehensive memory of such relationships, whether pleasant or unpleasant. In the absence of such relationships one is not concerned with others, even though those others are born in similar gross forms. Once the relationship is broken and severed then the two souls becomes freed from the relationships and are free of all the earlier memories of relationships.

Narada conveys to *Yudhishtira* this greet mystery of human life, seeing him under the influence of his earlier relationship established while in *samsara* and under human delusion, even after having come to the heavens. He remarks that it is unbecoming of him to bear any grudge and hatred and speak in this manner, even when he has entered heavens, because here all enmity becomes pacified. *Duryodhana* is respected because he died as true *Kshatriya* and thereafter all enmities have come to end. It is the attributes and inclinations born of nature that make one perform actions in human life. Therefore *Yudhishtira* should not object *Duryodhana* enjoying heavenly pleasures - 'नैवमित्यवधीतं तु नादः प्रहसन्निव ॥ स्वर्गे निवासं गजेन्द्रं विरुद्धं चापि नश्यति ॥..वीरलोकगतिः प्राप्ता युद्धे हुत्वाऽऽत्मनस्तनुम् यूयं सर्वे सुग्मा येन युद्धे मममिताः ॥ स एष क्षत्रधर्मेण स्थानमेतदवाप्तवान् ॥ भये महति योऽभीतो बभूव पृथिवी पतिः ॥..समगच्छ यथान्यायं राज्ञा दुर्योधनेन वै ॥ स्वार्गोऽयं नेह वैरागि भवन्ति मनुजधिप ॥'.

Yudhishtira is still not reconciled saying 'यदे दुर्योधनस्यैते वीरलोकाः सन्ततनाः ॥ अधर्मज्ञस्य पापस्य पृथिवीसुहृदो दुःखं ॥ यत्कृते पृथिवी नष्टा सहया सनद्विषः ॥ वयं च मन्युना दग्धा वैरं पतिचकीर्षवः ॥ यं ते वीरा महात्मानो भ्रातरौ मे महावताः ॥ मत्प्रतिज्ञा लोकस्य शूरा वै सत्यवर्दिनः ॥ नेषानिदानीं के लोका दष्टुमिच्छामि तानहम् ॥ कर्णं चैव महात्मानं कौन्तेय सत्यसंगमम् ॥' and informs the messengers again that he does not like to stay in heavens, preferring to live with his brothers wherever they are. Messengers lead him treading a difficult path, dark and dirty, with heaps of bones and blood strewn all-around with awful smell full of worms and reptiles crawling all around. Seeing unpleasant scene *Yudhishtira* walks the uncomfortable and unbearable passage with surprise and sorrow, asking the messengers how far have they still to traverse. Seeing *Yudhishtira* feeling weak and tired with the unpleasant surroundings asks the messengers inform him that Gods have told them to return if he becomes tired on the way. Even as he turns his steps, he hears voices in the rear calling and pleading him not to go leaving them 'अनुगृह्यार्थमस्माकं तिष्ठ तावन्मुहूर्तम् ॥ आयाति त्वये दुर्धर्षं वाति पुण्यं समीरणः ॥ तव गन्थानुगतस्तात येनास्मात्सुखामगमत् ॥'. Hearing their pathetic pleadings *Yudhishtira* involuntarily stops, exclaiming how pitiable their suffering is. Not recognizing them he asks them who they are and what they had done to deserve such fate. They speak out : *I am Karna, I am Bhima, I am Arjuna, I am Nakula, Sahadeva, Drishtadhyumna, Draupadi and her children* - 'अबुध्यमानस्ता वाचो धर्मपुत्रो युधिष्ठिरः ॥ उवाच के भवन्तो वै किमर्थमिह तिष्ठथ ॥ इत्युक्तास्ते ततः सर्वे समन्तादवभाषिरे ॥ कर्णोऽहं भीमसोऽहमर्जुनोहमिति प्रभो ॥ नकुलः सहदेवोऽहं धृष्टद्युम्नोहमित्युत ॥ दौषदी दौषदेयाश्च इत्येवं ते विबुक्थुः ॥'.

Hearing these words, *Yudhishtira* is shocked and reflects, what is this manner by which divine

purpose is fulfilled, by making them suffer in this manner? What demerits could they have done, due to which they have to live in such obnoxious surroundings! He could not recollect any one of them having committed any demerits. How it is that *Duryodhana* is in heavens reveling in pleasure, in spite committing cruel deeds whereas his brothers have to roll in pain and sufferings having performed their duties in righteous manner and performing charitable acts. Wondering whether he is dreaming or awake, whether lost his mind or not, he becomes angry and despondent telling the messengers to go back from they have come since he would not come with them but stay with his brothers and wife suffering the dreadful sorrows 'ता वाचः स तदा श्रुत्वा तद्देशसदृशीनुप | ततो विमृशे गजा किं बिन्दं देवकाग्निम् || य इमे पापगन्धेऽस्मिन्देशे सन्ति सुदारुणे | नाहं जानामि सर्वेषां दुष्कृतं पुण्यकर्मणाम् || किं कृत्वा धृतराष्ट्रस्य पुत्रो गजा दुर्योधनः | तथा श्रिया युतः पापैः सह सर्वैः पदानुरैः || महेन्द्र इव लक्ष्मीवानामने परमपूजितः | कस्येदानीं विकारोऽयं य इमे नरकं गताः ||..किं तु बुद्धोऽस्मि जागर्मि वेतयामि न वेतये | अहो चित्तविकारोऽयं स्याद्वा वे चित्तविभ्रमः || .. कोऽद्यमहायज्वैव नीवं धर्म्युतो नृपः | देवांश्च गर्हयामास धर्मं चैव युधिष्ठिरः || स तीव्रगन्धसंतप्तो देवदूतमुवाच ह | मथ्यतां तत्र येयां त्वं दूतस्तेषामुपायानि कांम् || न ह्यहं तत्र याम्यामि स्थितोऽस्मीति निवेद्यताम् || मत्संश्रयादिमे दूताः सुविप्रो भ्रातरौ हि मे ||'.

Seeing *Yudhishtira* react in this manner, *Indra* comes there along with other gods and *Yama Drarmaraj*, even as seers and sages gather. With their enlightened presence entire surrounding becomes luminous and all illusions dissolve and terrible visions vanish. Even as *Yudhishtira* is struck with wonder, *Indra* clarifies that what he saw was but illusory and not real, which every *Kshatriya* has to experience at least once having to perform many cruel deeds when alive on earth. In his case he saw the unpleasant sights of his brothers and *Karna* suffering, because of his having deceived *Drona* about *Ashavatthama's* death. Like him, *Bhishma*, *Arjuna* and all others brothers too were shown the illusory scenes. He should give up his sorrow now that he has been delivered from his demerits. *Karna* about whom he was concerned also lives here in heaven. He has now attained immortal life and will live rest of his life in absolute bliss 'तेन त्वोव गमितो मया श्रयोऽर्पिता नृप | व्याजेन हि त्वया दोष उपर्चाणः मुतं पति || व्याजेनैव ततो गजन् दर्शितो नरकस्तव | यथैव त्वं तथा भीमस्तथा पाशो यमो तथा || दीपदी च तथा कृष्णा व्याजेन नरकं गताः || आगच्छ नरशाईल मुक्तमे चैव कल्पयाम् ||'.

Yama then addresses *Yudhishtira* with paternal love and blesses that he may live happily hereafter having suffered sorrows earlier 'कुक्ष्यं पूर्वं वानुभूय हतः प्रभृति कौरव | विहास्य मया सार्धं गतशोकं निगमय | कर्मणां तात पुण्यानां जितानां तपसा स्वयम् दानानां व महाबहो फलं प्राप्नुहि पार्थिव ||'. Then even as *Indra* tells him to take bath in the pure and auspicious heavenly *Ganga* by which he will be delivered of his humanly form ad all sorrows and sufferings as well all feelings of hatred 'एषा देवनी पुण्या पार्थ त्रैलोक्यपावनी | आकाशगङ्गा गजेन्द्र तत्राप्नुव गमिष्यसि || अत्र स्नातस्य भावस्ते मानुषा विगमिष्यति | गतशोकं निगमामो मुक्तयेगं पविष्यसि ||'. Then *Yama* speaks again that he had tested him thrice and was pleased that he never deviated from the path having becomes qualified by his devotion, truth, compassion and restrain one's senses. Once he had come as *Yaksha* and then as a dog and now was his third test when he showed his compassion and pure affection never abandoning his brothers and wife, without slightest trace of sin in mind 'भो भो गाजनमहापात्र पीतोऽस्मि तव पुत्रक | मदपक्ता मयवाक्यैश्च क्षमया च दमेन च ||'. Thereafter *Yudhishtira* takes bath in the heavenly river *Ganga* and drops his gross human body 'गङ्गां देवनीं पुण्यां पावनीं मृषिसंस्तुताम् | अवागच्छ ततो गजा तनुं तत्प्राज मानुषीम् || ततो दिव्यवपुर्भूत्वा धर्मगानो युधिष्ठिरः | निर्वैरो गतमंतापो जले तस्मिन् समाप्नुतः ||'.

Another surprise was in store for *Yudhishtira*, when having discarded the human form - 'तनुं तत्प्राज मानुषीम्' and availing the luminous one 'दिव्यवपुर्भूत्वा' sees *Krishna* - ददर्श तत्र गोविन्दं, in his supreme resplendent effulgent form - बास्मेण वपुर्वाचिनम्, adorned with luminous forms as conch, mace and discus in his hands - दिव्यमानं स्ववपुषा दिव्यैरस्त्रैरुपस्थितम् चक्रपद्मनिर्घर्षैर्दिकैः पुरुषविहङ्गैः || similar to the forms with which he was familiar - तेनैव दृष्टपूर्वेण सादृश्येनैव सूचितम्'. This is an important statement revealing that establishes the fundamental principle that *Brahman* becomes manifest to human beings only when his unfettered *Prime Existence* सत्य becomes differentiated in essence (नाम) and form (रूप) and no other wise. The seer becomes enlightened to the *Prime Existence* as variously declared in *Upanishads* as - 'तत्तदवश्यमगात्तमोत्रमवर्षं मचक्षुः श्रोत्रं तदपाणिपादम् नित्यं विभुं सर्वगतं सुसुखं नदव्ययं यदभूतयोनिं परिपश्यति धीमाः || ... दिव्यो हभूतः पुरुषः महात्मा यन्त्रतो ह्यज्ञः | अप्राणो ह्यनमाः शुभ्रो ह्यक्षगन्धर्वः परः ||' (*Mundaka*), therefore can neither be spoken nor thought nor possible to be seen, who can only be accessed only by declaring *it exists*, 'नैव वाचा न मनसा ऽप्यु शक्यो न चक्षुषा | अस्तीति बुवन्तोऽन्यत्र कथं तदुपलभते ||'

(Katha). *Shankara* therefore suggests that one should approach as one does using the *Vishnu's* idol as medium to reach *Brahman* - 'पुरे च वेश्म मञ्जो यया तथा तस्मिन्निदम्पुरे शरीरे दहं वेश्म, वस्मण उपलब्ध्याधिष्ठानमित्यर्थः । यया विष्णोः शालग्रामः । तस्मिन् हि स्वविजग्धुङ्गे देहे नामरूपव्याकरणाय पविष्टं सदाख्यं ब्रह्म जीवेनालनयुक्तम्' or as said in another place 'नाम वा ऋग्वेदो यजुर्वेद इत्यादि नामैवतत् । नामोपास्त्व ब्रह्मेति ब्रह्मबुद्धया । यया प्रतिमां विष्णुबुद्धयोपास्ते तद्वत्'। That means that even the gods like *Agni*, *Vayu*, *Prithvi*, *Akasha* or *Indra*, *Ashvins* or *Yama* are to be viewed as दिव्यैः पुरुषविग्रहैः, as *divine essence* or *energy* posited in *human form* for human mind to have access to them and not that they have any *human forms*.

Therefore, since death destroys the human forms *Yudhishtira* was obliged to see *Krishna* enveloped in the effulgent form बास्मेण वपुषान्वितम्, suggested in the same form as he was familiar to him earlier 'तेनैव दृष्टपूर्वेण सादृष्येनैव सूचितम् ॥ दीप्यमानं स्ववपुषा दिव्यैस्त्रैरुपस्थितम् चक्रप्रभृतिभिर्घोर्गिर्विद्यैः पुरुषविग्रहैः ॥' specially referring him as *Govinda*, being one who grants enlightenment 'गां विन्दति इति गोविन्दः'. He sees *Arjuna* offering his obeisance. Thereafter he sees *Karna* surrounded by twelve suns - 'कर्णं शस्त्रभृतां वारं द्वादशादित्यसंहितं', *Bhima* sitting by the side of *Vayu* and surrounded *Maruts*- 'मरुद्गणवृत्तं विभूम् . . वायोर्मूर्तिमतः पार्श्वे', *Nakula* and *Saahdeva* in *Ashvins* 'अश्विनोस्तु स्थाने', *Draupadi* adorned with lotus flowers and luminous like Sun 'कमलोत्पलमालिनीम्... तिष्ठन्तीमर्कवर्चसाम्' श्रीरंषा दीपदीरूपा त्वदर्थं मानुषं गता । अयोनिजा लोककान्ता पुण्यगन्धा युधिष्ठिर ॥ रत्नार्था भवनां होषा निर्मिता शूलपाणिना । दुपदस्य कुले जाता भवद्भिश्चोपजीविता ॥'.

Then he points out a *Gandharva* who had assumed the form as *Dhritarashtra* and also *Satyaki* and others who had descended in *Vrishni* and *Andhaka* families and also *Abhimanyu* sitting by the side of Moon and shining like moon. Then again he points out *Pandu*, *Kunti* and *Madri*, *Bhishma* in the company of *Vasus*, *Drona* sitting by the side of *Brihaspati*. He informs that all other divine beings who had taken birth as warriors to fight on their side have gone back to their respective regions. As against these, who represent luminous forces, the others who represent the obscure forces as in the case of *Kamsa*, *Jarasandha*, *Shishupala*, *Duryodhana* and others also go back to heaven having fulfilled their assignments once their *karmas* performed according to the attributes and inclinations born of their nature are fulfilled according to the *divine intent* and *purpose*.

Thus ends the recital of Mahabharata, the luminous scripture where the human goals for धर्म , अर्थ, काम and मोक्ष are narrated with the historical back ground of the deeds of Kaurava and Pandavas and the role played by resplendent Krishna.

Chapter XVIII

When Vyasa took upon himself to record the events that lead to Kurukshetra War, his purpose was not only to tell a temporal tale but to draw conclusive morals from the events that assure and establish triumph of the luminous powers over those dark forces, the *eternal essence - Krishna* playing a comprehensive role pervading as *Vishnu* - 'यश्चायं अध्यात्सं शरीरस्तेजोमयोऽमृतमाय पुरुषः अयं एव स योऽयं आत्मा इदं अमृतं इदं ब्रह्म इदं सर्वम्'. Therefore, *Mahaabharata* does neither end with *Pandavas* reaching heavens nor *Krishna* departing to his eternal dwelling place. The events which lead to the *Mahabharata* war had ling term temporal relevance and *Krishna-saga* having undoubted spiritual relevance. Therefore both these aspects need to be examined individually and separately.

The temporal history as recorded is not true representation of the events as they transpired but as the events have created impressions on persons who record them. Therefore, truth eludes temporal history from being studied since they elude sensitive receptivity, in-depth insight and incisive investigation. This becomes clear from the very first word spoken by *Schopenhauer* in his book *The World as Will and Idea* : 'It remains completely unknown to us, what objects may be by themselves and apart from the receptivity of our senses. We know nothing but our manner of perceiving them; the manner being peculiar to us, and not necessarily shared by every being, though, no doubt, by every human being'. *Will Durant* explains that moon is merely a bundle of sensations, unified through elaboration of sensations in to forming ideas.

Therefore, though science and technology see creation in temporal context as progressive advancement and survival of the fittest of the physical forms, religion sees creation in spiritual context as an opportunity provided for regeneration of the *essence* which is potential in the *form*. Therefore while scientists concentrate their inquiry and investigation in the progress and evolution of the physical forms, the spiritual metaphysics observe steady decline in righteousness of the *essence*. धर्म, righteousness which is conceived as standing in four measures at the pinnacle in *Satya yuga* with comprehensive wisdom and discrimination for a period of 17,28,000 human years, is observed to have declined standing in three measures in *Treta yuga* with sacrifice and action for a period of 12,96,000 human years, further declined standing in two measures for a period of 8,64,000 human years in *Dvapara yuga* with energy and power and finally standing in one measure in *Kali yuga* with illusion and obscurity of righteousness.

In fact, even as *Dvapara yuga* was coming to close, the long shadows of *Kali Yuga* were already observed falling on the social, moral and ethical performance of people. The society classified according to attributes (गुण) and inclination (स्वभाव) was seen disturbed and vitiated, with mixture of attributes as related to their enterprises, the dull-witted people of lower capabilities overpowering the few with higher capabilities, undertaking tasks with cruel and desperate consequences. *Yudhishtira* bemoans that in his opinion because of the increasing assimilation of people of different classification it has becomes difficult to know one's class. Men of different classification, beget offspring from all sorts of women and speech, intercourse, birth and death seem to be common for all persons. Therefore men of wisdom gives primacy to the good conduct of a person 'जातिर्न महामर्षं मनुष्यत्वं महामते । सकागत् सर्ववर्णानां दुष्परिस्थितिं मे पतिः ॥ सर्वे सर्वास्वपत्यानि जनयन्ति सदा नराः । वाईक्षेयुनमथो जन्ममरणं च समं नृणाम् ॥...। नस्माच्छील पद्यानेष्ट विदुर्धे तत्त्वदर्शिनः ॥'. *Yudhishtira* use the word *Varna* in the same manner as *Krishna* uses in *Bhagavad Gita* as classification of people according to their गुण and कर्म. *Krishna* therefore, tells *Arjuna* that it is inexorable Time which obscures human mind, leading to the decline in standards of righteousness - 'एवं परंपरापातमिदं गजर्वयो विदुः । स कालेनेह मृहता

योगो नष्टः परंतप ॥'.

It was largely believed that *Kali Yuga* will not enter as long as *Krishna* is alive in this world. Therefore when *Krishna* sees *Vrishni-Andhakas* behaving in unrighteous manner and various omens appearing all around with frightening forms, stormy winds blowing, Vultures swooping down from the sky and all symbols of prosperity appear to be robbed by *rakshasas* he attributes the fact to inexorable *Time* having seen similar signs appearing when *Bharata* war was about to commence and remembering that thirty six years have passed since *Gandhari* had uttered her ominous curse on his people, he does not interfere and allows the events to take place as ordained 'कृतगन्तव्यथा नैच्छतकर्तुं सजगतः प्रभुः'.

According to *Bhagavat Purana*, *Kali yuga* entered the moment *Krishna* departed from this world to his mythical supreme abiding place in *Vaikuntha* 'यदा मुकुन्दे भगवान्क्षमां त्यक्त्वा स्वपदं गतः । तद्दिनात्कलिरायानः सर्वं साधनबाधकः ॥'. Even as *Krishna* pointed out to *Balarama* the portends of the ensuing *Kali Yuga* and did not intervene in the operation of *Time* when observes his own people are killing each other in a drunken brawl eve so *Yudhishtira* observes people taking to sinful ways of living, possessed of anger, greed and falsehood, dealings becoming crooked, friends quarrel with each other, parents and sons like wise brother and others relatives quarrelling with each other and realizes that *Kali yuga* is fast approaching 'कालस्य च गतिं शैवं विपर्यस्ततुर्धर्मिणः । पापीयसीं नृणां वार्ता काचनोभानुनाटमनम् ॥ जिह्वापायं व्यवहृतं श्राट्यमिश्रं च सौहृदम् पितृमातृवृद्धद्वैधातृदम्पतीनां च कल्कनम् ॥', he decides to place the young *Parishkita* on the throne and casting off his mortal body to depart on his final journey.

Pandavas in spite of possessing righteous character and inclinations did not leave the subsequent generations all too enriched in righteousness and nobility, except for *Parikshita* and his son *Janamejaya* who left some marks on the sands of history. For all other *Kshatriya* families the *Kali yuga* came as great moment of disintegration, even Brahmins finding their role being eroded by people behaving with terrible and righteous conduct, the path leading to decay, deterioration and disappearance of penance and austerities 'युगोऽयं दातुणः कलिः । तेन लुप्तः सदाचारो योगमायातपांसि च ॥'.

The great *Kurukshetra* war being greater and effective leveler, had left the society, like all wars do with morality and ethical standards in a disarray, not merit but might determining righteousness and fairness. In the years that followed *Mahabharata* war the political control passed from *Arya Brahmin-Kshatriya* class to the community increasingly dominated by non-*Arya* trading class and industrious class known as *वणिज* and *दास*. The highly sensitive intellectual and spiritual philosophy and life came under increasing influence of the urban civilization and earthly philosophy of the non-*Aryas*. *Janamejaya* was perhaps the last great *puranic* rulers the process of integration of *vedic* society becoming increasingly influenced and integrated with the earlier social, cultural and religious groups to create, neither *vedic* nor non-*vedic* but a comprehensive society which came to be designated as *Hindu*.

As a consequence there was disarray in social structure, people not knowing what is righteous and what is unrighteous. People neither followed disciplined actions nor respected *Wisdom*, having neither discipline nor deference. Enamored by dry and unproductive debates and discussion they became encouraged to perform meanest of the mean tasks. No one had faith or respect in others, there being increase in unrighteousness. The righteous, valorous, and enterprise were weakened and destroyed. Only obscurity remaining alive and kicking, the world was reduced to deplorable conditions. Personal likes and dislikes becoming the deciding factor for choosing a partner and trickery alone the moving force for business enterprise. धर्म and अध्यात्मविद्या which were at their peak in *Satya yuga* sank to the depths in *Kali yuga*, अर्थ and भौतिक विद्या becoming increasingly uncontrollable leading the worlds to decay, deterioration and destruction, exoteric amoral, self-centred and temporal values taking ascendance over moral, ethical and spiritual values. Importance was given not to the divine *essence* energy; power and force behind the manifest creation and its evolution but to empowering the human mind and perfecting human enterprise Life became weak, dispirited and short-lived, deprived of wisdom in spite of the increase in information and knowledge in science and technology. Absence of

wisdom made people greedy, pushing them to sensual desires. Becoming arrogant and greedy they fell in delusion, not hesitating to receive in charity even from even evil persons. Even the foolish ones considered themselves wise. Warriors became like thorns not protecting the weak and noble. Without *Wisdom* people followed their instincts, human beings performed unrighteous actions, obscure people wrangling with men of wisdom.

Without spiritual *Wisdom* people followed their instincts, human beings performed temporal actions with unrighteous consequence, obscure people wrangling with men of wisdom. Becoming arrogant and greedy they fell in delusion, not hesitating to receive in charity even from even evil persons. Even the foolish ones considered themselves wise. Warriors became like thorns not protecting the weak and noble. Without *Wisdom* people followed their instincts, human beings performed unrighteous actions, obscure people wrangling with men of wisdom.

In *Vedic* and post *vedic* times there was a great harmony between *Brahmins* as the enlightened ones, wise as composers of spiritual and mystical hymns and *Kshatriya* as the energetic ones, powerful for preservation of the hymns and of the social fabric. The early strains seems to appear in *upanishadic* times when one finds *Pravahana Javali*, the ruler of *Panchala* respectfully and subtly suggests to *Svetaketu* not to be offended for having pointing out that the mystical wisdom was never with any *Brahmin* whatsoever 'इयं विद्येतः पूर्वं न कश्चिन्वन दास्यन्ता उवाच; तां त्वहं तुभ्यं वक्ष्यामि' and *Ajatashatru* mentions to *Gargya* that it would be contrary to tradition that a *Brahmin* should approach a *Kshatriya* for initiation 'प्रतिलोभं चैतद्वदद्वांसः क्षत्रियमुपेयात्, दास्य वक्ष्यतीति'.

In the post *vedic* era, with the increasing influence of non-*vedic* civilization with their own culture and civilization, religious practices and temporal life, there was a shift from *Brahmin-Kshatriyas* axis to *Vaishyas* and *Shudras* who had since then redefined their own role in the society from servile one to the socially independent of the *Brahmanaical* and *Kshatriya* influence with their prosperity after the discoveries of iron as important tool in economical life of people. Those who were denied the wisdom contained in *vedic* and scriptures became emboldened seeing *Krishna* being skeptical of the sacrificial rites and rituals espoused in *vedic* scriptures being interpreted and used by *brahmannical priest class* as the means to attain worldly pleasures in the world of heavens. They were impressed by his re-interpretation of sacrifice as performance of ordained actions for the well being of the world order in terms of the कृत and धर्म, without attachment to the fruits of their performance and communion भक्ति as redeeming factor for all no one being dear nor any abhorrent 'ममोऽहं सर्वभूतेषु न मे द्वेष्योऽस्ति न प्रियः | ये भजन्ति तु मां भक्त्या मयि ते तेषु चाप्यहम्||', for women, *vaishyas* and *shudras* 'स्त्रियां वैश्यस्तथा शूद्रास्तेऽपि यान्ति परं गतीम्||', a leaf, a flower, a fruit and water being sufficient for devotion 'पत्रं पुष्पं फलं नायं यो मे भक्त्या पयच्छति |'. During those days when religions had not become sectarian, expansive universal *vedic* spiritual thoughts to exposition of the perennial thoughts in *Mahabharata* and *Krishna-ism* espoused in earlier *Puranas* was generally accepted by masses and even those who were outside the pale of *vedic* society was in keeping with the spirit of spiritual evolution in India. Therefore, if one finds people finding affinity in *Buddha's* teaching and the reverting back to *vedic* religion under the missionary zeal of many *brahmannical* intellectuals.

In the post-*Mahabharata* India, some well known tribes like *Yadavas* settled in *Saurashtra* and other branch on the banks of *Yamuna*. *Kosala* which once gained eminence under *Dasharathi Rama*, finds brief mention of their descendent taking part in *Mahabharata* War till one finds brief mention of *Prasenjit* in *Buddhist* scriptures. With the death of *Jarasandha*, *Magadha* lost its glory for a long time till it rose to prominence in fourth century under *Bimbisara* who was followed by *Ajatashatru*, *Ajatashatru* by his son *Darshaka* and his son *Uday*. soon this *Arya Kshatriya* rule ends when the kingdom passes over to *Mahapadma Nanda* and his eight sons. For students of India's traditional history, *Mahapadma Nanda* becomes the milestone for determining the time when *Kali Yuga* but as far as *Kshatriyas* defined as the enlightened and noble warriors, the divine intent and purpose and the assurance given to *Mother*

Earth seems to have been fulfilled when *Duryodhana* becomes the instrument for reducing the burden on the earth by destruction of the excess of evil persons 'दुर्योधन इति ख्यतः स ते कार्यं करिष्याति ॥ नं च पाप्य महीपालं कृतकृत्या भविष्यति । तस्यायं पृथिवीपालाः कुरुक्षेत्रं समागताः ॥ अन्योन्यं घतयिष्यन्ति दृढैः शस्त्रैः प्रहारिणः । ततस्ते भविता देवि भारतस्य युधि नाशनम् ॥'. The temporal events and secular history with power and influence now shift from mythical legends and metaphorical references to *Brahmins* as advisors and *Kshatriyas* as the rulers in *vedic* and *Upanishads* and *Brahmana* scriptures to *Vaishyas* as the advisors and financiers and *Shudras* as the rulers in the years after Alexander's invasion of north western frontiers in 326 B.C. and the rise of the formidable empire of *Chandragupta Maurya*.

As against the dwindling importance of *Brahmins* and *Kshatriyas* in temporal worlds during *Chandragupta Maurya's* and thereafter, the popular myths and legends around *Krishna* and *vaishnavism* became a vehicle and forum for ascendance of *vedic* wisdom to be propounded as a dynamic force of spiritual consciousness through *Mahabharata*, which became encyclopedic store house of three-fold mystical secrets relating to temporal, metaphysical and spiritual as well as those relating to धर्म, अर्थ and काम concealed in *Veda* and other scriptures came to be included 'मृतस्थानानि सर्वाणि रहस्यं त्रिविधं च यत् वेदा योगः सविज्ञानो धर्म अर्थ काम एव च ॥ धर्मकार्पाययुक्तानि च सर्वं विविधानि च । लोकयात्राविधानं च सर्वं तददृष्टवानुक् ॥', a perennial source for all later poets to draw sustenance as creature draw sustenance from clouds 'सर्वेषां कविमुखानामुपजैत्यो भविष्यति । पर्जन्याः इव भूतानामक्षयो भारतदुःखः ॥' as *Harivamsha* and early *puranas* acknowledged.

The *vedic* scriptures being mystical in essence were difficult to be understood. Therefore they were supplemented by *Brahmanas* discussing the significance of the sacrificial rites and rituals, *Upanishads* reflecting and meditating on the hymns, and subsidiary sciences relating to शिक्षा (*phonetics*) कल्प (*rituals*) व्याकरण (*grammar*) निरुक्त (*etymology*) छन्द (*metrics*) and ज्योतिष (*astrology*). While these met the need of the sensitive intellectuals for popular dissemination इतिहास (*history*), पुराण (*ancient lore*), विद्या (*sciences*), श्लोकः (*verses*), सूत्राः (*aphorisms*), अनुव्याख्यानानि (*explanation and commentaries*) were made available.

It is not that all came to identical conclusions, some arriving at conclusions which either denied the conclusiveness of the *vedic* thoughts or did not find the necessity to accept some of the fundamental concepts accepted a supreme god as the origin sustainer or destroyer of creation in *brahmannical* tradition. In the early stage while *Buddhism* and *Jainism* not being seen as different religions but only as different दर्शन (*perception*) became increasingly attractive, initially for large number of *Shudras* and *Vaishyas* and *Brahmins* and *Kshatriyas* joining late, influenced by *Krishna's* opposition to ritualistic religion as interpreted and used by *brahmannical priest class* as the means to attain worldly pleasures in the world of heavens. Influenced by *Krishna's* interpretation of sacrifice as performance of ordained actions for the well being of the world order in terms of the ऋत and धर्म, without attachment to the fruits of their performance and communion many were attracted by *Buddha's* teachings where there was emphasis on दुःख - suffering here and now and finding ways and means of ameliorating it here and now itself rather than suffering pain here for possible pleasure and happiness later in heaven after one's death.

It was not *Buddha's* teachings that troubled the *Brahmins* as much as with emergence of *Gautama Buddha* the perceived threat to their position as custodians of the *vedic* wisdom and spokesman to speak for and on behalf of gods. The financial loss from elaborate and extended sacrifices was seen with the prosperity and economic wellbeing of the *Vaishys* and *Shudras*. Attempts to propose principles of *Aapaddharama* for *Brahmins* was found to have inconsequential effect on the position of *Brahmins* in the society. And when *Buddha's* teachings acquired religious and sectarian overtones as something opposed to *vedic* philosophy and religion, that *Brahmins* woke up to oppose *Buddha's* teachings tooth and nail. The battle was taken up on two fronts. On the intellectual level attempts were directed by the *Brahmannical* class to preserve and conserve the *vedic* and *upanishadic* scriptures along with rites and rituals and to systematized the metaphysical philosophy systems and ideological

doctrines through six primary and principal perceptions or दर्शनाः couched in aphorisms or सूत्राः Nyayasutras of Akshapada Gautama, Mimamsasutras of Jaimini, Vedantasutras of Badarayana, Yogasutras of Patanjali and Sankhyasutras of Kapila and Vaisheshikasutras of Kanada being the earliest दर्शनाः. For each of these sutras there were equally enlightened commentators like Vatsayana for Nyayasutras, Sabara for Mimamsasutras, Prashnapada for Vaisheshika, Shankara for Vedantasutras and Vyasa for Yogasutras. In some cases it was noticed that reinterpretation of the vedic principles made some people suspect as was in the case of Shankara to refer him as *concealed Buddha* - पञ्चन बौद्ध.

On the popular level we find reference of Krishna as Devakiputra and disciple of Ghora Aangiras, a vedic seer in *Chhandogya Up.* His adoration was recorded by Vyasa in Mahabharat and further elaborated with additions if many myths and legends by different contributors. It was followed by Harivamsha and other early puranas. By early 7th century B.C. the adoration even spreading over most parts of India remaining in common man's memory and lexicon on large scale and over many centuries, which made Panini to use Krishna and Arjuna in Nirukta (7th century B.C.) as revered as divine persons - ". Magasthenes, who was a Greek ambassador in Chandragupta Maurya's court (340-293 B.C), makes reference to Krishna as Herecles belonging to Saursenis, whose worship was extensively practiced Mathura and Krishnapura. Kautilya (360-283 B.C.) makes reference to Krishna worship in Arthashastra. Patanjali (3rd century B.C.) makes reference in Mahabhashya to Krishna's killing Kamsa 'प्रहाग्यन्ते कंसस्य च कृष्णस्य च आसाधु मातुले कृष्णः' and 'नयान कंसं किल वासुदेकः'. Heliodorus, the ambassador of Greek king Antikadas of Taxila was a vaishnava. He was an ambassador in King Bhagabhadr's court and erected a column in the year 113 B.C. which makes reference to Vishnu as the God of gods and of his three-steps by which he traversed the space.

Opposition of the brahmannical class to Buddha's teachings did not continue when it was seen that many of the principles propounded by him were already established in vedic, upanishadic scriptures and Bhagavad Gita. Though Shankara took the challenge of the intellectual opponents of intellectual foundations, for spiritual enlightenment everyone stands on equal foundation, the common person having the same opportunity as seer Vamadeva had. Therefore, along with the metaphysical principles expounded in many of his intellectual commentaries he also composed many lyrical hymnal adorations as important means for lay and ordinary people.

While Harivamsha and many puranas composed by different Vyasas, collators or redactors had tried to fill the lacunae Bhagavat Purana as the best and quintessence of all the puranas came to be composed during this period even making Gautama Budhha one of the subsequent descents of Vishnu along with Krishna, where we have a quaint reference that Narada found Veda Vyasa having no peace in mind even after he was praised by the celestial seer for composing Mahabharata full of wonderful ideals of human pursuit - 'महद्भुतमकृतवाननभारतं सर्वार्थपरिष्कृतम्'. Then Narada having told him that the innumerable gory details of horrendous actions performed by different character in Mahabharata created impression on misguided people that these precepts were pious who refused to follow the teachings which prohibit such actions 'मुष्णिन द्रामकृतः, नुभामनः स्वभावक्तस्य महान्व्यनिकम् । यद्वासायनो धर्मः इतीतः स्थितो न मन्यते तास्यनिवारणं जनः ॥' Veda Vyasa was obliged to compose the greatest of the puranas, Bhagavat Purana which narrated the Krishna's exploits describing the blissful, selfless and overwhelming love for Krishna as the beloved Father, Mother, Child, Friend or whichever relationship ones feels in need for spiritual fulfillment for the welfare of the people reeling under obscurity created by attributes and inclinations born of nature 'पर्वतमानस्य गुणैर्नालनान्तो भवान्दशैव चैष्टिन विभोः ।'.

Bhagavat Purana declares that भक्ति devotion was born in south in the region of Dravids, became nurtured in Karnataka region, then wandering around in Maharashtra then became mutilated, weak and soulless in Gujarat before finally it became rejuvenated again in Vrindavana 'उत्पन्ना दर्विडे सह वृद्धिं कर्णाटकं गता । क्वाचित्त्वचिन्महाराष्ट्रे पुनर्न जोगर्जतां गता ॥ तत्र धांगकालेयोगात्पायगण्डः ग्राडिताङ्गका । दुर्बलाहं याना पुत्राभ्यां सह मन्दनाम् ॥ वृन्दावनं पुनः पाप्य

नवीनेव सुरुषिणी | जाताहं युवती सयवश्रेष्ठरूपा तु सम्पत्ताम्||'. The emergence of *Krishna* as the object of adoration, devotion and love as direct consequence of *Bhagavata Purana* championing the nine primary responses through hearing about the Lord, glorifying the Lord, remembering the Lord, serving lotus feet of the Lord, worshipping the Lord, offering prayers to the Lord, serving the Lord, building a friendship with the Lord and finally surrendering everything one's thoughts, actions and deeds - one's thoughts, actions and deeds pushed in the back ground *Krishna*, who was *Ghora Angiras*'s disciple initiated in the three foundational principles that the *self* within is indestructible, unshakable and the very essence of life - 'एतत्तत्रयं प्रतिपद्येत् अक्षितमसि अच्युतमसि पाणसंशितमसीति ||' and 'त्वमक्षरं परमं वेदितव्यं त्वमस्य विश्वस्य परं निधानम् | त्वमव्ययः शाश्वतधर्मगोप्ता सनतमत्त्वं पुरुषः...||' and as a consequence reinterpreted sacrifice - यज्ञ to mean performance of actions for maintaining the world order with out expecting any fruits in return and his place was taken by *Krishna*, the child to be fondled, the boy to be made friends with, the youth to be loved and the mature person to be accepted as father, mother, friend and a counsel, a redeemer and deliverer 'पितामहस्य जगतो माता धाता पितामहः |... गतिर्भता प्रभुः साक्षी निवासः शरणं सुहृत् | प्रभवः प्रलयः स्थानं निधानं बीजमव्ययम्||'.

The emergence of *Krishna* as the object of adoration, devotion and love as direct consequence of *Bhagavata Purana* championing *Bhakti* from the root *bhaja* meaning to serve, honour, revere, love and adore to be in - communion with *Krishna*. *Bhakti* as clear expression of devotion to *Krishna* as part of comprehensive *Vishnuism*, which began to be formed in *puranas* emphasizing devotion to *Krishna*, as sole means of salvation was given impetus *Alvars* as the earliest mystics following the *Buddhist era* who nurtured the incipient *bhakti* movement in South India under the *Pallavas* and *Pandys* in the fifth to seventh centuries AD. Though it began initially as unorthodox rebellion against caste distinctions imposed by brahmannical rituals, in the course of time it became an effective instrument of dissemination for the intellectuals also later incorporating in their philosophical systems by *Shankara* (c 788 - 820 AD.) *Ramanuja* (1017-1137 A.D.) and *Madhva* (1238-1319) giving new perceptive and interpretation to the ancient *vedic* religion. They wrote commentaries on *Brahma Sutras*, *Bhagavad Gita* and *Upanishads* - पस्थानत्रयि explaining their seemingly different thought streams coalesced with *Bhakti* as the cementing factor.

Bhakti movement began to spread to *Karnataka* with *Madhva* having expounded the foundational principles which were succinctly expressed by *Madhva's fundamental propositions* have been succinctly summarized by *Vidhyabhushan Baladeva*, a follower of *Chaitanya* 'श्रीमन्मध्वमेव हृदि परतः सत्यं जगत्सुखो भेदो जीवगणः हरेर्मुच्यते नीचोच्चभावः गतः | मुक्तिर्नैजगुजानुभूतिनिर्मल भक्तिश्च तत्साधनमह्यक्षादितयं प्रमाण मथिलानामकवद्योहृदि ||' - In the opinion of *Madhva*, *Hari* is Supreme above all. In principle, the *World is Real*. There exists difference between souls. As followers of *Hari* they have inherent existence as superior & inferior. Deliverance is the ultimate experience of Bliss. Unalloyed devotion is the sole instrument. The three scriptures (*Upanishads*, *Brahmasutra* and *Bhagavad Gita*) are the fundamental foundations, establishing that *Hari* alone is the sole promoter. During the 12th and 13th centuries A.D., the philosophy of *Madhva* propagated to-fold *Haridasas* movement *Vyasakuta* & *Dasakuta*, the former requiring proficiency in the *Veda* & other scriptures and the latter conveyed *Bhakti* through popular *Bhajans* to the common masses.

Bhakti in *Maharashtra* has long contact with great saints like *Jnaneshvar*, *Namdeo*, *Eknatha*, *Tukaram* and others and in *Gujarat* with *Narsi Mehta* and then moving to the North during the late medieval ages when North India was under Muslim domination. The movement was spontaneous and the various mystics had their own version of devotional expression more or less centred on *Rama* and *Krishna*, both of whom were incarnations of *Vishnu* and loosely associated group of saints like *Chaitanya*, *Vallabha*, *Meera*, *Kabir*, *Surdas*, *Tulsi Das* and *Goswamis* and other mystics spearheading the movement. *Chaitanya*, *Shankardeva* expanded the movement in *Bengal*, *Orissa* and *Assam*. Their teachings were that people could cast aside the heavy burdens of ritual and caste and the subtle complexities of philosophy and simply express their overwhelming love for God. This period was also

characterized by a spate of devotional literature in vernacular prose and poetry in the ethnic languages of the various Indian states or provinces. A remarkable movement known as *International Society for Krishna Consciousness* or *ISKCON* came on the global arena in 1966 with *Bhagavad-Gita* and *Bhagavat Purana* as the central text under A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada, in a line of spiritual masters dating from 15th century Indian mystic *Chaitanya*.

This dynamic movement opened doors for dissemination of *Krishna-ism* by other teachers as well making *Krishna* truly recognized as a *World Teacher*. *Krishna's* multi-dimensional personality described by *puranas* and poets, through lyrical poetry and performing arts, like dramas, dance and mass revelry, vibrant and colourful as the rainbow that flashes across the sky. On the narrow path that leads one to *Krishna* are strewn flowers as colorful as they were fragrant, stimulating the senses and captivating the mind - 'नमिज्जुक्लमुत्त नीलमाहुः पिङ्गलं हरितं लोहितं च । एष पन्था द्रष्टव्या हानुविज्जन्तेनित्तिवस्मविज्जुण्यकूतं तमश्च ॥', and in the honey that was gathered all juice from many flowers were secreted, difficult to be discerned and differentiated 'यथा सोम्य मधु मधुकृतो नितिपट्टलिं नानाव्यायां वृक्षाणां गमनमवहारमंकेतां गमं गमयन्ति ॥ ते यथा तत्र न विवेकं लभन्तेऽमुष्याहं वृक्षस्य रसोऽस्यमुष्याहं वृक्षस्य रसोऽसीत्येवमेव खलु सोम्येमाः सर्वाः पजाः सन्ति सम्पद्य न विदुः सन्ति सम्पद्य न इति ॥'. There like the salt that is thrown in aware becomes dissolved, there being no salt to be seized, verily is *Krishna*, the great being, infinite, limitless, consists of nothing but awareness, arising from where one merges verily therein itself 'स यथा सैन्धवविलय उदके प्रास्त उदकेभवानुविलीयेत न हास्येणहणायैव स्यात् ॥ यतो यन्मत्वाददीत लवणमिवैव वा आ इदं मद्भूतमनन्तपात्रं विज्ञानयन एव ॥ एतेषां भूतेषां समुत्थाय तान्येवानु विनश्यति ...॥', where, verily, everything has become the *Self*, then by what and by whom should one smell .. see .. hear .. speak .. think .. understand another? By what one should know that by which all this known? - 'यत्र हि द्वैतमिव भवति तदिदं इतरं जिघ्रति .. पश्यति .. शृणोति .. अप्रिवदति .. मुनते .. विजानाति यत्र वा अस्य सर्वं मालेवाभूतत्वेन कं पश्येत ...' where all becoming one he becomes transarent as water, one, the seer without duality 'सलि एको दष्टाऽद्वैतो भव्यवस्मलोल .. एषाम्य पग्मा गतिरेषाऽस्य पग्मा मयदेपोऽस्य पग्मो लोक एषोऽस्य पग्म आनन्द ...॥'.

When the dew drops evaporate and become one with the river, when the rivers disappear and become one with the ocean, there one's desires cease his desire itself becoming *Krishna*. Such one should not waste one's time delving on his *form* and temporal actions but be receptive, reflective and meditative of the *essence* suggested behind those actions, accessing the exclusive wisdom, which is not normally accessible to all.

For those to whom *Krishna* becomes thus accessible, him they will as one in which everything immerses, in which every thing abides and in which every thing merges 'यतो वा इमानि भूतानि जायन्ते ॥ येन ज्ञातानि जीवन्ति यत्पयन्त्यभिसंविशन्ति ॥ तद्विजिज्ञासव ॥', as in which everything occasions as the past, present and the future 'भूतभवदभविष्यमिति सर्वमोडका एव ॥', as the smallest of the small & the greatest of the great 'अणोर्गणीयान्महतो महीयानाम्', as life of the life, the eye if the eye, the ear of the ear, mind of the mind- 'पाण्य पाणमुत्त चक्षुषश्चक्षुरत्त श्रोतस्य श्रोत्रं मन्ये ये मनो विदुः ॥', as the *Self*, which abides in the heart of all beings, as the beginning, middle and the end 'अहमात्मा गुडाकेश सर्वभूताधारस्थितः ॥ अहमादिश्च मय्यं च भूतानामन एव च ॥'. Only he who sees *Krishna* thus manifest, will see him in the grain of sand and in the drop of the water, in the whiff of the breeze and spark in every blaze, 'यो ह वै ज्येष्ठं च श्रेष्ठं च वेद ज्येष्ठस्य च श्रेष्ठश्च स्वानां भवति ...' - as the oldest and the greatest becomes oldest and the greatest of his people.

Speaking of those who are fully enlightened, *Radhakrishnan* quotes in *The Principal Upanishads* an extract from *Wottons'* paraphrase of *Horace* found in *Palgraves's Golden Treasury*, which says 'This man is freed from servile bonds of hope to rise or fear to fall; Lord of himself thought not of lands and having nothing, yet hath all'. As *Blake* says in *Auguries on Innocence* such one become successful :

'To see a world in a grain of sands,
And heaven in a wild flower ;
Hold infinity in the palm of his (your) hand,
And eternity in an hour'.

IV An Analysis

Krishna As the form

Mahabharata though spoken as इतिहास can hardly meet the definition by E.H.Carr as '... a progressive science, in the sense that it seeks to provide constantly expanding and deepening insights into a course of events which is itself progressive' or a comprehensive narration of incidents and events relating to the struggle between Pandavas and Kauravas, with Krishna playing dominant role prior, during and later. Nevertheless, it has immense influence on the people of India as a religious scripture पंचम वेद as well as a documents which gives glimpse and pointers to many historical events. History is rarely factual and true representation of the past events of people, place and periods, the gross empirical narration of the one who records the events narrated, influenced by personal preference.

Obsession with historical accuracy is a western concept rather than eastern. Therefore, A.L. Bhasham the author of the book '*The Wonder that was India*' remarked, '*If you read the Ramayana and Mahabharata as history, you will find lots of mythology. If you read them as mythology, you will find lots of history*'. Greatness of scriptures lies in the fact that ancient seers saw that mythology provides more understanding and authentic span of vision of the evolution of human civilization than temporal history would ever do. In Vyasa's resourceful hands the narration came to reflect his overwhelming adoration and deification of Krishna, with spiritual and metaphysical overtone in the hands of later redactors or vyasas becoming a religious scripture. Unlike vedic and upanishadic scriptures, *Mahabharata* it is spontaneous, lateral and easier to accept as factual, temporal experienced through sensory influences than the potential, profound, spiritual experienced through supra-sensory perception.

History which claims to be factual representation cannot be absolute, differing from one statement to the other, from historians to historians, history in their hands being the victors' view having been written by the victorious than by the losers. Their search is in stages, through intellectual reasoning and rationalization improving and clarifying from one stage to the other. Scriptures on the other hand neither claim to be factual nor count on convincing the skeptic, conveying the *Absolute Existence* as an experience flashed in a fraction of moment like lightening on a dark night, seizing every thing in that fraction every thing and all at once and not progressively in stages, as life is it is on the basic level. Scriptures do not create *Existence* they only reveal it, expressing in human language what they were enlightened as experience the subject matter being always in existence, even before the search was intellectually sourced, reasoned and rationalized. Gods becomes only the deities presiding over powers and elements and are subject to the *cosmic law* as were humans and are punished and demoted even as humans were. The Gods appear supernatural only because they represent the enlightened outlook and approach living in a distinct metaphysical existence compared to the *asuras* and human beings who are observed to revel on gross physical existence. Therefore, in scriptures one finds gods and human interacting with no ontological divide between them, human calling gods to share their sacrificial offerings and gods coming down and sharing it.

In *Bhagavad Gita* we find clear mention of such interdependence of gods and men 'देवान्भावयन्तु ने देवा भावयन्तु वा | परस्परं भावयन्तः श्रेयः परमवाप्त्यय ||'. Search becomes transformed as expression of one's integral experience in words and speech but couched in symbols and suggestion transforming tales and legends, not claiming to be practical or factual but projecting as potential and possible. There remains nothing more to be experienced having been experience all at once and wholly, completely and in entirety. *Existence* becomes expressed as *That Which IS*, and not as what is designed and expected to be. One can

not hope to be spiritually enlightened of *Krishna* by being knowledgeable of his empirical and temporal life but by experiencing his *divine essence* using the empirical, temporal and mythical. As *George Santayana* remarks in his book *The Sense of Beauty*, '*Religion is human experience interpreted by human imagination. The idea that religion contains a literal, not symbolic representation of truth and life is simply and impossible idea. Whoever entertains it has not come within the region of profitable philosophizing on that subject*'.

The *Existence* existed billions and billions of eras earlier than when seer *Prajapati Parameshthi* was enlightened of the *Existence* as some thing as *Absolute Silence* as undifferentiated comprehensive totality, entirety and whole, ever and ever and always as ॐ the *Eternal Sound* neither with sign nor with any symbol, neither with any word nor any sound, neither as *non-Existence* nor as *Existence*, neither as air nor as the sky beyond, neither *Death* did exist then nor was the night; of the day was there no sign. Breathing alone with *self-impulse* was *That One*, other than that, there was nothing else. This indescribable state of existence was designated as *the First Principle, the Prime Existence* - सत्य, from the root अस् to be, to exist, becoming in turn the source of all *Wisdom* - विज्ञानघन. *Krishna* described this as his spiritual inclination, 'अक्षरं ब्रह्म परमं स्वभावोऽध्यात्ममुच्यते |', suggesting अक्षर to be the undifferentiated कर्ता, स्वभाव as the क्रिया and विमर्ग as the कर्म as the consequential differentiated creations, the *forms*, not the first or the only *form*, but one among the many earlier similar *forms* created, one in the long, beginningless, endless *forms* of existences. *Forms* have been and have ceased, even as they become born, evolved and finally cease to be. The *Existence* as the total *essence* behind all the *forms* existing as the eternal *Existence*, without any beginning at all designated as *the First Principle, the Prime Existence* - सत्य.

In creation nothing is accidental, every thing is purposeful. Nothing comes to be caused, without there being a *Cause* prior. Perhaps the word '*creation*' is not the proper word to be used, for what comes to be *caused* as *creation* is nothing but the effulgence of energy, शक्ति which as impulse of *Prime Existence* becomes the *Cause*. *Caused* is the *Creation*, the resultant *Existence*. It is empirical mind that sees *Cause* and the *Caused*, *Creator* and the *Creation* as different and distinct. For the spiritual mind *Cause* and the *Caused*, *Creator* and the *Creation* are one and same, *Caused* having existed in the *Cause* as the seed and the *Caused* having grown as the tree from the *Cause*. Even if one accepts the modern scientific thesis that *Creation* came in existence consequent to an explosion, one is lead to surmise that there must have been *something that exploded*. Something else was always there, whether it exploded or evolved slowly. Therefore, *Aruni* says in *Chhandogya Up.* that सत्य, *the Prime Existence* alone existed in the *beginning*, for how could any one accept that *Existence* could ever come from the *non-Existence*, as some hold? Therefore, सत्य, *the Prime Existence* alone existed - 'तदानीम्' in the *Beginning*, if there was any such thing as *beginning*, *the Prime Existence* existing eternally without *end*, if there is any such thing as *end*. Therefore, *the Prime Existence* is designated as the *beginning*, the *intermediate* and the *end*, the *past*, *present* and the *future* - 'सूतं भवदभविष्यदिनि'. Therefore, nothing ever begins or nothing ever ends, because that which has *beginning* has also an *end*.

The moment the *First Principle* stirs, the first signs of effulgence become *the Second Principle*, the intermediate stage, designated as *Hiranyagarbha Prajapatya* manifests as the sole custodian of all the creatures that were formed, upholding the space and world within self with a golden-wombed form, indistinct, indeterminate and amorphous as seed which would grow as the tree and yet endowed or pregnant with power and energy of manifestation and capable of identification in broad contours with energy resembling the flash of the luminous lightning or the roar a thunder, everything contracted and concentrated - 'हिरण्यगर्भः समवर्तनागं भूतस्य जातः पत्निर्यत्र आसीत् स दाधार पृथिवीं द्यामुनेना ...||'.

The *Third Principle* emerges having an anthropomorphic form - पुरुषादिक, *Purusha*, 'स वा अयं पुरुषः सर्वान् पुरुषं पुरिषायः, नैनं किंचिदानावृत्तम्, नैनं किंचिदाप्यवृत्तम्||' acknowledging as अहं the *I*, अस्मि *Existence* and ब्रह्म the *effulgence* -

'अहं ब्रह्मास्मि'. *Purusha* becomes *Virat*, mightier than all, pervading the complete, whole and entirety of the creation on every direction and surpassing space by ten measures, 'महत्सुशीर्षा पुरुषः महाशक्तः महत्सुपातः। स भूमिं विश्वतो वृत्वाऽत्यन्तिष्ठशशाङ्गुलम्॥' as the deity who measured the earthly regions, who upheld the lofty regions, thrice setting down his mighty steps - विष्णोर्नु कं वीर्याणि प वोचं यः पार्थिवानि विममे र्जांसि | यो अकम्भायदुत्तरं सद्यस्य विचक्रमणस्त्र्यंशं ग्राय ॥' becoming effulgent as the birds and animals, hymns, spells and charms, moon, sun, intellect, energy, breeze, earth and quarters, mid-region and heaven placed himself in all the worlds, the gods, the *Vedas*, the vital airs acquiring superiority over all others became identical with all of them. As *Purusha* became known by all the things that become manifest even as cow is known by the foot-marks it leaves. *Shatapath Brahmana* says that as *Narayana*, the Lord who abides in the eternal waters, performs the *Pancharatra* sacrifice for the five days.

Then animate and inanimate creation comes to be before the animate and inanimate creatures come to be formed,. *Krishna* says, 'भूमिगणोऽनलो वायुः खं मनो बुद्धिरेव च | अहङ्कार इतीयं मे भिन्नं प्रकृतिगुष्टया ॥' - creation becomes evolved प्रकरोति as the eightfold divisions, first the five elements earth, water, fire, air and ether and then the mind, intellect and the I-sense sequentially, the undifferentiated becoming differentiated as *essence* (नाम) and the *form* (रूप), *essence* becomes posited in the *forms* to the tip of the nails as it were, even as oil is in sesame seeds, as butter in cream, as water in rivers, as fire in wood 'अहं वाव सृष्टिरस्मि अहं होदं सर्वं मयुःसीनि'. Therefore, *Isha Up* explains 'ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात्पूर्णमुदच्यते | पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते ॥ ईशा वाग्यमिदं ॥ सर्वं यत्किञ्च जगत्यां जगत् | तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृथाः कायं विद्वानम्॥'. *That was Complete ; This is Complete. From Complete has the Complete evolved. The Complete having evolved the Complete, remains as, verily, the Complete. Therefore whatever exists in the world is enveloped by the great Lord. Therefore one should enjoy what has been ordained with detachment and not coveting what has been ordained for others.*

When *Vyasa* observed becoming receptive, reflective and meditative on *Krishna*'s all embracing and comprehensive personality, he saw that his life exhibits the primary attributes associated with the *Prime Existence*, *Narayana* who on becoming effulgent became *Vishnu* pervading the creation on every direction and surpassing space by ten measures. Therefore he found him to be an ideal symbol and metaphor to show how the *Prime Existence* becomes established in *gross form*, as Witness, Arbiter and the principal instrument for fulfilling the *divine intent and purpose*. *Vyasa*'s inestimable and immeasurable genius lead *Krishna* to become venerated as the supreme god *Vishnu* in human form over generations and centuries and millenniums, making the *supreme Brahman* available to be accessed with an external *form* and foundation.

It is easier to know *Krishna* as the familiar temporal form as *Arjuna*'s friend, relative, well-wisher and charioteer than as an impersonal *divine essence*. Even if one becomes completely enlightened of *Krishna* as *Brahman*, the supreme *Person*, पुरुषोत्तम he does not cease to fall back on the attributes and inclinations born of nature. *Arjuna* was the classic example who in spite of the luminous splendour रूपैश्वर्यम of the *divine essence* like the light of the thousand suns if they were to blaze forth all at once in sky, 'दिवि सूर्यसहस्रस्य भवेद्युगपदुत्थिता | यदि भाः सदृशी स्यादभासस्तस्य महात्मनः ॥', he was not fully enlightened being struck with amazement, his hair standing on end, 'विमयाविष्टो हृष्यगोमा', being frightened 'सगदागदं भीतमिहः पणथ', 'अदृक्स्वरूपं हृथितोऽस्मि दृष्ट्वा भयेन च प्रच्यथितं मनो मे |' requesting *Krishna* to show his pleasant form 'नदेव मे दर्शय देव रूपं पमदि देवेश जगन्निवास ॥ किमिति न गदिनं चक्रहस्तमिच्छामि त्वां द्रष्टुमहं नथेव | नैनेव रूपेण चतुर्भुजेन महद्यवलो भव विश्वमूर्ते ॥'. It is only when *Krishna* reverts to his human form *Arjuna* feels collected in mind 'दृष्ट्वेदं मानुषं रूपं नव सौम्यं जनार्दन | इदानीमस्मि संवृत्तः संवेताः प्रकृतिं गताः ॥'.

How difficult to be enlightened of the *Prime Existence* and how difficult it is to retain that experience becomes evident when he confides in *Krishna*, that since he has forgotten what was communicated to him in the midst of the battle should be communicated again - 'विदिनं मे महाबाहो मया मे मनुपास्यते | माहात्म्यं देवकीपुत्र तच्च मे रूपैश्वर्यम् | यत्तु नदभवता पातं नदा केशव गौहशान् | नतर्गदं पुरुषय्याद्य नष्ट मे व्यागदेनम् ॥ मम कौतुहलं त्वस्मिन् नेष्यदेषु पुनः फणो | भवान्द्रुगं द्राक्कां गन्ता नचिरदिव केशव ॥'. Therefore, *Arjuna* asks *Krishna* to communicate the message again to him.

Therefore, *Krishna* too chides *Arjuna* saying, 'अबुद्ध्या नाग्रहीर्यस्त्वं तन्मे सुमहदप्रियम् | न च साऽद्य पुनर्मूर्धः स्मृतिर्न सम्मविध्यति || नूनमश्रद्धाघानोऽसि दुर्मथा हसि पाण्डव | न च शक्यं पुनर्वक्तुमशेषेण धनञ्जय ||' It is through your inattentiveness that you were not enlightened and it is difficult for me to communicate the *Wisdom* again. Lightening does not, it is said, strike with the same intensity and in the same place twice. But *Krishna* is compassionate, therefore, what comes out as गूढं देव्यं धर्मशासनम् *Anu Gita*. Even when *Krishna* completes his discourse on the battle field of *Kurukshetra* and asks *Arjuna* 'कच्चिदेतच्छ्रुतं पार्थ त्वयैकागेण चेनासा | कच्चिदज्ञानममहेतुं प्रनष्टस्ते धनञ्जय ||', his reply that his despondency is removed, memory regained, doubts resolved and he will do as instructed 'नट्यो मोग्धः सृष्टिरश्वा त्वयसादाम्ययस्युत | स्थितोऽसि गतसन्देहः कश्चिद्ये वचनं तव ||'.

Therefore, it will be seen that Sun exists whether one sees it or not. It shines whether one wants it or not. On the wise ones as on the ignorant and obscure ones, Sun sheds its luminous light, even as on the blind and the deaf. It streams through the space warming layer by layer and rejuvenating. Descent of the *Divine essence* exists whether one is conscious or not, treading its steps in silent moments. But *Divine essence* is not from one who having eyes is not inclined to see, not from one who having ears is not inclined to hear. But being obscure in heart, blind in their sight and deaf in their ears they neither feel its presence, nor see him coming nor hear his steps treading. One has to be ever conscious and receptive for the light streams when one least expects it, sees it coming imperceptibly and hears the steps treading soundlessly. The first sentence which *Schopenhauer* wrote in his book *The World as Will and Idea*, was 'It remains completely unknown to us, what objects may be by themselves and apart from the receptivity of our senses. We know nothing but our manner of perceiving them; the manner being peculiar to us, and not necessarily shared by every being, though, no doubt, by every human being'. As the Tao teacher says, 'The Tao is something blurred and indistinct. How indistinct! How blurred! Yet within it are images . . . things . . . mental power. Because this power is the most true within it there is confidence'. Haiku poet describing his effort of understanding scriptures, 'We rowed in the fog, and out through the fog . . . O how blue, how bright the whole wide sea IS!'.
 When one becomes enlightened of the *divine essence* one is not conscious 'नथा प्रियया सम्प्रशिक्षितो न बाह्यं किञ्चन वेद नान्तमेवेयमायं पुरुषः पाण्डोनाम्ना सम्प्रशिक्षितो नबाह्यं किञ्चन वेद नान्तं न द्वा अय्यतदाप्तकामात्मकाममकामं क्य शोकान्तरम् ||'. It is what *Krishna* refers as निर्वाण - 'शान्तिं निर्वाणं परमम्' as the supreme state of peace and 'रश्मिनिर्वाणम्' integrating in effulgence of the *Prime Existence*. निर्वाण is terminating the ego-centric form and being in timeless, space less, changeless, eternal self-luminous peaceful essence, the bliss. It is what *Buddha* said 'This is Bliss . . there is no sensation' and when he was asked 'But how can there be Bliss when sensations no longer exist?' he replied 'When sensations no longer exist, O brother, that, verily, is Bliss . . Just as the great savor has one single taste, the taste of salt, this Law and the discipline has one sensation, the sensation of liberation'. It is 'ceasing to have lust, hatred, delusion', 'perennial choice less awareness'. It is the state where the *Prime Existence*, *Satya* alone is revealed as *IT IS*, luminous and resplendent and not concealed and obscure.

Enlightenment is not possible to be recognized through normal human sense organs because for recognition one has to cognize from mind the thoughts and concepts, opinions and memories stored therein. If there are no prior similar or identifiable experiences then for such the Sun does not shine nor offer any warmth on empirical level and speech returns with mind not able to recapture and recognize the enlightenment. Therefore, for those who set their thoughts on the un-manifest, *divine essence* the concealed by माया, the vivifying and captivating inscrutable formative power 'नाहं प्रकाशः सर्वस्य योगमायासमावृतः | मदोदयं नाभिजानाति लोका माभजमव्ययम् ||'. Neither by speech nor by mind nor by eyes it is possible to be accessed, how can one have it except saying that it exists 'नैव यावा न मनसा पाप्नुं शक्यो नक्षुषा | अस्मीति बुवन्तोऽन्यत्र कथं तदुपलभ्यते ||' except when the five senses and event the mind are laid to rest and even the intellect does not stir is the communion is possible - 'यदा पञ्चवर्तिनः ज्ञानानि मनसा गतः | बुद्धिश्च न विचेष्टति तासाहः परमा गतिः ||'.

When the *Prime Existence* exists in the undifferentiated state, *essence* is united with the *form*, it

being as large as a woman and man in close embrace 'स हैतावानास यथा स्त्रीपुमांसी संपरिष्वक्तौ ||', the state being compared free from craving, free from evil, free from fear, when he knows nothing without or within, 'तद्वा अयैतदतिच्छन्दा अपहतपाप्मामयं रूपम् तद्यथा प्रियया स्त्रीया संपरिष्वक्तो न बाह्यं किंचन वेद नान्तरम्...'. Only when united with *form*, the *essence* has the power to manifest as palpable presence; without *form*, the *essence* cannot even stir 'शिवः शक्त्या युक्तो यदि भवति शक्तः प्रभावितुम् न चेदएवं देवो न खलु कुशलाः स्थितितुमपि ||'. *Purusha* is the *form* in which the eternal, immutable and luminous *universal Self essence* becomes posited. When the *Prime Existence* exists united with its energy शक्ति in the undifferentiated state, as the eternal, immutable and indestructible existing in the past, existing in the present and exist in the future as the indwelling energizing *essence* as 'अव्यक्तोऽयमदाख्योऽयमक्लेशोऽशोच्य एव च | निर्याः सर्वगः स्थानुरचलोऽयं सनातनः || 'अव्यक्तोऽयमचिन्त्योऽयमविकार्योऽमनुजनेतृ', the *self* in the body of the creation well unlike the *form* made of the elements, mind intellect and the *I-form* is impermanent, transient, fickle and fleeting nature, which did not exist in the past, exists only in the present and by its very nature of composition, ceases to exist in the future being subject to change becomes decayed, deteriorated and destroyed 'अन्तवन्त इमे देहा', 'वासांसि जीर्णानि', 'अव्यक्तादीनि भूतानि व्यक्तमध्यानि ...अव्यक्तनिधनान्येव'.

Observing the duality of character with attributes and inclinations distinguished with different intensity *Krishna* says in *Bhagavad Gita* that he had provided two distinct *Paths* - *Sankhya* and *Yoga* to reveal his *divine essence* - 'लोकेऽस्मिन् द्विविधा निष्ठा पुरा प्रोक्ता मयाऽनघ | ज्ञानयोगेन सांख्यानां कर्मयोगेन योगिनाम्||'. *Sankhya* is analyzing, harmonizing and synthesize the two forces in existence - *Purusha* as the inactive and *Prakriti* as the active. *Yoga* is the process of enjoining the *Purusha* and *Prakriti*, the active with the inactive culminating in समाधि equanimity of mind. Its is the state where the *I-sense*, अहंकार of the *form* becomes integrated with *I*, the अहं - *supreme essence* itself. सिद्धि is the one who has become qualified of what he was to become; the seed which has to become the tree. It is the river which has becomes enabled to criss cross every turn and every breach. It is the state where there is neither any journey nor any goal, transcending all journeys and goals. It is what *Sri Aurobindo* brings out as the essence of *Kishna's* message, 'There are in the world two different laws of conduct wach valid on its on plane, the rule principally dependent on the external status and entirely dependent on the thought and conscience. The *Gita* does not teach us to subordinate the higher plane to the lower, it does not ask the awakened moral consciousness to slay itself on the altar of duty as a sacrifice and victim to the law of the social status. It calls us higher not lower; from the conflict of the two planes it bids us to ascend to a supreme poise above the mainly practical, above the purely ethica, to the Brahmic consciousness. It replaces the conceptstion of social duty to divine obligation'.

Of the two *Paths* - कर्म मार्ग is the *Path of Action* which is suggested for human beings who are energetic in life but are presently obscured by influence of senses and find it default to accept *Prime Existence* in any other form than in one which they are accustomed through traditional and social acceptance. कर्म मार्ग, the *Path of Action* as inductive methodology, as an ascent from the *known forms* to the *unknown essence* is recommended supplemented by disciplined actions restraint of senses, mind and intellect through austerity and penance. *Arjuna* who was circumspect to accept *Krishna's* *divine essence* as *Brahman* accustomed to see hi as friend, well wisher and advisor in human *form*, he explained in *Bhagavad Gita* the कर्म मार्ग with such lucidity and effectively as no where explained.

कर्म मार्ग is becoming concerned with subtle *essence*, the *self* within which is singularly indestructible, and the gross *form*, the *body* without, the *psyche*, the subtle *essence* being served, nurtured and evolved alone being the भोक्ता 'इन्द्रियाणि हयानाहुर्विषयांस्तेषु गोचरान् आर्त्मविषयमनयुक्तं भोक्त्याहुर्मनीषिणः ||' as well as कर्ता - 'एष हि दष्टा स्पष्टा श्रोता घ्राता रसयिता मन्ता वोढा कर्ता विज्ञानाल पुरुषः ||' with active participation of the biological gross *form* as स्वधर्म. स्वधर्म is addressed to the *form* which is subject tie the attributes and inclinations born of *Prakriti*, in terms of which the Lord fashioned the वर्णाश्रम or the classification of actions to be performed by the *form* for the indwelling *self* having neither active *will* nor active desires. स्वधर्म is स्वभावपत धर्म,

performance of ones actions as per one's attributes and inclinations, treating pleasures and pains, gain and loss, success or failure alike, liberating the *Purusha* from attachment to the desires and activities of the *Prakriti*. Withdrawal of one's *self* from attachment to the fruits arising from actions should lead one to be directed to the detachment of the actions themselves, surrendering even the performance of actions to the supreme *Self*. The equanimity which one attains thereby is called *Yoga*.

The central message of कर्म मार्ग therefore, is to perform one's actions as ordained by the gods for the welfare of the world order without attachment and without expectation of the fruits thereof with clear declaration 'कर्मण्येवाधिकारस्ते मा फलेषु कदाचम । मा कर्मफलहेतुर्भूर्मा ते सङ्गोऽस्त्वकर्मणि ॥'. Those who have fully integrated their intelligence in the actions performed by them renounce the fruits of their actions and thereby are liberated from the shackles of *samsara*. *Krishna* unhesitatingly attributes the confusion in *Arjuna's* mind to the flowery words propagated by those who revel in literal reading of *vedic* hymns transforming the institution of यज्ञ for enjoyment of fruits of their action. *Krishna* interprets यज्ञ established in earlier times by *Prajapati* for the welfare of the world order - 'महयज्ञाः प्रजाः सृष्ट्वा पुनरावाच प्रजापतिः । अनेन प्रसविव्यध्वमेव वोऽन्वित्वष्टकामधुको' according to which creation came to be conceived consequent to a universal sacrifice विश्व यज्ञ performed, with the *Prime Existence* as the first of the obligations. As a result the *Prime Existence* became the creation itself, the act, actor and action all becoming identified with *Vishnu* comprehensively - यज्ञो वै विष्णुः for establishing the *cosmic law*, ऋत and *Perennial Principles*, धर्म for performance of actions.

Krishna sees the performance of all actions, from the lowest to the highest on universal dimension elevating the physical act to performance for and by way of sacrifice, यज्ञ, declaring all performance of actions not performed with that *intent and purpose* are sure to bind one to *Karma* 'यज्ञाय त्कर्मणोऽन्वयत्र लोकोयं कर्मबन्धनः । तदर्थं कर्म कौन्तेय मुक्तसङ्गा समाचर ॥'. कर्म मार्ग thus becomes an evolutionary *Path*, initiated for evolution and consummation of one's *self* with the universal *self*, not confining to the normal and natural cosmic process but penetrating the उत्तमपराह्वयस्मृतो become liberated. कर्म मार्ग suggests what has not been and what one can become and what one has not been. Therefore, while *Krishna* communicates to *Arjuna* the ways to reach to his supreme *divine essence* as credible possibility, when and where the influence of senses fall on, it is for *Arjuna* himself to walk on the *Path* thus revealed for penetrating the उत्तमपराह्वयस्मृतम्. *Arjuna* does not appear energized being confused by the bewildering words even after these initial clarification about the concepts of *Sankhya* and *Yoga*, *Arjuna* is not inclined to accept his suggestion - 'मयि सर्वाणि कर्माणि संन्यस्यास्तेनरा । निराशीर्निर्ममो भूत्वा युध्यस्व विगतज्वरः ॥' as flowing from *supreme divine essence*.

ज्ञानमार्ग is the *Path of Wisdom* which *Krishna* speaks as the most suited for the receptive, reflective and meditative intellectuals, who are fully instructed in the wisdom of *Vedanta* and scriptural injunctions scriptural injunctions and with purified receptivity - 'वेदान्तविज्ञानमुनिचिन्तायां मनसयोगघटनयः श्रुदमत्वाः ।'. It is the deductive methodology from the known empirical foundations to the unknown spiritual awareness. For such one nothing is accepted on belief and faith. Every thing is examined, scrutinized as intermediate and reasonable, rational suggestion and every word, sign and symbol, illustration analyzed and imperfections demystified through inquiry overcoming all impediments step by step पर्याप्त, and stage by stage धामसि to experiences the *unknown Prime Existence* as something neither created nor concluded but as something experienced as that existed with out beginning and without end, as the subtle, eternal and all pervading, omnipotent and omnipresent, the undifferentiated *That One* becoming differentiated in *essence* and *forms* - 'तद्धेतुं तदोक्त्याकृतमासीत्तन्मन्मात्राध्यामेव व्याकीर्यत असीत्तमायमिदंरूप इति ॥'.

This is the *Path* which having traversed, *Ghoro Angiras* initiated *Krishna* that in the final analysis the *self* within is indestructible, unshakable and the very essence of life - 'एतन्त्रयं प्रतिपाद्यन् अक्षितमसि अच्युतमसि पाणसंशितमसीति ।'. It is the same *Path* which *Yajnavalkya* spoke to *Maitreyi*, 'आत्मा वा अग्ने दृष्टव्यः श्वेतव्यो मन्तव्यो निदिध्यासितव्यो भेदेयि', the *Path* which *Maitri Up.* explains that they - *fire, air, sun, time breath, food*,

Brahman, Rudra, Vishnu are all the principal forms of the *Supreme*, the immortal and formless *Brahman*. To whomsoever one attaches himself in him he rejoices, since everything in the world is verily, *Brahman*. Therefore, he meditates on the forms, worships and discards, with them having moved higher and higher in the worlds and attain the *Purusha* 'अग्निर्वायुगदित्यः कालो यः पाणोऽन्नं वस्स यो विष्णुर्गतिं एकेऽन्यं अभिवाधन्ति एकऽन्यम्... ब्रह्मणो वा वैता अग्रस्तनवः परम्यमृतस्य शरीरस्य तस्यैव लोके प्रतिमाद्वति ह यो ययानुशक्ता इत्येयं हि आह । ब्रह्म खविदं व व सर्वम्... यावाय अयास्तनवस्ता अभिध्वयेद अर्चयन्निस्तुयच्च । अतस्ताभि सहैगेपरि उपरि लोकेयु चरति । अतः कृत्स्नचय एकलं एति पुरुषस्य पुरुषस्य ॥'. It is the same *Path* which *Shankara* recommended - 'नामापास्य वस्मेति वस्यबुद्ध्या । यथा प्रतिमा विष्णुबुद्धयोपान्ते तद्वत् ॥'.

This is the *Path* which he traverses which the wise ones have spoken as sharp as edge of the razor, hard to cross and difficult to tread 'क्षुरस्य धारा निषिता दुर्गत्या दग्धेण पथाने' overcoming all the intervening obstacles and captivating attractions on that *Path* - 'तस्मिन्नुत्कृष्टमूला नीलमाहुः पिङ्गलं हरितं लोहत्वं च ॥'. This is the *Path* following which one becomes awakened and enlightened of the perilous and inaccessible place within each manifest creation where *Krishna*, the maker of the universe, the maker of all whose is the creation, who indeed in the creation, 'यस्यानुवित्तः पतिबुद्ध आत्माऽस्मिन्सदेवे गहनं प्रविष्टः । स विश्वकृत्स हि सर्वस्य कर्ता तस्य लोकः स उ लोक एव ॥'. Verily while one is alive here (in human life) one may be enlightened of this if not one would unwise and great would be the loss for those who becomes enlightened to this become immortal and others to sorrow and suffer ruing - 'ईहैव सन्तोऽय विदस्मन्मद्वयं न चेदवदिर्महती विनष्टिः । ये नदिदुर्गमूतान्ते भवन्त्येते दुःखमेवापिपयन्ति ॥'

Arjuna's response to these two *Paths* is natural for every human beings who being deluded by influence of senses and by powerful *I-sense* born of nature - 'पक्तेः क्रियमाणानि गुणैः कर्माणि सर्वथा । अहङ्कारविमूढात्मा कर्ता महमिति मन्यते ॥' find it difficult to accept advise and obliged to make choice. Therefore he says : 'व्यामिश्रेणैव वाक्येन बुद्धिं मोहयसी मे । नदेकं वद निश्चित्य यनि श्रयोऽहमाप्नुयाम् ॥'. The task of the Teacher is not offer solutions but to place one on the *Path* to deliverance from *non-Existence* to the *Prime Existence*, from obscurity to clarity, from mortality to immortality 'ततो मा सदागम्य तमसो मा ज्योतिर्गमय मृत्योर्मामृतं गमयेति ॥'. Therefore *Krishna* offers a balanced *Path* which balances the कर्म मार्ग which is likely to be influenced by senses organs while performing the actions with ज्ञानमार्ग which will take in to consideration the intellectual approach to the enlightened awareness. *Krishna* commends performing actions restraining mind in Yoga, योगस्यः कु कर्मणि सङ्गं त्यक्त्वा धनञ्जय, बुद्धियुक्तो जहानीह उभे मुक्तबुद्धते, कर्मजं बुद्धियुक्ता हि फलं त्यक्त्वा, यदा ते मां हकलिलं बुद्धिर्बलितिरगच्छति, श्रतिविपतिपना ते यदा स्थायसति निश्चला । समाधायचला बुद्धिस्तदा योगमवाप्स्यति ॥' and when intelligence, bewildered by scriptural words, shall stand unshaken and equanimous in intellect.

If परमात्मा, the *Supreme Self* has to become the final frontier, final goal, reaching the crest of the space above and depth of the ocean below, then one will be poorer not becoming conscious of the space between the crest of the space above and depth of the ocean below, because that is the place where the seekr hovers for long duration. Therefore, *Krishna* commends one to restrain senses influencing the *form* remain firm and well established in his spirit as the sure sign of one well established in his intellegence 'तानि सर्वाणि संयम्य युक्त आसीत मयाः । वशं हि यम्येन्द्रियाणि तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥'. *Krishna* suggests for overcoming one's weakness for influence of senses, where intelligence of those dazzled by attraction of pleasures is not well established in equanimity of the self 'भोर्लेश्वर्यप्रसक्तानां तयाऽपहतचतसम् । व्यवसायात्मिका बुद्धिः समाधी न विधीयते ॥', even minds of wise men being carried away by impetuous senses, 'यततो ह्यपि कील्येन पुरुषस्य विषधितः । इन्द्रियाणि प्रमाथीनि हरन्ति प्रसभं नक्त ॥', declaring that one has right only for actions to be performed and never for the fruits, therefore, one should neither desire fruits of one's actions nor neglect performance of actions 'कर्म प्रयेवाधिकाराले मा फलेषु कदाचन । मा कर्मफलहेतुर्भूर्मा ते सङ्गोऽस्त्वकर्मणि ॥'. But when *Krishna* says, 'कर्मजं बुद्धियुक्ता हि फलं त्यक्त्वा मनीषिणः । जन्मबन्धविनिर्मुक्ताः पदं गच्छन्त्यानामयम् ॥' it is not to suggest rejection of the fruits of actions but enjoying them as ordained by supreme Lord, renouncing attachment to them 'तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृधः कस्य सिद्ध्यनम् ॥'. Then all desires cease to exist in mind, mind being equanimous in intelligence, like the tortoise which has drawn its limbs within the shell, all objects of sense turning away, though the taste remains, which will finally cease when one sees the Supreme Lord.

सङ्ग is relationship. Relationship causes attraction and attraction leads to attachment. So long as

attraction and attachment exists that long relationship exists. Once the attraction and attachment becomes exhausted, relationship decays, deteriorates and is destroyed. Scriptures do not commend renouncing possessions and position, wealth and well-being but only giving up attraction and attachment to them. अनासक्ति means neither psychological disinterestedness nor physical detachment. When one becomes disinterested and detached from possessions and position, wealth and well-being then he is said to be in *Nirvana*, detached to his body and its requirements and attachments, with heart and mind in silent adoration of the *supreme divine essence*, so that परमात्मा, the *Supreme Self* can rush to envelop the space, great rush of winds and powerful breeze destroying all the preconceived thoughts, ideas, concepts and memories.

Krishna does not speak of भक्ति as another *Path* or the third *Path* but speaks of भक्ति as convergence, communion and culmination of the two *Paths* ज्ञान and कर्म, with all-inclusive receptivity, reflection and meditation, like the two banks which gave a *form, shape* and *substance* to converge the flow of the river without being constrained or restricted or being attached and dissipating the energy on its long and arduous journey to join and merge with the *Ocean*. It is the heart alone which see the process as भक्ति the culmination, conclusion and communion. He who worships integrating mind with his action with complete and supreme receptivity, they are the ones considered perfect in yoga - 'मयावेक्ष्य मनो यो मां नित्ययुक्ता उपासते | श्रद्धया परयोपासते मां युक्तमयं मतः ||'. श्रद्धा is not belief in any god, religion or creed or faith in any person, *Guru* or any institution. One can never be wise of *Krishna* as the *divine essence* if one continuously and constantly relies on his impermanent, transient, fickle and fleeting *gross form*, maintaining, guarding, nurturing and elevating the *gross form* as the *divine essence* itself. श्रद्धा is being completely receptive without any preconditioned thoughts, ideas and concepts and not adoring and worshipping but not only surrendering one's righteous disciplines 'तानि सर्वाणि संयम्य युक्त आसीत मया ||' and 'सर्वधर्मा न्यस्तव्यं मामेकं शरणं वज्र' but becoming completely attuned to the *divine essence*, becoming in complete communion, completely adoring the *divine essence* becoming completely aligned with the *divine essence* 'यस्त्विन्द्रियाणि मनसा नियम्यारमतेऽर्जुन | कर्मेन्द्रियैः कर्मयोगममृतं स विशिष्यते ||', 'ममना भव मदभक्तो मद्याजी मां नमस्कुरु' which then becomes समर्पण of one's attributes along with inclinations - 'मयि सर्वाणि कर्माणि संन्यस्यालवेनसा | निराशीर्निर्ममो भूत्वा... ||'. It is like the caterpillar becoming the wasp out of fear of the wasp 'कीटा पेशाकृता दुष्का कुट्टयायां तमनुत्सर्गन् संरम्यमययोगेन विन्दते तत्सत्स्वताम् ||'.

भक्त would then by performing his actions कर्म as ordained by ऋत and धर्म becomes ज्ञानि and to समाधि - equanimous intellect, the state which is describes as the *Purushottama svaroop*, from where there is no return 'यं प्राप्य न निवर्तन्ते तद्भाम परमं मम ||', 'मामुपेत्य पुनर्जन्म दुःखालयमशाश्वतम् | नाप्नुवन्ति महात्मानः संसिद्धिं परमां गताः ||'. It is making one's heart emptied of अहंकार the *I-sense*, so that the Lord can dwell therein. The seeker reveres and worships him being devoted, does whatever he does, eats, sacrifices, gifts, austerities and disciplining his *self*, fixing his mind, making way for god to dwell therein, - 'यत्करोषि यदश्नसि यज्जुहोति ददासि यत् | यत्तपस्यसि कीर्तय तत्कुर्व्य मदर्थमां || ममना भव मदभक्तो मद्याजी मां नमस्कुरु | मामेवेक्ष्य युक्तवैवशालानं पात्यवयवाः ||'. In such consummation and communion भक्त loses his distinct form, character and identity. He does not see *Krishna* in parts or in fragments but as his own *self*, as one comprehensive, complete, whole and in entirety, or the non-dual personality 'यस्मिन्सर्वाणि भूतानि आसौवाभूद्विजानतः |', with no distinction or dichotomy between the internal and the external, mind meeting the heart, and the heart not rejecting what the mind suggests one as bad and accepting the other, being as one distinguished 'ज्ञानीनित्ययुक्त एकभक्तिर्विशिष्यते'. भक्ति is प्रेमस्वरूपा is of the form of intense love. Love gives, it does not demand. Love is emotive feeling not transactional trade. When one demands it ceases to be Love and becomes a bargain giving some thing against carnal, sensual desires to be fulfilled. Love is the metaphor which is used to denote intense desire for *Krishna*. *Narada* compares it to the intense love which Gopies of *Vraja* 'यथा वज्रगोपिकानाम्' had for *Krishna* and suffering caused by separation as *Narada* puts it 'द्विस्मरणे परमव्याकुलता'. It is utter surrender समर्पण, भक्त giving way to *Krishna* to dwell in his heart opening even a small window, even as great winds lash out, tempests breeze never to

return. Gopies saw in *Krishna* a great lover, *Rukmini* saw in *Krishna* a पुरुषोत्तम, a great person. That is the difference between the loved one and the queen; *Radha* merges and becomes one with *Krishna*; *Rukmini* is consigned to flames, the soul reaching its domain as fashioned by *Karma*.

There is no one else than *Krishna* for भक्त, every thing he observes being transformed as *Krishna* as *Shankara* says - 'तत्र च दर्शनविषये ब्रह्मणि नेह नानास्ति किञ्चन किञ्चिदपि'. The descent of the *divine essence* depends as much on the enterprise, energy and qualification of the *gross form* to be receptive as the grace of the *divine essence* to respond to that austere penance. Sun is same the Sunlight is also same but the recipient is asleep in deep slumber and inattentive to the Sunlight streaming through the window. Even when Sun warms his body, the recipient will neither feel it nor enlightened by the warmth of *Krishna's divine essence*. It is not *Krishna's divine essence* which is far away from the recipient it is the recipient who is far away from *Krishna's divine essence*.

पद्माला is what one is intrinsically capable and entitled to be but has not been. Unless one wakes up from slumber, bridging and connecting the two seemingly distinct and different banks of the singularly common stream of enlightenment balancing, harmonizing and synthesizing one with other, one will not be able to reach to the other side, beyond both the purely ethical and practical *form* to the purely moral and meditative *essence*, where the supreme bliss is waiting as the *Brahmic consciousness*. *Krishna* as a human being was completely enlightened of the *divine essence* established in him, which he gave expression not generally but in rare moments, which only few exceptionally enlightened persons like *Markandeya*, *Narada* and *Vyasas* were fully conscious of, observing it palpably present in his thoughts, speech and actions, some other like *Bhishma*, *Vidura*, *Sanjaya*, *Panadavas* and few others being aware having been informed of it by the sensitive seers while large number of others either accepted him as great human being well respected in the three worlds or complexly inimical to him being obscure of his *divine origin*.

ज्ञानमार्ग and कर्ममार्ग, therefore, are not to be treated as exclusive. *Krishna* follows a distinctive line of development, beginning first with the partial precision with hints and suggestion of accuracy. In *Bhagavat Purana* he says that the one whose intelligence and inclination are harmonized realizing the Self with intellectual reasoning, knowing that any difference between the two is mere fantasy is known as intelligent renunciation विद्वत्संन्यास. To the intelligent he is the much loved goal as well as the instrument, the heaven as well the release, no other object being dearer. Therefore only he whose mind is purified and perfected with *Knowledge* (ज्ञान) and *Wisdom* (विज्ञान) attains his supreme state - 'ज्ञानिनस्त्वहमेष्टः स्वार्थो हेतुश्च संमतः | स्वर्गश्चैवापवर्गश्च नान्योऽर्थो मदृते प्रियः || ज्ञानविज्ञानसंसिद्धाः पदं श्रेष्ठं विदुर्मम | ज्ञानी प्रियतमोऽतौ मे ज्ञानिनासौ विभर्ति माम् ||'. If the two *paths* are traversed as separate, distinct and exclusive and do not coalesce then one would know and accept *Krishna* in parts either as the *divine essence* or as the *human form*, being deprived of the experience of the one or the other. These two *Paths* are referred as साधना and नोत्पलना. In साधना some effort some austerity and penance is required. In no such thing is required except keeping oneself in meditative state continuously. *Shankara* compares *upasana* to uninterrupted flow of oil by which an object is approached by visualizing, dwelling on it for long period of time 'उपासनं नाम यथाशाम्त्रं उपास्यार्थस्य विषयीकरणेन सामीप्यमुपास्य तैलधागवत्समानपत्यवसाहेन दीर्घकालं यदायनम् ||'.

Therefore, if these *paths* are traversed together as different or complementary, then the experience of ज्ञानमार्ग and कर्ममार्ग becomes comprehensively coalesced, penance being strengthened, the meditation becoming consummated as communion - भक्ति complete, whole and in entirety, there being no distinction or dichotomy between the internal and the external, mind meeting the heart, and the heart not rejecting what the mind suggests. *Krishna* says that even though there are four kinds of people the man in distress, seeker of *Knowledge*, seeker of wealth and the seeker of *Wisdom* who seek communion with the *divine essence*, the one who is ever in communion with the *divine*, whose devotion is single minded is the best; *Krishna* is supremely dear to him as he is to him 'चतुर्विधा भजन्ते मां जनाः सुकृतिनोर्जुन | आर्तो जिज्ञासुर्यायी ज्ञानी

व भरतर्षभ ॥ तेषां ज्ञानी नित्ययुक्त एकभक्तिर्विशिष्यते ॥ प्रियो हि ज्ञानिनोऽन्यैर्महं स च मम प्रियः ॥', even as those who surrender their mind and actions to him with full *shraddha* receptivity reflection and meditation 'ये तु सर्वाणि कर्माणि मयि सन्त्यज्य मत्परा ॥ अनन्येन योगेन मां ध्यायन्त उपासते ॥ always adore with disciplined determination - 'सततं कीर्तयन्तो मां यतन्मशच दृढावताः ॥ नमस्यन्तश्च मां भक्त्या नित्ययुक्ता उपासते ॥' for them he brings attainment of what they possess not and security of what they possess 'तेषां नित्याभियुक्तानां योगक्षेमं वहाम्यहम् ॥'.

When *Narada* says 'सा तस्मिन्परमप्रेमस्वरूपा' he does not equate love with physical attraction or carnal desires. Without love physical attraction or carnal desires are fickle, momentary, transient and impermanent like that of a courtesan 'तद्विहीनं जराणामिव' whereas love is eternal, immutable and indestructible getting which one becomes one becomes deeply absorbed, as it were, becomes completely silent in meditation as it were, becomes luminous in one's self, as it were 'यज्ज्ञात्वा मतो भवति मन्त्रो भवति आत्मो भवति'. Physical attraction or carnal desires love offers. Therefore, परमात्मा, the *Supreme Self* needs love and not physical attraction or carnal desires. *Radha*, born human became the epitome of Love, *Rukmini* born human remained till the end the Queen.

परमात्मा is difficult to be accessed and known because he is the *Prime Existence* who existed before the knower was known to exist. Since the knower had no earlier thought, concept or an idea of the *Prime Existence* he can not recollect him from his mind, the empirical memory bank, because besides the embodied beings whose thoughts are set on the un-manifest, *divine essence* finding it difficult, arduous and painful to be experienced - 'क्लेशोऽधिकतरमनेषामव्यक्तासक्तचेतसाम् ॥ अव्यक्ता हि गनिदुःखं देहवदभिव्याप्यते ॥', human beings access their own memory for familiar forms and symbols differentiating as *gross form*, the *form* for the *formless*, mortal for the immortal, gross for the subtle, to format the idea of undifferentiated supreme *Brahman*, the *Prime Existence* who is not made of flesh and bones but completely transcendental, beyond the limits of sense perception - 'अज्ञोऽपि मनव्यथात्मा भूतानामोऽवगोऽपि सन्'. But it is a form nonetheless 'ॐ श्री कृष्णाय नमः ॐ सत्त्विदानन्द रूपाय नमो नमः ॥' 'ईश्वराय नमो कृष्णः सत्त्विदानन्दविगहः अनादिः आदिर् गोविन्दः सर्व कारणकारणः ॥'.

All civilizations have their own concept of gods, beginning with some invisible force acquiring largely anthropomorphic *gross form* drawn from their own empirical experiences though not all in visual and iconic representation some even finding it blasphemous. Early civilization which streamed from the Egypt watered by Nile to the fertile lands of Euphrates and traveling across the Iranian coast line to reach Sindhu and Sarasvati rivers conceptualized their divinities in iconic forms. The *Aryans* and the religions which originated in Israel and Arabia conceived the divine essence as some thing ethereal, vague, and indistinct and other worldly. However while *Aryans* seem to have accepted visual and iconic representation in gross forms like *linga-yoni* as well as many animate and inanimate forms being conceived as subtle *divine essence* presiding over the forms of energies, elements, when the religions of non-*Arya* communities became integrated with *vedic* religion. But the religions which originated in Israel and Arabia remained true to their belief though their scriptures stated that God fashioned human beings in his own image.

When *Arjuna* asked *Krishna* to his various divine manifestations 'वक्तुमर्हं शेषेण दिव्या ह्यात्मविभूतयः ॥ यार्थविद्वद्भूतनिर्भोक्तारिमांस्तव व्याप्य निष्ठसि ॥ कथं विद्यामहं योगिस्तवां सदा परिचिन्तयाम् ॥ केपु केपु च भावेपु चिन्तोऽसि भगवन्मया ॥', it is through such visual iconic forms that *Krishna* elaborates his resplendent forms - 'आदित्यानामहं विष्णुः ... उदाणां अङ्कशचासि ... वेदानां समवेदोऽसि ... देवानामसि वासवः ... महर्षिणां भृगुरहं ... मित्राणां कपिलो मुनिः ... इन्द्रियाणां मनश्चासि ... भूतानामसि चेतना ... मेरु शिखरिणाहम् ... सरासि सागरः ... सातसामसि जाह्नवी ... अश्वत्थः सर्ववृक्षाणां ... पल्लादासि दैत्यानां ... अनन्तश्चासि नागानां ... मृत्युः सर्वहश्चाहम् ... उद्भवश्च प्रविष्यताम् ... धृतं छलयतामि ... दण्डो दमयतामि ... वृष्णिनां वासुदेवोऽसि पाण्डवानां धनञ्जयः ... मुनीनामप्यहं व्यासः ... कवीनामुभना कविः ... यच्च सर्वभूतानां वीजं नदहमर्जुन ॥ न तदस्ति विना यत्स्यान्मया भूतं चरामर्जुन ॥', declaring finally, 'नान्तोऽसि मम दिव्यानां विभूतीनां परंतप ॥ एष नृहेभ्यः पोतोः विभूतैर्विभूतयो मया ॥ यद्यद्विभूतिनामस्तत्वं श्रीमद्वृत्तिमैतव या ॥ अथवा बहुनेनेन किं ज्ञेयं नवार्जुन ॥ विष्टभ्यामिदं कृत्स्नमकांशेन स्थितो जगत् ॥'.

As conclusion and consummation of *upanishdic* statement, 'ईशान्यामिदं सर्वं यतः किंच जगत्यामजगत्' and 'अहं वाय सृष्टिरसि, अहं हीदं सर्वात्मसृष्टीति ॥ ततः सृष्टिरभवत्' and his own statement 'आविभक्तं च भूतेषु विभक्तमिव च स्थितम् ॥ भूतभर्तुं च तज्ज्ञेयं

गमिष्यु पमविष्यु च ||' one accepts that nothing in creation exists where his presence is not experienced - the gods, the demons and the men are all born in him and becomes extinguished in him 'न तदस्ति क्वचिदराजन्मब्रह्म न प्रतिष्ठितः | न च तदविद्यते भूतं मयि यन् प्रतिष्ठितम् || एवं सर्वं जागदिदं सदेवासुरमानुषम् | मत्तः प्रचवते राजन् मय्येव प्रविलीयते ||'. Then one is obliged to accept *Brahman* being not only in everything but everything and if everything in creation is the manifestation as the *essence* and *form* of that *Brahman*, then one, the fragment in who becomes enlightened to that undifferentiated *That One, Brahman*, smelled, seen, heard, spoken, thought and understood all becoming *Brahman* 'यत्र वा अस्य सर्वार्त्तैर्वाभूतत्वेन कं जिघेत... पश्येत... श्रुणुयात्... अभिषदेत्... मन्वीत ... विजानीयात्'.

One who experiences thus he too experiences *Divine essence* in every creation around him in the spirit of *Isha Up.* which declares, 'ईशा वास्यमिदं सर्वं यत्किंच जगत्यां जगत् | यत्तु सर्वाणि भूतानि आत्मन्येवानुपश्यन्ति | सर्वभूतेषु बालानं ये न विजुगुप्सते || यस्मिन्सर्वाणि भूतानि आत्मैवामूढजनानः | तत्र को मोहः कः शोकः एकत्वमनुपश्यत ||', therefore in every surrounding, the animate and inanimate creatures, the mountains and the rivers, the trees and the flowers, Sun shedding warmth, clouds shedding cool rains, earth invigorating the seeds to sprout as plants, plants becoming trees and trees producing seeds, as well as earthquakes shaking the earths, volcanoes spewing molten rocks, tempests blowing across the oceans, rains lashing out in floods, rivers inundating the banks turning the cycle again and again, accepting the love and compassion, non-violence and mercy, no one complaining or demanding explanations, accepting all acts and events as flowing from *dispensation of the divine essence*, ordainer, guide and supervisor of ऋत, the *cosmic law* in operation wholly, completely and in entirety experiencing the presence of *divine essence* in every thing and every where, in every thought speech and action unequivocally, unambiguously and undeniably.

Narada says, 'यल्लब्ध्वा पुमान् सिद्धो भवति, अमृतो भवति, तृप्तो भवति |'. सिद्ध is one who has become what he could have become and what has now become. Like the seed planted and it becoming a plant and a tree. सिद्ध is one for who there is no more साधना or any thing to be sought as साध्य. अहंकार - the *I-form* or the *I-sense* becomes terminated and not अहं the *I, the self* which one truly represents. Therefore, that is what is meant - 'भूतगमः स एवायं भूत्वा भूत्वा प्रलीयते | गन्धर्वागमेऽवशः पार्थ प्रभवत्यहंरागमे || परमत्मास्तु भावोऽन्योऽव्यक्तात्मनान्तः | यः स सर्वभूतेषु नश्यतु न विनश्यति || अव्यक्तोऽक्षर इत्युक्तस्तमाहुः परमां गतिम् | यं प्राप्य न निवर्तन्ते तद्दाम परमं मम || पुरुषः स परः पार्थ भक्त्या लभ्यस्त्वनन्यथा | यस्यान्तःस्थानि भूतानि येन सर्वमिदं तनम् ||'. Thus does *Krishna* leads one from the *Third Principle* to the *First Principle* and telling it is he himself who as the *Purushottama* is lodged in each manifest creation, 'स वा अयं पुरुषः सर्वात्सु पुरुषं पुरिषयः', and is known 'अहं वैश्वानरो भूत्वा प्राणिनां देहमाश्रितः | ... वैदेश्च सर्वैरहमेव वेद्यो'.

Therefore, one must not study *Krishna's* temporal life laterally, serially or sequentially as narrated but as a testament and testimony of how the non-dual, singular and undifferentiated *Prime Existence* becomes differentiated as *Creator* and *Creation*, *essence* and the *form*, *Purusha* and *Prakriti*, the *essence* of *Purusha* entering *form* of the *Prakriti*, to the tip of the fingers, as it were. And how again the differentiated *Prime Existence* found its foundation, the source coalescing, harmonizing and synthesizing the contrary and contradictory expressions in manifestation through thoughts, speech and actions, as clarified 'मया तन्मिदं सर्वं जगद्व्यक्तमूर्तिना | मत्स्थानि सर्वभूतानि न चाहं तेऽप्यवस्थितः ||'. One should recognize in *Krishna* the spiritual journey of the fragment of supreme *Bahman* which has having taken upon oneself to coalesce, harmonize and synthesize the contrary and contradictory expressions in thoughts, speech and actions as no one else or no where else in the world did, having in the words of *William Blake* seen a world in a grain of sand and a heaven in a wild flower, holding infinity in the palm of his hand and eternity in an hour has claimed with supreme confidence that he is the God, the supreme Being, *Brahman*.

Even when *Krishna* explains that the spiritual truths and mystical secrets which he instructed to him since he is 'भक्तोऽसि मे सद्ग्रा ह्येतदुत्तमम्' was also revealed by him earlier 'स एवायं मया तेऽद्य योगः प्रोक्तः पुरातनः ||' to *Surya* who having handed over to others down the ages were lost by efflux of *Time* 'एवं परंपराप्राप्तमिदं गजर्षयो विदुः | स कालेनेह महता योगो नष्टः परंतप || स एवायं मया तेऽद्य प्रोक्तः पुरातनः |, *Arjuna* becomes skeptical wondering, 'अपरं भवतो जन्म

परं जन्म विवस्वतः । कथमेतद्विजानीयां त्वमादी प्रोक्तवानिति ॥', even though he is reported to be none other than *Nara*, *Krishna's* own ancient companion explained. *Krishna* was obliged to tell him that there have many births for both of them which he knows but *Arjuna* does not 'ब्रह्मिन् मे व्यनीतानि जन्मानि तव चार्जुन । तान्याह वेद सर्वाणि न त्वं वेद्यं परंतप ॥' and though he is unborn *Brahman*, he has establish himself in *Prakriti*, 'अजोऽपि सन्व्ययात्मा भूतानामीश्वरोऽपि सन् । प्रकृतिं स्वामिच्छ्याय स भवाम्यालमायया ॥' therefore communicating is again the mystery because he is dear to him and devoted in addition 'भक्तोऽपि मे सखा चोनि रहस्यं ह्येनदुत्तमम् ॥'. *Krishna* is not one gross material but flowing stream of consciousness. If one jumps in that stream and one will be acquire the same colour as the consciousness has. The bliss of being submerged cannot be explained as one dumb can not express the taste, 'अनिर्वचनीयमपेक्षारूपम् । मुक्ताम्यादमवत् ॥' as *Narada* describes.

Vyasa elaborates the mystery of *Krishna's* divine descent in the three stages of manifestation as अधिभौतिक stage (*elemental or concerning the mind and ten sense organs of perception and action*), अधिदैविक stage (*deities presiding over the mind and sense organs*) and अध्यात्मिक stage (*the spiritual stage distinct and superior to अधिभौतिक and अधिदैविक stages*).

अधिभौतिक is the stage where भूतगणः - the multitude of animate and inanimate beings, differentiated as *essence* and *forms* come to be from the undifferentiated *Brahman* born of Nature and responding to attributes and inclinations and shaped by relationships, social and religious varying from persons, places and periods and cease to be returning repeatedly to the undifferentiated *Brahman* 'अव्यक्ताद्व्यक्तः सर्वाः पञ्चव्यासहास्यम् । गत्र्यागम् पत्नीयन्ते तत्रैवाव्यक्तगङ्गां ॥ भूतगणं स एवायं भूत्वा भूत्वा पत्नीयन्ते । गत्र्यागम् वेशः पार्थ पञ्चव्यासहास्यम् ॥'. अधिदैविक is the (luminous) stage where the *subtle divine essence* is presented posited in *gross forms* as response to the human need to have intermediate medium for transcending to the supreme *Brahman*. Therefore by withdrawing senses from the organs and becoming detached from the external things, one comes to meditate on *Brahman* as possessed of the qualities, just as *Shalagram* is used for realizing *Vishnu* 'यथा विष्णोः आलगायः । अस्मिन्नि स्थविकाऽगुडो देहः नामरूपव्यकरणाय पविष्टः सदाश्रयं ब्रह्म जीवनात्मन्युक्तम् । तस्मादस्मिन् देहपुण्ड्रगेकं वेध्मनि उपसंहृतकर्णैर्वाहविपर्यवर्तकैः विशेषतो ब्रह्मचर्यमन्यासाधनाभ्यां युक्तैः वक्ष्यमाणगुणवद्ब्रह्मयामानिब्रह्मोपलभ्यन्ते उति पकरणार्थः ॥'. This stage is superior to the अधिभौतिक (*elemental*) stage is another unmanifest eternal unmanifest, अव्यक्तोऽव्यक्तात्मनाननः, which is not perishing even after all the beings perish 'परमात्मा तु भावाऽन्योऽव्यक्तोऽव्यक्तात्मनाननः । यः स सर्वेषु भूतेषु नश्यत्यु न विनश्यति ॥'.

Krishna suggests that when one takes a leap from the अधिभौतिक stage described as *सह* and अधिदैविक stage described as *अक्षर* - 'द्वारिभौ पुरुषो लोके क्षरश्चाक्षर एव च । क्षरः सर्वाणि भूतानि कृतव्याऽक्षर उच्यते ॥' one reaches the supreme अध्यात्मिक stage which is 'उत्तमः पुरुषत्वः परमात्मैवदाहृतः । यो लोकत्रयमाविश्य विभर्तव्यव्य ईश्वरः ॥ यस्मात्क्षरमतीनांऽक्षरगर्दप चोत्तमः । अतोऽस्मि लोके वेद च पथिनः पुरुषोत्तमः ॥' attaining his निगकार - *formless form* which is described as पुरुषोत्तमस्वरूप, the supreme stage one does not return to *samsara* 'अव्यक्तोऽक्षर इत्युक्तस्माद्गुः परमा गतिम् । यं पाप्य न निवर्तन्ते तद्गम परमं मम ॥ पुरुषः स परः पार्थ भक्त्या लभ्यस्त्वनन्याया । यम्यन्तःस्थानि भूतानि येन सर्वाभिदं तनम् ॥'. This stage cannot be accessed by one whose mental and intellectual response is still under the influence of senses which prevents him from perceiving his निगकार पुरुषोत्तमस्वरूप as one would perceive an *amalaka* fruit in the palm of one's hand 'कर्मलाभकवत्साक्षात् अपरोक्षीकृत्या'.

If in the present times a person like *Mohandas Karmachand Gandhi* has been recognized and acknowledged as a great soul *Mahatma* by a perceptive poet like *Rabindranath Tagore* in spite of known and unknown temporal weakness recorded making even a great scientist like *Einstein*, deeply influenced by his personality was obliged to acknowledge that '*Generations to come will scarce believe that such a one as this ever in flesh and blood walked upon this earth*', there is not reason why a personality like *Krishna* who displayed comprehensive and all pervading human and divine attributes to different segments of society in his days should not come to be revered in the generation to comes, being elevated as *divine essence* come to be established in human form.

Chhandogya Up. (V.x) mentions that the pure souls who perfect their penance through receptivity and intense austerities take देवयान, the luminous *Path* of the gods, which is also acknowledged

in *Rigveda* (1.72.vii) where *Agni* becomes the intermediary carrying the offerings made for the gods by yearning human beings for the gods 'अस्मे वत्सं परि घ्नन् न विन्दन्निच्छन्तो विश्वे अमृता अमृतः । श्रमयुक् पदव्यो धियं धातुमस्युः पदे पश्ये चार्चये ॥'. Those souls who perform their actions as and by way of sacrifice for the welfare of the worlds take *पितृयान*, the *Path* taken by their ancestors and after experiencing the fruits of their actions (कर्म) return with the residual कर्म. Thus both देवयान and पितृयान depend upon whether one adopts the ज्ञानमार्ग or the कर्ममार्ग.

BrihadAranyak Up. explains this comparing human being to a tree and queries when a tree that is felled rises up again from what source does it rise having a newer form, a caution is expressed not to just say that from semen as the source because semen is produced only in one who is living and not from the dead. It is possible for a tree to spring even from a seed 'नितस इति मा वोचन जीवन्तस्तस्माज्जायते । धातुगृह वै वृक्षोऽञ्जना प्रेय सम्भावाः ॥'. Therefore, from which root source does a human being springs forth after he is dies, if one thinks that he is born again, no he is not born. Then who causes him to be born again? Indeed it is *Wisdom, Bliss, Brahman*, which exists as the supreme source that gives the form the energy and splendour 'मर्त्यः स्त्वामृत्युना वृक्णाः कस्मान्मूलाखराहति ॥ जन एव; न जायते, कोन्वेन जनयेत्युक्तं ॥ विज्ञानमानन्दं ब्रह्म रातिर्दानुः पगयमन्तिष्ठमानस्य तद्विद इति ॥'.

This opens one's mind to many possibilities. The Lord has provided the creation with limited possibility to creating and arranging *forms* to be prepared, the energy, power, the *divine essence* within those *forms* being dependent on his grace. Even after creating a *form* if there is no *divine dispensation* no creation would ever be possible. If through noble thoughts and righteous intent copulation brings out a proper and propitious *form* then there is every possibility for some noble soul to enter that form to fulfill the *divine intent* and *righteous purpose*. If through ignoble thoughts and unrighteous intent copulation under the influence of senses brings out a improper and evil *form* then there is every possibility for some ignoble and evil soul to enter that *form* fulfilling evil deeds and unrighteous purposes. Therefore, on high ethical and moral grounds it is suggested that copulation should be desired for sensual pleasure but as sacrifice as and for the regeneration of life.

Brihad Aranyak Up. (VI.iv) has elevated the entire procreation ceremony to a high moral, ethical and metaphysical level. *Shankara* commends this verse saying that the same is introduced to lay down the procedure to obtain progeny who by his manner of birth and conception and good attributes would be ready to fulfil his goal in life. The *upanishad* makes an important point that the semen which prepares the form is made of the essence of the earth, water, herbs, flowers, fruits, man and finally his seed. Therefore, *Praajapati* created woman as the wholesome abode for the seed which is quintessence of *प्रकृति* the manifest creation. *Krishna* commenting that therefore a man if born of attributes and inclinations born of *प्रकृति* 'प्रकृतेः कियमाणानि गुणैः कर्माणः सर्वशः ॥'.

Since entire procreation is *yoga* performed to fulfil the *divine intent* and *purpose* in furtherance of the evolutionary cycle, scriptures suggest procreation as divine purpose, forms created as divinely intended and not destroyed but nurtured because as *Krishna* himself pertinently points out that any form of *Yoga* is difficult to be attained by one who has not restrained his *self* but it is attainable by perseverance and perfected penance. Neither here in the worlds nor in the worlds hereafter is there any destruction for him, for never does he who treads the path of righteousness will ever have any regrets. Having attained the world of righteousness and dwelling there for years he even though fallen from the away from the yoga is born again in the house of such as are pure and prosperous. But those who fail either to perfect their penance through receptivity and intense austerities or to perform their actions as and by way of sacrifice for the welfare of the worlds but whose conduct has been good will attain good birth as *Brahmin, Kshatriya* or *Vaishya*, as *Krishna* says 'पाप्य पुण्यकृतां लोकानुषित्वाशाश्वतीः समाः । शुचिनां गेहे साणिभ्योऽभिजायते ॥' and those whose conduct has been evil will attain evil birth as a dog, a hog or a *chandala*.

Therefore, what *Devaki* and *Vasudeva* provided was the *gross form* in which the *divine essence* as *Wisdom, Bliss, Brahman* came to established as *Krishna* for destruction of the unrighteous and

establishing righteousness. *Krishna's* choosing *Devaki* and *Vasudeva* as his parents made them resplendent and holy for generations to come, even as Mohandas Karmachand Gandhi having Putlibai and Karmachand as parents made them resplendent for generations. Lord had earlier assured *Prahlad* that his father *Hiranyakashipu* having been purified by the divine touch मदङ्गायस्यनिनाङ्गा लोकायास्यनि मुपजाः along with twenty one earlier generations by his having born in their race 'त्रिसप्तभिः पिता पुत्रः पितृभिः सह ते अनघ | यत्साधोऽस्य गृहे जातो भवान्यै कुलपावनः ||'. If such be the benediction for one who is devoted to *Krishna*, then how much more blessed would be the parents who became the instrument and medium for the Supreme Lord to condescend for establishing himself for destroying the unrighteous and establish righteousness. All become even as a caterpillar becomes transformed as a wasp one with the Supreme Lord at the very last moment, even as princes inimical to *Krishna* became one with him, through constant thinking on him.

Threfore in अधिभौतिक stage *Krishna* represents as one who descends to establish righteousness - 'यदा यदा हि धर्मस्य लानिर्भवति भारत | अभ्युत्थानधर्मस्य तदात्मानं सृजाम्यहम् || परित्राणाय साधूनां विनाशाय दुष्कृताणाम् धर्मसंस्थापनार्थाय संभवामि युगे युगे ||' as one born in *Devaki's* womb as the *divine essence* established in *prakritik* form - 'पकृतिं स्वामिधियय सम्भवाम्यमायया ||' in the homes of noble people - 'तदाहं सम्पूर्यामि गृहेषु शुभकर्मणाम्' disciplining the limits of morality - 'आविश्य मानुषं देहं मर्यादाबन्धकारणात् ||' subjecting himself to the limitation of the attributes and inclination born of *Prakriti* - 'पकृतेः कियमाणानि गुणैः कर्मणि सर्वदा ||'. In temporal life *Krishna* appears as dual personality possessed of नाम-रूप, smelling another, seeing another, hearing another, understanding another, performing all actions as any human being would, influenced by attributes and inclinations born of पकृति as he himself informed *Uttanka Bhargava*. Therefore, there should be no concern if one finds many instances which appear contrary, contradictory and strange for one who is born as *divine Person* for establishing righteousness and as one who came to respected not only in his own time as descent of the great seer *Narayana* and associating the display of his *divine essence* with the great God, *Sri Vishnu-Narayana* himself an yet performs action which are so common to be found in normal human beings.

As child and adolescent he conducts himself like cowherd convincing his people to worship the *Goverdhana* mountain on whom the community depended for agriculture and food for the cows and their livelihood, instead performing sacrifices to please *Indra* 'नित्यं वनैकस्मिन् वनशैलवासिनः ||'. When coming of age, he dethrones the unrighteous *Kamsa* who had usurped his father's throne against all norms of क्षत्र order, kills him and as a matured person enthrones *Ugrasena*, father of the slain prince against the popular demand for him to take over the reigns.

The extra-ordinary feat of liberating people from atrocious rule, his reluctance to be king himself as brave chastiser would, makes him accepted in the comity of nations as a wise statesman, a great human being with extraordinary courage and righteousness, making even *Duryodhana* laud - 'स हि पूज्यतमो लोके कृष्णः पुपुलोचनः | त्रयाणामपि लोकानां विदिनं मम गर्वया ||'. Then as one conscious of preserving क्षत्र order and destroying those opposing it, *Krishna* shifts his sight and deposes *Akrura* to *Hastinapura* to inquire about the wellbeing of his aunt *Kunti* and *Pandavas* who were troubled by *Kaurava* cousins, though does not have much success. Seeing *Jarasandha* increasing his raids on *Mathura* to avenge the killing of his son-in-law *Kamsa* he fight bravely but seeing his people were no match to challenge the great might of the king of *Magadha*, moves his tribes as a wise and shrewd statesman with political pragmatism, military wisdom to distant *Dvaraka* on the west coast of India. In the new region he had confront *Jarasandha* again along with his close companions, *Shishupala*, *Shrugul* and *Paundraka*. He kills both *Shrugul* and *Paundraka* and then places their sons on the respective thrones. *Shishupala* faces humiliating defeat and *Jarasandha* is defeated by *Balarama*. *Jarasandha* and *Shishupala* approach *Kalayavana* for his help, whom *Krishna* does not engage *Kalayavana* directly but gets him reduced to ashes by sage *Muchukunda's* fury.

After settlement in *Dvaraka*, his visits to *Pandavas* become rare and infrequent though he keeps himself well informed of their travails in their exile during their travails in *Varanavrata* and

thereafter. Krishna meets them again during *Draupadi's svayamvara* when he sees them in *Brahmins'* attire. Extremely pleased with undoubted affection, he points them to *Balarama* with excitement. When *Arjuna* wins the winsome bride, he along with *Balarama* goes secretly to meet them, where he meets *Kunti* and consoles for their adversity during their exile. He assures them of his friendship. From that time onward *Krishna's* relation with *Pandavas* progresses with caring concern and camaraderie which is reciprocated by *Pandavas* as a well wisher, friend, advisor, and a counselor. Among all brothers *Arjuna* was closer to him being of the same age and becomes partial after his sister *Subhadra* marries him. He declares that *Arjuna's* friend is his friend and whoever hates *Arjuna* is his enemy as well.

As a shrewd diplomat he was to tell *Arjuna* that in the struggle between war and peace if he has assumed responsibility then one should take sides only with them who are beneficial. Though by tilling and manuring the land one fulfils one's enterprise but if rains do not fall then no crop would come and there could be draught due to *divine will*. Therefore men of wisdom have declared that for successful culmination, human enterprise and *divine will* both are required. Therefore, one should perform one's duties to the best of one's ability through speech and action since he has no control on *divine will*. 'सर्वं त्विदं मयायतं बीभत्सो कर्मणोर्द्वयोः । क्षेत्रं हि श्वक्वकुलं कर्मणोपपादितम् ॥ ऋते वशान् कौन्तेय जातु निवर्तयेत्फलम् ॥ तत्र वै पीतुषं द्रुपदमेकं वरं कारितम् ॥ तत्र चापि ध्रुवं पश्येच्छोषणं देवकारितम् ॥ तदिदं निश्चितं बुद्ध्या पूर्वैरपि महात्मभिः ॥ दैवे च मानुषे चैव संयुक्तं लोककारणम् ॥ अहं हि तत् करिष्यामि परं पुरुषकायः ॥ देवं तु न वया शक्यं कर्म कर्तुं कथंचन ॥'.

When *Yudhishtira* receives a portion of the kingdom, *Krishna* meets them again offering his help in establishing their capital. He accompanies *Arjuna* in clearing the *Khandava* forest, populated by non-Arya communities with the help of the arms and armaments obtained from *Indra* and *Agni*. After the capital is established *Krishna* prevails upon *Yudhishtira* to perform *Rajasuya* sacrifice. He accompanies *Arjuna* and *Bhima* to *Jarasandha* and eliminates the possible opposition by getting him killed by *Bhima* and gets released many rulers kept in captivity, placing *Jarasandha's* son *Sahadewa* on the vacant throne. When during the *Rajasuya* sacrifice, *Shishupala* heaping unspeakable insults objects *Krishna* being offered the sacrificial oblation charging that he is not a *kshatriya* but a cowherd, not a ruler but son of *Kamsa's* servant, *Krishna* kills him.

When *Yudhishtira* is banished from *Hastinapur* after he loses the game of dice forced on him by revengeful *Duryodhana*, *Krishna* meets the *Pandavas* during their exile but strangely expresses his ignorance about the game being played, which otherwise he would have prevented. He assures them without any hesitation vengeance for their humiliation and sufferings, making *Duryodhana* and his families suffer likewise. After they return from their fourteen years exile, he tries to install *Pandavas* in their kingdom. But seeing *Kauravas* opposition to the share being given to them, *Krishna* intervenes for conciliation between the warring cousins since he has great respect for *Kuru* family. But though he speaks that both *Kauravas* and *Pandavas* were equal to him, his fondness and preference for *Pandavas* was evident for all, seeing him not hesitate to speak harsh words to *Kauravas*. His affection for *Arjuna* was as strong as was his dislike for *Duryodhana*, which was not lost even on *Duryodhana* who said, 'आत्मा हि कृष्णः पार्थस्य कृष्णस्यात्मा धनञ्जयः ॥ यद्व्यादयन्तुः कृष्णं सर्वं कुर्यादंशायम् ॥ कृष्णो धनञ्जयस्यार्थे स्वर्गलोकमपि त्याजेत् ॥ तथैव पार्थः कृष्णार्थे पाणानपि परित्यजेत् ॥', *Karna* who vied to equal *Arjuna* in competence supporting his view, 'बहूनि विविधानां गान्ताज्यमेव च केवलम् ॥ ना त्याज्यमस्ति कृष्णस्य पाण्डवार्थे कथंचन ॥'.

When *Krishna* comes to *Hastinapura* for negotiations, *Dhritarashtra* expecting favourable treatment for his sons desires to honour him with gifts and solicitations. But *Duryodhana* knowing *Krishna's* fondness for *Pandavas*, is not keen to offer any honours to him saying that though *Krishna* is respected in the three worlds as a great person showing excessive respect may lead him to think them to be weak. *Krishna* on the other hand as a statesman and unwavering negotiator uses persuasion, moderation and fair play, even berating *Dhritarashtra* for pampering his sons and saying that if *Duryodhana* does not agree for a negotiated settlement *Kuru* family will be destroyed. Even when trying every means to bring settlement he does not overlook cautioning *Yudhishtira* not to treat

Kauravas leniently since they are sure to deny them their share. He would not hesitate to use threats and not hesitate to create dissensions among *Kauravas*, luring *Karna* as the eldest son of *Kunti* with kingdom, advising him to forsake *Duryodhana*.

Once the war becomes reality, *Krishna* comes in his mettle, displaying political pragmatism as uncompromising sagacity as statesman, skilled in military strategy as an able warrior. Unlike what one accepts from god as kind and compassionate person, he performs his actions and as uncompromising warrior and chastiser, not hesitate to perform even actions which may appear contrary and contradictory in accepted norms of ethical conduct and standards of morality. During entire course of the battle, *Krishna* remains not only a guide and advisor but often as instigator encouraging and assuring *Pandavas* success against all odds, even taking upon him to punish the intransigent ones with ruthless and perfection which even later day *Kautilya* would hesitate to practice telling that he has already destroyed the warriors, they being only the instruments in execution. In spite of such actions, *Bhishma*, *Drona* and *Vidura* exposed to the nuances of intellectual spiritualism see divine intent and purpose in his thoughts, speech and action, though the *Duryodhana* and his brothers, *Karna*, *Shakuni*, *Shalya*, and *Jayadratha* all fail to gauge his intention and moves, falling prey to his wily and deceptive delusion.

Even *Arjuna* is obscure of the divine intent and purpose which drive *Krishna* to perform his actions and in manner he does. When he fails to take decisive steps to disengage *Bhishma* from the battles *Krishna* does not even hesitate to jump down from the chariot and rush twice to kill *Bhisima*, removing all hesitancy from *Arjuna's* mind that in war only an adversary stands in one's opposite and no one is relative, friend or a companion. Knowing that *Drona* could not be killed in any other manner, he prevails upon *Yudhishtira* to utter a lie, for which one single intransigence he was destined to see his brothers and *Draupadi* in agony in hell. After *Drona's* death, when *Karna* shoots *Sarpastra* to kill *Arjuna*, *Krishna* presses down the land under the chariot with his foot, making it to sink and horses to kneel, thereby save *Arjuna's* neck from being severed. Seeing *Arjuna* doubt whether he should kill *Karna* or be killed, *Krishna* assures him that if he does not then he himself will kill *Karna* and *Shalya*. When *Karna* gets down the chariot to life the wheel stuck in the mire, it is again *Krishna* who provokes *Arjuna* to kill him, though such action was against all the cannons of a righteous battle.

Some times he appears responding more from his human attributes and inclinations born of nature completely oblivious to divine essence than one who has come as divine essence to establish righteousness. When both *Arjuna* and *Krishna* are hurt in the battle with *Kritavarma*, he encourages *Arjuna* to kill him even though he belonged to his *Bhoju* clan. *Shrutayu* disables them both and *Ambashta* stuns him with his powerful mace. When *Arjuna* tells him that *Drona* had given special armour to *Duryodhana* which protects him from his *Arjuna's* arrows, *Krishna* expresses surprise not having known about it. When once he does not see *Arjuna* amidst the shower of arrows dispatched by *Trigarta*, he becomes downcast, confused and seen perspiring - 'परमं विन्दे' wondering with all his human concern about *Arjuna's* whereabouts. When under *Samshaptaka's* shower of arrows they could not see each other, *Krishna* perspires. When *Anhimanyu* was killed treacherously by *Kauravas* and *Arjuna* and *Krishna* were returning to the camps, *Arjuna* expresses concern fearing great calamity could have fallen, *Krishna* assures him that nothing ill will has happened to his brothers and companions and some thing else might have happened, strangely unaware that at that very moment *Abhimanyu* was dead on the battle field. In another instance, when he sees *Kauravas* who were pursuing *Yudhishtira* shouting triumphant cries, he feels that *Yudhishtira* might have died. We find *Anubindu* fighting for *Kauravas* injures *Krishna* on forehead with mace though it did not shake him. Similarly when fighting *Arjuna* *Ambashta* surges forth and hits *Krishna* with his mace, making him perspire 'ततः परमं विन्दे कृष्णः यिनश्चार्जुनमवचीत' . *Bhagadatta* the ruler of *Pragjyotisha* hurls a shower of arrows, hurting *Arjuna* and *Krishna*.

When *Duryodhana* is killed by *Bhima* in an unrighteous battle and *Balarama* objects, *Krishna* spaciouly convinces him that this was due to *Kali yuga* fast casting his shadow on human affairs,

besides reminding him that *Pandavas* were their natural friends being their aunt's sons, *Kauravas* having heaped untold sufferings on them. After the war was won and *Kauravas* completely annihilated *Pandavas* acknowledge his help. But being hesitant to face the grieving *Dhritrashtra* and *Gandhari* he accompanies them to *Hastinapur*. He succeeds in pacifying them but could not save himself from *Gandhari* curse that he too would face the prospect of his *Vrishni-Yadava* and *Andhakas* being destroyed even as *Kauravas*. *Krishna* remains quiet and accepts her curse as *divine will* without any protest. He accepts with detached mind and unerring and prophetic eye the deception played on the sages and the consequential destruction of *Vrishni-Yadava-Andhakas* as *Gandhari's* curse bearing fruit even becoming the instrument of destruction of the remaining members. Then in a great sense of despondency he keeps *Dvaraka* and the inhabitants under *Babru's* care till *Arjuna* comes to take them to *Hastinapur*. All the while he alone remains calm and composed when all around people panicked, being confused and confounded with the manner *Time* was taking its course. He seized control of the situation, boldly and wisely as a great human being and scarcely as divinity, concealing his real essence, not being equipped to see his supreme *essence*, - 'त्रिभिर्गुणैश्चैव विरेभिः सर्वमिदं जगत् मोहितं नाभिजानाति मामेभ्यः परमव्ययम्' responded and performed actions as one influenced by three-fold attributes of nature as any other human being would do.

In his temporal gross *Krishna-form* he is generally not to be seen in any manner than any normal human of his times would act, showing in his childhood all the childish pranks, in his adolescence the maturity beyond his age, in his youth all his dalliance all described more lyrically that it may have been necessary which, though aroused personal emotive responses among the devoted, tended to create more misconception among the skeptics and cynics, making difficult for both to reconcile the temporal with the spiritual. *Krishna's* true nature and character in temporal context comes vividly when once in a conversation with *Narada*, he opens his heart speaking like one friend to another, narrating his misfortunes in life as a human being, which would not appear stranger than when one observes sons and family members under the shadow of illustrious fathers taking advantage to eek out livelihood and pleasures in the world. Instead of taking inspiration of their life they seek to take material advantage. *Krishna* echoes the woes of such parents when he says that while people consider him as leader of *Andhakas* and *Vrishnis*, they themselves treat him more as their servant than their guide and leader. He is obliged to listen to their gossip. His heart smolders within, seeing his brother *Sankarashana* for his softness though known for his courage, bravery and prosperous kingdom. His son *Pradyumna* is arrogant of his beauty. *Andhakas* and *Vrishins* are strong and powerful but their thirst for quarrels is indeed uncontrollable. For their friends and companions nothing impossible and for those opposing them nothing is possible. He does not was any one side to succeed at the expense of the other subjugated, like the mother of two sons who gamble in between. Therefore, he seeks *Narada's* advice what he should do in such circumstances.

When he gives the final blow destroying the dross from his tribes, he comes out not only as the moral force but also as the comprehensive *divine Absolute Time*, taking its inevitable course as one grown mature for disciplining life, blending and arranging the primordial worlds in harmonious and balanced existence. *Bahagavat Purana* says that *Krishna* relieved the worlds by destroying the evil kings on sides of both *Kauravas* and *Pandavas*, and then takes upon himself to destroy his own tribes since they have become arrogant and bold being unconquerable by his support : 'मन्येऽवनेर्ननु गतोऽप्यगतं हि भारं यद्यादवं कुलमहो अविषह्यमास्ते ॥'. Then making *Brahmins'* curse a mere excuse and pretext, he makes them destroy each other even as a bamboo grove becomes completely destroyed with friction of the bamboos and returns to his own dwelling place 'अन्ताःकलिं यदुकुलस्य विधाय वेगुस्तम्बस्य वस्त्रिमिव शान्तिमुपैमि धाम ॥'. *Bhagavata Purana* says significantly that *Krishna* did not allow the *Brahmins'* curse on *Yadavas* becoming ineffectual since he himself was the destroyer like *Time* 'भगवाज्जातसर्वाथ ईश्वरोऽपि तदमथा । कर्तुं नेच्छद्विषयं कालव्यवमोदत ॥'.

Krishna having fulfilled his mission for which he had taken descent had no reason to stay any longer in his human form. He goes in the yogic state withdrawing his senses from the different parts of his body and making his mind still and intellect not even stirring reaching the equanimous state of being. Seeing his motionless feet an arrow shot by the hunter at *Krishna* which puts end to his gross human form. Discarding the mortal coil, his *divine essence* reaches his supremely heavenly abode. His death came in such a manner, which may not befit a great *Kshatriya*, a great human being, one whom people looked upon as God but it certainly proves that once the *essence* leaves the gross body all that needs for the *essence* to do is return to the quarters form where it was sourced.

Yudhishtira expresses his agony and the ways in which *divine will* obscures the expectations of human beings saying becoming inconsolable even as *Satyaki* and his brothers console him, 'Alas! Having vanquished the foes we ourselves have been vanquished by them in the end. The course of events is difficult to be understood even by men of wisdom, the vanquished have become victorious and the victorious have been vanquished. Having vanquished all elders, relatives, friends, we are ourselves stand vanquished. Misery appears like prosperity and prosperity like misery. . . In life there is no greater cause for death than heedlessness . . . A heedless person can never acquire knowledge, asceticism, prosperity, or great renown'. Vyasa too wonders when thousands of mothers and fathers, and hundreds of sons and their wives experience the cycle of existence only to depart from this world. thousands of stages similarly pass affecting the ordinary people day after day, why do they not listen to him and follow धर्म when he cries with his uplifted arms that enterprise (अर्थ) and desire (काम) come from Righteousness (धर्म) and follow धर्म?

Abhinavagupta (eleventh century) in his commentary on *Anandvardhana's Dhvanyaloka* points out that Death is the culmination revealing in life everything other than the *Blessed One* is ephemeral. Therefore, when one studies *Mahabharata* as a scripture, it becomes well established that *Moksha* alone is intended as the highest goal whereas seen as poetical expression it comes to characterised by *shantaras* and established that happiness triumphs with destruction of desire - 'तदेवमुक्तमिति दर्शयते वाक्येन भगवत्प्रतिपत्तिः सर्वस्वस्य नित्यस्य पञ्चाशत्या मोक्षलक्षणे ऐवैकः परः पुरुषार्थः शास्त्रनये काव्यनये तूष्णीमयुक्तापरिपोषलक्षणः शान्तो रमः महाभारतस्यङ्गित्वेन विवक्षित इति सुवर्तिपादितम् ||'. Further the intermecine destruction of *Virshnis, Pandavas'* final journey experiencing unmerited suffering, *Krishna's* death in the hands of a hunter - all these show that in every one's end comes with inbuilt tragedy. Although essence of *Dharma, Artha and Kama* can be achieved in other manner also, the fact that they too ultimately come to their tragic end seems to establish the importance of *Moksha* in all phases of life 'वृष्णिनां परम्यान्धयः पाण्डवानि महापथक्लेशेनानुविता विपत्तिः, कृष्णस्यापि व्याधिद्विध्वंसोऽस्ति सर्वस्यापि विग्रसमेवमनर्मानि . . . यद्यपि धर्मार्थाकामानां सर्वम् तादृङ्मृगिणं यदन्वत् न विद्यते, तथापि पर्यन्तविरसत्यन्त्रैवावलोक्यताम्। मोक्षे तु यदुप नम्य मार्गान्त्रैव विचार्यतामिति ||.

In अधिर्दिविक, (luminous) stage *Krishna* is presented as the immutable, अक्षर (*supra-cosmic*) subtle *divine essence* eternal unmanifest, अव्यक्तोऽव्यक्तात्मनः, which being superior does not perish when the known क्षर (*cosmic*) manifest world of *gross forms* perishes 'तस्मात् भावोऽव्यक्तोऽव्यक्तात्मनः। यः स सर्वेषु भूतेषु नश्यत्यु न विनश्यति ||. It is secondary and intermediate state used as transitional medium to transcend from the अधिभौतिक stage which he is conscious through sense influences to the अध्यात्मिक stage which is some one else's primary, substantive, self-luminous, experience of supreme *Brahman*.

Arjuna's acknowledgement of *Krishna's divine essence* as 'परं ब्रह्म परं धाम पवित्रं परमं शाश्वतम् पुनरुप शाश्वती दय्यादिदेवामर्जं विभुम्||' being secondary communication sourced from seers and sages - 'आहुस्वाभूयः सर्वे देवर्षि नादमनया। अमिता देवलो व्यासः स्वयं चैव श्रवीम मे ||' needed affirmation 'यत्कुमहंम्येषेण दिव्या हातविभूतयः। यथिर्विभूतिभिर्लोकानिमास्वं व्याप्य तिष्ठसि ||' from *Krishna* himself. *Krishna* as one who is enlightened of *Brahmic* effulgence the manifestation of *divine essence* replies, even as did others seers and sages, the experience being difficult to be expressed generally in words because mind and speech return without accessing the experience. Therefore, *Krishna* as one born with attributes and inclinations born of nature speaks to *Arjuna* that it is

impossible to narrate the extent of divine effulgent forms in different places, places and periods therefore declares only the prominent ones 'हन्त ते कथयिष्यामि दिव्या ह्यालविभुतया | प्राधन्यतः कुटुम्बेष्ट नास्त्यान्तो विस्तरस्य मे ||'.

This response takes one back to the times prior to *Aryas* settling in India, when *vedic* seers were aware of communities other than theirs, in different place speaking different languages and following different religions and rites according to the place of the abode - 'जनं विभ्रति बहुधा विवाचमं नानाधर्मणं पृथिवी ययौकसम्' (*Athervaveda*). Seers did not restrict *vedic* wisdom to *Aryas* or *Bhharatvarsha* alone but even it made it known to the whole world at large 'यथेमां वाचं कल्याणीं आवदन्ति जनेभ्यः | दस्मराजन्त्याभ्यां शूद्राय चाययाम च स्वाय चागणाय च ||' even as they kept their minds open to receive the Wisdom from all sides 'आ नो भद्राः कर्तव्यो यन्तु विश्वतः |'. They observed that all living creatures part and keep asunder, though they bear the mighty god within their *self*, they are not confused. Since one common is the Lord of what is constant and one what is moving that walks, that flies this multitude of creation. I ponder over the ancient person and find kinship with the mighty Lord our father, singing whose praises the divinities stand duly around on the spacious and expansive pathway - 'विश्वेदेते जनिमा सं विविक्तो महो देवानविभ्रती न व्यथेत् | एजदधुवं पत्यन्तं विश्वमेकं चरत्पतत्रि विपुणं वि जातम् | सना पुराणमध्येप्यागमः पितुर्जनिर्जमि तन्मः | देवासो यत्र पतितार एवैरूरो पथि व्यते तस्युरन्तः ||'. Therefore the eternal quest of human being is centered around the words in *Pavamana* hymn 'असतो मा सद्गमय, तमसो मा ज्योतिर्गमय, मृत्योर्मांमृतं गमय |'. They desired that all beings should look upon them with friendly eye even as would look on all beings with friendly eye, therefore they prayed that all may look on each other with friendly eye 'मित्रस्य मा वक्षुषा सर्वाणि भूतानि समीक्षन्ताम् मित्रस्याहं वक्षय्या सर्वाणि भूतानि समीक्षे | मित्रस्य चक्षाणि समीक्षामहं ||' (*Yajurveda*). Plato said in *Timaues*, 'To find the Father and the Maker of this universe is a hard task; and when you have found him, it is impossible to speak of him before all people'.

According to Dr. Sukhtankar, Mahabharata was appropriated by the *Bhrigus* with the idea of developing in to a vehicle of popular instruction and edification combined with entertainment. In that attempt apart from *Vishnuism* being made popular, many deities, legends, symbols and cults came to be included along with serpent worship, sorcery, magic formulas owing their origin to regions earlier occupied by *Aryas* outside the boundaries of *Jambudvipa* with their long association with distant regions like *Mesopotamia*, *Assyria* and *Sumer*. The advent of *Pancharatra* philosophy in India is attributed to Lord *Narayana* who is said to have instructed the same to *Narada* when he had journeyed to *Svetadvipa*, the deity reclining on the eternal waters, symbolized by the mighty serpent अमृत eternal for the reminder of time शेष, singularly alone in योगनिद्रा, with only his शक्ति the energizing power throbbing in his heart, as the potential till the potency becomes potential as effulgent creation. *Vak Ambrhrani* claimed as her Lord as dwelling in the ocean, therefore became traditionally *Lakshmi*, *Narayana's* consort, the symbol or mark of six-fold attributes ज्ञान, ऐश्वर्य, शक्ति, बल, वीर्य and नेत्र. In *vedic* pantheon she came to be attributed as the daughter of *Bhrigu*. *Narayana* appears in *Shatapath Brahmana* as one who performed sacrifices for five nights, therefore *Pancharatra*, later becoming associated with *Vedic Purusha* making him an integral part of *Vedic Vishnuism*, worshippers of *Narayan-Vishnu-Vasudeva* being referred as *Salvatas*, *Bhagavatas*, *Pancharatras* and *Ekantins*.

A.N. Whitehead spoke of the primary role of philosophy as 'elucidation of one's integral experience'. But scriptures rarely reach the permanency behind the flux and fluctuation of names and forms, signs and symbols which they use, though every effort is made to tear the thin veil that separates the spiritual from the temporal. Therefore, while *Krishna* alone is accepted as the supreme Lord of the Universe many other effulgent *divine forms* also came to be accepted his *forms* among different people, places and periods. Human being is constrained to respond and accept as relational symbols only those with which he is already aware having experienced or known and stored in mind as empirical experiences. When *Arjuna* being impressed by *Krishna's* communication and by earlier statements of seers like *Narada*, *Asita*, *Devala*, *Vyasa* and others and which even *Krishna* himself has reiterated, asked *Krishna* to narrate his divine manifestations, without exception whereby pervading these worlds

you abide 'आहुत्वाभूषयः सर्वे देवविर्नारदस्तथा । असितो देवलो व्यासः स्वयं चैव ब्रवीषि मे ।।...वक्तुमर्हस्यशेषेण दिव्या ह्यात्मविभूतयः । यामिति भूतिभिलोकानिमास्त्वं व्याप्य तिष्ठसि ॥ कथं विद्यामहं योगिंस्त्वं मदा परिचिन्तयन् केपु केपु च भावेषु चिन्तोऽसि भगवन्मया ॥ विस्तरणालनो योगं विभूतिं च जनाद न । भूयः कथय तूष्णिहं शृण्वन्तो नास्ति मेऽश्रुतम् ॥', *Krishna* refers only those forms, which *Arjuna* was traditionally aware through history, culture and religious practices. Therefore though all forms are important *Krishna-form* is supremely important because in that form alone the Prime Existence becomes effulgent wholly, completely and in entirety, 'अवनाग असंख्यया हरः सत्त्वनिधेद्विजाः । ययाविदासिनः कुन्त्याः सरगः स्युः सहस्रशः ॥ ऋषयो मन्वा देवा मनुष्या महौजसाः । कलाः सर्वे हरेरेव सप्रजापतायस्तथा ॥', beginning with *Vishnu* as person in history 'एतां पुरा विष्णविं हत्वा दैतयदानवम् प्रयच्छ मोदिनीं राक्षा शक्रायैव हरिर्यया ॥' to many other divine forms whether animate or inanimate, men or animals, with one qualification that even those who worship other godly forms finally end up reaching him alone as *Brahman* 'येऽप्यम्यदेवता मक्ता यजन्ते श्रद्धयाविता । तेऽपि मामेव कौन्तेय यजन्यविधिपूर्वकम्'.

अधिदेविक stage is that where one becomes consciously aware of the various forms in which the divine essence dwells as the intermediate steps, relating that experience to the divine essence which dwells in all forms visible to human sight. This is the step from where one takes leap to the formless निराकार form of the divine essence, as something revealed, some glimpsed, something seen through mist as a *Tao* teacher would speak, 'The Tao is something blurred and indistinct. How indistinct ! How blurred ! Yet within it are images . . . things . . . mental power. Because this power is the most true within it there is confidence'. He would wonder at the vibrant sight with mystery and stupefaction, in every variegated forms and shapes, terrestrial and transcendent, reflecting as some thing known, as something represented as the original, without obscurity and illusion, accepting no divisions or contradictions but accepting and acknowledging every state of creation as effulgence, concealed with gross or empirical sheaths from human vision, 'समं सर्वेषु भूतेषु तिष्ठन् परमेश्वरम् । विनश्यत्स्वविनश्यन् सः पश्यन् स पश्यति ॥ समं पश्यन्ति सर्वत्र समस्थितधीश्वरम् । न हिनस्त्यात्मनात्मानं ततो याति परां गतीम् ॥'.

When *Arjuna* asks *Krishna* to show him his formless divine resplendent form - रूपमैश्वर्यम्, if it is possible 'ददृशुस्त्विति ते रूपमैश्वरं पुराणतः ॥ मन्यसे यदि तच्छक्यं मया ददृमिन् प्रभो', *Krishna* informs him that it is not possible for him to see the same by his human eyes and, therefore, provides him spiritual vision. But strangely that did not help him. He was frightened but not enlightened by the comprehensive resplendence. For when रूपमैश्वर्यम् blazed as if thousand suns have all appeared at the same moment in time in the sky, *Arjuna* becomes stuck with amazement, his hair standing on end, bowing his head down with hands clasped in supplication '...विस्मयाविष्टो हृष्टरोमा धनञ्जयः । पणम्य शिरसा देवं कृताञ्जलिम् ॥'. Neither understanding nor any enlightenment dawned on him when he declared that he is Time 'कालोऽस्मि लोकक्षयकृष्वृद्धो लोकान्माफनुमिह पावता ॥'. He expressed wonder and astonishment seeing the form as अद्भुतदर्शनम्, 'सर्वतोऽनन्तरूपम् । नान्तं न मध्यं न पुनस्तदादि' ., सर्वाश्चर्यमयं and falling at his feet offering him repeated obeisance with trembling voice, 'नमस्कृत्वा भूय एवाह कृष्णं सगद्गदं भीतं भीतः पणम्य ॥...'. Instead he asked him to show his original form endowed with diadem in his four arms 'अदृष्टपूर्वं हृदिनोऽस्मि दृष्ट्वा भयेन च प्रत्ययितं मनो मे । तदेव मे दर्शय देव रूपं पमोद देवेश जगन्निधाम ॥'. It is only when he sees him in his human form that *Arjuna* becomes collected in wits and restored his normal nature 'दृष्ट्वेवं मानुषं रूपं तव सौम्यं जनार्दन । इदानीमस्मि संवृत्ता सचेताः प्रकृतिं गताः ॥'.

अध्यात्म is made up of अधि with reference to, concerning or in the subject of आत्मा. Therefore अध्यात्म is concerned with individual self in relation to the universal Self and universal Self with reference to or concerning with the individual self. *Krishna* says that individual self is fragment of his universal Self, having become eternal has drawn to itself the energetic *Prakriti* - senses of which the mind is the sixth, 'ममैवांशो जीवलोको जीवभूतः सनतकः । मनः पटानीन्द्रियाणि पकृतिर्यानि कर्षति ॥'. It is the universal Self which breathes in when breathing in, which breathes out when breathing out, which breathes about when breathing about, which breathes up when breathing up is the Self which is in all things. The imperishable Self is unseen but is the seer, unheard but the hearer, unthinkable but the thinker, unknowable but the knower. By this imperishable Self is all space woven like warp and woof. It is the Self that which is ear of the ear, mind of the mind, breath of the breath, eye of the eye. There the eye goes not, speech goes not,

nor the mind. Other indeed it is than the known, and also that is above the unknown. That which is not expressed through speech, not thought by mind, not seen by the eye, not heard by the ear not breathed by breath ; that one indeed is the universal *Self*, *Brahman* and not what one adores here in the world. Thus have *upansyahds* spoken variously.

The *Self* cannot be attained by instruction, or by intelligence, not through much hearing, not by one who has not deserted evil ways, who has not concentrated his mind, whose mind is not composed in mind. The *Self* is not being sought through senses, does not shine forth but can be seen by the subtle seers, through their sharp and subtle intelligence. The wise one should restrain speech in mind, mind in understanding, and understanding in *self*, *self* on the great *Self*. *Krishna* declares yoga is not for him who eats too much or abstains too much from eating, not for him who sleeps or keeps awake too much. He who puts away all desires of his mind and spirit is content in it then he is called stable in intelligence.

Kena Up. is clear about अच्युत being the urge of the *individual self* to move with mind remembering the *universal Self* with receptiveness, where there is mutual attraction towards each other. Object of desire is the dearest to one. Therefore, one should meditate on such desire which all seek, with austerity, self control and performance of actions. *Mundaka Up.* enjoins that having scrutinized the consequences of the performance of actions wise one should arrive at dispassion, because the outcome is not arrived from non-performance of actions. Therefore, the ascetics ascertaining well the meaning of the scriptures, purifying their natures through dispassion, dwelling in the atmosphere of wisdom, become finally one with their immortal (universal *Self*) and liberated. When the five senses which establish knowledge together with mind cease and intellect itself do not stir that is the highest state. When all the desires that dwell in the heart are cast away, and then does the mortal becomes immortal, then he attains *Brahman* here in this life. Thus also *upansyahds* having spoken variously.

He who has found the ancient *Path* and is awakened to the universal *Self* and has entered the perilous inaccessible place (in the body) they, verily is the maker of the worlds, the maker of every thing. His is the world, indeed he is the World. While one is here in this very body one may be aware of this, if not great will be the damage, for those who know will become immortal and other will go to great sufferings. It is only through अधिदैविक experiences that one would be able to reach the अच्युत experience. But अधिभौतिक stage is an unstable step even so is the अधिदैविक response. They are not ultimate goals but only preparatory steps. Not the sky, the vast space but the window through which one see, the thresh hold which one crosses to see the sky or the vast space. If one catches the window frame firmly or tarries on the step for too long not crossing the thresh hold, mesmerized by beauty, glory and grandeur of the window frame or of the thresh hold, then such one will be deprived of the experience of the *Bliss of Beatitude*. Austerity and effort are necessary even as perseverance and perfection. The lion can hope to become man only when man eats the lion and transforms it into his own flesh and blood. If the lion eats the man will be come lion its flesh and blood. Yet the effort is needed and necessary as a *Sufi* saint *Jalaluddin Rumi* points out :

*If you are irritated by every rub,
How will your mirror be polished...
One must exist like an elephant,
So that when it sleeps by night and can dream about Hindustan
After all, the ass can not dream about Hindustan
Because the ass has never been there.
There is need for a spirit with the power of an elephant,
Able to journey in sleep to Hindustan...
Desire makes the elephant remember Hindustan
Nostalgia by night gives his recollection a form,*

*Do not give up hope: become an elephant,
Or if not quite that, then seek for transformation...!*

For it is truly said :

*Though Christ a thousand times in Bethlehem be born,
If he's not born in thee, thy soul is still forlorn.
The Cross on Golgotha will never save thy soul,
The Cross in thine own heart alone can make thee whole.*

अध्यात्मिक stage is spoken as one relating to the unmanifest immutable stage, as the supreme aspiration and eminence, where one experiences *divine essence* as 'विज्ञानमयः प्राणेषु हृद्यन्तर्न्यासितः पुरुषः'. In that stage one expresses his responses to his spiritual experiences by using empirical symbols to express spiritual experiences wandering between the stages of *obscurity* and *Knowledge* अधिर्भाविक state and faint glimpse of the अधिर्भाविक state of enlightenment 'म ममानः मनुष्यो लोकावतुंसवर्गिणः ध्यायन्तीव नेलायन्तीव' during balance period of their lives fulfilling the responsibility cast on them by earlier *Karmas*.

On the अध्यात्मिक level, *Krishna* ceases to be human being, one born to *Devaki* as child or as the disciple whom *Ghori Angiras* initiated in the three foundational principles that the *self* within is indestructible, unshakable and the very essence of life - 'एतत् त्रयं पतितपात्रेण अक्षितमसि अच्युतमसि प्राणमक्षितमसि' . He is neither the wise statesman with shrewd sagacity and political pragmatism nor the compassionate of the weak and protector of the need, with military wisdom, neither a man of wisdom nor a philosopher, verily a great visionary, prophet and a great human being acquiring undisputed renown in the comity of nations. *Krishna's* life and actions, therefore, require detailed receptivity, reflection and meditation with no portions highlighted nor other portions left out to be told, not only from emotional and devotional point of view but also from intellectual and metaphysical point of view, how such resplendent personality, who exhibited exemplary temporal life and influence in the society came to be accepted as spiritually supreme *divine essence*. It is suffice to say that every manifestation having form and attributes and inclinations born of nature, has within itself the *divine essence* which one may or may not be consciously aware of. This awareness comes with the gradual evolution of the consciousness, beginning with perhaps complete unawareness and with gradual enfoldment of that conscious in varying degrees and intensity, in lesser extent in some and in larger in others, some having realized their role and purpose while others still oblivious, but evidencing and acknowledging the existence of that divine resplendence as *Krishna*.

Therefore, on the अध्यात्मिक level, *Krishna* becomes the one born with four arms wielding conch, mace, discus, becomes the one who showed his foster mother *Yashoda* the moving and stationary worlds, space and the quarters, earth with the mountains, oceans, stars and the heavens, water, fire and the air, sky, the wonderful worlds consisting of animate and inanimate organism along with *Time*, and deities presiding over sense organs, mind, I-sense and the three attributes as well, lives living in *Vraja* including herself in that little mouth of his, becomes the one who showed *Kauravas* who dared to take him a prisoner, his still more powerful *universal form* flashing like lightening, with luminous gods of the size of thumb, with *Brahma* stationed on his forehead, *Rudra* on his chest, many gods becoming effulgent from different parts of his body. *Balarama* on his shoulder and *Arjuna* with his weapons, flames flowing from his eyes, ears, nose and pores of his body and Sun rays shining brilliant, cymbals and conches, drums and bugles blaring loud and clear, becomes the one who showed to *Arjuna*, रूपैश्वर्यम् hundred-fold, thousand-fold divine, various in kind, shape and colours, wonderful, resplendent, boundless, facing all the quarters, which even if the light of thousand Suns were to blaze forth all at one time in the sky and becomes the one finally displayed the रूपैश्वर्यम् to *Uttanka Bhargava*.

On the *अध्यात्मिक* level, *Krishna* ceases to be the *divine essence* descending in luminous *divine forms* like *Indra, Agni, Vayu, Varuna, Surya*, and host of other deities presiding over the elements and the quarters, or as human forms like *Sanatkumaras, Narada, Nara and Narayana, Kapila, Dattatreya, Svayambhuva Manu, Rishabha, Prithu, Dhanvantari, Parashurama, Vyasa, Vamana, Parashurama, Dasharathi Rama and Krishna* or as non-human forms like *fish, Tortoise, Boar and Man-Lion* suggesting that *divine essence* descends assuming many forms as seers, sages, *Munis*, gods, and *'Prajapatis'*, in whom undoubted presence of luminous ray was observed - 'एतन्नानावतागणां निधानं श्रीमन्मय्यम्' यस्यांशेन मुज्यन्ते देवतस्यैकगदयः ॥' as chastiser of the cruel and unrighteous ones. *Bhagavat Purana* in particular suggests that *divine descents* for the protection of the worlds and destruction of those inimical, whether as human being, animal, seer, god, fish or righteousness were all visible in the three earlier *yugas*, except in *Kali yuga* where he is not visible being concealed 'इत्थं तृतिर्यगृषिदेवप्रजापततैर्लोकार्न्विषावयसि हंसि जगत्प्रतीपान् धर्मं महापुत्र पसि युगवृत्तं छन्ः कलौ यदभवत्त्रियुगोऽयं स त्वम्' but in whichever form, whether high or low, possessing whichever distinctive attribute produces or transforms any thing, with whichever intent, with whichever instrument, from whichever source and in whichever manner or whatever he produces or transforms, whatever is produced and by whomsoever prompted, all that is you, yourself - 'यस्मिन्त्यतो र्यार्हं येन च यस्य यस्मादयस्यै यथा यदुत यस्त्वरः परो वा । भवः करोति विकरोति पृथक्स्वभावः सञ्चोदितमदखिलं भवतः स्वरूपम्''. *Bhagavat Purana* was further particular to suggest that while in all other effulgence's *divine essence* exists as partial manifestation, it was in *Krishna* that *divine essence* became resplendent completely, wholly and in entirety 'ऋषयो मनवो देवा मनुषुता महौजसः । कलाः सर्वे हरेरेव सप्रजापातायस्तथा ॥ एते चांशकलाः पुंसः कृष्णस्तु भगवान्स्वयम्' for maintaining the world order - '... असतां निग्रहार्थाय धर्मसंरक्षणाय च । अवतीर्णो मनुष्याणामजायत यदुक्षये ॥ स एवं भगवान् विष्णुः कृष्णेति परिकीर्त्यते । अनाद्यमजन्तं देवं प्रभुं लोकनमस्कृतं ॥'.

The various accounts in *Mahabharata* or *puranas* where *Krishna's* displays his *divine essence* are the illusory forms by which he comes to be known 'रूपं रूपं प्रतिरूपो बभूव तदस्य रूपं प्रतिचक्षणाय । इन्द्रो मायाभिः पुरुरूप ईयते युक्ता हास्य हास्यः शला दश ॥'. *Shankara* explains the many forms were for the sake of making him known, because only when *essence* manifests in *forms* the transcendental *Pure Intelligence* becomes known. The Lord's *माया* the formative power which creates diverse impressions or false identification, do not reveal the *essence* in *forms*, Truth being perceived as manifold, though singularly one *Pure Intelligence* - 'किमर्थं पुनः प्रतिरूपमागमनं तस्येच्छ्यते । तदास्यालनो रूपं प्रतिचक्षणाय प्रतिव्यापनाय । यदि हि नामरूपे न व्याकीर्यते तदा अस्यालनो निरुपाधिकं रूपं प्रज्ञानवशाद्यं न प्रतिव्यापयेत् । यदा पुनः कार्यकणालना नामरूपे व्याकुते बवतः । तदास्य रूपं प्रतिव्यापयेत् इन्द्रः परमेश्वरो मायाभिः प्रज्ञाभिः नामरूपमृतकृतमिच्छामिर्मानेर्वा न तु परमार्थतः, पुरुरूपो बहुरूप ईयते गम्यते, एकरूप एव प्रज्ञानघनः सन्निविष्टापज्ञाभिः ॥'. The enlightened experience of *divine descent* comes in silent moments, his feet treading silent steps, all at once and all too sudden, dramatically described as flash of lightening and roll of thunder to announce its unexpected arrival. In truth *divine presence* is experienced by every one in every moment of life, but only seers with sensitive receptivity recognizes its presence, uninfluenced or obscured by thoughts of others traditionally handed over as well as by one's own thoughts as responded by sense influences. For such one neither the steps are unheard nor their footprints unseen, seeing the *divine essence* in every things and everything rooted in *divine essence* he does not feel revulsion either from the pleasant or the painful 'यस्तु सर्वानिभूतानि आत्मन्येवानुपश्यति । सर्वभूतेषु चालानं ततो न विजुगुप्सते ॥'.

For such ones *Krishna's* steps make their vibrant and luminous presence felt in the animate and inanimate creatures, the mountains and the rivers, the trees and the flowers, even as the Sun sheds warmth, even as the clouds pour cool showers, invigorating the earth, the seeds to sprout as plants, plants to become trees and trees to produce seeds when they depart, leaving their footprints present in the thing and every where they tread, both as fragrance of flowers left behind when the flowers die or as earthquakes shaking the earths, as volcanoes spewing molten rocks, as tempests blowing across the oceans, as rains lashing out in floods, rivers inundating the banks, thus turning in motion the cycle again and again, accepting love and compassion, non-violence and mercy, no one complaining, no one demanding explanations, even as one would accept all the acts and events flowing from the divine,

luminous ordainer, guide and supervisor of ऋत, the cosmic law in operation wholly, completely and in entirety, unequivocally, unambiguously and undeniably. अध्यात्मिक experience is like experiencing amalka fruit on the palm of one's hand 'करतलामलाकवत्साक्षत्प्रपरीक्षीकृत्वा', experiencing the luminous Sun, the cool breeze, the changing seasons, the pouring rains, the streaming rivers, birds and the animals, trees and the flowers, wooded forests and the magnificent mountains all spread around vibrant, vivifying and variegated nature both terrestrial and transcendent, reflecting everything as the original, without obscurity and illusion, accepting no divisions or contradictions but accepting and acknowledging every state of creation as effulgence, concealed with gross or empirical sheaths from human vision.

Chandhogya Up. describes that stage as one becoming serene, rising from one's body and reaching the supreme light remaining established in its own true nature. *This is the Self, the immortal, beyond all fear, Brahman, the Prime Existence* 'अथ य एष सम्प्रसादोऽस्माच्छरीरालमुत्थाय पं ज्योतिरूपमस्य एष आत्मेति होवाचेतदमृतमभयमेतदब्रह्मेति तस्य ह वा एष्य ब्रह्मणो नाम सत्येति ||'. *Brihad Aranyak Up* says that such one becomes transparent like water, one without duality. *This is the world of Brahman; this is his highest goal, highest reward, and highest objective, highest bliss.* On particle of this very bliss others creatures live 'सन्निल एको दृष्टद्वैतो भवति, एष ब्रह्मलोकः सग्राडिति हैनमनुशशास याज्ञवल्क्यः, एषास्य परमां गतिः, एषास्य परमां संपत्, एषोऽस्य परमां लोकः, एषोऽस्य परम आनन्दः; एतस्यैवानन्दस्यान्तानि भूतानि मात्रामुपजीवन्ति ||'. *Narada* says when one becomes enlightened of *Krishna* then he becomes excited, becomes stunned, becomes self satisfied 'यज्ज्ञात्वा मत्तो भवति स्तब्धो भवति आलारामो भवति |'. He sees him alone, hears him alone, speaks of him alone and thinks of him alone 'तत्प्राप्य यदेवावलोकयति तदपव शुश्रोति भाषयति तदपव चिन्तयति |'.

For the enlightened ones the forms do not stand for *Krishna* even as a container does stand for the contained. *Krishna* is far greater and comprehensive than what forms would suggest. It is wonderful and resplendent *divine form*, multi-dimensional, all-pervading and boundless. *Arjuna* saw it flashing with such intensity that even if thousands of Suns were to blaze forth all at once in the sky, they might conceivably be resemble the splendour of the great exalted Being even as in ancient days *Moses* saw an angel appeared to him in a flame of fire out of the midst of the bush which burned but was not consumed. And the God called unto him out of the midst of bush, *Moses, Moses.*

In moderne times Blaize Pascal (17th century) experienced God it was again as 'Fire, God of Abraham, God of Isaac, God of Jacob. Not the God of the philosophers and of the learned. Certitude. Joy. Certitude. Emotion, Sight. Joy. Forgetfulness of the world and of all outside God. The world hath not known Thee, but I have known Thee. Joy! Joy! Joy! Tears of Joy! My God, wilt thou leave me? Let me not be separated from Thee for ever'. For *Ramana Maharshi*, *Arunachala* mountain appeared as the centre of energy infusing every corner in the world, 'the landscape in front of me disappeared as a bright white curtain, drawn across my vision and shut it out. . Then the bright white curtain completely shut off my vision, my head was swimming and my circulation and breathing stopped. . It was the regular death hue and it got darker and darker. . The body, left without circulation or respiration, still maintained that position. . Then a shock passed suddenly through the body. . and the body perspired from every pores. The colour of life reappeared on the skin. I then opened my eyes and got up and said 'Let us go'.

Arjuna's experience of *Krishna's* resplendence was such which even the luminous gods desire to see - 'सुदुर्दशमिति रूपं दृष्टवानसि यमम | देवा अप्यस्य रूपस्य तिर्यं दर्शान काङ्क्षन्तः ||', *Krishna* coming as *Time* the mature discipliner of worlds all being destroyed, the animate and inanimate being mere instruments in dispensation निमित्तमात्र. But *Arjuna* reacted as an ordinary human being, as one nurtured in *vedic* symbolism, using the terminology as he was accustomed. None the less he was worried 'सगदागदं भीतभीता' and confounded becoming overwhelmed by the spectacle, bewildered, 'अदृष्टरूपं ह्रषितोऽस्मि दृष्ट्वा भयेन च पव्ययितं मनो मे |' and frightened bowing him again and again, regretting whatever was spoken by him in rashness unaware of his greatness and treating him as companion referring him, हे कृष्ण हे यादव हे सखे. Then 'नमस्कृत्या भूय एवाह कृष्ण ... || he requests *Krishna* to show his pleasing form 'तदेव मे दर्शय देव रूपं प्रसदि देवेश जगन्निवास || किरिटिनं गदिनं

चक्रहस्तमिच्छामि त्वां दष्टुमहं नयेव । तेनैव रूपेण चतुर्भुजेन सहस्रबाहो भव विश्वभूते ॥'. It is only when *Krishna* reverts to his human form *Arjuna* feels collected in mind 'दृष्टमेवं मानुषं रूपं तव सौम्यं जनार्दन । इदानीमस्मि संवृत्तः सचेताः प्रकृतिं गतः ॥'.

What the great god, *Mahadeva* spoke to *Jayadratha* about *Krishna* was on the अध्यात्मिक level, 'असतो निगहाद्याय धर्मसंरक्षणाय च । अवतीर्णो मनुष्याणामजायत यदुक्षये ॥ स एवं भगवान्विष्णुः कृष्णोति परिकीर्त्यते । अनाद्यमजन्तं देवं प्रभुं लोकनमस्कृतं ॥' or 'वितामहादयि वरः शाश्वतः पुण्यो हरिः । कृष्णो जायन्मदाभासो व्यभे सूर्य इवोदिताः ॥...श्रीवल्लाङ्गो हृषिकेशः सर्वदेवतपूजितः ॥...सुकार्यायैभुयस्नो मानुषं वपुरास्थितः । न हि देवगणाः सकलत्रिविकर्मविनाकुताः ॥...य एव विष्णुः सोऽनन्तो भगवान्वसुधाधरः । यो रामः स हृषिकेशो योऽच्युतः स धगधरः ॥' or what *Indra* spoke to *Lomasha Rishi* that 'नग्नगयणी यौ तौ पुराणवृषिमत्तमौ । ताविवामनुजानीहि हृषिकेशधनंजयो ॥ विख्यातौ त्रिपु लोकेषु नरनारायणावृषी । कार्यायमवतीर्णौ तौ पृथिवीं पुण्यप्रतिश्रयाम् ॥' or what great seer *Markandeya* spoke to *Yudhishtira* that the child who reveled his identity as 'अहं नागयणो नाम शङ्खचक्रगदाधरः ।' is same as *Krishna* 'यः स देवो मया दृष्टः पुरा पदमायतेक्षणः । स एष पुण्यव्याघ्र सम्बन्धी ते जनार्दनः ॥' or what *Vyasa* spoke to *Dhritarashtra* 'नग्नगयणी यौ तौ पूर्व देवे विभावासा । सम्पत्तौ मानुषे लोके कार्यायं हि दिवौकसम् ॥ अर्जुनं वायुदेवं च यौ तौ लोकोऽभिपश्यते । तावेतौ सहितार्थेहि खाण्डवस्य सप्तीपतः ॥', or even what *Krishna* himself spoke to *Arjuna* that 'नगस्त्वस्मिन् दुर्धर्ष हरिर्नागयणो ह्यहम् । कालं लोकमिमं प्राप्ता नानागयणावृषी ॥' were all primary enlightened अध्यात्मिक experiences.

It is unlike the intermediate अधिदैविक stage stage from where *Kanva* tells *Duryodhana* that *Narada* has seen the great deeds performed by *Vishnu* and *Krishna* is no one other than *Vishnu* himself 'प्रत्यक्षदर्शी सर्वईश्वर नन्दोऽयं महातपाः । माहात्म्यस्य तदा विष्णोः सोऽयं चक्रगदाधरः ॥' or by *Bhisma* that he was told by *Vyasa* that 'वासुदेवानुजौ वीरौ समन्तौ महारथौ नरनागयणौ देवौ पूर्वदेवावन्ति श्रुतिः ॥ अजेयो मनुषे लोके सेदेर्नापि सुगसुरैः । एष नागयणः कृष्णः फाल्गुनश्च नरः स्मृतः । नागयणो नरश्चैव सत्त्वेकं द्विधा कृतम् ॥' or *Sanjaya* repeating that 'अनुजो वायुदेवश्चा धन्वनी परमाचिंतौ । कामादन्यत्र सम्भूतौ सर्वपापाय सन्मिता ॥'. These are some who were fortunate to be blessed to be enlightened by divine essence, as were *Devaki* who was graced the moment *Krishna* was born, or *Yashoda* who was shown the universe in his mouth, as when *Bhisma*, *Vidura*, *Sanjaya* and scores of seers and sages were shown *Vishvaroop* in *Kaurava's* assembly hall, as when *Arjuna* was shown divine resplendence on the battle field or even when *Uttank Bhargava* was shown the divine resplendence.

अध्यात्मिक stage is the stage not of *Becoming* but of *Being*, where one neither sees forms nor desires any desires, perceptions or concepts remain unchanged, un-changing, ever evolving, singularly conscious and alive, breathing alone by self-impulse. That is the state he seeks to expresses his experiences using human terminology, words and symbols knowing well that he is not able to speak of the divine essence. It is the state which *Upanishads* visualize when saying that when all desires that dwell in one's heart are cast away then the mortal (body) becomes immortal enlightened to *Brahman* here (freed from the attachments to the body), like a serpent which having discarded its skin lies on the anthill. Then this separated and immortal life becomes *Brahman* the luminous light 'यदा सर्वं प्रमुच्यन्ते कामा येऽस्य हृदि श्रिताः । अथ मर्त्योऽमृतो भवत्यत्र ब्रह्म समश्नुत इति ॥ यद्यथाहिनिल्यन्ती वल्मीकं मृता पत्यस्ता शयीत, एवमेवेदं शरीरं शनं, अथायमशरीरोऽमृतः प्राणो ब्रह्मैव तेज एवः...॥', *Shankara* explaining how the body which is subject to death and being born, after the sense organs are merged and body becomes dissolved in the cause the liberated one lives in the same body by giving the example of the serpent discarding its skin and yet remaining alive 'अथेतः सर्पस्यानीयो मुक्तः सर्वालभूतः सर्ववत्तत्रैव वर्तमानोऽप्यशरीर एव न पूर्ववत्पुनः शरीरो भवति । कामकर्मप्रयुक्तशरीरात्मभावो न हि पूर्व शरीरो मर्त्यश्च । तद्विद्योगादेतदानीमशरीरोऽत एव अमृतः । प्राणः प्राणिनीतिं प्राप्नोति ॥'. It is the state which *Krishna* describes as one who is enjoined in *Yoga*, is pure in soul, master of his self, conquered his senses, whose self has become the self of all, and not tainted by actions even though he performs actions 'योगयुक्तो विशुद्धात्मा विजितात्मा जितेन्द्रियः । सर्वभूतात्मभूतासा कुर्वन्पि न लिप्यते ॥'.

It is not the state which the *upanishads* refer as when a lump of salt that is thrown in waer becomes dissolved in water andthere would not be any of it to seize forth as it were and whatever one takes us salt indeed 'स यथा सैन्धवमिद्वत्य उदके प्राप्त उदकमेवानुलीयत न हास्योद्ग्राहणायैव स्यात् । यतो यतस्त्वाददीत लवणमेवेवं ...॥'. It is not the state which *Krishna* indicates in the very beginning as when one abandoning all desires and acts free from longing, without any *I-sense*, *mineness*, 'विहाय कामान्यः सर्वान्पुनश्चरति निष्कृहः । निर्मनो निरहङ्कारः स शान्तिमधिगच्छति ॥' or the divine state having attained which one is not bewildered and abiding in that state at the end of his life he attains the bliss of *Brahman* - 'एषा ब्राह्मी स्थितिः । वायं तैनां प्राप्य विमुह्यति । स्थितयाऽस्यमनकालेऽपि ब्रह्मनिर्घाणमृच्छति ॥'. It is also

not the state where one is completely void of all the empirical thoughts, ideas, concepts which state which *Gautama Buddha* alludes describe as 'When sensations no longer exist, O brother, that, verily, is Bliss. Just as the great savor has one single taste, the taste of salt, this Law and the discipline has one sensation, the sensation of liberation'. It is that state which *Bhagava Purana* speaks of as the one where even while established in social positions, transcend Knowledge and offer obeisance with thought, speech and actions to *Krishna's* personality and activities, narrating his glory certainly attain him even though unattainable in the three worlds - SB 10.14.3, 'ज्ञाने प्रयाममुदपाय्य नमन एव जीवन्ति समुत्थिता भवदीयवार्ताम्। स्यान्ति। श्रुतिगतां तनुवाङ्कमनाभिर्ये प्रायशोऽजत जितोऽप्यसि तैस्त्रिलोक्याम्॥'.

Moksha derived from the root मुञ्च and generally understood as liberation, release, deliverance, and freedom from the primordial world to an eternal world is in fact the deliverance of the immortal self, the essence from the constraints of the gross body, the form. In *Vivekachudamani* Shankara says that bondage and deliverance are not factual but concepts which manifest primarily from modification of the mind 'मायाक्लृप्तौ बन्धमोक्षौ न यतः स्यान्ति वस्तुतः॥'. *Sri Madhva* defines *Nirvana* in the same sense as 'being without body'; काय, वाण and शरीर used as identical words. The word is also for 'one not having any sense organs' or for 'one not influenced by senses'. The *Rigvedic* महामृत्युञ्जय hymn 'त्रयवक्त्रं यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम्। उर्वारुकुवि बन्धनात्मुक्त्योमुक्षीय मामृताम्॥', where the seeker prays the three-eyed divinity, who is aware of the past, present and future, the auspicious and enhancer of energy for deliverance like cucumber from the bondage of the mortal gross form of the body and not of the immortal essence, the *Brahman*. Mortal body is nothing but aggregation of elements earth, water, fire, air, space and sensory influences of the mind, intelligence and self-sense. But the immortal self is the one who breathes in with breathing, who breathes out with breathing, who breathes about with breathing, who breathes up with breathing, the one never seen but is the seer, never heard but is the hearer, never thought but the thinker, never is known but the knower, he is the self, the inner controller, the immortal and all else is mortal.

अध्यात्मिक state is not the state of final deliverance, where the enlightened one becomes wholly, completely and in entirety from the primordial life, being obliged to live rest of their life in the empirical gross form the subtle enlightened essence was born in. जीवन्मुक्ति is not same as मर्त्यमुक्ति. जीवन्मुक्त is one who is liberated even when alive in the gross body. He is blessed one with his duties fulfilled. When the time comes to depart from his gross body, he gives up the state of जीवन्मुक्त and enters the state मर्त्यमुक्त, liberation without the gross body with his breath stilled, as it were 'जीवन्मुक्तः सा विज्ञेयः स धन्यः कृतकृत्यवान्। जीवन्मुक्तयदे त्यक्त्वा स्वदेहे कालसत्कृते। विशत्य देहमुक्तत्वं पवनोऽप्यन्तनाम्नइव॥'. But liberation is not for one who is not become enlightened that 'I am Brahman'. The अध्यात्म is the state in which one continuously and consistently sees *Vishnu's* exalted state with his extended vision 'तद्दिव्योः परमं पदं सदा पश्यन्ति मूर्ख, दिविव चक्षुगन्तवः॥'. Such one's are called *Bhagavan* because they become fully conscious of the origin, dissolution, coming and going, wisdom and ignorance 'उत्तर्ति पलयं चैव भूतानामर्गं गतिम्। येति विद्याया च स वाच्यो भ्रमार्वाचनम्॥'. Without effort, without I-sense, intent on meditation established in the Supreme Self, keen on removing all demerits, they renounce their body. Such one is called a *Paramahansa*, yes, a *Paramahansa* 'अपयन्तो निमनः भुक्ताद्यानपरायणोऽध्यात्मनिष्ठोऽशुभकर्मिणं लनापरः सत्यामेत देहत्यागं करोति। स परमहंसोनाम परमहंसनामति॥'. *Samavartaka*, *Arni*, *Svataketu*, *Durvas*, *Rbhu*, *Nidagha*, *Jadabharta*, *Dattatreya*, *Raivatata* are some of the ancient *Paramahansas*. In recent times *Ramakrishna* of *Dakshineswar* and *Ramana Maharshi* of *Tiruvannamalai* were considered as *Paramahansas*.

Bhisma was respectful to *Krishna* on his अधिभौतिक level as a great statesman and human being, on अधिदैविक level, as the ancient seer *Narayana* born in human form as informed by *Vyasa* and *Narada* and becoming privy to *Krishna's* universal resplendence in *Kaurava's* assembly hall and responding unhesitatingly as divine redeemer, when he took his whip to thrash him on the battle ground seeing *Arjuna* not taking decisive steps to put an end to his life, - 'एतर्हि पुण्डरीकाक्ष देवदेव नमोऽस्तु ते॥ ममच मात्वन्तश्चेत् पातयस्व महारथे। त्वया हि देव संगमे हतस्यापि ममनच॥ श्रुय एव परं कृष्ण लोकं भवति यवतः। सम्भावितोऽसि गोविन्द त्रैलोक्यानेषु मयुगे॥ परहस्य यथेष्ट वै शमोऽसि

नव चानक्ष ॥'. It was only when he was on his bed of arrows, waiting to leave his mortal coils, when *Bhishma* becomes comprehensively entitled and qualified for final deliverance विदेहमुक्ति seeing *Krishna's* luminous *divine essence* as he approached him - 'मर्त्यश्चितं यदाऽऽस्य त्वं वचः पुरुषसत्तम । तेन पश्यामि ते दिव्यान्भावान्निहि त्रिषु वर्लसु ॥ तच्च पश्यामि गोविन्द यत्ते रूपं सनातनम् । सप्त मार्गा निरुद्धान्ते वायामिततेजसः ॥ दिवं ते शिरसा व्याप्तं पदस्यां देवी वसुन्धरा । दिशो भुजा गवश्चक्षुर्वीर्यं शक्रः प्रतिष्ठिता ॥ अतर्हिपुष्पसंकाशं पीतच्छासमुच्यतम् । वपुर्धनुर्मिमीक्षन् मेघस्येव सन्वित् ॥ त्वत्पपन्नाय भक्त्या गतिमिष्टां जिगीषवे । यच्छ्रेयाः पुण्डरीकाक्ष तदध्यायस्व सुरोत्तम ॥'. This enlightenment enabled him to plead *Krishna* for his permission to depart from this world, 'त्रायस्व पुण्डरीकाक्ष पुप्रेत्तम नित्यशः । अनुजानीहि मां कृष्ण वैकुण्ठं पुरोत्तम ॥..त्वां नु जानाम्यहं देवं पुणानुभूयामत्तमम् । गणं सहितं देव वदस्यो मुविरोषिम् ॥..स मां त्वमनुजानीहि कृष्ण मोक्षये कलेवरम् । त्वयाहं समनुज्ञातो गच्छेयं परमार्णति ॥'. *Krishna* too with supreme confidence of the *divine essence* within him delivers him from the *samsara*, permitting him to do so saying 'अनुजानामि भीष्म त्वां वसुन्धरापुत्रि पाथिय । न तेऽस्मि वृजिनं किंचिदहंलोकं महायुते ॥ पितृणक्तोऽस्मि वशं स्थितो मृत्य इवानतः ॥'.

Every one is not great like *Bhishma*, divine essence luminously immaculate, therefore *Krishna* says that many are confused and bewildered by the diversity of his human manifestation 'अवजानन्ति मां मूढा मानुषीं तनुमाश्रितम् । परं भावमजानन्तो मम भूतमहेश्वरम् ॥'. Therefore, he cannot be determined as *He is such and such, and to such and such extent* not only in human forms, but also in non- human and inanimate forms. Therefore, *Krishna* is said to descend in varying concentration in all the निभूतिस narrated to *Arjuna*, 'अहं सर्वस्य प्रभवो मत्तः सर्वं प्रवर्तते । इति मत्वा भजन्ते मां बुधा भावमश्रितम् ॥ यद्यद्विभूतिमल्लत्वं श्रीमदूर्जितमेव वा । नन्देवावगच्छ त्वं मम तेजोऽशसम्भवम् ॥'. Even though many accept *Krishna* as the *divine essence* descended in human form, yet they hesitate to accept him unreservedly, though agreeing to do as *Krishna* wishes and not because they are fully convinced.

Therefore, even though *Arjuna* was very close to *Krishna* as friend and relative, his response to *Krishna* was not different. He becomes despondent and obscure in mind even in his presence asking him to speak in clear words since he is his friend and disciple 'कार्पण्यदोषोपहतवभाक् । पृच्छामि त्वां धर्ममिदं देवताः । यच्छ्रेयाः स्थानिश्चितं ब्रूहि तस्मै शिष्यस्तेऽहं शायि मां त्वां पपन्नम् ॥', His attention was not steady nor receptivity well established when *Krishna* communicates *Gita* in spite of his particular caution 'कच्चिदेतच्छ्रुत्वां वार्य त्वयैकाग्रेण चेनात्मा । कच्चिदज्ञानममेहः प्रमथते धनञ्जय ॥'. He replies as a normal human being would do that his despondency is removed, memory regained, doubts resolved and he will do as instructed 'नष्टो मोहः समुत्थितश्चा त्वयसादान्वयच्युत । स्थितोऽस्मि गतसन्देहः करिष्ये वचनं तव ॥', accepting his words as spoken a friend, advisor and guide, without speaking a word of adoration or acknowledgement as one hardly conscious of being enlightened by a benevolent teacher, compassionate guide and effective path finder. The peak of obscurity which comes over his mind because of lack of receptivity becomes apparent when he later tells him that the wisdom transmitted by *Krishna* on the battle field is forgotten due to imperfections receptivity and requests him to repeat as though it was school lesson to be again imparted.

Knowledge by its very nature is a vehicle for deliverance over a period of repeated births and deaths. It is not a manual of instruction to be followed when in doubt and trouble. Therefore few who are wise in wisdom pick up their stride even when they fall while ignorant ones remain down where they had fallen when they fall. *Puranas* and mystical legends record many events where देवः असुरः or मानवः who are all *Prajapati's* progeny perform actions born with their attributes and inclinations, righteously, unrighteously or as mixture of both. When the fulfill their ordained actions righteously they rise in spiritual eminence or are punished when they fail to perform actions or the moral or ethical, righteous or rules of conduct decreed under the cosmic law. Carnal desires and amorous lives of Gods and seers are replete in *Puranas*. *Indra* would not hesitate to covet *Ahalya* wife of seer *Gautama*. Arrogance of *Viishvamitra* would make the mild mannered *Vashishtha* crawl in agony. *Durvasha* would not hesitate to denigrate followers of *Vishnu* even as *Bhrigu* would not hesitate to decide who among the gods the great one was. All these events become stuff of evidence to substantiate that ऋत and धर्म are supreme and every one, whether देवः असुरः or मानवः have to suffer having performed acts contrary to ऋत and धर्म even as the same *Puranas* conclude. Even those who have fallen having transgressed the *cosmic law* and fail to rise without being consciously aware of the mysterious actions of the Lord who frustrates their transgression

as act of grace which is difficult to attain for others as *Vratra* says in *Bhagavat Purana* 'ततोनुमयो भगवत्सयादो यो दुर्लभोऽकिञ्चनगोचरोऽन्यैः'.

The despondency of intelligence is not restricted to humans, seers and the gods presiding over the elements alone, but also to the one of the descent as *Dasharathi Rama* when becoming obscured in mind he rejects *Sita* fearing public scandal 'जनवादभयादराज्ञो वमूय हृदयं द्विधा' declaring that he had done whatever was possible through human enterprise 'पौरुषादयदानुष्ठेयं मयैतदुपपादितम्' and to fulfill his vow and redeem honour and wipe out disrepute of his family and not for her sake 'अयं लीलार्पतिज्ञोऽहं प्रभवाम्यद्य चालम्'. Shocked to hear his spacious advise to choose any one else 'लक्ष्मणे वाद्य मरते कुतु बुद्धिं यथासुग्रम्'। अशुचिं वाद्य मुगिर्वै गक्षमे वा विभीषणे। निवश्य मनः सीते यथा वा सुखमालनः॥' *Sita* protests his uncivilized vulgar words spoken like an uncivilized ordinary man, who has seen the ways of ordinary women 'पृथक्स्त्रीणां प्रचारेण जातिं त्वं प्रपृच्छकम्।...सह संवृद्धमावेन संमर्गेण च मानद। यदि तेऽहं न विज्ञाता हता तेनास्मि शाश्वतम्॥'. With unexpected vehemence *Sita* asks him why *Rama* not repudiated her earlier instead of embarking on a worthless excursion, instead like a mean person succumbed to his anger 'लङ्कामस्याह त्वया राजनकिं नदा न विमर्जिता।...न वृथा ते श्रमोऽयं स्यात्संशये न्यस्य जीवितम्।...त्वया नु तृणार्द्रलं रोषमेवानुवर्तता। लघुनेव मनुष्येण स्त्रीत्वमेव पुरस्कृतम्॥'. When finally when he accepts *Sita* forcing her to go through the ordeal, *Rama* replies that he considers himself as a normal human being born to *Dhasharatha* and had he accepted her with proving her purity, people would have questioned his fairness 'आवश्यं चापि लोकेषु सीता पावनार्हति। दीर्घकालोपिता गवणान्तःपुरे शुभा॥ बालिषो वत कामाल्सा रामो दशरथालजः। इति वक्ष्येते मां लोको जनकीमविशोध्य हि॥'. Thus it may be seen how even great people though are conscious internally are often disposed to lead their life contrary to their own essence within, fearing public censure or to be in tune with public acceptance. *Rama* was not an exception, *Krishna* being seen more so on his dealings performing actions as one would accept a valiant one to do.

On modern India one sees three outstanding persons who experienced spiritual enlightenment on the supreme *अध्यात्मिक* level and yet lived their temporal life as *paramahansas* till the effect of their *karmas* was completely terminated in this very life. *Ramakrishna Paramahansa* experienced enlightenment in childhood when he saw covered with rain clouds and snow-white wild cranes flying in a row against that dark background. An ecstatic feeling arose in my heart, and I lost all outward consciousness. On another occasion, 'suddenly the blessed Mother revealed herself. The buildings with their different parts, the temple, and everything vanished from my sight, leaving no trace whatsoever, and in their stead I saw a limitless, infinite, effulgent Ocean of Consciousness. As far as the eye could see, the shining billows were madly rushing at me from all sides with a terrific noise, to swallow me up. I was caught in the rush and collapsed, unconscious ... within me there was a steady flow of undiluted bliss, altogether new, and I felt the presence of the Divine Mother'. Finally when *Totapuri* asked him 'to withdraw my mind from all objects and to become absorbed in contemplation of the *Atman*. But as soon as I withdrew my mind from the external world, the familiar form of the blissful Mother, radiant and of the essence of pure consciousness, appeared before me as a living reality and I could not pass beyond her... till my mind soared immediately beyond all duality and entered into *nirvikalpa*, the nondual, unitary consciousness.' *Totapuri* wondering in exclamation 'Is it really true that this man has attained in the course of a single day what took me forty years of strenuous practice to achieve'.

Aurobindo lead an active and tempestuous life during freedom movement and enlightenment of the omnipresence of God came to him in prison cell as he said 'I looked at the jail that secluded me from men and it was no longer by its high walls that I was imprisoned; no, it was *Vasudeva* who surrounded me. I walked under the branches of the tree in front of my cell but it was not the tree, I knew it was *Vasudeva*, it was *Sri Krishna* whom I saw standing there and holding over me his shade. I looked at the bars of my cell, the very grating that did duty for a door and again I saw *Vasudeva*. It was *Narayana* who was guarding and standing sentry over me. Or I lay on the coarse blankets that were given me for a couch and felt the arms of *Sri Krishna* around me, the arms of my Friend and Lover. This was the first use of the deeper vision He gave me. I looked at the prisoners in the jail, the thieves, the murderers, the

swindlers, and as I looked at them I saw Vasudeva, it was Narayana whom I found in these darkened souls and misused bodies. Amongst these thieves and dacoits there were many who put me to shame by their sympathy, their kindness, the humanity triumphant over such adverse circumstances'.

Ramana Maharshi's enlightenment was completely different coming as *Death Experience* with 'Fear of Death vanished, absorption in the Self continued in unbroken stream from then onward. Other thoughts too passed along as musical notes would do, but the 'I' continued to dominate as the shruti note underlying and blending with all rest of the notes. Whether the body was engaged in speaking, reading or in any thing else, I still continued to be central point'. Speaking about the realization in later days, he pondered, 'It is said that I took twenty minutes to realize', then wondering 'It may be a moment' and finally clarifying 'even that is not correct... where is the Time-element in it?'.

These sensitive seers even after enlightenment continued to live rest of their lives in the body in which they are born, suffering all the infirmities caused and enjoying all the pleasures by the attributes and inclinations born of nature and shaped by the karmas of earlier lives, only their mind and will regulating with discrimination, the good and judicious approach they should have in rest of the life they lead. *Mahabharata* provides the distinct and distinguishing feature of human life extensively through the narrative, *Arjuna* appearing more a human responding to his attributes and inclinations born of nature, his divine attributes left to be highlighted, even as *Krishna* even while hailed as the highest spiritual person no attempts were made to conceal his temporal human side 'अजोऽपि सन्नव्ययात्मा भूतानामीश्वरोऽपि सन् प्रकृतिं स्वामधिष्ठाय सम्भावाम्यात्मन्मायया ॥'. Vyasa with his incomparably vast, comprehensive and deep intelligence has seen diversity in creation and when asked *What is Life*, he says : *This is Life* with a panorama of people and events, attributes and attitudes making *Mahabharata* a vast storehouse containing everything that is worth knowing for a productive life and evolution and asserting that what is not contained here is not worth knowing 'धर्मं च अर्थं च कामे च मोक्षे च भरतर्षभ । यदिहास्ति तदन्यत्र यन्नेहास्ति न कुत्रचित्', becoming a scripture adoration of *Krishna* 'भगवान् वामुदेवश्चकीर्त्यतेऽत्र सनातनः । स हि सत्यममृतं चैव पवित्रं पुण्यमेव च ॥' and not only temporal but also the science of deliverance 'धर्मशास्त्रमिदं पुण्यमर्थशास्त्रमिदं परम् । मोक्षशास्त्रमिदं प्रोक्तं व्यासेनाभितवुद्धिना ॥'. *Krishna* became the image, symbol and metaphor with broad contours delineated for seeking *divine essence* within him. Seeking is not the proper word to be used in such cases, since generally one seeks that which one knows to exist but which has not been found. *Divine essence* is some thing that exists for certain, which one is conscious without being aware. Seers and prophets declare it as some thing experienced, 'heard' or 'seen' through supra-sensory perception in purity of their heart and spoken through clarity of their mind. The forms and images with which seers delineate differ having spoken by different people in different places and in different periods. Therefore, *forms* and images provided by seers and prophets should not constrain seeker's vision but yet they do making perception narrower, as some thing seen through a window, traditional beliefs and faiths, religions and sects.

The words which seers use and prophets speak are not certain, specific or definitive being incomplete statements of their experiences. Therefore, they should be taken as suggestions rather than statements which they seek to suggest, trying to find the senses and not the meaning of the words. Words describe what one sees, not the *divine essence* which one experiences. *Divine essence* is not determined and limited by the words spoken or forms delineated. It is vaster than what the word as or images can constrain. Words are only the pegs on which one hangs one impression as one would hang clothes they are not the foundation on which one can build a mansion. They convey *Knowledge* not reveal *Wisdom*. If one depends on words excessively then one relies too much as on the walking stick. One should seek the space between the words spoken by the seers for there lies the *divine essence* bound by the words as the river is held by the two banks on both sides. One who has not realized the *divine essence* his attention is rooted on the words. One who realizes the *divine essence* ceases to remember the words spoken by the seers or the forms delineated by the prophets. The eyes which were seeking the words cease to bother the words having seen the *divine essence*.

Therefore, whatsoever *forms* are spoken by seers can be accepted as authoritative image for further enlightenment, accepting them as different from the *Prime Existence* which they have experienced. The *divine principle* becomes accessible, known and recognized and comprehended when that *form* comes to their presence by social acceptance or by tradition as to which form would represent which God. The conclusions may be similar but not be the same, because each one has different and unique personality, deep rooted in one's *self*. ||'. As *Sanatsujatiya* declared just as moon is pointed out pointing branch of the tree, and *Veda* is revealed using *vedic* scriptures as the pointer, even so words should be to point out the *divine essence* in the *Krishna-form*. Only he who has experienced the mystery of *Brahman* can express that experience. It is not necessary for one to go the east or west, south or the north in search of the *Self*. He can neither search in any quarters nor in any directions. Restraining senses one should endeavour without thinking through mind or any other organs. Not by restraining speech and going to forests one does not become a *Muni* but only by becoming enlightened to one's own *Self* within. 'धामाश्रमागम्य तथा हि वेदा यथा च शाखा हि महीरुहम्य | गंदेदने चैव यथाऽऽमर्ननि तमिन् हि मय्ये परमात्मनोऽर्थे || अभिजानामि ब्राह्मणं व्याख्यातारं विचक्षणम् | यश्छिन्नविचिकित्सः स व्याचष्टे सर्वसंशयान् || नायं पर्येषणं गच्छेत्प्राचीनं नोत दक्षिणम् | नावांवीनं कुन्तिर्वेदज्ञादिशं नु कथञ्चन || तस्य पर्येषणं गच्छेत्पत्न्यर्थिषु कथञ्चन | अविचिन्वानिम् वेदे तपः परयति नं पशुम् || तूष्णींभूत उपासीत न चेष्टेन्ननर्मापि च | उपावनेनैव तद्ब्रह्म अन्तर्गन्तानि विश्रुतम् | मौनान्न स मुनिर्भवति नारण्यवसानमुनिः | स्वलक्षणं तु यो वेद स मुनिः श्रेष्ठ उच्यते ||'.

The first invocatory hymn of *Isha Upanishad* speaks of *Krishna's* self luminous multi-dimensional personality 'ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात्पूर्णमुदच्यते | पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते ||' : *This is Complete; That is Complete. From the Complete is the Complete evolved. Even after the Complete is evolved from the Complete, the Complete remains Complete.* Osho points out that the hymn cannot be explained by scientists or mathematicians in temporal terms and context, because then it would appear as a mathematical travesty, since any thing removed from the *Whole*, howsoever small it may be, would leave the *Whole* to be less than whole. The true meaning of the hymn becomes revealed to spiritual person or a devotee - *Bhakta*. Unlike the mathematical problem which as precise, temporal and measurable can be explained, a hymn cannot be explained being imprecise, spiritual and immeasurable. It is like Love when given, the Lover does not become poorer but remains *Full* as earlier, the *Whole*. *Krishna* is the epitome and embodiment of Love पेमस्वरूपा and अनिवचनीय. *Krishna* does not become diminished by evolving and sharing his Love with his devotees.

To an empirical person whose external vision is in pieces, fragments and segments *Krishna* appears to them in pieces, fragments and segments, simple in some places and enigmatic in others, performing actions which in empirical world appear contradictory and conflicting to every recognized ethical canons of ethics and morality, questionable and considered reprehensible hardly one which could be expected from one who is accepted as supreme being having taken descent to destroy the unrighteous and establish righteousness. But a spiritual one who has established camaraderie and companionship with *Krishna* internally will be inclined to accept him as one of the great human beings born in the history of *Time*, who was spiritually resplendent not only for people in India but also to many other human beings across the world, accepting as पूर्णवन्ता whole, complete and entirety of manifestation. At the same it would be immature and juvenile to accept, as large segment of people are given to believe that *divine essence*, whether referred to as *Krishna* or otherwise, descends in forms only in *Bharatavarsha* to the exclusion of all other nations. God belongs to India as well as to other nations, to Hindus as well to *Hebrews*, *Buddhists*, *Christians* *Muslims*, to the fully enlightened and expressed as well as to the obscured ones and not capable to be expressible or expressed. Therefore, *Krishna* says 'यद्यद्विभूतिमत्त्वं श्रीमद्विंशतमवि वा | नन्देवावच्छ त्वम ते जाऽऽशम्यस्वम् ||'.

Krishna is not the *form* but the *essence*, therefore unless one siezes the *essence* within the *form* *Krishna* will not be known.

Krishna As the Divine Essence

'To see world in a grain of sand and heaven in a wild flower, hold infinity in the palm of your hand and eternity in an hour' was what William Blake desired and what every one desiring spiritual truths seeks. If one approaches Mahabharata to know Krishna as a historical figure then he will not find him there and if found he is not likely to be understood or judged truly. However if one approaches Mahabharata as one would approach a scripture, then Krishna may be found both in form and essence, understand and judged differently, as the divine essence established in human form, and not either as divine essence or as gross form but revealing the mystical truth as no other form nor any other document would reveal, how gross form becomes an effective tool for the divine essence to manifest as the narrator declared: 'धर्मं चार्ये च कामे च मोक्षे च भगत्पथं | यदहर्हसि तदन्यत्र यन्नेहास्ति न कुत्रचित्||, ... धर्मशास्त्रमिदं पुण्यशास्त्रमिदं वग्म् मांक्षशास्त्रमिदं प्राक्तं व्यासेनामितवुद्धिना || भरतं सर्वशास्त्रामुत्तमं भगत्पथं | सम्पत्त्याचक्षते चेदं तथा श्रोयन्ति चापरे ||'.

In recording the events that lead to the internecine struggle between Kauravas and Pandavas and the important part played by Krishna - '...विन्तं कुर्वशास्य गान्धार्वा धर्मशीलताम् | क्षत्रुः पञ्चा धृतिं कुन्त्याः सम्यग्द्विपायनोऽब्रवीत् वासुदेवस्य माहात्म्यं पाण्डवानां च सत्यताम् | दुर्वृतं धार्तराष्ट्रानामुक्तवान्भगवानृषिः |' Vyasa too used the same methodology which seers had used in expressing their enlightened experiences in vedic hymns. Therefore, Mahabharata came to be accepted as a scripture, a comprehensive aggregation of thoughts, ideas and experiences, presented with mystical truths posited in various places which Vyasa and his son Shuka knew and perhaps Sanjaya too 'गन्धर्वाणि तदा चक्रे मुनिर्गुहं कुतूहलात् | यस्मिन्पनिज्ञया प्राप्तं मुनिर्द्विपायनस्त्विदम् || अष्टौ श्लोकसहस्राणि अष्टौ श्लोकशतानि च | अहं वेदमि शुक्रो वेत्ति सजयो वेत्ति वा न वा ||'. In Vyasa's genius, Krishna became the symbol and metaphor, as subtle divine essence established in gross form with attributes and inclinations born of nature displayed, as one who not only was consciously enlightened of the divine essence within but also of the divine intent and purpose to be fulfilled in external life.

What Sri Aurobindo said about vedic scriptures holds good in the case of Mahabharata also, 'One of the leading principles of the mystics was the sacredness and secrecy of self-knowledge and the true language of the Gods. This wisdom, they thought, unfit, perhaps even dangerous to the ordinary human mind or in any case liable to perversion and misuse and loss of virtue if revealed to vulgar and unpurified spirits. Hence they favoured existence of an outer worship, effective but imperfect, for the profane an inner discipline for the initiate, and clothed their language and words and images which had, equally, a spiritual sense for the elect, a concrete sense for the elect, a concrete sense for the mass of ordinary worshippers'. George Whaley agreed with similar sentiments, 'A myth is a direct metaphysical statement beyond science. It embodies in an articulated structure of symbol or narrative a vision of reality. It is condensed account of man's being and attempts to represent reality with structural fidelity, to indicate at a single stroke the salient and fundamental relations which for a man constitute relations which for man constitute reality... Myth is not obscure, oblique, or elaborate way of expressing reality - it is only way. Myth has a purpose, its source and end, revelation; myth is not make-believe but the most direct and positive assertion of belief that man can discover. Myth is an indispensable principle of unity in individual lives and in the life of society'.

All prophets accept existence of allegory in scriptures. When Jesus was asked by his disciples why he spoke to people in parables, he explained, 'Because it is given unto you to know the mysteries of the kingdom of heaven, but to them it is not given... because they seeing see not; and hearing they hear not, neither do they understand. But blessed are your eyes, for they see; and your ears, for they hear'. In Koran we find it mentioned, 'Mankind were one community, and Allah sent prophets as bearers of good tidings...those unto whom it was given differed concerning it...through hatred of one another. And Allah

by His will guided those who believe unto the truth of that concerning which they differed, Allah guideth whom He will unto a straight path... the Scripture wherein are clear revelations They are the substance of the Book and others allegorical'.

What seers attain is not a gross identifiable form; it is the subtle experience which has neither form nor any framework. The forms in which different seers expressed their experience differ without having any similarity of forms of expressions, it being said 'एकं सद्ब्रह्म बहुधा वदन्ति'. Comparative study of various enlightened expressions does not lie in finding which seers speak or have spoken truly of the Prime Existence but how the various seers have given expressions to their experience of the one Brahman, One God, One Tao, One Allah in their empirical background shaped and formed by the society and the stage in spiritual evolution. One must, therefore, sincerely and sensitively be receptive, reflective and meditative of the conflicting and contradictory forms of Krishna's thoughts, speech and actions to understand the divine essence attributed to him, pause briefly at the frame-work of the window or threshold of the door to see the vast resplendent divine essence which the threshold of the window or frame-work of the door obstructed the view. Seeking would fail if one makes the frame-work of the window or threshold of the door the barrier, because seeking based on form could narrow the vision or slow down the stride in one's search. Seeking divine essence sitting alone and concentrating on the particular symbol, image or an icon repeating mantras and burning incense at particular time and in particular manner would not serve the purpose of reaching Krishna's multi-dimensional divine forms, let alone reach depth of his divine essence.

Upanishads point out that the supreme Brahman has two aspects, 'पूर्तमवैवायुर्तम' form and formless, gross रूप and subtle नाम. The subtle नाम the essence is not easy to be comprehended, 'क्लेशोऽधिकतरस्तेषामव्यक्तासक्तचेतसाम् अव्यक्ता हि गतिर्दुःखं देहवर्दभिग्राह्यते ||'; easily perceived in रूप the manifest gross form. The subtle नाम, the principle cannot be thought, therefore difficult to be worshipped. Unless one being fully receptive reflects and meditates on the subtle नाम the essence as one harmonious whole, amidst chaos, balancing the chaotic forms, not seeing any diversity in the forms and expressions without any pre-conditioned ideas, views and opinions, one will not be consciously aware of the Wisdom of the supreme Consciousness. It is only by accepting forms as the foot marks did Vyasa find the divine essence in Krishna's thoughts, speech and actions, even as one meditates on Brahman using Vishnu's image - 'नानोपास्य वस्तेति वस्त्वबुद्ध्या | यथा प्रतिमां विष्णुबुद्धयोपासते तद्वत् ||' as Shankara says. The fruit cannot be enjoyed unless the skin is removed, the gird is removed, pulp is chewed and juice is sucked. Krishna-form is the outer skin of the fruit, which is to be peeled before one can relish the divine essence the supreme Consciousness within.

When queried that some worship meditating one or the other of fire, air, sun, time breath, food, Brahman, Rudra, Vishnu, which one would be the one supreme among them, Maitri Up. clarifies that they are all the principal forms of the Supreme, the immortal and formless Brahman. To whomsoever one attaches himself in him he rejoices, since everything in the world is verily, Brahman; he meditates on the forms, worships and discards, having moved higher and higher in the worlds and attains the Purusha 'अग्निर्वायुर्गदित्यः कालो यः पाणोऽन वस्य गुदो विष्णुर्गति एकैऽन्य अभिवर्धनि एकैऽन्यम्... वस्मणो वा वैता अगस्त्यनवः परम्यमुतस्य शरीरस्य तस्यैव लोकं प्रतिमादाति ह यो यस्यानुशक्ता इत्येयं हि आह | वस्य गर्विद व व सर्वम्... यावाय आयास्तनवस्ताभिधय्येद अर्चयन्निन्नुयच्च | अतस्माभि सैर्गोपेऽपरि उपरि लोकेषु वर्तति | अतः कृत्स्नचय एकत्वं एति पुरुषस्य पुरुषस्य ||'. All visual forms essentially are of the immortal and formless Supreme Brahman, to whichever form one attaches oneself, in that form he experiences the divine essence.

Human speech is ideographic as well as pictographic form, speech only assists, never being an efficient and sufficient tool to reveal the divine essence, Upanishads declaring 'यतो वाचो निवर्तन्ते अप्राप्य मनसा सह |'. The divine essence becomes accessible only when it becomes established in form, - 'यच्च रूपं परं युक्तं कूटस्थामवलं धुवम् | न दृश्यते तथा देवैर्मन्दर्तैर्दृश्यते यथा ||', as the branch assists one in pointing out the moon says

Sanatsujatiya but does not make one enlightened of the moon 'धामाशभागस्य तथा हि वेदा यथा च शाखा हि महीरुहस्य । संवेदो वै यथाऽऽमनन्ति तस्मिन्निह सत्यं परमालनोऽयं ॥ अभिजानामि वात्स्येण व्याख्याताय विचक्षणम्'. The *form* which indicates the *divine essence* is not the *divine essence*, which is *formless* and therefore, indescribable, अविन्यस्वरूप अत्यक्तमूर्ति neither revealed in the gross *form* nor is seized by nature, nor is cognizable by mind. No religion can claim to communicate *divine essence* without using some ideographic or pictographic *forms* in one way or the other.

Therefore we find from the beginning of human civilization, as one knows, various *divine forms* being used to access the *divine essence*, for instance, *Atum, Re, Amun, Ptah, Horus, Isis, Hapi, Seth, Troth, Nut, Amon, Shu* etc, in ancient Egypt; *Enki, Enlil, Nanna, Nergal, Ninazu, Ninurta, Ereskigal, Ishtar, Nammu* in Mesopotamia; *Apsu, Tiamat, Anu, Antu, Mammetum, Nammu* in ancient Sumeria, Assyrian and Babylonia; *Aphrodite, Athena, Ares, Hermes, Poseidon, Eros and Zeus* among Greeks, *Venus, Mars, Pluto, Vulcan, Juno, Mercury, Jupiter and Cupid* among Romans; *Ch'eng-Huang, Chu Jung, Kuan Ti, Kwan Yin and Lei kun* in China.

No one can speak of the *divine essence* without using ideographic as well as pictographic forms to symbolize the *divine essence*, even the monotheistic religions like Judaism, Christianity and Islam who professing one *absolute formless divine essence* and prohibiting: 'Thou shalt not make unto thee any graven image, or any likeness of any thing that is in heaven above, or that is in the earth beneath or that is in the waters under the earth', though 'God created man in his own image, in the image of God he created he him' as in *Old Testament*. In spite of such claims, verbalization of *forms* becomes inevitable as one finds in *Old Testament*, the Lord coming unto Abraham in a vision, becoming visualized in human attributes and inclination, making covenant saying 'unto thy seed have I given this land, from the river of Egypt unto the great river, the river of Euphrates', becoming 'a father with many nations' or when Moses was curious to see why 'the bush is not burnt even as God appears in a flame of fire, calling him out of the midst of the bush, 'Moses, Moses... Draw not nigh hither: put of thy shoes from thy feet, for the place whereon thou standest is holy ground' and warning the Is realities 'Thou shalt not bow down thyself to them (any other gods) nor serve them; for I am the LORD, they God am a jealous God, visiting the iniquity of the fathers upon the children unto the third and fourth generation of them that hate me'.

New Testament could not do without imagery and visualization through human attributes and inclination being used like the spirit of biblical God 'descending like a dove, with voice saying This is my beloved Son, in whom I am well pleased', 'Blessed are the peacemakers : for they shall be called the children of God', 'Not every one that saith unto me, Lord, shall enter into the kingdom of the heaven; but he that doeth the will of my Father which is in heaven', 'I thank thee, O my Father, Lord of heaven and earth, because thou hast hid these things from the wise and prudent and has revealed unto babes', 'For whoever shall do the will of my Father which in heaven, the same is my brother, my sister, and mother'. Finally when he was crucified Jesus calls his Father 'My God, my God, why hast thou forsaken me?'

Islam is fiercely against any representation of Allah or his prophets in ideographic and pictographic form, though angel Gabriel is said to have appeared to Muhammad in the likeness of a man, standing in the sky above the horizon, though verbalization of the form with countenance, hands, and eyes speak appear on Koran. Allah is neither male or female, nothing but the absolute inconceivable Supreme Being, one finds in Koran references which are distinctive of human language as 'Allah has sealed the hearing there (the disbelievers) hearing and their hearts and on their eyes there is a covering. Theirs will be an awful doom', 'Allah doth mock them, leaving them to wander blindly on in their journey', 'Lo Allah is able to do all things', 'He it is Who created for you all that is in the earth. Then turned He to the heaven and fashioned it as seven heavens. And He is Knower of all things. And when thy Lord said unto the angels: Lo! I am about to place a viceroy in the earth'.

Ideographic and pictographic representation of *divine essence* is no where as expansive as in vedic religions where *divine essence* being increasingly presented in anthropomorphic forms as

indispensable human need in communication. The process was continued with abundance in post *vedic* scriptures and *Puranas*, with multitude of gods and goddesses, representing every element in nature. In *Rigveda* we have deities like *Indra*, the chief of gods, *Agni*, the fire and messenger of gods, *Vishvedevas*, *Maruts*, storm gods, *Ashvins*, *Aditi* as the mother of the gods, *Surya* - the Sun, *Vayu*, the wind, *Dyaus* and *Rudra*, *Prithivi* - Heaven and Earth, *Ushas* - the dawn, *Apas* - the waters, *Yama* - god of death, *Vishnu* and *Rudra*, *Savitir*, *Rbhus*, *Pushan*, *Brahmanaspati*, *Parjanya*, *Vac* - Speech, *Manas* - Thought, *Dakshina* - Reward, *Jnanam* - Knowledge, *Bhaga*, *Ghrta* as well very popular *puranic* gods like *Shiva*, *Ganesha*, *Krishna*, *Rama*, *Hanuman* and goddesses like *Lakshmi*, *Durga*, *Kali* and *Saraswati*, every animate being whether human, animal, bird or reptile, every inanimate manifestation, whether rivers or the mountains, trees or the plants, every mood, inclination and attributes being represented as aspects of divine manifestation of *Krishna* or as thousand names of *Vishnu* or as various aspects of *Durga* narrated in *Durgasaptashati* or in *Lalaitashahasranama* or one or the other gods and goddesses, nothing left for imagination all included as one great aggregation of divine manifestation. Even the religious icons were fortified with human attributes and inclination born of nature with dominance of the *I-sense* and ego seen in many godheads - 'प्रकृते कियमाणानि गुणैः सर्वशः | अहङ्कारविमूढात्मा कर्तागमिव मन्यते ||'.

There is, however, an in-built danger in seeking *divine essence* in the temporal personalities of *Krishna*, *Buddha*, *Abraham*, *Moses*, *Jesus* or *Muhammad* inducing one to worship their *forms* rather than the *divine essence* which is seen in them or as the representative *forms* for seeking *Brahman* or the ultimate *divine principle* by whatever name referred as *Yavehah* or *Allah*, declared as 'युष्म एवदं विश्वं कर्म तपो ब्रह्म पराश्रुतम् | एतद्यो वेद निहिन् गोमुद्रायां सोऽविद्यामस्थीं विविक्तीनां गोम्य ||' or 'I AM THAT I AM... I am the Lord and I appeared unto Abraham, unto Isaac and unto Jacob by th name of God Almighty, but by my name JEHOVAH was I not known to them' or as 'Allah, the Beneficient, the Merciful', experienced in the purity of the heart and spoken through clarity of mind by various seers of different places and in different periods. The exclusive claim of the adherents of these gods, questions the universality of the *Prime Divine Principle*, reducing the religions tribal, territorial, as native and as alien, just because those *forms* differ from one another having spoken in different places and periods.

Therefore, one should be cautious and careful to use *Krishna-form* as something necessary to reach to the *divine essence* in *Krishna-form*, even as a ladder becomes necessary to reach the top. *Krishna-form* is not the object, it is only the means, like the figure which points out the moon, is not the moon. Like the ladder which leads the terrace, is not the terrace, like the figure which points out the moon, is not the moon. It would at the same time be unwise to burden oneself with the ladder once the terrace is reached or one to keep the figure pointed once the object is sighted. Therefore, a great lies when one should hold the ladder and when one should leave one's hold on the ladder. Mother is needed for one to have a birth, Guru is required from one to be knowledgeable, Built it would be harmful to remain in the mother's womb longer than needed, to hold on to the Guru once the one is enlightened to *Wisdom*.

Seeking *divine essence* in ideographic and pictographic representation would otherwise fail if in seeking the *divine essence* in a *form*, with concentration on one *form* to the exclusion of all others *forms* restricts the interest, one would end up confining the scope and narrowing down the search to the *particular form* which one has in mind instead broadening the boundaries required and available for experience of the *universal essence*. Finding it difficult the embodied beings to experience the unmanifest 'क्लेशोऽधि कलत्रस्तेषामयत्नात्मकचनसाम् | अयत्ना हि गतिर्दुःखं देहवदधिवाप्यते ||' *Uyasa* himself had in his inimitable skill and genius elaborated through ideographic and pictographic visual representation the mystery of *Krishna's divine descent* becoming effulgent and becoming absorbed again declaring 'अयत्नाद्दयत्तयाः सर्वाः प्रभवन्त्यहरागमे | तत्र यागमे पत्नीयते तत्रैवायत्तकर्मज्ञं ||'. He suggests the three stages of manifestation as अधिर्भूतिक (elemental or concerning the mind and ten sense organs of perception and action) where multitude of existences come in to creation again and again - 'भूतगासः एवायं भूत्वा भूत्वा पत्नीयते | तत्र यागमेऽवशः पार्थ प्रभवत्यहरागमे ||'.

अधिदैविक (the *deities presiding over the mind and sense organs*) where beyond the unmanifest existence there is another unmanifest eternal being which does not perish even when all existences perish 'परमस्तत्मा तु भावोऽन्योव्यक्तोद्ययकालानात्मनः । यः स सर्वेषु भूतेषु नश्यत्यु न विनश्यति ॥' and finally अध्यात्मिक (the *spiritual distinct and superior to अधिभौतिक and अधिदैविक stages* where the unmanifest is called imperishable, spoken as the *Supreme Status*, which those who attain never return 'अव्यक्तोऽक्षय इत्युक्तस्तमाहुः परमां गतिम् । यं प्राप्य न निवर्तन्ते तद्व्याप्य परमं मम ॥

In life one is concerned with development of two aspects of one's personality external and internal. The sense organs - the eye, ear, nose, touch and tongue respond and are capable to respond only to the external responses, therefore sense organs look to external influences. Since sense organs do not and are not capable to respond to internal impressions, they become ineffective to see the internal influences, King Janaka asks 'When the Sun has set, and the moon has set, and the fire has gone and speech is stopped, what light does a person here have?'. Yajnavalkya replies 'The Self indeed is his light for with the Self, indeed, as the Light one sits, moves about, does one's work and returns'. Even the two eyes see the world separately but it is the energy within which the two visions harmonize and synthesize them.

In life generally one sees what one desires to see, it is not necessarily that one sees all that exists in life. Other than what he desires all else beyond his comprehension. Life is made of choices. *Katha Up* says that both प्रेय (the Pleasant) and प्रय (the Proper) approach a human being. The wise one pondering over them discriminates and chooses the Proper in preference to the Pleasant. The dull-witted person for the sake of worldly pleasures chooses the Pleasant in preference to the Proper. One is not conscious of that which is *Existence* because one cannot see it as one would see a table or a tree. Therefore one does neither believe that a thing could exist which one's senses do not access nor does one believed that such thing could ever exist. Therefore if one does not believe in the existence of some *supreme divine essence* then it is because one is neither inclined to nor desires to be wise of such wisdom. For one whom possessions and positions, success pride and *self-sense* in temporal world appear captivating and desirable, for such one will see no purpose in spiritual world.

One believes in the *Prime Existence* as some centre of primary energy, by what ever name he may refer this energy, when he comes to realize the insufficiency and the inefficiency of the things perceived in primordial life, not the one who has not realized yet the insufficiency and the inefficiency of the possessions and positions, success pride and *self-sense* in temporal world. His sense of discrimination obscured by the fleeting, transitory and ephemeral possessions and positions, success pride and *self-senses* he does not desire the spiritual world or the *Prime Existence* as some centre of primary energy not having taken root in his heart. Therefore every one chooses the *Path* where one can be enlightened, the external for the gross and the internal for the subtle, the scriptures remaining neutral like the Sunlight - 'पुरोऽहं स्वयमेव यथागुवि माथानाविषेषु पर्वर्तने । शस्त्रं नु मयितुषकाश्वनूदात्म एव ॥'. One who desires to become consciously aware of the wisdom of *supreme divine essence* transcending and delivered from the captivating forms visible in the world of sensory experiences chooses to experience the *Prime Existence*. And the strange aspect of such journey is that even as you come nearer the spiritual world of the *Prime Existence*, far and far you go from the temporal world of empirical experiences. When *Shankara* referred *samsara* as माया, illusory then he suggests is that there is far greater real and substantive energy within than the energy which is perceived without. Therefore, for *Shankara* the empirical world is not the culmination and conclusion but intermediate and instrumental there being far greater stable and spiritual reality within which he experienced. He is one born in human womb and therefore is subject to the attitudes and inclinations born of nature. While an ordinary persons may consider that he is the doer and not the attitudes and inclinations born of nature *Shankara* accepts the limitations and constraints placed by nature of his actions and has no hesitation to say that he feels hunger to be fed and thirst to be quenched. His thirst for the *Prime Existence* does not deny his empirical experiences which were equally important. Therefore he said before one becomes enlightened of the

self with *Brahman*, sensory world has definite purpose and role- 'प्राक्कवत्मास्तदर्शनात् विषयादिप्रपञ्चो व्यवयितरूपो भवति', saying further that hundreds of scriptural stateless cannot be authoritative if they declares the fire is cold lacking luminosity - 'न हि प्रत्यक्ष विरोधे श्रुतेः प्रमाणम् न हि श्रुतिशतमपि श्रोतॄणां अप्रकाशः इति बुवत्प्रामाण्यं उच्यते'.

Therefore the general impression that *Light* destroys *Darkness* and *Knowledge* destroys *Ignorance*, is unacceptable to the sensitive seers. Senses apprehend only the external *forms* and never the internal *essence*. Therefore, the seeker having struggled to control the influence of the senses on mind transcends the forces of *Darkness* and *Ignorance*. *Darkness* comes over one's eyes when the brilliance of the *Light* makes the mind blind of vision and excess of *Knowledge* confounds and bewilders his intelligence. It is easier to fight *Darkness* and *Ignorance* than to overcome intense brilliance of the *Light* and limitations of sensory *Knowledge* which become barrier for conscious awareness of सत्य, the *Prime Existence*. This is the भौतिक and दैविक stage which the seeker has reached after having gone through performance of ordained actions, purifying mind through austerity and penance, through scriptural knowledge, detachments to fruits of actions and established in Wisdom 'कर्मयोगः सत्त्वबुद्धिः ज्ञानप्राप्तिः सर्वकर्मसन्त्यासः ज्ञाननिष्ठा केषु शान्तिः'.

Soon the seeker becomes conscious that the light which comes from the elemental Sun is not the *Light* which represents the *divine essence* within the elemental Sun, which can become accessible to him only when the captivating golden disc which conceals the auspicious face of the supreme Lord is removed by his grace. Therefore the seeker of the supreme *Bliss of Beatitude* prays *Pushan*, the sole seer and regulator, to gather and restrain radiance of his rays, so that he who is attuned to सत्य, the *Prime Existence* may see the auspicious face - 'हिरण्यमेव पात्रेण सत्यस्यापिहितं भुङ्क्ते तत्त्वं पूषन्पावृणु सत्यधर्माय दृष्टये ॥ पूषन्कर्षे यम सूर्यं प्राजपत्य व्यूह रश्मीन्समूह । तोजो यते रूपं कल्पणतमं तते पश्यामि योऽसावसी पुष्टः सोऽहमस्मि ॥'. *Upanishadic mantra* has additional concepts in subsequent supplication, 'पूषन्कर्षे यम सूर्यं प्राजपत्य व्यूह रश्मीन्समूह ।'. *Yama* is the one regulates the coming and going. यम means to check, restrain, control, subdue - यमयति ते. Eternal Sun is the goal and purpose of seer's endeavour. With the destruction of the ignorance and darkness, what comes is peace and tranquility. Therefore, *Yama* is not to be feared, when one sees him as the one who destroys the human body which is incapable of giving enlightenment and gives opportunity to have a new one anew opportunity. Regulating the cosmic balance and correcting the imbalance is the task of the great taskmaster *Yama*. *Surya* is called here *Yama* the regulator, the energiser of the living and destroyer of the dead. Seeker knows that he is circumscribed by obscurity and ignorance unable to see सत्य, the *Prime Existence*, therefore asks *Surya* to be *Yama*, the regulator. Because he knows that he is in essence a fragment of the divine essence योऽसावसी पुष्टः सोऽहमस्मि. It is the same *That supreme Savitru* - नत्सवितु वरेण्यम् which was within the elemental Sun and capable of energizing the seeker's intellect, which seer *Vishvamitra* prays when addressed goddess *Savita-Surya* 'ॐ भू भुवः स्वः नत्सवितु वरेण्यम् प्रगोदेवस्य धीमहि धियो यो नः प्रचोदयात्' and not to the elemental Sun, which as the uninformed normally understand. Meditation is only the means up to certain stage, Grace alone bringing the final conclusion and culmination with his qualification being firmly established, so that he can overcome the burden of the captivating *forms* and luminous images and revel enlightened of his *Bliss of Beatitude*. Prayer is the ultimate recourse and surrender is the final conclusion.

Normally, the अधिर्भौतिक stage is on temporal level where darkness or ignorance obscure one from becoming aware of सत्य, the *Prime Existence*. On the अधिदैविक stage, one is offered luminous *forms* of सत्य, the *Prime Existence* in gross anthropomorphic forms as aids and supports, but which end up captivating and mesmerizing the seekers with the golden discs, making them often the victim of suggestion, losing the course and the momentum. Therefore it is only on the अध्यात्मिक stage that the *divine essence* of the *Purusha*, represented and concealed by the resplendent *forms* become redundant, removed and discarded only the divine essence becoming revealed as the goal and purpose in life. अधिर्भौतिक is the stage where the elemental Sun is seen as a fiery luminous ball in the sky as one of the many

planets. In this stage the energizing power of the elemental Sun which is obscured under the influence of sensory influences, is pointed out as the *divine essence* of the *Purusha* concealed within the gross form of the elemental Sun. Only the one who understands both the manifest and the unmanifest, the *form* and the *essence* together desires to attain the eternal transcending the transient. He becomes a questor, he becomes qualified as seeker, saint and a seer, through perfected penance and intense austerities traversing the tortuous *Path* which is 'क्षुरस्य धाग निशिता दुर्गमया दुर्गमयस्तत्कवयो वर्दन्ति' and strewn with captivating colours and vivid visuals - 'तस्मिन्नुक्लमुन नीलमाहुः पिङ्गलं हरितं लोहितं च । एष पन्था द्वात्मणा हानुवितस्नेनेति दत्तविसुण्यकरत्तेजसश्च ॥'. He reaches the अधिदैविक *Path* distancing himself from the effort as well as from the objects, becoming illumined through stages, as *Mundaka Up.* delineates - 'नदेतस्य मन्त्रेषु कर्मणि कावयो यावन्त्यन्तानि त्रेतायां बहुधा सन्तानि', 'तपश्चदे ये ह्युपवमन्यारण्ये शान्ता विद्यायां भैक्ष्यचर्यां चरन्तः', 'परीक्ष्य लोकां कर्मणि धनान्नात्मनो निर्वेदभायान्नास्यकृतः कुतेन । तद्विज्ञानार्थं स पुनर्भाविच्छेत्कर्मितायाः श्रोत्रियं वसनिष्ठम्'.. This however is not easy to be accomplished, because while the earlier stages अधिर्मानिक and अधिदैविक depend on human effort and enterprise, austerity and penance, the अध्यात्म stage is possible only with the *divine intervention* - 'नायमात्मा पवनेन लभ्या न मेधाया न बहुता श्रुतेन । यमेवैष वृणुते तेन लभ्यस्तस्यैष आत्मा विवृणुते तन् स्वात्म'.. *Divine intervention* is needed and necessary because the mind is not bold to take the leap nor the heart has courage to renounce the things which one possesses.

Finally he takes leap to the अध्यात्मिक stage 'स वैदैवस्यं ब्रह्म धाम यत्र विश्वं निर्हितं भानि शुभम्' उपामदे पुरुषं ये ह्यकाशास्ते शुक्रमेतदतिवर्तन्ति धीराः ॥, 'यदा पश्यः पश्यते दुस्मवर्णं कर्तारमीशं पुरुषं ब्रह्मस्योनिम्' तदा विद्वान्पुण्यपापे विधूय निरञ्जनः परमं साम्यमुपैति ॥, 'वेदान्तविज्ञानसुनिश्चितार्थाः सन्त्यासयागाद्यतयः शुद्धस्तत्त्वाः । ते ब्रह्मलोकेषु परान्तकाले पगमुताः परिगुच्यन्ति सर्वे ॥ सप्ताथ्येनमृषयो ज्ञानतृप्ताः कृतालनो वीतरागाः प्रशान्ताः । ते सर्वगं सर्वान्तः प्राप्य धीरा युक्तालानः सर्वमेवाविशन्ति ॥', with his eye of *Wisdom* directed to the *prime Principle* the seer ever sees 'तद्विष्णोः परमं परं सदा पश्यन्ति सूरयः । दिविव चक्षुगततम्'.. It is on this stage he becomes aware of *Krishna* as the *divine essence* in *human form*, complete, whole and entirety of *supreme Consciousness*, harmonizing all contradictions and dualities, the good and bad, the noble and ignoble, righteous and the unrighteous, the spiritual and empirical, with no one other to be compared to, every thing being *Krishna's divine essence* experiencing सत्य, the *Prime Existence*, the transcendent luminous Light which is beyond all obscurity, the Light which is most excellent - 'उद्वयं तमस्यर्गि ज्योतिष्यश्चन उत्तमम् । देवं देवत्रा सूर्यं आगन् ज्योतिरुत्तमम्' and will exult as another seer did 'वेदाहं एनं पुरुषं महान्तं आदित्यवर्णं तमः पुरस्तात् । तमेव विदित्यानि मृत्युं एति नान्यः पन्था विद्यते अथनाय ॥'. *Divine intervention* gives that confidence and courage to take the leap from the edge where one stands hesitatingly on the precipice. Till that moment, one has not dared even though the *Bliss of Beatitude* was all there. He had known that he is capable to be bold mad courageous. It is only once he comes out of his shell that he knows that he could have dared earlier and taken the bold steps to be free and enlightened. The seer therefore, being qualified with knowledge of the scriptures and equipped with purity of character prays in supplication for the *divine intervention*.

Isha Up mentions this the stage when सत्य as the *Prime Existence* manifests: 'ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात्पूर्णं नृदच्यते । पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावाशिष्यते ॥ ईशा वास्यमिदं । सर्वं यत्किञ्च जगत्यां जगत् । तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृधः कस्य स्विक्रानम् ॥' - *That was Complete ; This is Complete. From Complete is the Complete evolved. The Complete, having evolved from the Complete, remains, verily, as the Complete. Whatever exists in the world is enveloped by the great Lord. Therefore one should enjoy what has been ordained with detachment, not coveting what has been ordained for others.* This is the state in which *Krishna* abides in, designated as सत्य, which *Vishnu Purana* describes as *Vasudeva* 'वासयति भूतानि स्वस्मिन् इति वासुः मचागौ देवश्च दीव्यते इति स्वप्रकाशः स वायुदेव इत्यर्थः ।'

सत्य according to *Brihad Aranyaka Up.* consists of three syllables स, ति, यन्. The first and the last syllables represent the *Prime Existence* holding the middle, which is non-*Existence* - 'नदेतद्वयक्षरम् - सत्यमिति; स इत्येकमक्षरम्, तीत्येकमक्षरम्, यमित्येकमक्षरम्; पञ्चमांते अक्षरं सत्यम्, मध्यतोऽनृतम्; नदेतदनुभूयतः सत्येन परिगृहीतम्, सत्येन परिगृहीतम्, सत्यभूयमेव भवति; नैवं विद्वांसमनुतं हिनस्ति ॥'. He who becomes aware of this transcends yonder. *Chhandogya Up.* likewise reiterates 'तानि ह वा एतानि श्रीयक्षराणि सतीत्यर्थानि तद्वत्तदनुभूयतः यति तन्मत्यर्थं यद्यं तेनोपे यच्छति यदनेनोपे यच्छति तन्माद्यमहाह्वो एवैवित्यर्थं लोकमिति ॥' declaring further that within the heart there is the space, the *Prime Existence* dwells within that space which is to be sought 'अथ यदिदमस्मिन्मध्यपुरे दहर्गं पुण्डरीकं वेदम दहर्गं स्मिन्मन्त्राकाशः स्मिन्मन्त्रान्तदन्वेष्टव्यं तद्वाय

विजिज्ञासितव्यम्'. As far as this world-space extends so far extends the space within the heart, containing heaven and earth, fire and air, sun and moon, lightening and stars and whatever exists of him in the world or does not exist, all that is contained within the space 'उभे अस्मिन्वावापृथिवी अन्तर्ग्व समाहिते उभवाग्निश्च वायुश्च सूर्यं चन्द्रमावुभौ विद्युन्क्षत्राणि यच्चास्योहान्ति यच्च नास्ति सर्वं तदस्मिन्समाहितमिति ||'. The *Prime Existence* within does not age with body becoming old, not destroyed with destruction of the body, therein the desires of the *self* are restrained free from disadvantage, from old age, death, sorrow, hunger, thirst, all desires and rationale converged on सत्य, 'अस्य जग्येज्जीवति न वधेनास्य हन्यत एतस्यत्वं ब्रह्मपुरिष्मिकायाः समाहिता एष आलापहतपाप्मा विजगं विमृत्युविशोको विजिघत्सोऽपिपासः सत्यकामः सत्यसङ्कल्पो ...'.
 विजिघत्सोऽपिपासः सत्यकामः सत्यसङ्कल्पो ...'.
 विजिघत्सोऽपिपासः सत्यकामः सत्यसङ्कल्पो ...'.

The *self* exists within the heart 'म वा एष हृदि तस्यैतदेव निरुक्तं हृदयमिति ||'. which rising out of this body and reaching the supreme light becomes established in its true nature, which is the *Self*, the immortal, beyond fear, *Brahman*, designated, verily as सत्य, the *prime Existence* 'अथ य एष सम्यग्मादोऽस्माच्छरीरात्समुत्थाय पं ज्योतिरूपसंघा स्वेन रूपेणाभिनिष्पद्यत एष आलेखितं होवाचेतदमृतमभयं तदवस्थेति तस्य ह वा एतस्य ब्रह्मणो नाम सत्यमिति ||'. The object and purpose of human life and therefore, of this study is to cross the bridge of luminous light and obscure darkness, of the day and night, of old age and sorrow, of good deeds and evil deeds to reach the goal as one would reach *Vishnu* in the *Shalagram* stone, since it is said *Brahman*, like the sprout in the seed, as *Shankara* clarifies 'यथा विष्णोः शालग्रामः | अस्मिन्निष्ठं स्वविकारमुत्पन्नं देहे नामरूपव्याकरणाय पवित्रं सदाख्यं ब्रह्म जीवेनालनैत्यक्ताम्||'. On crossing the bridge the ignorant remains no longer ignorant, obscure one no more obscure, even as blind remains no longer blind, wounded no longer wounded, afflicted no longer afflicted, seeing darkness appear as luminous light, verily, everything thing is enlightened awareness. This verily is the world of *Brahman* 'अथ य आत्मा स मेतुर्विधृतिरेषां लोकाणामभ्येदाय नैनं संतुमहोगात्रे तस्मान्न न जग न मृत्युर्न शोको न मुक्तं न दुष्कृतं सर्वो पाप्मानोऽन्तर्निवर्त नोऽपहतपाप्मा ह्येष ब्रह्मलोकः || तस्माद्वा एतं संतुं तीर्त्वाऽन्धः गलनस्थो भवति विद्धः सन्निविद्धो भवत्युपनापी सन्ननुतापी भवति तस्माद्वा एतं संतुं तीर्त्वापि नक्तमहर्गवाभिनिष्पद्यते सकृद्विधातो ह्येषैव ब्रह्मलोकः ||'.

Brahman as manifestation, it is neither born nor does it dies, neither comes nor goes, it exists ever as the *Prime Existence*. Therefore when every constituent element sees other constituent elements one's own likeness then the other constituent elements will also see their reflection in every other constituent element, leaving nothing to liked or disliked, loved or despised. One becomes the mirror for others as others become the mirrors for one. The seeing and the seen become instantly one with another, causing neither love nor revulsion for the other and each one and other accept each other as manifest effulgence of the same source. If one is irritated by every rub, how can the mirror be polished ? Therefore, *Isha Up.* says, 'यन्मु सर्वानि भूतानि आस्वनेवानुपययानि | सर्वभूतानु चात्मानं ततो न विजुगुप्सते ||. ' and 'यस्मिन्सर्वाणि भूतानि आलैवाभुर्द्विजानतः | तत्र को मांश्च कः शोको एकैकमनुपययानि ||' in which case every thing in the world, the *form* and the *essence*, is enveloped by the *supreme Lord* and as consequence everything belongs to the *Lord* and not to any constituents in the world, then ther would benothing with which one would not feel be disturbed. 'न विजुगुप्सते' is not feeling revulsion in contradiction to feeling attracted. 'न विजुगुप्सते' means doe not becomes disturbed, seeing every thing in the world both the positive and negative forces are same, even as the clouds and the Sun are verily the effulgence of *Brahman*.

In the language of *Zen Buddhismism*, *Brahman* is some thing like mind 'The mirror is thoroughly egoless and mindless If a flower comes, it reflects a flower, if a bird comes it reflects a bird. It shows a beautiful object as beautiful, an ugly object as ugly. So everything is revealed as it is. There is no discriminating mind or self consciousness on the part of the mirror. If something comes, the mirror reflects; if it disappears the mirror just lets it disappear... no traces of anything are left behind'. *Brahman* is whatever is manifest as galaxies and solar systems appearing and disappearing, continents disintegrated and again integrated in new forms, mountains, hills and dales, tress, plants and vegetation, seasons changing and transforming, old giving way to new, life evolving with fish that swim in waters, reptiles that crawl on earth, birds that fly in the sky, giant tyrannosaurus and dinosaurs roaming around giving place to small reptiles, animal world transforming as apes as homo-sapiens. Similarly *Brahman*

is the intellect, mind, breath, sight, hearing, earth, water air, space, luminous as well absence of luminosity, desire and absence of desire, fear, anger and absence of anger, righteousness and absence of righteousness, compassion as well as chastisement 'स वा अयमात्मा दत्तं विज्ञानमयो मनोमयः प्राणमयश्चक्षुर्मयः श्रोत्रमयः पृथिवीमय आपोमयो वायुमय आकाशमयस्तेजोमयोऽंतोजोमयः काममयोऽकाममयः क्रोधमयोऽक्रोधमयो धर्ममयोऽधर्ममयः सवमयस्तयस्तद्यदेतदिदमयोदोमय इति ।' *I-sense*, birth and death being only integration and disintegration of the gross forms of the eight-fold division of his प्रकृति 'प्रकृतिं स्वामधिष्ठाय विबुजामि पुनः पुनः । भूतप्राणिं कृत्स्नमवशं प्रकृतंवंशात्'।

Vedic philosophy does not, as *Judaic philosophy* does, countenance any countervailing power, independent of or other than the *Purusha*, bargaining and setting terms with God, in influencing and shaping the destiny of the human kind. *Vedic* scriptures proposed That One तदएकम्, *Brihad Aranyak Up.* declaring that 'निवेह किंचनाग आसीत्', 'आल्लिखेदम् आसीत्पुरुष विद्यः'. 'स वा अयं पुरुषः सर्वा सु पुत्रं प्रश्रियः, नैनै न किंचनानावृत्तम्, नैनै न किंचनानावृत्तम्' Where there is duality of perception there one smells .. sees .. hears .. speaks .. thinks .. understands the other but Where, verily, everything has become the Self, then by what and by whom should one smell .. see .. hear .. speak .. think .. understand another - 'यत्र द्वैतमिव भावति तदिता इतं जिघ्रति, तदिता इतं पश्यति, तदिता इतं श्रुणाति, तदिता इतरमभिवदति, तदिता इतरं मनुते, तदिता इतं विजानति ; यत्र वा अस्य सर्वमात्मैवाभूतत्वेन कं जिघ्रेत्, तत्केन कं पश्येत्, तत्केन कं श्रुणुयात्, तत्केन कं भिवदेत्, तत्केन कं मन्वीत्, तत्केन कं विजानीयत्? येनेदं सर्वं विजानीति तं केन विजानीयात्? विज्ञानागमं केन विजानीयादिति'। The supreme Lord is said to be सर्वज्ञ, all knower and by that reasoning one is said to be a सर्वज्ञ who knows everything. But this meaning is partial and not full. सर्वज्ञ is he who has the *Wisdom* that there is nothing to be known and not to be known, every things being two aspects of the *Prime Existence* which eternal existence. *Knowledge* is therefore partial and fragmentary, therefore, what ever one knows of the supreme divine essence is partial and fragmentary. It is *Wisdom* that is being established in the supreme divine essence, fully and wholly and in entirety.

The supreme divine essence is no other than the *undifferentiated Prime Existence* सत्य, which one becomes consciously aware is silence, where there is no duality of empirical experiences, thoughts, speech and action. In pure experience there is no division, difference and diversions. When one thinks of some things, speaks of some things, and actions in pursuance of the things, thought and spoken, there arises diversions, division and difference. When two persons are in silent meditation then there are no thoughts, speech and action, therefore, no diversions, division and difference about the *Prime Existence* सत्य, the *divine will* - ऋत, the *Cosmic Law*, and धर्म - the *righteous principles* and यज्ञ, the *Sacrifice* as the creative activity. The *Prime Existence* is the inexplicable and unexplainable, therefore, expression becoming impossible because expression is the result of the empirical influences. It can only be suggested, knowing well that all expressions return without achieving the intent and purpose fully.

For such one Sunshine is common to all creation illuminating every thing but not being illuminated by them - 'यथाकाशस्थितो नित्यं वायुः सर्वत्रगो महान् तथा सर्वाणि भूतानि मत्स्यानीत्युपधारय'।, luminosity streaming through even every window and touching every one dwelling within 'यथा प्रकाशयत्येकः कृत्स्नं लोकमिमं रविः । क्षेत्रं क्षेत्री तथा प्रकाशयेत् भारत'।, equally on all, no one despised or favoured - 'समोऽहं सर्वभूतेषु न मे द्वेष्योऽस्ति न प्रियः'। In truth, when Sun shines one does see neither the Sun nor the luminous light but only the *forms* and *images* which Sun illumines, the radiating resplendent rays blocking the sight that sees the Sun. Therefore, one is dazzled only by the resplendent forms and the radiating resplendent rays which illumine resplendent forms. *Atharvavedic* seer, therefore, avers that God belongs to all, the resident as well as the foreigner - 'का संदेशो वरुणो यो विदेशकः'। *Varuna*, verily, belongs to our land as well to the foreign lands, thus the seeker prays for his pardon, if he has offended any one - brother, friend, neighbour or a foreigner 'अयं वरुण मित्रं वा सत्रायं वा सदमिदधानत्वं वा । वेशं वा नित्यं वरुणारणं वा यत्सीमागशक्नुका शिश्रयस्तत्'।, with words like the *vedic* wisdom open for all 'येभ्यं वाचं कल्याणी आवदन्ति जनेभ्यः । ब्रह्मजन्माभ्यां शुदाय चार्याय स्वाय य चारणाय च'।

Creation having been in existence even before the *divine essence* is born as eternal soul, drawing to itself the elements together with mind, intellect and *I-sense*, birth and death is occasioned later without the *self* being taken in to consideration. Even then the *I-sense* appropriates or attempts to

appropriate the possessions which belong not to the eternal soul but to the *supreme Lord* alone. In fact nothing belongs to the individual self, though he appropriates the same as belonging to him, neither love nor hate, neither pleasures nor pains neither compassion nor anger all having come out of the प्रकृति, 'प्रकृतेः क्रियमाणानि कर्माणि सर्वथा | अहङ्कारविमूढात्मा कर्तारहमिति मन्यते ||'. As Sri Aurobindo explains, 'All existence is a manifestation of God because He is the only Existence and nothing can be except as a part or veiled either a real figuring or else a figment of one reality. Therefore every conscious being is in part or in some way a descent of the Infinite into an apparent finiteness of name and form. But it is a veiled manifestation and there is a gradation between the supreme being of the Divine and the consciousness shrouded partly or wholly by ignorance of self in the finite. The inner divinity is the eternal Avatara in man; the human manifestation is its sign and development in the external world'.

Having manifested as creation, *Brahman* provides ऋत, धर्म and यज्ञ for preservation, maintenance, regulation of the *World Order*. ऋत is the inexorable and unavoidable *cosmic law* for fulfilling the *divine intent* and *purpose*. No none transgress the *cosmic law* save at the peril of the person violating it, whether he be देव, असुर or मानुष, no one break it and be saved. *Varuna* is the presiding deity, born of *Cosmic Law*, true to *Cosmic Law*, enricher of *Cosmic Law* and intense hater of the false - 'ऋतवान् ऋतजाना ऋताबुद्धो योगासो अनुरद्विषः', appointed to supervise, maintain, guide, regulate and discipline the constituents in performing their actions in the manifest universe. It was *Varuna* who knows the paths through which birds fly and ships sail - 'वेद यो वीनां पदमन्त्रिक्षेण पतन्तामवेद नावः समुद्रियः |', who made the pathway spacious for *Surya* to traverse 'उरु हि गजा वृणश्चकार सूर्याय पन्थामन्वेता उ |', for streams to flow to the ocean - 'रदत्पयो वृणः सूर्याय पाणानि समुद्रियानदीनाम्', fixing the ordinances for moon and stars to traverse along their appointed route, keeping heaven and earth asunder, urging the high and mighty in the high sky and the ancient stars to movement, stabilizing the year, month, day and night; sacrifices and the hymns 'वि ये दधुः श्रग्दं माममादहर्द्वयमवन्तु वाद्वयम् |'. He oversees the world being well formed and fashioning, supervising the observance of the law 'परि सृजो वृणस्यस्मदिष्टा उभे पश्यन्ति गेदसी गुणेकं | ऋतवान् कवयो यज्ञधीराः प्रवेतसो य द्यूनन् मनः ||'. In the whole design the individual will becomes the instrument initiated and promoted for fulfillment of the *divine intent* and *purpose*.

Brahman becomes increasingly visible as the sustainer regulator of the ऋत of the faithful and the chastiser of the fraudulent. The enlightened seer who was completely attuned to the *cosmic law*, therefore, spelt out in *Chhandogya Up.* the injunctions ordained under ऋत to be observed by every one in creation, both animate and inanimate, but most assuredly by humans as the most conscious with sense of discrimination. महामनाः स्यात्तद्वनम् - one should be great and generous minded, one should not eat or spit in fire, one should not despise women, one should not decry sweltering Sun, one should not decry when it rains, one should not decry the seasons, one should not decry the worlds, one should not decry the animals, one should not eat flesh for a year or eat not at all, one should not decry a man of wisdom, *All this, verily, is Brahman*, thus one should meditate, that is the injunction; that is the injunction - न प्रत्यङ्मना वाचमेन निष्ठीयेतद्वनम्, न कञ्चन परिग्रहेतद्वनम्, नपन्नं न निन्देतद्वनम्, वर्षानं न निन्देतद्वनम्, ऋतुन न निन्देतद्वनम्, लोकान् न निन्देतद्वनम्, पशून् न निन्देतद्वनम्, संवत्सरं मज्जो नाशनीयात्तद्वनं मज्जो नाशनीयार्दिति वा, वाग्मणान् न निन्देतद्वनम्, सर्वमस्मीत्युपासीनं तद्वनम् तद्वनम्.

An enlightened person, being receptive to the *Divine intent* and *purpose*, though not explicitly perceptible, observes the interplay of the forces operating in *Nature* as powerful energy centres of his thoughts expressed and not expressed. The modern science touches this aspect of the cosmic law superficially on the surface, having observed with concern the vast ecological and social imbalance observed externally in the *gross Nature* through organs of senses and deduced through intellect, but scarcely conscious and taking cognizance of the imbalance caused internally in the ethical, moral and the spiritual standards, hardly attempting even to reach the *subtle Nature*. It is only some receptive and sensitive scientists are seen to touch hesitatingly hem of the garment and not yet exult with decisive warmth.

धर्म is the foundational principles which assumes completely different connotation than what is

understood in common parlance, where it is equated with religion. धर्म is defined as that which supports 'धर्तुं लोकं' धर्तुं लोकं वा धर्तुं विश्वं इति धर्तुं लोकाधीयते वा जनैः इति ||' (*Amarkosha*), *Bhatruhari* says the sole distinguishing feature between human and animals and all other attributes and inclinations like love and hate, desire, hunger and fear being more or less the same, 'धर्मो हि नेषामधिको विशेषः धर्मेण हीनाः पशुभिः समानः ||', *Mahabharata* explaining it as 'धाणादधर्मं इत्याहुः धर्मो धागयते पजाः | यत्नाद् धारणमयुक्तं न धर्म इति निश्चयः ||'. Therefore, it is repeatedly emphasized that 'वेदः स्मृतः सदाचारः स्वयं च प्रियमात्मनः | एतच्चतुर्विधं प्राहुः साक्षाद्धर्मस्य लक्षणम्||' and 'वेदोक्तः पश्यो धर्मः स्मृतिशास्त्रगतोऽप्ययः | शिष्टाचार्यः परः प्रोक्तस्त्वयो धर्मः सनातनः ||'. धर्म is also considered best of the three human aspirations 'धर्मश्चार्थश्च कामश्च धर्म एवांतरो भवेत् | अस्मिल्लोके परे चैव धर्मवित्मुख्यमेधते ||'. Final observation comes from *Bhishma* 'एष मे सर्वं धर्माणां धर्मधिकतमो मतः | यद्भक्त्या पुण्ड्रिक्षमन्विगर्वेनरः सदा ||'. धर्म came to be classified in ten forms as 'कीर्तिरलक्ष्मिर्धृतिर्येधा पुष्टिः श्रद्धा क्रिया तथा | बुद्धिरलज्जा मतिश्चैव पत्यो धर्मस्य ना दशा ||', though the word came later to be accepted in temporal context also righteous prescription as *mahavrat* for ethical and moral conduct.

In *Mahabharata* the word comes to be used in many sense as discipline as *गुणधर्म* *कुलधर्म* *आचारधर्म* *वर्णधर्म* *ज्ञानधर्म* *वर्णाश्रमधर्म* etc. suggesting the vast scope of the word. धर्म primarily emphasize absence of hate and greed, compassion of creatures, restraint and austerity, living life as seeker of *Brahman* eager for the *Prime Existence*, charity, uprightness, 'अदोहश्चाप्यलोकश्च दमो भूतदया तपः | उत्पचर्य ततः सत्यमनुकाशः क्षमा धृतिः | मनातनस्य धर्मस्य मूलमेतददुगमम्||' knowing well that performance of धर्म changes according to the *yuga*, 'अन्ये कृतयुगे धर्मास्तेत्यायां द्वापरेऽप्यर् | अन्य कलियुगे नृणां युगाह्यानुवृत्तः ||'. Therefore it is also suggested that in every *yuga* धर्म becomes reduced in strength losing one by one measure 'कृते चतुष्यातसकलो नित्यां जापाधिर्वाजितः | वृषः पर्निष्ठितो धर्मो मनस्यैव भग्नपथम् || अधर्मपादविद्धत्तु त्रिभिर्गणैः पर्निष्ठितः | त्रेतायां द्वापरेऽथैनं व्यामिश्रो धर्मा उच्यते || त्रिभिर्गणैर्धर्मस्तु लोकाकाक्य निष्ठितः | नामसं युगमासा च तदा भग्नतमम् ||'.

धर्म was seen having overriding influence differently to different people with different attributes (*गुण*) and inclinations (*स्वभाव*). *Krishna* tells *Uttanak Bhargava* that धर्म is born from his mind therefore he dwells amongst those who are ever righteous and for protection of धर्म he takes birth in human and animals, in animate and inanimate wombs performing acts suitable to those forms 'मम विद्धि मुनं धर्ममगजं द्विजसत्तम || मानसं दयितं विषं सर्वभूतदयालकाम् | तत्राहं वर्तमानेश्च निवृत्तैश्चैव मानवैः || वत्सीः संसर्गाणो वै योगिनवर्तसि सत्तम | धर्मसंगक्षणाद्याय धर्मसंस्थापनाय च || नैतैर्वैषिश्च रूपैश्च त्रिषु लोकेषु भार्गव ||'. *Yudhishthira* tells *Draupadi* that he follows धर्म without expecting fruits but because it is his *गुण* and *स्वभाव* are set on धर्म - 'नाहं धर्मफलात्वेशी गजपुत्रि चगम्युत | धर्म एव मनः कृष्णो महाबावचैनं मे धृतम्||', though unreservedly admitting that since it is difficult to evaluate धर्म one should follow the course adopted by the wise ones - 'तर्कोऽपनिष्ठः श्रुतयो विभिन्न नैको मुनिर यस्यवाचः प्रमाणं | धर्मस्य तत्त्वं निहितं गुहायां महाजनो येन गतः स पन्थाः ||'. *Duryodhana* on the other hand with his mind influenced and obscured by sense-organs responds that though he knows what धर्म is, he is not inclined to follow, and though he knows what अधर्म is, he is not averse to follow same, justifying in the process that he performs actions as the divine principle within prompts him 'जानामि धर्मं न च मे पवृत्तिः जानास्यधर्मं न च मे निवृत्तिः | केनापि देवेन हृदि स्थितेन यतहा नियुक्तो तथा करोमि ||'.

Lord is not inconsiderate but kind and compassionate providing the means and the goal, the practice and the purpose along with creation. *Katha Up* says that both the proper and the pleasant come before a person; the wise one chooses the proper using his sense of discrimination while ignorant chooses the pleasant under the influence of senses 'धैर्यञ्च पेयञ्च मनुष्यमेतन्नीलं सम्यगेव निविर्नातं धीरः | श्रेयो हि धीरोऽपि पेयसो वृणोति पेयो मन्दो योगक्षेमतवृणोति ||'. Scriptures, says *Shankara*, are devote the means of attaining what is proper and availing what is pleasant in so far as there are no visible or inferable indicators 'सर्वोऽप्ययं वेदः पत्यक्षनुमानाभ्यां अनवगन्तव्यनिष्ठोऽप्यन्विगर्हागपायकाऽनपरः स्त्रीपुत्राणां निर्माणं एव नखाणिर्पाशग्योतत्त्वात्||'.

यज्ञ and कर्म are for the maintenance of the world order. यज्ञ is performance of action in consonance with the *divine intent* and *purpose*, देवतानामयत्कर्मन् , a concept which goes back to *Rigvedic times* where creation is described as विश्वयज्ञ, universal sacrifice performed by gods for fulfilling the *divine intent* and *purpose* in which *Purusha* became the first oblation or the instrument for establishing धर्म the first perennial principles along with others in the high heavens - 'यज्ञेन यज्ञमयजन् देवास्तानि धर्माणि प्रथमान्यामान् | ते ह नाकं महिमानः सचन् यत्र पूर्वं साध्याः सन्नि देवाः ||' where *Purusha* became the metaphor for seeker to offer one's wisdom (*वस्मतेज*), strength (*क्षत्रतेज*), enterprise (*विशाय* or *वैद्यतेज*) and service (*दायस्वभाव*) at the altar of the *divine essence*,

as प्रार्थना acknowledgement of the ordained things received than as याचना, craving for things which one does not have and craves to possess. प्रार्थना becomes transformed as अर्पणार्ति when one offers his wisdom (ब्रह्मतेज), strength (क्षत्रतेज), enterprise (विशय or विद्यतेज) and service (दायमाव), as *Krishna* desires *Arjuna* to surrender to him 'ममना भव मद्भक्तो मद्याजी नां नमस्कुरु | मामैवेष्ट्यसि युक्तस्त्वमालानं मत्सगवणः...सर्वधर्माभ्यामित्यज्या मामेकं अर्पण वज | अहं त्वा सर्वं पापेभ्यो मोक्षयिष्यामि मा शुचः ||'.

According to *Athervaveda* the supreme *Prime Existence*, stern *Cosmic Law*, initiation, austerity, wisdom and performance of actions as and by way of यज्ञ up hold the worlds. May those worlds, the regulator of the past and future makes our opportunities wide open 'सत्यं बृहदकुतः उगं दीक्षा तपो ब्रह्म यज्ञः पृथिवी धारयन्ति | सा नो भूतस्य भव्यस्य पत्न्युगं लोकं पृथिवीं नः कुणोतु ||'. *Yajurveda* declared, 'वनेन दीक्षा आप्जोनि, दीक्षयाप्जोनि दीक्षिणाम् | दीक्षिणा श्रद्धां आप्जोनि, श्रद्धया सत्यं आप्यते ||' - it is through self-discipline that one attains consecration; through consecration one attains benevolence, through benevolence one becomes receptive and through receptivity does the *Primal Existence* become luminous.

Shatapatha Brahmana enjoins यज्ञ through performance of action and wisdom - 'विद्यया वा कर्मणा वा' अश्वमेध यज्ञ being the supreme of all यज्ञः, sacrificial horse becomes the symbol of cosmic scope for power, force and energy for spiritual enlightenment. *Shankara* says that since the relative creation with neither beginning nor end, like the seed and the sprout, is the result of ignorance and superimposed by actions and the consequential fruits the wisdom concerning अश्वमेध यज्ञ is recommended for removal of the ignorance. As generation elapsed, यज्ञ assumed a comprehensive climax elevated to the status of the supreme *Brahman*, यज्ञो वै विष्णुः being superimposed on *Prajapati* even as *Vishnu* is superimposed on the image 'पाजपत्यत्वं च पजपतिदृष्ट्यध्यागेषणात् | काललोकदेवतात्वाध्यागेषणा च पाजपतिव्यकरणं पशोः | एवं रूपो हि पाजपतिः | विष्णुत्वादिकरणमिव प्रतिमादौ ||'.

सत्य, the *Prime Existence*, the supreme *divine essence* which existed in the past, exists in present and also in the future. The past lost in the bowels of the past, future being still uncertain, it is only in the present moment that one can hope to be aware of *The Prime Existence* in the circumstances and context, which is rational and relevant to the consciousness of the present generation. *The Prime Existence* is like the vast ocean on which Gods become effulgent like waves dashing on the shore with energy as the *form* and *essence* or like the vast space where stars are luminous guiding the travelers on the righteous *Path*, each star becoming luminous for some time with various energy and intensity, only to vanish and lost in oblivion, some faintly recollected and remembered, some palpably luminous in the present and yet some not known evolving only in the future with brightness and resplendence for the chosen few.

If one desires to understand *Krishna* then it would have to entirety of his personality and not partially as *divine essence* without considering it reflected in the *gross form* or as the *gross form* partially without considering the *divine essence* established therein. In the beginning there was neither non-*Existence* nor *Existence*; *formless* or with *form*, there was neither air nor the sky beyond, *Death* did not exist nor was *Then* the night, without breathing, alone with *self-impulse* was *That One*, other than that, there was nothing else 'नामदासीन्नो सदासीत्तदानीं नासीदजो नो व्योमा परो यत् | क्रिमावर्गेव, कुहकस्य अर्धन्तः क्रिमासीदगहनम् || न प्रयुगसीदमृतं न नर्हि न गत्रया अन्त आसीत् प्रकेतः | आनीदवान् यद्यथा तदेकं तमादाव्यत्र पश्य किं वनात् ||'. The animate and inanimate creation existed as *essence*, potency before it became the potential in world in diverse *forms*, in eight-fold divisions, the five elements earth, water, fire, air, ether, mind, intellect and the *I-sense* all following each other sequentially. If *Krishna* is *Complete* and creation is also *Complete*, *Complete* having been evolved from the *Complete* then whatever exists in the world is also *Krishna*, enveloped by *Krishna* - 'अहं सर्वस्य प्रभवो मत्तः सर्वं परवर्तते | इति मत्वा भजन्ते मां बुधा भावयमर्चयन्ताः ||...विष्टम्यार्हमिदं कृत्स्नमेकाग्रं स्थितौ जगत् ||'.

If one desires to understand *Krishna* then it would have to be as the *Complete divine essence* conceptualized by *Isha Up.* who seeing no one else acknowledged as अहं *I*, अस्मि *Existence* and ब्रह्मन्-*Effulgence*, which is the eternal unmanifest beyond all unmanifest existence, 'अव्यक्तोऽव्यक्तात्मनानन्तः', which does not perish even after all manifestations perish 'यः स सर्वेषु भूतेषु नश्यत्यु न विनश्यति'. Enlarging the concept

Brihad Aranyak Up. says 'य वा अयं पुरुषः सर्वाय पुरुषं परिश्रयः : येन किंचनानावृतम्, तेन किंचनामवृतम्'. Explaining further the *Up. says that when one is born, it is not the one who is born but it is Brahman, the Wisdom, Bliss, Brahman and final goal that is born in the gross form for who could else create the unborn 'जत एव; न, जायते, कोन्येन जनयेतुः* || विज्ञानमानन्द बस्म, गतिर्दत्तुः पगयणम्, तिष्ठानामस्य तद्विद इति ||'?

Krishna represents the state prior to its being differentiated as नाम and रूप. Having created all and every thing in creation, he acknowledged that he himself is the creation 'अहं वाव सृष्टिर्मम, अहं हीदं सर्वं ममूक्षीन'. As *Brahman*, पकृति is *Krishna* the eight-fold division designated as the earth, water, fire, air, space, mind, intellect and *I-sense*, 'भूमिगणोऽनलो वायुः खं मनो बुद्धिरिव च | अहङ्कार इतीयं मे भिन्ना पकृतिगुण्यथा ||' a fragment of his *divine essence* born in the world as eternal soul, drawing to itself the elements to create the *form* together with mind, intellect and *I-sense* thereafter 'मैवांशो जीवलोकं जीवभूतः मनाननः | मनःषष्ठानिन्दियाणि पकृतिस्थानि कर्षति ||'. Therefore, *devas, asuras, gandharvas, yaksas, nagas, raksasas*, the moving and non-moving beings, the sun, moon, stars, sky, directions, earth, oceans all exists sustained by the strength of *Krishna* along with all dualities and diversities 'न कोद्यो न च मात्सर्यं न लोभो नाशुभा मतिः भवति कृतं पुण्यानां भक्तामां पुरोपेतमे वी सचन्द्रका नक्षत्रा यं दिशो भ्रुमन्मोदयिः वायुदेवस्य वीर्येण विधृतानि महात्मनः सुगन्धः स यक्षोग्गा गक्षसं जगत् वशे वर्तते कृष्णस्य सचराचरम्'. That is the state in which *Krishna* dwells as the whole, complete and entirety of *Brahman*, a mirror on which every thought, speech and action becomes reflected. It is the empirical life with ones, thoughts, ideas, concepts and memories which vitiate and obscure the true face of *Brahman* being revealed. When one cleans the mirror the true face becomes reflected, not created, even as when the clouds conceal the face of the Sun and not create the Sun. Then one should accept whatever exists in the world as belonging to the supreme Lord and enjoy whatever is ordained for him in the spirit of renunciation - तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा and not coveting what is ordained for others, मा गृधः कस्य स्विक्रानम्. Only when one performs one's action in this manner that actions performed do not cause any consequences, 'एवं त्वयि नात्यथेतोऽस्मि न कर्म लिप्यते ने ||'.

Krishna who was aware of his *divine essence* as one distinct and different, *Krishna* is the other which as the higher upholds the worlds 'अपरेयमितस्त्वन्यां पकृतिं विद्धि मे पराम् जीवभूतां महाबाहो ययेदं धार्यते जगत्' established in *forms* 'सर्वभूतानि कोन्येयं पकृतिं यानि मामिकाम् कल्पक्षये पुनस्तानि कल्पादौ विमुच्यामहम्', 'मया तन्मिदं सर्वं जगदव्यक्तमूर्तिना | मत्स्थानि सर्वभूतानि न वाहं नेष्टवयिष्ठः ||', 'गतिर्भर्ता प्रभुः माक्षी निवामः शरणं मुहूर्तं प्रभवः पालयः स्थानं विधानं बीजमव्ययम्', 'अहमात्मा गुडाकेश सर्वभूताधारस्थितः | अहमादिश्च मय्यं च भूतानामन एव च ||', 'कालोऽस्मि लोकक्षयकृत्पवृद्धो लोकान्समहर्तुमिहः पवतुः | अविभक्तं च भूतेषु विभक्तमिव च स्थितम् | भूतभर्तु च तज्ज्ञोऽगमिणि प्रप्रविष्णु च ||', 'पितामहस्य जगतो माता धाता पितामहः |..अहं हि सर्वनाज्ञानं भोक्ता च प्रभुर्वे च ||' 'ईशा वास्यमिदं सर्वं यत्किञ्च जगत्या जगत्'. *Krishna* as *divine essence* is difficult to be experienced for the embodied beings, whose thoughts are set on the un-manifest, *Krishna* as *form* becomes helpful for accessing the same, as the other side of the same coin, understanding both sides together and complemented with each other. *Krishna's divine essence* being concealed in the *Krishna-form* and becoming revealed with disappearance of the *form*, *divine essence* referred as '*That*' and the *form* referred as '*This*', '*That*' is the seer, unheard but the hearer, unthought but the thinker, unknown but the knower. '*This*' is what is seen, what is heard, what is thought, and what is known, '*This*' not being different from '*That*', *Krishna's divine essence* being both the *essence* and the *form*. It is absolutely necessary for every serious student *Krishna-saga* to study, investigate both '*This*' and '*That*' together as comprehensive whole instead of finding whether '*This*', '*That*' is the real *Krishna* as embodiment of that *Prime Existence*, which the seer have spoken as the *supreme Divine Principle*, giving due concession to the words spoken and symbols used by them without restricting the language or the context without narrating in literal, lateral manner but in depth and profundity, depending upon people, place and period when it was communicated.

Bhagavat Purana declares that that *Krishna* exists singularly alone as the universe both in the beginning and the end, in the intermediate stage as well having become effulgent with energy and power माया, seeing and the other as distinct and different. The universe both is the *cause* and the *effect*, seen as same when it originates, when it becomes effulgent and when it becomes dissolved, even as a tree is identical with the seed and the seed is identical as the tree 'एकत्वमेव जगदेतन्फणुष्य यत्त्वमाद्यन्तयोः पृथगवयसि मध्यतश्च |

सृष्ट्वा गुणव्यतिक्रं निजमाययेदं नानेव वैरसितस्तदनुप्रविष्टः ॥ त्वं वा इदं मदसदीश भवन्तनापऽन्यो माया यदालपरवुद्धिर्ग्यं ह्यपार्या । यदयस्य जन्म निधनं स्थितिर्गिरिषणं चयद वै तदेव वसुकाल्चदष्टितवार्यः ॥'. The duality which one observes generally in *samsara* as well as what one superficially observes in *Krishna's* personality both good and bad, noble and ignoble, righteous and unrighteous, gods and *asuras* have the same source which one finds derived from *Prajapati* being his effulgence - 'द्वया ह पात्रपत्याः देवाश्चासुराश्च' . Therefore, it is suggested 'न तदस्मि क्वचित्पराजन्मयत्राहं न प्रतिष्ठितः । न च तदविद्यते भूतं मयि यत्न प्रतिष्ठितम् ॥ यावन्मात्रं भवेदभूतं स्थूलं सूक्ष्ममिदं जगत् ॥ जीवभूतां ह्यहं तस्मिन्मायामात्रं प्रतिष्ठितः ॥ ... एवं सर्वं जगदिदं संदेवापुरगनामुपमं मत्तः प्रभवत्त्येव गन्तव्यं मयेव प्रविलीयते ॥' 'देवाहं समतीतानि वर्तमानानि चार्जुन । भविष्याणि च भूतानि मां नु वेद न कश्चम' , 'अनकालं च मामेव स्मरन्मुक्त्वा कलेश्वरम् यः प्रयाति स मद्भावं याति नास्तत्र संशयः ॥'. *Krishna* as the *form*, the image, symbol or metaphor with broad outlines delineated becomes useful for accessing *Krishna as the divine essence*. *Krishna's* empirical life therefore, is to be studied as one would study the *essence* (reflection) which one sees in the *body-form*, (the mirror). Therefore, he synthesises his *divine essence* for human cognition in gross pictographic forms like - 'आदित्यानामहं विष्णुः .. रुद्राणां शङ्करश्चास्मि .. वेदानां सामवेदोऽस्मि .. देवानामस्मि वासवः .. महीषाणां भृगुरहं .. सिद्धांतां कपिलो मुनिः .. इन्द्रियाणां मनश्चास्मि .. भूतानामस्मि चेतना .. मरु शिष्टविष्णोऽहम् .. सगरास्मि सागरः .. शोतनारामस्मि जान्मवी .. अश्वत्थः सर्ववृक्षाणां .. पल्लादास्मि दैत्यानां .. अनन्तश्चास्मि नागानां .. मृत्युः सर्वहश्चाहम् .. उद्भवश्च भविष्यताम् .. द्यूतं छलयताम् .. दण्डो दमयताम् .. वृष्टिणां वामुदेवोऽस्मि पाण्डवानां धनञ्जयः .. मुनीनामप्यहं व्यासः .. कवीनामुग्रना कविः .. यच्च सर्वभूतानां वीर्यं तदहमर्जुन । न तदस्मि विना यत्नयाम्यस्य भूतं चगच्छम् ॥' with an important rider placed at the end - 'नान्तोऽस्मि मम दिव्यानां विभूतानां परंतप । एष नृदंष्टनः शोको विभूतैर्विभ्रतो मया ॥ यद्यद्विभूतानामन्तं श्रोमर्दार्जनमेव वा ॥ अथवा बहुनेनेन किं जनेन तवार्जुन । विष्टभ्याहर्मिदं कृन्तनमंशेन स्थितो जगन् ॥'.

It follows as logical surmise that even the *human form* which was born with five elements, together with mind, intellect and *I-sense* known as *Devakiputra Krishna*, whom creatures obscured by *I-sense* - अहङ्कारविमृद्धाना recognised as but a human being and whose reference one finds earliest in *Chhandogya Up.* and not earlier in *vedic* or other scriptures, who performs the acts of love and hate, pleasures and pains, compassion and anger, likes and dislikes later in *Dvapara yuga* is not the *supreme divine essence* but which represented through his thoughts, speech and actions in its totality, enveloping and pervading in all dimensions and directions the *supreme divine essence* in life, demonstrating new dimension of consciousness, imparting new understanding, a new perspective, a new vision, to the society, dark forces enveloping and obscuring the luminous forces, the ethical standards and moral codes, religions and philosophies, he cannot be understood. *Krishna* himself defined during his own existence in *human form* the goals and objectives; transforming desire bound actions to desire-less performance of action, changing beliefs and faiths to unconditional and unqualified receptivity, commitment and communion to an ideal far beyond empirical ideation and human goals, changing *knowledge* of the *vedic* scriptures to the enlightened wisdom *Veda*.

But those who are obscure to *Krishna's divine essence* draw their ignorance further over their eyes becoming disillusioned and despair. For them is not the singular luminous white Sunlight, auspicious and pure, but appearing as it passes through the prism of empirical sense-influenced life appearing as polarized in a spectrum of colours, splitting, dividing, separating things as positive and negative attributes, taking all the limitations of the finite, of the past, present or the future, as the good and bad, as the noble and ignoble, as the beautiful and ugly, as the pleasant and unpleasant, as the pleasure and pain, as the righteous and unrighteous. But to those who are awake to his comprehensive and universal *divine essence* will become enlightened and energized seeing *Krishna* as the all-pervading *Prime Existence* reflected in united and singular entirety of universal manifestation, without any duality or polarity, neither claiming any preference nor any precedence, all differences and distinctions of thoughts, speech and actions not as contradictory but as complementary.

Once the *Krishna-body-form* is distanced and accepted only as historical personality who performed great deeds *Krishna as the divine essence* becomes revealed, as reflection in the *body-form*. *Krishna* is made of two primary principles the external *mortal body* and the internal *immortal essence*. *Krishna body* is born and when death enters it ceases to be, but the *divine essence* within was neither

born nor ever ceased to be. Therefore what one intends to study is not the *Krishna-body-form* but *Krishna as the divine essence* the real meditation beginning when one becomes receptive to and reflects on the *Krishna as the divine essence* in the *Krishna-body-form*. All earlier *divine descents* were with specific intent and purpose either to preserve and uphold creation from complete annihilation as in the case of descents as fish and tortoise or to destroy the unrighteous forces as in the case of Boar, Man-lion, dwarf, *Parashurama*. The intent and purpose which became widened with the descent as *Dasharathi Rama* where as, सर्वादा पुण्योत्तम the destruction of the unrighteous was coupled with exemplified moral and ethical standards in society and as *Krishna* he combined in his personality the destruction of the unrighteous as well as establishing righteousness came as the पूर्णवत्सल, with multidimensional personality as a well respected warrior, statesman, counsellor, negotiator, friend, guide and philosopher, a thinker, a great teacher and great human being well respected not only on the three worlds but also in all the times to come.

Krishna transformed many religious concepts and institutions which were till then prevalent giving new orientation to their essential meaning. वर्णाश्रम was transformed from the caste system to class system based on attributes (गुण) and actions performed (कर्म), the institution of यज्ञ from performance of elaborate sacrifices in which oblations are offered to gods and gifts to the priests presiding over the functions to actions without being attached to the fruits of action for the welfare of the world order. The mystical *vedic* wisdom which was confined to the cloistered few became accessible in simple forms and speech as भक्ति open to all 'समोऽहं सर्वभूतेषु न मे द्वेष्योऽस्ति न प्रियः । ये भजन्ति तु मां भक्त्या मयि ते तेषु चाप्यहम्'..यो यो यां तनुं भक्तः श्रद्धयार्चिर्नुमिच्छति । तस्य तस्याचलां श्रद्धां तामेव विदधाम्यहम्'..एवं पुष्पं फलं नायं यो मे भक्त्या प्रायच्छति । तदहं भक्त्युपहृतमधनामि प्रयतात्मनः ॥..मां हि पार्थ व्याश्रित्य येऽपि स्युः पापयोनयः ॥ स्त्रियो वैश्यास्तथा शूद्रास्तेऽपि यान्ति मामिहम्'.. He had seen even in his childhood the futility of offering oblations to *Indra* when they had neither cities nor towns and the entire dependence of the cowherds of *Vraja* depended on the forests and the rivers around. He transformed the institution of यज्ञ from performance of elaborate sacrifices in which oblations are offered to gods and gifts to the priests presiding over the functions.

Krishna's role, therefore, is to be seen in this atmosphere where he dramatically reoriented the concept to sacrifice as performance of one's actions detached from the fruits to be had from such performance of actions and elevating one's wisdom, valour, enterprise and sense of service on the altar of the *divine foundation*, where *Brahman* becomes the offering, *Brahman* becomes the oblation, *Brahman* becomes the agency, in the *Brahman* which is the fire, becoming completely in communion with *Brahman*, which is the ultimate test of *Krishna's* endorsement for one to completely surrender with all sense and sensibility, attributes and inclination. For surely not the external gods but this who dwell within one's own self will help energizing one's resolve. Therefore, one should lift oneself by one's own *Self* and not degrade it; for one's own *Self* alone is the friend and one's *Self* alone is the enemy. When one having brought under one's control one's own *Self* becoming serene and attuned to the *Great Self*, one will not be affected by the dualities on the primordial world. Then, abandoning all desires one performs his actions freed from craving, shorn of *mineness* and *I-sense* he attains the supreme peace - 'विहाय कानान्यः सर्वान्पुमांश्चरेत् किंसूहः । निर्माभो निराहङ्कारः स शान्तिमधिगच्छति ॥'.

The excessive dependence of human intelligence and ingenuity made poet *William Wordsworth* restless, saying :

'The world is too much with us; late and soon,
Getting and spending, we lay waste our powers;
Little we see in Nature that is ours;
We have given our hearts away, a sordid boon!
The Sea that bares her bosom to the moon;
The winds that will be howling at all hours,

*And are up-gathered now like sleeping flowers;
For this, for everything, we are out of tune;
It moves us not.—Great God! I'd rather be
A Pagan suckled in a creed outworn;
So might I, standing on this pleasant lea,
Have glimpses that would make me less forlorn;
Have sight of Proteus rising from the sea;
Or hear old Triton blow his wreathed horn'.*

Knowledge does not make one aware of *Krishna*; it is *Wisdom* which reveals *Krishna* as luminous dawn reveals. *Knowledge* only destroys the obstructions, impediments to *Wisdom*, liberation being only a metaphor. Performance of actions does not dispel ignorance, only *Wisdom* does. *Vyasa* has used *Krishna* to show how undifferentiated *Prime Existence*, differentiated as *essence* and *form* is established in the *gross forms* and how the *gross forms* become enlightened to the *divine essence* partially as in many other cases and fully as in the case of *Krishna*. Therefore, *Krishna* needs to be studied as an important footmark 'नदेतखदनीयमस्य सर्वस्य यदयमालानं हंतस्त्वै वेद ।' as *upanishads* declare and not as uncertain and confusing mediums through the mythical and lyrical accounts 'ज्वा हंतं अदृढा यज्ञक्या अप्यादशोक्तमवर्गं येयु कर्म । एतच्छ्रेयो येऽभिनन्दन्ति मृदा जगामृत्युं ते पुनर्वर्षि यन्ति ॥'. They should be taken as indistinct indicators, just as branch of the tree to point out the moon, thus do men of *Wisdom* declare. Only he who has experienced mystery of *Brahman* can express the experience of *Brahman*. It is not necessary for one to go the east or west, south or the north in search of the *Self*, neither search in any quarters nor in any directions, neither by restraint of speech nor staying in forest, but only through restraint of senses, ceasing thought and intellect being enlightened to one's own *Self* within, says *Sanatsujatiya*. Those who do not address themselves to the *essence* but only the *form* in which it becomes expressed are the fools distressed with difficulties, who abiding in midst of ignorance, wise in their own esteem, thinking themselves to be learned, wander like blind ones lead by one who himself is blind as pointed out in *Mundaka Up.*

Therefore what is needed is to distance oneself from the gross to the subtle, from the form to the essence, from *Krishna's* temporal personality in his external life and be attuned to the *subtle spiritual experience* within. One then would see him transcending the limitations which *कृति* has placed on him as really and truthfully as enlightened to his spiritual and metaphysical *divine essence*. One need not necessarily see him as one who as creator, preserver and destroyer, compassionate and generous to the meek and righteous ones, disciplinary and judgmental to the aggressive and the unrighteous has taken descent in human form but can as well be seen as one in whom *spiritual* credentials becoming increasingly established as the *divine essence* in him more luminous than many others as *Bhagavat Purana* declares 'ऋषयो मन्त्रो देवा मुमुक्षुर्माहोजयः । कलाः सर्वे हरेरेव सपञ्चापानायनथा ॥ एनै चाशकलाः पुनः कृष्णसु भगवान्स्वयम्'.

In the final analysis, it is the *subtle essence* and not the *gross form* that matters. Therefore, it is said that *Krishna* cannot be known through study, intellect or through much listening but only to him whom he chooses He reveals his true form 'नायमाला पवचनेन लब्धो न मेधया न बहुना श्रुतेन । यमेव्य कृणुते तेन लभ्यन्तर्ग्य आत्मा विवृणुते तन्स्वामी' . That became bane to the sentimental devotees and a challenge to the cynical intellectuals. The *Upanishads* point out that only when one meditates with five senses, together with mind and even the intellect standing still one attains the supreme goal 'यदा पञ्चायानिष्टन्ते ज्ञानानि मनसा सह । बुद्धिश्च न विवेच्यते तामाहुः परमां र्णतिम्' . That is the state where neither any object nor any form exists, energy flowing extensively and on all directions, encompassing all sides, mind becoming completely unmindful of the objects and *forms*. It is the state when death means denial of the *I-sense* with all the thoughts, concepts, opinions and memories and memories which establish relationship of the self, the *subtle essence* with the body, the *gross form*.

Scriptures are codified ethno-cultural systems concerned with the temporal and spiritual issues, characterized as racial, social and cultural thoughts and integrity gathered, preserved and transmitted by orthodox and highly institutionalized gentry as a religion. It is concerned with subjective reality not concerned with objective reality. They attempt to express the supra-sensory experiences of the seers in the medium which is empirical in content and temporal in context. As mythology they deal with symbols not with history. The gods, mythical symbols are designed to be the objective instruments, medium which have a psychological existence becoming helpful, can be used. Therefore unless one goes into and becomes one with the psyche of the religion, one would find it difficult to appreciate and understand the poetic imagery and vivid lyrical description represented by the symbols, signs and metaphors used thereon or the mystery and mysticism contained in the scriptures. As clarified by *Shankara*, scriptures set forth the means of attaining what is meritorious and avoiding what is not "ज्ञापकं हि शास्त्रं न तु कारकमिति स्थितिः श्रुतिश्च नः प्रमाणं अतीन्द्रियविषयविज्ञानानुसृतौ, शब्दादिदमेव भवति इदं दृष्टमाद्यं इदं त्रिनेष्टसाधनं."

When the *I-sense* is denied with all Knowledge which is nothing else the aggregation of the thoughts, concepts, opinions and memories the mind becomes silent and receptive. There is much that can be experienced in silence than spoken through words. That is the state which *Nachiketa* becomes endowed with when he sees his father giving in charity 'पीतोदका जग्धुणा दुग्धदोहा निन्दियाः | अनन्दा नाम ते लोकान्नात्स गच्छति ता ददत्तु' - the cows incapable of drinking water, tasting grass or giving milk or of strength (were the cows). Whoever gives such gifts; joyless would the worlds where he goes. *श्रद्धाविवेश* means receptivity enters. *Shankara* clarifies that though it is generally assumed that meaning becomes clear through knowledge of scriptures and reasoning, the mind which is encumbered by external knowledge needs to be receptive to be enlightened of the true wisdom. Only when *श्रद्धा* enters the mind that it becomes composed on the object to be understood, whereupon comprehension of the true meaning follows "यद्यपि व्यायामाभ्यां निर्धोर्नोऽदस्तथैव गम्यते, तथाप्यत्यन्तसूक्ष्मेष्वप्यु बाह्यविषयासक्तमनसः श्रद्धायां तु सत्यां मनसः समाधानं वापुस्तिर्ये भवेत्तश्च न दार्थ्यवपत्तिः ॥".

It is only in the silent moments that *सत्य*, the *Prime Existence* comes to be revealed and not by speaking about, not by thinking, not by hearing, but by one whom the *Prime Existence* itself chooses to reveal its *essence* and *form*. Not by speech, not by mind, not by sight can he be apprehended, except saying *He exists*. When thoughts do not clarify, the speech does not specify and actions do not demonstrate, it is in the pause in between the thoughts, speech and actions that *सत्य*, the *Prime Existence* becomes revealed.

Vyasa, *Vaishampayana*, *Suta* or other select few were not the only persons receptive to the *Krishna* saga there being many more who have remained silent not speaking of their experiences. While what they express is only what they themselves have experienced, experiences of others are not available for one for scrutiny. So whatsoever is spoken by them can be understood in two ways, either accepting as authoritative statement or listening to them, trying to understand and then come to one's own conclusions. They may be the same or they may not be. They can never be exactly the same because persons, place and periods are different. So one's conclusions should not be and need not be your conclusions.

The study of *Krishna's* comprehensive *divinity* concealed therein, therefore, would not be revealed if one does not accept and understand the symbolism which *Vyasa* uses. In scripture, events and incidents are not important in themselves, because they suggest less of events and incidents and more as symbols, suggestions and indications. Events and incidents therefore need not be factual, it is sufficient if they indicate or suggest some significance or meaning behind the events and incidents. *Krishna* is relevant because he suggests and represents the *divine essence*, as the common denominator. All these are important if understood in the right spirit and in right context. They are important as important as they end up reveal. *Vaasa's* genius has empowered one to see the same manifestly expressed as *सत्य*, the *Prime Existence*.

The unenlightened, obscure and ignorant approach *Krishna* without understanding this primary manner of presentation, accepting his performance of actions, as something anomalous, inane, frivolous, childish or ridiculous will not only not understand but will be completely confused by his *maya*, the formative power. *Krishna's* multi-dimensional role in life cannot be known and understood by seeking him in fragments but observed as oil in sesame seeds, as butter in cream, as water in riverbeds, as fire in wood, both as the container and as the contained, and both as the transient and as the eternal. The container is transient, as some thing that did not exist in the past, as some thing perceived as existing in the present and as some thing that would not exist in the future. The contained is eternal, as some thing that did exist in the past, as some thing experienced as existing in the present and as some thing that would exist even in the future.

An enlightened person, being receptive to the *Divine intent and purpose*, though not explicitly perceptible, observes the interplay of the forces operating in *Nature* as powerful energy centres of thoughts expressed and not expressed, as obscured from the skeptics and revealed to the receptive ones. The modern science touches this aspect of the *cosmic law* superficially on the surface, having observed with concern the vast ecological and social imbalance observed externally in the *gross Nature* through organs of senses and deduced through intellect, as great eternal movement in cyclic form, neither coming nor going, the seeds grow and they fall, and again grow and again fall, like the lufe that is born and dies, born and dies in repeated succession, birth and death being just a repeated and endless transformation. Sun dawns in the morning and sets in the evening, again to rise the next morning only to set in the evening. Seasons come and seasons go, rains following the summer, the winter following the rains. The earth moves, the stars move and also the planets in the firmament move, some die and new one are born. Man is scarcely conscious of this external movement and imbalance let alone the internal movements and imbalance in the ethical, moral and the spiritual standards, hardly attempting even to reach the *subtle Nature*. It is only some receptive and sensitive scientists are seen to touch hesitatingly hem of the garment and not yet exult with decisive warmth.

Spinoza, the western philosopher warned, that 'whenever anything in nature appears to us as ridiculous, absurd or evil, it is because we have but partial knowledge of things, and are in the main ignorant of the order and coherence of the Nature as a whole, and because . . . we want everything to be arranged according to the dictates of our own reason ; although in fact, what our reason pronounces bad is not bad as regards the Order or Laws, of universal nature . . . one and the same can be good, evil or indifferent. For example, music is good for melancholy, bad to the mourners and indifferent to the dead' and cautioned 'I would warn you that I do not attribute to nature either beauty or deformity, order and confusion. Only in relation to our imagination can things be called beautiful or ugly, well-ordered or confused'.

In *Mahabharata*, therefore, *Vyasa* laid down the events not only those relating to *Krishna* but also to those relating to others, saying *this is the life, accept it as the whole and not in fragments*. One cannot traverse the path laid down by him, being distracted, confused and bewildered by the events as pleasant or unpleasant, as proper and as improper. One has to give up doubts, skepticism and cynicism about the veracity of the events, veracity of the interpretation without wandering on the periphery and concentrating on the unessential themes. Only those will experience the *grandeur* of the *Himalayas* who do not hesitate to climb the heights, undistracted by the thorns and stones, 'तेन धीम अधिपतिं यजन्त विष्णुं स्वर्गं लोकमिह ऊर्ध्वं विमुक्ताः ॥'.

Krishna is the *form* (रूप) in which the effulgence of *divine essence* (नाम) was seen resplendent in all its comprehensive attributes and inclinations, which he was consciously aware making him declare 'अहमात्मा गुडाकंश सर्वभूताशयस्थितः । अहमादिश्च मध्ये च भूतानामन्तर्भव च ॥' encompassing the world like the hills around and like the sky with the endless clouds wandering above, without beginning and without end. Remaining, abiding he is always there. Therefore, whenever the question arises of *Krishna* being the ultimate, the

supreme, the innermost, the very foundation of every thing, it becomes difficult where to begin and where to end because *Krishna* is always there with his palpable presence and will always be there. There has never been a beginning for *Krishna* and there will never be any end for him.

Therefore, unless one reflects and meditates on *Krishna-form* as representing *Brahman*, *Devakiputra*, *Krishna* would not be accessible as the comprehensive *prime Principle*, the *Prime Existence*, and *Brahman*. Therefore, whatever exists in the three worlds, auspicious and inauspicious, animate and inanimate, the past, present and future, as the breath in every creature which breathes even coming down as *Death* at the end of the *Time*, all that should be understood as having streamed from fragments of *Keshava's* inestimable splendour should all be accepted as *Krishna's* effulgence 'शुभाशुभं स्यात्' जडगम्य च विष्वक्सेनात्सर्वमेतत्प्रातीहि । यद्वर्तते यच्च भविष्यतीह सर्वं ह्येतत्केशवं त्वं प्रतीहि ॥ मृत्युश्चैव प्रणिमानन्तकाले साक्षात् कृष्णः शाश्वतो धर्म वाहः । मृतं च यच्चेह न विदस्य किंचिद्विष्वक्से त्सर्वमेतत्प्रतीहि ॥ यत्प्रशस्तं च लोकेषु पुण्यं यच्च शुभाशुभम् । तत्सर्वं केशवाऽचिन्त्यो विपरीता मत्तः परम् ॥'. To think otherwise, would be contrary to all intelligence. *Krishna* then becomes the comprehensive symbol, the model for the *divine essence* to be established in *Prakriti* as some thing other than the known and beyond the unknown, making earth, water, air, ether, light and absence of light, desire and absence of desires, anger and absence of anger, righteousness and absence of righteousness and every thing as primarily a *Brahman* perceived and inferred, 'स वा अयमाला ब्रह्म विज्ञानमयो मनोमयः प्राणमयश्चक्षुर्मयः श्रोत्रमयः पृथिवीमय आपोमय वायुमय आकाशनयस्तजोमयोऽन्तेजोमयः काममयोऽकाममयः क्रोधमयोऽक्रोधमयोऽधर्ममयोऽधर्ममयः सर्वमयस्तद्वदेतदिदमयोऽदमय इति ।'.

Having established himself in *Prakriti*, 'पृकृतीं स्वामिच्छिज्य', he descends as earthquakes, pouring rains and shedding warmth of the Sun, the seeds sprouting in plants, plants becoming trees and trees producing seeds and thus turning the cycle again; shaking the earth, volcanoes spewing molten rocks, tempests blowing across the oceans, rains lashing out in floods, rivers inundating the banks, accepting the love and compassion, non-violence and mercy, no one complaining or demanding explanations, even as one would accept all the acts and events flowing from the divine, luminous ordainer, guide and supervisor in operation wholly, completely and in entirety, unequivocally, unambiguously and undeniably.

Krishna is, therefore, both good and the bad, noble and the ignoble, pleasant and the unpleasant without there being in *Krishna's* thoughts, speech and actions any seemingly contradictory attributes and inclinations all being his *effulgence* as clarified in *Bhagavad Gita*, 'यद्यद्विभूतिमत्त्वं श्रीमदूर्जितमेव वा । तत्तदेवावाहाच्छ त्वं मम तोर्जोऽंशसम्भवम् ॥'. In the background loomed large the *cosmic law* guiding and directing, coalescing and separating, not limited by period, place or by human beings, who in evolution of the entire manifestation, animate and inanimate, is but infinitely small speck, all composed of the elements - earth, water, fire, air and ether and some endowed with mind, intellect and self-sense.

Krishna is the luminously divine rain-bow with seven colours, all merged in one black colour, where black does not become the negative factor but the positive one, the symphony in which all variegated shades of colours and hues, made up of words and changing moods as *seasons* change, luminous light mingling with the awesome dark shades become assimilated and integrated, giving them all one supremely singular and yet undecipherable form, shape and character, existing with seeming distinct and independent personality, not belonging to no one or owing nothing to one or the other. *Krishna* should be understood with his thoughts, speech and actions as but the actions of *Brahman* - 'तान्यस्यैतानि कर्मणामन्येव', having depth and the breadth of complete, whole and entirety of *Krishna-Consciousness* transcending the duality of his empirical existence. He should be seen as having no other purpose, function or desire, 'न मे पार्थास्ति कर्तव्यं त्रिषु लोकेषु किञ्चन । नानवाप्तमवाप्तव्यं वर्त एव च कर्मणि ॥', his desire being only to fulfill the divine intent and purpose in creation - 'लोकसंग्रहमेवापि संपश्यन्कर्तुमर्हसि', justifying the description which *Shvetashvatara Up.* (V.2-4, 12) gave to *Brahman*, 'य एकोऽवर्णो बहुधा शक्तियोगात्तर्णाननेकानिहिनार्यो दधाति । वि चैति घान्ते विश्व आदी स देवः स नो प्रदूयया शुभया संयुनक्तु ॥ त्वं स्त्री त्वं पुमान् अंसि त्वं कुमार उत वा कुमारि । त्वं जीर्णो दण्डेन वाञ्छसि त्वं जातो भवसि विश्वतोमुखः ॥ नीला पतङ्गो हरितो लोहिताक्षस्तडिदार्घ्यं क्रतुवाहः समुद्राहः । अनादिमत्तत्वं विभत्वेन वर्तसि यतो जातानि भुवनानि विश्वा ॥'.

Krishna represents this world as well to the worlds beyond, beyond the world of words, like the waves merging with the ocean; ocean being no different than the waves. The ocean never merges with the waves; it is always the waves which merge with the ocean. The ocean becomes revealed through the waves, but it is always the waves which make the ocean seen. The ocean never comes, therefore, one should never try to fix one's attention on the ocean. One should not even fix one's attention on the waves and say, *This is the Ocean*. So do not fix yourself and do not say this wave is the ocean. The *Krishna's form* represents and reveals the *Krishna as Essence*. Those who ponder over historicity of *Krishna* without trying to be enlightened of the *Krishna as Essence* would miss the point and fail to see his presence in the elements the air, fire, water, space and touch, in the life and in attributes and inclinations having spread in the manifestation as warp and woof - 'ओनश्च ज्ञानश्चेति'. *Krishna* dwelling in all manifestation as *Purusha*, there is being nothing else not covered by him, nothing else not pervaded by him. Therefore, *Isha Upanishadic* declares 'यन्मु सर्वानि भूतानि आत्मन्येवानुपश्यति | सर्वभूतेषु चात्मानं ततो न विजुगुप्सते ||' should be understood as stating where every one sees *Brahman* as every creatures and every creature as *Brahman*, such one will not feel revulsion from such experience. *Shetashvatara Up* describes the comprehensive descent of *divine essence* as under 'य एकोऽवर्णो बहुधा शक्तियोगादवर्णाननेकाननरुतायौ दद्यात् | वि चैति चने विश्वमादौ सदेवः स नो बुद्ध्या भुभया संतयुनक्तु || तदवर्णान्मन्दादित्यमन्द्रायुननु चन्द्रमाः | रवेव शुक्रं तद्वस्म तदापन्नतृणापतिः || त्वं स्त्री त्वं पुनर्मासि त्वं कुमार उत वा कुमारी | त्वं जीर्णो दण्डेन वज्रसि त्वं जानो भवसि विश्वतो मुखः || नाल्यनङ्गो हर्षितो नोहताक्षानङ्गिदगर्भं क्रतवः समुदाः | अनादिमन्त्रं विभुर्वाचं वर्त्म यतो जातानि भुवनानि विश्वा ||'.

Krishna is one who accepts life in all its facets, in all its climates and colors, not choosing but accepting one and rejecting others, declaring 'मया तन्मिदं सर्वं जगद्व्यक्तमूर्तिना | मत्स्थानि सर्वभूतानि न चाहं तेष्वस्मितः ||' as पूर्णो बला - manifestation complete in all respects, free, limitlessly free and fearlessness accepting every thing with love, compassion, courage, accepting and facing battle in life and fighting them, utterly non violent, nothing limiting him, nor bound by any rules of morality or conduct nor hesitating to plunge in fire and fury of War when it becomes unavoidable. He accepts the nectar, and yet he is not afraid of poison, knowing the deathless faces death free from fear, there being no ground which he has not tread, no place where he fears or falters, no limits then he transcends the shackles of *samsara*, his all doubts resolved, all his deeds terminate, his freedom founded from his experience of self-knowledge and enlightenment. *Krishna's* luminous form is like the dew drop on lotus leaf, arrestingly beautiful in the light of the early morning sun, which disappears on being enlightened of *Krishna's essence* as the infinite and eternal. Before he disappeared he lived a life of incomparable joy and blissfulness, of gratitude and prayer, sinking his eternal splendour in unimaginable forms, the treasure that is incalculable in the temporal lives of many people, close and familiar enough to be grasped and yet far enough to be strange and mysterious.

Therefore, seeking *divine essence* based on traditionally accepted forms becomes difficult if such acceptance becomes a matter of belief and faith on some persons, religion. Important thing is not to determine which among the different forms truly represent the *divine essence* but how the *divine essence* has been expressed by different persons, in different place in different periods in different forms. Therefore those who do not accept the *divine essence* as having a form or without forms, without an egalitarian and universal perspective, they will never understand *Krishna*, who has clearly said that he himself is the *Brahman, the Prime Existence* 'पितामहस्य जगतो माता धाता पितामहः ||', 'सर्वभूतानि कौन्तेय पकृति यानि मामिकां कल्पक्षये पुनर्तामि कल्पादौ विमृजाम्यहम् ||', 'मया तन्मिदं सर्वं जगद्व्यक्तमूर्तिना | मत्स्थानि सर्वभूतानि न चाहं तेष्वस्मितः ||', 'अहमात्मा गुडाकेश सर्व भूताधारस्थितः | अहमादिश्च मध्यं च भूतानामन एव च ||', 'कालोऽस्मि लोकक्षयकृत्स्वर्द्धो लोकान्ममहर्तुमिहः पवृत्तः ||' अविभक्तं च भूतेषु विभक्तमिव च स्थितम् भूतभर्तु च तज्ज्ञोयं गसिष्णिषु प्रभविष्णु च ||'.

Krishna's form is to be understood even as *Brahman* is understood with the image of *Vishnu* is used for meditation, seeing *Krishna-Consciousness* in operation in life as a child, as mischievous adolescent, a devoted son, a compassionate friend, shrewd and well respected counselor for the kings of his day and nemesis to the enemies, *Krishna's* every thought, speech and action as *divine intent* and

purpose accepting अमुत and never rejecting हालाहल, transcending all the dualities in primordial life through choice less awareness, accepting the two sides of the coin as of *That One Reality*, accepting both sides as independent and relevant. *Krishna* is that paradoxical form which simple minded devotees accept as belief and faith without hesitation or questioning, while the intellectuals see in every *form* and every temporal action the *divine essence* pulsating as spiritual content, without separating one from the other, without selecting one and rejecting the other, selecting some and denying the others, without pitting one against the other, but both as the comprehensive whole, as one destroying the cruel and unrighteous and as one compassionate and protective of the weak and needy, a man of wisdom, a philosopher, a visionary and a great human being, पुरुषोत्तम, god of gods, देवदिदेव, comprehensive *divine essence* infused in *human form*, वस्तुन responding and becoming effulgent in every one and in every desire.

When one perceives *Krishna* in such expansive, comprehensive all pervading character being receptive to the tone and tenor of *Krishna's* flute, with mind attuned to his song, then all questions about his birth, the date of his birth, whether he was divine one, born a human or a human one who rose to be divine will cease and become resolved, the discus destroying the obscurity and ignorance one reveling in *Krishna-Consciousness*. *Krishna* would then be seen in the mysterious life, in the clouds, in stars, in flowers, in flowing river and find him wherever you look, as one born as mystery, ending all knowledge, intelligence, reasoning and rationalization every moment in time and eternally all the time. New door will be opened with new perception and new awareness. Experience *Krishna*, the great philosopher, luminous visionary, supremely enlightened to his inherent *divine essence* and as the shining symbol and dominant metaphor to his inherent *divine essence*, influencing the religious, social, cultural and literary life of his times and the generations to come. *Krishna* can neither be judged nor faulted on empirical grounds.

One should build relationship with *Krishna* as सत्, the *Prime Existence* since nothing else exists in *samsara* as eternal, immutable and the indestructible. सत्सङ्ग is not congregation with noble minded people, listening and exchanging religious, philosophical thoughts and singing in unison adoration of सत्, the *Prime Existence*, or of one or other divine effulgeneces. सत्सङ्ग is establishing relationship with सत्- the eternal, immutable and indestructible *Prime Existence*.

Bhagavata Purana declares that relationship should be established with *Krishna* who is *Govind*, the embodiment of सत्, the *Prime Existence* which is possible neither through *Yoga*, *Samkhya*, righteousness nor through rituals, penance and austerities, neither through scriptures, sacrifices or pilgrimage nor through performance of injunctions nor through renunciation but only through establishing relationship with him - 'नो गेधयति मां योगो न सांख्यं धर्म एव च । न स्वाध्यायस्तपस्त्यागो नेष्टापूर्त न दक्षिणा ॥ वतानि यज्ञश्चदार्षि तीर्थानि नियमा यमाः । यथावदुन्धे सत्सङ्गः सर्वमङ्गपहो हि माम् ॥'. It is only their attachment to him that *asuaras*, peactioners of magic and illusion, animals and birds, *gandharvas*, *apsaras* and *nagas*, adepts, practitioners and mysterious people, people belonging to different classes, women and low born ones, endowed with all the three attributes established relationship with me, even as did many others like *Vritrasura*, *Prahlad*, *Bali*, *Bana*, *Vibhishana*, hunchbacked *Kubja* as well *Gopis* of *Vraja* established relationship even though they had not studied scriptures, nor had observed any views nor practiced any austerities and penances 'सत्सङ्गेन हि देवेया यानुधाना भृगाः खगाः । गन्धर्वाप्सरो नागाः सिद्धाश्चरणागुहकाः ॥ विद्याधरा मनुष्येपु वैश्याः शूद्राः श्रियाऽन्यजाः । राजानाः प्रकृतयस्मिंस्तस्मिन्सुगोऽनघ ॥ बहवो मत्सदं पाप्मास्त्वाष्टकायाधवादाय । वृषपर्वा बलिर्बाणो मयश्चाय विभीषणः ॥ सुग्रीवो हनुमान्को पन्नो गृध्रो वीरिक्षपथः । व्याधः कुब्जा वने गोप्यो यज्ञपत्यस्तथाहो ॥ ने नाधीतश्रुतिगणा नोपासितमहत्तमाः । अवनातपन्तपसः सत्सङ्गान्मानुषागताः ॥'.

Relationship should be established with *Krishna* which is possible neither through *Yoga*, *Samkhya*, righteousness nor through rituals, penance and austerities, neither through scriptures, sacrifices or pilgrimage nor through performance of injunctions nor through renunciation but only through establishing relationship with him - 'नो गेधयति मां योगो न सांख्यं धर्म एव च । न स्वाध्यायस्तपस्त्यागो नेष्टापूर्त न दक्षिणा ॥ वतानि यज्ञश्चदार्षि तीर्थानि नियमा यमाः । यथावदुन्धे सत्सङ्गः सर्वमङ्गपहो हि माम् ॥'. It is only their attachment to him that *asuaras*,

peactitioners of magic and illusion, animals and birds, *gandharvas*, *apsaras* and *nagas*, adepts, practitioners and mysterious people, people belonging to different classes, women and low born ones, endowed with all the three attributes established relationship with me, even as did many others like *Vritrasura*, *Prahlad*, *Bali*, *Bana*, *Vibhishana*, hunchbacked *Kubja* as well *Gopis* of *Vraja* established relationship even though they had not studied scriptures, nor had observed any vows nor practiced any austerities and penances 'सलङ्गो न हि दैतेया यातुधाना मृगाः खगाः । गन्धर्वाप्यगो नागाः सिद्धाश्चरणागुहाकाः ॥ विद्याधरा मनुष्येषु वैश्याः शूद्राः स्त्रियाऽन्यजाः । रजस्तमः प्रकृतयस्मिन्सिन्धुगोऽनघ ॥ बहवो मत्सदं प्राप्तास्त्याष्टकायाधवादयः । वृषपर्वी बलिबाणो मयस्त्वाय विधीषणः ॥ मुग्धो हनुमान्शो गजो गृध्रो वणिकपयः । व्याधः कुब्जा वने गोप्यो यज्ञपत्यस्तथातरे ॥ ने नाधीनश्चुनिगणा नोपासितमहत्तमाः । अवताततप्तपमः मसङ्गान्ममुपागताः ॥'.

That is the difference one who is ignorant and one who is wise in Wisdom. When one drops duality and discrimination, choosing and selecting, one ends up enveloping every thing in the comprehensive whole accepting every thing in *Krishna* as he is, as the mystery of life, as the space between, within and without, finding in the clouds, in stars, in flowers and in flowing rivers, in tress and mountains finding *Krishna* in every thing and every where one sees. *Krishna* will then be a man of *Wisdom* to be accessed intellectually as well as a man to be adored emotively. It is the mystic who understands *Krishna* as the *luminous divine essence* reflected in the *Krishna-forms* as various waves rising and falling on the face of the ocean. It is the devotee who sees *Krishna* in every mood and in every movement. Even as one becomes receptive, reflects and meditates on his thoughts, ideas, speech and actions, all the discrepancies and inconsistencies become resolved in integrated harmony and comprehensive entirety, the devotee becoming emotively involved in adoration of *Krishna*. *Krishna's* love and grace is open to all. In whatever manner they approach *Krishna* on like manner they become integrated in him 'येषु येषु च भावेषु भक्त्या त्वां परमरसः । उपसीनाः पथ्यन्ते स्मिद्धिं तदवदन्त्य मे ॥'.

Though the choice is *human*, the gain will surely be *divine*. When one delineates the personality of *Krishna*, one has to draw the picture not with white colours but also with dark shades, the luminous sun-shine as well as the dark nights, bountiful rains as well destructive storms, pleasant springs as well as scorching summers, flowers as well as the thorns, mother's mellowness as well as father's fury as the *divine grace* accepted as well *divine fury*. When God *Wills*, the human being is not given to decline, accepting every event and every consequence as *divine intent* and *purpose*, yet with full consciousness of the negative contours should not overwhelm one in appreciative the positive attributes and inclinations.

Making slight change in *Angelus Silesius* poem one can as well say, *Though Krishna a thousand times in Mathura be born, If he's not born in thee, thy soul is still forlorn. Neither the flute nor the sermons will ever save thy soul. The terrible discus in thine heart alone can make thee whole.* An enlightened person will experience him as wisdom, knowledge, breath, sight, hearing, earth, water, air, ether, luminosity and absence of luminosity, desire and absence of desire, anger and absence of anger, righteousness & absence of righteousness & all other things - 'स वा अयमात्मा ब्रह्म विज्ञानमयो मनोमयः प्राणमयश्चक्षुरमयः श्रवणमयः पृथ्वीमय आपोमयो वायुमय आकाशमयन्तेजोमयोऽतेजोमयः काममयोऽकाममयः क्रोधमयोऽक्रोधमयो धर्ममयः मर्ममयस्तथैतदिदमयोऽदायोमय इति ॥'.

It is difficult to convey their experiences not being conclusions reasoned and rationalized through mind and intellect but experiences experienced through *supra-sensory* instruments of cognition. It is difficult to understand them since their experiences no longer exists for them to communicate and the words and verbalization being used for expressing their experiences not doing justice to their experience. The experiences of the seers are not there now: only their expressions echoing as vibrations. Therefore, they may need to be decoded for the contemporary mind to access it and understand. People accept *Krishna* as a person because it is easier and convenient for one to beg and plead - याचना accepting him as having a *form* and using *Bhakti* as an instrument than being passionate for *Jnana* seek grace as प्रार्थना which is enjoyment and acknowledgement for things ordained - 'तेन स्वत्तनं पुञ्जीय'.

Samadhi does not mean *Death* but being established in *Intelligence*. One truly understands

Krishna whose intelligence is well-established as the seers and sages did establish in earlier times and being enlightened saw *Brahman* and the entire world in a grain of sand and heaven in a wild flower, held infinity in their palm and eternity in an hour. They lived the remaining years of their lives in the primordial world in gratitude and prayer, joy and blissfulness, keeping their heart and mind in tune with *Brahman*, recollecting, remembering and recounting their every moment being nourished and invigorated by their authentic experience of unimaginable joy and blissfulness. It is human need that obliges them to express their experience in words, well aware that the words return with mind not achieving the purpose and fully conscious that it is human failing that makes them cling to mind, speech and breath, the scriptures, rites and rituals instead of using them to cross over the void between the known and unknown, 'यदिदमग्निमन्त्रस्मपुं दहं पुण्डरीकं वेश्म दहंगेऽग्निमन्त्राकाशान्तामिन्द्रान्मन्दन्वेज्यं...', as one would take *Vishnu's* image to become enlightened of *Brahman* 'नामोपास्य वसन्ति वस्युर्दुष्टा | यथा प्रतिमां विष्णुर्दुष्टोपास्ते तद्वत्||' as *Shankara* recommends.

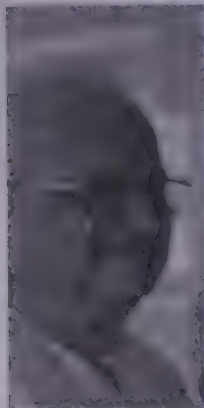
The *Krishna-form* represents and reveals the *Krishna-Consciousness*. *Krishna* is *Tao* to a *Zen* Master, the *Complete*, the *Comprehensive Conclusion*.

The perfect Way (Tao) is without difficulty,
 Save that it avoids pitching and choosing,
 Only when you stop liking and disliking,
 Will all clearly be understood.
 A split hair's difference,
 And heaven and earth are set apart !
 If you want to get to the plain Truth,
 Be not concerned with right and wrong.
 The conflict between the right and wrong
 Is the sickness of the mind.
 When one recognizes beauty as beautiful,
 there is already ugliness ;
 When every one recognizes goodness as good,
 there is already evil.
 To be and not to be arise mutually,
 Difficult and easy are mutually realized.
 Long and short are mutually contrasted.
 High and low are mutually posited.
 Before and after are in mutual sequence.

In *Mahabharata*, *Vyasa* emphasized the events and incidents not only those relating to *Krishna* but also to those relating to others, to demonstrate different contours and various shades of attributes and inclinations saying, *this is the life, accept it as the whole and not in fragments*. Therefore, to be wise of the mystery that is *Krishna*, one has to traverse the path laid down by him, guided by the sign-points without being distracted, confused and bewildered by the events and incidents, the colours, shades of light and darkness, as *upanishdic* teacher declare, '*The narrow and ancient is the Path that stretches far, which he has found and realized. On this Path there is white, blue, yellow, green and red. The Path was discovered by the wise ones, and by that they traverse, the knower of Brahman, performer of the auspicious actions and the luminous. By that Path, experiencing the grandeur and not hesitating to walk the Path, strewn by thorns and stones, myths and legends, they become delivered from mortality of the external form to the immortality of the internal essence*'.

V. About the Author, the Philosopher

About the Author, the Philosopher



Shri Nagesh D. Sonde

*As a student of religious philosophy,
every step is a step on the Path to Perfection,
conscious of the pitfalls and the distance
for the luminous light to reveal its lights.*

*Therefore, he has sought to recollect what he has read,
to rearrange thoughts and to record them in words
but surely not to communicate as Wisdom gained.*

*Who having written the words
found them read by some and appreciated by others,
feeling satisfied if they have shed if little light was shed
on their own Path chosen for themselves.*

No other desire nor any expectation for fulfillment.

*Shankara says that although mystical truth can be arrived
through scriptures, logic and rational reasoning, in the absence of a mind unhindered and
influenced by senses, comprehensive assimilation is not possible.*

*'यद्यपि न्यायागमाभ्यां निर्धारितोऽदस्तथैवेत्यवगम्यते तथाप्यत्यन्तसूक्ष्मेष्वर्थेषु बाह्यनिपयासक्तमनसः
स्वभावप्रवृत्तम्यासत्यां गुरुतरायां श्रद्धयां दुरुवगमत्वं स्यादित्याह श्रद्धत्वेति ।'*

Books written by Nagesh D. Sonde

Nagesh D. Sonde has written about 12 books in Konkani and 19 books in English language since 1976 mainly on religious and philosophical subjects.

The following is the list of books in English languages.

- | | |
|--|---------|
| 1. Sri Madhva's Commentary on <i>Isha & Isha & Kena Upanishad</i> . | |
| 2. Sri Madhva's Commentary on <i>Katha Upanishad</i> . | |
| 3. Sri Madhva's Commentary on <i>Mandukya Upanishad</i> . | |
| 4. Sri Madhva's Commentary & Summation on <i>Bhagavad Gita</i> . | |
| 5. Narada's Aphorisms on <i>Bhakti</i> . | |
| 6. A study on Three <i>Vedic Suktas</i> | |
| 7. Commentary on Sri Ramana Maharshi's <i>Upadesha Saram</i> . | |
| 8. Commentary on Sri Ramana Maharshi's <i>Sat Darshna</i> . | |
| 9. Philosophy of Sri Ramana Maharshi. | |
| 10. Sri Shankara's Hymn of <i>Dakshinamurti</i> with <i>Manasollasa</i> . | |
| 11. Conservation and Preservation of Wealth | |
| 12. Commentary on <i>Sri Sukta</i> . | |
| 13. Life & Teachings of <i>Sri Manik Prabhu</i> . | |
| 14. Ganapati Atharvasheersha with brief Notes. | Rs. 100 |
| 15. <i>Dakshinatya Sarasvats</i> . | Rs. 100 |
| 16. <i>Asmi</i> Reflection on the Teachings of <i>Gautama Buddha</i>
and <i>Ramana Maharshi</i> | Rs. 400 |
| 17. <i>Rigveda</i> A Study of Forty Hymns. | Rs. 500 |
| 18. Sri Shankara's <i>Sadhana Panchkam</i> | Rs. 200 |
| 19. Krishna : A Study based on Mahabharata | Rs. 500 |

Only the books 14 to 19 are currently in stock with the Author

Nagesh D. Sonde
 318, Raheja Crest 3,
 Link Road,
 Andheri (West)
 Mumbai 400 053
 e mail : nageshsonde@gmail.com
 Tele Nos 2635 2743 - 44

Reviews on Books written by Nagesh D. Sonde

● Sri Madhva's Commentary on Isha & Kena Upanishad

"Sri Sonde has, in a spirit of deepest piety and devotion, brought out this edition of Sri Madhva's Bhashyas on two of the Upanishads, Isha and Kena. Both the Upanishads have been regarded as key texts for all three schools of Vedanta, Sri Sonde would have gladly had a Guru in flesh and blood to guide him in his spiritual studies but not finding one at hand laid himself at the feet of the Lord Sri Krishna himself".

- Prof. S. Ramaswamy in *Mountain Path*, December, 1992.

● Sri Madhva's Commentary on Mandukya Upanishad

"Continuing his solid work in expounding the approach of Acharya Madhva to the Upanishads. Sri Sonde highlights in this work the special features of the Acharya's interpretation . . . The text of the Upanishad is followed by a commentary of the Acharya. Sri Sonde adds notes of clarification to his faithful tradition, making the book a notable addition to the literature on the Mandukya".

- Late Sri Madhva P. Pamdit, *Sri Aurobindo Ashrama Aurobindo Ashrama*, November 1991.

"... The learned and spiritually awakened author Sri Sonde reveals a remarkable breadth of mind and mastery over English language. Every line vibrates with Mumukshatva or yearning for liberation..."

- Swami Srikanthanandaji, *Ramaakrishna Yoga Pitha, Mallur, Karnatak*.

"In the three volumes (Isha/Kena, Katha and Mandukya) under review Mr. Sonde gives us a readable elegant translation of the Upanishads. . . Mr Sonde has brought out the acute intellectual arguments of the Acharya, pointing out the untenability of Shankara's interpretation . . . Sri Madhva strictly adheres to the principles of interpretations . . . Sri Madhva's style is brief and difficult to understand without commentaries . . ."

- Late Dr. P. Nagaraja Rao, *Rtd Tagore & Vivekanand Professor, Madras University*.

"Nagesh D. Sonde, an ardent scholar of Madhva tradition, has translated the (Mandukya) Upanishad and Madhva's Bhashya in English and also added his own gloss on the bhashya to explain certain intricate points. The book contains an elaborate introduction which would acquaint a lay reader with the main concepts of Mandukya Upanishad. The editor's grounding in Madhva Philosophy renders the translation of the original commentary authentic."

- Shri N. B Patil in Vol 73, *Journal of the Asiatic Society of Bombay* 1998.

● **Sri Madhva's Commentary on Katha Upanishad**

"This is the second publication of Sri Sonde containing the Commentary of Sri Madhva on Kathopanishad . . . His introduction in 22 pages is lucid explanation on the importance of the contents of the Upanishad . . . The reviewer and the scholarly world keenly await further publications for the remaining eight Upanishads".

- *Hindu News Magazine, 14th July 1992.*

● **Sri Madhva's Commentary and Summation on Bhagavad Gita.**

"This book is a translation in English of Sri Madhva's Bhashya of the Bhagavad Gita and Tatparya Nirnaya. This is supplemented by the explanatory notes of the author. . . the book is a most welcome addition to the wealth of commentaries on the Gita, which is an inexhaustible subject and is bound to be immense value to those who aspire to serious study of Vedanta".

- *Hindu News Magazine, 27th August 1996.*

"(Mr. Sonde) appears to be quite conversant with the Philosophy of Madhvacharya in particular and Indian Philosophy in general. He also seems to be quite good in his knowledge of Sanskrit and also English. His foreword and Epilogue to the book under review are well written, almost in an impassioned prose. His epilogue especially shows his mystic leanings. There is no doubt that the Author has immense regard for Sri Madhva and made a very sincere and serious attempt at translating the text of the Gita, the Bhashya and Tatparya. . ."

- *Dr. S. G. Mudgal, in Vol 73, the Journal of the Asiatic Society of Bombay 1998.*

● **Narada's Aphorisms on Bhakti :**

"What is special about this publication is that each rendering from Sanskrit Original is followed by exclusive supporting passages from the Vedas, Upanishads, Gita and Bhagavat etc. Explanations of nama, japa, sound in Vedic sense and other relevant topics are satisfying . . . The translations are precise and the notes most helpful. A welcome addition to the extant literature on Bhakti".

- *Late Sri Madhav P. Pamdit, Sri Aurobindo Ashrama, In Mountain Path, December 1990.*

"Mr. Sonde uses the word "Communion" instead of devotion for the Sanskrit word Bhakti. Sage Narada is considered as a Parama Bhagavata and hence his aphorisms - sutras - on Bhakti are translated and annotated in English for the consumption of all . . . The author has provided the original sutra in Sanskrit followed by a translation of the same. After that he provides elaborate discussion on that citing various references from different texts . . ."

- *Hindu News Magazine, Madras, 15th October, 1991.*

● A Study on Three Vedic Suktas (Nasadiya, Hiranyagarbha Purusha)

“It (the book) deserves repeated reading and cogitation. . . translation varies from the traditionally accepted interpretation and I find it revelatory of your insight and reveals the intuitive vision of a rishi to a great extent. Your general way of approach also befits the modern mind. Your interpretation of Purusha Sukta is appreciable”.

- *Swamy Muni Narayana Prasad - Sri Narayan Gurukula, Varkala, Kerala.*

“Sri Sonde has characteristic style, original insight. I especially note the interpretation of the word Tamas as not darkness but absence of apprehension”.

- *Swami Srikanthanandaji, Sri Ramakrishna Yogashra, Petha, Mallur*

“The book is thought provoking and needs a careful study for understanding the Vedic Suktas. It presupposes a study of the Upanishads.”.

- *Dr. D. Rama Rao, in Tapovana Prasad, Novemebr, 1994, Chinmayananda Ashrama.*

● Sri Ramana Maharshi's Upadesh Saram

“The well known verses of the sage (Sri Ramana Maharshi) have been edited here in Roman script and translated with explanations by Nagesh D. Sonde The explanation which is extensive puts the verses in proper context . and brings out adequately the truths and mystical suggestions implied in the cryptic verses and as such the present publication is most welcome addition to the wealth of literature available on Life and Teachings of Sri Ramana Maharshi.”

- *K. V. Sarma, Adyar Library Bulletin 1996.*

● Sri Shankara's Hymn to Sri Dakshinamurti

“The present author (Sri Sonde) has translated the Vartika and the slokas in English language and offered additional explanatory notes by way of clarification to the modern reader. The wisdom of the Vedas and Upanishads have been brought out clearly by the present author. There are relevant quotations from almost all Upanishads in the text . . . The Commentary of Sri Sureshvara and the additional lucid explanations given by the Author provide a healthy trend of inquiry and rational approach to every aspect of the prevailing religious beliefs...”

- *Dr. D. Sri Rama Rao, Tapovan Prasad, March 1995, Chinamayananad Ashrama.*

“Nagesh D. Sonde deserves to be congratulated for translating the Vartika and shloks in an excellent manner. Explanatory notes to the Hymns are rich and profound in content. The moderately priced book ought to be read by all those who nurture misgivings about Advaita Vedanta”.

- *Dr. Satish K. Kapoor, Prabuddha Bharat, November, 1994.*

● **Asmi : Reflection in the Teachings of Buddha and Ramana Maharshi.**

"The Present Book 'ASMI' is an honest attempt by its author Shri Nagesh D. Sonde, at studying the lives and teachings of Gautama Buddha and Ramana Maharshi and in sincerely presenting his responses to them in the hope and belief they would truly represent the essence of Their Teachings... The book deserves serious consideration and will be read with interest both by the learned scholars as well as by spiritual seekers."

- Dr. Karana Singh, Member Rajya Sabha, new Delhi 9th September 2004.

"Asmi is an unusual book, dealing with the Self and awareness. Exploration of the inward self is the theme.... A brief preface and a fairly elaborate introduction tell a reader about the purpose of author's endeavour. Both these should not be skipped over ... The author recognizes the merit of unflinching devotion and yet prefers to be rational in comprehending the great spiritual truths."

- Shri N.B. Patil Journal of the Anantacharya Indological Research Institute, Mumbai.

'Nagesh Sonde takes an intimate look at the knowledge traditions associated with Gautama Buddha and Ramana Maharshi to rediscover the wisdom they encapsulate. A narrative that is at once erudite, insightful and eminently readable."

- Prabhuddha Bharata, ADVAITA ASHRAMA, Ramakrishna Mission, P.O. AMAYAVATI

● **Rigveda A study of the Forty Hymns**

"Apart from the fact that the hymns are learnt by rote, there has been a need to familiarize the general reader with the nature and value of Vedic literature through English and other languages. The present work is designed to cater to the needs of the English knowing Sanskritists and is well suited for the purpose."

The introduction gives in a nut shell all the general information required by the reader. The work is done exceedingly well and will be of a great use to students of Vedic literature."

- M/s S. Revathy Hindu, Daily, Chennai.

"It is refreshing to find that you see the Rigveda is a way radically different from the one that is found in Scholars and laymen alike ... One thing that you have seen which, as far as I know, has not been seen by any other person, and that is that the Rigveda is a collection of all sorts of things which were available at that time in the oral tradition of India, and that the primary task was to collect and preserve every thing available as far as possible and not to bother unduly about the nature or quality of the content that was to be collected and preserved".

- Shri Daya Krishna Editor, Journal of Indian Council of Philosophical Research, Jaipur

'In line with the Anthologies the present book under review is also noteworthy to mention. Sri Nagesh D. Sonde is an independent researcher in Indology. His writings are emerged from his pure experiences, deep thinking and contemplation and his elevated interpretations are of high spiritual

order.

The selection, exposition, introduction, translation are very apt and appropriate. I congratulate the author for his thoroughness in explaining the hidden wisdom of Rigveda for a larger benefit of modern society.

- M. Prabhakar Rao Sri Venkateshvar University Oriental Journal Vol XLIX - 2006

Nagesh D. Sonde is a septuagenarian philosopher delving deep in the traditional philosophical literature of India. After every dip in the scriptural texts or biographical study of great philosophers of this land, he produces a cute readable book...The selected 40 hymns for his compilation and studied them at length...The pages that follow the introduction are extremely interesting in the modern setting. The translation of the hymns is quite lucid and it is in conformity with the literary as well as allegorical meanings of the riks

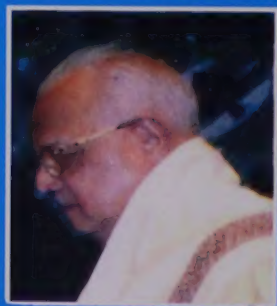
- N. B. Patil Journal of the Anathacharya Indological Research Institute Vol VIII.



Veda Vyasa

*Mahabharata is Testimony and Testament
not of Devakiputra Krishna or Krishna Dvaipayana Vyasa alone
but of the spiritual, cultural and social ethos of Bharatavarsha
It contains many mystical suggestions concealed from place to place,
which Vyasa knew and his son Shuka as well,
doubtful whether Sanjaya knew.
Mahabharata should be read
by becoming receptive, reflective and meditative
of the concealed mystical suggestions.
Only then will one be enlightened
of the divine essence concealed in Krishna-form.
Then alone would one be able to live life basing
every enterprise (अर्थ) and desire (कांक्ष) on the solid foundations of धर्म.*

*Vyasa with confidence declared that whatever is in Mahabharata
is to be found elsewhere. Whatever is not here is not found any where else.
Like wise the present Author can with confidence declare that
whatever is stated in his book has all been sourced from every where else
and nothing here is to be found which is not spoken or written earlier.*



Nagesh D. Sonde